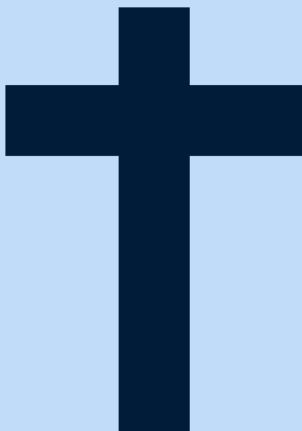


# Sbö Tjłkwo



New Testament and Shorter Old Testament in Teribe

(PM:tfr:Teribe)

# Sbö Tjłö<sub>kwo</sub>

## New Testament and Shorter Old Testament in Teribe (PM:tfr:Teribe)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Teribe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Teribe [tfr], Panama

### Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Teribe

© 2008, 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022  
539cf8e3-01bf-5f34-8833-610f18367f8c

## Contents

Génesis . . . . .	1
Rut . . . . .	71
Jonás . . . . .	76
Mateo . . . . .	79
Marcos . . . . .	137
Lucas . . . . .	175
Juan . . . . .	236
Hechos . . . . .	279
Romanos . . . . .	338
1 Corintios . . . . .	361
2 Corintios . . . . .	383
Gálatas . . . . .	398
Efesios . . . . .	407
Filipenses . . . . .	415
Colosenses . . . . .	421
1 Tesalonicenses . . . . .	427
2 Tesalonicenses . . . . .	432
1 Timoteo . . . . .	435
2 Timoteo . . . . .	442
Tito . . . . .	447
Filemón . . . . .	450
Hebreos . . . . .	452
Santiago . . . . .	471
1 Pedro . . . . .	477
2 Pedro . . . . .	484
1 Juan . . . . .	488
2 Juan . . . . .	494
3 Juan . . . . .	495
Judas . . . . .	496
Apocalipsis . . . . .	498

## Génesis

### *Kjok weno sorë*

<sup>1</sup> Kjok ère dämär, llëye llëm obishko ga Sbò kjok shäryono uunkong, kjopkwo, klung bakoe. <sup>2</sup> Klung ère ïgöy llëm obi, dlung rong, kjing yët eröe. Eshko ga Sbò Sëya wir pjang dlung kjing pjluk wleni erä.

### *Dbar kjwara*

<sup>3</sup> Eshko ga Sbò tjlë ga «Kjok, pja ber shjiye» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>4-5</sup> İya ga kjok shjiy li beno pjluë. Kjok shjiy li kowara «dba», kjok sî li kowara «shkë», ga iara beno tjeng dboy dboye. Eshko ga öötong dbar kjwara.

### *Dbar pjök*

<sup>6</sup> Wëshko ga tjlë ga «Dlung, pja opkjos ber dboye» le. <sup>7</sup> Lara sorë ga shäryono beno eni. Dlung li iara beno buk töshko, dira iara beno pjang kjomo, <sup>8</sup> beno pjang ba tjrëko li kowara «kjok dogo». Eshko ga öötong dbar pjök.

### *Dbar mya*

<sup>9</sup> Wëshko ga tjlë ga «Dlung, pja tönzong ber tjeng shtor, kjok dogro li wen wlo» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>10</sup> Kjok dogro li kowara beno «klung», dlung li kowara beno «dlung». Eshko ga İya ga beno pjluë.

<sup>11</sup> Eshko ga tjlë ga «Klung, pja kjing go kjlo sho wenzong, kjlo sho llërba pogo dwlayo tjok wleniyo, kjor botjyë wleniyo bakoe» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>12</sup> Klung li kjing go kjlo sho weno oblë oblë dwlayo tjok wleniyo, kjor weno bo tjok wleniyo bakoe. Eshko ga İya ga beno pjluë. <sup>13</sup> Eshko ga öötong dbar mya.

### *Dbar pkëng (4)*

<sup>14</sup> Wëshko ga tjlë ga «Kjopkwo, pja goshko iök wenzong, shkë, dba, e ber tjeng dboy dboy wlo, dbar llë, mok llë, lu llë, e miydoklo wlo bakoe. <sup>15</sup> Iök, pjây ber kälä shjiy klung kong» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>16</sup> Iök shäryara pjök, kjwara kësbang ber shjiy dba wlo, kjwara chirawa ber shjiy shkë wlo. Dbala shäryara uunkong bakoe. <sup>17</sup> Iök li iara beno lok kjopkwo go, klung kjing li ber shjiy wlo. <sup>18</sup> İara beno tjeng shjiy dba wlo, shkë wlo bakoe. Ga kjok shjiy li, kjok ro sî li, e kjara beno tjeng dboy dboy eni. Eshko ga İya ga beno pjluë. <sup>19</sup> Eshko ga öötong dbar pkëng (4).

### *Dbar shkëng (5)*

<sup>20</sup> Wëshko ga tjlë ga «Dlung, di, pjây roshko mā wenzong oblë oblëe. Kjok dogo, pja go sënwa wenzong llërba pogo» le. Lara sorë ga shäryono beno eni. <sup>21</sup> Äya kësks chila dlung roy so, di roy so, e shäryara uunkong, sënwa, e shäryara uunkong bakoe. Eshko ga İya ga beno pjluë.

<sup>22</sup> Eshko ga tjlë llëbo wena tjeng li kong ga «Pjây wapga shdärzong dlung kjwang jikong, di uunkong roshko bakoe. Sënwa, pjây wapga shdärzong kjok kjwang jikong bebi» le. Llëbo shäryara beno pjluë ba kong lok eni. <sup>23</sup> Eshko ga öötong dbar shkëng (5).

### *Dbar tjer (6)*

<sup>24</sup> Wēshko ga tjlē ga «Klung, pja kjing go äya kjloshko so wenzong, öng wenzong bakoe» le. Lara sorē ga shäryono beno eni. <sup>25</sup> Eshko ga İya ga beno pjlú.

<sup>26</sup> Eshko ga tjlē obi ga «No shäryēy shara, so shji kjoyoe. E ber tjwlō ara, dbo ara, llēbo oblē oblē tjeng li kjinmo, mā, sēnwa, öng, äya kjloshko so bakoe» le.

<sup>27</sup> Eni ga no, e shäryara Sbörē

so e om go kjoyoe.

Shäryara domer, walē.

<sup>28</sup> Eshko ga tjlēno beno pjlú ba kong. Tjlē ga «Pjāy shdärzong ara, tira llēme. Kjuk ēre dlimia. Pjāy iēr ber löng ba İga. Mā, sēnwa, öng, äya kjloshko so, pjāy iēr ber löng ba İga bakoe» le.

<sup>29</sup> E irgo ga tjlē ga «Kjuk İzīa. Kjlo sho llērba pogo dwlāyo tjok wleniyo, kjour botjyē wleniyo, e twēr ber bomi kong, uēmi wlo. E bomi dli uunkong.

<sup>30</sup> Gueniyo ga öng, sēnwa, äya kjloshko so, e kong kjlo sho twēr ber ba kong, ue wlo» le. Lara sorē ga shäryono beno eni.

<sup>31</sup> Eshko ga İya ga uunkong li beno pjlú, owa llēme. Eshko ga öötong dbar tjer (6).

## 2

<sup>1</sup> Kjuk uunkong, llēbo tjeng kēs, e shäryara beno pjir eni.

### *Dbar kjäk (7)*

<sup>2-3</sup> Dbar kjäk (7) ga ba pak shäryara pjir lishko ga woshtonoe. Ga woshtono eshko dbaryo kjishko ga llēbo shäryara dbar kjäk (7) li kong pjlú. E iara beno pjang dboye. <sup>4</sup> Kjuk shäryara Sbō Jehovahē uunkong eni.

### *Domer, walē, e löng Edén kjokyo*

Eshko ga <sup>5</sup> kjour, kjlo sho, e wentē llēm obi. Shunyo ichayde Sbō Jehovahē shrē klung kjing go llēm obi. Ēye parkaga klung kjing go llēm bakoe. Llēye wentē llēm obi e kjishko. <sup>6</sup> Gueniyo eshko ga di tur tēm klung dirko, e sguin klung kjing go.

<sup>7</sup> Eshko ga domer, e shäryara Sbörē kjlara klung sho go. Ga pjluk bakwara ba ne roy ber shäng sē wlo, ga beno shäng sē. <sup>8</sup> Ga Sbō kjok poshäryono buk kjrina ko Edén, kjour, e buk dlo wen tēm shwo lēkong. Ga domer shäryara li iara beno shäng eshko. <sup>9</sup> Eshko ga kjour shäryara oblē oblē kjlōböso, wolēsowa, bo uako wleniyo. Ga kjour buk li roworbēshko ga kjour iara beno lok do pjök. Kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llēme. Kjlara obi, e llēbo pjlú, llēbo owa, e miydoklo.

<sup>10</sup> Edén kjokyo lishko ga di wen pjang pjlara. E jer pjang shdär kjour li gloroy. Ey ga shdöktong beno pjloglo pkēng (4). <sup>11</sup> Di bām go li ko Pisón. E jer pjriya buk Javilá kjokyo worbo tjok. Kjuk eshko, e dbur sho shöylör ara. <sup>12</sup> Dbur sho shöylör kjok eshko so li owa llēm, shöylör anmoyō. Poshtikklo lō pjllēblē ko *bedelio* eshko tjok. Akkwo tjwlō ara ko *ónice* eshko tjok bakoe. <sup>13</sup> Di pjlara obi li ko Guijón. E jer buk sjöng Cus kjokyo go. <sup>14</sup> Di pjlara obi li ko Tigris. E jer buk Asiria kjokyo dlo wen tēm shwo lēkong. Di pjlara obi li ko Éufrates.

<sup>15</sup> Domer li iara Sbörē beno shäng Edén kjokyo roshko, kjour li İga, kjour li daga bakoe. <sup>16</sup> Eni ga tjlē ba kong ga «Kjuk ēreshko ga kjour bo twēr ber bop kong uunkong, uep wlo. <sup>17</sup> Gueniyo ga llēbo pjlú, llēbo owa, e miydoklo kjouryo bo, era uey llēme. Uorop ga pja wolon jlökoy» le.

18 Eshko ga tjlë obi ga «Domer ber sök kjlaraso ga pjlu llëme. Kong ba yorkaga shäryër kjlara, ba kjimtë wlo» le. 19 Eni ga öng, äya kjloshko so, sënwa, e shäryak beno klung sho go, ga söra uunkong, pina domer li kong, koie wlo. 20 Ga koiara uunkong eni. Gueniyo e tjrëko llëye wlëna ber ba kjimtoklo wlo llëme.

21 E kjishko ga domer li iara Sbörë beno buk pë ronge. Buk pë wopro ga shgling shira kjwangna, ga sho llira jek iröng obi. 22 Ba shgling li go ga walë shäryara kjlara. E irgo ga söra, pina ba kong.

23 İya domer lirë ga tjlë ga

«İjzong! Èrera so tja kjoyoe.

Ba sho kjwe botoya dik.

Ba dboglo kjwe botoya dik.

Koiër ber “walë”, \*

shira domer go dwayo kjishko» le.

24 E kjishko ga domer ba data, ba mekë rayë, ga orkwosmok walë tjok, ga ber löng kjlaraso wleni.

25 Eshko ga löng kjwor, gueniyo llëye lökyokjre lok llëme.

### 3

#### *Adán, Eva, e Sbö kolono llëme*

1 Dgur, e oblë jyäpgwë äe, äya kjloshko so oblë oblë shäryara Sbö Jehovahë li kjinmo. Pjlara ga tjlë walë li kong ga «¿İlökoyo ga Sbö tjlëno bomi kong ga “Kjok ëreshko ga kjor bo uëy uunkong llëme” lara eni jlöre?»

2 «Kjor bo uërwa uunkong ga pjluë. 3 Gueniyo ga kjor jong kjlara kjok roworbëshko, era uërwa ga äe. Sbö tjlëno borwa kong ga “Kjwe uëy llëme. Porwëy llëm bakoe. Llëm ga pjäy wolon” lara eni» le dgur kong.

4 Kuya ga tjlë ba kong ga «E jyö. Pjäy wolon llëme. 5 Miyde Sbörë pjir ga kjor ëre bo uoromi ga pjäy bokkwo roshwing, ga pjäy ber long llëbo pjlu, llëbo owa miydë. Eni ga pjäy ber löng Sbö dik» le.

6 Kuya ga İya ga kjor bo, e wolësowae. Ga iara beno uayuae. E kjok miydoklo bakoe le. Eni ga kjor bo li kjrara, ga uarae. E irgo ga twara ba lanma kong, ga omuono bakoe. 7 Jekdo eshko ga bokkwo roshwingö, ga opmiydono lok ga löng kjwor. Eni ga kjor ko *higuera* li korga sera, pjirira ba dop go, ber löng kjwor llëm wlo.

8 Kjok sëng, pjluk ri rishko ga Sbö jëk jek shäng kjor gloroy li kura lok. Ga töktong lok zron İ, ga opjneno kjor li pjlor go, İya llëm wlo.

9 Eshko ga domer li rokara Sbörë. Tjlë ga «¿Pja shäng kjone?»

10 «Kuror ga pja jëk shäng kjor gloroy ga pja bangkjroror ara, ga tja shäng kjwor kjishko ga tja opjnenoe» le ba kong.

11 Kuya ga tjlë ba kong ga «¿“Pja shäng kjwor” laga ërë bop kong? ¿Eni li kjor bo uëy llëme loror bop kong li uoropde?»

12 «Kjor bo li twaga walë tworop bor kong lirë bor kong ga uorore» le ba kong.

13 Eni ga kjakrokara walë li kong ga «¿Llëye shäryoropdo?»

«Tja jyäpgwaga dgurdë. E kjishko ga kjor bo li uorore» le ba kong.

14 Kuya ga tjlë dgur li kong ga «Llëbo owa shäryorop. E kjishko ga pja shdun pja kjlaraso, öng, äya kjloshko so llamo tjeng lira llëme. Pja eröe. Eeri jek

\* 2:23 Hebreo tjlökwo go ga tjlökwo walë, e so tjlökwo domer kjoyoe.

lèkong ga pja iër ber buk dopshik ī klung kjing go, ga klung sho dwëp bakoe. <sup>15</sup> Pja, walë, pjây ber lōng ëng moskwo, bop tjëyo, ba tjëyo, e ber eni bakoe. Ba tjëyo, pja kā shguiya. Ga pjara omuë ba kjuktushko» le.

<sup>16</sup> Ga tjlë walë li kong ga «Pja chida buk dörōshko ga iër ber bop kong bang ara, woyotjlīnor bām go sorë li kjinmo. Ga pja wo pjang bop lanma go. Ga e ber bop ichaga» le.

<sup>17</sup> Ga tjlë domer li kong ga «“Kjor bo kjwe uëy llëme” loror bop kong, gueniyo tja kolorop llëm, bop boy wlera kolorop. E kjīshko ga klung ëre äyoshtoror, ioror beno llëbo uëp wlo ga pakyo shäryëp kjang enido. <sup>18</sup> Klung, e kjing go kjlo sho wen ara shkō tjok, kjillgwo shkōkyo tjok bakoe. Ga pja ber shäng kjlo sho kjloshko so uako, e uopdë. <sup>19</sup> Eshko ga pja parkë shorya go llëm ga pja ië llëme. Pja tek shäryak klung sho go, klung sho li pja. Ga llono ga pja kworkwë jek ber klung sho irōng obishko ga pja parkë pjir äär ber eshko» le.

<sup>20</sup> E irgo ga walë li koiara domer lirë Eva, e nopga uunkong mekë kjīshko.

<sup>21</sup> Shwong pjüya lok wlo ga shwong shäryara Sbörë öng kwota go. <sup>22</sup> Ga tjlë ga «Era domer li öötong llëbo pjlu miydë, llëbo owa miydë, beno so shji kjoyoe. Kjor jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Uara lok ga ber lōng së iyado, e woydër llëme» le. <sup>23</sup> E kjīshko ga domer li shira Edén kjokyo dwayo ba boy tjok. Bām goshko ga domer li shäryara klung sho go. Shirashko ga beno shäng parkë klung sho li kjing go shara. <sup>24</sup> Shira pjir ga Edén kjokyo dlo wen tēm shwo lèkong ga Sbō parkagaga kjok dogo so sjägä tjok wleniyo iara beno lōng kjlōbö eshko. Drōng iara pjang kjwangna lletflet iök wleni, pjriya pjang llaw ëre pogo, e beno pjang irbo li dë, ëye jek äär kjor kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëm jong lishko ga ä wlo.

## 4

### Caïn, Abel

<sup>1</sup> E irgo ga Adán pono ba boy tjok, ga beno shäng kjlaraso llëme. E irgo ga wa buk kjlara domer. Ga Eva tjlë ga «Tja wa buk kjlara domer, e twaga Jehováë bor kong» le. E kjīshko ga koiara Caïn.\* <sup>2</sup> E irgo ga wa buk kjlara domer obi ko Abel. E pak beno öng daga. Caında pak beno dwla dgaga.

<sup>3</sup> Dbar kjwara ga Caïn öör ba dwla dgara li bo kjrë, ga söra jek, twara Jehová kong ba sängglo. <sup>4</sup> Abelda, ba öng wlëp ushko so weno bām ī wleniyo li zrōra pjökde myare. Ga ba sho pjlu li söra jek, twara Jehová kong ba sängglo bakoe. Eni ga Jehová beno wopjlu Abel tjok, ba öng twara ba sängglo li tjok bakoe.

<sup>5</sup> Gueniyo beno wopjlu Caïn tjok llëm, ba dwla bo twara ba sängglo li tjok llëm bakoe. E kjīshko ga Caïn iirkono träk llëm, bokkwo keyeng erä.

<sup>6</sup> Eni ga Jehová tjlë ba kong ga «¿Pja iirkë ara ega? <sup>7</sup> Llëbo pjlu shäryorop kjwe ga tja ber wopjlu bop tjok. Gueniyo llëbo owa shäryëp iyado ga bong kjönma ga pja ber shäng llëbo owa li shäryë llëm ga äe. Bek wlo ga llëbo pjlu li shäryëp, llëbo owa li shäryëp ame wlo» le.

<sup>8</sup> Dbar jek ga Abel mana Caındë jëk ba tjok. Öötong lōng pjola ga ba lëng li shakza pjä, ga zrōrae.

<sup>9</sup> E irgo ga Jehová tjlë ba kong ga «¿Bop lëng Abel kwonllo?»

«Miydër llëme. ¿Eni li tja iak shäng bor lëng dagare?» le ba kong.

<sup>10-11</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëye shäryoropdo? Bop lëng zrōrop. Ba srëng tjeng klung kjing li īnor. E kjīshko ga pja shdun. Bop lëng srëng kwono klung

\* 4:1 Hebreo tjlökwo Caïn, e kjrara loklo.

kjing go kjishko ga pja parkë ber shäng klung kjing ame. <sup>12</sup> Pja parkë ara klung kjing ëmdë ga llëye botjyë bop kong ame. Pja to shäng jëk klung kjing kjone pogo ëmdë ga pja shto woshtozlong wlo drete» le ba kong.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bor shdungglo ëre ber kjang anmoyö. <sup>14</sup> Tja kuzong. Tja parkë klung kjing ame kjishko ga tja to jongya shäng jëk kjok pjola, tja ber bop soshko ame. Tja to shäng tök wleni. Ga tja wlëna ë pogorë ga tja zröya jekdo» le.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja zröga ërë ga e shdun, pja shdunor li kjinmo» le. Eni ga poglo jyã tara, wlënga ërë ga zröya llëm wlo. <sup>16</sup> Ga Caïn opshino to lano shäng lishko dwayo ga jek öötong sök Nod kjokyo, e ber buk Edén kjokyo, dlo wen tëm shwo lëkong.

### *Caïn tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>17</sup> Dbar jek ga Caïn pono ba boy tjok, ga beno shäng kjaraso llëme. E irgo ga wa buk kjlara domer ko Enoc. E dbaryoshko ga Caïn shäng u ywë kjwöböso, kjëryo shäryak ak go pjribri kjökshko. Kjok li kowara Enoc, ba wa li ko. <sup>18</sup> Enoc, e Irad data. Irad, e Mejuyael data. Mejuyael, e Metusael data. Metusael, e Lamec data.

<sup>19</sup> Lamec, e boy do pjök, kjlara ko Ada, kjlara ko Zila. <sup>20-21</sup> Ada, e wapga domerga do pjök, kjlara ko Jabal, kjlara ko Jubal. Nopga to löng öng daga kjok shto oblë oblë, ba u shäryak öng kwota go li, shäryaga shäng bäm go li Jabal. Nopga dbonmo të, nopga kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tÿy or go wleniyo li të, e shäryaga bäm go li Jubal. <sup>22</sup> Ga Zilara wa buk kjlara domer ko Tubal Caïn. Nopga parkoklo shäryë dröng shosho oblë oblë go li, shäryaga shäng bäm go li Tubal Caïn. E dor shäng kjlara ko Noamá.

<sup>23</sup> Pjlara ga Lamec tjlë ba boyga kong ga «llëye lër bomi kong li kuzi yötso. Domer zröror kjlara, tja zara kjishko.

Dwlas zröror kjlara bako, tja shpora kjishko.

<sup>24</sup> Caïn zröga ërë ga e shdüya Sbörë, Caïn shduna li kjinmo. Tjara zröga ërë ga shdüya, Caïn zröga li kjinmo obi» le.

### *Set*

<sup>25</sup> Dbar jek ga Adán, Eva, e wa buk kjlara domer obi, ga koiara Set. Eshko ga Eva tjlë ga «Tja kjimtara Sbörë, tja kong wa twara kjlara obi. E ber shäng Abel, zröra Caíndë li äska. E kjishko ga koiër Set»<sup>†</sup> le.

<sup>26</sup> E irgo ga Set, e wa buk kjlara domer, ga koiara Enós. Enós dbaryo ga oba syöshtono Jehová kong kjwlëe.

## 5

### *Adán tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>1-2</sup> Nopga shäryara Sbörë so e om go kjoyoe. Shäryara domer, walë. E kjimtara, ga koiara «nopga». Ère ba tjëyo tek beno ba irgo li kjibokwoyo.

<sup>3</sup> Adán, e öötong lu pjloglo sak dbäw kjingsho sak myashko (130) ga wa buk kjlara domer so e om go kjoyo, ga koiara Set. <sup>4-5</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pjloglo shkaw kjingsho sak myashko (930) ga wolonoe.

<sup>6</sup> Set, e öötong lu pjloglo sak dbäw kjingsho shkëngshko (105) ga wa buk kjlara ko Enós. <sup>7-8</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbäw pjloglo shkaw kjingsho sak kjwara kjingsho pjökshko (912) ga wolonoe.

<sup>†</sup> 4:25 Hebreo tjlökwo Set, e twara loklo.



<sup>9</sup> Enós, e öötong lu p̄jloglo sak shkawshko (90) ga wa buk k̄jlara ko Cainán. 10-11 E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbāw p̄jloglo shkaw kjingsho shkēngshko (905) ga wolonoe.

<sup>12</sup> Cainán, e öötong lu p̄jloglo sak kjākshko (70) ga wa buk k̄jlara ko Malalel. 13-14 E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbāw p̄jloglo shkaw kjingsho sak k̄jwarashko (910) ga wolonoe.

<sup>15</sup> Malalel, e öötong lu p̄jloglo sak t̄jer kjingsho shkēngshko (65) ga wa buk k̄jlara ko Jared. 16-17 E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbāw p̄jloglo kwong kjingsho sak shkaw kjingsho shkēngshko (895) ga wolonoe.

<sup>18</sup> Jared, e öötong lu p̄jloglo sak dbāw kjingsho sak t̄jer kjingsho pjōkshko (162) ga wa buk k̄jlara ko Enoc. 19-20 E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbāw p̄jloglo shkaw kjingsho sak t̄jer kjingsho pjōkshko (962) ga wolonoe.

<sup>21</sup> Enoc, e öötong lu p̄jloglo sak t̄jer kjingsho shkēngshko (65) ga wa buk k̄jlara ko Musalén. 22-24 E irgo ga wapga weno obi. Enoc, e Sbō woydē owa llēm, ga jēk shāng ba t̄jok iyado. Ga lu ñno öötong sak dbāw p̄jloglo mya kjingsho sak t̄jer kjingsho shkēngshko (365) ga sōra Sbōrē to, ñnaba ame.

<sup>25</sup> Musalén, e öötong lu p̄jloglo sak dbāw kjingsho sak kwong kjingsho kjākshko (187) ga wa buk k̄jlara ko Lamec. 26-27 E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbāw p̄jloglo shkaw kjingsho sak t̄jer kjingsho shkawshko (969) ga wolonoe.

<sup>28</sup> Lamec, e öötong lu p̄jloglo sak dbāw kjingsho sak kwong kjingsho pjōkshko (182) ga wa buk k̄jlara domer. <sup>29</sup> Ga t̄jlē ga «shji parkē ara kjok ēre kjing go, kjok li āyoshtara Jehovahē kjīshko. Gueniyo chida ērera shji ie ber lōng woshhtë» le. E kjīshko ga ba wa li kowara Noé.\* <sup>30-31</sup> E irgo ga wapga weno obi. Ga lu ñno öötong sak dbāw p̄jloglo kjāk kjingsho sak kjāk kjingsho kjākshko (777) ga wolonoe.

<sup>32</sup> Noé, e öötong lu p̄jloglo sak dbāw p̄jloglo shkēngshko (500) ga wapga tjeng domerga doglo mya, Sem, Jafet, Cam.

## 6

### *Nopga jēk lōng owa erōe*

<sup>1-2</sup> Nopga, e wapga shōdōkong trāk llēm kjok ēre kjing goshko. Ga wapga walēga kjong kjong wolōkwa. E kjīshko ga Sbō wapga orkwosmono walēga woyde kjone dey li t̄jok. <sup>3</sup> Eni ga Jehovah t̄jlē ga «Nopga, e iēr ber lōng sē iyado llēm, e wolon wlo kjīshko. Eni ga iēr ber lōng sē lu p̄jloglo sak dbāw kjingsho sak pjōk (120) erōe» le.

<sup>4</sup> Sbō wapga orkwosmono walēga kjok ēre so t̄jokshko ga wapga weno sok kēsēs, oblē k̄jinmo. Ga nopga t̄jwłō ara tek dēnashko so li epga.

<sup>5</sup> Īya Jehovahē ga nopga lōng llēbo owa shāryē ara anmoyō, ga wot̄jlik owa erā. <sup>6</sup> Eni ga wot̄jlik ga «Nopga shāryoror llēm kjwe dey, bangyo ara bor p̄jlūshko» le. <sup>7</sup> Ga t̄jlē ga «Nopga shāryoror tjeng klung kjing ēre kjēr jūshko dwayo. Shāryēr ōng, āya k̄jloshko so, sēnwa t̄jok eni bakoe. Woyot̄jlin ga shāryoror llēm kjwe dey» le.

<sup>8</sup> Gueniyo ga domer shāng k̄jlara ko Noé. Jehovah wop̄jlū ba t̄jok.

### *Noé k̄jyong shāryono kēsbange*

\* 5:29 Hebreo t̄jlokwo Noé, e woshhtë loklo.

<sup>9</sup> Ère llëye shäryara Noéré dö li kjibokwoyo. E domer pjlo bek, pogo llëye dret Sbö bokso. Llëye woyde Sbörë li shärye eni, ga jëk shäng ba tjok iyado. Nopga oblë oblë omshäryono eni llëm, Noé eröe. <sup>10</sup> E wapga domerga doglo mya, Sem, Jafet, Cam.

<sup>11-12</sup> Ga Iya Sbörë ga klung ère kjing go llëbo owa ara, nopga ëngkjwë ara ëng tjok, llwegwa èrë llëme. Nopga löng kës li beno löng llëbo owa shäryë eröe. <sup>13</sup> E kjishko ga Sbö tjlä Noé kong ga «Tja wotjlik nopga pjik uunkong lër. Löng ëngkjwë ara ëng tjok. Löng llëbo owa shäryë erä. E kjishko ga e pjir ber dret, llëbo tjeng klung ère kjing go li tjok.

<sup>14</sup> »Eni ga kjorkwang wlës pjlu, owa llëm wleniyo, ga kjoyong\* shäryos kjlara kësbange. Kjoyong bängyos pjir kjoko, ro lëkong bako, di opzrëk llëm wlo.

<sup>15</sup> Shäryos jyäglo eni: kur orkwo jyäglo† pjloglo sak dbäw pjloglo mya (300); bam orkwo jyäglo pjloglo sak shkëng (50); jem kjomo lëkong wop orkwo jyäglo pjloglo sak mya (30). <sup>16</sup> Shäryos yongyo kjringswo mya, kjëryo tjok tjok. U dbo kjing shäryos tuk, ba dirko shäryos ber oojong pjibri, kur orkwo jyäglo kjwara. U bäng shäryos ber jong kjwara ba poglo go, e opzrëkklo.

<sup>17</sup> »Di ichër kësbang, kjok ère pir wlo. Eshko ga llëye löng së kjok kjwang jikong kjing go ga e kjer drete. <sup>18</sup> Gueniyo ga tjlökw twër bop kong, ber iyado wlo. Pja jem opzrëk kjoyong li roy, bop boy, bop wapga, bop pjlaydoga tjok, pjäy wolon llëm wlo.

<sup>19-20</sup> »Öng, äya kjloshko so, sënwa, e löng kjok ère kjing go kës li, e jem sös pjök pjök, wlënggla kjlara kjlara, popga kjlara kjlara, kjer llëm wlo. Woydër ga ber löng së, pjäy dik. <sup>21</sup> Dli tös llërba pogo, ga jem sös bomi tjok, e bomi kong, e öng, äya kjloshko so, sënwa tjeng li kong bakoe» le.

<sup>22</sup> Llëye lara ba kong li shäryara Noéré uunkong eni.

## 7

### *Kjok ère piktongë*

<sup>1</sup> E irgo ga Jehovah tjlä Noé kong ga «No kjlaraso wlënor shäng pjlo bek bor bokso li pja. E kjishko ga pja opzrës jem kjoyong li roy, bop boy, bop wapga, bop pjlaydoga tjok. <sup>2-3</sup> Öng ber pjlu bor poshrëkklo wlo oblë oblë, sënwa oblë oblë, e sös wlënggla doglo kjäk kjäk (7), popga doglo kjäk kjäk (7). Llamo sös wlënggla kjlara kjlara, popga kjlara kjlara. Shäryos eni, jer kjok ère kjing go llëm wlo. <sup>4</sup> Sondë kjwara go ga shunyo ichër shrë dbargwo sak pkëng (40), shkë dbae. Eshko ga llëye shäryoror tek dämärshko löng së li pjiga tjarë ber drete» le.

<sup>5</sup> Kuya ga llëye lara ba kong li shäryara eni.

<sup>6</sup> Kjok ère piktongshko ga Noé lu pjloglo sak dbäw pjloglo tjer (600). <sup>7</sup> Era eni ga opzrëno jem kjoyong li roy, ba boy, ba wapga, ba pjlaydoga tjok, shtëya dirë llëm wlo. <sup>8-9</sup> Ga öng uako wleniyo, öng uako llëm wleniyo, äya kjloshko so, sënwa, e öötong löng ba shwoy, ga söra jem pjök pjök, wlënggla kjlara kjlara, popga kjlara kjlara, lara Sbörë ba kong sorë li eni.

<sup>10</sup> Öötong dbargwo kjäk (7) ga shunyo shrono, kjok ère pir wlo. <sup>11-18</sup> Mok pjök, dbar sak kjwara kjingsho kjäk (17) dbaryo ga Noé lu pjloglo sak dbäw

\* **6:14** Kjoyong, e beno llëbo bapkwö kësbang kjoyoe. Ne llëm kar kar. Ro bek sdoke. Roshko beno u wleni. † **6:15** Orkwo jyäglo pjlara, e centímetro sak pkëng kjingsho shkëng (45) dik.

pjloglo tjer (600). E dbaryo ga opzrëno jem kjong'li roy, ba boy, ba wapga, ba pjlaydoga tjok. Öng, äya kjloshko so, sënwa, e opzrëno jem lok pjök pjök kjong'li roy ba tjok bakoe. Opzrëno jem wlënggĩa kjlara kjlara, popga kjlara kjlara. Lara Sbörë ba kong sorë li shäryara eni.

E irgo ga u bäng bängzara Jehovärë beno jong tuke. E dbaryo ga dlung kësbang buk kjok dorong'li dloktong, tukdong kjone pogo. Kjok dogo ëmdë ga di börgak tjeng'li böptuktonge. Shunyo shrono pjang kjok ëre kjing go dbargwo sak pkëng (40), shkë dbae. Eshkoshko ga di jem poyong llögong llögong, ga kjong'li beno buk di kjing wëng erä. <sup>19</sup> Di poyono ara, öötong dlup llë lok kjok ëre kjing go kjökshko'li jnena beno drete. <sup>20</sup> E irgo ga dlup llë jnena pjarshko ga di li poyono jem, öötong wop orkwo jyäglo pjloglo sak kjwara kjingsho shkëng (15). <sup>21</sup> Nopga löng kjok ëre kjing go kës'li wolono eni. Öng, äya kjloshko so, sënwa, e löng kjok ëre kjing go kës'li kjëtong eni bakoe. <sup>22</sup> Llëye löng së kjok ëre kjing go, tjwlo shrë wleniyo, e kjëtong drete. <sup>23</sup> Gueniyo Noéra beno sök së, löng kjong'li roshko ba tjok bakoe. Epga eröe. Llamö pjitung dret, nopga, öng, äya kjloshko so, sënwa bakoe. <sup>24</sup> Ga kjok ëre piktong beno eni, öötong dbargwo sak dbäw kjingsho sak shkëng (150).

## 8

<sup>1</sup> Eshkoshko ga Noé woyojera Sbörë llëm, öng, äya kjloshko so, e löng ba tjok kjong'li roy'li woyojera llëm bakoe. Eni ga pjluk ichara di kjing go kjrina. Wop sira ga di klän jer iröng obi. <sup>2</sup> Dlung kësbang buk kjok dorong dloktong'li sjëktong, ga shunyo ter shrono kjok dogo dwayo ame bakoe. <sup>3</sup> Eni ga di klän jer jong worae. Kjok ëre piktong beno dbargwo sak dbäw kjingsho sak shkëngshko (150) ga di kläno jer dëgong. <sup>4</sup> Mok kjäk (7), dbar sak kjwara kjingsho kjäk (17) dbaryo ga kjong'li dano beno buk Ararat kjokyo, dlup lëkong. <sup>5</sup> Eshko ga di kläno jer dëgong obi. Ga öötong mok sak kjwara (10), dbar kjwara dbaryo ga dlup llë kjökshko'li dlup dbo go İya ga wen lok wëllëe.

<sup>6</sup> Öötong dbargwo sak pkëng (40) obi ga Noé sökshko ga u bäng shäryara'li döra. <sup>7</sup> Ga sënwa shira kjwara so ëp uaga kjoyo, ga ichara dbuk pjang jek lë, tek lë, kjok dano'li koshë. <sup>8</sup> E irgo ga sënwa shira kjwara obi, e dunggwo shara, klung kjing di dano beno buk dogrore ik wlo. <sup>9</sup> Gueniyo shto wlëno opyë wlo ga ä, klung buk'li kjing go di obi kjishko. Eni ga shrono iröng obishko ga Noé orkwo shino kjoko, ga kjrara, iara jek ba shtoshko.

<sup>10</sup> Koshara dbargwo kjäk (7) irgo ga dunggwo ichara jek kjwara obi. <sup>11</sup> Kjok ro zar kjwlë ga dunggwo'li shrono tek pjang iröng, kjor korga\* tjaglën söra tjeng kara ba kowo go. Miydara e go ga klung dogrotkë jeke. <sup>12</sup> Koshara dbargwo kjäk (7) obi irgo ga dunggwo ichara jek kjwara obi, ga shrono ame.

<sup>13</sup> Noé'lu pjloglo sak dbäw pjloglo tjer kjingsho kjwarashko (601) ga di beno klung kjing go ame. Mok kjlara, dbar kjwara dbaryo ga kjong'li kjing, e kjara ga İya ga klung kjing'li beno buk dogroe. <sup>14</sup> Öötong mok pjök, dbar sak pjök kjingsho kjäk (27) dbaryo ga klung dano beno buk kjange.

<sup>15</sup> Eni ga Sbö tjlë Noé kong ga <sup>16</sup> «Pja opshis kjoyong wle roy dwayo, bop boy, bop wapga, bop pjlaydoga tjok. <sup>17</sup> Öng, äya kjloshko so, sënwa, e tjeng bop tjok kës'li shis dret bako, shdär ber löng kjok kjwang jikong wlo» le.

\* **8:11** Kjor korga le'li, e kjor ko olivo korga.

<sup>18</sup> Kuya ga opshino kjoyong roy dwayo, ba boy, ba wapga, ba pjlaydoga tjok. <sup>19</sup> Öng, äya kjloshko so, sënwa, e löng oblë oblë eshko li opshino tjë jikong bakoe.

<sup>20</sup> E irgo ga Noé akkwo töno dlwü ëng kjing go kjókshko, ga öng zröra, sho sura e kjing go, pjono dret, Jehová poshrëkklo. Ga öng uako wleniyo shara oblë oblë kjlara kjlara, sënwa uako wleniyo shara oblë oblë kjwara kjwara bakoe. Eshko ga zröra uunkong, ga sho sura Jehová kong.

<sup>21</sup> Öng sho sura li lö beno pjlu, owa llëm Jehová kong. Ga wotjlik ga «Nopga, e tek miteshko ga wotjlik llëbo owa shäryë eröe. Eni ëmdë ga kjok ëre äyoshtër nopga li kjishko ame. Öng kës, äya kjloshko so kës, e pjiror sorë ga shäryër eni ame bakoe.

<sup>22</sup> »Kjok ëre pjang obishko ga  
dwlä dgozlong dbaryo tjok, dwlä bo kjrozlong dbaryo tjok,  
kjok kjlik dbaryo tjok, kjok zengteng dbaryo tjok,  
shunyo dbaryo tjok, dlo të dbaryo tjok,  
dba tjok, shkë tjok bakoe» le.

## 9

### *Sbö tjlökwö twono Noé kong, beno iyado wlo*

<sup>1</sup> Eshko ga Sbö tjläno beno pjlu Noé, ba wapga kong bakoe. Tjlë ga «Pjäy wapga wenzong ara, shdär ber löng kjok kjwang jikong wlo. <sup>2</sup> Öng kës, äya kjloshko so kës, e ber bomi bangkjre ara, dete erä, kjok dirko so, kjok ëre so, dlung roy so, e ber eni bakoe. E ber löng ichaga pjäydë. <sup>3</sup> Dënashko ga llëbo dguëy klung kjing botjyë wleniyo, llamo oblë oblë, e tworor bomi kong uëmi wlo. Eeri ga llëbo löng së, jëk löng i, e twër bomi kong. E ber bomi dli bakoe. <sup>4</sup> Gueniyo llëbo löng së li laga ba srëngdë. E kjishko ga sjëngna srëng tjok, e uëy llëme.

<sup>5-6</sup> »Nopga shäryoror so tja kjoyoe.

E kjishko ga  
ëye nö zröno ga  
e shdungga tjarë,  
zröga äya kjloshko sorë, zröga öng ushko sorë ëmdë ga  
e shdun eni bakoe.  
No zröga ërë ga e zröy.

Lër jllökoyo ga eni.

<sup>7</sup> »Gueniyo bomi kong ga pjäy wapga wenzong ara, shdär ber löng kjok kjwang jikong wlo» le.

<sup>8</sup> Eshko ga tjlä ba kong obi ga <sup>9</sup> «iTja kuzia! Tjlökwo twër bomi kong, ber iyado wlo. E twër bomi tjëyo tek ber bomi irgo li kong bakoe. <sup>10</sup> E twër sënwa, öng, äya kjloshko so, e ter söromi bomi tjok kjoyong kësbang roy dwayo kës li kong bakoe. <sup>11</sup> Eni ga tjlökwö twër bomi kong, ber iyado wlo. Di ichër kjok ëre kjing go, nopga, öng, äya kjloshko so, e pjir uunkong wlo ame. Di ichër, kjok kjwang jikong pjir wlo ame bakoe. <sup>12-13</sup> Tjlökwo ëre twër bomi kong, öng, äya kjloshko so uunkong kong, kjok kjwang jikong kong bakoe. E twër bomi kong, ber iyado wlo. Bor donku ëre iër ber pjang kjok dogo. E ber pjang tjlökwö ëre jyäglö. <sup>14</sup> Pjäng ichër iimi wen pjang kjok dogo, ga donku wen pjang ba tjrëkoshko ga <sup>15</sup> woyoshrër ga tjlökwö tworor bomi kong, öng, äya kjloshko so uunkong kong ga shunyo ichër tjwe e kjoyo kjok pjikklo ame. <sup>16</sup> Donku wen pjang pjäng tjrëkoshko ga e in, ga tjlökwö tworor nopga uunkong kong, öng, äya

kjloshko so uunkong kong li woyoshrër eshko. <sup>17</sup> Donku, e ber pjang tjlökwö ëre jyäglo. Ber eni» le.

### *Noé, ba wapga*

<sup>18</sup> Noé wapga opshino kjong kësbang roy dwayo li, e Sem, Jafet, Cam. (Cam wa buk kjlara ko Canaán.) <sup>19</sup> Shji löng kjok kwang jikong kës ëre beno löng Noé wapga mya li, e tjëyo.

<sup>20</sup> Noé beno shäng dwla dgaga. Ga kjillgwo bo dyo dbo ara shärye wlo ga kjillgwo eniyo li dwlayo dgara kwöbö. Kjillgwo eniyo dgaga bäm li e. <sup>21</sup> Pjlara ga kjillgwo bo dyo dbo ara li iara, ga nelötkonoe. Ga shwong skwono beno buk kwor ba u shäryak öng kwota go li roshko. <sup>22</sup> Eni ga Canaán data Cam, e opzrëno jek ba data u li roshko, ga wlëna, ina buk nelö, kwor. Eshko ga opshino jek, ga roy lara ba shjiyga kong. <sup>23</sup> Eni ga Sem, Jafet, e kjinyoklo kjrono kara, iara lok ba dbopdo, ga jëktong kokso lëkong ba data buk lishko, ga kjingara e go.

<sup>24</sup> Noé nelö jenoshko ga wolleno. Llëye shäryara ba wa iröng wleniyorë li midarashko ga <sup>25</sup> tjlë ba kong ga

«jBop wa Canaán, e äyoshtër!

jE ber shäng bop shjiyga kjwe parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo!» le.

<sup>26</sup> Ga tjlë Jehová kong ga

«Jehová, pja tjwlö kësbange. Pja Sem Sbö.

Canaán, e ber shäng ba parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo ga pjlúe.

<sup>27</sup> Sbö, kjok twos tira llëm Jafet kong.

Ba tjëyoga ios ber löng uunkong Sem tjok.

Ga Canaán ios ber shäng ba parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo bakoe» le.

<sup>28</sup> Kjok piktong irgo ga Noé lu ino pjloglo sak dbäw pjloglo mya kjingsho sak shkëng (350). <sup>29</sup> E lu ino öötong sak dbäw pjloglo shkaw kjingsho sak shkëngshko (950) ga wolonoe.

## 10

### *Noé tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>1</sup> Sem, Jafet, Cam, e Noé wapga. Ëre ba tjëyo tek beno ba irgo li kjibokwoyo. Kjok piktong irgo ga mya jikong li wapga tjok.

### *Jafet tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>2</sup> Jafet, e wapga domerga ko eni: Gómer, Magog, Maday, Javán, Tubal, Mésec, Tirás.

<sup>3</sup> Gómer, e wapga domerga ko eni: Asquenaz, Rifat, Togarma.

<sup>4</sup> Javán, e wapga domerga ko eni: Elisá, Tarsis, Quitín, Dodanín.

<sup>5</sup> Ëre Jafet tjëyo tek beno ba irgo. Ga beno to löng dlung kjako. Tjëyo kjrina kjrina li beno löng ba kjok baíya kjing go, ba tjlökwö baíya tjok.

### *Cam tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>6</sup> Cam, e wapga domerga ko eni: Cus, Misrayin, Fut, Canaán.

<sup>7</sup> Cus, e wapga domerga ko eni: Seba, Javilá, Sabtá, Ragama, Sabteca.

Ragama, e wapga domerga ko eni: Sabá, Dedán.

<sup>8</sup> Cus, e wa buk kjlara domer obi ko Nimrod. E ëngkwaga dbo ara wleniyo.

<sup>9</sup> Kjimtara Jehovárë kjishko ga e wlo pjlúe. E kjishko ga oba tjlë ga «Kjwe kjimtara Jehovárë kjishko ga kjwe wlo pjlú, Nimrod i dik» lëba eni. <sup>10</sup> Kjok tjeng pkëng (4) ko Babel, Érec, Acad, Calné. Pkëng jikong, e Sinar kjokyo oblë

oblë. Kjrina kjrina kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko. Kjuk eshko sopga ichaga Nimroddë bäm go. <sup>11</sup> E irgo ga opshino jek shäng Asiria kjokyo lëkong. Eshko ga kjok shto oblë oblë u ywara kwöböso. Kjuk kjrina kjrina kjëryo shäryak ak go pjribri kjókshko. Kjuk, e ko Nínive, Rejobot Ir, Cala, <sup>12</sup> Resén. Resén, e kjokyo kësbange. E ber buk Nínive kjokyo, Cala kjokyo, e tjrëko.

<sup>13</sup> Misrayin, e tjëyo tek beno ba irgo li beno tjëyo kop ara. E Lud tjëyo, Anam tjëyo, Lehab tjëyo, Naftu tjëyo, <sup>14</sup> Patrus tjëyo, Caslu tjëyo, Caftor tjëyo. Filisteoga, e Caftor tjëyo obi.

<sup>15</sup> Canaán, ba wa domer bäm ñyo li ko Sidón. E irgo ga wa buk kjlara domer obi ko Het. <sup>16</sup> Canaán, e tjëyo tek beno ba irgo li beno tjëyo kop ara. E Jebús sopga, amorreoga, gergeseoga, <sup>17</sup> heveoga, araceoga, sineoga, <sup>18</sup> Arvad sopga, zemareoga, jamatitaga. E irgo ga Canaán so tjëyoga shdöktonge. <sup>19</sup> Ba kjok, e ber buk Guerar kjokyo, Sidón kjokyo, e dwayo äär jong Gaza kjokyo go. Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo, Admá kjokyo, Zeboyín kjokyo, e shwo lëkong äär jong Lasa kjokyo go.

<sup>20</sup> Ère Cam tjëyo tek beno ba irgo. Tjëyo kjrina kjrina li beno löng ba kjok baïya kjing go, ba tjlökwo baïya tjok.

### *Sem tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>21</sup> Jafet shjiy Sem,\* e wagma tjeng bakoe. Éber tjëyo tek beno ba irgo li, e beno löng Sem tjëyo.

<sup>22</sup> Sem, e wagma domerga ko eni: Elam, Asur, Arfaxad, Lud, Aram.

<sup>23</sup> Aram, e wagma domerga ko eni: Uz, Hul, Guéter, Mas.

<sup>24</sup> Arfaxad, e wa buk kjlara domer ko Selaj. Selaj, e wa buk kjlara domer ko Éber. <sup>25</sup> Éber, e wagma domerga do pjök, kjlara koiara Péleg,† eshko dbaryo ga nopga shdöktong beno tjeng dboy dboy kjishko. Péleg, e lëng ko Joctán.

<sup>26</sup> Joctán, e wagma domerga ko eni: Almodad, Sélef, Jazar Mávet, Yeraj, <sup>27</sup> Hadorán, Uzal, Diclá, <sup>28</sup> Obal, Abimael, Sabá, <sup>29</sup> Ofir, Javilá, Jobab. Epga uunkong Joctán wagma. <sup>30</sup> Ba kjok, e beno buk Mesá kjokyo dwayo äär jong Sefar kjokyo go. Sefar, e ber buk dlup lok dlo wen tëm shwo lëkong tjrëko.

<sup>31</sup> Ère Sem tjëyo tek beno ba irgo. Tjëyo kjrina kjrina li beno löng ba kjok baïya kjing go, ba tjlökwo baïya tjok.

<sup>32</sup> Tjëyoga uunkong ère, e Noé wagma tjëyoga. Tjëyo kjrina kjrina tak beno lok kjibokwo ère go ba kjokëso tjok, ba kjok baïya tjok bakoe. Klung piktong irgo ga epga shdöktong beno löng kjone pogo. Eeri ga tjëyo löng kjrina kjrina kjok kwang jikong, e Noé wagma tjëyoga.

## 11

### *Babel kjokyo*

<sup>1</sup> Dbar eshkosho ga nopga uunkong tjlë tjlökwo kjwaraso. <sup>2</sup> Opshino jek löng dlo wen tëm shwo lëkong dwayo ga jek öötong löng Sinar kjokyo kjing goshko ga sdam wlëna buk kjrina, ga beno löng eshko. <sup>3-4</sup> Pjlara ga tjlë ëng kong ga «Shji klung shosho shäryë, piy iök go ber kjang ak dik wlo, u shäryëy e go wlo, ak äska. Sho smoy ëng go ba smokklo dishäng kjoyo, gueniyo sho sï go, ak smokklo sho äska. E go ga kjweri shji u ywë kwöböso, kjëryo shäryëy ak go pjribri kjókshko. Ga u shäryëy klung akyo go, e shäryëy jem äär jong kjok

\* **10:21** Hebreo tjlökwo ère llë loklo miydëy yötso llëme. E Jafet shji Sem loklo, llëm ga Sem shjiy Jafet loklo. Kjone dey miydëy yötso llëme. † **10:25** Hebreo tjlökwo Péleg, e shdök loklo.

dogo. E go ga shji shdär llëm, gueniyo shji roy shdär ber kjok kjwang jìkong. Eni ga shji ber tjwłö ara» le.

<sup>5</sup> Gueniyo ga nopga lōng u ywë kjwöböso, kjëryo shäryak ak go pjiribri kjókshko, ga lōng u shäryë klung akyo go jem jong kjok dogo lëshko ga Jehová ter öör eshko ba pak li ìk. <sup>6</sup> Eshko ga wotjlik ga «Nopga kjwe tjëyo kjrinaso, tjłökwō jong kjwaraso bakoe. Eni ga llëye shärye woydë kës li, e slongga èrë llëme. <sup>7</sup> Shji to jer ba tjłökwō kjlopstwë, tjłë ber lōng oblë oblë wło, tjłë ga llë layde ëng kong li miyde llëm wło. Shäryëy eni dey» le.

<sup>8</sup> Nopga iara Jehováre beno tjeng dboy dboy kjok shto oblë oblë eni. Ga ba pak shärye lōng li rayarae. <sup>9</sup> Kjok eshko ga tjłökwō kjlopswana Jehováre beno wëłë llëmshko ga nopga shdöktong to beno lōng dboy dboy kjok kjwang jìkong. E kjìshko ga kjok ère kowëba Babel.\*

### *Sem tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>10</sup> Ère Sem tjëyo tek beno ba irgo. Kjok piktong irgo ga öötong lu pjloglo pjök ga Sem, e lu pjloglo sak dbäwshko (100) ga wa buk kjlara domer ko Arfaxad.

<sup>11</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw pjloglo shkëng (500) obi, ga wapga weno obi.

<sup>12</sup> Arfaxad, e lu pjloglo sak mya kjingsho shkëngshko (35) ga wa buk kjlara domer ko Selaj. <sup>13</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho mya (403) obi, ga wapga weno obi.

<sup>14</sup> Selaj, e lu pjloglo sak myashko (30) ga wa buk kjlara domer ko Éber. <sup>15</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho mya (403) obi, ga wapga weno obi.

<sup>16</sup> Éber, e lu pjloglo sak mya kjingsho pkëngshko (34) ga wa buk kjlara domer ko Péleg. <sup>17</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho sak mya (430) obi, ga wapga weno obi.

<sup>18</sup> Péleg, e lu pjloglo sak myashko (30) ga wa buk kjlara domer ko Reú. <sup>19</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw pjloglo pjök kjingsho shkaw (209) obi, ga wapga weno obi.

<sup>20</sup> Reú, e lu pjloglo sak mya kjingsho pjökshko (32) ga wa buk kjlara domer ko Serug. <sup>21</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw pjloglo pjök kjingsho kjäk (207) obi, ga wapga weno obi.

<sup>22</sup> Serug, e lu pjloglo sak myashko (30) ga wa buk kjlara domer ko Najor. <sup>23</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw pjloglo pjök (200) obi, ga wapga weno obi.

<sup>24</sup> Najor, e lu pjloglo sak pjök kjingsho shkawshko (29) ga wa buk kjlara domer ko Taré. <sup>25</sup> E irgo ga lu ìno sak dbäw kjingsho sak kjwara kjingsho shkaw (119) obi, ga wapga weno obi.

<sup>26</sup> Taré, e lu pjloglo sak kjäkshko (70) ga wapga tjeng domerga ko Abram, Najor, Jarán.

### *Taré tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>27</sup> Ère Taré tjëyo tek beno ba irgo. Ba wapga ko Abram, Najor, Jarán. Jarán, e wa kjlara ko Lot. <sup>28</sup> Jarán li wolono buk Caldea so kjokyo ko Úr, e weno bukshko. Wolonoshko ga ba data sök së obi.

<sup>29</sup> Walë shäng kjlara ko Saray. Abram, e orkwosmono ba tjok. Jarán, e wapga walëga ko Milca, Iscá. Najor, e orkwosmono Milca tjok. <sup>30</sup> Saray, e wapga llëm, e kjrong kjìshko.

\* **11:9** Hebreo tjłökwō Babel, e tjłökwō wëłë llëm loklo.



<sup>31</sup> Taré wlo opshino Caldea so kjokyo ko Ur dwayo, jongya jong Canaán kjokyo wlo. Ga ba wa Abram, e söra jek Abram boy Saray tjok, ba tjër Lot tjok bakoe. Gueniyo ga öötong löng Jarán kjokyo ga beno löng eshko. <sup>32</sup> Kjok eshko ga Taré lu ñno öötong sak dbäw pjloglo pjök kjingsho shkëngshko (205) ga wolonoe.

## 12

### *Abram ichara Sbörë to Canaán kjokyo*

<sup>1</sup> Pjlara ga Jehovahä tjlë Abram kong ga «Bop kjok, bop tjëyo, bop pjeyoga, e rayos ber uunkong, ga pja nom jek kjokyo kjone pin bop kong lishko. <sup>2</sup> Eshko ga bop tjëyo tek ber bop irgo li, e iër ber shdär träk llëm, ber tjëyo kësbang wlo. Pja kjimtër, pja ber tjwlö ara wlo. Eni ga nopga uunkong kjimtër bebi. <sup>3</sup> Èye wotjlik pjlú bop kong ga tja wotjlik pjlú ba kong bebi. Èye wotjlik owa bop kong ga tja wotjlik owa ba kong bebi bakoe. Bop kjishko ga tjëyoga löng kjok ère kjing go kjimtër uunkong» le.

<sup>4</sup> Kuya ga toe. Abram lu pjloglo sak kjäk kjingsho shkëngshko (75) ga opshino Jarán kjokyo dwayo. <sup>5</sup> Ba boy Saray, ba shtop Lot, ba llëbo uunkong, ba parkagaga löng ba tjok, e söra jek uunkong Canaán kjokyo. Öötong löng eshko ga <sup>6</sup> jëktong ara ga öötong löng Moré kjokyo, kjor jong kjlara kësbang lishko, Siquén kjokyo ber buk soshko. Eshkoshko ga Canaán sopga löng eshko obi. <sup>7</sup> Eshko ga Jehovahä weno shäng Abram kong, ga tjlë ba kong ga «Kjok ère twër ber bop tjëyo tek ber bop irgo li kong» le.

Jehová weno shäng ba kong eshko kjishko ga akkwo tóna dlwuw èng kjing go kjóksško, Jehovahä poshrëkklo. <sup>8</sup> Pjir ga jëk öötong löng dlup shwo lëkong, Betel kjokyo ber buk soshko. Eshko ga ba u shäryak öng kwota go söya jek ba tjok li iara jong Betel kjokyo, Hai kjokyo, e tjërko. Eshko ga akkwo tóna dlwuw èng kjing go kjóksško, Jehovahä poshrëkklo obi. Shäryara pjir ga syöshtono Jehovahä kong eshko. <sup>9</sup> E irgo ga jek löng shtor shtor, irbo jek jong äär Néguév kjokyo shwo lëkong.

### *Abram öör Egipto kjokyo*

<sup>10</sup> Eshko ga öötong löng lishko ga pjli shrono arae. E kjishko ga Abram wlo opshino to lok ey dwayo, jongya jong Egipto kjokyo, ber löng eshko dbar kjwöbö wlo. <sup>11</sup> Jek löng ääto Egipto kjokyo ga Abram tjlë ba boy kong ga «Miydër pjlú ga pja wolësowa. <sup>12</sup> Pja ñya Egipto sopgarë ga pja bor boy le, ga tja zröya lok bop kjishko, pja ber ba kong wlo dani. <sup>13</sup> E kjishko ga tja zröya lok bop kjishko llëm wlo ga pja bor dor lëp ba kong eni» le.

<sup>14</sup> Eni ga öötong löng Egipto kjokyo ga kjok eshko sopga tjlë èng kong ga «Ba boy kjwe wolësowa» le. <sup>15</sup> Egipto so pjluoy parkagaga omïno lok bakoe. Ga tjlë ba pjluoy kong ga «Walë shrono shäng kjlara wolësowa» le, ga Saray li söra lok jekdo pjlu ushko.

<sup>16</sup> Eni ga Saray kjishko ga Abram wlojrrara, dara lok pjlúe. Sëna öng këskes chila, ga parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo twara ba kong bakoe. <sup>17</sup> Gueniyo ga Saray kjishko ga pjlu li shduna Jehovahä, ba pjeyoga uunkong tjok, swlo ichara träk llëm ba ushko. <sup>18</sup> E kjishko ga Abram rokara pjlu lirë tek ba shwoy, ga tjlë ba kong ga «¿Pja llëbo shäryono bor kong kjweni ega? ¿“Walë ère bor boy” lorop bor kong llëm ega? <sup>19</sup> “Kjwe bor dor” lorop bor kong kuzong ga sirashko ga kjwe kjwe kjroror bor boy. Bop boy shäng ère. ¡Sös bop tjok, ga



pjãy nomo!» le. <sup>20</sup> Eni ga ba parkagaga ichara Abram ichë jek Egipto kjokyo dwayo, ba boy, ba llëbo uunkong tjok.

## 13

### *Abram, Lot, e opkiono lok dboy dboye*

<sup>1</sup> Abram opshino to Egipto kjokyo dwayoshko ga jek öotong shäng Néguev kjokyo, ba boy, ba shtop Lot, ba llëbo tjeng kës li tjok. <sup>2</sup> Eshko ga Abram dbur sho shöylör ara, dbur sho pjlublún ara, öng ara bakoe. <sup>3-4</sup> E irgo ga jek löng shtor shtor, irbo jek jong äar Betel kjokyo shwo lëkong. Dëna sök lishko ga akkwo tona dlwü öng kjing go kjókshko, Jehová poshrëkklo. Kajok eshko, e buk Betel kjokyo, Hai kjokyo, e tjrëko. Öotong löng eshko iröng obi ga syöshtono Jehová kong obi.

<sup>5</sup> Eshko ga Abram shtop Lot, e öng ara, parkaga ara, ba kjokwa dik. <sup>6</sup> Ba kjok löng lishko ga öng ara anmoyö kjishko ga ba öng dli pjitënge. E kjishko ga ber löng eshko uunkong ga äe. <sup>7</sup> Dli ara llëm kjishko ga Abram öng dagaga öngkjwë lok ara Lot i tjok. Eshko dbaryo ga Canaán sopga, ferezeoga, e löng eshko obi.

<sup>8</sup> Eni ga pjlara ga Abram tjlë Lot kong ga «Shji epenga döe. E kjishko ga shji iirkë öng tjok kar kar ga äe. Bi parkagaga öngkjwë öng tjok ga ä bakoe. <sup>9</sup> Rokër bop kong sira ga pja opkjos ber sök dboye. Kajok ère İzong. Woydëp kjone dey ga kjrozong. Pja jek milëkong ga tja jek këlë. Pja jek këlëkong ga tja jek milë» le.

<sup>10</sup> Kuya ga İya Jordán sdamyo kjok kjwang jikong. İna ga Jordán diyo kjwo kar kar äar jong Zoar kjokyo go, e diyo bayo ara, e kjok shäryara Jehováre Adán kong li kjoyo, so Egipto kjokyo kjoyo bakoe. (Eshko ga Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo, e pjiyde Jehováre llëm obi.) <sup>11-13</sup> Eni ga kjok kjrara Jordán sdamyo shwo lëkong, ga to jek dlo wen tëm shwo lëkong, öotong sök eshko, Sodoma kjokyo ber buk soshko. (Sodoma sopga, e wotjlik owa erä. Llëbo owa shäryara lok ara Jehová bokso.) Abramda beno sök Canaán kjokyo. Abram, Lot, e opkiono lok dboy dboy eni.

<sup>14</sup> Lot to irgo ga Jehová tjlë Abram kong ga «Kajok İs yötso llaw pogo. <sup>15</sup> Pja bokkwo dbo äar kjone lishko ga kjok, e twër uunkong ber bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong, ber bomi kong İyado wlo. <sup>16</sup> Bop tjëyo li iër shdär lok träk llëm, shtëy ga äar llëm, klung pjlungyo wleni. <sup>17</sup> İeni ga pja jëkzong! Kajok İs kjwang jikong, e twër ber bop kong kjishko» le.

<sup>18</sup> E irgo ga poshäryono ga toe. Domer sök kjlara ko Mamré. E kjor këskës lok arae. Kajok eshko ga Hebrón kjokyo ber buk soshko. Abram wlo öotong löng eshko ga akkwo tona Abramdë dlwü öng kjing go kjókshko, Jehová poshrëkklo.

## 14

### *Lot wlikara Abramdë*

<sup>1-2</sup> Eshkoshko ga pjlupga doglo pkëng (4), e öngkjwono pjlupga doglo shkëng (5) tjok. Pjlupga doglo pkëng (4) li, e Sinar so pjluyo ko Amrafel, Elasar so pjluyo ko Arioc, Elam so pjluyo ko Quedorlaómer, Goyim so pjluyo ko Tidal. Pjlupga doglo shkëng (5) li, e Sodoma so pjluyo ko Bera, Gomorra so pjluyo ko Birsá, Admá so pjluyo ko Sinab, Zeboyín so pjluyo ko Semeber, Bela so pjluyo. (Bela kjokyo, e ko Zoar kjokyo bakoe.) <sup>3-4</sup> Eshko dbaryo ga pjlupga doglo shkëng (5) li ichaga Pjlu Quedorlaómer lirë sök lu sak kjwara kjingsho

pjök (12) tjän. Gueniyo öötong luyo sak kjwara kjingsho myashko (13) ga epga wotjlino ëngkjwë ba tjok. Eni ga shkëng (5) jikong li ëng tïno lok, ga ba ëngkjwagaga söra jek lok Sidin sdamyo, Di Bäng Buk Kësbang Dlek lishko.

<sup>5</sup> Öötong lu pjlara obi ga Pjlu Quedorlaómer jongya jong eshko, pjlungga löng ba shwo lëkong li tjok, ëngkjwë wlo. Jek löng eshko wopro ga refaítaga zana lok Astarot Carnayin kjokyo, zuzitaga zana lok Jam kjokyo, emitaga zana lok Save Quiriatayin kjokyo. <sup>6</sup> Horeoga zana lok Seir kjokyo dlup shwo lëkong, irpjana lok äär löng Parán kjokyo. E ber buk kjok dogro no llëmskko li worbo go. <sup>7</sup> Tek iröng shrono löng Enmispat kjokyo, e ko Cades kjokyo bakoe. Eshko ga Amalec tjëyoga zana lok pjire. Amorreoga löng Jazezón Tamar kjokyo li zana lok pjir bakoe.

<sup>8-9</sup> Epga zana lok pjir irgo ga jek öötong löng Sidin sdamyo shara. Eshko ga pjlungga doglo pkëng (4) li ëngkjwono pjlungga doglo shkëng (5) li tjok. <sup>10</sup> Sidin sdamyo lishko ga pjläbgwo lok träk llëm, roshko di shäng sho sï tjeng tjunge. Eni ga Sodoma so pjluo, Gomorra so pjluo, e tök le lokshko ga lono jer lok pjläbgwo li roshko. Eshko ga pjlungga zana lok pjir doglo mya obi li, e töktong jem lok dlup shwo lëkong.

<sup>11</sup> Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo ga dli llë, llëbo tjeng kës tjwölö tjok li, e söra lok pjlungga ba kjangyoga lirë drete. <sup>12</sup> Abram shtop Lot, e sök Sodoma kjokyo kuzong ga shara lok, söra to ba llëbo tjeng kës li tjok bakoe. <sup>13</sup> Gueniyo ga no töktong kjlara, ga Lot roy söra jek öötong Abram, hebreo li kong.

Eshkoshko ga Abram sök Mamré kjor kës kës lok lishko. Mamré, e amorreo. E lëmga tjeng do pjök, kjlara ko Escol, kjlara ko Aner. Pjlara ga domerga doglo mya li tjläkwö lono ëng kong Abram tjok. Tjlëno ëng kong jlökoyo ga «Oba ëngkjwë woydë bi tjok wleni ga shji ëng wlikë sharae» lara eni.

<sup>14</sup> Eni ga roy kura Abramdë ga ba shtop söra ba toe. Eshko ga Abram ëngkjwagaga tjeng doglo sak dbäw pjloglo mya kjingsho sak kjwara kjingsho kjwong (318). Epga kuno jem löng uunkong ba tjok. Eni ga söra jek pjlungga pkëng (4) li irpjang, äär jong Dan tjëyoga kjokyo. <sup>15</sup> E shkëyo ga ba ëngkjwagaga li shdöra beno tjeng dboy dboy, ga pjlungga li kopjrina lok pjiribrie. Eshko ga popdara, irpjana lok öötong löng Hobá kjokyo, e Damasco kjokyo pjlor kalëkong. <sup>16</sup> Eni ga llëbo kjrara, söra tjeng ba tjok li döra Abramdë ba shjiryo drete. Ba shtop Lot, ba llëbo, ba walëga, ba nopga uunkong, e döra eni.

### *Melquisedec tjläkwö lono beno pjlu Abram kong*

<sup>17</sup> Quedorlaómer, pjlungga löng ba shwo lëkong li, e zana pjir ga Abram bojono tek iröng obi. Öötong shäng Save sdamyo ga Sodoma so pjluo opshino jek ba wlokrë irbo. <sup>18</sup> Dömer shäng kjlara ko Melquisedec. E Salem so pjluo. E omwlokrjono bakoe. E syöshtaga Sbö Tjwölö Kësbangyo kong ba pjeyoga kjishko. Eshko ga pjlung shosho suk pjir shira, twara Abram kong, kjilgwö bo dyo dbo ara tjok. <sup>19</sup> Ga tjläno beno pjlu ba kong. Tjlë ga «Pja kjimte Sbö Tjwölö Kësbangyorë ara.

E kjok uunkong shäryaga.

<sup>20</sup> Pja kjim tara,  
bop moskwoga iara beno tjeng bop wloshko,  
ga zanop song erä.

E kjishko ga e poshrëy kësbang iyado» le.

Eni ga llëbo wlëna Abramdë kës li shtara äär ba sakyo (10) go, ba sakyo (10) go, shira kjrina kjrina, ga twara beno Melquisedec kong.

<sup>21</sup> E irgo ga Sodoma so pjluyo tjlē Abram kong ga «Llēbo uunkong dörop kjwe ber tjeng bop kong ga pjlú, gueniyo bor nopga kjwera twos bor kong iröng obi» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tja tjlēno Jehová kong jlökoyo. E Sbö Tjwlö Késbangyo. E kjok uunkong shäryaga. <sup>23</sup> Loror ba kong jlökoyo ga llēye bopoya kjrē llēm, trer kjwara llēm, drepkwota pjirikklo pjlara llēm bakoe. Eni ga llono ga tja llēbo ara wleni ga twaga pjarē bor konglēp ga äe. <sup>24</sup> Llēye woydēr ber bor kong llēm, dli uara bor nopgarē li döe. Gueniyo ga domerga bor yorkaga Aner, Escol, Mamré, kjwepga wle kongda llēbo twos kjrina kjrinae» le.

## 15

### *Jehová tjlökwo twono Abram kong, beno iyado wlo*

<sup>1</sup> E irgo ga Jehová weno shäng Abram kong yoshko wleni, ga tjlē ba kong ga «Abram, llēye bangkjрэp llēme. Tja bop wlikaga. Llono ga pja iēr ber tjwlö ara. E kjishko ga llēye bangkjрэp llēme» le.

<sup>2-3</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Jehová, llēye shäryēp woydē li shäryēp ga pjlúe. ¿Tja ber tjwlö ara llēno? Miydēp pjlú ga tja wapga drete. Tja kong wapga tworop llēme. E kjishko ga tja wolonoshko ga bor llēbo uunkong ber bor parkaga tjwlök shäng pjir wleniyo ko Eliezer kong. E bor pjeyo llēm, e Damasco so» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Bop llēbo uunkong ber ba kong llēm, e ber bop wa domer onmo li kong» le. <sup>5</sup> Eshko ga Abram söra jek kjoko, ga tjlē ba kong obi ga «Kjok dogo is yōtso. Dbala shtozong, shtēp ga pjlúre ip wlo. Bop tjēyo tek ber bop irgo li ber trāk llēm kjwani bakoe» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlökwo kjrara, ga mär beno shäng ba go. E kjishko ga iara Jehovárē beno pjlo bek ba bokso. <sup>7</sup> Ga tjlē ba kong ga «Jehová li tja. Pja shiror tek Caldea so kjokyo ko Ur li dwayo, kjok ēre twēr ber bop kong wlo, kjok ēre twēr ber bop tjēyo tek ber bop irgo li kong wlo bakoe» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tjlapga Jehová, ¿kjok ēre ber bor kong jlökoyo miydēr sorē?»

<sup>9</sup> «Öng tek sös bor kong kop eni: söglā popga wapga llēm obi wleniyo kjlara, shwling ushko so popga kjlara, öng wlēp ushko so wlléngglā kjlara, mya jikong mikblo lu pjloglo mya döe. Dunggwwo tek sös kjwo pjok oblē oblē bako, kjwara kēsbang wleniyo, kjwara chirawa wleniyo» le ba kong.

<sup>10</sup> Kuya ga llēbo rokara li söra uunkong Jehová kong. E irgo ga zröra, sho shora wok, ga iara tjeng èng gomyo. Dunggwora shora llēme. <sup>11</sup> Ba öng sho shora, iara tjeng lishko ga lā tjwe lok trāk llēm ba kjing go, gueniyo shgawe Abramdē shäng eshko. <sup>12</sup> Kjok ro zar wleni ga Abram sjeno, opbuno, ga pono rong anmoyō. Buk pēshko ga İya yoshko go ga kjok ro beno yēt, ga bangkjрrara ara.

<sup>13-15</sup> Eshko ga Jehová tjlē ba kong ga «Pja äär tjlablashko, ga pja wolon döroshko ga pja sök wlēp iyado. Gueniyo ga lēr bop kong jlökoyo ga bop tjēyo tek ber bop irgo li äär löng kjok shto oblē. Eshko ga ber löng parkagaga tjwlök löng pjir wleniyo, ga bokrotkēba, ga opshik ga ä, äär jong lu pjloglo sak dbāw pjloglo pkēng (400). Gueniyo ba bokrotkagaga li, e shdungga tjarē. Bop tjēyoga opshik ey dwayoshko ga llēbo tjeng kēs li söya lok jek ba tjok pjire.

<sup>16</sup> Eeri ga amorreoga löng kjok ēre kjing go, llēbo owa shärye lok ara, gueniyo llēbo owa shärye löng li äätē ba dbo go llēm obi. E kjishko ga bop tjēyoga tjwe

iröng maling llëme. Lu äär pjloglo sak dbäw pjloglo pkëngshko (400) ga bop tjëyoga tjwe löng kjok ëreshko iröng obi» le.

<sup>17</sup> Kjok ro zoktongshko ga kjok ro beno yët erä. Eshko ga sbi weno pjang kjwara, roshko yô sho tur jöng. Kjør weno pjang bok kjwara dbo go iök pjë jong ri rie. Pjöyikong jëk'lok ba öng sho shora tjengli tjrëko. <sup>18</sup> Eshko ga Jehová tjëlë Abram kong ga «Tjilökwo twër bop kong, ber iyado wlo. Kjok ëre twër bop tjëyo tek ber bop irgo li kong, tek Egipto diyo dwayo äär jong Èufrates diyo kësbang li go. <sup>19</sup> Eeri ga kjok ëre, e quenitaga kjokyo, Cenaz tjëyoga kjokyo, cadmoneoga kjokyo, <sup>20</sup> Het tjëyoga kjokyo, ferezeoga kjokyo, refaitaga kjokyo, <sup>21</sup> amorreoga kjokyo, Canaán so kjokyo, gergeseoga kjokyo, Jebús so kjokyo bakoe» le.

## 16

### *Agar, ba wa Ismael*

<sup>1-3</sup> Abram sök Canaán kjokyo'lu pjloglo sak kjwarashko (10) ga ba boy Saray wapga llëm obi. Gueniyo ga walë Egipto so shäng kjlara ko Agar, e Saray parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo.

Pjlara ga Saray tjëlë ba lanma kong ga «Tja kuzong. Jehová kjishko ga tja kjrong. E kjishko ga rokër bop kong ga pja pë Agar tjok. Ba kjishko ga tja wapga tjok kjwe» le.

Kuya ga «jölö» le ba kong.

Eni ga Agar twara Abram kong, pë ba tjok wlo. <sup>4</sup> Eshko ga pono ba tjok, ga beno shäng kjlaraso llëme. Eshko jek lëkong ga ba pjlu Saray bangkjre ame.

<sup>5</sup> Eni ga Saray tjëlë ba lanma kong ga «Bop kjishko ga tja bangkjre ame! Twak tjarë bop kong, bop boy wlo. Era wloshko dörö kjishko ga wotjlik ga e tjwlö ara, bor kjinmo le. Ëye diktong li ë, pjare, de tja miydaga ber Jehovárë» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Tja kuzong. Bop parkaga li shäng bop wloshko. Llëye shäryëp woydë ba tjokli miydaga ber pjarë» le. Eshko jeklëkong ga Agar bokrotke Saraydë ara.

E kjishko ga töktong to ey dwayo. <sup>7</sup> Jëk shäng kjok dogro no llëmshko ga öötong woshtë sök di bäng buk kjwara li zlong bäng, e buk irbo jek jong äär Sur kjokyo'li sor go. Eni ga wlëna Jehová parkaga kjok dogo so lirë\* sök eshko.

<sup>8</sup> Ga tjëlë ba kong ga «Agar, ¿pja tek kjone dwayo? ¿Pja to kjone?»

«Tja to shäng bor sogo Saray töywë» le ba kong.

<sup>9</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Pja nom jek bop pjlu Saray ushko iröng obi. Llëye le bop kong li kolozong» le. <sup>10</sup> Ga tjëlë ba kong obi ga «Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëm, shtëy ga äär llëme.

<sup>11</sup> Pja shäng kjlaraso llëme.

Llono ga pja wa buk kjlara domer,

e koiëp Ismael,†

pja woydë ara li miyde Jehovárë pjir kjishko.

<sup>12</sup> Bop wa, e ber shäng tjëkso llëm,

sëgro äya kjloshko so wleni.

E ber nopga uunkong moskwo.

Ëye wotjlik pjlu ba kong llëme.

\* **16:7** Jehová parkaga kjok dogo so le li, e Sbö om go layde. † **16:11** Hebreo tjilökwo Ismael, e kuya Sbörë loklo.

E ber shäng ëngkjwë ba pjeyoga tjok ÿyado» le.

<sup>13</sup> Kuya ga wotjlik ga «Tja Ìna Sbörë, ga tja sök së obi» le. E kjishko ga Jehová, e tjläno ba tjok'li kowara Sbö, Bor Ìga. <sup>14</sup> E kjishko ga di bäng buk Cades kjokyo, Bëred kjokyo, e tjrëko'li kowëba Sbö Sök Ìyado, Bor Ìga'li di bäng.

<sup>15</sup> E irgo ga wa buk kjlara domer, ga koiara ba data Abramdë Ismael.

<sup>16</sup> Eshko ga Abram lu pjloglo sak kjwong kjingsho tjer (86).

## 17

### *Sbö tjläkwo twono Abraham kong, beno ÿyado wlo*

<sup>1</sup> Abram lu pjloglo sak shkaw kjingsho shkawshko (99) ga Jehová weno shäng ba kong, ga tjlä ba kong ga «Tja ëre Sbö, llëye shäryër woydë li shäryër ga pjluë. Tja kolozong. Pja jëk pjlo bek bor bokso bakoe. <sup>2</sup> Tjläkwo twër bop kong, ber ÿyado wlo, ga bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëme» le ba kong.

<sup>3</sup> Kuya ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go. Eshko ga Sbö tjlä ba kong ga <sup>4</sup> «Tjläkwo twër bop kong, ber ÿyado wlo li eni: Pja ber tjëyoga ara data. <sup>5</sup> Ga eeri jek lëkong ga pja ko ber Abram\* ame. Pja ko ber Abraham† shara, pja ioror beno tjëyoga ara data kjishko. <sup>6</sup> Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëme. E tjrëko pjlunga wen. Epga ber löng tjëyoga oblë oblëe. <sup>7</sup> Tjläkwo ëre twër bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong bakoe. Tja bop Sbö ÿyado, tja ber ba Sbö ÿyado bakoe. <sup>8</sup> Pja sökshko'li ko Canaan. Pja kjök ëre so llëm, gueniyo kjök buk kës ëre twër ber bop kong ÿyado wlo, epga kong bakoe. Ga tja ber ba Sbö ÿyado» le.

<sup>9</sup> Ga tjlä Abraham kong obi ga «Tjläkwo twër bop kong li shäryos eni ÿyado. Bop tjëyo tek ber bop irgo li omshäryë eni bakoe. <sup>10</sup> Tjläkwo twër bop kong, ber ÿyado wlo li ber eni: Domerga löng bomi tjok kjlobi li ber löng doyo jyä tak pjire. <sup>11</sup> Eni ga bomi chimkwo dbo kwota zëmi tas, e ber tjläkwo ëre kjroromi jläkoyo li jyäglö. <sup>12-13</sup> Eeri jek lëkong ga chidaga domerga wen tjeng bomi tjökö kjlobi li äar dbar kjwongshko (8) ga doyo jyä tëmi pjir eni, bomi wapga, bomi parkagaga tjwläk löng pjir wleniyo li wapga bakoe. Bomi parkagaga tjwlänomi shto oblë so kong li doyo jyä tëmi pjir bakoe. Pjäy domerga doyo jyä të uunkong. Ba jyäglö ëre ber pjang bomi sho go ÿyado, tjläkwo tworor bomi kong li dik. <sup>14</sup> Ëye doyo jyä të llëm ga ber sök bomi tjok ga äe. Eni wleni ga tjläkwo tworor bomi kong li shäryara llëm kjishko ga ichozì bomi shwoy dwayo» le.

<sup>15</sup> Eshko ga tjlä ba kong obi ga «Bop boy kjwe ko ber Saray ame. Eeri jek lëkong ga ko ber Sara shara. <sup>16</sup> Llëbo shäryër ber pjlu ba kong. Bop kong wa twër kjlara domer ba tjok. Sara, e ber tjëyoga ara mekë. Ba tjëyo tek ber ba irgo li tjrëko pjlunga wen» le.

<sup>17</sup> Kuya ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, ga jar jenge. Wotjlik sök ga «¿Domer luyo sak dbaw (100) ga data sorë? ¿E ga Sara luyo sak shkaw (90) ga wa tjok sorë?» le. <sup>18</sup> Eni ga tjlä Sbö kong ga «Rökër bop kong ga tjläkwo tworop bor kong li twos Ismael kong dey» le.

<sup>19</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Llëme. Loror bop kong ga bop boy Sara, e llono ga wa buk kjlara domer. E koiëp Isaac. Tjläkwo tworor bop kong, ber ÿyado wlo li shäryër ber ba kong, ber ba tjëyo tek ber ba irgo li kong bakoe. <sup>20</sup> Pja

\* 17:5 Hebreo tjläkwo Abram, e data tjwlä ara löklo. † 17:5 Hebreo tjläkwo Abraham, e tjëyoga ara data löklo.

syōshtë sōk Ismael kjīshko li kuror, ga kjimtēr bakoe. Ba tjëyo tek ber ba irgo li iēr ber shdār trāk llême. Ga iēr ber tjëyo kësbanqe. E tjrëko pjłupga wen doglo sak kjwara kjingsho pjōk (12). <sup>21</sup> Gueniyo ga lu pjłara go ga pjāy wa buk kjłara domer ko Isaac. Tjłōkwo tworor bop kong, ber ŷyado wlo li, e ber ba kong erōe» le.

<sup>22</sup> Sbō tjłëno ba kong pjir ga opshino to ey dwayo. <sup>23-27</sup> E dbaryo ga domerga lōng ba ushko li doyo jyā tara Abrahamdē uunkong, ba wa Ismael, ba parkagaga tjwłëk lōng pjir wleniyo weno tjeng ba ushko, ba parkagaga tjwłëna shto oblē li bakoe. Eshko ga Abraham lu pjłoglo sak shkaw kjingsho shkaw (99), ba wa Ismael lu pjłoglo sak kjwara kjingsho mya (13). Domerga li doyo jyā tara uunkong, lara Sbōrē ba kong sorē li eni.

## 18

### *Domerga tjeve lōng doglo mya Abraham pjlok*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga Abraham sōk Mamrē kjor kēsksēs lok lishko, ba u zlong bāng. Eni ga dlo dluw wleni ga Jehová weno shāng ba kong. <sup>2</sup> ŷya jekdo ga domerga bē lōng ba zlong bāng doglo mya. Sōk li kojono maling ba włokjrē, ga kjōk tono, kujono bokdo kjłay klung go, <sup>3</sup> ga tjłē ba kong ga «Tjłapgaga, rokē bomi kong sira ga pjāy brik maling llême. <sup>4</sup> Kumi ga pjłū wleni ga tja di rokē bomi kong, pjāy dre shkwē e go wlo. Pjir ga pjāy woshtë wop tjok kjor ēre dorko. <sup>5</sup> Pjāy lōng tōshko. Pjāy brikdē llēm obi ga pjāy sēn, pjāy jēk ga dbo tjok wlo. Pjāy shrono bor ik kjīshko ga tja wopjłūe. Bor u ēre bomipjōy bebi» le.

Kuya lok ga «Pjłūe» le lok ba kong.

<sup>6</sup> Eni ga Abraham opzrēno jek ba u roy, ga tjłē Sara kong ga «Pjłung sho kjros bayo eeje. Sho llrus, ga suzong. ŷShāryos malinge!» le. <sup>7</sup> Lara eni ga opshino ey dwayo, ga jek öötong shāng ba sögła tjeng lishko, shara kjłara pjłū wleniyo, twara ba parkaga kong, poshāryē jekdo wlo. <sup>8</sup> Eni ga dli li poshāryara pjir ga sōra, twara Abrahamdē ba kong lok, ue lok wlo. Öng nā dyo, öng nā dyo shor, e twara ba kong lok bakoe. Iē lōng kjor dorko wopro ga e shāng ba dē.

<sup>9</sup> Iono lok pjir ga tjłē lok ba kong ga «ŷBop boy Sara kwonllo?»

«Shāng kjweshko, kjēr roy» le ba kong.

<sup>10-13</sup> Domerga doglo mya li, kjłara, e Jehová. Tjłē Abraham kong ga «Lu pjłara go ga pja in tjeve obi. Eshko ga bop boy Sara włoshko wa tjeng kjłara domer tjān» le.

Kura Sararē kjēr pjłor go, ba lanma kokso lēkong. Eshko dbaryo ga Abraham tjłabla, Sara bakoe. Ga Sara, ba dbar mokyo ŷya ame. E kjīshko ga jar jong, ga wotjłik ga «Tja tjłablae. Bor lanma tjłabla bakoe. ŷTja wa tjok sorē?» le.

Jar shāng li kuya Jehovārē ga tjłē Abraham kong ga «ŷSara jar ega? ŷTjłabla kjīshko ga wa tjok ga äe lere? <sup>14</sup> ŷLlēbo kjang, shāryako llēm Jehová kong tjokde? Lu pjłara go ga pja in tjeve obi. Eshko ga Sara włoshko wa tjeng kjłara domer tjān» le.

<sup>15</sup> Kuya Sararē ga bangkjrara ara, ga tjłē ga «Tja jatong llême» le.

«Miydēr pjir ga pja jatong» le Jehovārē ba kong.

### *Abraham lano Jehová tjok Sodoma kjokyo kjīshko*

<sup>16</sup> Iono lok pjir ga irbo shano to Sodoma kjokyo, ga włobyara Abrahamdē irbo. <sup>17-18</sup> Eshko ga Jehová wotjłik ga «Abraham ber tjëyo kësbang, dbo ara data. Tja tjłëno ba kong jłōkoyo ga ba kjīshko ga tjëyo lōng kjrina kjrina kjok kjwang

ĵikong li kjimtër. E kjishko ga llëye shäryër li lër ba kong dey. <sup>19</sup> E kjrórór nopga uunkong tjrëko, ba tjëyo tek ber ba irgo li pïya bor kolë wlo, jëk löng bëy wlo. Eni ga llëye loror li shäryër uunkong. Kjrórór parkë shäng bor tjok e kjishko» le.

<sup>20</sup> Eni ga Jehovahä tjlë ba kong ga «Sodoma sopga, Gomorra sopga, e roy owa. Kur ga llëbo shärye löng owa li, e kësbang anmoyö. <sup>21</sup> E kjishko ga tja jongya eshko roy kuror owa li jlöre ik wlo. Eni llëm wleni ga miydër eshko» le.

<sup>22</sup> Eshko ga domerga do pjök ba pjloga li jer Sodoma kjokyo, gueniyo Jehovahä beno shäng Abraham tjok obi. <sup>23</sup> Wop tjok ga Abraham tjlë ba kong ga «¿Nopga owa li tjrëko nopga pjlo bek tjok wleni ga pjiip uunkongde? <sup>24</sup> ¿Kjok eshko nopga kjwe löng pjlo bek sak shkëng (50) wleni ga pjiip jek enire? ¿Zröp nopga owa löng li tjokde? <sup>25</sup> Nopga pjlo bek shdun nopga owa li tjok ga äe. Nopga pjlo bek llgwep nopga owa li dik ga äe. Rokër bop kong sira ga shäryëp eni llëme. Pja nopga löng kjok ère kjing go li llgwega. Miydër ga pja kjok llgwek beke» le.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sodoma sopga wlënor pjlo bek löng sak shkëng (50) wleni ga epga kjishko ga shdun llëme» le ba kong.

<sup>27</sup> Eshko ga tjlë ba kong obi ga «Tja jnep kësbang, pja bangkjrër llëm wleni. Pja Sbö, tja domer. Tja domer song, tjwlo llëme. <sup>28</sup> Kjwe shkëng (5) obi äär sak shkëng (50) wlo. ¿Shkëng (5) kjishko ga kjok pjiip jek enire?»

Kuya ga tjlë ba kong ga «Wlënor pjlo bek löng sak pkëng kjingsho shkëng (45) wleni ga shdun llëme» le.

<sup>29</sup> Eshko ga tjlë obi ga «Wlëp tjeng sak pkëng (40) erö dikjoyoe» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Epga sak pkëng (40) li kjishko ga shdun llëme» le.

<sup>30</sup> Eshko ga tjlë ga «Rokër jek bop kong obi ga pja iirkë bor kong llëm, rokër bop kong ara li kjishko. ¿Wlënop tjeng sak mya (30) erö wleni ga llëye shäryëp?»

Kuya ga tjlë ba kong ga «Epga sak mya (30) li kjishko ga shdun llëme» le.

<sup>31</sup> Eshko ga tjlë obi ga «Tjlapga, pja bangkjrër llëm wleni. ¿Wlënop pjlo bek löng sak pjök (20) erö wleni ga llëye shäryëp?»

Kuya ga tjlë ba kong ga «Epga sak pjök (20) li kjishko ga shdun llëme» le.

<sup>32</sup> Eshko ga tjlë pjlara obi ga «Tjlapga, pja iirkë bor kong llëme. Kjakrokër bop kong pjir ère döe. Pja barwër ame. ¿Wlënop tjeng sak kjwara (10) wleni ga llëye shäryëp?»

Kuya ga tjlë ba kong ga «Epga sak kjwara (10) li kjishko ga shdun llëme» le ba kong.

<sup>33</sup> Jehovahä tjlëno ba kong pjir ga to ey dwayo, ga Abraham jek ba ushko iröng obi.

## 19

### *Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo, e pjira Jehovahä*

<sup>1</sup> Kjok ro zar jekshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so do pjök li jek öötong löng Sodoma kjokyo. Ga opzrëno jek kjok li roshkoshko ga Lot sök eshko. İya sök ga kojono ba wlojkrë, ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, <sup>2</sup> ga tjlë ba kong ga «Tjlapgaga, rokër bomi kong sira ga pjäy ber löng bor ushko shkër kjwara. Bor u, e bomipjöy bebi. Eshko ga pjäy dre shkwë ga pjluë. Pjäy brik bong, kjok shröngto jä» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Llëme. Tjawa ber löng kjoko dey» le.



<sup>3</sup> Gueniyo «Shji to ushko» le ba kong kjër kjishko ga to jek lok ba tjok ushko. Öötong löng eshko ga sëna dli owa llëm, pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm bako, ga uara lok.

<sup>4</sup> Löng poydë llëm obishko ga domerga Sodoma so öötong löng eshko uunkong, kësks chila, ga Lot u kopjrina lok pjiribrie. <sup>5</sup> Eshko ga öö le lok Lot kong, tjlä ga «iDomerga tjeve löng luna bop ushko yë kwonllo? iShis borwa kong kjoko! iTjawa pë woydë ba tjok!» le.

<sup>6</sup> Kuya Lotdë ga opshino jek kjoko, lan ba tjok wlo, ga u bäng bängzara tuk, ba kokso lëkong. <sup>7</sup> Eshko ga tjlä ba kong lok ga «Lër bomi kong ga llëbo owa shäryëmi eni llëme. <sup>8</sup> Tja wapga walëga tjeng do pjök, domerga miydoydë llëm obi. Epga twotë bomi kong dey. Llëye shäryëmi woydë ba tjok li miydaga ber pjäydë. Gueniyo rokër bomi kong sira ga domerga lëmi li maga tjarë kjishko ga kong llëye owa shäryëmi llëme» le.

<sup>9</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «iPja opkjos ëre dwayo! Pja na so llëme. Tjawa ichëp woydë kuzong ga pja kong llëbo owa shäryërwa, llëbo owa shäryërwa ba kong lok li kjinmo» le lok ba kong eni, ga jek ri ri ba kjing go, u bäng li dloya wlo.

<sup>10</sup> Gueniyo ga Lot wlikara domerga löng ba u roshko lirë, shira jek u roy, ga u bäng bängzara tuke. <sup>11</sup> Eshko ga domerga löng kjoko li iara lok uunkong beno löng kjok igö llëme. Eni ga u bäng wlëya lok ga drete.

<sup>12-13</sup> Eshko ga domerga do pjök li tjlä Lot kong ga «Sodoma sopga ëre llëbo shäryë löng owa anmoyö, ga roy öötong Jehovahä sök kjok dogo li kong. E kjishko ga tjawa ichara kjok ëre pjik. Pja opshis na dwayo, pja nom pjolae. Pja pjeyo öblë na tjok ga jek sös bop tjok uunkong, bop wapga, bop kwosga, bop pjeyo öblë tjeng kjok ëreshko bako, kjok ëre pjirwa kjishko» le.

<sup>14</sup> Eni ga Lot opshino jek ba kwosga ïni rokë, tjlä ba kong ga «Kjok ëre pjiya Jehovahä. E kjishko ga pjäy wlëp llëme. Pjäy tökzong pjolae» le.

Gueniyo tjlökwö kjrara lok llëme. Wotjlik lok ga «Shäng tjötoro» le.

<sup>15</sup> Wëshko kjok shröngto ga Sbö parkagaga kjok dogo so li tjlä Lot kong ga «Pja kojös maling, bop boy, bop wapga walëga do pjök, e jek sös bop tjok. Llëm ga kjok ëre shdunwashko ga pjäy wolon jek kjok ëre sopga tjok» le.

<sup>16</sup> Gueniyo ga Lot wor kuzong ga shara lok ba orkwo go, songe le Jehovahä kjishko. Shäryara eni ba boy, ba wapga tjok bakoe. Eshko ga shira lok kjok eshko dwayo, wolon llëm wlo. <sup>17</sup> Shira lok pjir ga kjlara tjlä ba kong ga «Pjäy zronzong. Iröng ïmi llëme. Pjäy slan kjok ëreshko llëm bakoe. Pjäy tökzong dlup lëkong, pjäy wolon woydë llëmda eni» le.

<sup>18</sup> Kuya Lotdë ga tjlä ba kong ga «Llëme. Tjlapgaga, <sup>19</sup> tja kjimtoromi ara. Pjäy pjlu bor tjok. Tja shiromi kjishko ga tja sök së obi. Gueniyo ga tja tök dlup go ga äe. Kjok pjimishko ga tja doshaya irbo, ga tja wolon. <sup>20</sup> Ereshko kjok buk chira kjrina soye. Tja jek äär eshko ga pjluë. Tja ichozï jek eshko, tja ber sök së obi wlo. iïmi ga chirawa jlö llëmdo?» le.

<sup>21</sup> Kuya lok ga kjlara tjlä ba kong ga «Pja kuror. Llëye rokorop bor kong li shäryër eni. Kjok buk lëp li pjir llëme. <sup>22</sup> Pja jëkzong maling kjweshko. Pja äätë kjweshko llëm obishko ga llëye shäryër ga äe» le.

Kjok buk eshko chira li, e kowaraba beno Zoar\* e kjishko.

<sup>23</sup> Lot äär shäng eshko ga kjok shröng tjän. <sup>24</sup> Eshko ga akkwo ko azufre lonno ter iök, shrono shunyo wleni, ichara Jehovahä ter kjok dogo dwayo lon

\* 19:22 Hebreo tjlökwö Zoar, e chira loklo.



Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo, e kjing go wlo. <sup>25</sup> Eni ga kjok eshko pjitong dret, nopga löng eshko kjlobi li wolono dret, llëbo tjeng së eshko kës li pjitong beno dret bakoe. <sup>26</sup> Lot boyda tek shäng ba irgo, ga iröng İya yalerbo ga posgono beno shäng dlungna akyo.

<sup>27</sup> Wëshko kjok shröngto ga Abraham jek öötong shäng lano Jehovah tjok bäm go lishko, <sup>28</sup> ga İya ga sdam kjwang jikong pjë jong träk llëm obi äar jong Sodoma kjokyo, Gomorra kjokyo bebi. Beno yöbor erä. <sup>29</sup> Lot sökshko sdamyo pjira Sbörë eni. Gueniyo Abraham woyoshrara kuzong ga Lot shira kjok pjira lishko dwayo.

### *Moab tjëyo, Amón tjëyo, e weno sorë*

<sup>30</sup> E irgo ga Zoar soppa bangkjrara Lotdë ara kjishko ga opshino jek shäng dlup shwo lëkong, ba wapga walëga do pjök li tjok, ga beno löng guëng jong ööng kjwara eshko li roshko. <sup>31</sup> Pjlara ga ba wa këguëyo tjlä ba lëng kong ga «Bi data kjwe tjlablae. Kjok kjwang jikong ga oba orkwosmok İyado. Gueniyo jishko ga domerga shji orkwosmok ba tjok wlo drete. <sup>32</sup> Kjweri nelötkëy, shji pë ba tjok wlo, shji wapga shdär jek këgong wlo» le. <sup>33</sup> E shkëyo ga kjillgwo bo dyo dbo ara twara ba data kong. Nelötkono ga Lot wa bäm İyo pono ba tjok. Gueniyo nelö kjishko ga to miydara llëme.

<sup>34</sup> Wëshko ga Lot wa këguëyo tjlä ba lëng kong ga «Tja kuzong. Luna shkëyo ga tja pono bi data tjok. Eeri shkëyo ga nelötkëy jek obi, pja pë ba tjok shara wlo, shji wapga shdär jek këgong wlo» le. <sup>35</sup> E shkëyo ga nelötkara lok jek obi, ga Lot wa mite pono ba tjok shara. Gueniyo to miydara llëm obi.

<sup>36</sup> Eni ga Lot wapga li beno löng kjaraso llëm, ba data li İ. <sup>37</sup> E irgo ga ba wa këguëyo wa buk kjlara domer, ga koiara Moab. E beno Moab tjëyo data. <sup>38</sup> Ga ba lëng wa buk kjlara domer bebi, ga koiara Ben Amí. E beno Amón tjëyo data.

## 20

### *Abraham, Abimélec*

<sup>1</sup> E irgo ga Abraham wlo opshino Mamré kjokyo dwayo, to jongya jong Néguev kjokyo. Eshko ga beno löng Guerar kjokyo, e buk Cades kjokyo, Sur kjokyo, e tjrëko. <sup>2</sup> Äär löng eshkoshko ga ba boy Sara, e ba dor le uunkong kong. E kjishko ga Guerar so pjluyo Abimélec no ichono Sara wlokjre, pë ba tjok wlo le. <sup>3</sup> Eshko ga Sbö tjlä Abimélec kong yoshko ga «Walë sörop kjwe orkwosmok shäng pjire. E kjishko ga pja wolon» le.

<sup>4</sup> Eshko ga poydë ba tjok llëm obi kjishko ga tjlä Sbö kong ga «Tjläpga, çëye llëbo owa shäryoydë llëm ga pja wotjlik ba zrökde? <sup>5</sup> Abraham tjläno bor kong ga “Walë kjwe bor dor” lara. “Kjwe bor sing jlöe” lara walë lirë bakoe. Eni ga tja opshäryë shäng pjlú bop bokso lër eni bor pjlúshko, llëye owa shäryotë llëme» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Miydër pjlú ga pja opshäryë shäng pjlú bor bokso lëp eni bop pjlúshko jlöe. E kjishko ga pja ichoror ba porwë llëm, llëbo owa lër li shäryëp llëm wlo. <sup>7</sup> Walë kjwe to twëp ba lanma kong iröng obi. Domer, e bor tjlökwö laga. E kjishko ga syöshtë bor kong bop kjishko, pja wolon llëm wlo. Gueniyo twëp ba kong iröng llëm ga lër bop kong jlökoyo ga pja wolon, bop pjeyoga uunkong wolon bakoe» le.

<sup>8</sup> Wëshko kjok shröngto ga ba dboryagaga rokara ba shwoy, ga yoİno sorë ga lara ba kong pjire. Kuya lok ga bangkjrara ara. <sup>9</sup> E irgo ga Abraham rokara

Abimélecdé ba shwoy, ga tjlé ba kong ga «¿Lléye shäryorop borwa kongdo? Tja jéktong bëy bop tjok. Gueniyo tja ichorop llébo owa shäryé, bor nopga ichorop llébo owa shäryé bakoe. E shäryako lléme. <sup>10</sup> ¿“Kjwe bor dor” lèp bor kongshko ga pja wotjlík shäng lléro?»

<sup>11</sup> «Tja wotjlíno ga kjok ére sogpa Sbö bangkjré llémdo loror, ga tja zröya lok bor boy kjwe kjishko. <sup>12</sup> Jlókoyo ga kjwe bor dor, bor data wa, gueniyo bor meké wa lléme. Tja orkwosmono ba tjok ga pjlu e kjishko. <sup>13</sup> “Pja opshis bop data ushko dwayo” lara Sböré bor kongshko ga tja tjlé bor boy kong ga “Tja kjimtép sira. Shji äär kjone pogo ga tja bop sing lèp eni” lèr ba kong» le Abrahamdé eni.

<sup>14</sup> Eshko ga ba boy Sara twara Abimélecdé ba kong iröng obi. Öng ushko so, sögla, domerga parkagaga tjwlék löng pjir wleniyo, waléga parkagaga tjwlék löng pjir wleniyo, e twara ba kong bakoe. <sup>15</sup> Ga tjlé ba kong ga «Kjok ére izong. Woydép ara kjone dey ga kjros, pja ber sök eshko wlo» le. <sup>16</sup> Ga tjlé Sara kong ga «Llébo tworor bop sing kong kjwe tjwlö dbur sho pjublún kjwo sak dbäw dbäw (1,000). Tworor ba kong, pja llébo owa shäryono llém miydéba e go wlo, pja ber pjlu nopga uunkong ére bokso wlo, pja owa laga ére llém wlo» le.

<sup>17-18</sup> Sara kjishko ga waléga löng Abimélec ushko kjlobi li shduna Jehováre, beno löng wagga ame. Gueniyo ga Abraham syösh-tono Jehová kong. E kjishko ga Abimélec poptara Sböré. Ba boy, ba parkaga waléga poptara bako, wagga tjok obi wlo.

## 21

### *Isaac bukshko dbaryo*

<sup>1</sup> E irgo ga llébo shäryara Jehováre pjlu Sara kong, lara soré li eni. <sup>2</sup> Abraham tjlablashko ga Sara beno shäng kjlaraso lléme. Lara Sböré dbaryo lishko ga wa buk kjlara domer, <sup>3-5</sup> ga koiara ba dataré Isaac. Eshko ga Abraham lu pjloglo sak dbäw (100). Öötong dbar kwongshko (8) ga chida doyo jyä tara, lara Sböré ba kong soré li eni.

<sup>6</sup> Eshko ga Sara wotjlík ga «Tja iara Sböré jar. Ga tja wa tjok miydaraba ga oba jar wopjlu bor tjok bebi. <sup>7</sup> ¿Tja wa tjeng Abraham tjok kjlara laga éro? ¡Tjlabla émdé ga izong! Ba tjok ga tja wa buk kjlara domer» le. <sup>8</sup> E irgo ga Isaac kunoe. Nä döra dbaryoshko ga dli shäryara ba dataré késbang, ba poshrékklo.

### *Agar, Ismael, e ichara Abrahamdé to ba ushko dwayo*

<sup>9</sup> Ismael, e Egipto so Agar li wa Abraham tjok. Pjlara ga shäng tjör Isaac tjok.\* İya Sararé ga <sup>10</sup> tjlé ba lanma kong ga «Bi parkaga tjwlék shäng pjir wleniyo li ichos jek na dwayo, ba wa kjwe tjok. Pja wolonoshko ga bop llébo tjeng kés ber Isaac kong eröe. Llëye ber bi parkaga wa kjwe kong lléme» le.

<sup>11</sup> Kuya ga bangyo ba kong ara, e ba wa bebi kjishko. <sup>12</sup> Gueniyo ga Sbö tjlé ba kong ga «Pja woydè kjwozir li kjishko llém, bop parkaga kjishko llém bakoe. Llëye roke Sararé bop kong li shäryos eni. Isaac tjëyo tek ber ba irgo li ber bop tjëyo jlókoyo eröe. <sup>13</sup> Bop parkaga wa li, e bop wa kjishko ga e ièr ber tjëyo oblé, késbang bakoe» le.

<sup>14</sup> Wëshko kjok shröngto ga dli, di, e iara Abrahamdé ba bakwo roshko, twara Agar kong, ga iara pjang ba kokso. Eshko ga «Pja nome» le ba kong, ga ichara to ey dwayo, ba wa li tjok.

\* **21:9** Hebreo tjlökwö ére, e shäng tjör Isaac tjok loklo. E shäng Isaac joywé loklo bakoe.

Kuya ga to jek kjok dogro no llëmshko kjokyo ko Berseba. Eshko ga jëktong llaw pogo, to jongya shäng kjone miyde llëme. <sup>15</sup> Ba diwa söra li pjitongshko ga ba wa li iara beno sök tjoksa, kjor chirawa jong eshko li dorko. <sup>16</sup> Ga wotjlík ga «Bor wa kjwe wolon ñn woydë llëme» le. E kjïshko ga opkwono, sirkeno sök pjola, ga beno sök tjoksa, ga slar trák llëme.

<sup>17</sup> Eshko ga ba wa slar jong bebi. Kuya Sbörë ga Agar rokara Sbö parkaga kjok dogo sorë tjlë ter kjok dogo dwayo ga «Agar, ¿pja oto? Llëye bangkjrep llëme. Bop wa kjloshtono li kura Sbörë. <sup>18</sup> To kjrëba jeke. Rayëp ber tjoksa ame. Ba tjëyo tek ber ba irgo li iër ber tjëyo kësbange» le. <sup>19</sup> Di bäng shäryak jong kjwara eshko. E pina Sbörë ba kong. Eni ga jek öötong shäng eshko, ga ba di bapkwo li dlina, ga twara ba wa kong, ie wlo.

<sup>20-21</sup> Ismael kunoshko ga beno shäng kjok dogro no llëmshko kjokyo ko Parán. Eshkoshko ga kjimtara Sbörë. Öötong këguë ga swlë dbuk owa llëme. Ga orkwosmona ba mekerë walë Egipto so tjok.

### *Abraham, Abimélec, e tjlëno ëng kong jlökoyo*

<sup>22</sup> Eshkoshko ga Guerar so pjluvo Abimélec öör lan Abraham tjok. Ba ëngkjwaga kägäyo ko Ficol, e söra öör ba yorkë. Öötong löng eshko ga Abimélec tjlë Abraham kong ga «In ga llë pogo shäryëp ga pja kjimte Sbörë ara. <sup>23</sup> Woydër ga eeri dbaryo ga los bor kong jlökoyo Sbö bokso ga llëye owa shäryëp bor kong llëm, bor tjëyo tek ber bor irgo li kong llëm bakoe. Pja na so llëm, gueniyo pja sök jüshkoshko ga tja wotjlïno bëy bop kong. E kjïshko ga woydër ga shäryëp bor kong eni bako, bor pjeyoga kong eni bakoe. ¿Kuropdë?»

<sup>24</sup> «jölö. Lër bop kong jlökoyo ga shäryër bop kong eni» le ba kong. <sup>25</sup> Gueniyo ga tjlë ba kong obi ga «Di bäng shäryak jong kjwara botoya. Gueniyo kjrara bop parkagagarë kjïshko ga diyo shirwa ga äe» le.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «E miydër eeri jä lïro. Shäryaga ërë miydër llëme. Llëye lopdë bor kong llëme. ¿Eni ga miydër sorë?» le ba kong. <sup>27</sup> Eni ga öng ushko so, söglä, e twara kjlëbö Abimélec kong. E dbaryo ga tjlëno ëng kong jlökoyo beno eni. <sup>28</sup> E irgo ga öng wlëp ushko so popga kjara tjeng dboshko doglo kjäk (7).

<sup>29</sup> İya Abimélecdë ga tjlë ba kong ga «¿Öng kjorop tjeng kjwe llëno wlo?»

<sup>30</sup> «Woydër ga öng ëre kjrëp, ber bop kong wlo. Miydëp e go ga di bäng shäryak jong ëre botoya» le ba kong. <sup>31</sup> Tjlëno ëng kong jlökoyo kjïshko ga kjok eshko kowara beno Berseba.†

<sup>32</sup> Tjlëno eni pjirshko ga Abimélec sano to jek iröng obi filisteo kjokyo, Ficol tjok. <sup>33</sup> Abrahamda syöshtono Jehová kong eshko Berseba kjokyo. Jehová, e ko Sbö Sök İyado bakoe. Eshko ga Abraham kjor dgonu kjlara ko *tamarisco*, syöshtono eshko kjïshko. <sup>34</sup> Ga beno sök filisteo kjokyo lu kop ara.

## 22

### *Abraham tjlïna Sbörë, kole jlökoyore miyde wlo*

<sup>1</sup> Öötong lu kop ara ga Abraham tjlïya woydë Sbörë, kole jlökoyore miyde wlo. Eni ga rokara, tjlë ba kong ga «¡Abraham!»  
«¿Llë?, Tjlapga» le ba kong.

† **21:31** Hebreo tjlökwo Berseba, e tjlëno jlökoyoshko di bäng loklo. E kjäk (7) di bäng loklo bakoe.

<sup>2</sup> Tjlê ga «Isaac, e bop wa kjaraso. E woydëp ara. Sös Moria kjokyo. Pja äär eshko ga zröp, ga sho sup, pjë dret bor poshrëkkïo, dlup jong kjone pin bop kong li goshko» le.

<sup>3</sup> Wëshko kjok shröngto ga kojono, öng so kwomgla kjoyo dre töshko poshäryara, wlarglo iara ba kjing go. E irgo ga löng zara, ber Sbö poshrëkkïo li sho suya wlo. Pjir ga söra to ba wa tjok, ba parkagaga do pjök tjok bakoe. Eni ga jek kjok kjone lara Sbörë ba kong lishko. <sup>4</sup> Jëktong lok dbargwo mya ga İya pjola dwayo ga kjok lara li ber buk wëëe. <sup>5</sup> Eshko ga tjlê ba parkagaga kong ga «Pjäy ber löng na borwa koshë, bor öng tjok. Tja jek këgong kjwozir ère tjok. Sbö poshrërorwa pjir ga tjawa tjwe iröng obi» le.

<sup>6</sup> Eshko ga ba löng li iara ba wa dbopdo. Sögïo, iök, e shara, söra jek ba tjok bakoe. Jek löng irbo bäng goshko ga <sup>7</sup> Isaac tjlê ba kong ga «¡Data!»

«¿Llê?» le ba kong.

Tjlê ga «¿Shji löng tjok, iök tjok, gueniyo öng ushko so llgwoklê wleniyo suy wlo li sök kjone?»

<sup>8</sup> «Twe Sbörë bi kong dani» le ba kong.

Eshko ga jëktong lok jek këgong. <sup>9</sup> Öötong lok kjokyo kjone lara Sbörë lishko ga Abraham akkwo töno dlwü eng kjing go kjóksško, ga löng iara ba kjing go. Pjir ga ba wa orkwo pjirira, dre pjirira, ga poyona buk löng li kjing go. <sup>10</sup> Eshko ga sögïo kjarara ba wa zröya wlo lëshko ga <sup>11</sup> Jehová parkaga kjok dogo so li\* tjlê ter kjok dogo dwayo ga «¡Abraham! ¡Abraham!»

«¿Llê?, Tjlapga» le.

<sup>12</sup> Tjlê ga «Bop wa kjwe wëyë. Llëye owa shäryëp ba kong llëme. Miydër ga Sbö hangkjërëp jlökoyo, bop wa kjaraso kjwe kiyokorop bor kong llëm kjishko» le ba kong.

<sup>13</sup> İya iröng ga öng wlëp ushko so wlënggïa llgwïna sök kjlara ba sjö go, kjor kowo tjrëko. Eni ga shara, zröra, sho sura, pjono dret Jehová poshrëkkïo, ba wa li äska.

<sup>14</sup> E irgo ga kjok eshko kowara beno «Llëbo unkong, e twaga Jehováre.» E kjishko ga eerishko ga oba tjlê ga «Jehová dlupyo go ga shji llëye llëm ga twe Jehováre bi kong» lëba eni.

<sup>15</sup> Eshko ga Jehová parkaga li tjlêno ba kong ter kjok dogo dwayo jek obi.

<sup>16</sup> Tjlê ga «Jehová tjlê ga “Bop wa kjaraso kiyokorop bor kong llëm kjishko ga lër bop kong om go jlökoyo ga <sup>17</sup> pja kjimtër ara. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëm, dbala lok kjopkwo go wleni, la sho tjeng dlung kjako wleni bakoe. Epga ber löng kjok kjone pogo ga ba moskwoga zäya song İyado. <sup>18</sup> Tja kólorop kjishko ga tjëyo löng kjrina kjrina kjok kjwang jikong li kjimtër bop tjëyo li kjishko” le Jehováre bop kong» le Jehová parkagarë ba kong eni.

<sup>19</sup> Kura pjir ga to tek iröng obi ba wa tjok, ba parkagaga beno löng lishko. E irgo ga opshino to iröng Berseba kjokyo ba tjok. Ga beno sök eshko.

### *Najor wapga*

<sup>20-23</sup> Öötong dbar kop ara ga roy shrono Abraham kong ga ba kjlara Najor wapga tjeng ara. Wapga tjeng domerga doglo kwong (8) ba boy Milca tjok. Ba wa domer häm İyo ko Uz, e irgo Buz, e irgo Quemuel. (Quemuel, e Aram data.) E irgo ga wapga tjeng domerga ko Quésed, Jazó, Pildás, Yidlaf, Betuel. (Betuel, e Rebeca data.)

\* **22:11** Jehová parkaga kjok dogo so le li, e Sbö om go layde.

<sup>24</sup> Najor boy oblë ba parkaga wleniyo tjok kjlara ko Reumá. Wapga tjeng domerga obi ba tjok ko Tébjaj, Gaján, Tajás, Macá.

## 23

### *Sara wolonoe*

<sup>1-2</sup> Kjuk buk kjrina ko Quiriat Arbá. Eeri ga e ko Hebrón, e Canaán kjokyo obi. Eshko ga Sara lu ino öötong sak dbäw kjingsho sak pjök kjingsho kjákshko (127) ga wolonoe. E kjishko ga Abraham slatong, ba boy li soyopora.

<sup>3</sup> Pjir ga opshino eshko dwayo, ga öör jek shäng lan Het tjëyoga tjok. Epga kjok eshko sopga. <sup>4</sup> Eshko ga tjëlë ba kong lok ga «Tja na so llëme. Gueniyo rokër homi kong sira ga tja kong kjok soynezî kjrina, bor boy jner ber buk eshko wlo» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga tjëlë ba kong ga <sup>6</sup> «Tjlapga, tjawa kuzong. Pja borwa kong ga tjwlö ara, pjlu wa dik. Bop boy jnes borwa sak pjlu, owa llëm wleniyosshko. Kjakrokëp ë pogo kong wleni ga «jölö!» le bop kong» le.

<sup>7</sup> Kuya ga kojono shäng, ga kä kujono Het tjëyoga kong. <sup>8-9</sup> Ga tjëlë ba kong lok ga «Lëmi jlökoyo ga bor boy jner ber buk sak jüshko ga pjlu wleni ga tja kjimtëmi eni. Zojar wa Efrón kjok worbo go ga guëng jong ööng kjwara, Macpela kjokyo buk lishko. Woydër ga kjakrokëmi ba kong ga soyneya bor kong. Tjwlö ie kjöm ga tjwlën ba kong eni. Eni ga kjok tjwlënor li ber buk bor kong kjok ëre kjing go» le.

<sup>10</sup> Efrón sök ba pjeyoga tjërko kuzong ga Abraham dboryara, kuya nopga löng eshko kës lirë pjlu wlo. <sup>11</sup> Tjëlë ba kong ga «jllëme, Tjlapga! Guëng jong ööng lëp li twër ber bop kong bop sëngglo, kjok buk eshko li tjok bakoe. Bor pjeyoga kjok ëre so ber löng ba miydaga. Eni ga tworor bop kong bop sëngglo kjishko ga bop boy to jnep eshko» le.

<sup>12</sup> Kuya ga kä kujono jek obi kjok eshko sopga löng li kong, <sup>13</sup> ga Efrón dboryara ba bokshto, tjëlë ga «Tja kuzong. Rokër bop kong sira ga dbur kjros, kjok li äska. E irgo ga bor boy jner ber buk eshko» le.

<sup>14</sup> Kuya Efröndë ga tjëlë ba kong ga <sup>15</sup> «Tja kuzong, Tjlapga. Kjuk tjwlö dbur sho pjublún kjwo sak dbäw pjloglo pkëng (400), dbur bayo eni. Gueniyo bi kong ga ëre llëye drete. E kjishko ga bop boy to jnep eshko» le.

<sup>16-19</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «jölö» le. Eni ga Het tjëyoga bokshto ga kjok li tjwlëna Abrahamdë, dburyo shte löng pjluk jonge. Efrón kjok, e Macpela kjokyo obi, e ber buk Mamré kjokyo, dlo wen tëm shwo lëkong. Eerishko ga Mamré kjokyo ko Hebrón, e Canaán kjokyo obi. Efrón kjok li tjwlëna Abrahamdë, guëng jong ööng li tjok, kjor lok eshko tjok bakoe. E irgo ga ba boy Sara jnena beno buk eshko. <sup>20</sup> Eni ga guëng jong ööng soyneba Het tjëyogarë Abraham kong li beno ba shinmoga jnezlong shtoyo.

## 24

### *Abraham boy wlëno Isaac kong*

<sup>1</sup> Abraham öötong tjlabla, ga kjimtara Jehovaré llë pogo go iyado. E kjishko ga llëye shäryara kës li beno pjlu. <sup>2-3</sup> Pjlara ga ba parkaga shäng këguë wleniyo rokara. E parkë shäng ba llëbo tjeng kës li daga. Tjëlë ba kong ga «Woydër ga tjlökwö los bor kong jlökoyo. Pja kä dos, orkwö ios bor kworbo kjing go, e ber ba jyäglo wlo. Jehová, e Sbö sök kjok dogo, kjok uunkong shäryaga li e. Los bor kong jlökoyo ba ko go ga bor wa Isaac, e ichëp orkwosmok walë Canaán

so tjok llême. <sup>4</sup> Pja jongya bor kjokshko, bor pjeýoga löng lishko. Eshko ga kong boy wlêp kjlara, bor pjeýoga wapga tjrêko» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Gueniyo kjoglo wlênor li tek woydê bor tjok llêm wleni ga llêye shäryër? ¿Enira bop wa li sör jongya bop kjok, pja to tek dénashko dwayo lishkore?»

<sup>6</sup> «¡Llême! Bor wa, e söp eshko llême. <sup>7</sup> Jehová, e Sbö sök kjok dogo. Tja shira bor data uy dwayo, bor pjeýoga kjokshko dwayo bakoe. Ga tjlêno bor kong jlökoyo ga kjok ère twe ber bor kong, bor tjëyo tek ber bor irgo li kong bakoe. Ba parkaga kjok dogo so iche jek bop bäm go kjlara, pja kjimte kjoglo wlêk kjlara, tek söp bor wa kong wlo. <sup>8</sup> Gueniyo kjoglo li tek woydê bop tjok llêm wleni ga pja dôktong tjlökwo lëp shäng li go. ¡Gueniyo ga bor wa jek söp eshko llême!» le.

<sup>9</sup> Eni ga ba parkaga orkwo iono Abraham kworbo kjing go, ga llêye rokara li lara ba kong jlökoyo. <sup>10</sup> E irgo ga llêbo wolësowa anmoyô wleniyo kjrara ba kägäyo li ushko dwayo, ga iara beno tjeng öng jëkklo sok kësks doglo sak kjwara (10) kjing go, ga söra to jek Najor kjokyo, e Aram Najarayin kjokyo obi. <sup>11</sup> Öötong shäng kjok li worbo go ga ba öng li iara löng woshtë, di bäng shäryak jong kjwara lishko. Eshko ga kjok sëng, walêga tjwe di shik eshko li dloyo. <sup>12</sup> Eshko ga syöshono Jehová kong. Tjlê ga «Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Pja wotjlik pjlu bor kägäyo li kong kuzong ga tja kjimtos sira, llêbo shäryër shäng ère ber pjlu wlo. <sup>13</sup> ¡Izong! Tja sök di bäng shäryak jong ère zlong, kjogloga jüshko so tjwe di shik lishko. <sup>14</sup> Rokër bop kong sira ga tja kjimtos eni. “Tja kong di shis sira, iër wlo” lër kjoglo kong eni ga woydër ga kjoglo kjrrop bop parkaga Isaac kong li tjlê bor kong ga “Di iozong. Bop öng ëmdê ga kong di twër bakoe” le. Miydër e go ga pja wotjlik pjlu bor kägäyo kong» le.

<sup>15</sup> Syöshhtë sök obi wopro ga Iya ga Rebeca tek shäng di bapkwö söya jong ba dbopdo. Rebeca, e Betuel wa. Betuel, e Najor wa, ba boy Milca tjok. Najor, e Abraham kjlarayo. <sup>16</sup> Rebeca, e wolësowa. Shäng kjlaraso, orkwosmoydê llêm obi, domer miydoydê llêm bakoe. Oplongö jer shäng di puk. Ga di bapkwö li dlina ga toe le. <sup>17</sup> Eshko ga parkaga li jek zron jong ba irgo, doshaya wlo, ga tjlê ba kong ga «Tja sës di sira, iër wlo» le.

<sup>18</sup> Kuya ga di bapkwö li lona töshko, ga tjlê ba kong ga «Iozong, Tjlapga» le. Ga sëna, ga iarae. <sup>19</sup> Iara pjir ga tjlê ba kong obi ga «Bop öng kjwe ëmdê ga kong di shir, twër, ie lok wlo bakoe. Ie äar bayo kjöm ga eni» le. <sup>20</sup> Jekdo eshko ga ba di li tyara öng di ioklo buk eshko li roshko, ga kjre öör pjloböso, ina ga äar kjwör ba öng uunkong kong guing.

<sup>21</sup> E wopro ga Abraham parkaga wojeno sök ba ik, kjing erä. Wotjlik sök jlökoyo ga «¿Tja pak shäryë to shäng li kjimtara Jehovärë beno pjlu lëpde?» le.

<sup>22</sup> Ga ba öng di iono pjir ga ne ioklo kjwo shöyör tjwlo ara shira domer lirë kjwara, ga twara kjoglo li kong, kong orkwo ioklo kjwo shöyör kësks tjwlo ara twara ba kong kjwo pjök bako, <sup>23</sup> ga tjlê ba kong ga «¿Pja data ë? ¿Bop data ushko, shto tjokde? ¿Tjawa pë eshko ga buere?»

<sup>24</sup> «Tja data Betuel. E data Najor, mekë Milca. <sup>25</sup> Borwa ushko ga shto tjok. Pjäy pë eshko ga pjluë. Bop öng kjwe ië wlo ga tjawa kjlo sho tjok bakoe» le ba kong eni.

<sup>26</sup> Eshko ga parkaga li wloktong sök kjöpgwo go, ga Jehová poshrëra. <sup>27</sup> Tjlê ga «Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Pja tjwlo kësrange. Pja wotjlik pjlu



ba kong, ga kjimtëp ara. Tja söröp tek bek irbo bäng äär jong ba pjeyoga löng lishko» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Rebeca jek zron jong ba mekë ushko, ga llëye shäryono dö li rotara uunkong kong eshko. <sup>29-30</sup> Ba sing shäng kjlara ko Labán. Ba dor li ne ioklo, orkwo ioklo lok li ña, ga domer li tjlëno sorë li roy kura. Jekdo eshko ga jek öötong shäng di bäng shäryak jong lishko, Abraham parkaga li wlojre wlo. Öötong shäng eshko ga ña ga domer li shäng di bäng li zlong, ba öng tjok ga <sup>31</sup> tjlë ba kong ga «Pjäy tegö. Pjäy kjimtara Jehovärë. Pjäy ber löng kjoko llëme. U wlënor bomi kong tjän. Bop öng kjwe shto wlënor bakoe» le.

<sup>32</sup> Kuya ga jek ba tjok ushko. Öötong löng eshko ga Labán tjlë ba parkagaga kong ga «llëbo lok öng kjing go kjwe dözia. Sëzi bakoe. Domerga kjwe kong di tek sözi, dre shkwë e go wlo» le. Lara sorë ga shäryara eni. <sup>33</sup> Domerga li kong dli twara tjeng pjirshko ga Abraham parkaga tjlë ga «Tja ië llëm, llëye lër woydë li loror pjir guing» le.

Kuya Labándë ga tjlë ba kong ga «llëye lëp woydë li lozong» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja Abraham parkaga. <sup>35</sup> Bor kägäyo, e kjimte Jehovärë ara. Iara beno sök llëbo ara. Kong öng ushko so, sögla, dbur sho shöylör, dbur sho pjublún, parkagaga tjwlek löng pjir wleniyo, öng jëkklo sok këskes, öng so kwomgla kjoyo dre töshko, e twara ba kong ara. <sup>36</sup> Ga ba boy Sara tjlablashko ga kong wa twara kjlara domer ba tjok. Ga ba llëbo tjeng kës li twara beno ba wa li kong pjir tjän. <sup>37</sup> Kjupäbäshko ga bor kägäyo tjlë bor kong ga “Woydër ga tjlökwo los bor kong jlökoyo. Bor wa Isaac, e ichëp orkwosmok walë Canaán so tjok llëme. <sup>38</sup> Pja jongya bor kjokshko, bor pjeyoga löng lishko. Eshko ga kong boy wlëp kjlara, bor pjeyoga wapga tjreko” le.

<sup>39</sup> »Kur ga tja tjlë ba kong ga “¿Gueniyo kjoglo wlënor li tek woydë bor tjok llëm wleni ga llëye shäryër?”

<sup>40</sup> »«Tja jëktong shäng Jehová bokshto ñyado. Ga ba parkaga kjok dogo so iche jek bop bäm go kjlara, pja kjimte äär eshko ga pjlu wlo, pja kjimte kjoglo bor pjeyo wleniyo wlëk kjlara wlo. <sup>41</sup> Eshko ga kjoglo li iche woydë bor pjeyogarë llëm wleni ga pja döktong tjlökwo lëp shäng li go” le bor kong.

<sup>42</sup> »Eni ga eerishko ga tja shrono sök di bäng shäryak jong kjok ëreshkoshko ga tja syöshtono Jehová kong. Tja tjlë ga “Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Tja kjimtos, llëbo shäryër shäng ëre ber pjlu wlo. <sup>43-44</sup> Tja sök di bäng ëre zlong wopro ga ‘Tja kong di shis sira, iër wlo’ lër kjogloga tjwe löng di kjrë li kong. Eshko ga woydër ga kjoglo kjrorop bor kägäyo wa kong li tjlë bor kong ga ‘Di iozong. Bop öng ëmdë ga kong di twër bakoe’ le bor kong” loror Jehová kong eni.

<sup>45</sup> »Tja syöshtë sök obi wopro ga ña ga Rebeca tek shäng ba di bapkwö söya jong ba dbopdo. Di kjrara pjir ga tja tjlë ba kong ga “Tja sës di sira, iër wlo” lër.

<sup>46</sup> »Kuya ga ba di bapkwö lona töshko, ga tjlë bor kong ga “Iozong, Tjlapga. Bop öng kjwe ëmdë ga kong di twër bakoe” le. Ga tja di iono, ga di twara bor öng kong bakoe.

<sup>47</sup> »E irgo ga tja tjlë ba kong ga “¿Pja data ë?”

»«Tja data Betuel. E data Najor, mekë Milca” le bor kong.

»Eshko ga ne ioklo ioror pjang ba ne go, ga orkwo ioklo ioror lok ba orkwo go. <sup>48</sup> Eshko ga tja wloktong sök kjöpgwo go, Jehová poshrëror. Tja tjlë ga

“Jehová, pja bor kägäyo Abraham Sbö. Tja wopjlu bop tjok. Tja sörop tek bek irbo bäng äär jong bor kägäyo pjeyoga löng lishko” lër.

<sup>49</sup> »Era eni ga pjây wotjlik pjlu bor kägäyo kong, ga kjimtëmi woydë wleni ga lozi bor kong eni. Llëm ga lozi bor kong eni bakoe. E go ga llëye shäryër li miydër pjlu» le.

<sup>50</sup> Kuya lok ga Labán, Betuel, e tjlä lok ba kong ga «Llëbo ëre laga Jehovárë. “Llëme” lërwa ga äe. <sup>51</sup> Ízong. Kjonglo shäng kjwe. Sözong. Pjây nomo. Orkwosmok bop kägäyo wa li tjok ga pjlu, lara Jehovárë sorë li eni» le.

<sup>52</sup> Kuya Abraham parkagarë ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, Jehová bokshto. <sup>53</sup> E irgo ga llëbo shira oblë oblë, dbur sho shöyïör, dbur sho pjublún, shwong bakoe. Ga twara Rebeca kong. Ga ba sing, ba mekë, e sëna llëbo tjwlö ara bakoe. <sup>54</sup> E irgo ga iono ba parkagaga tjok, ga pono löng eshko. Wëshko ga kojono, ga parkaga li tjlä ga «¿Tja to iröng bor kägäyo shwoy ga buere?»

<sup>55</sup> Kuya Rebeca pjeyogarë ga tjlä lok ba kong ga «Woydërwa ga kjoglo kjwe ber sök borwa tjok sondë pjök dik obi. E irgo ga jek bop tjok ga pjlu» le ba sing, ba mekë eni.

<sup>56</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja shami shäng kjër ame. Tja kuzong. Tja kjimtara Jehovárë, ga llëbo shäryër shäng ëre beno pjlu. Eni ga tja to woydë iröng bor kägäyo shwoy» le.

<sup>57</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Kjonglo rokëy, wotjlik sorë kjakrokëy ba kong wlo» le. <sup>58</sup> Eni ga rokara lok tek ba shwoy, ga tjlä lok ba kong ga «¿Pja jek woydë domer ëre tjokde?»

«Ëng. Tja jeke» le.

<sup>59</sup> Eni ga ichara ba pjeyogarë to domerga li tjok, ba daga ichara jek ba tjok bakoe. <sup>60</sup> Ga tjläno lok beno pjlu ba kong. Tjlä ga «Rebeca, woydërwa ga bop tjëyo tek ber bop irgo li shdär träk llëme. Woydërwa ga ba moškwoga, e zäya pjire» le. <sup>61</sup> Rebeca, ba parkaga walëga, e opyono jem löng öng jëkklo sok këskës li kjing go. Ga to jek Abraham parkaga irgo.

<sup>62</sup> E wopro ga Isaac jek öör shäng di bäng ko «Sbö, Bor İga» jong lishko, ga shrono sök iröng Néguev kjokyo, ba u jong lishko. <sup>63</sup> Dbar kjwara kjok sëng ga opshino jek shäng woshtë. Ga İya ga öng jëkklo sok këskës tek tjeng.

<sup>64</sup> Rebeca ëmdë ga omïno bakoe. Isaac İya ga oplono ba öng kjing go dwayo, <sup>65</sup> ga tjlä parkaga li kong ga «¿Domer tek shäng kjloy dwayo bek bi shwo lëkong kjwe ëro?»

«Kjwe bor kägäyo» le ba kong. Eni ga bokkwo kjinyoklo kjrara kara, ga ba bokkwo kjinyara.

<sup>66</sup> Eshko ga llëye shäryono dö li lara parkaga lirë Isaac kong pjire.

<sup>67</sup> E irgo ga Rebeca söra Isaacdë jek ba mekë Sara u beno jong li roy, ga orkwosmoño ba tjok. Rebeca woydara Isaacdë ara. Eni ga ba mekë wolono ëmdë ga beno wopjlu.

## 25

### *Abraham wapga Cetura tjok*

<sup>1</sup> E irgo ga Abraham orkwosmono jek obi, Cetura tjok. <sup>2</sup> Wapga tjeng domerga ba tjok ko Zimrán, Jocsán, Medán, Madián, Isbac, Súaj. <sup>3</sup> Jocsán, e wapga tjeng domerga ko Sabá, Dedán. Dedán, e tjëyo tek beno ba irgo li beno



tjÿyoga kjrìnggwo mya, Asur tjÿyo, Letús tjÿyo, Leum tjÿyo. <sup>4</sup> Madián, e wapga tjeng domerga ko Efa, Éfer, Janoc, Abidá, Eldá. Ère Cetura tjÿyoga uunkong.

<sup>5-6</sup> Pjlara ga Abraham tjlê ga «Tja wolonoshko ga bor llêbo tjeng kës li iër ber Isaac kong» le. Ba boyga oblê li wapga sêna Abrahamdê llêbo sira sira, ga ichara to Isaac shwoy dwayo, jek öötong löng kjok shto oblê, dlo wen tèm shwo lëkong.

### *Abraham wolonoe*

<sup>7</sup> Abraham lu ìno sak dbäw kjingsho sak kjäk kjingsho shkëng (175). <sup>8</sup> Tjlablashko ga wolonoe. <sup>9</sup> Eshko ga iara ba wapga Isaac, Ismaeldê beno buk guëng jong ööng Macpela kjokyo li roshko. E ber buk Efrón kjokyo, Mamré kjokyo, dlo wen tèm shwo lëkong. Efrón, e data Zojar. Zojar, e Het tjÿyo. <sup>10</sup> Kjok, e tjwlêna Abrahamdê Het tjÿyoga kong. Eshko ga Abraham doyo iara beno buk ba boy Sara zlong. <sup>11</sup> E irgo ga Isaac kjimtara Sbörê ara. E beno sök di bäng ko «Sbö, Bor Īga» jong lishko.

### *Ismael wapga*

<sup>12-13</sup> Ismael, e Abraham wa, Sara parkaga tjwlêk shäng pjir wleniyo Egipto so ko Agar li tjok. Ismael, e wa buk domer bäm iyo ko Nebayot. E irgo tek eni, Cedar, Adbel, Mibsán, <sup>14</sup> Mismá, Dumá, Masá, <sup>15</sup> Hadar, Temá, Jetur, Nafis, Cedema. <sup>16</sup> Ba wapga domerga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kowara eni. Kjlara kjlara beno löng ba tjÿyoga tek beno ba irgo li kágäyo, ga beno löng ba kjok baïya lishko. Kjok kjrìna kjrìna li kowaraba beno ba sogo li ko go. Ba tjÿyo kjrìna kjrìna li kowaraba beno eni bakoe.

<sup>17</sup> Ismael lu ìno öötong sak dbäw kjingsho sak mya kjingsho kjäkshko (137) ga wolonoe. <sup>18</sup> Ba tjÿyo tek beno ba irgo li beno löng kjok buk Javilá kjokyo, Sur kjokyo, e tjrêko. Kjok, e ber buk Egipto kjokyo gomyo, irbo jek jong äar Asiria kjokyo li sor go. Wotjlino lok ëngkjwê kjìshko ga beno löng Abraham wapga tjok llëm, beno löng eshko dboye.

### *Rebeca wapga tjeng do pjök*

<sup>19</sup> Ère Abraham wa Isaac, e to tek jong sorê, e lanyo. <sup>20</sup> Isaac lu pjloglo sak pkëngshko (40) ga orkwosmono Rebeca tjok. Rebeca, e Betuel wa, Labán, e ba sing. Epga, e arameoga löng Padán Aram kjokyo.

<sup>21</sup> Rebeca, e kjrìng kjìshko ga Isaac syöshtono Jehová kong ba kjìshko. Kuya Jehovárê ga shäryara eni, ga Rebeca beno shäng kjlaraso llême. <sup>22</sup> Miydara ga wapga tjeng do pjök. Gueniyo epga ëngkjwê tjeng ba bö roy. E kjìshko ga tjlê Jehová kong ga «Ère owa. ¿Tja oto eniro?» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Pja bö roshko chida tjeng do pjök.

Ba tjÿyo tek ber ba irgo li äar ber tjÿyoga kjrìng pjök.

Eeri jek lëkong ga ëngkjwê lok ëng tjok ara.

Tjÿyo kjrìna dlo ara, oblê li kjinmo.

Ga bäm iyo li ichaga ber ba lëngdê» le.

<sup>24</sup> Eni ga dbaryo öötong ga Rebeca wapga tjeng kjlô. <sup>25</sup> Buk bäm go li poglo srëzrën, poglo zok do jìkong, ga koiara Esaú.\* <sup>26</sup> Buk ba irgo li, ba shjiy li kjuktu shara ba orkwo go kjìshko ga koiara Jacob.† Eshko ga Isaac lu pjloglo sak tjÿer (60).

\* **25:25** Hebreo tjlökwo Esaú, e poglo zok ara loklo. † **25:26** Hebreo tjlökwo Jacob, e kjuktu shaga loklo.

*Esau wa këguëyo shtoyo li soynena ba lëng kong*

<sup>27</sup> Kjwozirga li kunoe. Öötong këskës ga Esau, e domer pjö gloroy so, wlo owa llëme. Jacob, era domer wlëp, ushko so. <sup>28</sup> Isaac sjëng kjloshko so uë äe. Ga äya kjloshko so zröya Esaurë, söya ba kong ara kjishko ga Esau woyde ba datarë ara, Jacob kjinmo. Gueniyo Rebecara wotjlík eni llëme. Jacob woydayde.

<sup>29</sup> Pjlara ga Jacob shäng dli lik wopro ga Esau tjwe shäng pjö gloroy dwayo pjli ara. <sup>30</sup> Ga tjlä ga «Tja pjli ara anmoyö. Bop dli dyor srëzrën kjwe twos bor kong sira» le. (E kjishko ga kowëba Edom.)<sup>†</sup>

<sup>31</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja bi data wa domer bäm İyo. Llëye twe bop kong e kjishko li, e iëp ber bor kong, dli ère äska, llëm ga twër bop kong llëme» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja wolonto pjilirë. Llëye twe bi datarë bor kong li tjwlö bor kong eni tjok ga llëno llëme» le.

<sup>33</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Łos bor kong jlökoyo eni tjok» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «jölö» le. Ga beno eni. <sup>34</sup> Era ga pjlung shosho suk pjir twara Esau kong, shtagwo lik jong dyor li tjok. Uara, iara pjir ga kojono, ga toe. Ga llëye twe ba datarë ba kong li woyotjlina ame.

## 26

*Isaac to jek Guerar kjokyo*

<sup>1</sup> Abraham sök së obishko ga pjli shrono arae. Ga Isaac dbaryoshko ga pjli shrono jek kjok eshko, e kjoyo obi. E kjishko ga Isaac to jek Guerar kjokyo, filisteo pjlyo Abimélec sökshko. <sup>2</sup> Eshko ga Jehovah weno shäng ba kong, ga tjlä ga «Pja jek Egipto kjokyo llëme. Pja ber sök kjone lër bop kong lishko ga pja ber sök ey. <sup>3</sup> Pja ber sök kjok ëreshko dbar kjwöbö. Kjok ère twër ber bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong kuzong ga tja ber shäng bop tjok, pja kjimtër bakoe. Tjlökwo'loror bop data Abraham kong jlökoyo li shäryër ber eni. <sup>4-5</sup> Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëm, dbala lok kjopkwo go wleni. Ga kjok ère twër ber ba kong uunkong. Ba kjishko ga tjëyo kjrina kjrina kjok kjwang jikong li kjimtër. Tja beno wopjlú Abraham tjok. Tja bangkjrara. Tja tjläkwo kjrara. Bor kjok llgwekklo kolara. E kjishko ga tjläkwo 'loror ba kong jlökoyo li shäryër pjir eni» le.

<sup>6</sup> Eni ga Isaac beno sök Guerar kjokyo <sup>7</sup> ba boy Rebeca tjok. Rebeca wolësowa kjishko ga Isaac wotjlík ga «Tja zrökoba ba kjishko» le. Kjakroke lok ba kong Rebeca kjishkoshko ga tjlä ba kong ga «Kjwe bor dor» le. <sup>8</sup> Ga beno sök kjok eshko dbar kop ara.

Pjlara ga İya Abimélecdë ba u bäng bäng dwayo ga Isaac bë shäng Rebeca shrëk. <sup>9</sup> Eni ga Isaac rokara ba shwoy, ga tjlä ba kong ga «İMiydoror pjlu ga kjwe bop boy! İKjwe bop dor lorop ega?»

«Tja zrökoba ba kjishko 'loror. Loror eni e kjishko» le ba kong.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «İKjwe shäryëp borwa kong ega? Bor nopga kjok ère so pono bop boy kjwe tjok kjwe ga tjawa iorop beno uunkong llëbo owashko» le. <sup>11</sup> Eni ga tjlä ba nopga kong ga «Domer ère barwaga èrë, ba boy barwaga èrë ga e zrökko» le.

<sup>12</sup> Lu e go ga Isaac dwla dgono kjok eshko, ga bo kjrara tira llëm, kjimtara Jehovahë kësbang kjishko. <sup>13</sup> E irgo ga beno sök dbur ara, llëbo träk llëm bakoe.

<sup>†</sup> 25:30 Hebreo tjläkwo Edom, e srëzrën loklo.

14 Kong öng ushko so twara kjlaraso llëm, söglä tira llëm, domerga parkaga kjlaraso llëm bakoe. Eshko ga ba llëbo li kjishko ga filisteoga wotjlino ba kong owa. 15 Eni ga ba data Abraham sök së obishko ga di bäng shäryara ba parkagagarë tjeng'li, e dlina filisteogarë uunkong klung sho go.

16 Eni ga Abimélec tjëlë Isaac kong ga «Pja opshis jüshko dwayo. Pja tjwölö ara, borwa kjinmo anmoyö» le.

17 Eni ga Isaac to jek Guerar sdamyo, ga beno sök eshko. 18 Ba data Abraham sök së obishko ga di bäng shäryara ba parkagagarë eshko, gueniyo wöloni irgo ga dlina filisteogarë uunkong. Eni ga di bäng'li shäryara Isaacdë jek obi, ga uunkong'li koiara, koiara ba datarë dënashko sorë'li eni. 19 Pjlara ga Isaac parkagaga löng klung kë, di bäng shärye wlo. Eshko ga di bokkwo wlëna kjrina. 20 Gueniyo eshko ga öng dagaga Guerar so löng kjlöbö. Ga ëngkwono Isaac öng dagaga tjok, tjëlë ba kong ga «Di ëre borwatoy» le. E kjishko ga di bäng'li, e kowara Isaacdë «ëngkjwozlong» di bäng, ëngkwono lok eshko kjishko. 21 E irgo ga Isaac parkagaga di bäng shäryono jek kjwara obi, e goyo ga jek ëngkwono lok obi. E kjishko ga di bäng'li, e kowara Isaacdë «Shji Iirkë ëng Kong» di bäng.

22 Isaac to pjola eshko dwayo ga di bäng shäryara kjwara obi. ëngkwono ba di bäng'li kjishko ame kuzong ga kowara beno «Shji Döktong» di bäng. Ga tjëlë ga «Shji kjimtarä Jehováre, shji kong kjok twara ara, shji wapga shdär kjok ëre kjing go pjlu wlo» le.

23 Eshko ga Isaac to jek Berseba kjokyo. 24 E shkëyo ga Jehová weno shäng ba kong, ga tjëlë ga «Tja bop data Abraham Sbö. Llëye bangkjrep llëme. Tja shäng bop tjok. Bor parkaga Abraham kjishko ga pja kjimter, bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëme» le.

25 Eshko ga akkwo töna dluw ëng kjing go kjókskko, Jehová poshrëkklo. Ga syöshono Jehová kong bakoe. Ga ba u shäryak öng kwota go li iara jong eshko, ga ba parkagaga di bäng shäryono kjwara. Ga beno löng eshko.

### *Isaac, Abimélec, e tjlökwö lono ëng kong jlökoyo*

26 Dbar kjwara ga Abimélec jek Guerar kjokyo dwayo, lan Isaac tjok wlo. Yorkaga ba kjimtaga ko Ajuzat, ga ëngkwaga kägäyo ko Ficol bakoe.

27 Öötong löng eshko ga Isaac tjëlë ba kong ga «Tja woydoromi llëme. Tja ichoromi bomi kjokshko dwayo. ¿Eni ga pjây tek löng bor ik llëno?»

28 «Inorwa ga Jehová shäng bop tjok. E kjishko ga woydërwa ga shji tjëlë ëng kong jlökoyo. 29 Llëbo owa shäryororwa bop kong llëme. Tjawa jëktong pjlu bop tjok iyado. Pja brikshko ga pja ichororwa jek wopjlue. Ga eeri ga pja kjimte Jehováre shäng. E kjishko ga llëbo owa shäryororwa bop kong llëm kuzong ga los borwa kong jlökoyo ga tjawa kong llëbo owa shäryëp llëm bakoe» le.

30 Kuya ga epga mana ië, ga sëna ara. Epga iono lok tira llëme. 31 Wëshko kjok shröngto ga tjëlëno ëng kong jlökoyo irgo ga jek brik löng kjwlëshko ga Isaac tjëlë ba kong lok ga «Pjây nome» le.

Kuya lok ga tjëlë ba kong ga «Shji ëng ikdo» le ba kong, epena dö wleni.

Ga «jölö» le ba kong.

32 E dbaryo ga Isaac parkagaga tjwe löng roy söga, tjëlë ba kong ga «Klung kërwa löng'li, e diyo wlënorwae» le ba kong. 33 Di bäng, e kowara Isaacdë beno Seba. E kjishko ga kjok ber buk eshko li ko Berseba obi.

34 Esaú lu pjoglo sak pkëngshko (40) ga orkwosmono walë ko Judit tjok. Ba data ko Beerí. Orkwosmono Basemat tjok bakoe. Ba data ko Elón. Beerí, Elón,

e Het tjëyoga. <sup>35</sup> Gueniyoy Isaac, Rebeca, e beno löng wotjlik ara walëga do pjök li kjïshko.

## 27

### *Isaac tjlökwo lono beno pjlu Jacob kong*

<sup>1</sup> Isaac öotong tjablashko ga beno sök kjok ïgö ame. Pjlara ga ba wa këguëyo rokara, ga tjlë ba kong ga «Esaú.»

«¿Llë?, data» le ba kong.

<sup>2</sup> Tjlë ga «Miydëp pjlu ga tja tjabla tjan, tja wolon döröe. <sup>3</sup> E kjïshko ga bop sböng kjros, bop könkowo tjok, ga pja nom wlorkë pjö gloroy, äya kjloshko so uako wleniyoy zröp kjlara. <sup>4</sup> Zrörop ga sho shäryëp bor kong yötso, woydër sorë li eni. Ga söp bor kong, uër wlo. Eshko ga tja wolontë llëm obishko ga tjlökwo lër ber pjlu bop kong» le.

<sup>5</sup> Gueniyoy Isaac tjlë sök Esaú kong li kura Rebecarë. E kjïshko ga Esaú to pjö gloroy wlorkë äya kjloshko so uako wleniyoy zrök ba data kong wopro ga <sup>6</sup> Rebeca tjlë ba wa iröng li kong ga «Jacob, tja kuzong. Bop data kuror sök tjlë bop shjiy kong ga <sup>7</sup> «Äya kjloshko so uako wleniyoy zröp kjlara, ga lip bor kong yötso, uër wlo. Eshko ga tja wolontë llëm obishko ga tjlökwo lër ber pjlu bop kong Jehová bokshto» le. <sup>8</sup> E kjïshko ga llëye lër bop kong li kus yötso. <sup>9</sup> Pja nom öng kjëryoy roy, ga tja kong shwling ushko so owa llëm wleniyoy tek söp do pjök. Woyde bop datarë sorë ga shäryër ba kong eni. <sup>10</sup> E irgo ga söga pjarë om go, ue wlo. Eni ga wolontë llëm obishko ga tjlökwo le ber pjlu bop kong» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bor shjiy, e poglo zok ara, tja eni llëme. <sup>12</sup> Tja porwara bor datarë wleni ga miyde ga tja le. Eni ga e ioror beno tjlwö llëm wleni le. Eshko ga tjlökwo le ber pjlu bor kong wlo li, e le ber owa shara» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¡Tja kuzong! Tjlökwo le ber owa bop kong li, e ber bor kong dey. Llëye lër bop kong li shäryozong. Shwling ushko so li tek sözong» le.

<sup>14</sup> Kuya ga öör öng li kjrë, ga söra jek ba mekë kong. E irgo ga lira, shäryara beno uak owa llëm, woydara Isaacdë sorë li eni. <sup>15</sup> Esaú shwong jnek tjeng, e shira, ga Jacob doyara e go. <sup>16</sup> E irgo ga poglo zok llëm kjïshko ga ba orkwo popgara öng li kwota go, ba kjwlingdo bakoe. <sup>17</sup> Öng sho shäryara owa llëm li twara ba kong, pjlung shosho sura, twara ba kong bakoe.

<sup>18</sup> Eni ga Jacob opzrëno jek ba data bukshko, ga tjlë ga ba kong ga «Miga data.»

«Kjobe. ¿Pja bor wa kjone dey?»

<sup>19</sup> «Tja Esaú, bop wa këguëyo. Llëye lorop bor kong li shäryoror pjire. Pja kojös sira, pja sirkes sök töshko. Sjëng zröror, shäryoror ëre uozong. Ga tjlökwo lëp ber pjlu bor kong» le ba kong.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Wlënop maling sorë?»

«Bop Sbö Jehová, tja kjimtara ba wlëk malinge» le ba kong.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja tek nogo sit, pja porwër wlo, pja bor wa Esaúre miydër wlo» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tek shrono shäng ba data zlong. Eshko ga poglo kura ba datarë, ga tjlë ba kong ga «Bop tjlë li Jacob ï, gueniyoy bop orkwo lira Esaú ï» le. <sup>23</sup> Eni ga ba orkwo li zok ara Esaú ï kjoyoy kjïshko ga e ë to miydara ba datarë llëme.

Gueniyo llëbo ber pjlú ba kong laydeshko ga <sup>24</sup> tjlë ba kong jek obi ga «¿Jlökoyo ga pja bor wa Esaüre?»

«Ëng. Tja Esaú» le Jacobdë.

<sup>25</sup> Eni ga ba data tjlë ba kong ga «Dli shäyrorop bor kong li tek sös bor kong uër wlo. Eshko ga tjlökwo lër ber pjlú bop kong» le. Kuya ga sëna, ga kjillgwo bo dyo dbo ara twara ba kong bakoe.

Uara, iara pjir ga <sup>26</sup> tjlë ba wa kong ga «Pja tek bor zlong. Tja lõ shizong»\* le.

<sup>27</sup> Kuya ga jek öötong shäng ba zlong ga shwong lõ shira ba datarë. Eshko ga Isaac tjlëno beno pjlú ba kong. Tjlë ga

«Bor wa, e poglo lõ klung kjimtara Jehovärë li kjoyoe.

<sup>28</sup> Pja kjimte Sbörë,

tjong borya ter kjok dogo dwayo,

bop dwla llë dgorop li wen pjlú, owa llëm wlo.

<sup>29</sup> Pja parkaga ber ara,

ga tjëyoga oblë oblë kjök tok bop bokshto.

Bop pjeyoga pjollgwega ber pjarë,

ga kjök tok bop bokshto bakoe.

Ëye wotjlik owa bop kong ga Sbö wotjlik owa ba kong bebi.

Ëye wotjlik pjlú bop kong ga Sbö wotjlik pjlú ba kong bebi bakoe» le.

<sup>30</sup> Lara eni pjir ga Jacob opshik jek shäng kjwlë ba data sökshko ga Esaú tek tjwe shäng pjö gloroy dwayo, <sup>31</sup> ga sjëng kjloshko so zröno li shäyara uak owa llëm bakoe. E irgo ga söra ba data kong, ga tjlë ba kong ga «Data, pja kojös sira. Sjëng kjloshko so zröror ëre uozong. Ga tjlökwo los ber pjlú bor kong» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pja ë?»

«Tja Esaú, bop wa këguëyo» le ba kong.

<sup>33</sup> Kuya ga beno sök sëya llëme. Tjlë ga pjë llëme. Tjlë ga «¿Eni ga ëye sjëng kjloshko so söno shäryak owa llëme? Uroro bäm go pja tjwayde llëm obishko yë. Ga tjlökwo lër ber pjlú bop kong loror li loror ba kong tjän. Llëye loror li beno ba kong» le.

<sup>34</sup> Kuya ga slatong jlökoyo, iir goshko. Tjlë ga «¡Data! ¡Tjlökwo los ber pjlú bor kong bakoe!» le.

<sup>35</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bop lëng öör shäng, ga tja jyäpgwarae. Tjlökwo lër ber pjlú bop kong loror li sörae» le.

<sup>36</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Koiak Jacob† e kjishko. Tja lüyotkara kjwe tjok ga pjloglo pjök. Bor shto, tja ba shjiy këguëyo, e döra bor shjiryo. Ère, tjlökwo le datagarë ber pjlú ba wapga domerga bäm i wleniyo kong li, e söra bakoe. Data, ¿tjlökwo lëp pjlú jnenop beno bor kong oblë llëmde?»

<sup>37</sup> «Lëme. E ioror beno sök bop ichaga tjän. Ba pjeyoga uunkong ioror beno ba parkaga. Ba dwla dgara li wen träk llëme loror ba kong. ¿Era pja kjwër llong?»

<sup>38</sup> «¿Eni li tjlökwo lëp ber pjlú bor kong obi ga äre? Tjlökwo los ber pjlú bor kong bakoe» le. Ga slatong jek obi.

<sup>39</sup> Eni ga ba data tjlë ga

«Klùng pjlú wleniyo, tjong borya lonshko ga pja ber sök pjolae.

\* **27:26** Eshko dbaryo ga shäryëba eni. Ba pjeyo kjishko ga lõ shira miga loklo wleni, tja toe loklo wleni bakoe. † **27:36** Hebreo tjlökwo Jacob, e so tjlökwo jyäpgwaga kjoyoe.

<sup>40</sup> Bop dröng li go ga pja opwlikë.  
Pja ber shäng bop lëng parkaga,  
gueniyo pja dbokjronoshko ga  
pja dâr» le.

### *Jacob Esau töywë*

<sup>41</sup> Jekdo eshko ga Esau beno iirkë ara ba lëng kong, tjlökwö lara ba datarë ber pjlú ba kong li kjishko. Ga wotjlik ga «Bor data dbar beno sira döe. Wolono irgo ga bor lëng zrör kjuwe» le.

<sup>42</sup> Wotjlik sök sorë li miydara Rebecarëshko ga Jacob rokara, ga tjlä ba kong ga «Tja kuzong. Bop shjiy, pja zröya woydë. Llëbo shäryorop, e tjwlö shiya woydë bop kong le. <sup>43</sup> E kjishko ga tja kuzong. Pja poshäryozong. Pja tökzong jekdo Jarán kjokyo, bor sing Labán ushko. <sup>44</sup> Pja ber sök dbar kop ara eshko, bop shjiy iir li jeno guing, <sup>45</sup> llëye shäryorop li woyojera guing. Eshko ga roy ichër jek bop kong, pja tek iröng wlo. Woydër ga pjây ëng zrök llëme. Tja bor wapga do pjök jer dbar kjarasö ga äe» le.

<sup>46</sup> E irgo ga Rebeca tjlä ba lanma kong ga «Tja sök së woydë kjër ame. Tja kwlera Esau boyga Het tjëyoga li tjok. Jacob äär orkwosmok Het tjëyoga jüshko so tjok wleni ga rokër ga tja wolon dey» le.

## 28

<sup>1</sup> Eshko ga Jacob rokara Isaacde ba shwoy, ga tjläno beno pjlú ba kong. Tjlä ga «Pja orkwosmok walë Canaán so tjok llëme. <sup>2</sup> Pja nom Padán Aram kjokyo, bop kjokë Betuel ushko. Pja orkwosmok bop kégue Labán wapga tjok kjlara. <sup>3</sup> Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe. Woydër ga pja kjimte. Pja kong bop tjëyo tek ber bop irgo li ie ber shdâr träk llëm, ie ber löng tjëyoga oblë oblë bakoe. <sup>4</sup> Woydër ga tjlökwö lara Abraham kong jlökwö li ber bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong bako, eeri ga kjok shji löngshko ëre ber bomi kong wlo» le.

<sup>5</sup> Jacob ichara jek Padán Aram kjokyo eni, ga to jongya Labán ushko. Labán, e Betuel wa, Rebeca sing bakoe. Betuel, e arameo. Rebeca, e Jacob, Esau mekë.

### *Esau orkwosmono jek obi*

<sup>6</sup> Miydara Esaurë ga ba data tjläno beno pjlú Jacob kong, ga ichara to Padán Aram kjokyo orkwosmok eshko wlo. Eshko ga Jacob ichara orkwosmok walë Canaán so tjok llëme. <sup>7</sup> Ba data, ba mekë tjlökwö kolara Jacobde, ga to jek Padán Aram kjokyo. <sup>8</sup> Miydara Esaurë ga ba boyga Canaán so woyde ba datarë llëme. <sup>9</sup> E kjishko ga öör shäng Ismael ik, e Abraham wa. Eshko ga walë shäng kjlara ko Majalat. Majalat, e Nebayot dor, Ismael wa, Abraham tjër. Ga Esau orkwosmono ba tjok. Boyga mya li beno löng ba tjok eni.

### *Jacob yoïno buk Betel kjokyo*

<sup>10</sup> Jacob opshino jek Berseba kjokyo dwayo jek shäng Jarán kjokyo le. (Jarán kjokyo, e ko Padán Aram bakoe.) <sup>11</sup> Jek irbo wenzong ga öötong kjok sënge. E kjishko ga shto wlëno pë eshko wlo le. Eni ga ak kjrara kjwara, iara ba kä ioklo, ga opbuno buk töshko eshko. <sup>12</sup> E irgo ga pë ga yoïno pjlara. İna ga tyoklo jem jong kjlara klung kjing go dwayo äär jong kjok dogo. E goshko Sbö parkagaga kjok dogo so jem löng, ter löng e go. <sup>13</sup> Ga Jehová kojono shäng eshko, ga tjlä ba kong ga «Tja Jehová, bop kjokë Abraham Sbö, bop data Isaac Sbö bakoe. Kjok pja bukshko ëre twër ber bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo

li kong bakoe. <sup>14</sup> Epga shdär lok träk llëm, shtëy ga äär llëm, klung pjlungyo wleni. Epga äär löng kjok sorshko, pjribrie. Bomi kjishko ga nopga löng kjok ère kjing go kjimtër uunkong. <sup>15</sup> Tja shäng bop tjok. Pja jek kjone pogo ga pja dër, ga pja sör tjwe iröng, kjok èreshko obi. Pja rayër llëm, llëye loror bop kong jlökoyo li shäryoror bop kong pjir guing» le.

<sup>16</sup> Jacob wollenoshko ga wotjlik ga «Jlökoyo ga Jehovahä shäng kjok èreshko, gueniyo miydoror llëme» le. <sup>17</sup> E kjishko ga kjok bangkjrara ara. Wotjlik ga «Kjok èreshko iak beno buk dboy Sbö kong. Ba u jong jushko. Kjok ère iak beno buk ba u bäng wleni» le.

<sup>18</sup> Wëshko kjok shröngto ga Jacob kojono. Ba ak kä ioklo li kjrara, poyona, iara beno jong kojong, ber ba yoïno li jyäglo wlo. E kjing go kjoy tyara sira, ber jong dboy Sbö kong wlo, ga iara beno Sbö kong eni. <sup>19</sup> Dënashko ga kjok eshko li ko Luz,\* gueniyo kjlopswara, iara Jacobdë beno ko Betel.†

<sup>20</sup> Eshko ga Jacob tjlokwo lono Sbö kong jlökoyo, tjlä ga «Sbö, woydër ga tja kjimtëp, tja jëk shäryër shäng ère wopro ga pja ber shäng bor tjok, tja kong dli twëp, tja kong shwong twëp pjung wlo, <sup>21</sup> tja söp tjwe iröng obi bor data ushko pjluë. Tja kjimtëp eni wleni ga Jehovahä, pja bor Sbö jlökoyo. <sup>22</sup> Ak kojonor jong ère ber jong bop u. Ga llëye twëp bor kong dö li shtër äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go, shir kjrina kjrina, ga twër bop kong» le.

## 29

### *Jacob äär shäng Labán ushko*

<sup>1</sup> Jacob to jek shäng jëk i, öötong shäng kjok dlo wen tëm shwo lëkong. <sup>2</sup> Eshko ga ïya këm jüni ga kjok tjrëko di bäng shäryak jong kjwara. Öng ushko so löng woshtë ba zlong kjinggwo mya, di ië eshko ä kjishko. Ak buk kjwara kësbang ba kjing go, di bäng li kjingoklo. <sup>3</sup> Öng li ëng töng uunkong di bäng shäryak jong lishko ga ak kje öng dagagarë guing, di shiya ba kong wlo. Sëya lok pjir ga di bäng kjingue jek iröng obi.

<sup>4</sup> Eni ga Jacob tjlä öng dagaga löng li kong ga «¿Pjây kjone so?»

«Tjawa Jarán so» le ba kong.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Labán miydë mire? E Najor tjër.»

«Ëng, miydërwa» le lok ba kong.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Sök yonde?»

«Ëng, sök yone. Ìzong. Ba wa Raquel kjwe tek shäng ba öng ushko so tjok» le lok ba kong.

<sup>7</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Kjok dba obi, dlo pjang obi. Öng bängzazlong dloyo äätë llëm obi. ¿Kong di twëmi, sömi kjlo sho uë obi wlo llëm ega?»

<sup>8</sup> «Shäryërwa eni ga ä, öng dagaga töno uunkong, ak buk di bäng kjing go kjwe kjara pjir guing. Eshko ga öng kjwe sënwa di ga pjluë» le ba kong.

<sup>9</sup> Löng lan ëng tjok wopro ga Raquel tjwe shäng ba data öng tjok, e ba öng daga kjishko. <sup>10</sup> ïya Jacobdë ga tjwe shäng ba data Labán öng tjok ga jekdo shäng di bäng zlong, ga ak li kjara, ga ba öng sëna di. <sup>11</sup> E irgo ga Raquel lö shira,\* ga slatong tira llëme. <sup>12</sup> Ga tjlä ba kong ga «Labán, e bor kégue. Ba dor Rebeca, e bor meké» le. E irgo ga Raquel opshino jek zron jong ba roy lë ba data kong ushko.

\* **28:19** Hebreo tjlokwo Luz, e argashko loklo. † **28:19** Hebreo tjlokwo Betel, e Sbö u loklo. \* **29:11** Lõ shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.



<sup>13</sup> Jacob roy kuya Labándë ga opshino jek maling ba wlokrë. Öötong shäng ba shwoy ga popjlura, lö shira, ga söra jek ba ushko. Ga llëye shäryono ba tjok dö li lara Jacobdë ba kong pjire. <sup>14</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja bor pjeyo jlë» le.

### *Jacob parkono Labán kong, orkwosmok Raquel, Lea tjok wlo*

Jacob beno sök Labán tjok mok kjlarashko ga <sup>15</sup> Labán tjlä ba kong ga «Pja bor pjeyo. Gueniyo pja parkë kjër ga pja potjwlën llëm ga äe. Woydëp ga pja potjwlën kjöme ga los bor kong, miydër wlo» le.

<sup>16</sup> Labán wappa kjogloga tjeng do pjök, ba wa walë këguëyo ko Lea, ba lëng ko Raquel. <sup>17</sup> Lea bokkwo wolësowa<sup>†</sup> döe. Gueniyo Raquelda wolësowa anmoyö do jikong. <sup>18</sup> Raquel woydara Jacobdë arae. E kjëshko ga tjlä Labán kong ga «Tja parkë bop kong lu pjloglo kjäk (7), äska bop wa mite Raquel twëp bor kong, tja orkwosmok ba tjok wlo» le.

<sup>19</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjü wlo ga twër bop kong dey, domer oblë kongda llëme. Pja ber sök bor shwoy dey» le ba kong.

<sup>20</sup> Eni ga Jacob parkono ba kong lu pjloglo kjäk (7), orkwosmok Raquel tjok wlo. Gueniyo Raquel woyde ara anmoyö kuzong ga kuya ga dbar ba kong chira anmoyö. <sup>21</sup> E irgo ga Jacob tjlä Labán kong ga «Tja parkono bop kong wlo li, e luyo öötonge. Bor boy twos bor kong, tja orkwosmok ba tjok wlo» le.

<sup>22</sup> Eni ga Labán, ba pjeyoga eshko so mana uunkong, dli llë shäryara, ää bakoe. <sup>23</sup> Ga öötong kjok shkë go ga ba wa Lea söra, twara Jacob kong, ga Jacob pono ba tjok. <sup>24</sup> Eshko ga Lea parkaga shäng kjlara ko Zilpá, ga twara ba datarë ba kong, ber ba kjimtaga wlo.

<sup>25</sup> Wëshko kjok shröngto ga miydara Jacobdë ga pono Lea tjok. Ga läywara Labán kong, tjlä ba kong ga «¿Llëye shäryorop bor kongdo? Tja parkono bop kong, tja orkwosmok Raquel tjok wlo. ¿Tja jyäpworop ega?»

<sup>26</sup> «Tjawa jüşko so sgara löng wappa këguë orkwosmok bäm go, e irgo ga ba lëng. <sup>27</sup> E kjëshko ga pja orkwosmono Lea tjok. Woydër ga dbar shrëy sondë kjwara. Pjir ga pja orkwosmok Raquel tjok bakoe. Gueniyo pja parkë bor kong äar jong lu pjloglo kjäk (7) obi ba äska» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Jölä» le. Ga orkwosmono sondëyo bäm li pjitongshko ga Raquel twara Labándë ba kong, ber ba boy wlo bakoe. <sup>29</sup> Raquel kong parkaga twara ba datarë kjlara ko Bilhá, ber ba kjimtaga wlo. <sup>30</sup> Eshko ga Jacob pono Raquel tjok bakoe. Ga woydara ara, Lea kjinmo. E irgo ga beno shäng parkë Labán kong lu pjloglo kjäk (7) obi.

### *Jacob wappa*

<sup>31</sup> İya Jehovärë ga Lea, e woyde Jacobdë llëm kuzong ga kong wappa twara. Gueniyo Raquelda beno shäng wappa drete. <sup>32</sup> Lea beno shäng kjlaraso llëme. E irgo ga wa buk kjlara domer ga tjlä ga «İna Jehovärë ga tja sök woydë ara. Era ëre go ga tja woyde bor lanmarë arae. E kjëshko ga koiër Rubén»<sup>‡</sup> le.

<sup>33</sup> Lea dbar kjwöböso ga shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi ga tjlä ga «Kura Jehovärë ga tja woydëba llëme. E kjëshko ga tja kong wa twara domer kjlara obi. E kjëshko ga koiër Simeón»<sup>§</sup> le.

<sup>†</sup> **29:17** Hebreo tjlökwö ëre llë loklo miydëy pjü anmoyö llëme. E ärésö loklo, llëm ga wolësowa loklo. Kjone dey miydëy yöso llëme. <sup>‡</sup> **29:32** Hebreo tjlökwö Rubén, e wa ëre domer loklo. Gueniyo e so ina ga tja sök woydë ara kjoyo bakoe. <sup>§</sup> **29:33** Hebreo tjlökwö Simeón, e tja kuya loklo.



34 E irgo ga jek beno shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi ga tjlä ga «Era tja woyde bor lanmarë ara anmoyö, ba tjok ga tja wapga tjeng domerga doglo mya kjishko. E kjishko ga koiër Leví»\* le.

35 Lea jek beno shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi ga tjlä ga «Ère go ga Jehovahá poshrër. E kjishko ga koiër Judá»† le. E irgo ga beno wa ame.

### 30

1 İya Raqueldë ga wapga Jacob tjok llëm kuzong ga Lea ymoyotkara ara. Ga tjlä ba lanma kong ga «Tja wapga woydë. Shäryëp sorë ga tja ber wapga tjok. Llëm ga tja wolon» le.

2 Gueniyo kuya ga iirkono ara ba kong, ga tjlä ga «¿Eni'li pja wotjlík ga tja Sbö lëpde? Pja wa llëm kjwe laga erë» le.

3 Kuya ga tjlä ba kong ga «Bor parkaga Bilhá shäng ère. Pja pos ba tjok. Eni ga wapga tjokshko ga epga ber löng bor wapga wleni. Eni ga tja wapga tjok lër wlo» le.

4 Eni ga Bilhá twara Jacob kong, ber ba boy oblë ba parkaga wleniyo wlo. Ga Jacob pono ba tjok, 5 ga beno shäng kjlaraso llëme. Wa buk kjlara domer ga 6 Raquel tjlä ga «Tja syö kura Sbörë. Tja llgwera, ga beno pjlú bor kong, ga tja kong wa twara kjlara domer. E kjishko ga koiër Dan»\* le.

7 E irgo ga Bilhá beno shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi, Jacob tjok. 8 Eshko ga Raquel tjlä ga «Tja dbonino bor wi tjok ara, ga zanor. E kjishko ga bor wa ère koiër Neftalí»† le.

9 Miydara Learë ga wa ame kuzong ga ba parkaga Zilpá twara Jacob kong, ber ba boy oblë ba parkaga wleniyo wlo. Ga Jacob pono ba tjok, 10 ga beno shäng kjlaraso llëme. Wa buk kjlara domer ga 11 Lea tjlä ga «Tja kong llëbo weno pjlú tjän. E kjishko ga bor wa ère koiër Gad»‡ le.

12 E irgo ga Zilpá beno shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi, Jacob tjok. 13 Eshko ga Lea tjlä ga «Tja woowa llëme. Ga walëga uunkong tjlä ëng kong ga «Kjwe wopjlú» le. E kjishko ga bor wa ère koiër Aser»§ le.

14 Dbar kjwara ga dwla dgara bo kjrozlong dbaryoshko ga Rubén jek kjloshko. Eshko ga kjor lok kjwöbö ko *mandrágora*\*. Bo wlëna Rubéndë ga söra, twara ba meké Lea kong. İya Raqueldë ga tjlä Lea kong ga «Tja kjimtos sira. Tja kong bop kjor bo söra bop warë kjwe twos bor kong pjökde myare» le.

15 Kuya ga tjlä ba kong ga «Bor lanma dörop bor shjiryo. ¿Ga pja wotjlík ga llëbo shäryorop li beno bor kong pjlú lëpde? ¿Era kjor bo söra bor warë ère ëmdë ga döp woydë bor shjiryo bakore?»

«Eni ga kjor bo kjwe äska, pjesit shkëyo ga pja pë Jacob tjok ga pjlú» le ba kong.

16 Kjok sëng ga Jacob tek shäng iröng ba pakshko dwayo ga wlojkrara Learë irbo. Tjlä ba kong ga «Eeri shkëyo ga pja pë bor tjok. Pja tjwlënor shäng pjir tjän, *mandrágora* bo söra bor warë bor kong li go» le. Eni ga e shkëyo ga Jacob

\* 29:34 Hebreo tjläkwo Leví, e so tja woyde kjoyoe. † 29:35 Hebreo tjläkwo Judá, e poshrëk loklo.

\* 30:6 Hebreo tjläkwo Dan, e llgwera, ga beno pjlú bor kong loklo. † 30:8 Hebreo tjläkwo Neftalí, e dbonik loklo. ‡ 30:11 Hebreo tjläkwo Gad, e llëbo wen pjlú loklo. § 30:13 Hebreo tjläkwo Aser, e wopjlú loklo. \* 30:14 Kjok eshko sopga kjong kjong wotjlino ga kjor ère bo, e uara walëga löng kjrong wleniyorë ga pono ba lanma tjok ga kjimte wa tjok le.

pono ba tjok, <sup>17</sup> ga ba syö kura Sbörë kjĩshko ga beno shäng kjlaraso llëme. E irgo ga wa buk kjlara domer. E tjok ga wapga tjeng domerga doglo shkëng (5) tjän. <sup>18</sup> Ga Lea tjlë ga «Tja potjwlëna Sbörë, bor parkaga tworor bor lanma kong kjĩshko. E kjĩshko ga bor wa ère koiër Isacar»† le.

<sup>19</sup> E irgo ga Lea beno shäng kjlaraso llëm obi. Ga wa buk kjlara domer obi, Jacob tjok. <sup>20</sup> Ga tjlë ga «Tja kjimtara Sbörë. Tja sëna llëbo owa llëme. Tja wapga tjeng domerga doglo tjer (6) bor lanma tjok kuzong ga tja poshrëya ara. E kjĩshko ga bor wa ère koiër Zabolón»‡ le.

<sup>21</sup> E irgo ga Lea wa tjeng kjlara obi walë. E koiara Dina.

<sup>22</sup> Gueniyö Sbö, Raquel woyotjlina bakoe. Ba syö kura, ga wa llëm li döra.

<sup>23</sup> Ga Raquel wa buk kjlara domer ga tjlë ga «Tja lök ara wa llëm kjĩshko li döra Sbörë bor kong. <sup>24</sup> Woydër ga tja kong wa twe Jehovärë kjlara domer obi. E kjĩshko ga koiër José»§ le.

### *Jacob Labán jyãpgwono*

<sup>25</sup> Raquel wa José buk irgo ga Jacob tjlë Labán kong ga «Tja ichos to bor kjokshko iröng obi. <sup>26</sup> Bor boyga twos bor kong. Tja parkono bop kong ba kjĩshko tjän. Bor wapga twos bor kong bakoe. Tja ichos jek ba tjok. Tja parkono shäng bop kong sorë, e miydëp pjlúe» le.

<sup>27</sup> Gueniyö kuya ga tjlë ba kong ga «Rokër bop kong sira ga pja ber sök borwa tjok obi. Miydoror bor llëbo miydoklo go ga tja kjimtara Jehovärë bop kjĩshko. <sup>28</sup> Pja dbur woydë kjöme li los bor kong, ga pja potjwlën bayo eni» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Miydëp pjlú ga tja parkono bop kong pjlú, bop öng doror owa llëme. <sup>30</sup> Dämär ga tja tjwayde llëm obishko ga pja llëbo ara llëme. Tja shäng bop tjok kjĩshko ga pja kjimtara Jehovärë, bop llëbo, e shdöktong träk llëme. Gueniyö eerishko ga tja parkë bor kong shara» le.

<sup>31</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Woydëp ga pja potjwlën kjöm?»

«Tja potjwlëp llëme. Llëye rokër bop kong li jlö lorop wleni ga tja jek bop öng dë obi. <sup>32</sup> Eeri ga tja ichos jek shäng bop öng ushko so tjeng li tjrëko. Löng bayo tjok tjok, e kjër dboye. Bop öng wlëp ushko so kjlo sī wleniyö, e kjër dboy bakoe. Tja potjwlëp e go eröe. Öng bayo eni llëm wleniyö ber bop kong. <sup>33</sup> Eni bong kjönma ga pja tjwe shäng bor öng kjroror bor pak äska li ïga ga pjlúe. Bor öng ber bayo tjok uunkong, ga bor öng wlëp ushko so ber kjlo sī eröe. Eni llëm ga miydëp pjlú ga pja lüyotkoror» le.

<sup>34</sup> Kuya ga «jölä» le ba kong.

<sup>35</sup> Gueniyö e dbaryö ga ba öng bayo tjok li twara Labändë ba wapga kong, de wlo. <sup>36</sup> E irgo ga epga ichara opshino to jek kjok eshko dwayo ba öng li tjok, Jacob sökshko ga jëktong dbargwo mya äär eshko wlo.

Jacobda beno shäng Labán öng llamo tjeng li dë. <sup>37</sup> Eshko ga kjor kowo kësöng zara kjringgwo mya. E irgo ga poshtara beno sī, pjlublún, ïga wëllë wlo. <sup>38-39</sup> E irgo ga iara lok ba öng tjwe di iozlong li bokshto. Eni ga wlënggla jëk löng ba popga pogoshko ga wapga shguin löng bayo tjok, so kjor kowo li kjoyoe.

<sup>40</sup> Eshko ga Labán öng bayo tjok tjeng kjlöbö. Ga wlënggla llë jëk ba popga goshko ga ie Jacobdë ber öng bayo tjok li bokshto, öng wlëp ushko so kjlo sī li

† **30:18** Hebreo tjlökwo Isacar, e potjwlëkklo loklo. ‡ **30:20** Hebreo tjlökwo Zabolón, e poshrëkklo loklo. § **30:24** Hebreo tjlökwo José, e dök loklo. E obi loklo bakoe.

bokshto bako, ba wapga wen bayo eni wlo. Eni ga Jacob öng weno träk llême. Ga iara beno tjeng Labán i tjok llême.

<sup>41</sup> Wlënggla jëk löng ba popga tjokshko ga öng kësks, kjlo dik li kong kjor kowo li ie lok ba bokshto. <sup>42</sup> Gueniyo öng kjlo owa li kong kjor kowo li ie ba bokshto llême. <sup>43</sup> Eni ga Jacob beno shäng dbur ara, öng ara, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo ara bakoe.

## 31

### *Jacob Labán töywno*

<sup>1</sup> Miydara Jacobdë ga Labán wapga to löng tjlë ëng kong ga «Bi data llëbo kjrara Jacobdë drete. E go ga beno dbur ara» le. <sup>2</sup> İya Jacobdë ga e İya Labándë bokkwo owa, dämär dik llême. <sup>3</sup> Eni ga Jehovah tjlë ba kong ga «Pja nom iröng bop data kjokshko, bop pjeyoga tjengshko. Eshko ga tja jëk shäng bop tjok» le.

<sup>4</sup> Raquel, Lea, e rokara Jacobdë ba shwoy, shäng ba öng dë lishko, <sup>5</sup> ga tjlë ba kong ga «Miydër ga bomi data, tja woyde dämär dik llême. Gueniyo bor data Sbö, era shäng bor tjok İyado. <sup>6</sup> Miydëmi pjlú ga tja parkono shäng bomi data kong pjlúe. <sup>7</sup> Gueniyo tja jyäpgwara, bor potjwlëkklo kjlopswara enido. Gueniyo tja kjimtara, dara Sbörë. <sup>8</sup> Pjlara ga bomi data tjlë bor kong ga «Pja parkë öng bayo tjok li äska» le. Le enishko ga wapga weno löng bayo tjok uunkong. Pjlara obi ga tjlë bor kong ga «Pja parkë öng kjlo shrit li äska» le. Le enishko ga wapga weno löng kjlo shrit uunkong. <sup>9</sup> Eni ga bomi data öng li döra Sbörë ba shjiry, ga twara bor kong shara.

<sup>10</sup> »Dbar kjwara ga öng löng wlënggla woydë dbaryo wlenishko ga yoyoınor ga wlënggla löng bayo tjok, kjlo shrit li jëk löng ba popga tjok, wlënggla bayo llëm li llême. <sup>11</sup> Era Sbö parkaga kjok dogo so, tja rokara. Tjlë ga «Jacob.»

»«¿Llë?, Tjlapga» lër ba kong.

<sup>12</sup> »Tjlë ga «Llëye shäryara Labándë bop kong dö li İnor. E kjishko ga İp eshko ga öng wlënggla löng bayo tjok, kjlo shrit li jëk löng ba popga tjok, wlënggla bayo llëm li llême. <sup>13</sup> Sbö weno shäng bop kong Betel kjokyo li tja, ak kjing kjoyo tjoyropshko, tjlökwo İlorop bor kong jlökoyoshko. Pja nom kjok jüşhko dwayo, pja jek iröng bop kjokshko, pja weno bukshko» le bor kong» le.

<sup>14</sup> Kuya Raquel, Learë ga tjlë ba kong ga «Tjawa kong llëbo twe borwa datarë, e wlënwa ame. <sup>15</sup> Tjawa iara beno löng tjwlö llëm, epenga llëm wleni. Tjawa soynena, ga llëye kjrara borwa kjishko li söra drete. <sup>16</sup> Bek wlo ga llëbo tjeng kës döra Sbörë borwa data shjiry li, e borwatoy, borwa wapga i bakoe. E kjishko ga llëye shäryëp lara Sbörë bop kong li shäryos eni» le.

### *Jacob opshino to Padán Aram kjokyo dwayo*

<sup>17-19</sup> Eshko ga Labán to ba öng zok shtë kjok shto oblë. Sök llëm wopro ga ba sböpga jyäglo tjeng ba ushko li lüyotkara Raqueldë. Eshkoshko ga Jacob poshäryono. E irgo ga ba wapga, ba boyga, e opyono lok ba öng jëkklo sok kësks li kjing go, ga toe. Ba öng kës jëk tjeng ba tjok, ba llëbo baıya tjeng kës tona tjeng Padán Aram kjokyo li, e söra jek ba tjok bakoe. Ga to jongya Canaán kjokyo, ba data Isaac sökshko.

<sup>20</sup> Labán jyäpgwara Jacobdë eni. Ga Jacob töktong to lara ba kong llême.

<sup>21</sup> Opshino, ba llëbo tjeng kës li söra pjire. Ga jek öötong Éufrates diyo kjakoshko ga zara jek tas, ga jëktong jek löng Galaad kjokyo dlup shwo lëkong.

### Jacob irpjana Labándë

<sup>22</sup> Öötong dbar mya ga roy kura Labándë ga «Jacob to töktonge» lëba. <sup>23-25</sup> Eni ga töno ba pjeyoga tjok, ga irpjana jëktong dbargwo kjäk (7), ga doshara öötong löng Galaad kjokyo dlup shwo lëkong, Jacob wlo löng lishko. Labán wlo slano, pono löng eshko bakoe. E shkëyo ga Sbö tjlëno Labán kong yoshko, tjlë ga «Tja kuzong. Jacob, e kroyoywëp llëme» le.

<sup>26</sup> Wëshko ga Labán tjlë Jacob kong ga «¿Llëye shäryoropdo? Tja jyäpworop. Bor wapga walëga lüyotkorop. <sup>27</sup> ¿Tja jyäpwwëp eni ega? ¿Pja opjek lütshko ega? Llëye lopdë bor kong llëm obi. Woydoror ga pja opshik dbaryoshko ga pja kong dli shäryër, shji ië ëng tjok, shji të, shji bërke, shji llung llë të bakoe. Loror eni, gueniyo pja briktonge. <sup>28</sup> Bor wapga walëga, bor tjërğa ëmdë ga iorop lō shir\* wlo llëm, “Pjäy nome” lër ba kong wlo llëm bakoe. Pja opshäryono kä llëm wleni. <sup>29</sup> Pja kong llëbo owa shäryër wlo ga pjlu, pjäy uunkong kong. Gueniyo luna shkëyo ga bop data Sbö tjlëno bor kong ga “Tja kuzong. Jacob, e kroyoywëp llëme” le. <sup>30</sup> Miydër pjlu ga pja jek woydë ara bop data ushko iröng obi. ¿Gueniyo bor sböpga jyäglō lüyotkorop ega?» le.

<sup>31</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoy ga pja bangkroror ara. Tja wotjlino ga bop wapga walëga döp bor shjiryoro loror. <sup>32</sup> Gueniyo ëye wlënop jüshko, bop sböpga jyäglō tjok ga zröy. Bi pjeyoga löng ëre iër ber löng ba miydaga. Llëbo bopoya lëp li wlës, ga sözong» le. Gueniyo ba sböpga jyäglō lüyotkara Raqueldë to miydara Jacobdë llëme.

<sup>33-34</sup> Eni ga Labán opzrëno jek Jacob u shäryak öng kwota go li roshko ba sböpga jyäglō wlëk. Pjir ga ba wapga parkagaga pjök i li roshko, Lea i li roshko bakoe. Gueniyo llëye wlëna llëme. E wopro ga ba data sböpga jyäglō li jnena Raqueldë tjeng ba öng jëkklo sok kësbang li sökklo dirko, sökshko. Labán opshino tek Lea u li roy dwayo ga opzrëno jek Raquel i li roy shara. E roshko ga roina pjir, gueniyo llëye wlëna llëme. <sup>35</sup> Eshko ga Raquel tjlë ba data kong ga «Pja iirke bor tjok llëme. Tja kojong bop bokshto ga äe. Eni tjok ga tja shäng bor dbar ik» le. Eni ga ba sböpga jyäglō wlëna däw ga wlëna llëme.

<sup>36</sup> Eshko ga Jacob iircono ara, ga tjlëno dbo go Labán kong. Tjlë ga «¿Tja llëye wlënop owa bop bokshtoro? ¿Tja irpjam ega? ¿Llëye owa shäryoror bop kongdo? <sup>37</sup> Pja bor llëbo roino, sguinop drete. ¿Eni ga llëbo wlënop bopoya tjokde? Wlënop ga tek sös jüshko, bi pjeyoga ëre bokshto, shji kjone dey ga jëk löng pjlo bek iya lok wlo.

<sup>38</sup> »Lu pjloglo sak pjök (20) ga tja öör shäng parkë bop kong ga öng ushko so wa shguino do go kjlara llëme. Bop öng ushko so wlënggja uotë kjlara llëm bakoe. <sup>39</sup> Bop öng uara äya kjloshko sorëshko ga äska tworor bop kong enido. Dba ga lüyotkarabashko ga tjwlo shirop bor kong, ga lüyotkaraba shkëshko ga tjwlo shirop bor kong bakoe. <sup>40</sup> Dba ga tja wloyo dlorë. Shkë ga tja wloyo smorë, tja pë eshko ga äe.

<sup>41</sup> »Ga tja öör sök lu pjloglo sak pjök (20) bop ushko ga lu pjloglo sak kjwara kjingsho pkëng (14) ga tja parkono bop wapga walëga do pjök kjwe äska, ga lu pjloglo tjer (6) ga tja parkono bor öng ushko so kjwe äska. Bor potjwlekklo li kjlopsworop enido. <sup>42</sup> Sbö shäng bor tjok iyado. E bor data Isaac Sbö, bor kjokë Abraham Sbö bakoe. Sbö shäng bor tjok llëm kjwe ga tja ichorop jek

\* 31:28 Lō shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

shäng or rorëe. Gueniyo ga tja song li Ìna Sbörë. Bor pak kës shäryoror li Ìna bakoe. E kjishko ga luna shkëyo ga shji Ìlgwera beno pjlú bor kong» le.

### *Jacob, Labán, e tjlökwo lono ëng kong jlökoyo*

<sup>43</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Bor wappa walëga kjwe botoya. Bor tjërga kjwe botoya bakoe. Öng kjwe botoya bebi. Llëbo ip uunkong ëre, e botoya erëe. ¿lËye shäryër eeri dbaryo bor wappa walëga kong, bor tjërga kong ga pjlú? Llëye shäryër ba kong ame. <sup>44</sup> E kjishko ga shji tjlökwo twë ëng kong, ber Ìyado wlo, ga shji jëk ber löng e go» le.

<sup>45</sup> Eni ga Jacob ak kjrono, poyona, ga iara beno jong kojong. <sup>46</sup> Eshko ga tjlë ba parkagaga kong ga «Ak tózi, ak jong kjwe zlong bäng» le. E irgo ga iono lok eshko.

<sup>47-48</sup> Eshko ga Labán tjlë ba kong ga «Ak tjeng dluw ëre ber ba woyoshroklo bi kong» le. E kjishko ga kjok eshko kowara Labándë arameo tjlökwo go beno Yegar Saduta.† Jacob omkowono hebreo tjlökwo go beno Galaad.‡ <sup>49</sup> Ga Labán tjlë ba kong obi ga «Shji löng pjola, shji ëng ik ame ga shji Ìga, daga ber Jehovárë» le. E kjishko ga kjok eshko kowara beno Mizpa§ bakoe.

<sup>50</sup> Eshko ga Labán tjlë ba kong ga «Pja bor wappa bokrotkë wleni, llëm ga pja orkwosmok walë oblë tjok wleni ga miydër llëme. Gueniyo woyoshros ga e miydaga ber Sbörë. <sup>51</sup> Ak tjeng dluw ëre Ìzong. Ak kojonor beno jong shji pjök tjërko jü Ìs bakoe. <sup>52</sup> Kjring pjöyikong ber löng ba miydoklo. Pja tek na lë, bor barwë wlo llëme. Tja jek kalë, bop barwë wlo llëm bakoe. <sup>53</sup> Bop kjokë Abraham Sbö, e ber bi Ìlgwega. Bor kjokë Najor sbö, e ber bi Ìlgwega bakoe» le.

Eshko ga Jacob tjlëno jlökoyo ba data Isaac Sbö bokshto. <sup>54</sup> E irgo ga öng zröra kjlara, sho sura kjrina, pjono dret Sbö poshrëkklo, llamo beno tjeng li lira ba pjeyoga kong. Uara lok pjir ga pono löng dlupshko.

<sup>55</sup> Wëshko kjok shröngto ga Labán kojono, ba tjërga lō shira,\* ba wappa walëga bakoe. Ga tjlëno beno pjlú ba kong. E irgo ga sano jek ba kjokshko iröng obi.

## 32

### *Jacob oproy dbuno Esau kong*

<sup>1</sup> Eshko ga Jacob irbo shano to bakoe. Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so wen löng irbo bäng. <sup>2</sup> Ìya Jacobdë ga tjlë ga «Ère ëngkjwagaga Sbö Ì» le. E kjishko ga kjok eshko koiara beno Majanayin.\*

<sup>3</sup> E irgo ga nopga ichara jek Seir kjokyo ba roy dbuk bäm go, ba shjiy Esau kong. Seir kjokyo, e Edom kjokyo obi. <sup>4</sup> Roy sögaga brikdë llëm obishko ga tjlë ba kong lok ga «Pjây tjlë bor shjiy Esau kong ga “Tjlapga, bop lëng Jacob öör sök Labán ushko däwe. <sup>5</sup> Era eerishko ga öng kës kës chila ara, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo ara bakoe. Ga roy ichara bop kong eni, pja ber wopjlú ba tjok wlo” lëmi ba kong eni» le.

† **31:47-48** Arameo tjlökwo Yegar Saduta, e ak tjeng dluw, llëbo woyoshroklo bi kong loklo.

‡ **31:47-48** Hebreo tjlökwo Galaad, e ak tjeng dluw, llëbo woyoshroklo bi kong loklo. § **31:49** Hebreo

tjlökwo Mizpa, e shji Ìyashko loklo. \* **31:55** Lō shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. \* **32:2**

Hebreo tjlökwo Majanayin, e ëngkjwagaga kjring pjök loklo.

<sup>6</sup> Roy sögaga li öör, ga shrono iröng obi ga tjlë Jacob kong ga «Tjawa öör Esaú ik. Eni tjok ga tek shäng om go bop wlokrë, yorkaga domerga doglo sak dbäw pjlölo pkëng (400)» le.

<sup>7</sup> Kuya ga bangkjrara ara, beno shäng sjëk. E kjishko ga ba nopga tjeng ba tjok li shdöra beno kjrning pjök, ba öng shdöra eni bakoe. <sup>8</sup> Wotjlik ga «Esaú tjeng ëngkjwë bor nopga kjrina tjok wleni ga e wopro ga kjrina, e tök ga bue» le.

<sup>9</sup> E irgo ga syöshtono Sbö kong. Tjlë ga «Sbö, pja bor kjokë Abraham Sbö. Pja bor data Isaac Sbö bakoe. Jehovah, pja tjlëno bor kong ga “Pja nom bop kjokshko iröng obi, bop pjeyoga löngshko. Pja kjimtër llëbo ber pjlú bop kong wlo” lorop eni. <sup>10</sup> Pja wotjlik pjlú bor kong wleni ga tja kjimtëp iyado. ¿Gueniyo ga shäryëp ega? Jlökooyo ga tja bop parkaga eröe. Jordán diyo jü zër tek shängshko ga tja wloshko bor kjorkung ëre döe. Era eni tjok ga tja öötong sök parkagaga kjrning pjök, öng kjrning pjök bakoe. <sup>11</sup> Bangkjrër li bor shjiy Esaú tek shäng bor zrök, bor boyga, bor wapga zrök bakoe. Tja wlikos, llëbo owa shärye bor kong llëm wlo. <sup>12</sup> Pja tjlëno bor kong ga “Pja kjimtër llëbo ber pjlú bop kong wlo. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëm, shtëy ga äär llëm, la sho tjeng dlung kjako wleni” lorop eni» le.

<sup>13</sup> E shkëyo ga Jacob pono buk eshko. Wëshko ga llëbo tjeng ba tjok kës li rowlëna ba shjiy kong, ba sëngglo wleni. <sup>14</sup> Wlëna li ëre: shwling ushko so popga doglo sak dbäw pjlölo pjök (200), wlënggla doglo sak pjök (20), öng wlëp ushko so popga doglo sak dbäw pjlölo pjök (200), wlënggla doglo sak pjök (20), <sup>15</sup> öng jëkklo sok kës kës wapga chilawa tjok wleniyo doglo sak mya (30) ba wapga tjok, sögla popga doglo sak pkëng (40), wlënggla doglo sak kwara (10), öng so kwomgla kjoyo dre töshko popga doglo sak pjök (20), wlënggla doglo sak kwara (10).

<sup>16</sup> E irgo ga twara beno ba parkagaga kong, töya dboy dboy wlo, ga tjlë ba kong ga «Pjây jek löng bor bäm go, ga shto twozi öng kjrina kjrina shdök tjeng wle kong» le. <sup>17</sup> Eshko ga tjlë ba parkaga jek shäng bäm li kong ga «Bor shjiy Esaú dowlëp tek shäng ga tjlë bop kong ga “¿Bop kägäyo ë? ¿Pja to kjone? ¿Öng kjwe sogo ë?” le bop kong wleni ga <sup>18</sup> pja tjlë ba kong ga “Tjlapga Esaú, ëre bop sëngglo, ichara bop lëng Jacobdë bop kong. E tek shäng om go borwa irgo” lëp ba kong eni» le.

<sup>19</sup> E irgo ga tjlë ba parkagaga jek ber tjeng iröng li kong ga «Esaú dowlëmi tek shäng kjone wleni ga llëye loror kës li lëmi ba kong eni. <sup>20</sup> Pjây tjlë ba kong obi ga “Tjlapga, bop lëng Jacob tek shäng borwa irgo” lëmi ba kong eni» le. Wotjlik ga «Wlëpyotkër ba sëngglo ichoror jek tjeng bäm li go. E irgo ga tja oppingdo ba bokshto kwilë jä. Eni ga tja wlokrë pjlú kjwe» le. <sup>21</sup> Eni ga ba sëngglo li ichara jek bäm go ba parkagaga tjok. Gueniyo Jacob pono beno buk eshko.

### *Jacob dbonino Sbö parkaga kjok dogo so tjok*

<sup>22-24</sup> E shkëyo ga ba pjeyoga dipzara jek Jaboc diyo kjwo kalëkong, ba llëbo tjeng kës li tjok. Ba boyga do pjök, ba boyga oblë ba parkagaga wleniyo do pjök, ba wapga doglo sak kwara kjingsho kjlara (11), e iara beno löng dí kjwo kalëkong pjir ga Jacob dipzono jek iröng, ga beno sök eshko tjoksa.

Eshko ga domer weno shäng ba kong kjlara, ga dbonino ba tjok äär jong shkë jek shröngë. <sup>25</sup> Miydara ga Jacob zäya ga äshko ga porwara ba

kworboshko, ga ba kworbo jöktëng erä. <sup>26</sup> Eshko ga domer li tjlë ba kong ga «Tja rayozong! Kajok shräntoe» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjökwo los ber pjlu bor kong. Llëm ga pja rayër llëme» le.

<sup>27</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjae, çko llë?»

«Tja ko Jacob» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja ko Jacob ame. Pja dbonino Sbö tjok, nopga tjok, ga zanope. E kjishko ga pja ko ber Israel† shara» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «çPja e, ko llë?»

«çTja ko miydëp woydë llëno?» le ba kong, ga tjlëno beno pjlu Jacob kong eshko.

<sup>30</sup> Eshko ga Jacob tjlë ga «Tja, Sbö, tjawa ëng İno löng ëng bokshto ëmdë ga tja iara beno sök së» le. E kjishko ga kajok eshko kowara beno Peniel.‡

<sup>31</sup> Jacob jek shäng kjwlë Peniel kjokyo lishko ga dlo wen tëm pjang llënge. Laga ba kworbo jöktëng lirë ga beno jëk yökyöke. <sup>32</sup> Porwara ba kworboshko kjishko ga öng llë kworbo kyunyö ue Jacob§ tjëyo tek beno ba irgo lirë ame.

## 33

### *Jacob ëng wlëno ba shjiy Esau tjok*

<sup>1-2</sup> Döni ga İya Jacobdë pjola dwayo ga Esau tek shäng domerga doglo sak dbaw pjoglo pkëng (400) tjokshko ga ba wapga shdöra beno ba mekë tjok tjoke. Ba boyga oblë parkagaga wleniyo do pjök li iara tjeng bäm go, ba wapga baiya tjok. Lea iara shäng ba irgo, ba wapga baiya tjok. Raquel iara beno iröng, ba wa José tjok. <sup>3</sup> Ga Jacob opshino jek bäm go. Jek shäng ba shjiy shwoy wopro ga jëk jek sira ga kjök tonon, kujono bokdo kılay klung go. Jëk sira obi ga kjök tonon eni obi. Sharyara eni öötong pjoglo kjäk (7).

<sup>4</sup> Gueniyo ga Esaura jek zron İäär jong ba löng shwoy, ga pjä ba go, popjlura, lö shira.\* Eshko ga slatong lok ara pjöyİkong.

<sup>5</sup> E irgo ga Jacob boyga, wapga İya Esaurë ga tjlë ba löng kong ga «çËye tek löng bop tjok kjwe ë?»

«Tjlapga, kjwe bor wapga twara Sbörë bor kong» le.

<sup>6</sup> Ga ba boyga oblë parkagaga wleniyo do pjök li öötong löng ba shjiy zlong ba wapga tjok ga kjök tonon, kujono bokdo kılay klung go. <sup>7</sup> E irgo ga Lea tek shrono shäng ba wapga tjok ga kjök tonon, kujono eni bakoe. E irgo ga José, Raquel omsharyono eni bakoe.

<sup>8</sup> Eshko ga Esau tjlë ba kong ga «çÖng wlënor irbo kjwe llë loklo?»

«İchoror jek bop kong, pja ber wopjlu bor tjok wlo» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Llëme. Botoya arae. Kjwe ber tjeng bop tjok wëyë» le.

<sup>10</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Llëme. Rokër bop kong sira ga tja wlojrorop pjlu lëp li jlö wleni ga llëbo twër bop sëngglo kjwe kjrozong. Pja wotjlİno pjlu bor kong kjishko ga pja bokkwo İnor ga Sbö bokkwo İnor wleni.

<sup>11</sup> Sbö kjishko ga tja llëbo ara, llëye woydër li tjeng enido. E kjishko ga bop sëngglo söror bop kong kjwe kjrozong» le.

† 32:28 Hebreo tjlökwo Israel, e dbonik Sbö tjok loklo. ‡ 32:30 Hebreo tjlökwo Peniel, e Sbö bokso loklo. § 32:32 Hebreo tjlökwo go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe. \* 33:4 Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.



Eshko ga «lîëbo kjrozong» lara ba kong ara kuzong ga «jölö» le Esaürë, ga kjrarae. <sup>12</sup> Eshko ga tjlë ga «Shji toe. Tja jek shäng bop bäm go» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, miydëp pjlu ga kjwozirga chilawa jëk mae. Öng wapga chilawa tjok wleni li söy jëk dbar kjwara jlökoyo wleni ga e kjer drete. <sup>14</sup> Pjlu wlo ga pja to bäm dey, Tjlapga. Tja jek ber shäng bop irgo wor, öng kjishko, kjwozirga kjishko. Shji ëng ik Seir kjokyo, bop kjokshko jä» le.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «jölö. Gueniyo nopga jëk tjeng bor tjok ëre iër ber löng bop tjok kjlöbö, bop yorkë» le.

Kuya ga «¿Llëno? Pja woydë eshko llëme. Tja kjimtëp woydë kjishko ga tja ber wopjluë» le.

<sup>16</sup> Eni ga e dbaryo ga Esaú wlo opshino to jek iröng, äär Seir kjokyo wlo.

<sup>17</sup> Ga Jacob wlora opshino to jek Sucot kjokyo. Öötong löng eshko ga u ywara kjwara ba kong, ga ukwang shäryara ba öng kong. E kjishko ga kjok eshko kowara beno Sucot.†

<sup>18</sup> E irgo ga Jacob wlo opshino tek Padán Aram kjokyo dwayo, ga döktong shrono löng pjlu Canaán kjokyo. Eshko ga pono beno löng kjok li worbo go, e ber buk Siquén kjokyo gomyo. <sup>19</sup> Kjok eshko li tjwlëna Jamor wapga kong, tjwlö dbur sho pjluëba kjwo sak dbäw (100). Jamor, e Siquén data. <sup>20</sup> Era Jacob akkwo töno dlw ëng kjing go kjökshko, Sbö poshrëkklo, ga akkwo töna dlw li kowara Sbö, e Israel Sbö.

## 34

### *Dina kjrara Siquëndë dbo go*

<sup>1</sup> Jacob wa kjlara Lea tjok ko Dina. Dbar kjwara ga jek opshino kjogloga eshko so ik. <sup>2</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko Siquén, ba data ko Jamor. Jamor, e kjok eshko so kägäyo. Dina Iya Siquëndë ga shara, pono ba tjok dbo go. <sup>3</sup> E irgo ga Dina worryara ara, ga tjlëno ba kong yötso ba wlëpyotkoklö. <sup>4</sup> E irgo ga tjlë ba data Jamor kong ga «Kjoglö kjwe woydër ara. Tja orkwosmok woydë ba tjok. Wlës bor kong» le.

<sup>5</sup> E wopro ga miydara Jacobdë ga ba wa Dina kjrara Siquëndë dbo go. Gueniyo eshkoshko ga ba wapga domerga löng öng dë kjloshko. Ga llëye lara Jacobdë ë kong llëm, ba wapga shrono guing. <sup>6</sup> E wopro ga Siquén data Jamor to jek shäng Jacob shwoy, lan ba tjok wlo. Epga löng lanshko ga <sup>7</sup> Jacob wapga domerga to löng kjloshko li shrono. Ga llëbo shäryono li miydara ga beno bangyo ara, iirkë ara bakoe. Siquén pono ba dor tjok li, e llëbo owa Israel tjëyoga kong. E shäryako llëme. Epga iirkono ara e kjishko.

<sup>8</sup> Eshko ga Jamor tjlë ba kong lok ga «Bor wa Siquén, bomi dor woyde arae. Rokër bomi kong sira ga ichëmi orkwosmok ba tjok. <sup>9</sup> Eni ga shji ber löng epenga dö wleni, ga bomi kjogloga orkwosmok borwa tjok, borwa kjogloga orkwosmok bomi tjok bakoe. <sup>10</sup> Pjäy ber löng borwa tjok kjok ëre kjing go ga pjlu, ga pjäy mär ber löng e go. Pjäy jëk kjone pogo ga pjluë» le.

<sup>11</sup> Ga Siquén tjlë ba kong lok ga «Rokër bomi kong sira ga kumi ga pjlu. Llëye rokëmi bor kong li twër bomi kong. <sup>12</sup> Tja kong llëye rokëmi bayo kjöm ga twër bomi kong, bomi sëngglo. Gueniyo kjoglo li ichëmi orkwosmok bor tjok guing» le.

† 33:17 Hebreo tjlökwö Sucot, e ukwang loklo.

13 Eni ëmdë ga Dina bangkjrara Siquëndë llëm, kjrara dbo go kjïshko ga Jacob wapga tjlëno ba kong, ba data Jamor kong jlö wleni. 14 Tjlë ga «Borwa dor, e ichërwa orkwosmok domer doyo jyã tak llëm tjok ga äe. Shäryororwa eni kjwe ga tjawa ber löng lök ara. 15 Tjllökwo lërwa bomi kong li shäryëmi eni wleni ga «Jölä» lërwa. Llë kuzïa. Pjäy domerga doyo jyã tëmi uunkong, pjäy ber tjawa dik wlo. 16 Eni wleni ga borwa kjogloga orkwosmok bomi tjok, bomi kjogloga orkwosmok borwa tjok bakoe. Tjawa ber löng bomi tjok, ga shji ber tjëyo kjrinaso. 17 Gueniyo pjäy doyo jyã të llëm ga tjawa to kjok ëreshko dwayo, borwa dor tjok» le.

18 Kuya lok ga beno pjlú ba kong. 19 Dina woyde Siquëndë ara kuzong ga ba doyo jyã tara jekdo eshko. Siquén, ba pjeyoga tjok ga tjwölö ara ba data ushko kuzong ga 20 jek öötong shäng kjok eshko opzrëzlong shtoyo, nopga tön löng lishko, ba data Jamor tjok. 21 Eshko ga tjllë löng li kong ga «Domerga ëre bi pjeyoga wleni. Kjok ëre bayo ara ba kong. E kjïshko ga woydërwa ga epga ber löng bi tjok kjok ëre kjing go, mär ber löng e go, jëk kjone pogo ga pjlú bakoe. Eni ga ba kjogloga orkwosmok bi tjok, bi kjogloga orkwosmok ba tjok bakoe.

22 »Gueniyo shji ber löng tjëyo kjrinaso wlo ga woyde lok ga shji domerga doyo jyã të uunkong, epga omshäryë dik. E ba sdëkwo. 23 Eni ga ba öng kës, ba llëbo tjeng kës, e ber bishïya. Epga ber löng bi tjok wlo ga «Jölä» lëy ba kong eröe» le.

24 Kuya lok ga «Jölä» le ba kong, ga domerga kjok eshko so doyo jyã tono uunkong. 25 Dbargwo mya ga doyo bang ara, poptoydë llëm obishko ga Dina simga Simeón, Leví, e öör löng eshko ga domerga li zröra lok dröng go dret, wlikaga ërë llëm kjïshko. 26 Jamor, ba wa Siquén, e zröra lok dröng go. E irgo ga Dina jek söra ey dwayo. 27 E irgo ga Jacob wapga llamo tjwe löng jëktong shinmoga doyo tjeng li kjing go. Ga opzrëno jek lok u kjwara kjwara roshko, ba llëbo lüyotkara lok dret, ba dor kong llëbo owa shäryara li kjïshko. 28 Llëbo uunkong tjeng kjok eshko li söra lok dret, öng ushko so llë, sögla, kwomgla, llëbo tjeng ba ushko, llëbo tjeng kjloshko bakoe. 29 Ba wapga, ba walëga, e söra lok jek ba tjok uunkong.

30 Eshko ga Jacob tjllë Simeón, Leví kong ga «Tja ioromi beno owa kjok eshko sopga tjok. Canaán sopga, ferezeoga, tja ïywa lok shjiktëng shara. Shji nopga kjlëbö dö anmoyö kjïshko ga kjrings pjök li tön ber tjeng kjrinaso ga shji zröya lok, bi pjeyoga uunkong tjok» le.

31 Gueniyo kuya ga tjllë ba data kong ga «Borwa dor kong llëbo owa shäryara, iara beno tjwölö walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. lërwa ber eni ga äe» le.

## 35

### *Sbö tjllökwo lono beno pjlú Jacob kong shäng Betel kjokyo obi*

1 E irgo ga Sbö tjllë Jacob kong ga «Pja shäng Esaú töywëshko ga tja weno shäng bop kong Betel kjokyo. Pja nom sök eshko shara, ga akkwo töm dluw ëng kjing go kjókshko, bor poshrëkklö» le.

2 Eshko ga Jacob tjllë nopga tjeng ba tjok kës li kong ga «Bomi sböpga jyäglo tjeng uunkong, shizï, dbuzï drete. Pjäy nom wë, pja shwong kjlopswë oblë. Shäryëmi eni, pjäy Sbö poshrëk ga pjlú wlo. 3 Pjir ga shji to Betel kjokyo. Eshko ga tja akkwo töng dluw ëng kjing go kjókshko, Sbö poshrëkklö. Tja jek shäng

song, woydëshko ga tja kjimtura. Tja jëk kjone pogo ga e shäng bor tjok İyado» le.

<sup>4</sup> Kuya lok ga ba sböpga jyäglo li twara ba kong dret, ba kwomgwo ioklo söya lok li twara ba kong bakoe. Eshko ga kjor jong kjlara kësbang, Siquén kjokyo zlong, ga llëbo twara ba kong kës li pjlonu Jacobdë uunkong klung roshko, kjor li dorko.

<sup>5</sup> Opshino jek löngshko ga kjok eshko sopga iara Sbörë beno löng kjok bangkjërë arae. E kjishko ga Jacob wlo irpjana lok llëme. <sup>6</sup> Eshko ga öötong löng Luz kjokyo, e ko Betel bakoe. E Canaán kjokyo obi. <sup>7</sup> Eshko ga Jacob akkwo töno dlwuw eng kjing go kjóshko, Sbö poshrëkklo. Ba shjiy töyweshko ga Sbö weno shäng ba kong eshko kjishko ga kjok eshko kowara beno El Betel.\* <sup>8</sup> Eshko ga Rebeca daga Débora li wolono, ga jnena lok klung roshko, kjor jong kësbang eshko li dirko, ga kjok eshko kowara Jacobdë beno Alón Bacut.†

<sup>9</sup> Kjok eshko ga Sbö weno shäng ba kong obi, ga tjläno beno pjlu ba kong. <sup>10</sup> Tjlä ga «Pja ko Jacob, gueniyo pja ko eni ame. Eeri jek lëkong ga pja ko ber Israel shara» le.

Koiara eni pjir ga <sup>11</sup> tjlä ba kong obi ga «Tja ëre Sbö, llëye shäryër woydë li shäryër ga pjlu. Pjäy wapga wenzong ara, bop tjëyo tek ber bop irgo li shdär ber träk llëm wlo. Epga ber löng tjëyoga oblë oblë, ga tjë jikong ber löng tjëyo kjrinaso. E tjrëko pjilupga wen. <sup>12</sup> Kjok tworor Abraham, Isaac kong li, e twër bop kong, bop tjëyo tek ber bop irgo li kong bakoe» le. <sup>13</sup> Lara eni pjir ga to ey dwayo.

<sup>14</sup> Eshko ga Jacob ak kjrono kjwara, poyona, ga iara beno jong kojong, Sbö tjläno ba kong lishko. E irgo ga ak li kjing go kyjo tyara, kjillgwo bo dyo tyara bako, e ber jong dboy Sbö kong wlo. <sup>15</sup> Ga kjok eshko kowara beno Betel.‡

### *Raquel wolonoe*

<sup>16</sup> E irgo ga to eshko dwayo. Ga Efrata kjokyo beno pjola obishko ga Raquel shara swlorë, gueniyo wloshko tjeng ga ä, beno buk owa. <sup>17</sup> Swlo arashko, chida buk döröshko ga ba kjimtaga tjlä ba kong ga «Llëye bangkjërëp llëme. Buk domer obi» le.

<sup>18</sup> Raquel beno buk ba llëmdu, ga tjlä ga «Koiër Benoni»§ le. Gueniyo koiara ba datarë Benjamín\* shara. <sup>19</sup> Eni ga Raquel wolono, ga jnenaba beno buk irbo jek jong äär Efrata kjokyo li sor go. Efrata kjokyo, e ko Belén bakoe. <sup>20</sup> Ba sak li kjing go Jacob ak kojono beno jong kjwara, ba jyäglo. Eerishko ga jong eshko wëllë obi.

<sup>21</sup> E irgo ga Jacob† wlo irbo shano to öötong löng Migdal Edar‡ kjokyo pjlor kalëkong. <sup>22</sup> Löng kjok eshko wopro ga Rubén öör pono ba data boy oblë ba parkaga wleniyo ko Bilhá tjok. Miydara ba datarë ga iirkono tira llëme.

### *Jacob wapga*

Jacob wapga domerga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12). <sup>23</sup> Lea tjok, e Jacob wa domer bäm İyo Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón. <sup>24</sup> Raquel tjok, e José, Benjamín. <sup>25</sup> Raquel parkaga Bilhá tjok, e Dan, Neftalí. <sup>26</sup> Lea

\* **35:7** Hebreo tjlökwö El Betel, e Betel Sbö loklo. † **35:8** Hebreo tjlökwö Alón Bacut, e slarZlong kjoryo loklo. ‡ **35:15** Hebreo tjlökwö Betel, e Sbö u loklo. § **35:18** Hebreo tjlökwö Benoni, e tja song li wayo loklo. \* **35:18** Hebreo tjlökwö Benjamín, e bor wa orkwo këllë so loklo. Hebreo tjlökwö bor wa orkwo këllë so, e bor wa woydër ara, oblë kjinmo loklo. † **35:21** Hebreo tjlökwö go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe. ‡ **35:21** Hebreo tjlökwö Migdal Edar, e öng İkklo kjomo loklo.

parkaga Zilpá tjok, e Gad, Aser. Ëre Jacob wapga weno tjeng Padán Aram kjokyo.

### *Isaac wolonoe*

<sup>27</sup> Era Jacob öör ba data Isaac ik, Abraham, Isaac dënashko ga löngshko li kjokyo ko Mamré. Mamré kjokyo, e ko Arbá, ko Hebrón bakoe. <sup>28</sup> Isaac lu ñno öötong sak dbäw kjingsho sak kjwongshko (180) ga wolonoe. <sup>29</sup> Tjlablashko ga wolono, ga tóno ba pjeyo shinmoga tek dënashko so tjok. Eshko ga iara ba wapga Esau, Jacobdë beno buk sakshko.

## 36

### *Esau tjëyo tek beno ba irgo*

<sup>1</sup> Ëre Esau tjëyo tek beno ba irgo. Esau, e kowëba Edom bakoe. <sup>2-3</sup> Esau orkwosmono walëga Canaán so doglo mya tjok. Epga ko Ada, Aholibama, Basemat. Ba boy Ada, e Elón wa. Elón, e Het tjëyo. Ba boy Aholibama, e Aná wa. Aná, e Zibeón wa. Zibeón, e heveo. Ba boy Basemat, e Ismael wa, Nebayot dor bakoe.

<sup>4-5</sup> Esau sök Canaán kjokyo shko ga wapga tjeng doglo shkëng (5). Ada wa buk kjlara domer ko Elifaz. Basemat wa buk kjlara domer ko Reuel. Aholibama wapga tjeng doglo mya domer ko Jeús, Jalán, Coré.

<sup>6-7</sup> Esau, Jacob, e dbur ara, öng ara. Ba kjoklöngshko li öng ara anmoyö, ga ba öng dli pjiténge. E kjishko ga ber löng pjöyikong ga äe. Eni ga Esau to kjok shto oblë, ba löng sökshko dwayo. Ba boyga, ba wapga, ba parkagaga, ba öng, ba llëbo uunkong wlëna Canaán kjokyo li, e söra jek uunkong ba tjok, <sup>8</sup> ga öötong Seir kjokyo dlup shwo lëkong, ga beno löng eshko.

<sup>9-14</sup> Esau, e Edom tjëyoga data. E beno löng Seir kjokyo dlup shwo lëkong. Ëre ba tjëyo tek beno ba irgo. Esau boyga doglo mya: Ada, Basemat, Aholibama.

Ada tjok ga Esau wa domer kjlara ko Elifaz. Elifaz, e wapga domerga ko eni: Temán, Omar, Zefo, Gatán, Cenaz. Elifaz boy oblë ba parkaga wleniyo ko Timná tjok ga wa domer kjlara ko Amalec.

Basemat tjok ga Esau wa domer kjlara ko Reuel. Reuel, e wapga domerga ko eni: Najat, Zera, Sama, Mizá.

Aholibama tjok ga Esau wapga domerga doglo mya: Jeús, Jalán, Coré. Aholibama, e Aná wa. Aná, e Zibeón wa. Zibeón, e heveo.

<sup>15</sup> Esau tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga ko eni. Esau wa Ada tjok Elifaz li tjëyo tek ber ba irgo li tjëyoga ëre: Temán, Omar, Zefo, Cenaz, <sup>16</sup> Coré, Gatán, Amalec. Epga löng Edom kjokyo.

<sup>17</sup> Esau wa Basemat tjok Reuel li tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga ëre: Najat, Zera, Sama, Mizá. Epga löng Edom kjokyo.

<sup>18</sup> Esau wapga Aholibama tjok li tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga ëre: Jeús, Jalán, Coré.

<sup>19</sup> Esau tjëyo tek beno ba irgo li tjëyoga, e beno eni.

<sup>20</sup> Esau öötong sök kjok eshkoshko ga nopga löng eshko ko horeoga. Epga domer ko Seir li tjëyo tek beno ba irgo. Seir tjëyoga ëre: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, <sup>21</sup> Disón, Ezer, Disán.

<sup>22</sup> Lotán, e wapga domerga ko eni: Horí, Homán. Lotán, e dor ko Timná.

<sup>23</sup> Sobal, e wapga domerga ko eni: Alván, Manajat, Ebal, Sefó, Onam.

<sup>24</sup> Zibeón, e wapga domerga ko eni: Ayá, Aná. Pjlara ga Aná, e shäng ba data öng dëshko ga di bäng wlëna kjrina kjok dogro no llëmshko.

<sup>25</sup> Aná, e wa domer kjlara ko Disón, wa walë kjlara ko Aholibama.

<sup>26</sup> Disón, e wapga domerga ko eni: Hemdán, Esbán, Itrán, Querán.

<sup>27</sup> Ezer, e wapga domerga ko eni: Bilán, Zaván, Acán.

<sup>28</sup> Disán, e wapga domerga ko eni: Uz, Arán.

<sup>29</sup> Horeo, e tjéyoga ko eni: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, <sup>30</sup> Disón, Ezer, Disán. Epga löng Seir kjokyo.

<sup>31</sup> Israel tjéyoga pjlupga llëm obishko ga Edom so pjlupga, e ère:

<sup>32</sup> Bela, e Dinaba so, Beor wa.

<sup>33</sup> Bela wolonoshko ga beno Jobab, e Bosra so, Zera wa.

<sup>34</sup> Jobab wolonoshko ga beno Jusán, e Temán so.

<sup>35</sup> Jusán wolonoshko ga beno Hadad, e Avit so, Bedad wa. Nopga Madián so zana Bedaddé Moab kjokyo.

<sup>36</sup> Hadad wolonoshko ga beno Samla, e Masreca so.

<sup>37</sup> Samla wolonoshko ga beno Saúl, e Rejobot so. Rejobot kjokyo, e buk Éufrates diyo gomyo.

<sup>38</sup> Saúl wolonoshko ga beno Baal Janán, e Acbor wa.

<sup>39</sup> Baal Janán wolonoshko ga beno Hadar, e Pau so, boy ko Mehitabel. Mehitabel, e meké ko Matred. Matred, e meké ko Meزاب.

<sup>40-43</sup> Edom tjéyoga ko eni: Timná, Alvá, Jetet, Aholibama, Elá, Pinón, Cenaz, Temán, Mibzar, Magdiel, Iram. Epga beno löng kjok kjrina kjrina baiya omgo. Esaú beno Edom tjéyoga uunkong data.

## 37

### *José, ba shjiyga*

<sup>1</sup> Jacob beno sök Canaán kjokyo, dëna ba data sökshko. <sup>2</sup> Ère Jacob pjeyoga to tek jong soré, e lanyo.

José lu pjluglo sak kjwara kjingsho kjäkshko (17) ga shäng öng ushko so dé ba shjiyga tjok. Ba shjiyga meké ko Bilhá, Zilpá, ba data boyga oblë ba parkagaga wleniyo. Llëbo shárye ba shjiygaré owa li roy sóya tjwe, le ba data kong.

<sup>3</sup> José bukshko ga Jacob\* tjlabla kuzong ga José woyde ba dataré ara, ba wapga oblë kjinmo. Ga kong shwong sera kara wolësowae. <sup>4</sup> İya ba shjiygaré ga woyde ba dataré ara ba kjinmo ga İywa lok shjiktëng, tjlä lok ba kong llëme.

<sup>5-7</sup> Pjlara ga José yoïno, ga tjlä ba shjiyga kong ga «Tja yoïno llë lër bomi kong. İTja kuzía! Tja yoïk ga shji uunkong öötong löng bi pakshko ga dwla bo doyo diy löng kjlara İ kjrina kjrinae. İn ga botoya kojono beno jong bek, ga bomipjōy tek lok botoya zlong, ga kujono ba kong» le.

<sup>8</sup> Kuya lok ga İywa lok shjiktëng ara anmoyō, ga tjlä ba kong ga «¿Pja wotjlik ga pja ber borwa pjluyo, tjawa ichëp wlo lëpde?» le. Eni ga woydara lok llëm jek këng ara anmoyō, yoïno li kjışhko, lara ba kong li kjışhko bakoe.

<sup>9</sup> E irgo ga José yoïno jek pjlara obi, ga tjlä ba shjiyga kong ga «Tja yoïk ga dlo, mok, dbala kop sak kjwara kjingsho kjwara (11) kujono bor kong» le.

<sup>10</sup> Lara ba data, ba shjiyga kongshko ga kuya ba dataré ga iirkorgō, ga tjlä ba kong dbo go ga «¿Pja yoïno, e llë lokloro? ¿Tja, bop meké, bop shjiyga, tjawa tjwe löng bop zlong, kujong bop kong wlo lëpde?» le.

<sup>11</sup> Ga İywa ba shjiygaré shjiktëng erá. Gueniyo yoïno li woyotjliya ba dataré arae.

### *José soynena ba shjiygaré*

\* **37:3** Hebreo tjläkwo go ga tak beno pjang Israel . Jacob kowëba eni bakoe. Génesis 37.13 eni bakoe.

<sup>12</sup> Dbar kjwara ga Jacob öng'li söra José shjiygarë jek Siquén kjokyo, kjlo sho tjok'lishko. <sup>13</sup> Eshko ga Jacob tjlä José kong ga «Bop shjiyga löng öng dë Siquén kjokyo. E kjishko ga pja nom ba ik eshko» le.

Kuya ga «jölö. Tja to ik» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja nome. Bop shjiyga löng sorë, bor öng löng sorë ip yötso, ga roy söp bor kong iröng obi» le ba kong, ga ichara jek Hebrón sdamyo lëkong dwayo.

Öötong shäng Siquén kjokyoshko ga <sup>15</sup> jeno shäng ey. Eni ga domer weno shäng kjlara, ga tjlä ba kong ga «¿Llëye wlëpdë shängdo?»

<sup>16</sup> «Tja to shäng bor shjiyga wlëk. ¿Löng öng dë kjone lëp bor kong ga buere?» le ba kong.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Opshino to tjän. Gueniyo kuror ga «Shji to Dotán kjokyo» lara lok ëng kong yë» le.

Kuya ga jek ba shjiyga irgo, ga wlëya löng Dotán kjokyo. <sup>18</sup> İya ba shjiygarë pjola dwayo ga <sup>19</sup> tjlä ëng kong ga «jizä! Yoiga döroe. <sup>20</sup> Kjweri kjwe zröy. Pjir ga dbuy di bäng roy, ga uara äya kjloshko sorë lëy eni. Eshko ga llëye wen ba yo li tjok İy» le lok ëng kong eni.

<sup>21</sup> Kuya ba shjiy Rubëndë ga ba lëng wlike lara. Ga tjlä ba lëmga kong ga «Zröy llëme. <sup>22</sup> Shji srëng kwong llëme. Shji or ië ba go llëm bakoe. Dbuzi jer di bapkwö pjläbgwoyo kjwe roy dey» le. Wotjläno ga döni ga shiya om go ey dwayo, ga söya jek äär ba data shwöy iröng obi lara. Lara ba lëmga kong eni e kjishko.

<sup>23</sup> E irgo ga José öötong shäng ba shjiyga löngshko ga ba shwong pjang ba do go wolësowa li skwara lok ba shjiryö, <sup>24</sup> ga ba lëng li shara lok, dbura jer di bapkwö pjläbgwoyo jong eshko li roshko. Eshko dbaryo ga roy di drete.

<sup>25</sup> E irgo ga sirkeno löng ië. Eshko ga İya lok ga nopga tek löng träk llëme. Epga Ismael tjëyoga† tek Galaad kjokyo dwayo jongya Egipto kjokyo. Dwlo poshtikklo lö pjläblë söra oblë oblë, ba öng llëbo shgoklo kësökës kjing go, dli mokyo söra bakoe. <sup>26</sup> Eni ga Judá tjlä ba pjeyoga kong ga «Shji wotjläk bi kjlara zrök. E irgo ga jney ber miydëba llëm wlo. ¿Llëye shjiy e go? <sup>27</sup> Bi kjlara obi kjiy ga zröy llëme. Soyney Ismael tjëyoga tek löng wle kong dey» le.

Kuya lok ga «Pjläue» le lok ëng kong.

<sup>28</sup> Llëbo soynege li öötong löng eshko ga José shira ba shjiygarë di bapkwö pjläbgwoyo li roy dwayo, ga soynege Ismael tjëyoga li kong, dbur sho pjläblün kjwo sak pjök (20) äska, ga söra lok to Egipto kjokyo.

<sup>29</sup> Rubén tjwe iröng di bapkwö pjläbgwoyo jong'lishko ga José wlëya ga drete. Eni ga slatong ara, ga ba shwong dwlëkza tjä tjä erä, woydë ara kjishko. <sup>30</sup> Jek äär ba lëmga tjeng'lishko ga tjlä ba kong ga «Bi lëng shäng ame. ¿Era llëye shäryër?» le.

<sup>31</sup> Eni ga öng zröra lok kjlara, ga José shwong li kjrara, shtira öng srëng li go. <sup>32</sup> Pjir ga söra lok jek ba data kong, ga tjlä ba kong ga «Shwong ëre wlënorwa. ¿Bop wa İre? jİzong!» le.

<sup>33</sup> İya ga tjlä ba kong ga «Kjwe bor wa shwong jlöe. Zröra äya kjloshko sorë, ga uarae» le.

<sup>34</sup> Eni ga Jacob ba shwong dwlëkza tjä tjä, ga shwong pjuno oblë sopok wlo, ga ba wa wolono ga sloywara dbar kop ara. <sup>35</sup> Data slar ëë ga wojeya ba

† 37:25 Epga kowëba Madián tjëyoga bakoe. Génesis 37.28, 36 eni bakoe.

wapga uunkongdë, gueniyo wojer llëme. Slar ëë ba wa kjïshko, ga tjlë ga «Tja wojer llëme. Woyoshërë iyado. Tja wolonoshko ga pjir ber eshko» le.

<sup>36</sup> E wopro ga José söra Ismael tjëyogarë öötong löng Egipto kjokyo. Eshko ga domer shäng kjlara ko Potifar. E Egipto so pjluvo u daga kägäyo. Ga José soynena lok ba kong.

## 38

### *Judá, Tamar*

<sup>1</sup> Eshkoshko ga Judá opshino ba pjeyoga shwoy dwayo, öötong sök Adulam kjokyo. Eshko ga domer shäng kjlara ko Hirá, e Adulam so. Ga Judá beno sök ba ushko. <sup>2</sup> Domer shäng kjlara eshko obi ko Súaj, e Canaán so. Judá orkwosmono ba wa tjok. <sup>3</sup> E irgo ga ba boy beno shäng kjlaraso llëme. Wa buk kjlara domer, ga koiara Er. <sup>4</sup> E irgo ga beno jek shäng kjlaraso llëm obi. Wa buk kjlara domer obi, ga koiara Onán. <sup>5</sup> E irgo ga beno shäng kjlaraso llëm jek obi. Wa buk kjlara domer obi, ga koiara Selá. Bukshko ga Judá sök Quezib kjokyo.

<sup>6</sup> Judá wapga kunoe. Eshko ga walë shäng kjlara ko Tamar. Judá wa domer bäm İyo Er'li orkwosmona Judaré ba tjok. <sup>7</sup> Er, e jëk shäng owa Jehová bokso. E kjïshko ga zrörae. <sup>8</sup> Eshko ga Judá tjlë Onán kong ga «Bop shjiy wolono, ga wapga beno llëme. Wa tjeng kjlara bop shjiy İ wlo ga pja orkwosmok Tamar tjok kjluwe» le.

<sup>9</sup> Miyde Onándë ga wapga tjengshko ga epga ber baİya llëm kuzong ga pë ba tjok pjlobi go ga opdë Tamar ber shäng kjlaraso llëm wlo, wapga tjeng ba shjiy kong llëm wlo. <sup>10</sup> Jehová boksho ga Onán llëbo owa shäryono. E kjïshko ga zröra bakoe.

<sup>11</sup> Eshko ga Judá tjlë ba pjlaydo li kong ga «Pja nom bop data ushko iröng obi, gueniyo pja orkwosmok llëm, bor wa Selá öötong këguë ba luyo go guing. Eshko ga orkwosmok bop tjok ga pjluë» le. (Woyotİlİya Judaré ga Selá wolon ba shjiyga dik bakoe le.) Eni ga Tamar to jek beno sök ba data ushko iröng obi.

<sup>12</sup> Lu to jek kop ara ga Judá boy wolonoe. Soyopora pjir ga jekdo shäng Timnat kjokyo, ba kjlara Hirá tjok, ba öng zok shtagaga löng lishko.

<sup>13</sup> Judá jek Timnat kjokyo, ba öng zok shtë wlo li miydara ba pjlaydorë pjire. <sup>14</sup> Judá wa Selá öötong kësbang ëmdë ga orkwosmoyde ba tjok llëm obi. E kjïshko ga ba syä shwongyo skwara, doyono oblë, kã kjingono pjir, ë miydëba llëm wlo. Pjir ga jek İlet sirkeno sök Enayin kjokyo soyozlong, e ber buk irbo jek jong äär Timnat kjokyo li sor go.

<sup>15</sup> Judá jek shäng irbo bäng ga İya ga walë sök eshko kjlara. Wotİlİno ga walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo İlara, kã kjingono pjir kjİy. <sup>16</sup> Walë, e ba pjlaydo miydara llëm kjïshko ga jek öötong shäng ba shwoy ga tjlë ba kong ga «Tja pë bop tjok ga buere?»

«Tja pë bor tjok wleni ga äska llëye twëp bor kong?» le.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shwİng ushko so ichër tjwe bop kong kjlara» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Jöİö. Gueniyo woydër ga llëbo twëp kjrina ber tjeng bor tjok, öng İëp li ichorop shrono bor kong guing» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tlëye woydëp?»

«Bop ko jyägİo pjang bop bëngshko ba kjiyo go kjwe twos bor kong. Bop kjjorkung kjwe twos bor kong bakoe» le. Kuya ga twara ba kong, pono ba



tjok, ga beno shäng kjlaraso llëme. <sup>19</sup> E irgo ga Tamar to ba ushko, ga ba kä kjingoklo li kjara, ba syä shwongyo li pjuna jek iröng obi.

<sup>20</sup> E irgo ga öng ichara Judaré jek ba kjlara Adulam so li tjok, llëbo iara beno tjeng walë tjok li tek twe ba kong iröng wlo. Gueniyo walë li wlëna shäng eshko llëme. <sup>21</sup> Eni ga kjakrokara domerga eshko so kong ga «Walë Enayin so shäng kjlara, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Lunashko ga sök irbo ère sor go. ¿E kwonllo?»

«Walë eniyo jüshko drete» le lok ba kong.

<sup>22</sup> Eni ga Hirá sano jek Judá shwoy iröng obi, ga tjlä ba kong ga «Walë li wlënor llëme. Domerga eshko so tjläno bor kong ga “Walë eniyo jüshko drete” lara» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Eni ga ber tjeng wëyë ba tjok, shji joywëba llëm wlo. Miydëp ga shwling ushko so ichoror jek ba kong, gueniyo wlënop llëme» le.

<sup>24</sup> Öötong moglo mya dik ga oba tjlä Judá kong ga «Bop pjlaydo Tamar opsoyneno domerga oblë oblë kong, ga beno shäng kjlaraso llëme» le.

Roy kuya ga tjlä ga «iShizī ey dwayo, ga suzia!» le.

<sup>25</sup> Tamar shikoba lëbashko ga roy ichara ba kegue li kong, tjlä ga «Pja tjlä bor kegue kong ga “Llëbo tjeng bor tjok ère sogo è ga tja shäng kjlaraso llëm ère baña. Ko jyäglo ère ba kjiyo go is yötso, sogo è miydëp wlo. Kjorkung ère is bakoe” lëp ba kong eni» le.

<sup>26</sup> Roy söra öötong, lara Judá kong. Ba llëbo li İya ga tjlä ga «Tamar llëbo shäryono bëye. Llëbo owa li shäryaga tjarë, bor wa Selá orkwosmonor ba tjok llëm kjï» le. Eshko jek lëkong ga pono ba tjok ame.

<sup>27</sup> Tamar wloshko tjeng dbaryoshko ga wapga tjeng domerga do pjök jekdo.

<sup>28</sup> Tjeng döröshko ga chida kjlara orkwo shino bäm go. Eshko ga ba kjimtaga trer srëzrën pjrino ba orkwo go, ga tjlä ga «Ère buk bäm go» le. <sup>29</sup> Gueniyo orkwo shino jem iröng ga ba kjlarawa orkwo pjrík llëm li buk bäm go. Eshko ga ba kjimtaga tjlä ba kong ga «¿Pja buk bäm go sorë?» le. E kjïshko ga koiara Fares.\* <sup>30</sup> E irgo ga orkwo pjrira trer srëzrën go li bukshko ga koiara Zera,† ba trer srëzrën li kjïshko.

## 39

### *José parkono Potifar kong*

<sup>1</sup> Eshkoshko ga José söra ba öötong Egipto kjokyo. Eshko ga domer shäng kjlara ko Potifar. E Egipto so pjluo u daga kägäyo. José tjwllëga Ismael tjëyoga kong li e. <sup>2-3</sup> José sök ba ushkosshko ga Jehovah shäng ba tjok, ga kjimtara ara. Llëbo beno ba kong pjlu erä, ga miyde Potifardë pjire. <sup>4</sup> E kjïshko ga wotjllino pjlu ba kjïshko, ga kong pak wlëna ba kjimtaga, iara beno shäng ba llëbo tjeng kës ba ushko li daga. <sup>5</sup> Dbar eshko jek lëkong ga José kjïshko ga Potifar kjimtara Jehovahë ara. Eni ga llëbo uunkong beno pjlu ba ushko, ba kjokshko bakoe. <sup>6</sup> Eni ga Potifar, ba llëbo tjeng kës li iara beno tjeng José wloshko. E kjïshko ga llëbo oblë woyotjliya llëm, ba dli eröe.

José, e domer wolësoe. <sup>7</sup> İya Potifar boydë ga worye kjër, ga tjlä ba kong ga «Pja pë bor tjok» le.

\* **38:29** Hebreo tjlökwö Fares, e döktong loklo. † **38:30** Hebreo tjlökwö Zera, e bolo ara loklo.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «¡Llême! ¡Tja kuzong! Llêbo tjeng kës iara bor pjlurë beno tjeng bor wloshko. Tja shäng na ga woydë llë kjîshko llême. <sup>9</sup> Èye tjwłō èreshko bor kjinmo drete. Bor pjlu, tja kong llêye wlikayde llêm, pja erō, pja ba boy kjîshko. E kjîshko ga llêbo owa shäryër wleni Sbō bokso ga äe» le. <sup>10</sup> Roke walë lirë ba kong dbar kjwobi go ëmdë ga jlō lara llêm, to jek öötong ba zlong bäng llêm bakoe.

<sup>11</sup> Dbar kjwara ga José opzrëno jek u roshko, ba pak shäryë wlo. E dbaryo ga èye ushko drete. <sup>12</sup> E wopro ga shakza walë lirë pjâ ba shwong go, ga tjlê ba kong ga «Pja pë bor tjok» le ba kong. Gueniyo José opdös wles, opshino jek zron î, ga ba shwong beno tjeng walë li wloshko.

<sup>13</sup> İya ga José opshinoshko ga ba shwong beno tjeng ba wloshko ga <sup>14</sup> ba parkagaga røkara ba shwoy, ga tjlê ba kong dbo go ga «Hebreo sōra bor lanmarë li, shji ie woydë ber tjwłō llêm oba bokso. Opzrëno jek bor kjër roshko, pë bor tjok dbo go wlo lara. Gueniyo öö loror jlōkoyo. <sup>15</sup> Kuya ga opshino jek zron î, ba shwongda beno tjeng bor wloshko» le.

<sup>16</sup> E irgo ga José shwong li jnena tjeng, ba lanma shrono ushko guing. <sup>17</sup> Shrono ga lara jek ba kong obi. Tjlê ga «Bop parkaga hebreo sōrop jūshko li opzrëno jek bor kjër roshko, pë bor tjok dbo go wlo lara, tja ber tjwłō llêm oba bokso wlo. <sup>18</sup> Gueniyo öö loror jlōkoyo kjîshko ga opshino jek zron î, ba shwongda beno tjeng bor wloshko» le.

<sup>19</sup> Kuya ga iirkono ara. <sup>20</sup> Eni ga ba parkagaga ichara José shak, ie lok ber no shdüzlong uyo roshko wlo. Ga iara beno sök eshko, nopga shduna pjlurë tjeng lishko.

José sök eshkoshko ga <sup>21</sup> Jehovahä shäng ba tjok, ga kjimtara ara. Jehovahä kjîshko ga no shdüzlong uyo daga wotjlino pjlú José tjok. <sup>22</sup> Ga iara beno shäng no shdung long li daga. Llêye shäryëba eshko dö ga ichaga shäng erë. <sup>23</sup> Jehovahä shäng José tjok, ga kjimtara ara. E kjîshko ga llêbo shärye kës li beno pjlue. E kjîshko ga José parkë shäng sorë woyotjlīya no shdüzlong uyo daga lirë llême.

## 40

### *Domerga yoïno li pjlollgwera Josére*

<sup>1-3</sup> Eshko ga Egipto so pjluyo li parkagaga long do pjök. Kjlara, e di ioklo söga ba kong, kjlara, e ba pjlung shosho suga. Pjlara ga epga diktong kjîshko ga pjlū iirkono ba kong, ichara jek long ba u daga kägäyo li ushko, bängzaya no shdüzlong uyo roshko wlo, José shdung shäng lishko. <sup>4</sup> José iara Egipto so pjluyo u daga kägäyo lirë beno shäng domerga li dë. Shduna beno long dbar kop ara eshko.

<sup>5</sup> Shkër kjwara ga domerga do pjök li yoïno lok oblë oblë, e loklo dö llême.

<sup>6</sup> Wëshko ga İya Josére tje kjok shröngto ga wlëya bë long woydë arae. <sup>7</sup> Eni ga tjlê ba kong ga «¿Pjây woydë ara ega?»

<sup>8</sup> «Tjawa yoïno, ga pjlollgwega ërë borwa kong llême. Tjawa woydë ara e kjîshko» le lok ba kong.

Kuya ga tjlê ba kong ga «Pjây yoïno li llë lozî bor kong. Shji yoïk li llë loklo miyde Sbörë pjire. Ga tja kjimte wleni ga lër bomi kong» le.

<sup>9</sup> Eni ga tjlapga di ioklo söga li tjlê ba kong ga «Tja yoïk ga kjillgwo jong sok kjwara, <sup>10</sup> lliywono lok mya. Wërbo wen mite, long tyë, e irgo ga ba longgwo opaklopswë ber bo kwi tjän. <sup>11</sup> Eshko ga pjlū di ioklo li tjeng bor wloshko.

Kjillgwo bo li kjrër ga llrur shäng ba di ioklo li roshko. E irgo ga twër pjlu li wloshko» le.

<sup>12</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Pja yoïno li llê loklo lër bop kong. Kjillgwo sogwo lliywono mya li, e dbargwo mya loklo. <sup>13</sup> Dbargwo mya go ga pja shiya pjlorë na dwayo, pja ie ber shäng parkë bop shtoy iröng obi, ba di ioklo sörop ba kong dämär sorë ga söp ba kong ber shäng eni obi. <sup>14</sup> Shäryë enishko ga tja woyoshreba. Pja tjlê pjlu kong bor kjishko, tja shiya na dwayo wlo. <sup>15</sup> Tja ëre lüyotkaraba tek hebreoga kjokyo dwayo. Tja kjwe shäng ëreshko llëm gueniyo. Llëye owa shäryoror llëm, tja shäng jüshko wlo» le.

<sup>16</sup> Kuya tlapga pjlung shosho suga lirë ga ba kjlara yoïno li pjllölgwera beno pjlu ba kong ga tjlê José kong ga «Tjara yoïk ga shing kjwo mya, roshko pjlung shosho suk pjir, iak tjeng ëng kjing ëng kjing bor dlu kjing go. <sup>17</sup> Shing tjeng kjwara ba kjing go li, roshko pjleblë sho tjeng oblë oblë pjlu kong, gueniyo ue sënwarë tjwe jongë» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Pja yoïno li llê loklo lër bop kong. Shing kjwo mya li, e dbargwo mya loklo. <sup>19</sup> Dbargwo mya go ga pja shiya pjlorë na dwayo. Ba parkagaga iche bop kã zë tas, ga bop doyora ie lok ber pjang kjor go. Eshko ga bop sho ue lãrë» le.

<sup>20</sup> Öötong dbargwo mya ga pjlu sök ië ba pjloyoga tjok, ba dbar shrëkklo. Eshko ga ba parkagaga ichara ba di ioklo söga li shik, ba pjlung shosho suga li shik bakoe. <sup>21</sup> Di ioklo söga li iara beno shäng parkë ba shtoy iröng obi, ba di ioklo söra ba kong dämär sorë ga söya ba kong eni obi. <sup>22-23</sup> Gueniyo pjlung shosho suga lira, ba parkagaga ichara ba zrök.

Lara Josërë ba kong sorë li shäryono uunkong eni ëmdë ga José woyoshrara pjlu di ioklo söga lirë llëme.

## 41

### *Egipto so pjlu yoïno li pjllölgwera Josërë*

<sup>1</sup> Lu pjloglo pjök irgo ga shkër kjwara ga Egipto so pjlu yoïk ga shäng Nilo diyo kjako. <sup>2</sup> İya ga sögla wen tëm di roy dwayo doglo kjäk (7), wolëso, kjlo dike. Opshino ga jek tjeng kjlo sho uë jongë. <sup>3</sup> E irgo ga sögla wen tëm di roy dwayo doglo kjäk (7) obi, kjlo owa, slosloe. Tëm shrono tjeng kjlo dik li zlong bäng, <sup>4</sup> ga döni ga sögla kjlo dik li uara sögla sloslo lirë drete.

Eshko ga pjlu li wolleno buk ga <sup>5</sup> pono jek obi. Ga yoïno jek obi. İya ga dwla weno jong sok kjlara, boryono lok tjung wolëso, pjloglo kjäk (7). <sup>6</sup> E irgo ga weno sok kjlara obi, boryono lok pjloglo kjäk (7) obi, gueniyo owa, pira pjluk kjlikyorë beno kluktënge. <sup>7</sup> Ga bo pjlu li uara bo owa lirë drete. Eshko ga pjlu wöllenshko ga «Tja buk yoïkdo» le.

<sup>8</sup> Wëshko kjok shröngto ga woyotjlïya ara kuzong ga ba parkagaga ichara ybi löng kjlobi kjok eshko li rokë, nopga kjok miydë ara li rokë bakoe. Shrono lok ga yoïno llê lara ba kong, gueniyo pjllölgwega ërë ba kong llëme. <sup>9</sup> Eni ga ba di ioklo söga li tjlê ba kong ga «Woyoshrër kjlay ga tja opshäryono owa. <sup>10</sup> Kjupäbäshko ga pja iirkono pjlung shosho suga kong, bor kong bakoe. Eshko ga tjawa ichorop bop u daga kägäyo ushko, tjawa bängzaya no shdüzlong uyo roshko wlo. <sup>11</sup> Shkër kjwara ga tjawa yoïno oblë oblë, e loklo dö llëme. <sup>12</sup> Tjawa löngshko ga domer shäng kjlara hebreo. E bop u daga kägäyo parkaga. Tjawa yoïno li lororwa ba kong ga pjllölgwera borwa

kong pjire. <sup>13</sup> Lara borwa kong sorë ga shäryono eni. Tjara shrono iröng bor pakshko, bor kjlarara zröra loke» le.

<sup>14</sup> Kuya ga no ichara José rokë, ga shira no shdüzlong uyo roshko dwayo jekdo. José kä shtono, shwong kjlopswono, doyono pjir ga jek pjlu shwoy.

<sup>15</sup> Eshko ga pjlu tjlä ba kong ga «Tja yoïno pjlara ga pjloölgwega ërë bor kong llëme. Roy kuror ga pja yo pjloölgwek pjluë» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «E lak tjarë llëme. Gueniyo pjloölgweya Sbörë ber pjlu bop kong» le.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja yoïk ga tja shäng Nilo diyo kjako. <sup>18</sup> Ìnor ga sögla wen tëm di roy dwayo doglo kjäk (7), wolëso, kjlo dike. Opshino ga jek tjeng kjlo sho uë jonge. <sup>19</sup> E irgo ga sögla wen tëm di roy dwayo doglo kjäk (7) obi, kjlo owa, slosloe. Sögla ìntë Egipto kjokyo kjlo owa eni llëme. <sup>20</sup> Eshko ga sögla kjlo dik li uara sögla sloslo lirë drete. <sup>21</sup> Uara pjir ëmdë ga bë löng sloslo sorë ga beno löng eni obi. Eshko ga tja wolleno buk ga <sup>22</sup> tja pono jek obi. Ga tja yoïno jek obi. Ìnor ga dwla weno jong sok kjlara, boryono lok tjung wolëso, pjloglo kjäk (7). <sup>23</sup> E irgo ga weno sok kjlara obi, boryono lok pjloglo kjäk (7) obi, owa, pira pjluk kjlikyorë beno kluktënge. <sup>24</sup> Ga bo pjlu li uara bo owa lirë drete. Loror ybipga kong, gueniyo llëye miyde lok llëme» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlä pjlu kong ga «Pja yoïno pjloglo pjök, e llëbo kjrinaso loklo döe. Llëye shärye Sbörë bong kjönma li, e layde bop kong. <sup>26</sup> Sögla doglo kjäk (7) wolëso li, dwla bo pjloglo kjäk (7) wolëso li, e lu pjloglo kjäk (7) loklo pjöyikong. Pja yoïno pjloglo pjök li, e llëbo kjrinaso loklo döe. <sup>27</sup> Sögla doglo kjäk (7) owa, sloslo li, dwla bo pjloglo kjäk (7) owa, pira pjluk kjlikyorë beno kluktëng li, e lu pjloglo kjäk (7) pjli tjwe ara loklo pjöyikong. <sup>28</sup> Lër shäng bop kong sorë ga shäryë eni. Llëye shärye Sbörë bong kjönma li, e layde bop kong. <sup>29</sup> Lu pjloglo kjäk (7) ga dli wen tjwe Egipto kjokyo träk llëme. <sup>30</sup> E irgo ga lu pjloglo kjäk (7) obi ga pjli tjwe träk llëme. Eshko ga dli ara dbaryo woyojekoba, nopga uunkong löng Egipto kjokyo pjli ara kjishko. <sup>31</sup> Pjli tjwe träk llëm kjishko ga dli ara dbaryo li woyoshreba llëme. <sup>32</sup> Llëye shärye Sbörë bong kjönma le li, e shärye jlökoyo, e döro bakoe. Pja yoïno pjloglo pjök e kjishko. Pja yoïno pjloglo pjök li, e wen döro loklo.

<sup>33</sup> »E kjishko ga lër bop kong ga no wlës kjlara kjok miydë ara wleniyo, kjok llgwek pjlu wleniyo bakoe. E ber sök Egipto sopga uunkong ichaga. <sup>34-35</sup> Era nopga ichos kjlobö, dli töng wlo. Lu pjloglo kjäk (7), dli tjokshko ga dli wen kjöm pogo li kjringswo shkëng (5) li ship kjrina, kjringswo sak kjwara (10) li ship kjringswo, kjringswo sak kjwara kjingsho shkëng (15) li ship kjringswo mya. Shäryëp uun eni. Ga dli ëre jnep ber tjeng dboye. <sup>36</sup> Lu pjloglo kjäk (7), pjli tjwe arashko ga nopga sëm e go, wolon llëm wlo» le.

### *José iara pjlorë beno Egipto sopga uunkong kägäyo*

<sup>37</sup> Kuya pjlorë ga beno pjlu ba kong, ba pjloyoga kong bakoe. <sup>38</sup> Eni ga pjlu tjlä ba kong lok ga «Domer ëre go Sbö Sëya. Wlëy oblë pjlu kjweni drete» le.

<sup>39</sup> Ga tjlä José kong ga «Ëye kjok miydë ara äär bopoya dik llëme. Ëye kjok llgwek pjlu bopoya dik llëm bakoe. Bop kjok miydë li twaga Sbörë bop kong. <sup>40</sup> Pja iër ber sök bor parkagaga ichaga, Egipto sopga uunkong kägäyo bakoe. Llëye lëp ba kong li kole lok. Tja pjlu kjishko ga tja tjwlo ber bop kjinmo, gueniyo ëye oblë llëme. <sup>41</sup> Eeri jeklëkong ga pja ber sök Egipto sopga uunkong kägäyo» le.

<sup>42</sup> Eshko ga p̄jlu, ba sakkwo ioklo goshko ba jyāg̃lo li dōra, iara José sakkwo go. Ga ba nopga ichara ba doyē, shwong ko p̄lublún, p̄jlú tjwlō ara wleniyo go, ga bō p̄jrikklo shāryak dbur sho shōylōr go iara ba bēngshko. <sup>43</sup> E irgo ga ichara opyē p̄jlu jēkklo roy. Jek jēk lōng ga ba parkagaga ichara oō lē, tjlē ga «Ĵere José, bi kägāyo!» José iara beno sök Egipto sopga uunkong kägāyo eni.

<sup>44</sup> E irgo ga p̄jlu tjlē José kong ga «Tja p̄jlu ěmdē ga llēye shāryēba wlo ga kjakroke bop kong guing» le. <sup>45</sup> Walē shāng kjlara ko Asenat, e Potifera wa. Potifera, e sök On kjokyo. E syōshtaga Egipto so sbōpga kong. Eshko ga José ko iara p̄jlurē Zafenat Panea, ga kong Asenat twara beno ba boy. E irgo ga José roy oōtong Egipto kjokyo kjok kwang j̄ikong.

<sup>46</sup> José lu p̄jloglo sak myashko (30) ga sōra lok oōtong sök Egipto so p̄jluyo shwoy. Eshko ga «Tja toe» le p̄jlu kong, ga opshino to ba pak shāryē Egipto kjokyo kjok kwang j̄ikong. <sup>47</sup> Egipto kjokyo ga dli weno ara lu p̄jloglo kjäk (7). <sup>48</sup> Eshkoshko ga José dli tōno ara Egipto kjokyo kjok kwang j̄ikong. Kjrara lōngshko soshko ga dli tōna lok, ga jnena beno tjeng eshko, u roshko, shtoyo oblē oblē. Shtoyo kjrina kjrina li kjēryo shāryak ak go p̄jribri kjókshko. <sup>49</sup> Dli tōna bayo ara. Shtara ame, beno ara, la sho tjeng dlung kjako wleni kjīshko.

<sup>50</sup> P̄jli tjwe le li bām go ga José wapga domerga do pjök, ba boy Asenat tjok. <sup>51</sup> Ba wa domer bām iyo bukshko ga José tjlē ga «Tja kjimtara Sbōrē, llēbo weno bor kong owa kjōme woyojerer p̄jir, bor p̄jeyoga woyojerer bakoe. E kjīshko ga koiēr Manasés»\* le. <sup>52</sup> E irgo ga ba lēng bukshko ga José tjlē ga «Bor kong llēbo weno owa ara kjak ěreshko. Jūshko ga bor kong wapga twara Sbōrē» le. Koiara Efraín† e kjīshko.

<sup>53</sup> Lu to jek kjäk (7), dli ara Egipto kjokyo li dbaryo pjitonge. <sup>54</sup> E irgo ga p̄jli tjwe lu p̄jloglo kjäk (7) li soyarae. Lara Josérē sorē ga shāryono eni. Kjok shto oblē oblē dli pjitong drete. Gueniyo Egipto kjokyo ga dli tjok. <sup>55</sup> P̄jli shrono Egipto kjokyo ga nopga uunkong dli rokono p̄jlu kong. Eshko ga p̄jlu tjlē ba kong ga «P̄jāy to José ĩk, ga llēye le bomi kong dō li shāryēmi eni» le.

<sup>56</sup> P̄jli shdōktong Egipto kjokyo kjok kwang j̄ikongshko ga José dli jneno tjengshko uyo u bāng li dōra, dli soyneya Egipto sopga kong wlo, dbar jek ga p̄jli tjwe ara anmoyō kjīshko. <sup>57</sup> Kjok shto oblē oblē dli llēm kjīshko ga nopga tjwe lōng Egipto kjokyo, dli tjwlēk José kong.

## 42

### *José shjiyga to jek Egipto kjokyo*

<sup>1</sup> Egipto kjokyo dli tjok li miydara Jacobdē, ga tjlē ba wapga kong ga «ĴP̄jāy ěng ĩk lōng drēng kar kar egaro? <sup>2</sup> “Egipto kjokyo dli tjok” laraba bor kong. Eni ga p̄jāy nom eshko dli tjwlēk, shji wolon p̄jirirē llēm wlo» le.

<sup>3</sup> Eni ga José shjiyga doglo sak kwara (10) li to jek lok Egipto kjokyo dli tjwlēk. <sup>4</sup> Gueniyo ga José lēng Benjamín lira ichara ba datarē jek ba shjiyga tjok llēme. Ba data wotjlik ga llēbo wen owa ba tjok kjwe le. <sup>5</sup> P̄jli shrono ara Canaán kjokyo kjīshko ga Jacob\* wapga to dli tjwlēk nopga oblē tjok eni.

<sup>6</sup> José, e Egipto sopga uunkong kägāyo, shāng dli li soynega bakoe. E kjīshko ga ba shjiyga oōtong lōng ba zlong ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>7-8</sup> E José miydara ba shjiygarē llēme. Era ommiydono ga ba shjiyga tjwayde

\* **41:51** Hebreo t̄lōkwo Manasés, e so llēbo woyojek kjoyoe. † **41:52** Hebreo t̄lōkwo Efraín, e wapga tjok loklo. \* **42:5** Hebreo t̄lōkwo go ga tak beno p̄jang Israel. Jacob kowēba eni bakoe.

löng. Gueniyo tjlëno ba kong oba oblë wleni, kjang kjange. Tjlë ba kong ga «¿Pjây kjone so?»

«Tjawa tek Canaán kjokyo dwayo, dli tjwlëga» le lok ba kong.

<sup>9</sup> Eshko ga yoïno dénashko ba shjiyga tjok sorë ga woyo tjwe kjlay ba kong. Ga tjlë ba kong ga «¿Pjây tek löng borwa kjok ëre buk sorë ïga llëmdo?»

<sup>10</sup> «Llëme, Tjlapga. Tjawa bop parkagaga ëre. Tjawa tek löng dli tjwlëga.

<sup>11</sup> Tjawa uunkong ëre data kjaraso. Tjawa wotjlik bëy eröe. Tjawa tek löng llëbo owa shäryaga bomi kong llëme» le lok ba kong.

<sup>12</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¡Jyö! Pjây tek löng kjok ëre buk sorë ïga erä» le.

<sup>13</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong obi ga «Tjlapga, bop parkagaga uunkong ëre epenga döe. Tjawa sak kjwara kjingsho pjök (12), data kjaraso. Tjawa löng Canaán kjokyo. Borwa lëng chirawa beno sök borwa data tjok. Kjarara sök borwa tjok ame» le.

<sup>14</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong obi ga «Pjây tek löng borwa kjok ëre ïk erä. Loror bomi kong eni tjän. <sup>15</sup> Pjây tjlin ëre go. Lër bomi kong jlökoyo pjlu ko go ga pjây opshik na dwayo llëm, bomi lëng tek söromi shrono na guing. <sup>16</sup> Pjây kjlara jek bomi lëng wlokjre, llamo ber löng na, no shdüzlong uyo roshko. Llëye lëmi li jlöre miydër e go. Llëm ga lër jlökoyo ga pjây tek löng kjok ëre ïk jlöe» le.

<sup>17</sup> Eshko ga epga bängzara Josërë uunkong tjeng no shdüzlong uyo roshko dbargwo mya. <sup>18</sup> E irgo ga tjlë ba kong ga «Tja Sbö bangkjre kjishko ga llëye lër bomi kong li shäryëmi eni ga pjây wolon llëme. <sup>19</sup> Pjây wotjlik bëy jlökoyo wleni ga pjây ëng wlës kjlara, ber shäng na, no shdüzlong uyo roshko wlo, llamo to iröng dli sök bomi pjeyoga kong, ue lok wlo, epga pjli ara kjishko. <sup>20</sup> Bomi lëng tek sömi bor kong, pjây tjlëno bëy jlöre miydër e go wlo. Llëm ga pjây wolon» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «jölö» le. <sup>21</sup> E irgo ga tjlë lok ëng kong ga «Shji opshäryono owa bi lëng tjok. ïnoy shäng wosong, gueniyo kjloshtono bi kongshko ga kuroy llëme. Llëbo wen bi kong owa anmoyö ëre e kjishko» le.

<sup>22</sup> Ga Rubén tjlë ba kong ga ««Llëye owa shäryëy bi lëng kong llëme» loror bomi kong. Gueniyo jlöloromi llëme. Wolono kjishko ga potjwlëy löng kjwlëe» le.

<sup>23</sup> José tjlökwo pjllölgwega tjok kuzong ga lan löng ëng kongshko ga tjlökwo kura Josërë pjir li miydara ba shjiygarë llëme. <sup>24</sup> Eshko ga José opkjono ba shjiyga löngshko dwayo tjoksa, ga slatong. Pjir ga tek shrono iröng obi, ga tjlëno ba kong obi. Eshko ga Simeón kjara shäng dboy, ga nopga ichara ba pjrik, ba pjeyoga boksho.

<sup>25</sup> E irgo ga José tjlë ba parkagaga kong ga «Domerga ëre dli sho pjangglo, e dlizi dli sho go. Ba dburwa dli sho tjwlëngglo li iozi ber tjeng ba dli sho pjangglo roshko, kjlara ï ïe. Dli twozi ba kong, söya, ue lok irbo wlo bakoe» le. Lara sorë ga shäryara lok eni. <sup>26</sup> Eni ga ba dli sho iara ba shjiygarë ba öng kjing go, ga to lok ey dwayo.

<sup>27</sup> Kjër äär slan löng, pë wlo lara lishko ga José shjiy kjlara, ba öng sëyashko ga ïya ga ba dburwa iak bë tjeng ba dli sho kjing go. <sup>28</sup> Ga tjlë ba pjeyoga kong ga «Bor dburwa twara lok tek bor kong iröng. ¡jiza! Buk bor dli sho kjing go» le.

Kuya lok ga bangkjara lok ara, opshgawono löng dete erä. Ga tjlë ëng kong ga «¿Llë shäryayde Sbörë bi kong jüni?» le.



<sup>29</sup> Öötong löng Canaán kjokyo iröng obi ga llëye shäryono ba kong dö li lara lok ba data kong. Tjlë ba kong ga <sup>30</sup> «Domer Egipto so kägäyo tjlëno borwa kong kjang kjange. “¿Pjây tek löng kjok ère buk sorë ïga llëmdo? Pjây nopga owa tjwayde löng” lara borwa kong eni. <sup>31</sup> Tjawa tjlëno ba kong ga “Tjawa wotjlik bëy eröe. Tjawa tek löng llëbo owa shäryaga bomi kong llëme. <sup>32</sup> Tjlapga, bop parkagaga uunkong ère epenga döe. Tjawa sak kjwara kjingsho pjök (12), data kjarlaso. Tjawa löng Canaán kjokyo. Borwa lëng chirawa beno sök borwa data tjok. Kjarlara sök borwa tjok ame” lororwa ba kong eni. <sup>33</sup> Eshko ga tjlëno borwa kong ga “Pjây wotjlik bëy jlö wleni ga pjây èng wlës kjlara, ber shäng bor tjok na wlo, llamo to iröng dli sök bomi pjeyoga kong, ue lok wlo, epga pjli ara kjishko. <sup>34</sup> Ga bomi lëng tek sömi bor kong. Eni ga pjây tjlëno bëy jlöre miydër e go. Eni ga bomi kjlara li döer, ga pjây to löng llëbo tjwlëk kjok èreshko ga pjluë” lara borwa kong eni» le.

<sup>35</sup> Ba dli sho shiya lokshko ga ba dburwa wen tjeng ba roy kjlara ï ïe. Eni ga yëy le lok uunkong, ba datarë bakoe. <sup>36</sup> Eshko ga Jacob tjlë ba kong ga «¿Tja iëmi ber shäng wapga dret wlore? José sök bi tjok ame, Simeón bakoe. ¿Benjamín sömi woydë sharare? Ber song li tja» le.

<sup>37</sup> Eshko ga Rubén tjlë ba data kong ga «Benjamín ichos jek bor tjok. Miydaga ber tjarë. Sör tjwe bop kong iröng obi. Sör tjwe llëm ga bor wapga do pjök zröp ga pjluë» le.

<sup>38</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Bor wa jek bomi tjok kjone llëme. Ba kjlara José wolono, beno shäng kjlara kjwe erä. Llëbo wen ba kong owa irbo wleni ga tjlapga ère wolono woydorbo ga wloyo pjâyde» le.

## 43

### *Benjamín söra lok jek Egipto kjokyo*

<sup>1</sup> Dbar jek ga pjli tjwe ara anmoyö. <sup>2</sup> Dli söra li uara lok pjir ga Jacob tjlë ba wapga kong ga «Pjây to dli tjwlëk bi kong Egipto kjokyo obi» le.

<sup>3-5</sup> Eshko ga Judá tjlë ba kong ga «Domer shäng këm tjlëno borwa kong wëlle. “Bomi lëng tek sömi tjwe na llëm ga pjây tjwe bor ik na llëme” lara borwa kong eni. E kjishko ga Benjamín ichëp jek borwa tjok ga tjawa jek dli tjwlëk. Llëm ga tjawa jek llëme» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëbo shäryëmi bor kong owa ara ega? ¿Pjây lëng shäng kjlara lëmi domer e kong llëno?»

<sup>7</sup> «Llëbo kjakrokara ara borwa kjishko, borwa pjeyoga kjishko bakoe. Tjlëno borwa kong ga «¿Pjây data tjokde? ¿Pjây lënga oblë tjokde?» lara eni. Llëbo oblë lororwa ba kong llëme. Dboryororwa eni erä. “Bomi lëng tek sömi bor kong” le borwa kong eni miydororwa llëme» le lok ba data kong.

<sup>8</sup> Eshko ga Judá tjlë ba data kong ga «Kjwozirwa li ichos jek bor tjok, daga ber tjarë. Shji wolon llëm wlo ga tjawa to dli tjwlëk. <sup>9</sup> Ios ber tjeng bor wloshko, ïga ber tjarë, llëye shäryono ba tjok wleni ga kjakrokëp bor kong. Sör tjwe iröng löm ga tja ber pogo tjwlö bop kong ïyado. <sup>10</sup> Shji löng wor llëm kjwe ga tjawa öör pjloglo pjök tjän» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Llëye shäryako oblë wlo llëme. E kjishko ga dwlo poshtikklo lö pjläblë oblë oblë, or dyo, kjor bo oblë uako wleniyo, e sömi domer e kong ba sëngglo. <sup>12</sup> Dbur sözi bayo eni obi. Dbur twara tek tjeng li twëmi ba kong iröng obi, dir ï kjwe. <sup>13</sup> Bomi lëng kjwe sözi jek bomi tjok. Pjây nom jekdo, domer li ik. <sup>14</sup> Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjluë. Woydër



ga pjây songe le, pjây kjimte, bomi kjlara döya wlo, Benjamín döya wlo bakoe. Tja ber wappa dret wlo ga tja beno wappa drete» le.

<sup>15</sup> Eni ga Jacob wappa to jek Egipto kjokyo Benjamín tjok. Domer sêngglo li söra lok jek ba tjok, dburwa lara ba datarê li söra jek bakoe. Eni ga jek öotong löng José shwoy Egipto kjokyo. <sup>16</sup> İya Joséré ga Benjamín tek shäng ba shjiyga tjok ga tjlä ba u daga kägäyo kong ga «Domerga kjwe sös jek bor ushko. Söglä zróp kjlara, ga liba. Eeri dlo dluw ga iê lok bor tjok» le ba kong.

<sup>17</sup> Lara ba kong sorê ga shäryara eni. Epga söra jek ba ushko.

<sup>18</sup> Gueniyo bangjrara lok ara, söya jek José ushko kjishko. Wotjlik lok ga «Shji söya lok jek löng eshko jlö wleni, dbur twara lok tek bi kong iröng li kjishko. Shji shakoba, shji iëba ber löng ba parkagaga tjwlek löng pjir wleniyo, bi öng wle tjok» le.

<sup>19</sup> Öotong löng José ushko ga epga tjlä ba u daga kägäyo kong ga <sup>20</sup> «Tjlapga, kjupäbäshko ga tjawa öör löng na dli tjwlek. <sup>21</sup> Gueniyo tjawa äär slan löngshko ga borwa dli sho bakwo kjak dörorwa, ga dbur bë tjeng ba roy, kjlara i i, uunkonge. Dbur iak tjeng sorê ga sörorwa tek tjeng eni, twërwa bomi kong iröng wlo. <sup>22</sup> Tjawa dbur söno dli sho tjwlekklo obi. Gueniyo dbur iaga èrê tjeng eshko miydërwa llême» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjây woydê llême. Llêye bangjkrêmi llême. Dli tjwleñomi, e dburyo kjröror. Dbur beno tjeng bomi dli bakwo roy li iak bomi Sbörê, e bomi data Sbö bakoe» le. Eshko ga Simeón shira, söra jek öotong ba pjeyoga tjeng lishko.

<sup>24</sup> E irgo ga söra jek uunkong José u roshko, ga kong di twara, dre shkwê e go wlo. Ba öng sêna pjir bakoe. <sup>25</sup> Kura lok ga José tjwe iê ba tjok kuzong ga koshe löng. E wopro ga ba sêngglo söra li poshäryara tjeng ba kong.

<sup>26</sup> José jek äär ushko ga ba sêngglo söra li twara lok ba kong, ga kjök tono, kujuno bokdo kjlay klung go. <sup>27</sup> Eshko ga José tjlä ba kong ga «¿Pjây yonde? Pjây tjlä bor kong ga bomi data tjlablae. ¿Sök yonde?»

<sup>28</sup> «Tjlapga, borwa data sök yone» le lok ba kong, ga kä dono jek obi.

<sup>29</sup> Ba shjiyga kjing İya Joséré. Benjamín, ba lëng data, mekê kjlaraso li İya ga tjlä ga «¿Bomi lëng lëmi kjupä kjwere?» le. Ga tjlä Benjamín kong ga «Pja miydaga ber Sbörê» le ba kong.

<sup>30</sup> Ba lëng İya ga wopjlu anmoyö, slarwö erä. Eni ga opzrêno jek maling ba kjër roshko, ga slatong ba lëng kjishko. <sup>31</sup> Woroyono pjir ga bokkwo shkwono, opshino, ga tjlä ba parkagaga kong ga «Dli shizäa» le.

<sup>32</sup> Eshko ga José kong dli shira lok dboy, Jacob wappa kong dboy, Egipto sopga kong dboy bakoe. Egipto sopga kong ga hebreoga tjwlo llême. E kjishko ga iê lok ba tjok llême. <sup>33</sup> Ba shjiyga ichara Joséré sirkeno tjeng ba gomyo ba këguëyo äär jong ba lëng mite go. E kjishko ga epga opshgawono, ga éng ik löng drëng erä. <sup>34</sup> Sêna Joséré ba dli baİya. Ga Benjamında sêna ara, ba shjiyga kjinmo. José iono ba pjeyoga tjok, ga uunkong beno löng woowa llême.

## 44

### *José di ioklo*

<sup>1</sup> E irgo ga José tjlä ba u daga kägäyo kong ga «Domerga ère dli sho pjangglo, e dlis dli sho go. Ba dburwa dli sho tjwleñgglo li ios ber tjeng dli sho pjangglo li roshko, kjlara i iê. <sup>2</sup> Bor di ioklo shäryak dbur sho pjublún go li ios ber buk ba

lèng dli sho pjangglo li roy, ba dbur dli sho tjwlèngglo wle ios ba roy bakoe» le. Lara ba kong sorè ga shàryara eni.

<sup>3</sup> Wèshko kjok shröngto ga José ba pjeyoga ichono to iröng obi ba öng tjok. <sup>4</sup> Jek löng pjola llèm obi ga José tjlä ba u daga kägäyo kong ga «Pja nom domerga jek löng yè irpjang. Dosharop ga pja tjlä ba kong ga «¿Pjäy kjimtak pjlu ga tjwlèmi owa ega? ¿Di ioklo shàryak dbur sho pjublún go, e lüyotkoromi ega? <sup>5</sup> E bor kägäyo di ioklo. E ba llèbo miydoklo. Pjäy llèbo owa shàryono» lèp ba kong eni» le.

<sup>6</sup> Kuya ga to jek ba irgo, ga doshara ga llèye lara Josére ba kong li lara ba kong pjire. <sup>7</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, ¿pja tjlä borwa kong eni ega? E shàryororwa llème. Borwa kong ga e shàryako llème. <sup>8</sup> Tjawa tek löng iröng Canaán kjokyo dwayoshko ga dbur wlènorwa borwa dli sho pjangglo roshko li tyororwa bomi kong iröng. ¿Eni ga era bop kägäyo dbur sho lüyotkèrwa sorè? <sup>9</sup> Di ioklo wen tjeng è tjok ga e wolon wlo, tjawa ber löng bomi parkagaga tjwlèk löng pjir wleniyo bakoe» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjluè. Shàryèr eni. Gueniyo wen tjeng è tjok ga ber shäng bor parkaga tjwlèk shäng pjir wleniyo, llamo to iröng ga pjluè» le.

<sup>11</sup> Ba dli sho pjangglo lona lok tóshko, ga kjak döra lok jekdo. <sup>12</sup> Roína José u daga kägäyorè ba shjiy këguè i äär jong ba lèng mite i go, ga di ioklo li wlèna buk Benjamín dli sho pjangglo roy. <sup>13</sup> E kjishko ga ba shwong dwlèkza lok tjä tjä erä, woydè lok ara kjishko. Eshko ga ba llèbo poyona ba öng kjing go, ga sano jek José shwoy iröng obi.

<sup>14</sup> Judá, ba pjeyoga öötong löng José ushko ga José sök eshko obi. Eni ga kjök tono lok, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>15</sup> Eshko ga José tjlä ba kong ga «¿Llèye shàryoromiro? ¿Tja ère llèbo miydoklo tjok miydèmi llèmdo?» le.

<sup>16</sup> Kuya Judaré ga tjlä ba kong ga «¿Llèye lèrwa? ¿Tjawa llèbo owa shàryono llèm ga pinwa bop kong sorè? Llèbo shàryororwa owa li iara Shörè beno ikoba wèlèe. Tjawa löng na. Tjawa bop parkagaga tjwlèk löng pjir wleniyo, borwa lèng bop di ioklo söga kjwe tjok bakoe» le.

<sup>17</sup> Gueniyo kuya ga tjlä ba kong ga «Eni llème. Di ioklo tjeng è tjok ga e ber shäng bor parkaga tjwlèk shäng pjir wleniyo. Pjäyda to jek iröng ushko ga pjluè. Pjäy barwaga èrè llème» le.

### *Judá tjläno José kong Benjamín kjishko*

<sup>18</sup> Era eni ga Judá jek José zlong bäng, ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, ¿tja tjlä bop kong sira tjoksa ga buere? Pja iirkè bor kong llème. Pja tjwló ara bor kong, Egipto so pjluoy dik. <sup>19</sup> Pja tjläno borwa kong ga «¿Pjäy data tjokde? ¿Pjäy lènga oblè tjokde?» lorop borwa kong. <sup>20</sup> Eshko ga tjawa tjlä bop kong ga «Borwa data, e tjlablae. Ga tjawa lèng shäng kjlara mite obi. E bukshko ga borwa data tjlablae. Ba meyo li tjok ga wapga tjeng do pjök, gueniyo kjlara shinmotkonoe. E kjishko ga ba wa beno shäng li woydè borwa datarè ara» lèrwa bop kong eni.

<sup>21</sup> »Eshko ga pja tjlä borwa kong ga «Bomi lèng tek sömi bor kong in wlo» lèp. <sup>22</sup> Ga tjawa tjlä bop kong ga «Kjwozirwa ba data rayè ber tjoksa ga äe. Raye ber tjoksa ga wolon» lèrwa. <sup>23</sup> Gueniyo pja tjlä borwa kong ga «Bomi lèng tek sömi na llèm ga pjäy tjwe bor ik na llème» lèp. <sup>24</sup> Tjawa jek äär iröng borwa data shwoy ga llèye lorop borwa kong li lororwa ba kong pjire.

<sup>25</sup> »Eshko ga borwa data tjlë borwa kong ga “Pjây nom iröng dli sho tjlwëk sira” le. <sup>26</sup> Gueniyo tjawa tjlë ba kong ga “Tjawa yorke borwa lëngdë llëm ga tjlappa sök, e ïnwa ga äe” lërwa ba kong.

<sup>27</sup> »Kuya ga tjlë borwa kong ga “Miydëmi pjlu ga bor boy, e wapga do pjök bor tjok. <sup>28</sup> Kjlara to bor shjiryo dwayo, ga sök bor tjok ame. Miydër ga uara äya kjloshko sorë. <sup>29</sup> Era ba lëng kjwe söromi to bor zlong dwayo ga llëbo weno ba kong owa bebi wleni ga tja wolon woydorbo. Eshko ga wloyo ber pjâyde” le.

<sup>30-31</sup> »E kjishko ga bor lëng woyde bor datarë ara ba pjlugwo baïya wleni. Kjwozirwa, e äär borwa tjok iröng llëm ga borwa data, e wolon woydorbo. Enira wloyo ber tjawarë. <sup>32</sup> Tja tjlëno bor data kong ga “Ios ber tjeng bor wloshko, ïga ber tjarë. Llëye shäryono ba tjok wleni ga kjakrokëp bor kong. Sör tjwe iröng llëm ga tja ber pogo tjlwö bop kong ïyado” loror.

<sup>33</sup> »E kjishko rokër bop kong sira ga tja ios ber shäng bop parkaga tjlwëk shäng pjir wleniyo, kjwozirwa kjwe shtoshko. Ga ichos jek ba shjiyga tjok sira. <sup>34</sup> Tja jek äär iröng bor data shwoy ba tjok llëm ga äe. Bor data sök woydë, song, e ïn woydë llëme» le.

## 45

### *José oppino ba pjeyoga kong*

<sup>1-3</sup> Eshko ga José slarwö, ga tjlë ba parkagaga löng li kong ga «Pjây opshis uunkong na dwayo!» le, ga beno shäng tjoksa ba pjeyoga tjok, ga slatong jlökoyo. Kuya Egipto sopga löng kjoko lirë ga roy shdöra öötong uunkong kong, öötong Egipto so pjluwo ushko bakoe.

Eshko ga José tjlë ba pjeyoga kong ga «Tja José. ¿Bor data sök sërë?» le. Kuya lok ga beno löng sëya llëme. Dborye lok ga äe. Tjlökwo drete.

<sup>4</sup> Eshko ga José tjlë ba kong ga «Pjây tek bor zlong sira» le. Ga tjlë ba kong obi ga «Bomi lëng soynenomi Egipto sopga kong dgue, e tja José. <sup>5</sup> Gueniyo ga pjây woydë llëme. Tja wloyo pjâyde llëme. Tja ichara Sbörë na bomi bäm go, nopga kjimtë, wolon llëm wlo.

<sup>6</sup> »Pjli ara kjok ère kjing go lu pjloglo pjök tjän. Kjwe lu pjloglo shkëng (5) obi ga dli llë wen llëm, llëye dguëy ga wen llëm bakoe. <sup>7</sup> Gueniyo tja ichara Sbörë bomi bäm go, bomi kjimtë, pjây wolon llëm wlo, bomi tjëyo tek ber bomi irgo li wen wlo. Shäryara Sbörë oblë, ba dbo kësband go. <sup>8</sup> Tja ichaga Sbörë na, pjâyde llëme. Tja ïara beno shäng Egipto so pjluwo dboryaga, ba u daga kägäyo, Egipto sopga uunkong ichaga bakoe.

<sup>9</sup> »Pjây nom maling bor data shwoy, ga pjây tjlë ba kong ga “Bop wa José tjlë ga “Tja ichara Sbörë beno shäng Egipto so kägäyo. Pja tek bor ik wop äe. <sup>10</sup> Pja ber sök Gosén kjokyo, bop wapga, bop tjërga, bop öng, bop llëbo tjeng kësli tjok. Eni ga pja ber sök bor soshko. <sup>11</sup> Èreshko ga pja sën dli, bop pjeyoga uunkong tjok, pjây pjli kuk llëm wlo, dli llëm kjwe lu pjloglo shkëng (5) obi kjishko’ le Josërë” lëmi ba kong eni.

<sup>12</sup> »Miyde bor lëng Benjamíndë, pjây ommydë bebi ga tja José jlökoyo. Tja tjlëno li kuromi uunkong. <sup>13</sup> Tja sök na, tja tjlappa dbo kësband, tja parkë sök sorë li lanyotkëmi bor data kong. Llëye ïnoma na dö li lëmi ba kong pjir bakoe. Pjây nomo. Bor data tek sömi wop äe» le.

14 Eshko ga José, Benjamín, e ñng popjłuno lok, ga slatong wop ara ñng tjok. 15 Eshko ga ba pjeyoga uunkong lō shira,\* slatong ba tjok. E irgo ga ba pjeyoga woroyono, tjłeno ba tjok.

16 José pjeyoga shrono lōng li roy kuya pjlurē ga beno wopjłı, ba pjluyoga uunkong tjok. 17 Eni ga pjlı tjłē José kong ga «Lēp bop pjeyoga kong ga dli sho ie lok ba ñng kjing go, ga to Canaan kjokyo, 18 ga bop data, ba pjeyoga tek sōya bor kong. Egipto kjok pjlıyo twēr ber ba kong, Egipto dli pjlıyo twēr ba kong, ue wlo bakoe. 19 Ichos jek na dwayo jėkkło sōk, ba boygā sōkkło, ba wapga sōkkło, bop data sōkkło bakoe. 20 Wotjłik lok ba llēbo ber li kjışhko llēm, llēbo pjlıyo tjeng Egipto kjokyo ěre twēr ber ba kong kjışhko» le.

21 Shāryara Jacob† wapgarē eni. Ba jėkkło lara pjlurē li twara Joserē ba kong, dli ichara, ue irbo wlo bakoe. 22 Shwong twara tjaglēm ba shjiyga kong. Gueniyo Benjamında kong dbur sho pjlublın twara kjwo sak dbāw pjluglo mya (300), shwong twara kjinggwo shkēng (5) bakoe. 23 Ba data kong ñng llēbo sōkkło ichara sak kwara (10) llēbo pjlıyo tjeng Egipto kjokyo tjok, ñng doglo sak kwara (10) obi dli sho tjok, ue irbo wlo. 24 «Tjawa toe» le lokshko ga José tjłē ba pjeyoga kong ga «Jōlō. Pjāy nome. Pjāy ěngkjwē ěng tjok irbo llēme» le ba kong.

25 Eni ga opshino jek Egipto kjokyo dwayo, öötong lōng Canaan kjokyo, ba data Jacob sōkshko. 26 İya lok ga tjłē ba kong ga «JJosé sōk sē! İE tjlapga tjwłō kēsbang, Egipto so kägäyo!» le lok ba data kong, gueniyo tjłōkwo kjrara llēm, yēy le erā. 27 Gueniyo llēye lara Joserē kjōme li kura. Ga İna ga jėkkło ichara Joserē jong ba wlokjroklo. Eni ga beno wopjłı, 28 ga tjłē ga «Jlōe! Era miydēr ga José sōk sē. Tja wolontē llēm obi ga tja to ba İk» le.

## 46

### *Jacob to jek Egipto kjokyo ba pjeyoga tjok*

1 E irgo ga Jacob\* opshino to jek Egipto kjokyo ba pjeyoga tjok, ba llēbo uunkong tjok bakoe. Jek öötong lōng Bērseba kjokyo ga ñng zrōra, sho sura, pjono dret, ba data Isaac Sbō poshrėkkło. 2 E shkēyo ga Sbō weno shāng ba kong yoshko wleni, ga tjłē ba kong ga «JJacob!»

«Jlłē?, Tjlapga» le ba kong.

3 Tjłē ga «Tja Sbō, tja bop data Sbō. Pja jek Egipto kjokyo ga llēye bangkjřp llēme. Kjok eshko ga bop tjēyo tek ber bop irgo li iēr ber tjēyo kēsbage. 4 Tja jek shāng bop tjok eshko. Llono ga bop tjēyoga shir ey dwayo, ga tek sōr na irōng obi. Ga pja wolonshko ga José sōk bop zlong bāng» le.

5-7 E irgo ga Jacob iara ba wapgarē opyē sōk jėkkło ichara Egipto so pjluyorē ba kong li roshko, ba pjlaydogā, ba tjērga tjok. Ga Jacob opshino to ey dwayo ba tjēyo tek beno ba irgo uunkong li tjok. Ba ñng, ba llēbo uunkong wlēna Canaan kjokyo li sōra jek ba tjok Egipto kjokyo.

8-15 Jacob tjēyo tek beno ba irgo li öötong lōng Egipto kjokyo ko lok eni. Epga beno lōng Israel tjēyoga.

Lea wapga Jacob tjok, e weno tjeng Padán Aram kjokyo, e ko lok eni. Ba tjēyo tek beno ba irgo li tjok ga beno lōng doglo sak mya kjingsho mya (33).

\* 45:15 Lō shik, lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. † 45:21 Hebreo tjłōkwo go ga tak beno pjang Israel . Jacob kowēba eni bakoe. \* 46:1 Hebreo tjłōkwo go ga tak beno pjang Israel . Jacob kowēba eni bakoe. Génesis 46.2, 8-15, 30 eni bakoe.

Rubén, e ba wa domer bäm ñyo. Rubén, e öötong ba wapga domerga Janoc, Falú, Jezrón, Carmí tjok.

Simeón, e öötong ba wapga domerga Jemuel, Jamín, Oad, Jaquín, Zojar, Saúl tjok. Saúl, e mekë Canaán so.

Leví, e öötong ba wapga domerga Guersón, Coat, Merari tjok.

Judá, e öötong ba wapga domerga Selá, Fares, Zera tjok. Ba wapga domerga Er, Onán, e wolono beno löng Canaán kjokyo. Fares, e öötong ba wapga domerga Jezrón, Jamul tjok.

Isacar, e öötong ba wapga domerga Tola, Fuvá, Job, Simrón tjok.

Zabulón, e öötong ba wapga domerga Séred, Elón, Yalel tjok.

Jacob wa walë Dina, e öötong bakoe.

**16-18** Parkaga twara Labándë ba wa Lea kong ko Zilpá li wapga Jacob tjok ko lok eni. Ba tjëyo tek beno ba irgo li tjok ga beno löng doglo sak kjwara kjingsho tjer (16).

Gad, e öötong ba wapga domerga Zefón, Jaguí, Ezbón, Suni, Erí, Arodí, Arelí tjok.

Aser, e öötong ba wapga domerga Imná, Isvá, Isví, Beriá tjok, ba wa walë Sera tjok bakoe. Beriá, e öötong ba wapga domerga Héber, Malquiel tjok.

**19-22** Raquel wapga Jacob tjok ko lok eni. Ba wapga tjok ga beno löng doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14).

José, e sök Egipto kjokyo ga wapga tjeng domer do pjök ba boy Asenat tjok ko Manasés, Efraín. Asenat, e Potifera wa. Potifera, e sök On kjokyo. E syöshtaga Egipto so sböpga kong.

Benjamín, e öötong ba wapga domerga Bela, Béquer, Asbel, Guerá, Naamán, Ehí, Ros, Mupín, Jupín, Ard tjok.

**23-25** Parkaga twara Labándë ba wa Raquel kong ko Bilhá li wapga Jacob tjok ko lok eni. Ba wapga tjok ga beno löng doglo kjäk (7).

Dan, e öötong ba wa domer Jusín tjok.

Neftalí, e öötong ba wapga domerga Yazel, Guní, Jéser, Silén tjok.

**26** Jacob, e öötong Egipto kjokyo ba tjëyo tek beno ba irgo li doglo sak tjer kjingsho tjer (66) tjok, ba pjlaydoga tjok bakoe. <sup>27</sup> José wapga tjeng Egipto kjokyo do pjök. Eshko ga Jacob tjëyoga shrono löng Egipto kjokyo doglo sak kjäk (70).

**28** Epga jek löng irbo ga Judá ichara Jacobdë jek bäm go José ñk, wlokjre tek irbo Gosén kjokyo wlo. Öötong löng eshko li kuya Joséré ga <sup>29</sup> ba parkagaga ichara ba jëkklo poshäryë. E irgo ga José jek ba data wlokjré. Öötong shäng ba data sökshko ga ëng popjluno lok, ga slatong wop ara ëng tjok. <sup>30</sup> Eshko ga Jacob tjlë ba kong ga «Pja ñnor om go bor bokkwo go, ga pja shäng së jlöe. Era tja wolon ga pjlúe» le.

**31-32** Kuya ga tjlë ba data, ba pjeyoga kong ga «Tja to tjlë pjlú kong ga “Bor data, bor pjeyoga löng Canaán kjokyo li shrono löng na, ber löng bor tjok wlo. Epga öng daga kjishko ga ba öng, ba llëbo uunkong söra tek ba tjok” lër ba kong. <sup>33</sup> Pjäy roke pjürëshko ga “¿Pjäy pak llë?” le bomi kongshko ga <sup>34</sup> pjäy tjlë ba kong ga “Tjawa tek chilawa obishko dwayo ga tjawa pak, e öng daga, borwa tjëyoga dëna ñ dik” lëmi ba kong eni. Eni ga Egipto sopga löng öng dagaga tjok woydë llëm kjishko ga pjäy ie ber löng Gosén kjokyo» le.

## 47

1-2 Eshko ga ba pjeýoga kjrara doglo shkëng (5), ga söra jek öötong löng Egipto so pjluyo shwoy, ga tjlê ba kong ga «Bor data, bor pjeýoga tek Canaán kjokyo dwayo li shrono löng Gosén kjokyo ba öng tjok, ba llêbo tjeng kës li tjok bakoe» le. Eshko ga ba pjeýoga li pina pjlukong, miyde wlo.

3 Eni ga pjlukong tjlê ba kong ga «¿Pjây pak llê?»

«Tjlapga, tjawa tek chilawa obishko dwayo ga tjawa pak, e öng daga, borwa tjëyoga dëna i dik. 4 Canaán kjokyo pjli ara, borwa öng dli drete. E kjishko ga tjawa to tek ber löng na wlo lërwa. Rokërwa bop kong sira ga tjawa ios ber tjeng Gosén kjokyo» le lok ba kong.

5 Kuya ga tjlê José kong ga «Bop data, bop pjeýoga tek shrono ber löng bop tjok wlo le. 6 Egipto kjokyo tjeng bop wloshko. Gosén kjokyo, e Egipto kjok pjlúyo kuzong ga twos ba kong, ber löng eshko wlo. Ip ga domerga kjone kjone parkë pjlú ga ios ber löng bor öng dë bakoe» le.

7 E irgo ga ba data söra, pina pjlukong, miyde wlo. Eshko ga Jacob tjlëno beno pjlú ba kong. 8 Ga pjlukong tjlê ba kong ga «¿Pja lu pjlubi?»

9 «Tja lu pjluglo sak dbäw kjingsho sak mya (130) erä. Tja sök shtor llëm, tja jëkko erä, tja songe. Bor data, bor kjokë, e jëk to löng shtor llëm bako, gueniyo lu ño bor kjinmo» le ba kong. 10 E irgo ga Jacob tjlëno beno pjlú ba kong obi, ga toe. 11 Eshko ga lara pjlurë sorë ga shäryara Josërë eni. Egipto kjok pjlúyo twara ba data, ba pjeýoga kong, ber löng eshko wlo. Kjok, e ber buk Ramsés kjokyo. 12 Ba pjeýoga uunkong sëna dli bakoe.

### *José pak shäryono sorë pjli ara dbaryo*

13 Egipto kjokyo, Canaán kjokyo ga dbar jek ga pjli tjwe ara anmoyö. Nopga wolonto pjlirë. 14 Eni ga dli soynena Josërë Egipto sopga kong, Canaán sopga kong bakoe. Dburyo li jnena tjeng pjlukong dbur jnezlongshko. 15 Dbur pjitongshko ga Egipto sopga tjwe tjlê José kong ga «Tjawa dbur pjitong. Tjawa sëm dli. Llëm ga tjawa wolon pjlirë» le.

16 Kuya ga tjlê ba kong ga «Pjây dbur pjitong ga bomi öng sömi bor kong, ga kjlopswër dli sho go» le. 17 Eni ga Egipto sopga, ba öng oblë oblë,\* e söra José kong, kjlopswe dli sho go wlo. Shäryara eni lu pjlara.

18 E irgo ga tjwe tjlê José kong obi ga «Llëye jnenwa bop kong ga äe. Tjawa dbur pjitong, ga borwa öng, e beno bopoya. Beno tjawa, borwa kjok erä. 19 Tjawa iëp wolon llëme. Borwa kjok iëp ber tjoksa llëme. Tjawa tjwlës, borwa kjok tjok bebi, dli sho äska. Eni ga tjawa ber löng parkë borwa kjok li kjing go pjlukong. Dwla twos borwa kong, tjawa wolon llëm wlo, kjok ëre kjing go nopga tjok obi wlo» le.

20 Pjli tjwe ara anmoyö kjishko ga ba kjok soynena uunkong José kong. Eni ga Egipto kjok tjwlëna Josërë uunkong pjlukong. 21 Nopga uunkong beno löng ba parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo. 22 Gueniyo syöshtagaga Egipto so sböpga kong, epgara kong dli twe pjlurë iyado. E kjishko ga ba kjok soynena llëme.

23 E irgo ga José tjlê nopga kong ga «Pjây tjwlënor uunkong bomi kjok tjok pjlukong. Dwla tjeng ëre to dguëmia. 24 Gueniyo ba bo kjrozlong dbaryo ga dli tömi li kjrिंगgwo shkëng (5) li shimi kjrina pjlukong, kjrिंगgwo sak kjwara

\* 47:17 Öng oblë oblë söra lok li, e kwomgla, öng wlëp ushko so, shwling ushko so, sögla, öng so kwomgla kjoyo dre töshko bakoe.



(10) li shimi kjring pjök ba kong, kjringgwo sak kjwara kjingsho shkëng (15) li shimi kjringgwo mya ba kong. Shäryëmi uun eni» le.

<sup>25</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Pja opshäryono pjlú borwa tjok. Tjawa iorop wolon pjlshko llëme. E kjishko ga tjawa to ber löng pjlú parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo» le. <sup>26</sup> Eni ga José kjok llgwekklo shäryono kjrina Egipto so kjlobi kong, dwla bo kjrozlong dbaryo ga dli töya li twe lok pjlú kong, lara sorë li eni. Kjok llgwekklo li eeri ga buk eni. Gueniyo syöshtagaga Egipto so sböpga kong lira llëye twe llëm, ba kjok beno pjlú kong llëm kjishko.

### *Jacob wolon döröe*

<sup>27</sup> Israel tjëyoga beno löng Gosén kjokyo, e Egipto kjokyo obi. Kjok shano bayo ara, dbur ara, wappa träk llëm bakoe. <sup>28</sup> Jacob beno sök eshko lu pijloglo sak kjwara kjingsho kjäk (17). Lu ñno sak dbaw kjingsho sak pkëng kjingsho kjäk (147).

<sup>29</sup> Dbar kjwara ga Jacob† sök së obishko ga wolon dbaryo woyotjlïya buk. Eshko ga ba wa José rokara, ga tjlë ba kong ga «Tja woydëp jlökoyo wleni ga los bor kong jlökoyo ga pja wotjlik pjlú bor kong, ga tja kjimtëp iyado. Pja kã dos, orkwo ios bor kworbo kjing go, e ber ba jyäglo wlo. Tja jnep ber buk na Egipto kjokyo llëme. <sup>30</sup> Tja wolonoshko ga tja ship Egipto kjokyo ëre dwayo, tja söp aar ber buk bor pjeyoga iak tjengshko» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Shäryër eni» le.

<sup>31</sup> Eshko ga tjlë ba wa kong obi ga «Los bor kong jlökoyo» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga shäryër eni» le. Eshko ga Jacob kã dono, syöshtono Sbö kong buk ba bukklo kjing go.

## 48

### *Jacob tjlökwo lono beno pjlú José wappa kong*

<sup>1</sup> E irgo ga oba tjlë José kong ga «Bop data swlo ara» lëba ba kong. Eni ga José jek ba ik, ba wappa Manasés, Efraín tjok. <sup>2</sup> Öötong löng ba shwoy ga «Bop wa José shrono shäng bop ik» lëba ba kong. Kuya ga kojono dbo go, sirkeno sök ba bukklo kjing go, <sup>3</sup> ga tjlë José kong ga «Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe. Sbö weno shäng bor kong Luz kjokyo, e Canaán kjokyo obi. Eshko ga tjlëno beno pjlú bor kong. <sup>4</sup> Tjlë ga «Pja iër ber shdär träk llëme. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber löng tjëyoga oblë oblë, ga tjë jikong ber löng tjëyo kjrinaso. Kjok ëre twër ber ba kong iyado wlo» le. <sup>5</sup> Bop wappa Efraín, Manasés, e weno tjeng na Egipto kjokyo, tja tjwayde tontë bop tjok llëm obishko. Epga ber bor wappa onmo wleni, Rubén, Simeón dik. <sup>6</sup> Pja wappa tjok obi wleni ga epgara popoya. Kjok twe datagarë ba wappa kong li twe Efraín, Manasésdë ba kong, epga ba lënga kjishko. <sup>7</sup> Tja jek shäng Padán Aram kjokyo dwayo, Efrata kjokyo ber buk pjola obishko ga bop mekë Raquel wolono bor shjiryo eshko Canaán kjokyo. Eni ga jnenor beno buk irbo jek jong aar Efrata kjokyo sor go» le. (Eeri ga Efrata kjokyo, e ko Belén.)

<sup>8-10</sup> Eshko ga Jacob tjläbla, kjok igö pjlú ame. E kjishko ga José wappa miydara llëme. Eni ga tjlë José kong ga «¿Kjwepga kjwe ë?»

«Kjwe bor wappa twara Sbörë bor kong na Egipto kjokyo» le ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Tek sös bor zlong bäng, tjlökwo lër ber pjlú ba kong wlo» le. Eni ga ba wappa söra jek ba kjokë zlong. Eshko ga popjlura Jacobdë,

† 47:29 Hebreo tjlökwo go ga tak beno pjang Israel. Jacob kowëba eni bakoe. Génesis 47.31 eni bakoe.



ga lō shira.\* <sup>11</sup> Ga tjlē José kong obi ga «Pja ĩn ame loror. Gueniyo tja kjimtara Sbōrē sōk sē obi, pja ĩnor, bop wapga ĩnor bakoe» le.

<sup>12</sup> Eshko ga ba wapga kjara Joserē ba kjokē zlong dwayo, ga kjōk tono, kujono bokdo kjlay klung go. <sup>13</sup> E irgo ga ba wa Efraĭn shara ba or kēlē go, Manasés ba or milē go. Eni ga Efraĭn beno ba kjokē or milēkong, Manasés ba or kēlēkong. <sup>14</sup> Gueniyo Jacob orkwo iē ba tjērga kjing goshko ga Manasés, e José wa domer bām ĩyo ēmdē ga ba orkwo kēlē li iara beno Efraĭn kā kjing go, orkwo milē li iara Manasés kā kjing go. <sup>15</sup> Eni ga tjlēno beno pjlú José kong. Tjlē ga «Sbō, e kolara bor data Isaac, bor kjokē Abrahamdē. E bor daga, tja bukshko tek lēkong. <sup>16</sup> Llēbo wen bor tjok owashko ga ba parkaga kjok dogo so, † e bor kjimtaga. Kjwozirga ēre kjimte eni bakoe. Kjwepga kjīshko ga tja woyoshrēba, bor data Isaac, bor kjokē Abraham, e woyoshrēba bakoe. Ba tjēyo tek ber ba irgo li shdār trāk llēme» le.

<sup>17</sup> ĩya Joserē ga ba data orkwo kēlē li iara Efraĭn kā kjing go ga beno ba kong owa. E kjīshko ga orkwo shara, kje Efraĭn kā kjing dwayo, ie Manasés kā kjing go wlo lara. <sup>18</sup> Ga tjlē ba data kong ga «Data, kjweni llēme. Ba shjiy shāng ēre. Bop orkwo kēlē kjwe ios ba kā kjing go» le.

<sup>19</sup> Gueniyo kuya ga tjlē ba kong ga «Miydēr tjān. Ba tjēyo tek ber ba irgo li āar ber tjēyo kēsbang, tjwlō ara bakoe. Gueniyo ba lēngda āar tjwlō ara ba kjinmo. Ba tjēyo tek ber ba irgo li āar ber tjēyoga oblē oblē» le.

<sup>20</sup> Eshko ga Jacob tjlēno beno pjlú ba tjērga kong. Tjlē ga «ĭlono ga Israel tjēyoga tjlē ga “Pja kjimte Sbōrē ber Efraĭn, Manasés ĩ dik” le ber pjlú nopga kong wlo» le. Efraĭn iara beno Manasés bām go eni. <sup>21</sup> E irgo ga tjlē José kong ga «Tja wolon e, gueniyo ga Sbōra ber shāng bomi tjok, pjāy kjimte āar irōng obi bomi tjēyoga kjokyo. <sup>22</sup> Tja ēngkjwono amorreoga tjok, zanor song, ba kjok ko Siquén li dōror. Kjok, e pjlú, owa llēme. E twēr ber bop kong erō, bop pjeyoga kong llēme» le.

## 49

### *Jacob tjlōkwo lono beno pjlú ba wapga kong*

<sup>1</sup> E irgo ga Jacob, ba wapga rokara uunkong tek ba shwoy, ga tjlē ba kong ga «ĭlēye wen bomi kong ĭlono li lēr bomi kong, miydēmi wlo. <sup>2</sup> Pjāy tek lōng bor zlong bāng. Tja kuzia. Pjāy bor wapga, pjāy uunkong kjweni. Tja bomi data Israel.

<sup>3</sup> »Rubén, pja bor wa domer bām ĩyo.

Pja bukshko ga tja dwlas lē jā.

Pja tjwlō ara, dbo ara, bop lēmga kjinmo.

<sup>4</sup> Gueniyo pja domer tjēkso llēm, kā llēm wleniyo.

Pja pono bor boy oblē tjokshko ga

tja iorop beno sōk lōkshko.

E kjīshko ga pja tjwlō bop lēmga kjinmo ame.

<sup>5</sup> »Simeón, Leví, pjāy epenga dōe.

Pjāy wotjlīk no barwē erā.

<sup>6</sup> Pjāy ēng tōng lanshko ga

tja tōn woydē bomi tjok llēme.

Pjāy ĩrkonoshko ga

\* **48:8-10** Lō shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. † **48:16** Ba parkaga kjok dogo so le li, e Sbō om go layde.

no zrömi äe.  
Öng dre kjungyo zëmi  
llë kjishko llëme.

7 Pjây iir ara.

Pjây iir äya kjloshko so wleni.

E kjishko ga pjây äyoshtër.

Eni ga bomi tjëyo tek ber bomi irgo li  
ber löng kjok drete.

Epga shdär ber löng Israel tjëyoga tjrëko.

8 »Judá, bop moskwoga zam song erä.

E kjishko ga pja poshrëya bop pjeyogarë.

Epga kjök tok, kujjong bokdo kjlay klung go bop kong.

9 Dbong dli shano, uara pjir ga  
bojong iröng woshtë ba shtoshko.

Dbo ara kjishko ga  
barwaga ërë llëme.

Judá, pja dbong wleni.

10 Pja dbo kjaga ërë llëm,  
bop kjë döga ërë llëm,

ba sogo shrono om go guing.

Era kole tjëyoga uunkongdë.

11 Pja ber sök dli ara, opzang ï,  
bop kjor bo pjlúyo twëp bop öng kong.\*

Pja ää ara anmoyö,  
shwong kwoshkwëp e go ga  
pjir llëm, ber obie.

12 Pja bok ro srëzrën,  
pja ää ara kjishko.

Pja kowo pjlublún,  
pja öng nä dyo ara kjishko.

13 »Zabulónda ber sök dlung kjako,  
kjyong kës-kës tjwe tjëshko.

Ba kjok worbo äär jong Sidón kjokyo go.

14 »Isacarda öng llëbo shgaga dbo ara  
woshtë sök ba llëbo tjok wleni.

15 Ìya ga woshtozlong pjlú kjishko ga  
kojono dbo go jek ba llëbo shguë.

Eni ga beno shäng oblë parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo.

16 »Danda ba tjëyo llgwek om go,  
Israel tjëyoga oblë dik.

17 Dgur buk irbo sor go.  
Kwomgla jek ba zlongshko ga  
ba dre uakza ga

no sök ba kjing go li lon.

Dan, pja bangkjrëba dgur wleni» le.

\* 49:11 E kjörkö sho twëy köchi kong wleni.

18 Eshko ga Jacob tjlë ga «Jehová, tja dözong!» le.

19 Ga tjlë ba wapga kong obi ga  
«Gadda, moskwoga tjwe ba zrök'leshko ga  
epga zāya, irpjāya erë shara.

20 »Aserda dli ara, uak pjlú,  
pjlupga dli dik.

21 »Neftalíra shwling kjloshko so jek zron oojong,  
wapga wolëso wleni.

22 »Joséra, e kjilngwo jong diksor go,  
bo ara,  
liiywë shdär äär di dlupyo wleni.

23 İywa lok shjiktëng ba moskwogarë,  
könkowo dbuya lok ara ba kjing go,  
twe lok tjötö İyado.

24 Gueniyo ba sböng shaya jlökoyo, wir llëme.  
Orkwo ber golong,  
Jacob Sbö dbo ara kjishko,  
e Israel tjëyoga daga, guëng wleni.

25 Pja kjimte bop data Sbörë.  
Llëye shärye woydë Sbörë li shärye ga pjlúe.  
Llëbo twe bop kong pjlúe.

Shunyo iche shrë kjok dogo dwayo,  
diwa iche tur klung roy dwayo,  
pja wapga shdär träk llëm,  
bop öng wapga shdär eni bakoe.

26 Llëbo weno pjlú bor kong träk llëm,  
äär jong kjökshko, dlup llë kësks kjinmo.

Llëbo pjlú li ber bop kong,  
pja bop pjeyo kägäyo kjishko.

27 »Benjamínda, e shjiti kjloshko so iir ara wleni.  
Kjok shröngto ga ba sëng ue,  
kjok sëng ga llamo pjlorgue» le.

28 Ère Israel tjëyoga kjrिंगgwo sak kjwara kjingsho pjök (12). Tjlökwo lara  
ba datarë beno pjlú tjëyo kjrina kjrina kong eni.

### *Jacob wolonoe*

29 E irgo ga Jacob tjlë ba kong ga «Tja wolontoe. Tja wolonoshko ga tja sömi  
äär ber buk bor pjeyoga iak tjengshko, guëng jong ööng Het tjëyo ko Efrón  
kjokshko li roshko. 30 E ber buk Macpela kjokyo, Mamré kjokyo gomyo, e  
Canaán kjokyo obi. Guëng li tjwlëna Abrahamdë Efrón kong, llëye tjeng eshko  
li bako, ber buk sak ba pjeyoga kong wlo. 31 Abraham, ba boy Sara, Isaac, ba  
boy Rebeca, e iak tjeng eshko, Lea iak buk eshko bakoe. 32 Kjok buk eshko,  
guëng jong ööng tjwlëna Het tjëyoga kong» le.

33 Tjlëno eni pjir ga opbuno buk töshko, ga wolonoe.

## 50

<sup>1</sup> Eshko ga doyo popjlura Joséré, lô shira,\* ga slar éëe. <sup>2-3</sup> E irgo ga no dwlomnega ichara ba data doyo poshtik, an llëm wlo. Shinmo doyo poshtiya lok eshko sorë ga Jacob doyo poshtira lok dbargwo sak pkëng (40) eni.

Jacob soyopora Egipto sopgarë dbargwo sak kjäk (70). <sup>4</sup> Sopoно lok pjir irgo ga José tjlë pjlu pjloyoga kong ga «Rokër bomi kong sira ga pjây tjlë pjlu kong bor kjishko. <sup>5</sup> Pjây tjlë ba kong ga bor data wolon dôrôshko ga tja ichara tjlë ba kong jlôkoyo ga “Pja wolonoshko ga pja sôr âar ber buk Canaán kjokyo, sak shâryorop om go li roshko” loror. Eni ga rokëmi ba kong ga tja iche bor data jnek. Jnenor pjir ga tja tjwe iröng obi lêmi ba kong eni» le.

<sup>6</sup> Kuya pjlorë ga tjlë José kong ga «Pja jek ga pjluë. Rokara bop kong sorë li shâryos eni» le.

<sup>7-9</sup> Eni ga José jek ba data jnek, ba pjeyoga tjok. Yorkara tjlapgaga parkë löng pjlu kong kjlobi lirë, pjlu ëngkjwagaga jëk kwomgla go, jëkklo roy tjok. Nopga öör träk llëme. Ba öng, ba wapga chilawa, e iara Jacob pjeyogarë beno tjeng Gosén kjokyo erä.

<sup>10</sup> Dipzono lok Jordán diyo kjwo kalëkong pjir ga öötong löng Atad kjokyo, dwla bo kwota shiya lokshko. Eshko ga woydono lok ara, slatong, kjloshtono ara, Jacob soyopora dbargwo kjäk (7) José tjok. <sup>11</sup> Iya Canaán sogga löng eshko lirë ga tjlë ga «Egipto sogga woydë ara» le. E kjishko ga kjok eshko koiara Abel Misrayin,† e ber buk Jordán diyo dlo wen tëm shwo lëkong.

<sup>12-13</sup> E irgo ga Jacob söra ba wapgarë Canaán kjokyo, iara beno buk guëng jong ööng Macpela kjokyo roshko, Mamré kjokyo gomyo. Guëng li tjwlëna Abrahamdë Efrón kong, llëye tjeng eshko li bako, ber buk sak ba pjeyoga kong wlo. Llëye lara Jacobdë ba kong li shâryara ba wapgarë eni.

<sup>14</sup> Ba data jnena pjir ga José to jek Egipto kjokyo iröng obi, ba pjeyoga, ba yorkaga uunkong tjok.

*José tjlëno ba pjeyoga kong, woydë lok llëm wlo*

<sup>15</sup> Jacob wolono kuzong ga José shjiyga wotjlik ga «José wotjlik bi kong owa dikjoyoe. Llëbo shâryoroy ba kong owa kuzong ga llëbo shârye bi kong owa kjwe» le. <sup>16</sup> E kjishko ga no ichara tjlë ba kong ga «Bop data wolontë llëm obishko ga tjlë bop shjiyga kong ga <sup>17</sup> “Pjây tjlë bop lëng kong ga ‘Bop data tjlëno beno bop kong ga “Bop shjiyga llëbo shâryono bop kong owa li rokër bop kong sira ga epga shdum e kjishko llëme. Epga jnep kësbange” lara bop datarë bop kong eni’ lêmi ba kong” lara. Eni ga roke lok bop kong sira ga epga jnep kësbange, epga bop data Sbô parkagaga» le.

Kuya Joséré ga slar jonge.

<sup>18</sup> Eni ga José shjiyga tjwe löng kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, tjlë ba kong ga «Tjawa löng ère, tjawa bop parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo» le.

<sup>19</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Llëye bangkjrëmi llëme. Tja Sbô llëm, pjây shdun wlo. <sup>20</sup> Pjây wotjli no llëbo shâryë bor kong owa. Gueniyo bomi wotjlik owa li kjlop swara Sbörë beno pjlu, nopga ara kjimtoklo, wolon llëm wlo. <sup>21</sup> E kjishko ga llëye bangkjrëmi llëme. Pjây kong dli twër, bomi wapga kong bakoe» le. Eni ga José tjlëno ba shjiyga kong yötso, wotöye. Ga epga beno löng wopjlu, woydono ame.

*José wolonoe*

\* **50:1** Lô shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go. † **50:11** Hebreo tjlôkwo Abel Misrayin, e Egipto sogga woydë ara loklo.

<sup>22-25</sup> José beno sök Egipto kjokyo ba pjeyoga tjok. Öötong tjabla, ba wa Efraín tjërga, e wapga ña, Manasés wa Maquir, e wapga ña bako, wlokrara ba wapga wleni. Pjlara ga tjlë ba pjeyoga kong ga «Tja wolon döröe. Pjäy kjimtaga ber Sbörë. Pjäy shiya na dwayo. Pjäy söya äär löng kjok twara Abraham, Isaac, Jacob kongshko. Pjäy tjlës bor kong jlökoyo ga pjäy shiya Sbörë na dwayoshko ga bor doyo sömi jek bomi tjoklozi bor kong jlökoyo eni» le. <sup>26</sup> José lu ñno öötong sak dbäw kjingsho sak kjarashko (110) ga wolono buk Egipto kjokyo. E irgo ga ba doyo poshtira, an llëm wlo, ga iara beno buk shinmoga bapkwö roshko.

## Rut

### *Elimélec pjeयोग*

1-2 Domer shäng kjlara ko Elimélec, boy ko Noemí,\* wapga domerga do pjök ko Majlón, Quilión. Elimélec, e efrateo, Belén so. Belén kjokyo, e Judá tjéyoga kjokyo obi. Israel tjéyoga pjluyo llém obi dbaryoshko ga pjli shrono ara kjok eshko. E kjishko ga Elimélec to jek öötong beno sök Moab kjokyo, ba pjeयोग li tjok.

3 Eshko ga Elimélec shinmotkonoe. Ba boy Noemí beno sök eshko, ba wapga do pjök tjok. 4 E irgo ga ba wapga orkwosmono waléga Moab so tjok, kjlara ko Orfa, kjlara ko Rut. Gueniyo öötong luyo sak kjwara (10) ga 5 Majlón, Quilión, e shinmotkono lok. Eni ga Noemí beno sök wa dret, lanma dret bakoe.

### *Rut, Noemí*

6-7 Eshkoshko ga Israel tjéyoga kjimtara Jehováre, ga pjli dbaryo li pjirae. Roy kura Noemiré eshko Moab kjokyo. E kjishko ga wotjlik to iröng Judá tjéyoga kjokyo obi, ba pjlaydoga do pjök li tjok le. Opshik kjok eshko dwayo kjwlëshko ga 8 tjlä ba kong lok ga «Pjäy nom jek iröng bomi mekéga shwoy. Tja, bor wapga, tjawa woydoromi, kjimtoromi ara. E kjishko ga rokër Jehovah kong ga pjäy woyde, pjäy kjimte eni bakoe. 9 Pjäy kong lanma wléya jek obi, pjäy ber löng wopjlú bomi ushko wlo» le. E irgo ga lö shira,† tja toe loklo.

Kuya lok ga slar tira llém, 10 ga tjlä ba kong ga «Lléme. Tjawa jek bop tjok, bop pjeযোগ löng lishko» le.

11 Gueniyo kuya ga tjlä ba kong lok ga «Toгуéga, pjäy to iröng obi. ¿Pjäy jek bor tjok lémi kjër lléno? Tja wapga orkwosmok bomi tjok wlo ame. 12 Pjäy to iröng bomi ushko. Tja kégué anmoyö, tja orkwosmok obi wlo. Tja kjwe orkwosmono eeri já, ga wapga domerga weno tjeng bor kong jekdo kjwe ga 13 pjäy orkwosmok llém, äär jong epga äär kékboga dbaryo guing lléme. Pjäy jek bor tjok lléme. Lléye weno bomi kong li, e kjange. Gueniyo lléye weno bor kong li, e kjang anmoyö, Jehovah opyono shäng bor wloyo kjishko» le.

14 Kuya lok ga slatong jek obi. Eshko ga Orfa, ba ém lö shira, ga brikotong toe. Gueniyo Rutda jek pjä ba ém li go, to rayara lléme. 15 Eshko ga Noemí tjlä ba kong ga «Bop kjlara kjwe izong. To jek iröng ba pjeযোগ löng lishko. To ba sböpga baíya poshrék iröng obi. Pja to ba tjok dey» le.

16 Kuya ga tjlä ba kong ga  
«Pja yorkër woydé jlökoyo.

Tja ichëp bop rayé lléme.

Pja jek kjone ga

tja jek bop tjok eshko.

Pja äär sök kjone ga

tja äär sök bop tjok eshko.

Bop pjeযোগ lëp li,

e ber bor pjeযোগ bakoe.

Bop Sbö lëp li,

e ber bor Sbö bakoe.

17 Pja shinmotké äär kjone ga

\* 1:1-2 Hebreo tjläkwö Noemí, e wolésowa loklo. † 1:9 Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

tja shinmotkë ber eshko bakoe.  
 Pja jnekoba kjone ga  
 tja jnekoba eshko bakoe.  
 Tja tjlë bop kong jlökoyo ga  
 shji löng së obishko ga  
 pja äär kjone pogo ga pja rayër llëme.  
 Rokër Jehovah kong ga  
 shäryoror eni llëm wleni ga  
 tja shdüya» le.

18 İya Noemirë ga raye woydë Rutdë llëm kuzong ga llëye lara ba kong ame.  
 19 Eni ga jek lok pjöyikong.

Öötong löng Belén kjokyo ga nopga shdöktong tjlë ara. Walëga eshko so tjlë lok ëng kong ga «¿Kjwe Noemí llëmdo?» le lok eni.

20 Kuya Noemirë ga tjlë ba kong lok ga «Tja kowëmi Noemí ame. Jehovah, llëye shärye woydë li shärye ga pjluë. Ga tja iara beno sök woydë ara. E kjishko ga tja kowëmi Mara† shara. 21 Tja opshino na dwayoshko ga llë pogo woydër li tjok. Gueniyo tja söra Jehovahë tek iröng or rorëe. Opyono shäng bor wloyo. ¿Eni ga tja kowëmi Noemí sorëro?» le.

22 Eni ga Noemí opshino tek Moab kjokyo dwayo ba pjlaydo Rut, Moab so li tjok. Öötong löng Belén kjokyo shko ga dwla bo kjrozlong dbaryo li soyëba löng kjwlëe.

## 2

### *Rut ëng wlëno Booz tjok*

1 Domer shäng kjlara ko Booz, e Elimélec, Noemí lanma dëna li pjeyo. E dbur ara bakoe.

2 Dbar kjwara ga Rut tjlë Noemí kong ga «Rokër bop kong ga tja ichos jek oba parkë dwla skok löng lishko. Eni ga ëbo, tja iche kjwe dwla bo beno tjeng ba irgo li töng» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «JöLö, toguë» le. 3 Eni ga Rut jek öötong shäng dwla bo kjrëba löng li irgo. Shäng parkëshko li kjokyo sogo, e Booz, Elimélec li pjeyo.

4 Eshko ga Booz tek tjwe shäng Belén kjokyo dwayo ga tjlë ba parkagaga löng li kong ga «Miga. Pjây kjimtaga ber Jehovahë» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Kjobe. Pja kjimtaga ber Jehovahë bakoe» le.

5 Eshko ga tjlë ba parkagaga tjeng li kägäyo kong ga «¿Walë shäng kjwe ë pjeyo?»

6 «Kjwe Moab so. Walë to tek Noemí tjok Moab kjokyo dwayo li kjwe. 7 Kjok shröngto ga tjlë bor kong ga “Tja ichos dwla bo llë beno tjeng ba skogaga irgo li töng sira” le. Ga “JöLö” lër ba kongshko ga jek parkë, ga beno shäng parkë kjweshko. Woshtono shäng eeri jâ ukwang kjwe dorko» le ba kong.

8 Eshko ga Booz jek Rut zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «Chiya, tja kuzong. Pja dwla bo töng shto oblë llëme. Pja ber shäng jüşhko bor parkagaga walëga tjeng wle tjok. 9 Domerga to löng dwla bo skok tjeng li töngshko ga pja parkë jek ba irgo. Pja twe lok tjtötö llëme loror bor parkagaga domerga kong tjän. Ga pja wodogroshko ga di kjrëp di bapkwö dlina domergarë tjeng wle roy dwayo» le.

† 1:20 Hebreo tjlökwo Mara, e kë ara loklo. Ba kong ga tjlë ga «Tja iara sök kë ara», e «Tja iara sök woydë ara» loklo.



<sup>10</sup> Kuya ga kjök tono, kujjono bokdo kjlay klung go, tjlä ga «Tja shto oblë so. ¿Bop bokso ga tja pjläe lëp ega?»

<sup>11</sup> «Pja roy kuror uunkong. Bop lanma wolono tek lëkong ga bop ëm, e kjimtëp shäng ara. Bop data, bop mekë, bop kjok, e rayorop pjir, ga pja to tek shrono beno sök nopga miydëp llëm löng li tjok. <sup>12</sup> Jehová, e Israel tjëyo Sbö. Pja opyono beno sök ba sjägä dirko wleni, pja de wlo. Eni ga rokër ba kong ga pja potjwëlëya, llëye shäryorop li kjishko» le ba kong.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Woydër ga bop bokso ga tja pjläe lëp iyado. Bop tjlökwö, tja ie dbokjrë jek obi. Tja tjwölö llëm, bop parkagaga walëga tjeng wle dorko. Eni ëmdë ga pja tjlä shäng bor kong yötso, wlëpe» le.

<sup>14</sup> Ga öötong iozlong dloyo goshko ga Rut rokara Boozdë, tjlä ba kong ga «Pja tegö. Pjlung shosho suk pjir wle kjros, ga pös kjillgwo bo dyo shpoä wle go, ga uozong» le. Kuya ga wloktëng sök parkagaga tjeng li tjreko, ga kong dwla jnena tjeng li twara Boozdë ba kong kjwöböso. Eni ga kjrara, uara beno shäng bö tjung, wopjlü, ga beno obie.

<sup>15</sup> E irgo ga jek dwla skok tjeng li töng obi, ga Booz tjlä ba parkagaga löng li kong ga «lëmi dwla töng kjone pogoshko, töya töng tjeng dluw wleshko ëmdë ga wëyë. <sup>16</sup> Dwla skomi, tömishko ga lomi pjläbö pjläbö, töya bomi irgo wlo. Ga kong llëye lëmi lëme» le.

<sup>17</sup> Eni ga Rut dwla bo töno shäng kjok eshko äär jong kjok sënge. E irgo ga kjwokära bayo gök kësbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10).<sup>\*</sup> <sup>18</sup> E irgo ga söra jek u lok lishko, ga pina ba ëm kong. Dli twara ba kong llamo li shira, twara ba kong, ue wlo bakoe.

<sup>19</sup> Iya ga tjlä ba kong ga «¿Eerishko ga pja dwla bo töng shäng kjone? ¿Pja parkë shäng kjone? Pja kjim tara kjok sogo lirë ara kjishko ga rokër Jehová kong ga e kjimte ara bakoe» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja parkono domer shäng kjlara ko Booz tjok» le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Eni ga rokër Jehová kong ga e kjimte. Jehová, shji nopga löng së obi li kjimte jlökoyo. Nopga wolono tjän li kjimte bakoe. Shji kjimte bi pjeyoga soshko tjeng lirë kjluwe. Ga bi pjeyoga kjlara jüni, e Booz» le.

<sup>21</sup> Eshko ga tjlä ba ëm kong ga «Tja ichara ber shäng eshko, ba parkagaga walëga tjeng li tjok, äär dwla bo kjrozlong dbaryo pjitung guing» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Toguë, pja ber shäng ba parkagaga walëga tjeng li tjok ga ber bop kong pjläe. Pja jek shto oblë kjwe ga llëbo wen bop kong owa kjwe» le.

<sup>23</sup> Eni ga Rut beno shäng parkë Booz parkagaga walëga tjeng li tjok, dwla bo kjrozlong dbaryo pjitung guing. Gueniyo beno sök ba ëm shwoy.

### 3

#### *Rut öör dwla kjwokäzlong shtoyo*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga Noemí tjlä Rut kong ga «Toguë, pja kong lanma wlën kjlara, pja ber sök shtoyo pjlä wlo. <sup>2</sup> Booz, pja parkë shäng ba parkagaga walëga tjeng li tjok, e bi pjeyo. Kuzong. Eeri shkëyo ga to ba dwla kjwokäk. <sup>3</sup> Eni ga pja nom wë, pja poshtis poshtikklo lö pjläblë go, ga pja doyo shwong pjlä wleniyo go. E irgo ga pja to parkë shäng lishko, gueniyo pja opping wëllë ba kong llëm, äär iono, di iono pjir guing. <sup>4</sup> Eshko ga pë buk kjoneshko ga ip yötso.

\* **2:17** Gök kësbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10), e bayo litro sak pjök (20) dik.

E irgo ga pja jek ba zlong bäng, ba kjinyoklo dre lëkong li kjëp, ga pja opbuk buk eshko. Eshko ga llëye shäryëp wlo li le bop kong» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «llëye lëp bor kong li shäryër eni» le. <sup>6</sup> Eni ga opshino to jek eshko, ga llëye lara ba ëmdë ba kong kës li shäryara eni.

<sup>7</sup> Ga Booz iono, di iono pjirshko ga beno shäng wopjluë. E irgo ga jek opbuno, pë buk dwla tòng tjeng dluw li zlong bäng. Wop tjok ga Rut jek shäng wora wora, öötong shäng ba zlong bäng, ba kjinyoklo dre lëkong li kjara, ga opbuno buk eshko. <sup>8</sup> Kjoj rong dik ga Booz buk li polläk, ga wolleno. Ga workwë jek kalëkongshko ga kuya ga walë buk ba dre zlong bäng kjlara, <sup>9</sup> ga tjlë ba kong ga «¿Pja ëro?»

«Tja bop parkaga Rut. Tja kjimte bor pjeyoga soshko kjlara jüni lirë kjluwe. Ga kjlara jüni, e pja. Woydër ga pja orkwosmok bor tjok» le ba kong.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Chiya, rokër Jehovah kong ga pja kjimte. Domerga dwlas bor kjinmo tjeng ara. Kjone kjone dbur ara, kjone kjone song wleniyo. Wlënop kjlara jüni kjwe, orkwosmok bop tjok wlo. Gueniyo shäryorop eni llëme. Tja bop lanma shinmotkono li pjeyo kjishko ga pja opshäryono beno ba kong pjlu, llëye shäryorop pjlu ba kong dënashko li kjinmo. <sup>11</sup> Chiya, llëye bangkjrep llëme. Llëye lëp bor kong li shäryër. Bor pjeyoga kjok ëre so löng kës li ommiydë ga pja walë wotjlik pjlu wleniyo.

<sup>12</sup> »Jlökoyo ga tja bop pjeyo soshko. Gueniyo domer shäng kjlara obi, bop pjeyo soshko anmoyö bor kjinmo. <sup>13</sup> Eeri shkëyo ga pja ber buk na. Bong kjok shröngto ga tja to lan ba tjok, pja dere, de pja de woydë llëmde, e miydër wlo. Pja de woydë ga pja de. Gueniyo woyde llëm ga lër bop kong jlökoyo Jehovah ko go ga pja dër. Pja pos buk bop shtoshko kjwey äär jong bong kjok shröng guing. <sup>14</sup> Gueniyo pja öör buk na, woydër ga miydëba llëme» le.

Eni ga pono beno buk ba dre zlong bäng. Gueniyo wëshko kjok shröng, kjok sī obishko ga kojono, opshik ey dwayo wlo. <sup>15</sup> Eshko ga Booz tjlë ba kong ga «Bop kjinyoklo kjwe skwos, ga shas yötso, roshko dwla iër wlo» le. Shäryara eni, ga dwla iara Boozdë kjringgwo tjer (6) söya wlo, ga toe.

<sup>16</sup> Rut öötong shäng ba ëm shwoy ga Noemí tjlë ba kong ga «Toguë, ¿pja öör sorë?» le.

Kuya ga llëye lara Boozdë ba kong li lara ba kong pjire. <sup>17</sup> Ga tjlë ba kong ga «Dwla ëre twara bor kong, ga tjlë bor kong ga “Pja jek shäng iröng bop ëm shwoy or rorë llëme” le bor kong eni» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Toguë, koshos, llëye wen ip wlo. Eeri ga domer li woshtë llëm, llëbo li llgweya pjir guing» le.

## 4

### *Booz orkwosmono Rut tjok*

<sup>1</sup> E wopro ga Booz jek öötong shäng kjok eshko opzrëzlong shtoyo, ga wloktëng sök eshko. Ga İya wop tjok ga Rut pjeyo soshko lara li jek shäng eshko ga tjlë ba kong ga «Kjlara, pja tegö. Pja sirkes sök jüshko» le. Kuya ga jek sirkeno sök ba tjok. <sup>2</sup> Eshko ga tjlapgaga rokara Boozdë doglo sak kwara (10), tjlë ba kong lok ga «Pjây tegö. Pjây sirkek löng jüshko» le. Kuya lok ga jek löng sirkerögö tjeng ba tjok bakoe. <sup>3</sup> Eshko ga tjlë domer li kong ga «Noemí tek shrono sök iröng Moab kjokyo dwayo, ga wotjlik sök kjok soynek. Kjok, e bi pjeyo Elimélec, ba lanma shinmotkono li İ. <sup>4</sup> Ba pjeyo soshko anmoyö li pja. E kjishko ga woydoror ga pja ommiydë, tjwlëp wlo. E tjwlëp jlökoyo

los tjlappaga tjeng jüşhko, tjlappaga kjok llgwegwa wleniyo bokshoto. Tjwlëp woydë ga tjwlëzong. Gueniyo tja ba pjeyo soshko bakoe. Pja bäm go, irgo tja. E kjishko ga tjwlëp woydë llëm ga los bor kong, miydër wlo» le.

Kuya ga tjlë ga «Enira tjwlën» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Kjok, e Noemí, Elimélec syäyo li i. Ba wa shinmotkono li syäyo ko Rut, e Moab so. Kjok li ber Elimélec tjëyo tek ber ba irgo li i iyado wlo, ga tjwlënopshko ga pja orkwosmok Rut tjok kjluwe» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Enira kjok li tjwlën llëm dey. Tjwlënor ga kjok botoya jer bor shjiryo kjwe. Tjwlën ga äe. E kjishko ga tjwlës pjarë dey» le.

<sup>7</sup> Eshko dbaryo ga Israel tjëyoga sdëkwo tjok obi. Kjok llë soynek wlo ga ba soyneka, kjupkwo ioklo skwe kjwara, ga twe ba tjwlëga kong. Kjok soyneka, tjwlëya eni.

<sup>8</sup> Eni ga domer li, kjupkwo ioklo skwara kjwara, ga twara Booz kong, tjlë ga «Kjok li tjwlës pjarë» le.

<sup>9</sup> Eshko ga Booz tjlë tjlappaga löng li kong, nopga löng kës li kong ga «Eeri ga pjäy uunkong ber löng ba miydaga. Elimélec, Quilión, Majlón, e kjok kës li tjwlënor Noemí kong. <sup>10</sup> Ga Majlón syäyo ko Rut, Moab so li kjrator beno sök bor boy, kjok li ber Majlón tjëyo tek ber ba irgo li i iyado wlo, Majlón roy jer llëm wlo bakoe. Pjäy uunkong ber ba miydaga» le.

<sup>11</sup> Tjlappaga löng li, nopga löng kës li, Booz tjlökwo kuya lok ga tjlë ga «jölö. Tjawa ber löng ba miydaga jlökoyo. Ga rokërwa Jehová kong ga walë li kong wapga twe ara, twara Israel boyga Raquel, Lea kong sorë ga eni. Rokërwa ba kong obi ga efrateoga tjrëko ga pja ie ber domer tjwlö ara wleniyo, ga Belén sopga tjrëko ga pja ie ber roy kës bange. <sup>12</sup> Judá, Tamar, ba wa Fares kjishko ga ba tjëyo tek beno ba irgo li shdöktong träk llëme. Eni ga rokërwa Jehová kong ga wapga twe bomi kong li kjishko ga pjäy ie ber löng eni bakoe» le.

<sup>13</sup> Eni ga Booz orkwosmono Rut tjok, ga pono ba tjok, ga beno shäng kjlaraso llëm, kjimtara Jehovárë kjishko. E irgo ga wa buk kjlara domer.

<sup>14</sup> Eshko ga walëga eshko so tjlë lok Noemí kong ga «Jehová poshrëy jlökoyo! Eeri ga kjimtaga twara Jehovárë bop kong kjlara. Rokërwa Jehová kong ga chida li roy ie shdär Israel tjëyoga uunkong kong. <sup>15</sup> Pja woyde bop pjlaydorë ara. Bop kong ga tjwlö ara, wapga domerga doglo kjäk (7) kjinmo. Ga chida li weno ba kong. E kjishko ga pja ie ber mite wleni, ga pja këguëshko ga pja de» le.

<sup>16</sup> Eshko ga chida li kjrara Noemirë ba wloshko, ga kuna shäng ba tjok. <sup>17</sup> E koiara walëga eshko so lirë Obed, ga tjlë lok ga «Noemí wa buk kjlara» le.

E irgo ga Obed, e wa Isaí. Isaí, e wa David.

### *David dataga, kjokëga*

<sup>18</sup> Fares tjëyo tek beno ba irgo li beno eni: Fares, e wa Jezrón; <sup>19</sup> Jezrón, e wa Ram; Ram, e wa Aminadab; <sup>20</sup> Aminadab, e wa Naasón; Naasón, e wa Salmón; <sup>21</sup> Salmón, e wa Booz; Booz, e wa Obed; <sup>22</sup> Obed, e wa Isaí; Isaí, e wa David.

## Jonás

### *Jonás Jehovahá töywono*

<sup>1</sup> Domer shäng kjlara ko Jonás, e Amitay wa. Pjlara ga Jehovahá tjlä ba kong ga <sup>2</sup> «Kjok buk kjrina kësbang, kjëryo shäryak ak go pjiribri kjókshko ko Nínive. Pja nom eshko. Ga roy sös ba kong ga llëbo owa shärye löng kës li roy kuror, ga epga shdun e kjishko» le.

<sup>3</sup> Gueniyo ga kolara Jonásdë llëm, jek Jope kjokyo shara. Öötong shäng eshko ga kyyong wlëna buk kjlara ba brikdo, jongya jong Tarsis kjokyo, Jehovahá töywe wlo le. Eni ga oppotjwlëno, opyono ba roshko, jek äär eshko wlo.

<sup>4-5</sup> Gueniyo ga pjluk ichara Jehovaharé dlung kjing kësbang, dbo ara. Eni ga kyyong sögaga li bë löng dete erä. Wotjlik lok ga kyyong dlar le, bangkjre lok träk llëm, ga kjlara kjlara kjarga löng syöshhtë, kjloshtë ba sböpga kong. Eshko ga ba kyyong jer pir llëm wlo ga kyyong roshko llëbo tjeng kës li shira, dbura lok jer dlung roshko.

E wopro ga Jonás beno buk pë dew, kyyong roshko. <sup>6</sup> Eni ga kyyong söga kägäyo jer Jonás bukshko ga tjlä ba kong ga «¿Pja pë kjër ega? ¿Pja kojös maling kjwey dwayo! ¿Pja syöshtos bop sbö kong, shji songe le kjwe, shji wolon llëm wlo!» le.

<sup>7</sup> E irgo ga kyyong sögaga li tjlä lok ëng kong ga «Kjweri, shji llëbo jyäglo dbuk, llëbo owa jü laga ërë iy wëllë wlo» le. Shäryara lok eni, ga miydara e go ga wloyo Jonásdë.

<sup>8</sup> Eni ga tjlä lok ba kong ga «Los borwa kong ga ¿llëbo owa tjwe borwa kong ega? ¿Pja pak llë? ¿Pja tek kjone dwayo? ¿Pja kjone so? ¿Pja tjëyo kjone dey?»

<sup>9-10</sup> «Tja hebreo. Jehovahá, e bangkjrotë. E Sbö, kjok uunkong shäryaga, dlung ëre shäryaga bakoe. Tja ëre to shäng ba töywë» le ba kong.

Kuya lok ga bangkjrarara ara, tjlä ba kong ga «¿Shäryëp eni ega?» le. <sup>11</sup> Eshko ga dlung poyong dbo kjrë jek këgong këgong, ga tjlä lok ba kong ga «¿Llëye shäryërwa bop tjok, dlung ëre slan ber buk tjëkso wlo?»

<sup>12</sup> «Tja dbuzi jer dlung roy, ga dlung kjwe ber buk tjëkso dani. Miydër pjlu ga pjluk to tek löng kës bi kjing go ëre wloyo tjarë» le.

<sup>13</sup> Eshko ga kjra lara lok dbo go, kyyong tjye lok pjöshko lara, gueniyo dlung iirkono ara amoyö kjishko ga tjye ga äe. <sup>14</sup> Eni ga rokara Jehovahá kong ga tjlä lok ga «Jehová, tjawa iëp wolon, domer ëre zrörwa kjishko llëme. Llëbo owa shäryara llëm wleni ga owa ëre iëp ber pjang borwa go llëme. Jehovahá, llëbo uunkong ëre shäryaga li pja» le. <sup>15</sup> Lara lok pjir ga Jonás dbura lok jer dlung roy, ga dlung kjing shkuno, beno buk tjëkso. <sup>16</sup> Iya lok ga Jehovahá bangkjrarara lok, ga llëbo söra, twara ba kong, ga tjlökwö lara ba kong jlökoyo bakoe.

<sup>17</sup> Gueniyo ga mã dlung roy so ichara Jehovaharé kësbang kjlara, Jonás dwe wlo. Ga Jonás beno sök mã li bö roshkoshko ga syöshtono ba Sbö Jehovahá kong. Tjlä ga

## 2

### *Jonás syöyo*

<sup>1</sup> Eni ga Jonás sök mã li bö roshkoshko ga syöshtono ba Sbö Jehovahá kong. Tjlä ga

- 2 «Jehová, tja woydëshko ga  
pja rokoror,  
ga tja kar dboryorop.  
Tëm dlung dorong dwayo, tja wolon döröshko ga  
pja rokoror,  
ga tja kurop.
- 3 Tja ichorop jer dlung dorong,  
ga tja popnena dlung mäs lirë.  
Ba pjlublún kësksë li  
to jek bor kjing go.
- 4 Kur ga tja iorop beno sök tjoksa.  
Bop u in ame loror.
- 5 Tja jnena dlung dyorë uunkong,  
tja kjingara dlung rong lirë,  
dlung kjlo sho oplgwing jong bor dlu go.
- 6 Tja oplono jer öötong shäng dlung dlupyo jer äärshko.  
Kur ga tja shduna, iara beno sök eshko iyado.  
Gueniyo ga tja wolontoshko ga tja dörop.  
Pja bor Sbö Jehovah.
- 7 Kur ga tja wolon döröshko ga  
Jehová, pja woyoshroror,  
ga bor syö öötong bop shwoy,  
öötong bop u jong lishko.
- 8 Eye mär sböpga jyäglo go ga  
kjimtëp ame.
- 9 Gueniyo bor tjlökwö pjlú go ga  
llëbo sör, twër ber bop kong.  
Llëye loror bop kong jlökwö li shäryër eni.  
Jehová, bor döga li pja eröe!» le.
- 10 Eni ga mä li ichara Jehovahé Jonás tjwë dlung kjako.

### 3

#### *Nínive sopga, llëbo owa shärye löng li rayara*

1 E irgo ga Jehovahä tjlëno Jonás kong jek obi. Tjlë ga 2 «Kjok buk kjrina kësbang, kjeryo shäryak ak go pjribri kjökshko ko Nínive. Pja nom eshko. Ga llëye lër bop kong li lëp ba kong eni» le.

3 Eni ga Sbö tjlökwö li kolara, ga to jek Nínive kjokyo. Kjok, e kësbang, shji jek u ik ba roshko wlo ga woydara dbargwo mya. 4 Jonás jëktong shäng ba roshko dbar kjwara ga tjlä nopga kong ga «Äär dbargwo sak pkëng (40) ga Nínive kjokyo ëre pjiya Sbörë» le.

5 Kuya lok ga tjlökwö kjararäe. Ga tjlä lok ëng kong ga «Shji ië llëm Sbö kong» le. Eshko ga nopga uunkong shwong pjuno shtëgro së ä wleniyo, ba woowa li İya Sbörë wlo le.

6 Roy öötong Nínive so pjluyo kongshko ga kojono ba sökklö sökshko dwayo, ga shwong onmo pjlú li skwara, shwong shtëgro së ä wleniyo pjuna, ga wloktong sök töshko bakoe. 7 E irgo ga pjlú, ba pilyoga, e kjibokwo tono kjwara, miyde kjok eshko sopga uunkongdë wlo. Kjibokwo li tjlä ga

«Shji ië llëme. Öng llë sëy llëm, kong di twëy llëm bakoe. 8 Shwong shtëgro së ä wleniyo, e pjüzī, bi woowa li İya Sbörë wlo.

Ga pjây kjloshtos jlôkoyo Sbô kong. Llêye owa shâryëmi lông ÿyado li rayozîa. Pjây opshâryë owa, oba zrök, oba shpok, e rayozî bakoe. <sup>9</sup> Eni wleni ga Sbô wotjlik li kjlopswë, ba iir li löya, slöya, ga shji pjiya llëm kjwe.»

<sup>10</sup> ÿya Sbörë ga llëbo owa shârye lông li rayara kjîshko ga epga songe lara, ga llêye shârye ba tjok lara li shâryara eshko llëme.

## 4

### *Jonás iirkono ara*

<sup>1</sup> E kjîshko ga Jonás iirkono ara, <sup>2</sup> ga syôshtono Jehovahá kong, tjlë ga «Jehová, tja kuzong. Tja shäng bor kjokshko obîshko ga miydoror ga ère shâryë jüni, ga loror bop kong pjire. E kjîshko ga tja tôktong jek Tarsis kjokyo. Miydër ga pja Sbô, pja wopjlu anmoyô, nopga songe lëp ÿyado, pja iirkë wlo ga kjange. Nopga shdum lëpshko ga llëbo wlëp woydë oblë oblë enido, shdum llëm wlo.

<sup>3</sup> »Eni ga rokër bop kong ga tja ios wolon jekdo. Tja ber sök së ame dey» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pja iirkë kjweni ga pjlúre?» le.

<sup>5</sup> Eshko ga Jonás opshino kjok eshko dwayo, jek öötong sök kjok buk dlo wen tèm shwo lëkong. Eshko ga ukwang shâryara kjwara, ga beno sök ba dirko, llêye shâryë kjok buk li tjok ÿya wlo.

<sup>6</sup> Eshko ga kji sho iara Sbô Jehovaháre wen jong kjlara Jonás kopshko, ber sök wopjlu wlo. Kji sho li kjîshko ga Jonás woowa llëme. <sup>7</sup> Gueniyo wëshko kjok shröngto ga shtätä ichara Sbörë, kji sho li ue wlo, ga sho dano beno drete. <sup>8</sup> Dlo wenoshko ga pjluk kjlik ichara Sbörë weno jong dlo wen tèm shwo lëkong dwayo, ga dlo jong bek Jonás kâ kjing go. Eni kuzong ga kuya mae, wopjir kjoyo, wolon woydë erä. Ga tjlë ga «Tja sök së woydë ame» le.

<sup>9</sup> Kuya Sbörë ga tjlë ba kong ga «¿Pja iirkë kji sho dano li kjîshko ga pjlúre?»

«Ëng. Bor kong ga pjlúe. Tja sök ëreshko wolon iirdë» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Kji sho kjwe dgaga pjarë llëm, kungga pjarë llëm bakoe. Shkër kjwara ga weno, wëshko ga kjëtonge. Gueniyo ga songe lëp.

<sup>11</sup> Nínive kjokyora nopga ara, sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pjök (120,000) kjinmo. Llêye pjlúre, de oware, e miyde lok llëme. Eshko ga öng ara bakoe. ¿Eni ga songe lër llëm sorë?» le.

## Evangelio según Mateo

### Jesucristo roy pjlú ère, e jyã tara Mateorë

### Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Mateo. E kowëba Leví bakoe. E judío. Dënashko ga e dbur töngga Roma so kong. Pjlara ga sök ba pak lishko ga rokara Jesúsde opping ba tjok. Kuya ga to jek ba tjok, beno shäng ba oppingga shara. E irgo ga öotong beno shäng ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjlarayo bakoe.

Eshko dbaryo ga judíoga löng no pjluyo iche le Sbörë li koshë, gueniyo e Jesús miydara ararë llëme. E kjishko ga Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga kjibokwo ère tara Mateorë. Llëbo ñna, kura om go li jyã tara beno lok kjibokwo ère go, ber judíoga uunkong kong wlo. Woyde ga kjibokwo ère go ga miyde lok ga koshe löng li, e Jesús om go.

#### *Jesucristo data, kjokë, tjlapgaga tek dënashko dwayo*

<sup>1</sup> Jesucristo, e David tjëyo, Abraham tjëyo bakoe. Ère ba data, ba kjokë, ba tjlapgaga tek dënashko dwayo, e kjibokwoyo.

<sup>2</sup> Abraham, e Isaac data.

Isaac, e Jacob data.

Jacob, e Judá data, ba shjiyga, ba lëmga data bakoe.

<sup>3</sup> Judá, e Fares data, Zera data bakoe. Epga mekë ko Tamar.

Fares, e Esrom data.

Esrom, e Aram data.

<sup>4</sup> Aram, e Aminadab data.

Aminadab, e Naasón data.

Naasón, e Salmón data.

<sup>5</sup> Salmón, e Booz data. Booz mekë ko Rajab.

Booz, e Obed data. Obed mekë ko Rut.

Obed, e Isaí data.

<sup>6</sup> Isaí, e Pjlu David data.

David, e Salomón data. Salomón mekë, e dënashko ga Urías boy.

<sup>7</sup> Salomón, e Roboán data.

Roboán, e Abías data.

Abías, e Asa data.

<sup>8</sup> Asa, e Josafat data.

Josafat, e Joram data.

Joram, e Uzías data.

<sup>9</sup> Uzías, e Jotam data.

Jotam, e Acáz data.

Acáz, e Ezequías data.

<sup>10</sup> Ezequías, e Manasés data.

Manasés, e Amón data.

Amón, e Josías data.

<sup>11</sup> Josías, e Jeconías data, ba shjiy, ba lëmga data bakoe. E dbaryoshko ga Israel tjëyoga zanaba, söraba jek Babilonia kjokyo dbo go.

<sup>12</sup> Eshko tek lëkong ga wapga weno obi.

Jeconías, e Salatiel data.



Salatiel, e Zorobabel data.

<sup>13</sup> Zorobabel, e Abiud data.

Abiud, e Eliaquim data.

Eliaquim, e Azor data.

<sup>14</sup> Azor, e Sadoc data.

Sadoc, e Aquim data.

Aquim, e Eliud data.

<sup>15</sup> Eliud, e Eleazar data.

Eleazar, e Matán data.

Matán, e Jacob data.

<sup>16</sup> Jacob, e José data, María lanma. María, e Jesús mekë. Oba tjlë ga no pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e Jesús.

<sup>17</sup> Abraham wapga, tjërga, tek lëkong tjwe jong David go beno wapga öötong kop eni doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14). David wapga, tjërga, tek lëkong tjwe jong Israel tjëyoga söraba jek Babilonia kjokyo dbo go dbaryoshko beno wapga öötong kop eni doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14). Eshko dwayo ba wapga, tjërga, tek lëkong tjwe jong no pjluyo iche le Sbörë li buk dbaryoshko beno wapga öötong kop eni doglo sak kjwara kjingsho pkëng (14) bakoe.

### *Jesucristo bukshko dbaryo*

<sup>18</sup> Jesucristo, e bukshko ga eni. Kjoglo shäng kjlara ko María. Domer shäng kjlara ko José. Tjlökwo twono ëng kong, orkwosmok wlo. Gueniyo orkwosmojdë lok llëm obishko ga María beno shäng kjlaraso llëm, Sbö Sëya ĩ.

<sup>19</sup> José, e domer pjlo bek, ga María rote woydë ë kong llëme. E kjishko ga raye kjingtëng lara. <sup>20</sup> Woyotjlïya shärye eni leshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong kjlara yoshko, ga tjlë ba kong ga «José, David tjëyo, pja orkwosmok María tjok ga bangkjërëp llëme. Shäng kjlaraso llëm, Sbö Sëya ĩ. <sup>21</sup> Llono ga María wa buk kjlara domer. Eshko ga koiëp Jesús.\* Koiëp eni, ba tjëyoga döya llëbo owa shärye löng li dbo dorko dwayo kjishko» le.

<sup>22</sup> Shäryono eni, tjlökwo lara Tjlapgarë ba tjlökwo laga kong dënashko li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni:

<sup>23</sup> «Kjoglo domer miydojdë llëm obi li,  
e ber shäng kjlaraso llëme.

Wa buk kjlara domer, ga koiëba Emanuel.»†  
(Emanuel, e «Sbö shäng bi tjok» loklo.)

<sup>24-25</sup> José wollenoshko ga llëye lara Tjlapga parkaga kjok dogo sorë li shäryara eni, ga María wlojkrara. Gueniyo José pono ba tjok llëm, äär jong chida li buk guing. Eni ga wa buk kjlara domer, ga koiara Josërë Jesús. E irgo ga beno löng pjöyikong.

## 2

*Domerga llëbo miydë ara dbala go wleniyo, e shrono löng dlo wen tëm shwo lëkong dwayo*

<sup>1</sup> Jesús weno buk Belén kjokyo, e Judea kjokyo obi. E dbaryo ga kjok eshko so pjluyo ko Herodes. Eshkoshko ga domerga llëbo miydë ara dbala go wleniyo, e tek shrono löng Jerusalén kjokyo, dlo wen tëm shwo lëkong dwayo ga <sup>2</sup> tjlë oba kong ga «¿Judío pjluyo weno buk kjone? Ba dbala ĩnorwa, ga tjawa tek löng ba poshrëk» le.

\* **1:21** Grecia so tjlökwo Jesús, e shji döya Tjlapgarë loklo. † **1:23** Isaías 7.14.

<sup>3</sup> Kuya Pjlu Herodesdë ga beno sök woydë ara. Jerusalén sogga beno löng eni bakoe. <sup>4</sup> Eshko ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, e rokara pjurë uunkong, ga tjlä ba kong lok ga «¿No pjluoyo iche le Sbörë li wen buk kjone?»

<sup>5</sup> «E wen buk Belén kjokyo, e Judea kjokyo obi. Tara beno Sbö tjläkwö laga tek dëdashko sorë li eni.

<sup>6</sup> » «Belén kjokyo, pja Judá tjëyoga kjokyo obi.

Bor nopga Israel tjëyo pjluoyo wen kjlara bop kjok kjing go.

E kjishko ga pja tjwLö tira llëm kjok ëre kjing goshko.»\*

<sup>7</sup> Eni ga domerga shrono dlo wen tëm shwo lëkong dwayo li rokara pjurë tjoksa lütshko. Ga epga kjishko ga miydara ga dbala weno pjang llonoshko.

<sup>8</sup> E irgo ga tjlä ba kong ga «Pjäy nom Belén kjokyo, ga kjwozirwa wlëmi yötso. Wlënomi ga pjäy tek iröng, ga roy sömi bor kong, tja jek ba poshrëk bako wlo» le.

<sup>9</sup> Kuya lok ga toe. Ga dbala ina weno pjang li jek pjang ba bäm go, ga slan äär pjang kjwozirwa sök li kopshko. <sup>10</sup> Dbala li İya lok ga beno löng wopjlüe.

<sup>11</sup> Eshko ga opzrëno jek lok u li roshko, ga kjwozirwa ina sök ba mekë María tjok. Eshko ga kjök tono, ga kjwozirwa li poshrëra. E irgo ga dbur sho shöyör, llëbo lö pjläblë tjwLö ara wleniyo, dwlo poshtikklo lö pjläblë, e shira, twara ba kong ba sënglö. <sup>12</sup> E irgo ga Sbö tjlä ba kong yoshko ga «Pjäy jek pjlu shwo lëkong llëme» le. E kjishko ga irbo shano oblë, ga to jek lok iröng obi ba kjokshko eni.

### *José töktong to jek Egipto kjokyo María, Jesús tjok*

<sup>13</sup> Domerga li brikotong irgo ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno José kong kjlara yoshko, ga tjlä ba kong ga «Kjwozirwa li wlëya Pjlu Herodesdë, zröya wlo le. E kjishko ga pja kojözong. Kjwozirwa, ba mekë, e sös na dwayo. Pjäy nom tök Egipto kjokyo. Pjäy ber löng eshko, äär jong llono lër bop kong guing» le.

<sup>14</sup> E shkëyo ga José kojono, ga kjwozirwa, ba mekë, e söra to jek Egipto kjokyo. <sup>15</sup> Öötong beno löng eshko, Pjlu Herodes wolono guing. Shäryono eni, tjläkwö lara Tjlapgarë ba tjläkwö laga kong dëdashko li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni: «Bor wa rokoror Egipto kjokyo dwayo.»†

### *Herodes nopga ichono kjwozirga zrök*

<sup>16</sup> Miydara Herodesdë ga jyäpgwara domerga tjwe dlo wen tëm shwo lëkong dwayo lirë ga irkono ara anmoyö. Dbala weno pjang llonoshko lara domerga lirë ba kong kjishko ga nopga ichara kjwozirga domerga lu pjloglo pjök ter lëkong löng Belén kjokyo li zrök uunkong, kjwozirga lu eni löng ba soshko li tjok bakoe. <sup>17</sup> Eni ga tjläkwö lara Sbö tjläkwö laga tek dëdashko so Jeremiasdë li beno jlökoyo. Tjlëno beno eni:

<sup>18</sup> «Ramá kjokyo ga ybö pjluk ara,  
slar ara, kjloshtë ara.

E Raquel,

ba wapga wolono,  
ga slar sök ba kjishko,  
wojekoba woyde llëme.»‡

### *José to jek Nazaret kjokyo iröng obi María, Jesús tjok, ber löng eshko wlo*

\* 2:6 Miqueas 5.2. † 2:15 Oseas 11.1. ‡ 2:18 Jeremías 31.15.

<sup>19</sup> Herodes wolonoshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara José kong yoshko Egipto kjokyo, <sup>20</sup> tjlê ba kong ga «Nopga löng kjwozirwa zrök woydê kjupâ li wolonoe. E kjîshko ga pja kojözong. Kjwozirwa, ba mekê, e sös jek na dwayo. Pjây nom jek Israel kjokyo iröng obi» le.

<sup>21</sup> Eni ga José kojono, ga kjwozirwa, ba mekê, e söra to jek iröng Israel kjokyo. <sup>22</sup> Gueniyo kuya ga Arquelao parkê sök Judea so pjluoy, ba data Herodes shtoshko ga jek eshko ga bangkjre ara. Eni ga Sbô tjlê ba kong yoshko ga «Pjây jek Judea kjokyo llême» le. E kjîshko ga to jek Galilea kjokyo shara. <sup>23</sup> Öötong eshko ga jek löng Nazaret kjokyo, ber löng eshko wlo. Shäryono eni, tjlökwo lara Tjlapgarê ba tjlökwo lagaga kong dênashko li ber jlökoyo wlo. Tjlêno beno eni: «No pjluoy iche Sbörê tjwe li kowêba Nazaret so.»

### 3

#### *Juan No Waga shäng kjok dogro no llêmsško*

<sup>1-2</sup> Lu to jek ara irgo ga domer weno shäng kjlara ko Juan No Waga. E jêk to shäng Judea kjok dogro no llêmsško, tjlê oba kong ga «Sbô ber no pjluoy wlo li, e dbaryo äätöe. E kjîshko ga llêbo owa shäryêmi löng li, e owa jlêe lozî, ga rayozîa» le.

<sup>3</sup> Kjibokwo tara Sbô tjlökwo laga tek dênashko so Isaíasdê. Tjlêno beno eni: «Kjok dogro no llêmsško ga êbo tjlê shäng dbo go ga

“Irbo poshäryozî Tjlapga tjwe li kong.

Shäryozî ber beke.”\*

Ëbo tjlê shäng dbo go lara li, e Juan layde.

<sup>4</sup> Eshkoshko ga Juan doyê shwong sek öng jêkklo sok kësbang zok go, dop pjrikklo shäryak öng kwota go bakoe. Ba ði beno sekwa, or kjloshko so dyo bakoe.

<sup>5</sup> Jerusalén sopga, Judea sopga, Jordán diyo kjokyo sopga, e shrono löng träk llêm ba kuk. <sup>6</sup> Eshko ga kjone kjone, llêbo owa shäryara li le oba uunkong bokshto. E irgo ga we Juandê jer Jordán diyo roshko.

<sup>7</sup> Eshko ga nopga tjeng kjrîng pjök ko fariseoga, saduceoga. İya Juandê ga tjwe löng ba shwoy we wlo ga tjlê ba kong ga «İPjây so dgur kjoyoe! İNopga owa shdüzöng dbaryo döro lishko ga pjây dâr laga êrê bomi kongdo? <sup>8</sup> Pjây jêk pjlo beke. Miydêba e go ga llêbo owa shäryêmi löng li, e owa jlêe loromi, ga rayoromi jlökoyo. <sup>9</sup> Lër bomi kong ga akkwo êre êmdê shärye Sbörê ber Abraham tjëyoga ga pjlué. E kjîshko ga “Tjawa Abraham tjëyoga kjîshko ga tjawa shdüya Sbörê llême” lêmi llême. <sup>10</sup> “Zêr e” le Sbörê shäng. Kjor botjyê pjlu llêm wleniyo tjeng kês li ze jek tas, dbuya iök roy, suya wlo.

<sup>11</sup> »Ëye, llêbo owa shärye löng li, e owa jlêe lara, ga rayara ga wêr shäng di goshko. Gueniyo ga no tjwe bor irgo kjlara. Bek wlo ga tja ba drepkwota sök wlo llêm, e tjwlö ara bor kjinmo anmoyö kjîshko.† Era, pjây we iök go, ga pjây go Sbô Sëya iche tjwe ber kësbang bomi tjok. <sup>12</sup> Tjwe kjwlê tjok, dwla pjloyong wlo wleni. Dwla pokeshko ga dwla bo töya ber tjeng ba bapkwö roy. Gueniyo ba kasho lira suya iök roy. İök li pjê jong ri ri İyado, sjer llême» le.

#### *Jesús wara Juandê*

\* **3:3** Isaías 40.3. † **3:11** Eshko dbaryo ga parkagaga tjwlêk löng pjir wleniyo, ba sogoga drepkwota döra ba kong, e ba pak kjîshko. Eni ga llêye le Juandê ga e «Tja tjwlö äär ber Jesús parkaga tjwlêk shäng pjir wleniyo êmdê llême» loklo.

<sup>13</sup> Jesús opshino jek Galilea kjokyo dwayo, öötong shäng Jordán diyo, Juan shängshko, we wlo. <sup>14</sup> Gueniyo we woydë Juandë llëme. Tjlë ba kong ga «Pja tek shäng bor shwoy, pja wër wlo lëp, gueniyo tja waga pjarë dey» le.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Ios ber eni guing. Shäryëy jüni, woyde Sbörë eni kjishko» le.

Kuya ga «Jölo» le. <sup>16</sup> Eni ga Jesús wara jer di roshko. Wara pjir ga Jesús opshik tëm shäng di roy dwayoshko ga kjok dogo roshwino beno oojong erä. Ga İya Jesúsde ga Sbö Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyono sök ba go. <sup>17</sup> Eshko ga ybö kuraba kjok dogo dwayo, tjlë ga «Bor wa li kjwe. Kjwe woydër ara. Tja wopjlú ba tjok» le.

## 4

### *Jesús tjlina Äre, llëbo shärye owa wlo le*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús söra Sbö Sëyarë jek öötong shäng kjok dogro no llëmshko, tjliya Äre wlo. <sup>2</sup> Eshko ga iono llëm Sbö kong dbargwo sak pkëng (40), shkë dbae. E irgo ga pjli jonge. <sup>3</sup> Eni ga Ä jek äär shäng Jesús tjlík, llëbo shärye owa wlo le. Tjlë ba kong ga «Pja Sbö Wa jlökoyo ga akkwo tjeng ère posgos ber pjlung shosho suk pjir, uëp wlo» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni: » «No mār dli goshko dö llëme.

Mār tjlökwo le Sbörë li go bakoe»\* le.

<sup>5</sup> E irgo ga söra Äre jek öötong shäng kjok zrek ko Jerusalén, Sbö u kësband jong lishko. Eshko ga söra jem, öötong shäng Sbö u dbo go, <sup>6</sup> ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

» «Ba parkagaga kjok dogo so iche Sbörë bop dë,  
pja shaya ba orkwo go,

pja dre pjë akkwo go llëm wlo.»†

E kjishko ga pja Sbö Wa jlökoyo ga pja optos jer na dwayo» le.

<sup>7</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni bakoe: » «Tjlapga, bop Sbö li tjliy llëme»‡ le.

<sup>8</sup> E irgo ga söra Äre jem öötong shäng dlup jong kjókshko dbo go, ga kjok kjwang jikong kjrina kjrina li pina ba kong uunkong, wolësowa İya wlo.

<sup>9</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Pja kjök tok, tja poshrëp wleni ga kjok uunkong ère twër ber bop kong» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

» «Tjlapga, bop Sbö li poshrëmirë döe. E kolomirë döe.»§

E kjishko ga Ä, pja opkjos na dwayo» le. <sup>11</sup> Eni ga Ä opkiono ey dwayo ga toe. Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so shrono lok Jesús kjimté.

### *Jesús ba pak soyono*

<sup>12</sup> Juan bängzaraba shäng no shdüzlong uyo roshko li roy kuya Jesúsde ga to jek Galilea kjokyo iröng obi. <sup>13</sup> Gueniyo beno sök Nazaret kjokyo llëme. To jek Capernaúm kjokyo, ga beno sök eshko shara. Capernaúm kjokyo, e ber buk di bäng buk kësband, shkung, so dlung kjoyo li sor go, Zabolón tjëyoga, Neftalí tjëyoga dëna löngshko. <sup>14</sup> Shäryono eni, tjlökwo lara ba tjlökwo laga tek dëdashko so Isaiásde li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni:

\* 4:4 Deuteronomio 8.3. † 4:6 Salmo 91.11-12. ‡ 4:7 Deuteronomio 6.16. § 4:10 Deuteronomio 6.13.

<sup>15</sup> «Zabulón tjëyoga, Neftalí tjëyoga,  
e kjokyo ber buk Jordán diyo kjwo kalëkong,  
di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Galilea li kjako,  
nopga judío llëm wleniyo löngshko.

<sup>16</sup> Kjok eshko sopga jëk löng kjok ro sī roshko wopro ga  
iök shjiy ina lok kësbang kjwara.

“Nopga li wolono tjeng pjire” laraba,  
gueniyo iök shjiy weno ba kong kjwara,  
dlo wen tëm pjang kjok shröngto wleni.»\*

<sup>17</sup> Eshko jek lëkong ga Jesús beno shäng tjlë oba kong ga «Sbō ber no pjluyo  
wlo li, e dbaryo döröe. E kjīshko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozī,  
ga rayozīa» le.

### *Nopga mā shaga kjrara Jesúsdë doglo pkëng (4)*

<sup>18</sup> Domer shäng kjlara ko Simón, e kowëba Pedro bakoe. Domer shäng kjlara  
obi ko Andrés, e Simón lëng. Epga mā shaga. Pjlara ga löng ba kjla mā shakklo  
dbuk Galilea di bäng buk kësbang shkung, so dlung kjoyo li roshko. Eshko ga  
Jesús jek shäng diksor go, ga İya ga domerga li bë löngge. <sup>19</sup> Eshko ga tjlë ba  
kong ga «Pjây tek bor tjok, pjây pin wlo. Pjây to löng mā shak ame. Pjây iër to  
ber löng no töng bor kong shara» le. <sup>20</sup> Kuya lok ga ba kjla rayara jekdo, ga to  
jek ba tjok.

<sup>21</sup> Jek këgo sit ga domerga löng do pjök ko Santiago, Juan. E data Zebedeo.  
Epga löng ba kjla mā shakklo bängyë kjoyong roshko ba data tjok. Ga Jesús jek  
shäng eshko ga domerga do pjök li ina, ga rokara jek ba tjok, opping ba tjok  
wlo. <sup>22</sup> Kuya lok ga ba data rayara jekdo, beno sök ba kjoyong roshko, ga to jek  
lok Jesús tjok.

### *Jesús oba pino, swlopga poptono träk llëme*

<sup>23</sup> Eshko ga Jesús jëk to shäng Galilea kjokyo kjok kjwang jīkong. Kjok kjrina  
kjrina ga oba piya judioga syō uyo lok kjwobi li roshko. Sbō ber no pjluyo sorë  
li roy pjlú le oba kong, ga oba swlo llë ara, llayo boyo bang ara, e popte. <sup>24</sup> Eni  
ga Jesús roy shdöktong Siria kjokyo kjok kjwang jīkong, ga swlopga sökoba tjwe  
ba kong, no swlo llërba pogo tjok, no poglo llë bang ara, no goshko Ä sëyaga,  
no wopjir ä wleniyo, no dre kuga llëm wleniyo, ga poptara uunkong.

<sup>25</sup> Galilea sopga, Decápolis sopga, Jerusalén sopga, Judea sopga, Jordán diyo  
kjok ber buk dlo wen tëm shwō lëkong li sopga, e to jek lok ba tjok ara.

## 5

### *Jesús tjlëno oba kong dlup go*

<sup>1</sup> İya Jesúsdë ga nopga ara ga poyono sök dlup go. Eshko ga ba oppinggaga  
tek shrono löng ba zlong ga <sup>2</sup> pina. Tjlë ba kong ga

### *Llëye shäryëy, shji ber wopjlú wlo*

<sup>3</sup> «Ëye songe le, llëye pjlú twe Sbō kong wlo drete le ga  
era ber wopjlú,  
Sbō ber ba pjluyo kjīshko.

<sup>4</sup> Ëye slar ëë ga  
era ber wopjlú,  
wojeya Sbörë kjīshko.

\* 4:16 Isaías 9.1-2.

- 5 Ĕye wotöy ga  
era ber wopjłú,  
llono ga kjok uunkong twe Sbörë ba kong, ber baıya wlo kjışhko.
- 6 Ĕye, llëye woyde Sbörë li shärye woydë ara, no pjli ara li dli uë woydë wleni,  
no wodogro li di ië woydë wleni bako ga  
era ber wopjłú,  
kjimte Sbörë ba shäryë kjışhko.
- 7 Ĕye, oblë songe le İyado ga  
era ber wopjłú,  
songe le Sbörë bako kjışhko.
- 8 Ĕye Sbö woydë jlökoyo ba pjłushko, le kjamo go dö llëm ga  
era ber wopjłú,  
llono ga Sbö İya kjışhko.
- 9 Ĕye oba wlëpyotkë, ber löng wopjłú ëng tjok wlo ga  
era ber wopjłú,  
kowe Sbörë ba wa kjışhko.
- 10 Ĕye shdungoba, llëye woyde Sbörë li shärye kjışhko ga  
era ber wopjłú,  
Sbö ber ba pjłuyo kjışhko.
- 11 »Pjây wlongoba, pjây shdungoba, pjây jyöyotkëba bor kjışhkosshko ga pjây  
ber wopjłúe. 12 Eshkoshko ga pjây woydë llëme. Pjây ber wopjłú dey. Pjây äär  
kjok dogoshko ga pjây potjwlën ara. Dënashko ga Sbö tjłökwö lagaga shdunaba  
eni bakoe.

### *Dlungna, iök shjiy*

13 »Pjây so dlungna kjoyo, nopga löng kjok ëre kjing go kong. Gueniyo  
dlungna pjłë ameshko ga iëy ber pjłë ba shtoy iröng obi ga äe. Eshko ga llëno  
ame. Dbuy ber tjeng irbo bang, shglëkoba wlo.

14 »Pjây so iök shjiy kjoyo, nopga löng kjok ëre kjing go kong. U'lok dlup dbo  
go jney ga äe. 15 İök shjiy borkey, jney llëbo dorko wlo llëme. İëy jong kjókshko  
dey, kãã të shjiy nopga löng ushko kjłobi li kong. 16 Pjây ber löng iök shjiy  
wleni. Pjây jëk löng bëy oba boksho, llëye shäryëmi li ikoba wlo, bomi Data  
sök kjok dogo li poshrëkoba wlo.

### *Kjok llgwekklo tara Moisésdë*

17 »Tja shrono shäng kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjaga lëmi llëme. Tja  
shrono shäng llëye lara Sbö tjłökwö lagaga tek dënashko sorë li kjaga lëmi llëm  
bakoe. E eni llëme. Tja shrono shäng llëye lak jlökoyo li, e llë loklo lë bomi  
kong, miydëmi wlo. 18 Lër bomi kong jlökoyo ga kjopkwo, kjok ëre pjıtë llëm  
obishko ga tjłökwö taklok kjok llgwekklo li jer kjwara llëm, shäryono uunkong  
guing, tjłökwö chirawayo ëmdë eni bakoe.

19 »Eni ga ëye kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjë kjrına, ba chirawayo ëmdë,  
ga oblë pıya eni bako ga Sbö sök no pjłuyo İyado lishko ga tjwłö sira li e lëba  
eshko. Gueniyo ëye omkolë, ga oblë pıya ba kolë bako ga Sbö sök no pjłuyo  
İyado lishko ga tjwłö ara li e lëba eshko. 20 İTja kuzıa! Woyde ga llëye woyde  
Sbörë li shäryëmi pjłú, fariseoga kjinmo, no pinggaga kjok llgwekklo tara  
Moisésdë li go kjinmo bakoe. Shäryëmi eni llëm ga pjây äär ber löng Sbö sök  
no pjłuyo İyado lishko llëme.

<sup>21</sup> »“Shji no zrök llême. Ēye no zröno ga e shdungko” laraba tjlappgaga tek dēnashko so kong eni. Tjlōkwo ěre kuromi tjan. <sup>22</sup> Gueniyo lēr bomi kong ga ěye iirkono ba kjlara kong\* ga e shdungko. Ēye “Pja makrae” lono ba kjlara kong ga sōkoba Judío Kjok Llgwegaga Kēsksēyo kong, shdūya wlo. Ēye ba kjlara āyoshtono ga e jek shāng irbo āar jong iök pjē jong ri ri sjer llēm shtoyo li go.

<sup>23</sup> »E kjīshko ga pjāy jek āar ōng sho sukklo Sbō sēngglo tjokshko ga woyoshreṁi ga bomi kjlara shāng iirkē bomi tjok wleni ga <sup>24</sup> Sbō sēngglo li rayēmi ber sōk eshko, pjāy nom ba llgwek bomi kjlara tjok, pjāy ber wopjlū ěng tjok wlo. Pjir ga pjāy jek irōng Sbō sēngglo sōromi li twē ga pjlūe.

<sup>25</sup> »Pjāy sōkoba no llgwegaga shwoy lēbashko ga pjāy lan bomi sōga li tjok bām goshko, pjāy ie ber tjeng tjlappa wloshko llēm wlo. Shāryēmi eni llēm ga pjāy twe tjlappa lirē ba parkagaga kong, pjāy shdūya wlo, ga pjāy ie ber lōng no shdūzlong uyo roshko. <sup>26</sup> Lēr bomi kong jlōkoyo ga pjāy opshik eshko dwayo llēm, āar jong dburwa kjōme lara bomi kong li potjwlēnomi pjir guing.

### *Shji pē oma boy oblē tjok llême*

<sup>27</sup> »“Shji pē oma boy oblē tjok llême” laraba kuromi eni tjan. <sup>28</sup> Gueniyo lēr bomi kong ga ěye walē oblē ik, wotjlik ba pjlūshko ba woydē dō wleni ga llēbo owa shāryara, pono ba tjok wleni.

<sup>29</sup> »Bomi bokkwo, pjāy iche llēbo owa shāryē wleni ga shimi pjus, dbumi pjola, e bomi bokkwo pjlūyo ěmdē. Bomi doyo, e dbuya jer uunkong iök pjē jong ri ri sjer llēm shtoyo li roshko llēm wlo ga shāryēmi eni dey. <sup>30</sup> Bomi orkwo, pjāy iche llēbo owa shāryē wleni ga zēmi tas, dbumi pjola, e bomi orkwo pjlūyo ěmdē. Bomi doyo, e jer uunkong iök pjē jong ri ri sjer llēm shtoyo li roshko llēm wlo ga shāryēmi eni dey.

### *Shji ěng rayē*

<sup>31</sup> »“Ē pogo ba boy rayono ga ěng rayono kjibokwoyo twe ba kong dey” laraba kuromi eni bakoe. <sup>32</sup> Gueniyo lēr bomi kong ga domer ba boy rayono, pono domer oblē tjok kjīy llēm ga ba boy orkwosmok oblē tjok wleni ga owa li ber ba go, gueniyo ba go dō llême. Owa li ber ba rayaga li go, e ber ba lanma kjlara obi li go bakoe.

### *Shji tjlē ěng tjok jlōkoyo*

<sup>33</sup> »“Tjlōkwo loromi jlōkoyo Tjlappa ko go li shāryozī eni iyado” laraba bi tjlappgaga tek dēnashko so kong eni bakoe. <sup>34</sup> Gueniyo lēr bomi kong ga pjāy tjlē jlōkoyo Tjlappa ko go llême. Pjāy tjlē jlōkoyo kjok dogo so ko goshko llēm, kjok dogo, e Sbō pjlū sōkklo wleni kjīshko. <sup>35</sup> Pjāy tjlē jlōkoyo kjok ěre so ko go llēm bako, kjok ěre, e ba kjupkwo shto wleni kjīshko. Pjāy tjlē jlōkoyo Jerusalēn kjokyo kjīshko llēm bako, e no pjlūyo kēsbang li† kjokyo kjīshko. <sup>36</sup> Pjāy tjlē jlōkoyo bomi kīgā kjīshko llēm, bomi kākzong, e iēmi ber sī, llēm ga pjlublún pjāra llēm kjīshko. <sup>37</sup> Pjāy lan ěng tjokshko ga “Ēng” lēmi, “Llême” lēmi. Pjāy lan ber ěng tjok eni dōe. Tjlōkwo lēmi oblē obi ga e laga Ārē.

### *Shji tjlō shik ěng kong*

<sup>38</sup> »“Ēye oblē bokkwo shino kjwara ga e bokkwo shikko kjwara bakoe. Ēye oblē orkwo zono tas kjwara ga e orkwo zako tas kjwara bakoe” laraba

\* **5:22** Tek dēnashko ga kjibokwo ěre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «Gueniyo lēr bomi kong ga ěye iirkono ba kjlara kong llē kjīshko llēm ga e shdungko.» † **5:35** No pjlūyo kēsbang le li, e Sbō loklo.



kuromi eni. <sup>39</sup> Gueniyo lër bomi kong ga ëye llëbo owa shäryono bomi kong ga wëyë, kar llëbo owa shäryëy ba kong llëme. Pjäy kwomso këlë shpora oblërë ga milëkong twëmi ba kong, shpoya wlo bakoe. <sup>40</sup> Pjäy rote oblërë tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kong, bomi shwong ter lëkong li döya wlo le ga bomi shwong kop lëkong li twëmi ba kong bakoe. <sup>41</sup> Ëngkjwaga, pjäy iche ba llëbo sök dbo go äär wop kjöme le bomi kong ga äär jong eshko ga sömi ba kong eni pjlara obi. <sup>42</sup> Ë pogo tjwe bomi shwoy llëbo rokë ga twëmi ba kong. No tjwe llëbo poskwong bomi kong ga “Llëme” lëy ba kong llëm bakoe.

### *Bi moskwoga woydëy dey*

<sup>43</sup> »“Bi kjlara, e woydako, ga bi moskwo, e woydako llëme” laraba kuromi eni bakoe. <sup>44</sup> Gueniyo lër bomi kong ga bomi moskwoga woydozi ara. Pjäy syöshstos Sbö kong, bomi shdunggaga kjïshko. <sup>45</sup> Enira pjäy jëk bomi Data sök kjok dogo li wappa wleni. Dlo shäryara li ie të nopga pjlo bek kong, nopga owa kong bakoe. Shunyo iche shrë nopga jëk bëy li kjing go, nopga jëk owa li kjing go bakoe. <sup>46</sup> ¿Bomi woydagaga woydomirë dö wleni ga pjäy potjwlëkklo llë lëmiro? ¿Pjäy tjlä ga nopga dbur töngga Roma so kong, e owa, gueniyo epga omshäryë e kjoyo llëmdo? <sup>47</sup> ¿“Miga” lëmi bomi pjeyoga kong erö wleni ga llë shäryomirëro? Nopga Sbö miydë llëm wleniyo omshäryë eni bakoe. <sup>48</sup> Bomi Data sök kjok dogo li, e pjlo bek, dir llëme. Pjäy ber löng pjlo bek, dir llëm, baïya dik bakoe.

## 6

### *Llëbo twëy nopga song wleniyo kong sorë*

<sup>1</sup> »Pjäy llëbo pjlu shäryëshko ga shäryëmi ikoba wlo llëme. Llëm ga pjäy potjwlëya bomi Data sök kjok dogo lirë llëme.

<sup>2</sup> »E kjïshko ga nopga song wleniyo kjimtoromishko ga roy shdömi ë kong llëme. Nopga Sbö tjlökw sôga jlökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjluhsko li omshäryë eni judioga syö uyo roshko, irbo pjlobi bäng goshko, opposhrek e go wlo. Lër bomi kong jlökoyo ga potjwlëkklo tjok tjän.

<sup>3-4</sup> »Gueniyo pjäyda nopga song wleniyo kjimtëshko ga shäryëmi lütshko, miydaga ërë llëm wlo. Enira pjäy potjwlëngga ber bomi Data sök bomi ik lütshko lirë.

### *Shji syöshstë Sbö kong sorë*

<sup>5</sup> »Pjäy syöshstë Sbö kongshko ga pjäy ber löng nopga Sbö tjlökw sôga jlökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjluhsko li dik llëme. Epga syöshstë löng kojong nopga arashko, judioga syö uyo roy, irbo pjlobi bäng goshko, ikoba wlo. Lër bomi kong jlökoyo ga potjwlëkklo tjok tjän.

<sup>6</sup> »Gueniyo pjäyda syöshstëshko ga pjäy opzrëk jek kjër roshko, ga kjër bängzami tuke. Pjäy syöshstë bomi data kong lütshko. Enira pjäy potjwlëngga ber bomi Data sök bomi ik lütshko lirë.

<sup>7</sup> »Pjäy syöshstëshko ga tjlökw lëmi jek ba bokjing obi llëme. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo omshäryë eni. Tjlökw le ara kjïshko ga kuya Sbörëro le.

<sup>8</sup> Pjäy opshäryë baïya dik llëm, llëbo rokomirë llëm obishko ga llëye woydëmi li miydara bomi Datarë pjir tjän kjïshko.

<sup>9</sup> »Pjäy syöshstë Sbö kong eni.

»“Data, pja sök kjok dogo,  
bop ko, e ber kësang, dboye.

10 Pja tjwe ber sök borwa pjluwo wlo.  
Kjok dogo ga llëye woýdëp sorë ga shäryë eni iyado.

Ichos ga shäryë kjok ëre kjing go eni bakoe.

11 Dli woýdërwa li twos borwa kong, eeri wlo.

12 Llëbo shäryara oblërë borwa kong owa li iororwa beno tjwlö llëm sorë ga owa pjang borwa go li lös ber dret eni bakoe.

13 Tjawa iëp ber löng borwa tjližlong lishko llëme.

Tjawa dös Ä wloshko dwayo.”\*

14 »Llëbo shäryara oblërë bomi kong owa li ioromi beno tjwlö llëm ga owa pjang bomi go li löya bomi Data sök kjok dogo lirë ber dret eni bakoe.

15 Gueniyo llëbo shäryara oblërë bomi kong owa li ioromi beno tjwlö llëm wleni llëm ga owa pjang bomi go li löya bomi Datarë llëm bakoe.

### *Shji ië llëm Sbö kong dbaryoshko ga shäryë sorë*

16 »Pjäy ië llëm Sbö kongshko ga pjäy ber löng nopga Sbö tjlökwö söga jlökwöyö le, gueniyo wotjlik owa ba pjluhshko li dik llëme. Epga opyë löng bokkwö woýdë, ikoba wlo. Lër bomi kong jlökwöyö ga potjwlëkkio tjok tjän.

17 »Gueniyo pjäyda ië llëm Sbö kongshko ga pjäy bokkwö shkwë, pjäy poshäryë yötso, 18 pjäy löng ië llëm li miydëba llëm wlo. Miydaga ber bomi Datarë eröe. Enira pjäy potjwlëngga ber bomi Data sök bomi ik lütshko lirë.

### *Shji llëbo töng kjok dogo*

19 »Pjäy parkë bomi kong om go, llëbo tjwlö ara tömi kjok ëre kjing go wlo llëme. Llëye tömi jüshko li ue ba sëyarë dret, srer dret, lüyotkëba bomi shjiryö dret bakoe. 20 Pjäy parkë ber löng Sbö kong dey, llëbo tjwlö ara li ber bomi kong kjok dogo wlo. Eshko ga llëbo li ue ba sëyarë llëm, srer llëm, lüyotkëba llëm bakoe. 21 Bomi llëbo tjwlö ara li töng tjeng kjone ga pjäy wotjlik eshko bakoe.

### *Iök shjiy bi doyo kong*

22 »Iök shjiy igömi wëlä bomi bokkwö go. Bomi bokkwö pjlu wleni ga bomi doyo uunkong iök shjiy tjok wleni. 23 Gueniyo bomi bokkwö owa wleni ga bomi doyo uunkong kjok ro si wleni. Eni ga pjäy kjok igö llëm ga pjäy löng kjok ro yët erä.

### *Sbö, dbur*

24 »Ëye parkë pjlu do pjök kong ga äe. Shärye eni wleni ga kjlara woýde, kjlara woýde llëme. Ber pjlu kjlara tjok, ber owa kjlara tjok. Pjäy wo pjang dbur go iyado wleni ga pjäy parkë Sbö kong ga äe.

### *Shji woýdë llëbo kjy llëme*

25 »Lër bomi kong ga shji woýdë llëme. Shji woýdë dli kjy llëm, di kjy llëm, shwong kjy llëm bakoe. Pjäy löng së, e tjwlö ara, bomi dli kjinmo. Bomi doyo, e tjwlö ara, bomi shwong kjinmo. 26 Sënwa dbuk to löng sorë izia. Dwla dgue llëm, bo kjre llëm, jneya ba jnekklo uyo roy llëm bakoe. Gueniyo sëya bomi Data sök kjok dogo lirë. iGa pjäyda tjwlö ara, sënwa kjinmo!

27 »¿Pjäy woýdë ara ga llëye shimi e goro? Bomi lu iëmi om go dbar kwara obi ga äe. 28 ¿Pjäy woýdë bomi shwong kjishko ega? Nana kjloshko so izia. Parkë llëm, shwong sek llëm bakoe. 29 Eni ëmdë ga löng wolësowa iyado. Lër

\* 6:13 Tek dënaashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Tjawa dös Ä wloshko dwayo. Pja nopga uunkong pjluwo. Pja dbo ara. Pja dbo kälä ara iyado. Ber eni.»

bomi kong ga Pjlu Salomón llëbo ara anmoyô. Gueniyo doyono wolësowa, öötong nana kjloshko so i dik llëme. <sup>30</sup> Kjlo sho llë doye Sbörë eni, eeri ga lok pjlu, bong ga sukoba gueniyo. ¿Pjây doye e kjinmo anmoyô llëmdo? ¿Pjây mär Sbô go jlökoyo llëm ega?

<sup>31</sup> »E kjishko ga pjây woydë llëme. “¿Llëye uëy? ¿Llëye iëy? ¿Shji doyë llë go?”, e lëmi llëme. <sup>32</sup> Llëbo tjeng kës ère kjishko ga nopga Sbô miydë llëm wleniyo woydë arae. Gueniyo pjâyda Data sök kjlara kjok dogo. Llëye woydëmi dö li miyde sök pjir tjän. <sup>33</sup> Sbô ber bomi pjluoy sorë li woyotjlimi ara, llëbo oblë oblë kjinmo. Tjlokwo lara li shäryozï eni. Shäryëmi löng eni ga llëbo oblë woydëmi kës li ber bomi kong bakoe.

<sup>34</sup> »Pjây woydë llëye wen bong li kjishko llëme. E woyotjlimi bong jä ga pjluë. Dbar kjwara kjwara ga llëbo wen bomi kong owa ara.

## 7

### *«No oblë llëbo owa shäryono» lëy ë kong llëme*

<sup>1</sup> »«No oblë llëbo owa shäryono» lëy ë kong llëm, pjây llëbo owa shäryono le Sbörë llëm wlo. <sup>2</sup> Oblë woyotjlimi sorë ga pjây woyotjliya Sbörë eni bakoe. Shäryëmi oblë kong sorë ga shärye Sbörë bomi kong eni bakoe.

<sup>3</sup> »Bomi kjlara bok bäng kjor pjloyo ïmi kjër. E wopro ga bomi bok roshko kjorkwang buk kjwangna li ïgömi llëme. ¿Shäryëmi eni egaro? <sup>4</sup> ¿Pjây bok roshko kjorkwang buk kjwangnashko ga “Kjor pjloyo buk bop bok bäng kjwe shir bop kong” lëmi bomi kjlara kong sorëro? <sup>5</sup> ¿Pjây Sbô tjlokwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Kjorkwang buk bomi bok roshko li shizï bäm go. Enira kjor pjloyo buk bomi kjlara bok bäng li ïgömi wëlä, shimi ba kong wlo.

<sup>6</sup> »Llëbo Sbô i li twëmi ba wloyoga kong llëm, e so shjiti kjloshko so sëmirë wleni. Eni ga tek workwë bomi kjing go iröng obi, ga pjây ue. Bomi obrikkwo tjwlo ara wleniyo dbumi köchi kong llëme. Eni ga sho shglëya bomi shjiryo drete.

### *Llëbo rokëy, llëbo wlëy, «U bäng bäng dözi bor kong» lëy*

<sup>7</sup> »Llëbo rokozi Sbô kong, ga twe bomi kong. Llëbo wlëzi, ga wlëmi. “U bäng bäng dözi bor kong” lozi, ga där bomi kong. <sup>8</sup> Èye llëbo rokë ga e kjre. Èye llëbo wlëk ga e wlëya. Èye “U bäng bäng dözi bor kong” lë ga e där ba kong.

<sup>9</sup> »¿Data kjone dey ga kong dli roke ba warëshko ga kong apkwo twaydero? <sup>10</sup> ¿Ga kong mā rokeshko ga kong dgur twaydero? <sup>11</sup> Eni ga pjây nopga owa ëmdë ga pjây wotjlik llëbo pjlu twë bomi wapga kong. Eni wleni ga bomi Data sök kjok dogo li kong llëbo rokëmishko ga pjây kong llëbo twe pjlu anmoyô.

<sup>12</sup> »Eni ga pjây llëbo shäryos oblë kong, woydëmi ga shärye lok bomi kong sorë ga eni. Pjây omshäryë enira kjok llgwekklo tara Moisésdë li, tjlokwo lara Sbô tjlokwo lagaga tek dënnashko sorë li, e shäryëmi löng uunkong.

### *Kjër bäng bam chira*

<sup>13</sup> »Pjây opzrëk jek kjër bäng bam chira li go. Irbo jek jong äär nopga shdüya ber tjeng iyado shtoyoshko li, e kjang llëm, kjëryo u bäng bam ee bakoe. Nopga jëk ara e go. <sup>14</sup> Gueniyo irbo jek jong äär shji ber löng së iyado Sbô tjok shtoyoshko li, e kjang, kjëryo u bäng bam chira bakoe. Nopga jëk e go kjlëbö döe.

### *No miydëy ba bo go*

<sup>15</sup> »No kjone kjone to löng tjlä ga «Tja Sbö tjläkwo laga» le, gueniyo ichaga Sbörë llême. Tek löng bomi shwoy öng wlëp ushko so wleni, miga pjây shaywa, ue wlo le, shjiti kjloshko so dik. <sup>16</sup> Kjillgwo bo kjrëy shkô sho doyo go llême. KJOR bo kjrëy shklik doyo go llêm bakoe. Eni ga llëye shärye nopga lirë goshko ga epga sorë miydëmi wëllëe. <sup>17</sup> KJOR doyo pjlu ga ba bo, e pjluë. KJOR doyo owa ga ba bo, e owa. <sup>18</sup> KJOR bo owa wlëy kJOR doyo pjlu goshko llême. KJOR bo pjlu wlëy kJOR doyo owa go llêm bakoe. <sup>19</sup> KJOR lok bo owa kjlobi li köy, suy wlo. <sup>20</sup> Eni ga Sbö tjläkwo lagaga kjok ëre so li miydëmi ba bo go.

<sup>21</sup> »Oba ara tjlä bor kong ga «Pja bor Tjlapga jläkoyo» le. Gueniyo epga kjone kjone äär ber löng Sbö sök no pjluyo iyado lishko llême. Eye bor Data sök kjok dogo li kolë ga äär ber ba nopga eröe. <sup>22</sup> No lgwezlong dbaryoshko ga oba ara tjlä bor kong ga «Pja borwa Tjlapga jläkoyo. Bop tjläkwo lororwa ara. Bop ko go ga Ä sëyaga tjeng oba goshko li ichororwa toe. Bop ko go ga llëbo İydëba llêm wleniyo shäryororwa ara» le. <sup>23</sup> Gueniyo eshko ga tja tjlä ba kong ga «Pjây bor nopga llême. Pjây nopga owa erä. Pjây opkjos bor shwoy ëre dwayo» lër ba kong eni.

### *U shäryë sorë*

<sup>24-25</sup> »Eye, tja tjläkwo kuya, ga llëye loror li shärye ga e so domer u ywaga kjlara kjoyoe. U shäryarashko ga shwleyo pjlonarong, ga ak iara ba so bäng pjribrie. Shäryara pjir ga shunyo shrono, di to jer, pjluk shrono träk llêm, pjono u li goshko ga to wito llêm, ba shwleyo pjlong lok rong, ak roshko kjishko.

<sup>26-27</sup> »Gueniyo eye, tja tjläkwo kuya, ga llëye loror li shärye llêm ga e so domer u ywaga oblë kjoyoe. U shäryarashko ga shwleyo pjlonarong, ga ak iara ba so bäng pjribrie. Shäryara pjir ga shunyo shrono, di to jer, pjluk shrono träk llêm, pjono u li goshko ga skwara pjir, söra dirë drete» le.

<sup>28</sup> Tjlëno pjir ga nopga uunkong löng li beno löng yëy le erä, pina sorë li kjishko. <sup>29</sup> Tjläkwo lara jläkoyo, dbo ara go, le no pinggaga kjok lgwekkdo tara Moisésdë go lirë dik llême.

## 8

### *Domer poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús oplono jer dlup dwayoshko, ga nopga to jer ara ba tjok. <sup>2</sup> Eshko ga domer shrono shäng Jesús shwoy. Domer li poglo go swlo ara, sho an do jikong. Öötong shäng Jesús zlong bäng ga kjök tono ba bokshto, tjlä ba kong ga «Tjlapga, tja poptër woydë ga tja poptër ga pjluë» le.

<sup>3</sup> Kuya ga porwara ba orkwo go, ga tjlä ba kong ga «Pja poptër woydë. Pja ber pjlu shara» le. Jekdo eshko ga domer li poptono, beno pjluë. <sup>4</sup> Eshko ga Jesús tjlä ba kong ga «Tja kuzong. Pja poptoror lëp ë kong llême. Pja nom opping syöshtaga Sbö kong nopga kjishko li kong, pja İya wlo eröe. Sbö sëngglo lara Moisésdë li söp, twëp ba kong, pja poptono miydëba wlo» le.

### *Engkwaga kägäyo parkaga poptara Jesúsde kjlara*

<sup>5</sup> E irgo ga Jesús opzrëno jek öötong shäng Capernaúm kjokyo. Domer Roma so shäng kjlara eshko, e engkwagaga ara kägäyo. E tek shrono shäng Jesús zlong bäng ga tjlä ba kong ga <sup>6</sup> «Tjlapga, bor parkaga buk swlo ara bor ushko. Dre kuga llêm, doyo bang ara» le.

<sup>7</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Enira tja jek ba poptër» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja llëno llëm, tjwłö llëm, pja opzrëk tek bor u roshko wlo. Bor parkaga poptë lëp erö ga poptë dani. <sup>9</sup> Tja kägäyo tjok. Llëye le bor kong li shäryër eni İyado. Tja ëngkjwagaga ara kägäyo. Llëye lër ba kong li shärye lok eni İyado bakoe. “Pja nomo” lër kjlara kong ga toe. “Pja tegö” lër kjlara kong ga teke. Bor parkaga tjwłëk shäng pjir wleniyo ichër llëbo shäryë ga shärye eni» le.

<sup>10</sup> Kuya ga beno shäng yëy le erä, ga tjlë nopga jëk löng ba tjok li kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga domer ëre mär bor go jlökoyo, Israel tjëyoga uunkong kjinmo. <sup>11</sup> Lër bomi kong ga nopga judío llëm wleniyo tjwe ara llaw pogo dwayo, äär löng ië Abraham, Isaac, Jacob tjok, Sbö sök no pjluoyo İyado lishko. <sup>12</sup> Judiógara, epga uunkong äär löng eshko wlo. Gueniyo kjone kjone dbuya ber tjeng kjoko, kjok ro sİ roshko, ber tjeng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjışhko» le.

<sup>13</sup> Eshko ga tjlë ëngkjwaga kägäyo li kong ga «Pja nom bop ushko. Woyotjlinop sorë ga shäryoror bop kong eni» le, ga ba parkaga li poptono jekdo eshko.

### *Pedro ëm poptara Jesúsdë*

<sup>14</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Pedro ushko ga ba ëm wlëna buk ba bukklo kjing go, kjlirkono buk träk llëme. <sup>15</sup> Eshko ga ba orkwo porwara, ga kjlik li zenoe. Eni ga walë li kojono, ga dli shäryono ba kong.

### *Swlopga poptara Jesúsdë ara*

<sup>16</sup> Jek kjok ro zar ga nopga goshko Ä sëyaga söraba ara Jesús kong. Ga Jesús tjlëno ba kong dö ga Ä sëyaga li to lok ba go dwayo. Swlopga löng kjlobi li poptara bakoe. <sup>17</sup> Shäryono eni, tjłökwö lara Tjlapgarë ba tjłökwö laga tek dënashko so Isaiás kong li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni:

«Shji döra bi swlo tjeng kës li dbo dorko dwayo.»\*

### *Shji jëk Jesús tjok ga soyo buke*

<sup>18</sup> E irgo ga İya Jesúsdë ga oba tjwe tön ara shäng lishko ga ba oppinggaga ichara dipzë jek di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong. <sup>19</sup> Eshko ga no pingga kjok İlgwekkdo tara Moisésdë go li tek shäng ba zlong bäng kjlara ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, woydër ga pja jek kjone ga tja jek bop tjok eshko» le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shjiti kjłoshko so, e pë klung bäng. Sënwa, e pë ba usho roy. Gueniyo no to ter kjok dogo dwayo ërera woshtozlong shtoyo drete» le.

<sup>21</sup> E irgo ga Jesús oppingga kjlara tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja ichos jek bor data ushko sira. Bor data wolono, jnenor sakshko pjir ga tja tekdo iröng bop tjok» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo dey. Shinmoga ber tjeng ëng jnek wëyë» le.

### *Pjluk, di bäng buk kësbang, e ichara Jesúsdë*

<sup>23</sup> E irgo ga Jesús opyono kyyong roshko ba oppinggaga tjok, ga toe. <sup>24</sup> E irgo ga pjluk tjwe jong träk llëm, dbo ara di bäng buk kësbang li kjing go. Di İöya ara, ga kyyong li pir sek seke. Gueniyo Jesús bë buk pëe. <sup>25</sup> Eni ga ba oppinggaga jek löng ba wolleng, ga tjlë ba kong ga «İTjlapga, tjawa kjimtozong, tjawa shten llëm wlo!» le.

\* 8:17 Isaiás 53.4.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Bangkjrëmi ega? Pjãý löng mär bor go jlökoyo llëme» le. E irgo ga kojono, ga pjluk, di iöya, e wlonä, ga beno tjeng tjëkso.

<sup>27</sup> Eni ga epga beno löng yëy le erä. Ga tjlë lok ëng kong ga «¿Domer kjwe ëro? İza. Tjlëno pjluk, di iöya li kong ga kole pjluë» le.

### *Domerga do pjök goshko Ä sëyaga*

<sup>28</sup> Jesús, ba oppinggaga, e dipzono jek öötong löng di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong, Gadara kjokyo. Eshko ga domerga goshko Ä sëyaga löng do pjök. Epga iir äya kjloshko so wleni. E kjishko ga ëye jëk irbo e go llëme. Eshko ga domerga li opshino tek sakshko dwayo, tjwe löng Jesús zlong bäng ga <sup>29</sup> tjlë ba kong dbo go ga «Sbö Wa, ¿pja tek shäng borwa barwë ega? ¿Pja to tek ëreshko borwa shdung wlore? Borwa shdüzlöng dbaryo li äätë llëm obi» le.

<sup>30</sup> Epga löng lishko soshko ga köchi tjeng träk llëm, ië. <sup>31</sup> Eni ga Ä sëyaga li tjlë ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga tjawa ichëp domerga pjök ëre rayë wlo wleni ga tjawa ichos jek köchi tjeng kjwe go» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pjãý nomo» le. Ga Ä sëyaga li opkjono to lok domerga li go dwayo, jek lok köchi li go shara. Wop eni llëm ga köchi tjeng li zrono jer ri ri dlup poglo go, optono lok jer uunkong di bäng buk kësbang li roshko, ga shteno lok dret eshko.

<sup>33</sup> Eni ga köchi dagaga tjeng li töktong jek ey dwayo, ga öötong löng nopga löngshko ga llëye ina domerga goshko Ä sëyaga tjok li roy lara nopga kong pjire. <sup>34</sup> Eni ga nopga löng eshko li opshino jek lok uunkong, ga öötong löng Jesús shäng lishko ga tjlë ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga pja opshis kjok ëreshko dwayo» le.

## 9

### *Domer dre kuga llëm wleniyo poptara Jesúsdë kjlara*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opyono kyyong roshko, ga dipzono jek ba kjokshko iröng obi. <sup>2</sup> Eshko ga domer buk töshko kjlara, dre kuga llëm wleniyo, ga söra nopga oblërë lok poglo roshko Jesús zlong bäng. İya Jesúsdë ga swlo sögaga li mär ba go ga tjlë swlo buk töshko li kong ga «Pja wosong llëme. Owa pjang bop go li lönor beno drete» le.

<sup>3</sup> No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go löng eshko kjlobö. Kuya lok ga wotjlik ga «¿Domer kjwe shäng Sbö läywë owa, ber tjwölö llëm wlo le!» le.

<sup>4</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsdë pjir kuzong ga tjlë ba kong ga «¿Pjãý wotjlik owa eni ega? <sup>5</sup> «Owa pjang bop go li lönor beno drete» loror ba kong. Gueniyo lönorde, de lönor llëm, e igömi llëme. Gueniyo ga «Pja kojözong. Pja jëkzong» loror ba kong ga poptororde, de poptoror llëm, era igömi wëllëe. <sup>6</sup> Kjok ëre kjing go ga no to ter kjok dogo dwayo ëre dbo ara, owa pjang nopga go li lön ber dret wlo ga pjluë. Miydëmi wlo ga llëbo shäryër e» le. Eni ga tjlë swlo buk töshko li kong ga «Pja kojözong. Bop bukklo kjwe kjros, ga pja nom bop ushko» le. <sup>7</sup> Kuya ga kojono, ga to jek ba ushko. <sup>8</sup> İya löng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, ga Sbö poshrëra, dbo twara domer kong eni kjishko.

### *Mateo rokara Jesúsdë*

<sup>9</sup> E irgo ga Jesús opshino to ey dwayo. Jek jëk shängshko ga domer sök kjlara eshko ko Mateo, e dbur töngga Roma so kong. E sök ba pak lishko. İya Jesúsdë

ga tjlê ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le. Kuya ga kojono, ga to jek ba tjok.

<sup>10</sup> E irgo ga Jesús jek öötong sök iê Mateo tjok ba ushko,\* ba oppinggaga tjok. Ga nopga dbur tôngga Roma so kong öötong löng iê ba tjok eshko, nopga owa wleniyo oblê öötong löng iê ba tjok eshko bakoe. <sup>11</sup> İya fariseogarê ga tjlê Jesús oppinggaga löng li kong ga «¿Bomi pingga kjwe iê nopga owa wleniyo tjok kjweni ega?» le.

<sup>12</sup> Kuya Jesúsde ga tjlê ba kong lok ga «Nopga löng pjlú, swlo llêm ga e dwlomnega woyde llême. Swlopgara dwlomnega woyde. <sup>13</sup> Pjây to opping Sbô tjlökwo go. Tjlêno beno eni: “Woydêr ga oblê songe lêmi. E tjlwlo ara, öng zrömi, sho sumi, pjê dret bor poshrëkklo li kjinmo.”† Eni ga tja shrono shäng kjok êreshko, nopga pjlo bek rokaga llêm, nopga owa rokaga eröe» le.

### *Jesús lano shji iê llêm Sbô kong dbaryo kjishko*

<sup>14</sup> Dbar kjwara ga Juan oppinggaga tek shrono löng Jesús shwoy ga tjlê ba kong ga «Tjawa iê llêm Sbô kong dbar kop ara. Fariseoga omshäryê eni bakoe. ¿Bop oppingagara omshäryê eni llêm ega?»

<sup>15</sup> «Orkwosmozlöng dbaryoshko ga domer orkwosmok wlo li‡ shäng ba tjok obishko ga nopga mak löng eshko li§ woyde llême. Gueniyo domer li söraba ba shjiryoshko ga epga iê llêm eshko jâ.

<sup>16</sup> »Shwong këguê\* bängyê shwong likyo tjaqlên† go llême. Shäryoroy eni kjwe ga shwong likyo tjaqlên li, shwong këguê li, e sreya, dwler jek këgong.

<sup>17</sup> »Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaqlên‡ tyëy ba bapkwö këguê shäryak öng kwota go§ roshko llême. Shäryoroy eni kjwe ga bapkwö li böptur. Eni ga kjillgwo bo dyo li ber llêno ame, ba bapkwö li ber eni bakoe. Eni kuzong ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjaqlên tyëy wlo ga woyde bapkwö tjaqlên, pjöyikong ber tjeng pjlú wlo» le ba kong.

### *Kjoglo kjlara wolono buk, walê kjlara swlo ara*

<sup>18</sup> Jesús shäng tjlê wopro ga judío ichaga tjwe shäng kjlara ba zlong bäng, ga kjök tono, tjlê ba kong ga «Bor wa walê wolono buk eeri jâ. Gueniyo pja jek orkwö iê ba kjing go ga woshre iröng obi» le.

<sup>19</sup> Kuya ga kojono, ga to jek ba tjok, ba oppinggaga jek ba tjok bakoe.

<sup>20</sup> Löng li tjrêko walê shäng kjlara swlo ara lu pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjän. Ba dbar İya İyado, poptê llême. Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng ba kokso shwo lëkong, ga ba shwong worbo porwara. <sup>21</sup> Wotjlik ga «Ba shwong worbo porwêr dö ga tja poptê» le.

<sup>22</sup> İya Jesúsde iröng ga walê bë shäng. Eshko ga tjlê ba kong ga «Pja wosong llême. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le. Ga walê li poptono jekdo eshko.

\* **9:10** Grecia so tjlökwo êre llê loklo miydêy yötso llême. E Jesús jek öötong sök iê Mateo tjok Jesús ushko loklo, llêm ga Jesús jek öötong sök iê Mateo tjok Mateo ushko loklo. Ê ushko miydêy yötso llême.

† **9:13** Oseas 6.6. ‡ **9:15** Domer orkwosmok wlo le li, e Jesús loklo. § **9:15** Nopga mak löng eshko le li, e Jesús oppinggaga loklo. \*

† **9:16** Shwong këguê le li, e tjlökwo twara Sbörê Israel tjëyoga kong jlökoyo dênashko li loklo. ‡ **9:17** Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaqlên le li, e tjlökwo twara Sbörê jlökoyo tjaqlên Jesús kjishko li loklo. ‡ **9:17** Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaqlên le li, e tjlökwo twara Sbörê jlökoyo tjaqlên Jesús kjishko li loklo. § **9:17** Kjillgwo bo dyo dbo ara bapkwö këguê shäryak öng kwota go le li, e tjlökwo twara Sbörê Israel tjëyoga kong jlökoyo dênashko li loklo.



<sup>23</sup> E irgo ga Jesús öötong shäng judío ichaga li ushko ga ïya ga nopga dbonmo bakwaga poshäryë löng ba shinmo jnek wlo, ga nopga slar wopjluk jong träk llëme. <sup>24</sup> Eshko ga tjlë löng li kong ga «Pjäy opshis na dwayo. Kjöglö, e wolono llëme. Buk pë erä» le. Kuya lok ga Jesús joywe lok jong erä. <sup>25</sup> Gueniyo ga epga ichara opshik pjire. E irgo ga opzrëno jek öötong shäng kjoglo buk lishko, shara ba orkwo go, ga kojono.

<sup>26</sup> Llëbo shäryono eshko li roy shdöktong kjok eshko kjwang jikong.

### *Domerga kjok ïgö llëm wleniyo poptara Jesúsde do pjök*

<sup>27</sup> Jesús opshino jek shäng ey dwayo ga domerga löng do pjök kjok ïgö llëm wleniyo. Öö le jek löng ba irgo, tjlë ba kong ga «David tjëyo, tjawa songe lozong» le.

<sup>28</sup> Ga Jesús jek öötong shäng ushko ga nopga kjok ïgö llëm wleniyo li jek äär löng ba irgo. Eshko ga Jesús tjlë ba kong lok ga «¿Woyotjïmi ga pjäy bokkwo poptër ga pjlúe lëmirë?»

«Ëng, Tjlapga» le lok ba kong.

<sup>29</sup> Eni ga ba bokkwo porwara Jesúsde, ga tjlë ba kong ga «Pjäy mär bor go kuzong ga shäryë bomi kong eni» le. <sup>30</sup> Bokkwo poptono pjir ga Jesús tjlë ba kong ga «Pjäy poptoror lëmi ë kong llëme» le. <sup>31</sup> Gueniyo opshino jek lok ey dwayo, ga llëye shäryara Jesúsde ba kong li roy shdöra kjok eshko kjwang jikong.

### *Domer tjlë llëm poptara Jesúsde kjlara*

<sup>32</sup> Domerga li opshino pjir ga domer söraba tjwe shäng kjlara, tjlë llëm, goshko Ä sëya kjlara. <sup>33</sup> Eshko ga sëya li ichara Jesúsde toe. E irgo ga domer li beno shäng tjlë. ïya löng lirë ga beno löng yëy le erä. Ga tjlë ëng kong ga «Llëye ïkdoy Israel kjokyo kjweni llëme» le.

<sup>34</sup> Gueniyo ga fariseoga löng eshko li tjlë ga «Ä sëyaga iche to, dbo twara Ä sëya kägäyorë ba kong li go» le.

### *Dwla bo ara*

<sup>35</sup> Jesús to shäng oba ping kjok kjrina kjrina, judioga syö uyo roshko. Sbö ber no pjluyo sorë li roy pjlú le oba kong. Oba swlo llë ara, llayo boyo bang ara, e poptara. <sup>36</sup> ïya ga nopga sjeno löng ara, dbo ame. E kjïshko ga songe le. Wotjlik ga epga öng wlëp ushko so daga llëm wleni le. <sup>37</sup> Eni ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Dwla bo kjrëy wlo ga ara, gueniyo parkagaga kjlëbö döe. <sup>38</sup> Eni ga rokozi dwla sogo li kong ga parkagaga wlëya obi, dwla bo ara li kjre wlo» le.

## 10

### *Jesús domerga kjrono doglo sak kjwara kjingsho pjök (12)*

<sup>1</sup> Jesús, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara, ga kong dbo twara, Ä sëyaga tjeng oba goshko li iche to wlo, swlo oblë oblë, llayo boyo bang ara, e popte wlo bakoe. <sup>2</sup> Domerga kjrara parkë löng Sbö tjlökwö roy lagaga ba äska doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko lok eni:

Simón, e kowëba Pedro, e ba bäm ïyo;

Andrés, e Simón lëng;

Santiago, e Zebedeo wa;

Juan, e Santiago kjlarayo;

<sup>3</sup> Felipe;

Bartolomé;  
 Tomás;  
 Mateo, e parkono dbur tōngga Roma so kong;  
 Santiago, e Alfeo wa;  
 Lebeo, e kowēba Tadeo bakoe;  
<sup>4</sup> Simón, e cananita;\*  
 Judas Iscariote, e Jesús soynega.

*Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li poshduna Jesúsde*

<sup>5</sup> E irgo ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ichara jek Sbō tjlōkwo lē. Bām goshko ga tjlēno ba kong ga «Pjāy jek judiōga shwoy erōe. Pjāy jek nopga judiō llēm wleniyo shwoy llēme. Pjāy jek opzrēk Samaria kjokyo llēm bakoe. <sup>6</sup> Pjāy to Israel tjēyoga shwoy dey, epga, e öng wlēp ushko jeno löng wleni kjīshko. <sup>7</sup> Pjāy nom Sbō ber no pjłuyo wlo li, e dbaryo ääto li roy shdök. <sup>8</sup> Swlopga poptēmia. Shinmoga woshrēmia. Nopga poglo go swlo ara, sho an do jīkong wleniyo poptēmia. Ä sēyaga tjeng oba goshko li ichēmi toe. Pjāy kong dbo twak iguing kuzong ga oblē kjimtēmi iguing bakoe. <sup>9</sup> Dbur sho sömi bomi tjok llēme. <sup>10</sup> Shwong oblē sömi llēm, drepkwota oblē llēm, llēbo bapkwō llēm, kjorkung llēm bako, ēye parkē ga mär ba potjwlēkkio ba pak äska li go kjīshko.

<sup>11</sup> »Pjāy äär kjone pogo ga no wlēmi kjlara, miydēmi ga wotjlik bēy wleniyo, ga pjāy ber löng ba ushko, äär jong pjāy opshik kjok eshko dwayo guing. <sup>12</sup> Pjāy äär ushko ga «Pjāy kjimte Sbörē» lēmi ba kong eni. <sup>13</sup> E irgo ga e beno bomi kong pjłı wleni ga kjimte Sbörē jlōkoyo. Eni llēm wleni ga tjlōkwo loromi pjłı li ber ba kong llēme. <sup>14</sup> Pjāy öötong löng kjone ga pjāy wlokjre llēm, pjāy kuya llēm wleni ga pjāy opshik kjok eshko dwayo ga bomi dre pjlungyo lözi ber tjeng eshko. <sup>15</sup> Lēr bomi kong jlōkoyo ga no llgwezlong dbaryoshko ga kjok eshko soppa shdüya Sbörē ara, Sodoma soppa, Gomorra soppa, e kjinmo.

*Shji shdungoba*

<sup>16</sup> »Tja kuzia. Pjāy ichēr jek löng öng wlēp ushko so jēk löng shjiti kjłoshko so löngshko wleni. Eni kuzong ga pjāy jek löng nopga kjok miydē ara wleni, gueniyo pjāy ber löng wlēp bakoe. <sup>17</sup> Pjāy sjēke. Pjāy iēba ber tjeng tjlapgaga wloshko, pjāy sökoba äär judiōga syō uyo roshko, pjāy shpokoba no shpokklo go eshko wlo. <sup>18</sup> Bor kjīshko ga pjāy sökoba äär tjeng no ichagaga bokshto, pjłupga kēskēs bokshto bakoe. Eshko ga llēbo inomi, kuromi li roy lēmi ba kong, nopga judiō llēm wleniyo kong bakoe. <sup>19</sup> Gueniyo ga pjāy shakobashko ga pjāy woydē llēm, «¿Lēye lēr?» lēmi llēm, «¿Lēr sorē?» lēmi llēm bakoe. Pjāy tjlēshko ga tjlōkwo twe Sbörē bomi kong, lēmi wlo. Pjāy woydē llēm e kjīshko. <sup>20</sup> Eshko ga pjāy li tjlēkdo llēme. Bomi Data Sēya li tjlēkdo bomi kjīshko.

<sup>21</sup> »Nopga epenga dö ēng twē tjlapgaga kong, zrōya lok wlo. Dataga, e ba wapga twē eni bakoe. Wapga iirkono ba data, ba mekē kong ga twe tjlapgaga kong, zrōya wlo. <sup>22</sup> Pjāy iywa nopga uunkongdē shjiktēng bor kjīshko. Gueniyo ga ēye mär Sbō go äär jong ba dbo go ga era dār ber shäng pjłı iyado. <sup>23</sup> Pjāy löngshko ga pjāy shdungoba wleni ga pjāy tōk kjok shto oblē. Gueniyo lēr bomi kong jlōkoyo ga pjāy äätē Israel kjokyo uunkong llēm obishko ga no to ter kjok dogo dwayo ēre shrono tjan.

\* **10:4** Cananitaga le li, ba tjēyoga baīya woyde lok ara, woyde ga iche nopga kjok shto oblē sorē ame, ga llēbo shāryara lok ara ber löng opichē om go wlo.

<sup>24</sup> »Oppinggaga tjewlō ara, ba pingga kjinmo llēme. Parkagaga tjewlĕk lōng pjir wleniyo tjewlō ara, ba sogo kjinmo llēm bakoe. <sup>25</sup> Woyde oppingga lirē ga āar ber ba pingga dik erō dey. Woyde parkaga lirē ga āar ber ba sogo ī dik erō dey bakoe. Tja bomi kăgāyo. ¿Tja ga kowēba Beelzebú† ga era pjāye?

### *Nopga bangkjrĕy llēme*

<sup>26</sup> »Llēbo shāryak lūtshko kēs li wen wēlshko. Llēbo jnek tjeng kēs li wlĕkoba pjire. E kjīshko ga nopga bangkjrĕy llēme. <sup>27</sup> Tjĭlōkwo lĕr bomi kong shkĕshko li, e lēmi oba kong kjok shjiyshko. Tjĭlōkwo lĕr bomi kong lūtshko li, e lēmi oba uunkong kong kjone pogo. <sup>28</sup> Nopga bangkjrĕmi llēme. Bomi doyo zrōya lok ga pjĭlū, gueniyo bomi sēyara zrōya lok ga āe. Bomi sēya, bomi doyo, e zrōga, dbuga iōk pjĕ jong ri ri sjer llēm shtoyo li roshko ga pjĭlū li, e bangkjromirē dey.

<sup>29</sup> »¿Sēnwa kjwo pjōk, e soynek dburwa kjwara āska llēmdo? Eni ěmdē ga sēnwa li iche bomi Datarē lon tōshko, enira lon. Gueniyo iche llēm ga lon kjwara llēme. <sup>30-31</sup> Pjāyda tjewlō ara, sēnwa ara kjinmo. Bomi kăkzong pjĭlobi li shtara Sbōrē pjir tjān. E kjīshko ga llēye bangkjrĕmi llēme.

### *Shji lan oba tjok Jesús kjīshko*

<sup>32</sup> »Pjāy tjĭlĕno oba kong ga pjāy lōng bor tjok loromi wleni ga bomi kjīshko ga tja tjĭlĕ bor Data sōk kjok dogo li kong ga pjāy lōng bor tjok lĕr eni bakoe. <sup>33</sup> Gueniyo pjāy tjĭlĕno oba kong ga pjāy lōng bor tjok llēme loromi wleni ga tja tjĭlĕ bor Data li kong ga pjāy lōng bor tjok llēme lĕr eni bakoe.

### *Shji moskwoga ara*

<sup>34</sup> »Tja shrono shāng nopga ichē ber lōng wlĕp ěng tjok wlo lēmi llēme. Tja shrono shāng nopga ichē ěngkjwĕ wlo, ber lōng wlĕp ěng tjok wlo llēme. <sup>35</sup> Tja shrono shāng wapga domerga ichē ěngkjwĕ ba dataga tjok, wapga walĕga ichē ěngkjwĕ ba mekĕga tjok, pjĭlaydoga ichē ěngkjwĕ ba ěmga tjok. <sup>36</sup> Eni ga bomi pjeyoga lōng bomi ushko li ber lōng bomi moskwoga.

<sup>37</sup> »Ēye, ba data, ba mekĕ, ba wapga, e woyde ara, bor kjinmo wleni ga ber bor oppingga ga āe. <sup>38</sup> Woyde ga llēye shāryĕba ba kong bor kjīshko llĕ pogoshko li, e zrōkoba pjang kjĭlōs go ěmdē ga e ba kong ga llēye llēme le. Eni llēm ga e ber bor oppingga ga ā bakoe. <sup>39</sup> Ēye beno shāng bor tjok llēm, e zrōkoba llēme le wleni ga āar kjok dogo llēme. Gueniyo ga ěye jĕk bor tjok jĭlōkoyo, e zrōraba bor kjīshko ěmdē ga era ber sōk sĕ ĩyado Sbō tjok.

### *Bi potjwĭlĕkkĭlo*

<sup>40</sup> »Ēye, pjāy wlokrara ga tja wlokrara wleni. Ēye, tja wlokrara ga bor ichaga wlokrara wleni bakoe. <sup>41</sup> Ēye Sbō tjĭlōkwo laga wlokrara, e Sbō tjĭlōkwo laga kjīshko ga Sbō tjĭlōkwo laga li potjwĭlĕkkĭlo ber ba kong bakoe. Ēye no pjĭlo bek wleniyo wlokrara, e pjĭlo bek kjīshko ga no pjĭlo bek li potjwĭlĕkkĭlo ber ba kong bakoe. <sup>42</sup> Ēye bor oppingga song ěre kjimtura, e bor oppingga kjīshko ga sēna di zeng erō ěmdē ga lĕr bomi kong jĭlōkoyo ga potjwĭlĕkkĭlo tjok tjān» le.

## 11

### *Juan No Waga*

† 10:25 Ā, e kowēba Beelzebú bakoe.

<sup>1</sup> Jesús, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li poshduna pjir ga to jek lok eshko dwayo, jöngya kjok shto oblë oblë, oba ping wlo.

<sup>2</sup> Eshkoshko ga Juan shdung shäng no shdüžlong uyo roshko. Ga Cristo roy kuya ga ba oppinggaga ichara pjök mya, <sup>3</sup> llëbo kjakrokë Jesús kong. Öötong löng Jesús shängshko ga tjlë lok ba kong ga «¿No pjluvo iche le Sbörë koshërwa löng li pjare, de oblë koshorwarë?»

<sup>4</sup> «Llëye kuromi, inomi li to lëmi Juan kong. <sup>5</sup> Nopga kjok igö llëm wleniyo kjok inoe. Nopga jëk llëm wleniyo jëktonge. Nopga poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptonoe. Nopga kjok kugö llëm wleniyo kjok kunoe. Shinmoga woshrono iröng obi. Nopga song wleniyo kong Sbö tjlökwo roy pjilú lak ba kong. <sup>6</sup> Eye mär bor go, ga tja raye llëm ga era ber sök wopjlúe» le ba kong.

<sup>7</sup> Epga brikshko ga Jesús tjlëno oba kong Juan kjishko. Tjlë ga «¿Pjäy jek löng kjok dogro no llëmshko, Juan ikshko ga pjäy äätë eshko llëm obishko ga domer, e kjwe sorë loromi? ¿E sjro bakwara pjilukdë wleni loromire? <sup>8</sup> ¿Eni llëm ga e kjwe sorë loromi? ¿E doyono shäng shwong wolësowa, tjwlö ara wleniyo go loromire? Miydëmi pjilú ga nopga eniyo löng pjlu ushko. <sup>9</sup> ¿Eni ga e kjwe sorë loromi? ¿E kjwe Sbö tjlökwo laga loromire? E jlöe. Ga e tjwlö ara, Sbö tjlökwo lagaga oblë kjinmo. <sup>10</sup> Sbö tjlökwo tak pjang li goshko ga Sbö tjlëno Juan kjishko. Tjlëno beno eni:

»“No ichër kjlara bop bäm go,  
bop roy laga,

irbo poshäryë bop kong wlo.”\*

<sup>11</sup> »Lër bomi kong jllökoyo ga nopga uunkong kjok ëre kjing go äätë tjwlö ara, Juan No Waga kjinmo llëme. Eni gueniyo ga nopga löng Sbö sök no pjluvosshko kjlobi li tjwlö ara, Juan kjinmo.

<sup>12</sup> »Juan No Waga dbaryosshko tek lëkong ga nopga ara optwono Sbö kong, e ber ba pjluvo wlo. Ga nopga owa ëngkjwë ara, Sbö ber no pjluvo llëm wlo. <sup>13</sup> Juan tjwayde llëm obishko ga Sbö tjlökwo lagaga uunkong tjlëno ga llono ga Sbö, e ber no pjluvo le. Kjok llgwekklo tara Moisésdë li tjlë eni bakoe. <sup>14</sup> Eye, tja tjlökwo kuya woydë li kong ga lër ga Sbö tjlökwo laga Elías tjwe iröng lara koshëmi löng li, e Juan. <sup>15</sup> Eye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso.

<sup>16</sup> »Eerishko dbaryo soppa, ¿pjäy so llë kjoyo lër bomi kong? Pjäy so kjwozirga öö le löng ëng kong llëbo soynežlong shtoyosshko tjör kjoyoe. Tjlë lok ga

<sup>17</sup> »“Tjawa dbonmo bakwonö ga  
bëyotkoromi llëme.

Tjawa tono tëkwo woydoklo ga  
pjäy slatong llëm bakoe” le lok eni.

<sup>18-19</sup> »Lër ega lër bomi kong. Juan shrono shäng ga iono llëm Sbö kong dbar kop ara, ga kjillgwo bo dyo iono llëm bakoe. Eshko ga “Kjwe goshko Ä sëya kjlara” loromi. E irgo ga no to ter kjok dogo dwayo ëre shrono ga tja ië ara, tja kjillgwo bo dyo ië bakoe. Eni ga “Domer kjwe ië sëyo, nelötkë äe, jëk nopga owa wleniyo tjok, ië nopga dbur tönnga Roma so kong li tjok bakoe” lëmi eni. Lër bomi kong ga pjäy so kjwozirga löng li kjoyo e kjishko. Sbö kjok miydë li, e jlöe miydëba ba pak shäryara beno li go» le.

\* 11:10 Malaquías 3.1.

*Kjok shto oblë oblë, ba tjlôkwo kjrëba woydë llëm kjïshko ga kjok eshko sopga wlonã Jesúsdë*

<sup>20</sup> Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryara Jesúsdë kjok shto oblë oblë tjän, ga kjok eshko sopga, llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe loromi llëm, ga rayara llëm bakoe. E kjïshko ga e dbaryo ga epga wlonã Jesúsdë, tjlë ga <sup>21</sup> «¡Corazín sopga, Betsaida sopga, pjäy song jlö, pjäy shdungko! Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong li ñna Tiro sopga, Sidón sopgarë tek dënashko kjwe ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe lara, ga rayara, ga shwong pjuna shtëgro së ä wleniyo, pjlung sho iara ba dlu kjing go, ba woowa li ÿya Sbörë wlo tjän. <sup>22</sup> Eni ga lër bomi kong ga no llgwezlong dbaryoshko ga pjäy shdüya Sbörë ara, Tiro sopga, Sidón sopga, e kjinmo.

<sup>23</sup> »Capernaüm sopga, ¿pjäy wotjlik ga pjäy söya Sbörë jem äar kjok dogo lëmiro? Eni llëme. Pjäy iche jer äar iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko. Llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong li ñna Sodoma sopgarë kjwe ga eeri ga ba tjëyoga löng eshko obi. <sup>24</sup> Eni ga lër bomi kong ga no llgwezlong dbaryoshko ga pjäy shdüya Sbörë ara, Sodoma sopga kjinmo» le.

### *Shji woshtë sorë*

<sup>25</sup> Eshko ga Jesús tjlë Sbö kong ga «Data, pja kjok dogo sopga, kjok ëre sopga, e Tjlapga. Llëye jnenop kjok miydagaga löng kong li pinop oba song, wotöy wleniyo kong. E kjïshko ga pja poshrër ara. <sup>26</sup> Shäryorop eni, woydorop eni kjïshko» le.

<sup>27</sup> Eshko ga tjlë nopga kong ga «Llëbo uunkong iara Data Sbörë beno tjeng bor wloshko. Sbö Wa ëre sorë, e miydaga ërë llëm, e miydaga bor Datarë eröe. Data Sbö, e sorë miydaga ërë llëm, e miydaga tjarë eröe. Gueniyo e sorë pin woydë ë kong ga pin.

<sup>28</sup> »Pjäy sjeno parkorbo, llëbo pjanbo ga pjäy tek bor shwoy uunkong, ga pjäy iër ber löng woshtë. <sup>29</sup> Tja wlëp, wotöy kuzong ga pjäy kong pak twër li shäryozï, pjäy oppïs bor go. Enira pjäy woshtë jlökoyo. <sup>30</sup> Llëye pin bomi kong li, e kjang llëme. Llëye twër bomi kong pjami wlo li, e kwing llëm bakoe» le.

## 12

### *Woshtozlong dbaryo ga Jesús oppinggaga dwla bo kjrono*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús jëk shäng dwla dgak buk li tjrëko. Eshko ga ba oppinggaga pjli ara kuzong ga dwla bo kjre löng, ue lok wlo. <sup>2</sup> ÿya fariseogarë ga tjlë Jesús kong ga «¡Bop oppinggaga kjwe ÿzong! Löng llëbo shäryako woshtozlong dbaryoshko llëm li shäryë» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Dënashko ga David, ba yorkagaga, e pjli lok arashko ga llëye shäryara tak pjang Sbö tjlôkwo go li, e lomirë llëmdo? <sup>4</sup> David opzrëno jek shäng Sbö u roshko, ga pjlung shosho suk pjir iak beno tjeng dboy Sbö kong li, e uaga süshtagagarë erö ëmdë ga uara loke. <sup>5</sup> Kjok llgwekklo tara Moisésdë li tjlë ga woshtozlong dbaryoshko ga süshtagaga parkë löng Sbö u roshko li, llëye owa shärye löng llëme. ¿E lomirë llëmdo? <sup>6</sup> Lër bomi kong ga ëreshko shäng kjlara tjwlö ara anmoyö, Sbö u kjinmo. <sup>7</sup> Sbö tjlôkwo tak pjang eni: “Woydër ga oblë songe lëmi. E tjwlö ara, öng zrömi, sho sumi, pjë dret bor poshrëkklo li kjinmo.”\* Tjlôkwo ëre llë loklo miydëmi kjwe ga “Pja owa shäryono” lëmi oblë llëye owa shäryono llëm li kong llëme. <sup>8</sup> Woshtozlong dbaryo kägäyo li, no to ter kjok dogo dwayo ëre li e» le.

\* 12:7 Oseas 6.6.

*Woshtozlong dbaryoshko ga swlo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>9</sup> E irgo ga Jesús to ey dwayo, ga opzreno jek judioga syō uyo jong kjok eshko li roshko. <sup>10</sup> Domer shäng kjlara eshko orkwo kjwara slosloe. Fariseoga löng eshko kjlobö, llëbo wlëya löng ara, Jesús rote e go wlo. Eni ga tjlä lok ba kong ga «¿Woshtozlong dbaryo ga no poptëy ga pjläre?»

<sup>11</sup> «¿Bomi öng, e lono pjläbgwo roshko woshtozlong dbaryoshko ga shimi llëmdo? <sup>12</sup> No, e tjwlo ara, öng kjinmo anmoyö. Eni ga llëbo pjlä, e shäryëy woshtozlong dbaryoshko ga pjläre» le ba kong.

<sup>13</sup> Eshko ga Jesús tjlä domer li kong ga «Pja orkwo roshwizong» le. Kuya ga orkwo roshwino, ga poptono beno pjlä, ba orkwo kar go dik. <sup>14</sup> Gueniyo ga fariseoga opshino jek lok ey dwayo, ga tjlä lok ëng kong ga «¿Jesús, e zröy sorë ga pjlä?» le.

*Sbö parkaga*

<sup>15</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsde pjire. Eni ga opshino to kjok eshko dwayo. Oba to jek ara ba tjok. Swlopga löng eshko li poptara uunkong. <sup>16</sup> ga tjlä ba kong lok ga «Tja ë lëmi ë kong llëme» le. <sup>17</sup> Shäryono eni, tjläkwo lara ba tjläkwo laga tek dënashko so Isaíasde li ber jlökoyo wlo. Tjläno beno eni:

<sup>18</sup> «Bor parkaga kjröror shäng ëre.

Kjwe woydër ara. Tja wopjlä ba tjok bakoe.

Bor Séya iër ber ba go,

ga kjok llgwer sorë li roy shdöya tjëyoga uunkong kong.

<sup>19</sup> Kjwe ënglë kar kar ë tjok llëm,  
öö le kukoba irbo bäng llëm bakoe.

<sup>20</sup> Sjro shüktong tjeng li, e toya llëm,†  
shwomzrëng pjë jer jong ba seto li, e sjëya llëm,‡  
kjok llgwera beno bek pjir guing.

<sup>21</sup> Llon ga tjëyoga uunkong ber löng ba koshë.»§

*Jesús, Beelzebú\**

<sup>22</sup> Eshko ga domer shäng kjlara kjok igö llëm, tjlä llëm, goshko Ä sëya kjlara kjishko. E söraba Jesús shwoy, ga poptara beno shäng kjok igö pjlä, tjlä pjlä bakoe. <sup>23</sup> Nopga löng eshko li beno löng yëy le erä. Ga tjlä ëng kong ga «¿Ëre David tjëyo shrono shäng bi dögaro llëm?» le lok eni.

<sup>24</sup> Kuya fariseogarë lok ga tjlä lok ëng kong ga «Ä sëyaga iche to, dbo twara Ä sëya kägäyo ko Beelzebürë ba kong li go» le.

<sup>25</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsde pjir, ga tjlä ba kong ga «Pjlä llë, ba nopga ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go. Nopga tjeng kjok kjrinaso, nopga tjeng u kjwaraso, e ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go bakoe. <sup>26</sup> ¿Eni ga Ä, e ëngkjwë ba sëyaga tjok wleni ga e pjir maling llëmdo? <sup>27</sup> Ä sëyaga ichër opshik oba goshko dwayo, dbo twara Beelzebürë bor kong li go lëmi. ¿Eni ga bomi oppinggaga kong dbo twaga ërë, Ä sëyaga iche lok wlo? E kjishko ga epga omik wëllë ga pjäy diktong löng jlöe. <sup>28</sup> Ä sëyaga ichër

† **12:20** Sjro shüktong tjeng li, e toya llëm le li, e domer li ber kjang, nopga dbo ara llëm li tjok llëme loklo. ‡ **12:20** Shwomzrëng pjë jer jong ba seto li, e sjëya llëm le li, e domer li ber wotöy, nopga mär ba go sira dö li tjok loklo. § **12:21** Isaías 41.1-4. \* **12:21** Ä, e kowëba Beelzebü bakoe.

to, Sbö Sëya dbo ara go. Miydëmi e go ga Sbö ber no pjluyo wlo li, e dbaryo shrono tjän.

<sup>29</sup> »¿Domer sök kjlara dbo ara ba ushko wleni ga no jek äär opzrëk lürkë ba u roshko sorëro? Woyde ga domer li shara, pjirira bäm go guing. Enira ba llëbo lüyotke ga pjlúe.†

<sup>30</sup> »Ëye shäng bor shwo lëkong llëm ga e shäng bor wloyo. Ëye no töng bor kong llëm ga e shäng ba shdöga. <sup>31</sup> E kjishko ga lër bomi kong ga ëye llëbo owa shäryë, tjlökwö lë owa ga owa pjang ba go li löya Sbörë ber dret wlo ga pjlúe. Gueniyo ëye Sbö Sëya läywë owa ga owa li löya ba kong llëme. <sup>32</sup> Ëye no to ter kjok dogo dwayo ëre läywë owa ga owa li löya ber dret wlo ga pjlúe. Gueniyo ëye Sbö Sëya läywë owa ga owa li löya eerishko llëm, llonoshko llëm bakoe.

### *Kjor, e sorë miydëy ba bo go*

<sup>33</sup> »Kjor doyo pjlú ga ba bo, e pjlúe. Kjor doyo owa ga ba bo, e owa. Kjor, e sorë miydëy ba bo go. <sup>34</sup> ¡Pjây so dgur kjoyoe! ¿Pjây owa kjishko ga pjây tjlä pjlú sorëro? Llëbo tjeng bomi pjlúshko lomirë bomi kjamo go. <sup>35</sup> No pjlú ga tjlä pjlú, wotjlik pjlú kjishko. No owa ga tjlä owa, wotjlik owa kjishko. <sup>36</sup> Lër bomi kong ga no llgwezlong dbaryo ga no kjlobi li iche Sbörë ba dboryë, tjlökwö owa lono kjwobi li kjishko. <sup>37</sup> Eshko ga pjây ie ber löng pjlú, llëm ga pjây ie ber löng shdungko, tjlökwö loromi li kjishko» le.

### *Jonás jyäglo*

<sup>38</sup> Eshko ga fariseoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e kjone kjone tjlä Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, pja ichara Sbörë li jyäglo shäryos kjrina borwa kong, llëbo ýdëba llëm wleniyo inwa wlo» le.

<sup>39</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Eerishko dbaryo sopga, pjây owa. Pjây so domer orkwosmok shäng pjir, gueniyo jëk shäng walë oblë tjok kjoyoe. Woydëmi ga llëbo jyäglo shäryër bomi kong, gueniyo shäryër llëm, Sbö tjlökwö laga Jonás, e jyäglo shäryotë bomi kong eröe. <sup>40</sup> Dënashko ga e beno sök mã dlung roy so kësbang bö roshko dbargwo mya, shkë dba sorë ga no to ter kjok dogo dwayo ëre äär ber buk klung roshko dbargwo mya, shkë dba eni bakoe. <sup>41</sup> Nínive sopga, e Jonás tjlökwö kunoshko ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe lara, ga rayarae. Ga ëreshko no shäng kjlara tjwöl ara, Jonás kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjây llgweya Sbörëshko ga Nínive sopga kojong lok, ga tjlä ga «Kjwepga shdungko» le. <sup>42</sup> Sabá so pjluyo walë tek pjola dwayo, Pjlu Salomón kjok miydë li kuya wlo. Ga ëreshko no shäng kjlara tjwöl ara, Salomón kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjây llgweya Sbörëshko ga walë li kojong, ga tjlä ga «Kjwepga shdungko» le.

<sup>43</sup> »Ä sëya pjang no goshko li toshko ga to shäng shto wlëk kjok dogro no llëmshko, woshtë wlo, gueniyo wlëya llëme. <sup>44</sup> Eshko ga wotjlik ga «Tja to bor ushko iröng obi» le. Äär iröng ba ushko ga wlëya shäng rorë, pjlokjak pjir, poshäryak pjir wleni. <sup>45</sup> Eni ga sëya oblë töya ba tjok doglo kjäk (7), owa ba kjinmo, ga uunkong li pjë jek äär ber tjeng no li go. Eni ga no li beno shäng owa anmoyö, shäng bäm go sorë li kjinmo. Eerishko dbaryo sopga, pjây owa, ga pjây ber löng domer ëre dik eni» le.

### *Jesús, ba mekë, ba lëmga*

† **12:29** Domer dbo ara le li, e Ä loklo. Shrono shäng ba llëbo lüyotkë le li, e Jesús loklo. Lara eni li, e Ä sëyaga iche wlo ga woydara ga Ä zana guing loklo.



<sup>46</sup> Jesús sök tjlë oba tjeng ara li kong wopro ga ba mekë, ba lëmga, e shrono tjeng kjoko, lan ba tjok wlo. <sup>47</sup> Eni ga rotaraba Jesús kong, tjlë ga «Bop mekë, bop lëmga, e shrono tjeng bop ik kjoko» le.

<sup>48</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Bor mekë, e ë? ¿Bor lëmga, e ë?» le. <sup>49</sup> Eni ga ba oppinggaga löng li pīya ba sakkwo go, ga tjlë ga «Bor mekë lër li kjwepga. Bor lëmga lër li kjwepga. <sup>50</sup> Èye bor Data sök kjok dogo li kolë ga era bor mekë wleni, bor lëng wleni, bor dor wleni» le.

## 13

### *Dwla sguingga*

<sup>1</sup> E dbaryo ga Jesús opshino jek u li roshko dwayo, ga öötong sirkeno sök di bäng buk kësbang li sor go. <sup>2</sup> Nopga shrono löng ara kjishko ga Jesús opyono kjoyng roshko, ga sirkeno sök eshko. Nopga li beno tjeng di bäng li kjako. <sup>3</sup> Eshko ga tjlëno ba kong ara llëbo jyäglo go, tjlë ga «Domer shäng kjlara dwla sguingga. Pjlara ga opshino to jek dwla sguing. <sup>4</sup> Sguīyashko ga kjone kjone lono tjeng irbo bäng, ga sënwa shrono, uara lok drete. <sup>5</sup> Kjone kjone lono tjeng ak ara tjrëko, klung sho ara llëmshko, ga weno maling, klung sho rong llëm kjishko. <sup>6</sup> Gueniyo slenggwo dret kjishko ga dlo wenoshko ga dwla li sura, beno dogroe. <sup>7</sup> Dwla kjrina obi, e lono tjeng shkë sho roshko, ga shkë sho li kunoshko ga dwla li llgwīnae. <sup>8</sup> Dwla kjrina obi, e lono tjeng klung sho pjlúe kjing go, ga kuno, botjyono pjlúe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak dbaw (100), kjoneshko ga botjyono kjwo sak tjer (60), kjoneshko ga botjyono kjwo sak mya (30). <sup>9</sup> Èye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yōtso» le.

### *Jesús tjlëno llëbo jyäglo go erä ega*

<sup>10</sup> E irgo ga ba oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlë ba kong ga «¿Pja tjlë oba kong llëbo jyäglo go erä ega?»

<sup>11</sup> «Sbō ber no pjluyo sorë li roy miydaydëba llëm li pinaba bomi kong, gueniyo epga kong llëme. <sup>12</sup> Èye llëbo tjok ga sëya jek obi, ber llëbo ara wlo. Èye llëye llëm ga llëye tjeng sirawa li döya ba shjiryo drete.\* <sup>13</sup> Kuya löng ga llë loklo miyde lok llëme. İya löng ga llë İyde miyde lok llëm bakoe. Tja tjlë ba kong llëbo jyäglo go e kjishko. <sup>14</sup> Llëye lara Sbō tjlökwo laga tek dënashko so Isaiasdë li beno epga li kjishko. Tjlëno beno eni:

»«Kuya löng kjër ga llë loklo miyde lok llëm,  
İya löng kjër ga llë İyde miyde lok llëm bakoe.

<sup>15</sup> Nopga ère, llëye kuya woydë llëme.

Kwomgwo bäng bängzara lok tuke.

Bokkwo llino lok tuk bakoe.

Shäryara eni,

llëye İya lok ba bokkwo go llëm wlo,

llëye kuya lok ba kwomgwo go llëm wlo,

opping lok sira llëm wlo,

optwë ber bor kong llëm wlo,

epga dör llëm wlo bakoe.”

<sup>16</sup> »Gueniyo pjäyda kjok İgö bomi bokkwo go, pjäy kjok kugö bomi kwomgwo go bakoe. E kjishko ga pjäy ber löng wopjlúe. <sup>17</sup> Lër bomi kong jlökoy go llëbo

\* **13:12** Llëbo tjok le li, e Sbō tjlökwo loklo. Eni ga èye Sbō tjlökwo kjrë ga kong tjlökwo twe Sbörë obi, gueniyo èye omkjër llëm ga Sbō tjlökwo miyde tjan li döya ba shjiryo.

Īmi, kumi lōng ěre tjwlō ara. Dēnashko ga Sbō tjlōkwo lagaga, nopga oblē pjlo bek wleniyo, e omĭk woydē, omkuk woydē, gueniyo omĭno llēm, omkuno llēm bakoe.

### *Dwla sguingga lanyo, e llē loklo lara Jesúsđē*

<sup>18</sup> »Dwla sguingga lanyo, e llē loklo lēr bomi kong. Kuzĭa. <sup>19</sup> Ęye Sbō ber no pjluo sorē li roy kuno, gueniyo llē loklo miyde llēm ga e so dwla lono irbo bāng li kjoyoe. Tjlōkwo li dgak pjang ba pjlušhko, gueniyo Ā tjwe eshko, ga dōya ba shjiryo. <sup>20</sup> Dwla lono ak ara tjrēko li, e ěye tjlōkwo li kuno, ga beno shāng wopjlū li loklo. <sup>21</sup> Gueniyo tjlōkwo li āar ber ba pjlušhko jlōkoyo llēm kjĭshko ga llēye wen ba kong sirashko, shdungoba tjlōkwo li kjĭshkoshko ga tjlōkwo li raye, sōya ame. <sup>22</sup> Dwla lono shkō sho roshko li, e ěye tjlōkwo li kuno li loklo. Tjlōkwo li kura, gueniyo llēbo tjeng kjok ěre kjing goshko li woyotjliya ara, wo pjang dbur go bakoe. E kjĭshko ga tjlōkwo li woyo ba kong ame, ga bo wen tjlōkwo li kjĭshko llēme. <sup>23</sup> E ga dwla lono klung sho pjlu kjing go li, e ěye tjlōkwo li kuno, ga llē loklo miyde pjlu li loklo. Eni ga e ber shāng so dwla botjyono pjlu kjoyoe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak dbāw (100), kjwo sak tjer (60), kjwo sak mya (30)» le ba kong.

### *Kjlo sho owa weno dwla pjlu tjrēko*

<sup>24</sup> Ga Jesús tjlēno ba kong llēbo jyāglo go obi, tjlē ga «ĶSbō ber no pjluo sorē, e so llē kjoyo lēr bomi kong? Domer shāng kjlara. Pjlara ga dwla pjlu wleniyo dgara ba kjok kjing go. <sup>25</sup> Gueniyo dwla dgaga li ponoshko ga ba moskwo shrono shāng kjlara dwla dgak buk lishko. Kjlo sho owa dwlayo, e sōra, dgara dwla buk pjlu li roshko, ga to ey dwayo. <sup>26</sup> Eni ga dwla pjlu li weno, botjyē kjwlēshko ga kjlo sho owa li weno ba tjrēko bakoe.

<sup>27</sup> »Īya dwla sogo li parkagagarē ga ōor lok ba rotē ba kāgāyo kong, tjlē ga «Tjlapga, pja dwla dgonο bop kjok kjing go pjlu erōe. ĶEni ga kjlo sho owa kjwe wen sorē?»

<sup>28</sup> »«Sōga, dgaga bi moskworē» le ba kong.

»Kuya lok ga tjlē ba kong ga «ĶKjlo sho owa kjwe shirware?»

<sup>29</sup> »«Llēmē. Kjlo sho owa kjwe skwēmishko ga dwla pjlu kjwe skwe tēm ba tjok āe. <sup>30</sup> Pjlu wlo ga iozĭ ber kun uunkong, āar jong bo kjrozlong dbaryo. Eshko ga nopga ichēr kjlo sho owa li zē bām go, pjriya, ga ie tjeng dboshko, ber sukoba wlo. Shāryara lok eni pjir ga dwla pjlu li skoya, jneya tjeng dwla jnekklo uyo roshko» le ba kong» le.

### *Kjor dwlayo chirawa*

<sup>31</sup> Ga Jesús tjlēno ba kong llēbo jyāglo go obi, tjlē ga «Sbō ber no pjluo sorē, e so kjor dwlayo chirawa ko *mostaza* dgoroy klung roy kjoyoe. <sup>32</sup> Dwlagwo ěre chirawa, dwlagwo oblē oblē dorko. Gueniyo kun kēsbang, dwlagwo oblē oblē kjinmo. Eshko ga sēnwa llē usho ywē ba kowo go» le.

### *Pjlung shosho uukklo*

<sup>33</sup> Ga Jesús tjlēno ba kong, llēbo jyāglo go obi, tjlē ga «Sbō ber no pjluo sorē, e so walē pjlung shosho llruno bayo gōk kēsbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10)† ba uukklo tjok, ga ie ber buk uur wlo kjoyoe. Ba uukklo shdōktong pjlung shosho li kjwang jĭkong» le.

### *Jesús tjlēno llēbo jyāglo go*

† 13:33 Gōk kēsbang tjung wleni kjwo sak kjwara (10), e bayo litro sak pjōk (20) dik.

<sup>34</sup> Llëbo unkong ère lara Jesúsdë nopga kong llëbo jyäglo go erä. Eni llëm ga llëye lara ba kong llëme. <sup>35</sup> Shäryono eni, tjlökwö lara Sbö tjlökwö laga tek dëdashko sorë li ber jlököyo wlo. Tjlëno beno eni:

«Tja tjlä llëbo jyäglo go;  
tjlökwö lër li, e iak Sbörë tjeng lütshko,  
kjak ère shäryara Sbörë tek lëkong.»<sup>†</sup>

*Kjlo sho owa weno dwla pjlu tjreko lanyo, e llë loklo lara Jesúsdë*

<sup>36</sup> Jesús to ey dwayo ga opzrëno jek shäng u roshko. Eshko ga ba oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlä ba kong ga «Kjlo sho owa weno dwla pjlu tjreko lanyo, e llë loklo los borwa kong sira» le.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Dwla pjlu dgaga li, e no to ter kjok dogo dwayo ère loklo. <sup>38</sup> Dwla dgara kjokyo li, e kjok kjwang jikong loklo. Dwla pjlu li, e Sbö nopga loklo. Kjlo sho owa li, e Ä nopga loklo. <sup>39</sup> Ba moskwö, kjlo sho owa dgaga li, e Ä loklo. Dwla bo kjrozlong dbaryo li, e kjok pjir dbaryo loklo. Ga dwla skogaga li, e Sbö parkagaga kjok dogo so loklo.

<sup>40</sup> »Kjlo sho owa li töya, dbuya iök roshko, suya wlo sorë ga kjok pjir dbaryoshko ga Ä nopga suya eni bakoe. <sup>41</sup> Eshkoshko ga nopga ber löng llëbo owa shäryë, nopga ber löng oblë ichë llëbo owa shäryë bakoe. Eshko ga bor parkagaga kjok dogo so ichër no to ter kjok dogo dwayo èrerë nopga owa li töng. <sup>42</sup> Ga dbuya lok iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko, ber tjeng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjiy. <sup>43</sup> Ga nopga pjlo bek löng li ber löng kälä lletlet dlo wleni, ba Data sök lishko. Èye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso.

*Llëbo tjwlö ara jnek buk*

<sup>44</sup> »Sbö ber no pjluo sorë, e so llëbo tjwlö ara jnek buk kjok kjrina roshko kjoyo. Domer, llëbo tjwlö ara li wlëna buk eshko, ga jnena jek beno buk eshko obi. Eshko ga woowa llëme. Eni ga ba llëbo tjeng li soynena unkong, ga kjok li tjwlëna beno ba kong.

*Obrikkwo tjwlö ara*

<sup>45</sup> »Sbö ber no pjluo sorë, e so domer llëbo tjwlëga, soynega to shäng obrikkwo tjwlö ara wlëk kjoyo bakoe. <sup>46</sup> Obrikkwo wlëna kjwara tjwlö ara wleniyoshko ga ba llëbo tjeng li soynena unkong, ga obrikkwo li tjwlëna beno ba kong.

*Kjla mã shakklo*

<sup>47</sup> »Sbö ber no pjluo sorë, e so kjla mã shakklo kjoyo bakoe. Dbuya lok di roshkoshko ga mã shaya llërba pogo. <sup>48</sup> Kjla li dlínoshko ga shikoba tjeng pjöshko, ga mã pjlu wleniyo töngoba shing roshko, ga owa li dbukoba. <sup>49</sup> Eni ga kjok pjir dbaryoshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so tjwe lok nopga owa li kjë nopga pjlo bek tjeng lishko dwayo, <sup>50</sup> ga nopga owa li dbuya lok iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko, ber tjeng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjiy» le.

*Llëbo tjaglën, llëbo këguë*

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús tjlä ba kong lok ga «¿Tjölökwö lër shäng li llë loklo miydëmi löngde?»

«Èng, miydërwa» le lok ba kong.

<sup>†</sup> 13:35 Salmo 78.2.

<sup>52</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Ëye no ping pjlú, Sbö ber no pjluyo sorē li kjishko ga e so domer u sogo kjoyoe. Llēbo jnek tjeng ara, llēbo tjaglën, llēbo këguē bakoe. Ga llēbo li shiya, twe oba kong ga pjlú» le.<sup>5</sup>

### *Jesús shäng Nazaret kjokyo*

<sup>53</sup> Jesús tjlēno llēbo jyäglo go pjir ga to ey dwayo. <sup>54</sup> Jek öötong shäng ba kjokshko, tek chirawa ga kuno shänglishko obi ga nopga pina ara judioga syö uyo jong eshko li roshko. Kuya lok ga beno löng yēy le erä. Ga tjlē lok eng kong ga «¿Kjwe kjok miydē ara opping kjone? ¿Llēbo ÿdēba llēm wleniyo shärye sorē? <sup>55</sup> ¿Domer kjwe u shäryaga li wa llēmdo? ¿Mekē María llēmdo? ¿Lēmga Santiago, José, Simón, Judas llēmdo? <sup>56</sup> ¿Dorga löng na bi tjok bako llēmdo? ¿Kjok miydē ara kjwe wlēya kjone?» le lok eng kong eni. <sup>57</sup> Ga tjlökwo kjre lok woydē llēm, irkono lok ara erä.

Eshko ga Jesús tjlē ba kong lok ga «Kjok kjone pogo ga Sbö tjlökwo laga, e iēba tjlwō ara. Gueniyo ba kjok om go lishko, ba ushko ga iēba tjlwō llēme» le.

<sup>58</sup> Kjok eshko sopga mär Jesús go llēm kuzong ga llēbo ÿdēba llēm wleniyo shäryara ara eshko llēme.

## 14

### *Juan No Waga zrörabae*

<sup>1</sup> Dbar eshkoshko ga Pjlu Herodes\* parkē sök Galilea so ichaga. Jesús roy kuya ga <sup>2</sup> tjlē ba parkagaga kong ga «E Juan No Waga li woshrokdo. Llēbo ÿdēba llēm wleniyo shärye ga pjlú e kjishko» le.

<sup>3-4</sup> Kjupäbäshko ga Juan tjlē Herodes kong ga «Herodías kjwe kjrēp ber bop boy wlo ga ä, e bop shjiy Felipe boy kjishko» le. E kjishko ga Juan shara, bängzara Herodesdē, shdüya wlo. <sup>5</sup> Zröya woydē, gueniyo «Juan, e Sbö tjlökwo laga» lēba, ga oba bangkjre ara. E kjishko ga zröra llēme.

<sup>6</sup> Öötong Herodes shrézlong dbaryoshko ga Herodías wa walē li bērkono oba löng kjlobi li bokshto, ga Herodes beno sök wopjlú e kjishko. <sup>7</sup> E kjishko ga tjlēno ba kong jlökoyo ga llēye roke li twe ba kong. <sup>8</sup> Poshduna ba mekerē kjishko ga tjlē Herodes kong ga «Woydēr ga no ichēp Juan No Waga kägä zē, ga tek sōp bor kong kjwlē roshko» le.

<sup>9</sup> Kuya ga woydē jonge. Gueniyo tjlēno jlökoyo nopga mana löng li bokshto kuzong ga no ichara ba shäryē ba kong. <sup>10</sup> Eni ga Juan kägä zara tas, no shdüzlong uyo roshko, <sup>11</sup> ga söra, twara kjoglo li kong kjwlē roshko. Eshko ga kjrara, ga söra, twara ba mekē kong. <sup>12</sup> E irgo ga Juan oppinggaga öör lok ba doyo kjrē, ga söra, jnena lok sakshko. E irgo ga öötong löng Jesús shäng lishko ga roy lara lok ba kong pjire.

### *Jesús nopga sēno doglo sak dbäw dbäw pjoglo shkäng (5,000)*

<sup>13</sup> Juan roy kuya Jesüsdē ga opshino shäng lishko dwayo ga opyono kjoyong roshko, ga to kjok shto oblē, ber sök tjoksa wlo. Gueniyo ga miydara kjok eshko sopgarē, ga to jek lok ara ba irgo pjö lēkong. <sup>14</sup> E irgo ga Jesús opshino kjoyong roshko dwayoshko ga nopga eng tōno träk llēm li ña, ga songe le, ga swloga söra lok tjeng eshko li poptara pjire.

§ 13:52 Llēbo tjaglën, llēbo këguē li li, e tjlökwo tjaglën, tjlökwo këguē loklo. \* 14:1 Pjlu Herodes, e kowēba Herodes Antipas bakoe.

<sup>15</sup> Kajok ro zar kjwlë kuzong ga ba oppinggaga tjëlë lok ba kong ga «Kjok sêng tjän. Kjok ëreshko llëye drete. Pjlu wlo ga nopga kjwe ichos to na dwayo, jek llëbo soynekoba kjone lishko, dli tjwëlëk wlo» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Brik lok llëm ga pjluë. Sëzï pjäydë dey» le.

<sup>17</sup> Kuya lok ga tjëlë ba kong ga «Ëreshko tjawa pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkëng (5), mã tjeng do pjök erä» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Tek sözï bor kong» le. <sup>19</sup> Eni ga nopga tjeng kjlobi li ichara wlar uunkong tëshko, shkwamsho kjing go. Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) li, mã do pjök li, e kjrara Jesüsdë, ga kjok dogo İya jem drëng ga tjëlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, ga twara ba oppinggaga kong. Ga pjlogara lok nopga löng kës li kong.

<sup>20</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjluë. E irgo ga dli worbo tona ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

<sup>21</sup> Domerga iono uunkong doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000) dik. Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.

### *Jesús jëktong di kjing go*

<sup>22</sup> E irgo ga Jesús ba oppinggaga ichono opyë kjyong roshko, dipzë di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong wlo. Nopga brik lok wopro ga Jesús beno shäng eshko. <sup>23</sup> Brikotong pjir ga Jesús jem öötong shäng dlup go tjoksa, syöshhtë Sbö kong eshko wlo. Eni ga kjok ro zoktong shäng eshko tjoksa.

<sup>24</sup> Eshko ga kjyong li jek öötong buk pjola tjän, ga jöya di iöya ararë, pjluk tek jong ba shwo lëkong kjishko. <sup>25</sup> Kjok shränto ga Jesús jek jëk shäng di li kjing go, ba oppinggaga löng li shwo lëkong. <sup>26</sup> İya lok ga bangkjre lok ara, ga tjëlë ëng kong ga «İkjwe äya jlöle!» le.

<sup>27</sup> Jekdo eshko ga Jesús tjëlë ba kong ga «İPjäy wokjange! İTja li jekdo shäng! Llëye bangkjre mi llëme» le.

<sup>28</sup> Eni ga Pedro tjëlë ba kong ga «Tjlapga, pja jlö ga tja ichos jek jëk di kjing go, äar bop shwoy wlo» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Pja tegö» le.

Kuya Pedrorë ga opshino kjyong roy dwayo, ga jëktong jek di kjing go, Jesús shwo lëkong. <sup>30</sup> Eshko ga İya ga pjluk tjwe jong dbo ara ga bangkjrra, ga pir jer jong, ga tjëlë ga «İTjlapga, tja kjimtozong!» le.

<sup>31</sup> Eshko ga shara Jesüsdë jekdo ba orkwo go, ga tjëlë ba kong ga «Pja mär bor go jlökoyo llëme. ¿Pja kjimtër llëme lorop ega?» le.

<sup>32</sup> E irgo ga opyono lok kjyong li roshkoshko ga pjluk li beno tjëksöe. <sup>33</sup> Eshko ga beno löng kjyong roshko li, Jesús poshrëra, ga tjëlë lok ba kong ga «Pja Sbö Wa jlöle» le.

### *Swlopga poptara Jesüsdë Genesaret kjokyo*

<sup>34</sup> Dipzono lok di bäng buk kësbang li kjwo kalëkongshko ga öötong löng Genesaret kjokyo. <sup>35</sup> Jesús miydara kjok eshko sopgarëshko ga roy shdöra lok kjok eshko kjwäng jikong. Eni ga swlopga söra lok ba kong, <sup>36</sup> tjëlë ba kong ga «Swlopga kjwe ichos bop shwong worbo porwë sira döe» le. Ga porwara, ga poptono jekdo uunkong.

## 15

*Nopga äär ber owa Sbõ bokso sorë*

<sup>1</sup> Eshko ga fariseoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e kjone kjone tjwe löng Jerusalén kjokyo dwayo, tek shrono löng Jesús shwoy ga tjlë lok ba kong ga <sup>2</sup> «¿Bop oppinggaga kjwe, bi tjlappaga tek dënashko so sdëkwo bangkjre lok llëm ega? Ië lokshko ga orkwo shkwë llëme» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Bomi sdëkwo kjishko ga Sbõ kjok llgwekklo kolëmi llëm ega? <sup>4</sup> Sbõ tjlëno ga “Bomi dataga, bomi mekëga, e bangkjrozi, iozi ber twjölö ara.”\* Sbõ tjlëno obi ga “Ëye ba data, ba mekë läywono owa ga e zrökko.”

<sup>5</sup> Gueniyo ga ëye tjlëno ba data, ba mekë kong ga “Pja kjimtër ga äe. Bor llëbo uunkong ëre twroror tjeng Sbõ kong pjire” lara ba kong pjir ga <sup>6</sup> ba data, ba mekë kjimte ame ga pjlúe lëmi eni. Eni ga bomi sdëkwo kjishko ga Sbõ tjlökwo ioromi beno twjölö llëme. <sup>7</sup> ¡Pjây Sbõ tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlúshko! Llëye lara Sbõ tjlökwo laga tek dënashko so Isaíasdë bomi kjishko li, e jlöe. Tjlëno beno eni:

<sup>8</sup> »“Nopga ëre, tja poshrëya ba kjamo go,

gueniyo tja woyotjlíya ba pjlúshko llëme.

<sup>9</sup> Tja poshrëya löng li llëno llëm,

nopga pïya kjok llgwekklo tak norë go erö kjishko”† le.

<sup>10</sup> Eshko ga nopga rokara tek ba zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «Tja kuzía.

<sup>11</sup> Nopga äär ber owa Sbõ bokso laga dli ue lirë llëme. Miga ber löng eni li laga ba tjlökwo le om go lirë» le.

<sup>12</sup> Wop tjok ga ba oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlë ba kong ga «Llëye lorop li kjishko ga fariseoga iirkono ara. ¿E miydëpde?»

<sup>13</sup> «Dwla dgara bor Data sök kjok dogo lirë llëm ga e skwako sleng go.† <sup>14</sup> Kjweppga löng wënyë. Kjok igö lok llëm, gueniyo löng oblë kjok igö llëm wleniyo wlosök. Eni ga no kjok igö llëm wleniyo wlosöya no kjok igö llëm wleniyorë ga lon tjeng pjöyikong pjlëbgwo kjwaraso roy» le ba kong.

<sup>15</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Llëye lorop llëbo jyäglo go li pjlollgwes borwa kong sira» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «¿Llëye lër shäng li llë loklo miydomirë llëm obire? <sup>17</sup> Dli uëy li jer bi kjamo roy, äär ber tjeng bi bö roshko. Pjir ga tur bi roy dwayo. ¿E miydëmi llëmdo? <sup>18</sup> Gueniyo ga tjlökwo lëy li wen tëm bi pjlúshko dwayo, ga tur bi kjamo go. Nopga äär ber owa Sbõ bokso laga erë. <sup>19</sup> No wotjlik owa, no zrök, pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok, lürkë, jyörkë, oblë jyöyotkë, oblë läywë owa, e wen tëm ba pjlúshko dwayo uunkong. <sup>20</sup> Nopga äär ber owa Sbõ bokso laga llëbo tjeng kës ërerë. Gueniyo ëye ber pjlo bek Sbõ bokso, iono orkwo shkwono llëm kjishko llëme» le.

*Walë judío llëm wleniyo mär Jesús go jlökoyo*

<sup>21</sup> E irgo ga Jesús opshino to kjok eshko dwayo, jek öötong shäng Tiro kjokyo, Sidón kjokyo, e soshko. <sup>22</sup> Walë sök kjlara eshko Canaán so. Tek shrono shäng Jesús shwoy ga tjlë ba kong dbo go ga «¡Tjläppa, David tjëyo, tja songe lozong! Bor wa walë, goshko Ä sëya kjlara, ïn ga songe» le.

\* **15:4** Éxodo 20.12; Deuteronomio 5.16. † **15:9** Isaías 29.13. ‡ **15:13** Dwla dgara ba Data sök kjok dogo lirë llëm le li, e nopga mär Sbõ go llëm li loklo. Eppa ber skwako sleng go le li, e eppa kje Sbörë ba bokshto dwayo loklo.

<sup>23</sup> Kuya ga dboryara llême. Eni ga ba oppinggaga tjlê ba kong ga «“Pja nom na dwayo” los walê kjwe kong, tek shâng oô le ara bi irgo kjîshko» le.

<sup>24</sup> Kuya ga tjlê walê li kong ga «Tja ichara Sbörê Israel tjêyoga kong dôe. Epga ông wlêp ushko so jeno lông wleni» le.

<sup>25</sup> Eni ga walê li tek shrono shâng ba zlong bâng ga kjök tono, tjlê ba kong ga «Tjlapga, tja kjimtozong!» le.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Bi wappa dli li döy, twêy shjiti§ kong wlo ga äe» le.

<sup>27</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Jlêe, Tjlapga. Gueniyo ba sogo iêshko ga dli pjloyo lon ter tôshko ga ue shjitirê ga pjluê» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Pja mâr bor go jlôkoyo. Woydorop sorê li shâryê eni» le. Ga ba wa li poptono jekdo eshko.

### *Swlopga poptara Jesúsde ara*

<sup>29</sup> Jesús opshino to eshko dwayo, jek oôtong shâng Galilea di bâng buk kêsbang li sor go. Eshko ga to jem oôtong sök dlup go. <sup>30</sup> E irgo ga nopga shrono lông trák llêm sök lishko. Swlopga söra lok ara, nopga jêk llêm wleniyo, nopga kjök ïgö llêm wleniyo, nopga orkwo owa, dre owa wleniyo, nopga tjlê llêm wleniyo, nopga swlo oblê oblê bakoe. Eni ga söra lok Jesús zlong bâng, ga poptarae. <sup>31</sup> Eshko ga nopga swlo ara wleniyo, e poptono, nopga tjlê llêm wleniyo, e tjlêno, nopga orkwo owa wleniyo, e orkwo poptono, nopga dre owa wleniyo, e dre poptono, nopga jêk llêm wleniyo, e jêktong, nopga kjök ïgö llêm wleniyo, e kjök ïno bakoe. İya lông lirê ga beno lông yêy le erâ, ga Israel tjêy Sbö poshrêra lok ara.

### *Jesús nopga sêno doglo sak dbâw dbâw pjloglo pkêng (4,000)*

<sup>32</sup> E irgo ga ba oppinggaga rokara Jesúsde tek ba zlong bâng, ga tjlê ba kong ga «Nopga kjwe lông bor tjok na oôtong dbargwo mya, ga llêye uako llême. E kjîshko ga songe lêr. Jek ichêr lông ba ushko iê llêm ga äe. Wopjir irbo kjwe» le.

<sup>33</sup> Kuya lok ga tjlê ba kong ga «¿Nopga trák llêm kjwe sêy sorê? ¿Kjok no llêmsško êre dli wlêy kjone?» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Pjây pjlung shosho suk pjir tjeng kjwobi?»

«Tjeng kjwo kjäk (7), mâ chilawa tjeng kjwöbö bakoe» le lok ba kong.

<sup>35</sup> Eni ga nopga li ichara Jesúsde wlar uunkong tôshko. <sup>36</sup> Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo kjäk (7) li, mâ li, e kjrara, ga tjlê Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop êre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjîshko» le. E irgo ga dli li tora, twara ba oppinggaga kong. Ga pjloggara lok nopga tjeng kês li kong.

<sup>37</sup> Nopga uunkong iono beno lông bö tjung, wopjlúe. E irgo ga dli worbo tona ba oppinggagarê lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo kjäk (7), tjung tjunge.

<sup>38</sup> Domerga iono uunkong doglo sak dbâw dbâw pjloglo pkêng (4,000). Walêga, kjwozirga, e shtak llême.

<sup>39</sup> E irgo ga nopga briktong pjir ga Jesús opyono kjong roshko, ga to ey dwayo, jek oôtong shâng Magdala kjokyo.

## 16

### *Llêbo jyâglo kjok dogo dwayo*

§ 15:26 Eshko dbaryo ga nopga judío llêm wleniyo kowara judiogarê shjiti, woyde lok llêm kjîshko.



<sup>1</sup> Eshko ga fariseoga, saduceoga, e tek shrono löng Jesús shwoy, ba tjlík wlo. Tjlê ga «Ílêbo ÿdêba llêm wleniyo shâryos borwa kong kjrina, pja ichaga Sbörê jlôre miydêrwa e go wlo» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Ími kjok sêng ga kjok dogo srêzrên ga bong ga kjok pjlúe lëmi. <sup>3</sup> Ími kjok shröngto ga kjok dogo srêzrên, pjäng sho ara ga eeri ga kjok owa lëmi. Eni ga llêbo wen kjok dogo, e llê loklo miydëmi pjlúe. ¿Eni ga llêbo shârye Sbörê eerishko dbaryo li, e llê loklo miydëmi llêm sorêre? <sup>4</sup> Eerishko dbaryo sopga, pjây owa. Pjây so domer orkwosmok shäng pjir, gueniyo jêk shäng walê oblê tjok kjoyoe. Woydëmi ga llêbo jyäglo shâryêr bomi kong, gueniyo shâryêr llêm, Shô tjlôkwo laga Jonás, e jyäglo shâryotê bomi kong erôe» le.

### *Fariseoga, saduceoga, ba pjlung shosho uukklo*

<sup>5</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga dipzono tek shrono löng di bäng buk kësbang li kjwo na lëkong ga pjlung shosho suk pjir sôra lok llême. <sup>6</sup> Eshko ga Jesús tjlê ba kong ga «Pjây sjêk, fariseoga, saduceoga, ba pjlung shosho uukklo wle tjok» le.

<sup>7</sup> Kuya lok ga tjlê êng kong ga «Shji pjlung shosho suk pjir sôno llême. Le shäng bi kong eni e kjîshko» le.

<sup>8</sup> Tjlê löng êng tjok llê li miydara Jesúsde kuzong ga tjlê ba kong ga «¿“Shji pjlung shosho suk pjir sôno llême” lëmi ega? ¿Pjây mâr bor go jlôkoyo llêm ega? <sup>9</sup> ¿Bor tjlôkwo li llê loklo miydomirê llêm obire? ¿Domerga sênor doglo sak dbâw dbâw pjloglo shkëng (5,000), pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) goshko ga dli beno obi tónomi shingyo kjwobi woyo bomi kong llêmdo? <sup>10</sup> ¿Domerga sênor doglo sak dbâw dbâw pjloglo pkëng (4,000), pjlung shosho suk pjir kjwo kjâk (7) goshko ga dli beno obi tónomi shingyo kjwobi woyo bomi kong llêm bakoro? <sup>11</sup> ¿Tja tjlê shäng pjlung shosho suk pjir kjîshko llêm li miydëmi llêm sorê? Pjây sjêk fariseoga, saduceoga, ba pjlung shosho uukklo wle tjok» le.

<sup>12</sup> Eshko ga miydara lok ga Jesús shäng tjlê li, e pjlung shosho uukklo layde llême. No piya fariseoga, saduceogarê löng sorê, e layde shäng.

### *No pjluyo ichara Sbörê shrono shäng li, e Jesús lara Pedrorê*

<sup>13</sup> Jesús jek öötong Filipino Cesarea kjokyo ga tjlê ba oppinggaga kong ga «¿No to ter kjok dogo dwayo êre, e ëlêba?» le.

<sup>14</sup> Kuya lok ga tjlê ba kong ga «No kjone kjone tjlê ga pja Juan No Waga li woshrokdo le. Kjone kjone tjlê ga pja Sbô tjlôkwo laga tek dênashko so Elías li tjwayde shäng le. Kjone kjone tjlê ga pja Sbô tjlôkwo laga tek dênashko so Jeremías li woshrokdo le. Kjone kjone obi tjlê ga pja Sbô tjlôkwo lagaga tek dênashko so kjlara li woshrokdo le» le lok ba kong eni.

<sup>15</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «E ga pjây e, ¿tja ëlëmi?» le.

<sup>16</sup> Kuya Simón Pedrorê ga tjlê ba kong ga «No pjluyo ichara Sbörê shrono shäng li, e pja. Pja Sbô Sök Íyado li Wa jlê» le.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Simón, Jonás wa, pja tjlêno li laga norê bop kong llêm, laga bor Data sôk kjok dogo lirê bop kong. E kjîshko ga pja ber wopjlúe.

<sup>18</sup> Lêr bop kong ga pja kowêr Pedro.\* Oba u ywê wlo ga ak kjang iêba bäm go, ber ba shakklo wlo. Eni ga nopga tjêyo shâryêr kjrina bor tjlôkwo kjranga kjlobi li go, so u kjoyo, ga ak lêr li, e ber u li shakklo wleni. Tjêyo li zâya Ärê ga

\* **16:18** Grecia so tjlôkwo Pedro, e ak loklo.

äe. <sup>19</sup> Ga pja kong dbo twër, pja ber Sbö nopga bapshiga wlo. Ba nopga ichëp sorë kjok ère kjing go ga epga iche Sbörë kjok dogo eni bakoe» le.

<sup>20</sup> E irgo ga tjlë ba oppinggaga kong obi ga «No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja lémi ë kong llëme» le.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko*

<sup>21</sup> Eshko jek lëkong ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Tja jongya Jerusalén kjokyo. Eshko ga judio tjlappaga kjok llgwegwa wleniyo, syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, tja shdüya lok ara, ga tja zrökoba, gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

<sup>22</sup> Eni ga rokara Pedrorë tjoksa, ga tjlë ba kong ga «¡Tjlapga, woydër ga e wen bop kong eni llëme!» le.

<sup>23</sup> Gueniyo ga Jesús bojono Pedro shwo lëkong, ga tjlë ba kong ga «¡Ä, pja opkjos bor zlong dwayo! Tja ichëp woydë dir eröe. Llëye woyde Sbörë li woyotjlip shäng llëme. Llëye woyde norë li woyotjlipdë shäng eröe» le.

<sup>24</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Ëye jëk woydë bor tjok jlökoyo ga ber shäng bor woyotjlík iyado, wotjlík llëbo shäryë kjok ère kjing goshko ame bakoe. Bor kjishko ga llëye shäryëba ba kong llë pogoshko li, e zrökoba ëmdë ga e ba kong ga llëye llëme. <sup>25</sup> Ëye wotjlík opdë om go, zrökoba bor kjishko llëm wlo le ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo ëye jëk bor tjok jlökoyo, e zröraba bor kjishko ëmdë ga era ber sök së iyado kjok dogo. <sup>26</sup> Ëye llëbo tjeng kjok ère kjing go kës li kjrara tjeng ba wloy ëmdë ga e llëno llëme. Wolono ga öotöng kjok dogo llëm ga to jeno ba llëbo li tjok.

<sup>27</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ère tjwe bor Data dbo kälä goshko, bor parkagaga kjok dogo so tjok. Eshko ga no kjlara kjlara potjwlën, llëbo shäryara dö li kjishko. <sup>28</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy kjone kjone löng ëreshko wolontë llëm obishko ga tja ber no pjluyo sorë li ïmi wëëe» le.

## 17

### *Jesús kjlopswono beno kälä lletlet*

<sup>1</sup> Dbargwo tjer (6) irgo ga Pedro, Santiago, Juan (e Santiago kjlarayo), e söra Jesúsde jem ba tjok dboshko, dlup jong kjwara kjókshko li go. <sup>2</sup> Eshko ga ina ba oppinggaga jem löng ba tjok lirë ga Jesús kjlopswono, bokkwo beno kälä lletlet dlo wleni, ga shwong beno pjlublún shjiye.

<sup>3</sup> Iya löng wopro ga Moisés, Elías, e weno bë löng lan Jesús tjok eshko. <sup>4</sup> Eni ga Pedro tjlë Jesús kong ga «Tjlapga, tjawa löng na ga pjlúe. Woydëp wleni ga tja ukwang shäryë kjwo mya, bop kong kjwara, Moisés kong kjwara, Elías kong kjwara bakoe» le.

<sup>5</sup> Shäng tjlë wopro ga pjäng sho shjiy lono ter kjrina ba kjing go. Ga pjäng sho li roshko dwayo ga ybö kura lok, tjlë ga «Bor wa li ère. Woydër ara. Tja wopjlú ba tjok. Ba tjlökwo kuzia» le.

<sup>6</sup> Kuya ba oppinggaga löng lirë ga jek rish löng töshko bokdo kjlay klung go, bangkjre lok ara kjishko. <sup>7</sup> Gueniyo Jesús tek ba zlong bäng, ga porwara, ga tjlë ba kong ga «Pjäy kojözong. Llëye bangkjremlë llëme» le. <sup>8</sup> Iya lok obi ga nopga löng Jesús tjok li beno drete. Jesúsda beno shäng tjoksa erä.

<sup>9</sup> Jer oplong löng dlup li go dwayoshko ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Llëye ïnomi yë lanyotkëmi ë kong llëm, no to ter kjok dogo dwayo ère woshrara Sbörë iröng obi guing» le.

<sup>10</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «No pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdē li go tjlē lok ga “Borwa pjluyo iche le Sbōrē li tjwe ber nopga uunkong pjluyo wlo. Gueniyo ga Elías tjwe bām go” le. ¿Lē lok eni ega?»

<sup>11</sup> «Elías tjwe bām go jlōe. E tjwe llēbo uunkong poshāryaga. <sup>12</sup> Gueniyo lēr bomi kong ga e shrono oōr tjān. Gueniyo ga to miydaraba llēme. Kong llēbo owa shāryaraba, woydaraba sorē li eni. No to ter kjok dogo dwayo ēre kong llēbo owa shāryēba e kjoyo bakoe» le ba kong. <sup>13</sup> Miydara ba oppinggaga lirē eni ga Juan No Waga li lanyotkayde shāng.

### *Dwlas goshko Ā sēya poptara Jesúsde kjlara*

<sup>14</sup> Jesús, ba oppinggaga li, e jer āār lōng irōng nopga tjeng arashko ga domer tjwe shāng Jesús zlong bāng kjlara, kjōk tono, <sup>15</sup> ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, bor wa songe lozong. Llēbo owa tjwe ba kongshko ga jek kjlo dete, wopjir kjlulu erā. Olō ga dguē iōk roshko, llēm ga lon dishko. <sup>16</sup> E kjīshko ga sōror bop oppinggaga wle kong, gueniyo to poptara lok llēme» lē.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlē ba oppinggaga beno lōng li kong ga «Pjāy wotjlik owa. Pjāy mār Sbō go llēme. ¿Tja ber shāng bomi tjok kjēr āār jong llono, pjāy mār ba go wlo? Tja sjeno shāng bomi tjok tjān. Dwlas li tek sōs bor kong» le. <sup>18</sup> Eshko ga Ā sēya li wlona, ichara to dwlas li go dwayo, ga dwlas li poptono jekdo beno shāng pjlūe.

<sup>19</sup> Dōni ga ba oppinggaga lōng tjoksa Jesús tjokshko ga tjlē lok ba kong ga «¿Ā sēya li to ichororwa llēm ega?»

<sup>20-21</sup> «Pjāy mār Sbō go jlōkoyo llēm kjīshko. Lēr bomi kong jlōkoyo ga pjāy mār ba go sirawa kjwe ēmdē ga pjāy tjlē dlup ēre kong ga “Pja opkjos jek pjola” lēmi, ga opkjē jek pjolae. Eni wleni ga llēye shāryēmi ga ā wlo li drete»\* le ba kong.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjīshko pjlara obi*

<sup>22</sup> Jek tjeng uunkong Galilea kjokyoshko ga Jesús tjlē ba oppinggaga kong ga «No to ter kjok dogo dwayo ēre twēba ber tjeng nopga wloshko, <sup>23</sup> ga tja zrōya lok. Gueniyo āār dbargwo mya ga tja woshre Sbōrē irōng obi» le. Kuya lok ga woydē lok ara.

### *Kā potjwlēkklo Sbō u kong*

<sup>24</sup> Jesús, ba oppinggaga, e oōtong lōng Capernaúm kjokyoshko ga kā potjwlēkklo dburyo li tōngga Sbō u kong lōng eshko li tjlē Pedro kong ga «¿Bop pingga kjwe kā potjwlēk llēmdo?»

<sup>25</sup> «Ēng, potjwlēya» le ba kong.

Dōni ga Pedro opzrēno jek u roshko. Ga llēye layde Pedrorē ba kong llēm obishko ga Jesús tjlē ba kong ga «¿“Pjāy kā potjwlēk bor kong” le pjlupgarē ē kong? ¿Ba wapga kongde, de oba oblē kong?»

<sup>26</sup> «Oba oblē kong erōe» le ba kong.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga ba nopga baīyara kā potjwlēk llēme. <sup>27</sup> Gueniyo ēye barwēy llēm wlo ga pja nom diga, sō dbup jer dishko. Eshko ga mā ship kjlara bām go li kjak roshko dburwa buk kjwara. Ship, sōp, twēp dbur tōngga li kong, bi kā potjwlēkklo wlo» le.

\* **17:20-21** Tek dēnashko ga kjibokwo ēre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «Eni kjwe ga llēye shāryēmi ga ā wlo li drete. Ā sēya eniyo ichēmi wlo ga woyde ga pjāy iē llēm Sbō kong, pjāy syōshē Sbō kong ara dey.»

## 18

*Ëye tjlwō ara anmoyō*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús oppinggaga tek shrono lōng ba zlong bāng ga tjlē ba kong ga «¿Sbō sōk no pjluyo iyado lishko ga tjawa lōng ère tjrēko, tjlwō kēsbangyo li kjone dey?» le.

<sup>2</sup> Kuya ga kjwozirwa rokara kjlara, iara shāng ba tjrēko, <sup>3</sup> ga tjlē ba oppinggaga kong ga «Lēr bomi kong jlōkoyo ga pjāy opkjlpswē ber kjwozirwa jūni llēm ga pjāy āar ber lōng Sbō sōk no pjluyo iyado lishko llēme. <sup>4</sup> Ëye opkjlpswē ber wotōy, kjwozirwa jūni ga tjlwō kēsbangyo Sbō sōk no pjluyo iyado lishko li e. <sup>5</sup> Ga èye, kjwozirwa jūni wlōkjrara bor kjīshko ga tja wlōkjrara wleni.

*«Shji nopga ichē llēbo owa shāryē llēme» lara Jesúsdē*

<sup>6</sup> »Ëye, kjwozirwa mār bor go jūni ichara llēbo owa shāryē ga e song jlōe. Shāryayde llēm obishko ga shakko, apkwo kēsbang pjrikko ba bēngshko, ga dbukko jer dlung dorong dey. <sup>7</sup> Llēbo tjeng ara kjok kjwang jīkong no ichē llēbo owa shāryē wleni. Llēbo wen eni iyado. Gueniyo èye no ichē llēbo owa shāryē ga e song jlōe.

<sup>8</sup> »E kjīshko ga bomi orkwo, bomi dre, pjāy iche llēbo owa shāryē wleni ga zēmi tas, dbumi pjolae. Pjāy opzrēk jek āar Sbō sōkshko dre kjwara llēm, orkwo kjwara llēm dey ga pjlū, pjāy pjē bomi orkwo pjōk li tjok, bomi dre pjōk li tjok, iōk pjē jong ri ri sjer llēm shtoyo li roshko llēm wlo. <sup>9</sup> Bomibokkwo, pjāy iche llēbo owa shāryē wleni ga shīmi pjus, ga dbumi pjolae. Pjāy opzrēk jek āar Sbō sōkshko bokkwo kjwara llēm dey ga pjlū, pjāy pjē bomi bokkwo pjōk li tjok, iōk pjē jong ri ri sjer llēm shtoyo li roshko llēm wlo.

*Ōng wlēp ushko so jeno kjlara*

<sup>10-11</sup> »Kjwozirga kjwe tjlwō llēme lēmi llēme. Lēr bomi kong ga Sbō parkagaga kjok dogo so lōng bor Data bokkwo ik kjok dogo iyado li, e kjwozirga kjwe daga.\*

<sup>12</sup> »¿Llē lēmi? Domer shāng kjlara, e ōng wlēp ushko so tjeng doglo sak dbāw (100). ¿Kjlara jeno wleni ga llamo sak shkaw kjingsho shkaw (99) li ie ber tjeng dlupshko, ga to jeno sōk li wlēk llēmdo? <sup>13</sup> Wlēnashko ga lēr bomi kong jlōkoyo ga ōng doglo sak shkaw kjingsho shkaw (99) jeno llēm li woyotjlīya ara llēme. E ber sōk wopjlū kjlara jeno, wlēna li kjīshko. <sup>14</sup> Eni ga woyde bomi Data sōk kjok dogo lirē ga kjwozirga kjwe jer kjlara llēm bakoe.

*Shji llēbo llgwek ēng kong sorē*

<sup>15</sup> »Bop kjlara opshāryono owa bop kong ga pja lan ba tjok tjoksa, llēye owa shāryara li jlōe le wlo. Jlō lara ga pjāy beno lōng wopjlū ēng tjok. <sup>16</sup> Jlō le llēm ga oblē rokēp jek bop tjok kjlara pjōk, llēye lanyotkēp li, e jlōe le lok wlo, Sbō tjlōkwo tjlē ga “Shji oblē rotēshko ga nopga sōy pjōk mya, e jlōe le lok wlo”† kjīshko. <sup>17</sup> Jlō le llēm obi ga pja nom syō uyo, ga lēp bor tjlōkwo kjragaga lōng li kong. Lano lok ba tjok pjir ga jlō le llēm obi ga iēp ber shāng nopga Sbō miydē llēm wleniyo dik, dbur tōngga Roma so kong dik bakoe.

<sup>18</sup> »Lēr bomi kong jlōkoyo ga no llgwemī sorē kjok ère kjing go ga llgweya Sbōrē kjok dogo eni bakoe. <sup>19-20</sup> Lēr bomi kong obi ga bor tjlōkwo kjragaga tōn

\* **18:10-11** Tek dēnashko ga kjibokwo ère jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «Lēr bomi kong ga Sbō parkagaga kjok dogo so lōng bor Data bokkwo ik kjok dogo iyado li, e kjwozirga kjwe daga. No to ter kjok dogo dwayo ère shrono shāng no jeno lōng li dōga.» † **18:16** Deuteronomio 19.15.

lõng bor ko goshko ga tja shäng ba tjok eshko, epga pjökde myare dö gueniyo. E kjishko ga lër bomi kong ga pjây tön wotjlik kjrinaso kjok ère kjing go, pjây lõng do pjökde dö èmdë ga llëbo rokëmi syö go ga twe bor Data sök kjok dogo lirë bomi kong» le.

### *Domer, ba parkaga pogo tjwlö ba kong li raye woydë llëme*

<sup>21</sup> Eni ga Pedro shrono shäng Jesús zlong bäng ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, ¿bor kjlara llëbo owa shäryono bor kong li iër ber tjwlö llëm pjlobi ga pjlu? ¿Shäryër eni pjloglo kjäk (7) ga pjlu?»

<sup>22</sup> «Pjloglo kjäk (7) lër bop kong llëme. Llëbo owa shäryara bop kjlararë bop kong li iëp ber tjwlö llëm pjloglo sak kjäk kjingsho kjäk (77).†

<sup>23</sup> »Eni ga Sbö ber no pjluvo sorë, e so llëbo lër bomi kong ère kjoyoe. Pjlu sök kjlara. Pjlara ga ba parkagaga rokara, pogo tjwlö ba kong kjöme le lok ba kong wlo. <sup>24</sup> Shärye shäng kjwlëshko ga ba parkaga söraba ba shwoy kjlara, pogo tjwlö ba kong ara, domerga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara (10,000) parkë lu pjloglo sak kjwara kjingsho shkëng (15) äska wleni. <sup>25</sup> Tjwlëya ba parkaga lirë llë go llëm kuzong ga pjlu tjlä ga «Kjwe soynezï jek ba boy, ba wapga, ba llëbo baiya uunkong tjok, ber lõng parkë oblë kong, pogo tjwlö li tjwlëya bor kong e go wlo» le.

<sup>26</sup> »Kuya ba parkaga lirë ga kjök tono, tjlä ba kong dbo go ga «Tja songe lozong. Tja koshos sira ga tjwlën bop kong uunkong» le. <sup>27</sup> İya pjluurë ga songe le, ga tjwlö shira ba kong ame, döra beno shäng oojong shara.

<sup>28</sup> »E irgo ga ba parkaga li opshino ey dwayo, ga ba parkaga wlëna kjlara obi bë shäng eshko, pogo tjwlö ba kong sira döe, domer parkë dbargwo sak dbäw (100) äska wleni. Eni ga shakza pjä ba bängso go, ga tjlä ba kong ga «iPja pogo tjwlö bor kong li tjwlës bor kong jekdo, eeri eröe!» le.

<sup>29</sup> »Kuya ba parkaga lirë ga kjök tono, tjlä ba kong dbo go ga «Tja songe lozong. Tja koshos sira ga tjwlën bop kong uunkong» le. <sup>30</sup> Gueniyo ga songe le llëme. Shduna, iara beno shäng no shdüzlong uyo roshko pogo tjwlö li tjwlëna ba kong pjir guing.

<sup>31</sup> »İya pjlu parkagaga oblërë ga beno ba kong owa, woydë lok ara. Ga llëye İna lok li roy lara pjlu kong. <sup>32</sup> Eni ga ba parkaga li rokara pjluurë, ga tjlä ba kong ga «Pja parkaga owa. Pja pogo tjwlö bor kong ara èmdë ga tjwlö shiror bop kong llëme. Pja kjloshtono bor kong ga pja songe loror. <sup>33</sup> ¿Eni ga bop kjlara, e songe lorop botoya dik llëm ega?» le. <sup>34</sup> Eni ga pjlu iirkono ara ba kong, ga ba nopga iara beno tjeng no shdüzlong uyo roshko, pogo tjwlö kjöme li tjwlëna ba kong pjir guing.

<sup>35</sup> »Llëbo owa shäryara bomi kjlararë bomi kong li iëmi ber tjwlö llëm wleni llëm ga bor Data sök kjok dogo li omshäryë bomi tjok eni bakoe» le ba kong.

## 19

### *Shji ëng rayë*

<sup>1</sup> Jesús tjläno pjir ga to Galilea kjokyo dwayo, jek öötong shäng Judea kjokyo, Jordán diyo kjwo kalëkong. <sup>2</sup> Nopga to jek ara ba tjok, ga swlopga poptara uunkong.

† **18:22** Grecia so tjlöwko ère llë loklo miydëy yötso llëme. E sak kjäk kjingsho kjäk (77) loklo, llëm ga sak kjäk (70) pjloglo kjäk (7) loklo. (Era sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho sak shkaw (490) loklo.) Kjone dey miydëy yötso llëme.

<sup>3</sup> Eshko ga fariseoga kjone kjone tek shrono löng Jesús zlong bäng, ba tjlík wlo. Tjlê ba kong ga «¿Domer ba boy rayë llë pogo kjishko ga pjlúre?»

<sup>4</sup> «Sbô tjlôkwo tak pjang eni: “Dämärshko ga nopga shäryara Sbörë domer, walë.”\* ¿E lomirë llëmdo? <sup>5</sup> E kjishko ga domer ba data, ba mekë rayë, ga orkwosmok walë tjok, ga ber löng kjaraso wleni. <sup>6</sup> Eni ga ber pjök ame, ber kjaraso shara. Töna Sbörë ga e döy llëme» le ba kong.

<sup>7</sup> Kuya fariseogarë ga tjlê ba kong ga «Domerga ba boy rayë wlo ga ichara Moisésdë kjibokwo ëng rayoklo twe ba boy kong kjwara, ga iche jek ba ushko dwayo. ¿Lara eni ega?»

<sup>8</sup> «Llëye kumi woydë llëm kjishko. Pjãy ichara Moisésdë ëng rayë eni e kjishko. Gueniyo ga tek dämärshko ga e eni llëme. <sup>9</sup> Lër bomi kong ga ba boy pono domer oblë tjok llëm ga raye ga äe. Llëm ga shäryara eni, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde, e pono oma boy oblë tjok wleni» le ba kong.

<sup>10</sup> Kuya ba oppinggagarë ga tjlê ba kong ga «Eni kuzong ga ëye orkwosmok llëm dey» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Tjlôkwo ëre kjraga uunkongdë llëme. Ëye kjimte Sbörë ga era omkjirë. <sup>12</sup> Domerga kjone kjone orkwosmok llëm, weno beno pë walë tjok ga ä kjishko. Kjone kjone orkwosmok llëm, shäryaga norë beno löng eni kjishko. Kjone kjone orkwosmok llëm, parkë Sbô, ba pjluyo li kong ga pjlú wlo. Ère llë loklo, ëye ommiydë woydë ga miyde ga pjlúe» le.

### *Llëbo shäryara Jesúsde pjlú, kjwozirga kong*

<sup>13</sup> Pjlara ga kjwozirga sökoba Jesús kong, Jesús orkwo ië ba kjing go wlo, syöshë Sbô kong ba kjishko wlo bakoe. Eni ga kjwozirga sögaga li wlöya Jesús oppinggagarë löng. <sup>14</sup> Eni ga Jesús tjlê ba oppinggaga kong ga «Kjwozirga somi llëm, tek wëyë bor shwoy. Ëye ber kjwozirga jüni ga Sbô ber ba pjluyo» le. <sup>15</sup> E irgo ga orkwo iono kjwozirga li kjing go. E irgo ga epga to ey dwayo.

### *Domer mite dbur ara*

<sup>16</sup> Pjlara ga domer mite tek shrono shäng Jesús zlong bäng ga tjlê ba kong ga «Tjlapga no pingga, ¿llëye pjlú shäryër, tja ber sök së İyado Sbô tjok wlo?»

<sup>17</sup> «¿Llëye pjlú kjakrokëp bor kong li llëro? Pjlú li, e Sbô eröe. Pja ber sök së İyado Sbô tjok wlo ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li kolozong» le ba kong.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Kjone dey?»

«Shji no zrök llëme. Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji lürkë llëme. Shji oblë jpyöyotkë llëme. <sup>19</sup> Bop data, bop mekë, e bangkjros, ios ber tjwlo ara,† ga pja opwoyde sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe»‡ le ba kong.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Tjlôkwo lëp shäng kës li shäryër shäng eni tjän. ¿Llëye shäryër obi?»

<sup>21</sup> «Pja ber pjlo bek woydë ga pja nom bop llëbo tjeng kës li soynek pjir, ga dburyo twos oba song wleniyo kong. Enira pja llëbo ara kjok dogo. Pjir ga pja tek bor tjok, pja pin wlo» le ba kong.

<sup>22</sup> Kuya ga beno shäng woydë ara, ga to ey dwayo, dbur ara kjishko.

<sup>23</sup> E irgo ga Jesús tjlê ba oppinggaga kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbô sök no pjluyo İyado lishko wlo ga kjange. <sup>24</sup> Lër bomi kong jek obi ga öng jëkklo sok kësbang wleniyo opzrök jek

\* 19:4 Génesis 1.27. † 19:19 Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20. ‡ 19:19 Levítico 19.18.



shkö bokkwo bäng go ga kjange. Gueniyo nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo iyado lishko wlo ga kjang anmoyö» le.

<sup>25</sup> Kuya lok ga beno löng yëy le erä. Ga tjlê ba kong ga «¿Enira ëye dardo?» le.

<sup>26</sup> Kuya ga iya drëng, ga tjlê ba kong ga «Nopga kong ga shärye ga äe. Gueniyo llëye shärye Sbörë ga ä wlo drete» le.

<sup>27</sup> Eshko ga Pedro tjlê ba kong ga «Borwa llëbo tjeng kës li rayororwa beno pjir, tjawa jek bop tjok wlo. ¿Llëye wlënwa e kjishko?» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlê ba kong lok ga «Lër bomi kong jlökoyo ga kjok tjaglëshko ga no to ter kjok dogo dwayo ëre sirkek äär sök bor pjlu sökklo kälä lletlet li kjing goshko. Eshko ga pjäy sirkek äär ber löng sökklo tjeng sak kjwara kjingsho pjök (12) kjing go eni bako, Israel tjëyoga kjringswo sak kjwara kjingsho pjök (12) li llgwek wlo. <sup>29</sup> Ga ëye, ba u, ba kjlara, ba data, ba mekë, ba wapga, ba kjok, e rayara bor kjishko ga äska wlëya llëye rayara li pjloglo sak dbäw (100) obi. Ga ber löng së iyado Sbö tjok bakoe. <sup>30</sup> Gueniyo eerishko ga nopga tjwlö ara wleniyo löng ara li, e ber löng tjwlö chira eshko. Ga eerishko nopga tjwlö chira löng ara li, e ber löng tjwlö ara eshko» le.

## 20

### *Nopga parkono kjillgwo bo ara kjokyo*

<sup>1</sup> Jesüs tjlê ba oppinggaga kong ga «Sbö ber no pjluyo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Domër shäng kjlara kjillgwo bo ara kjokyo sogo. Pjlara ga opshino jek kjok shröngteng, nopga wlëk parkë ba kong wlo. <sup>2</sup> Eshko ga tjlëno parkagaga li kong ga potjwlëya dbar kjwara äska lara, ga ichara jek parkë ba kjok buk lishko.

<sup>3</sup> »Dlo wenzong ga opshino jek obi, ga nopga wlëna löng kjlëbö pak dret, llëbo soynezlong. <sup>4</sup> Eshko ga tjlê ba kong ga «Pjäy nom parkë bor kjokshko, ga pjäy potjwlën bëye» le. <sup>5</sup> Eni ga to jek lok parkë ba kong.

»Dlo dlw ga shäryara eni jek obi. Dlo pjö lë wleni ga jek shäryara obi.

<sup>6</sup> »Dlo töy wleni ga opshino jek obi, ga nopga wlëna löng kjlëbö pak drete. Eshko ga tjlê ba kong ga «¿Pjäy dbo ga löng parkë llëm ega?»

<sup>7</sup> »Tjawa parkë ë tjok llëm kjishko» le lok ba kong.

»Kuya ga tjlê ba kong ga «Pjäy nom parkë bor kjokshko» le.

<sup>8</sup> »Öötong kjok shkë ga kjok sogo li tjlê ba parkaga kägäyo kong ga «Parka-gaga to rokëp, ga potjwlëma. Shrono parkë iröng li potjwlëp bäm go, shrono parkë bäm go li potjwlëp ber iröng» le <sup>9</sup> Eshko ga parkagaga shrono dlo töy li potjwlëna dbar kjwara äska.

<sup>10</sup> »Roy kuya parkagaga shrono bäm go lirë ga wotjlik ga potjwlëya lok iröng li kjinmo le. Gueniyo potjwlëna dbar kjwara äska bakoe. <sup>11</sup> Potjwlëna lok pjirshko ga kjok sogo li läywe lok owa ëng kong, <sup>12</sup> tjlê lok ga «¿Nopga tjwe löng iröng kjwe parkono wop tjok erä, ga potjwlëna borwa tjok bëy ega? iTjawa song parkono dlo roshko dboe!» le lok ëng kong eni.

<sup>13</sup> »Eni ga kjok sogo li tjlê parkaga kjlara kong ga «Tja shäng llëbo owa shäryë bop kong llëme. Pja potjwlën eni loror bop kong, ga jölö lorop bor kong. <sup>14</sup> Bop dburwa kjros, ga pja nom na dwayo. Parkagaga tjwe löng iröng li potjwlën woydë bopoya dik bako ga <sup>15</sup> miydaga ber tjarë, dbur li botoya kjishko. ¿Pjäy wotjlik owa bor kong, tja no sëng ä kjishkore?» le.

<sup>16</sup> »Eni ga tjwlö ara eerishko li, e ber löng tjwlö chira eshko, e ga eerishko tjwlö chira li, e ber löng tjwlö ara eshko» le.



*Jesús lano ba wolon dbaryo kjëshko jek obi*

<sup>17</sup> Jesús jek shäng Jerusalén kjokyoshko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara dboshko, ga tjëlë ba kong ga <sup>18</sup> «Shji to Jerusalén kjokyo. Eshko ga no to ter kjok dogo dwayo ère twëba ber tjeng syöshtaga kägäyoga wloshko, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go wloshko bakoe. Eshko ga tja iche lok, zrökoba wlo, <sup>19</sup> ga tja twe lok nopga judío llëm wleniyo kong. Eshko ga tja joywe lok, tja shpoya lok no shpökklo go, ga tja zröya lok pjang kjlôs go. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

*Santiago, Juan, e mekë llëbo rokono Jesús kong*

<sup>20</sup> Eshko ga Zebedeo wapga ko Santiago, Juan, e mekë tek shrono löng Jesús zlong bäng ga kjök tonu, tjëlë ba kong ga «Llëbo shäryëp bor kong sira» le.

<sup>21</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «¿Llëye woydëp?»

«Pja ber sök no pjlyuyoshko ga bor wapga do pjök ère iëp ber löng bop tjok, or milë kjlara, or këllë kjlara» le ba kong.

<sup>22</sup> Kuya ga tjëlë ba kong lok ga «Llëye rokëmi löng bor kong li, e llë miydëmi löng llëme. ¿Pjäy shdungoba, bokrotkëba botoya dik ga pjläre?»

«Ëng» le lok ba kong.

<sup>23</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Lër bomi kong ga pjäy shdungoba, bokrotkëba, zrökoba botoya dik jläe. Gueniyo ga pjäy kjrër ber tjeng bor or këllë, or milë, e laga tjarë llëm, e laga bor Datarë. Shto bor or këllë, or milë, e ber èye kjrara bor Datarë tjeng li kong» le.

<sup>24</sup> Kuya ba oppinggaga doglo sak kjwara (10) lirë ga iirkono ba pjeyoga pjök li kong. <sup>25</sup> Gueniyo rokara Jesúsde uunkong, ga tjëlë ba kong ga «Miydëmi pjlä ga kjok ère kjing go ga nopga judío llëm wleniyo ichagaga ba nopga iche parkë ara ba kong. Nopga dbo ara wleniyo ba nopga iche parkë ara ba kong bakoe. Èye songe le llëm, iche parkë ara ba kong erä. <sup>26</sup> Gueniyo woydër ga pjäy omshäryë eni llëme. Èye opyë woydë ber tjwölö ara oblë kjinmo ga opyë ber shäng oblë kjimtaga dey. <sup>27</sup> Èye opyë woydë ber bäm go ga opyë ber shäng parkaga tjwölëk shäng pjir wleniyo oblë kong dey. <sup>28</sup> No to ter kjok dogo dwayo ère shrono shäng kjok èreshko, èye parkë bor kong wlo llëme. Tja shrono shäng parkë oblë kong wlo. Ga tja optwë, wolon wlo, tja ber nopga ara potjwëlëkklo wlo, epga där wlo» le.

*Domerga kjok igö llëm wleniyo poptara Jesúsde do pjök*

<sup>29</sup> Jesús opshino jek shäng Jericó kjokyo dwayo ba oppinggaga tjokshko ga nopga to jek ara ba tjok. <sup>30</sup> Eshko ga domerga löng irbo sor go do pjök kjok igö llëm wleniyo. Kuya lok ga Jesús jek shäng eshko ga tjëlëno dbo go, tjëlë ga «¡Tjläpga, David tjëyo, tjawa songe lozong!» le.

<sup>31</sup> Eni ga nopga jëk löng Jesús tjok li tjëlë ba kong ga «Pjäy kjinkozong» le.

Kuya lok ga gueniyo kjinkë lok llëme. Tjëlë lok dbo go jek obi ga «¡Tjläpga, David tjëyo, tjawa songe lozong!» le.

<sup>32</sup> Eni ga Jesús kojongö shäng, ga tjëlë ba kong ga «¿Llëye woydëmi ga shäryër bomi kong?»

<sup>33</sup> «Tjläpga, tjawa kjok ik woydë» le ba kong.

<sup>34</sup> Eshko ga songe le Jesúsde, ga bokkwo porwara. Jekdo eshko ga beno löng kjok igö wëllë, ga to jek lok Jesús tjok.

## 21

*Jesús opzrëno Jerusalén kjokyo, pjlu dik*

<sup>1</sup> Jesús jek shäng jongya Jerusalén kjokyo ba oppinggaga tjokshko ga öötong löng Betfagé kjokyo, e ber buk Olivos dlupyo poglo go. Eshko ga ba oppinggaga jek löng ba tjok li rokara do pjök, <sup>2</sup> ga tjlä ba kong ga «Pjäy nom kjok buk bi bokshto kjweshko. Kjweshko ga öng so kwomgla kjoyo dre töshko popga wlëmi sök kjlara kjro go, ba wa wlënggla tjok. Komi, ga tek sömi bor kong. <sup>3</sup> Eshko ga ëbo llëbo lë bomi kong wlenishko ga “Woyde Tjlapgarë” lëmi ba kong eni, ga iche tek bomi tjok jekdo» le.

<sup>4</sup> Shäryono eni, tjläkwo lara Sbö tjläkwo laga tek dënashko sorë li ber jlökoyo wlo. Tjläno beno eni:

<sup>5</sup> «Lëmi Siön\* sopga kong ga  
“Bomi pjlu tek sök döro bomi shwoy wlëp,  
öng so kwomgla kjoyo dre töshko kjing go.

Tjwe öng llëbo shgoklo wa kjing go” lëmi ba kong eni.»†

<sup>6</sup> Kuya lok ga shäryara eni. <sup>7</sup> Öng li söra tek shrono ba wa tjok. Ga ba shwong kop lëkong li iara öng do pjök li kokso kjing go. Eshko ga Jesús opyono sök öng li kjing go.

<sup>8</sup> Eshko ga nopga jek löng ba tjok ara. Kjone kjone, ba shwong kop lëkong skwara lok, ga kwoptara lok irbo bäng go. Kjone kjone, kjor korga zara, ga kwoptara lok irbo bäng go bakoe.† <sup>9</sup> Nopga jek löng ba bäm go, nopga jek löng ba irgo, öö le lok ara. Tjlä ga  
«David tjëyo kjwe pjlu jlöe.

Kjwe ichara Tjlapgarë shrono kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë.

Sbö sök kjok dogo, e pjlu jlöe» le.

<sup>10</sup> Jesús jek opzrëno Jerusalén kjokyo roshkoshko ga nopga tjeng eshko li shdöktong uunkong llaw pogo, ga tjlä ga «¿Kjwe ëro?» le.

<sup>11</sup> Nopga jek löng Jesús tjok li tjlä ba kong ga «Kjwe Jesús. E Sbö tjläkwo laga. E Nazaret so. Nazaret kjokyo, e Galilea kjokyo obi» le.

*Llëbo soynegaga löng Sbö u zlong bäng li ichara Jesúsde drete*

<sup>12</sup> E irgo ga Jesús jek opzrëno öötong shäng Sbö u zlong bäng, ga nopga löng eshko llëbo soynek, llëbo tjwlek li ichara uunkong ey dwayo. Ba dbur bapkwö kjlopswozlong oba kong li poskara beno tjeng töshko. Dunggwo soynega sökklo li poskara beno tjeng töshko bakoe. <sup>13</sup> Ga tjlä ba kong lok ga «Sbö tjläkwo tak pjang eni: “Bor u, e kowëba ber syö uyo wlo. § Gueniyo ioromi beno jong lu uyo”» le.

<sup>14</sup> Eshko ga nopga kjok Igö llëm wleniyo, nopga jek llëm wleniyo, e tek shrono löng Jesús zlong bäng, ga poplara. <sup>15</sup> Syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, e löng eshko. Jesús shäng llëbo İydëba llëm wleniyo shäryë li ina lok. Eshko ga öö le kjwozirgarë löng Sbö u zlong bäng, tjlä ga «David tjëyo kjwe pjlu jlöe» le li kura lok bakoe. Eni ga iirkë lok ara, <sup>16</sup> ga tjlä lok Jesús kong ga «¿Llëye le lok li kup shängde?»

«Ëng. Sbö tjläkwo tak pjang eni: “Kjwozirga, chidaga, e ichorop bop poshrëk, ba tükwo go.”\* ¿E lomirë llëmdo?» le ba kong. <sup>17</sup> E irgo ga nopga

\* 21:5 Siön kjokyo, e kowëba Jerusalén bakoe. † 21:5 Zacarias 9.9. ‡ 21:8 Eshko dbaryo ga pjlungga opzrëk jek kjok roshkoshko ga shäryëba ba kong eni. § 21:13 Isaías 56.7. \* 21:16 Salmo 8.2.

li beno löng eshko, ga Jesús to opshino Jerusalén kjokyo dwayo, jek öötong shäng Betania kjokyo, ga pono beno buk shkër kjwara eshko.

*Tjlokwo lara Jesúsdë beno owa kyor kjlara bo uako wleniyo kong*

18 Wëshko kjok shröng ga Jesús to jek shäng iröng obi Jerusalén kjokyoeshko ga pjli arae. 19 Eshko ga kyor jong kjlara irbo li sor go ko *higuera*. İya ga jek äär ba zlong ga jong bo dret, korga tjok erä. Eni ga tjlä kyor jong li kong ga «Pja ber botjyë ame» le ba kong, ga kyor li dano jekdo beno jong dogroe.

20 İya ba oppingagarë ga beno löng yëy le erä. Ga tjlä ba kong ga «¿Kyor kjwe dano jekdo sorë?»

21 «Pjây mär bor go jlökoyo, ga bor dbo ara äär llë go llëme lëmi llëm wleni ga lër bomi kong jlökoyo ga llëye shäryoror ère shäryëmi ga pjlu, ga pjây tjlä dlup ère kong ga “Dlup, pja opkjos jer dlung roy” lëmi ga shäryë eni bakoe. 22 Pjây llëbo rokë syö goshko ga woyotjlïmi ga twe Sbörë lëmi jlökoyo ga wlëmi» le ba kong.

*«¿Pja ichaga èrë?» lara Jesús wloyogarë ba kong*

23 E irgo ga Jesús opzrëno jek öötong shäng Sbö u zlong bäng. Eshko ga oba pïya shäng wopro ga syöshtaga kägäyoga, judio tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, e tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlä lok ba kong ga «¿Llëye shäryëp shäng li shäryëp ega? ¿Pja ichaga èrë?»

24-25 «Pjây kong llëbo kjakrokër bakoe. ¿Juan No Waga, e ichaga èrë no wë? ¿Ichaga Sbörëre, de norë? Tja dboryoromi ga tja ichaga èrë lër bomi kong bakoe» le ba kong.

Kuya lok ga tjlä lok ëng kong ga «Ichaga Sbörë loroy ba kong wleni ga “¿Tjlokwo kjroromi llëm ega?” le bi kong. 26 Gueniyo Juan, e Sbö tjlokwo laga le nopga uunkongdë. E kjishko ga ichaga norë lëy ga ä bakoe. Nopga li bangkjréy ara kjishko» le. 27 Eni ga tjlä lok Jesús kong ga «Miydërwa llëme» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «E kjishko ga tja ichaga èrë lër bomi kong llëm bakoe» le.

*Wapga do pjök domerga*

28 E irgo ga Jesús tjlä ba kong ga «Llëye lër bomi kong ère woyotjlizïa. Domer shäng kjlara, wapga tjeng domerga do pjök. Pjlara ga tjlä ba wa kjlara kong ga “Pja nom parkë bor kjokshko, kjillgwo bo ara lishko” le. 29 Kuya ga tjlä ba kong ga “Tja jek parkë woydë llëme!” le. Gueniyo döni ga wotjlïno oblë, ga to jek parkë. 30 E irgo ga domer li tjlä ba wa kjlara obi kong ga “Pja nom parkë bor kjokshko” le. Kuya ga tjlä ba kong ga “Jöïö, Data. Tja to parkë” le, gueniyo to jek llëme. 31-32 ¿Kumi ga ba wa kjone dey ga ba data kolara?» le.

Nopga löng eshko li tjlä ba kong ga «Bäm go lira ba data kolono» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga nopga dbur töngga Roma so kong, walëga to löng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo, e äär ber löng Sbö sök no pjluyo İyado lishko bomi bäm go. Juan No Waga shrono shäng irbo pjlo bek li ping bomi kong, ga tjlokwo kjroromi llëme. Gueniyo ga nopga owa lër li, epgara omtjlokwo kjrono. İnomi eni ëmdë ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe loromi llëm, ga rayoromi llëm, ga tjlokwo kjroromi llëm obi. E kjishko ga nopga owa lër li kongda, Sbö, e ber ba pjluyo, bomi bäm go.

*Parkagaya owa*

<sup>33</sup> »Tja tjlë bomi kong llëbo jyäglo go. Kuziã. Domer shäng kjlara kjok sogo. Pjlara ga kjillgwo dwayo dgara ba kjokshko, kjeryo tyara jong pjiribri, klung kjara ber kjillgwo bo lluzlong shtoyo wlo, ga u sharyara jong kwara ba dwla li doklo. Pjir ga kjok li poskwona parkagaga kjlobö kong, potjwlëya i, ga to kjok shto oblë.

<sup>34</sup> »Öötong kjillgwo bo kjrozlong dbaryo ga ba parkagaga ichara kjlobö, kjillgwo bo ber ba kong li rokë parkagaga beno löng ba kjok daga li kong. <sup>35</sup> Gueniyo ga ba parkagaga ichara tjwe löng li shara kjok dagaga löng lirë, kjlara shpora, kjlara zröra, kjlara löra ak go. <sup>36</sup> E irgo ga ba parkagaga ichara jek kjlobö obi, ichara bäm go li kjinmo. Öötong löng kjok buk lishko ga llëye sharyara kjok dagaga löng lirë bäm go sorë ga sharyara jek eni obi parkagaga ichara obi li tjok.

<sup>37</sup> »E irgo ga ba wa ichayde shara. Wotjlik ga “Miydër ga bor wa ërera bangkjre lok” le. <sup>38</sup> Gueniyo öötong shäng eshko ga ba wa li iya kjok dagaga löng lirë ga tjlë lok ëng kong ga “Llono ga kjwe ber kjok ëre sogo. Zröroy wleni ga kjok ëre kjrëy, ber bi kong wlo” le. <sup>39</sup> Eni ga shara lok, shira kjok li roy dwayo, ga zröra lok.

<sup>40</sup> »¿Eni ga kjok sogo li tjwe iröng obishko ga llëye sharye ba tjok lok lëmi?» le.

<sup>41</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Parkagaga owa li songe le llëme. Zröya jekdo. Pjir ga parkagaga wlëya oblë, dwla bo kjrozlong dbaryo ga dwla ba kong bayo kjöme li twe ba kong wlo» le.

<sup>42</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlokwo tak pjang eni:  
»“Akkwo woydara u sharyagagarë lok llëm li,  
e iak beno buk bäm go,  
beno tjwlö ara, oblë kjinmo.

Sharyara Tjlapgarë eni,

ga tjawa beno löng yëy lërwa erä.”†

¿E lomirë llëmdo? <sup>43</sup> E kjishko ga lër bomi kong ga pjây kjrara Sbörë, e ber bomi pjlu wlo. Gueniyo pjây omkolë llëm kuzong ga oblë omkolë pjlu li kjrayde, e ber ba pjlu shara wlo. <sup>44</sup> Eye llono akkwo ëre kjing go ga tar pjäs erä. Ga akkwo ëre llono ë kjing go ga e sho shguir ber tjeng lulue» le.

<sup>45</sup> Tjlëno llëbo jyäglo go li kuya syöshtaga kägäyoga, fariseogarë ga miydara lok ga ba layde shäng. <sup>46</sup> Eni ga shaya lok woydë, bängzaya lok wlo. Gueniyo oba bangkjre lok ara, Jesús, e Sbö tjlokwo laga lëba kjishko.

## 22

### *Pjlu wa orkwosmozlong dbaryo shrëkklo*

<sup>1</sup> Jesús tjlëno ba kong llëbo jyäglo go jek obi. Tjlë ga <sup>2</sup> «Sbö ber no pjluoyo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Pjlu shäng kjlara, ba wa domer orkwosmozlong dbaryo shrëkklo posharye shäng. <sup>3</sup> Eni ga ba parkagaga ichara kjlobö nopga mana li rokë, gueniyo tek lok woydë llëme. <sup>4</sup> E irgo ga ba parkagaga oblë ichara jek tjlë nopga mana löng li kong ga “Bor wa orkwosmozlong dbaryo shrëkklo, e posharyak pjire. Nopga ichoror öng tjeng kjlo dik li zrök, ga sharyak tjeng pjir tjän. Pjây tek malinge” le.

† 21:42 Salmo 118.22-23.

<sup>5</sup> »Kura lok, gueniyo kolara lok llëme. Kjone kjone jek lok ba kjokshko. Kjone kjone jek lok ba pakshko. <sup>6</sup> Kjone kjone, p̄jlu parkagaga li shara lok, shpokza t̄jā t̄jā, ga zrōrae.

<sup>7</sup> »Roy kuya p̄jlurē ga iirkonoe. Eni ga ba ɛngkjwagaga ichara ba parkaga zrōgaga li zrōk, ba kjok li suk p̄jir bakoe. <sup>8</sup> Dōni ga t̄jlē ba parkagaga kong ga «Dli llē shāryak t̄jeng p̄jir t̄jān, gueniyo nopga manor bām go li t̄jwłō llēm, tek t̄jwe na wlo. <sup>9</sup> Eni ga p̄jāy nom irbo bāng, nopga tōn arashko ga ɛ pogo wlēnomi li mami, bor wa orkwosmozlong dbaryo shrēya lok bi t̄jok wlo» le. <sup>10</sup> Eni ga ba parkagaga opshino jek, ga nopga p̄jlú, nopga owa, e wlēna irbo bāng go k̄jlobi li mana lok drete. Eni ga ba u dlino jong t̄jung no erā.

<sup>11</sup> »P̄jlu opzrēk jek āar nopga mana lōng li ikshko ga ĩya ga domer jek shāng k̄jlara, do go shwong orkwosmökklo wleniyo drete. <sup>12</sup> Eni ga t̄jlē ba kong ga «¿Pja tek shāng doyono shwong orkwosmökklo wleniyo go llēm ega?» le. Kuya k̄jing erā. <sup>13</sup> Eni ga p̄jlu t̄jlē ba parkagaga lōng li kong ga «K̄jwe shazī, p̄jirizī ba dre go, ba orkwo go, ga dbuzī jek kjoko, kjok ro sī roshko, ber shāng slar eshko, kowo uē, llēbo bang ara ba kong k̄jīy» le. <sup>14</sup> Nopga mak ara, gueniyo k̄jirak li k̄jlōbō erā» le.

### *Shji k̄ potjwlēk p̄jlu kēsbangyo sōk Roma kjokyo li kong*

<sup>15</sup> E irgo ga fariseoga tōno, lano lok ɛng kong. Woydara ga llēbo kjakroke Jesús kong, dborye bēy llēm ga doshaya lok e go, rote wlo. <sup>16</sup> Eni ga ba oppinggaga ichara k̄jlōbō, Herodes p̄jloyoga t̄jok. Öōtong lōng Jesús shwoy ga t̄jlē ba kong ga «T̄jlapga no pingga, miydērwa ga p̄ja t̄jlē beke. Woyde Sbōrē ga shji jēk sorē li lēp̄ j̄lōkoyo. No t̄jlēshko ga t̄jłōkwo kup llēm, t̄jwłō k̄jōm pogo, e bop kong ga t̄jwłō beke. P̄ja t̄jlē bek ɛ pogo kong. <sup>17</sup> ¿Eni ga shji k̄ potjwlēk p̄jlu kēsbangyo sōk Roma kjokyo li kong ga p̄jlūre?» le.

<sup>18</sup> Kuya ga miyde ga lōng wotjlik owa. E k̄jīshko ga t̄jlē ba kong ga «p̄jāy Sbō t̄jłōkwo sōga j̄lōkoyo lēmi, gueniyo p̄jāy wotjlik owa bomi p̄jlúshko! ¿T̄ja t̄jłimi ega? <sup>19</sup> Dburwa k̄ potjwlēkk̄lō li tek sōzī bor kong k̄jwara, ĩn wlo» le, ga tek sōra lok ba kong k̄jwara. <sup>20</sup> Eni ga t̄jlē ba kong ga «¿Domer j̄yāḡlō sōk dburwa ɛre go jū ɛ? ¿Ko tak p̄jang ɛre go jū ɛ?»

<sup>21</sup> «K̄jwe p̄jlu kēsbangyo sōk Roma kjokyo li ĩ» le lok ba kong.

Kuya ga t̄jlē ba kong ga «Eni ga llēye p̄jlu ĩ li, e twozī p̄jlu kong, gueniyo llēye Sbō ĩ li, e twozī Sbō kong bakoe» le. <sup>22</sup> Kuya lok ga beno lōng wotjlik ara, ga to lok ey dwayo.

### *No woshrozlong dbaryo*

<sup>23</sup> Saduceoga wotjlik ga no wolono ga woshre ame le. Eni ga eshko dbaryo ga saduceoga tek shrono lōng Jesús shwoy k̄jlōbō ga t̄jlē ba kong ga <sup>24</sup> «T̄jlapga no pingga, k̄jibokwo tara Moisésdē beno p̄jang li t̄jlē ga «Ēye wolono, wapga beno ba boy t̄jok llēm ga shinmo k̄jlarayo li orkwosmok ba boy beno sōk li t̄jok, wa t̄jok wleni ga ber shinmo li ĩ wleni wlo.»

<sup>25</sup> »P̄jlara ga borwa t̄jrēko ɛreshko ga domerga lōng doglo k̄jāk (7), epenga dōe. Ba k̄gūēyo orkwosmono, ga wolono, ga wapga beno llēm kuzong ga ba lēng orkwosmono ba syā t̄jok. <sup>26</sup> Eni ga ba lēng wolono jek bakoe. Ba lēmga k̄jlobi li orkwosmono ba syā t̄jok eni bako, ga wolono uunkong, ga wapga beno ba boy t̄jok llēme. <sup>27</sup> E irgo ga walē li to wolono bakoe. <sup>28</sup> ¿Eni ga domerga doglo k̄jāk (7) li orkwosmono uunkong walē li t̄jok kuzong ga no woshrozlong dbaryoshko ga walē li ber domerga kjone dey li boy?»

<sup>29</sup> «Pjāy diktong löng jlōe! Sbō tjlōkwo tak pjang li miydēmi llēm, ba dbo kēsbang li miydēmi llēm bakoe. <sup>30</sup> No woshrozlong dbaryoshko ga ēye orkwosmok ame. Eshko ga nopga ber löng Sbō parkagaga kjok dogo so wleni shara. <sup>31-32</sup> Pjāy wotjlīk ga no wolono, ga woshre ame lēmi. Gueniyo ga Sbō tjlēno bomi kong ga “Tja Abraham, Isaac, Jacob, e Sbō”\* lara. ¿E lomirē llēmdo? E shinmoga Sbō llēme. E nopga löng sé li Sbō” le ba kong.

<sup>33</sup> Kuya nopga löng lirē ga beno löng yēy le erä.

### *Kjok llgwekklo tjlwō kēsbangyo*

<sup>34</sup> Saduceoga kjinkara Jesúsdē li kuya fariseogarē ga ēng tōno lok. <sup>35</sup> Eshko ga fariseo shäng kjlara, kjok llgwekklo tara Moisésdē li miydaga pjlu wleniyo. E tek shrono shäng Jesús zlong bäng, ba tjlīk wlo. Tjlē ba kong ga <sup>36</sup> «Tjlapga no pingga, ¿kjok llgwekklo tjlwō kēsbangyo li kjone dey?»

<sup>37</sup> «“Llēbo woydēpshko, llēbo woyotjlīpshko, llēbo shāryēpshko, pja sök sé obishko ga Tjlapga, bop Sbō li woydos jlōkoyo iyado.”† <sup>38</sup> Kjok llgwekklo tjlwō kēsbangyo li e. <sup>39</sup> Kjok llgwekklo kjrina obi tjlwō ara, e so bām li kjoyoe. Tjlē ga “Pja opwoydē sorē ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.”‡ <sup>40</sup> Kjok llgwekklo kjring pjok ēre tjlwō ara anmoyō. Kjok llgwekklo llamo tak lok li, llēye tara Sbō tjlōkwo lagagarē li, e beno shji Sbō woydē sorē, shji ēng woydē sorē, e pingglo bi kong erōe» le ba kong.

### *¿No pjluoyo iche le Sbōrē li, e ē?*

<sup>41</sup> Fariseoga löng eshko obi wopro ga <sup>42</sup> Jesús tjlē ba kong ga «¿No pjluoyo iche le Sbōrē li, e ē tjēyo lēmi?»

«E David tjēyo» le ba kong.

<sup>43</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Eni ga David go Sbō Sēyashko ga no pjluoyo li kowara ba Tjlapgayo ega? Eshko ga David tjlē ga

<sup>44</sup> »“Tjlapga tjlēno bor Tjlapgayo kong ga

‘Pja tek wlar ber sök bor orkwo kēlēkong,

äär jong bop moskwoga zanor pjir guing,

eshko ga twēr ber bop kong ichēp wlo’ le.”§

<sup>45</sup> »¿Eni ga no pjluoyo li kowara Daviddē ba Tjlapgayo kuzong ga e ber ba tjēyo tek ber ba irgo li sorē?» le. <sup>46</sup> Kuya lok ga to dboryara erē llēme. Eshko dbaryo jek lēkong ga ēye wokjang llēbo kjakrokē ba kong wlo ame.

## 23

### *No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go, fariseoga, e wlonā Jesúsdē*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús tjlē nopga tjeng ara li kong, ba oppinggaga kong ga <sup>2</sup> «No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go, fariseoga, e wotjlīk lok ga no pinggaga Sbō tjlōkwo go jlōkoyo li epga, ēye oblē drete le lok eni. <sup>3</sup> E kjīshko ga pjāy pīya sorē ga shāryozi eni, gueniyo epga omshāryē löng sorē li, pjāy omshāryē eni llēme. Nopga kjwe tjlē ga “Llēbo shāryēy jūni” le, gueniyo omshāryē löng oblē.

<sup>4</sup> »Oba pīyashko ga tjlōkwo le lok ara li shāryēba uunkong ga äe. E so llēbo kwing ä twe oblē kong söya wlo kjoyoe. Shārye lok eni, gueniyo epga om go omkjimtē ba sök llēm, ba sakkwo go ēmdē llēm bakoe. <sup>5</sup> Llēbo shārye lok kēs li, e ikoba wlo erä. Sbō tjlōkwo tak pjang kjibokwo go li pjriya lok ba bokdo go, ba

\* 22:31-32 Éxodo 3.6. † 22:37 Deuteronomio 6.5. ‡ 22:39 Levítico 19.18. § 22:44 Salmo 110.1.

sjäxso go ÿyado. Ba shwong kjarbo shëshê li shärye lok kur may, pjê äär kjlay klung go wlo.\* <sup>6</sup> Oba tön, iëshko ga woyde ga löng bäm goshko, sökklo pjlu goshko, shärye lok eni judioga syö uyo roshko bakoe. <sup>7</sup> Woyde lok ga miga llê lëba ba kong yötso llêbo soynezlong, ga kowëba no pingga.

<sup>8</sup> »Gueniyo ga pjâyda epenga dö wleni. Pjây pingga sök kjlaraso. E kjishko ga pjây kowëba no pingga llêm dey. <sup>9</sup> Pjây Data kjlaraso, Sbö sök kjok dogo li e. E kjishko ga kjok ère kjing goshko ga èye kowëmi data llêm dey.† <sup>10</sup> Pjây bapshiga kjlaraso. Tja, no pjluyo ichara Sbörê shrono shäng ère li e. E kjishko ga pjây kowëba no bapshiga llêm dey bakoe. <sup>11</sup> Èye opyê woydê tjwlö kësbang, oblê kjinmo ga opyê ber shäng oblê kjimtaga dey. <sup>12</sup> Èye opyono tjwlö ara ga ie ber tjwlö llême. Èye opkjlopswono beno wotöy ga ie ber tjwlö ara.

<sup>13-14</sup> »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdê li go, fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! iPjây Sbö tjlökwö söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjluushko! Nopga, Sbö ie ber ba pjluyo wlo li le ga somi ara. E so u bäng bängzami, nopga opzrêk jek ba roshko llêm wlo kjoyoe. Pjây opzrêk eshko llêm, ga no oblê opzrêk woydê eshko li ichëmi opzrêk eshko llêm bakoe.‡

<sup>15</sup> »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdê li go, fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! iPjây Sbö tjlökwö söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjluushko! Pjây to löng dlung kjing, kjok shto oblê oblê, no wlêk ber bomi oppingga wlo. Wlênomishko ga pimi owa. Eni ga ber shäng owa, bomi kjinmo. Pjây shdungko, pjây ber löng iök pjê jong ri ri sjer llêm shtoyo li roshko wlo. Gueniyo bomi oppingaga li, e shdungko, bomi kjinmo anmoyö.

<sup>16</sup> »iPjây song jlö, pjây shdungko! Pjây so no kjok igö llêm wleniyo kjoyo, gueniyo no wlosömi lëmi. Pjây tjlä oba kong ga “Shji tjläno jlökoyo Sbö u kjishko ga e llëno llême. Gueniyo shji tjläno jlökoyo dbur sho shöylör smok lok Sbö u goshko li kjishko ga llëye loroy jlökoyo li shäryëy kjluwe” lëmi oba kong eni. <sup>17</sup> Pjây kjok miydê sira llême. Pjây so no kjok igö llêm wleniyo kjoyoe. Dbur sho shöylör smok lok Sbö u goshko li iak beno tjeng dboy Sbö kong, Sbö u li kjishko. ¿Eni ga llëye tjwlö ara anmoyö li llê, dbur sho shöylör lire, de Sbö u li?

<sup>18</sup> »Pjây tjlä oba kong ga “Shji tjläno jlökoyo öng sho sukklo li kjishko ga e llëno llême. Gueniyo shji tjläno jlökoyo öng twara, zröra, suya buk öng sho sukklo kjing go li kjishko ga llëye loroy jlökoyo li shäryëy kjluwe” lëmi oba kong eni. <sup>19</sup> Pjây so no kjok igö llêm wleniyo kjoyoe. Öng twara, zröra, suya buk öng sho sukklo kjing go li iak beno buk dboy, öng sho sukklo li kjishko. ¿Eni ga llëye tjwlö ara anmoyö li llê, öng lire, de öng sho sukklo li?

<sup>20</sup> »E kjishko ga èye tjlä shäng jlökoyo öng sho sukklo li kjishko ga tjlä shäng jlökoyo ba kjishko dö llême. Tjlä shäng jlökoyo llëbo buk ba kjing go li kjishko bakoe. <sup>21</sup> Èye tjlä shäng jlökoyo Sbö u kjishko ga tjlä shäng jlökoyo Sbö sök eshko li kjishko bakoe. <sup>22</sup> Èye tjlä shäng jlökoyo kjok dogo kjishko ga tjlä shäng jlökoyo Sbö pjlu sökklo kjishko bako, Sbö sök ba sökklo kjing go kjishko bakoe.

\* **23:5** Shäryara lok eni, ikoba ga Sbö woyde lok ara anmoyö wlo. † **23:9** Kjok ère kjing goshko ga èye kowëmi data llêm dey le li, e èye iëmi ber Sbö shtoshko llême loklo. ‡ **23:13-14** Tek dënashko ga kjibokwo ère jyä shiraba oblê oblê ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Pjây opzrêk eshko llêm, ga no oblê opzrêk woydê eshko li ichëmi opzrêk eshko llêm bakoe. Syäpga jyäp gwëmi, ga ba u li dömi ba shjiryo. E irgo ga pjây syöshët wö ara, “Nopga kjwera pjluê” lëba wlo lëmi. E kjishko ga pjây shdüya Sbörê ara anmoyö, oblê kjinmo.»



<sup>23</sup> »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlô, pjây shdungko! iPjây Sbô tjlôkwo söga jlôkoyo lêmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Llêbo wlênomi li shtëmi äär ba sakyo (10) go, ba sakyo (10) go, shimi kjrina kjrina, ga twëmi Sbô kong. Bomi dli mokyo oblë oblë tjok ga shäryëmi löng jlôkoyo eni bakoe. Gueniyo kjok llgwekklo tak pjang tjwlo ara, ba kjinmo lira kolëmi löng llëme. Pjây kjok llgwek bek llëme. Oblë songe lêmi llëme. Llêbo lêmi oblë kongshko ga shäryëmi llëm bakoe. Pjlu wlo ga kjok llgwekklo tjwlo ara ère shäryomirë dey, kjok llgwekklo oblë li shäryozî iyado bakoe. <sup>24</sup> Pjây so no kjok igö llëm wleniyo kjoyo, gueniyo no wlosömi lêmi. Kjok llgwekklo, e llë loklo miydëmi llëme. E kjishko ga llëye tjwlo ara llëm li, e shäryomirë löng. Gueniyo llëye tjwlo ara li, e shäryëmi löng llëme. Pjây so no sök di ië kjoyoe. llgwirwa buk ba di ioklo roshko li shira, gueniyo öng kësbang buk ba roshko lira dwara jer, miydara llëme.

<sup>25</sup> »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlô, pjây shdungko! iPjây Sbô tjlôkwo söga jlôkoyo lêmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Pjây llêbo shäryë ara, pjây pjlu lëba wlo, gueniyo ga pjây kirkë ara, pjây wotjlik dbur töng bomi kong erö. Pjây so di ioklo, dli uoklo kjoyoe. E kwoshkwak ba poglo go, gueniyo roshko wliwlie. <sup>26</sup> iFariseoga, pjây so no kjok igö llëm wleniyo kjoyoe! Pjlu wlo ga di ioklo, dli uoklo, e ro kwoshkwëmi bäm goshko. Pjir ga ber drëpdre jlôe.

<sup>27</sup> »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlô, pjây shdungko! iPjây Sbô tjlôkwo söga jlôkoyo lêmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Pjây so shinmo bapkwö poshtik pjublün, wolësowa kjoyoe. Ikoba ga poglo go pjlu, gueniyo roshko shinmo dboglo, llêbo wliwli tjeng ara eshko. <sup>28</sup> Pjây so e kjoyo bakoe. Ikoba ga pjây pjlo beke lëba, gueniyo pjây wotjlik owa erä, llëye lêmi ga shäryëmi llëme.

<sup>29</sup> »iNo pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, pjây song jlô, pjây shdungko! iPjây Sbô tjlôkwo söga jlôkoyo lêmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Sbô tjlôkwo lagaga shinmotkono tjeng dënnashko li, ak sho shäryëmi ba sak kjing go, ber löng kjone miydëba wlo. Nopga pjlo bek shinmotkono li sakyo poshäryëmi, ber wolësowa wlo. <sup>30</sup> E irgo ga pjây tjlä ga “Tjawa kjwe löng borwa tjlapgaga tek dënnashko so dbaryoshko ga Sbô tjlôkwo lagaga zrörorwa llëme” lêmi eni. <sup>31</sup> Eni ga miydëmi ga pjây Sbô tjlôkwo lagaga zröga li tjëyoga. <sup>32</sup> Shäryara bomi tjlapgaga tek dënnashko so lirë sorë ga pjây omshäryë jek eni bakoe. <sup>33</sup> iPjây so dgur kjoyoe! Pjây shdungko, pjây ber löng iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko wlo. ¿Pjây där, äär eshko llëm wlo ga sorëro?

<sup>34</sup> »E kjishko ga Sbô tjlôkwo lagaga, nopga kjok miydë ara, no pinggaga, e ichër jek bomi kong. Gueniyo kjone kjone zrömi, kjone kjone zrömi lok kjlös go, kjone kjone shpomî no shpokklo go judioga syö uyo roshko, ga töktong lok. Eni ga irpjami to löng kjok shto oblë oblë go. <sup>35</sup> Tek dämär ga nopga pjlo bek li srëng kwono ara. Tek jong Abel go äär jong Zacariás, Berequiás wa li go eni. Zacariás pjlo bek, gueniyo zröromi Sbô u jong li, öng sho sukklo jong li, e tjréko. Llono ga owa ère ber pjang bomi go. Pjây shdungko e kjishko. <sup>36</sup> Lër bomi kong jlôkoyo ga eerishko dbaryo soppa, pjây shdungko llêbo owa ère uunkong kjishko.

### *Jesús slatong Jerusalén soppa kjishko*

<sup>37</sup> »Jerusalén soppa, tja kuziä! Sbô tjlôkwo lagaga zrömi. Sbô tjlôkwo roy lagaga ichara bomi kong li lömi ak go, zrömi wlo. Woydoror enido ga pjây tön,

kjörkö meyo ba wappa tōno tjeng ba sjägä dirko wleni, gueniyo woydoromi llême. <sup>38</sup> Tja kuziā. Bomi u, e raye Sbörë ber jong tjoksa. <sup>39</sup> Lër bomi kong ga tja ère ìmi ame, äär jong pjây tjlë löng ga  
 »“Kjwe ichara Tjlapgarë tjwe kjok èreshko.

Kjwe kjimte Sbörë”<sup>S</sup> lëmi löng guing» le.

## 24

### «Sbō u pjir ber drete» lara Jesúsdë

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opshino jek Sbō u jong lishko dwayo. Jëk shängshko ga ba oppinggaga tek löng ba zlong bäng ga tjlë lok ba kong ga «U lok ère izong» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿U lok ère ìmi löngde? Lër bomi kong jlökoyo ga èreshko akkwo ëmdë ber tjeng ëng kjing go kjwara llême. Llëbo tjeng kës ère pjir ber drete» le.

### Kjok pjir dbaryo jyäglo

<sup>3</sup> E irgo ga jem öötong löng Olivos dlupyo ga Jesús sirkeno sök eshko. Ba oppinggaga tek löng ba zlong bäng, tjlë ba kong tjoksa wlo. Eshko ga tjlë lok ga «¿Llëye lëp shäng li, e shäryë llono? ¿Pja tjwe iröng dörö li jyäglo wen llë? ¿Kjok pjir dörö li jyäglo wen llë?»

<sup>4</sup> «Pjây sjëk, pjây jyäpgwëba llëm wlo. <sup>5</sup> Eshko ga nopga wen tjwe ara tjlë ga “No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li tja” le. E go ga oba jyäpgwe ara.

<sup>6</sup> »Roy kumi ga oba ëngkjwë kjok shto oblë oblë arashko ga llëye bangkjrämi llême. E shäryë eni kjluwe. Gueniyo eshko ga kjok pjir dbaryo li äätë llëm obi.

<sup>7</sup> Tjÿyoga oblë oblë ëngkjwë lok ëng tjok. Nopga kjok shto oblë oblë so ëngkjwë lok ëng tjok bakoe. Pjli tjwe ara kjok shto oblë oblë. E ga yo tjwe ara kjok shto oblë oblë bakoe. <sup>8</sup> Gueniyo llëbo wen tjwe owa anmoyö li soye llëbo kës ère go kjwlë jä.

<sup>9</sup> »Eshko ga pjây twëba kjok llgwegaga kong, pjây shdüya lok wlo, ga pjây zröya lok bakoe. Bor kjishko ga pjây iywaba shjiktëng kjok kjwang jikong.

<sup>10</sup> Eshkoshko ga nopga ara mär bor go ame. Epga ëng iywö shjiktëng, ëng rotë kar kar, ëng twë kjok llgwegaga kong bakoe. <sup>11</sup> Eshko ga nopga ara to löng tjlë ga “Tja Sbō tjlökwo laga” le, gueniyo e ichaga Sbörë llême. E go ga oba jyäpgwe ara. <sup>12</sup> Eshko ga nopga wotjlik owa ëng kong ara. E kjishko ga nopga löng ara ëng woydë ame. <sup>13</sup> Gueniyo ga ëye mär bor go äär jong ba dbo go ga era där ber shäng pjlu iyado. <sup>14</sup> Sbō ber no pjluyo sorë li roy pjlu, e shdär kjok kjwang jikong, miyde tjÿyoga uunkongdë wlo. Eshko ga öötong kjok pjir dbaryoshko.

<sup>15</sup> »Dënishko ga Sbō tjlökwo laga Daniel, e tjlökwo tono llëbo shäryë owa anmoyö Sbō shto zrek roshko kjishko. Ère woydër ga kumi yötso. <sup>16</sup> Eshko ga pjây löng Judea kjokyo ga pjây tökzong dlup lëkong; <sup>17</sup> pjây löng bop u dbo kjing sdok li kjing go ga pjây tökzong maling, pjây opzrëk jek bomi u roshko llëbo kjrë llême; <sup>18</sup> pjây löng bomi kjokshko ga pjây jek bomi ushko iröng bomi shwong kop lëkong li kjrë llëm bakoe. <sup>19</sup> E dbaryo ga walëga löng kjlaraso llëm, e song jlöe. Walëga kjwozirwa tjeng nä ië, e song jlö bakoe. <sup>20</sup> Rokozi Sbō kong ga pjây tök kjok owa dbaryo llëm, woshtozlong dbaryo llëm bakoe.

<sup>21</sup> »E dbaryo ga llëbo wen nopga kong owa anmoyö. Llëbo eni, e ikdaba tek dämärshko dwayo llëm, ga wen e kjoyo ame. <sup>22</sup> Llëbo owa ère ie Sbörë ber dbar

ara llëm, ba nopga kjrara li woyde ara kjïshko. Eni llëm kjwe ga ëye dâr ber sök së kjlara llëme.

<sup>23</sup> »Eshko dbaryo ga no tjwe shäng tjlë ga “iNo pjluvo ichara Sbörë li shäng na iÿia!” le. Oblë tjlë ga “iShäng kjwe!” le bomi kong, gueniyo jlô lëmi llëme. <sup>24</sup> Eshko ga nopga ara to löng tjlë ga “No pjluvo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja” le. “Tja Sbô tjlôkwo laga kjok ëre so” le. Gueniyo e ichaga Sbörë llëme. Llëbo iÿdëba llëm wleniyo shärye lok kësbang oblë oblë ara. Llëbo jyäglo shärye lok oblë oblë bakoe. Shärye lok eni, oba ara jyäpgwe wlo, Sbô nopga kjrara li ëmdë jyäpgwe wlo le, gueniyo epga jyäpgwe ga äe. <sup>25</sup> Gueniyo miydëmi pjir wlo ga llëye wen eshko li loror bomi kong tjän. <sup>26</sup> E kjïshko ga ëye tjlë ga “iNo pjluvo ichara Sbörë li shäng kjok dogro no llëmshko!” le bomi kongshko ga pjäy jek eshko llëme. Èye tjlë ga “iOpjneno sök na!” le bomi kongshko ga jlô lëmi llëm bakoe. <sup>27</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe iröng obishko ga e ber so llgwllëng ller kälä lletlet kjok dogo llaw pogo kjoyoe. Eni ga tja iÿga nopga uunkongdë wëlle. <sup>28</sup> Shinmo doyo buk kjone ga lä tjwe tön ara eshko.

*No to ter kjok dogo dwayo li tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>29</sup> »Llëbo owa ëre dbaryo irgo ga

»“Dlo ber pjäng yët,

ga mok kälä të ame.

Dbala lon ter kjok dogo dwayo,

ga kjopkwo ber dete erä.”\*

<sup>30</sup> »Eshko ga ikoba ga no to ter kjok dogo dwayo ëre jyäglo li wen kjok dogo ga bangkjreba kjok kjwang jikong, ga slar lok ara. Eshko ga ikoba ga tja ter tjwe pjäng sho roy ga bor dbo kälä ikoba wëlle. <sup>31</sup> Bor parkagaga kjok dogo so ichër wli kësbang të, ga bor nopga kjrara li kjre lok kjok kjwang jikong, tÿya wlo.

<sup>32</sup> »Tja kuzïa. Pjäy pin, kjor ko *higuera* li go. Kjor kowo wen mite, korga wen tjaglëshko ga miydëmi e go ga lushko dbaryo äätoe. <sup>33</sup> Eni ga llëbo tjeng kës ëre shäryë li iÿmishko ga miydëmi e go ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe iröng obi dbaryo li ääto eni bakoe. <sup>34</sup> Lër bomi kong jlôkoyo ga nopga löng eerishko dbaryo kjone kjone wolontë llëm obishko ga llëye lër shäng bomi kong ëre shäryë uunkong. <sup>35</sup> Kjopkwo, kjok ëre, e pjir ber drete. Gueniyo bor tjlôkwoora ber pjäng iÿyado.

<sup>36</sup> »E dbaryo llono, kjok orë, ëye ommyidë llëme. Miydaga Sbô parkagaga kjok dogo sorë llëm, miydaga Sbô Wa ërerë llëm bakoe. Miydaga Data Sbörë eröe. <sup>37</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe iröng obi döröshko ga llëbo shäryë kjok ëre kjing go li, e ber so llëbo shäryono Noé dbaryoshko li dik. <sup>38</sup> Eshko ga kjok ëre pitë llëm obishko ga nopga to löng wlëp dli uë, di ië, orkwosmok ëng tjok öötong Noé opzrëno jem kyyong kësbang roshko dbaryoshko. <sup>39</sup> Llëye tjwe shäryë eshko li miydaraba llëme. Eshko ga shunyo shrono kësbang, ga nopga li söra dirë, shtena drete. No to ter kjok dogo dwayo ëre tjweshko ga e shäryë eni bakoe. <sup>40</sup> Eshko dbaryo ga domerga löng do pjök parkë ba kjokshko. Kjlara söya, kjlara ie ber shäng eshko. <sup>41</sup> Ga walëga löng do pjök llëbo kläk. Kjlara söya, kjlara ie ber shäng eshko.

<sup>42</sup> »E kjïshko ga pjäy löng sjëk iÿyado, bomi Tjlapga ëre tjwe dbar llono miydëmi llëm kjïshko. <sup>43</sup> Tja kuzïa. Èye tjwe lürkë llono miyde u sogo lirë kjwe ga koshe, ba u de, llëbo lüyotkëba llëm wlo. <sup>44</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre

\* 24:29 Isaias 13.10; 34.4.

tjwe llono miydëmi llëm kuzong ga pjây ber löng bor koshë, posharyak pjir iyado.

### *Parkaga pjlú, parkaga owa*

<sup>45</sup> »Parkaga ie ba pjlurë ber ba parkagaga oblë daga, sëya äär ba dlöyo go kjok orë ga woyde ga parkaga llëye le ba kong li shärye eni wleniyo, kjok miydë ara wleniyo bakoe. ¿Gueniyo ga kjre sorë? <sup>46</sup> Tjwe iröng obishko ga parkaga wlëya ba pjlurë shäng ba pak shäryë pjlú li, e kongda ber pjlúe. <sup>47</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga era ie ba pjlurë ber shäng ba llëbo uunkong kägäyo. <sup>48</sup> Gueniyo ga parkaga li wotjlik owa wleni ga wotjlik ga ba pjlú tjwe maling llëme le, <sup>49</sup> ga opyorgö to shäng parkagaga oblë shdung, ga glö ara nelöga tjok. <sup>50</sup> Eni wleni ga koshe shäng llëm dbaryoshko ga ba pjlú tjwe. <sup>51</sup> Eshko ga parkaga owa li shdüya, iche nopga Sbö tjlokwo söga jlökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjlúshko tjeng lishko, ber shäng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjïy.

## 25

### *Kjogloga doglo sak kjwara (10)*

<sup>1</sup> »Sbö ber no pjluyo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Pjlara ga orkwosmozlong dbaryo ga kjogloga töno tjeng doglo sak kjwara (10), kjoglo orkwosmok wlo li yorkaga. Ba iök shjiy bapkwö söra ba tjok kjlara ïï, ga beno löng domer orkwosmok wlo li koshë. <sup>2</sup> Kjogloga doglo shkëng (5) wotjlik llëm wleniyo, kjogloga doglo shkëng (5) obi, era wotjlik pjlú wleniyo. <sup>3</sup> Kjogloga wotjlik llëm lira iök dyo söno ba tjok llëme. <sup>4</sup> Kjogloga wotjlik pjlú lira iök dyo söno ba bapkwö roy, ga iök dyo söra lok bapkwö oblë roy bakoe. <sup>5</sup> Eshko ga domer orkwosmok wlo li shrono maling llëm kuzong ga poywö lok uunkong, ga ponoe.

<sup>6</sup> »Kjok rong ga oba tjlä dbo go ga “¡Domer li tek shäng döröe! ¡Pjây opshis ba wlokrë!” le.

<sup>7</sup> »Kuya kjogloga lirë ga kojono lok uunkong, ba iök shjiy li posharye wlo. <sup>8</sup> Kjogloga wotjlik llëm li tjlä lok llamo löng li kong ga “Borwa iök sjer woydë. E kjïshko ga tjawa sëzi iök dyo sira” le.

<sup>9</sup> »Gueniyo kuya wotjlik pjlú lirë ga tjlä lok ba kong ga “Llëme. Borwatoy kjwör shji uunkong kong wlo llëme. Twërwa bomi kong kjwe ga borwatoy pjir bakoe. E kjïshko ga pjây to ba tjwlëk bomi kong om go dey” le.

<sup>10</sup> »Gueniyo jek lok ba tjwlëk wopro ga domer li shronoe. Kjogloga löng iyado ba koshë li opzrëno jek orkwosmozlong uyo li roshko. Ga u bäng li bängzaraba tuke. <sup>11</sup> E irgo ga kjogloga kjrina li shrono lok iröng obi ga tjlä ga “¡Tjlapga, Tjlapga, u bäng dös borwa kong!” le.

<sup>12</sup> »Gueniyo kuya domer orkwosmok wlo lirë ga tjlä ba kong ga “Lër bomi kong jlökoyo ga pjây ë miydër llëme” le.

<sup>13</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe iröng dbar llono, kjok orë, e miydëmi llëme. E kjïshko ga pjây ber löng sjëk iyado.

### *Parkagaga doglo mya*

<sup>14</sup> »Sbö ber no pjluyo sorë, e so llëbo lër bomi kong ëre kjoyoe. Pjlara ga domer shäng kjlara. To kjok shto oblë go kjwlë wleni ga ba parkagaga rokara, ie ber löng ba dbur dë wlo. <sup>15</sup> Ba parkaga dbur dë pjlú anmoyö li kong dbur sho pjlublún twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000). Ba parkaga dbur dë pjlú li kong twara kjwo sak dbäw dbäw pjloglo pjok (2,000). Ba

parkaga dbur dë pjlú anmoyõ llëm li kong twara kjwo sak dbäw dbäw (1,000). E irgo ga toe.

<sup>16</sup> »Parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjlöglö shkëng (5,000) li, llëbo tjwlnëna dbur li go, ga soynena jek obi, ga dbur shano öötong bayo eni obi. <sup>17</sup> Parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjlöglö pjök (2,000) li omshäryono e kjoyo bako, ga dbur shano bayo eni obi bakoe. <sup>18</sup> Gueniyö parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw (1,000) lira pjlëbgwo kiono kjwara klung roshko, ga dbur li jnena beno tjeng e roshko.\*

<sup>19</sup> »Dbar kop ara irgo ga domer li shrono shäng iröng obi ga ba parkagaga rokara, dbur li llgweya ba tjok wlo. <sup>20</sup> Ba parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjlöglö shkëng (5,000) li shrono shäng ba shwoy ga tjlä ba pjluyo kong ga “Tjlapga, tja kong dbur sho pjlublún tworop kjwo sak dbäw dbäw pjlöglö shkëng (5,000). Tja dbur shano bayo eni obi” le, ga dbur li twara ba kong uunkong.

<sup>21</sup> »Kuya ga tjlä ba kong ga “Pjlúe. Pja parkaga pjlú wleniyo, llëye le bop kägäyörë bop kong li shäryëp eni iyado. Pja kong llëbo tworor chira, ga dorop pjlo beke. E kjishko ga llëbo twër bop kong ara, dëp wlo. Pja opzrëk tek bor tjok na, pja ber sök wopjlú wlo” le.

<sup>22</sup> »E irgo ga ba parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw pjlöglö pjök (2,000) li shrono shäng ba shwoy ga tjlä ba kong ga “Tjlapga, tja kong dbur sho pjlublún tworop kjwo sak dbäw dbäw pjlöglö pjök (2,000). Tja dbur shano bayo eni obi” le, ga dbur li twara ba kong uunkong.

<sup>23</sup> »Kuya ga tjlä ba kong ga “Pjlúe. Pja parkaga pjlú wleniyo, llëye le bop kägäyörë bop kong li shäryëp eni iyado. Pja kong llëbo tworor chira, ga dorop pjlo beke. E kjishko ga llëbo twër bop kong ara, dëp wlo. Pja opzrëk tek bor tjok na, pja ber sök wopjlú wlo” le.

<sup>24</sup> »E irgo ga ba parkaga kong dbur twara kjwo sak dbäw dbäw (1,000) li shrono shäng ba shwoy ga tjlä ba kong ga “Tjlapga, miydër pjlú ga pja kjange. Pja dwla bo kjrë, dwla dgorop llëmshko. Dwla sguinop llëmshko ga dwla bo jöp eshko bakoe. <sup>25</sup> E kjishko ga pja bangkjröror ara, ga bop dbur li jnenor beno tjeng klung roshko. Tjeng ère” le ba kong.

<sup>26</sup> »Kuya ga tjlä ba kong ga “Pja parkaga owa, shmi ara. Miydëp pjlú ga tja dwla bo kjrë, dwla dgorop llëmshko. Dwla sguinop llëmshko ga dwla bo jör eshko bakoe. <sup>27</sup> E kjishko ga bor dbur ère sörop, jnenop dbur jnezlong uyo roshko dey. Eni kjwe ga tja tjwe iröng obi ga tja dbur tóno e kjinmo kjwe” le ba kong.

<sup>28</sup> »Eshko ga ba pjluyo tjlä oba kong ga “Dbur tjeng ba wloshko kjwe dözi, twozi kjlara shäng dbur shano kjwo sak dbäw dbäw pjlöglö sak dbäw (10,000) li kong. <sup>29</sup> Èye llëbo tjok ga sëya jek obi, ber llëbo ara wlo. Èye llëye llëm ga llëye tjeng sirawa li döya ba shjiryö drete. <sup>30</sup> Parkaga llëno llëm kjwe dbuzi jek kjoko, kjok ro sī roshko, ber shäng slar eshko, kowo uë, llëbo bang ara ba kong kjy” le.

### *No llgwezlong dbaryo*

<sup>31</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ère tjwe bor dbo kälä go, bor parkagaga kjok dogo so tjokshko ga tja sirkek wlar sök bor pjlú sökkio kälä lletlet li kjing go. <sup>32</sup> Eshko ga tjëyoga kjrina kjrina kjok kjwang jikong tjwe tön uunkong bor

\* **25:18** Eshko dbaryo ga noga dbur jnenö tjeng klung roy, lüyotkëba llëm wlo.

bokshto. Öng daga, ba öng wlêp ushko so, ba shwling ushko so, e kje dboy dboy sorë ga nopga kjër dboy dboy eni bakoe.

<sup>33</sup> »Nopga so öng wlêp ushko so kjoyo li iër ber tjeng or këlëkong. Nopga so shwling ushko so kjoyo li iër ber tjeng or milëkong. <sup>34</sup> E irgo ga no pjluvo ère tjlë nopga tjeng or këlëkong li kong ga “Pjây kjimtara bor Datarë. Pjây tek löng kjok ëreshko. Kjok ère posharyak buk pjir, kjok ère sharyara Sbörë tek lëkong. <sup>35</sup> Tja pjli arashko ga tja sënomi. Tja wodogroshko ga tja kong di tworomi. Tja song, tjwe shto oblë so dwayoshko ga tja wlojkroromi bomi ushko. <sup>36</sup> Tja shwong llëmskho ga tja kong shwong tworomi. Tja swlo arashko ga tja kjimtoromi. Tja sök no shdüzlong uyo roshko ga tja ñnomi öör jong ey” lër.

<sup>37</sup> »Kuya nopga pjlo bek lirë ga tjlë lok bor kong ga “Tjlapga, ¿pja ñnorwa pjli arashko ga pja sënorwa lëp li, e llonoshko? ¿Pja wodogroshko ga pja kong di twororwa lëp li, e llonoshko? <sup>38</sup> ¿Pja song, tjwe shto oblë so dwayoshko ga pja wlojkrorwa borwa ushko lëp li, e llonoshko? ¿Pja shwong llëmskho ga pja kong shwong twororwa lëp li, e llonoshko? <sup>39</sup> ¿Pja swlo arashko, pja sök no shdüzlong uyo roshko ga pja ñnorwa öör jong lëp li, e llonoshko?” le.

<sup>40</sup> »Eshko ga tja tjlë ba kong ga “Lër bomi kong jlökoyo ga sharyoromi eni bor pjeyo song wleniyo kjlara kong wleni ga sharyoromi bor kong wleni” lër.

<sup>41</sup> »E irgo ga tja tjlë nopga tjeng or milëkong li kong ga “Pjây shdungko. Pjây opkjös bor zlong dwayo. Iök jong kjwara pjë jong ri ri iyado. Sharyak jong Ä kong, ba pjeyoga kjok dogo so kong bakoe. Pjây nom ber löng eshko iyado. <sup>42</sup> Tja pjli arashko ga tja sënomi llëme. Tja wodogroshko ga tja kong di tworomi llëme. <sup>43</sup> Tja song, tjwe shto oblë so dwayoshko ga tja wlojkroromi bomi ushko llëme. Tja shwong llëmskho ga tja kong shwong tworomi llëme. Tja swlo arashko, tja sök no shdüzlong uyo roshko ga tja ñnomi öör llëm bakoe” lër.

<sup>44</sup> »Kuya lok ga tjlë lok bor kong ga “Tjlapga, ¿pja ñnorwa sorë lëp li ga pja kjimtororwa llëm llonoshko?” le.

<sup>45</sup> »Eshko ga tja tjlë ba kong ga “Lër bomi kong jlökoyo ga llëye sharyoromi eni bor pjeyo song wleniyo kjlara kong llëm wleni ga sharyoromi bor kong llëm wleni” lër.

<sup>46</sup> »E irgo ga epga jongya ber tjeng shdüya iyado wlo. Ga nopga pjlo bek li jongya ber tjeng së iyado Sbö tjok wlo» le ba kong.

## 26

*«¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlu?» lara ba wloyogarë*

<sup>1</sup> Jesús tjlëno pjir ga tjlë ba oppinggaga kong ga <sup>2</sup> «Miydëmi pjlu ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li kjönma. Eshko dbaryo ga no to ter kjok dogo dwayo ère twëba bor wloyoga kong, tja zröya lok pjang kjlös go wlo» le.

<sup>3</sup> Eshkoshko ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, e tönö lok syöshtaga kësbangyo ko Caifás ushko, <sup>4</sup> ga tjlë lok ëng kong ga «¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlu? Shay wlo ga jyöyotkëy. <sup>5</sup> Gueniyo dbar shrëzlong dbaryo llëme. Llëm ga nopga ara ga wlike lok äe» le.

*Walë kjlara, poshtikklo lö pjilëbë tjwlo ara wleniyo tyara Jesús dlu kjing go*



<sup>6</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Betania kjokyo, Simón ushko. Dēnashko ga Simón li poglo go swlo ara, sho an do jīkong, gueniyo poptonoe. <sup>7</sup> Jesús sök Simón ushkoshko ga walē shrono shäng ba zlong bäng kjlara, wloshko poshtikklo bapkwō tjwlō ara shāryak akkwo ko *alabastro*\* go, roshko poshtikklo lō pjlēbē tjwlō ara wleniyo. Eshko ga söra jek Jesús sök iē lishko, ga tyara ba dlu kjing go. <sup>8</sup> İya ba oppinggagarē ga iirkē jong, ga tjlē lok ēng kong ga «İkwe zāya kjweni ega? <sup>9</sup> Zok ga kjwe soynena dburyo ara, oba song wleniyo kjimtoklo wlo dey» le.

<sup>10</sup> Tjlē löng llē li miydara Jesúsde pjir kuzong ga tjlē ba kong ga «İWalē kjwe läywēmi eni ega? Llēye shāryara bor kong ēre beno pjluē. <sup>11</sup> Oba song wleniyo löng bomi tjok İyado, gueniyo tjara shäng bomi tjok İyado llēme. <sup>12</sup> Poshtikklo tyara bor doyo go ēre, e bor doyo poshāryoklō, tja iēba sakshko wlo. <sup>13</sup> Lēr bomi kong jlōkoyo ga kjok kjwang jīkong kjone pogo ga Sbō tjlōkwō roy pjluē lēbashko ga llēye shāryara walē kjwerē bor kong ēre woyoshrēba, ga roy lēba bakoe» le.

*«Jesús soyner, twēr ba wloyoga kong» lara Judasdē*

<sup>14</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas Iscariote. E öör shäng syöshtaga kägäyoga İk, <sup>15</sup> ga tjlē ba kong ga «İJesús, e twēr bomi kong ga tja potjwlēmi kjöm?» le. Eni ga potjwlēna lok dbur sho pjublún kjwo sak mya (30). <sup>16</sup> Eshko jek lēkong ga Judas beno shäng wotjlik ga «İJesús twēr ba kong sorē ga pjluē?» le.

*Jesús iono ba oppinggaga tjok*

<sup>17</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjir shāryak ba uukklo tjok llēm dbaryo li öötonge. E dbaryo ga Jesús oppinggaga tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlē ba kong ga «İIsrael tjęyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo li dliyo shāryēra kjone ga pjluē?»

<sup>18</sup> «Pjāy to Jerusalén kjokyo roshko. Domer shäng kjlara eshko. Pjāy tjlē ba kong ga «Tjlapga no pingga tjlē ga ‘Tja dbaryo äätoe. Tja jek bop ushko bor oppinggaga tjok, Israel tjęyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrēra wlo’ le» lēmi ba kong eni» le ba kong. <sup>19</sup> Kuya lok ga shāryara lok eni, ga dbar shrēkklo li dliyo poshāryara lok pjire.

<sup>20</sup> Öötong kjok shkē ga Jesús sök iē, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li tjok. <sup>21</sup> Löng iē wopro ga Jesús tjlē ba kong ga «Lēr bomi kong jlōkoyo ga pjāy kjlara, tja soynēya, twe oba kong» le.

<sup>22</sup> Kuya lok ga beno löng woydē arae. Ga kjlara kjlara tjlē Jesús kong ga «Tjlapga, İtja llēm llēmdo?» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Ëye sök bor tjok, ba pjlung shosho suk pjir li pöya sök bor tjok ioklo kjwaraso roy ga bor soynega li e. <sup>24</sup> No to ter kjok dogo dwayo ēre wolon, tak pjang Sbō tjlōkwō go sorē li eni. Gueniyo bor soynega, era song jlōe. Weno llēm kjwe ga pjluē ba kong dey» le.

<sup>25</sup> Eni ga Judas, ba soynega li tjlē ba kong ga «No pingga, İtja llēm llēmdo?» «Lēp sök om go liro» le ba kong.

<sup>26</sup> Löng iē wopro ga pjlung shosho suk pjir kjrara Jesúsde kjwara, ga tjlē Sbō kong ga «Tjawa kong dli tworop ēre. Tjawa ber wopjluē bop tjok e kjishko» le. E

\* **26:7** Alabastro, e ak pjublún wleni, ga poshtikklo bapkwō shāryēba e go.



irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, twara sira sira ba oppinggaga kong, ga tjlë ba kong lok ga «Kjrozī, uozī, ère bor sho wleni» le.

<sup>27</sup> E irgo ga di ioklo kjrara kjwara, roy kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlë Sbō kong ga «Tjawa kong kjillgwo bo dyo tworop ère. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga twara ba oppinggaga kjlara kjlara kong, ga tjlë ba kong lok ga «Lozī pjāy uunkongdë sira sira. <sup>28</sup> Ère bor srëng wleni. E go ga tjlökwo twara Sbörë, beno iyado wlo li, e shārye. Bor srëng li kwon, nopga ara kong. E go ga owa pjang ba go li lōya Sbörë ber drete. <sup>29</sup> Gueniyo lër bomi kong ga kjillgwo bo dyo iër ame, äär jong bor Data ber sök no pjluyo dbaryoshko jä. Eshko ga iër bomi tjok jek obi» le.

*«Pjāy tjeng uunkong ère, tja rayëmi pjire» lara Jesúsdë ba oppinggaga kong*

<sup>30</sup> E irgo ga tono lok pjlara Sbō kong, ga to jem lok Olivos dlupyo. <sup>31</sup> Öötong löng eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Sbō tjlökwo tak pjang eni:

»“Öng daga li zrör,

ga öng wlëp ushko so tjeng li shdär ber kjloro erä.”†

Eni ga eeri shkëyo ga pjāy tjeng uunkong ère, tja rayëmi pjire. <sup>32</sup> Gueniyo ga tja wolono, ga tja woshrara Sbörë iröng obishko ga tja äär Galilea kjokyo bomi bäm go. Pjāy kosher shäng eshko» le.

<sup>33</sup> Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Llamora, pja rayara uunkong pjir ëmdë ga tjara, pja rayër llëme» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë llëm obishko ga «Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjloglo mya tjan» le.

<sup>35</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong obi ga «Eni llëme. Tja zrökoba jek bop tjok ëmdë ga «Jesús, e ë miydër llëme” lër ë kong llëme» le.

Ba oppinggaga llamo li omloño e kjoyo bakoe.

*Jesús syöshtono Sbō kong Getsemaní kjokyo*

<sup>36</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Getsemaní kjokyo ba oppinggaga tjok. Eshko ga tjlë ba kong lok ga «Tja to syöshtë Sbō kong këm ère wle wopro ga pjāy wlar ber tjeng na» le.

<sup>37</sup> Eni ga jek syöshtë lishko ga ba oppinggaga tjeng li söra jek ba tjok doglo mya, Pedro, Santiago, Juan. Jek löngshko ga Jesús wosong, woydë ara. <sup>38</sup> Ga tjlë ba kong lok ga «Tja woydë ara bor pjlúshko. Kur ga tja wolon kjoyoe. Pjāy ber tjeng na, ga pjāy sjëke» le.

<sup>39</sup> Eni ga opkwono jek këgo sit, ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, ga syöshtono Sbō kong, tjlë ga «Data, rokër bop kong sira ga llëbo wen bor kong owa döör li, e wen tjwe bor kong llëm kjwe dey. Shäryë eni ga pjlú kjwe ga woydër eni. Gueniyo ga e laga tjarë llëme. E laga ber pjarë. Woydër ga llëbo shäryë, woydëp sorë li eni» le.

<sup>40</sup> E irgo ga tek shrono shäng ba oppinggaga doglo mya beno tjeng lishko ga wlëna bë tjeng pëe. Eni ga tjlë Pedro kong ga «¿Pjāy löng sé wop sira ga äre? <sup>41</sup> Pjāy pë llëme. Pjāy sjëke. Pjāy syöshtozong. Eni ga pjāy tjlīya Ärëshko ga pjāy kjimte Sbörë, llëbo owa shäryëmi llëm wlo. Pjāy llëbo pjlú shäryë woydë jlö, gueniyo pjāy womae» le.

<sup>42</sup> E irgo ga jek syöshtë obi. Tjlë ga «Data, llëbo wen tjwe bor kong owa li kjëp ga ä wleni ga laga ber pjarë» le.

† 26:31 Zacarias 13.7.

<sup>43</sup> E irgo ga tek shrono shäng iröng obi ba oppinggaga beno tjeng lishko ga wlëna bë tjeng pë obi, bokkwo llir woydë äng go poywörë kjishko. <sup>44</sup> Eni ga jek syöshtë pjëlara obi, öötong pjloglo mya. Eshko ga tjlëno jek obi, lara bäm go sorë ga eni.

<sup>45-46</sup> Syöshtono pjir ga tek shrono shäng iröng obi ba oppinggaga beno tjeng lishko ga tjlë ba kong ga «¿Pjây löng pë, woshtë obire? No to ter kjok dogo dwayo ère twëba ber tjeng nopga owa wloshko li dbaryo öötonge. İzia. Bor soynega tek shäng dörö tjän. Pjây kojözong. Shji to äng dowlëk ba tjok» le.

### *Jesús shara ba wloyogarë*

<sup>47</sup> Jesús tjlëydë pjitë llëm obishko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas, e shrono shäng eshko. Nopga shrono löng träk llëm ba tjok, kjone kjone wloshko dröng, kjone kjone wloshko wlëng no shpokklo. Epga ichaga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyorë. <sup>48</sup> Lunashko ga llgwera Judasdë nopga li kong pjir tjän, Jesús, e è miyde lok wlo. Tjlëno ba kong ga «İmi ga ëye lö shir† ga domer li e. E shamirë» lara eni.

<sup>49</sup> Eni ga Judas jek öötong shäng Jesús zlong bäng ga tjlë ba kong ga «İMiga, Tjlapga no pingga!» le ba kong, ga lö shira.

<sup>50</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Kjobe. Pja bor kjlara. Llëye shäryëp wlo li shäryozong» le.

Eni ga nopga li tek shrono löng Jesús zlong bäng ga shakza lok pjä erä. <sup>51</sup> Eshko ga nopga löng Jesús tjok eshko li kjlara dröng shino kjwangna, ga syöshtaga kësbangyo parkaga kwomgwo zakza tas jer lon pjik buk töshko erä.

<sup>52</sup> Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Bop dröng kjwe jnes ba shtoy iröng obi. Èye ängkjwë dröng go ga zrökoba dröng go bakoe. <sup>53</sup> Eni tjok ga rokër bor Data kong kjwe ga tja kong ba parkagaga kjok dogo so iche träk llëm ga pjlu, kjringgwo sak kjwara kjingsho pjök (12) wleni. ¿E miydëp llëmdo? <sup>54</sup> Gueniyo llëye wen bor kong li, e tak pjang Sbö tjlökwo go tjän. Rokër bor Data kong eni kjwe ga llëye tak pjang li shäryë eni llëme» le.

<sup>55</sup> Ga Jesús tjlë nopga li kong ga «¿Pjây tjwe bor shak dröng tjok, wlëng no shpokklo tjok kjweni ega? ¿Tja shamishko ga tja ängkjwë bomi tjok lëmiro? Tja öör shäng oba ping ara, Sbö u zlong bäng. ¿Tja sharomi eshko llëm egaro?

<sup>56</sup> Gueniyo ère shäryë jüni, tjlökwo tara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li ber jlökoyo wlo» le.

Eshko ga ba oppinggaga Jesús rayono uunkong, ga töktong to lok ey dwayo.

### *Jesús söra ba öötong shäng Judío Kjok llgwega Këskësyo bokshto*

<sup>57-58</sup> E irgo ga Jesús söra lok to jongya syöshtaga kësbangyo ko Caifás ushko. Pedro jek shäng kä kjwaraso kä kjwaraso ba irgo. Öötong löng eshko ga opzrëno jek u li roshko, ga Pedro beno sök u bongkjako, Sbö u dagaga löng li tjok, llëye shäryëba pjir ber sorë İya wlo.

No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, e tönö löng u li roshko tjän. <sup>59</sup> Syöshtaga kägäyoga, Judío Kjok llgwega Këskësyo uunkong, Jesús zröya lok woydë. E kjishko ga nopga rokara ara tönö tjeng lishko, Jesús jyöyotkë wlo, rote lok e go wlo. <sup>60</sup> Jyöyotkara lok ara, gueniyo llëye to wlëna llëme. E irgo ga nopga kojono oblë do pjök,

† 26:48 Lë shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

Jesús rotë wlo. <sup>61</sup> Tjëlë lok ga «Domer ëre tjëlëno ga “Sbö u ëre shdör dret, ga äär dbargwo mya ga shäryër ber ba shtoshko iröng obi” lara eni» le.

<sup>62</sup> Eni ga syöshtaga kësbangyo li kojono, ga tjëlë Jesús kong ga «Pja rote löng ara. ¿Dboryëp llëmdë?» le. <sup>63</sup> Kuya ga beno shäng kjinge. Eni ga syöshtaga kësbangyo li tjëlë ba kong ga «¿No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, Sbö Wa lëba li, e pjare? Los borwa kong jlökoyo, Sbö Sök İyado li ko go» le.

<sup>64</sup> Kuya ga tjëlë ga «Lëp shäng pjarë om go eni. Gueniyo lër bomi kong ga Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe. Ga llono ga no to ter kjok dogo dwayo ëre İmi sök ba orkwo këlëkong, § tja İmi ter tjwe kjok dogo pjäng sho tjrëko bakoe» le.

<sup>65</sup> Kuya syöshtaga kësbangyo lirë ga ba shwong dwlëkza tjä tjä iirdë. Tjëlë ga «¿Domer kjwe shäng Sbö läywë owa, ber tjwlö llëm wlo le! ¿Ëye wlëy ba rotë obi llëno? Llëye lara li kuromi pjarë tjän. <sup>66</sup> ¿Kumi ga sorë?» le.

Kuya nopga tönö tjeng uunkong lirë ga tjëlë ga «¡Kjwe zrökko!» le.

<sup>67</sup> Eshko ga Jesús yora lok. Bokso go tröng twara lok bakoe. Kjone kjone omkwomso shpono, <sup>68</sup> ga tjëlë ba kong ga «Pja no pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li jlökoyo wleni ga pja shpoga ërë los borwa kong» le.

### «Jesús, e ë miydër llëme» lara Pedrorë

<sup>69</sup> E wopro ga Pedro sök kjoko, u bongkjako. Eshko ga kjoglo shäng kjlara, syöshtaga kësbangyo parkaga wleniyo. Tek shrono shäng Pedro zlong bäng ga tjëlë ba kong ga «Nopga jëk löng Jesús, Galilea so li tjok, e kjlarayo pja» le.

<sup>70</sup> Kuya ga tjëlë ga «¡Jyö! Llëye lëp shäng li miydër llëme» le. <sup>71</sup> E irgo ga jek öötong shäng kjër pjlör kalëkong, u bäng jong lishko.

Eshko ga kjoglo oblë omİno, ga tjëlë nopga löng li kong ga «Kjwe jëk shäng Jesús, Nazaret so li tjok» le.

<sup>72</sup> Kuya Pedrorë ga tjëlë nopga li kong ga «¡Jyö! Lër bomi kong jlökoyo ga domer, e ë miydër llëme» le.

<sup>73</sup> E irgo ga nopga löng eshko li tek shrono löng ba zlong bäng ga tjëlë ba kong ga «Miydërwa pjlú ga pja ba kjlarayo. Pja ba pjeyo jlöe, bop tjëlë wle go ga wëlle» le.

<sup>74</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «¡Jyö! Lër bomi kong jlökoyo ga domer, e ë miydër llëme. Eni llëm ga rokër Sbö kong ga tja shdüya» le.

Jekdo eshko ga kjörkë kjlunoe. <sup>75</sup> Eshko ga woyoshre kjlay ga Jesús tjëlëno ba kong ga «Kjörkë kjluntë llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjlöglo mya tjän» lara. Eni ga opshino ey dwayo, ga slatong jlökoyo.

## 27

### Jesús söra ba Pilato boksho

<sup>1</sup> Wëshko kjok shröng ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegwa wleniyo, Jesús zröya lok sorë li, e llgwera lok pjire. <sup>2</sup> E irgo ga Jesús orkwo pjira, ga söra lok jek, ga twara Pilato kong. Pilato, e kjok eshko so ichaga.

### Judas woİonoe

<sup>3</sup> Jesús roy kura Judas, ba soynega lirë, ga miydara ga Jesús, e zrökko. Eshko ga bangyo ba kong ara, ga dbur sho pjlublún kjwo sak mya (30) ba potjwlëkklo li twara iröng syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegwa

§ 26:64 Ëye sök pjlú orkwo këlëkong ga e tjwlö ara anmoyö.

wleniyo kong, ga tjlê ba kong lok ga <sup>4</sup> «Lêbo owa shâryoror. Domer pjlo bek tworor bomi kong, zrömi wlo» le.

Gueniyo kuya lok ga tjlê ba kong ga «E borwa kong ga llêye drete. E miydaga ber pjarê om go» le.

<sup>5</sup> Eni ga dbur sho li dbukza Judasdê shlâw, beno tjeng Sbö u dburyo jnezhlong uyo li roshko, ga to jek ey dwayo, ga opskunoe.

<sup>6</sup> Dbur sho li tona syöshtaga kägäyogarê, ga tjlê èng kong ga «Dbur sho ère, e domer potjwlêkklo, zrökoba wlo. E kjishko ga iëy ber jong Sbö u li dburyo jnezhlong ga äe» le. <sup>7</sup> Eni ga lanyotkara lok pjir ga kjok tjwlêna kjirina ko Klung Sbiyo Shâryaga kjokyo, ber buk sakshko, oba shto oblê so kong wlo. <sup>8</sup> E kjishko ga kjok eshko kowaraba beno srëng kjokyo, ga eerishko ga kowêba jong eni obi. <sup>9</sup> Eni ga tjlökwo lara Sbö tjlökwo laga tek dênashko so Jeremiasdê li beno jlökoyo. Tjlêno beno eni:

«Dbur sho pjublún kjwo sak mya (30) li kjirara lok, e tjwlö iara Israel tjëyogarê beno eni.

<sup>10</sup> Ga Klung Sbiyo Shâryaga kjokyo li tjwlêna lok dbur li go, tjja ichara Tjlapgarê sorê li eni.»\*

### *Jesús söraba Pilato bokshto*

<sup>11</sup> Jesús söra lok öötong shäng kjok eshko so ichaga Pilato bokshtoshko ga Pilato tjlê ba kong ga «¿Judío pjluoyo li pjare?»

«Lêp sök om go liro» le ba kong.

<sup>12</sup> Eshko ga Jesús rote syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyorê löng ara. Gueniyo dboryara Jesúsdê llême.

<sup>13</sup> Eni ga Pilato tjlê ba kong ga «¿Pja rote löng ara li kugöp llêmdo?» le.

<sup>14</sup> Gueniyo dboryara kjak kjwara llême. E kjishko ga woyotjlîya Pilatorê arae.

### *Jesús ichara Pilatorê, zrökoba wlo*

<sup>15</sup> Äär lu pjlobi go ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkloshko ga nopga bängzak tjeng no shdüzhlong uyo roshko li, enido ga raye Pilatorê kjlara. Woyde nopgarê kjone dey ga e rayayde. <sup>16</sup> Eshko ga no bängzak shäng kjlara ko Barrabás, roy kësbange. <sup>17</sup> Eni ga nopga shrono löng arashko ga Pilato tjlê ba kong lok ga «¿Woydêmi ga èye dör, Barrabásde, de Jesús, e kowêba no pjluoyo ichara Sbörê shrono shäng li?» le. <sup>18</sup> Miydara pjluu ga Jesús woydêba ara kjishko ga ymoyotke ba wloyogarê ara, ga söra lok ba kong e kjishko.

<sup>19</sup> Pilato sök no llgwezlong shtoyo wopro ga ba boy tjlökwo ichono ba kong. Tjlê ga «Domer llgwep sök li, e pjlo beke. Kjpupke shkëyo ga e yoyoïnor owa anmoyö. ¿E kjishko ga wëyê, barwëy llême!» le.

<sup>20</sup> Gueniyo ga nopga tjeng ara eshko li poshduna syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyorê arae. Tjlê ga «Rokozî ba kong ga Barrabás, e döyde bi kong dey lozî eni. Rokozî obi ga Jesúsda zrökko lozî eni» le.

<sup>21</sup> Eshko ga Pilato tjlê nopga löng li kong ga «¿Nopga do pjök ère dör bomi kong kjone dey?»

«¿Barrabás, e döpdê!» le lok ba kong.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Eni ga llêye woydêmi ga shâryêr Jesús, no pjluoyo ichara Sbörê shrono shäng lêba li kong?»

«¿Zrös pjang kjlôs go!» le lok eni.

\* 27:10 Zacarías 11.12-13; Jeremías 19.1-13; 32.6-9.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Llê kjïy? Llêbo owa shäryara li lozï bor kong» le. Gueniyo nopga tjlê jek obi ga «¡Zrös pjang kjlös go!» le eni.

<sup>24</sup> Eni ga iya Pilatorë ga nopga li tjlökwo jong kjwaraso, nopga shdöktong ëngkjwë woydë wleni, llëye le ba kong, kjlopswë ber wotjlik oblë wlo ga äe. E kjïshko ga di rokara sira, ga orkwo shkwono nopga li bokshto.† Tjlê ga «Kjwe ichër zrökoba wlo, gueniyo miydaga ber tjarë llëme. Miydaga ber pjäydë om go» le.

<sup>25</sup> Kuya nopga lirë ga tjlê ba kong ga «Wolono ga miydaga ber tjawarë, borwa wapgarë bakoe» le.

<sup>26</sup> Eni ga Barrabás, e shira, ga rayarae. E irgo ga Jesúsda twara ba ëngkjwagaga kong, shpoya lok no shpokklo go wlo, zröya lok pjang kjlös go wlo bakoe.

### *Jesús joywara ëngkjwagagarë*

<sup>27</sup> Eni ga söra lok, öotong shäng Pilato u bongkjako. Shto eshko, e kowëba pretorio. Ga ëngkjwagaga tönö tjeng uunkong eshko, ba zlong bäng pjiribrie.

<sup>28</sup> Eshko ga Jesús shwong skwara lok, äska wlëna lok kara pjlungga shwong wleniyo ko dingding shwëshwë, ga pjuna lok ba do go. <sup>29</sup> Ga shkö sho ywara lok kjwara, beno pjlu dlu ioklo wleni, ga iara lok pjang ba dlu go, ga kong kjë twara kjwangna, ba orkwo këlëkong. Eshko ga tjlê lok ba kong dbo go ga «¡Judío pjluyo, pja pjlu, pja tjwöl arae!» le lok eni, ba joywoklo. <sup>30</sup> Eshko ga go tröng twara, shpokza lok tjä tjä kjë li go ara ba käshko bakoe.

<sup>31</sup> Joywara lok pjir ga ba shwong pjang ba do go li skwara lok, ga ba shwong baïya li pjuna lok jek iröng obi. E irgo ga söra lok to, zröya lok pjang kjlös go wlo.

### *Jesús zröraba pjang kjlös go*

<sup>32</sup> Jek löng kjwlë irbo bäng go ga domer wlëna lok kjlara ko Simón, e Cirene so, ga ichara lok dbo go Jesús kjlös li sök.

<sup>33</sup> E irgo ga jem öotong löng kjokyo ko Gólgota. (E «No Kä Dboglo dlupyo» loklo.) <sup>34</sup> Eshko ga kjillgo wo dyo dbo ara ropsrära lok llëbo këä wleniyo † tjok, ga twara lok Jesús kong, ie wlo. Tjlina sira, gueniyo iara llëme.

<sup>35</sup> Eshko ga löra lok pjang kjlös go irgo ga ëngkjwagaga tjeng li tjötö lok llëbo jyäglö go, Jesús shwong li ber ë kong iya lok wlo. § <sup>36</sup> E irgo ga sirkeno löng eshko ba dë. <sup>37</sup> Jesús lök pjangshko li kopshko, kjibokwo iak pjang kjwara, e zröya lok llë kjïy miydëba wlo. Kjibokwo tak pjang li tjlê ga «Domer ëre ko Jesús. E judío pjluyo.» <sup>38</sup> Jesús löra pjangshko ga nopga lü ä wleniyo löra lok do pjök kjlös go bakoe. Kjlara pjang or këlë, kjlara pjang or milë, kjlösyo dboy dboye.

<sup>39</sup> Eshko ga nopga jek löng Jesús lök pjangshko li kä wikza tjä tjä, joywe lok wlo. Ga läywe löng owa bakoe. <sup>40</sup> Tjlê ga «Pja Sbö u shdök ber dret, ga äär dbargwo mya ga shäryëp ber ba shtoshko iröng obi lorop eni. Pja Sbö Wa jlökoyo ga pja opdös om go, pja ter oplös töshko kjlös kjwe go dwayo» le.

<sup>41</sup> Jesús joywe syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekko tara Moisésdë li go, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyorë eni bakoe. Tjlê lok ëng kong ga <sup>42</sup> «Oba oblëra döra, gueniyo opdök om go ga äe. Kjwe Israel tjëyo

† **27:24** Pilato orkwo kwoshkwono, llëye shärye Jesús tjok li miydaga ber erë llëme loklo. † **27:34**

Llëbo këä wleniyo le li, e dwlo wleni, ga twaraba nopga lök lok kjlös go li kong, bang kuga ara llëm wlo.

§ **27:35** Löyde lok pjang kjlös go llëm obishko ga ba shwong skwara lok pjire.

pjluyo le. Woyde ga oplong töshko kjlös kjwe go dwayo. Enira tjawa mär ba go kjwe. <sup>43</sup>“Tja mär Sbö go” lara. Enira woyde Sbörë ga döya. “Tja Sbö Wa” lara bi kong om go» le. <sup>44</sup>Nopga do pjök lü ä wleniyo lök lok kjlös go Jesús pjlor kar kar ëmdë ga omläywë löng eni bakoe.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

<sup>45</sup>Öötong dlo dluw bek ga kjok ro zoktong kjok kjwang jikong beno yët erä. Beno eni äär jong dlo pjö lë wleni. <sup>46</sup>Dlo öötong eni ga Jesús tjlëno dbo go, tjlë ga «*Elí, Elí, ¿lama sabactani?*» le. (E «Bor Sbö, bor Sbö, ¿tja rayorop jüni ega?» loklo.)

<sup>47</sup>Kuya nopga tjeng eshko lirë ga tjlë ëng kong ga «Sbö tjlökwo laga tek dëdashko so Elías, e rokayde pjang» le. <sup>48</sup>Eshko ga domer shäng kjlara jek tji tji, ga llëbo lluklluk dí shak ara wleniyo kjrara kjwara, pöra kjilgwo bo dyo shpoä go, kjrochara kjor dbo go, ga poyona jem, shuya Jesúsde wlo lara. <sup>49</sup>Eshko ga llamo löng li tjlë ba kong ga «Wëyë. Elías tjwe ba dökde iy» le.

<sup>50</sup>E irgo ga ay le Jesúsde dbo go obi, ga wolonoe. <sup>51</sup>Eshko ga Sbö u roshko ga shwong kësang iak pjang eshko li dwlëtong aas ter kjomo dwayo äär jong töshko, beno kjring pjök. Klung iano jek shkik shkik, guëng woktong aas, <sup>52</sup>ga sak roshwino ara. Eshko ga Sbö nopga kjone kjone wolono tjeng li, e woshrara Sbörë iröng obi, beno löng së, <sup>53</sup>ga opshino ba sak roy dwayo. Ga Jesús woshrara Sbörë iröng obi irgo ga epga jek öötong opzrëno löng kjok zrek ko Jerusalén li roshko. Eshko ga ikoba löng arae.

<sup>54</sup>Jesús lök pjang kjlös go li bokshto ga ëngkjwagaga löng kjlëbö ba dë, ba kägäyo shäng ba tjok. Yo li kura lok, ga llëbo shäryono li ina lok uunkong. Eni ga bangjrara lok tira llëm, ga tjlë lok ëng kong ga «Shinmo lök pjang kjlös go kjwe, e Sbö Wa jlë» le.

<sup>55</sup>Eshko ga walëga tjeng kjlëbö, tek tjeng Galilea kjokyo dwayo Jesús tjok, ba kjimtë wlo. Eshko ga llëye shäryëba Jesús kong li iya tjeng pjola sit. <sup>56</sup>E tjrëko tjeng doglo mya, kjlara ko María Magdala so, kjlara, e Zebedeo boy, kjlara ko María. María, e Santiago, José mekë.

### *Jesús doyo jnena Joséré*

<sup>57</sup>Domer dbur ara wleniyo shäng kjlara ko José, e Arimatea so. E oppino ara Jesús tjok. Kjok sëng ga <sup>58</sup>jek öötong shäng Pilato shwoy ga Jesús doyo rokara ba kong, jneya wlo. Eni ga ba nopga ichara Pilatorë, Jesús doyo twë ba kong wlo. <sup>59</sup>Eni ga kjrara Joséré, popgara shwong ko pjublún, pjlu wleniyo go, <sup>60</sup>ga söra jek öötong sak ba iyashko. Eshko ga pjlebgo jong kjwara guëmkwota roshko, kara Joséré om go. Shinmo iaydëba eshko llëm obi. Eshko ga doyo li iara beno buk ba roshko, ga bängzara ak kësang wleniyo go, ga toe.

<sup>61</sup>María Magdala so, María oblë li, e sirkeno beno löng sak li bokshto.

### *Jesús doyo buk li dagaga*

<sup>62</sup>Wëshko, woshtozlong dbaryo ga syöshtaga kägäyoga, fariseoga, e jek lok Pilato shwoy. Öötong löng ba shwoy ga <sup>63</sup>tjlë lok ba kong ga «Tjlapga, woyoshrërwa ga jyögwang li shäng së obishko ga tjlëno ga “Äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi” lara eni. <sup>64</sup>E kjishko ga rokërwa bop kong sira ga nopga ichëp ba doyo buk sakshko li dë, äär jong dbargwo mya. Eni llëm ga ba oppinggaga tjwe ba lüyotkë kjwe. Eni kjwe ga tjlë lok oba kong ga “E woshrara Sbörë iröng obi” le kjwe. Eni ga jyö ëre ber owa anmoyö, jyö lara bäm go li kjinmo» le.



<sup>65</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Jölo. Ængkjwagaga sözï kjlëbö, doyo buk kjone li dëmi yôtso wlo, miydëmi sorë li eni» le. <sup>66</sup> Eni ga jek öötong löng sak lishko ga jyã iara lok beno pjang ak jong ba bängzakklo li go, dökoba llëm wlo, ga ængkjwagaga li iara beno löng ba dë eshko.

## 28

### *Jesús woshrrara Sbörë iröng obi*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo li pjitonge. Wëshko kjok shröng, sondëshko ga walëga do pjök ko María Magdala so, María oblë li, e jek lok jongya sak li ik. <sup>2</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so ter shrono shäng eshko kjlara. E kjïshko ga yo ian pjang kjok eshko dbo träk llëme. Ga Sbö parkaga li jek öötong shäng sakshko ga ak iak beno jong ba bängzakklo li dira, kjara beno jong ba sor go, ga sirkeno sök ba kjing go. <sup>3</sup> Sbö parkaga li kälä ara so llgwllëng kjoyo, shwong ko pjublún so pjäng sho kjoyo bakoe. <sup>4</sup> Iya ængkjwagaga löng lirë ga sëya llëm, kjlo dete erä, ga dgono jek rish rish tjeng töshko, beno wolono löng wleni.

<sup>5</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjlê walëga li kong ga «Llëye bangkjreämi llëme. Miydër ga pjäy tek löng ère Jesús, zröraba pjang kjlös go li doyo wlëga. <sup>6</sup> Gueniyo ga e buk na llëme. E woshrono iröng obi, lara om go sorë li eni. Pjäy tek iak beno buk li shtoyo ïmia. <sup>7</sup> Ìnomi ga pjäy nom maling ba oppinggaga löng li shwoy, ga pjäy tjlê ba kong ga “Jesús, e woshrrara Sbörë iröng obi. E jek Galilea kjokyo bomi bäm go. Ìmi eshko” lëmi ba kong eni. Llëye lër bomi kong wlo li e» le.

<sup>8</sup> Eshko ga kjok bangkjre lok ara, gueniyo löng wopjlú bakoe. Eni ga jek zron jong jongya Jesús oppinggaga löng lishko, roy söya lok ba kong wlo.

<sup>9</sup> Eshko ga Jesús èng wlëno ba tjok ga tjlê ba kong ga «Miga» le. Iya lok ga tek ba zlong bäng, ga dre popjlura lok, poshrëya wlo. <sup>10</sup> Eni ga Jesús tjlê ba kong ga «Llëye bangkjreämi llëme. Pjäy nom tjlê bor pjeyoga kong ga “Pjäy nom Galilea kjokyo. Jesús ïmi eshko” lëmi ba kong eni» le.

### *Jesús doyo dagaga icharaba jyörkë*

<sup>11</sup> E wopro ga ængkjwagaga Jesús doyo daga li kjone kjone jek öötong löng Jerusalén kjokyo roshko, syöshtaga kägäyoga ik. Öötong löng eshko ga llëye shäryono kës li lara lok ba kong pjire. <sup>12</sup> Kuya lok ga to lan judío tlapgaga kjok llgwega wleniyo tjok, llëye shärye wlo li woyotjlïya jong kjrinaso wlo. E irgo ga dbur twara lok ængkjwagaga li kong arae. <sup>13</sup> Ga tjlê lok ba kong ga «Llëye ïnomi li roy lëy è kong llëme. Pjäy to löng tjlê oba kong ga “Shkëshko ga tjawa löng pë wopro ga ba oppinggaga tek shrono löng eshko, shinmo doyo buk li lüyotkara, ga söra toe” lëmi oba kong eni. <sup>14</sup> Roy kuya nopga kjok ère so ichagaga lirë ga tjawa lan ba tjok yôtso eshko. Pjäy woydë llë kjïy llëme» le. <sup>15</sup> Kuya ængkjwagaga lirë ga dbur li kjrara, ga llëbo shäryara, lara lok ba kong sorë li eni. E kjïshko ga dbar eerishko ga judiöga omroy lë löng eni.

### *Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kong*

<sup>16</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li to öötong löng Galilea kjokyo, dlup jong lara Jesúsdë ba kong li go. <sup>17</sup> Eshko ga Jesús ïna lok, ga poshrëra. Gueniyo kjone kjone wotjlik ga e Jesús llëm dikjoyoe le. <sup>18</sup> Eshko ga Jesús tek ba zlong bäng ga tjlê ba kong ga «Tja kong dbo twara Sbörë, tja ber sök kjok dogo sopga, kjok ère sopga löng kës li, e ichaga wlo. <sup>19</sup> Eni ga pjäy jongya jong kjok kjwang jikong, tja roy lëmi tjëyoga



uunkong kong, epga ber löng bor oppingga wlo. Ga Data Sbö ko go, Sbö Wa ëre ko go, Sbö Séya ko go ga epga wëmia. <sup>20</sup> Ga llëye loror bomi kong, shäryëmi wlo li pimi ba kong pjir, shärye lok eni bako wlo. Ga tja ber shäng bomi tjok ãyado, äär jong kjok pjir dbaryo lishko» le.

## Evangelio según Marcos Jesucristo roy pjlú ère, e jyã tara Marcodë Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Marcos. E kowëba Juan Marcos bakoe. E Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjlarayo llëme. Gueniyo woyotjlikoba ga e lan Pedro tjok enido, ga kjimtara Pedrorë kjibokwo ère të. Woyotjlikoba kjrina obi ga Jesús sök kjok ère kjing go obishko ga Marcos sök Jerusalén kjokyo, ga llëbo shäryara, lara Jesúsdë li ina, kura om go.

Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga ba tjlökwö kjragaga judío llëm wleniyo löng Roma kjokyo li shdunaba ara, mär löng Jesús go kjishko. E kjishko ga kong kjibokwo ère tara Marcodë, Jesús roy pjlú li miyde lok pjlú wlo, epga mär ber löng Jesús go jlökoyo wlo.

Jesús öör kjok ère kjing go, ga llëbo iydëba llëm wleniyo shäryara ara nopga ara bokshto sorë li tara ba kong. E shdunaba ara, ga wolono pjang kjlös go sorë li tara ba kong. Gueniyo wolono irgo ga e woshrara Sbörë iröng obi sorë li tara ba kong bakoe. Woyde ga miyde lok kjibokwo ère go ga Jesús dbo ara, bi moskwö Ä li kjinmo, ga eerishko ga shji kjimte ara.

<sup>1</sup> Jesucristo, e Sbö Wa. E roy pjlú li soyozlöng eni.

*Juan No Waga shäng kjok dogro no llëmshko*

<sup>2</sup> Kjibokwo tara Sbö tjlökwö laga tek dënnashko so Isaíasdë. Tjlëno beno eni: «Sbö tjlëno ba Wa kong ga  
«No ichër kjlara bop bäm go,  
bop roy laga,  
irbo poshäryë bop kong wlo» le.

<sup>3</sup> Kjok dogro no llëmshko ga ëbo tjlë shäng dbo go ga  
«Irbo poshäryozí Tjlapga tjwe li kong.  
Shäryozí ber beke»\* le.»

<sup>4-6</sup> Eni ga no weno shäng kjlara ko Juan. E doyono shäng shwong sek öng jëkklo sok kësbang zok go, dop pjrikklo shäryak öng kwota go bakoe. Dli ba kong ue wlo li, e sekwa, or kjloshko so dyo bakoe. E öötong shäng kjok dogro no llëmshko ga shäng oba wë jer di roshko ga tjlë oba kong ga «llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozí, ga rayozí, ga pjây wër jer di roshko. Shäryoromi eni ga owa pjang bomi go li löya Sbörë ber drete» le.

Judea sopga, Jerusalén sopga, e shrono löng träk llëm ba kuk. Eshko ga kjone kjone, llëbo owa shäryara li le oba uunkong bokshto. E irgo ga we Juandë jer Jordán diyo roshko.

<sup>7</sup> Ga Juan tjlë oba kong ga «No tjwe bor irgo kjlara. Bek wlo ga tja ba drepkwota dök wlo llëm, e tjwölö ara bor kjinmo anmoyö kjishko.† <sup>8</sup> Pjây wër shäng di goshko, gueniyo domer tjwe bor irgo lira, pjây go Sbö Sëya iche tjwe ber kësbang bomi tjok» le.

*Jesús wara Juandë*

\* 1:3 Isaías 40.3. † 1:7 Drepkwota döga lanyo, e tak pjang Mateo 3.11 go.

<sup>9</sup> Eshkoshko ga Jesús opshino jek Nazaret kjokyo dwayo, e Galilea kjokyo obi, ga öötong shäng Jordán diyo, Juan shängshko. Eshko ga wara Juandë jer Jordán diyo roshko. <sup>10</sup> Wara pjiir ga Jesús opshik tèm shäng di roy dwayoshko ga İya ga kjok dogo roshwino beno oojong erä, ga Sbö Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyono sök ba go. <sup>11</sup> Eshko ga ybö kuraba kjok dogo dwayo, tjlë ga «Bor wa li pja. Pja woydër ara. Tja woplü bop tjok» le.

### *Jesús tjlëna Ärë, llëbo owa shäryë wlo lara*

<sup>12</sup> E irgo ga Jesús söra Sbö Sëyarë jek öötong shäng kjok dogro no llëmshko, <sup>13</sup> äya kjloshko so tjeng ara lishko, ga beno shäng eshko dbargwo sak pkëng (40). Eshko ga tjlëna Ärë ara, llëbo owa shäryë wlo lara. Ga Sbö parkagaga kjok dogo so shrono tjeng ba tjok kjlöbö ba kjimté.

### *Jesús ba pak soyono*

<sup>14</sup> Juan bängzaraba shäng no shdüzlong uyo roshko irgo ga Jesús jek öötong shäng Galilea kjokyo. Eshko ga Sbö tjlökwo roy pjlü le shäng oba kong, <sup>15</sup> tjlë ga «Dbar iara Sbörë li öötonge. Sbö ber no pjluoyo wlo li, e dbaryo döröe. E kjïshko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozïa. Sbö tjlökwo roy pjlü lër shäng bomi kong li, e kjrozïa» le.

### *Jesús, domerga mã shaga kjrara doglo pkëng (4)*

<sup>16</sup> Domer shäng kjlara ko Simón. Kjlara obi ko Andrés, e Simón lëng. Epga mã shaga. Pjlara ga löng ba kjla mã shakklo dbuk Galilea di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo li roshko. Eshko ga Jesús jek jëk shäng diksor go, ga İya ga domerga li bë löngë. <sup>17</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Pjäy tek bor tjok, pjäy pin wlo. Pjäy to löng mã shak ame. Pjäy iër to ber löng no töng bor kong shara» le. <sup>18</sup> Kuya lok ga ba kjla rayara jekdo, ga to jek ba tjok.

<sup>19</sup> Jek këgo sit ga domerga löng do pjök ko Santiago, Juan. E data Zebedeo. Epga löng ba kjla mã shakklo bängyë kjoyong roshko ba data tjok. Ga Jesús jek shäng eshko ga domerga do pjök li İna, <sup>20</sup> ga rokara jek ba tjok, opping ba tjok wlo. Kuya lok ga ba data rayara jekdo, beno sök ba kjoyong roshko ba parkagaga tjok, ga to jek lok Jesús tjok.

### *Ä sëya pjang domer goshko ichara Jesúsde kjlara toe*

<sup>21</sup> E irgo ga to lok öötong löng Capernaúm kjokyo. Öötong woshtozlong dbaryoshko ga Jesús opzrëno jek judioga syö uyo jong eshko li roshko, ga nopga pina. <sup>22</sup> Tjlökwo lara jlökoyo, dbo ara go, le no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde go lirë dik llëme. E kjïshko ga nopga löng ba kuga li beno löng yëy le erä.

<sup>23</sup> Eshko ga domer shäng kjlara, goshko Ä sëya kjlara. Ga Jesús İya sëya lirë ga öö le ba kong dbo goshko, tjlë ga <sup>24</sup> «Jesús, Nazaret so, ¿pja tek shäng borwa barwë ega? ¿Pja tek shäng borwa pjigare? Pja ë miydër pjlüe. Pja iak beno shäng dboy Sbö kong» le.

<sup>25</sup> Kuya ga sëya li wlona, tjlë ba kong ga «Pja kjinkozong. Pja opkjos domer kjwe go dwayo» le. <sup>26</sup> Kuya ga domer li iara jek klan kjlulu erä. Eshko ga öö le sëya lirë dbo goshko, ga opkjono to domer li go dwayo.

<sup>27</sup> İya nopga tjeng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, ga tjlë ëng kong ga «¿Kjwe llëro? ¿Tjlökwo tjaqlën wleniyo bi kongdo llëm? Tjlökwo kjwe dbo ara. Ä sëyaga iche ga kole bakoe» le. <sup>28</sup> Eshko jek lëkong ga Jesús roy shdöktong jekdo Galilea kjokyo kjok kjwang jikong.

### *Simón em poptara Jesúsdë*

<sup>29</sup> E irgo ga Jesús opshino judíoga syō uyo li roshko dwayo Santiago, Juan tjok, ga jek öötong löng Simón, Andrés ushko. <sup>30</sup> Eshko ga Simón em buk ba bukklo kjing go, kjlirkono buk träk llëme. Roy lara Jesús kongshko ga <sup>31</sup> jek öötong shäng swlo buk'lishko. Eshko ga orkwo shara, kojona, ga kjlik li zenoe. Eni ga walë li dli shäryono ba kong.

### *Swlopga poptara Jesúsdë ara*

<sup>32</sup> Jek kjok ro zar ga swlopga, nopga goshko Ä sëyaga, e söraba ara Jesús kong.† <sup>33</sup> Kjok eshko sopga uunkong tōno shrono lok u bäng li bokshto. <sup>34</sup> Nopga swlo llë ara poptara Jesúsdë, Ä sëyaga tjeng oba goshko li ichara to bakoe. Jesús, e ë miyde Ä sëyaga tjeng oba goshko lirë owa llëme. E kjishko ga ichara Jesúsdë tjlë llëme.

### *Jesús, Sbō tjlōkwo roy pjlú le judíoga syō uyo oblë oblë roshko*

<sup>35</sup> Wëshko kjok shröngto ga Jesús kojono, opshino jek kjok eshko dwayo, to jongya ëye llëmshko, syōshtë Sbō kong wlo. <sup>36</sup> E irgo ga Simón to shäng ba pjeyoga oppingga tjok ba wlëk. <sup>37</sup> Wlënashko ga tjlë lok ba kong ga «Oba uunkong to löng bop wlëk» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shji to jongya kjok shto oblë oblë, Sbō tjlōkwo roy lër eshko wlo, miydëba wlo. Tja shrono shäng e kong wlo» le. <sup>39</sup> Eni ga to shäng Sbō tjlōkwo roy pjlú lë Galilea kjokyo kjrina kjrinishko, judíoga syō uyo lok kjwobi li roshko. Ga Ä sëyaga tjeng oba goshko li iche to bakoe.

### *Domer poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptara Jesúsdë kjlara*

<sup>40</sup> Pjlara ga domer shrono shäng kjlara Jesús shwoy. Domer li poglo go swlo ara, sho an do jikong. Öötong shäng Jesús zlong bäng ga kjök tonno ba bokshto, tjlë ba kong ga «Tja poptëp woydë ga tja poptëp ga pjlúe» le.

<sup>41</sup> İya ga songe le, ga porwara ba orkwo go, ga tjlë ba kong ga «Pja poptër woydë. Pja ber pjlú shara» le. <sup>42</sup> Jekdo eshko ga domer li poptonoe.

<sup>43-44</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Tja kuzong. Pja poptoror lëp ë kong llëme. Pja nom opping syōshtaga Sbō kong nopga kjishko li kong, pja İya wlo eröe. Sbō sëngglo lara Moisésdë, pja äär Sbō poshrëk ba ushko ga pjlú wlo li söp, twëp ba kong, pja poptono miydëba wlo» le, ga ichara toe.

<sup>45</sup> Gueniyo ga domer poptono li to shäng kjone pogoshko ga tjlë ga «Tja poptara Jesúsdë» le ë kong pogo. E kjishko ga Jesús jek opzrëk u ara tjeng lishko ga äe. To jek wleni ga oba tön ba shwoy ara anmoyö kjishko. Eni ga beno shäng no llëmshko. Eni ëmdë ga İkoba äär träk llëme.

## 2

### *Domer dre kuga llëm wleniyo poptara Jesúsdë kjlara*

<sup>1</sup> Dbar kjwöbō irgo ga Jesús shrono sök Capernaúm kjokyo iröng obi ba ushko. Miydaraba ga shrono sök iröng ga <sup>2</sup> oba shrono löng träk llëm ba shwoy, ga u li dlino tjung no eröe. Oba ara ba u bongkjako bakoe. Èye äär u bäng zlong ga äe.

Jesús sök Sbō tjlōkwo roy lë oba kong kjër roshkoshko ga <sup>3</sup> domerga tjwe löng doglo pkëng (4), swlo söno kjlara. Swlo li buk töshko, dre kuga llëm

† **1:32** Eshko ga e woshtozlong dbaryo. Ga e dbaryo ga eppa jëk pjola llëm kjishko ga swlopga söraba Jesús shwoy kjok ro zar kjwlëshko.

wleniyo. <sup>4</sup> Eshko ga söra lok shrono u bongkjako ga söya kjër roshko, Jesús sökshko lara, gueniyo to öötong ey llëm, oba ara kjÿy. Eni kuzong ga jem tyono lok u dbo kjing sdok li kjing go, kjing döra sira, swlo li lona ter pjang ba poglo roshko öötong buk dew, Jesús sök lishko.

<sup>5</sup> İya Jesúsdë ga swlo sögaga li mär ba go ga tjlë swlo buk töshko li kong ga «Domer, owa pjang bop go li lönor beno drete» le.

<sup>6</sup> No pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go löng eshko kjlëbö. Wotjlik lok ga <sup>7</sup> «¿Kjwe ëro? İDomer kjwe shäng Sbö läywë owa, ber tjwlö llëm wlo le! Owa löngga nopga kong li Sbö eröe» le.

<sup>8</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsdë pjir kuzong ga tjlë ba kong ga «¿Pjäy wotjlik owa eni ega? <sup>9</sup> «Owa pjang bop go li lönor beno drete» loror ba kong. Gueniyo lönorde, de lönor llëm, e İgömi llëme. Gueniyo ga «Pja kojözong. Bop bukklo kjwe kjrozong. Pja jëkzong» loror ba kong ga poptororde, de poptoror llëm, era İgömi wëlle. <sup>10</sup> Kjok ëre kjing go ga no to ter kjok dogo dwayo ëre dbo ara, owa pjang nopga go li lön ber dret wlo ga pjluë. Miydëmi wlo ga llëbo shäryër e» le. Eni ga tjlë swlo buk töshko li kong ga <sup>11</sup> «Lër bop kong ga pja kojözong. Bop bukklo kjwe kjros, ga pja nom bop ushko» le. <sup>12</sup> Kuya ga kojono, ba bukklo kjrara, ga to jek ba ushko.

İya löng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, ga Sbö poshrëra, ga tjlë lok ëng kong ga «Llonoshko ga llëbo İydë kjweni llëme» le.

### *Leví rokara Jesúsdë*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng di bäng buk kësbang li kjako obi. E irgo ga nopga öötong löng ara ba zlong, ga epga pÿya Jesúsdë shäng. <sup>14</sup> Jek jëk shängshko ga domer sök kjlara eshko ko Leví, e dbur tönnga Roma so kong. E Alfeo wa. E sök ba pak lishko. İya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le. Kuya ga kojono, ga to jek ba tjok.

<sup>15</sup> E irgo ga Jesús jek öötong sök ië Leví ushko,\* ba oppinggaga tjok. Ga nopga dbur tönnga Roma so kong öötong löng ië ba tjok eshko, nopga owa wleniyo oblë öötong löng ië ba tjok eshko bakoe. Nopga eniyo jëk löng Jesús tjok ara.

<sup>16</sup> Eshko ga nopga löng kjlëbö no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, epga fariseoga bakoe. İya lok ga Jesús sök ië nopga eniyo tjok ga tjlë ba oppinggaga löng li kong ga «¿Bomi pingga kjwe ië nopga owa wleniyo tjok kjweni ega?» le.

<sup>17</sup> Kuya Jesúsdë ga tjlë ba kong lok ga «Nopga löng pjluë, swlo llëm ga e dwlomnega woydë llëme. Swlopgara dwlomnega woydë. Eni ga tja shrono shäng kjok ëreshko, nopga pjlo bek li rokaga llëm, nopga owa li rokaga eröe» le.

### *Jesús lano shji ië llëm kjÿshko*

<sup>18</sup> Olö ga Juan oppinggaga, fariseoga, e ië llëm Sbö kong. Pjlara ga löng ië llëm enishko ga nopga tek shrono löng Jesús shwoy ga tjlë ba kong ga «Juan oppinggaga ië llëm Sbö kong dbar kop ara. Fariseo oppinggaga omshäryë eni bakoe. ¿Bop oppinggagara omshäryë eni llëm ega?»

\* **2:15** Grecia so tjlökwö ëre llë loklo miydëy yötso llëme. E Jesús jek öötong sök ië Leví ushko loklo, llëm ga Jesús jek öötong sök ië Jesús ushko loklo. È ushko miydëy yötso llëme.

19 «Orkwosmozlong dbaryoshko ga domer orkwosmok wlo li† shäng ba tjok obishko ga nopga mak löng eshko li† ië llëm ga äe. 20 Gueniyo domer li söraba ba shjiryoshko ga epga ië llëm eshko jä.

21 »Shwong këguë§ bängyëy shwong likyo tjaglën\* go llëme. Shäryoroy eni kjwe ga shwong likyo tjaglën li, shwong këguë li, e sreya, dwler jek këgong.

22 »Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën† tyëy ba bapkwö këguë shäryak öng kwota go† roshko llëme. Shäryoroy eni kjwe ga ba bapkwö li böptur. Eni ga kjillgwo bo dyo li, e ber llëno ame, ba bapkwö li ber eni bakoe. Eni kuzong ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën tyëy wlo ga woyde bapkwö tjaglën» le ba kong.

### *Woshtozlong dbaryo ga Jesús oppinggaga dwla bo kjrono*

23 Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús jëk shäng dwla dgak buk li tjrëko ba oppinggaga tjok. Eshko ga ba oppinggaga löng dwla bo kjrë, ue lok wlo.

24 İya fariseogarë ga tjlä Jesús kong ga «İBop oppinggaga kjwe İzong! İLöng llëbo shäryako woshtozlong dbaryoshko llëm li shäryë ega?»

25 «İDënashko ga David, ba yorkagaga pjli lok arashko ga llëye shäryara tak pjang Sbö tjlökwö go li, e lomirë llëmdo? 26 Abiatar sök syöshtaga Sbö kong ba pjeyoga kjışhko kësbangyo dbaryoshko ga David opzrëno jek shäng Sbö u roshko, ga pjlung shosho suk pjir iak beno tjeng dboy Sbö kong li uara, ga twara ba nopga jëk löng ba tjok li kong, ue wlo bako, e uaga syöshtagarë erö gueniyo» le ba kong.

27 E irgo ga tjlä ba kong obi ga «Woshtozlong dbaryo, e shäryak beno nopga kjimtoklo. Nopga, e shäryak beno woshtozlong dbaryo kjimtoklo llëme. 28 E kjışhko ga woshtozlong dbaryo kägäyo li, no to ter kjok dogo dwayo ëre li e» le.

## 3

### *Woshtozlong dbaryo ga swlo poptara Jesüsdë kjlara*

1-2 Woshtozlong dbaryo oblë ga Jesús opzrëno jek judioga syö uyo jong kjok eshko li roshko. Domer shäng kjlara eshko orkwö kjwara slosloe. Fariseoga löng eshko bako, Jesús dë, swlo li popte woshtozlong dbaryore İya lok wlo, rote e go wlo.

3 Eshko ga Jesús tjlä swlo li kong ga «Pja kojös shäng nopga löng kës ëre tjrëko» le. 4 E irgo ga Jesús tjlä fariseoga li kong ga «İWoshtozlong dbaryo ga llëye shäryëy oblë kong ga pjlu? İLlëbo pjlüre, de llëbo owa? İËre dbaryo ga kjlara buk ba llëmdo shinmotkë wlo ga llëye shäryëy? İWëyëre, de kjimtëy?» le. Kuya lok ga beno tjeng kjing erä. Dboryara lok llëme.

5 Eshko ga löng ba zlong bäng pjribri li İna, ga iirkorgö ba kong, swlo li songe le lok llëm kjışhko. Ga tjlä swlo li kong ga «Pja orkwö roshwizong» le. Kuya ga orkwö roshwino, ga poptono beno pjlüe.

† 2:19 Domer orkwosmok wlo le li, e Jesús loklo. † 2:19 Nopga mak löng eshko le li, e Jesús oppinggaga loklo. § 2:21 Shwong këguë le li, e tjlökwö twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dënashko li loklo. \*

\* 2:21 Shwong likyo tjaglën le li, e tjlökwö twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjışhko li loklo. † 2:22 Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën le li, e tjlökwö twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjışhko li loklo. † 2:22 Kjillgwo bo dyo dbo ara bapkwö këguë shäryak öng kwota go le li, e tjlökwö twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dënashko li loklo.

<sup>6</sup> Gueniyo ga fariseoga opshino jek lok ey dwayo, ga öötong ëng töno lok Herodes pjloyoga tjok. Eshko ga tjlë lok ëng kong ga «¿Jesús, e zröy sorë ga pjlu?» le.

### *Swlopga poptara Jesúsde ara*

<sup>7-8</sup> Dbar kjwara ga Jesús opkiono jer öötong shäng ba oppinggaga tjok di bäng buk kësbang li kjako. Nopga to jek ara ba tjok. Jesús roy öötong kjok shto oblë oblë, ga nopga shrono löng ara ba ik, Galilea sopga, Judea sopga, Jerusalén sopga, Idumea sopga, kjok buk Jordán diyo kjwo kalëkong sopga, Tiro sopga, Sidón sopga bakoe. <sup>9-10</sup> Jesús shäng nopga poptë ara, e miydaraba kuzong ga swlopga shrono lok ara ba zlong bäng, porwe lok wlo. E kjishko ga ba oppinggaga ichara kjong wlëk kjlara, nopga tjwe arashko ga jem tyë kjong li roy wlo, llikoba llëm wlo.

<sup>11</sup> Eshko ga nopga goshko Ä sëyaga tjeng kjlöbö. Jesús İya lokshko ga tjwe löng ba zlong bäng, ga kjök torgö, öö le lok, tjlë ba kong ga «¡Pja Sbö Wa!» le.

<sup>12</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja ë lëmi ë kong llëme. ¿Kuromire?» le.

### *Jesús domerga kjrono doglo sak kjwara kjingsho pjök (12)*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús to jem dlup jong kjwara eshko bigdo go. Eshko ga nopga rokara tek ba zlong bäng kjlöbö, <sup>14</sup> ga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12), ber löng Sbö tjlökwö roy laga ba äska wlo, ber tjeng jëk ba tjok wlo, iche Sbö tjlökwö roy pjlu shdök kjok shto oblë oblë wlo, <sup>15</sup> Ä sëyaga tjeng oba goshko li iche dbo twara ba kong li go wlo bakoe. <sup>16</sup> Domerga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko lok eni:

Simón, e koiara beno Pedro;

<sup>17</sup> Santiago, e Zebedeo wa;

Juan, e Santiago kjarayo, pjöyikong li kowaraba Boanerges (e epga so kjrik kjoyo loklo);\*

<sup>18</sup> Andrés;

Felipe;

Bartolomé;

Mateo;

Tomás;

Santiago, e Alfeo wa;

Tadeo;

Simón, e zelote;

<sup>19</sup> Judas Iscariote, e Jesús soynega.

### *Jesús, Beelzebú†*

<sup>20</sup> E irgo ga Jesús jer dlup li dwayo, ga opzrëno jek u roshko. Jesús ikoba shrono löng ara kuzong ga Jesús, ba oppinggaga, e kong dbar ië lok wlo ëmdë ga drete. <sup>21</sup> Eni ga llëye shärye shäng li roy kuya ba pjeyoga epenga lirë ga woyotjlïya lok ga «E skwërkono dikjoyoe» le. E kjishko ga tjlë lok ëng kong ga «Shji to wlojkrë» le.

<sup>22</sup> No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go tek shrono löng Jerusalén kjokyo dwayo kjlöbö, ga tjlë lok ga «¡Domer kjwe goshko Beelzebú! Ä sëyaga iche to, dbo twara Ä sëya kägäyo ko Beelzebürë ba kong li go» le.

\* **3:17** Grecia so tjlökwö ëre llë loklo miydëy yötso llëme. Gueniyo kjone kjone tjlë ga epga so kjrik kjoyo loklo le li, e domerga iir ä wleniyo loklo. † **3:19** Ä, e kowëba Beelzebú bakoe.



<sup>23</sup> Eni ga nopga löng li rokara Jesúsde tek ba zlong bäng, ga tjlëno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga «¿Ä, e iche Äre opshik om go sorëro? <sup>24</sup> Pjlu llë, ba nopga ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go. <sup>25</sup> Nopga tjeng u kjwaraso, e ëngkjwë ëng tjok kar kar wleni ga e oppjik lok om go bakoe. <sup>26</sup> ¿Eni ga Ä, e ëngkjwë ba sëyaga tjok wleni ga e pjir maling llëmdo?

<sup>27</sup> »Domer sök kjlara dbo ara ba ushko wleni ga no jek äär opzrëk lürkë ba u roshko ga äe. Woyde ga domer li shara, pjirira bäm go guing. Enira ba llëbo lüyotke ga pjluë.†

<sup>28</sup> »Lër bomi kong jlökoyo ga ëye llëbo owa shäryë, tjlökwo lë owa ga owa li löya Sbörë ber dret ga pjluë. <sup>29</sup> Gueniyo ëye Sbö Sëya läywë owa ga owa li löya llëme. To beno pjang ba go İyadoo» le.

<sup>30</sup> Tjlëno eni, lunashko ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go tjlëno lok ga «Domer kjwe goshko Ä sëya kjlara» lara eni kjishko.

### *Jesús, ba mekë, ba lëmga*

<sup>31</sup> Eshko ga Jesús mekë, ba lëmga, e shrono tjeng kjoko, ga no ichara lok kjlara ba rokë. <sup>32</sup> Eni ga nopga sirkeno tjeng Jesús zlong bäng li tjlë ba kong ga «Bop mekë, bop lëmga, e shrono tjeng bop wlëk kjoko» le.

<sup>33</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Bor mekë, e ë? ¿Bor lëmga, e ë?» le. <sup>34</sup> Eni ga ba oppinggaga sirkeno tjeng ba tjok li İya ga tjlë ga «Bor mekë lër li kjwepga. Bor lëmga lër li kjwepga. <sup>35</sup> Eye Sbö kolë ga era bor mekë wleni, bor lëng wleni, bor dor wleni» le.

## 4

### *Dwla sguingga*

<sup>1</sup> Jesús öotong sirkeno sök di bäng buk kësbang li sor go ga nopga pina eshko jek obi. Nopga shrono löng ara kjishko ga Jesús opyono kyyong roshko, ga sirkeno sök eshko. Nopga li beno tjeng di bäng li kjako. <sup>2</sup> Eshko ga epga pina ara llëbo jyäglo go. Tjlë ga <sup>3</sup> «Tja kuzia. Domer shäng kjlara dwla sguingga. Pjlara ga opshino to jek dwla sguing. <sup>4</sup> Sguıyashko ga kjone kjone lono tjeng irbo bäng, ga sënwa shrono, ga uara lok drete. <sup>5</sup> Kjone kjone lono tjeng ak ara tjrëko, klung sho ara llëmshko, ga weno maling, klung sho rong llëm kjishko. <sup>6</sup> Gueniyo slenggwo dret kjishko ga dlo wenoshko ga sura, beno dogroe. <sup>7</sup> Dwla kjrina obi, e lono tjeng shkë sho roshko, ga shkë sho li kunoshko ga dwla li llgwina beno bo llëme. <sup>8</sup> Dwla kjrina obi, e lono tjeng klung sho pjluë kjing go, ga kuno, botjyono pjluë. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak mya (30), kjoneshko ga botjyono kjwo sak tjer (60), kjoneshko ga botjyono kjwo sak dbäw (100)» le.

<sup>9</sup> E irgo ga tjlë ba kong jek sira obi ga «Eye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso» le.

### *Jesús tjlëno llëbo jyäglo go erä ega*

<sup>10</sup> Nopga tjeng kës li brikotong irgo ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li, oba oblë jëk löng ba tjok wleniyo, e tjlë lok ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga llëye lorop llëbo jyäglo go yë, e llë loklo pjllölgwes borwa kong, miydërwa wlo» le.

† **3:27** Domer dbo ara le li, e Ä loklo. Lürkaga le li, e Jesús loklo. Lara eni li, e Ä sëyaga iche wlo ga woydara ga Ä zana guing loklo.

<sup>11</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbõ ber no pjluyo sorë li roy miydaydëba llëm li pinaba bomi kong. Gueniyo nopga oblë kongda, lër llëbo jyäglo go erä. <sup>12</sup> Eni ga

»“ÿya löng kjër ga llë ÿyde miyde lok llëm,  
kuya löng kjër ga llë loklo miyde lok llëm bakoe.

Eni llëm kjwe ga  
optwë ber Sbõ kong,  
ga owa pjang ba go li löya ber drete” le.

### *Dwla sguingga lanyo, e llë loklo lara Jesúsde*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong ga «¿Tjlokwo lër shäng llëbo jyäglo go ëre llë loklo miydëmi llëmde? Miydëmi llëm ga tjlokwo lër llëbo jyäglo go obi ga miydëmi llëm bakoe. <sup>14</sup> Dwla sguingga li, e Sbõ tjlokwo laga oba kong li loklo. <sup>15</sup> Kjone kjone, e so dwla lono tjeng irbo bäng li kjoyoe. Tjlokwo li kuya, gueniyo Ä tjwe eshko, ga döya ba shjiryo.

<sup>16</sup> »Kjone kjone, e so dwla lono ak ara tjrëko li kjoyoe. Tjlokwo li kuya ga kjre lok wopjlúe. <sup>17</sup> Gueniyo tjlokwo li äär ber ba pjlúshko jlökoyo llëm kjishko ga llëye wen ba kong sirashko, epga shdungoba tjlokwo li kjishkoshko ga raye, söya ame.

<sup>18</sup> »Kjone kjone, e so dwla lono shkõ sho roshko li kjoyoe. Tjlokwo li kura, <sup>19</sup> gueniyo llëbo tjeng kjok ëre kjing goshko li woyotjlíya ara, wo pjang dbur go, llëbo tjeng kës li kjre woydë ber ba kong wlo bakoe. E kjishko ga tjlokwo li woyo ba kong ame, ga bo wen tjlokwo li kjishko llëme.

<sup>20</sup> »Gueniyo ga kjone kjone obi, e so dwla lono tjeng klung sho pjlú kjing go li kjoyoe. Tjlokwo li kuya, ga kjre jlökoyo. E ber shäng so dwla botjyono pjlú kjoyoe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak mya (30), kjwo sak tjer (60), kjwo sak dbäw (100)» le.

### *Iök shjiy*

<sup>21</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong ga «Iök borkey jong shjiy, jney llëbo dorko wlo llëme. Iëy jong kjókshko dey. <sup>22</sup> Llëbo jnek tjeng li, e woyde Sbörë ga ber ikoba wëllë wlo. Ga llono ga e ber miydëba dret, iök shjiy poyong jong kjókshko wleni. <sup>23</sup> Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yõtso.

<sup>24</sup> »Ga llëye kumi löng li kuzi yõtso. Kumi yõtso wleni ga pjây opping ara. Kumi yõtso llëm wleni ga pjây opping ara llëme. Kumi sorë ga pjây opping eni, ga pjây opping e kjinmo obi. <sup>25</sup> Ëye llëbo tjok ga sëya jek obi. Ëye llëye llëm ga llëye tjeng sirawa li döya ba shjiryo drete» le.

### *Dwla wen sorë*

<sup>26-27</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong obi ga «Sbõ ber no pjluyo sorë, e so dwla sguina domer kjlararë kjoyoe. Dwla, e sguina beno klung sho kjing go, ga domer li shrono iröng ba ushko. Eshko ga pë, wollen, ga bë sök wlëpe. E wopro ga dwla sguina beno tjeng li weno, ga kuno, shäryë eni sorë miyde domer lirë llëm gueniyo. <sup>28</sup> Dwla li kun jong laga klung shorë. Kun jem, korga wen, kjing shen, ga bo kwirkë shjiye. <sup>29</sup> Bo kwirkono shjiy kuzong ga domer li jongya ba skok kjwllë jä» le.

### *Kjor dwlayo chirawa*

<sup>30</sup> E irgo ga Jesús tjlëno ba kong jek obi. Tjlë ga «¿Sbõ ber no pjluyo sorë, e so llë kjoyo? ¿Lër bomi kong sorë ga pjlú? <sup>31</sup> E so kjor dwlayo chirawa ko mostaza dgoroy klung roy kjoyoe. Dwlagwo ëre chirawa, dwlagwo oblë oblë

dorko. <sup>32</sup> Gueniyo kun kësbang, dwlagwo oblë oblë kjinmo. Eshko ga sënwa llë usho ywë ba kowo go» le.

<sup>33</sup> Nopga pina Jesúsdë llëbo jyāgĭo go eni. Kura lok, gueniyo llë loklo miydara lok uunkong llëme. <sup>34</sup> Jesúsdë tjlëno nopga kong llëbo jyāgĭo go erä. Gueniyo nopga tjeng kës li brikong lok pjrshko ga llëye lara llëbo jyāgĭo go li, e llë loklo pjlölgwera ba oppinggaga kong pjire.

### *Pjluk, di bäng buk kësbang, e ichara Jesúsdë*

<sup>35-36</sup> Klok säng ga Jesúsdë sök kjang roshko obi, ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Shji to dipzë, di bäng buk kësbang ère kjwo kalëkong» le.

Kuya lok ga opyono lok kjang li roy ga «Tjawa toe» le lok nopga kong, ga to jek ey dwayo. Eshko ga kjang oblë sökoba jek tjeng ba tjok bakoe. <sup>37</sup> Eshko ga pjluk tjwe jong träk llëm, dbo ara di bäng buk kësbang li kjang go. Di iöya ara, ga di dlin jong kjang li roy, pir sek seke.

<sup>38</sup> Eshko ga Jesúsdë buk pë kjang sigwo lëkong, kä iak buk kä ioklo kjang go. Eni ga ba oppinggaga jek löng ba wolleng, ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga! Shji ba pitoe! Pja buk wlëp ega?» le.

<sup>39</sup> Kuya ga kojono, ga tjlë pjluk, di iöya li kong ga «Pja slanzong. Pja ber tjëks» le, ga beno buk tjëks. <sup>40</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Kjok bangkjremi ara ega? Pjāy mär bor go llëm obire?» le.

<sup>41</sup> Eni ga epga shgawara löng ara. Ga tjlë èng kong ga «Kjwe èro? İzia. Tjlëno pjluk, di iöya li kong ga kole pjlue» le.

## 5

### *Domer goshko Ä sëya kjlara*

<sup>1</sup> Jesúsdë, ba oppinggaga, e dipzono jek öötong löng di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong, Gadara kjokyo. <sup>2-6</sup> Eshko ga domer goshko Ä sëya kjlara. Kjra lëba, shakoba or go ga ä kuzong ga kjrocharaba dröng sho go pjloglo kop ara, gueniyo ba dröng sho li skoya jek tas tas erä. Ga domer li kjwëy llong llëme. Shaga èrë llëm bakoe. Jëk to shäng sakshko erä. To shäng öö le öö le kjloy. Äär kjone ga opyok to shäng ak go. Eni ga Jesúsdë İya sak tjeng lishko dwayo ga tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tonu.

<sup>7-8</sup> İya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «Ä sëya, pja opkjos domer kjwe go dwayo!» le.

Kuya ga tjlë ba kong dbo go ga «Sbö Tjwlö Kësbangyo Wa li pja! Pja tek shäng bor barwë ega? Rokër bop kong sira Sbö ko go ga tja shdum llëme!» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja ko llë?»

«Tja ko Kop Arae. Tjawa sëya ara domer ère go kjy» le. <sup>10</sup> Eshko ga tjlë lok ba kong obi ga «Rokër bop kong sira ga tjawa ichëp kjok èreshko dwayo llëme» le ba kong eni kop arae.

<sup>11</sup> Epga löng lishko soshko ga köchi tjeng träk llëm dlup poglo go, ië. <sup>12</sup> Eni ga sëyaga li tjlë Jesúsdë kong ga «Rokërwa bop kong sira ga tjawa ichos jek köchi tjeng kjwe go» le.

<sup>13</sup> Kuya ga «Jölo» le, ga sëyaga li opkjono to lok domer li go dwayo, ga jek lok köchi li go shara. Wop eni llëm ga köchi tjeng li zrono jer ri ri dlup poglo go, optono lok jer uunkong di bäng buk kësbang li roshko, ga shteno lok dret eshko. Köchi shteno li kop sak dbaw dbaw pjloglo pjök (2,000) dik.

14 Eni ga köchi dagaga tjeng li töktong jek ey dwayo, ga öötong löng nopga löngshko ga llëye shäryono li roy lara nopga kong pjire. Kuya lok ga tek shrono löng ara ba ik. 15 Shrono löng Jesús shäng lishko ga İya lok ga domer dämär ga goshko Ä säya li, e wlëna lok bë sök eshko, doyono pjir shwong go, skwë ame, poptono sök pjlúe. İya lok eni ga beno löng säya llëme. 16 Llëye shäryono domer li tjok, köchi li tjok, e lara ba İgaga tjeng eshko lirë nopga shrono tjeng li kong. 17 Eshko ga nopga li tjlä Jesús kong ga «Rokërwa bop kong sira ga pja opshis kjok ëreshko dwayo» le.

18 Kuya ga jlö lara. Jer opyë kjong royshko ga domer poptono li tjlä ba kong ga «Rokër bop kong sira ga tja ios jek bop tjok» le.

19 Kuya ga tjlä ba kong ga «Llëme. Pja nom bop ushko iröng dey. Llëye shäryara Tjlapgarë bop kong li, pja songe lara sorë li, e lëp bop pjeyoga uunkong kong, miyde lok wlo» le.

20 Kuya ga jlö lara, ga to jek öötong shäng kjokyo ko Decápolis. Eshko ga e poptara Jesúsde sorë li roy le öötong shäng oba kong eshko. Kukoba ga woyotjlikoba beno löng arae.

### *Kjoglo wolono buk kjlara, walë swlo ara kjlara*

21 E irgo ga Jesús dipzono jek iröng di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong. Öötong shäng di kjako ga oba töno löng träk llëm eshko. 22 Eshko ga domer shäng kjlara ko Jairo. Judíoga syö uyo jong eshko li kägäyoga shäng kjlara li e. Jesús İya ga tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tono, kujuno bokdo kjlay klung go, 23 tjlä ba kong ga «Bor wa walë buk ba llëmdo, shinmotkodo. Rokër bop kong sira ga kayo İp bor kong. Pja orkwo İe ba kjing go, poptëp wlo, shinmotkë llëm wlo» le.

24 Kuya ga to jek ba tjok.

Oba ara kjishko ga Jesús jëk shängshko ga pollikoba arae. 25 Löng li tjrëko walë shäng kjlara swlo ara lu pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjän. Ba dbar İya İyado, poptë llëme. 26 Öör shäng dwlomnega ara shwoy ga ba dburwa tjeng li zana drete. Eni ëmdë ga poptono llëme. Miga beno shäng ro bang ara jek këgong. 27-28 Bäm go ga Jesús roy miydara, ga wotjlik ga «Tja to ik. Tja öötong shäng ba shwoy ga ba shwong worbo porwër dö ga tja poptë» le. Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng ba kokso shwo lëkong ga ba shwong worbo porwara, 29 ga poptono jekdo eshko. Opkuk ga beno shäng pjlú, swlo ame.

30 Jekdo eshko ga Jesús wotjlik ga «Miydër ga ëbo poptono, llëbo shäryono bor dbo kësbang go» le. E kjishko ga İya iröng ga tjlä oba kong ga «¿Bor shwong porwaga ërë?» le.

31 Kuya ba oppinggagarë lok ga tjlä ba kong ga «Nopga ara kuzong ga pja polliya löng bop zlong bäng pjilor kar kare. ¿Eni ga “¿Tja porwaga ërë?” lëp sorëro?» le.

32 Gueniyo jlö lara llëme. İya beno shäng obi kjlarashko kjlarashko, porwaga ërë miyde wlo.

33 Eni ga walë lira ommiydë shäng pjlúe. Ga tek shäng Jesús zlong bäng ga kjök tono sök kjlo dete erä. Eshko ga llëye shäryono ba kong li lara ba kong pjire.

34 Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe. Pja nom wopjlú bop ushko. Pja woydë ame. Bop swlo, e wen bop kong ame» le.

<sup>35</sup> Jesús tjlē shäng walē li kong wopro ga nopga tek shrono löng Jairo ushko dwayo ga tjlē Jairo kong ga «Bop wa yē shinmotkonoe. Tjlapga no pingga kjwe twēy tjōtō ame» le.

<sup>36</sup> Kuya Jesúsdē ga jlō lara llēme. Tjlē Jairo kong ga «Pja woydē llēme. Pja mär bor go erä» le.

<sup>37</sup> Eshko ga Jesús to jek Jairo ushko. Ba oppinggaga tjeng ba tjok doglo mya li jek söra ba yorkē, Pedro, Santiago, Santiago kjarayo Juan bakoe. Llamo söra jek ba tjok llēme. <sup>38</sup> Öötong löng ushko ga İya Jesúsdē ga nopga slar wopluk jong träk llēm, kjloshtë ara bakoe. <sup>39</sup> Eni ga opzrēno jek shäng u li roy ga tjlē löng li kong ga «¿Pjāy slar ara kjweni ega? Kjoglo, e wolono llēme. Buk pē erä» le. <sup>40</sup> Kuya lok ga joywe lok jong erä.

Gueniyo ga epga ichara opshik pjire. E irgo ga opzrēno jek öötong shäng kjoglo buk'lishko, kjoglo li data, mekē tjok, ba oppinggaga tjeng ba tjok li tjok bakoe. <sup>41</sup> Eshko ga kjoglo li orkwo shara, ga tjlē ba kong ga «¡*Talítá cum!*» le. (E «Kjwozirwa, pja kojōzong» loklo.) <sup>42</sup> Jekdo eshko ga kjoglo li kojono, ga jēktonge. Kjoglo li lu pjoglo sak kjwara kjingsho pjök (12). İya löng lirē ga beno löng yēy le erä. <sup>43</sup> Gueniyo Jesús tjlē ba kong lok ga «İlēye shāryono jūshko ēre lēmi ē kong llēme» le. Ga ba data, ba mekē, e ichara ba wa li sēng.

## 6

### *Jesús shäng Nazaret kjokyo*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opshino to ey dwayo ba oppinggaga tjok, ga jek öötong löng ba kjokshko, tek chirawa ga kuno shäng lishko. <sup>2</sup> Ga öötong woshtozlong dbaryo ga Jesús opzrēno jek judioga syō uyo jong eshko li roshko, ga nopga pina. Kuya lok ga nopga ara beno löng yēy le erä. Ga tjlē ēng kong ga «¿Kjwe kjok miydē ara opping kjone? ¿Kjok miydē ara li twaga ērē? ¿İlēbo İydēba llēm wleniyo shārye sorē? <sup>3</sup> ¿U shāryaga wle kjwe llēmdo? ¿Mekē María llēmdo? ¿İlēmga Santiago, José, Judas, Simón llēmdo? ¿Dorga löng na bi tjok bako llēmdo?» le eni. Ga tjlōkwo kjre lok woydē llēm, iirkē lok ara erä.

<sup>4</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong ga «Kjok kjone pogo ga Sbō tjlōkwo laga, e iēba tjwlō ara. Gueniyo ba kjok om go lishko, ba ushko ga iēba tjwlō llēme» le.

<sup>5</sup> E kjīshko ga llēbo İydēba llēm wleniyo to shāryara kjok eshko sopga kong ara llēme. Orkwo iono swlopğa pjökde myare kjing go, ga poptara. Llēbo oblē shāryara llēme. <sup>6</sup> Ga Jesús beno shäng wotjlīk ara, kjok eshko sopga mär ba go llēm kjīshko.

### *Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li poshduna Jesúsdē*

E irgo ga Jesús to jongya oba ping shäng kjok shto oblē oblē ber lok soshko wleniyoshko. <sup>7</sup> Öötong shäng shto kjrīnashko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara, ga ichara jek pjök pjöke. Kong dbo twara, Á sēyaga iche wlo. <sup>8</sup> Brikdē lok llēm obishko ga tjlē ba kong lok ga «Pjāy brikshko ga llēbo sömi ara llēm, bomi kjorkung döe. Pjāy dli sök llēm, kjla llēm, dbur sho llēm bakoe. <sup>9</sup> Shwong pjang bomi do go li sömi ga pjlu, drepkwota bako, gueniyo shwong oblē, drepkwota oblē, e sömi llēme. <sup>10</sup> Pjāy äär kjone pogo ga pjāy ber löng u kjwaraso, äär jong pjāy opshik kjok eshko dwayo guing. <sup>11</sup> Pjāy öötong löng kjone ga pjāy wlokjre llēm, pjāy kuya llēm wleni ga pjāy opshik kjok eshko dwayo, ga bomi dre pjlungyo lözi ber tjeng eshko. E ber pjāy kura lok llēm li jyāglo, ga owa li ber pjang ba go» le.

<sup>12</sup> Eni ga epga to jek löng tjlë oba kong ga «lëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlëe lozi, ga rayozia» le. <sup>13</sup> Eshkoshko ga nopga goshko Ä säyaga wlëna ara, ga säyaga li ichara to drete. Swlopga ara, e dlu kjing go kjoyo kwona, ga poptara.\*

### *Juan No Waga zrörabae*

<sup>14</sup> E dbaryoshko ga Jesús roy shdöktong kjone pogoshko. Ga kura Pjlu Herodesdë. No kjone kjone tjlë ga «E Juan No Waga li woshrokdo. Lëbo iydëba llëm wleniyo shärye ga pjlu e kjishko» le. <sup>15</sup> Kjone kjone tjlë ga «E Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Elías tjwayde shäng» le. Kjone kjone obi tjlë ga «E Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so oblë li kjoyoe» le. <sup>16</sup> Gueniyo ga oba tjlëno li kuya Herodesdë ga tjlë ga «E Juan. Tja no ichono ba kägä zë kjupargue. E woshrokdo shäng» le.

<sup>17-18</sup> Herodes shjiy ko Felipe. Ba boy ko Herodías. Kjumpashko ga Herodías kjrara Herodesdë beno sök ba boy shara. E kjishko ga Juan tjlë Herodes kong ga «Herodías kjwe kjrëp ber bop boy wlo ga ä, e bop shjiy Felipe boy kjishko. Tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë li go eni» le. E kjishko ga nopga ichara Herodesdë Juan shak, bängzaya wlo, shdüya wlo.

<sup>19-20</sup> Eni ëmdë ga Juan bangkjre Herodesdë ara. Wotjlík ga e domer pjlo bek, iara Sbörë beno shäng dboy Sbö kong le. Juan tjlökwo le li kuya pjloglo ara, kuya ä kjishko, woyotjlíya ara ëmdë. E kjishko ga Juan wlikara. Herodíasda omíywö shjiktëng, e tjlëno sorë li kjishko. Zröya woydë, gueniyo Juan wlikara Herodesdë kuzong ga zröya ga äe.

<sup>21</sup> Öötong Herodes shrëzlong dbaryoshko ga Herodes dli shäryono ara, ga nopga parkë ba tjok li mana ië ba tjok. Ba pjloyoga, ba ëngkjwaga kägäyoga, domerga Galilea so tjwlö ara wleniyo, e mana, ga shrono lok, ië wlo.

Eshko ga nopga ara li íya Herodíasdë ga wotjlík ga «Juan, e wolon dbaryo öötonge» le. <sup>22</sup> E irgo ga Herodías wa walë shrono shäng ga bërkononopga löng kës li bokshto. Íya lok ga beno löng wopjluë. E kjishko ga Herodes tjlë ba kong ga «lëye woydëp li rokos bor kong, ga twër bop kong. <sup>23</sup> Lër bop kong jlökoyo ga kjok ichër sök li ëmdë ga “Woydër bëye” lëp bor kong ga twër bop kong» le.

<sup>24</sup> Kuya ga opshino jek ba mekë shwoy. Tjlë ba kong ga «¿Era llëye rokër?» «Juan No Waga kägä rokopdë» le ba kong.

<sup>25</sup> Eni ga kjoglo li jekdo shäng maling pjlu shwoy, ga tjlë ba kong ga «Woydër ga no ichëp Juan No Waga li kägä zë, ga tek söp bor kong kjwlë roshko» le.

<sup>26</sup> Kuya ga woydë jonge. Gueniyo «lëme» le ba kong woydë llëm, tjlëno jlökoyo nopga mana löng li bokshto kjishko. <sup>27</sup> Eni ga no ichara kjlara Juan kägä li zë no shdüzlong uyo roshko, tek söya ba kong wlo. <sup>28</sup> Eni ga no li jek öötong shäng no shdüzlong uyo ga Juan kägä zara tas, ga söra, twara kjoglo li kong kjwlë roshko. Eshko ga kjrara, ga söra, twara ba mekë kong.

<sup>29</sup> Roy kuya Juan oppinggarë ga öör lok ba doyo kjrë, ga söra, jnena lok sakshko.

### *Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000)*

<sup>30</sup> Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska li shrono löng iröng obishko ga llëye shäryara lok, Sbö tjlökwo lara oba kong sorë, e lara lok Jesús kong pjire. <sup>31</sup> Jesús söshko ga nopga tjwe jong ara ga brik jong eni bakoe. Eni kuzong ga dbar epga kong ië wlo ëmdë ga äe. E kjishko ga Jesús tjlë ba oppinggara kong ga

\* **6:13** Eshko dbaryo ga kjoyo kwonaba swlopga dlu kjing go, ba dwlönmekklo.

«Shji to jongya kjok shto oblë, kjok kjing, no llëm wleniyoshko, shji woshtë wlo» le.

<sup>32</sup> Eni ga opshino jek ey dwayo, ga opyono jem lok kjoyong roshko, ga to kjok shto oblë, ber löng tjoksa wlo le. <sup>33-34</sup> Gueniyo opshinoshko ga ïna nopga ararë. Ga nopga kjok shto oblë oblë so to jek lok ba irgo pjö lëkong. Jesús opshino kjoyong roshko dwayoshko ga nopga ëng tïno tråk llëm li ïna, ga songe le. Wotjlik ga epga öng wlëp ushko so daga llëm wleni le. E kjishko ga epga pina ara.

<sup>35</sup> Kjok ro zar kjwlë kuzong ga ba oppinggaga tjlä lok ba kong ga «Kjok sëng tjän. Kjok ëreshko llëye drete. <sup>36</sup> Pjlu wlo ga nopga kjwe ichos to na dwayo, jek llëbo soynekoba kjone lishko, dli tjwlëk wlo» le.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Sëzi pjäydë dey» le.

Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Sëy uunkong wlo ga woyde ga dbur bayo domer parkono dbargwo sak dbäw pjloglo pjök (200) äska wleni. ¿Shäryërwa sorëro?» le.

<sup>38</sup> Eni ga tjlä ba kong lok ga «¿Pjäy pjlung shosho suk pjir tjeng kjwobi? To ïmia» le.

Öör ïna, ga tjwe löng iröng ga tjlä ga «Ëreshko pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkëng (5), mä tjeng do pjök bakoe» le.

<sup>39</sup> Kuya ga epga ichara nopga tjeng kjlobi li ichë wlar uunkong töshko, shkwamsho kjing go. <sup>40</sup> Kuya lok ga nopga wloktong töshko, shtor shtor, kjoneshko ga doglo sak dbäw (100), kjoneshko ga doglo sak shkëng (50).

<sup>41</sup> Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) li, mä do pjök li, e kjrara Jesúsde, ga kjok dogo ïya jem drëng ga tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, ga twara ba oppinggaga kong. Ga pjlogara lok nopga tjeng kës li kong. Mä do pjök li shdöra uunkong kong bakoe.

<sup>42</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjluë. <sup>43</sup> E irgo ga dli worbo tïna ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

<sup>44</sup> Domerga iono uunkong ga doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000). Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.

### *Jesús jëktong di kjing go*

<sup>45</sup> E irgo ga Jesús ba oppinggaga ichono opyë kjoyong roshko, dipzë di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong wlo, äär ber löng Betsaida kjokyo shwo lëkong wlo. Ga nopga brik wopro ga Jesús beno shäng eshko. <sup>46</sup> Nopga brikong pjir ga Jesús jem öötong shäng dlup go tjoksa, syöshhtë Sbö kong eshko wlo. <sup>47</sup> Kjok ro zoktong ga shäng eshko tjoksa.

Eshko ga ïya ga kjoyong li jek öötong buk di bäng buk kësbang li roworbëe. <sup>48</sup> Ga pjluk tek jong ba shwo lëkong. E kjishko ga kjra le lok ba kjoyong li roshgue jong ba kjlongkwang go. Kjok ba shränto ga Jesús jek jëk shäng di bäng buk kësbang li kjing go, dipzë kjwo kalëkong wlo lara. Gueniyo öötong jek shäng ba oppinggaga li soy ga <sup>49</sup> ïya lok ga tjlä ëng kong ga «¡Kjwe äya jlöe!» le, ga öö le lok ara. <sup>50</sup> ïya lok uunkongde ga bangkjre beno löng ara.

Jekdo eshko ga Jesús tjlä ba kong ga «¡Pjäy wokjange! ¡Tja li jekdo shäng! Llëye bangkjre mi llëme» le.

<sup>51-52</sup> E irgo ga jem opyono kjoyong li roy, ga pjluk li beno tjëksoe. Eshko ga epga beno löng yëy le erä. Llëye kuya woyde llëm kjishko ga pjlung shosho suk



ppir twara oba ara kong'li, e llë loklo to miydara lok llëm, ga beno löng wotjlík ara e kjîshko.

### *Swlopga poptara Jesúsde Genesaret kjokyo*

<sup>53</sup> Dipzono lok di bäng buk kësbang li kjwo kalëkongshko ga öötong löng Genesaret kjokyo. <sup>54</sup> Eshko ga opshik lok kjyong roy dwayoshko ga nopga löng eshko kjlëbö. Miydara lok ga kjwe Jesús le eni. <sup>55</sup> Eni ga roy shdöra lok kjok eshko kjwang jîkong. E kjîshko ga swlopga sökoba swlo sökkïlo roy, tjwe jong llaw pogo, öötong löng Jesús jëk shäng lishko. <sup>56</sup> Eni ga äär kjone pogoshko ga swlopga söraba, iaraba tjeng llëbo soynezzlong irbo sor go llögong llögong. Ga tjlë lok Jesús kong ga «Swlopga kjwe ichos bop shwong worbo porwë sira dôe» le ba kong. Ga porwara, ga poptono jekdo uunkong.

## 7

### *Nopga äär ber owa Sbö bokso sorë*

<sup>1</sup> Pjlara ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, fariseoga kjone kjone, e tjwe löng Jerusalén kjokyo dwayo, ga tek shrono löng Jesús shwoy. <sup>2</sup> Eshko ga ÿya lok ga Jesús oppinggaga kjong kjong iono, orkwo shwoyde llëm obishko. E kjîshko ga läywe lok owa. <sup>3</sup> (Fariseoga, judiöga llamo li, e ioydë llëm obishko ga orkwo shkwë yötso enido, ba tjlapgaga tek dënashko so sdëkwo sorë ga eni.\* <sup>4</sup> To llëbo soynezzlong ga tjwe ushko iröng ga orkwo shkwë e kjoyo enido, llëm ga ië llëme. Ga ba llëbo ioklo, e kwoshkwe lok ppir bako, ba di bapkwö shäryak klung shosho go, ba sbi shäryak dröng sho go, ba ioklo bako, lara ba pjeyoga tek dënashko so lirë sorë ga eni. Sgara beno löng llëbo shäryë oblë oblë, e kjoyo kjoyo eni bakoe.)

<sup>5</sup> E kjîshko ga tjlë lok Jesús kong ga «¿Bop oppinggaga kjwe, bi tjlapgaga tek dënashko so sdëkwo bangkjre lok llëm ega? Ië lokshko ga orkwo shkwë llëme» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¡Pjäy Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjäy wotjlík owa bomi pjlushko! Llëye lara Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Isaíasde bomi kjîshko li, e jlöe. Tjlëno beno eni:

»“Nopga ère, tja poshrëya ba kjamo go,  
gueniyo tja woyotjlíya pjang ba pjlushko llëme.

<sup>7</sup> No pïya kjok llgwekklo taga norë li go eröe.

E kjîshko ga tja poshrëya löng li llëno llëme.”†

<sup>8</sup> »Sbö kjok llgwekklo li sömi ÿyado llëme. Pjäy ber löng no sdëkwo shäryë dôe. <sup>9</sup> Sbö kjok llgwekklo li kolëmi llëm, bomi sdëkwo shäryëmi wlo. <sup>10</sup> Moisés tjlëno tek dënashko ga “Bomi dataga, bomi mekëga, e bangkjrozï, iozi ber tjwlö ara.”‡ Tjlëno obi ga “Ëye ba data, ba mekë, e äyoshtono ga e zrökko.”§ <sup>11</sup> Gueniyo ga pjäy tjlë ga ëye tjlëno ba data, ba mekë kong ga “Pjäy kjimter ga äe. Bor llëbo uunkong ère tworor tjeng Sbö kong pjire” lara ba kong ppir ga <sup>12</sup> ba data, ba mekë, e kjimte ame ga pjluë lëmi eni. <sup>13</sup> Eni ga bomi sdëkwo pimi oba kong li kjîshko ga Sbö tjlökwo li ioromi beno tjwlö llëme. Ga pjäy llëbo shäryë owa oblë oblë e kjoyo bakoe» le.

<sup>14</sup> Eshko ga nopga rokara tek ba zlong bäng obi, ga tjlë ba kong ga «Tja kuzï uunkong, miydëmi wlo. <sup>15-16</sup> Nopga äär ber owa Sbö bokso laga dli ue lirë

\* **7:3** Shäryara lok eni, woydara Sbörë eni kjîshko lara, miga eni llëme. † **7:7** Isaías 29.13. ‡ **7:10** Éxodo 20.12; Deuteronomio 5.16. § **7:10** Éxodo 21.17; Levítico 20.9.

llême. Miga ber löng äär ba bokshto wlo laga ba wotjlik wen ba pjlúshko liré\* » le.

<sup>17</sup> Tjlëno oba kong pjiir ga opshino jek ey dwayo, ga opzrëno jek öötong shäng u jong kjwara eshko li roshko. Eshko ga ba oppinggaga tjlä lok ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga llëye lëp shäng oba uunkong kong yë, e llë loklo los borwa kong, miydërwa wlo» le.

<sup>18-19</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «¿Llëye lër shäng li llë loklo miydomirë llëm obire? Nopga äär ber owa Sbö bokso laga dli uara lirë llême. Dli uëy li jer äär ber tjeng bi bö roshko. Pjiir ga tur bi roy dwayo. E äär ber tjeng bi pjlúshko llême. E kjishko ga shji äär ber pjlo bek Sbö bokso dli kjishko llême» le. Tjlkwo lara Jesúsde shäng li, e dli uunkong uëy ga pjlúe loklo.

<sup>20</sup> Pjiir ga tjlä obi ga «Nopga äär ber owa Sbö bokso laga ba wotjlik wen ba pjlúshko lirë. <sup>21-22</sup> No wotjlik owa, pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok, no zrök, pë walë ba boy llëm li tjok, lürké, wotjlik dbur töng ba kong erö, llëbo shäryë oblë kong owa, oba jyäpgwë, llëbo owa shäryë lötkké llëm wleniyo, wotjlik owa oblë tjok ba llëbo kjishko, oblë läywë owa, opyë woydë ber tjwlo ara oblë kjinmo, llëbo shäryë wotjlik llëm, e wen tëm ba pjlúshko dwayo uunkong. <sup>23</sup> Nopga äär ber owa Sbö bokso laga llëbo tjeng kës ëre wen ba pjlúshko lirë» le.

#### *Walë judío llëm wleniyo mär Jesús go jlökoyo*

<sup>24</sup> Jesús opshino to kjok eshko dwayo ga jek öötong shäng Tiro kjokyo. Eshko ga u wlëna jong kjwara ber sök eshko miydëba llëm wlo lara. Gueniyo öötong sök eshko li miydarabae. <sup>25-26</sup> Kjok eshko ga walë sök kjlara, e judío llëm, e Fenicia so. Fenicia kjokyo, e Siria kjokyo obi. E wa sök kjlara walë, kjwozirwa wleniyo, goshko Ä sëya kjlara. Jesús roy miydara walë lirëshko ga tekdo shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tono, tjlä ba kong ga «Tja wa sök kjlara ushko walë, goshko Ä sëya kjlara. Rokër bop kong sira ga sëya li ichëp to bor kong» le.

<sup>27</sup> Gueniyo kuya ga tjlä ba kong ga «Woyde ga bi wapga ië bäm go. Bi wapga dli li döy, twëy shjiti kong wlo ga äe» le.†

<sup>28</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Jlëe, Tjlapga. Gueniyo wapga li iëshko ga ba dli pjloyo lon ter töshko ga ue shjitirë ga pjlúe» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja dboryorop eni kjishko ga pja woydë ame. Pja nom iröng bop ushko. Ä sëya pjang bop wa go li to tjän» le.

<sup>30</sup> Walë li to ey dwayo. Öötong shäng ba ushko ga ba wa li wlëna buk ba bukklo kjing go. Ä sëya li to tjän.

#### *Domer kjok kugö llëm, tjlä ma wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>31</sup> E irgo ga Jesús opshino to Tiro kjokyo dwayo, jongya Galilea di bäng buk kësbang buksko. Jek shäng li jek jong Sidón kjokyo ga öötong shäng Decápolis kjokyo. <sup>32</sup> Eshko ga domer sök kjlara kjok kugö llëm, tjlä ma wleniyo. Domer li söraba Jesús zlong bäng, ga tjlä lok ba kong ga «Rokërwa bop kong ga pja orkwo ios domer ëre kjing go sira, poptëp wlo» le.

\* **7:15-16** Tek dënnashko ga kjiibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Miga ber löng äär ba bokshto wlo laga ba wotjlik wen ba pjlúshko lirë. Èye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso.»

† **7:27** Eshko dbaryo ga nopga judío llëm wleniyo kowara judiogarë shjiti, epga pjeyo oblë kjishko. Eni ga shjiti lara walë li kongshko ga e nopga judío llëm wleniyo layde. Ga llëbo ichara Sbörë judioga kong li, e ber nopga judío llëm wleniyo kong llême layde.

<sup>33</sup> Kuya ga domer li orkwo shara, ga söra jek nopga ara löng lishko dwayo pjola sira. Öötong löng eshko ga Jesús sakkwo zrëno domer li kwomgwo bäng kar kare. E irgo ga ba sakkwo shira iröng, ga pöra ba tröng go, ga domer li kjyorkwo porwara ba sakkwo go. <sup>34</sup> Eshko ga kjok dogo İya jem drëng ga tjwlo shrono rong, domer li songe le kjishko. Ga tjle domer li kong ga «*İfatá!*» le. (E «Kwom ro, pjäy roshwizong» loklo.) <sup>35</sup> Jekdo eshko ga domer li kwom ro tuk li roshwino beno kjok kugö pjlué. Ba kjyorkwo li döktong beno tjle pjlu bakoe.

<sup>36</sup> E irgo ga Jesús tjle nopga löng li kong ga «Domer ëre poptoror lëmi ë kong llëme» le. Gueniyo jlö lara llëme. «Lëmi llëme» le Jesúsde jek obi. Enira kuya lok ga roy shdöra lok jek këgong.

<sup>37</sup> Eni ga nopga beno löng yëy le erä. Ga tjle lok ëng kong ga «Llëbo shärye kës li, e owa llëme. Nopga kjok kugö llëm wleniyo ie ber shäng kjok kugö wëlle. Nopga tjle llëm wleniyo ëmdë ga ie ber shäng tjle bakoe» le.

## 8

### *Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000)*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga nopga shrono tönö löng ara Jesús sök lishko. Dli llëm kuzong ga ba oppinggaga rokara Jesúsde tek ba zlong bäng, ga tjle ba kong ga <sup>2</sup> «Nopga kjwe löng bor tjok na öötong dbargwo mya, ga llëye uako llëme. E kjishko ga songe lër. <sup>3</sup> Jek ichër ba ushko ië llëm ga äe. Kjone kjone tjwe pjola dwayo. E kjishko ga wopjir irbo kjwe» le.

<sup>4</sup> Kuya lok ga tjle ba kong ga «¿Nopga träk llëm kjwe sëy sorë? ¿Kjok no llëmshko ëre dli wlëy kjone?» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjle ba kong ga «¿Pjäy pjlung shosho suk pjir tjeng kjwobi?» «Tjeng kjwo kjäk (7)» le ba kong.

<sup>6</sup> Eni ga nopga li ichara Jesúsde wlar uunkong töshko. Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo kjäk (7) li, e kjrara, ga tjle Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» le. E irgo ga dli li tora, twara ba oppinggaga kong. Ga pjlogara lok nopga tjeng kës li kong.

<sup>7</sup> Mä tjeng kjlëbö chilawa bakoe. Eni ga Jesús tjle Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» le. E irgo ga mä li twara ba oppinggaga kong, pjlogue lok nopga tjeng kës li kong wlo.

<sup>8</sup> Eshko ga nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlué. E irgo ga dli worbo tönö ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo kjäk (7), tjung tjunge.

<sup>9</sup> Domerga iono uunkong ga doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000) dik. Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.

E irgo ga nopga brikong pjir ga <sup>10</sup> Jesús opyono kyyong roshko ba oppinggaga tjok, ga to ey dwayo, jek öötong löng Dalmanuta kjokyo.

### *Llëbo jyäglö shäryara Jesúsde llëme*

<sup>11</sup> Eshko ga fariseoga tek shrono löng Jesús shwoy, ba tjlik wlo. Tjle ba kong ga «Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryos borwa kong kjrina, pja ichaga Sbörë jlöre miydërwa e go wlo» le.

<sup>12</sup> Kuya ga tjwlo shrono rong, ga tjle ba kong ga «¿Eerishko dbaryo sopga, woydëmi ga llëbo jyäglö shäryër bomi kong ega? Lër bomi kong jlökoyo ga shäryër llëme» le, <sup>13</sup> ga rayara beno löng eshko. E irgo ga opyono kyyong roy, ga dipzono jek di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong.

*Fariseoga, Herodes, ba pjlung shosho uukklo*

14 Ga jek löng kjong roshkoshko ga miydara ba oppinggagarë lok ga dli söra lok llëm, pjlung shosho suk pjir beno buk kjwara eröe. 15 Ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Pjäy sjëk fariseoga, Herodes, ba pjlung shosho uukklo wle tjok» le.

16 Eni ga epga tjlë lok ëng kong ga «Shji pjlung shosho suk pjir söno llëme. Le shäng bi kong eni e kjïshko» le.

17 Tjlë löng ëng tjok llë li miydara Jesüsdë kuzong ga tjlë ba kong ga «¿Shji pjlung shosho suk pjir söno llëme?» lëmi ega? ¿Bor tjlökwo li llë loklo miydomirë llëm obire? ¿Llëye kumi woydë llëm obire? 18 Pjäy bokkwo tjok, gueniyo pjäy kjok igö llëme. Pjäy kwomgwo tjok, gueniyo pjäy kjok kugö llëm bakoe. ¿Llëye woyo bomi kong llëmdo? 19 ¿Domerga sënor doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000), pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) goshko ga dli beno obi tönomi shingyo kjwobi?»

«Shingyo dlinorwa kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12)» le lok ba kong.

20 Eshko ga tjlë ba kong lok obi ga «¿Domerga sënor doglo sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (4,000), pjlung shosho suk pjir kjwo kjäk (7) goshko ga dli beno obi tönomi shingyo kjwobi?»

«Shingyo dlinorwa kjwo kjäk (7)» le lok ba kong.

21 Eni ga tjlë ba kong lok ga «¿Eni ga bor tjlökwo llë loklo miydëmi llëm obire?» le.

*Domer kjok igö llëm wleniyo poptara Jesüsdë kjlara*

22 E irgo ga Jesús öötong shäng Betsaida kjokyo. Eshko ga domer sök kjlara kjok igö llëme. E söra shrono löng Jesús zlong bäng, ga tjlë lok ba kong ga «Rokërwa bop kong ga domer ëre porwos sira, poptëp wlo» le.

23 Kuya ga domer li orkwo shara, ga söra jek u lokshko li worbo go. Öötong löng eshko ga Jesús tröng twono domer li bokkwo go, orkwo iara ba bokkwo kjing go, ga tjlë ba kong ga «¿Llëbo igöpde?» le.

24 Eshko ga kjok roïno, ga tjlë ga «In ga no jëk jonge. Gueniyo ga igör yötso llëme. E kjly ga nopga jëk löng li in ga so kjor kjoyoe» le.

25 Eni ga Jesús orkwo iono ba bokkwo kjing go jek obi. Eshko ga bokkwo poptono, beno kjok igö wëllëe. 26 E irgo ga Jesús tjlë ba kong ga «Pja nom bop ushko. Pja jek äar Betsaida kjokyo guing llëme»\* le.

*No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e Jesús lara Pedrorë*

27 E irgo ga Jesús, ba oppinggaga, e jek löng Filipino Cesarea kjokyo shto oblë oblë. Eshko ga jek löng irbo ga Jesús tjlë ba kong lok ga «¿Kumi ga tja ë lëba?»

28 «No kjone kjone tjlë ga pja Juan No Waga li woshrokdo le. Kjone kjone tjlë ga pja Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Elias tjwayde shäng le. Kjone kjone obi tjlë ga pja Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so kjlara li woshrokdo le» le lok ba kong eni.

29 Kuya ga tjlë ba kong ga «E ga pjäy e, ¿tja ë lëmi?» le.

Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pja» le.

30 Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Tja ë lëmi ë kong llëme» le.

*Jesús lano ba wolon dbaryo kjïshko*

\* **8:26** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Pja nom bop ushko. Pja jek llëbo weno bop kong li roy lë Betsaida kjokyo guing llëme.»

<sup>31</sup> Eshko jek lëkong ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Äär dbar kjwara ga no to ter kjok dogo dwayo ère shdungoba ara guing. Judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, syöshtaga kägâyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, tja wlokjre lok llëme. Ga tja zrökoba, gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le eni. <sup>32</sup> Llëbo shäryëba ba kong tjwe li, e lara ba oppinggaga kong wëllë, miyde lok wlo.

Kuya Pedrorë ga Jesús rokara tjoksa, ga wlonae. <sup>33</sup> Gueniyo ga Jesús bojono, ba oppinggaga llamo beno tjeng li ik wlo. Eshko ga tjlë Pedro kong ga «!Ä, pja opkjös bor zlong dwayo! Llëye woyde Sbörë li woyotjlip shäng llëme. Llëye woyde norë li woyotjlipdë shäng eröe» le.

<sup>34</sup> Eshko ga ba oppinggaga rokara tek ba zlong bäng, nopga tjeng li rokara eni bakoe. Ga tjlë ba kong ga «Ëye jëk woydë bor tjok jlökoyo ga ber shäng bor woyotjlik iyado, wotjlik llëbo shäryë kjok ère kjing goshko ame bakoe. Bor kjishko ga llëye shäryëba ba kong llë pogoshko li, e zrökoba pjang kjlös go ëmdë ga e ba kong ga llëye llëme. <sup>35</sup> Ëye wotjlik opdë om go, zrökoba bor kjishko llëm wlo le ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo ëye jëk bor tjok jlökoyo, e zröraba bor kjishko, llëm ga Sbö tjlökwo roy pjlu kjishko ëmdë ga era ber sök së iyado kjok dogo. <sup>36</sup> Ëye llëbo tjeng kjok ère kjing go kës li kjrara tjeng ba wloy ëmdë ga e llëno llëme. Wolono ga öötong kjok dogo llëm ga to jeno ba llëbo li tjok. <sup>37</sup> Shji ber löng së iyado Sbö tjok wlo ga tjwlëkklo kjok ère kjing goshko drete.

<sup>38</sup> »Nopga löng eerishko dbaryo li owa, so domer orkwosmok shäng pjir, gueniyo jëk shäng walë oblë tjok kjoyoe. Llono ga no to ter kjok dogo dwayo ère tjwe bor Data dbo kälä goshko, bor parkagaga kjok dogo so tjok. Eerishko ga ëye, tja lökyokjre nopga owa hokshto ga eshko ga lökyokjrër eni bakoe» le.

## 9

<sup>1</sup> Ga Jesús tjlë ba kong obi ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy kjone kjone löng ëreshko wolontë llëm obishko ga Sbö ber no pjluyo dbo ara go sorë li ïmi wëllëe» le.

### *Jesús kjlopswono beno kälä lletlet*

<sup>2</sup> Dbargwo tjer (6) irgo ga Pedro, Santiago, Juan, e söra Jesúsde jem dboshko, dlup jong kjwara kjökshko li go. Öötong löng tjoksa eshko ga ïna ba oppinggaga jem löng ba tjok lirë ga Jesús kjlopswono, <sup>3</sup> shwong beno pjublún shjiye. Shji shwong kwoshkwono beno pjublún stek lëy wleni, gueniyo äär eni llëme.

<sup>4</sup> Eshko ga ïya lok ga Moisés, Elías, e weno löng lan Jesús tjok eshko. <sup>5-6</sup> Eni ga ba oppinggaga beno löng kjok bangkjre arae. Pablo, e llëye lako ba kong wlo drete. Eni ëmdë ga tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, tjawa löng na ga pjluë. Tjawa ukwang shäryë kjwo mya, bop kong kjwara, Moisés kong kjwara, Elías kong kjwara bakoe» le.

<sup>7</sup> E wopro ga pjäng sho lono ter kjrina ba kjing go. Ga pjäng sho li roshko dwayo ga ybò kura lok, tjlë ga «Bor wa li ère. Woydër ara. Ba tjlökwo kuziä» le.

<sup>8</sup> Jekdo eshko ga ïya lok ba sor go obi ga ëye beno drete. Jesúsda beno shäng erä.

<sup>9</sup> Jer oplong löng dlup li go dwayoshko ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Llëye ïnomi yë lanyotkëmi ë kong llëm, no to ter kjok dogo dwayo ère woshrono iröng obi guing» le.

<sup>10</sup> Eni ga llëye lara lok ë kong llëme. Gueniyo ga «No to ter kjok dogo dwayo ère woshrono iröng obi guing» lara li, e llë loklo lanyotke beno löng ëng kong.

11 E irgo ga ba oppinggaga löng li tjlê lok ba kong ga «No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdê li go tjlê lok ga “Borwa pjluoyo iche le Sbörê li tjwe ber nopga uunkong pjluoyo wlo. Gueniyo ga Eliás tjwe bäm go» le. ¿Le lok eni ega?»

12 «Eliás tjwe bäm go jlôe. E tjwe llêbo uunkong poshäryaga. Gueniyo ga no to ter kjok dogo dwayo ère shdungoba ara guing, ga tja wlojkrêba llêm bakoe. ¿Tak pjang Sbô tjlökwo go eni bako jlôre? 13 Gueniyo lër bomi kong ga Eliás shrono öör tjän. Ga kong llêbo owa shäryaraba, woydaraba sorê li eni, tak pjang Sbô tjlökwo go sorê li eni» le ba kong.

### *Dwlas goshko Ä sëya poptara Jesúsde kjlara*

14 Jesús, ba oppinggaga jêk löng ba tjok li, e jer äär löng ba oppinggaga llamo beno tjeng lishko. Ga ina lok ga nopga tönö ara eshko. E tjrêko no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdê li go löng kjlôbö. Epga löng englê Jesús oppinggaga beno tjeng li tjok kar kare.

15 Jesús tek shäng li İya nopga löng lirêshko ga beno löng yëy le erä. Ga jek zron jong öötong löng Jesús zlong bäng, wlojre lok wlo.

16 Eshko ga Jesús tjlê ba kong ga «¿Pjây löng englê kar kar, llêro?» le.

17-18 Kuya domer kjlararê ga tjlê Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, tja wa shäng kjlara domer, goshko Ä sëya kjlara. Iara beno shäng tjlê llême. Shaya sëya lirêshko ga dbukza rish buk töshko erä, ga kjamo ber bung ara, kowo uê shmêt, ber buk kjlo des erä. Tek sörör bop kong, poptêp wlo loror, gueniyo tja tjwe ga pja shäng na llême. Tja tjlêno bop oppinggaga beno tjeng êreshko wle kong ga “Bor wa ère, goshko Ä sëya kjlara. Rokêr bomi kong ga ichozî to bor kong sira” loror, gueniyo to ichara lok llême» le.

19 Eni ga Jesús tjlê ba oppinggaga li kong ga «Pjây mär Sbô go llême. ¿Tja ber shäng bomi tjok kjêr äär jong llono, pjây mär ber löng ba go wlo? Tja sjeno shäng bomi tjok tjän. Dwlas li tek sôs bor kong» le.

20 Eni ga dwlas li söra lok tek ba zlong bäng. Jesús İya sëya lirê ga dwlas li dbukza rish buk töshko erä, ga jek workwê to buk pjuk pjuk klung kjing, kamo bung erä.

21 Eshko ga Jesús tjlê dwlas li data kong ga «¿Kjwe shäryê kjweni tek llono tjän?»

«Tek chirawa obishko. 22 Dbura iök roshko, llêm ga dishko, zröya wlo kop ara tjän. E kjîshko ga pja dbo ara ba poptoklo tjok ga tjawa songe lozong, tjawa kjimtozong» le ba kong.

23 Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Tja dbo ara ba poptoklo tjokde, de llêmde lêp eni ega? Èye mär Sbô go ga llêye shärye ga ä wlo drete» le.

24 Jekdo eshko ga domer li tjlê ga «Tja mär ba go. Gueniyo tja kjimtos mär ba go jek kêgong» le.

25 Tjlê löng eni wopro ga nopga tjwe tön jong ara eshko. İya Jesúsde ga tjlê sëya li kong ga «Ä sëya, dwlas ère iorop beno kjok kugö llêm, tjlê llêm bakoe. Lër bop kong ga pja opkjos dwlas ère go dwayo. Ga pja tjwe ba go ame» le.

26 Kuya sëya lirê ga öö le, ga dwlas li dbukza rish buk töshko erä, ga opkjonö toe. Eshko ga dwlas li beno buk shinmo wleni, ga no kjone kjone tjlê ga «Kjwe shinmotkono İzong» le. 27 Eshko ga dwlas li shara Jesúsde ba orkwo go, ga kojona.



<sup>28</sup> E irgo ga Jesús opzrëno jek u jong kjwara roshko. Döni ga ba oppinggaga löng ba tjok tjoksashko ga tjlë lok ba kong ga «¿Ä säya li to ichororwa llëm ega?»

<sup>29</sup> «Ä säya eniyo ichëmi wlo ga woyde ga pjây syöshhtë Sbö kong ara guing»\* le ba kong.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjîshko pjîlara obi*

<sup>30-31</sup> E irgo ga to lok eshko dwayo ga jek löng uunkong Galilea kjokyo. Ba oppinggaga pîya woydë tjoksa kuzong ga woyde ga öötong löng kjone li miydaga ërë llëme. Eni ga tjlë ba oppinggaga kong ga «No to ter kjok dogo dwayo ëre twëba ber tjeng nopga wloshko, ga tja zröya lok. Gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le. <sup>32</sup> Llëye le shäng li llë loklo miydara lok llëme. E llë loklo kjakroke lok woydë ba kong, gueniyo kjakrokara lok llëm, bangkjre lok ara kjîshko.

### *Ëye tjwlö ara anmoyö*

<sup>33-34</sup> Eshko ga Jesús opshino to jongya Capernaúm kjokyo ba oppinggaga tjok. Jek löng irboshko ga ba oppingga kjlara tjlë ga «Tja ber tjwlö ara, pjây uunkong kjinmo» le kjlara obi kong.

Kuya ga tjlë ga «Llëme. Ber tjwlö ara li tja» le. Ga llamo omlë jong e kjoyo bakoe. Tjlë jek löng lan ëng tjok eni irgo ga jek öötong löng Capernaúm kjokyo ga opzrëno jek u jong kjwara roshko.

Eshko ga Jesús tjlë ba kong lok ga «¿Llëye lëmi tek löng kar kar ëng kong yë llë?» le. Kuya lok ga beno löng kjing erä. Dboryara lok llëme. Miydara lok pjîl ga llëye lara tek löng ëng kong li, e bëy llëme.

<sup>35</sup> Eni ga Jesús wloktong sök, ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara tek löng ba zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «Ëye opyë woydë ber tjwlö ara oblë kjinmo ga woyde ga opyë ber tjwlö chira, ber shäng parkaga oblë kong dey» le.

<sup>36</sup> Eshko ga kjwozirwa kjrara Jesúsde kjlara, ga iara shäng ba tjrëko. Kjrarga tjeng ba wloshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga <sup>37</sup> «Ëye, kjwozirwa jüni wlokjrra bor kjîshko ga tja wlokjrra wleni.† Ga ëye, tja wlokjrra ga bor ichaga wlokjrra wleni bakoe» le.

### *«Ëye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong» lara Jesúsde*

<sup>38</sup> E irgo ga Juan tjlë Jesús kong ga «Tjîlpga no pingga, domer ïnorwa shäng kjlara, Ä säyaga tjeng oba goshko li iche to shäng bop ko go. Gueniyo ga e bop oppingga bi tjok llëm kjîshko ga tjawa tjlëno ba kong ga «Ä säyaga ichëp Jesús ko go ame» lororwa eni» le.

<sup>39</sup> Kuya ga tjlë ba oppinggaga kong ga «jWëyë! “Shäryëp ame” lëmi ba kong llëme. Ëye llëbo ïydëba llëm wleniyo shäryë bor ko go ga tja owa le jekdo ga äe. <sup>40</sup> Ëye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong. <sup>41</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga ëye, pjây kjim tara, pjây bor nopga kjîshko ga pjây sëna di erö ëmdë ga potjwllëkkö tjok tjän.

### *«Shji no ichë llëbo owa shäryë llëme» lara Jesúsde*

\* **9:29** Tek dënanshko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Ä säya eniyo ichëmi wlo ga woyde ga pjây ië llëm, syöshhtë Sbö kong wlo ara guing.» † **9:37** Eshko dbaryo ga kjwozirga tjwlö ara llëme.



<sup>42</sup> »Ëye, kjwozirwa mär bor go jüni ichara llëbo owa shäryë ga e song jlöe. Shäryayde llëm obishko ga shakko, apkwo kësbang pjrikko ba bëngshko, ga dbukko jer dlung dorong dey. <sup>43-44</sup> Eni ga bomi orkwo, pjäy iche llëbo owa shäryë wleni ga zëmi tas. Pjäy opzrëk jek äär Sbö sökshko orkwo kjwara llëm dey ga pjlü, pjäy pjë bomi orkwo pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo.† <sup>45-46</sup> Bomi dre, pjäy iche llëbo owa shäryë wleni ga zëmi tas. Pjäy opzrëk jek äär Sbö sökshko dre kjwara llëm dey ga pjlü, pjäy pjë bomi dre pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. § <sup>47</sup> Bomi bokkwo, pjäy iche llëbo owa shäryë wleni ga shimi pjuse. Pjäy opzrëk jek äär Sbö sök no pjluoy iyado lishko bokkwo kjwara llëm dey ga pjlü, pjäy pjë bomi bokkwo pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. <sup>48</sup> Kjok eshko ga shtä kjer llëm, ga iök sjer llëm bakoe.

<sup>49</sup> »Shji sjëng tjokshko ga shtirgöy dlungna go, an maling llëm wlo. Sbö omshäryë bi kong eni wleni bakoe. Llëbo kjang ie ber bi kong, bi poshdungglo, shji ber pjlü jek këgong wlo.

<sup>50</sup> »Dlungna, e pjluë. Gueniyo ga pjllë ameshko ga iëy ber pjllë ba shtoy iröng obi ga äe. Pjäy ber löng dlungna wleni. Pjäy ber löng wopjlü ëng tjok iyado» le.

## 10

### *Shji ëng rayë*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús to ey dwayo, jek öötong shäng Judea kjokyo, Jordán diyo kjwo kalëkong. Eshko ga nopga tóno ara Jesús shäng lishko obi. Sgara shäng oba ping sorë ga epga pina eshko eni bakoe.

<sup>2</sup> Eshko ga fariseoga kjone kjone tek shrono löng Jesús zlong bäng, ba tjlik wlo. Tjlë ba kong ga «¿Domer ba boy rayë ga pjlüre?» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjllë ba kong ga «¿Pjäy ichara Moisésdë llë shäryë?»

<sup>4</sup> «Domerga ba boy rayë wlo ga ichara Moisésdë kjibokwo ëng rayoklo twe ba boy kong kjwara guing» le lok ba kong

<sup>5</sup> Kuya ga tjllë ba kong lok ga «Llëye kumi woýdë llëme. Pjäy ichara Moisésdë ëng rayë eni e kjishko. <sup>6</sup> Gueniyo ga dämärshko ga nopga shäryara Sbörë domer, walë.\* <sup>7</sup> E kjishko ga domer ba data, ba mekë rayë, ga orkwosmok walë tjok, ga ber löng kjlaraso wleni.† <sup>8</sup> Eni ga ber pjök ame, ber kjlaraso shara. <sup>9</sup> Töna Sbörë ga e döy llëme» le.

<sup>10</sup> Döni ga Jesús opzrëno jek sök u roshko, ga ba oppinggaga tjllë ba kong ga «Tjlapga, ¿llëye lëp shäng yë, e llë loklo?»

<sup>11</sup> «Domer ba boy rayono, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde. <sup>12</sup> Walë ba lanma rayono, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde bakoe» le ba kong.

### *Llëbo shäryara Jesúsde pjlü, kjwozirga kong*

† **9:43-44** Tek dënasshko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjllë ga «Pja opzrëk jek äär Sbö sökshko orkwo kjwara llëm dey ga pjlü, pja pjë bop orkwo pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. Kjok eshko ga shtä kjer llëm, ga iök sjer llëm bakoe.» § **9:45-46** Tek dënasshko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjllë ga «Pja opzrëk jek äär Sbö sökshko dre kjwara llëm dey ga pjlü, pja pjë bop dre pjök li tjok, iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko llëm wlo. Kjok eshko ga shtä kjer llëm, ga iök sjer llëm bakoe.» \* **10:6** Génesis 1.27. † **10:7** Génesis 2.24.

<sup>13</sup> Kjwozirga sökoba jek Jesús kong, Jesús orkwo ië ba kjing go wlo. Eni ga kjwozirga sögaga li wlöya Jesús oppinggagarë löng. <sup>14</sup> İya Jesúsde ga iirkono, tjlë ba oppinggaga kong ga «Kjwozirga somi llëm, tek wëyë bor shwoy. Èye ber kjwozirga jüni ga Sbö ber ba pjluyo. <sup>15</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga èye Sbö tjlökwo kjrë kjwozirwa dik llëm ga äär ber sök Sbö sök no pjluyo İyado lishko llëme» le. <sup>16</sup> E irgo ga kjwozirga li kjrara ba wloshko, orkwo iono ba kjing go, ga tjlökwo lara beno pjlü ba kong.

### *Domer dbur ara kjlara*

<sup>17</sup> Jesús opshik to jongya kjok shto oblë le shäng kjwlë ga domer tek zron jong, shrono shäng Jesús zlong bäng ga kjök tono, tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, pja pjlúe. ¿Llëye shäryër, tja ber sök së İyado Sbö tjok wlo?»

<sup>18</sup> «¿Tja pjlúe lëp ega? Pjlü li, e Sbö eröe. <sup>19</sup> Kjok llgwekklo tara Moisesde li, e miydëp tjän. Shji no zrök llëme. Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji lürkë llëme. Shji oblë jyöyotkë llëme. Shji oblë jyäpöwë llëme. Bop data, bop mekë, e bangkjros, ios ber tjwlö ara»† le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, tjlökwo lëp shäng kës li shäryër shäng enido tja tek dwlas lë obishko» le.

<sup>21</sup> Eni ga domer li İya Jesúsde, ga woydara ara. Tjlë ba kong ga «Llëbo shäryorop kës li, e pjlúe. Gueniyo llëbo beno kjrina obi. Pja nom bop llëbo tjeng kës li soynek pjir, ga dburyo twos oba song wleniyo kong. Enira pja llëbo ara kjok dogo. Pjir ga pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

<sup>22</sup> Kuya ga beno shäng woydë ara, ga to ey dwayo, dbur ara kjishko.

<sup>23</sup> E irgo ga ba oppinggaga İya Jesúsde ga tjlë ba kong ga «Nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo İyado lishko wlo ga kjange» le.

<sup>24</sup> Kuya lok ga beno löng wotjlik arae. § Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Pjeyoga, èye äär ber sök Sbö sök no pjluyo İyado lishko wlo ga kjange. <sup>25</sup> Öng jëkklo sok kësbang wleniyo opzrëk jek shkö bokkwo bäng go ga kjange. Gueniyo nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluyo İyado lishko wlo ga kjang anmoyö» le.

<sup>26</sup> Kuya lok ga beno löng wotjlik ara jek këgong, ga tjlë lok ba kong ga «¿Enira èye dardo?» le.

<sup>27</sup> Kuya ga İya drëng, ga tjlë ba kong ga «Nopga kong ga shärye ga äe. Gueniyo llëye shärye Sbörë ga ä wlo drete» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Borwa llëbo tjeng kës li rayororwa beno pjir, tjawa jëk bop tjok wlo» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Lër bomi kong jlökoyo ga èye, ba u, ba kjlara, ba data, ba mekë, ba wapga, ba kjok, e rayara bor kjishko, llëm ga Sbö tjlökwo roy pjlü kjrara li kjishko ga <sup>30</sup> äska wlëya ara anmoyö. Kjok ère kjing go ga wlëya llëye rayara li pjloglo sak dbäw (100) obi: u, pjeyoga, mekëga, wapga, kjok. Gueniyo ga kong llëbo tjwe owa bako, İywaba shjiktëng, ga bokrotkëba. Gueniyo llono ga ber sök së İyado Sbö tjok.

<sup>31</sup> »Gueniyo eerishko ga nopga tjwlö ara wleniyo löng ara li, e ber löng tjwlö chira eshko. Ga eerishko ga nopga tjwlö chira wleniyo löng ara li, e ber löng tjwlö ara eshko» le.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko jek obi*

† **10:19** Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20. § **10:24** Eshko dbaryo ga oba wotjlik ga nopga dbur ara wleniyo tjwlö ara Sbö kong, nopga song wleniyo kjinmo lëba.

<sup>32</sup> Öötong dbar kjwara ga Jesús jek shäng Jerusalén kjokyosho ga ba oppinggaga jek löng wotjlik ara, ga oba jek löng ba tjok li kjok bangkjre ara. Eshko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara Jesúsde jek dbosho, lan ba tjok, llëye wen ba kong li kjishko wlo. Eshko ga tjle ba kong ga <sup>33</sup> «Shji to Jerusalén kjokyo. Eshko ga no to ter kjok dogo dwayo ere twëba ber tjeng syöshtaga kägâyoga wloshko, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go wloshko bakoe. Tja iche lok, zröya wlo, ga tja twe lok nopga judío llëm wleniyo kong. <sup>34</sup> Eshko ga tja joywe lok, tröng twe lok bor go, tja shpoya lok no shpokklo go, ga tja zröya. Gueniyo äar dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

### *Santiago, Juan, e llëbo rokono Jesús kong*

<sup>35</sup> Eshko ga Zebedeo wapga ko Santiago, Juan, e tek shrono löng Jesús zlong bäng ga tjle ba kong ga «Tjlapga no pingga, llëye rokërwa bop kong li shäryos borwa kong sira» le.

<sup>36</sup> Kuya ga tjle ba kong ga «¿Llëye shäryër bomi kong ga pjlu?»

<sup>37</sup> «Pja ber sök no pjluyo, bop dbo kälä ikoba wëleshko ga tjawa iëp ber löng bop tjok, or milë kjlara, or kële kjlara» le ba kong.

<sup>38</sup> Kuya ga tjle ba kong ga «Llëye rokëmi löng bor kong li, e llë miydëmi löng llëme. ¿Pjây shdungoba, bokrotkëba, zrökoba botoya dik ga pjlu?»

<sup>39</sup> «Ëng» le lok ba kong.

Kuya ga tjle ba kong lok ga «Pjây shdungoba, bokrotkëba, zrökoba botoya dik jlöe. <sup>40</sup> Gueniyo ga pjây kjrër ber tjeng bor or kële, or milë, e laga tjarë llëm, e laga bor Datarë. Shto bor or kële, or milë, e ber ëye kjrara bor Datarë tjeng li kong» le.

<sup>41</sup> Kuya ba oppinggaga doglo sak kjwara (10) lirë ga iirkono Santiago, Juan kong. <sup>42</sup> Gueniyo rokara Jesúsde unkong, ga tjle ba kong ga «Miydëmi pjlu ga kjok ere kjing go ga nopga judío llëm wleniyo ichagaga ba nopga iche parkë ara ba kong. Nopga dbo ara wleniyo ba nopga iche parkë ara ba kong bakoe. Ëye songe le llëm, iche parkë ara ba kong erä. <sup>43</sup> Gueniyo woýdër ga pjây omshäryë eni llëme. Ëye opyë woýdë ber tjwlö ara oblë kjinmo ga opyë ber shäng oblë kjimtaga dey. <sup>44</sup> Ëye opyë woýdë ber bäm go ga opyë ber shäng parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo oblë kong dey. <sup>45</sup> No to ter kjok dogo dwayo ere ëmdë ga shrono shäng kjok ëreshko, ëye parkë bor kong wlo llëme. Tja shrono shäng parkë oblë kong wlo. Ga tja optwë, wolon wlo, tja ber nopga ara potjwlëkklo wlo, epga där wlo» le.

### *Domer kjok igö llëm wleniyo ko Bartimeo poptara Jesúsde*

<sup>46</sup> E irgo ga Jesús öötong shäng Jericó kjokyo, ba oppinggaga tjok. Ga opshino löng eshko dwayo ga nopga to jek ara ba tjok. Domer sök kjlara eshko kjok igö llëm wleniyo ko Bartimeo, e Timeo wa. E sök dbur rokë irbo li sor go. <sup>47</sup> Kura ga «Jesús, Nazaret so li tekdo shäng» lëba. Eni ga tjle ba kong dbo go ga «¡Jesús, David tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>48</sup> Kuya löng lirë ga tjle ba kong ga «Pja kjinkozong» le lok ba kong, gueniyo ga kjinkë llëme.

Tjlëno dbo go jek obi, tjle ga «¡David tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>49</sup> Eni ga Jesús kojongö shäng, ga tjle löng li kong ga «Rokozï tek bor shwoy» le.

Ga nopga li tjlë ba kong ga «Pja kojõzong, Pja woydë llëme. Pja roke shäng» le.

<sup>50</sup> Kuya ga ba shwong kop lëkong kur may pjang ba kjing go li skwakza wles, ga dbura lono beno buk eshko. Ga kojono jekdo, jek öötong shäng Jesús shäng lishko.

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «¿Llëye woydëp ga shäryër bop kong?»

«Tjlapga no pingga, tja kjok ik woydë» le ba kong.

<sup>52</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja to ga bue. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le.

Jekdo eshko ga beno shäng kjok igö wëllë, ga to jek shäng Jesús tjok.

## 11

### *Jesús öötong opzrëno Jerusalén kjokyo, pjlü wleni*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús jek shäng jongya Jerusalén kjokyo ba oppinggaga tjokshko ga öötong löng Betfagé kjokyo, Betania kjokyo, e ber löng Olivos dlupyo poglo go. Eshko ga ba oppinggaga rokara do pjök, <sup>2</sup> ga tjlë ba kong ga «Pjäy nom kjok buk bi bokshto kjweshko. Eshko ga öng so kwomgla kjoyo dre töshko llgwoklë wleniyo wlëmi sök kjro go kjlara wlënggla, kjing go ëye opyoydë llëm wleniyo. Komi, ga tek sömi bor kong. <sup>3</sup> Eshko ga ëbo tjlë bomi kong ga “¿Shäryëmi kjweni ega?” le bomi kong wleni ga “Woyde Tjlapgarë, ga iche tjwe mäling iröng obi” lëmi ba kong eni» le.

<sup>4</sup> Eni ga jek öötong löng eshko, ga öng lara li wlëna sök kjro go, irbo sor go, u bäng jong kjwara zlong. Ga köya löngshko ga <sup>5</sup> ÿya nopga tjeng eshko kjlöbörë ga tjlë lok ba kong ga «¿Öng kjwe komi llëno?» le.

<sup>6</sup> Kuya lok ga dboryara, lara Jesúsde ba kong sorë li eni.

Ga nopga tjeng eshko li tjlë lok ba kong ga «jölö» le.

<sup>7</sup> Eni ga öng li tek söra shrono löng Jesús kong, ga ba shwong kop lëkong li iara lok öng li kokso kjing go. Eshko ga Jesús opyono sök öng li kjing go, ga jeke.

<sup>8</sup> Eshko ga nopga jek löng ba tjok ara. Kjone kjone, ba shwong kop lëkong skwara lok, ga kwoptara lok irbo bäng go ba bäm go. Kjone kjone, kjor korga zara, ga kwoptara lok irbo bäng go eni bakoe.\* <sup>9</sup> Nopga jek löng ba bäm go, nopga jek löng ba irgo, öö le lok ara. Tjlë ga «Kjwe pjlü jlöe.

Kjwe ichara Tjlapgarë shrono kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë.

<sup>10</sup> Kjwe ber sök bi pjluyo, bi tjlapga tek dëdashko so David dik.

Kjwe kjimte Sbörë.

Sbö sök kjok dogo, e pjlü jlöe» le.

<sup>11</sup> E irgo ga Jesús jek opzrëno Jerusalén kjokyo roshko, ga öötong shäng Sbö u zlong bäng. Eshko ga u li röina llaw pogoshko. Gueniyo öötong kjok sëng kuzong ga to jek Betania kjokyo iröng obi, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjungsho pjök (12) li tjok.

### *Tjlökwo lara Jesúsde beno owa kjor kjlara bo uako wleniyo kong*

<sup>12</sup> Wëshko kjok shröng ga opshino to lok Betania kjokyo dwayoshko ga Jesús pjlü ara. <sup>13</sup> Eshko ga ÿya pjola dwayo ga kjor jong kjlara korga tjok ko *higuera*.

\* **11:8** Eshko dbaryo ga pjluga opzrëk jek kjok roshkoshko ga shäryëba ba kong eni.

Eni ga jek äär shäng ba zlong, bo tjokde ïya wlo, gueniyo jong bo dret, korga tjok erä, eshko dbaryo ga kyor li bo dbaryo äätë llëm obi kjïshko. <sup>14</sup>Eni ga tjlä kyor jong li kong ga «Ëye tjwe bop bo uë ame» le, ga tjlökwö lara li kura ba oppingagarë lok pjire.

*Llëbo soynegaga löng Sbö u zlong bäng li ichara Jesúsde töe*

<sup>15</sup>E irgo ga Jesús jek opzrëno Jerusalén kjokyo, ga öötong shäng Sbö u zlong bäng ga nopga löng eshko llëbo soynek, llëbo tjwläk li ichara opshik ey dwayo. Ba dbur bapkwö kjlopswozlong oba kong li poskara beno tjeng töshko. Dunggwo soynega sökklö li poskara beno tjeng töshko bakoe. <sup>16</sup>Eshko ga ëye llëbo soynekko li sök tek kalëkong dwayo jek Sbö u roshko jer oplong pjlor kalëkong ga ä, slona Jesúsde kjïshko. <sup>17</sup>Eni ga oba pïya shäng ga tjlä ba kong ga «Sbö tjlökwö tak pjang eni: “Bor u, e kowëba ber syö uyo wlo, tjëyoga uunkong kong.”† “Gueniyo ioromi beno jong lü uyo»‡ le.

<sup>18</sup>Jesús tjlökwö li kura syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde go lirë, ga ïna ga nopga löng ba kuga li beno löng yëy le erä. E kjïshko ga Jesús bangkjire lok ara. Eni ga ëng töno ga tjlä lok ëng kong ga «¿Jesús, e zröy sorë ga pjlü?» le lok eni.

<sup>19</sup>Kjok sëng ga Jesús opshino jek Jerusalén kjokyo dwayo, ba oppingagaga tjok.

*Shji syöshhtë Sbö kong sorë*

<sup>20</sup>Wëshko kjok shröng ga jek löng kyor äyoshtara Jesúsde jong li soy obi. Eshko ga ïna ga kyor li bë jong dogro, dano ba sleng dwayo äär jong ba dbo go. <sup>21</sup>Eni ga Pedro tjlä Jesús kong ga «¿Tjlapga no pingga, kyor äyoshtorop kjurgue dano beno jong dogro, ïzong!» le.

<sup>22-23</sup>Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjäy mär Sbö go jlökoyo. Llëbo shärye Sbörë ga äe lëmi llëme. Eni ga lër bomi kong jlökoyo ga pjäy tjlä dlup kësbang ëre kong ga “Dlup, pja opkjös jer dlung roy” lëmi ga shäryë bomi kong eni. <sup>24</sup>Pjäy llëbo rokë syö goshko ga woyotjlëmi ga “Wlënor beno bor kong tjän” lëmi jlökoyo ga wlëmi.

<sup>25-26</sup>»Pjäy löng syöshhtëshko ga llëbo owa shäryara oblërë bomi kong, e woyotjlëmi wleni ga iozï ber tjwlä llëme. Shäryëmi eni ga owa pjang bomi go li löya bomi Data sök kjok dogo lirë ber dret eni bakoe» le. §

*«¿Pja ichaga ërë?» lara Jesús wloyogarë ba kong*

<sup>27</sup>E irgo ga jek opzrëno Jerusalén kjokyo obi, ga öötong löng Sbö u zlong bäng. Eshko ga Jesús jek shäng wopro ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, judío tjlapgaga kjok llgwegga wleniyo, e tek shrono löng ba zlong bäng ga <sup>28</sup>tjlä lok ba kong ga «¿Llëye shäryëp shäng li shäryëp ega? ¿Pja ichaga ërë?»

<sup>29-30</sup>»Pjäy kong llëbo kjakrokër bakoe. ¿Juan No Waga, e ichaga ërë, no wë? ¿Ichaga Sbörëre, de norë? Tja dboryoromi ga tja ichaga ërë lër bomi kong bakoe» le ba kong.

† **11:17** Isaías 56.7. ‡ **11:17** Jeremías 7.11. § **11:25-26** Tek dënnashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Shäryëmi eni ga owa pjang bomi go li löya bomi Data sök kjok dogo lirë ber dret eni bakoe. Gueniyo llëbo shäryara oblërë bomi kong owa li ioromi beno tjwlä llëm wleni llëm ga owa pjang bomi go li löya bomi Datarë llëm bakoe.»

<sup>31</sup> Kuya lok ga tjlë ëng kong ga «Ichaga Sbörë loroy ba kong wleni ga “¿Tjëlkwō kjrōromi llēm ega?” le bi kong. <sup>32</sup> Gueniyo Juan, e Sbō tjlōkwō laga jlōkoyo le nopga uunkongdë. E kjishko ga e ichaga norë lëy ga ä bakoe. Loroy eni wleni ga nopga iirkë lok ara bi kong» le. <sup>33</sup> Eni ga tjlë lok Jesús kong ga «Miydërwa llēme» le.

Kuya ga tjlë ba kong lok ga «E kjishko ga tja ichaga ërë lër bomi kong llēm bakoe» le.

## 12

### *Parkagaga owa*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlëno ba kong lok llëbo jyäglo go. Tjlë ga «Domer shäng kjlara kjok sogo. Pjlara ga kjillgwo dwayo dgara ba kjokshko, kjëroy tyara jong pjiribri, klung kjara ber kjillgwo bo flruzlong shtoyo wlo, ga u shäryara jong kjwara ba dwla li doklo bakoe. Pjir ga kjok li poskwona parkagaga kjlōbö kong, potjwlëya i, ga to kjok shto oblë.

<sup>2</sup> »Öötong kjillgwo bo kjrozlong dbaryo ga ba parkaga ichara kjlara, kjillgwo bo ber ba kong li rokë parkagaga beno löng ba kjok daga li kong. <sup>3</sup> Gueniyo ga ba parkaga ichara tjwe shäng li shakza lok pjä, ga shpokza lok tjä tjä, ga ichara to iröng or go. <sup>4</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek eshko kjlara lok. Öötong shäng kjok buk lishko ga shpokza lok tjä tjä ba kashko, ga läywarä lok owa. <sup>5</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek kjlara obi. Era zröra lok. E irgo ga ichara jek kjlōbö obi. Kjone kjone shpora lok, kjone kjone zröra lok.

<sup>6</sup> »E irgo ga beno sök kjlaraso döe. Ba wa li e. E woyde ara wleniyo. E ichayde domer lirë shara. Wotjlik ga “Miydër ga bor wa ërera bangkjre lok” le.

<sup>7</sup> »Gueniyo ga öötong shäng eshko ga parkagaga kjok dagaga löng li tjlë lok ëng kong ga “Llono ga kjwe ber kjok ëre sogo. Zröroy wleni ga kjok ëre kjrëy, ber buk bi kong wlo” le. <sup>8</sup> Eni ga shara lok, zröra lok, ga doyo dbura kjok li roy dwayo.

<sup>9</sup> »¿Eni ga llëye shärye kjok sogo lirë ba tjok lok lëmi? E jongya eshko ba zrök dani. Pjir ga parkagaga wlëya oblë, kjok li de lok ba kong wlo. <sup>10-11</sup> Sbō tjlōkwō tak pjang eni:

»“Akkwo woydara u shäryagarë lok llēm li,

e iak beno buk bäm go,  
beno tjwlō ara, oblë kjinmo.

Shäryara Tjlapgarë eni,

ga tjawa beno löng yëy lërwa erä.”\*

¿E lomirë llëmdo?» le.

<sup>12</sup> Tjlëno llëbo jyäglo go li kuya ba wloyoga löng lirë ga miydara ga ba layde shäng. Shaya lok woydë, bängzaya lok wlo. Gueniyo oba bangkjre lok ara kjishko ga rayara lok toe.

### *Shji kã potjwlëk pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li kong*

<sup>13</sup> E irgo ga woydara ga llëbo kjakroke Jesús kong, dborye bëy llēm ga doshaya lok, ga rote lok e go wlo. Eni ga fariseoga ichara kjlōbö, Herodes pjloyoga tjok. <sup>14</sup> Öötong löng Jesús shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, miydërwa ga pja tjlë beke. No tjlëshko ga tjlōkwō kup llēm, tjwlō kjöm pogo, e bop kong ga tjwlō beke. Pja tjlë bek ë pogo kong. Woyde Sbörë ga shji jek sorë

\* 12:10-11 Salmo 118.22-23.

li lëp jlökoyo. ¿Eni ga shji kä potjwlëk p̄jlu kësbangyo sök Roma kjokyo li kong ga p̄jluré?» le.

<sup>15</sup> Kuya ga miyde ga löng wotjlik owa, nopga Sbö tjlökwo söga jlökoyo le, gueniyo wotjlik owa ba p̄jlúshko li dik. E kjíshko ga tjlë ba kong lok ga «¿Tja tjlími ega? Dburwa kä potjwlëkklo li tek sözĩ bor kong kjwara, ĩn wlo» le, <sup>16</sup> ga tek söra lok ba kong kjwara. Īya ga tjlë ba kong ga «¿Domer jyãglo sök dburwa ère go jũ è? ¿Ko tak pjang ère go jũ è?»

«Kjwe p̄jlu kësbangyo sök Roma kjokyo li ĩ» le lok ba kong.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Eni ga llëye p̄jlu ĩ li, e twozĩ ber p̄jlu kong, gueniyo llëye Sbö ĩ li, e twozĩ ber Sbö kong bakoe» le. Kuya lok ga beno löng yëy le erä.

### *No woshrozzlong dbaryo*

<sup>18</sup> Saduceoga wotjlik ga no wolono ga woshre ame le. Eni ga eshko dbaryo ga saduceoga tek shrono löng Jesús shwoy kjlóbö ga tjlë ba kong ga <sup>19</sup> «Tjlapga no pingga, kjibokwo tara Moisésdë beno pjang li tjlë ga «Ëye wolono, wapga beno ba boy tjok llëm ga shinmo kjarayo li orkwosmok ba boy beno sök li tjok, wa tjok wleni ga e ber shinmo li ĩ wleni wlo.»†

<sup>20</sup> »Pjara ga domerga löng doglo kjäk (7) epenga döe. Ba këguëyo orkwosmono, ga wolono, ga wapga beno llëme. <sup>21-22</sup> Eni kuzong ga ba lëng orkwosmono ba syã tjok, gueniyo wolono jek, ga wapga beno llëm bakoe. Ba lënga orkwosmono ba syã tjok kjlara kjlara eni bako, ga wolono uunkong, ga wapga beno ba boy tjok llëme. E irgo ga walë li to wolono bakoe. <sup>23</sup> ¿Eni ga domerga doglo kjäk (7) li orkwosmono uunkong walë li tjok kuzong ga no woshrozzlong dbaryoshko ga walë li ber domerga kjone dey li boy?»

<sup>24</sup> «¿Pjãy diktong löng jlöe! Sbö tjlökwo tak pjang li miydëmi llëm, ba dbo kësbang li miydëmi llëm bakoe. <sup>25</sup> No woshrozzlong dbaryoshko ga èye orkwosmok ame. Eshko ga nopga ber löng Sbö parkagaga kjok dogo so wleni shara. <sup>26</sup> Pjãy wotjlik ga no wolono ga woshre ame lëmi. Gueniyo ga dënashko ga kji sho pjë jong ri ri lishko ga llëye lara Shörë Moisés kong li, e tara Moisésdë beno pjang kjibokwo go. Tjlë ga «Tja Abraham, Isaac, Jacob, e Sbö.»‡ ¿E lomirë llëndo? <sup>27</sup> E shinmoga Sbö llëme. E nopga löng së li Sbö. Pjãy diktong löng jlöe» le ba kong.

### *Kjok llgwekklo tjlwö kësbangyo*

<sup>28</sup> Eshko ga domer shäng kjlara, e no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go. Jesús lano saduceoga tjok li kura, ga wotjlik ga Jesús omboryono beke le. Eni ga tjlë ba kong ga «¿Kjok llgwekklo tjlwö kësbangyo li kjone dey?»

<sup>29</sup> «Tjlökwo tak pjang kjwara tjlë ga «Israel tjëyoga, tja tjlökwo kuzĩa. Tjlapga, e bi Sbö, e kjaraso. <sup>30</sup> Llëbo woydëpshko, llëbo woyotjlipshko, llëbo shäryëpshko, pja sök së obishko ga Tjlapga, bop Sbö li woydos jlökoyo ĩyado.»§ Kjok llgwekklo tjlwö kësbangyo li e. <sup>31</sup> Kjok llgwekklo kjrina obi tjlwö ara. Tjlë ga «Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»\* Kjok llgwekklo tak pjang tjlwö ara, kjring pjök ère kjinmo drete» le ba kong.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, eni jlöe. Sbö, e kjaraso, e pjlor kar go oblëyo dret, lëp shäng sorë li eni. <sup>33</sup> Ga llëbo woydëyshko, llëbo woyotjliyshko, llëbo shäryëyshko ga woyde ga Sbö, e woydëy jlökoyo ĩyado, e

† 12:19 Deuteronomio 25.5-6. ‡ 12:26 Éxodo 3.6. § 12:30 Deuteronomio 6.4-5. \* 12:31 Levítico 19.18.



jlõe. Shji opwoyde sorë ga woyde ga bi kjlara, e woydëy eni bako, e jlõ bakoe. Kajok llgwekklo kjing pjök ëre tjwlõ ara, öng llë, dli llë twëy Sbõ kong, suy öng sho sukklo kjing go wlo tjeng kës li kjinmo» le.

<sup>34</sup> Kuya ga wotjlk ga domer li tjlë shäng bëye le. Eni ga tjlë ba kong ga «Sbõ ber bop pjluoy wlo ga kjwe sira obi erõe» le. Eshko dbaryo jek lëkong ga ëye wokjang llëbo kjakrokë ba kong wlo ame.

### *¿No pjluoy iche le Sbörë li, e ë?*

<sup>35</sup> Ga Jesús sök oba ping Sbõ u zlong bäng wopro ga tjlë oba kong ga «Tjlapga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go tjlë lok ga “No pjluoy iche le Sbörë li, e David tjëyo tek ber ba irgo li” le. ¿Le lok eni ega? <sup>36</sup> Pjlara ga David go Sbõ Sëyashko ga no pjluoy li kowara ba Tjlapgayo. Eshko ga David tjlë ga » «Tjlapga tjlëno bor Tjlapgayo kong ga

‘Pja tek wlar ber sök bor orkwo këlëkong,

äär jong bop moskwoga zonor pjir guing,

eshko ga twër ber bop kong ichëp wlo’ » le.†

<sup>37</sup> ¿Eni ga no pjluoy li kowara Daviddë ba Tjlapgayo kuzong ga e ber ba tjëyo tek ber ba irgo li sorë?» le.† Llëye le Jesúsde shäng li, e kukoba ga beno löng woowa llëme.

### *No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go wlona Jesúsde*

<sup>38</sup> Ga Jesús sök oba ping obi ga tjlë ba kong ga «¡Pjây sjëk, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë go li tjok! Jëklöng doyono shwong kur may, tjwlõ ara wleniyo go äe. Woyde lok ga bangkjreba llëbo soyne zlong shtoyo. <sup>39</sup> Judio ga syõ uyo roshko ga woyde lok ga löng sökklo pjlu goshko. Oba tön, iëshko ga woyde lok eni bakoe. <sup>40</sup> Gueniyo syäpga llëbo döya lok ba shjiryoy. E irgo ga syöshhtë wop ara, “Nopga kjwera pjluë” lëba wlo le. E kjishko ga epga shdüya Sbörë ara anmoyõ, oblë kjinmo» le.

### *Syã kjlara dburwa twono Sbõ kong*

<sup>41</sup> E irgo ga Jesús sök Sbõ u zlong bäng ga dbur bapkwoy jong soy ba bokshtoy kjwara, ga İya sök ga oba tjwe dbur ië jong ba bapkwoy li roy. Ga nopga dbur ara wleniyo omië jong bayo arae. <sup>42</sup> E irgo ga syã song wleniyo shrono shäng kjlara eshko, ga dburwa iara kjwo pjök dewa. Ba dburwa iara li, e tjwlõ chira anmoyõ wleniyo. <sup>43-44</sup> İya Jesúsde ga ba oppinggaga rokara tek ba zlong bäng, ga tjlë ba kong ga «Nopga dbur ara wleniyo kjwe omiono ara wleni jlõe. Gueniyo kjwe ba worbo wleniyo iayde. Syã song wleniyo kjwera, ba dburwa tjeng sira li woydara ba llëbowa tjwlëkklo. Eni ëmdë ga twara Sbõ kong drete. E kjishko ga lër bomi kong jlökoyoy ga syã kjwe, dburwa iara sira tjwlõ llëm wleni jlõe. Gueniyo Sbõ kong ga tjwlõ ara, llamo omiono lok kës wle kjinmo» le.

## 13

### *«Sbõ u pjir ber drete» lara Jesúsde*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opshino jek Sbõ u jong lishko dwayoy, ba oppinggaga tjok. Eshko ga kjlara tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, Sbõ u ëre akoyoy lok këskëse. U lok ëre wolëso İzong» le.

† 12:36 Salmo 110.1. ‡ 12:37 Eshko dbaryo ga ëye, nopga mite ba dorko kowe tjlapga llëme.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿U lok kësëkës ère ìp shängde? Llono ga èreshko akkwo èmdë ber tjeng èng kjing go kjwara llëme. Llëbo tjeng kës ère pjir ber drete» le.

### *Kjok pjir dbaryo jyäglo*

<sup>3</sup> E irgo ga jem öotong löng Olivos dlupyo, Sbö u jong li bokshto, ga Jesús sirkeno sök eshko. Eshko ga Pedro, Santiago, Juan, Andrés, e tek shrono löng ba zlong bäng, tjlë lok ba kong dboshko wlo. Tjlë ga <sup>4</sup> «¿Llëye lëp shäng li, e shäryë llono? ¿E shäryë döro li jyäglo wen llë?»

<sup>5</sup> «Pjäy sjëke, pjäy jyäpgwëba llëm wlo. <sup>6</sup> Eshko ga nopga wen tjwe ara, tjlë ga “No pjluo ichara Sbörë shrono shäng li tja” le. E go ga oba jyäpgwe lok ara.

<sup>7</sup> »Roy kumi ga oba èngkjwë kjok shto oblë arashko ga llëye bangkjremi llëme. E shäryë eni kjlwue. Gueniyo eshko ga kjok pjir dbaryo li äätë llëm obi.

<sup>8</sup> Tjÿyoga oblë oblë èngkjwë lok èng tjok. Nopga kjok shto oblë oblë so èngkjwë lok èng tjok bakoe. Kjok shto oblë oblë goshko ga yo tjwe ara, pjli tjwe ara bakoe. Gueniyo llëbo wen tjwe owa anmoyö li soye llëbo kës ère go kjwlë jä.

<sup>9</sup> »Eshko ga pjäy sjëke. Pjäy twëba kjok llwegaga kong, pjäy shpoya lok no shpokklo go judioga syö uyo roshko wlo. Bor kjishko ga pjäy iche lok äär löng no ichagaga bokshto, pjluaga kësëkës bokshto bakoe. Eshko ga llëbo ìnomi, kurumi li roy lëmi ba kong, miyde lok wlo. <sup>10</sup> Kjok pjitë llëm obishko ga Sbö tjlökwo roy pjlu äär tjÿyo kjrina kjrina kong, kukoba wlo. <sup>11</sup> Ga pjäy shakoba, sökoba äär löng tjlapgaga kësëkës bokshto ga pjäy woydë llëm, “Llëye lër” lëmi llëme. Eshko ga pjäy tjlëshko ga tjlökwo twe Sbörë bomi kong, lëmi wlo. E kjishko ga pjäy woydë llëme. Eshko ga pjäy li tjlëkdo llëme. Sbö Sëya li tjlëkdo bomi kjishko.

<sup>12</sup> »Nopga epenga dö èng twë tjlapgaga kong, zröya lok wlo. Dataga, e ba wapga twë eni bakoe. Wapga iirkono ba data, ba mekë kong ga twe tjlapgaga kong, zröya wlo. <sup>13</sup> Pjäy iywa nopga uunkongdë shjiktëng bor kjishko. Gueniyo ga èye mär bor go äär jong ba dbo go ga era där ber shäng pjlu iyado.

<sup>14</sup> »Llëbo lër bomi kong miydëmi wlo. Llono ga llëbo wen owa anmoyö Sbö shto zrek li roshko. E kjishko ga shto li ber zrekteng ame, ga èye äär eshko ame bakoe. Jekdo eshko ga pjäy löng Judea kjokyo ga pjäy tökzong jem dlup lëkong; <sup>15</sup> pjäy löng bomi u dbo kjing sdok li kjing go ga pjäy tökzong jek maling, pjäy opzrëk jek bomi u roshko llëbo kjrë llëme; <sup>16</sup> pjäy löng bomi kjokshko ga pjäy jek bomi ushko iröng bomi shwong kop lëkong kjrë llëme. <sup>17</sup> E dbaryo ga walëga löng kjaraso llëm, e song jlöe. Walëga kjwozirwa tjeng nä ië, e song jlö bakoe. <sup>18</sup> Rokozi Sbö kong ga pjäy tök eni kjok owa dbaryo llëme. <sup>19</sup> E dbaryo ga llëbo wen nopga kong owa anmoyö. Llëbo eni, e ikdaba tek kjok shäryara Sbörë dämärshko dwayo llëm, ga wen e kjoyo ame. <sup>20</sup> Llëbo owa ère ie Sbörë ber dbar ara llëm, ba nopga kjrara li woyde ara kjishko. Eni llëm kjwe ga èye där ber sök së kjlara llëme.

<sup>21</sup> »Eshko dbaryo ga no tjwe shäng tjlë ga “iNo pjluo ichara Sbörë li shäng na iäza!” le, llëm ga tjlë ga “iShäng kjwe!” le bomi kong, gueniyo jlö lëmi llëme. <sup>22</sup> Eshko ga nopga ara to löng tjlë ga “No pjluo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja” le. “Tja Sbö tjlökwo laga kjok ère so” le. Gueniyo epga ichaga Sbörë llëme. Llëbo iydëba llëm wleniyo shärye lok ara. Llëbo jyäglo shärye lok oblë oblë bakoe. Shärye lok eni, oba ara jyäpgwe wlo, Sbö nopga kjrara li èmdë jyäpgwe wlo le, gueniyo epga jyäpgwe ga äe. <sup>23</sup> iEshko ga pjäy sjëke! Llëye wen eshko li loror bomi kong pjir tjän.

*No to tjer kjok dogo dwayo li tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>24</sup> »Llëbo owa ère dbaryo irgo ga

»“Dlo ber pjang yët,  
ga mok kälä të ame.

<sup>25</sup> Dbala lon ter kjok dogo dwayo,  
ga kjopkwo ber dete erä.”

<sup>26</sup> »Eshko ga ikoba ga no to ter kjok dogo dwayo ère ter tjwe pjäng sho roy, ga bor dbo kälä ikoba wëlëe. <sup>27</sup> Bor parkagaga kjok dogo so ichër bor nopga kjrara li wlokrjê lok kjok kjwang jikong, kjok pjir äär kjone ga eshko, kjopkwo pjir äär kjone ga eshko bako, epga töya wlo.

<sup>28</sup> »Tja kuzia. Pjây pin, kjor ko *higuera* li go. KJOR kowo wen mite, korga wen tjaglëshko ga miydëmi e go ga lushko dbaryo äätoe. <sup>29</sup> Eni ga llëbo kës ère shäryë li imishko ga miydëmi e go ga no to ter kjok dogo dwayo ère tjwe iröng obi dbaryo li ääto eni bakoe. <sup>30</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga nopga löng eerishko dbaryo kjone kjone wolontë llëm obishko ga llëye lër shäng bomi kong ère shäryë uunkong. <sup>31</sup> KJopkwo, kjok ère, e pjir ber drete. Gueniyo bor tjlökwora ber pjang iyado.

<sup>32</sup> »E dbaryo llono, kjok orë, èye ommydë llëme. Miydaga Sbö parkagaga kjok dogo sorë llëm, miydaga Sbö Wa èrerë llëm bakoe. Miydaga Data Sbörë eröe. <sup>33</sup> E kjishko ga koshëmi löng sjëk iyado, e dbaryo wen äär llono miydëmi llëm kjishko. <sup>34</sup> Tjlökwo lër bomi kong llëbo jyäglo go, shäryëmi eni wlo. Domer shäng kjlara u sogo. To opshik jek kjok shto oblë wlo ga ba parkagaga ie ber löng ba u li dë. Kjlara kjlara kong pak twe ber oblë oblëe. Ga tjlë u bäng daga li kong ga “iPja shäng sjëke!” le. <sup>35</sup> Eni ga u sogo tjwe iröng llono miydëmi llëm, kjok ro zar kjwlëre, kjok rongde, kjörkö kjlunshkore, de kjok shräntore. E kjishko ga pjây löng sjëk iyado. <sup>36</sup> U sogo li tjwe maling wleni ga woyde ga pjây wlëya löng pë wleni llëme. <sup>37</sup> Llëye lër bomi kong li, e lër nopga uunkong kong, “iPjây löng sjëke!” le ba kong.

## 14

*«¿Jesus, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú?» lara ba wloyogarë*

<sup>1</sup> Eshko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dbaryo shrëkklo, pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo kjwe dbar pjök obi. Eshkoshko ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e töno lok, ga tjlëno lok èng kong ga «¿Jesus, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú? Shay wlo ga jyöyotkëy. <sup>2</sup> Gueniyo dbar shrëzlong dbaryo llëme. Llëm ga oba ara ga wlikëba äe» le.

*Walë kjlara, poshtikklo tjwlö ara wleniyo tyara Jesús dlu kjing go*

<sup>3</sup> Jesús jek öötong shäng Betania kjokyo, Simón ushko. Dënashko ga Simón li poglo go swlo ara, sho an do jikong, gueniyo poptonoe. Jesús sök Simón ushkosho ga walë shrono shäng kjlara, wloshko poshtikklo bakpwo tjwlö ara shäryak akkwo ko *alabastro*\* go, roshko poshtikklo lö pjläbë tjwlö ara wleniyo. Eshko ga söra jek Jesús sök ië lishko, ga ba bakpwo li dlora, ga poshtikklo li tyara ba dlu kjing go. <sup>4</sup> Iya no kjone kjone tjeng eshko lirë ga iirkë jong, tjlë lok èng kong ga «¿Kjwe zäya kjweni ega? <sup>5</sup> Soynena kjwe ga

\* **14:3** Alabastro, e ak pjublún wleni, ga poshtikklo bakpwo shäryëba e go.

dburyo shaya bayo domer parkë dbargwo sak dbäw pjloglo mya (300) äska wleni, oba song wleniyo kjimtoklo wlo dey» le. Ga walë li wlonä lok ara.

<sup>6</sup> Eni ga Jesús tjlä ba kong ga «¡Wëyë! ¿Walë kjwe läywëmi kjweni egaro? Llëye shäryara bor kong ëre beno pjläe. <sup>7</sup> Oba song wleniyo löng bomi tjok iyado, ga kjimtämi, woydëmi llono ga eshko. Gueniyo tjara ber shäng bomi tjok iyado llëme. <sup>8</sup> Llëye shärye bor kong ga pjlä li, e shäryayde bor kong. Poshtikklo li tyara bor doyo go, ëre bor poshäryayde, tja iëba ber buk sakshko wlo. <sup>9</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga kjok kjwang jlkong kjone pogo ga Sbö tjlökwö roy pjlä läbashko ga llëye shäryara walë kjwerë bor kong ëre woyoshrëba, ga roy lëba bakoe» le.

### «Jesús twër ba wloyoga kong» lara Judasdë

<sup>10</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas Iscariote. E öör shäng syöshtaga kägäyoga ik, Jesús soyneya, twe ba kong lok wlo le. <sup>11</sup> Kuya lok ga beno löng wopjlä, ga tjlä lok ba kong jlökoyo ga «Enira pja potjwänwa» le.

Eshko jek lëkong ga beno shäng wotjlik ga «¿Jesús twër ba kong sorë ga pjlä?» le.

### Jesús iono ba oppinggaga tjok

<sup>12</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo li öötonge. E dbaryo ga öng wlëp ushko so llgwoklä zröya, sho suya, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo. Eshko ga ba oppinggaga tjlä ba kong ga «¿Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li, e dliyo shäryërwa kjone ga pjlä?» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlä ba oppinggaga do pjök kong ga «Pjäy nom jek u lok arashko. Eshko ga domer wlëmi shäng kjlara, di bapkwö sök jong kjwara, roshko di. Pjäy jek ba irgo. <sup>14</sup> İmi ga opzrëk jek u roy ga pjäy tjlä u sogo kong ga «Tjlapga no pingga tjlä ga ¿Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li, e dliyo uër bor oppinggaga tjok li kjëryo kjone?» le» lëmi ba kong eni. <sup>15</sup> Eni ga pjäy kong, kjër pïya jong kjomo kjwara kësbang, poshäryak pjire. Llëye uëy wlo li shäryëmi pjir ber tjeng bäm go eshko» le.

<sup>16</sup> Eni ga ba oppinggaga do pjök li to jek öötong löng u lok arashko ga llëye lara Jesúsdë ba kong li wlëna tjeng eshko uunkong eni. E irgo ga dbar shrëkklo li dliyo poshäryara lok.

<sup>17</sup> Öötong kjok shkë ga Jesús öötong shäng eshko, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li tjok. <sup>18</sup> Löng ië wopro ga Jesús tjlä ba kong ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy löng ië bor tjok kjlara, tja soyneya, twe oba kong» le.

<sup>19</sup> Kuya lok ga beno löng woydë arae. Ga kjlara kjlara tjlä Jesús kong ga «¿Tja llëm llëmdo?» le.

<sup>20</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pjäy doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara. Eëye sök bor tjok, ba pjlung shosho suk pjir pöya sök bor tjok ioklo kjwaraso roy ga bor soynege li e. <sup>21</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre wolon, tak pjang Sbö tjlökwö go sorë li eni. Gueniyo bor soynege, era song jlöe. Weno llëm kjwe ga pjlä ba kong dey» le.

<sup>22</sup> Löng ië wopro ga pjlung shosho suk pjir kjrara Jesúsdë kjwara, ga tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlä bop tjok e kjishko» le.

E irgo ga pjlung shosho li tora, twara sira sira ba oppinggaga kong, ga tjlë ba kong lok ga «Kjrozî, ère bor sho wleni» le.

<sup>23</sup> E irgo ga di ioklo kjrara kjwara, roy kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong kjillgwo bo dyo tworop ère. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kijshko» le. E irgo ga twara ba oppinggaga kjlara kjlara kong, ga iara lok sira sira uunkong. <sup>24</sup> Ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Ère bor srëng wleni. E go ga tjlökwo twara Sbörë, beno iyado wlo li, e shärye. Bor srëng li kwon, nopga ara kong. <sup>25</sup> Gueniyo lër bomi kong jlökoyo ga kjillgwo bo dyo iër ame, äär jong Sbö ber no pjluyo dbaryoshko jä. Eshko ga iër obi» le.

*«Pjäy tjeng uunkong ère, tja rayëmi pjire» lara Jesúsde ba oppinggaga kong*

<sup>26</sup> E irgo ga tono lok pjlara Sbö kong, ga to jem lok Olivos dlupyo. <sup>27</sup> Öötong löng eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»“Öng daga li zrör,

ga öng wlëp ushko so tjeng li shdär ber kjloro erä.”†

Eni ga pjäy tjeng uunkong ère, tja rayëmi pjire. <sup>28</sup> Gueniyo ga tja wolono, ga tja woshrara Sbörë iröng obishko ga tja äär Galilea kjokyo bomi bäm go. Pjäy koshër shäng eshko» le.

<sup>29</sup> Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Llamora, pja rayara uunkong pjir ëmdë ga tjara, pja rayër llëme» le.

<sup>30</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë pjloglo pjök llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjloglo mya tjan» le.

<sup>31</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong obi ga «Eni llëme. Tja zrökoba jek bop tjok ëmdë ga “Jesús, e ë miydër llëme” lër ë kong llëme» le.

Ba oppinggaga llamo li omlono e kjoyo bakoe.

*Jesús syöshono Getsemani kjokyo*

<sup>32</sup> E irgo ga jek öötong löng Getsemani kjokyo. Eshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Tja to syöshhtë Sbö kong wopro ga pjäy wlar ber tjeng na» le.

<sup>33</sup> Eni ga jek syöshhtë lishko ga ba oppinggaga tjeng li söra jek ba tjok doglo mya, Pedro, Santiago, Juan. Jek löngshko ga Jesús wosong, woydë ara ba pjlúshko. <sup>34</sup> Ga tjlë ba kong lok ga «Tja woydë ara bor pjlúshko. Kur ga tja wolon kjoyoe. Pjäy ber tjeng na, ga pjäy sjëke» le.

<sup>35</sup> Eni ga opkwono jek këgo sit, ga kjök tono sök, kujuno bokdo kjlay klung go, ga rokara Sbö kong ga llëbo wen owa ba kong llëm wlo, <sup>36</sup> tjlë ga «Abba, † Data, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlúe. Rokër bop kong sira ga llëbo wen owa döro li, e tjwe bor kong llëm kjwe dey. Woydër eni, gueniyo ga e laga tjarë llëme. E laga ber pjarë» le.

<sup>37</sup> E irgo ga tek shrono shäng ba oppinggaga doglo mya beno tjenglishko ga wlëna bë tjeng pëe. Eni ga tjlë Pedro kong ga «Simón, ¿pja buk përe? ¿pja sök së wop sira ga äre?» le. <sup>38</sup> Ga tjlë mya jikong li kong ga «Pjäy pë llëm, pjäy syöshtos dey. Eni ga pjäy tjlïya Äreshko ga pjäy kjimte Sbörë, llëbo owa shäryëmi llëm wlo. Pjäy llëbo pjlú shäryë woydë jlö, gueniyo pjäy womae» le.

<sup>39</sup> E irgo ga jek syöshhtë obi. Ga tjlëno jek obi, lara bäm go sorë li eni. <sup>40</sup> Syöshono pjir ga tek shrono shäng iröng obi ba oppinggaga beno tjeng

† 14:27 Zacarías 13.7. † 14:36 Arameo tjlökwo abba, e datawa loklo.

lishko, ga wlēna bē tjeng pē obi, bokkwo llir woydē əng go poywōrē kjīshko. Eni ga to dboryara lok llēme.

<sup>41</sup> E irgo go ga öör pjłara obi. Shrono shāng irōng pjłoglo mya go ga tjlē ba oppinggaga kong ga «¿Pjāy lōng pē, woshtë obire? ¿Kjweni ga bue! No to ter kjok dogo dwayo ərə twēba ber tjeng nopga owa wloshko li dbaryo öötonge. Īzīa. <sup>42</sup> Bor soynega kjwe tek shāng tjān. Pjāy kojōzong. Shji to əng dowlēk ba tjok» le.

### *Jesús shara ba wloyogarē*

<sup>43</sup> Jesús tjlēydē pjitē llēm obishko ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjók (12) kjłara ko Judas, e shrono shāng eshko. Nopga shrono lōng trāk llēm ba tjok, kjone kjone wloshko drōng, kjone kjone wloshko wlēng no shpokklo. Epga ichaga syōshtaga kägāyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go, judío tjłapgaga kjok llgwega wleniyorē. <sup>44</sup> Lunashko ga llgwera Judasdē nopga li kong pjir tjān, Jesús, e ē miyde lok wlo. Tjlēno ba kong ga «Īmi ga ərə lō shirš ga domer li e. E shami, ga sömi, dēmi yōtso» lara eni.

<sup>45</sup> Eni ga Judas jek öötong shāng Jesús zlong bāng ga tjlē ba kong ga «¡Miga, Tjłapga no pingga!» le ba kong, ga lō shira. <sup>46</sup> Eni ga shakza lok pjā ərə.

<sup>47</sup> Eshko ga nopga lōng Jesús zlong bāng kjłara drōng shino kjwangna, ga syōshtaga kēsbangyo li parkaga kwomgwo zakza tas jer'lon pjik buk tōshko ərə.

<sup>48</sup> Eshko ga Jesús tjlē nopga li kong ga «¿Pjāy tjwe bor shak drōng tjok, wlēng no shpokklo tjok kjweni ega? ¿Tja shamishko ga tja əngkjwē bomi tjok lēmīro? <sup>49</sup> Tja öör shāng oba ping ara, Sbō u zlong bāng, pjāy lōng lishko. ¿Tja sharomi eshko llēm egaro? Gueniyō ərə shāryē jūni, Sbō tjłōkwo tak pjang li ber jlōkoyo wlo» le.

<sup>50</sup> Eshko ga ba oppinggaga Jesús rayono uunkong, ga töktong to lok ey dwayo. <sup>51</sup> Eshko ga dwlas jek shāng kjłara ba irgo, taywono kjingoklo pjłublún wleniyō go döe. Īya nopga jek tjeng Jesús söga lirē ga shakza lok pjā le, <sup>52</sup> miga shara lok uriso, beno lōng ba shwong li shayde ərə. Eni ga opdōno jek wles, ba shwong lira beno tjeng nopga li wloshko ərə. Ey ga töktong jek shāng kjlop drete.

### *Jesús sōraba öötong shāng Judío Kjok llgwega Kēsēsyo bokshto*

<sup>53-54</sup> E irgo ga Jesús sōra lok to jongya syōshtaga kēsbangyo sök lishko. Pedro jek shāng ká kjwaraso ká kjwaraso ba irgo. Öötong lōng eshko ga oprēno jek u li roshko, ga Pedro beno sök iökkok, u bongkjako, Sbō u dagaga lōng li tjok.

Syōshtaga kägāyoga, judío tjłapgaga kjok llgwega wleniyō, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go, e tōno tjeng uunkong u li roshko tjān. <sup>55-56</sup> Syōshtaga kägāyoga, Judío Kjok llgwega Kēsēsyo uunkong, Jesús zrōya lok woydē. E kjīshko ga nopga rokara ara tōno tjeng lishko, Jesús rotē wlo. Eshko ga nopga kojono ara, Jesús rotē wlo, gueniyō ba jyōyotkayde lok ərəe. Kjłara kjłara tjlēno oblē oblē ərə. E kjīshko ga Jesús rotoklo wlo wlēna lok llēme. <sup>57</sup> E irgo ga domerga kojono oblē, ga Jesús jyōyotkara jek obi. Tjlē ga <sup>58</sup> «Kjwe kurorwa, tjlē ga “Sbō u ərə shāryak norē, e shdōr dret, ga aār dbargwo mya ga shāryēr kjwara obi shāryak norē llēme” le eni» le. <sup>59</sup> Gueniyō epga tjlēno bek llēm, tjlēno lok oblē oblē ərə.



<sup>60</sup> Eni ga syōshtaga kēsbangyo li kojono nopga tōno tjeng li bokshto, ga tjlē Jesús kong ga «Pja rote lōng ara. ¿Dboryēp llēmdē?» le. <sup>61</sup> Kuya ga beno shāng kjinge. Dboryara llēme. Eni ga syōshtaga kēsbangyo li tjlē ba kong ga «¿No pjluyo ichara Sbōrē shrono shāng li, e pjare? ¿Sbō poshrērwa li, pja ba Ware?» le.

<sup>62</sup> Kuya ga tjlē ga «Ēng, e tja. Sbō, llēye shārye woydē li shārye ga pjlúe. Ga llono ga no to ter kjok dogo dwayo ēre ĩmi sōk ba orkwo kēlēkong, tja ĩmi ter tjwe kjok dogo pjāng sho tjrēko bakoe» le.

<sup>63</sup> Kuya syōshtaga kēsbangyo lirē ga ba shwong dwlēkza tjā tjā iirdē. Tjlē ga «¿Rotaga wlēy obi llēno? <sup>64</sup> ¿Domer kjwe shāng Sbō lāywē owa, ber tjwłō llēm wlo le! E kuromi pjir tjan. ¿Kumi ga sorē?» le.

Kuya nopga tōno tjeng uunkong lirē ga tjlē ga «¡Kjwe zrōkko!» le.

<sup>65</sup> Eshko ga kjone kjone, Jesús go trōng twara lok, bokkwo go shwomzrēng kjrochara lok tuke. Eni ga yokza lok pjōk pjōk, ga tjlē ba kong ga «Pja yoga ērē los borwa kong» le. E irgo ga Sbō u dagaga omsōno, ga shpokza lok pjōk pjōk erā.

*«Jesús, e ē miydēr llēme» lara Pedrorē*

<sup>66</sup> E wopro ga Pedro sōk kjoko, u bongkjako. Eshko ga kjoglo shāng kjlara, syōshtaga kēsbangyo parkaga wleniyo. <sup>67</sup> ĩya ga Pedro sōk iōkkok. Ga ĩya yōtso robyē wēlēshko ga tjlē ba kong ga «¿Nopga jēk lōng Jesús, Nazaret so tjok li kjlarayo pja llēmdo?»

<sup>68</sup> «¡Jyō! E ē miydēr llēme. Llēye lēp shāng li miydēr llēm bakoe» le ba kong. Ga jek ōōtong shāng kjēr pjlor kalēkong. Eshko ga kjōrkō sōk kjwara, ga kjluno pjlara.

<sup>69</sup> Eshko ga ĩya kjoglo lirē jek obi ga tjlē nopga tjeng li kong ga «Kjwe ēmdē ga ba kjlarayo» le.

<sup>70</sup> Kuya Pedrorē ga tjlē nopga li kong ga «¡Jyō!» le obi.

E irgo ga nopga tjeng eshko li tjlē ba kong ga «¿Pja Galilea so llēmdo? E kjīshko ga miydērwa pjlú ga pja ba kjlarayo» le.

<sup>71</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¡Jyō! Lēr bomi kong jlōkoyo ga domer lēmi lōng li, e ē miydēr llēme. Eni llēm ga rokēr Sbō kong ga tja shdūya» le.

<sup>72</sup> Jekdo eshko ga kjōrkō li kjluno jek pjlara obi, ōōtong pjloglo pjōk. Eshko ga woyoshre Pedrorē kjlay ga Jesús tjlēno ba kong ga «Kjōrkō kjluntē pjloglo pjōk llēm obishko ga «Jesús, e ē miydēr llēme» lorop oba kong pjloglo mya tjan» lara. Eni ga woroyē ga ā, ga slatonge.

## 15

*Jesús sōraba Pilato bokshto*

<sup>1</sup> Wēshko kjok shrōng ga syōshtaga kāgāyoga, judío tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go, e tōno lok Judío Kjok llgwegaga Kēsksyo uunkong tjok, llēye shārye lok Jesús tjok li llgweya lok ba tjok wlo. Lanyotkara lok pjir ga Jesús orkwo pjirira, ga sōra, twara Pilato kong.

<sup>2</sup> Ōōtong lōng ba bokshto ga Pilato tjlē Jesús kong ga «¿Judío pjluyo li pjare?» «Lēp sōk om go liro» le ba kong.

<sup>3</sup> Eshko ga Jesús rotara syōshtaga kāgāyogarē, llēbo ara kjīshko. <sup>4</sup> E kjīshko ga Pilato tjlē Jesús kong ga «Tja kuzong. Pja rote lōng ara. ¿Dboryēp llēmdē?» le.

<sup>5</sup> Gueniyo dboryara llēme. E kjīshko ga woyotjlīya Pilatorē beno sōk arae.

*Jesús ichara Pilatorē, zrōkoba wlo*



<sup>6</sup> Äär lu p̄llobi go ga Israel tjëyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkloshko ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li, enido ga raye Pilatorë kjlara. Rokëba ba kong ë ga e rayayde. <sup>7</sup> Eshko ga domer bängzak shäng no shdüzlong uyo roshko kjlara ko Barrabás. Dënashko ga ba p̄lju, e woyde llëme. E kjishko ga ëng tōno oblë tjok kjlōbō, ga ëngkjwono lok p̄lju li nopga tjok, ga nopga zrōra lok. E kjishko ga bängzak shäng eshko, no zrōga oblë li tjok. <sup>8</sup> Eni ga nopga shrono löng ara ga tjlë Pilato kong ga «Rokërwa bop kong sira ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li rayos kjlara borwa kong, shäryëp enido sorë ga eni» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë nopga li kong ga «¿Woydëmi ga judío p̄jluyo lëmi li dötë bomi kongde?» le. <sup>10</sup> Miydara p̄lú ga Jesús woydëba ara kjishko ga ymoyotke syōshtaga kägäyogarë ara, ga sōra lok ba kong e kjishko. <sup>11</sup> Gueniyo ga nopga tjeng eshko li poshduna syōshtaga kägäyogarë arae. Tjlë lok ba kong ga «Rokozī ba kong ga Barrabás, e dōyde bi kong dey» le ba kong. Ga rokara lok eni.

<sup>12</sup> Eni ga Pilato tjlë nopga li kong ga «¿Eni ga llëye woydëmi ga shäryër judío p̄jluyo lëmi li kong?» le.

<sup>13</sup> Kuya lok ga tjlëno dbo go, tjlë ga «¿Zrös pjang kjlōs go!»

<sup>14</sup> «¿Llë kjiy? Llëbo owa shäryara li lozī bor kong» le ba kong.

Gueniyo ga nopga öö le, tjlë jek obi ga «¿Zrös pjang kjlōs go!» le.

<sup>15</sup> Eni ga woydara Pilatorë ga nopga ber löng wop̄lú ba tjok wlo kuzong ga Barrabás, e shira, ga rayarae. E irgo ga Jesúsda twara ëngkjwagaga kong, shpoya lok no shpokklo go wlo, zrōya lok pjang kjlōs go wlo bakoe.

<sup>16</sup> Eni ga sōra lok öötong shäng Pilato u bongkjako. Shto eshko, e kowëba *pretorio*. Ga ëngkjwagaga tōno tjeng uunkong eshko. <sup>17</sup> Eshko ga kong shwong wlëna lok kara p̄lupga shwong wleniyo ko dingding shwëshwë, ga pjuna lok ba do go. Ga shkō sho ywara lok kjrina, beno p̄lju dlu ioklo wleni, ga iara lok ba dlu go. <sup>18</sup> Eni ga tjlë lok dbo go ga «¿Judío p̄jluyo, pja p̄lú, pja tjwlō arae!» le lok ba kong, joywe lok wlo. <sup>19</sup> Eshko ga shpokza lok ara kjorkung go ba kashko, go tröng tjwara lok bakoe. E irgo ga kjök tonono ba zlong bäng, poshrëya löng wleni, miga ba joywayde lok erä.

<sup>20</sup> Joywara lok pjir ga ba shwong pjang ba do go ko dingding shwëshwë li skwara lok, ga ba shwong baīya li pjuna lok jek iröng obi. E irgo ga sōra lok to, zrōya lok pjang kjlōs go wlo.

### *Jesús zrōraba pjang kjlōs go*

<sup>21</sup> Jek löng irbo bäng go ga domer tek shäng kjlara ko Simón, e Cirene so. E wapa domerga do pjök ko Alejandro, Rufo. Simón li tek shäng kjloy dwayoshko ga İya ëngkjwagaga jek löng lirë ga ichara lok dbo go Jesús kjlōs li sök.

<sup>22</sup> Ga Jesús sōra lok jem öötong löng kjokyo ko Gólgota. (E «No Kā Dboglo dlupyo» loklo.) <sup>23</sup> Eshko ga kjillgwo bo dyo dbo ara ropsrara lok dwlo lö p̄jlëblë\* tjok. Ga pina lok Jesús kong ie wlo, gueniyo iara llëme.

<sup>24-26</sup> Öötong dlo wenzong ga löra lok pjang kjlōs go. Ga Jesús lök pjanglishko, kjibokwo iak pjang kjwara, e zrōya lok llë kjiy miydëba wlo. Kjibokwo tak pjang li tjlë ga «Domer ëre, e judío p̄jluyo.» E irgo ga ëngkjwagaga tjeng li tjötö lok llëbo jyäglō go, Jesús shwong li ber ë kong İya lok wlo.†

\* 15:23 Dwlo lö p̄jlëblë le li, e twaraba nopga lök lok kjlōs go li kong, bang kuga ara llëm wlo.

† 15:24-26 Löyde lok pjang kjlōs go llëm obishko ga ba shwong skwara lok pjire.

27-28 Jesús löra lokshko ga lügwangga löra lok do pjök lok kjlös go bakoe. Kjlara pjang or këlä, kjlara pjang or milë, kjlösyo dboy dboye.†

29 Eshko ga nopga jek löng Jesús lök pjangshko li kä wikza tjä tjä, joywe lok wlo. Ga läywe löng owa bakoe. Tjlë ga «¿Pja Sbö u shdök ber dret, ga äär dbargwo mya ga shäryëp ber ba shtoshko iröng obi lorop ga pja oto? 30 Pja opdös om go, pja ter oplös töshko kjlös kjwe go dwayo» le ba kong eni.

31 Syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e omläywono lok eni bakoe. Tjlë lok ëng kong ga «Oba oblëra döra, gueniyo opdök om go ga äe. 32 No pjluvo ichara Sbörë shrono shäng li, Israel tjëyo pjluvo li, e pjang om go. Tjawa mär ba go wlo ga woyde ga oplong om go jer töshko kjlös kjwe go dwayo. Eni ga inwa, ga jlöe lërwa bakoe» le. Nopga do pjök lök lok kjlös go Jesús pjlor kar kar ëmdë ga omläywë lok eni bakoe.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

33 Öötong dlo dluw ga kjok ro zoktong kjok kjwang jikong beno yët erä. Beno eni äär jong dlo pjö lë wleni. 34 Dlo öötong eni ga Jesús tjläno dbo go, tjlä ga «Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?» le. (E «Bor Sbö, bor Sbö, ¿tja rayorop jüni ega?» loklo.)

35 Kuya nopga tjeng eshko lirë ga tjlä ëng kong ga «Kjwe kuzong. Sbö tjläkwo laga tek dënashko so Elías, e rokayde pjang» le. 36 Eshko ga domer shäng kjlara jek tji tji, ga llëbo llukluk di shak ara wleniyo kjrara kjwara, pöra kjillgwo bo dyo shpoä go, kjrochara kjor dbo go, ga poyona, shuya Jesúsde wlo. E irgo ga tjlä nopga tjeng eshko li kong ga «Wëyë. Elías tjwe ba long kjlös kjwe go dwayore iy» le.

37 E irgo ga ay le Jesúsde dbo go, ga wolonoe. 38 Sbö u roshko ga shwong kësbang iak pjang eshko li dwlëtong aas ter kjomo dwayo äär jong töshko, beno kjring pjök.

39 Jesús lök pjang kjlös go li bokshto ga ëngkjwagaga löng li kägäyo shäng eshko. Jesús wolono sorë li İya ga tjlä ga «Shinmo lök pjang kjlös go kjwe, e Sbö Wa jlöe» le.

40-41 Eshko ga walëga tjeng kjläbö, kjupäshko ga öötong löng Jerusalén kjokyo Jesús tjok. Eshko ga llëye shäryëba Jesús kong li İya tjeng pjola sit. E tjräko tjeng doglo mya, kjlara ko María Magdala so, kjlara ko Salomé, kjlara ko María. María li, e Santiago mite li mekö, José mekö bakoe. Jesús jëk shäng Galilea kjokyo obishko ga epga jëktong löng ba tjok, ga kjimtara lök дәwe. Walëga oblë omshäryono eni eshko bako, ga to tek ba tjok, shrono löng Jerusalén kjokyo bebi.

### *Jesús doyo jnena José*

42 Jesús wolono lishko ga poshäryozlöng dbaryo li ey. Eshko ga woshtozlong dbaryo li dloyo ääto, kjok sëng tjän. 43 Eshko ga domer shäng kjlara ko José. E Arimatea so, Judío Kjok llgwegaga Këskësyo kjlarayo, tjwölö ara wleniyo. Sbö ber no pjluvo dbaryo li koshe sök bakoe. E opyono wokjang, jek öötong shäng Pilato shwoy, ga Jesús doyo rokara ba kong, jneya wlo.

44 Kuya Pilatorë ga beno sök wotjlik ga Jesús, e wolono maling jlöre le. Eni ga ëngkjwaga kägäyo li rokara tek ba shwoy, ga tjlä ba kong ga «¿Jesús wolono tjände?»

† 15:27-28 Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Kjlära pjang or këläkong, kjlara pjang or milëkong, kjlösyo dboy dboye. “Domer kjwe llëbo owa shäryaga” laraba ara.»

<sup>45</sup> «Ëng, wolono tjän» le ba kong. Eni ga José ichara Pilatorë Jesús doyo pjang li kjrë, jneya buk sakshko wlo.

<sup>46</sup> Eni ga José shwong tjwłëno kara ko pjlublún, pjlú wleniyo, ga jek öötong shäng shinmo lõk pjang kjlös go lishko. Eshko ga doyo li lona ter tōshko, popgara shwong li go, ga söra jek öötong sakshko. Eshko ga iara pjlëbgwo kak jong guëmkwota roshko, ga ak kësbang dira beno jong ba u bäng bäng go, bängzaya wlo.

<sup>47</sup> María Magdala so, María José mekë, Jesús doyo li iak buk kjone, e İya beno lõng eshko.

## 16

### *Jesús woshrono iröng obi*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo pjitong, öötong kjok shkë ga walëga doglo mya ko María Magdala so, María Santiago mekë, Salomé, poshtikklo lõ pjlëblë tjwłëna lok Jesús doyo li poshtiya lok wlo le. <sup>2</sup> Wëshko kjok shröng sondëshko ga jek lok jongya jong sakshko, Jesús doyo iak buk lishko. <sup>3</sup> Jek lõng irboshko ga tjłë lok ëng kong ga «¿Ak jong ba sak bängzaklıo li kjaga ërë bi kong dani?» le. <sup>4</sup> Öötong lõng eshko ga ak kësbang li włëna lok dik beno jong pjlëbgwo li sor go.

<sup>5</sup> Eni ga opzrëno jek pjlëbgwo li roy, ga İya or këłëkong ga domer sök kjlara mite jã, shwong ko pjlublún, kur maye. Ga beno lõng sëya llëme.

<sup>6</sup> Eshko ga domer sök eshko li tjłë ba kong lok ga «lłëye bangkjrëmi llëme. Jesús, Nazaret so li zrëraba pjang kjlös go, ga wolonoe. Pjã tek lõng ëre ba doyo włëga. Gueniyo buk na llëme. jE woshrono iröng obi! jIak buk li shtoyo kjwe İzia! jBukde İzia! <sup>7</sup> İnomi ga pjãy nom tjłë Pedro, Jesús oppinggaga llamo li kong ga “Jesús jek Galilea kjokyo homi bãm go. İmi eshko, lara homi kong sorë li eni” lëmi ba kong eni» le.

<sup>8</sup> Eshko ga sëya llëm kjışhko ga walëga tōktong to lok ey dwayo, jek zron jonge. Llëye İna li bangkjrara lok ara kuzong ga llëye lara ë kong llëme.

### *Jesús weno María Magdala so kong\**

<sup>9</sup> Jesús woshrono iröng obi li, e dbaryo sondë. E dbaryo kjok shröng ga Jesús weno shäng María Magdala so kong bãm go. Walë, e dënashko ga goshko Ä sëya doglo kjäk (7), ga ichara Jesúsdë to drete. <sup>10-11</sup> Jesús weno ba kong irgo ga walë li jek öötong shäng nopga jëktong Jesús tjok lõng lishko, ga włëya ga lõng woydë, slar ara. Eshko ga tjłë ba kong ga «jJesús woshrono shäng së obi, ga oppino shäng bor kong!» le. Gueniyo kuya lok ga tjłökwö kjre lok llëme.

### *Jesús weno ba oppinggaga do pjök kong*

<sup>12</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga do pjök jek jek lõng irbo bäng goshko ga Jesús weno shäng ba kong eshko. Dãmär ga Jesús weno María Magdala so kong sorë ga weno shäng ba kong lok e kjoyo llëm, İya lok ga oblë shara. <sup>13</sup> Jesús weno ba kong irgo ga jek iröng ba pjeyoga llamo lõng lishko. Öötong lõng eshko ga llëye İna li lara lok ba kong pjire. Gueniyo kuya lok ga tjłökwö kjre lok llëme.

### *Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kong*

<sup>14</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li lõng iëshko ga Jesús weno shäng ba kong eshko. Ga epga włona ara. Epga măr ba go

\* **16:8** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyã shiraba oblë oblë ara. Ga Marcos 16.9-20 wen pjang kjibokwo këguë anmoyö li go llëme.

jlōkoyo llēme. E ĩnaba shāng sē li roy kura, gueniyo jlōlara lok llēm bakoe. Epga wlonara ara e kĵishko. <sup>15</sup> E irgo ga tjlē ba kong lok ga «Pjāy jongya kjok kjwang jĵkong, ga Sbō tjlōkwo roy pjlú lēmi nopga uunkong kong. <sup>16</sup> Ęye tjlōkwo pjlú li kjrono, ga wono jer di roshko ga dōya Sbōrē. Gueniyo ěye omkjrono llēm ga e shdungko. <sup>17</sup> Tjlōkwo pjlú kjraga li kong ga dbo twe Sbōrē, ga llēbo jyāgĵo shārye eni: Ā sēyaga iche oba goshko dwayo bor ko go; tjlē tjlōkwo tjaglēn; <sup>18</sup> dgur shaya or goshko, dwlo bi zrōkkĵo ieszko ga llēye shāryē ba kong llēme; orkwo ie swĵopga kĵing goshko ga poptē eshko bakoe» le.

### *Jesús to jem kjok dogo*

<sup>19</sup> Tĵlapga Jesús tjlēno ba kong pjir ga sōra Sbōrē to jem kjok dogo, ga oōotong sirkeno beno sōk ba orkwo kēlěkong. <sup>20</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga jĵktong to kjok shto oblē oblē, Sbō tjlōkwo roy pjlú lē oba kong. Jek lōng lishko ga kĵimte Tĵlapga Jesúsdē arae. Ga dbo twara ba kong, llēbo jyāgĵo shārye lok ara wlo, tjlōkwo le lok li, e jlōe woyotĵlĵikoba wlo.

## Evangelio según Lucas

### Jesucristo roy pjlú ère, e jyã tara Lucasdë

### Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Lucas. E no dwlomnega. Woyotjlikoba ga Lucas, e judío llëm wleniyo. E jëktong shäng parkë ba kjlara Pablo tjok, tak pjang Colosenses 4.14 go, Filemón 24 go, 2 Timoteo 4.11 go sorë'li eni. Domer shäng kjlara obi ko Teófilo. Woyotjlikoba ga e Roma so, domer tjwłõ ara wleniyo bakoe.

Kjibokwo ère tara Lucasdë ba kjlara Teófilo kong, Jesús roy li miyde pjlú wlo. Jesús öör kjok ère kjing go judioga döga, nopga judío llëm wleniyo döga, e tara ba kong. E öör, Data Sbõ'li miyde nopga uunkongdë wlo, e tara ba kong bakoe.

1-4 Miga, Tjlapga Teófilo.

llëbo shãryara Sbõrë bi tjrëko'li, e tër bop kong, miydëp wlo. Tja omĩno llëm, gueniyo nopga omĩno ara ba bokkwo go, ba soyožlong tek lëkong. Epga beno lōng ba roy laga. Ga roy'le lok li kuya lok ga kjone kjone tjłë ga «E jyã tÿe, llÿe Inaba li ber wëłë wlo» le. Ga jyã tara lok beno bi kong. Ba jyã tagaga li kjłöböso, ga tjłökwō tara lok'li beno bi kong kjibokwo oblë oblë go. Tjara omtë eni bakoe. Jesús roy kurorshko ga tja wotjlıno ga «¿E sorëro?» loror, «Tja omkjakrokë ba miydagaga kong» loror bakoe. Ga kjakrokōror shäng yōtso, eerı ga öötong luyo kop arae. E kjışhko ga tja wotjlıno ga e jyã tër ber bop kong beke. Miydëp e go wlo ga llëbo pinaba bop kong'li, e jlöe.

*«Chida buk döro kjlara ko Juan» le Tjlapga parkaga kjok dogo so kjlararë*

<sup>5</sup> Tjlapga Herodes sök Judea so pjluyoshko ga tjlapga sök kjlara syöshtaga Sbõ kong nopga kjışhko wleniyo ko Zacariás, e Abiás tjÿe. Ba boy ko Elisabet, e Aarón tjÿe bakoe. <sup>6</sup> Epga pjök'li pjlo bek Sbõ bokso, ba tjłökwō kole lok iyado.

<sup>7</sup> Epga wapga llëm, Elisabet kjrong kjışhko. Eshko ga epga öötong tjlabla tjän.

<sup>8</sup> Dbar kjwara ga Zacariás tjÿeoga parkë Sbõ kong ba u roy wlo dbaryo li öötonge. <sup>9</sup> E ba sdëkwō kjışhko ga jyã shira lok, ga lono Zacariás kong, opzrëk jek Sbõ u roshko, llëbo lō pjłëblë suya eshko wlo. <sup>10</sup> Eni ga opzrëno jek öötong shäng ba llëbo lō pjłëblë'li suk. E wopro ga nopga tjeng kjoko kës'li beno tjeng syöshhtë Sbõ kong.

<sup>11</sup> Eshko ga këm kjër roshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng Zacariás kong kjlara, shäng llëbo lō pjłëblë sukklo jong lishko e sor go, or kërëkong. <sup>12</sup> İya ga beno shäng sëya llëm erä.

<sup>13</sup> Eshko ga Tjlapga parkaga li tjłë ba kong ga «Zacariás, llÿe bangkjřëp llëme. Llÿe rokorop Sbõ kong bop syō go li, e kura, ga shãrye bop kong. E kjışhko ga llÿe bangkjřëp llëme. Llono ga bop boy, e wa buk kjlara domer. Bukshko ga koiëp Juan. <sup>14</sup> Eshko ga pja ber wopjłú, woowa llëme. Nopga ara ber lōng wopjłú eshko bakoe. <sup>15</sup> Bop wa, e ber kësbang Sbõ bokso. Kjıllgwō bo dÿo ie wlo llëm, ää dbo ara ie wlo llëm bakoe. Buk llëm obishko ga ba go Sbõ Sëya tjwe ber kësbang ba tjok.

<sup>16</sup> »Ba kjışhko ga Israel tjÿeoga ara wotjlik owa wleniyo, e tjwe Tjlapga, ba Sbõ li kolë irōng obi. <sup>17</sup> Sbõ Sëya ber ba tjok kësbang, beno kësbang tjlapga tek dënashko so Eliás tjok dik. Ga e jek shäng Tjlapga bãm go. Eshko ga dataga ie

ber wotjlík pjlú ba wapga kong obi, nopga Sbö bangkjrë llëm wleniyo, e ie ber ba tjlökwö kolë. Eni ga nopga poshärye, Tjlapga wlokjrë wlo» le.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja tjabla, bor boy, e tjabla bakoe. ¿Tjölkwö lëp shäng li, e jlöre miydër sorë?»

<sup>19</sup> «Tja Gabriel. Tja parkë Sbö kong ba bokshto. Tja ichara lan bop tjok, chida li roy pjlú söga bop kong. <sup>20</sup> Ga tja tjlökwö kjrrop llëm kuzong ga pja ber shäng tjlë äär jong tjlökwö loror bop kong li shäryono eni pjir guing» le ba kong.

<sup>21</sup> E wopro ga nopga beno löng Zacarías koshë kjoko li wotjlík lok arae. «¿Shäng wop ara oto lëba? ¿Opshik Sbö u kjwe roy dwayo maling llëm ega?» le ëng kong eni. <sup>22</sup> Eshko ga opshinoshko ga tjlë ga äe. Eni ga miydara lok ga llëbo İno yoshko këm kjër roshko. Tjlë ga ä e kjishko. Beno shäng tjlë or goshko erä.

<sup>23</sup> Ga ba pak shäryë Sbö kong ba u roy wlo dbaryo li pjitongshko ga to iröng obi ba ushko. <sup>24</sup> E irgo ga ba boy beno shäng kjlaraso llëme. Beno sök ba ushko, opshino llëm öötong moglo shkëng (5). Wotjlík ga <sup>25</sup> «Tja wapga llëm kjishko ga tja kong wa twe Tjlapgarë bor kong, tja wa tjokshko ga tja lëba ame wlo» le.

### *«Jesús buk döröe» le Sbö parkaga kjok dogo sorë*

<sup>26-27</sup> Kjonglo shäng kjlara ko María. E sök Nazaret kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Domer miydoydë llëm obi, gueniyo tjlökwö twono José kong, orkwosmok ba tjok wlo le. José, e David tjëyo. Elisabet shäng kjlaraso llëm moglo tjershko (6) ga ba parkaga kjok dogo so ko Gabriel li ichara Sbörë María İk. <sup>28</sup> Eni ga Sbö parkaga li tjwe shäng ba shwoy ga tjlë ba kong ga «Miga, María. Pja woyde Tjlapgarë ara. Ba kong ga pja tjwlo ara. E shäng bop tjok» le.

<sup>29</sup> Kuya ga woyotjliya beno sök ara. «¿Tjölkwö le shäng eni bor kong ega?» le ba pjlúshko.

<sup>30</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjlë ba kong ga «María, llëye bangkjrëp llëme. Sbö ber shäng wopjlú bop tjok. <sup>31</sup> Pja ber shäng kjlaraso llëme. Pja wa buk kjlara domer. Bukshko ga koiëp Jesús. <sup>32</sup> E ber tjwlo kësbang. E kowëba Sbö Tjwlo Kësbangyo li Wa. E ie Sbö Tjwlo Kësbangyorë ber shäng Israel tjëyo pjluyo, ba pjeyo tek dënashko so David İ dik, <sup>33</sup> ber Israel tjëyo pjluyo İyado wlo. E ber pjlú dbaryo li, e pjir llëme» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ga «¿Tja wa tjok sorë? Tja domer miydoydë llëm obi.»

<sup>35</sup> «Bop go Sbö Sëya tjwe ber kësbang bop tjok, ga pja kjingue Sbö Tjwlo Kësbangyo dho lirë. Eshko ga pja ber shäng kjlaraso llëm, laga Sbörë eni. E kjishko ga chida buk li, e iak beno buk dboy Sbö kong, e kowëba Sbö Wa bakoe. <sup>36</sup> Lër bop kong kjrına obi ga bop pjeyo Elisabet, e tjabla tjän ëmdë ga wa buk kjlara döröe. Läywëba ga e wapga llëm wleniyo İaraba. Gueniyo shäng kjlaraso llëm moglo tjer (6) tjän. <sup>37</sup> Llëye shärye Sbörë ga ä wlo drete» le ba kong.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Jölo. Tja ichaga Tjlapgarë. Eni ga llëye lorop li, e miydaga ber Sbörë» le.

E irgo ga Sbö parkaga li toe.

### *María öör Elisabet İk*

<sup>39-40</sup> E irgo ga María to jek maling Elisabet İk. Elisabet sök Judea kjokyo dlup shwo lëkong. E sök eshko ba İanma Zacarías tjok. María öötong shäng eshko, opzrëno jek ba u roshko ga «Miga» le Elisabet kong.

41 Kuya chida buk Elisabet roshko lirë ga wiktong jlökoyo. Ga ba mekë go Sbô Sëya shrono beno kësband ba tjok. 42 E kjîshko ga tjlëno dbo go, tjlë ga «María, pja kjimtara Sbörë ara, walëga uunkong kjinmo, bop chira kjimtara ara bakoe. 43 Bor Tjlapga mekë li pja. Tjara tjwlô llëme. ¿Tja ip tjwe llë kjïdo? 44 Bop ybô kur ga chida li wiktong jekdo bor bö roshko, wopjlu kjîshko. 45 Llëye lara Tjlapgarë bop kong li tjlökwo kjrrop. E kjîshko ga pja ber wopjluë» le ba kong.

46 Kuya ga tjlë ga  
«Tja bor Tjlapga poshrëk arae.

47 Tja wopjlu Sbô tjok,  
e bor döga.

48-49 Tja ba parkaga, tja tjwlô llëm wleniyo,  
gueniyo ga tja ina, tja miydara.

Llëbo shäryara Sbô Kjangyo lirë bor kong kësbande.

E kjîshko ga eeri jek lëkong ga tja roy shdär nopga uunkong kong.

“Walë kjwe kjimtara Sbörë kësband jlöe” le iyado.

E ko Eröe. E bishïya dik llëme.

50 Pja songe le ba bangkjruga uunkong kong iyadoo.

51 Llëbo kësband shärye iyado, e dbo ara kjîshko.

Nopga opposhrëk ä wleniyo, opyë woydë ber kësband li,  
e shdöra kjloroe.

52 Pjlupga kësks wleniyo,  
e lona beno tjwlô ame.

Nopga wlëp wleniyo,  
e poyona beno kësksë.

53 Nopga pjli ara wleniyo kong,  
llëye woyde li, e twara ba kong pjire.

Nopga tjeng llëbo ara wleniyo,  
e ichara jek or rorëe.

54 Shji Israel tjëyoga ber löng ba parkaga.  
Shji kjimtara.

Shji songe le iyado.

55 Lara eni jlökoyo bi pjeyoga tek dënashko so kong, Abraham kong bako,  
ga shäryara eni» le.

56 Ga María beno sök Elisabet tjok ba ushko moglo mya dik. E irgo ga tek shrono shäng iröng obi ba ushko.

### *Juan No Waga bukshko dbaryo*

57 Elisabet dbaryo öötongshko ga wa buk kjlara domer. 58 Eshko ga ba mekë beno wopjluë. Roy kura nopga tjeng ba zlong bäng li, ba pjeyogarë, ga beno löng wopjlu ba tjok eshko bakoe. Miydara lok ga llëbo shäryara Tjlapgarë pjlu ba kong.

59 Öötong dbargwo kjwongshko (8) ga chida li söra lok, doyo jyä te wlo. «Koiëy Zacarías, ba data li ko» lara nopga löng lirë, 60 gueniyo ga ba mekë tjlë ga «Eni llëme. E ko Juan» le.

61 Kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿Eni ega? Pja pjeyo ko eni drete» le. 62 Ga tjlëno lok chida data li kong or goshko, koië ber llë miyde lok wlo. 63 Eshko ga ba data kjorkwang rokono kjwangna, llëbo jyä të e go wlo. Twara lok ba kong ga jyä tara ga «E ko ber Juan» le. İya nopga uunkong lirë ga beno löng yëy le erä. 64 Jekdo eshko ga chida data li tjlëno jek obi, ga Sbô poshrëra arae.



<sup>65</sup> Kuya lok ga yëy le uunkong lirë. Ga llëbo shäryono li, e lanyotkëba ara Judea kjokyo dlup shwo lëkong kjwang jïkong. <sup>66</sup> Kuya nopga löng eshko lirë ga beno löng wotjlik ara uunkong. Tjlä ëng kong ga «Jlökoyo ga Tjlapga shäng chida li tjok. ¿E kjïshko ga e ber llë shäryë?» le lok eni.

### *Tjlapga poshrëra Zacariasdë*

<sup>67</sup> Eshko ga Zacariás go Sbö Sëya shrono beno kësband ba tjok, ga tjläkwolara Sbö Sëyarë ba kong. Kuya ga lara jekdo eshko obi. Tjlä ga

<sup>68-69</sup> «Tjlapga, e poshrëy ara.

Shji Israel tjëyo Sbö li e.

E shrono, shji kjimte wlo, shji döya wlo bakoe.

Bi döga ichara kjlara bi kong, e kësband,  
e ba parkaga tek dënashko so David li tjëyo.

E poshrëy träk llëm e kjïshko.

<sup>70</sup> Tek dënashko ga tjläkwo twara beno bi kong,  
lak ba tjläkwo lagagarë drete.

Tak pjang eni:

<sup>71</sup> «Tja tjwe ber bomi döga, bomi wloyoga wloshko dwayo,  
bomi woydaga llëm li wloshko dwayo bakoe.

<sup>72</sup> Pjäy songe lër iyado.

Bor tjläkwo tworor bomi kong beno iyado wlo li woyoyer llëme.»

<sup>73</sup> Tjläkwolara bi tjlapga Abraham kong jlökoyo li beno jong eni.

<sup>74-75</sup> Shji döya bi wloyoga wloshko dwayo.

Eni ga llëye bangkjërë llëm,  
dbar kjwobi go, shji löng së obishko ga  
ba tjläkwo li söy ga pjlu, pjlo bek, owa llëme.

<sup>76-77</sup> Ga pja, bor wa,  
pja jek Tjlapga tjwe li bäm goshko, irbo poshäryëp shäng ba kong wleni.  
E kjïshko ga pja kowëba Sbö Tjwlo Kësbandyo tjläkwo laga.

Ba tjläkwo lorop ba nopga kong li go ga  
miyde lok ga owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret,  
ga döra llëbo owa shärye löng li dbo dorko dwayo,  
shdüya Sbörë ame wlo.

Lörop ba kong li, e irbo poshäryëp shäng ba kong wleni.

<sup>78-79</sup> Bi Sbö, shji woyde ara, shji songe le iyado.

Miyde ga shji tjeng kjok ro sï roy wleni,  
shji wolon li, e bangkjërë arae.

Eni kuzong ga bi kong bi döga iche tjwe kjlara kjok dogo dwayo,  
kälä shjiy dlo wleni,  
dba, e ie ber bi kong tjaglën wleni.

Dlo li kälä të shjiy shji löng lishko,  
shji ber tjeng kjok ro sï roy ame wlo,  
shji wolon li, e bangkjërë ame wlo bakoe.

Irbo pjlu li, e pïya bi kong, shji ber löng wlep wlo» le.

<sup>80</sup> Ga chida li kun jem, ga ba wotjlik pjlu li kun jem bakoe. Öötong kësbandshko ga öötong sök kjok dogro no llëmshko, äär jong ba dbar opping Israel tjëyoga kong, Sbö tjläkwo roy le ba kong wlo li öötong guing.

## 2

*Jesucristo bukshko dbaryo*

<sup>1</sup> Chida li buk chirawa obishko ga pĵlu kësbangyo sök Roma kjokyo li ko Augusto. Dbar kjwara ga ba parkagaga ichara jek ko kjrë kjok kjwang ĵikong, nopga tjeng kjlobi miyde wlo. <sup>2</sup> E bäm goshko ga ko kjayde eni llëm, kjre eshko jā. Kjreshko ga Cirenio parkë sök Siria so ichaga. <sup>3</sup> Eshko ga nopga uunkong jek jongya ba tĵlapgaga tek dënashko so li kjokshko iröng obi, ko twë ba ko kjrägaga kong wlo.

<sup>4</sup> Eshkoshko ga José sök Nazaret kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Eni ga José opshino jek ey dwayo, to jek shäng Judea kjokyo, ga öötong shäng Belén kjokyo, David weno buk lishko. To shäng eshko, David, e ba tĵlapga tek dënashko so kjïshko. <sup>5</sup> Dënashko ga tĵlökwo twono María kong, orkwosmok ba tjok wlo le, gueniyo eshkoshko ga orkwosmoydë ba tjok llëm obi. Eni ga jek shäng ko twëshko ga María jek shäng ba tjok bakoe. Eshko ga María wloshko tjeng döröe. <sup>6</sup> Löng Belén kjokyo wopro ga María chida bukshko dbaryo li öötonge. <sup>7</sup> Ga wloshko wa buk kjlara domer, ba wa bäm iyo. Ga popgara shwong chida popgoklo wleniyo go, ga iara beno buk öng dli ioklo bapkwö kjing go, öng tjenglishko. Söya jek no pozlong uyo roy ga ä, shtoyo dret kjïshko.

*Sbö parkagaga kjok dogo so weno löng öng dagaga kong*

<sup>8</sup> Eshko soshko ga öng wlëp ushko so dagaga löng kjlëbö, ber tjeng ba öng li dë ba kjokshko. Shkë ga <sup>9</sup> Tĵlapga parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara ba kong eshko, Tĵlapga dbo kälä tonö lletlet pĵribri löng lishko. İya lok ga bangkjre lok ara. <sup>10</sup> Gueniyo Tĵlapga parkaga li tĵlë ba kong ga «Llëye bangkjre mi llëme. Tja tjwe shäng llëbo roy pĵlú söga homi kong. Kuromi ga pĵäy ie ber löng wopĵlú träk llëme. Kuromi ga pĵäy ber wopĵlú li, e ber nopga uunkong kong bakoe. <sup>11</sup> Lunashko ga David kjokshko ga chida buk kjlara. Chida li, e bomi döga. No pĵluyo ichara Sbörë shrono buk li e. E ber bomi pĵluyo bakoe. <sup>12</sup> Chida li miydëmi wëllë wlo ga wlëmi ga popgak iak buk öng dli ioklo bapkwö kjing go» le.

<sup>13</sup> Jekdo eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so weno tjeng ara obi ba kjlara li sor go. Ga Sbö poshrëra lok ara, tĵlë ga

<sup>14</sup> «Kjok dogo ga Sbö, e poshrëya lok träk llëme.

“Pja kësbange” le lok ba kong.

Kjok ëre kjing go ga nopga woyde Sbörë ara li, e ber löng wopĵlú ëng tjok» le.

<sup>15</sup> E irgo ga Sbö parkagaga li to jem lok kjok dogo iröng obi. E irgo ga öng dagaga li tĵlë lok ëng kong ga «Llëbo roy ichara Tĵlapgarë bi kong. Eni ga shji to ik Belén kjokyo» le. <sup>16</sup> Eni ga jek lok shëstëng, ga tjwe löng ga chida li wlëna bë buk öng dli ioklo bapkwö kjing go. María, José, e wlëna löng eshko bakoe.

<sup>17</sup> Chida li ina pĵir ga llëye lara Sbö parkagarë ba kong li roy shdöra lok nopga uunkong kong. <sup>18</sup> Kuya lok ga beno löng wotĵlik arae. <sup>19</sup> Gueniyo Mariara omkuno, ga beno sök kjing erä. Woyojeya llëm, söya tjeng ba pĵlúshko erä.

<sup>20</sup> Ga öng dagaga lira to iröng obi, ba öng iara beno tjeng lishko. Llëye lara Sbö parkagarë ba kong li ina lok, kura lok pĵire. E kjïshko ga Sbö poshrëra lok ara, tĵlë ga «Sbö, pja kësbange» le lok eni.

*Chida Jesús söra ba mekë, ba datarë Sbö u zlong bäng*

<sup>21</sup> Öötong dbargwo kjwongshko (8) ga chida li doyo jyā tara pjire. Eshko ga koiara Jesús, ko li lara Sbō parkagarē María kong, e shäng kjlaraso llēm li llēm obishko.

<sup>22-23</sup> Ga sopono, dbar tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdē li go sorē ga eni.

Tjlapga tjlōkwo tak pjang eni: «Wapga domerga bām ĩyo, e kje ber tjeng dboy Tjlapga kong.»\* E kjīshko ga chida li sōra ba mekē, ba datarē jek Jerusalén kjokyo, kje ber shäng dboy Tjlapga kong wlo. <sup>24</sup> Tjlapga tjlōkwo tak pjang eni: «Dunggwo kkring pjōk, dunggwo kjwo kēsēs wleniyo, llēm ga dunggwo kjwo chilawa wleniyo twe Tjlapga kong kjwo pjōk.»† E kjīshko ga Tjlapga sēngglo li shāryara eni.

<sup>25</sup> E dbaryoshko ga domer sōk kjlara Jerusalén kjokyo ko Simeón. E domer pjlo bek, Sbō poshrēya shäng ara, Israel tjēyoga dōga dbaryo li koshe sōk ĩyado, e goshko Sbō Sēya bakoe. <sup>26</sup> Pjlara ga Sbō Sēya tjlē ba kong ga «Pja wolon llēm, no pjlyo iche le Sbōrē li ĩnop om go guing» le.

<sup>27</sup> Jesús sōra ba mekē, ba datarē jek Sbō u zlong bäng, llēye tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdē go li shārye eni wlo dbaryoshko ga Simeón ichara Sbō Sēyarē jek eshko ba koshē. Öötong lōngshko ga <sup>28</sup> chida li ĩna, ga kjrara ba wloshko, ga Sbō poshrēra ara, tjlē ga

<sup>29-32</sup> «Borwa pjlyo ěre ichorop,  
Īya tjēyoga lōng kēs ĩrē wlo.

Ĕre ber iōk shjiy wleni,  
nopga judío llēm wleniyo kong.

Bop tjēyo Israel,  
e poshrēkoba ara ba kjīshko.

Tjlapga, tja bop parkaga.  
Llēye lorop bor kong jlōkoyo li,  
e shāryorop eeri.

Borwa dōga ěre  
ĩnor bor bokkwo go.

E kjīshko ga tja shinmotkē wopjlū ga pjluē» le.

<sup>33</sup> Lanyotke Simeóndē shäng eni li kuya ba mekē, ba datarē ga beno lōng wotjlīk arae. <sup>34</sup> E irgo ga tjlōkwo lara Simeóndē beno pjlu ba kong lok. Ga tjlē chida mekē María li kong ga «Israel tjēyoga kong ga chida ěre, e ber shäng no kjone kjone longga, ber tjwlō ame wlo, no kjone kjone poyongga, ber tjwlō ara wlo bakoe. E ber shäng llēbo jyāglo ichara Sbōrē wleni, ga lāywēba owa ara, <sup>35</sup> oba wotjlīk sorē ba pjlušhko li ĩgōy wēlē wlo. Gueniyo llono ga ba kjīshko ga pja ber woydē ara, pja shorkera sōglorē wleni» le.

<sup>36</sup> Eshko walē shäng kjlara ko Ana, e Sbō tjlōkwo laga. Ba data ko Fanuel, e Aser tjēyo. Ana, e tjlablae. Mite obishko ga orkwosmono, ga beno sōk ba lanma tjok lu pjloglo kjāk (7). <sup>37</sup> E irgo ga ba lanma shinmotkono, ga beno sōk syā. Eshko ga öötong sōk lu pjloglo sak kjwong kjingsho pkēng (84). Beno sōk Sbō u zlong bäng Sbō poshrēk shkē dba, opshik llaw llēme. Syōstē Sbō kong ara, ga iē llēm Sbō kong dbar kop ara bakoe.

<sup>38</sup> Eshko ga tek shrono shäng chida buk li zlong bäng. Īya ga beno shäng wopjlūe. Ga tjlē ga «Sbō, chida ěre ichorop borwa pjlyo. E kjīshko ga tja

\* **2:22-23** Éxodo 13.2, 12. † **2:24** Levítico 12.8.

wopjłú bop tjok» le. Eshko Jerusalén kjokyo ga nopga tjeng ara ba pjluyo tjwe dbaryo li koshë. Ga chida li roy lara ba kong pjire.

<sup>39</sup> Tjłokwo tak pjang Tjlapga kjok llgwekklo go shärye wlo li shäryara lok pjirshko ga chida li söra José, Mariarë to jek iröng obi Galilea kjokyo, ga öötong löng ba kjokshko Nazaret kjokyo. <sup>40</sup> Eshko ga Jesús kun jem, beno dbo ara, kjok miydë ara bakoe. Ga kjimte Sbörë arae.

### *Kjwozir Jesús sök Sbö u zlong bäng nopga kjok miydë tjok*

<sup>41</sup> Lu pjłobi go ga ba data, ba mekë, e jek lok Jerusalén kjokyo, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëk wlo. <sup>42</sup> Ga Jesús öötong lu pjłoglo sak kjwara kjingsho pjökshko (12) ga jek dbar li shrëk ba tjok bebi, sgara judiogarë sorë ga eni. <sup>43-44</sup> Dbar li shrëra lok pjir ga ba data, ba mekë, e tek löng iröng obi, ga nopga jek löng ara ba tjok. Jesús lira tek shäng ba tjokdo lara lok, miga llëm, beno shäng Jerusalén kjokyo. Jëktong lok dbar kjwarashko ga wlëya lok ba pjeyoga tjërko, <sup>45</sup> gueniyo wlëna llëme. Eni ga sano jek iröng obi Jerusalén kjokyo, wlëya lok eshko wlo.

<sup>46</sup> Kjöshko ga wlëna lok bë sök Sbö u zlong bäng, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë go li tjërko. E sök ba tjłokwo le lok li kuk, ga omkjakrokë jong bakoe. <sup>47</sup> Kuya nopga löng lirë lok ga Jesús kjok miydë ara, llëbo kjakroke kjöme li dboryara pjłúe. E kjışhko ga yëy le lok erä.

<sup>48</sup> Jya ba mekë, ba datarë äar eshko ga ba wa sök nopga li tjërko ga yëy le erä. Eshko ga ba mekë tjłë ba kong ga «Jesús, çpja opshäryë borwa kong kjweni ega? Tja, bop data, tjawa to löng bop wlëk. Tjawa woydë ara bop kjışhko» le.

<sup>49</sup> Kuya ga tjłë ba kong ga «çTja wlëmi löng ega? çTja sök bor Data ushko, e miydëmi llëmdo?» le. <sup>50</sup> Gueniyo tjłokwo lara li llë loklo miydara lok llëme.

<sup>51</sup> E irgo ga tek shrono shäng iröng obi ba tjok ba ushko Nazaret kjokyo. Ga kuno sök ba mekë, ba data tjok. Llëye lara lok ba kong kës li söya eni. Ba mekëra, llëye shäryara li woyojeya llëm, söya tjeng ba pjłushko erä.

<sup>52</sup> Ga Jesús kun jeme. Ba kjok miydë li kun jem bakoe. «Jesús kjwe pjłúe» le Sbörë, le nopgarë eni bakoe.

## 3

### *Juan No Waga shäng kjok dogro no llëmshko*

<sup>1</sup> Tiberio sök pjlu kësbangyo öötong lu pjłoglo sak kjwara kjingsho shkëngshko (15) ga Poncio Pilato sök Judea so ichaga, Herodes sök Galilea so pjluyo, ba shjiy Felipe sök Iturea so pjluyo, Traconite so pjluyo bako, Lisaniás sök Abilene so pjluyo, <sup>2</sup> Anás, Caifás, e löng syöshtaga Sbö kong nopga kjışhko këskesyo.

Eshkoshko ga Juan, Zacariás wa li sök kjok dogro no llëmshko. Eshko ga tjłokwo lara Sbörë Juan kong, le oba kong wlo. <sup>3</sup> Eni ga to jek shäng kjok buk kës Jordán diyo sor go, tjłë oba kong ga «Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jłöe lozi, ga rayozı, ga pjäy wër jer di roshko. Shäryoromi eni ga owa pjang bomi go li löya Sbörë ber drete» le.

<sup>4</sup> Shäryono eni, tara Sbö tjłokwo laga tek dënashko so Isaíasdë sorë li eni. Tjłëno beno eni:

«Kjok dogro no llëmshko ga ëbo tjłë shäng dbo go ga

“Irbo poshäryozı Tjlapga tjwe li kong.

Shäryozı ber beke.

<sup>5</sup> Dipkwo uunkong li,

e klungyo dlingko, kjing ber bek wlo.  
 D lup kēs kēs, chilawa li,  
 e lōngko, kjing ber bek wlo.

Irbo sjōng li,  
 e līgwekko, ber pjlo bek wlo.

Irbo pjlēbgwoyo ara li,  
 e kjingako, ber kjing bek wlo bakoe.

<sup>6</sup> Ga no pjluoyo iche Sbōrē no dōya wlo li,  
 e ūya nopga tjeng kjok kjwang jikōng lirē” le.»\*

<sup>7</sup> Eni ga nopga tjwe jōng Juan shwoy ara, we jer di roshko wlo. Ga Juan tjlē ba kong ga «iPjāy so dgur kjoyoe! ūNopga owa shdūzlong dbaryo dōrō lishko ga pjāy dār laga ērē bomi kongdo? <sup>8</sup> Pjāy jēk pjlo beke. Miydēba e go ga llēbo owa shāryēmi lōng li, e owa jlōe loromi, ga rayoromi jlōkoyo. Lēr bomi kong ga akkwo ēre ēmdē shārye Sbōrē ber Abraham tje yoga ga pjluē. E kjishko ga “Tjawa Abraham tje yoga kjishko ga tjawa shdūya Sbōrē llēme” lēmi llēme. <sup>9</sup> “Zēr e” le Sbōrē shāng. Kjur botjyē pjlu llēm wleniyo tjeng kēs li ze jek tas, dbuya iōk roy, suya wlo» le.

<sup>10</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «ūEni ga llēye shāryēwa?»

<sup>11</sup> «Ūye shwong ko pjōk ga tve kara ēye shwong llēm li kong, ēye dli tjok ga shdōya, tve ēye dli llēm li kong» le ba kong.

<sup>12</sup> Nopga dbur tōngga Roma so kong li shrono lōng eshko, we wlo bakoe. Epga tjlē ba kong ga «Tjlapga no pingga, ūllēye shāryēwa?»

<sup>13</sup> «Pjāy ichara bomi kāgāyorē dbur tōng bayo kjōme li, e shimirē erō, shimi e kjinmo llēme» le ba kong.

<sup>14</sup> Ēngkwagaga lōng eshko li tjlē ba kong ga «ūTjawa orwē llōng?»

«Llēye dōmi oblē shjiryo llēme. Llēye dōmi dbo go llēm, jyōyotkēmi ī llēm bakoe. Pjāy tjwlēkoba kjōme ga pjāy ber lōng wlēp ba tjok» le ba kong.

<sup>15</sup> Eshko ga nopga beno lōng wopjlu anmoyō, ga wotjlik lok ga «ūNo pjluoyo ichara Sbōrē shrono shāng li, e Juan kjwe lēpde?» le.

<sup>16</sup> E kjishko ga Juan tjlē ba kong ga «Pjāy wēr shāng di goshko. Gueniyo no tjwe bor irgo kjlara. Bek wlo ga tja ba drepkwota dōk wlo llēm, e tjwlō ara bor kjinmo anmoyō kjishko.† Era, pjāy we iōk go, ga pjāy go Sbō Sēya iche tjwe ber kēsbang bomi tjok. <sup>17</sup> Tjwe kjwlē tjok, dwla pjloyong wlo wleni. Dwla pokeshko ga dwla bo tōya ber tjeng ba bakwo roy. Gueniyo ba kasho lira suya iōk roy. Iōk li pjē jōng ri ri ūyado, sjer llēme» le. <sup>18</sup> Eni ga nopga poshduna Juandē tjōkwo oblē oblē go ara, ga Sbō tjōkwo roy pjlu lara ba kong bakoe.

<sup>19</sup> Eshkoshko ga Pjlu Herodes, ba shjiy boy li kjrara beno sōk ba boy. Llēbo owa shāryara oblē ara bakoe. E kjishko ga wlona Juandē ara. <sup>20</sup> Gueniyo Juan kolara llēm, llēbo owa shāryara jek kēgong, Juan iara beno shāng no shdūzlong uyo roshko.

### *Jesús wara Juandē*

<sup>21</sup> Iayde shāng no shdūzlong uyo roy llēm obishko ga Juan shāng oba wē ara. Pjlara ga Jesús jek oōtong shāng eshko, ga wara Juandē jer di roshko. Wara pjir ga Jesús shāng syōstē Sbō kong wopro ga kjok dogo roshwino beno oojong erā, <sup>22</sup> ga Sbō Sēya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga

\* **3:6** Isaías 40.3-5. † **3:16** Drepkwota dōga lanyo, e tak pjang Mateo 3.11 go.

opyono sök ba go, ikoba ga wěěe. Eshko ga ybö kuraba ter kjok dogo dwayo, tjě ga «Bor wa li pja. Pja woydër ara. Tja wopjłú bop tjok» le.

*Jesús data, kjokë, tjlapgaga tek dëna dwayo*

<sup>23</sup> Ga Jesús lu pjloglo sak myashko (30) ga ba pak soyarae.

Jesús, e José wa lëba.

José, e Elí wa.

<sup>24</sup> Elí, e Matat wa.

Matat, e Leví wa.

Leví, e Melquí wa.

Melquí, e Jana wa.

Jana, e José wa.

<sup>25</sup> José, e Matatías wa.

Matatías, e Amós wa.

Amós, e Nahúm wa.

Nahúm, e Esli wa.

Esli, e Nagai wa.

<sup>26</sup> Nagai, e Maat wa.

Maat, e Matatías wa.

Matatías, e Semei wa.

Semei, e José wa.

José, e Judá wa.

<sup>27</sup> Judá, e Joanán wa.

Joanán, e Resa wa.

Resa, e Zorobabel wa.

Zorobabel, e Salatiel wa.

Salatiel, e Neri wa.

<sup>28</sup> Neri, e Melquí wa.

Melquí, e Adi wa.

Adi, e Cosam wa.

Cosam, e Elmodam wa.

Elmodam, e Er wa.

<sup>29</sup> Er, e Josué wa.

Josué, e Eliézer wa.

Eliézer, e Jorim wa.

Jorim, e Matat wa.

<sup>30</sup> Matat, e Leví wa.

Leví, e Simeón wa.

Simeón, e Judá wa.

Judá, e José wa.

José, e Jonán wa.

Jonán, e Eliaquim wa.

<sup>31</sup> Eliaquim, e Melea wa.

Melea, e Mainán wa.

Mainán, e Matata wa.

Matata, Natán wa.

<sup>32</sup> Natán, e David wa.

David, e Isaí wa.

Isaí, e Obed wa.

Obed, e Booz wa.

Booz, e Salmón wa.

Salmón, e Naasón wa.

<sup>33</sup> Naasón, e Aminadab wa.

Aminadab, e Aram wa.

Aram, e Esrom wa.

Esrom, e Fares wa.

Fares, e Judá wa.

<sup>34</sup> Judá, e Jacob wa.

Jacob, e Isaac wa.

Isaac, e Abraham wa.

Abraham, e Taré wa.

Taré, e Najor wa.

<sup>35</sup> Najor, e Serug wa.

Serug, e Ragau wa.

Ragau, e Péleg wa.

Péleg, e Heber wa.

Heber, e Selaj wa.

<sup>36</sup> Selaj, e Cainán wa.

Cainán, e Arfaxad wa.

Arfaxad, e Sem wa.

Sem, e Noé wa.

Noé, e Lamec wa.

<sup>37</sup> Lamec, e Matusalén wa.

Matusalén, e Enoc wa.

Enoc, e Jared wa.

Jared, e Malalel wa.

Malalel, e Cainán wa.

<sup>38</sup> Cainán, e Enós wa.

Enós, e Set wa.

Set, e Adán wa.

Adán, e Sbō wa.

## 4

### *Jesús tjlina Ärë, llëbo owa shäryë wlo le*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús go Sbō Sëya jlökoyo. Eni ga tjwe iröng Jordán diyo dwayoshko ga söra Sbō Sëyarë jek öötong shäng kjok dogro no llëmshko.

<sup>2</sup> Eshko ga tjlina Ärë shäng dbargwo sak pkëng (40), llëbo owa shäryë wlo le. Dbar eshko ga Jesús iono llëme. E irgo ga pjli jonge.

<sup>3</sup> Eni ga Ä tjlë ba kong ga «Pja Sbō Wa jlökoyo ga akkwo ëre posgos ber pjlung shosho suk pjir, uëp wlo» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbō tjlökwo tak pjang eni: “No mär dli go dö llëme”»<sup>\*</sup> le.

<sup>5</sup> E irgo ga söra Ärë jem öötong shäng dlup jong kjókshko dbo go, ga kjok kjwang jikong kjrina kjrina li pina ba kong uunkong jekdo. <sup>6-7</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Pja kjök tok, tja poshrëp wleni ga kjok uunkong ëre twër ber bop kong. Ba llëbo wolësowa tjeng kës kjwe, ba dbo ara, e ber bopoya, ga pja ber ba ichaga. E twak beno bor kong uunkong, ga twër woydë è kong ga twër» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbō tjlökwo tak pjang eni: “Tjlapga, bop Sbō li poshrëmirë döe. E kolomirë döe»<sup>†</sup> le.

<sup>\*</sup> 4:4 Deuteronomio 8.3.    <sup>†</sup> 4:8 Deuteronomio 6.13.



9-11 E irgo ga söra Äre jek öötong shäng Jerusalén kjokyo, Sbö u kësbang jong lishko. Eshko ga söra jem öötong shäng Sbö u dbo go, ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni:

»“Ba parkagaga kjok dogo so iche Sbörë bop dë,  
pja shaya ba orkwo go,

pja dre pjë akkwo go llëm wlo.”†

E kjishko ga pja Sbö Wa jlökoyo ga pja optos jer na dwayo» le.

12 Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni bakoe:

»“Tjlapga, bop Sbö li tjlïy llëme”»§ le.

13 Tjlïna Äre pjir ga rayara to ey dwayo. Ga barwara ame äär jong llono jä.

### *Jesús ba pak soyono*

14 E irgo ga Jesús to jek Galilea kjokyo iröng obi. Jëk shäng Sbö Sëya dbo ara li tjok. Ga e roy shdöktong kjok eshko kjwang jikong. 15 Kjok kjrina kjrina ga oba pïya judioga syö uyo roshko, ga poshrëkoba uunkong.

### *Jesús shäng Nazaret kjokyo*

16 Pjlara ga Jesús jek öötong shäng Nazaret kjokyo, kuno shäng lishko. Ga öötong woshtozlong dbaryo ga opzrëno jek shäng judioga syö uyo jong eshko li roy. Eshko ga kojono shäng, Sbö tjlökwo lë nopga tjeng li kong wlo, sgara shäng enido sorë ga eni. 17 Ga kjibokwo tara Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Isaiasdhë li twara tjeng ba kong. Eshko ga kjibokwo li koshwina, ga lara nopga li kong. Tjlökwo tak pjang lara li tjlë eni:

18 «Tja kjrara Tjlapga Sëyarë,

ba tjlökwo roy pjlú lë oba song wleniyo kong wlo.

E kjishko ga Tjlapga Sëya pjang bor go.

Tja ichara

tjlë nopga shdung löng li kong ga “Pjäy där malinge”,

tjlë nopga kjok ïgö llëm li kong ga “Pjäy kjok ik shara”,

tjlë nopga bokrotkëba ara li kong ga “Pjäy bokrotkëba ame”,

19 tjlë nopga uunkong kong ga “Sbö nopga där dbaryo li öötonge.”\*

20 E irgo ga kjibokwo li llira, twara iröng ba kjimtaga parkë shäng judioga syö uyo roy li kong, ga sirkeno sök eshko. Eshko ga ïya nopga löng lirë beno löng drëng erä. 21 Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Sbö tjlökwo ëre kuromi li, e shäryono eeri» le.

22 Tjlë shäng ga ba kugaga löng li tjlë ëng kong ga «Kjwe pjlúe. Ba tjlökwo le li, e wolësowa» le, ga beno löng yëy le erä. Ga tjlë ëng kong ga «¿Domer kjwe José wa llëmdo?» le.

23 Kuya Jesús dë ga tjlë ba kong ga «Llëye lëmi woydë bor kong li, e miydoror pjir tjan. ¿No dwlomnega shäng kjlara swlo ara ga shji tjlë ba kong ga “Pja no dwlomnek pjlúra pja opdwlomnes om goshko” lëy eni llëmdo? Eni ga “Pja no dwlomnek pjlúra nopga tjeng bop kjok ëreshko dwlomnezong” lëmi woydë bor kong eni. “Capernaúm kjokyoshko ga llëbo shäryorop oblë oblë ara li roy kurorwa pjire. Eni ga bop kjok ëreshko ga shäryos eni bakoe” lëmi woydë bor kong eni bakoe. 24 Lër bomi kong jlökoyo ga Sbö tjlökwo laga, e iëba tjwld ara ba kjok om go lishko llëme. 25 Lër bomi kong jlökoyo ga Sbö tjlökwo laga Elías dbaryoshko ga shunyo shrono llëm lu pjloglo mya kjingsho bëy, ga pjlì shrono ara kjone pogo. Eshkoshko ga syäpga tjeng ara Israal kjokyo, Elías sök lishko,

† 4:9-11 Salmo 91.11-12. § 4:12 Deuteronomio 6.16. \* 4:19 Isaías 61.1-2.

<sup>26</sup> gueniyo ichara Sbörë syāpga löng eshko li kjimtë llëme. Miga ichara Sarepta kjokyo, kjok li buk Sidón kjokyo worbo go, syā sök kjlara eshko kjimtë wlo.

<sup>27</sup> Sbō tjlōkwo laga Eliseo dbaryoshko ga nopga tjeng Israel tjëyoga ara poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo, gueniyo poptara kjlara llëme. Miga domer Siria so ko Naamán, era poptara» le.

<sup>28</sup> Kuya nopga tjeng judioga syō uyo roshko lirë ga iirkono ara ba kong.

<sup>29</sup> Ga kojono lok, ga Jesús söra lok jek kjok eshko dwayo. Kjok eshko li, e pjang dlup poglo go. Eni ga söra lok jek öötong lok dlup li dbo go, dbuya lon jer töshko wlo lara. <sup>30</sup> Miga Jesús opdōno jek ba tjrëko, ga toe.

### *Ä sëya pjang domer goshko ichara Jesúsde toe*

<sup>31</sup> E irgo ga jek öötong shäng Capernaúm kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Ga öötong woshtozlong dbaryo ga opzrëno jek shäng judioga syō uyo jong eshko li roshko, ga nopga pina. <sup>32</sup> Tjlōkwo lara jlōkoyo, dbo ara go. E kjishko ga nopga löng ba kuga li beno löng yëy le erä.

<sup>33</sup> Eshko ga domer shäng kjlara, goshko Ä sëya kjlara. Ga Jesús İya sëya lirë ga öö le ba kong dbo goshko, tjlë ga <sup>34</sup> «Jesús, Nazaret so, çpja tek shäng borwa barwë ega? çPja tek shäng borwa pjigare? Pja ë miydër pjlúe. Pja iak beno shäng dboy Sbō kong» le.

<sup>35</sup> Kuya ga sëya li wlona, tjlë ga «Pja jkinkozong. Pja opkjos domer kjwe go dwayo» le. Kuya ga domer li dbura buk töshko, gueniyo llëye owa shäryara ba kong llëme. Eshko ga opkjono ba go dwayo.

<sup>36</sup> Eni ga nopga tjeng eshko li beno löng yëy le erä. Ga tjlë ëng kong ga «çTjlōkwo kjwe llëro? Dbo ara go ga Ä sëyaga iche opkjë ga kole jlōkoyo» le.

<sup>37</sup> Ga Jesús roy shdöra lok kjok eshko kjwang jikong.

### *Simón em poptara Jesúsde*

<sup>38</sup> E irgo ga Jesús opshino judioga syō uyo li roshko dwayo, ga jek öötong shäng Simón ushko. Eshko ga Simón em buk swlo ara, wloyo kjlikdë. Eni ga nopga tjeng eshko li tjlë Jesús kong ga «Rokërwa bop kong sira ga kjwe kjimtozong» le. <sup>39</sup> Öötong shäng ba zlong bäng ga kjlik li zenoe. Jekdo eshko ga kojono, ga dli shäryono ba kong.

### *Swlopga poptara Jesúsde ara*

<sup>40</sup> Jek kjok ro zar ga nopga swlo oblë oblë wleniyo söra ara Jesús kong. Ga orkwo iono kjlara kjlara kjing go, ga poptara. <sup>41</sup> Jesús, e no pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li miyde Ä sëyaga tjeng oba goshko lirë owa llëme. Epga toshko ga tjlë löng dbo go ga «çPja Sbō Wa!» le. E kjishko ga ichara Jesúsde tjlë llëme.

### *Jesús Sbō tjlōkwo roy pjlú lono judioga syō uyo oblë oblë roshko*

<sup>42</sup> Wëshko kjok shrngto ga Jesús opshino jek kjok eshko dwayo, to jongya ëye llëmshko, ber sök tjoksa wlo. E irgo ga nopga to löng ba wlëk. Ga wlëna lok, ga tjlë lok ba kong ga «Pja brik llëme» le.

<sup>43</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Tja to jongya kjok shto oblë oblë, Sbō ber no pjluyo sorëli roy pjlú shdök, miydëba wlo. Tja ichak shäng e kong wlo» le. <sup>44</sup> Eni ga to shäng ba lë judioga kjokyo kjrinishko kjrinishko, judioga syō uyo lok kjwobi li roshko.

## 5

*Nopga mā shaga kjrara Jesúsdē doglo pkëng (4)*

<sup>1-3</sup> Pjlara ga Jesús shäng di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Genesaret\* li kjako. Eshko ga nopga shrono löng ara ba zlong bäng, Sbö tjlökwö kuya lok wlo, ga Jesús lliya lok ara. Eshko ga ina Jesúsdē ga kjoyong tjeng do pjök di bäng li kjako, roy no llême. Nopga tjeng ba roy li opshino tjeng ba kjla mā shakklo kwoshkwë. Eni ga Jesús opyono kjoyong buk kjlara roshko, kjoyong li sogo ko Simón. Eshko ga tjlê Simón kong ga «Ichos jek sira di rong shwo lëkong» le. Ga ichara jeke. Eshko ga Jesús sirkeno sök kjoyong li roshko, ga nopga beno tjeng pjöshko li pñya sök.

<sup>4</sup> Tjlêno pjir ga tjlê Simón kong ga «Kjoyong ëre ichos jek këgong sit di rong wleshko, ga bomi kjla mā shakklo kjwe dbuzi dishko, pjây mā shak wlo» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Tjlapga no pingga, tjawa parkono löng shkë ga mā sharorwa kjlara llême. Gueniyo tjawa ichaga pjarë ga kjla dburwa» le.

<sup>6</sup> Shäryara eni ga mā shara lok träk llême. Shiya lokshko ga kjla li kjiyo kjone kjone skoktong tjän. <sup>7</sup> İya ga dwleto ga ba pjeyoga tjeng kjoyong oblê roshko li rokara or go, tek ba kjimté wlo. Ga epga shrono, ga parkono tjê jikong. Ba kjoyong do pjök li pito, roy dlina tjung mā erö kjishko. <sup>8-9</sup> Ga İya lok ga mā shara lok ara ga beno löng yëy le erä. Eni ga Simón Pedro kjök tono Jesús bokshto, ga tjlê ba kong ga «Tjlapga, pja opkjös bor zlong dwayo sira. Tja domer owa wleniyo» le. <sup>10</sup> Ba pjeyoga tjeng kjoyong oblê roshko li beno löng eni bakoe. Tjeng kjoyong oblê roshko li, epga ko Santiago, Juan. E Zebedeo wapga.

Eshko ga Jesús tjlê Simón kong ga «Llêye bangkjrep llême. Pja to shäng mā shak ame. Pja iër to ber shäng no töng bor kong shara» le. <sup>11</sup> Eni ga kjoyong li shira tjeng pjöshko iröng obi, ba llêbo tjeng kës li rayara, ga to jek lok Jesús tjök.

*Domer poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptara Jesúsdē kjlara*

<sup>12</sup> Pjlara ga Jesús öotong shäng kjök kjrinishko ga domer shrono shäng kjlara ba shwoy. Domer li poglo go swlo ara, sho an do jikong. Jesús İya ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, ga tjlê ba kong ga «Tjlapga, tja poptëp woydë ga tja poptëp ga pjluë» le.

<sup>13</sup> Kuya ga porwara ba orkwo go, ga tjlê ga «Pja poptër woydë. Pja ber pjlu shara» le. Jekdo eshko ga domer li poptono beno pjluë.

<sup>14</sup> Eshko ga Jesús tjlê ba kong ga «Pja poptoror lëp ë kong llême. Pja nom opping syöshtaga Sbö kong nopga kjishko li kong, pja İya wlo eröe. Sbö sëngglo lara Moisésdë, pja äar Sbö poshrëk ba ushko ga pjlu wlo li söp, twëp ba kong, pja poptono miydëba wlo» le.

<sup>15</sup> Gueniyo ga Jesús roy shdöktong jek këgong. E kjishko ga shäng lishko ga oba tön löng ba shwoy ara anmoyö, ba kuk wlo, ba swlo llê li popte wlo bakoe.

<sup>16</sup> Gueniyo olöshko ga Jesús opkwë jek shäng eye llëmshko, syöshhtë Sbö kong tjoksa wlo.

*Domer dre kuga llëm wleniyo poptara Jesúsdē kjlara*

<sup>17</sup> Dbar kjwara ga Jesús sök oba ping. Eshko ga fariseoga, no pinggaga kjök llgwekklo tara Moisésdë li go, e shrono löng Galilea kjokyo oblê oblê dwayo, Judea kjokyo oblê oblê dwayo, Jerusalén kjokyo dwayo bako, ga sirkeno löng

\* 5:1-3 Genesaret di bäng, e ko Galilea di bäng bakoe.

eshko. Eshko ga Tjlapga dbo kësbang tjeng Jesús tjok, swlopga popte wlo. <sup>18</sup> Eni ga domerga tjwe löng eshko kjlöbö, swlo söno kjlara poglo roshko. Swlo li buk töshko, dre kuga llëm wleniyo. Söya lok kjër roshko, ie buk Jesús bokshto wlo lara. <sup>19</sup> Gueniyo jek opzrëk kjone go llëm, oba ara kjÿ. Eni kuzong ga jem tyono lok u dbo kjing sdok li kjing go, kjing döra sira, swlo li lona ter pjang ba poglo roshko öötong buk dew, oba ara tjrëko, Jesús bokshto.

<sup>20</sup> İya Jesúsde ga swlo sögaga li mär ba go ga tjlä swlo buk töshko li kong ga «Domer, owa pjang bop go li lönor beno drete» le.

<sup>21</sup> No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde li go, fariseoga löng eshko, e wotjlik lok ga «¿Kjwe ëro? İDomer kjwe shäng Sbö läywë owa, ber tjwlo llëm wlo le! Owa löngga nopga kong li Sbö eröe» le.

<sup>22</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsde pjir kuzong ga tjlä ba kong ga «¿Pjäy wotjlik owa eni ega? <sup>23</sup> «Owa pjang bop go li lönor beno drete» loror ba kong. Gueniyo lönorde, de lönor llëm, e İgömi llëme. Gueniyo ga «Pja kojözong. Pja jëkzong» loror ba kong te poptororde, de poptoror llëm, era İgömi wëlle.

<sup>24</sup> Kjok ëre kjing go ga no to ter kjok dogo dwayo ëre dbo ara, owa pjang nopga go li lön ber dret wlo ga pjlué. Miydëmi wlo ga llëbo shäryër e» le. Eni ga tjlä swlo buk töshko li kong ga «İër bop kong ga pja kojözong. Bop bukklo kjwe kjros, ga pja nom bop ushko» le. <sup>25</sup> Kuya ga kojono nopga löng li bokshto, ba bukklo li kjrara, ga to jek ba ushko Sbö poshrëk ara. <sup>26</sup> İya nopga tjeng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, ga Sbö poshrëra, ga tjlä lok ëng kong ga «Eeri ga llëbo İydë llëm obi, e İnoy jlöe» le.

### *Leví rokara Jesúsde*

<sup>27</sup> E irgo ga Jesús opshino to ey dwayo. Jek jëk shängshko ga domer sök kjlara eshko ko Leví, e dbur tönnga Roma so kong. E sök ba pak lishko. İya Jesúsde ga tjlä ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le. <sup>28</sup> Kuya ga kojono, ba llëbo tjeng kës li rayara, ga to jek ba tjok.

<sup>29</sup> E irgo ga Leví dli shäryono kësbang ba ushko, Jesús poshrëkklo. Eshko ga oba shrono löng ara ië, tjrëko nopga dbur tönnga Roma so kong shrono löng ara bakoe. <sup>30</sup> İya fariseoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésde go lirë ga tjlä lok Jesús oppinggaga löng li kong ga «¿Pjäy ië nopga owa wleniyo tjok kjweni ega?» le.

<sup>31</sup> Kuya Jesúsde ga tjlä ba kong lok ga «Nopga löng pjlué, swlo llëm ga e dwlomnega woydë llëme. Swlopgara dwlomnega woydë. <sup>32</sup> Eni ga tja shrono shäng kjok ëreshko, nopga pjlo bek li rokaga llëm, nopga owa li rokaga, llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le, ga raye wlo» le.

### *Jesús lano shji ië llëm kjshko*

<sup>33</sup> Eshko ga tjlä lok ba kong ga «Juan oppinggaga ië llëm syöshhtë Sbö kong wlo dbar kop ara. Fariseo oppinggaga omshäryë eni bakoe. ¿Bop oppinggagara ië enido ega?»

<sup>34</sup> «Orkwosmozlong dbaryoshko ga domer orkwosmok wlo li† shäng ba tjok obishko ga nopga mak löng eshko li‡ ië llëm ga äe. <sup>35</sup> Gueniyo domer li söriba ba shjiryoshko ga epga ië llëm eshko jä» le ba kong.

† 5:34 Domer orkwosmok wlo le li, e Jesús loklo.

‡ 5:34 Nopga mak löng eshko le li, e Jesús oppinggaga loklo.

<sup>36</sup> Eshko ga tjlëno ba kong lok llëbo jyäglo go obi. Tjlë ga «Shji shwong tjaglën<sup>§</sup> zëy sira, shwong këguë\* bängyëy e go wlo llëme. Shäryoroy eni kjwe ga shwong tjaglën li sreya, ga shwong këguë li ber owa bakoe.

<sup>37</sup> »Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën<sup>†</sup> tyëy ba bapkwö këguë shäryak öng kwota go<sup>‡</sup> roshko llëme. Shäryoroy eni kjwe ga ba bapkwö li böptur. Eni ga kjillgwo bo dyo li, e ber llëno ame, ba bapkwö li ber eni bakoe. <sup>38</sup> Eni kuzong ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën tyëy wlo ga woyde bapkwö tjaglën. <sup>39</sup> Eye kjillgwo bo dyo dbo ara këguë li iono ga kjillgwo bo dyo tjaglën li ie woydë llëme. Eshko ga tjlë ga «Këguë li pjlú, tjaglën li kjinmo» le eni» le.

## 6

### *Woshtozlong dbaryo ga Jesús oppinggaga dwla bo kjrono*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús jëk shäng dwla dgak buk li tjrëko ba oppinggaga tjok. Eshko ga ba oppinggaga löng dwla bo kjrë, ga kjwokäya or go, ue lok wlo. <sup>2</sup> Eni ga fariseoga kjone kjone tjlë ga «¿Llëbo shäryako woshtozlong dbaryoshko llëm li shäryëmi löng kjweni ega?» le.

<sup>3</sup> Kuya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «¿Dënashko ga David, ba yorkagaga, e pjli lok arashko ga llëye shäryara tak pjang Sbö tjlökwo go li, e lomirë llëmdo? <sup>4</sup> David opzrëno jek shäng Sbö u roshko, ga pjlung shosho suk pjir iak beno tjeng dboy Sbö kong li uara, ga twara ba nopga jëk löng ba tjok li kong, ue wlo bako, e uaga syöshtagagarë erö gueniyo» le.

<sup>5</sup> Ga tjlë ba kong obi ga «Woshtozlong dbaryo kägäyo li, no to ter kjok dogo dwayo ère li e» le.

### *Woshtozlong dbaryo ga swlo poptara Jesúsdë kjlara*

<sup>6</sup> Woshtozlong dbaryo oblëshko ga Jesús opzrëno jek judíoga syö uyo jong kjok eshko li roshko, ga nopga tjeng eshko li pina. Domer shäng kjlara eshko orkwo këlé slosloe. <sup>7</sup> Fariseoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e löng eshko bako, Jesús dë, swlo li popte woshtozlong dbaryore ÿya lok wlo, rote e go wlo.

<sup>8</sup> Wotjlik löng llë li miydara Jesúsdë pjir kuzong ga tjlë swlo li kong ga «Pja kojös shäng nopga löng kës ère tjrëko» le. Kuya ga shäryara eni. <sup>9</sup> E irgo ga Jesús tjlë nopga tjeng li kong ga «Pjây kong llëbo kjakrokër kjrina. ¿Woshtozlong dbaryo ga llëye shäryëy oblë kong ga pjlú? ¿Llëbo pjlúre, de llëbo owa? ¿Ère dbaryo ga kjlara buk ba llëmdo shinmotkë wlo ga llëye shäryëy? ¿Wëyëre, de kjimtëy?» le.

<sup>10</sup> Eshko ga löng ba zlong bäng pjiribri li ina ununkong, ga tjlë swlo li kong ga «Pja orkwo roshwizong» le.

Kuya ga shäryara eni, ga ba orkwo poptono beno pjlúe. <sup>11</sup> Gueniyo ga nopga löng li iirkono ara, tjlë lok èng kong ga «¿Llëye shäryëy Jesús kjwe kong ga pjlú?» le.

### *Jesús domerga kjrono doglo sak kjwara kjingsho pjök (12)*

§ 5:36 Shwong tjaglën le li, e tjlökwo twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjishko li loklo. \* 5:36 Shwong këguë le li, e tjlökwo twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dënashko li loklo. † 5:37 Kjillgwo bo dyo dbo ara tjaglën le li, e tjlökwo twara Sbörë jlökoyo tjaglën Jesús kjishko li loklo. ‡ 5:37 Kjillgwo bo dyo dbo ara bapkwö këguë shäryak öng kwota go le li, e tjlökwo twara Sbörë Israel tjëyoga kong jlökoyo dënashko li loklo.

<sup>12</sup> Eshko dbaryo ga Jesús opshino to jem shäng dlup jong kjwara bigdo go, syöshtë Sbõ kong wlo, ga syöshtono shkëe. <sup>13</sup> Wëshko kjok shröng ga ba oppinggaga rokara tek löng ba zlong bäng. Eshko ga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12), ber löng Sbõ tjlökwo roy laga ba äska wlo. Epga ko lok eni:

<sup>14</sup> Simón, e koiara beno Pedro;

Andrés, e Simón lêng;

Santiago;

Juan;

Felipe;

Bartolomé;

<sup>15</sup> Mateo;

Tomás;

Santiago, e Alfeo wa;

Simón, e zelote;

<sup>16</sup> Judas, e Santiago wa;

Judas Iscariote, e Jesús soynega.

### *Jesús nopga pino träk llëme*

<sup>17-18</sup> E irgo ga Jesús to ter dlup li dwayo ba oppinggaga kjrara li tjok, ga öötong löng sdam lëkong. Eshko ga nopga tjeng träk llëm, opping ba tjok wlo. Nopga shrono löng ara ba kuk wlo, ba swlo llë li popte wlo bakoe. Shrono löng li, e Judea sopga, Jerusalén sopga, Tiro sopga, Sidón sopga bakoe. Tiro kjokyo, Sidón kjokyo, e tjeng dlung sor go. Ëye tjeng eshko goshko Ä sëyaga ga e poptara Jesúsdë. <sup>19</sup> Eshko ga ëye ba shwong porwono ga poptono ba dbo kësbang go. E kjishko ga uunkong wotjlik lok ba porwë le.

### *Llëye shäryëy, shji ber löng wopjlu wlo*

<sup>20</sup> Eshko ga ba oppinggaga İya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga

«Nopga song wleniyo,

    pjäy ber wopjlu,

    Sbõ ber bomi pjlyo kjishko.

<sup>21</sup> Pjäy löng pjli ara wleniyo,

    pjäy ber wopjlu,

    İlono ga pjäy ber löng bö tjung kjishko.

Pjäy löng slar ëë wleniyo,

    pjäy ber wopjlu,

    İlono ga pjäy ber löng jar kjishko.

<sup>22</sup> Pjäy İywaba shjiktëng, pjäy wlokrëba llëm, pjäy läywëba owa, bomi ko e owa lëba, shäryëba eni no to ter kjok dogo dwayo ëre kjishkoshko ga

    pjäy ber wopjluë.

<sup>23</sup> Eni ga pjäy äär kjok dogoshko ga pjäy potjwlën ara. E kjishko ga shäryëba owa bomi kong enishko ga pjäy woydë llëme. Pjäy ber woowa llëm dey. Sglik lëmi, öö lëmi ara, pjäy löng wopjlu kjishko bakoe.

    Dënashko ga Sbõ tjlökwo lagaga shdunaba eni bakoe.

<sup>24</sup> Gueniyo ga pjäy nopga dbur ara wleniyo,

    pjäy song jlö,

    İlono ga pjäy löng pjlu dbaryo li pjitong kjishko.

<sup>25</sup> Pjäy löng bö tjung wleniyo,

    pjäy song jlö,

    İlono ga pjäy ber löng pjli ara kjishko.

Pjäy löng jar wleniyo,

pjāy song jlō,  
llono ga pjāy ber löng slar eë kjīshko.

<sup>26</sup> Pjāy poshrëkoba arashko ga

pjāy song jlōe.

Dënashko ga nopga to löng tjlë ga “Tja Sbö tjlökwo laga” le, gueniyo ichaga Sbörë llëme. Eshko ga epga poshrëra ara bakoe.

### *Bi moskwoga woydëy ara*

<sup>27</sup> »Gueniyo ga lër pjāy bor kuga li kong ga bomi moskwoga woydozī ara. Eye, pjāy iywa shjiktëng ga kong llëbo shäryozī pjlū dey. <sup>28</sup> Eye wotjlik owa bop tjok ga pjāy wotjlik pjlū ba tjok. Eye, pjāy bokrotke ga pjāy syöshtë Sbö kong ba kjīshko dey. <sup>29</sup> Pjāy kwomso shpora oblërë pjlara ga kalëkong twëmi ba kong, shpoya wlo bakoe. Bomi shwong kop lëkong döra ga bomi shwong ter lëkong twëmi ba kong bakoe. <sup>30</sup> È pogo tjwe bomi shwoy llëbo rokë ga twëmi ba kong. Llëbo döra bop shjirygo ga wëyë. <sup>31</sup> Pjāy llëbo shäryos oblë kong, woydëmi ga shärye lok bomi kong sorë ga eni.

<sup>32</sup> »¿Bomi woydagaga woydomirë dö wleni ga pjāy potjwlëkklo llë lëmiro? Nopga owa ëmdë ga omshäryë e kjoyoe. <sup>33</sup> ¿Bomi kjimtagaga kjimtomirë erö ga pjāy potjwlëkklo llë lëmiro? Nopga owa ëmdë ga omshäryë e kjoyo bakoe.

<sup>34</sup> ¿Dbur poskwomi, tjwlö shimi iröng wlo dö ga pjāy potjwlëkklo llë lëmiro? Nopga owa ëmdë ga omshäryë e kjoyoe. <sup>35</sup> Eni llëme. Nopga kong llëbo shärye Sbörë pjlū bako, “Tja kjimtara Sbörë” le llëm gueniyo. E kjīshko ga bomi moskwoga woydozī ara. Llëbo shäryozī pjlū ba kong. Dbur poskwözī oba kong, ga tjwlö shimi llëme. Eni ga bomi potjwlëkklo ber kësbanke. Ga pjāy ber löng Sbö Tjwlö Kësbangyo li wapga jlökoyo. <sup>36</sup> Pja songe le bomi Datarë oba kong. Pja songe lozī oba kong eni bakoe.

### *«No oblë llëbo owa shäryono» lëy ë kong llëme*

<sup>37</sup> »“No oblë llëbo owa shäryono” lëy ë kong llëme. Eni ga “Pjāy llëbo shäryono owa” le Sbörë bomi kong llëm bakoe. “Pja shdungko” lëy ë kong llëme. Eni ga “Pjāy shdungko” le Sbörë bomi kong llëm bakoe. Llëbo shäryara oblërë bomi kong owa li iozī ber tjwlö llëme. Eni ga owa pjang bomi go li löya Sbörë ber dret eni bakoe. <sup>38</sup> Oba sëzīa. Eni ga pjāy sëya Sbörë bakoe. Pjāy kong llëbo twe bayo ara, so resgwo bapkwö tjung kjoyo, resgwo bapkwö li roshko resgwo yoroy, kjing lliy or go, sigwo yoy ber lliktëng wlo, kjing goshko iëy jek obi, ber tjung kjopkwö shopte jong om go wleni. Shäryëmi oblë kong sorë ga shärye Sbörë bomi kong eni bakoe» le.

<sup>39</sup> E irgo ga tjlëno ba kong llëbo jyäglo go obi. Tjlë ga «Nopga tjeng do pjök kjok igö llëm wleniyo. ¿Kjlara wlosöya ba kjlara lirë le ga lon jer tjeng pjöyikong pjlëbgwo kjwaraso roy llëmdo? <sup>40</sup> Oppinggaga tjwlö ara, ba pingga kjinmo llëme. Gueniyo ga oppino pjirshko ga äar ber ba pingga dik.

<sup>41</sup> »Bomi kjlara bok bäng kjor pjloyo ïmi kjër. E wopro ga bomi bok roshko kjorkwang buk kwangna li ïgömi llëme. ¿Shäryëmi eni egaro? <sup>42</sup> ¿Kjorkwang buk bomi bok roshko li ïgömi llëm ga “Kjor pjloyo buk bop bok bäng kjwe shir bop kong” lëmi bomi kjlara kong sorëro? ¡Pjāy Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjāy wotjlik owa bomi pjlúshko! Kjorkwang buk bomi bok roshko li shizī bäm go. Enira kjor pjloyo buk bomi kjlara bok bäng li ïgömi wëië, shimi ba kong wlo.



### *Kjor, e sorë miydëy ba bo go*

<sup>43</sup> »Kjor doyo pjlu ga botjyë ga owayo drete. Kjor doyo owa ga botjyë ga pjluyo dret bakoe. <sup>44</sup> Kjor, e sorë miydëy ba bo go. Kjor bo kjrëy shklik doyo go llëme. Kjillgwo bo kjrëy shkò sho doyo go llëm bakoe. <sup>45</sup> No pjlu ga tjlë pjlu, wotjlik pjlu ba pjluško kjishko. No owa ga tjlë owa, wotjlik owa ba pjluško kjishko bakoe. Llëbo tjeng bomi pjluško lomirë bomi kjamo go.

### *U shäryëy sorë*

<sup>46</sup> »Pjây tjlë bor kong ga “Pja bor Tjlapga jlökoyo” lëmi, gueniyo tja kolëmi llëme. ¿Shäryëmi eni egaro? <sup>47-48</sup> Èye tjwe bor shwoy, tja tjlökwo kuya, ga llëye loror li shärye ga e so domer u ywaga kjlara kjoyoe. U shäryarashko ga shwleyo pjlonarong, ga ak iara ba so bäng pjribrie. Shäryara pjir ga di to jer, pjono u li goshko ga to wito llëm, u li shäryara pjlu kjishko. <sup>49</sup> Gueniyo èye, tja tjlökwo kuya, ga llëye loror li shärye llëm ga e so domer u ywaga oblë kjoyoe. U shäryarashko ga ba shwleyo pjlonaruriso, rong llëme. Shäryara pjir ga di to jer, pjono u li goshko ga skwara pjir, söra dirë drete» le.

## 7

### *Èngkjwaga kägäyo parkaga poptara Jesúsdë kjlara*

<sup>1</sup> Jesús tjlëno oba kong pjir ga opzrëno jek öötong shäng Capernaúm kjokyo. <sup>2</sup> Domer sök kjlara eshko, e Roma so, e èngkjwagaga ara kägäyo bakoe. Domer li parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo buk kjlara, wojde ara wleniyo, e swlo ara, wolontoe. <sup>3</sup> Ga Jesús roy kura ba kägäyo lirë, ga judio tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo ichara kjlëbò, Jesús rokë, ba parkaga li poptë wlo. <sup>4-5</sup> Öötong löng Jesús shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, rokërwa bop kong ga domer li kjimtos sira. E judio bishïya dik llëm, gueniyo bi tjëyoga wojde ara. Tjawa kong syö uyo shäryara kjwara om go. E kjimtakò jlë» le. <sup>6</sup> Kuya ga to jek ba tjok.

Jek löng ääto ba ushko ga èngkjwaga kägäyo li, ba pjeyoga ichara kjlëbò, lan Jesús kong obi wlo. Öötong löng ba shwoy ga tjlë lok ba kong ga «Domer li tjlökwo ichono bop kong. Tjlë ga “Tjlapga, pja tek bor ushko llëm ga bue. Tja llëno llëm, tjwlö llëm, pja opzrëk tek bor u roshko wlo. <sup>7</sup> Pja ñor jek om go bop shwoy llëm e kjishko. Bor parkaga poptë lëp erö ga poptë dani. <sup>8</sup> Tja kägäyo tjok. Llëye le bor kong li shäryër eni iyado. Tja èngkjwagaga ara kägäyo. Llëye lër ba kong li shärye lok eni iyado bakoe. ‘Pja nomo’ lër kjlara kong ga toe. ‘Pja tegö’ lër kjlara kong ga teke. Bor parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo ichër llëbo shäryë ga shärye eni” le bop kong eni» le.

<sup>9</sup> Kuya ga beno shäng yëy le erä. Ga nopga jëk löng ba tjok li ïya ga tjlë ba kong ga «Lër bomi kong ga domer, e mär bor go jlökoyo, Israel tjëyoga uunkong kjinmo» le.

<sup>10</sup> E irgo ga domerga ichara li öötong löng èngkjwaga kägäyo li ushko iröng obishko ga ba parkaga swlo ara li wlëna shäng pjlu tjän.

### *Syã wa shinmotkono woshrara Jesúsdë kjlara iröng obi*

<sup>11</sup> E irgo ga Jesús jek shäng jongya kjok ko Naïn, ba oppinggaga tjok. Oba jek löng ara ba tjok bakoe. <sup>12</sup> Jek löng ääto eshko ga shinmo sökoba jek pjang kjlara, iëba sakshko wlo. Shinmo li meyo, e syã, ga wa domer oblë drete. Kjok eshko sopga jek löng ara ba yorkë. <sup>13</sup> ïya Tjlapga Jesúsdë ga songe le, ga tjlë ba kong ga «Pja slar ame» le.

14 E irgo ga jek öötong shäng shinmo li zlong bäng ga ba bapkwö söya lok pjang li porwara. Ba sögaga jek löng li slongtäng lönge. Eshko ga Jesús tjlê shinmo li kong ga «¡Dwlas, lër bop kong ga pja kojözong!» le. 15 Ga shinmo li wloktäng sök, ga tjlêno. Eshko ga ichara Jesúsde to iröng ba meké tjok obi.

16 İya löng lirë ga bangkjre lok träk llëme. Ga Sbö poshrëra lok ara. Tjlê lok ga «Sbö tjlökwo laga weno shäng bi tjrëko kjlara kësbange» le. Ga tjlê lok obi ga «Sbö shrono shäng, ba nopga kjimtë wlo» le. 17 Jesús roy shdöktong Judea kjokyo kjok kjwang jikong, kjok shto oblë oblë ber tjeng ba worbo go bakoe.

### *Juan No Waga*

18 E irgo ga llëbo shäryak eni li, e roy kura Juandë pjir, laga ba oppinggagarë ba kong. Eni ga ba oppinggaga rokara ba shwoy do pjök, 19 ga ichara tjlê Tjlapga Jesús kong ga «¿No pjluo iche le Sbörë koshërwa löng li pjare, de oblë koshorwarë?» le.

20 Eni ga öötong löng Jesús shwoy ga tjlê ba kong ga «Tjawa ichara Juan No Wagarë tjlê bop kong ga «¿No pjluo iche le Sbörë koshërwa löng li pjare, de oblë koshorwarë?»» le lok ba kong eni.

21 Jekdo eshko ga nopga swlo oblë oblë wleniyo, nopga goshko Ä sëyaga, e poptara Jesúsde ara. Ga nopga kjok igö llëm wleniyo poptara ara, beno löng kjok igö pjluë. 22 E irgo ga Jesús tjlê Juan oppinggaga li kong ga «İlëye inomi, kuromi li to lëmi Juan kong. Nopga kjok igö llëm wleniyo kjok inoe. Nopga jek llëm wleniyo jëktonge. Nopga poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptonoe. Nopga kjok kugö llëm wleniyo kjok kunoe. Shinmoga woshrono iröng obi. Nopga song wleniyo kong Sbö tjlökwo roy pjlu lak ba kong. 23 Èye mär bor go, ga tja raye llëm ga era ber sök wopjlúe» le.

24 Eppa toshko ga Jesús tjlêno oba kong Juan kjishko. Tjlê ga «¿Pjäy jek löng kjok dogro no llëmshko, Juan ikshko ga pjäy äätë eshko llëm obishko ga domer, e kjwe sorë loromi? ¿E sjro bakwara pjluë wleni loromire? 25 ¿Eni llëm ga e kjwe sorë loromi? ¿E doyono shäng shwong wolësowa, tjwlö ara wleniyo go loromire? Miydëmi pjlu ga nopga dbur ara eniyo löng pjlu ushko. 26 ¿Eni ga e kjwe sorë loromi? ¿E kjwe Sbö tjlökwo laga loromire? E jlöe. Ga e tjwlö ara, Sbö tjlökwo lagaga oblë kjinmo. 27 Sbö tjlökwo tak pjang li goshko ga Sbö tjlêno Juan kjishko. Tjlêno beno eni: “No ichër kjlara bop bäm go, bop roy laga, irbo poshäryë bop kong wlo.”\* 28 Lër bomi kong ga nopga uunkong kjok ère kjing go äätë tjwlö ara, Juan kjinmo llëme. Eni gueniyo ga nopga löng Sbö sök no pjluoyoshko kjlobi li tjwlö ara, Juan kjinmo» le.

29 Jesús tjlökwo kugaga uunkong, nopga dbur tóngga Roma so kong ëmdë ga tjlê ga «Sbö tjlökwo, e beke» le, optwono Juan kong, we jer di roshko li kjishko. 30 Gueniyo ga fariseoga, kjok ilgwekklo tara Moisésde li miydagaga pjlu wleniyo, era optwono Juan kong, we wlo llëme. E kjishko ga Sbö tjlökwo kjrara lok llëme.)

31 Ga Jesús tjlê obi ga «Eerishko dbaryo sopga, ¿pjäy so llë kjoyo lër bomi kong? 32 Pjäy so kjwozirga öö le löng èng kong llëbo soynezlóng shtoyoshko tjör kjoyoe. Tjlê lok ga »“Tjawa dbonmo bakwono ga bëyotkoromi llëme.

Tjawa tonö tükwo woydoklo ga pjäy slatong llëm bakoe” le lok eni.

\* 7:27 Malaquías 3.1.

33-34 »Iër ega lër bomi kong. Juan No Waga shrono shäng ga iono llëm Sbö kong dbar kop ara, ga kjillgwo bo dyo iono llëm bakoe. Eshko ga «Kjwe goshko Á sëya kjlara» loromi. E irgo ga no to ter kjok dogo dwayo ère shrono ga tja ië ara, tja kjillgwo bo dyo ië bakoe. Eni ga «Domer kjwe ië siyo, nelötkë äe, jëk nopga owa wleniyo tjok, ië nopga dbur töngga Roma so kong li tjok bakoe» lëmi eni. Lër bomi kong ga pjây so kjwozirga löng li kjoyo e kjishko. 35 Sbö kjok miydë li, e jlöe miydeba ba sögaga li go» le.

### *Fariseo ko Simón*

36 Fariseo shäng kjlara. Pjlara ga Jesús mana jek ba ushko ië, ga Jesús jek öötong sirkeno sök ië ba tjok eshko. 37 Kjok eshko ga walë shäng kjlara, llëbo owa shäryaga wleniyo. Kuya ga Jesús sök ië fariseo li ushkoshko ga jek öötong shäng eshko, wloshko poshtikklo bapkwö tjlwö ara, roshko poshtikklo lö pjleblëe. 38 Öötong shäng Jesús zlong bäng ga slar èëe. Ba boryo li tjöno Jesús dre kjing go, ga döya sök ba käkzong go. Eni ga ba dre li lö shira, ga kjing go poshtikklo li kwona.

39 İya fariseo, Jesús maga lirëshko ga wotjlik ga «Domer kjwe Sbö tjlökwo laga wleniyo jlökoyo kjwe ga walë sök ba porwë kjwe owa miydara pjire» le.

40 Fariseo li ko Simón.

Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Simón, tjlökwo lër woydë bop kong sira» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, lozong» le.

41 Eshko ga tjlë ba kong ga «Pjlara ga nopga tjeng do pjök, pogo tjlwö dbur poskwongga wleniyo kong. Kjlara pogo tjlwö ba kong bayo domer parkë dbargwo sak dbäw piloglo shkëng (500) äska wleni. Kjlara obi pogo tjlwö ba kong bayo domer parkë dbargwo sak shkëng (50) äska wleni. 42 Ga potjwlëya lok ga ä kuzong ga dbur poskwongga li tjlë ba kong lok ga «Wëyë, tja potjwlëmi ame» le. ¿Eni ga kjone dey ga e woyde ara anmoyö?»

43 «Bor kong ga kjlara pogo tjlwö ara, potjwlëkklo ame li e» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Lëp li eni jlöe» le. 44 Eni ga walë li İya ga tjlë Simón kong ga «Walë kjwe İzong. Tja shrono tek shäng bop u roshkoshko ga tja kong di tworop, tja dre shkwë e go wlo llëme. Gueniyo bor dre pöra kjwerë ba boryo go, ga dona ba käkzong go. 45 Tja wlokjroropshko ga tja lö shirop llëme. Gueniyo tja shrono tek lëkong ga bor dre lö shiya kjwerë wop sit wop site. 46 Kjyo kwonop bor dlu kjing go llëme. Gueniyo poshtikklo kwona kjwerë bor dre kjing go. 47 E kjishko ga lër bop kong ga owa pjang ba go ara li lönor beno drete. È kjishko ga tja woyde ara anmoyö. Gueniyo èye kong, owa pjang ba go li lönor sira dö ga tja woyde ara anmoyö llëme» le.

48 E irgo ga Jesús tjlë walë li kong ga «Owa pjang bop go li lönor beno drete» le.

49 Eshko ga nopga mana tjeng ië ba tjok li tjlë èng kong ga «¿Kjwe èro? ¿Owa pjang oba go li löya sorë?» le.

50 Gueniyo ga Jesús tjlë walë li kong ga «Pja mär bor go kuzong ga pja döktonge. Pja nom wopjlu bop ushko» le.

## 8

### *Walëga Jesús kjimtaga*

1 E irgo ga Jesús jëk to shäng kjok kjrina kjrina, ga Sbö ber no pjluyo sorë li roy pjlu le shäng oba kong. Ga domerga kjrara doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li jek löng ba tjok, 2 walëga jek löng ba tjok kjlöbö bakoe. Walëga

li bām goshko ga kjone kjone swlo oblë oblë, kjone kjone goshko Ä sëyaga, ga poptara Jesúsdë beno pjlúe. Kjlara ko María Magdala so. Dämärshko ga Ä sëyaga tjeng ba goshko doglo kjäk (7) li ichara to uunkong. <sup>3</sup> Kjlara obi ko Juana, e Cuza boy. Cuza, e parkë shäng Herodes kong, ba llëbo daga. Kjlara obi ko Susana. Jesús kjimte walëga lirë löng, ba dbur baíya li go.

### *Dwla sguingga*

<sup>4</sup> Pjlara ga oba shrono kjok shto oblë oblë dwayo ga tño ara Jesús sök lishko. Eshko ga Jesús tjlëno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga <sup>5</sup> «Domer shäng kjlara dwla sguingga. Pjlara ga opshino to jek dwla sguing. Sguiyashko ga kjone kjone lono tjeng irbo bäng, ga shglëraba, uara sënwarë drete. <sup>6</sup> Kjone kjone lono tjeng ak ara tjrëko. Gueniyo klung sho li shglëk llëm kjishko ga dwla li wenoshko ga danoe. <sup>7</sup> Dwla kjrina obi, e lono tjeng shkë sho roshko, ga wenoshko ga llgwina drete. <sup>8</sup> Dwla kjrina obi, e lono tjeng klung sho pjlú kjing go, ga kuno, botjyono pjlúe. Kjoneshko ga sok kjwara botjyono kjwo sak dbaw (100)» le.

E irgo ga tjlë ba kong jek sira obi ga «Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yōtso» le.

### *Jesús tjlëno llëbo jyäglo go erä ega*

<sup>9</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga tjlë lok ba kong ga «Rokërwa bop kong sira ga llëye lorop llëbo jyäglo go li, e llë loklo pjlollgwes borwa kong, miydërwa wlo» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sbō ber no pjluyo sorë li roy miydaydëba llëm li pinaba bomi kong, miydëmi wlo. Gueniyo nopga oblë kongda, lër llëbo jyäglo go erä. Eni ga

»*“Íya löng ga llë íyde miyde lok llëm,*

*kuya löng ga llë loklo miyde lok llëm bakoe.”\**

### *Dwla sguingga lanyo, e llë loklo lara Jesúsdë*

<sup>11</sup> »Dwla sguingga lanyo, e llë loklo lër bomi kong. Dwla li, e Sbō tjlökwo loklo. <sup>12</sup> Dwla lono irbo bäng li, e ëye Sbō tjlökwo kuno li loklo. Gueniyo Ä tjwe eshko, ga döya ba pjlúshko dwayo, tjlökwo li kjre llëm wlo. Eni ga epga dár llëme. <sup>13</sup> Dwla lono ak ara tjrëko li, e ëye tjlökwo li kuno ga beno shäng wopjlú li loklo. Gueniyo tjlökwo li äär ber ba pjlúshko jlökoyo llëm kjishko ga tjlökwo li kjre dbar kjwöbë erä. E irgo ga llëye wen ba kong sira tjlökwo li kjishko ga raye, söya ame. <sup>14</sup> Dwla lono shkë sho roshko li, e ëye tjlökwo li kuno li loklo. Tjlökwo li kura, gueniyo wotjlik sök ara, wo pjang dbur go, llëbo pjlú kjok ëre kjing goshko li woyotjliya ara bakoe. E kjishko ga tjlökwo li woyo ba kong ame, ga bo wen tjlökwo li kjishko llëme. <sup>15</sup> E ga dwla lono klung sho pjlú kjing go li, e ëye tjlökwo li kuno, ga kjre jlökoyo ba pjlúshko li loklo. Kjre, ga söya iyado, ga bo wen tjlökwo li kjishko arae.

### *Iök shjiy*

<sup>16</sup> »Iök shjiy borkey, kjinguëy wlo llëm, jney bi bukklo dorko wlo llëm bakoe. Iëy jong kjóskshko dey, nopga opzrëk jek eshkoshko ga kälä të shjiy wëjë wlo. <sup>17</sup> Llëbo jney, miydëba jekdo llëm wlo. Gueniyo llono ga e miydëba dret, iök shjiy iak jong kjóskshko wleni. <sup>18</sup> E kjishko ga bor tjlökwo kuzi yōtso, miydëmi

\* 8:10 Isaiás 6.9.

pjlŭ wlo. Ęye llēbo tjok ga sęya jek obi. Ęye llęye llēm ga llęye tjeng sirawa li dōya ba shjiryo drete» le.

*Jesús, ba mekē, ba lēmga*

<sup>19</sup> Eshko ga Jesús mekē, ba lēmga, e shrono tjeng Jesús sōk lishko, gueniyo ōōtong ba soshko llēm, oba ara kjīshko. <sup>20</sup> E kjīshko ga roy laraba Jesús kong ga tjlē ga «Bop mekē, bop lēmga, e shrono tjeng bop ik kjoko» lēba.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Ęye, Sbō tjlōkwo kura, ga kole ga era bor mekē wleni, bor lēng wleni» le.

*Pjluk, di bāng buk kēsbang, e ichara Jesúsđē*

<sup>22</sup> Dbar kjwara ga Jesús opyono kjyong roshko ba oppinggaga tjok, ga tjlē ba kong ga «Shji to dipzē, di bāng buk kēsbang ęre kjwo kalēkong» le. Ga jek lok. <sup>23</sup> Jeklōng dipzē wopro ga Jesús ponoe. Eshko ga pjluk tjwe jong trāk llēm, dbo ara di bāng buk kēsbang li kjing go. Di iōya ara, ga di dlin jong kjyong li roy, pir sek seke.

<sup>24</sup> Eni ga ba oppinggaga āar lōng ba wolleng, tjlē ba kong ga «¡Tjlapga, shji ba pitoe!» le.

Kuya ga kojono, ga pjluk, di iōya, e wlona, ga beno tjeng tjēkso.

<sup>25</sup> Eshko ga tjlē ba oppinggaga kong ga «¿Pjāy oto? ¿Pjāy mār bor go llēm ega?» le.

Eshko ga epga beno lōng sęya llēm, kjok bangkjre lok ara bakoe. Ga tjlē ęng kong ga «¿Domer kjwe ęro? Tjlēno pjluk, di iōya li kong ga kole pjlúe» le.

*Domer goshko Ā sęya kjlara*

<sup>26</sup> E irgo ga ōōtong lōng Gadara kjokyo, di bāng buk kēsbang li kjwo kalēkong. <sup>27-29</sup> Eshko ga domer shāng kjlara, goshko Ā sęya kjlara. Shāng dbar kop ara ga shwong pjung llēm, sōk u roshko llēm, jēk to shāng sakshko erā. Ba orkwo, ba dre, e kjocharaba drōng sho go pjloglo kop ara, dār llēm wlo laraba, gueniyo shaya sęya lirēshko ga ba drōng sho li skoya jek tas tas erā, ga iche sęya lirē kjok dogro no llēmshko.

Eni ga Jesús opshino jek shāng kjyong roy dwayo li ĩya sakshko dwayoshko ga tek shrono shāng ba zlong bāng ga kjōk tono.

Ĭya Jesúsđē ga tjlē ba kong ga «¡Ā sęya, pja opkjōs domer kjwe go dwayo!» le.

E kjīshko ga sęya li tjlē ba kong dbo go ga «¡Sbō Tjwlō Kēsbangyo Wa li pja! ¡Pja tek shāng bor barwē llēme! ¡Rokēr bop kong sira ga tja shdum llēme!» le.

<sup>30</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Pja ko llē?»

«Tja ko Kop Arae» le ba kong. Lara eni, Ā sęyaga tjeng domer li go ara kjīshko.

<sup>31</sup> Eni ga rokara Jesús kong ga iche Ā sęyaga shdūzlong shtoyo llēme le. <sup>32</sup> Epga lōng lishko soshko ga kōchi tjeng trāk llēm dlup poglo go, iē. Eni ga rokara Jesús kong ga iche jek kōchi tjeng li go.

Kuya ga «jōjō» le, <sup>33</sup> ga sęyaga li opkjono lok domer li go dwayo, ga jek lok kōchi li go shara. Wop eni llēm ga kōchi tjeng li zrono jer ri ri dlup poglo go, optono lok jer uunkong di bāng buk kēsbang li roshko, ga shteno lok dret eshko.

<sup>34</sup> Ĭya kōchi dagaga tjeng lirē ga tōktong jek ey dwayo, ga ōōtong lōng nopga lōngshko ga llęye shāryono li roy lara nopga kong pjire. <sup>35</sup> Kuya lok ga tek shrono lōng ara ba ik. Shrono Jesús shāng lishko ga ĩya lok ba zlong bāng ga domer dāmār ga goshko Ā sęya li, e wlēna lok bē sōk eshko, doyono pjir

shwong go, skwë ame, poptono sök pjlúe. Īya lok eni ga beno löng sëya llëme. <sup>36</sup> Domer goshko Ä sëya li poptara sorë, e lara ba ĩgaga tjeng eshko lirë nopga shrono tjeng li kong. <sup>37-39</sup> Eshko ga kjok eshko sopga uunkong tjlë Jesús kong ga «Rokërwa bop kong sira ga pja opshis kjok ëreshko dwayo» le. Lara eni, kjok bangkjre lok ara kjishko.

Kuya ga jlô lara, jer opyë sök kjoyong li roy. Eshko ga domer poptono li tjlë ba kong ga «Rokër bop kong sira ga tja ios jek bop tjok.»

«Llëme. Pja nom bop ushko iröng dey. Llëye shäryara Sbörë bop kong li, e lëp oba kong, miydëba wlo» le ba kong. E irgo ga Jesús to ey dwayo.

Eni ga jlô lara domer lirë, ga to jek kjok eshko kwang jikong. Eshko ga e poptara Jesúsde sorë li roy le öötong shäng oba kong eshko.

### *Kjoglo wolono buk kjlara, walë swlo ara kjlara*

<sup>40</sup> Jesús dipzono jek di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong iröng obi. Öötong shäng di kjako ga oba tönö löng träk llëm eshko ba wlokjre. <sup>41-42</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko Jairo. Judïoga syö uyo jong eshko li kägäyoga shäng kjlara li e. Ba wa walë kjlaraso li wolontoe. E lu pjloglo sak kwara kjingsho pjök (12) erä. E kjishko ga Jesús Īya ga tek shrono shäng ba zlong bäng ga kjök tonö, kujuno bokdo kjlay klung go, ga rokara jek ba ushko.

Kuya ga «jölö» le, ga to jek ba tjok.

Oba ara kjishko ga Jesús jëk shängshko ga pollikoba arae. <sup>43</sup> Löng li tjrëko walë shäng kjlara swlo ara lu pjloglo sak kwara kjingsho pjök (12) tjän. Ba dbar Īya İyado, poptë llëme. Öör shäng dwlomnega ara shwoy, ga ba dburwa tjeng li zana drete. Eni ëmdë ga poptono llëme. <sup>44</sup> Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng ba kokso shwo lëkong ga ba shwong worbo porwara, ga poptono jekdo eshko.

<sup>45</sup> Eni ga Jesús tjlë oba kong ga «¿Tja porwaga ërë?» le.

Kjlara kjlara tjlë ga «Tja llëme» le lok ba kong eni.

E kjishko ga Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, nopga ara kuzong ga pja polliya löng pjlor kar kare» le.

<sup>46</sup> Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Tja porwara ëborë, e miydorore. Kuror ga ëbo poptono, bor dbo kësbang go» le.

<sup>47</sup> Eni ga miydara walë lirë ga Jesús porwara li beno lütshko llëme. Eni kuzong ga tek shäng Jesús zlong bäng ga kjök tonö sök kjlo dete erä. Eshko ga nopga uunkong bokso ga porwara ega, poptono jekdo sorë, e lara ba kong pjire.

<sup>48</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe. Pja nom woplú bop ushko» le.

<sup>49</sup> Jesús tjlë shäng walë li kong wopro ga no tek Jairo ushko dwayo shrono shäng kjlara ga tjlë Jairo kong ga «Bop wa yë shinmotkonoe. Tjlapga no pingga kjwe twëy tjötö ame» le.

<sup>50</sup> Kuya Jesúsde ga jlô lara llëme. Tjlë Jairo kong ga «Pja woýdë llëme. Pja mär bor go ga bop wa poptë dani» le.

<sup>51</sup> E irgo ga Jesús öötong shäng Jairo ushkosshko ga Pedro, Santiago, Juan, Jairo, Jairo boy, epgara ichara opzrëk jek ba tjok. No oblëra ichara opzrëk llëme. <sup>52</sup> Eshko ga nopga slar wopluk jong träk llëm, kjloshtë ara bakoe. Jesús opzrëno jek u li roshkosshko ga tjlë löng li kong ga «Pjäy slar ame. Kjoglo, e wolono llëme. Buk pë erä» le. <sup>53</sup> Kuya lok ga Jesús joywe lok jong erä. Miyde lok ga kjoglo li shinmotkonoe.

<sup>54</sup> Eni ga Jesús opzrëno jek öötong shäng kjoglo buk lishko, orkwo shara, ga tjlë ba kong dbo go ga «Kjwozirwa, pja kojözong» le. <sup>55</sup> Jekdo eshko ga kjoglo li woshrono, ga kojono shäng. Eni ga ba data, ba mekö, e ichara Jesúsde ba säng. <sup>56</sup> Eshko ga epga beno löng yëy le erä. Gueniyo ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Lëye shäryono jüshko ëre lëmi ë kong llëme» le.

## 9

### *Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li poshduna Jesúsde*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús, ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li rokara, ga kong dbo twara, Ä säya oblë oblë tjeng oba goshko li iche to wlo, swlo oblë oblë popte wlo bakoe. <sup>2</sup> Ga ichara Sbö ber no pjluo sorë li roy lë oba kong, swlopga poptë bakoe. <sup>3</sup> Eni ga tjlë ba kong ga «Pjäy brikshko ga llëye sömi llëme. Pjäy kjorkung sök llëm, kjla llëm, dli llëm, dbur sho llëm bakoe. Shwong pjang bomi do go li sömi ga pjlu, gueniyo shwong oblëra sömi llëme. <sup>4</sup> Pjäy äär kjone pogo ga pjäy ber löng u kjwaraso, äär jong pjäy opshik kjok eshko dwayo guing. <sup>5</sup> Pjäy öötong löng kjone ga pjäy wlokjre llëm wleni ga pjäy opshik eshko dwayo, ga bomi dre pjlungyo lözi ber tjeng eshko. E ber pjäy kura lok llëm li jyäglo, ga owa li ber pjang ba go» le.

<sup>6</sup> Eni ga epga to jek löng kjok kjrïnashko kjrïnashko, Sbö tjlökwo roy pjlu lë oba kong, ga swlopga popte lok bakoe.

### *Juan No Waga zröraba*

<sup>7</sup> E dbaryo ga llëye shärye Jesúsde shäng li roy shdöktong ara. Ga kura Pjlu Herodesde, ga beno sök wotjlik ara. No kjone kjone tjlë ga «E Juan No Waga li woshrokdo» le. <sup>8</sup> Kjone kjone obi tjlë ga «E Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Elías tjwayde shäng» le. Kjone kjone obi tjlë ga «E Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so kjlara li woshrokdo» le.

<sup>9</sup> Gueniyo Herodes tjlë ga «E lanyotkëba ara. ¿Eni ga ë lëba? ¿E Juan woshrokdore? Nopga ichaga tjarë om go, Juan kägä zë tase» le eni. Eni ga dröno ara, İya wlo.

### *Jesús nopga sëno doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000)*

<sup>10</sup> Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska li shrono löng iröng obishko ga llëye shäryara lok li lara lok Jesús kong pjire. E irgo ga epga töna Jesúsde tjeng dboy, ga söra jek öötong löng kjok ko Betsaida. <sup>11</sup> Gueniyo ga miydara kjok eshko sopgarë, ga to jek lok ba irgo. Shrono löng ba shwoy ga nopga li wlokjara, ga Sbö ber no pjluo sorë li roy lara ba kong, ga swlopga söra lok tjeng eshko li poptara.

<sup>12</sup> Kjoj säng ga ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li tek shrono löng ba zlong bäng ga tjlë ba kong ga «Kjok ëreshko llëye drete. Pjlu wlo ga nopga kjwe ichos to na dwayo, jek llëbo soynekoba kjone lishko, dli tjwlek wlo, pozlong shtoyo wlëk wlo bakoe» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Sëzi pjäydë dey» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Ëreshko tjawa pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkëng (5), mä tjeng do pjökdewa erä. ¿Woydep ga tjawa jongya dli tjwlek nopga tjeng kës ëre kongde?» le. <sup>14</sup> (Eshko ga domerga tjeng doglo sak dbäw dbäw pjloglo shkëng (5,000) dik. Walëga, kjwozirga, e shtak llëme.)

Eni ga Jesús tjlë ba kong ga «Nopga kjwe ichozı wlar tjeng töshko, shtor shtor, doglo sak shkëng (50) sak shkëng (50)» le.



15 Kuya lok ga shäryara eni, ga nopga li wloktong tjeng töshko uunkong.  
 16 Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkëng (5) li, mã do pjök li, e kjrara Jesúsdë, ga kjok dogo İya jem drëng ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ère. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» le. E irgo ga dli li twara ba oppinggaga kong, pjlorgue lok nopga tjeng kës li kong wlo.

17 Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlu. E irgo ga dli worbo töna ba oppinggagarë lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

*No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e Jesús İara Pedrorë*

18 Pjlara ga Jesús sök syöshtë Sbö kong. Ba oppinggaga löng ba tjok eröe. Eshko ga tjlë ba kong lok ga «¿Kumi ga tja ë lëba?»

19 «No kjone kjone tjlë ga pja Juan No Waga li woshrokdo le. Kjone kjone obi tjlë ga pja Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Elías tjwayde shäng le. Kjone kjone obi tjlë ga pja Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko so kjlara li woshrokdo le» le lok ba kong eni.

20 Kuya ga tjlë ba kong ga «E ga pjäye, ¿tja ë lëmi?» le.

Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pja» le.

21 Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Tja ë lëmi ë kong llëme» le.

*Jesús İano ba wolon dbaryo kjishko*

22 Eshko ga tjlë ba kong obi ga «Äär dbar kjwara ga no to ter kjok dogo dwayo ère shdungoba ara guing. Judío tjlappaga kjok İlgwega wleniyo, syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok İlgwekklo tara Moisésdë li go, tja wlokjre lok llëme. Ga tja zrökoba, gueniyo äär dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

23 E irgo ga tjlë uunkong kong ga «Ëye jëk woydë bor tjok jlökoyo ga ber shäng bor woyotjlik İyado, wotjlik llëbo shäryë kjok ère kjing goshko amebakoe. Bor kjishko ga llëye shäryëba ba kong llë pogoshko li, e zrökoba pjang kjlös go ëmdë ga e ba kong ga llëye llëme. 24 Ëye wotjlik opdë om go, zrökoba bor kjishko llëm wlo le ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo ëye jëk bor tjok jlökoyo, e zröraba bor kjishko ëmdë ga era ber sök së İyado kjok dogo. 25 Ëye, llëbo tjeng kjok ère kjing go kës li kjrara tjeng ba wloy ëmdë ga e llëno llëme. Wolono ga öötong kjok dogo llëm ga to jeno ba llëbo li tjok.

26 »Llono ga no to ter kjok dogo dwayo ère tjwe bor dbo kälä goshko, Data Sbö dbo kälä go, bor parkagaga kjok dogo so tjok. Eerishko ga ëye, tja lökyokjre oba bokshto ga eshko ga lökyokjrër eni bakoe. 27 Lër bomi kong jlökoyo ga pjäy kjone kjone löng ëreshko wolontë llëm obishko ga Sbö ber no pjluyo sorë li İmi wëlle» le.

*Jesús kjlopswono beno kälä İletlet*

28 Dbargwo kjwong (8) irgo ga Pedro, Santiago, Juan, e söra Jesúsdë jem ba tjok dboshko, ga öötong löng dlup jong kjwara kjökshko li go, syöshtë Sbö kong wlo. 29 Eshko ga Jesús syöshtë Sbö kong wopro ga ba bokkwo kjlopswono, shwong beno pjlublún, kälä İletlete. 30-31 Eshko ga Moisés, Elías, e weno löng İan ba tjok, kälä të shjiye. Ga wop tjok ga Jesús zrökoba Jerusalén kjokyo sorë li İanyotke lok ëng tjok.

32 Ba oppinggaga tjeng eshko li löng poywö erä. Gueniyo polläk ga İna lok ga Jesús kälä shjiye. Domerga löng do pjök ba tjok li İna lok bakoe.

<sup>33</sup> Domerga li brik lok kjwlëshko ga Pedro tjlê Jesús kong ga «Tjlapga, tjawa löng na ga pjlúe. Tjawa ukwang shäryë kjwo mya, bop kong kjwara, Moisés kong kjwara, Elías kong kjwara bakoe» le. Lara eni, gueniyo llê layde shäng li miyde shäng llême.

<sup>34</sup> Shäng tjlê wopro ga pjäng sho lono ter kjrina ba kjing go, ga ba oppinggaga li beno kjok bangkrê ara. <sup>35</sup> Ga pjäng sho li roshko dwayo ga ybö kura lok ga tjlê ga «Bor wa li ère. E kjroror. Ba tjlökwo kuzia» le. <sup>36</sup> Kura lok pjr ga ñya lok ga Jesús beno shäng kjlaraso. Dbar eshko ga beno löng kjing, llêye ina lok li lara ë kong llême.

### *Dwlas goshko Ä sëya poptara Jesúsde kjlara*

<sup>37</sup> Wëshko ga ter shrono dlup li dwayoshko ga nopga shrono löng träk llëm, Jesús ik. <sup>38</sup> Eshko ga domer shäng kjlara nopga tjeng li tjrëko. Tjlê Jesús kong dbo go ga «Tjlapga no pingga, rokër bop kong ga bor wa domer ère ñs sira. Tja wa oblê drete. <sup>39</sup> Olö ga shaya Ä sëyarë, ie öö le, dbukza rish buk töshko, jek kjlo dete, ga kjamo ber bung erä. Shärye owa eni wop sit wop sit. <sup>40</sup> Tja tjlêno bop oppinggaga beno tjeng ëreshko wle kong ga “Bor wa ère, goshko Ä sëya kjlara. Rokër bomi kong ga ichozì to bor kong sira” loror, gueniyo to ichara lok llême» le.

<sup>41</sup> Kuya ga tjlê löng li kong ga «Pjäy wotjlik owa. Pjäy mär Sbö go llême. ¿Tja ber shäng bomi tjok kjër äär jong llono, pjäy mär ber löng ba go wlo? Tja sjeno shäng bomi tjok tjän» le. Eshko ga tjlê domer li kong ga «Bop wa tek sös bor kong» le.

<sup>42</sup> Eni ga dwlas li söya lok jek shäng äätë ba zlong bäng ga dwlas li dbura sëya lirë rish buk töy, jek kjlo dete erä. Eshko ga sëya li wlona Jesúsde, ga dwlas li poptara, ga twara iröng ba data kong. <sup>43</sup> Ñya nopga tjeng eshko lirë ga beno löng yëy le erä, Sbö dbo ara kjishko.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko pjlara obi*

Llêye shäryara Jesúsde li woyotjlikoba löng wopro ga tjlê ba oppinggaga kong ga <sup>44</sup> «Llêye lër bomi kong li kuzi yötso, woyojemi llême. No to ter kjok dogo dwayo ère twëba ber tjeng nopga wloshko» le. <sup>45</sup> Gueniyo ga llêye le shäng li llê loklo miydara lok llëm, e jnena Sbörë beno, miyde lok llëm wlo kjishko. Ga llê loklo kjakrokara lok ba kong llëm, bangkrë lok ara kjishko.

### *Ëye tjwlo ara anmoyö*

<sup>46</sup> E irgo ga ba oppingga kjlara tjlê ga «Tja ber tjwlo ara pjäy uunkong kjinmo» le kjlara obi kong. Kuya ga tjlê ga «Llême. Ber tjwlo ara li tja» le. Ga llamoga omlë jong eni bakoe. <sup>47</sup> Llêye le löng li miydara Jesúsde drete. Eni ga kjwozirwa kjrara kjlara, ga iara shäng ba zlong bäng, <sup>48</sup> ga tjlê ba oppinggaga kong ga «Ëye, kjwozirwa ère wlokrara bor kjishko ga tja wlokrara wleni. Ga ëye, tja wlokrara ga bor ichaga wlokrara wleni bakoe. Bomi tjrëko ga ëye shäng kjlara wotöy anmoyö ga tjwlo ara anmoyö li e» le.

### *«Ëye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong» lara Jesúsde*

<sup>49</sup> E irgo ga Juan tjlê ba kong ga «Tjlapga no pingga, domer ñnorwa shäng kjlara, Ä sëyaga tjeng oba goshko li iche to shäng bop ko go. Gueniyo ga e bop oppingga bi tjok llëm kjishko ga tjawa tjlêno ba kong ga “Ä sëyaga ichëp Jesús ko go ame” lororwa eni» le.

<sup>50</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «iWëyë! “Shäryëp ame” lëmi ba kong llëme. Ëye shäng bi wloyo llëm ga shäng bi shwo lëkong» le.

### *Jesús wlokrara Samaria sopgarë llëme*

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús jem kjok dogo iröng obi wlo dbaryo li ääto, ga wotjlik ga to jongya Jerusalén kjokyo, lara jong kjwaraso eni. Ga to jek ba nopga tjok.

<sup>52</sup> Jëk löngshko ga nopga ichara pjök mya ba bäm go ba roy söga wleniyo. Eni ga ba roy sögaga li öötong löng bäm go Samaria kjokyo kjrina, pozlong shtoyo wlëk lara. <sup>53</sup> Gueniyo ga miydara Samaria sopgarë ga jongya jong Jerusalén kjokyo. E kjishko ga wlokrara lok llëme. <sup>54</sup> Roy kuya ba oppinggaga Santiago, Juan lirë ga tjlë lok Jesús kong ga «Tjlapga, ¿woydëp ga tjawa iök long ter kjok dogo dwayo, epga pjir wlore?» le.

<sup>55</sup> Kuya ga bojono ba shwo lëkong ga wlongza tjä tjä erä. <sup>56</sup> Eshko ga jek lok kjok shto oblë.

### *Shji jëk Jesús tjok ga soyo tjok*

<sup>57</sup> Eni ga jek löng irbo wopro ga no shäng kjlara eshko tjlë Jesús kong ga «Tjlapga, woydër ga pja jek kjone ga tja jek bop tjok eshko» le.

<sup>58</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shjiti kjloshko so, e pë klung bäng. Sënwa, e pë ba usho roy. Gueniyo no to ter kjok dogo dwayo ërera woshtozlong shtoyo drete» le.

<sup>59</sup> E irgo ga tjlë oblë kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

Gueniyo kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja ichos jek bor data ushko sira. Bor data wolono, jnenor sakshko pjir ga tja tekdo iröng bop tjok» le.

<sup>60</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Shinmoga ber tjeng ëng jnek wëyë. Pja nom Sbö ber no pjluyo sorë li roy lë oba kong dey» le.

<sup>61</sup> E irgo ga no shäng kjlara obi tjlë Jesús kong ga «Tjlapga, tja jek bop tjok lër. Gueniyo tja koshëp sira, “Tja toe” lër bor pjeyoga kong guing» le.

<sup>62</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Ëye ba pak soyono, ga wotjlik llëbo beno iröng li kjishko ga e llëno llëm Sbö ber no pjluyo lishko» le.

## 10

### *Nopga ichara Jesúsdë jek doglo sak kjäk kjingsho pjök (72)*

<sup>1</sup> E irgo ga nopga jek löng ba tjok li kjrara Jesúsdë doglo sak kjäk kjingsho pjök (72). To kjok shto oblë oblë le lishko ga epga ichara jek löng pjök pjök

ba bäm go. <sup>2</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «Dwla bo kjrëy wlo ga ara, gueniyo parkagaga kjlëbö döe. Eni ga rokozī dwla sogo li kong ga parkagaga wlëya oba, dwla bo ara li kjre wlo. <sup>3</sup> Eni ga pjäy nomo. Pjäy to löng sjëke. Pjäy ichër jek löng öng wlëp ushko so llgwoklë jëk löng shjiti kjloshko so löngshko wleni.

<sup>4</sup> Pjäy brikshko ga pjäy dbur sök llëm, kjla sök llëm, drepkwota sök llëm bakoe. Pjäy jëkko eröe. No wlëmi irbo ga “Miga” lëmi ba kong llëm, pjäy jek bek eröe.

<sup>5</sup> Pjäy äär ber löng kjone ga pjäy opzrëk jek u jong kjwara eshko li roshko, ga pjäy tjlës nopga tjeng eshko li kong ga “Miga. Rokër Sbö kong ga pjäy löng u ëreshko uunkong ie ber löng wlëpe” lozī ba kong eni. <sup>6</sup> Eshko ga pjäy wlokjre lok wopjlü wleni ga epga ie Sbörë ber löng wlëp jlökoyo. Gueniyo pjäy wlokjre eni llëm ga epga kjimte Sborë llëme. <sup>7</sup> Pjäy öötong löng kjone pogo ga pjäy to löng u kjwara kjwara llëm, pjäy ber löng u kjwaraso dey. Ëye parkë ga e potjwlëkko ba pak li äska. E kjishko ga pjäy sëya llë ga uozī, bomi potjwlëkko li e.

<sup>8</sup> »Pjây öötong löng kjone pogo ga pjây wlokjre nopga eshko sorë wleni ga pjây sëya llë ga uozî, <sup>9</sup> swlopga löng eshko li poptozî, ga pjây tjlë nopga löng li kong ga «Sbö ber no pjluvo wlo li, e dbaryo döröe» lëmi ba kong eni.

<sup>10</sup> »Gueniyo ga pjây öötong löng kjok kjrina ga pjây wlokjre nopga eshko sorë llëm ga pjây to löng jëk irbo pjlara pjlara tjwe lok li go, ga pjây tjlë kjok eshko sopga li kong ga <sup>11</sup> «Bomi kjokshko pjlungyo pjono borwa dre go li lönwa ber tjeng jüshko, pjây shdungko loklo. Gueniyo miydozî pjlu ga Sbö ber no pjluvo wlo li, e dbaryo döröe» lëmi ba kong eni. <sup>12</sup> Lër bomi kong ga no llgwezlong dbaryoshko ga kjok eshko sopga shdüya Sbörë ara, Sodoma sopga kjinmo» le.

*Kjok shto oblë oblë, ba tjlökwo kjrëba woydë llëm kjïshko ga kjok eshko sopga w'lona Jesüsdë*

<sup>13</sup> E irgo ga tjlëno nopga kjok shto oblë oblë li kjïshko. Tjlë ga «¡Corazín sopga, Betsaida sopga, pjây song jlö, pjây shdungko! Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong li İna Tiro sopga, Sidón sopgarë tek dënashko kjwe ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöë İara, ga rayara, ga shwong pjuna shtëgro së ä wleniyo, pjlung sho İara ba dlu kjing go, ba woowa li İya Sbörë wlo tjan. <sup>14</sup> Eni ga no llgwezlong dbaryoshko ga pjây shdüya Sbörë ara, Tiro sopga, Sidón sopga, e kjinmo.

<sup>15</sup> »Capernaüm sopga, ¿pjây wotjlik ga pjây sëya Sbörë jem äar kjok dogo lëmiro? Eni llëme. Pjây iche İer äar İök pjë jong ri ri İjer llëm shtoyo li roshko» le.

<sup>16</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Pjây tjlökwo kjruga ërë ga e bor tjlökwo kjayde wleni. Èye, pjây wlojrrara llëm ga tja wlojrrara llëm wleni. Ga èye, tja wlojrrara llëm ga bor ichaga wlojrrara llëm wleni bakoe» le.

*Nopga doglo sak kjäk kjingsho pjök (72) li shrono iröng obi*

<sup>17</sup> Eni ga nopga doglo sak kjäk kjingsho pjök (72) li toe. Tjlökwo İara lok kjok shto oblë oblë pjir ga tek shrono löng wopjlu iröng obi. Eshko ga tjlë lok Jesüs kong ga «Tjlapga, Ä sëyaga ëmdë ga tjawa bangkjre. Epga ichororwa bop ko goshko ga tjawa kolara» le lok eni.

<sup>18</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Eni jlöë. İnor ga Ä zana Sbörë, ga e lono ter kjok dogo dwayo llgwllëng wleni. <sup>19</sup> Ga pjây kong dbo tworor kësbang, bi moskwo kësbang li zami wlo, ga llëye wen owa bomi kong llëme. Dgur shglëmi, dyë shglëmi ëmdë ga llëye wen owa bomi kong llëme. <sup>20</sup> ¿Gueniyo pjây löng wopjlu, pjây kole Ä sëyagarë kjïshko egaro? Pjây kole eni li tjwlo ara llëme. Pjây ko tak lok kjibokwo go kjok dogo İira tjwlo ara. Woyde ga pjây ber löng wopjlu e kjïshko shara» le.

<sup>21</sup> Jekdo eshko ga go Sbö Sëya jlökoyo kjïshko ga Jesüs beno shäng wopjlu ara, tjlë Sbö kong ga «Data, pja kjok dogo sopga, kjok ëre sopga, e Tjlapga. Llëye jnenop kjok miydagaga löng kong li pinop oba song, wotöy wleniyo kong. E kjïshko ga pja poshrër ara. Shäryorop eni, woydorop eni kjïshko» le.

<sup>22</sup> Eshko ga tjlë nopga kong ga «Llëbo uunkong İara Data Sbörë beno tjeng bor wloshko. Sbö Wa ëre sorë, e miydaga ërë llëm, e miydaga bor Datarë eröë. Data Sbö, e sorë miydaga ërë llëm, e miydaga tjarë eröë. Gueniyo e sorë pin woydë ë kong ga pin» le.

<sup>23</sup> E irgo ga ba oppinggaga İya ga tjlë ba kong tjoksa ga «Llëye shäryër li İmi löng bomi bokkwo go. Èye omİno ga era ber wopjluë. <sup>24</sup> Lër bomi kong ga llëbo

imi, kumi löng ère tjwlõ ara. Dënashko ga Sbõ tjlõkwo lagaga, pjilupga, e omik woydë, omkuk woydë, gueniyo omiño llëm, omkuno llëm bakoe» le.

### *Samaria so kjlara pjlu wleniyo*

<sup>25</sup> Domer shäng kjlara, kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydaga pjlu wleniyo. Pjlara ga kojono shäng Jesús zlong bäng, tjliya wlo. Tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, ðllëye shäryër, tja ber sök së iyado Sbõ tjok wlo?»

<sup>26</sup> «¿Llëye tara Moisésdë pjang kjok llgwekklo kjibokwoyo li go? ¿Bop kong ga e pjllölgwep ber sorë?»

<sup>27</sup> «“Llëbo woydëpshko, llëbo woyotjlipshko, llëbo shäryëpshko, pja sök së obishko ga Tjlapga, bop Sbõ li woydos jlõkoyo iyado”,\* ga “Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.”† Kjok llgwekklo tak pjang li e» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjle ba kong ga «Tja dboryorop beke. Shäryorop eni ga pja beno sök së iyado Sbõ tjok» le.

<sup>29</sup> Eshko ga domer li opwlikë woydë. Eni ga tjle ba kong ga «¿Bor kjlara le li ë?»

<sup>30</sup> «Domer opshino kjlara Jerusalén kjokyo dwayo, jongya jer shäng Jericó kjokyo wlo lara. Jek jëk shängshko ga wlëna nopga lürkë ä wleniyorë irbo. Llëbo söya tjeng ba tjok li döra lok ba shjiryo dret, ba shwong pjang ba do go li tjok, shpora lok träk llëm, ga iara beno buk eshko ba llëmdo. <sup>31</sup> E bër ga syöshtaga Sbõ kong ba nopga kjishko wleniyo tek shäng kjlara irbo li go. Buk li ina, gueniyo kjimtara llëm, koskara jek irbo sor go, jek bek erä. <sup>32</sup> E irgo ga Levi tjëyo tek shäng kjlara irbo li go bakoe. Omiño, ga kjimtara llëm, koskara jek irbo sor go, jek bek erä bakoe. <sup>33</sup> E irgo ga tek shäng irbo li go kjlara obi, Samaria so shara. Buk li ina, ga songe le. <sup>34</sup> Eni ga jek öötong shäng ba zlong bäng. Shporaba jyäglo lok li dwlomnena kjyo go, kjillgo bo dyo dbo ara go, ga pjirra shwomzrëng go. E irgo ga poyona, iara ba öng kjing go, söra jek no pozlong uyoshko, ga dara buk eshko. <sup>35</sup> Wëshko ga pozlong uyo sogo li potjwlëna dbur sho pjublün kjwo pjök go, ga tjle ba kong ga “Shporaba kayo buk kjwe dos bor kong jüshko sira. Dbur zanop ère kjinmo wleni ga tja tjwe iröng obishko ga pja potjwlën eshko” le.

<sup>36</sup> »¿Eni ga bop kong ga nopga doglo mya li kjone dey ga beno shporaba kayo li kjarayo?»

<sup>37</sup> «Songe laga ba kong li e» le kjok llgwekklo miydaga lirë.

Kuya ga tjle ba kong ga «Eni ga pja nom omshäryë e kjoyo bakoe» le.

### *Jesús öötong sök Marta, María, e ushko*

<sup>38-39</sup> Kjok kjrinashko ga walë shäng kjlara ko Marta, lëng ko María. Jesús jëk shäng irbo ba oppinggaga tjok, ga öötong shäng eshko ga wlojkrara Martarë ba ushko. Eshko ga María wloktong sök ba dre zlong, tjlõkwo le sök li kuya wlo. <sup>40</sup> Martara shäng wotjlik ara, llëbo shärye wlo li ara kjishko. E kjishko ga jek shäng Jesús zlong bäng ga tjle ba kong ga «Tjlapga, bor lëng kjwe ichos jek bor kjimté. Tja iara beno shäng parkë ara tjoksa. ¿E Igöp llëmdo?»

<sup>41</sup> «Marta, pja woydë ara, llëbo woyotjlip shäng ara kjishko. <sup>42</sup> Gueniyo llëbo tjwlõ ara li kjrinaso, ga tjwlõ ara li kjayde Mariarë, ga döga èrë ba shjiryo llëme» le ba kong.

\* 10:27 Deuteronomio 6.5. † 10:27 Levítico 19.18.

## 11

*Shji syōshtë Sbō kong sorē*

<sup>1</sup> Pjlara ga Jesús sōk syōshtë Sbō kong. Syōshtono pjir ga ba oppingga kjlara tjlē ba kong ga «Tjlapga, tjawa pīs syōshtë, Juan ba oppinggaga pino dik» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Pjāy syōshtë Sbō kongshko ga lēmi eni: »«Data, bop ko, e ber kēsbang, dboye.

Pja tjwe ber sōk borwa pjluyo wlo.

<sup>3</sup> Dbar kjwobi go ga dli woydērwa li twos borwa kong.

<sup>4</sup> Llēbo shāryara oblērē borwa kong owa li iērwa ber tjwō llēme.

E kjīshko ga owa pjang borwa go li lōs ber dret eni bakoe.

Tjawa iēp ber lōng borwa tjīzīlōng lishko llēme.»

<sup>5-6</sup> E irgo ga tjlē ba kong lok ga «Kjok rong bek ga pjāy kjlara shwoy, no tjwe shāng kjlara pjola dwayo, ga pja dli ba kong drete. ĶEni wleni ga pja to dli rokē bop pjeyo sōk soshko kong llēmdo? Pja āar ba shwoy ga pja tjlē ba kong ga «Bor kjlara shrono shāng bor shwoy, ga tja dli ba kong drete. E kjīshko ga tja sēm pjlung shosho suk pjir kjwo myare» lēp ba kong eni.

<sup>7</sup> »Pja kuya ga tjlē bop kong ga «Llēme. Tja barwēp llēme. U bāng jong tuke. Bor wapga tjeng bor tjok pēe. Tja kojong, llēye twēr bop kong wlo llēme» le.

<sup>8</sup> »Gueniyo lēr bop kong ga rokēp jek rokēp jek wleni ga kojong, llēye woydēp li twe bop kong pjire. Eshko ga kojono bop kjimtē, pjāy ēng tjok pjlū kjīshko llēme. Kojono, e barworop ara kjīshko.

<sup>9</sup> »Eni ga lēr bomi kong ga llēbo rokozī Sbō kong, ga twe bomi kong. Llēbo wlēzī, ga wlēmi. «U bāng bāng dōzī bor kong» lozī ba kong, ga dār bomi kong.

<sup>10</sup> ĶEye llēbo rokē ga e kjre. ĶEye llēbo wlēk ga e wlēya. ĶEye «U bāng bāng dōzī bor kong» lē ga e dār ba kong.

<sup>11</sup> »ĶData kjone dey ga kong mā roke ba warēshko ga kong dgur twaydero?

<sup>12</sup> ĶGa kong kjōrkō wa ak lē rokeshko ga kong dyē twaydero? <sup>13</sup> Eni ga pjāy nopga owa ēmdē ga pjāy wotjlik llēbo pjlū twē bomi wapga kong. Eni wleni ga bomi Data sōk kjok dogo li kong llēbo rokēmishko ga pjāy kong ba Sēya twe» le.

*Jesús, Beelzebú\**

<sup>14</sup> Pjlara ga domer shāng kjlara tjlē llēm, goshko Ā sēya kjlara kjīshko, ga sēya li ichara Jesúsdē toe. E irgo ga domer li beno shāng tjlē. ĶYa lōng lirē ga beno lōng yēy le erā. <sup>15</sup> Gueniyo kjong kjong tjlē ēng kong ga «Ā sēyaga iche to, dbo twara Ā sēya kīgāyo ko Beelzebūrē ba kong li go» le lok eni.

<sup>16</sup> Kjong kjong lōng obi omtjlik woydē, ga tjlē ba kong ga «ĶLlēbo Ķydēba llēm wleniyo shāryos borwa kong kjrina, pja ichaga Sbōrē jlōre miydērwa e go wlo» le.

<sup>17</sup> Wotjlik lōng llē li miydara Jesúsdē pjir, ga tjlē ba kong ga «Pjū llē, ba nopga ēngkjwē kar kar wleni ga e oppjik lok om go. Nopga tjeng u kjwaraso, e ēngkjwē kar kar wleni ga e oppjik lok om go bakoe. <sup>18</sup> ĶEni ga Ā, e ēngkjwē ba sēyaga tjok wleni ga e pjir maling llēmdo? Lēr bomi kong eni, tja Ā sēyaga ichē to, dbo twara Beelzebūrē bor kong li go lēmi kjīshko. <sup>19</sup> ĶEni kjwe ga bomi oppinggaga kong dbo twaga ērē, Ā sēyaga iche wlo? E kjīshko ga pjāy diktong lōng jlōe laga epgarē om go. <sup>20</sup> Ā sēyaga ichēr to, Sbō dbo ara go. Miydēmi e go ga Sbō ber no pjluyo wlo li, e dbaryo shrono tjān.

\* **11:13** Ā, e kowēba Beelzebú bakoe.



11-22 »Domer shäng kjlara dbo ara, wloshko opwlikoklo tjok. Shäng ba u dëshko ga llëbo tjeng u roshko li lüyotkëba ba shjiryo ga ä, wokjang ba opwlikoklo tjeng li kjishko. Gueniyo ga tjwe kjlara obi, dbo ara ba kjinmo wleni ga shäng li zäya, ba opwlikoklo li döya ba shjiryo, llëbo tjeng ba u roshko li söya jek ba tjok, ba opwlikoklo tjok bako, ga shdöya oblë kong drete.†

23 »Ëye shäng bor shwo lëkong llëm ga e shäng bor wloyo. Ëye no töng bor kong llëm ga e shäng ba shdöga.

24 »Ä säya pjang no goshko li toshko ga to shäng shto wlëk kjok dogro no llëmshko, woshtë wlo, gueniyo wlëya llëme. Eshko ga wotjlik ga «Tja to bor ushko iröng obi» le. 25 Äär iröng ba ushko ga wlëya shäng pjlokjak pjir, poshäryak pjir wleni. 26 Eni ga säya oblë töya ba tjok doglo kjäk (7), owa ba kjinmo, ga uunkong li pjë jek äär ber tjeng no li go. Eni ga no li beno shäng owa anmoyö, shäng bäm go sorë li kjinmo» le.

27 Tjlë shäng wopro ga walë shäng oba tjeng li tjrëko kjlara, tjlëno dbo go. Tjlë ga «Bop mekë, pja wena, pja kuna. Miydër ga shäng wopjlú bop kjishko» le.

28 Kuya ga tjlë ga «Ëng. Gueniyo ga ëye Sbö tjlökwo kuno, ga kole ga era ber shäng wopjlú anmoyö» le.

### *Jonás jyäglo*

29 Eshko ga nopga töno ara, tjwe jong obi Jesús shäng lishko. Ga Jesús tjlë ba kong ga «Eerishko dbaryo sopga, pjäy owa. Woydëmi ga llëbo jyäglo shäryër bomi kong, gueniyo shäryër llëm, Sbö tjlökwo laga Jonás, e jyäglo shäryotë bomi kong eröe. 30 Dënashko ga Jonás, e beno llëbo jyäglo Nínive sopga kong. Ga no to ter kjok dogo dwayo ëre ber llëbo jyäglo nopga löng eerishko li kong eni wleni bakoe. 31 Sabá so pjluwo walë tek pjola dwayo, Pjlu Salomón kjok miydë li kuya wlo. Ga ëreshko no shäng kjlara tjwlö ara, Salomón kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjäy llgweya Sbörëshko ga walë li kojong, ga tjlë ga «Kjwepga shdungko» le. 32 Nínive sopga, e Jonás tjlökwo kunoshko ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe lara, ga rayarae. Ga ëreshko no shäng kjlara tjwlö ara, Jonás kjinmo. E kjishko ga eerishko dbaryo sopga, pjäy llgweya Sbörëshko ga Nínive sopga kojong lok, ga tjlë ga «Kjwepga shdungko» le.

### *Iök shjy bi doyo kong*

33 »Iök shjy borkey, jney wlo llëm, iëy sbi dorko wlo llëm bakoe. Iëy jong kjóckshko dey, nopga opzrëk jek eshkoshko ga kãä të shjy wëllë wlo. 34 Iök shjy ïgömi wëllë bomi bokkwo go. Bomi bokkwo pjlu wleni ga bomi doyo uunkong iök shjy tjok wleni. Gueniyo bomi bokkwo owa ga bomi doyo uunkong kjok ro si wleni. 35 Eni ga pjäy sjëke. ¿Tjlökwo kjrromi li, e jlöre? Bomi iök shjy li e. E kjishko ga tjlökwo kjrromi li jyö wleni ga pjäy löng kjok ro si roy wleni. 36 Gueniyo bomi doyo uunkong iök shjy tjok, kjok ro yët eshko llëm ga kjok ïgömi wëllë, pjäy jëk löng iök shjy tjok wleni» le.

### *No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, e wlona Jesúsde*

37 Tjlëno eni pjir ga e mana fariseo shäng kjlara lirë ië ba tjok ba ushko. Eni ga opzrëno jek ba tjok ba u roshko, ga sirkeno sök, ië wlo. 38 İya fariseo lirë ga Jesús orkwo shkwono judiöga i dik llëm ga beno shäng wotjlik ara. 39 Eshko

† 11:21-22 Domer dbo ara le li, e Ä loklo. Ba llëbo döga le li, e Jesús loklo. Lara eni li, e Ä säyaga iche wlo ga woydara ga Ä zana guing loklo.



ga Jesús tjlë ba kong ga «Pjây fariseoga llëbo shäryë ara, pjây pjlúe lëba wlo, gueniyo pjây wotjlik dbur tóng bomi kong erö, pjây wotjlik llëbo owa shäryë. Pjây so di ioklo, dli uoklo kjoyoe. E kwoshkwak ba poglo go, gueniyo roshko wliwlie. <sup>40</sup> ¡Pjây wotjlik llëme! Shji shäryara Sbörë pjir, bi doyo dö llëm, bi sëya bakoe. ¿E miydëmi llëmdo? <sup>41</sup> Gueniyo pjây wotjlis llëbo pjlú shäryë oba song wleniyo kong. Eni ga pjây ber löng pjlo bek Sbö bokso jlökoyo.

<sup>42</sup> »¡Fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! Llëbo wlënomi li shtëmi äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go, shimi kjrina kjrina, ga twëmi Sbö kong. Bomi dli mokyo oblë oblë tjok ëmdë ga shäryëmi jlökoyo eni bakoe. Gueniyo ga pjây jëk löng pjlo bek oblë tjok llëm, Sbö woydëmi llëm bakoe. Pjlú wlo ga pjây jëk pjlo bek nopga uunkong tjok, ga Sbö woydëmi pjlú bakoe. Gueniyo woyde ga llëbo wlënomi li twëmi Sbö kong, shäryëmi löng wleni bakoe.

<sup>43</sup> »¡Fariseoga, pjây song jlö, pjây shdungko! Judioga syö uyo roshko ga woydëmi ga pjây löng sökklo pjlú goshko erä. Woydëmi ga miga llë lëba bomi kong yötso llëbo soynezhlong shtoyo bakoe. <sup>44</sup> ¡Pjây song jlö, pjây shdungko! Pjây so shinmo doyo iak buk jyäglo llëm kjoyoe. Nopga jëk ba kopshko ga llëye miyde lok llëme» † le.

<sup>45</sup> Domer shäng kjlara eshko, kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydaga pjlú wleniyo. Eshko ga tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, llëye lëp shäng li, e borwa barwoklo» le.

<sup>46</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¡Kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydagaga pjlú wleniyo, pjây song jlö, pjây shdungko! Oba pimi löngshko ga tjlökwö lëmi ara li shäryëba uunkong ga äe. E so llëbo kwing ä twëmi oblë kong söya wlo kjoyoe. Shäryëmi eni, gueniyo pjây om go omkjimtë ba sök llëm, bomi sakkwo go ëmdë llëm bakoe. <sup>47</sup> ¡Pjây song jlö, pjây shdungko! Dëdashko ga Sbö tjlökwö lagaga, e zröra bomi tjlapgarë ara, ga jnena lok. E ga pjây eerishko ga löng ba sak li poshäryë ber wolësowa wlo. <sup>48</sup> E goshko ga pimi löng oba uunkong kong ga pjây wotjlik ga zröra lok li, e pjlúe lëmi. Zröra, jnena epgarë lok, ga pjâyda beno löng ba sak shäryaga.

<sup>49</sup> »E kjishko ga Sbö tjlëno ba kjok miydë li go. Tjlëno ga “Epga kong bor tjlökwö lagaga ichër oblë oblë. Kjong kjong zröya lok, kjong kjong shdüya lok, bokrotke lok ara” lara. <sup>50</sup> E kjishko ga eerishko dbaryo soppa, pjây shdüya Sbörë, ba tjlökwö lagaga zröra lok tek dämärshko dwayo li kjishko, <sup>51</sup> soyara lok Abel go, äär jong Zacariás go. Zacariás, e zröra lok Sbö u jong li, öng sho sukklo jong li, e tjrëko. Lër bomi kong ga pjây shdüya Sbörë, llëbo shäryara lok ba tjlökwö lagaga löng kës kong li kjishko.

<sup>52</sup> »¡Kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydagaga pjlú wleniyo, pjây song jlö, pjây shdungko! Pjây opping kjok llgwekklo li go ara kjishko ga shji Sbö miydë sorë miydëmi löng pjlú, gueniyo lëmi ë kong llëme. Nopga oblë somi, Sbö miydë lok llëm wlo, ga pjây om go ëmdë ga Sbö miydë löng llëm bakoe» le.

<sup>53</sup> E irgo ga Jesús to eshko dwayo. E dbaryo jek lëkong ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, e iirkono lok ara ba kong, ga llëbo kjakroke lok ara, <sup>54</sup> tjliya lok wlo, rote lok llëbo lara li go wlo le.

## 12

### *Bangkjrëy li, e Sbö eröe*

† 11:44 Fariseoga ikoba ga nopga pjlú wleniyo, gueniyo jlökoyo ga epga owa.

<sup>1</sup> E wopro ga oba tjwe jong tjwe jong träk llëm, sho llik llik lë. Eshko ga Jesús tljê ba oppinggaga kong ga «¡Pjây sjêk fariseoga tjok, ba pjlung shosho uukklo wle tjok! ¡Epga Sbô tjlôkwo sôga jlôkoyo le, gueniyo wotjlik owa ba pjlushko!

<sup>2</sup> Llêbo shâryak lûtshko kës li wen wêlëshko. Llêbo jnek kës li wlêkoba pjire.

<sup>3</sup> Eni ga tjlôkwo loromi shkëshko li, e kukoba kjok shjiyshko. Tjlôkwo loromi lûtshko li, e kukoba kjone pogoshko.

<sup>4</sup> »Pjeyoga. Lër bomi kong ga nopga bangkjrëmi llême. Bomi doyo zröya lok ga pjlu, gueniyo llêye shârye lok bomi kong obi ga äe. <sup>5</sup> Bangkjrako li ëlër bomi kong. Sbô, e bangkjromirë dey. Pjây zröya ga pjlu. E irgo ga pjây iche äär ber löng iök pjê jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko ga pjlu bakoe. Era bangkjroziä.

<sup>6</sup> »¿Sënwa kjwo shkëng (5) soynek dburwa kjwo pjök äska llêmdo? Eni êmdë ga sënwa li woyojeya Sbörë kjwara llême. <sup>7</sup> Pjâyda tjlwlo ara, sënwa ara kjinmo. Bomi kâkzong pjlobi shtara Sbörë pjir tjän. E kjishko ga llêye bangkjrëmi llême.

### *Shji lan oba tjok Jesús kjishko*

<sup>8</sup> »Lër bomi kong ga pjây tjlêno oba kong ga pjây löng bor tjok loromi wleni ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjlê bor parkagaga kjok dogo so li kong ga pjây löng bor tjok lër eni bakoe. <sup>9</sup> Gueniyo pjây tjlêno oba kong ga pjây löng bor tjok llême loromi wleni ga tja tjlê bor parkagaga li kong ga pjây löng bor tjok llême lër eni bakoe.

<sup>10</sup> »Ëye no to ter kjok dogo dwayo ëre läywë owa ga owa li löya Sbörë ber dret ga pjlu. Gueniyo ëye Sbô Sëya läywë owa ga owa li löya llême.

<sup>11</sup> »Pjây shakoba, sôkoba judioga syô uyo roshko, llëm ga tjlapgaga boksh-toshko ga pjây woydë llëm, “¿Tja opwlikë sorë?” lëmi llëm, “¿Llêye lër?” lëmi llëm bakoe. <sup>12</sup> Pjây tjlëshko ga llêye lëmi wlo li, e twaga Sbô Sëyarë bomi kong eshko» le.

### *Domer dbur ara kjlara*

<sup>13</sup> Domer shäng kjlara eshko oba tjrëko, tjlê Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, bor data wolono, ga ba llêbo beno tjeng li, e shdöya woydë bor shjiydë bor kong llême. E kjishko ga los ba kong ga llêbo botoya li twe bor kong» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Tja iaga ërë beno shäng bomi llgwega, bomi llêbo lëp li shdör wloro?» le.

<sup>15</sup> Eshko ga tjlê oba kong ga «¡Pjây sjêke! Shji wotjlik llêbo töng bayo ara wlo llême. Shji wopjlu laga bi llêbo tjeng ara lirë llême» le.

<sup>16</sup> E irgo tjlêno ba kong llêbo jyäglo go. Tjlê ga «Domer shäng kjlara dbur ara wleniyo. Ba kjok buk li kjing go dwla dgara, ga bo kjrara arae. <sup>17-18</sup> Eni ga wotjlik ga “¿Tja orwë llong? ¿Bor dwla bo kjrora ara kjwe jner tjeng kjone? Bor dwla bo jneklo uyo lok kjwe, e chilawa anmoyö” le. Wotjli no sök dâw ga tjlê ga “Llêye shâryër miydër tjän. Bor dwla bo jneklo uyo kjwe shdör, äska shâryër kës kës anmoyö. E roshko bor dwla bo kjwe jner tjeng pjir eshko, bor llêbo oblë oblë tjeng kjwe jner eshko bakoe. <sup>19</sup> Shâryoror eni pjir ga lër bor pjlushko ga “Tja llêbo jnek tjeng ara, äär lu pjloglo ara kong wlo. Tja woshtë, tja ië ara, tja ber wopjlu lër eni eshko jä” le.

<sup>20</sup> »Gueniyo ga Sbô tjlê ba kong ga “Pja kâ llême. Eeri shkëyo ga pja wolon. ¿Eshko ga bop llêbo jnenop tjeng li ber ë kongdo?” le.

<sup>21</sup> »Eni ga ëye dbur töng, jneya ber ba kong om go wlo, gueniyo llêbo tjlwlo ara Sbô kong li shârye llëm ga era kong, llêbo wen tjwe ba kong eni kjoyo bakoe» le.

### *Shji woydë llëme*

<sup>22</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Lër bomi kong ga shji woydë llëme. Shji woydë dli kjÿy llëm, shwong kjÿy llëm bakoe. <sup>23</sup> Pjây lóng sê, e tjlwô ara, bomi dli kjinmo. Bomi doyo, e tjlwô ara, bomi shwong kjinmo. <sup>24</sup> Sênwa so êp uaga kjoyo li woyotjlÿzia. Dwla dgue llëm, bo kjre llëm, jneya ba jnekklo uyo roy llëm bakoe. Gueniyo sëya Sbörë. ¿Pjâyda tjlwô ara, sênwa kjinmo! <sup>25</sup> ¿Pjây woydë ara ga llëye shimi e goro? Bomi lu iëmi om go dbar kjwara obi ga äe. <sup>26</sup> ¿Eni ga llëbo chirawayo li shäryëmi ga ä kuzong ga pjây woydë llëbo oblë kjÿshko llënoró?

<sup>27</sup> »Nana kjlshko so woyotjlÿzia. Parkë llëm, shwong sek llëm bakoe. Eni ëmdë ga lóng wolësowa ÿyado. Lër bomi kong ga Pjlu Salomón llëbo ara anmoyô. Gueniyo doyono wolësowa, öötong nana kjlshko so ÿ dik llëme. <sup>28</sup> Kjlo sho llë doye Sbörë eni, eeri ga lok pjlu, bong ga sukoba gueniyo. ¿Pjây doye e kjinmo anmoyô llëmdo? ¿Pjây mär Sbô go jlôkoyo llëm ega?

<sup>29</sup> »E kjÿshko ga shji woydë llëme. Shji woydë dli kjÿy llëm, di kjÿy llëm bakoe. <sup>30</sup> Llëbo tjeng kës ëre kjÿshko ga nopga Sbô miydë llëm wleniyo woydë arae. Gueniyo bomi Data, llëye woydëmi dö li miyde sök pjir tjän. <sup>31</sup> Sbô ber bomi pjluo sorë li woyotjlÿmi ara, llëbo oblë oblë kjinmo. Shäryëmi lóng eni ga llëbo oblë woydëmi kës li ber bomi kong bakoe.

<sup>32</sup> »Pjây bor öng wlëp ushko so wleni. Pjây ara llëm, gueniyo woyde Sbörë ga pjây ber lóng no ichagaga ba tjok, sök no pjluo ÿyado lishko. E kjÿshko ga llëye bangkjre mi llëme. <sup>33</sup> Pjây llëye tjok ga soynezÿ, ga dburyo twozÿ oba song wleniyo kong. Llëbo tjlwô ara li iëmi ber tjeng ba bapkwô roy kjok dogo, eshko ga llëbo li pjir llëm, lÿyotkëba llëm, ue ba sëyarë llëm bakoe. <sup>34</sup> Bomi llëbo tjlwô ara li tóng tjeng kjone ga pjây wotjlÿk eshko bakoe.

### *Shji ber lóng bi kägäyo koshë ÿyado*

<sup>35-40</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe llono miydëmi llëme. E kjÿshko ga pjây ber lóng bor koshë, poshäryak lóng pjir ÿyado. Woyde ga pjây ber lóng parkagaga lóng ba kägäyo koshë wleni. Ba kägäyo li jek kjok shto oblë orkwosmozlong dbaryo shrëk. Woyde ga ba parkagaga lóng ba ushko obi li ber lóng ba koshë ÿyado, wloshko iök borkek tjeng shjiy, tjwe iröng obishko ga wlokjre lok jekdo ga pjlu wlo. Tjwe kjok rong, llëm ga kjok ba shränto ëmdë ga woyde ga lóng ba koshë eni. Ga shronoshko ga epga wlëna lok eni ga e ber ba kong lok pjluë. Lër bomi kong jlôkoyo ga eni ga epga ie wlar lóng sökklo go, ië wlo, ga dli shiya, sëya, twe ba kong lok om go.

»Tja kuzÿa. Æye tjwe lÿrkë llono miyde u sogo lirë kjwe ga ëye opzrëk jek ba ushko llëbo lÿyotkë wlo llëme. Ga no to ter kjok dogo dwayo ëre tjwe dbar llono miydëmi llëm kuzong ga pjây ber lóng bor koshë, poshäryak lóng pjir ÿyado» le.

### *Parkaga pjlu, parkaga owa*

<sup>41</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿tjlkwo lëp shäng li lëp shäng borwa kong döre, de oba uunkong kong?»

<sup>42</sup> «Parkaga ie ba pjluë ber ba parkagaga oblë daga, sëya äar ba dlöyo go kjok örë ga woyde ga parkaga llëye le ba kong li shärye eni wleniyo, kjok miydë ara bakoe. ¿Gueniyo ga kjre sorë? <sup>43</sup> Tjwe iröng obishko ga parkaga wlëya ba pjluë shäng ba pak shäryë pjlu li, e kongda ber pjluë. <sup>44</sup> Lër bomi kong jlôkoyo ga era ie ba pjluë ber shäng ba llëbo uunkong kägäyo. <sup>45</sup> Gueniyo ga parkaga li wotjlÿk owa wleni ga ba pjlu tjwe maling llëme le wleni ga

opyorgö to shäng parkagaga oblë shdung, ga glö ara, nelötkë ara bakoe. <sup>46</sup>Eni wleni ga koshe shäng llëm dbaryoshko ga ba pjlu tjwe. Eshko ga parkaga owa li shdüya, iche jek nopga kä llëm wleniyo llamo tjeng lishko.

<sup>47</sup> »Parkaga llë, llëye woyde ba pjurë li miyde pjlu, gueniyo shäryara eni llëm, ba tjlökwo kolara llëm ga e shdungko, e shpokko ara bakoe. <sup>48</sup>Gueniyo parkaga llë, llëbo owa shäryara, miydara llëm kjishko ga era shdungko bako, gueniyo e shpokko sira döe. Èye kong llëbo twara ara ga kong llëbo roke ara, oblë kjinmo. Èye kong llëbo iara beno tjeng ba wloshko ara ga kong llëbo roke, oblë kjinmo bakoe.

### *Shji moskwoga ara*

<sup>49</sup> »Tja shrono shäng kjok ère kjing go, iök borkek wlo wleni. ¿Ga woydër ga iök li pjë jong ri ri tjän! <sup>50</sup>Tja kong llëbo wen tjwe owa kjluwe. E kjishko ga tja woydë ara, äär jong llëbo li shäryono bor kong pjir guing. <sup>51</sup>¿Tja shrono shäng nopga ichë ber löng wlëp èng tjok wlo lëmire? Eni llëme. Lër bomi kong ga tja shrono shäng no shdüga, ber löng dboy dboy wlo. <sup>52</sup>Eeri jek lëkong ga nopga tjeng u kjwaraso doglo shkëng (5) ga e shdär ber kkring pjök, kjrina doglo mya, kjrina do pjök, ga ber löng èng moskwo. <sup>53</sup>Dataga, ba wapga domerga, e ber löng èng moskwo; mekëga, ba wapga walëga, e ber löng èng moskwo; walëga, ba pjlaydoga, e ber löng èng moskwo eni bakoe» le.

### *Llëbo wen li llë loklo*

<sup>54</sup> Eshko ga Jesús tjlë nopga kong ga «Pjäng sho poyong jem pjang dlo jer shwo lëkong li ïmishko ga miydëmi e go ga shunyo shrë lëmi, ga shrë jlöe. <sup>55</sup>Pjluk tjwe kjok dogro no llëm shwo lëkong dwayo li kumishko ga miydëmi e go ga kjok kjlirkë lëmi, ga shäryë eni jlöe. <sup>56</sup>¿Pjäy Sbö tjlökwo söga jlökoyo lëmi, gueniyo pjây wotjlik owa bomi pjlushko! Llëbo wen kjok dogo, kjok ère kjing go, e llë loklo miydëmi pjluë. ¿Eni ga llëbo shärye Sbörë eerishko dbaryo li, e llë loklo miydëmi llëm sorëro?

<sup>57</sup> »¿Llëye ber pjlu, llëye ber owa, e miydëmi llëmde? <sup>58</sup> Pjäy sökoba no llgwegä shwoy lëbashko ga pjây lan bomi söga li tjok bäm goshko, pjây ie ber tjeng tjlappa wloshko llëm wlo. Shäryëmi eni llëm ga pjây twe tjlappa lirë ba parkagaga kong, pjây shdüya wlo, ga pjây ie ber löng no shdüzlong uyo roshko. <sup>59</sup>Lër bomi kong ga pjây opshik eshko dwayo llëm, äär jong dburwa kjöme lara bomi kong li potjwlënomi pjir guing» le.

## 13

### *Woyde ga llëbo owa shäryë löng li, e owa jlöe lëy, ga rayëy*

<sup>1</sup> Eshko ga nopga löng kjlëbö tjlë Jesús kong ga «Galilea sopga löng kjlëbö öng zrök, sho suya, pjë dret Sbö kong wlo. E wopro ga nopga ichara bi pjluyo Pilatorë ba zrök, ga zröra lok eshko» le.

<sup>2</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjäy wotjlik ga Galilea sopga li zröraba, epga owa, nopga oblë ba kjokshko so kjinmo kjishko lëmire? <sup>3</sup> Lër bomi kong ga eni llëme. Gueniyo llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozia. Llëm ga pjây pjir bakoe. <sup>4</sup>¿E ga pjây wotjlik ga nopga wolono Siloë kjokyo doglo sak kjwara kjingsho kwong (18), ak sho jong kjökshko eshko li dgono jer ba kjing goshko li, e owa, Jerusalën sopga llamo li kjinmo lëmire? <sup>5</sup> Lër bomi kong ga eni llëme. Gueniyo llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozï, ga rayozia. Llëm ga pjây pjir bakoe» le.

### *Kjor jong kjlara, botjyë llëme*

<sup>6</sup> E irgo ga tjlëno nopga kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga «Domer shäng kjlara, kjor jong kjlara, ba kjillgwo bo ara kjokyo li tjrëko. Kjor li ko *higuera*. Dbar kjwara ga jek jëk shäng e go, bo tjokde iya wlo, gueniyo bo drete. <sup>7</sup> Eni ga tjlë ba kjok daga li kong ga “Kuzong. Eeri ga öötong lu pjloglo mya ga kjor kjwe inshko ga bo wlën kjwara llëme. iKjwe közong! iShto kjrë jong ara llëno?” le ba parkaga li kong.

<sup>8</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Tjlapga, wëyë. Rayos ber jong lu pjlara obi, sor pokër, ga dwlomner, <sup>9</sup> botjyëre iya wlo, llëm ga köm eshko jä ga pjluë” le ba pjlu kong» le.

### *Woshtozlong dbaryo ga walë poptara Jesúsdë kjlara*

<sup>10</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús sök oba ping judioga syö uyo jong kjwara li roshko. <sup>11</sup> Walë sök kjlara eshko, swlo ara lu pjloglo sak kjwara kjingsho kjwong (18) tjän, wloyo Ä sëya kjlararë. Walë li beno shäng wozöngë. <sup>12</sup> Iya Jesúsdë ga rokara tek ba shwoy, ga tjlë ba kong ga «Pja döktong, pja rayara bop swlo wlerë» le, <sup>13</sup> ga orkwo iono ba go. Jekdo eshko ga walë li poptono beno shäng kjlo bek ba shtoshko. Ga opyono beno shäng Sbö poshrëk.

<sup>14</sup> Gueniyo judioga syö uyo kägäyo li shäng eshko. Iya ga iirkono ara, tjlë nopga löng li kong ga «Shji parkozlong dbaryo iak lok kjwo tjer (6). Pjäy poptë woydë ga pjäy tek eshko dbaryo ga pjluë. Gueniyo woshtozlong dbaryo lira llëme» le.

<sup>15-16</sup> Kuya Jesúsdë ga tjlë ba kong ga «iPjäy Sbö tjlökwö söga jlökoyö lëmi, gueniyo pjäy wotjlik owa bomi pjluéshko! Walë kjwe, e Abraham tjëyo, ga tjeng Ä wloshko eeri ga öötong lu pjloglo sak kjwara kjingsho kjwong (18). iPjäy uunkong bomi öng dökö, sömi di ië woshtozlong dbaryo llëmdo? iEni ga walë kjwe döror Ä wloshko dwayo dbar ëreshko ga owa lëmi sorëro?» le.

<sup>17</sup> Kuya ba wloyoga lirë ga lökkjrono ara. Gueniyo llamoga löng lira beno löng wopjlü, llëbo shäryara kës li kjishko.

### *Kjor dwlayo chirawa*

<sup>18</sup> Eshko ga Jesús tjlë löng li kong ga «iSbö ber no pjluyo sorë, e so llë kjoyo? iLër bomi kong sorë ga pjluë? <sup>19</sup> E so kjor dwlayo chirawa ko *mostaza* dgroy klung roy kjoyoe. Kuno ga kësbang, kjor wleni. Eshko ga sënwa llë usho ywë ba kowo go» le.

### *Pjlung shosho uukklo*

<sup>20</sup> E irgo ga tjlë ga «iSbö ber no pjluyo sorë, e so llë kjoyo? <sup>21</sup> E so walë pjlung shosho llruno bayo ara ba uukklo tjok, ga ie ber buk uur wlo kjoyoe. Ba uukklo shdöktong pjlung shosho li kjwang jikong» le.

### *Kjër bäng bam chira*

<sup>22</sup> Jesús to jek shäng Jerusalén kjokyo wlo le. Eshko ga jëk shäng irbo goshko ga äar kjok kjrina kjrinashko ga slan oba ping. <sup>23</sup> Pjlara ga no kjlara llëbo jakrokono ba kong. Tjlë ga «Tjlapga, i no kjre Sbörë där wlo li kjlöbö döre?»

<sup>24</sup> «Pjäy drön ëë, pjäy opzrëk jek kjër bäng bam chira li go wlo. Lër bomi kong ga nopga ara opzrëk woydë jek e go wlo, gueniyo jek ga äe. <sup>25</sup> U sogo li u bäng bängzano pjir ga pjäy beno löng kjoko li, u bäng li porwëmi kjöw kjöw, ga öö lëmi, pjäy tjlë ga “Tjlapga, u bäng dösborwa kong sira” lëmi eni.

»Kuya ga tjlë bomi kong ga “Pjäy ë, pjäy kjone so, e miydër llëme” le.

<sup>26</sup> »Eshko ga pjây tjlê ba kong ga “Dênashko ga tjawa iono bop tjok, ga oba pinop borwa kjokshko bakoe” lêmi eni.

<sup>27</sup> »Kuya ga tjlê bomi kong ga “Pjây è, pjây kjone so, e miydër llême. Pjây llêbo owa shâryaga eröe. Pjây opkjös bor shwoy ère dwayo” le.

<sup>28-29</sup> »Eshko ga Abraham, Isaac, Jacob, Sbö tjlökwo lagaga löng kês li, e ber löng Sbö sök no pjluyo İyado lishko. Ga nopga kjok kjwang jikong so sirkek äär ber löng ië ba tjok. İmi eni ga pjây iak beno tjeng kjoko kjishko ga pjây ber tjeng slar eshko, kowo uë, llêbo bang ara bomi kong kjishko. <sup>30</sup> Eerishko ga kjong kjong tjwlö ara li, e ber löng tjwlö chira eshko. E ga eerishko ga kjong kjong tjwlö chira li, e ber löng tjwlö ara eshko» le.

### *Jesús slatong Jerusalén sopga kjishko*

<sup>31</sup> Eshko ga fariseoga shrono löng kjlöbö, ga tjlê ba kong ga «Pjlu Herodes, pja zröya woydë. E kjishko ga pja nom jüy dwayo» le.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Domer lêmi löng li, e oba jyâpgwaga erä. Pjây nom ba shwoy, ga pjây tjlê ba kong ga “Eeri, bong ga tja shäng Ä sëyaga tjeng oba gosho li ichë to, ga tja shäng oba poptë bakoe. Pak shäryër wlo li, e pjir kjönma” lêmi ba kong eni. <sup>33</sup> Gueniyo ga eeri, bong, kjönma ga tja to jek shäng Jerusalén kjokyo wlo. Tek këgongshko ga Sbö tjlökwo lagaga zröraba shtoyo eshko.

<sup>34</sup> »Jerusalén sopga, tja kuzia! Sbö tjlökwo lagaga zrömi. Sbö tjlökwo roy lagaga ichara bomi kong li lömi ak go, zrömi wlo. Woydoror enido ga pjây tön, kjörkö meyo ba wapga tönö tjeng ba sjägä dirko wleni, gueniyo woydoromi llême. <sup>35</sup> Tja kuzia. Bomi u, e raye Sbörë ber jong tjoksa. Lër bomi kong ga tja ère İmi ame, äär jong pjây tjlê löng ga  
»“Kjwe ichara Tjlapgarë tjwe kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë”\* lêmi löng guing» le.

## 14

### *Woshtozlong dbaryo ga swlo poptara Jesúsdë kjlara*

<sup>1</sup> Woshtozlong dbaryo kjwara ga Jesús öötong shäng fariseo tjwlö ara wleniyo, e ushko, ië ba tjok wlo. Nopga löng eshko li löng ba dë, llêye shärye li İya lok yötso wlo. <sup>2</sup> Domer sök kjlara eshko swlo ara, poglo dguë do jikong.

<sup>3</sup> İya Jesúsdë ga tjlê fariseoga löng li kong, kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydagaga pilú wleniyo löng li kong ga «¿Woshtozlong dbaryo ga shji swlo poptë ga pjlüre?» le.

<sup>4</sup> Kuya lok ga beno löng kjing erä. Eni ga Jesús orkwo iono swlo li go, ga poptara, tjlê ba kong ga «Pja nom ga pjlúe» le. Kuya ga toe. <sup>5</sup> Eshko ga Jesús tjlê nopga li kong ga «¿Bomi wa, bomi öng, e lono di bäng roshko woshtozlong dbaryoshko ga shimi jekdo maling llëmdo?» le.

<sup>6</sup> Kuya lok ga dboryara llëm, beno löng kjing erä.

### *Shji manabashko ga shji llë shäryë*

<sup>7</sup> E irgo ga İya Jesúsdë ga nopga mak li shrono löngshko ga sökklö wlëya lok pjlú wleniyo, oba tjwlö ara tjeng lishko. Eni ga tjlëno ba kong llêbo jyäglo go. Tjlê ga <sup>8</sup> «Èbo orkwosmok wlenishko ga pja mana ië ba tjokshko ga pja jek sirkek sökklo kjing, oba tjwlö ara tjeng lishko llême. No tjwlö ara bop kjinmo tjwe shäng eshko wleni ga <sup>9</sup> bomi maga li tjwe tjlê bop kong ga “Pja kojözong.

\* 13:35 Salmo 118.26.



Sökklo kjwe twos kjlara wle kong” le kjwe. Eshko ga pja lötkkë ara, ga pja ber sök sökklo tjeng iröng wleniyo kjing go shara.

<sup>10</sup> »Pja manabashko ga pja shronoshko ga pja jek sirkek sök sökklo tjeng iröng wleniyo kjing go dey. Eni ga bop maga li tjwe tjlë bop kong ga “Tjlapga, pja tjwlö ara. Pja tek sirkek sök sökklo ëre pjlu anmoyö kjing go shara” le bop kong eni kjwe. Eshko ga pja ikoba ga pja tjwlö tjok. <sup>11</sup> Eye opyë ber tjwlö ara ga iëba ber tjwlö llëme. Eye opyë ber tjwlö llëm ga iëba ber tjwlö ara» le.

<sup>12</sup> Eshko ga tjlë ba maga li kong ga «Pja dli shäryono bayo arashko ga woyde ga oba llëbo ara wleniyo mapdë dö llëm, bop pjeyoga mapdë dö llëm bakoe. Shäryorop eni wleni ga dbar oblë go ga pja kjwe kar maya eni bakoe. Eshko ga pja potjwlëkklo tjok. <sup>13</sup> Pja dli shäryono bayo arashko ga nopga song wleniyo, nopga jëk llëm wleniyo, nopga jëk yökyök wleniyo, nopga kjok ïgö llëm wleniyo, e mapdë dey. <sup>14</sup> Epgara, pja potjwlëya ga äe. Gueniyo shäryorop eni wleni ga pja ie Sbörë ber wopjlu, ga pja potjwlëga erë, nopga pjlo bek li woshre iröng obi dbaryo lishko» le.

### *Nopga mana domerdë ara, ië ba tjok wlo*

<sup>15</sup> Eshko ga sirkeno sök kjlara ba tjok eshko li tjlë ba kong ga «Sbö ber no pjluo dbaryo öötongshko ga eye öötong sök ië ba nopga tjok eshko li ber wopjlu!» le.

<sup>16</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Domer shäng kjlara, nopga mana träk llëm, tjwe ba ushko ië ba tjok wlo, ga opyono beno shäng dli shäryë ba kong bayo ara. <sup>17</sup> Öötong iozlong dloyo go ga ba parkaga ichara kjlara, tjlë nopga mana li kong ga “Pjäy tegö. Dli kwirkonoe” le eni.

<sup>18</sup> »Gueniyo kuya lok ga kjlara kjlara llëbo wlëno, jek mana lishko llëm wlo. Bäm go li tjlë ga “Tja kjok tjwlëno kjrina. Tja jongya ba ik. Tja jnep kësbange” le.

<sup>19</sup> »Kjlara obi tjlë ga “Tja sögla klung workwoklo dopshiga wleniyo tjwlëno doglo sak kjwara (10). Tja jongya ba tjlik. Tja jnep kësbange” le.

<sup>20</sup> »Kjlara obi tjlë ga “Tja orkwosmok sök eeri jä. Tja jek ga äe” le.

<sup>21</sup> »E irgo ga parkaga li tek shrono shäng iröng obi ba pjluo shwoy, ga roy lara ba kong pjire. Kuya ga iirkono ara, ga tjlë ba kong ga “Pja to u lok ara wleniyo tjrëko, irbo pjlara pjlara bäng go, irbo chilawa oblë oblë bäng go bakoe. Eshko ga nopga song wleniyo, nopga jëk llëm wleniyo, nopga kjok ïgö llëm wleniyo, nopga jëk yökyök wleniyo, e tek söba” le.

<sup>22</sup> »Shäryara eni pjir ga shrono tek shäng iröng obi, tjlë ba pjluo kong ga “Tjlapga, llëye lorop bor kong li shäryorop pjire. Gueniyo iozlong shtoyo obie” le.

<sup>23</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Pja nom nopga wlëk kjok shto oblë shara. Pja to u lok kjwöbö kjwöbö wleniyo tjrëko. Eshko ga eye wlënop ga ichëp tek bor ushko, bor u ëre dlin ber jong tjung wlo. <sup>24</sup> Lër bop kong ga nopga manor löng bäm go li, bor dli li ue sira llëme” le ba parkaga kong» le.

### *Shji jëk Jesús tjok wlo li, e tjwlö tjok*

<sup>25</sup> Jesús jek jëk shäng irbo go, ga oba jëk löng ba tjok ara. Eni ga bojono iröng, tjlë ba kong lok ga <sup>26</sup> «Eye jëk woydë bor tjok jlökoyo ga woyde ga ba data, ba mekë, ba wapga, ba pjeyoga uunkong, e ie ber woyo ba kong ame. Woyde ga wotjlik ga “Tja wolonde, de tja wolon llëmde, tja jëk ba tjok” le iyado bakoe. Shärye eni llëm ga e ber bor oppingga ga äe. <sup>27</sup> Woyde ga llëye shäryëba ba



kong bor kjishko llë pogoshko li, e zrökoba pjang kjlös go ëmdë ga e ba kong ga llëye llëme le. Eni llëm ga e ber bor oppingga ga ä bakoe.

<sup>28</sup> »¿Pjây kjlara wotjlik ak sho shäryë jong kjökshko wleni ga pja sirkek sök ba woyotjlik ga «¿Tjwlö kjöm? ¿Dburyo kjwörde?» lëp bäm go llëmdo? <sup>29</sup> Eni llëm ga u shakko li shäryorop pjirshko ga dbur pjir eshko wleni ga pja ikoba ga pja joywëba, <sup>30</sup> tjlä ga «Domer kjwe ba pak soyono, ga kjra lara ga pjitong llëm izia», lëba eni.

<sup>31</sup> »¿Pjlu llë opshik jek ba ëngkjwagaga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara (10,000) tjok, ëngkjwë pjlu oblë tjok wleni ga iya ga pjlu oblë li ëngkjwagaga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak pjök (20,000) wleni ga llëye shärye eshko lëmi? ¿Wotjlik ga «¿No kjwörde? ¿Shji ëngkjwë ba tjok sorë? ¿Shji kjangde, de llëmdo?» le eni llëmdo? <sup>32</sup> Eni ga «Shji songe» le wleni ga pjola obishko ga nopga iche jek kjlöbö, lan pjlu oblë li tjok wlo, ie ber sök wlëp wlo, ëngkjwë ba tjok llëm wlo. <sup>33</sup> Bomi llëbo tjeng kës li iëmi ber iröng llëm ga pjây ber bor oppingga llëm eni bakoe.

<sup>34</sup> »Dlungna, e pjluë. Gueniyo ga pjlä ameshko ga iëy ber pjlä ba shtoy iröng obi ga äe. <sup>35</sup> Eshko ga llëno ame, ioroy klung kjing go ëmdë ga llëno llëme. E dbukko erä. Eye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso» le.

## 15

### *Öng wlëp ushko so jeno kjlara*

<sup>1</sup> Jesús shäng oba ping wopro ga nopga dbur töngga Roma so kong, nopga owa wleniyo oblë, e shrono löng ara ba kuk eshko. <sup>2</sup> Fariseoga, no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, e löng eshko kjlöbö bakoe. Nopga owa li iya lok ga tjlä ëng kong ga «Nopga wotjlik owa wlokjre, ga ië ba tjok bakoe» le.

<sup>3</sup> Eni ga Jesús tjläno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlä ga <sup>4</sup> «¿Pjây kjlara öng wlëp ushko so tjeng doglo sak dbäw (100), ga kjlara jeno wleni ga llëye shäryëp eshko? ¿Ilamo sak shkaw kjingsho shkaw (99) li iëp ber tjeng ba kjok kjing go, ga pja to jeno li wlëk, äär jong wlënop guing llëmdo? <sup>5</sup> Wlënopshko ga pja wopjlúe. Eshko ga iëp buk bop dbopdo, <sup>6</sup> söp tek iröng bop ushko, ga bop pjeyoga rokëp uunkong tek eshko. Ga pja tjlä ba kong lok ga «Bor öng jeno li wlënore. Tja wopjlúe. Woydër ga pjây ber wopjlú botoya dik bakoe» lëp eni.

<sup>7</sup> »Eni bakoe. Lër bomi kong ga no kjlara, llëbo owa shärye shäng li, e owa jlöe lara, ga rayarashko ga kjok dogo ga löng wopjlú ba kjishko. Eshko ga nopga pjlo bek doglo sak shkaw kjingsho shkaw (99) li, era woyotjliya lok ara llëme.

### *Dbur jeno kjwara*

<sup>8</sup> »¿Walë shäng kjlara, dbur tjeng kjwo sak kjwara (10) ga jeno kjwara wleni ga llëye shärye? ¿Iök borkeya, ga u ro pjloke yötso, ba dbur jeno li wlëna guing llëmdo? <sup>9</sup> Wlëdashko ga ba pjeyoga roke tek eshko uunkong. Ga tjlä ba kong ga «Bor dbur jeno li wlënore. Tja wopjlúe. Woydër ga pjây ber wopjlú botoya dik bakoe» le eni.

<sup>10</sup> »Eni bakoe. Lër bomi kong ga no kjlara, llëbo owa shärye shäng li, e owa jlöe lara, ga rayarashko ga Sbö parkagaga kjok dogo so löng wopjlú eni bakoe» le.

### *Wa jeno kjlara*

<sup>11</sup> Eshko ga tjlä ba kong obi ga «Domer sök kjlara wapga do pjök. <sup>12</sup> Pjlara ga ba wa miteyo tjlä ba data kong ga «Data, bop llëbo ber bor kong llono wlo li

twos bor kong jekdo” le. Kuya ga ba llëbo tjeng kës li shdöra ba wapga do pjök li kong.

<sup>13</sup> »Dbar kjwöbö ga ba wa miteyo li, llëbo twara ba kong li soynena pjir, ga dburyo söra jek ba tjok, öötong beno sök kjok shto oblë pjolae. Eshko ga ba dbur li zana, to shäng sorë pogo. <sup>14</sup> Zana pjirshko ga kjok shäng lishko ga pjli shrono kësbang, ga llëye wlëya, ue wlo drete.

<sup>15</sup> »Eni ga to shäng pak wlëk domer kjok eshko so kong, ga kong pak twara, ichara köchi dë ba kjokshko. <sup>16</sup> Parkëshko ga pjli ara, köchi dli worbo li ue woydë, gueniyo twëba ba kong llëme.

<sup>17</sup> »Eni ga wotjlik tjwe kjlay ga “Bor data ushko ga dli träk llëm, ba parkagaga löng kës li bö tjung iyado, ga dli ber obie. iNa ga tja sök wolonto pjilirë! <sup>18</sup> Tja to bor data shwoy iröng obi dey. Tja äär eshko ga lër ba kong ga ‘Data, tja llëbo owa shäryono Sbö kong, bop kong bakoe. <sup>19</sup> Bek ga tja tjwlö bop wa dik ame. Tja ios ber bop parkaga wleni dey’ lër ba kong eni” le. <sup>20</sup> Eni ga to sök lishko dwayo, jongya ba data shwoy.

»Jek shäng ääto ga ina ba datarë pjola dwayo, ga songe le. Jekdo eshko ga jek zron jong ba wlokjrë, popjlura, ga lö shira.\*

<sup>21</sup> »Eshko ga ba wa li tjlä ba kong ga “Data, tja llëbo shäryono owa Sbö kong, bop kong bakoe. Bek ga tja tjwlö bop wa dik ame” le.

<sup>22</sup> »Eshko ga ba data tjlä ba parkagaga löng li kong ga “Pjäy shwong shis maling, pjlu wleniyo, ga doyozi e go. Kong sakkwo ioklo iozi kjwara, drekwota iozi bakoe. <sup>23</sup> Sögla llgwoklë kjlo pjlu wleniyo li tek sözi, ga zrözia. Shji dli shäryë, ba shrëkklo. <sup>24</sup> Bor wa ëre shinmotkonoe loror, miga shäng së. Jenö bor shjiryö, gueniyo shrono shäng iröng” le. E irgo ga kjarga löng ba shrëk.

<sup>25</sup> »E wopro ga ba wa këguëyo shäng parkë kjloshko. Tek shäng iröng tjwayde ushko ga kuya ga oba löng bërkë. <sup>26</sup> Eni ga parkaga rokara kjlara, tjlä ba kong ga “¿E llëro?”

<sup>27</sup> »“Bop lëng shäng së, shrono shäng pjluë. E kjishko ga sögla llgwoklë kjlo pjlu wleniyo li zröra bop datarë ba shrëkklo” le.

<sup>28</sup> »Kuya ga iirkono, opzrëk jek woydë u roshko llëme. Miydara ba datarëshko ga opshino jek ba wlëpyotkë, opzrëk wlo. <sup>29</sup> Gueniyo tjlä ba data kong ga “Miydëp pjlu ga tja parkë shäng bop kong luyo ara, pja kolër iyado. Eni ëmdë ga tja kong shwling ushko so chirawa tworop bor kong, tja opshrëk bor pjeyoga tjok wlo pjlara llëme. <sup>30</sup> Gueniyo bop wa bopoya, bop dbur zana dret walëga owa wleniyo tjok li, era kong sögla llgwoklë pjlu wleniyo li zröröp” le.

<sup>31</sup> »Kuya ga tjlä ba kong ga “Pja sök bor tjok iyado, bor llëbo tjeng kës li, e bopoya. <sup>32</sup> Gueniyo bop lëng, e shinmotkonoe loror, miga shäng së. Jenö bor shjiryö, gueniyo shrono shäng iröng obi. E kjishko ga shrëy llëm ga äe” le ba kong le.

## 16

### *Parkaga kägäyo kjok miydë ara, wotjlik maling wleniyo*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlä ba oppinggaga kong ga «Domer shäng kjlara dbur ara. Domer li parkaga shäng kjlara, ba parkagaga tjeng kës li kägäyo. E rotaraba ga ba pjluo li dbur zäya ara sorë pogo. <sup>2</sup> Eni ga rokara ba pjluorë tek ba shwoy, ga tjlä ba kong ga “Pja bor dbur jek shäng ara lëba. ¿E sorëro? Llëbo

\* **15:20** Lö shiklanyo, e tak pjäng Génesis 27.26 go.

soyenenop kjöm, tjwlënop kjöm, e kjibokwoyo twos bor kong, bor llëbo dorop sorë li miydër wlo. Pja ber shäng bor parkaga kägäyo ame” le.

<sup>3</sup> »Kuya ga wotjlik ga “Tja ie bor pjluyorë ber shäng pak drete. Tja parkë kjloshko ma, ga tja to shäng dbur rokë ga tja lök ara. ¿Era tja orwë llong?

<sup>4</sup> Woydër ga tja pak llëmshko ga tja wlojkrëba ba ushko. ¿Gueniyo llëye shäryër ga pjlú? Aã, llë miydoror tjän” le.

<sup>5</sup> »Eshko ga è pogo tjwlö ba pjluyo kong li, e rokara tek ba shwoy. Ga tjlä shrono shäng bäm li kong ga “¿Pja pogo tjwlö bor pjluyo kong kjöm?”

<sup>6</sup> »“Tja pogo tjwlö kjoyo bayo ba bapkwö kësband tjung wleni kjwo sak dbäw (100) dik” le.

»Kuya ga tjlä ba kong ga “Bop tjwlö kjöme li kjibokwoyo ère kjrozong. Pja sirkes maling, kjibokwo tos kjwara oblë, gueniyo kjoyo bayo ba bapkwö kësband tjung wleni kjwo sak shkëng (50) dik” le.

<sup>7</sup> »E irgo ga tjlä shrono shäng kjlara obi li kong ga “¿Pja pogo tjwlö ba kong kjöm?”

»“Tja pogo tjwlö dwla bayo ba bapkwö kësband tjung wleni kjwo sak dbäw (100) dik” le.

»Kuya ga tjlä ba kong ga “Bop tjwlö kjöme li kjibokwoyo ère kjrozong. Kjibokwo tos kjwara oblë, gueniyo dwla bayo bapkwö kësband tjung wleni kjwo sak kwong (80) dik” le.

<sup>8</sup> »Roy kura ba pjluyorë, ga wotjlik ga “Bor parkaga kägäyo li wotjlik owa ëmdë ga kjok miydë ara, wotjlik malinge” le. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo omshäryë eni bakoe. Llëbo tjeng kjok ère kjing go pakyo shärye lok pjlú wlo ga epga wotjlik maling, nopga Sbö ï li kjinmo.

<sup>9</sup> »Lër bomi kong ga pjäy dbur tjok ga zäzi oba kjimtoklo, epga ber wopjlú bomi tjok wlo. Eni ga bomi dbur pjitongshko, pjäy wolonoshko ga pjäy wlojkraga tjok kjok dogo, shji sök së iyado lishko.

<sup>10</sup> »Ëye kong llëbo twëy tjwlö chira ga de pjlú wleni ga miydëy e go ga kong llëbo twëy tjwlö ara ga de pjlú eni bakoe. Ga ëye kong llëbo twëy tjwlö chira ga de ma wleni ga miydëy e go ga kong llëbo twëy tjwlö ara ga de ma eni bakoe.

<sup>11</sup> Eni ga bomi dbur, bomi llëbo, e doromi pjlú llëm kjok ère kjing goshko wleni ga llëbo tjwlö ara tjeng kjok dogo li twaga èrë bomi kong llëme. <sup>12</sup> ¿Ga llëbo oma ï li doromi pjlú llëm ga llëbo twe oblërë ber bomipjöy wlo sorëro?

<sup>13</sup> »Ëye parkë pjluyo do pjök kong ga äe. Shärye eni wleni ga kjlara woyde, kjlara woyde llëme. Ber pjlú kjlara tjok, ber owa kjlara tjok. Pjäy wo pjang dbur go iyado ga pjäy parkë Sbö kong ga äe” le.

<sup>14</sup> Fariseoga löng eshko kjlöbö. Dbur sïyo kjishko ga tjlökwö li kuya lok ga joywakza lok tjä tjä erä. <sup>15</sup> Eni ga Jesús tjlä ba kong ga «Pjäy llëbo shäryë ara oba bokso, pjäy pjlúe lëba wlo. Gueniyo pjäy wotjlik llë li miyde Sbörë pjire. Nopga kong ga llëbo tjwlö ara le li, e Sbö kong ga llëbo owa anmoyö.

### *Kjok llgwekklo tara Moisésdë li, Sbö ber no pjluyo sorë li, e roy*

<sup>16</sup> »Kjok llgwekklo tara Moisésdë li, tjlökwö tara Sbö tjlökwö lagaga tek dënashko sorë li, e beno bi kong, kolëy wlo, äär jong Juan No Waga shrono guing. Eshko tek lëkong ga Sbö ber no pjluyo sorë li roy pjlú shdöktong ara, ga nopga drön ëë, Sbö ber ba pjluyo wlo. <sup>17</sup> Gueniyo kjok llgwekklo li, e pjir

\* **16:6** Kjoyo bapkwö kësband tjung wleni kjwo sak dbäw (100) dik, e bayo litro sak dbäw dbäw pjloglo mya kjingsho sak dbäw pjloglo kjäk (3,700) dik loklo.

wlo llême. Kjopkwo, kjok ëre, e pjir ber dret, gueniyo ga tjlôkwo tak lok kjok llgwekklo go li löngko kjwara llême.

### *Shji ëng rayë*

<sup>18</sup> »Domer ba boy rayono, ga orkwosmono oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde. Ga ëye orkwosmok walë rayak sök li tjok ga llëbo owa shäryayde bakoe.

### *Lázaro, e ga domer dbur ara kjlara*

<sup>19</sup> »Domer shäng kjlara dbur ara, doyë shwong pjlú, wolëso go. Dbar kjwobi go ga bë shärye kësbang, dli opzang i. <sup>20</sup> Eshko obi domer sök kjlara ko Lázaro, poglo go üta ara do jikong, sirkek sök töshko, domer dbur ara li u bäng zlong. <sup>21</sup> Sök oma dli worbo lon töshko li koshë, ue wlo, pjli ara kjïy. Shjiti llë tjwe ba zlong bäng ba üta li shuk. <sup>22</sup> Dbar kjwara ga domer song li wolono, ga ba sëya söra Sbô parkagaga kjok dogo sorë öötong sök Abraham zlong.

»E ga domer dbur ara li ëmdë ga wolono bako, jnenaba to sakhshko. <sup>23</sup> Ga ba sëya öötong sök iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko. Eshko ga song, suya iökdë, bang ara. Eni ga ïya jem pjola dwayo ga Abraham bë sök Lázaro tjok, <sup>24</sup> ga öö le, tjlë ba kong ga “Kjokë Abraham, tja songe lozong! Tja suya iökdë, bang ara. E kjïshko ga Lázaro kjwe ichos ba sakkwo dbo pök di go, tek di smoktong ba go li sök bor kong iër wlo, bor kjyorkwo zëya wlo” le.

<sup>25</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Pja wotjlis sira. Pja sök kjok kjing go obishko ga pja öör sök owa llême. Lázarora öör songe. Eerishko ga sök wopjlú jüshko, ga pjara sök song, suya iökdë, bang ara. <sup>26</sup> E pjlor kar go ga jüshko kjok tjrëk pjang ojong kësbang, borwa shwo lë, bop shwo lë bakoe. E kjïshko ga ëye jek ga ä, ëye tek ga ä bakoe” le.

<sup>27</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Kjokë, rokër bop kong ga Lázaro kjwe ichos bor data ushko, <sup>28</sup> kjok owa anmoyö ëre roy sök bor lëmgä doglo shkëng (5) löng eshko li kong, tjwe kjok ëreshko llëm wlo” le.

<sup>29</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Llême. Epga kong kjok llgwekklo tara Moisésdë li beno tjeng ba kong, tjlôkwo tara Sbô tjlôkwo lagaga tek dënashko sorë li beno tjeng ba kong bakoe. Woyde ga e kolayde lok” le.

<sup>30</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “E kole lok llême. Gueniyo ëbo wolono, ga woshrono iröng obi, ga jek lan ba tjok wleni ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlë le, ga raye eshko” le.

<sup>31</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Moisés tjlôkwo, Sbô tjlôkwo lagaga tjlôkwo, e kjre lok llëm ga ëye wolono, ga woshrono iröng obi li tjlôkwo kjre lok llëm bakoe” le ba kong eni” le.

## 17

### *Shji oblë ichë llëbo owa shäryë llême*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Llëbo tjeng ara, pjäy iche llëbo owa shäryë wlo. E ber eni ïyado. Gueniyo ëye oblë ichono llëbo owa shäryë ga era song jlö, shdungko. <sup>2</sup> Kjwozirwa bor tjlôkwo kjruga kjlara ichayde llëbo owa shäryë llëm obishko ga ba ichaga li shakko, apkwo kësbang prijikko ba bëngshko, ga dbukko jer dlung dorong dey. <sup>3</sup> E kjïshko ga pjäy sjëke.

»Bop kjlara, e llëbo owa shäryono ga pizong, “Shäryëp eni ame” los ba kong. Eni ga “E owa jlë. Shäryër ame” lara bop kong wleni ga llëbo shäryara owa li ios ber tjwlo llême. <sup>4</sup> Dbar kjwara ga llëbo shäryara bop kong owa pjloglo

kjäk (7) ëmdë ga tjwe bop shwoyshko ga tjlë bop kong ga “E owa jlëe. Shäryër ame” leshko ga owa li ios ber tjwlo llëme» le.

*Shji mär Sbö go ga shji llëbo shäryë kësbang ga pjluë*

<sup>5</sup> Eshko ga Sbö tjlökwo roy lagaga ba äska li tjlë ba kong ga «Tjawa mär löng Sbö go. Tjawa kong dbo twos, tjawa mär ba go jek këgong wlo» le.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Dwlagwo chirawayo ëmdë ga kun jem ga pjluë. Eni wleni ga pjây mär Sbö go sirawa dö ëmdë ga pjây tjlëno kjor kësbang kjwe kong ga “Pja opshis ëre dwayo, pja nom wen jong dlung roy” loromi ga pjây köle, ga shäryë eni.

*Shji parkë Sbö kong sorë*

<sup>7</sup> »Pjây kjlara, parkaga shäng kjlara wleni ga brik shäng klung workwë, llëm ga öng dë. ¿Tjwe shäng iröng bop shwoyshko ga llëye lëp ba kong eshko? ¿Pja tjlë ba kong ga “Pja tegö. Pja sirkes sök ië jekdo” lëp ba kong enire? Eni llëme. <sup>8</sup> Pja tjlë ba kong ga “Bor dli shäryos bor kong jekdo. Pja poshäryos, pja shwong skwos stek wleniyo, bor dli pjlorguëp bor kong wlo. Tja iono pjir ga ië pja shara” lëp ba kong eni dani. <sup>9</sup> ¿Shäryara bop kong eni pjir ga pja tjlë ba kong ga “Tja kjimtorop ara, tja wopjlu bop tjok” lëp ba kong enire? Eni llëm bakoe. <sup>10</sup> Pjây parkaga eniyo wleni bakoe. Pjây ichara Sbörë parkë ga pak li shäryoromi pjir ga woyde ga pjây tjlë ga “Tjawa tjwlo ara llëme. Tjawa parkaga eröe. Llëye lara Sbörë borwa kong li shäryorwarë erä” lëmi eni» le.

*Domerga poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo poptara Jesúsde doglo sak kjwara (10)*

<sup>11</sup> Jesús jek shäng Jerusalén kjokyo wlo leshko ga jëk shäng Samaria kjokyo, Galilea kjokyo, e tjirëko. <sup>12</sup> Jek äär shäng kjok kjrinasshko ga domerga wen tjeng doglo sak kjwara (10), poglo go swlo ara, sho an do jikong wleniyo. Tek shrono löng pjola sit, <sup>13</sup> ga öö le, tjlë ba kong ga «¡Tjlapga Jesús, tjawa songe lözong!» le.

<sup>14</sup> Iya ga tjlë ga ba kong lok ga «Pjây nom opping syöshtagaga Sbö kong ba pjeyoga kjishko li kong, pjây Iya lok wlo» le.

Jek löng jëkko wopro ga poptonoe. <sup>15</sup> Kjlara opïno ga beno drëpdrë, sano iröng, ga Sbö poshrëya shäng pjluk ara. <sup>16</sup> Eni ga jek öötong shäng Jesús zlong bäng ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go, ga tjlë ba kong ga «Tja poptorop. Tja beno wopjlu bop tjok e kjishko» le. Domer li, e Samaria so.

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë noppa löng li kong ga «¿Domerga poptono, e doglo sak kjwara (10) llëmdo? ¿Llamo doglo shkaw (9) li kjwono llong? <sup>18</sup> Domer ëre Samaria so, e judío llëme. Era shrono iröng obi Sbö poshrëk. ¿Judíogara kjwono llong?» le. <sup>19</sup> Eshko ga tjlë domer li kong ga «Pja kojözong. Pja nomo. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le.

*Sbö ber no pjluo dbaryo*

<sup>20</sup> Pjlara ga fariseoga kjone kjone tjlë Jesús kong ga «¿Sbö ber no pjluo wlo li, e dbaryo tjwe llono?»

«Sbö ber no pjluo li, e llëbo ikko wleni llëme. <sup>21</sup> “Sbö, e no pjluo shäng ïzong” lëy ga äe, ïgöy llëme. Sbö ber no pjluo li, e llëbo wen bomi pjlushko» le ba kong.

<sup>22</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Dbar tjwe kjwara ga no to ter kjok dogo dwayo ëre ïmi woydë ara jek pjlara obi. Gueniyo eshko ga tja ïmi llëme.

<sup>23</sup> Eshko ga no tjwe shäng tjlë bomi kong ga “¡Shäng na ïzia!” le. Oblë tjlë ga

“ŝhång kjwe!” le bomi kong, gueniyo jlō lēmi llēm, pjāy jek eshko llēme. <sup>24</sup> Tja tjwe irōng obishko ga e ber so llgwłēng ller kālā lletlet kjok dogo llaw pogo kjoyoe. Eni ga tja ŷga nopga uunkongdē wēlēe. <sup>25</sup> Gueniyo e bām go ga tja shdungoba ara guing. Tja wlokjre nopga lōng eerishko dbaryo lirē llēme.

<sup>26</sup> »No to ter kjok dogo dwayo ēre tjwe irōng obi dōrōshko ga llēbo shāryē kjok ēre kjing go li, e ber so llēbo shāryono Noé dbaryoshko li dik. <sup>27</sup> Eshko ga kjok ēre pitē llēm obishko ga nopga to lōng wlēp dli uē, di iē, orkwosmok ēng tjok, ōōtong Noé opzrēno jem kjoyong kēsbang roshko dbaryoshko. Eshko ga shunyo shrono kēsbang, ga nopga li sōra dirē, shtena drete.

<sup>28</sup> »Lot dbaryo ga nopga opshāryono eni bakoe. To lōng dli uē, di iē, llēbo tjwlēk, llēbo soynek, dwla dguē, u ywē, beno lōng llē le. <sup>29</sup> Gueniyo Lot opshino Sodoma kjokyo dwayo irgo ga akkwo lono ter iōk, shunyo shrono wleni, ga nopga li pjira drete. <sup>30</sup> Ga tja wen obishko ga shāryē eni bakoe.

<sup>31</sup> »Eshko dbaryo ga ēye sōk ba u dbo kjing sdok li kjing go ga jek llēbo beno tjeng ba u roshko li kjrē llēm, tōk jekdo dey. Ēye shāng ba kjokshko ga jek ba ushko irōng, llēbo beno tjeng li kjrē llēm bakoe. <sup>32</sup> Llēye weno Lot boy kong dēnashko li woyotjlīzā.

<sup>33</sup> »Ēye wotjlīk opdē om go, zrōkoba bor kjīshko llēm wlo le ga āar kjok dogo llēme. Gueniyo ēye jēk bor tjok jlōkoyo, e zrōraba bor kjīshko ēmdē ga era ber sōk sē ŷyado kjok dogo. <sup>34</sup> Lēr bomi kong ga eshko dbaryo ga nopga tjeng do pjōk bukklo kjwaraso kjing go. Kjlara sōya, kjlara ie ber buk eshko. <sup>35-36</sup> Ga walēga lōng do pjōk llēbo klāk. Kjlara sōya, kjlara ie ber shāng eshko\* le.

<sup>37</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, ŷshāryē eni li, e kjone?»

«Shinmo doyo buk kjone ga lā tjwe tōn tjeng ara eshko» le ba kong.

## 18

### *Kjok llgwegga kjlara, e ga syā kjlara*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlēno ba oppinggaga kong llēbo jyāglo go, epga syōshtē ber lōng Sbō kong ŷyado wlo, wosonkē llēm wlo. <sup>2</sup> Tjlē ba kong ga «Kjok buk kjrīnashko ga nō shāng kjlara no llgwegga, ēye bangkjre llēm, Sbō ēmdē ga bangkjre llēm bakoe. <sup>3-4</sup> Kjok eshko ga syā shāng kjlara. Tjwe tjlapga kjok llgwegga wleniyo li shwoy enido, tjlē ga “Bor wloyo, e llgwep bor kong sira. Tja wlikozong” le ba kong eni enido. Kjok llgwegga sōk li ŷya ōōr ga llgweya woydē tjlapga lirē ba kong llēme. Eni ga ŷya jek tjwe obi, ŷya jek tjwe obi.

»Gueniyo pjlara ga tjlapga li wotjlīk ga “Tja, ēye bangkjrēr llēm, Sbō ēmdē ga bangkjrēr llēm bakoe. <sup>5</sup> Gueniyo walē kjwe tjwe shāng bor barwē ara enido. E kjīshko ga llēbo li llgwer ba kong, tja barwe ame wlo. Llēm ga tjwe bor barwē jek obi, ga tja ie ber sōk wlēp llēme” le.

<sup>6</sup> »Llēye lara no llgwegga owarē li, e woyotjlīzā. <sup>7</sup> ŷPjāy wotjlīk ga Sbō, ba nopga kjrara tjeng li wlike llēme lēmiro? Epga syōshtē lok ba kong shkē dba, wlike wlo. ŷPjāy wotjlīk ga dborye maling llēme lēmiro? <sup>8</sup> Lēr bomi kong ga wlike maling. ŷGueniyo ga no to ter kjok dogo dwayo ēre tjwe kjok ēre kjing goshko ga nopga wlēn lōng mār bor gore?» le.

### *Fariseo kjlara, e ga dbur tōngga Roma so kong kjlara*

\* **17:35-36** Tek dēnashko ga kjibokwo ēre jyā taraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «Kjlara sōya, kjlara ie ber shāng eshko. Ga domerga lōng do pjōk parkē kjloshko. Kjlara sōya, kjlara ie ber shāng eshko.»



<sup>9</sup> Nopga löng eshko kjlöbö, wotjlik ga «Tjawa jék pjlo bek, oblëra jék bëy llëme» le eni. Eni ga Jesús tjläno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga <sup>10</sup> «Domerga öötong löng Sbö u zlong bäng do pjök syöshtë. Kjlara, e fariseo, kjlara obi, e dbur töngga Roma so kong. <sup>11</sup> Eshko ga fariseo li syöshtono shäng kojong, tjlä ga «Sbö, tja no oblë dik llëme. Tja lürkë llëm, tja llëbo owa shäryë llëm, tja pë oma boy oblë tjok llëm bakoe. Dbur töngga kjwe jék owa, tjara jék eni llëme. Tja wopjlu bop tjok e kjishko. <sup>12</sup> Sondë kjwobi go ga tja ië llëm bop kong dbar pjök. Llëbo wlënor li shtër äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go, shir kjrina kjrina, ga twër bop kong» le eni.

<sup>13</sup> »Dbur tönggalira beno shäng ro pjola sira. Llëbo owa shäryara li bangyo ba kong ara kjishko ga beno shäng pjlu kjing shpok, ga kjok dogo jem İya woydë sira llëm, lötkë ara Sbö bokso kjıy. Eni ga syöshtono, tjlä ga «Sbö, tja llëbo owa shäryono ara. Tja songe lozong» le.

<sup>14</sup> »Lër bomi kong ga brik lokshko ga dbur töngga li beno shäng pjlo bek Sbö bokso, fariseo lira llëme. İye opyë ber tjwlö ara ga ie ber tjwlö llëme. İye opyë ber tjwlö llëm ga ie ber tjwlö ara» le.

### *Llëbo shäryara Jesúsde pjlu, kjwozirga kong*

<sup>15</sup> Eshko ga kjwozirga sökoba jek Jesús kong, Jesús orkwo ië ba kjing go wlo. İya ba oppinggagare ga kjwozirga sögaga li wlon. <sup>16</sup> Eni ga ba oppinggaga li rokara Jesúsde tek ba shwoy, ga tjlä ba kong ga «Kjwozirga somi llëm, tek wëyë bor shwoy. İye ber kjwozirga jüni ga Sbö ber ba pjluo. <sup>17</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga İye Sbö tjlökwö kjrë kjwozirwa dik llëm ga äär ber sök Sbö sök no pjluo İyado lishko llëme» le.

### *Domer dbur ara kjlara*

<sup>18</sup> Tjlapga shäng kjlara eshko tjwlö ara wleniyo. Tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, pja pjluë. İläye shäryër, tja ber sök së İyado Sbö tjok wlo?»

<sup>19</sup> «İTja pjluë lëp ega? Pjlu li, e Sbö eröe. <sup>20</sup> Kjok İlgwekklo tara Moisésde li, e miydëp tjän. «Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji no zrök llëme. Shji lürkë llëme. Shji oblë jyöyotkë llëme. Bop data, bop mekë, e bangkjros, ios ber tjwlö ara»\* le.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tjlökwö lëp shäng kës li, e shäryër shäng enido, tja tek dwlas lë obishko» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Llëbo shäryorop kës li, e pjluë. Gueniyo llëbo beno kjrina obi. Pja nom bop llëbo tjeng kës li soynek pjir, ga dburyo twos oba song wleniyo kong. Enira pja llëbo ara kjok dogo. Pjir ga pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

<sup>23</sup> Kuya ga beno shäng woydë ara, dbur ara kjishko. <sup>24</sup> Woydë ara li İya Jesúsde ga tjlä ga «Nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluo İyado lishko wlo ga kjange. <sup>25</sup> Öng jëkklo sok kësbang wleniyo opzrëk jek shkö bokkwö bäng go ga kjange. Gueniyo nopga dbur ara wleniyo äär ber löng Sbö sök no pjluo İyado lishko wlo ga kjang anmoyö» le.

<sup>26</sup> Kuya löng eshko lirë ga tjlä lok ba kong ga «İEnira İye dardo?»

<sup>27</sup> «Lläye shärye norë ga ä li, e shärye Sbörë ga pjluë» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Pedro tjlä ba kong ga «Borwa llëbo tjeng kës li rayororwa beno pjir, tjawa jek bop tjok wlo» le.

\* 18:20 Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20.



<sup>29</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «İlër bomi kong jlökoyo ga ëye, ba u, ba boy, ba kjlara, ba data, ba mekë, ba wapga, e rayara, Sbö ber ba pjluyo wlo ga <sup>30</sup> äska wlëya ara anmoyö. Kajok ëre kjing go ga wlëya llëye rayara li pjloglo ara obi. Ga İlonoshko ga ber sök sê İyado Sbö tjok» le.

### *Jesús İano ba wolon dbaryo kjışko jek obi*

<sup>31</sup> Eshko ga ba oppinggaga doglo sak kwara kjingsho pjök (12) li rokara dboshko, ga tjlë ba kong ga «Shji to Jerusalén kjokyo. Eshko ga llëye tara Sbö tjlökwo lagagarë no to ter kjok dogo dwayo ëre kjışko li, e shäryë eni. <sup>32</sup> Tja twëba nopga judıo llëm wleniyo kong, ga tja joywe lok, tja läywe lok owa, tröng twe lok bor go, <sup>33</sup> tja shpoya lok no shpokklo go, ga tja zröya. Gueniyo äar dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi» le.

<sup>34</sup> Llëye İara li, e llë loklo miydara lok llëme. E tjlökwo rong kjışko ga llë loklo miydara lok llëme.

### *Domer kjok İgö llëm wleniyo poptara Jesüsdë kjlara*

<sup>35</sup> Jesús jëk shäng äato Jericó kjokyoshko ga domer sök kjlara eshko kjok İgö llëm wleniyo. E sök dbur rokë irbo li sor go. <sup>36</sup> Kuya sök ga nopga jëk löng träk llëm ga tjlë ga «¿Oba jëk löng llë kjışko?»

<sup>37</sup> «Jesús, Nazaret so li tekdo shäng» lëba ba kong.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong dbo go ga «İJesús, David tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>39</sup> Kuya nopga jëk löng Jesús bäm go lirë ga tjlë ba kong ga «Pja kjinkozong» le ba kong, gueniyo kjinkë llëme.

Tjlëno dbo go jek obi, tjlë ga «İDavid tjëyo, tja songe lozong!» le.

<sup>40</sup> Eni ga Jesús kojongö shäng ga tjlë löng li kong ga «Tek sözİ bor shwoy» le, ga söra lok jek ba shwoy. Eshko ga tjlë ba kong ga <sup>41</sup> «¿İllëye woydëp ga shäryër bop kong?»

«Tjİlapga, tja kjok İk woydë» le ba kong.

<sup>42</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Kjok İs jek obi. Pja mär bor go kuzong ga pja poptonoe» le.

<sup>43</sup> Jekdo eshko ga beno shäng kjok İgö wëİë, ga to jek shäng Jesús tjok Sbö poshrëk. İya nopga löng eshko lirë ga beno löng Sbö poshrëk bakoe.

## 19

### *Zaqueo*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús opzrëno jek Jericó kjokyo roshko, tur pjlor kalëkong wlo le. <sup>2</sup> Domer sök eshko kjlara ko Zaqueo, e dbur ara. E parkë shäng dbur tönnga Roma so kong li kägäyo. <sup>3</sup> Jesús, e sorë İya woydë. Gueniyo domer li sok chirawa töshko, ga oba ara. E kjışko ga İya ga äe. <sup>4</sup> Eni kuzong ga Jesús tek tjwe irbo e go miydarashko ga jek zron jong ba bäm go këm jüni. Ga tjyono jem klor jong eshko kjlara li ko roy, İya wëİë wlo.

<sup>5</sup> Jesús jëk shäng irbo e goshko ga İya sök kjomo, ga tjlë ba kong ga «Zaqueo, pja oplöş kjwey dwayo ter töshko maling. Eeri ga tja ber sök bop ushko» le.

<sup>6</sup> Kuya ga oplono ter töshko maling, ga Jesús wlojrrara shäng woplüe.

<sup>7</sup> Eni ga İya löng eshko lirë ga Jesús läywe lok owa ara. Tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe llëbo owa shäryaga. ¿Jesús kjwe jek ba ushko llëno?» le lok eni.

<sup>8</sup> Eshko ga Zaqueo kojongö shäng, tjlë Jesús kong ga «Tjİlapga, bor llëbo tjeng kës li twër bëy oba song wleniyo kong. Ga ëbo llëbo lüyotkoror jyäpgwër İ wleni ga äska twër iröng bayo llëbo kloror li pjloglo pkëng (4)» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Eeri ga pja dökong, bop pjeyoga löng bop ushko li tjok. Jlökyo ga pja Abraham tjëyo. <sup>10</sup> No to ter kjok dogo dwayo ëre shrono shäng no jeno löng wleniyo, e wlëga, e döga» le.

### *Parkagaga doglo mya*

<sup>11</sup> Jesús jek jëk shäng äato Jerusalén kjokyosho ga nopga jëk löng ara ba tjok, llëye le li kuya lok wlo. Wotjlik lok ga äär Jerusalén kjokyo ga Sbò ber no pjluo dbaryo li eshkorolara. Miga eni llëme. E kjishko ga Jesús tjlëno ba kong llëbo jyäglo go. <sup>12</sup> Tjlë ga «Pjlara ga domer shäng kjlara, tjwlö ara wleniyo. To kjok shto oblë pjola, iëba ber sök ba kjokshko sopga pjluo wlo, ga tjwe iröng ba kjokshko wlo le. <sup>13</sup> Opshiydë llëm obishko ga ba parkagaga rokara doglo sak kjwara (10). Kjlara kjlara kong dbur twara bayo ara, ga tjlë ba kong lok ga “Pjäy ber löng dbur shak ëre go, tja tjwe iröng obi guing” le ba kong, ga toe.

<sup>14</sup> »Gueniyo iywa kjok eshko sopga lirë shjiktëng. E kjishko ga nopga ichara kjlöbö ba irgo, tjlë ga “Kjwe woydërwa ber borwa pjluo llëme” le lok eni. <sup>15</sup> Woydara lok eni llëm ëmdë ga iaraba beno sök ba pjluo.

»E irgo ga tek shrono iröng ba kjokshko. Shrono shäng ga ba parkagaga kong dbur twara li, e rokara, dbur shano e go kjöme miyde wlo.

<sup>16</sup> »Parkaga shrono shäng bäm go li tjlë ba kong ga “Tjlapga, bop dbur tworop bor kong li go ga kjingsho sharor kjringswo sak kjwara (10) obi” le.

<sup>17</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Pjlúe. Pja parkaga pjlu wleniyo. Pja kong llëbo tworor chira, ga dorop pjlo beke. E kjishko ga pja iër ber no ichaga kjok kjringswo sak kjwara (10)” le.

<sup>18</sup> »E irgo ga parkaga shrono shäng kjlara obi, tjlë ba kong ga “Tjlapga, bop dbur tworop bor kong li go ga kjingsho sharor kjringswo shkëng (5) obi” le.

<sup>19</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Eni ga pja iër ber no ichaga kjok kjringswo shkëng (5)” le.

<sup>20</sup> »E irgo ga parkaga shrono shäng kjlara obi, tjlë ba kong ga “Tjlapga, bop dbur tworop bor kong kjupargue li kjros iröng. Popgoror beno tjeng jangsher roshko, jer llëm wlo. <sup>21</sup> Miydër pjlu ga pja kjange. Pja parkono llëmshko ga pja dbur shak eshko, ga pja dwla bo kjrë, dwla dgorop llëmshko bakoe. E kjishko ga pja bangkjröror ara” le.

<sup>22</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Pja parkaga owa wleniyo. Pja llgwer, tjlökwö lëp shäng om go li go. Miydëp pjlu ga tja kjange. Tja parkono llëmshko ga tja dbur shak eshko, ga tja dwla bo kjrë, dwla dgoror llëmshko bakoe. <sup>23</sup> E kjishko ga bor dbur ëre sörop, jnenop beno dbur jnezlong uyo roshko kjwe dey. Eni kjwe ga tja tjwe iröng obi ga tja dbur töno e kjinmo kjwe” le ba kong.

<sup>24</sup> »Eshko ga pjlu li tjlë ba parkagaga oblë löng eshko li kong ga “Ba dbur tjeng ba wloshko kjwe dözi, twozi kjlara shäng dbur shara kjringswo sak kjwara (10) li kong” le.

<sup>25</sup> »Kuya lok ga tjlë ba kong ga “Tjlapga, kjwera dbur tjeng kjringswo sak kjwara (10) tjan” le.

<sup>26</sup> »Kuya ga tjlë ba kong ga “Lër bomi kong ga ëye llëbo tjok ga sëya jek obi. Èye llëye llëm ga llëye tjeng sirawa li döya ba shjiryö drete. <sup>27</sup> E ga bor wloyoga lira, tja woydara ber ba pjluo llëme. Epgara to shami, ga tek sözi, zrömi bor boksho wlo” le.

### *Jesús öötong opzrëno jek Jerusalén kjokyo, pjlu wleni*

<sup>28</sup> Jesús tjlëno eni pjir ga jek jongya Jerusalén kjokyo obi, <sup>29</sup> ga öötong shäng Betfagé kjokyo, Betania kjokyo, e ber löng Olivos dlupyo poglo go. Eshko ga ba oppinggaga jek löng ba tjok li rokara do pjök, <sup>30</sup> ga tjlë ba kong ga «Pjäy nom

kjok buk bi bokshto kjweshko. Eshko ga öng so kwomgla kjoyo dre töshko ilgwoklë wleniyo wlëmi sök kjro go kjlara wlënggla, kjing go ëye opyoydë llëm wleniyo. Komi, ga tek sömi bor kong. <sup>31</sup> Eshko ga ëbo tjlë bomi kong ga «¿Komi kjweni ega?» le bomi kong wleni ga «Woyde Tjlapgarë» lëmi ba kong eni» le.

<sup>32</sup> Eni ga jek öötong löng eshko, ga öng wlëna sök kjlara, lara ba kong sorë li eni. <sup>33</sup> Kōya löngshko ga İya ba sogogarë ga tjlë lok ba kong ga «¿Öng kjwe komi llëno?»

<sup>34</sup> «Woyde Tjlapgarë» le ba kong.

<sup>35</sup> Eni ga öng li tek söra shrono löng Jesús kong, ga ba shwong koplëkong iara lok öng li kokso kjing go. Eshko ga Jesús kjimtara lok opyë sök öng li kjing go, ga jeke. <sup>36</sup> Jek sökshko ga nopga jëk löng ba tjok ara. Kjone kjone, ba shwong koplëkong skwara lok, ga kwoptara lok irbo bäng go ba bäm go. <sup>37</sup> Jek sök ääto kujözlöng irboyoshko ga nopga jëk löng ba tjok li, öö le lok, wopjlu kjışhko. Ga Sbö poshrëya lok träk llëm, llëbo İydëba llëm wleniyo İna lok ara kjışhko. <sup>38</sup> Tjlë ga

«Pjlu kjwe ichara Tjlapgarë shrono kjok ëreshko.

Kjwe kjimte Sbörë.

Löng kjok dogo li löng wopjlu Sbö tjok,

poshrëya lok träk llëme.

«Pja kësbange» le lok ba kong» le.

<sup>39</sup> Fariseoga löng eshko kjlëbö, nopga li tjrëko. Kuya lok ga tjlë Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, bop oppinggaga kjwe kjinkozong» le.

<sup>40</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bomi kong ga kjwepga kjinkoror kjwe ga akkwo tjeng kjwey, öö le shara» le.

<sup>41</sup> Jek sök ääto Jerusalén kjokyo ga kjok li İna, ga slatong ara, <sup>42</sup> tjlë ga «Jerusalén soppa, pjäy iaga ber löng wlëp li ë, e miydomirë llëm obi. Woydoror ga miydoromi tjän, gueniyo jnek tjeng pjir bomi kong, miydëmi llëm wlo. <sup>43-44</sup> Sbö shrono sök bomi İkshko ga wlokroromi llëme. E kjışhko ga dbar tjwe bomi kong owa kjrına. Eshko ga pjäy popde bomi moskwogarë lok, ga pjäy kopjrıya lok pjiribri, pjäy opshik tók İlaw llëm wlo. Bomi kjok kjeryo shäryak ak go pjiribri kjöshko kjwe dloya lok ber tjeng töshko, akkwo ëmdë ber tjeng ëng kjing go kjwara llëme. Eshko ga pjäy zröya lok» le.

### *Llëbo soynegaga löng Sbö u zlong bäng li ichara Jesúsde drete*

<sup>45</sup> Jesús opzrëno jek Jerusalén kjokyo roshko irgo ga öötong shäng Sbö u zlong bäng ga nopga löng eshko llëbo soynek li ichara opshik ey dwayo, <sup>46</sup> tjlë ga «Sbö tjlökwo tak pjang eni: «Bor u, e kowëba ber syö uyo wlo.\* Gueniyo ioromi beno jong lü uyo»† le.

<sup>47</sup> Dbar kjwobi go ga Jesús öör shäng nopga ping Sbö u zlong bäng. Ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok ilgwëkklo tara Moisésdë li go, tjlapgaga tjwlo ara wleniyo, e tjlë ëng kong ga «¿Zröy sorë ga pjlu?» le lok eni enido.

<sup>48</sup> Gueniyo shaya lok ga ä, Jesús zlong bäng nopga löng ara ba kuk kjışhko.

## 20

### *«¿Pja ichaga ërë?» lara Jesús wloyogarë ba kong*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga Jesús Sbö tjlökwo roy pjlu lono oba kong Sbö u zlong bäng. Eshko ga oba piya shäng wopro ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga

\* 19:46 Isaias 56.7. † 19:46 Jeremias 7.11.

kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, judío tɬlapgaga kjok ilgwega wleniyo, e tek shrono löng ba zlong bäng<sup>2</sup> ga tɬlë lok ba kong ga «¿Llëye shäryëp shäng li shäryëp ega? ¿Pja ichaga ërë?»

<sup>3</sup> «Pjây kong llëbo kjakrokër bakoe. Kjakrokër ga tja dboryozïa. <sup>4</sup> ¿Juan No Waga, e ichaga ërë no wë? ¿Ichaga Sbörëre, de norë?» le ba kong.

<sup>5</sup> Kuya lok ga tɬlë ëng kong ga «Ichaga Sbörë loroy ba kong wleni ga “¿Tɬlökwo kjoromi llëm ega?” le bi kong. <sup>6</sup> Gueniyo Juan, e Sbö tɬlökwo laga le nopga uunkongdë. E kjïshko ga ichaga norë lëy ga ä bakoe. Loroy eni wleni ga shji zröya lok ak go» le. <sup>7</sup> Eni ga tɬlë lok Jesús kong ga «E ichaga ërë miydërwa llëme» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tɬlë ba kong ga «E kjïshko ga tja ichaga ërë lër bomi kong llëm bakoe» le.

### *Parkagaga owa*

<sup>9</sup> Eshko ga Jesús tɬlëno nopga kong llëbo jyäglo go. Tɬlë ga «Domer shäng kjlara kjok sogo. Pɬlara ga kjillgwo dwlayo dgara ba kjokshko, ga kjok li poskwona parkagaga kjlëbö kong, potjwlëya ï, ga to kjok shto oblë dbar kop ara wlo. <sup>10</sup> Öötong kjillgwo bo kjrozlong dbaryo ga ba parkaga ichara kjlara, kjillgwo bo ber ba kong li rokë parkagaga beno löng ba kjok daga li kong. Gueniyo ga ba parkaga ichara tjwe shäng li shpokza lok tjä tjä, ga ichara lok to iröng or go. <sup>11</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek eshko kjlara obi. Öötong shäng kjok buk lishko ga läywara lok owa, shpokza lok tjä tjä, ga ichara to iröng or go bakoe. <sup>12</sup> E irgo ga ba parkaga ichara jek eshko kjlara obi. Era shpokza lok tjä tjä, dbukza lok jek kjoko, srëng llë kwono llaw pogo.

<sup>13</sup> »Eni ga domer li wotɬlik ga “¿Tja orwë llong? Bor wa woydër ara ëre ichtotë shara. Èrera bangkjre lok kjwe” le.

<sup>14</sup> »Gueniyo öötong shäng eshko ga ba wa li ïya parkagaga kjok daga löng lirë ga tɬlë lok ëng kong ga “Llono ga kjwe ber kjok ëre sogo. Zröroy wleni ga kjok ëre kjrëy, ber buk bi kong wlo” le. <sup>15</sup> Eni ga shira lok kjok li roy dwayo, ga zröra lok.

»¿Eni ga llëye shärye kjok sogo lirë ba tjok lok lëmi? <sup>16</sup> E jongya eshko ba zrök dani. Pjir ga parkagaga wlëya oblë, kjok li de lok ba kong wlo» le.

Kuya lok ga tɬlë lok ga «¡Ay! ¡Eni llëme!» le.

<sup>17</sup> Eshko ga nopga li ïya Jesúsde jek drëng ga tɬlë ba kong lok ga «Sbö tɬlökwo tak pjang eni:

»«Akkwo woydara u shäryagagarë lok llëm li,

e iak beno buk bäm go,

beno tjwlö ara, oblë kjinmo.”\*

¿E llë loklo lëmiro? <sup>18</sup> Èye lono akkwo ëre kjing go ga tar pjäs erä. Ga akkwo ëre lono ë kjing go ga e sho shguir ber tjeng lulue» le.

<sup>19</sup> Tɬlëno llëbo jyäglo go li kuya no pinggaga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go, syöshtaga kägäyogarë ga miydara lok ga ba layde shäng. Shaya lok woydë, bängzaya lok wlo. Gueniyo oba bangkjre lok ara.

### *Shji kâ potjwlëk pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li kong*

<sup>20</sup> Eshko ga nopga ichara lok kjlëbö oba li tjrëko, Jesús tɬlökwo kuk wlo. Nopga li ikoba ga pjlo bek wleniyo, miga llëme. Woydara lok ga llëbo kjakroke Jesús kong, dborye bëy llëm ga doshaya lok e go, rote no ichaga Roma so li

\* 20:17 Salmo 118.22.

kong wlo. <sup>21</sup> Eshko ga nopga ichara li tjlê lok Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, miydërwa ga pja tjlê bek, oba pim tjlökwo bek li go bakoe. Nopga tjwlö kjöm pogo, e bop kong ga tjwlö beke. Pja tjlê bek è pogo kong. Woyde Sbörè ga shji jèk sorè li lèp jlökoyo. <sup>22</sup> ¿Eni ga shji kâ potjwlèk pju kësbangyo sök Roma kjokyo li kong ga pjlúre?» le.

<sup>23</sup> Kuya ga miyde ga löng wotjlik owa. E kjishko ga tjlê ba kong ga <sup>24</sup> «Dburwa kâ potjwlèkklo li tek sözi bor kong kjwara» le, ga tek söra lok ba kong kjwara, ïn wlo. Eni ga kjrara, ga tjlê ba kong lok ga «¿Domer jyäglo sök dburwa ère go jü è? ¿Ko tak pjang ère go jü è?»

«Kjwe pju kësbangyo sök Roma kjokyo li ï» le lok ba kong.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlê ba kong lok ga «Eni ga llëye pju ï li, e twozï ber pju kong, gueniyo llëye Sbö ï li, e twozï ber Sbö kong bakoe» le. <sup>26</sup> Eni ga llëbo lara oba kong li go ga llëbo wlëya lok, rote wlo le li, e wlëna llëme. E kjishko ga beno löng yëy le erä, jek kjingtëng löng erä.

### *No woshrozzlong dbaryo*

<sup>27</sup> Sadeuceoga wotjlik ga no wolono ga woshre ame le. Eni ga eshko dbaryo ga saduceoga tek shrono löng Jesús shwoy kjlöbö ga tjlê ba kong ga <sup>28</sup> «Tjlapga no pingga, kjibokwo tara Moisésdè beno pjang li tjlê ga “Èye wolono, wapga beno ba boy tjok llëm ga shinmo kjlarayo li orkwosmok ba boy beno sök li tjok, wa tjok wleni ga e ber shinmo li ï wleni wlo.”†

<sup>29</sup> »Pjlara ga domerga löng doglo kjäk (7) epenga döe. Ba këguëyo orkwosmono, ga wolono, gueniyo wapga beno llëme. <sup>30-31</sup> Eni kuzong ga ba löng orkwosmono ba syä tjok, gueniyo wolono jek, ga wapga beno llëm bakoe. Ba lëmga orkwosmono ba syä tjok kjlara kjlara eni bako, ga wolono uunkong, gueniyo wapga beno ba boy tjok llëme. <sup>32</sup> E irgo ga walè li to wolono bakoe. <sup>33</sup> ¿Eni ga domerga doglo kjäk (7) li orkwosmono uunkong walè li tjok kuzong ga no woshrozzlong dbaryoshko ga walè li ber domerga kjone dey li boy?»

<sup>34</sup> «Eerishko ga nopga orkwosmok èng tjok kjok ère kjing go. <sup>35</sup> Gueniyo llono ga nopga tjwlö ara Sbö bokso woshre ber löng ba tjok wlo li, era orkwosmok ame, <sup>36</sup> ga wolon ame bakoe. Eshko ga ber löng Sbö parkagaga kjok dogo so wleni shara. Woshrara Sbörè kjishko ga beno löng Sbö wapga.

<sup>37</sup> »Dënashko ga Moisés öotong shäng kji sho pjè jong ri rishko ga tjlê ga “Sbö, e Abraham, Isaac, Jacob, e Sbö”‡ le. Miydëy e go ga shji wolono ga shji woshre iröng obi. <sup>38</sup> Sbö, e shinmoga Sbö llëme. E nopga löng së li Sbö. Ba kong ga shji nopga uunkong löng së, shji wolono èmdè ga eni» le ba kong.

<sup>39</sup> No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdè li go löng eshko kjlöbö. Kuya kjone kjonerè ga tjlê ba kong ga «Tjlapga no pingga, dboryorop beke» le.

<sup>40</sup> Eshko dbaryo jek lèkong ga èye wokjang llëbo kjakrokè ba kong wlo ame.

### *¿No pjluyo iche le Sbörè li, e è?*

<sup>41</sup> Eshko ga Jesús tjlê nopga löng li kong ga «¿“No pjluyo iche le Sbörè li, e David tjëyo tek ber ba irgo li” lëba eni ega? <sup>42</sup> Kjibokwo ko *Salmo* go ga David tjlökwono tonono om go, tjlê ga

» «Tjlapga tjlëno bor Tjlapgayo kong ga

‘Pja tek wlar ber sök bor orkwo këlëkong,

<sup>43</sup> äär jong bop moskwoga zanor pjir guing,

† 20:28 Deuteronomio 25.5-6. ‡ 20:37 Éxodo 3.6.

eshko ga twër ber bop kong ichëp wlo' »Š le.

<sup>44</sup> ¿Eni ga no pjluyo li kowara Daviddë ba Tjlapgayo kuzong ga e ber ba tjëyo tek ber ba irgo li sorë?» le.

### *No pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go wlonä Jesúsdë*

<sup>45</sup> Eshko ga Jesús tjläno ba oppinggaga kong shara. Gueniyo nopga löng eshko li omkuno lok bakoe. Tjlë ga <sup>46</sup> «Pjây sjëk, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë go li tjok! Jëk löng doyono shwong kur may, tjwlö ara wleniyo go äe. Woyde lok ga bangkjrëba llëbo soynezlóng shtoyo. Judíoga syö uyo roshko ga woyde lok ga löng sökklo pjlu goshko. Oba tön, iëshko ga shäryë lok eni bakoe. <sup>47</sup> Gueniyo ga walëga song, beno löng syä wleniyo, ba u döya lok ba shjiryo. E irgo ga syöshhtë wop ara, “Nopga kjwera pjlué” lëba ba kjishko wlo le. Nopga eniyo, e shdüya Sbörë ara anmoyö, oblë kjinmo» le.

## 21

### *Syä kjlara dburwa twono Sbö kong*

<sup>1</sup> Pjlara ga Jesús sök Sbö u zlong bängshko ga İya ga nopga dbur ara wleniyo tek löng dbur ië jong ba bapkwö roy. <sup>2</sup> Eshko ga syä song wleniyo shrono shäng kjlara, ga dburwa iara kjwo pjökdewa. Ba dburwa iara li, e tjwlö chira anmoyö wleniyo. İya Jesúsdë ga <sup>3-4</sup> tjlä ga «Nopga dbur ara wleniyo kjwe omiono ara wleni jläe. Gueniyo kjwe ba worbo wleniyo iayde. Syä song wleniyo kjwera, ba dburwa tjeng sira li woydara ba llëbowa tjwläkklo. Eni ëmdë ga twara Sbö kong drete. E kjishko ga lër homi kong jläkoyo ga syä kjwe, dburwa iara sira tjwlö llëm wleni jläe. Gueniyo Sbö kong ga tjwlö ara, llamo omiono lok kës wle kjinmo» le.

### *«Sbö u pjir ber drete» lara Jesúsdë*

<sup>5</sup> Eshko ga ba oppinggaga kjong kjong löng Sbö u läywë, tjlä lok ga «Ak lok kjwe wolëso. Llëbo oblë oblë twaraba, iaraba beno tjeng dboy Sbö kong kjwe wolëso bakoe» le lok eni.

Eshko ga Jesús tjlä ga <sup>6</sup> «Dbar tjwe kwara ga llëbo İmi löng kës kjwe, e pjir ber drete. Akkwo ëmdë ber tjeng ëng kjing go kwara llëme» le.

### *Kjok pjir dbaryo jyäglo*

<sup>7</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «¿Llëye lëp shäng li, e shäryë llono? ¿E shäryë döro li jyäglo wen llë?»

<sup>8</sup> «Pjây sjëk, pjây jyäpgwëba llëm wlo. Eshko ga nopga wen tjwe ara, tjlä ga “No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li tja” le. Tjlë jek obi ga “Dbaryo li shronoe” le. Gueniyo pjây jek ba tjok llëme.

<sup>9</sup> »Roy kumi ga oba ëngkwë kjok shto oblë oblë ara, llëm ga oba ëngkwë ba pjluyo sök li löng wloshko ga llëye bangkjrëmi llëme. E shäryë eni kjluwe. Gueniyo eshko ga kjok pjir dbaryo li äätë llëm obi.

<sup>10</sup> »Tjëyoga oblë oblë ëngkwë lok ëng tjok. Nopga kjok shto oblë oblë so ëngkwë lok ëng tjok bakoe. <sup>11</sup> Kjok shto oblë oblë goshko ga yo tjwe kës-kës, pjli tjwe ara, swlo tjwe oblë oblë bakoe. Ga kjok dogoshko ga llëbo İydëba llëm wleniyo wen kës-kës, ga bangkjrëba ara.

<sup>12</sup> »Gueniyo llëbo tjeng kës ëre bäm go ga pjây shakoba, shdungoba wlo. Pjây sökoba judíoga syö uyo roshko, pjây llgweya lok eshko wlo, ga pjây ie lok ber löng no shdüzlóng uyo roshko. Bor kjishko ga pjây sökoba pjlupga kës-kës



bokshto, no ichagaga bokshto bakoe. <sup>13</sup> Eshko ga llëbo ïnomi, kuromi li roy lëmi ba kong, miydë lok wlo.

<sup>14</sup> »Gueniyo pjây äatë eshko llëm obishko ga pjây wotjlik ga “¿Tja opwlikë sorë?” lëmi llëme. <sup>15</sup> Eshko ga pjây kong tjlökwo twër, pjây opwlikë wlo. Kuya lok ga wotjlik ga pjây kjok miydë ara le, ga pjây kar dborye lok ga äe. <sup>16</sup> Gueniyo pjây wloyo ber bomi dataga, bomi mekëga, bomi pjeyoga bakoe. Pjây twe lok tjlapgaga kong, pjây shdüya lok wlo, ga pjây kjone kjone zröya lok bakoe. <sup>17</sup> Pjây iywa nopga uunkongdë shjiktëng bor kjishko. <sup>18</sup> Gueniyo pjây dër iyado, pjây jer kjlara llëm wlo. Bomi kâkzong ëmdë ga jer pjlara llëme. <sup>19</sup> Ga pjây mär Sbö go äär jong ba dbo go ga pjây ber löng së iyado.

<sup>20</sup> »Ïmi ga Jerusalén kjokyo kopjrina ëngkjwagaga ararë pjirbrishko ga miydëmi e go ga ba pjirzlong dbaryo li döröe. <sup>21</sup> Eshko ga ëye löng Judea kjokyo ga tök jem dlup lëkong, ëye löng Jerusalén kjokyo roshko ga tök ey dwayo, ga ëye löng ba kjokshko ga tjwe iröng Jerusalén kjokyo ame. <sup>22</sup> Jerusalén so shdungglo dbaryo li eshko, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. <sup>23</sup> E dbaryo ga walëga löng kjlaraso llëm, e song jlöe. Walëga kjwozirwa tjeng nä ië, e song jlö bakoe. Eshko ga kjok ëreshko sopga song ara anmoyö, shdüya Sbörë ara. <sup>24</sup> Kjong kjong zrökoba dröng go. Kjong kjong sökoba to dbo go kjok shto oblë oblë. Ga nopga judio llëm wleniyo äär ber löng Jerusalén kjokyo, ga llëbo owa shärye lok eshko, äär jong ba dbaryo pjitong guing.

### *No to ter kjok dogo dwayo li tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>25</sup> »Eshko ga kjok dogoshko ga llëbo ïydëba llëm wleniyo wen dlo go, mok go, dbala go bakoe. Kjok ëre kjing goshko ga dlung, e pjublunyo kësksë ara, pjlukyo ara bakoe. E kjishko ga tjëyoga oblë oblë ber löng sëya llëm, kjok bangkjre lok ara. <sup>26</sup> Llëbo wen tjwe kjok ëre kjing go li ikobashko ga kjone kjone wopjir jek kjlulu erä. Llëbo lok kjopkwo go ëmdë ga jek dete erä bakoe. <sup>27</sup> Eshko ga ikoba ga no to ter kjok dogo dwayo ëre ter tjwe pjäng sho roy, ga bor dbo kälä ikoba wëlëe. <sup>28</sup> Llëbo ëre ïmi kjwlë enishko ga miydëmi e go ga bomi döga dbaryo li döröe. E kjishko ga eshko dbaryo ga pjây dbokjrozong. Ga pjây wotjlis llëye wen dörö li kjishko» le.

<sup>29</sup> Eshko ga tjlëno ba kong llëbo jyäglo go. Tjlë ga «Kjor ko *higuera* kjwe ïzia. Kjor oblë oblë kjwe ïzi bakoe. <sup>30</sup> Korga wen tjaglëshko ga miydëmi e go ga lushko dbaryo äatöe. <sup>31</sup> Eni ga llëbo tjeng kës ëre shäryë li ïmishko ga miydëmi e go ga Sbö ber no pjlujo dbaryo li ääto eni bakoe. <sup>32</sup> Lër bomi kong jlökyo ga nopga löng eerishko dbaryo kjone kjone wolontë llëm obishko ga llëye lër shäng bomi kong ëre shäryë uunkong. <sup>33</sup> Kjopkwo, kjok ëre, e pjir ber drete. Gueniyo bor tjlökwo ra ber pjang iyado.

<sup>34</sup> »Pjây sjëk, bor tjlökwo woyotjlizi iyado. Pjây sgara löng nelötkë, llëbo owa shäryë, llëbo tjeng kjok ëre kjing go woyotjlik wleni ga eshko dbaryo ga pjây wlëya löng llë lëmi. <sup>35</sup> Llëbo wen eshko dbaryo li, e wen tjwe nopga tjeng kjok kjwang jikong kës li kong. <sup>36</sup> »Eni ga pjây sjëke! Pjây syöshtos Sbö kong iyado, pjây döya llëbo owa shäryë kës li dwayo wlo, no to ter kjok dogo dwayo ëre ber wopjlu bomi tjok wlo bakoe» le.

<sup>37</sup> Dbar kjwobi go ga Jesús öör shäng oba ping Sbö u zlong bäng, ga kjok sëng ga opshino jek iröng beno sök Olivos dlupyoshko. <sup>38</sup> Ga kjok shröngto ga nopga uunkong öör Sbö u zlong bäng ba kuk.



## 22

«¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú?» lara ba wloyogare

<sup>1</sup> Eshko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo, pjlung shosho suk pjiir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo li döroë.

<sup>2</sup> Eshkoshko ga syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjokllgwekklo tara Moisésdë li go, e töno lok ga tjlë lok ëng kong ga «¿Jesús, e shay, zröy wlo sorë ga pjlú?» le, gueniyo oba bangkjre lok ara.

<sup>3</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas Iscariote. Eshko dbaryo ga Ä shrono, pjono ba go. <sup>4</sup> Eni ga Judas öör shäng syöshtaga kägäyoga, Sbö u daga kägäyoga, e ik, Jesús twe ba kong lok sorë li lanyotkë ba kong lok wlo. <sup>5</sup> Kuya lok ga beno löng wopjlú, ga tjlë lok ba kong ga «Enira pja potjwlënwa» le.

<sup>6</sup> Kuya ga «Jölo. Enira pjlúe» le. Eshko jek lëkong ga beno shäng wotjlik ga «¿Jesús twër ba kong sorë ga pjlú? Woyde ga dbar oba ara llëm wlenishko» le.

*Jesús iono ba oppinggaga tjok*

<sup>7</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjiir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryo li öötonge. E dbaryo ga öng wlëp ushko so llgwoklë zröya, sho suya, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo. <sup>8</sup> Eshko ga Jesús tjlë Pedro, Juan kong ga «Pjäy nom dli shäryë, Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrëy wlo» le.

<sup>9</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿Shäryërwa kjone ga pjlú?»

<sup>10</sup> «Pjäy nom jek u lok arashko. Eshko ga domer wlëmi shäng kjlara, di bapkwö sök jong kjwara ba dlu kjing go, roshko di. Pjäy jek ba irgo äär jong opzrëk jek u roy jong kjone ga eshko. <sup>11</sup> Eshko ga pjäy tjlë u sogo kong ga «Tjlapga no pingga tjlë ga ‘¿Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo li, e dliyo uër bor oppinggaga tjok li kjëryo kjone?’ le» lëmi ba kong eni. <sup>12</sup> Eni ga pjäy kong, kjër pïya jong kjomo kjwara kësang, poshäryak pjire. Llëye uëy wlo li shäryëmi pjiir ber tjeng bäm go eshko» le ba kong.

<sup>13</sup> Eni ga ba oppinggaga do pjök li to jek öötong löng eshko ga llëye lara Jesúsde li wlëna tjeng eshko uunkong eni. E irgo ga dbar shrëkklo li dliyo poshäryara lok.

<sup>14</sup> Öötong ba dlöyo go ga Jesús öötong shäng Sbö tjlökwo roy lagaga ba äska li tjok, ga sirkeno löng tjë jtkong dli ioklo jong li zlong. <sup>15</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Tja wotjliño ara ga tja shdüydëba llëm obishko ga dbar shrëkklo ëre dliyo uër bomi tjok loror. <sup>16</sup> Lër bomi kong ga uër ame, äär jong Sbö ber no pjluyo dbaryoshko jä, dbar shrëkklo ëre llë loklo shäryono pjiir ga eshko» le.

<sup>17</sup> Eshko ga di ioklo kjrara kjwara, roshko kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong kjillgwo bo dyo tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Kjrozï, shdözi ëng kong. <sup>18</sup> Lër bomi kong ga kjillgwo bo dyo iër ame, äär jong Sbö ber no pjluyo dbaryoshko jä» le.

<sup>19</sup> E irgo ga pjlung shosho suk pjiir kjrara kjwara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho li tora, twara sira sira ba oppinggaga kong, ga tjlë ba kong lok ga «Ëre bor sho wleni, twak bomi kong. Shäryëmi jüni, bor woyoshroklo» le.

<sup>20</sup> Ga ura lok irgo ga shäryara eni obi, kjillgwo bo dyo dbo ara tjok, tjlë ga «Tjlökwo twara Sbörë tjaglën, beno iyado wlo. Shärye wlo ga bor srëng li kwon

bomi kjishko. Kjillgwo bo dyo ëre, e ba jyäglo. <sup>21</sup> Gueniyo bor soynege li sök ië bor tjok jüshko. <sup>22</sup> Llëbo wen no to ter kjok dogo dwayo ëre kong owa, lara Sbörë sorë li eni. Gueniyo bor soynege, era song jlöe» le.

<sup>23</sup> Kuya lok ga tjlë ëng kong ga «¿Ë layde lëba?» le lok ëng kong eni. <sup>24</sup> E irgo ga opyono lok ënglë kar kar, tjlë lok ga «¿Shji kjone dey tjwlo ara, llamo li kjinmo?» le lok ëng kong eni.

<sup>25</sup> Kuya Jesúsde ga tjlë ba kong lok ga «Miydëmi pjlu ga kjok ëre kjing go ga nopga judio llëm wleniyo ichagaga ba nopga ichë parkë ara ba kong. Ba nopga dbo ara wleniyo opyë lok go no kjimtaga. <sup>26</sup> Gueniyo woydër ga pjäy omshäryë eni llëme. Ëye opyë woydë ber tjwlo ara oblë kjinmo ga opyë ber tjwlo llëm dey. Ëye opyë woydë ber oblë ichaga ga ber shäng oblë kjimtaga dey. <sup>27</sup> Nopga tjeng do pjök ga kjlara sök ië, kjlara shäng dli pjlorguë ba kong. ¿Kjone dey ga tjwlo ara lëba? Sök ië li lëba. Gueniyo tjara shäng bomi tjrëko, parkaga bomi kong wleni.

<sup>28</sup> »Pjäy löng bor tjok iyado. Llëbo kës li weno bor kong owashko ga tja rayoromi llëme. <sup>29</sup> E kjishko ga llono ga pjäy iër ber löng no pjluoyo, tja iara bor Datarë beno sök no pjluoyo sorë ga eni. <sup>30</sup> Ga Sbö ber no pjluoyo lishko ga pjäy äär ber löng ië bor tjok eshko, ga pjäy sirkek äär löng pjlu söklo kjing go, Israel tje yoga kjringgwo sak kjwara kjingsho pjök (12) li lligwek wlo» le.

### *«Pjäy tjläya Äre» lara Jesúsde ba oppinggaga kong*

<sup>31</sup> Eshko ga tjlë Pedro kong ga «¡Simón, tja kuzong! Shji dwla pjloyongshko ga ba pjlungyo dbuk ber llëno ame. Pjäy tjläya woydë Äre eni, pjäy ber llëno ame eni bako wlo. Ga pja iara Sbörë beno shäng tjläya eni wlo. <sup>32</sup> Gueniyo Simón, tja syöshtono Sbö kong bop kjishko, pja kjimte mär ber shäng bor go wlo, pja mär bor go jlökoyo iröng obishko ga bop pjeyoga kjimtep mär bor go eni bako wlo» le.

<sup>33</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tja sökoba no shdüzlong uyo roshko bop tjok, llëm ga tja zrökoba jek bop tjok ëmdë ga tja shäng bop tjok, pja rayër llëme» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Pedro, lër bop kong ga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë llëm obishko ga «Jesús, e ë miydër llëme» lorop oba kong pjloglo mya tjän» le.

<sup>35</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong lok ga «Kjupä ga pjäy ichoror jek löng dbur sho tjok llëm, kjala tjok llëm, drepkwota tjok llëm bakoe. ¿Eshko ga llëye söromi llëm li kjishko ga songyo kjroromire?»

«llëme» le lok ba kong.

<sup>36</sup> Eshko ga tjlë ba kong lok ga «Eni. Gueniyo eeri ga ëye dbur tjok ga söya. Ëye kjala tjok ga söya bakoe. Ëye dröng llëm ga ba shwong kop lëkong soyneya, dröng tjwllëkklo. <sup>37</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni: “ ‘Domer kjwe llëbo owa shäryaga’ laraba ara.”\* E bor layde, ga wop ä ga shäryë bor kong eni kjluwe» le.

<sup>38</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, jüshko dröng tjeng kjwang pjök» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Erö ga bue» le.

### *Jesús syöshtono Sbö kong Getsemaní kjokyo*

\* 22:37 Isaiás 53.12.

<sup>39</sup> E irgo ga Jesús opshino jek Olivos dlupyo ba oppinggaga tjok, sgara löng sorë ga eni. <sup>40</sup> Öötong löng eshko ga tjlë ba kong'lok ga «Pjäy syöshtos Sbö kong ara, pjäy tjliya Ärëshko ga pjäy kjimte Sbörë, llëbo owa shäryë llëm wlo» le.

<sup>41</sup> E irgo ga opkiono jek ba zlong bäng dwayo wop ak dburoy lonshko wleni. Eshko ga kjök tono, syöshtono Sbö kong, <sup>42</sup> tjlë ga «Data, woydër ga llëbo wen owa bor kong döro li, e wen tjwe bor kong llëme. Woydëp eni wleni ga shäryos eni. Gueniyo ga e laga tjarë llëm, e laga ber pjarë» le.

<sup>43</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara ba kong, kong dbo twe obi wlo. <sup>44</sup> Ga woydë ara llëbo wen tjwe ba kong owa li kjishko ga syöshtono ara, shorya tjök tjök klung kjing go srëng dik. <sup>45</sup> Syöshtono pjir ga kojono, ga tek shrono shäng ba oppinggaga tjeng'lishko ga wlëya bë tjeng pë, woydë lok ara kjishko. <sup>46</sup> Ga tjlë ba kong'lok ga «¿Pjäy pë egaro? Pjäy kojözong. Pjäy syöshtos Sbö kong ara, pjäy tjliya Ärëshko ga pjäy kjimte Sbörë, llëbo owa shäryë llëm wlo» le.

### *Jesús shara ba wloyogarë*

<sup>47</sup> Jesús tjlëydë pjité llëm obishko ga nopga tjwe jong träk llëme. Ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Judas, e tek shäng ba bäm go. Eshko ga tek shrono shäng Jesús zlong bäng, lö shiya† wlo. <sup>48</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Judas, ¿no to ter kjok dogo dwayo ëre lö ship, iëp ber tjeng oba wloshko wlore?» le.

<sup>49</sup> Tek löng llëno miydara ba oppinggaga löng lirëshko ga tjlë lok ba kong ga «Tjlapga, ¿shji ëngkjwë ba tjok dröng gore?» le. <sup>50</sup> Jekdo eshko ga kjlara jüni dröng shino, ga syöshtaga kësbangyo li parkaga kwomgwo këlëkong zakza tas jer lon pjik buk töshko erä.

<sup>51</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba oppingga li kong ga «¡Wëyë! ¡Kjweni llëme!» le, ga parkaga li kwomgwo porwara, ga poptonoe.

<sup>52</sup> Eshko ga tjlëno ba kjaragaga kong. Epga syöshtaga kägäyoga, Sbö u daga kägäyoga, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo bakoe. Tjlë ba kong'lok ga «¿Pjäy tjwe bor shak dröng tjok, wlëng no shpokklo tjok kjweni ega? ¿Tja shamishko ga tja ëngkjwë bomi tjok lëmiro? <sup>53</sup> Tja öör shäng oba ping ara, Sbö u zlong bäng, pjäy löng lishko. ¿Tja sharomi eshko llëm egaro? Gueniyo dbaryo koshoromi li, e öötonge. Eni tjok ga kjok ichaga li beno Ärë» le.

<sup>54-55</sup> Eshko ga Jesús shara lok, söra to jongva syöshtaga kësbangyo li ushko. Pedro jek shäng kä kjwaraso kä kjwaraso ba irgo. Öötong löng eshko ga opzrëno jek u li roshko, ga Pedro beno sök iökkok, u bongkjako, iök borkegaga löng li tjok. <sup>56</sup> Eshko ga kjoglo shäng kjlara, syöshtaga kësbangyo parkaga wleniyo. İna ga Pedro sök iökkok. Ga İya yötso robyë wëleshko ga tjlë nopga löng li kong ga «Domer sök kjwe jëk shäng Jesús tjok bakoe» le.

<sup>57</sup> Kuya sök ga tjlë kjoglo li kong ga «¡Jyö! ¡E ë miydër llëme!» le.

<sup>58</sup> Wop tjok ga oblë omïno, ga tjlë ba kong ga «Pja ëmdë ga ba kjarayo» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «¡Jyö! ¡Tja llëme!» le.

<sup>59</sup> Wop ara obi ba oblë tjlë ga «Domer kjwe Galilea so. E kjishko ga miydërwa pjlu ga kjwe jëktong shäng ba tjok» le.

<sup>60</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¡Jyö! ¡Lëye lëp shäng li miydër llëme!» le.

Pedro shäng tjlë obishko ga kjörkö kjlunoe. <sup>61</sup> Eshko ga Tjlapga Jesús bojono tek, Pedro İya drëng, ga woyoshre Pedrorë kjlay ga Jesús tjlëno ba kong ga

† 22:47 Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

«Kjörkö kjluntë llëm obishko ga “Jesús, e ë miydër llëme” lorop oba kong pjluglo mya tjän» lara. <sup>62</sup> Eni ga opshino ey dwayo, ga slatong ara jlökoyo.

### *Jesús joywara ba dagagarë*

<sup>63</sup> E irgo ga nopga löng Jesús daga li ba joywono, ga shpora lok ara. <sup>64</sup> Ga bokkwo go shwomzrëng kjrochara lok tuke. Ga tjëlë lok ba kong ga «Pja yoga èrë los borwa kong» le. <sup>65</sup> Ga lãywara lok owa oblë oblë ara bakoe.

### *Jesús söraba öötong shäng Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo bokshto*

<sup>66</sup> Kjok shröngto ga Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo tönö lok uunkong, syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go bakoe. Eshko ga Jesús söra lok, jek öötong shäng tjlapgaga li bokshto. <sup>67</sup> Ga tjëlë lok ba kong ga «¿No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e pjare? Los borwa kong» le.

Kuya ga tjëlë ba kong lok ga «Loror bomi kong wleni ga tjëlökwo kjrëmi llëme. <sup>68</sup> Ga pjäy kong llëbo kjakrokër kjwe ga tja dboryëmi llëm bakoe. <sup>69</sup> Gueniyo Sbö, llëye shärye woýdë li shärye ga pjlúe. Ga eeri jek lëkong ga no to ter kjok dogo dwayo ère sirkeno öötong sök ba orkwo këlëkong» le.

<sup>70</sup> Kuya lok ga tjëlë ba kong ga «¿Eni ga pja Sbö Ware?»

«Lëmi löng pjäydë om go eni» le ba kong.

<sup>71</sup> Kuya lok ga tjëlë ëng kong ga «Lë shäng om go ba kjamo go. ¿Nopga wlëy ba rotë obi llëno?» le lok eni.

## 23

### *Jesús söraba Pilato bokshto*

<sup>1</sup> E irgo ga löng eshko li kojono uunkong, ga Jesús söra lok, jek öötong löng Pilato bokshto. <sup>2</sup> Eshko ga rote löng ara. Tjëlë ga «Domer kjwe wlënorwa shäng oba shdök ara kjok kjwang jikong. Oba pïya shäng kä potjwlëk pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo li kong llëme le eni. Tjëlë obi ga “No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja” le eni bakoe» le.

<sup>3</sup> Eni ga Pilato tjëlë ba kong ga «¿Judío pjluyo li pjare?»

«Lëp sök om go liro» le ba kong.

<sup>4</sup> Eni ga Pilato tjëlë syöshtaga kägäyoga kong, nopga tjeng ara li kong ga «Domer ère bor kong ga llëye owa shäryara ber shdungko wlo drete» le.

<sup>5</sup> Gueniyo tjëlë lok jek obi ga «Tjëlökwo le shäng li go ga oba shdöya ara Judea kjokyo kjok kjwang jikong. Soyara tek shäng Galilea kjokyo dwayo, era eni tjok ga shrono shäng jüshko bakoe» le.

### *Jesús söraba Herodes bokshto*

<sup>6</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «¿Domer ère Galilea sore?»

<sup>7</sup> «Ëng» le lok ba kong. Eni ga ichara Pilatorë jek Herodes shwoy, e Galilea so pjluyo kjishko. Ey dbaryo ga Herodes sök Jerusalén kjokyo.

<sup>8</sup> Eni ga söra lok, jek öötong shäng ba bokshto ga Herodes beno wopjlú anmoyö. Jesús, e lanyotkëba ara li kura tek kjupäbäshko, ga ïya woýdë, llëbo ïydëba llëm wleniyo pïya ba kong wlo. <sup>9</sup> E kjishko ga kong llëbo kjakrokara ara, gueniyo dboryara llëme. <sup>10</sup> Syöshtaga kägäyoga, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, e löng eshko bakoe. Ga rotara lok ara iir go.

<sup>11</sup> Eshko ga joywara Herodesdë ara. Ba ëngkjwagaga omshäryono eni bakoe. Doyara lok shwong tjwlö ara go, pjlú shwongyo dik, joywe lok wlo, ga ichara

jek iröng obi Pilato shwoy. <sup>12</sup> Ey dbaryo ga Herodes, Pilato, e opyono beno löng wopjlu eng tjok. Bäm go ga löng iirkë eng tjok erä.

*Jesús ichara Pilatorë, zröya lok wlo*

<sup>13</sup> E irgo ga nopga rokara Pilatorë uunkong tek ba shwoy, syöshtaga kägäyoga, no ichagaga, e tjok. <sup>14</sup> Töna löng pjir ga tjlä ba kong ga «Domer ère söromi shäng bor bokshto, oba shdöya ara kjishko lëmi. E kjishko ga llëbo kjakrokroror ba kong ara bomi bokshto, gueniyo rotëmi löng li, e bor kong ga llëye drete. <sup>15</sup> Herodes kong ga llëye dret bakoe. Ichara shrono shäng bi kong iröng obi e kjishko. Miydër pjlu ga llëye owa shäryara ber zrökko wlo drete. <sup>16-17</sup> E kjishko ga shdun. E irgo ga rayër toe» le.\*

<sup>18</sup> Kuya lok ga öö le lok uunkong, tjlä Pilato kong ga «¡Domer kjwe zrözong! ¡Barrabás döpdë borwa kong dey!» le. <sup>19</sup> (Domer le löng li, e bängzak shäng no shdüzlong uyo roshko. Dënashko ga ba pjlu, e woyde llëme. E kjishko ga eng töno oblë tjok kjlëbö, ga engkjwono lok pjlu nopga tjok, ga nopga zröra lok. E kjishko ga bängzak shäng eshko.)

<sup>20</sup> Jesús döya woydë Pilatorë, ga tjläno nopga löng li kong jek obi. <sup>21</sup> Gueniyo öö le lok uunkong, tjlä ba kong ga «¡Zrös pjang kjlös go! ¡Zrös pjang kjlös go!» le lok eni.

<sup>22</sup> Eni ga Pilato tjläno ba kong jek pjlara obi, öötong pjloglo mya. Tjlä ga «¿Llë kjiy? Llëbo owa shäryara li lozi bor kong. Llëye wlënor ba go owa ber zrökko wlo drete. E kjishko ga shdun. E irgo ga rayër toe» le.

<sup>23-24</sup> Kuya ga öö le lok jek tjë jikong, Jesús iche zröya lok pjang kjlös go wlo. Eni ga nopga löng li wlëpyotke Pilatorë ga ä kuzong ga wotjliño oblë, llëye woyde lok li shäryara ba kong eni. <sup>25</sup> Eni ga domer bängzak shäng no shdüzlong uyo roshko lara lok li döra, ga Jesúsda twara ba engkjwagaga kong, llëye woydara nopgarë ba kong li shärye lok ba kong wlo.

*Jesús zröraba pjang kjlös go*

<sup>26</sup> Jesús söya lok jek zröya pjang kjlös go wlo wopro ga domer tek shäng kjlara ko Simón, e Cirene so. Tek shäng iröng ba kjokshko dwayo ga shara engkjwagaga jek löng lirë, ga ichara lok dbo go Jesús kjlös li sök ba irgo.

<sup>27</sup> Oba jëk löng ara ba irgo, tjräko walëga löng ara, slar ara ba kjishko. <sup>28</sup> İya Jesúsde bojono iröng, ga tjlä ba kong ga «Walëga Jerusalén so, pjäy slar bor kjishko llëme. Pjäy slar bomi kjishko dey, bomi wapga kjishko bakoe. <sup>29</sup> Llono ga oba tjlä ga “Walëga kjrong, wapga llëm wleniyo, löng wopjlu li epga” lëba eni. <sup>30</sup> Ey dbaryo ga nopga tjlä dlup tjeng li kong ga »“Pjäy lon ter borwa kjing go,

tjawa jek jëktëng ber dret wlo”† le eni.

<sup>31</sup> ¿Shäryëba eni kjor kësong kong ga llëye wen kjor dogro li kong?»‡ le.

<sup>32</sup> Eshko ga domerga owa wleniyo söra tjeng do pjök, zröya lok Jesús tjok wlo. <sup>33</sup> Ga öötong löng kjokyo ko No Kä Dboglo dlupyoshko ga Jesús löra lok pjang kjlös go, domerga do pjök li tjok, kjlara pjang or këlä, kjlara pjang or milë, kjlösyo dboy dboy.

\* **23:16-17** Tek dënashko ga kjibokwo ère jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «... le. Äär lu pjlobi go ga dbar shrëkkloshko ga nopga bängzak tjeng no shdüzlong uyo roshko li raye no ichagarë kjlara kjluwe. † **23:30** Oseas 10.8. ‡ **23:31** Kjor kësong le li, e Jesús lokdo. Kjor dogro le li, e nopga owa lokdo. Eni ga Jesús shdunaba ara eni kuzong ga nopga owa ber shdungko kjang anmoyö.

<sup>34</sup> Eshko ga Jesús tjlê ga «Data, llê shäryayde miyde löng llême. E kjishko ga llêbo owa shärye löng ère lös ba kong ber drete» le.

Eshko ga ëngkjwagaga tjeng li tjöto lok llêbo jyäglo go, Jesús shwong li ber ë kong İya lok wlo.<sup>5</sup>

<sup>35</sup> Nopga löng ara eshko ba İk. No ichagaga löng li omläywono lok owa ara, tjlê ga «Oba oblêra döra, eeri ga woyde ga opdök om go. Tjlêno ga no pjluyo ichara Sbörê shrono shäng li e lara, e kjraga Sbörê om go lara eni bakoe. Lara eni li jlö wleni ga woyde ga opdök om go» le lok eni.

<sup>36</sup> Ængkjwagaga löng li omjoywono lok bakoe. Kjillgwo bo dyo shpoä twara lok ba kong ie wlo, joywe lok wlo. <sup>37</sup> Ga tjlê lok ba kong ga «Pja judío pjluyo jlö wleni ga pja opdös om go» le.

<sup>38</sup> Ga Jesús lök pjangshko li kopshko, kjibokwo iak pjang kjwara, e zröya lok llê kjy miydëba wlo. Kjibokwo tak pjang li tjlê ga «Domer ère, e judío pjluyo.»

<sup>39</sup> Domerga owa wleniyo lök lok ba tjok kjlara omläywono eni bakoe. Tjlê ga «¿No pjluyo ichara Sbörê shrono shäng li, e pja llêmdo? Pja opdös om go, ga tjawa dös eni bakoe» le.

<sup>40</sup> Gueniyo kuya ba kjlara pjang lirê ga tjlê ba kong ga «¿Pja Sbö bangkjrê llêmdo? ¿Pja shdungoba ba tjok bek llêmdo? <sup>41</sup> Shjira llêbo owa shäryono jlökoyo, shji shdungoba wlo. Gueniyo domer kjwera, llêye owa shäryara llême» le. <sup>42</sup> Eshko ga tjlê Jesús kong ga «Pja äar ber sök no pjluyoshko ga tja woyoshrëba» le.

<sup>43</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Lêr bop kong jlökoyo ga eeri dö ga pja ber sök bor tjok kjok ko Paraíso\* lishko» le.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

<sup>44-45</sup> Öötong dlo dluw bek ga kjok ro zoktong kjok kjwang jikong beno yët erä. Beno eni äar jong dlo pjö lé wleni. Eshko ga Sbö u roshko ga shwong kësbang iak pjang eshko li dwlëtong ter aas beno kjrjng pjök. <sup>46</sup> Ga Jesús tjlêno dbo go, tjlê ga «Data, bor sëya ère iër ber tjeng bop wloshko» le, ga wolonoe.

<sup>47</sup> Lök pjang kjlös go li bokshto ga ëngkjwaga Roma so li kägäyo shäng eshko kjlara. Llêbo weno li İya ga Sbö poshrëra, ga tjlê ga «Shinmo lök pjang kjlös go kjwe, e pjlo bek jlê» le.

<sup>48</sup> İya nopga löng eshko lirê ga to iröng ba ushko pjlú kjing shpok, woydë ara kjishko. <sup>49</sup> Gueniyo nopga Jesús miydë pjlú wleniyo li beno tjeng llêbo tjeng kës ère İk pjola sit, walêga tek tjeng Galilea kjokyo dwayo Jesús tjok li tjok.

### *Jesús doyo jnena José*

<sup>50-51</sup> Eshko ga domer shäng kjlara ko José. E Arimatea so. E wotjlik pjlú, pjlo bek Sbö bokso. Sbö ber no pjluyo dbaryo li koshe sök bakoe. Domer li Judío Kjok Ligwegaga Këskësyo kjarayo, gueniyo llêye shäryara lok Jesús kong li woydara llêm, ba kong ga beno bëy llême.

<sup>52</sup> Jesús wolono irgo ga domer li jek öötong shäng Pilato shwoy, ga Jesús doyo rokara ba kong, jneya wlo. <sup>53</sup> E irgo ga jek öötong shäng shinmo lök pjang kjlös go lishko. Eshko ga doyo li lona ter töshko, popgara shwong ko pjlublún, pjlú wleniyo go, ga söra jek sakshko. Eshko ga iara beno buk pjlëbgwo kak jong guëmkwota roshko. Eshko ga èye iaydëba llêm obi. <sup>54</sup> Dbar

§ 23:34 Löyde lok pjang kjlös go llêm obishko ga ba shwong skwara lok pjire. \* 23:43 Sbö sök kjok dogo li kjokyo kowëba Paraíso.



eshko ga poshãryozlong dbaryo li ey. Eshko ga woshtozlong dbaryo li dloyo ääto, kjok sêng tjän.

<sup>55</sup> Walëga tek tjeng Galilea kjokyo dwayo Jesús tjok li jek löng José irgo, ga shinmo doyo iara beno buk sakshko sorë li, e ina lok pjire. <sup>56</sup> E irgo ga jek öötong löng ushko, poshtikklo llë lö pjläblë wleniyo, e shãryë, shinmo doyo poshtik e go wlo lara. Gueniyo shãryayde pjité llëm obishko ga woshtozlong dbaryo li öötonge. E kjishko ga woshtono lok, tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë go sorë li eni.

## 24

### *Jesús woshrono iröng obi*

<sup>1</sup> Öötong sondë kjok shröngto ga jek lok jongya sakshko, Jesús doyo iak buk lishko. Poshtikklo shãryara li söya tjeng ba tjok. <sup>2</sup> Öötong löng eshko ga ak kësbang jong ba sak bängzakklo li wlëna lok dik beno jong pjläbgwo li sor go. <sup>3</sup> Eni ga opzrëno jek pjläbgwo li roy, gueniyo shinmo doyo drete. <sup>4</sup> Woyotjlïya löng obishko ga domerga weno tjeng do pjök, shwong kãlä lletlet. <sup>5</sup> İya lok ga beno löng söya llëm, ga kjök tono, kujono bokdo kjlay klung go. Eshko ga domerga li tjlä ba kong lok ga «¿Shäng së li wlëmi shinmo tjrëko llënorö? <sup>6</sup> Buk na llëme. Woshrrara Sbörë iröng obi. Zröydëba llëm obishko ga llëye lara bomi kong Galilea kjokyo li woyoshrozïa. Tjläno ga <sup>7</sup> “No to ter kjok dogo dwayo ère iëba ber tjeng nopga owa wloshko guing, tja zröya lok pjang kjlös go wlo. Gueniyo äar dbargwo mya ga tja woshre Sbörë iröng obi” lara bomi kong eni» le.

<sup>8</sup> Kuya lok ga tjläkwö lara li woyoshrrara. <sup>9</sup> Eni ga opshino lok eshko dwayo, ga jek öötong löng Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li löngshko. Eshko ga llëbo ina, kura kës li lara lok pjir ba kong, ba pjeyoga llamo tjeng eshko ba tjok li kong bakoe. <sup>10</sup> Tjläkwö roy sögaga li, e María Magdala so, Juana, María Santiago mekë, walëga llamo oblë li bakoe. <sup>11</sup> Kuya Jesús oppinggaga lirë lok ga tjläkwö kjre lok llëme. Wotjlik lok ga walëga li skwë kjyoe le.

<sup>12</sup> Eni ëmdë ga Pedro jek zron jong sakshko. Öötong shäng eshko ga opzrëno jek ba roshko, ga shwong shinmo pjrikklo li ina beno buk eshko eröe. E irgo ga to iröng ushko, llëbo weno shinmo kong li woyotjlïya jek shäng.

### *Jesús weno ba oppinggaga do pjök kong*

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga do pjök jek jëk löng irbo jek jong äar Emaús kjokyo li bäng. Emaús kjokyo ber buk pjola, shji opshik jek jëk Jerusalén kjokyo dwayo kjok shröngto ga shji äar kjok eshko dlo dlw dik wleni.\* <sup>14-15</sup> Jëk löng llëbo shãryono Jesús tjok li lanyotkë ëng tjok. E wopro ga Jesús tek shrono shäng ba zlong, ga jek jëk shäng ba tjok, <sup>16</sup> gueniyo e ë miydara lok jekdo llëm, woydara Sbörë eni llëm kjïshko.

<sup>17</sup> Eshko ga Jesús tjlä ba kong ga «¿Pjãj jek jëk löng llë lanyotkë ëng tjok?» le.

Kuya lok ga slongtëng löng, woydë ara. <sup>18</sup> Kjlara ko Cleofas tjlä ba kong ga «¿Kjakrokëp ega? Llëbo shãryono Jerusalén kjokyo tjaglën jä, e miydara nopga unkkongdë. U İga llë ëmdë ga ommyidono lok pjire. ¿Eni ga pjara ommyidono llëm sorëro?»

\* **24:13** Jerusalén kjokyo dwayo äar Emaús kjokyo wlo ga e wop kilómetro sak kjwara kjingsho kjwara (11) dik.



19 «¿Llëbo shäryono eshko li llë?» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Domer shäng kjlara ko Jesús, e Nazaret so. E Sbö tjlokwo laga, llëye shärye li, llëye le li, e dbo ara. Sbö kong ga tjwlö ara, nopga kong ga eni bakoe. 20 Gueniyo syöshtaga kägäyoga, bi tjlapgaga, e twara lok obo kong, zrökoba wlo, ga zröraba pjang kjlös go. 21 Tjawara wotjlino ga e shji Israel tjëyoga döga lororwa. Gueniyo shäryono eni eeri ga öötong dbargwo mya tjän.

22 »Eerishko kjok shröngto ga walëga jëk löng borwa tjok kjong kjong jek öör löng sakshko, 23 gueniyo shinmo li doyo wlëna llëme. Tek shrono lok iröng obi ga tjlë borwa kong ga «Sbö parkagaga kjok dogo so weno löng borwa kong yoshko wleni, ga tjlë ga 'Jesús, e woshrara Sbörë iröng obi' le lok borwa kong eni» le. 24 E irgo ga borwa pjeyoga kjong kjong jek öör löng sakshko bebi, ga llëbo wlëna lok, lara walëga lirë sorë li eni. Gueniyo Jesúsda ina lok llëme» le.

25 Kuya ga tjlë ba kong lok ga «¡Pjäy kä kjange! ¿Pjäy opping llonoro? ¿Tjlokwo lara Sbö tjlokwo lagagarë lok tek këgongshko kës li, e kjrëmi llonoro? 26 ¿No pjluvo iche le Sbörë li, e shdungoba bäm go wlo, e irgo ga ie Sbörë ber tjwlö ara llëmdo?» le. 27 E irgo ga tjlokwo tak pjang ba kjishko Sbö tjlokwo go li, e pjllölgwera ba kong pjire. Soyara Moisés kjibokwoyo li go, äär pjë jong Sbö tjlokwo lagaga tek dënashko so kjibokwoyo tjeng kës li go bakoe.

28 Ga jek löng ääto kjok äär woydë lishkoshko ga Jesús jek jëk shäng obi, äär jek këgong woydë wleni. 29 Gueniyo mana lok ber sök ba tjok. Tjlë lok ba kong dbo go ga «Pja jek këgong ame. Kjok sëng tjän, kjok ro zatoe. Pja ber sök borwa tjok kjok ëreshko dey» le. Kuya ga opzrëno jek shäng ba tjok, ber sök ba tjok eshko wloro lara lok.

30 Eshko ga sirkeno sök ba tjok lok, ië wlo, ga pjlung shosho suk pjir kjrara kjwara, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho li tora, twara sira sira ba kong lok. 31 Jekdo eshko ga bokkwo roshwino wleni, e ë miydara lok pjir, gueniyo sök li jek jëktëng erä. 32 Eshko ga tjlë lok ëng kong ga «Shji tek jëk löng ba tjok irbo bängshko ga Sbö tjlokwo pjllölgwera bi kong. ¿Eshkoshko ga shji wopjlu ara anmoyö llëmdo?» le.

33 Jekdo eshko ga sano jek iröng Jerusalén kjokyo. Öötong löng eshko ga Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li wlëna töno löng eshko, nopga oblë tjok. 34 Ga tjlë lok shrono löng li kong ga «Tjlapga Jesús woshrono iröng obi jlöe. E weno shäng Simón kong tjän» le.

35 Kuya lok ga llëbo weno ba kong irbo bäng li, e lara ba kong pjire. Pjlung shosho suk pjir torashko ga e ë miydara lok sorë li, e lara ba kong pjir bakoe.

*Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kong*

36 Ga lanyotke löng obi wopro ga Jesús weno shäng ba tjrëko, ga tjlë ba kong lok ga «Miga. Pjäy ber löng wlëpe» le.

37 İya, kuya lok ga beno löng sëya llëm, bangkjre lok ara. Wotjlík lok ga ba shingyo le.

38 Eni ga Jesús tjlë ba kong obi ga «¿Pjäy sëya llëm ega? ¿Tja woshrono iröng obi woyotjlími llëm ega? 39 ¡Tja li shängdo! Bor orkwo ëre İzia. Bor dre ëre İzia. Tja porwozia. Bi shingyo, e sho dret, dboglo dret, botoyara tjok» le. 40 Lara eni ga ba orkwo bäng, ba dre bäng, e pina ba kong lok. 41 Kuya, İya lok ga tjlokwo kjayde lok jlökoyo llëm obi, gueniyo beno löng wopjlu anmoyö, yëy le lok bakoe. Eshko ga tjlë ba kong lok ga «¿Pjäy jushko llëbo uako tjokde?» le.

<sup>42</sup> Kuya lok ga kong mā sho suk pjir wleniyo twara ba kong bok kjwara, <sup>43</sup> ga kjrara, ura ba bokshto.

<sup>44</sup> Eshko ga tjlē ba kong lok ga «Tja shäng bomi tjok obishko ga tja tjlēno bomi kong ga “Tjlökwo tak pjang bor kjishko Moisés kjibokwoyo li go, Sbö tjlökwo lagaga tek dēnashko so kjibokwoyo tjeng kēs li go, kjibokwo ko *Salmos* go, e shäryē uunkong kjlūwe” loror bomi kong eni» le.

<sup>45</sup> Eshko ga epga kjimtara Sbö tjlökwo tak pjang li llē loklo miydē pjluē.

<sup>46</sup> Tjlē ba kong ga «Tjlökwo tak pjang li tjlē eni: “No pjluyo iche le Sbörē li, e wolon wlo. Gueniyo äär dbargwo mya ga woshre Sbörē iröng obi.” <sup>47</sup> Tjlökwo tak pjang obi tjlē eni: “Ba ko goshko ga tjlökwo lēba tjēyo kjrina kjrina löng kjok ēre kjing go li kong. Tjlökwo lēba li ēre: ‘Llēbo shäryēy löng owa li, e owa jlōe lēy, ga rayēy ga owa pjang bi go li löya Sbörē ber drete.’” <sup>48</sup> Pjäy beno löng llēbo ĩnomi, kuromi li roy laga oba kong. <sup>49</sup> Ga bomi go Sbö Sēya ichēr kjok dogo dwayo äär ber kēsbang bomi tjok, lara bor Datarē jlökoyo sorē li eni. Gueniyo pjäy ber löng ēreshko Jerusalén kjokyo, ēye lēr shäng bomi kong li shrono guing» le.

### *Jesús to jem kjok dogo*

<sup>50</sup> E irgo ga epga söra jek Jerusalén kjokyo dwayo, öötong löng Betania kjokyo. Eshko ga orkwo poyono, ga tjlökwo lara beno pjlu ba kong lok.

<sup>51</sup> Shäng tjlē obishko ga opkjono eshko dwayo, ga söra Sbörē to jem kjok dogo.

<sup>52</sup> E irgo ga poshrēra lok ara, ga sano to tek löng wopjlu iröng Jerusalén kjokyo. <sup>53</sup> Eshko ga beno löng Sbö poshräk, ba u zlong bäng enido.

## Evangelio según Juan Jesucristo roy pjlú ère, e jyá tara Juandë Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. E judío. Dënashko ga e ma shaga ba kjlara Santiago tjok. Pjlara ga löng parkë di bäng buk kësbang, shkung, so dlung kjoyo ko Galilea li sor goshko ga epga rokara Jesúsdë opping ba tjok. Kuya lok ga to jek ba tjok, beno löng ba oppingga shara. E irgo ga öötong beno löng ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li pjeyoga bakoe. Ba oppingga woyde Jesúsdë ara ba kjlara wleni tak pjang kjibokwo ère go li, e Juan om go.

Jesús wolono, ga woshwara Sbörë iröng obi irgo ga judioga ara löng ba kjok baïya lishko llëm, öötong beno löng kjok shto oblë oblë shara. Woyotllikoba ga kjibokwo ère tara Juandë judioga löng kjok shto oblë oblë li kong. Kjibokwo ère tara ba kong llëno, e tara beno pjang Juan 20.31 go. Tjlë ga «Ère toror, miydëmi e go wlo ga no pjluyo ichara Sbörë li, e Jesús, e Sbö Wa bakoe. Ga pjây mär ba go wleni ga pjây ber löng së iyado Sbö tjok.»

### *Tjlökwo li weno beno no*

<sup>1</sup> Shäng kjlara ko Tjlökwo.\*

Kjok ère dämär, llëye llëm obishko ga  
e sök tjän.

E sök Sbö tjok,  
ga e Sbö.

<sup>2</sup> Llëye llëm obishko ga  
e sök Sbö tjok.

<sup>3</sup> Ba go ga  
llëbo tjeng kës ère shäryara Sbörë  
Llëbo tjeng kës iy löng ère,  
e shäryara ba go.

<sup>4</sup> Llëbo tjeng së kës ère, e laga erë.  
Shji uunkong ber löng së tjaglën wleni, e laga erë bakoe.

Shji kong kjok miydë twaga li e,  
e bi kong ga iök jong shjiy wleni.

<sup>5</sup> Kjok ro sï lishko ga  
iök li jong shjiy iyado,  
e sjëya kjok ro sï lirë ga äe.

<sup>6</sup> Eebor ga domer weno shäng kjlara ko Juan, e ichaga Sbörë. <sup>7</sup> Ichara Iök Shjiy li† roy lë oba kong, nopga uunkong mär ber löng ba go wlo. <sup>8</sup> Juan, e Iök Shjiy li llëme. E shrono shäng Iök Shjiy li roy laga erë. <sup>9</sup> Iök Shjiy jlökoyo li, shji uunkong ber löng kjok miydë ara li laga erë, ga eshko ga tjwe döroë.

<sup>10</sup> Eshkoshko ga sök kjok ère kjing go, ga kjok ère shäryara kës ëmdë ga e ë miydaraba llëme. <sup>11</sup> Öör shäng kjok baïya lishko, gueniyo wlokjrara ba tjëyogarë llëme. <sup>12</sup> Gueniyo no kjong kjongda omwlokjrono, ga beno löng mär ba go. Epga iara beno löng Sbö wapga. <sup>13</sup> E weno beno Sbö wapga, shji nopga wen kjok ère kjing go dik llëme. E laga domerdë llëm, e laga Sbörë.

\* **1:1** Tjlökwo li, e Jesucristo loklo. † **1:7** Iök Shjiy le li, e Jesucristo loklo.

14 Ga Tjłökwö li, e weno beno no, ga beno sök shji nopga tjok. E Data Sbö Wa kjaraso, e Sbö bakoe. E kjışhko ga e dbo ara, ga ba dbo kälä İnoy wēlēe. E go ga Sbö wopjlü li, Sbö tjłökwö bek li, e shrono beno sök bi tjok, İy, kuy wlo.

15 Juan tjłeno ba kjışhko, tjłē ga «Kjupāshko ga tja tjłeno bomi kong ga “No tje bor irgo kjarla. Gueniyo tja llēm obishko ga sök tjän. E kjışhko ga tjwłö ara bor kjinmo” loror eni. Ga loror li shäng kjwe» le.

16 Ba wopjlü ara li kjışhko ga shji uunkong kjimte İyado. 17 Dēnashko ga kjok İlgwekklo twara Sbörē Moisés kong, le bi kong wlo. E goshko ga e llē miydoroye. Ga Sbö wopjlü li sorē, Sbö tjłökwö bek li llē, era miydoroy Jesucristo go. 18 Sbö, e İga ērē llēme. Gueniyo ba Wa kjaraso li, e Sbö bakoe. Data Sbö miyde sök owa llēm, ga e sorē laga erē bi kong.

### *Juan No Waga tjłeno Jesús kjışhko*

19-20 Pjlara ga syōshtagaga Sbö kong, ba kjimtagaga Levı tjēyoga, e ichara judıo tjlapgaga kjok İlgwega wleniyo löng Jerusalēn kjokyo İrē tjłē Juan kong ga «¿No pjluyo ichara Sbörē shrono shäng li, e pjare?»

«Tja llēme» le ba kong wēlēe.

21 Ga kjakrokara lok jek obi ga «¿Eni ga pja ē? ¿Pja Elías tjwaydere?»

«İlēme» le ba kong.

Ga kjakrokara lok jek obi ga «¿Sbö tjłökwö laga tje wleba li pjare?»

«İlēme» le ba kong.

22 Eni ga tjłē lok ba kong ga «Eni ga pja ē los borwa kong om go, roy sörwa borwa ichagaga kong wlo» le.

23 Kuya ga tjłē ba kong lok ga «Kjibokwo tara Sbö tjłökwö laga tek dēnashko so İsaıasdē. Tjłeno beno eni:

»«Kjok dogro no İlēmshko ga ēbo tjłē shäng dbo go ga

‘İrbo shäryozı ber bek Tjlapga tje wleba li kong’ le.»†

Èbo tjłē shäng dbo go İara li, e tja İayde» le.

24 Fariseoga löng eshko kjłöbö. 25 Kuya lok ga tjłē ba kong ga «Pja no pjluyo ichara Sbörē shrono shäng li llēm, pja Elías llēm, pja Sbö tjłökwö laga tje wleba li llēm bakoe İēp shäng eni. ¿Eni ga pja no wē ega?»

26 «Nopga wēr shäng di goshko. Gueniyo bomi tjrēko shäng kjarla, era ē miydēmi löng llēme. 27 No tje bor irgo kjarla li e. Bek wlo ga tja ba drekwota dök wlo llēm, e tjwłö ara bor kjinmo anmoyō kjışhko» § le ba kong.

28 İlēbo shäryono kēs eni li, e shäryono Betania kjokyo, İordän diyo kjwo kalēkong, no we İer shäng di roshko İishko.

### *Öng Wlēp Ushko So İlgwoklē ichara Sbörē li, e Jesús*

29 Wēshko ga Jesús İya Juandē tek shäng tjwayde ba shwoy ga tjłē ga «İzıa! Öng Wlēp Ushko So İlgwoklē ichara Sbörē li shäng kjwe. Shji öng ushko so zrök, owa pjang bi go li İöya Sbörē ber dret wlo. Domer kjwe öng ushko so eniyo wleni, owa pjang bi go li İöya Sbörē ber dret wlo, shji nopga löng kjok ēre kjing go kēs li kong. 30 Kjupāshko ga tja tjłeno bomi kong ga “No tje bor irgo kjarla. Gueniyo tja llēm obishko ga e sök tjän. E kjışhko ga tjwłö ara bor kjinmo” loror eni. Ga loror li shäng kjwe. 31 Tja shrono shäng no wē di goshko, e ē miyde İsrail tjēyogarē wlo, gueniyo tja ēmdē ga ommiydono llēme» le.

† 1:23 İsaıas 40.3. § 1:27 Drekwota döga İanyo, e tak İjang Mateo 3.11 go.

32-33 Ga Juan tjlê jek obi ga «E ë miydër shäng llëm obishko ga bor ichaga no wë di goshko li tjlëno bor kong ga “Sbõ Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyë ber sök ë kjing go li, era nopga go Sbõ Sëya iche tjwe ber kësbang ba tjok” lara bor kong eni. E irgo ga tja omïno ga Sbõ Sëya to ter kjok dogo dwayo so dunggwo kjoyo, ga opyono beno sök ba go. 34 Tjara omïno eni, ga lër bomi kong ga e Sbõ Wa jlõe» le.

### *Jesús oppinggaga bäm ÿyo*

35 Wëshko ga Juan shäng eshko obi, ba oppinggaga do pjök tjok. 36 Jesús ÿya shäng ga tjlê ga «ÿIzïa! Öng Wlëp Usho So Llgwoklë ichara Sbörë li shäng kjwe» le.

37 Kuya Juan oppinggaga lirë ga to jek lok Jesús irgo.

38 ÿya Jesúsdë iröng ga tjlê ba kong lok ga «¿Llëye woydëmiro?»

«Tjlapga no pingga, ¿pja pë buk kjone?» le ba kong.

39 Kuya ga tjlê ba kong ga «Pjây tek bor tjok, ÿmi wlo» le. Ga to jek lok ba tjok, öötong löng u jong kjone sök lishko. Dlo töy kuzong ga beno löng ba tjok eshko äär jong shkë go.

40 Kjlara jüni ko Andrés, e Simón Pedro lëng. 41 Andrés opshino eshko dwayoshko ga jek öötong shäng ba shjiy li shwoy ga tjlê ba kong ga «ÿMesías\* li, e wlënorwae!» le ba kong. (Mesías, e no pjluoyo iche le Sbörë li loklo).

42 Eshko ga ba shjiy li söra jek Jesús shwoy. ÿya Jesúsdë ga tjlê ba kong ga «Pja ko Simón. Pja data ko Juan. Gueniyo pja kowëba ber Cefas shara» le. (Cefas, e Pedro loklo.)†

### *Felipe, Natanael, e rokara Jesúsdë*

43-44 Wëshko ga Jesús jek jongya Galilea kjokyo le. Jek jëk shängshko ga domer wlëna shäng kjlara ko Felipe, e Betsaida so, Pedro, Andrés, e kjokyo. Felipe ÿya ga tjlê ba kong ga «Pja tek bor tjok, pja pin wlo» le.

45 Kuya ga jek öötong shäng domer oblë ko Natanael shwoy ga tjlê ba kong ga «Tjïökwo tara Moisésdë kjok llgwekklo go, ëbo tjwe kjlara llono li kjishko. Sbõ tjlökwo lagaga löng li omtono ba kjishko bakoe. Domer lara lok li ÿnorwa. E ko Jesús, e Nazaret so, José wa»† le.

46 Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Nazaret kjokyo lëpdo? ¿Llëbo pjlu wen eshko laga ëro?»

«Kjweri shji to ÿk» le ba kong.

47 Eshko ga jek öötong löng Jesús shäng lishko. Natanael ÿya Jesúsdë ga tjlê ba kong ga «Domer tek shäng kjwe, e Israel tjëyo jlökoyo, tjlökwo le ga jlökoyo, jyörké llëm wleniyo» le.

48 Kuya ga tjlê ba kong ga «¿Tja no eniyo miydëp sorë?»

«Pja rokayde Feliperë llëm obishko ga pja ÿnor sök kjor jong kjlara ko *higuera* li dirko» le ba kong.

49 Kuya ga tjlê ba kong ga «Tjïapga no pingga, Sbõ Wa li pja, Israel tjëyo pjluoyo li pja bakoe» le.

50 Kuya ga tjlê ba kong ga «Tja tjlëno bop kong ga “Pja ÿnor sök kjor jong kjlara ko *higuera* li dirko” loror eni. Tja tjlökwo kjrorop e kjishko. Ga llëbo ÿp kësbang, ÿnop kjwe kjinmo» le. 51 Ga tjlê ba kong obi ga «Lër bop kong jlökoyo

\* 1:41 Mesías, e Hebreo tjlökwo. † 1:42 Arameo tjlökwo Cefas, e ak loklo. Grecia so tjlökwo Pedro, e ak loklo bakoe. ‡ 1:45 Eshko dbaryo ga Jesús, e José wa lëba, miga eni llëme.

ga llono ga ĩp ga kjok dogo roshwing, ga Sbö parkagaga kjok dogo so jem löng, ter löng no to ter kjok dogo dwayo ère go» le.

## 2

### *Di kworkwara Jesúsdë beno kjillgwo bo dyo dbo ara*

<sup>1-2</sup> Dbargwo mya irgo ga oba orkwosmok löng Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi. Ga Jesús öötong shäng eshko ba oppinggaga tjok, mana orkwosmoga lirë kjïy. Jesús mekë sök eshko bakoe.

<sup>3</sup> Oba löng orkwosmozlong dbaryo li shrëk wopro ga kjillgwo bo dyo dbo ara yë pjitonge. Eni ga Jesús mekë tjlä ba kong ga «Kjillgwo bo dyo dbo ara yë pjitonge» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Mekë, ¿ĭëp shäng bor kong eni ega? Tja dbaryo äätë llëm obi» le.

<sup>5</sup> Eshko ga ba mekë tjlä parkagaga löng li kong ga «Läye le bomi kong li shäryozï eni» le.

<sup>6</sup> Judïoga sgara löng orkwo shkwë yõtso enido, ba pjeyoga tek dënashko so sdëkwo sorë ga eni. E kjïshko ga di bapkwö tjeng eshko kjwo tjer (6), shäryak ak go, kjwara kjwara di shak bayo bonkö kësbang tjung wleni\* kjwo sak pjök (20) dik, llëm ga sak mya (30) dik. <sup>7</sup> Eshko ga Jesús tjlä parkagaga löng li kong ga «Di bapkwö kjwe dlïzï di go» le ba kong, ga uunkong li dlina lok beno tjeng tjung di go. <sup>8</sup> Eshko ga tjlä ba kong lok jek obi ga «Shizï sira, ga sözï jek këm bomi kägäyo shäng wle kong» le.

Kuya lok ga shäryara eni. <sup>9</sup> Twara lok ba kägäyo kongshko ga miydara lok ga di li kworkwara Jesúsdë beno kjillgwo bo dyo dbo ara, gueniyo llë miydara ba kägäyorë shäng llëme. Eni ga iarashko ga domer orkwosmono li rokara tek ba shwoy, <sup>10</sup> ga tjlä ba kong ga «Nopga uunkong orkwosmozlong dbaryo shrëkshko ga kjillgwo bo dyo dbo ara iako owa llëm wleniyo twe nopga mak pjir löng li kong bäm go, ie lok wlo. Iara lok ara irgo ga kjillgwo bo dyo dbo ara tjwölö chira wleniyo twe ba kong lok shara. Gueniyo pjara omshäryono eni llëme. ¿Iako owa llëm wleniyo lira ship shäng kjwlë jã egaro?» le.

<sup>11</sup> Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara Jesúsdë bäm li e, shäryara eshko Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi. E go ga ba dbo kälä pina ba oppinggaga kong, ga beno löng mär ba go. <sup>12</sup> E irgo ga to jek öötong shäng Capernaüm kjokyo ba mekë, ba lëmga, ba oppinggaga tjok, ga beno löng eshko dbar kjwöbö.

### *Llëbo soynegaga löng Sbö u zlong bäng li ichara Jesúsdë drete*

<sup>13</sup> Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo judïoga kong li dorö kjïshko ga Jesús jek öötong shäng Jerusalén kjokyo. <sup>14</sup> Eshko ga opzrëno jek shäng Sbö u zlong bäng ga nopga wlëna löng llëbo soynek, sögla, öng wlëp ushko so, dunggwo bakoe. Nopga oblë wlëna wloktong löng dbur kjlopswë. <sup>15</sup> İya Jesúsdë eni ga no shpokklo shäryara pjlara kjillgwo go, ga löng li ichara jek eshko dwayo dret, ba öng llë tjok. Dbur kjlopswaga dburyo li dbura ba shjiryo, ga ba dbur bapkwö kjlopswozlong li poskara beno tjeng töshko. <sup>16</sup> Ga tjlä dunggwo soynegaga löng li kong ga «İBomi dunggwo kjwe shizï ère dwayo! İBor Data u ère iëmi ber jong llëbo soynezlong uyo llëme!» le.

\* 2:6 Bonkö kësbang tjung wleni, e bayo litro pkëng (4) dik.

<sup>17</sup> Eshko ga tjlökwo tak pjang Sbö kjibokwoyo go li woyoshrra ba opping-gagarë lok kjrina. Tak pjang li tjlë ga «Tja wo pjang bop u li go iyado. Tja ymo ara ba kjishko.»†

<sup>18</sup> Eshko ga judíoga tjeng li tjlë lok ba kong ga «¿Llëye shäryëp shäng li shäryëp ega? ¿Pja ichaga èrë? Pja ichaga Sbörë wleni ga llëbo iydëba llëm wleniyo shäryos borwa kong, e miydërwa e go wlo» le.

<sup>19</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Sbö u ère shdözi ber dret, ga äär dbargwo mya ga shäryër ber jong ba shtoshko iröng obi» le.

<sup>20</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Sbö u ère shäryëba wlo ga woydara lu pjloglo sak pkëng kjingsho tjer (46). ¿Ga pja omshäryë dbargwo mya lëp sorëro?» le.

<sup>21</sup> Gueniyo Sbö u le shäng li, e ba doyo om go li layde. <sup>22</sup> E irgo ga wolono, ga woshrra Sbörë iröng obishko ga llëye lara li woyoshrra ba oppinggagarë lok. Eshko ga Sbö tjlökwo tak pjang li, e kjrara lok, ga Jesús tjlökwo kjrara lok eni bakoe.

### *No wotjlik sorë, e miydara Jesúsdë pjire*

<sup>23</sup> Ga nopga löng Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrëkshko ga Jesús shäng llëbo iydëba llëm wleniyo shäryë Jerusalén kjokyo. Iya nopga löng eshko lirë ga kjone kjone beno löng mär ba go. <sup>24</sup> Gueniyo nopga wotjlik sorë li miyde Jesúsdë shäng pjire. E kjishko ga tjlökwo lëba li kjre uunkong llëme. <sup>25</sup> Nopga wotjlik llë, e miyde shäng pjir iyado. E kjishko ga wotjlik sorë li lëba ba kong guing llëme.

## 3

### *Jesús, Nicodemo*

<sup>1</sup> Domer shäng kjlara ko Nicodemo, e fariseo, judío tjlappa kjok llgwegga wleniyo bakoe. <sup>2</sup> Shkër kjwara ga jek öötong shäng Jesús shwoy ga tjlë ba kong ga «Tjlappa no pingga, miydërwa ga pja ichaga Sbörë no ping. Sbö shäng bop tjok llëm kjwe ga llëbo iydëba llëm wleniyo shäryëp shäng li shäryëp ga äe» le.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga shji uunkong weno pjlara. Gueniyo èye wen jek pjlara obi llëm ga äär ber Sbö nopga ga äe» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Shji öötong këguë tjän ga shji wen obi sorë? Shji äär ber buk bi mekë bö roshko, shji wëya jek obi wlo ga äe» le.

<sup>5</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Lër bop kong jlökoyo ga èye we Sbö Sëyarë, ga wëya ber tjalglën wleni llëm ga äär ber Sbö nopga ga äe. <sup>6</sup> Èye wengga norë ga ber no eröe. Èye äär ber Sbö i wlo ga woyste ga wengga Sbö Sëyarë. <sup>7</sup> «Nopga uunkong wen jek obi kluwe» lër bop kongshko ga pja ber sök polläk llëme.

<sup>8</sup> Pjluk, e shrono ga kup ga wëllë, gueniyo tje jong kjone dwayo, jongya jek kjone, e miydëp llëme. To woyste jek kjone ga eshko. Nopga wëya Sbö Sëyarë li, e so e kjoyo bakoe» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Llëye lëp shäng li, e sorëro?»

<sup>10</sup> «Pja Israel tjëyoga pingga. ¿Eni ga e miydëp llëm sorëro? <sup>11</sup> Lër bop kong jlökoyo ga tjlökwo lërwa bomi kong, e miydërwa kjïy, llëbo ñorwa om go li, e lorwarë, gueniyo tjlökwo lërwa löng li, e kjrëmi llëme. <sup>12</sup> Llëbo tjeng kjok ère kjing go li lër shäng bomi kong, ga tjlökwo kjrëmi llëme. ¿Eni ga llëbo tjeng kjok dogo li lotë bomi kong kjwe ga tjlökwo kjrëmi sorëro?»

† 2:17 Salmo 69.9.



13 »Ëye öör jem kjok dogo llême. Gueniyo no to ter kjok dogo dwayo ëre ter shrono ey dwayo. 14 Dgur jyäglo poyona Moisésdë dënashko sorë ga llono ga tja poyongoba pjang kjomo eni bako, 15 ëye mär bor go ga ber löng së İyado Sbö tjok wlo.

16 »Nopga löng kjok ëre kjing go woyde Sbörë ara. E kjışhko ga ba Wa kjaraso ëre ichara zrökoba nopga kjışhko wlo, ëye mär bor go ga jer llëm wlo, ber löng së İyado Sbö tjok wlo. 17 Tja ichara kjok ëre kjing go no dök wlo, no shdung wlo llême. 18 Ëye mär bor go ga ber shdungko llême. Gueniyo ëye mär bor go llëm ga era beno shdungko tjän, mär Sbö Wa kjaraso ëre go llëm kjışhko.

19-20 »Ëye llëbo owa shäryë ga woyde ga İga ërë llême. Ga tja shrono shäng kjok ëre kjing go, iök jong shjiy wleni. E kjışhko ga tja woydara llëbo owa shäryagagarë llëm, ga beno löng pjola, llëbo shärye löng owa li ber wëlä llëm wlo le. Eppa beno shdungko e kjışhko. 21 Gueniyo ëye jëk tjlökwö bek li go ga woyde lok ga ber löng iök jong shjiy lishko, llëbo pjlu shärye löng Sbö kjışhko li ber wëlä wlo» le ba kong.

### *Juan Jesús läywono*

22 E irgo ga Jesús jek öötong shäng Judea kjokyo ba oppinggaga tjok, ga beno löng eshko dbar kjwöbö no wë jer di roshko. 23-24 Kjok buk kjrina ko Enón, Salim kjokyo ber buk soshko. Enón kjokyo lishko ga di ara. E kjışhko ga Juan bängzaydëba no shdüzlöng uyo roshko llëm obishko ga shäng eshko no wë, ga nopga jek äär löng ara ba shwoy, we Juandë wlo.

25 Eshko ga Juan oppinggaga opyono löng ënglë kar kar judío shäng kjarla eshko li tjok, shji wë di go sorë li läywe löng. 26 Pjir ga jek öötong löng Juan shwoy ga tjlä ba kong ga «Tjlapga no pingga, kjupä ga domer shäng bop tjok Jordán diyo kjwo kalëkong li, läyworop li, e shäng no wë, ga nopga löng kës li jek löng ba shwo lëkong shara» le.

27 Kuya ga tjlä ba kong lok ga «Ëye llëbo tjok ga e twaga Sbörë ba kong kjışhko. 28 «No pjluyo ichara Sbörë shrono shäng li, e tja llême. Tja ichara jek ba bäm go erä» loror bomi kong tjän, ga kuromi wëläe.

29 »Kjoglö shäng kjarla orkwosmok wlo wleni ga e sogo domer orkwosmok ba tjok wlo li eröe. Domer orkwosmok wlo li yorkaga shäng li, e ber shäng wopjlu, ba kjarla tjläno shäng li kura kjışhko. Tjara so domer yorkaga li kjoyoe. Tja wopjlu ara anmoyö e kjışhko. 30 Bek wlo ga era ber tjwlo ara jek këgong këgong, ga tjara ber tjwlo chira.

31 »Ter shrono shäng kjok dogo dwayo lira tjwlo ara, oblë kjinmo. Ëye kjok ëre so ga e jüşhko so erä, ga llëbo jüşhko so li läywayde. Ter shrono shäng kjok dogo dwayo lira tjwlo ara, oblë kjinmo. 32 Llëbo İna, kura eshko li, e läywayde, gueniyo ba tjlökwö kjrëba llême. 33 Gueniyo tjlökwö kjrëba ë li kong ga tjlökwö lara Sbörë ba kjışhko li, e beke le. 34 Jesús ichara Sbörë ba tjlökwö roy lë oba kong, ga e go ba Sëya twara beno ba kong kësbang anmoyö. 35 Ba Wa woyde Data Sbörë ara, ga llëbo tjeng kës li iara beno tjeng ba wloshko. 36 Ëye mär ba Wa go ga beno löng së Sbö tjok tjän, ga ber löng eni İyado. Gueniyo ëye omwlokrë llëm ga äär ber löng Sbö tjok eni llëm, ga shdüya Sbörë ber İyado wlo bakoe» le.

1-3 Jesús roy kura fariseogarë lok ga nopga p̄ya shäng, we shäng jer di roshko ara, Juan kjinmo, miga shäng no wë om go llëm, waga ba oppinggarë lok. E miydara Jesúsdë, ga to Judea kjokyo dwayo, jek jongya Galilea kjokyo iröng obi. 4 Irbo li jek jong Samaria kjokyo go kuzong ga 5 jek öötong shäng kjok buk kjrina ko Sicar, e Samaria kjokyo obi, kjok twara Jacobdë beno ba wa José kong dënashko li buk soshko. 6 Eshko ga di bäng jong kjwara, shiga Jacobdë dënashko. Dlo dluw dik ga Jesús sjeno jërbo kuzong ga sirkeno sök di bäng jong li zlong. 7-8 Ba oppinggaga jek lok u lok arashko dli tjwëlëk, Jesúsda beno sök eshko.

Eshko ga walë Samaria so tek tjwe shäng kjlara di shik. Walë li İya sök ga tjlä ba kong ga «Tja sës di sira» le.

9 Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja judío, ga tja walë Samaria so. ¿Eni ga tja kong di rokëp sorëro?» le. (Lara ba kong eni, judioga pjë Samaria sogga tjok llëm kjishko.)

10 Kuya ga tjlä ba kong ga «Llëbo twe woydë Sbörë bop kong, gueniyo e llë miydëp shäng llëme. Ga di rokaga sök ëre, tja ë miydëp shäng llëm bakoe. Miydëp kjwe ga tja kong di rokorop, di shji ie ber löng së jlökoyo wleniyo» le.

11 Eshko ga walë li tjlä ba kong ga «Tjlapga, di bäng ëre jong rong, ga pja di shikklo drete. ¿Eni ga di shji ie ber löng së lëp sök li ship sorëro? 12 Bi tjlapga tek dënashko so Jacob di shino di bäng ëre dwayo, ga iara beno ba wapga kong, ba öng kong bakoe. Pjir ga iara beno jong bi kong. ¿Pja tjwölö ara ba kjinmore?»

13 «Ëye di ëre iono ga pjesit ga jek wodogro obi. 14 Gueniyo di twak tjarë li, ëye omiono ga ber wodogro ame. E ber pjang di shlälä wleni, ga ie ber löng së İyado Sbö tjok bakoe» le ba kong.

15 Kuya ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, di lëp sök li twos bor kong sira, tja wodogro ame wlo, tja tek shäng di shik kjër jüşhko ame wlo bakoe» le.

16 Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja nom bop lanma wlokjrë. Wlënop ga tek söba» le.

17 Kuya walë lirë ga tjlä ba kong ga «Tja lanma drete» le.

Kuya ga tjlä ba kong ga «“Tja lanma drete” lëp shäng li, e lorop beke. 18 Jlököyo ga pja lanmaga rayono öötong doglo shkëng (5) tjän, ga eerishko ga domer sök bop tjok li, e bop lanma llëme. Lëp shäng li, e lorop beke» le.

19 Kuya walë lirë ga tjlä ba kong ga «Tjlapga, miydër ga pja Sbö tjlökwö laga. 20 Borwa tjlapgaga Samaria so tek dënashko so li Sbö poshrëno dlup ëreshko. Gueniyo pjây judiogara tjlä ga «Sbö, e poshrëy wlo ga woyde ga shäryëy eshko Jerusalén kjokyo dey” lëmi eni» le.

21 Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja tjlökwö kjrozong. Dbar tjwe kjwara ga Data Sbö poshrëmi wlo ga pjây tek dlup ëre go ame, pjây jek Jerusalén kjokyo shko ame bakoe. 22 Samaria sogga, Sbö poshrëmi löng li miydëmi löng llëme. Gueniyo tjawa judioga tjrëko no shäng kjlara, kjrara Sbörë ber no döga wlo. E kjishko ga Sbö poshrërwa löng li, e miydërwa löng pjluë. 23 Gueniyo dbar tjwe kjwara ga ëye Data Sbö poshrëk woydë jlökoyo ga e poshrëya jlökoyo ba pjlushko, Sbö Sëya go, woyde Sbörë sorë li eni. Ga dbar tjwe lër shäng li, e shrono tjän. 24 Sbö, e sëya. E kjishko ga woyde ga e poshrëy jlökoyo bi pjlushko, ba Sëya go» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Miydēr ga no pjluyo iche le Sbörē li tjwe. \* Shrono ga llēbo tjeng kēs li pjlollgweya borwa kong drete» le.

<sup>26</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tjwe lēp shäng li, e tja» le.

<sup>27</sup> E irgo ga Jesús oppinggaga shrono lok iröng obi. İya lok ga sök lan walē tjok ga yēy le erā, ga wotjlik lok ga «¿Llēye woyde? ¿Sök lan walē kjwe tjok llēno?» le, gueniyo kjakrokara lok ba kong llēme.

<sup>28</sup> Eshko ga ba di bapkwō iara walē lirē beno jong eshko, ga to jongya u lok arashko. Öötong shäng eshko ga tjlē nopga kong ga <sup>29</sup> «Domer sök kēm kjlara, tja, llēye shäryoror dö li, e miyde sök pjir, ga lara bor kong pjire. ¿No pjluyo ichara Sbörē shrono shäng li ero llēm? Pjāy tegö. Shji to ik» le. <sup>30</sup> Kuya lok ga opshino to jek lok ba tjok, jongya Jesús sök lishko.

<sup>31</sup> E wopro ga Jesús oppinggaga tjlē ba kong ga «Tjlapga no pingga, pja ios sira» le löng eni.

<sup>32</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tja llēbo uako tjok, gueniyo llē miydēmi löng llēme» le.

<sup>33</sup> Kuya lok ga tjlē lok eng kong ga «¿Ēbo dli söno ba kongdo?» le.

<sup>34</sup> Gueniyo tjlē ba kong lok ga «Llēye woyde bor ichagarē ga shäryēr le li, e shäryēr woydē äär jong shäryoror pjir guing. Bor kong ga pak ēre, e bor dli wleni. <sup>35</sup> Pjāy tjlē ga “Kjwe moglo pkēng (4) obi ga dwla bo shjiye” lēmi. Gueniyo lēr bomi kong ga nopga tek tjeng kjwe İziā. Nopga koshēy Sbō tjlökwo kjrē ame, tek löng Sbō tjlökwo kjrē eniwa tjok wlo.

<sup>36</sup> »Ēye dwla skok ga dburyo shaya. Ga dwla skozlong dbaryo ga dwla skogaga li löng wopjlu, dwla dgagaga tek dēnashko li löng wopjlu bakoe. Sbō tjlökwo, e eni wleni bakoe. Ēye tjlökwo kjrono ga ber löng sē İyado Sbō tjok. Gueniyo eshko ga tjlökwo pjlollgwegaga ba kong, kjre wlo li, e löng wopjlu, tjlökwo lagaga ba kong tek dēnashko li löng wopjlu bakoe. <sup>37</sup> Oba tjlē ga “Kjlara dwla dguē, kjlara obi ba bo töng” lēba eni. Eni jlōe. <sup>38</sup> Pjāy ichēr tjlökwo pjlollgwek oba kong, kjrēba wlo. Gueniyo tek dēnashko ga nopga oblē öör löng tjlökwo lē oba kong. Ba pak li kjange. Ga llēbo weno pak shäryara lok kjishko li, e beno bomi kong» le.

<sup>39</sup> Eshko ga Samaria sopga löng kjok eshko li mär beno löng Jesús go ara, llēye lara walē lirē ba kong li kjishko. Tjlēno ga «Llēye shäryoror dö li, e miyde shäng pjir, ga lara bor kong pjire» lara ba kong lok eni. <sup>40</sup> Eni ga öötong löng Jesús shwoy ga rokara ber sök ba tjok, ga beno sök eshko ba tjok dbar pjök.

<sup>41</sup> Eshko ga nopga mär beno löng ba go ara obi, tjlökwo lara om go ba kong li kjishko. <sup>42</sup> Eni ga tjlē lok walē li kong ga «Bām go ga tjawa mär Jesús go, llēye lorop borwa kong li kjishko. Gueniyo kurorwa tjawarē om go shara. E kjishko ga miydērwa pjlū ga nopga kjok ēre so döga li e» le.

### *Domer parkaga pflu kong li wa poptara Jesúsde*

<sup>43</sup> Dbar pjök irgo ga Jesús opshino to eshko dwayo jongya jong Galilea kjokyo. <sup>44</sup> (Pjlara ga Jesús tjlē ga «Kjok kjone pogo ga Sbō tjlökwo laga, e iēba tjwlō ara. Gueniyo ba kjok om go lishko ga iēba tjwlō llēme» le eni.) <sup>45</sup> Gueniyo kjupabā ga Jesús sök Jerusalem kjokyo, İsrail tjēyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēzlong dbaryoshko. Eshko ga llēbo İydēba llēm wleniyo shäryara ara. Galilea sopga kjone kjone öör löng eshko bako, ga llēye shäryara

\* 4:25 No pjluyo iche le Sbörē li, e kowēba Cristo bakoe.

kës li İna lok. E kjışhko ga Jesús öötong shäng Galilea kjokyoshko ga e wlojkrara lok wopjlúe.

<sup>46</sup> Dbar kjwara ga Jesús jek öötong shäng Caná kjokyo jek obi. Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi, di kjlopswara beno kjilgwö bo dyo dbo ara kjupäbâshko lishko. Domer shäng kjlara Capernaúm kjokyo, parkaga pjlu kong wleniyo. Wa buk kjlara swlo ara. <sup>47</sup> Kuya domer lirë ga Jesús shrono shäng Judea kjokyo dwayo ga jek öötong shäng ba shwoy ga tjlä ba kong ga «Bor wa swlo ara, buk wolontoe. Rokër bop kong sira ga pja jek bor tjok bor ushko, poptëp wlo» le.

<sup>48</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «İlëbo İydëba İlëm wleniyo shäryër bomi kong İlëm ga pjây mär bor go İlëme» le.

<sup>49</sup> Kuya domer lirë ga tjlä ba kong ga «Tjläpğa, shji to jekdo, bor wa wolontë İlëm obi tjok» le.

<sup>50</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja nom bop ushko. Bop wa poptono tjän» le.

Kuya ga tjläkwö kjrara, ga toe. <sup>51</sup> Wëshko ga jek shäng ääto ba ushko ga ba parkagaga tek löng ba wlojkrë irbo, ga tjlä lok ba kong ga «İTjläpğa, bop wa, e poptono beno pjlu!» le.

<sup>52</sup> Kuya ga tjlä ba kong lok ga «¿Kayo yonkë kjok orë?»

«Kjİk li zeno kjupke dlo jöya kjwlëshko» le lok ba kong.

<sup>53</sup> Eshko ga miydara domer lirë ga Jesús tjläno ga «Bop wa poptono tjän» lara ba kong li, e dloyo e go. Eni ga beno shäng mär Jesús go, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong tjok.

<sup>54</sup> Jesús tek Judea kjokyo dwayo shrono shäng Galilea kjokyo irgo ga İlëbo İydëba İlëm wleniyo shäryara e tjok ga öötong pjloglo pjök tjän.

## 5

### *Woshtozlong dbaryo ga domer jek İlëm wleniyo poptara Jesúsde kjlara*

<sup>1</sup> Öötong dbar shrëzlong dbaryo judıoga kong oblëshko ga Jesús jek öötong shäng Jerusalén kjokyo obi. <sup>2</sup> Shji opzrëk jek Jerusalén kjokyo roshko u bäng bängyo ko Öng Wlëp Ushko So li goshko ga shji jek jek sira wleni ga di bapkwö shäryak buk eshko kjwara kësbang, roshko di, arameo tjläkwö go ko Betzata. Ba kopshko ga u tjeng kjwo shkëng (5), di bapkwö li sor go pjribrie.

<sup>3-4</sup> Swlopğa oblë oblë tjeng töshko eshko ara, nopğa kjok İgö İlëm wleniyo, nopğa jek İlëm wleniyo, nopğa dre kuga İlëm wleniyo bakoe.\* <sup>5</sup> Buk kjlara eshko jek İlëm wleniyo. E öötong lu pjloglo sak mya kjingsho kjwong (38).

<sup>6</sup> Eni ga Jesús jek öötong shäng eshko ga buk li İna, ga buk eshko öötong lu kop ara li miydara, ga tjlä ba kong ga «¿Pja poptë woydëre?»

<sup>7</sup> «Tjläpğa, di kjwe luywëshko ga tja oplong woydë ba roy, gueniyo tja kjimtaga ërë İlëme. Tja drön ara, oplong om go wlo İrshko ga oblë oplono bor bäm go tjän» le.

<sup>8</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Pja kojözong. Bop bukklo buk kjwe kjros, ga pja jëkzong» le ba kong. <sup>9</sup> Jekdo eshko ga poptono, ba bukklo buk li kjrara, ga jëktonge.

\* **5:3-4** Tek dënashko ga kjibokwö ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «Swlopğa oblë oblë tjeng töshko eshko ara, no kjok İgö İlëm wleniyo, no jek İlëm wleniyo, no dre kuga İlëm wleniyo bakoe. Ga löng di buk li dgön koshë. Olö ga Sbö parkaga kjok dogo so ter tjwe kjlara, ga di buk li rorwe, dgön wlo. Eshko ga ëye opzrëk jer di li roshko bäm go ga poptë jekdo.»

Eshko ga woshtozlong dbaryo. <sup>10</sup> Eni ga domer li İya judıo tılapgagarë lok ga tıle lok ba kong ga «Eeri ga woshtozlong dbaryo. Bi bukklo, e söy wlo ga äe» le.

<sup>11</sup> Kuya ga tıle ba kong lok ga «Bor poptaga tıleño bor kong ga “Bop bukklo kjwe kjros, ga pja jëkzong” lara bor kong eni» le.

<sup>12</sup> Eni ga tıle lok ba kong ga «Çılaga ëre bop kong eni?» le. <sup>13</sup> Gueniyo e ë miydara İlem, poptono pıırshko ga Jesús opjneno jek nopga tjeng ara li tıreko kışsko.

<sup>14</sup> E irgo ga domer li wlëna Jesüsdë öötong sök Sbö u zlong bäng, ga tıle ba kong ga «Tja kuzong. Pja poptono beno shäng pıluë. Gueniyo İlebo owa shäryëp ame, İlem ga İlebo wen bop kong owa e kjinmo kjwe» le. <sup>15</sup> Eshko ga domer li to ey dwayo, jek öötong shäng judıo tılapgaga shwoy, ga tıle ba kong lok ga «Bor poptaga, e Jesús» le. <sup>16</sup> Eni ga İlebo shärye Jesüsdë eni woshtozlong dbaryo kışsko ga opyono beno löng ba wloyo.

<sup>17</sup> Gueniyo Jesús tıle ba kong lok ga «Woshtozlong dbaryo ëmdë ga bor Data, e shäng parkë obi, ga tjara omshäryë eni bakoe» le. <sup>18</sup> Kuya lok ga İrkono ara ba kong. Woshtozlong dbaryo ga pak shärye enido dö İlem, Sbö, e kowara ba Data lara İshko ga miydara lok ga e opyono tıwlo Sbö dik layde shäng. E kışsko ga zröya lok woydë ara anmoyö.

### *Sbö Wa, e ichaga ba Datarë*

<sup>19</sup> Eshko ga Jesús tıle ba kong lok ga «İer bomi kong İlökoyo ga İeye shärye Data Sböre İi, e shäryotë tja ba Wa ërerë döe. İlebo shäryër bor woshko İleme.

<sup>20</sup> Tja woyde bor Datarë ara, ga İlebo tjeng kës shärye shäng İi, e pıya bor kong drete. Ga İlebo pıya bor kong kësbang, ëre kjinmo anmoyö. <sup>21</sup> Eye wolono ga woshre Data Sböre ber shäng së İröng obi. Eni wleni ga eye İer woydë ber shäng së ga İer ber eni ga pılu bakoe. <sup>22</sup> Ga eye İlgweya Data Sböre ber shdungko wlo İleme. No İlgwega iara beno shäng İi, e tja. <sup>23</sup> Shäryara eni, tja bangkırëba wlo, e bangkırëba sorë ga eni. Eye, tja bangkırë İlem ga bor ichaga bangkırë İlem bakoe.

<sup>24</sup> »İer bomi kong İlökoyo ga eye, bor tılökwo kırara, ga mär bor ichaga go ga beno löng së İyado ba tjok, epga shdungko ame. Bäm go ga beno löng no wolono wleni, gueniyo iara beno löng së İlökoyo shara. <sup>25</sup> İer bomi kong İlökoyo ga dbar tıwe kıwara ga Sbö Wa ëre ybö kuya nopga wolono löng wleni İirë, ga eye omtılökwo kırë ga İe Sböre ber löng së İlökoyo shara. Ga dbar tıwe İer shäng İi, e shrono tıän. <sup>26</sup> Nopga ber tjeng së, e laga Data Sböre eröe. Gueniyo ba Wa ëre iara beno ba laga eni bakoe. <sup>27</sup> Ga dbo twara bor kong no İlgwek ber shdungko wlo, tja shrono kık dogo dwayo beno no kışsko.

<sup>28</sup> »Pjây kong İlebo İloror İi, pjây opshgawë e kışsko İleme. Dbar tıwe kıwara ga Sbö Wa ëre ybö kuya nopga wolono İak öötong tjeng sakshko İirë, <sup>29</sup> ga woshre, ga opshık lok tjeng İshko dwayo. Eshko ga eye wolono löng İlebo pılu shäryë wleniyo ga woshre ber tjeng së İyado Sbö tjok wlo, ga eye wolono löng İlebo owa shäryë wleniyo ga woshre ber tjeng shdüya Sböre wlo. <sup>30</sup> İlebo shäryër bor woshko İleme. No İlgwer, tja İchara ba İlgwek sorë İi eni. İlgwershko ga woydër ga bor ichaga ber wopılu bor tjok. E kışsko ga İeye İer shäng İi, e bek İotë.

### *Tılökwo İagaga Jesús kışsko*

<sup>31</sup> »Tja tıle bor kışsko om go kjwe ga e tıwlo İleme. <sup>32</sup> Gueniyo shäng kılara obi tıle bor kışsko, ga miydër ga İeye İe İi, e İlöe.

<sup>33</sup> »Pjāy nopga ichono llēbo kjakrokē Juan kong, ga llēye lara bomi kong'li, e jlōe. <sup>34</sup> Bor kong ga tjlōkwo lara norē'li, e tjwlō llēme. Gueniyo lēr shāng bomi kong, ba tjlōkwo kjrēmi wlo, pjāy dār e go wlo. <sup>35</sup> Juan Sbō tjlōkwo lono shāng bomi kong, iōk jong shjiy wleni, ga pjāy beno lōng wopjlú ba kãā'li goshko dbar kjwōbö.

<sup>36</sup> »Gueniyo llēbo shāryēr kēsbange. Shāryēr eni, tja ichara Data Sbōrē ba shāryē kjīshko. Miydēmi e go ga tja ichaga erē. Eni ga bor tjlōkwo tjwlō ara, tjlōkwo lara Juandē bor kjīshko'li kjinmo.

<sup>37</sup> »Tja ichara Data Sbōrē, ga tjlēno bor kjīshko bakoe. Gueniyo e ĩmirē llēm, ba tjlē'li kumirē llēm bakoe. <sup>38</sup> Ba tjlōkwo kumi woydē llēme. Tja ichara ba lē bomi kong, gueniyo pjāy mār woydē bor go llēme.

<sup>39</sup> »Pjāy opping Sbō kjibokwoyo go ara, pjāy opping äär ber lōng sē ĩyado Sbō tjok wlo. Ga llēbo tak lok ara eshko bor kjīshko. <sup>40</sup> Eni ěmdē ga pjāy ber lōng sē ĩyado Sbō tjok wlo ga pjāy mār woydē bor go llēme.

<sup>41</sup> »Tja poshrēkoba'li, e bor kong ga tjwlō llēme. <sup>42</sup> Miydēr pjlú ga Sbō woydēmi llēme. <sup>43</sup> Tja ichaga bor Datarē, ga tja shrono shāng na, gueniyo tja tjlōkwo kjrēmi woydē llēme. Gueniyo oblē tjwayde shāng ba woshko kjwe ga era tjlōkwo kjrēmi owa llēme. <sup>44</sup> Woydēmi ga oba ber lōng wopjlú bomi tjok, gueniyo Sbō sōk kjlaraso'li ber wopjlú bomi tjok'li, e bomi kong ga llēno llēme. ¿Eni ga tja tjlōkwo kjrēmi sorēro?

<sup>45</sup> »Gueniyo pjāy rotaga Data Sbō kong'li, e tja llēme. Bomi rotaga, e Moisés. Pjāy mār lōng tjlōkwo tara'li go lēmi. <sup>46</sup> Ga tjlōkwo'li tara bor kjīshko. Eni ga ba tjlōkwo'li kjrōromi jlōkoyo kjwe ga bor tjlōkwo kjrōromi bakoe. <sup>47</sup> ¿Gueniyo ba tjlōkwo tara pjāng'li kjrōromi llēm kuzong ga bor tjlōkwo kjrēmi sorēro?» le.

## 6

### *Jesús nopga sēno doglo sak dbāw dbāw pjloglo shkēng (5,000)*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús jek dipzono öötong shāng di bāng buk kēsbang, shkung, so dlung kjoyo ko Galilea kjwo kalēkong. Di bāng'li ko Tiberias bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga nopga jēk lōng ara ba tjok, llēbo ĩydēba llēm wleniyo shārye shāng ara'li ĩna lok kjīshko. <sup>3</sup> Ga Jesús jem öötong wloktong sōk dlup jong kjwara eshko'li go ba oppinggaga tjok. <sup>4</sup> Eshko dbaryo ga Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo judiōga kong'li dōrōe.

<sup>5</sup> Eshko ga nopga tēm lōng trāk llēm ba shwoy'li kop ĩya ga tjlē Felipe kong ga «¿Shji dli tjwlēk oba lōng kēs tēm tjeng kjwe kong kjone?» le. <sup>6</sup> Llēye shārye eshko'li miydara shāng pjir tjān, gueniyo lara ba kong eni, ba tjllikklo, dborye sorē kuya wlo.

<sup>7</sup> Eni ga Felipe tjlē ba kong ga «Kjwepga kjwe sēy uunkong wlo ga woyde ga dbur bayo domer parkono dbargwo sak dbāw pjloglo pjōk (200) āska wleni. Shāryoroy eni ěmdē ga dliyo shdōy sira sira ga pjitēnge» le.

<sup>8</sup> Eshko ga ba oppingga kjlara obi ko Andrés, Simón Pedro lēng'li tjlē ba kong ga <sup>9</sup> «Kjwozirwa shāng jūshko kjlara, pjlung shosho suk pjir tjeng kjwo shkēng (5), mā tjeng do pjōk bakoe. ¿Gueniyo kjwe llēno oba lōng kēs kjwe kong?» le.

<sup>10</sup> Kuya Jesús dē ga tjlē ba oppinggaga kong ga «Nopga kjwe ichozī wlar tjeng tōshko» le. Eni ga ichara lok wloktong tjeng shkwamsho ara eshko'li kjing go. Domerga tjeng eshko doglo sak dbāw dbāw pjloglo shkēng (5,000) dik.

<sup>11</sup> Pjir ga pjlung shosho suk pjir kjwo shkēng (5) li kjrara Jesús dē, ga tjlē Sbō kong ga «Tjawa kong dli tworop ēre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjīshko» le. E



irgo ga pjlung shosho li shdöra nopga sirkeno tjeng kës li kong, woydara lok bayo kjöm ga eni. Ga shäryara eni mä li tjok bakoe.

<sup>12</sup> Nopga uunkong iono beno löng bö tjung, wopjlú irgo ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Worbo tömi, opzang llëm wlo» le ba kong. <sup>13</sup> Eni ga pjlung shosho li worbo töna lok shing roshko, beno tjeng shing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), tjung tjunge.

<sup>14</sup> Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara Jesúsdë li İya nopga tjeng lirë ga tjlë lok ëng kong ga «Jlökoyo ga Sbö tjlökwo laga tjwe wlo li kjwe» le. <sup>15</sup> Ga wotjlik lok ga shaya, iche ber sök ba pjluyo dbo go wlo le. E miydara Jesúsdë pjir kuzong ga opshino jem llögong sit, ber sök tjoksa wlo.

### *Jesús jëktong di kjing go*

<sup>16-17</sup> Kjek ro zoktong irgo ga ba oppinggaga jer dlup li go dwayo öötong di bäng buk kësbang li sor go. Eshko ga Jesús tjwayde llëm obishko ga opyono jem lok kkyong roshko, jek dipzë löng Capernaúm kjokyo wlo le, di bäng buk kësbang li kjwo kalëkong. <sup>18</sup> Jek löng kkyong roshkoshko ga pjluk shrono dbo ara, di iöya ara bakoe.

<sup>19</sup> Jek löng kkyong roshguë wop ara, öötong löng di bäng roworbëshko\* ga Jesús İya lok ga tek jëk shäng di li kjing go, ba kkyong jek pjang li shwo lëkong, ga bangkjrara lok ara. <sup>20</sup> Eshko ga tjlë ba kong lok ga «Tjja li jekdo shäng! Llëye bangkjrëmi llëme» le. <sup>21</sup> Kuya lok ga wlojkrara lok kkyong li roshko. Jekdo eshko ga ba kkyong öötong pjang di bäng li kjako, äar woydë lok kjone lishko.

<sup>22</sup> Nopga beno tjeng di bäng kjwo kalëkong li ommyidono ga Jesús oppinggaga brikotong lok kkyong kjlara roshko, ga Jesús to jek ba tjok llëme. Ga kkyong oblëra drete. Wëshko ga <sup>23</sup> kkyong tek lok kjlëbö Tiberias kjokyo dwayo, shrono tjeng nopga iono kjupkeshko li shtoyoshko. <sup>24</sup> Ga miydara lok ga Jesús sök llëm, ba oppinggaga löng llëmshko ga opyono lok kkyong roshko, ga to dipzono jek Capernaúm kjokyo, Jesús wlëk.

### *Dli, shji ie ber löng së İyado Sbö tjok li, e Jesús*

<sup>25</sup> Öötong löng di kjwo kalëkong ga wlëna lok, ga tjlë lok ba kong ga «Tjlapga no pingga, ¿pja tjwe shäng na İlonoshko?»

<sup>26</sup> «Lër bomi kong jlökoyo ga tja wlëmi löng, pjäy iono bö tjung, wopjlú kjishko erä. Gueniyo llëbo İydëba llëm wleniyo shäryoror li, e llë loklo miydëmi löng llëme. <sup>27</sup> Pjäy parkë dli srer wleniyo kjishko llëme. Pjäy parkë dli srer llëm wleniyo kjishko dey, uoromi ga pjäy ie ber löng së İyado Sbö tjok wleniyo. No to ter kjok dogo dwayo ëre, tja ichaga Data Sbörë, ga dli ëre twaga bomi kong li, e tja» le.

<sup>28</sup> Eni ga tjlë lok ba kong ga «¿Pak woyde Sbörë ga shäryërwa le li llë? ¿Llëye shäryërwa ga pjlú, Sbö ber wopjlú borwa tjok wlo?»

<sup>29</sup> «Tja ichaga erë, ga pak woyde ga shäryëmi le li, e ëre: Pjäy mär ber löng bor go» le.

<sup>30</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjawa mär ber löng bop go wlo ga woydërwa ga llëbo İydëba llëm wleniyo shäryëp borwa kong, İnwa wlo. ¿Llëye shäryëp ga pjlú? <sup>31</sup> Borwa tjlapgaga tek dëdashko so löng kjok dogro no llëmshko ga *maná* uara lok eshko, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Dli twara ba kong kjok dogo dwayo»† le.

\* **6:19** Di bäng li sor go äar ba roworbëshko wlo ga e wop kilómetro shkëng (5) dik. † **6:31** Éxodo 16.4; Nehemías 9.15; Salmo 78.24-25.



<sup>32</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Pjāy wotjlik ga dli lēmi lōng li twaga Moisésdē bomi kong kjok dogo dwayo lēmi. Gueniyo lēr bomi kong jlōkoyo ga e eni llēme. E twaga bor Datarē bomi kong. Dli jlōkoyo ter tjwe kjok dogo dwayo twaga li e. <sup>33</sup> Dli twe li, kjlara ichak Sbōrē ter shrono shäng kjok dogo dwayo, nopga lōng kjok ēre kjing go ie ber lōng sē İyado ba tjok wlo li e» le.

<sup>34</sup> Eni ga tjlē lok ba kong ga «Tjlapga, dli lēp shäng li twos borwa kong İyado» le.

<sup>35</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Dli, e uoromi ga pjāy ie ber lōng sē İyado Sbō tjok wleniyo li, e tja. Ęye tjwe ber bor tjok wlo, ga mār bor go ga ber pjlrō ame, e ber wodogro ame bakoe. <sup>36</sup> Gueniyo tja İnomi ěmdē ga pjāy mār bor go llēm. İoror bomi kong sorē li eni. <sup>37</sup> Nopga twara Data Sbōrē beno bor kong kēs li, e tjwe ber tjeng bor tjok wlo. Ga ěye tjwe ber bor tjok wlo ga wlojkrēr uunkong, “Llēme” lēr ě kong llēme.

<sup>38</sup> »Tja ter shrono shäng kjok dogo dwayo, llēbo shāryēr bor woshko wlo llēme. Tja ichara bor Datarē shrono shäng llēye woyde ga shāryēr le li, e shāryotē. <sup>39</sup> Ga llēye woyde bor ichagarē li, e ěre: Kjok pjir dbaryoshko ga nopga twara beno tjeng bor kong kēs li woshrēr irōng obi, jer kjlara llēm wlo. <sup>40</sup> Woyde bor Datarē ga ěye ba Wa ěre tjlōkwo kjrē, ga mār bor go ga ber lōng sē İyado ba tjok. Eni ga epga woshrēr uunkong irōng obi kjok pjir dbaryo lishko» le.

<sup>41</sup> Kuya judioga lōng lirē ga Jesūs lāywarā lok owa, «Dli ter shrono kjok dogo dwayo li tja» lara li kjīshko. <sup>42</sup> Tjlē lok ěng kong ga «¿Domer kjwe Jesūs llēmdo? ¿Data José llēmdo? Ba data, mekē, e miydērwa pjluē. ¿“Tja ter shrono shäng kjok dogo dwayo” le sorēro?» le.

<sup>43</sup> Kuya Jesúsdē ga tjlē ba kong lok ga «Tja lāywēmi ěng kong eni kjēr llēme. <sup>44</sup> Tja ichaga Data Sbōrē. Ga ěye ichara ber bor tjok wlo llēm ga tjwe ber bor tjok wlo ga āe. Gueniyo ěye tjwe ber bor tjok wlo ga woshrēr irōng obi kjok pjir dbaryo lishko. <sup>45</sup> Tjlōkwo tara Sbō tjlōkwo laga tek dēnashko so kjlararē beno pjang eni: “Llono ga nopga uunkong pīya Sbōrē om go.”<sup>†</sup> Eni ga ěye Data Sbō tjlōkwo kuno, ga llē loklo miydara ga tjwe ber tjeng bor tjok uunkong.

<sup>46</sup> »Data Sbō, e İga ěrē llēme. Gueniyo to ter ba shwoy dwayo ěrera omīno erōe. <sup>47</sup> Lēr bomi kong jlōkoyo ga ěye mār bor go ga ber lōng sē İyado Sbō tjok uunkong.

<sup>48</sup> »Dli, e uoromi ga pjāy ie ber lōng sē İyado Sbō tjok wleniyo li, e tja. <sup>49</sup> Bomi tjlapgaga tek dēnashko so lōng kjok dogro no llēmshko ga *maná* uara lok eshko. Eni ěmdē ga wōlono uunkong. <sup>50</sup> Gueniyo dli ter shrono kjok dogo dwayo wleniyo lira, ěye omuono ga wōlon llēme. <sup>51</sup> Dli ter shrono kjok dogo dwayo li, e tja. Ęye omuono ga ber lōng sē İyado Sbō tjok. Dli lēr shäng li, e bor sho lotē. E twēr nopga lōng kjok ěre kjing go kēs li kong, āār ber lōng sē İyado Sbō tjok wlo» le.

<sup>52</sup> Kuya judioga lōng lirē ga ěng llono lok kar kar ěng tjok. Tjlē lok ga «¿Domer kjwe, llē laydero? ¿Shji iche ba sho uē le, e sorēro?» le lok eni.

<sup>53</sup> Kuya Jesúsdē ga tjlē ba kong lok ga «Lēr bomi kong jlōkoyo ga pjāy ber lōng sē jlōkoyo wlo ga no to ter kjok dogo dwayo ěre sho uēmi, srēng İemi kjluwe. <sup>54</sup> Ga ěye omshāryono eni ga woshrēr irōng obi kjok pjir dbaryo lishko, ga ber sök sē İyado Sbō tjok. <sup>55</sup> Dli jlōkoyo lēr shäng li, e bor sho. Llēbo İey wlo jlōkoyo

<sup>†</sup> 6:45 Isaiás 54.13.

li, e bor srëng. <sup>56</sup> Ëye bor sho uono, bor srëng iono ga beno sök bor tjok, ga tja beno sök ba tjok, no kjlaraso wleni.

<sup>57</sup> »Data Sbö sök së, ga tja sök së ba kjishko. Tja ichara shrono shäng na, ga ëye mär bor sho go ga ber löng së jlökoyo bor kjishko. <sup>58</sup> Bomi tjlapgaga tek dénashko so *maná* uono lok, ga wolonoe. Dli ter shrono kjok dogo dwayo li, e so e kjoyo llëme. Ëye dli lër shäng li uono ga ber löng së İyado Sbö tjok» le.

<sup>59</sup> Llëbo tjeng kës ëre lara Jesúsdë shäng oba kong Capernaúm kjokyo, judioga syö uyo jong eshko li roshko.

### *Jesús oppinggaga ba rayono lok ara*

<sup>60</sup> Kuya ba oppinggaga tjeng eshko lirë ga epga ara tjlë lok ëng kong ga «Tjlökwo le shäng li, e kjrëy wlo ga kjange. ¿Ëye omkjrë ga pjüro?» le.

<sup>61</sup> Llëye le löng li miyde Jesúsdë shäng pjir, ga tjlë ba kong lok ga «¿Tjlökwo lër shäng li, e bomi barwoklore? <sup>62</sup> ¿No to ter kjok dogo dwayo ëre jem eshko iröng obi li İnomi wleni ga llëye lëmi eshko? <sup>63</sup> Nopga ber löng së laga Sbö Sëyarë, llëye shärye norë om go ga äe. Ga tjlökwo lër shäng bomi kong li, e Sbö Sëya İ. E kjishko ga tjlökwo kjroromi wleni ga pjây beno löng së İyado Sbö tjok.

<sup>64</sup> Gueniyo pjây kjong kjong mär woydë bor go llëme» le. Ëye mär ber löng ba go llëm li ë, ba soynega shäng li ë, e miyde shäng pjir tek dämärshko. Lara eni e kjishko. <sup>65</sup> E irgo ga tjlë ba kong lok ga «Tja tjlëno bomi kong ga “Ëye ichara Data Sbörë ber bor tjok wlo llëm ga tjwe ber bor tjok wlo ga äe” loror eni e kjishko» le.

<sup>66</sup> Kuya ba tjlökwo kjrägaga tjeng eshko lirë ga epga ara shdöktong to lok, jëktong lok Jesús tjok ame.

<sup>67</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kong ga «¿Pjây ëmdë ga toe woydë bakore?» le.

<sup>68</sup> Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, tjawa ber löng së İyado Sbö tjok wlo ga bop tjlökwo kjrorwarë. ¿Eni ga pja rayororwa kjwe ga tjawa mär ber löng ë go? <sup>69</sup> Bop tjlökwo kjrorwarë. Ga miydërwa ga pja iak beno shäng dboy Sbö kong» le.

<sup>70</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjây doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjraga tjarë llëmdo? Eni ëmdë ga pjây kjlara wotjlik Ä wleni» le. <sup>71</sup> Lara eni li, e Judas layde shäng. E Simón Iscariote wa. Judas, e Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjlarayo, gueniyo Jesús soynena, iara beno tjeng ba wloyoga wloshko.

## 7

### *Jesús to jek judioga löng u shäryak öng kwota go dbaryo li shrëk*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús to jek shäng kjok shto oblë oblë Galilea kjokyo. Gueniyo Judea kjokyo ga judioga löng ba wlëk, zröya lok wlo le. E kjishko ga jek woydë eshko llëme. <sup>2</sup> Eshko dbaryo ga judioga löng u shäryak öng kwota go dbaryo li döröe. <sup>3</sup> Eni ga Jesús lëmga tjlë ba kong ga «Pja nom jek Judea kjokyo, llëbo İydëba llëm wleniyo shäryëp shäng li İya bop oppinggaga tjeng eshko lirë bako wlo. <sup>4</sup> Woydëy ga llëbo shäryëy li miydëba wlo ga shäryëy lütshko wlo ga äe. Eni ga llëbo shäryëp shäng li, e shäryos oba uunkong boksho, pja ë miydëba wlo» le. <sup>5</sup> Lara lok eni, epga ba lëmga ëmdë ga mätë ba go llëm obi kjishko.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Pjây jek eshko woydëmi llono ga eni. Gueniyo tja dbaryo äätë llëm obi. <sup>7</sup> Nopga Sbö miydë llëm wleniyo, pjây İywa lok

shjiktëng llëme. Gueniyo tjara ÿwa lok shjiktëng, llëbo shärye löng li, e owa lër shäng ba kong kjishko. <sup>8</sup> Pjäy to dbar li shrëk. Tjara jek llëm obi, tja dbaryo äätë llëm obi kjishko» le, <sup>9</sup> ga beno sök eshko Galilea kjokyo.

<sup>10</sup> Gueniyo ba lëmgä brikotong pjir irgo ga jek öötong shäng eshko, lütshko wleni, miydëba llëm wlo.

<sup>11</sup> Eshko ga wlëya judío tjlappagarë löng, ga tjlë ga «¿Domer, e kwonllo?» le löng ëng kong eni.

<sup>12</sup> Nopga löng eshko li Jesús lanyotkë löng ara. Kjong kjong tjlë ga «Domer, e pjluë» le. Kjong kjong obi tjlë ga «Eni llëme. Shäng oba jyäpgwë eröe» le.

<sup>13</sup> Eni ëmdë ga judío tjlappaga bangkjre lok ara. E kjishko ga Jesús lanyotke lok lütshko erö, kuya lok llëm wlo.

### *Jesús oba pino*

<sup>14</sup> Dbar li shrëkoba äär jong sondë kjwara, ga öötong dbar bëy wleni ga Jesús opzrëno jek öötong shäng oba ping Sbö u zlong bäng kjwlëe. <sup>15</sup> Kuya judío tjlappagarë ga beno löng sëya llëm, ga tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe oppino llëme. ¿Eni ga kjok miydë ara kjweni sorëro?» le lok eni.

<sup>16</sup> Llëye le löng li miyde Jesüsdë shäng pjir, ga tjlë ba kong lok ga «Tjlökwo lër shäng bomi kong ëre, e laga tjarë llëm, e laga bor ichagarë. <sup>17</sup> Tjlökwo li laga tjarëre, de laga Sbörë, e miydaga Sbö kolagaga löng lirë. <sup>18</sup> Ëye tjlökwo lë ba woshko ga opyë woydë ber pjlu oba bokso eröe. Gueniyo ëye opyë woydë ber pjlu ba ichaga bokso ga tjlökwo bek li layde, jyö le llëme. <sup>19</sup> ¿Kjok llgwekklo twara Moisésdë beno bomi kong dënashko llëmdo? Eni ëmdë ga pjäy omkolë llëme. ¿Eni ga tja zrömi woydë egaro?»

<sup>20</sup> «¿Pja skwëro? Pja goshko Ä sëya kjlara. ¿Pja zröga ërë lëpdo?» le ba kong.

<sup>21</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Woshtozlong dbaryo ga llëbo ÿdëba llëm wleniyo shäryoror bomi kong kjrina, ga pjäy beno löng sëya llëme. <sup>22</sup> Dënashko ga pjäy ichara Moisésdë bomi wapga domerga doyo jyä të. (Ichaga Moisésdë jlökoyo, gueniyo soyara bomi tjlappaga tek dënashko so tjwlö ara lirë bäm go.) Pjäy ichara eni kuzong ga bomi wapga äär dbargwo kjwong (8) ga doyo jyä tëmi, woshtozlong dbaryo ëmdë ga shäryëmi eni. <sup>23</sup> ¿Eni ga shäryëmi eshko dbaryo, kjok llgwekklo tara Moisésdë pjang li shäryëmi wlo ga no poptoror ey dbaryoshko ga pjäy iirkono ara bor kong ega? <sup>24</sup> No llgwemishko ga llgwemi llëbo ÿmi li go ame, llgwemi bek shara» le.

<sup>25</sup> Kuya Jerusalén soppa löng lirë ga kjong kjong tjlë ëng kong ga «¿Domer wlëkoba löng, zrökoba wlo li shäng kjwe llëmdo? <sup>26</sup> Shäng tjlökwo lë oba uunkong boksho, ga kong llëye le bi ichagarë ba kong llëme. ¿Miydara lok ga no pjluoyo iche le Sbörë li kjwe jlöe le lëpde? <sup>27</sup> Gueniyo no pjluoyo iche le Sbörë li tjweshko ga e kjone so miydaga ërë llëme. Domer kjwera kjone so miydërwa pjluë» le löng eni.

<sup>28</sup> E wopro ga Jesús shäng oba ping Sbö u zlong bäng. Llëye le löng li kuya ga tjlë ba kong lok dbo go ga «Tja ë miydëmi lëmi löng eni. Tja kjone so miydëmi lëmi löng eni bakoe. Gueniyo tja ëre shrono shäng bor woshko llëme. Tja ichaga tjok. Tjlökwo bek laga li e. Era miydëmi löng llëme. <sup>29</sup> Gueniyo tjara tek ba shwoy dwayo, ga tja ichaga erë. E kjishko ga e miydër pjluë» le.

<sup>30</sup> Eshko ga shaya lok woydë, gueniyo ba dbaryo äätë llëm obi kjishko ga to porwara lok llëme. <sup>31</sup> Eni ëmdë ga nopga tjeng eshko li tjërko ga nopga ara beno löng mär ba go. Tjlë löng ga «¿No pjluoyo iche le Sbörë li shronoshko ga llëbo ÿdëba llëm wleniyo shärye domer kjwe kjinmo sorëro?» le löng eni.

### *Nopga ichara fariseogarë Jesús shak le*

<sup>32</sup> Jesús lanyotkëba sorë li roy kura fariseogarë, ga tōno lok syōshtaga kägäyoga tjok. E irgo ga Sbō u dagaga ichara lok kjlōbö ba shak. <sup>33</sup> Öötong jek löng ba shwoy ga Jesús tjlē löng li kong ga «Tja ber sök bomi tjok dbar kjwōbö döe. E irgo ga tja to irōng bor ichaga sök lishko. <sup>34</sup> Eshko ga tja wlēmi löng kjër ga tja wlēmi llēm, tja öötong sök lishko ga pjāy äär eshko ga ä kjīshko» le.

<sup>35</sup> Kuya judioga löng lirë ga tjlē lok ëng kong ga «¿Wlīy ga äe le li, e sorëro? ¿Jongya kjok shto oblë oblë, judioga shdōktong öötong löng tjëyoga oblë oblë tjrëko lishko, nopga judio llēm wleniyo ping wlo lëpde? <sup>36</sup> ¿Tjlē ga “Tja wlēmi löng kjër ga tja wlēmi llēm, tja öötong sök lishko ga pjāy äär eshko ga ä kjīshko” le shäng li llë layde?» le.

### *Di tur ri ri bi roy dwayo*

<sup>37</sup> E irgo ga dbar shrëzlong dbaryo pjirzlong dbaryo li öötonge. Dbar eshko li tjwlō ara anmoyō lëba. Eshko dbaryo ga Jesús kojono shäng kojong, ga tjlē dbo go ga «Ëye wodogro ga tek bor shwoy, di twër ba kong li ie wlo. <sup>38</sup> Ëye mär bor go ga ber shäng di jong tur ri ri ba roy dwayo wleni, e iaga ërë ga ber löng sē İyado Sbō tjok, tak pjang Sbō tjlōkwo go sorë li eni» le. <sup>39</sup> (Di li, e Sbō Sëya loklo. Ëye mär ba go ga kong Sbō Sëya twe ber ba go wlo layde. Eshko dbaryo ga Jesús äätë ber sök kësbang, tjwlō ara kjok dogo llēm obi. E kjīshko ga Sbō Sëya twayde llēm obi.)

### *Nopga shdōktong beno wotjlik oblë oblë*

<sup>40</sup> Kuya löng lirë ga kjong kjong tjlē ga «Jlōkoyo ga Sbō tjlōkwo laga tjwe lëba li kjwe» le. <sup>41</sup> Kjong kjong tjlē ga «No pjluyo iche le Sbörë li kjwe» le. Kjong kjong obi tjlē ga «Eni llëme. No pjluyo iche le Sbörë li wen tjwe Galilea kjokyo dwayo llëme. <sup>42</sup> Sbō tjlōkwo tak pjang li tjlē ga e David tjëyo, e ber Belén so, David weno buk lishko» le. <sup>43</sup> Eni ga nopga shdōktong beno wotjlik oblë oblë Jesús kjīshko. <sup>44</sup> Kjong kjong omshak woydë, gueniyo porwara lok llëme.

### *Judio tjlapgaga Jesús tjlōkwo kjrono llëme*

<sup>45</sup> E irgo ga Sbō u dagaga ichara löng li to jek lok ba ichagaga löng lishko irōng obi. İya ba ichagagarë lok ga tjlē ba kong lok ga «¿Sōromi llëm ega?» le syōshtaga kägäyoga, fariseoga lirë eni.

<sup>46</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Ëye tjlē wolëso eni li kurwarë llëme» le.

<sup>47</sup> Eni ga fariseoga tjlē ba kong lok ga «¿Pjāy ëmdë ga jyāpgwara bakore? <sup>48</sup> Shji judio ichagaga, fariseoga, shji mär ba go kjlara llëme. <sup>49</sup> Ba tjlōkwo kjragaga löng li, kjok llgwekklo tara Moisésdë li miyde löng llëme. Epga shdunko» le.

<sup>50</sup> Eshko ga fariseo shäng kjlara ko Nicodemo. Pjlara ga öör lan Jesús tjok. Eshko ga tjlē löng li kong ga <sup>51</sup> «Tjlōkwo tak pjang bi kjok llgwekklo go tjlē ga ëye rotaraba ga kjakrokëy ba kong, llëye shäryara li, e llë miydëy yōtso wlo, ga shdüydë eshko kjwlë jä» le.

<sup>52</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Pja ëmdë ga Galilea soro? Sbō tjlōkwo tak pjang kjibokwo go li İs yōtso. Miydëp e go ga Sbō tjlōkwo laga wen tjwe Galilea kjokyo dwayo llëme» le. <sup>53</sup> E irgo ga tōno löng eshko li to jongya lok ba ushko.

## 8

*Walë llëbo owa shäryaga wleniyo söra ba öötong shäng Jesús bokshto kjlara\**

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús jem Olivos dlupyo. <sup>2</sup> Wëshko kjok shröngto ga jer öötong shäng Sbö u zlong bäng obi. Eshko ga nopga shrono löng ara ba shwoy, ga Jesús wloktong sök ba ping eshko.

<sup>3</sup> E wopro ga no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, fariseoga, e tek löng kjlöbö eshko. Walë tek söra lok kjlara. Walë li wlënaba buk domer tjok, gueniyo domer, e ba lanma llëme. Öötong löng eshko ga walë li iara lok beno shäng nopga löng li bokshto, <sup>4</sup> ga tjlä lok Jesús kong ga «Tjlapga no pingga, walë kjwe wlënaba buk domer tjok, gueniyo domer, e ba lanma llëme. <sup>5</sup> Kjok llgwekklo go ga shji ichara Moisésdë walë kjweniyo lök ak go, zröy wlo. ¿llëye lëp eshko?» le. <sup>6</sup> Lara lok eni, Jesús tjläya wlo, rote lok llëye le li go wlo.

Kuya Jesúsde ga dboryara llëme. Kujono shäng llëbo të klung kjing go ba sakkwo go. <sup>7</sup> Ga kjakroke lok ba kong kjër kuzong ga kojono iröng, ga tjlä ba kong lok ga «Pjäy kjone dey ga kumi ga pjlo bek, llëbo owa shäryaga llëm wleniyo ga akkwo kjrëmi kjwara ga walë kjwe lözi e go bäng go» le, <sup>8</sup> ga kujono shäng llëbo të klung kjing go ba sakkwo go jek obi.

<sup>9</sup> Kuya nopga tjeng lirë ga brik lok kjlara kjlara, këkboga äär jong dwlasga go. To pjir ga walë li beno shäng Jesús tjok eröe. <sup>10</sup> Eshko ga Jesús kojongö shäng, ga tjlä ba kong ga «¿Bop rotaga tjwe löng yë kwonllo? ¿Pja shduna lok llëme?»

<sup>11</sup> «llëme, Tjlapga. Tja shduna lok llëme» le ba kong.

Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja ëmdë ga pja shdun llëm bakoe. Eni ga pja nomo. Gueniyo ga llëbo owa shäryëp ame» le.

*Jesús tjläno ba kjishko om go*

<sup>12</sup> E irgo ga Jesús tjläno nopga kong obi. Tjlä ga «Tja so iök jong shjiy nopga kjok ëre so kong kjoyo, kjok miyde lok ara wlo. Eye jëk shäng bor tjok ga jëk kjok ro sï roy wleni ame. Era jëk iök shjiy li tjok wleni, kjok ïgö wëllë wlo, ga beno shäng së iyado Sbö tjok» le.

<sup>13</sup> Kuya fariseogarë lok ga tjlä ba kong ga «Pja tjlä shäng bop kjishko om go erä. E kjishko ga bop tjlökwö twlö llëme. Woyde ga laga oblërë bop kjishko dey» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «Tja tjlä shäng bor kjishko ëmdë ga tjlökwö lër shäng li, e jlö, tja tjwe kjone dwayo, tja jek kjone, e miydër shäng pjlu kjishko. Gueniyo pjäyda ommydë llëme. <sup>15</sup> Pjäy no llgwek, nopga kjok ëre so i dik. Gueniyo tjara no llgwek llëme. <sup>16</sup> Llgerer kjwe ga shäryoror bor woshko llëm, shäryoror Data Sbö, bor ichaga li tjok. E kjishko ga llgerer kjwe ga kjwe beno beke. <sup>17</sup> Bomi kjok llgwekklo tak pjäng li tjlä ga eye llgwey wlo ga woyde ga nopga wlëy do pjök omïno, omlë jong eni wleniyo. Enira llgwey ga pjluë. <sup>18</sup> Tjlökwö lagaga bor kjishko li tjeng do pjök eni bakoe. Kjlara li tja, kjlara li Data Sbö, bor ichaga. Tjawa pjöyikong tjläno bor kjishko beke» le.

<sup>19</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «¿Bop data lëp li sök kjone?»

«Tja ë miydëmi löng llëme. Miydoromi kjwe ga bor Data li ë miydëmi bakoe» le ba kong. <sup>20</sup> Lara shäng eni Sbö u zlong bäng, dbur twozlong shtoyo lishko. Gueniyo eshko ga ba dbaryo äätë llëm obi kjishko ga to sharaba llëme.

\* 8: Tek dëdashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga Juan 7.53-8.11 wen pjäng kjibokwo këguë anmoyö li go llëme.

<sup>21</sup> Eshko ga tjlëno nopga kong jek pjłara obi. Tjlë ga «Tja toe. E irgo ga tja włëmi, gueniyo pjây wolon ber lóng owa pjang bomi go lõna Sbörë llëm li tjok. Ga tja öötong sök lishko ga pjây äär eshko ga äe» le.

<sup>22</sup> Kuya judío tjlapgaga tjeng lirë ga tjlë lok ëng kong ga «¿Tjlë shäng ga «Tja öötong sök lishko ga pjây äär eshko ga äe» le shäng li llë layde? ¿Domer kjwe opzrök woydë layde shängde?» le lok eni.

<sup>23</sup> Gueniyo tjlë ba kong lok obi ga «Pjây kjok tōshko ëre so, gueniyo tjara kjok dogo so. Pjây wotjlik nopga kjok ëre so dik, gueniyo tjara wotjlik eni llëme.

<sup>24</sup> «Pjây wolon ber lóng owa pjang bomi go lõna Sbörë llëm li tjok» loror bomi kong e kjışhko. Tjlökwo lër shäng bor kjışhko li kjrëmi llëm ga pjây wolon ber lóng owa pjang bomi go lõna Sbörë llëm li tjok jlökoyo» le.

<sup>25</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿Eni ga pja ëro?»

«Tja ë loror bomi kong tek dämārshko li tja. <sup>26</sup> Tja tjlë woydë bomi kong ara, llëbo owa shäryëmi lóng li kjışhko. Gueniyo lër bor woshko llëme. Bor ichaga tjlë bek iyado, ga tjlökwo lara bor kong li, e lotë nopga kjok ëre so kong» le.

<sup>27</sup> Tjlëno shäng ba ichaga kjışhkosshko ga ba Data sök kjok dogo li layde shäng, gueniyo miydara lok llëme. <sup>28</sup> Eni ga tjlë ba kong lok jek obi ga «No to ter kjok dogo dwayo ëre poyonomi pjang kjomoshko ga tja ë miydëmi eshko, ga llëbo shäryër bor woshko llëm, tja pina bor Datarë sorë li lotë shäng, e miydëmi eshko bakoe. <sup>29</sup> Bor ichaga, e shäng bor tjok, tja raye llëm, llëbo woyde li shäryër İyado kjışhko» le. <sup>30</sup> Kuya nopga tjeng eshko lirë ga nopga ara beno lóng mār ba go.

### *Abraham tjëyoga*

<sup>31</sup> Eshko ga Jesús tjlëno judioga mār beno lóng ba go lóng li kong. Tjlë ga «Tjlökwo kjroromi li rayëmi llëm ga pjây ber lóng bor oppinggaga jlökoyo.

<sup>32</sup> Enira tjlökwo bek li miydëmi lóng pjłú, ga pjây dār e go» le.

<sup>33</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjawa Abraham tjëyoga, ga tjawa äätë parkagaga tjwlëk lóng pjir wleniyo ë tjok llëme. ¿Eni ga tjawa ber lóng dār wlo lëp ega?»

<sup>34</sup> «Lër bomi kong jlökoyo ga ëye llëbo owa shäryë ga ber lóng parkagaga tjwlëk lóng pjir wleniyo dik. Ichaga beno ba wotjlik owa lirë. <sup>35</sup> Ga parkagaga tjwlëk lóng pjir wleniyo, e shtoyo ber ba sogo li pjeyoga tjok İyado wlo llëme. Woyde ameshko ga iche toe. Gueniyo ga ba wa llë, era ber sök ba pjeyoga tjok İyado wlo. <sup>36</sup> Eni ga pjây döga Sbö Wa ërerë ga pjây döktong jlökoyo. <sup>37</sup> Miydër ga pjây Abraham tjëyoga, lëmi lóng sorë li eni. Gueniyo ga tja zrömi woydë, bor tjlökwo kjrëmi woydë llëm kjışhko. <sup>38</sup> Llëbo İnor Data Sbö bokshto li lotë shäng bomi kong, gueniyo pjây jëk lóng tjlökwo laga bomi datarë bomi kong li go» le ba kong.

<sup>39</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjawa Abraham tjëyoga» le.

Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Pjây Abraham tjëyoga jlökoyo kjwe ga pjây opshäryë baİya dik. <sup>40</sup> Gueniyo tjlökwo bek lara Sbörë bor kong li lër shäng bomi kong, ga tja zrömi woydë e kjışhko. İbrahim opshäryono eni llëme!

<sup>41</sup> Pjây opshäryë lóng bomi data jlökoyo li İ dik» le.

Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjawa data oblë llëme. Borwa data, e kjaraso, Sbö eröe» le.

<sup>42</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Tja tek Sbö shwoy dwayo, ga tja shrono shäng na. Eni ga Sbö, e bomi data jlökoyo kjwe ga tja woydëmi ara. Tja shrono shäng bor woshko llëm, tja ichaga erë. <sup>43</sup> ¿Tjlökwo lër shäng bomi kong li llë loklo



miydëmi llëm ega? Tjlokwo li kjrëmi woydë llëm kjishko. <sup>44</sup> Bomi data jlökoyo lër shäng bomi kong li, e Ä. Pjây wotjlik baïya dik, ga llëye woyde li, e shäryëmi woydë eni. Wenoshko tek lëkong ga e shäng no zröga İyado. Tjlokwo bek li rayara, e jyörkë ä kjishko. Tjlëshko ga jyörkë erä. Wotjlik jyö erä. Jyörkagaga löng kës data wleni li e. <sup>45</sup> Gueniyo tjlokwo lër shäng bomi kong li, e beke. Tjlokwo li kjrëmi llëm e kjishko. <sup>46</sup> ;Pjây kjone dey ga tja İnomi llëbo owa shäryë? Èye llëme. Tjlokwo lër shäng bomi kong li, e beke. ;Eni ga tjlokwo li kjrëmi llëm ega? <sup>47</sup> Sbö tjlokwo li, e kuya ba nopga löng kës lirë. Gueniyo pjâyda omkuk llëm, pjây ba nopga llëm kjishko» le.

### *Jesús tjläno ba kjishko om go*

<sup>48</sup> Kuya judio tjlapgaga löng lirë ga tjlä lok ba kong ga «Pja Samaria so erä, pja goshko Ä sëya kjlara bakoe. Lërwa eni, ga miydërwa ga e jlöe» le.

<sup>49</sup> Kuya ga tjlä ba kong lok ga «Tja go Ä sëya llëme. Llëye shäryër shäng li, e shäryër bor Data bangkjrër kjishko. Gueniyo tja bangkjrëmi llëme. <sup>50</sup> Tja ber tjwlo ara li wlëga tjarë llëme. E wlëga oblërë. No İlgwega li e. <sup>51</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga bor tjlokwo kolagaga löng kës li, e wolon llëme» le.

<sup>52</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Miydërwa bop tjlä li go ga pja goshko Ä sëya kjlara jlökoyo. Abraham, e wolonoe. Sbö tjlokwo lagaga löng kës li, e wolono bakoe. ;Eni ga “Bor tjlokwo kolagaga löng kës li, e wolon llëme” lëp shäng eni sorëro? <sup>53</sup> ;Pja tjwlo ara borwa kjokë Abraham kjinmo lëpdo? Era wolono, Sbö tjlokwo lagaga löng kës li wolono bakoe. ;Eni ga pja e lëpdo?»

<sup>54</sup> «Llëbo shäryër tjarë om go, tja ber kësbang, tjwlo ara wlo kjwe ga e llëno llëme. Gueniyo bor iaga ber kësbang, tjwlo ara li, e bor Data, bomi Sbö lëmi li e. <sup>55</sup> Gueniyo era miydëmi löng llëme. Tjara ommiydë. Tja ommiydë llëme loror bomi kong kjwe ga tja ber shäng jyö laga pjây dik. Gueniyo tja ommiydë, ga ba tjlokwo kolër İyado. <sup>56</sup> Bomi kjokë Abraham, tja wen tjwe kjok ëre kjing go dbaryo ëre İya woydë ara, koshara shäng woowa llëme. Ga pina Sbörë ba kongshko ga beno wopjlüe» le.

<sup>57</sup> Kuya lok ga tjlä ba kong ga «Borwa kjokë Abraham, e wolono tek dëna tjän, ga pja mite jâ, pja lu pjloglo sak shkëng (50) llëm obi. ;Eni ga Abraham İnop sorëro?»

<sup>58</sup> «Lër bomi kong jlökoyo ga Abraham llëm obishko ga tja sök tjän» le.

<sup>59</sup> Kuya lok ga iirkono ara ba kong, ga akkwo kjrara lok, löya wlo le, gueniyo Jesús opjnenno, opshino to Sbö u jong lishko dwayo.

## 9

### *Domer kjok İgö llëm tek wenoshko dwayo poptara Jesús dë kjlara*

<sup>1</sup> Jesús jek jëk shäng wopro ga domer İna sök kjlara kjok İgö llëm, weno buk eni. <sup>2</sup> Eshko ga ba oppinggaga tjlä lok ba kong ga «Tjlapga no pingga, ;domer kjwe weno buk kjok İgö llëm kjweni ega? ;Llëbo owa shäryaga erëre, de ba datagarë?»

<sup>3</sup> «Eni llëme. Beno kjweni, opshäryono owa kjishko llëm, ba dataga opshäryono owa kjishko llëm bakoe. Domer kjwe kjok İgö llëm, Sbö dbo ara li pin oba kong wlo. <sup>4</sup> Pak twara bor ichagarë bi kong, shäryë wlo. Ga dbar tjok obi wopro ga pak li shäryë kjluwe. Dbar pjitong ga llëye shäryë wlo ame. <sup>5</sup> Tja sök kjok ëre kjing go obishko ga tja so iök jong shjiy nopga kjok ëre so kong kjoyo, kjok miydë lok ara wlo» le ba kong.



<sup>6</sup> Tjlëno pjiir ga tröng tjwono klung kjing go, ga ba tröng li rorwara klung sho tjok beno dishäng. Eshko ga kjrara sira, ga shtira domer sök li bokkwo kjing go kar kar, <sup>7</sup> ga tjlë ba kong ga «Pja nom bokkwo shkwë di buk di bapkwö ko Siloé roshko li go» le. (Siloé, e ichara loklo.)

Kuya ga to jek eshko, bokkwo shkwono di lara li go. E irgo ga tjwe shäng iröng obi, ga bokkwo poptono beno pjlué.

<sup>8</sup> İya ba pjeyoga löng soshko lirë ga tjlë lok ëng kong ga «¿Domer kjwe, İy sök dbur rokë oba kong kjupargue kjwe llëmdo?» le lok eni. Nopga dämär ga omıno dbur rokë oba kong wleniyo omıono eni bakoe.

<sup>9</sup> Eshko ga kjone kjone tjlë ga «Kjwe jlöe» le.

Kjone kjone obi tjlë ga «İlëme. Domer kjwe so e kjoyo erä» le.

Tjlë löng llë li kuya domer lirë ga tjlë ba kong ga «Domer lëmi löng li, e tja» le.

<sup>10</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿Eni ga pja kjok İk pjlué sorë?»

<sup>11</sup> «No shäng kjlara kowëba Jesús. E dishäng shäryono sira, ga shtira bor bokkwo kjing go. E irgo ga tja ichara bokkwo shkwë di buk di bapkwö ko Siloé roshko li go. E irgo ga tja öör bokkwo shkwë eshko, ga tja beno shäng kjok İk pjlué» le.

<sup>12</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «¿Domer lëp shäng li kwonılo?»

«Miydër llëme» le ba kong.

### *Fariseoga lano domer poptono li kjışhko*

<sup>13-14</sup> Eshko ga woshtozlong dbaryo. E kjışhko ga domer li söra lok, jek öötong shäng fariseoga löng li shwoy. <sup>15</sup> Eshko ga fariseoga tjlë lok ba kong ga «¿Pja poptono sorë?»

«Dishäng shtira Jesüsdë bor bokkwo kjing go. E irgo ga tja bokkwo shkwono, ga tja beno shäng kjok İk pjlué» le ba kong.

<sup>16</sup> Kuya lok ga kjone kjone tjlë ga «Domer le li, woshtozlong dbaryo jneya llëme. Miydëy e go ga e ichaga Sbörë llëme» le.

Kjone kjone obi tjlë ga «¿Gueniyo e llëbo owa shäryaga wleniyo kjwe ga llëbo İydëba llëm wleniyo shärye sorë?» le. Eni ga beno löng wotjlik oblë oblë.

<sup>17</sup> E irgo ga tjlëno lok domer poptono shäng li kong obi. Tjlë ga «Bokkwo poptono li pja. ¿Eni ga bop kong ga domer lëp shäng li ë?»

«Bor kong ga domer li, e Sbö tjlökwö laga» le ba kong.

<sup>18</sup> Kuya judıo tjlapgaga löng lirë ga tjlökwö kjre llëme. E kjışhko ga no ichara lok ba dataga wlokjre. <sup>19</sup> Söra lok, öötong löng eshko ga judıo ichagaga li tjlë lok ba kong ga «¿Weno kjok İgö llëm lëmi löng li kjwe jlöre? ¿Eni ga shäng kjok İk pjlué sorë?»

<sup>20</sup> «Miydërwa ga kjwe borwa wa jlöe. Ga weno kjok İgö llëme. <sup>21</sup> Gueniyo eeri ga kjok İgö pjlué sorë, poptaga ë, e miydërwa löng llëme. Kjwe këguë tjän. Kjakrakozı ba kong om go dey, pjäy dborye om go wlo» le ba kong. <sup>22-23</sup> İlara lok eni, judıo tjlapgaga li bangkjre lok ara kjışhko. Tjwayde lok llëm obishko ga judıo tjlapgaga li tjlëno lok ëng kong ga «Ëye tjlëno ga «No pjluyo iche le Sbörë li, e Jesús» lara ga ichërwa opzrëk bi syö uyo roshko ame» lara lok eni pjiir tjän, ga beno eni. E miydara domer li data, mekerë pjire. Tjlëno ga «Kjwe këguë tjän. Kjakrakozı ba kong om go dey» lara lok eni e kjışhko.

<sup>24</sup> E irgo ga domer bokkwo poptono li rokara judıo ichagaga lirë jek obi, ga tjlë lok ba kong ga «Miydërwa ga domer lëp shäng li, e llëbo owa shäryaga eröe. E kjışhko ga tjlökwö los bëy, Sbö ber kësbang, tjwlö ara wlo» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Domer li llēbo owa shāryagare, de llēm, e miydēr shäng llēme. Gueniyo ga dāmār ga tja kjok ĩgō llēm, ga eeri ga tja kjok ĩgō pjlúe. Era miydēr pjlúe» le.

<sup>26</sup> Eshko ga tjlēno lok ba kong obi. Tjlē ga «¿Bop bokkwo kjwe popteshko ga llēye shāryara bop kong?»

<sup>27</sup> «Łoror bomi kong tjān, gueniyo tja tjlōkwo kjrēmi woydē llēme. ¿Kjakrokēmi bor kong kjēr llēno? ¿Pjāy kjlopswē woydē ber lōng opping ba tjokde?» le ba kong.

<sup>28</sup> Kuya lok ga domer li āyoshtakza lok tjā tjā, tjlē lok ga «¡Ba oppingga li pja erōel ¡Tjawa opping Moisés tjlōkwo go! <sup>29</sup> Miydērwa ga tjlōkwo laga Moisés kong li, e Sbō. Gueniyo domer lēp shäng li wen tjwe kjone dwayo miydērwa emdē llēme» le.

<sup>30</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «¿E sorēro? E wen tjwe kjone dwayo miydēmi lōng llēm, gueniyo bor bokkwo poptara beno pjlúe. <sup>31</sup> Miydēy pjlú ga llēbo owa shāryaga syōshtë Sbō kongshko ga tjlōkwo kuya llēme. Gueniyo ēye Sbō poshrēk, llēye woyde li shāryē iyado ga era syōshtë ba kong ga tjlōkwo kuya.

<sup>32</sup> ¿Kuy llonoshko ga ēye weno kjok ĩgō llēm li bokkwo poptaraba eni lēba? Ĕye llēme. <sup>33</sup> Domer li ichaga Sbōrē llēm kjwe ga llēbo shārye kjweni ga äe» le.

<sup>34</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Pja wenoshko tek lēkong ga pja llēbo owa shāryaga erōe. ¿Eni ga tjawa pim woydē ega?» le lok ba kong, ga ichara lok judioga syō uyo dwayo, ga ichara lok opzrēk e roshko ame.

### *Nopga kjok ĩgō llēm wleniyo*

<sup>35</sup> Roy kura Jesúsdē. Eni ga domer li wlēna, ga tjlē ba kong ga «¿Pja mār no to ter kjok dogo dwayo li gore?»

<sup>36</sup> «Tjlapga, lēp shäng li ē los bor kong, tja mār ber shäng ba go wlo» le ba kong.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «E ĩnop tjān. Shäng lan bop tjok li e» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, tja mār bop go» le, ga kjök tono sök ba zlong bäng, ga poshrēra.

<sup>39</sup> Eshko ga tjlē domer li kong ga «Tja shrono shäng kjok ĩre kjing go no llgwegga, nopga kjok ĩgō llēm wleni ber lōng kjok ĩk pjlú wlo, nopga kjok ĩk pjlú wleni li ber lōng kjok ĩgō ame wlo bakoe» le.

<sup>40</sup> Fariseoga lōng eshko kjlōbō. Tjlēno eni li kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿E sorē? ¿Enira bop kong ga tjawa lōng kjok ĩgō llēm wlenire?»

<sup>41</sup> «Pjāy lōng kjok ĩgō llēm kjwe ga pjāy ber shdungko, llēbo owa shāryoromi li kjīshko llēme. Gueniyo pjāy kjok ĩk pjlú lēmi kuzong ga pjāy shdungko» le.

## 10

### *Öng wlēp ushko so daga pjlú anmoyō li, e Jesús*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlē obi ga «Łēr bomi kong jllōkoyo ga ēye jek opzrēk öng wlēp ushko so kjēryo jong li u bäng go llēm, gueniyo jek opzrēk ba poglo go ga e öng lūyotkaga. <sup>2</sup> E ga ēye jek opzrēk u bäng li go ga öng daga jllōkoyo li e. <sup>3</sup> Ga kong u bäng li dōya u bäng daga shäng lirē, opzrēk jek e go wlo. Eshko ga ba öng li roke kjlarashko kjlarashko ba ko go, ga kuya ba öng tjeng lirē ga tjwe ba zlong bäng, bapshiya to wlo. <sup>4</sup> E irgo ga öng baīya li shira pjir ey dwayoshko ga jek shäng ba bām go, ga öng li jek tjeng ba irgo, ba daga ybō miyde lok pjlú kjīshko. <sup>5</sup> Gueniyo oblē kjwe ga irpjāya lok llēm, tōk lok llet erā, ba ybō miyde

lok llēm kjīshko» le. <sup>6</sup> Tjlēno öng wlēp ushko so jyağlō go eni, gueniyo llē loklo miydaraba llēme.

<sup>7</sup> E kjīshko ga tjlē obi ga «Lēr bomi kong jlōkoyo ga öng kjēryo u bäng lēr shäng li, e tja om go loklo. <sup>8</sup> Nopga öör löng bor bäm go kēs li, e öng lūyotkaga wleni, gueniyo öng li rokara lokshko ga ba ybō kura lok llēme. <sup>9</sup> U bäng lēr shäng li, e tja loklo bakoe. Ēye jek opzrēk tja shäng li go ga era dōktonge. E opzrēk jek, opshik tek, ga kjlo sho ue wlēpe.

<sup>10</sup> »Lūgwanggaga tjwe löng öng li lūyotkaga, zrōga, pjiga bakoe. Tjara shrono shäng na, öng li ber löng sē İyado Sbō tjok wlo, ber löng wopjlū wlo. <sup>11</sup> Tja öng daga pjlū anmoyō wleni. Öng daga pjlū li optwē wolon öng li kjīshko. <sup>12</sup> Ēye parkē öng li dē dbur kjīy dō ga opshāryē eni llēm, öng li baİya llēm kjīshko. İya ga shjiti kjlōshko so iir ā wleniyo tjwe sök kjlara ga öng daga potjwlēk İli tōk, ga öng li raye beno tjeng tjoksa eshko. Eshko ga shjiti li shrono ga öng li shaya kjlara, ga llamo shdār ber kjloroe. <sup>13</sup> Öng daga potjwlēk İli tōktong, ba kong ga öng li tjwlō ara llēm kjīshko, dbur woydayde shäng erōe.

<sup>14</sup> »Tjara öng daga pjlū anmoyō wleni. Bor öng li miydēr shäng pjlū, ga tja miyde lok pjlū bakoe. <sup>15</sup> Tjawa əng miydē löng eni li, e so Data Sbō miydēr shäng pjlū, ga tja miyde shäng pjlū li kjoyoe. Ga tja optwē wolon bor öng li kjīshko. <sup>16</sup> Tja öng tjeng kjrina obi, gueniyo epga so öng kjēryo lēr shäng li kjoyo llēme. Eni əmdē ga bor ybō kuya lok bakoe. Epga tōn tjwe uunkong kjluwe, bor öng li ber tjeng kjrinaso wlo, öng daga ber kjlaraso wlo bakoe. <sup>17</sup> Tja optwē wolon ba kjīshko, e irgo ga tja woshrē iröng obi. Tja woyde bor Datarē ara e kjīshko. <sup>18</sup> Woydoror eni llēm kjwe ga tja zrōga ērē llēme. Tja optwē wolon wlo laga tjarē. Tja kong dbo twara bor Datarē ara, tja optwē wolon wlo, tja woshrē iröng obi wlo bakoe» le.

<sup>19</sup> Kuya judiōga löng lirē ga beno löng wotjlik kjring pjök obi. <sup>20</sup> Epga ara tjlē ga «İDomer kjwe goshko Ā sēya kjlara! İkjwe skwē! İkuy ega?» le. <sup>21</sup> Gueniyo kjone kjone tjlē ga «No goshko Ā sēyaga tjlē eni llēme. İNo kjok İgō llēm wleniyo popte Ā sēyagarē sorēro?» le lok eni.

### *Judiōga mār woydē Jesús go llēme*

<sup>22</sup> E irgo ga öötong kjok owa dbaryo, ga Sbō u iak beno jong dboy ba kong dbaryo li shrēkoba wopro ga <sup>23</sup> Jesús jek jēk shäng Salomón Shto buk lishko. E ber buk Sbō u jong lishko. <sup>24</sup> Eshko ga kopjringa judiō tjlāpgagarē lok pjibri, ga tjlē lok ba kong ga «İTjawa İēp ber tjeng wotjlik pja ēro lērwa āar jong İlonoro? No pjluyo ichara Sbōrē shrono shäng li, e pja jlōkoyo wleni ga İos borwa kong wēē, miydērwa wlo» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «İLoror bomi kong tjän, gueniyo tja tjlōkwo kjroromi llēme. Llēbo İydēba llēm wleniyo shāryēr shäng bor Data ko goshko ara. Woyde ga e go ga tja ē miydēmi wēlēe. <sup>26</sup> Gueniyo tja tjlōkwo kjrēmi löng llēm, pjāy öng wlēp ushko so botoya llēm kjīshko. <sup>27</sup> Botoya İira, bor ybō kuya lok. Epga miydēr pjlū, ga jēk lok bor irgo. <sup>28</sup> Epga İēr ber tjeng sē İyado Sbō tjok, wolon ame. Tjeng bor wloshko, ga dōga ērē bor shjiryō llēme. <sup>29</sup> Twaga bor Datarē beno tjeng bor kong. Era kēsbang, uunkong kjinmo. Tjeng ba wloshko, ga dōga ērē ba shjiryō llēm bakoe. <sup>30</sup> Tja, Data Sbō, tjawa kjlaraso» le.

<sup>31</sup> Kuya lok ga iirkono ara ba tjok, ga akkwo kjrara lok, İöya wlo le, <sup>32</sup> gueniyo Jesús tjlē ba kong lok ga «İLēbo İydēba llēm wleniyo shāryoror Data

Sbö ko goshko ara. ¿Tja lömi, zrömi woydë akkwo kjwe go llëbo shäryoror kjone dey li kjishko?»

<sup>33</sup> «Pja lörwa e kjishko llëme. Pja no eröe. Gueniyo pja opyë woydë ber Sbö wleni. Pja shäng Sbö läywë owa, iëp ber tjwlö llëm wlo lëp. Pja lörwa e kjishko» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tak pjang bomi kjok llgwekklo go eni: “Lër bomi kong ga pjäy sböpga’ le Sbörë eni.”\* <sup>35</sup> Miydëy ga llëye tak pjang Sbö tjlökwo go li, e kjëy ga äe. Ga Sbö tjlëno nopga kong, ga kowara sböpga. <sup>36</sup> Tja kjrara Data Sbörë, ga tja ichara ter shrono shäng kjok ëre kjing go. Eni ga ¿“Tja Sbö Wa” loror bomi kongshko ga pjäy wotjlik ga tja shäng Sbö läywë owa, tja ber tjwlö ara wlo lër lëmi eni ega? <sup>37</sup> Tja opshäryë bor Data dik llëm kjwe ga tja tjlökwo kjrëmi llëm ga pjlúe. <sup>38</sup> Gueniyo tja opshäryë Data Sbö dik kuzong ga tja tjlökwo kjrëmi woydë llëm ëmdë ga woyde ga miydëmi llëbo shäryër shäng li go ga Data Sbö shäng bor tjok, pjäy mär woydë bor go llëm gueniyo» le.

<sup>39</sup> Kuya lok ga shaywa lok erä, gueniyo töktonge.

<sup>40</sup> E irgo ga Jesús jek öötong shäng Jordán diyo kjwo kalëkong iröng obi, ga beno sök eshko, nopga wara Juandë dënashko, e kjokyo. <sup>41</sup> Eshko ga nopga öötong löng ara ba shwoy, ga tjlë lok ëng kong ga «Llëbo ÿdëba llëm wleniyo shäryara Juandë llëme. Gueniyo llëye lara domer kjwe kjishko kës li, e beno jlöe» le lok eni. <sup>42</sup> Ga kjok eshko ga nopga ara beno löng mär ba go.

## 11

### *Lázaro wolonoe*

<sup>1-2</sup> Domer shäng kjlara ko Lázaro. E Betania so, ba dorga María, Marta, e kjokyo. María, poshtikklo lō pjlëblë kwongga Tjlapga Jesús dre kjing go, ga dongga ba käckzong go li e. Pjlara ga Lázaro buk swlo ara. <sup>3</sup> E kjishko ga ba dorga no ichono ba roy sök Jesús kong, tjlë ba kong ga «Tjlapga, Lázaro woydëp ara li, e buk swlo ara» le.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlë ga «E shara swlorë, ba wolon dbaryo wlo li öötong kjy llëme. E shäryono eni, Sbö ber kësbang, tjwlö ara oba bokshto wlo, Sbö Wa ëre ber kësbang, tjwlö ara oba bokshto wlo bakoe» le. <sup>5</sup> Lázaro woyde Jesúsde ara, ba dorga woyde ara bakoe. <sup>6</sup> Roy kura eni ëmdë ga beno shäng dbar pjök obi shäng lishko.

<sup>7</sup> Eshko ga tjlë ba oppinggaga kong ga «Shji to Judea kjokyo iröng obi» le.

<sup>8</sup> Kuya lok ga tjlë ba kong ga «Tjlapga no pingga, kjupäshko ga kjok eshko ga pja löya, zröya judiogarë lara. ¿Eni ga pja jek woydë eshko iröng obi ega?» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlëno ba kong lok llëbo jyäglö go. Tjlë ga «¿Dbar kjwobi go ga dlo të kjok shröngto äär jong kjok sëng iyado llëmdo? Èye jëk shäng dba ga sabyë llëm, kjok shjiy kjy. <sup>10</sup> Gueniyo ëye jëk shäng shkë ga era sabyë, kjok shjiy llëm kjishko» le. <sup>11</sup> E irgo ga tjlë ba kong lok obi ga «Bi kjlara Lázaro, e buk pëe. Gueniyo tja to ba wolleng» le.

<sup>12-13</sup> Kuya lok ga wotjlik ga buk pë jlökoyo le. E kjishko ga tjlë lok ba kong ga «Tjlapga, ¿pono ga kayo yonkë llëmdo?» le, miga «E buk pëe» le Jesúsde li, e Lázaro wolonoe layde.

<sup>14</sup> Eni ga tjlëno ba kong lok wëllëe. Tjlë ga «jLázaro, e wolonoe! <sup>15</sup> Gueniyo miydër ga tja shäng ey llëm li, e ber bomi kong pjlúe. Llëbo shäryër wlo li ñnomi

\* **10:34** Salmo 82.6.

ga pjây mär ber löng bor go jek këgong. E kjîshko ga tja wopjlúe. Kjweri shji to ik» le.

<sup>16</sup> Ba oppinggaga tjeng li tjréko shäng kjlara ko Tomás, e kowëba Kjlo bakoe. Eshko ga tjlê ba pje yoga oppinggaga tjeng li kong ga «Shji to jek ba tjok, shji wolon ba tjok wlo» le.

*Lázaro woshrra Jesúsde iröng obi*

<sup>17</sup> Eni ga Jesús jek Betania kjokyo ba oppinggaga tjok. Gueniyo öötong löng eshko ga Lázaro iaraba buk sakshko öötong dbargwo pkëng (4) tjan. <sup>18</sup> Kjok eshko ga Jerusalén kjokyo ber buk soshko. Shji opshik jek jék Jerusalén kjokyo dwayo kjok shröngto ga shji äar kjok eshko dlo kjókshko wleni.\* <sup>19</sup> Eni kuzong ga judioga öötong löng ara Jerusalén kjokyo dwayo, Marta, María, e yorkê wlo.

<sup>20</sup> Jesús jem shäng äato eshko li kuya Martarê ga jer ba wlokrê irbo. Mariara beno sök ushko. <sup>21</sup> Marta öötong shäng Jesús zlong bäng ga tjlê ba kong ga «Tjlapga, pja kjwe shäng ëreshko ga bor sing, e shinmotkono llême. <sup>22</sup> Gueniyo miydêr ga öötong dbar kop ara tjan ëmdê ga llêye rokêp Sbô kong li twe ber bop kong» le.

<sup>23</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Bop sing, e woshrê iröng obi» le.

<sup>24</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Miydêr ga woshrê iröng obi kjok pjir dbaryo lishko jâ» le.

<sup>25</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Nopga woshraga ber löng sê iröng obi li, e tja. Nopga iaga ber löng sê İyado Sbô tjok li, e tja bakoe. Eye mär bor go ga wolono ëmdê ga ber löng sê İyado. <sup>26</sup> Ga eye mär löng bor go, ga beno löng sê İyado Sbô tjok ga era wolon ame. ¿Llêye lër shäng li tjlôkwo kjrêpde?»

<sup>27</sup> «Ëng, Tjlapga. Miydêr ga no pjluo, Sbô Wa iche le Sbörê ter tjwe kjok ëre kjing go li, e pja» le ba kong.

<sup>28</sup> E irgo ga jem iröng ba ushko ba lëng rokê. Öötong shäng eshko ga rokara dboshko, ga tjlêno ba kong tjoksa. Tjlê ga «No pingga li shrono shäng jûshko, ga pja roke shäng» le.

<sup>29</sup> Kuya Mariarê ga kojono jekdo, ga jek Jesús ik. <sup>30</sup> Eshko ga Jesús wlêna Martarê shäng kjone ga shäng eshko obi, tjwayde Betania kjokyo llême.

<sup>31</sup> Eshko ga María kojono maling, ga opshino jek eshko dwayo li İya judioga tjeng ba yorkê eshko lirê ga wotjlîk lok ga to slar sakshkoro le, ga jek lok ba irgo.

<sup>32</sup> Jesús İya Mariarê pjola dwayo ga jer öötong shäng ba zlong bäng ga kjök tono, tjlê ba kong ga «Tjlapga, pja kjwe shäng ëreshko ga bor sing, e shinmotkono llême» le.

<sup>33</sup> Eshko ga kjök tono sök slar ëê li, judioga löng ba yorkaga li slar lok ara li İya Jesúsde ga jek wosong erâ, beno woydê ara, <sup>34</sup> ga tjlê löng li kong ga «¿Shinmo li ioromi beno buk kjone?»

«İp woydê ga shji to ik» le ba kong.

<sup>35</sup> Eshko ga Jesús slar ëêe. <sup>36</sup> İya judioga löng lirê ga tjlê lok ëng kong ga «Shinmo li woydara ara, İzîa» le.

<sup>37</sup> Gueniyo kjone kjone tjlê ga «Kjupâ ga no kjok İgö llêm wleniyo poptara domer kjwerê kjlara. ¿Eni ga shinmo li kjim tara wolon llêm wlo llêm ega?» le.

\* **11:18** Jerusalén kjokyo äar Betania kjokyo wlo ga e wop kilómetro mya dik.

<sup>38</sup> Eshko ga Jesús woydë ara obi. Sak li jong guëng jong ööng kjwara li roshko, ak kësbang iak jong kjwara ba bängzakklo. Öötong shäng eshko ga <sup>39</sup> tjlë nopga tjeng li kong ga «Ak kjwe kjozia» le.

Kuya shinmo dor Marta lirë ga tjlë ba kong ga «Gueniyo Tjlapga, e shinmotkono eeri ga öötong dbargwo pkëng (4). Eni ga lô ong tjän» le.

<sup>40</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja tjlëno bop kong tjän ga tja tjlökwo kjrëp ga Sbö dbo kälä ip jlökoyo lorop bop kong eni» le.

<sup>41</sup> Eshko ga ak li kjara lok jong lishko dwayo. E irgo ga kjok dogo iya Jesúsdë, tjlë ga «Data, llëye loror bop kong li kurop. Tja wopjlú bop tjok e kjishko.

<sup>42</sup> Miydër ga tja kup iyado, gueniyo lër shäng ère, nopga tjeng ère kjishko, tja ichaga pjarë miydë lok wlo» le.

<sup>43</sup> Syöshtono eni pjir ga tjlëno dbo go. Tjlë ga «¡Lázaro, pja opshis tek kjwey dwayo!» le. <sup>44</sup> Eshko ga shinmo iak buk sakshko li opshino tek ey dwayo, gueniyo woshrono tek shäng së tjän. Eshko ga ba orkwo, ba dre, e poyrik shwomzrëng go, ga kâ potaywak tuk shwong go bakoe. Eni ga Jesús tjlë nopga tjeng li kong ga «Ba poyrikklo, ba kâ potaywoklo kjwe dözia. Ga to wëyë» le.

### *Jesús zröya woydë judío ichagagarë le*

<sup>45</sup> Eni ga llëbo shäryara Jesúsdë li iya judiöga öör löng María yorkë lirë ga epga ara beno löng mär ba go. <sup>46</sup> Gueniyo kjone kjone obi jek löng ba lanyotkë fariseoga kong. <sup>47</sup> Kuya lok ga Judío Kajok Llgwegaga Këskësyo rokara fariseoga, syöshtaga kägäyogarë lok, èng töng wlo. Eshko ga tjlë lok töno löng li kong ga «Llëbo Iydëba llëm wleniyo shärye domer lirë ara. ¿Kjwëy llong?

<sup>48</sup> Rayëy ber kjweni ga nopga löng kës li kjlopswë mär ber löng ba go eröe. Eni wleni ga miydëy ga èngkjwagaga iche bi ichagaga Roma so lirë bi Sbö u ère pjik, ga bi tjëyoga ère zröya lok pjir bakoe» le.

<sup>49</sup> Domer sök kjlara eshko ko Caifás. Lu eshko ga parkë sök syöshtaga kësbangyo. Eshko ga tjlë töno löng li kong ga «Pjäy kjok miydë sira llëme. <sup>50</sup> Pjlú wlo ga no wolon kjlara oba uunkong äska, uunkong li wolon llëm wlo. ¿E ëmdë ga miydëmi llëmdo?» le. <sup>51</sup> Caifás tjlëno sök eni, gueniyo le sök ba woshko llëme. Lu eshko ga parkë sök syöshtaga kësbangyo kuzong ga e iara Sbörë ba tjlökwo lë oba kong eni, ga tjlökwo lara li, e Jesús wolon judiöga löng kës äska li loklo. <sup>52</sup> Ga Jesús wolon ba äska dö llëme. E wolon Sbö nopga shdöktong tjeng kjok kjwang jikong li äska, töya wlo, ber tjeng tjëyo kjrinaso wlo. <sup>53</sup> Eni ga llgwera lok èng tjok ga Jesús zröya le. Ga eshko jek lëkong ga beno löng wotjlik eni.

<sup>54</sup> E kjishko ga Jesús jëktong shäng judiöga bokshto ame. Opshino to jek eshko dwayo ba oppinggaga tjok, ga öötong beno löng kjok buk kjrina ko Efraín, kjok dogro no llëmskho li ber buk soshko.

<sup>55</sup> Eshko ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo judiöga kong li döroe. Eni ga nopga to jem Jerusalén kjokyo ara ba kjokshko dwayo, dbaryo li äatë llëm obishko ga ba sdëkwo li shäryë, opyë äar Sbö poshrëk ba ushko ga pjlú wlo. <sup>56</sup> Eshko ga to löng Jesús wlëk, ga kjakroke lok èng kong ga «¿Jesús tjwe dbar li shrëk lëpde?» le lok eni Sbö u zlong bäng.

<sup>57</sup> Bäm go ga fariseoga, syöshtaga kägäyoga, e tjlëno nopga uunkong kong. Tjlë ga «Jesús, e shäng kjone li miydaga ë ga woydërwa ga le borwa kong, sharwa wlo» le lok eni.



## 12

*Poshtikklo lō pjlēblē tjlwō ara wleniyo tyara Mariarē Jesús dre kjing go*

<sup>1</sup> Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo li, kjwe dbargwo tjer (6) obishko ga Jesús jek oōtong shāng Betania kjokyo, Lázaro sōk lishko. Dēna ga Lázaro wolono, ga woshrara Jesúsde irōng obi. <sup>2</sup> Oōtong shāng eshko ga dli shāryaraba ba shrēkklo. Ga dli li pjlorgara Martarē nopga uunkong tjeng eshko li kong, ga tjrēko Lázaro sōk bebi. <sup>3</sup> Eshko ga María poshtikklo lō pjlēblē tjlwō ara wleniyo sōno bayo eeje\* bapkwō kjwara kēsbang tjung, ga tyara Jesús dre kjing go, ga dona ba kākzong go. Eshko ga u li roshko beno lō poshtikklo lō pjlēblē li erōe.

<sup>4</sup> Jesús oppinggaga tjengli tjrēko sōk kjlara ko Judas Iscariote, Jesús soynega li e. Llēye shāryē eshko li iya ga tjlē ga <sup>5</sup> «¿Kjwe zāya kjweni ega? Soynena kjwe dburyo shaya bayo domer parkē dbargwo sak dbāw pjlōglo mya (300) āska wleni, oba song wleniyo kjimtoklo wlo dey» le. <sup>6</sup> Lara eni, oba song wleniyo kjimte woydē kjy llēme. E iak beno shāng dbur bapkwō daga ba pjeyoga kong. Olō ga dbur iak tjeng ba bapkwō roshko li lūyotke, e lūgwang kjīshko. Lara eni e kjīshko.

<sup>7</sup> Kuya Jesúsde ga tjlē ba kong ga «jWēyē! Poshtikklo kjwe beno bor kong, tja iēba sakshkoshko ga bor doyo ēre beno poshtik pjir tjan wlo. <sup>8</sup> Oba song wleniyo, e lōng bomi tjok iyado, gueniyo tjara shāng bomi tjok iyado llēme» le.

*Lázaro zrōya woydē syōshtaga kägāyogarē*

<sup>9</sup> Eshko ga Jesús oōtong shāng Betania kjokyo li roy miydara judioga ararē, ga shrono lōng ba ik. Shrono lōng Lázaro ik bakoe. Wolono, ga woshrara Jesúsde irōng obi li e. <sup>10-11</sup> Lázaro kjīshko ga judioga ara mār beno lōng Jesús go. E kjīshko ga syōshtaga kägāyoga wotjlīk lok ga «Lázaro ēmdē ga zrōy bakoe» le lok ēng kong eni.

*Jesús oōtong opzrēno Jerusalén kjokyo, pjlu wleni*

<sup>12</sup> Wēshko ga Jesús opshino jek Betania kjokyo dwayo jongya Jerusalén kjokyo. Roy miydara nopga oōtong lōng eshko dbar shrēk lirē. <sup>13</sup> Eni ga mek korga kjrara, sōra lok jek ba tjok, ga to jongya ba wlokjirē. Ga tjlē lok dbo go ga «Kjwe pjlu jlōe.

Ichara Tjlapgarē shrono kjok ēreshko.

Kjwe kjimte Sbōrē.

Kjwe Israel tjēyo pjluo.

Kjwe kjimte Sbōrē» le.

<sup>14</sup> E bām go ga ōng so kwomgla kjoyo dre tōshko llgwoklē wleniyo wlēna Jesúsde kjlara, ga opyono sōk ba kjing go, tak pjang Sbō tjlōkwo go sorē li eni. Tjlēno beno eni:

<sup>15</sup> «Sión† sōga, llēye bangkjirēmi llēme.

¡Jza! Bomi pjluo, e tek sōk dōrōe.

Tjwe sirkeno sōk ōng so kwomgla kjoyo dre tōshko llgwoklē wleniyo kjing go.»‡

<sup>16</sup> Eshko dbaryo ga llēbo shāryono li, e llē loklo miyde Jesús oppinggaga tjeng lirē lōng llēme. Gueniyo Jesús brikotong to jem kjok dogo irgo ga llēbo

\* **12:3** Poshtikklo lō pjlēblē tjlwō ara li sōra bayo litro bēy dik. † **12:15** Sión kjokyo, e kowēba Jerusalén bakoe. ‡ **12:15** Zacarías 9.9.



shäryono Jesús kong ère, e tak beno pjang Sbö tjlökwö go ba kjishko tek dëna tjän li miyde lok kjwlë jä.

<sup>17</sup> Shinmo Lázaro buk sakshko obishko ga Jesús öör shäng eshko, rokara tek ey dwayo, ga woshrara iröng obi. Ga Jesús opzrök jek Jerusalén kjokyo roshkoshko ga nopga öör löng ba tjok sakshko kjupäbäshko li, e jek löng ba irgo eshko, roy le löng oba kong. <sup>18</sup> Roy kura nopga löng eshko lirë, ga opshino tek lok ara ba wlojkjrë. <sup>19</sup> Eshko ga İya fariseogarë lok ga tjlä lok èng kong ga «İmi ga sorë? Shji zanae. Nopga tjeng kës kjwe to jek ba shwo lëkong drete» le.

### *Jesús lano ba wolon dbaryo kjishko*

<sup>20</sup> Nopga öötong löng eshko dbar shrök li tjrëko, Grecia sopga löng kjlöbö bakoe. <sup>21</sup> Domer shäng kjlara eshko obi ko Felipe, e Betsaida so. Grecia sopga li tjlä lok ba kong ga «Tjlapga, tjawa lan woydë Jesús tjok» le.

<sup>22</sup> Kuya ga jek shäng Andrés shwoy, ga lara ba kong. E irgo ga jek öötong löng ba lë Jesús kong.

<sup>23</sup> Kuya Jesüsdë ga tjlä ba kong lok ga «No to ter kjok dogo dwayo ère ber kësbang, tjwlö ara nopga uunkong bokshto li, e dbaryo öötonge. <sup>24</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga dwla llë botjyë ber ara wlo ga lon jer klung kjing go, ga kjer guing. Enira dwla wen ara obi, llëm ga llëye wen llëme. <sup>25</sup> Eye wotjlik opdë om go, zrökoba bor kjishko llëm wlo le ga äär kjok dogo llëme. Gueniyo eye wotjlik ara ber sök së kjok ère kjing go wlo llëm ga era ber sök së İyado Sbö tjok. <sup>26</sup> Eye parkë woydë bor kong le ga woydër ga jëklöng bor tjok İyado, tja äär sök kjone ga e äär löng eshko bakoe. Ga eye parkë bor kong ga ie bor Datarë ber löng tjwlö ara.

<sup>27</sup> »Eeri ga tja ère wosonge. Llëye shäryër miydër llëme. Tja shrono shäng na, llëye wen tjwe bor kong li wen bor kong wlo. E kjishko ga «Data, tja kjimtos, tja dös llëye wen tjwe bor kong lishko dwayo» lër ga äe» le.

<sup>28</sup> E irgo ga tjlä obi ga «Data, pja ko ios ber kësbang, tjwlö ara» le.

Eshko ga ybö kuraba ter kjok dogo dwayo. Tjlä ga «Bor ko ioror beno kësbang, tjwlö ara tjän. Ga shäryër jek obi» le. <sup>29</sup> Kuya nopga löng lirë ga kjone kjone tjlä ga «E kjrik» le, kjone kjone obi tjlä ga «E Sbö parkaga kjok dogo so li tjläkdo ba kong» le.

<sup>30</sup> Eni ga Jesús tjlä ba kong lok ga «Ybö kuroy li tjläno beno bor kong llëm, beno bomi kong. <sup>31</sup> Nopga Sbö miydë llëm wleniyo İlgwezlong dbaryo li öötonge. Kjok ère ichaga li,§ e kjozlong kjok ère kjing go dbaryo li öötong bakoe. <sup>32</sup> Tjara poyonaba kjok ère kjing go dwayo jem pjang kjomoshko ga nopga uunkong iër tek löng bor shwoy» le. <sup>33</sup> Lara eni, e wolon sorë li loklo.

<sup>34</sup> Eshko ga nopga löng li tjlä ba kong ga «No pjluoy iche le Sbörë li ber sök së İyado, tak pjang kjok İlgwekklo tara Moisésdë li go eni. Ga pja tjlä ga no to ter kjok dogo dwayo li pja. İEni ga pja poyongoba pjang kjomo kjluwe lëp sorë? İNo to ter kjok dogo dwayo li pja lëp shäng li llë loklo?»

<sup>35</sup> «İök shjiy ère ber shäng bomi tjrëko dbar kjwöbö obi döe. E wopro ga pjäy jëk löng bor go, pjäy wlëna shkërëshko ga pjäy sabyë llëm wlo. Eye jëk shäng kjok ro sİ roy ga jongya kjone miyde llëme. <sup>36</sup> Eni ga iök shjiy ère shäng obishko ga pjäy mär ber löng bor go, pjäy opyë ber löng so tja kjoyo wlo» le ba kong. Tjläno ba kong pjirshko ga opshino to eshko dwayo, ga opjnenoe.

§ 12:31 Kjok ère ichaga le li, e Ä loklo.

### *Judioga mār woydë Jesús go llëm obi*

<sup>37</sup> Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara Jesúsdë kës ère nopga li bokshto. Eni ëmdë ga mār woydë ba go llëm obi. <sup>38-41</sup> Shäryono eni, tjlökwo tara Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Isaiasdë li ber jlökoyo wlo. Jesús dbo kälä İna, ga tjlëno ba kjishko. Tjlëno beno eni:

«Tjlapga, ¿borwa tjlökwo kjruga ëro?

¿Bop dbo ara li İga ëro?»\*

Tjlëno beno obi eni:

«Epga İara Tjlapgarë beno löng kjok İgö llëm wleni,  
İara beno löng llëye kuya woydë llëm bakoe.

Shäryara eni,

llëye İya lok ba bokkwo go llëm wlo,

llëye kuya lok llëm wlo,

optwë ber löng bor kong llëm wlo,

epga dör llëm wlo.»†

Epga mār ber löng ba go ga ä e kjishko.

<sup>42</sup> Eni ëmdë ga judioga ara mār löng ba go, ba ichagaga kjone kjone bakoe. Gueniyo bangkjre lok ga iche fariseogarë opzrëk judioga syö uyo roshko ame. E kjishko ga llëye İara lok è kong llëme. <sup>43</sup> Woydara lok ga ber löng pjlü oba bokso. Ba kong ga e tjwlö ara, ber löng pjlö bek Sbö bokso li kjinmo.

### *Jesús shrono shäng kjok ère kjing go no döga*

<sup>44</sup> Eshko ga Jesús tjlëno nopga kong dbo go. Tjlë ga «Ëye mār bor go ga mār bor go dö llëme. E mār bor ichaga go bakoe. <sup>45</sup> Ga tja İyashko ga bor ichaga İya bakoe. <sup>46</sup> Tja shrono shäng kjok ère kjing go İök shjiy wleni, nopga mār bor go li ber löng kjok ro sİ roy wleni ame wlo.

<sup>47</sup> »Tja shrono shäng nopga kjok ère so li llgwegga llëm, tja shrono shäng ba döga. E kjishko ga ëye bor tjlökwo kuno, gueniyo kjrara llëm ga e llgwegga tjarë llëm, <sup>48</sup> e llgwegga oblërë. Kjok pjir dbaryo İshko ga e llgwegga Sbörë, ga shdüya, bor tjlökwo kjrara llëm kjishko, tja wlokjara llëm kjishko bakoe. <sup>49</sup> Tjlökwo li loror bor woshko llëme. Llëye loror li, loror sorë li, e laga Data Sbö, bor ichaga İirë bor kong, <sup>50</sup> ga loror eni. Miydër ga ba tjlökwo kjrագaga li ie ber löng së İyado ba tjok. Loror eni e kjishko» İe.

## 13

### *Ba oppinggaga dre shkvara Jesúsdë*

<sup>1</sup> Eshko ga İsrail tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklö li döröe. Ga miyde Jesúsdë ga kjok ère raye ber, ga jongya İröng Data Sbö sök İshko dbaryo li öötonge. Ba nopga löng kjok ère kjing go li woydara ara İyado, ga pina ba kong, äär jong pjirshko.

<sup>2</sup> Judas İscariote, e Simón wa. Jesús İë ba oppinggaga tjok kjok sëng li dloyo äätë llëm obishko ga Judas go Ä shrono beno ba tjok, ga ichara wotjlik Jesús soynek, ga twe ba wloyoga kong tjän. <sup>3</sup> Miyde Jesúsdë pjir ga llëbo tjeng kës li İara Data Sbörë beno tjeng ba wloshko. Miyde ga ter Sbö shwoy dwayo, ga jongya ba shwoy İröng obi. <sup>4</sup> Eni ga sök İë ba oppinggaga tjokshko ga kojono shäng, ba shwong kop İëkong li skwara, ga äska shwong podongglo wleniyo pjirra pjang pjiribri ba dop go. <sup>5</sup> Eshko ga di kjrara, tjyara ba bapkwoy,

\* 12:38-41 İsaías 53.1. † 12:38-41 İsaías 6.10.

ga opyono sök ba oppinggaga tjeng eshko li dre shkwë, ga ba dre döya sök shwong podongglo li go.

<sup>6</sup> Öötong sök Simón Pedro dre shkwë ga Pedro tjëlë ba kong ga «Tjlapga, ¿tja dre shkwëp lëpdö?»

<sup>7</sup> «Llëye shäryër bop kong li, e llë loklo miydëp sök llëme. Gueniyo llono ga llëbo ère llë loklo miydëp pjire» le ba kong.

<sup>8</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Llëme. Pja ichër bor dre shkwë llëme» le.

Kuya ga tjëlë ba kong ga «Bop dre kjwe shkwër llëm ga pja ber no botoya llëme» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Tjlapga, enira woydër ga tja dre shkwëp dö llëme. Bor orkwo, bor kägä, e shkwos bor kong bakoe» le.

<sup>10</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Ëye wono pjir tjän ga doyo uunkong beno drëpdrëe. Eshko ga woyde ga ba dre shkwoydë eröe. Ga pjây löng drëpdrë wleni tjän, gueniyo pjây uunkong llëme» le. <sup>11</sup> Miyde ga ba soynege ba wloyoga kong li sök kjone dey, löng drëpdrë wleni uunkong llëme lara eni e kjishko.

<sup>12</sup> Ba oppinggaga dre shkwara pjir ga shwong kop lëkong skwara dämär li pjuna jek obi, ga öötong sirkeno sök ba iozlong shtoyo iröng obi. Eshko ga tjëlë ba oppinggaga kong ga «¿Llëbo shäryoror bomi kong kjwe llë loklo miydëmire? <sup>13</sup> Tja kowëmi no pingga, llëm ga Tjlapga lëmi, ga lëmi eni li beke. <sup>14</sup> Tja bomi Tjlapga, bomi pingga. Eni ga pjây dre shkworor kuzong ga woyde ga pjây èng dre shkwë kar kar eni bakoe. <sup>15</sup> Shäryoror bomi kong kjweni, ïmi wlo, pjây omshäryë èng kong kjweni İyado wlo. <sup>16</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo tjwlö ara, ba sogo kjinmo llëme. Ëye roy söga wleniyo ga e tjwlö ara, ba ichaga kjinmo llëm bakoe. <sup>17</sup> Tjlokwo lër shäng bomi kong li, e llë loklo miydëmi löng pjluë. Ga shäryëmi eni wleni ga pjây ie Sbörë ber wopjlüe.

<sup>18</sup> »Gueniyo lër shäng pjây uunkong kong llëme. Kjröror tjeng botoya li ë, e miydër sök pjire. Gueniyo ère shäryë jüni, Sbö tjlokwo tak pjang li ber jlökoyo wlo. Tjläno beno eni: «Ëye ië sök bor tjok ga kworkwono beno sök bor wloyo.»\* <sup>19</sup> Llëbo ère lër shäng bomi kong, e shäryoydë llëm obishko. Eni ga shäryonoshko ga miydëmi e go ga Sök İyado li, e tja. <sup>20</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga ëye, no ichoror li wlojkrara ga tja wlojkrara wleni. Ëye, tja wlojkrara ga bor ichaga wlojkrara wleni bakoe» le.

### «Pjây kjlara, tja soyneya, twe bor wloyoga kong» lara Jesúsde

<sup>21</sup> Tjläno eni pjir ga wosonkono ara, ga tjëlë ga «Lër bomi kong jlökoyo ga pjây kjlara, tja soyneya, twe bor wloyoga kong» le.

<sup>22</sup> Kuya lok ga beno löng èng bokkwo ik drëng kjlarashko kjlarashko, gueniyo ëlayde miyde lok llëme. <sup>23</sup> Kjlara sök Jesús zlong bäng, woyde Jesúsde ara ba kjlara wleni li† e. <sup>24</sup> Eshko ga Simón Pedro kâ wikzong sök eshko li kong, ëlayde kjakroke Jesús kong wlo.

<sup>25</sup> İya ga tjëlë Jesús kong ga «Tjlapga, ¿ë lopdë?» le ba kwomsoshko.

<sup>26</sup> Kuya ga tjëlë ba kong ga «Pjlung shosho suk pjir ère pör, ga twër ë kong ga e e» le. Eshko ga pjlung shosho suk pjir li pöra, ga twara Judas Iscariote,

\* **13:18** Salmo 41.9. † **13:23** Ba oppingga woyde ara ba kjlara wleni le li, e Juan layde.

Simón wa li kong. <sup>27</sup> Ga pjlung shosho suk pjir li kjararashko ga go Ä shrono beno ba tjok.

Eshko ga Jesús tjlë Judas kong ga «Llëye shäryëp wlo li shäryos malinge» le. <sup>28</sup> Kura ba oppinggaga llamo tjeng lirë, gueniyo llë layde sök li miyde lok llëme. <sup>29</sup> Judas iak beno shäng dbur daga ba pjeyoga kong. E kjishko ga kjone kjone wotjlino ga ichara Jesúsde llëbo tjwlëk ba dbar shrëya wlo li kong, llëm ga ichara dbur twë oba song wleniyo kong lara. <sup>30</sup> Eni ga pjlung shosho suk pjir li kjarara Judasde pjir ga opshino to ey dwayo. Eshko ga kjok shkë tjän.

### *Tjlökwo tjaglën*

<sup>31</sup> Judas opshino to irgo ga Jesús tjlë ba oppinggaga beno tjeng li kong ga «No to ter kjok dogo dwayo ëre ber kësbang, tjwlö ara oba bokso, ga Sbö ber kësbang, tjwlö ara bor kjishko eni bakoe. <sup>32</sup> Eni ga Sbö iër ber kësbang, tjwlö ara eni ga Sbö Wa ëre ie ber kësbang, tjwlö ara eni bakoe. Ga shärye eni malinge.

<sup>33</sup> »Pjäy bor wapga wleni. Tja ber sök bomi tjok sira obi eröe. Llëbo loror judioga kong li, e lër bomi kong eni bakoe. Tja to irgo ga tja wlëmi, gueniyo tja öötong sök lishko ga pjäy äär eshko ga äe. <sup>34</sup> Tjlökwo lër bomi kong, shäryëmi wlo li, e tjaglën. Pjäy ëng woydos ara kar kare. Pjäy woydoror sorë ga pjäy ëng woydos kar kar eni bakoe. <sup>35</sup> Shäryoromi eni wleni ga miydëba e go ga pjäy bor oppinggaga jlökoy» le.

### *«Jesús, e ë miydër llëme» lëp oba kong» lara Jesúsde Pedro kong*

<sup>36</sup> Eshko ga Simón Pedro tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿pja to kjone?»

«Tja to äär kjone lishko ga pja äär eshko ga äe. Gueniyo llono ga pja jek äär bor irgo» le ba kong.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿tja jek bop tjok eni tjok ga ä ega? Tja optwë wolon bop kjishko ga pjlúe» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pja optwë wolon bor kjishko jlökoyore? Lër bop kong jlökoyoga pjesit kjok shränto ga kjörkö kjluntë llëm obishko ga «Jesús, e ë miydër llëme» lorop oba kong pjlöglo mya tjän» le.

## 14

### *Shji äär Data sök lishko sorë*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba oppinggaga kong ga «Pjäy wosonkë llëme. Pjäy mär ber löng Sbö go, pjäy mär ber löng bor go bakoe. <sup>2</sup> Bor Data ushko ga noppa ber löng wlo li shtoyo ara. Eni llëm kjwe ga loror bomi kong tjän. Tja to shto poshäryë bomi kong eshko. <sup>3</sup> Ga shto poshäryë bomi kong kuzong ga tja tjwe iröng obi bomi wlokrë, ga pjäy sör bor tjok, pjäy äär ber löng bor tjok eshko wlo. <sup>4</sup> Irbo jek äär tja to kjone lishko li miydëmi löng pjir tjän» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga Tomás tjlë ba kong ga «Tjlapga, pja to kjone miydërwa löng llëme. ¿Eni ga irbo li miydërwa sorë?»

<sup>6</sup> «Pjäy äär ber löng Data Sbö sök lishko bor kjishko. Tjlökwo bek li miydëmi bor kjishko. Pjäy äär ber löng së jlökoyoga bor kjishko bakoe. Eye mär bor go llëm ga äär Data Sbö sök lishko llëme. <sup>7</sup> Bäm gosho ga tja ë miydoromi llëme. E kjishko ga bor Data miydoromi llëm bakoe. Gueniyo eeri jek lëkong ga e miydëmi löng pjlú, e ñomi shäng wleni kjishko» le.

<sup>8</sup> Eshko ga Felipe tjlë ba kong ga «Tjlapga, Data Sbö pīs borwa kong. Woydërwa li e eröe» le.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Felipe, tja shäng bomi tjok dbar kop ara tjän. ¿Eni ga tja miydēp shäng llēm obire? Èye, tja ìna ga Data Sbō ìna bakoe. ¿Eni ga “Data Sbō pīs borwa kong” lēp bor kong sorēro? <sup>10</sup> Tja shäng ba tjok, ga e shäng bor tjok bakoe. Tjawa kjlaraso. ¿E jlōe lēmi llēmde?» le.

Eshko ga tjlē ba oppinggaga uunkong löng li kong ga «Tjłkwo lēr shäng bomi kong li, e botoya llēme. Jłkoyo ga pak shäryēr shäng li, e shäryaga Data Sbō shäng bor tjok lirē.

<sup>11</sup> »Tja shäng ba tjok, ga e shäng bor tjok bakoe. Tjawa kjlaraso. E jlōe lozīa. Llēm ga pjāy mär bor go, llēbo shäryoror ìnomi li kjīshko. <sup>12</sup> Lēr bomi kong jłkoyo ga èye mär bor go ga pak shäryēr shäng li shärye eni. Ga tja to Data Sbō shwoy irgo ga pak shärye kēsbang e kjinmo bakoe. <sup>13</sup> Ga llēye rokēmi bor kong bor ko go kēs li shäryēr bomi kong, Data Sbō iēr ber kēsbang, tjwłō ara oba bokso wlo. <sup>14</sup> Llēye rokēmi bor kong bor ko go kēs li shäryēr bomi kong eni jłkoyo.

*«Sbō Sēya ichēr jek bomi kjimtē» lara Jesúsde*

<sup>15</sup> »Tja woydēmi wleni ga bor tjłkwo kolozīa. <sup>16</sup> Enira llēbo rokēr Data Sbō kong, ga pjāy kong bomi poshdungga twe oblē, ber shäng bomi tjok iyado wlo. <sup>17</sup> Sbō Sēya li e. Tjłkwo bek li pīya bomi kong, miydēmi wlo. Nopga Sbō miydē llēm wleniyo omwlokjrē llēm, iya lok llēm kjīshko, miyde lok llēm kjīshko bakoe. Pjāyda ommiydē, shäng bomi tjok kjīshko, ber shäng bomi yorkaga iyado wlo kjīshko bakoe.

<sup>18</sup> »Tja toshko ga pjāy rayēr ber löng llupsēng wleni llēme. Tja tjwe iröng bomi shwoy obi. <sup>19</sup> Dbar sira obi ga tja iya nopga Sbō miydē llēm wleniyorē ame. Gueniyo pjāyda, tja ìmi obi. Eshko ga tja sök sē kjīshko ga pjāy ber löng sē jłkoyo. <sup>20</sup> Eshko dbaryo ga pjāy ommiydono ga tja shäng bor Data tjok, pjāy löng bor tjok, ga tja shäng bomi tjok bakoe. <sup>21</sup> Èye bor tjłkwo kjrē, ga kole ga bor woydaga jłkoyo li e. Bor woydagaga löng kēs li, e woyde bor Datarē ara. Epga woydēr, ga tja opping ba kong lok bakoe» le.

<sup>22</sup> Kjłara shäng eshko ko Judas, gueniyo e Judas Iscariote llēme. Judas li tjłē Jesús kong ga «Tjłappa, ¿pja opping borwa kong erō ega? ¿Pja opping oba uunkong kong llēm ega?»

<sup>23</sup> «Èye, tja woyde ga bor tjłkwo kole. Eni ga e woyde bor Datarē, ga tjawa jek ba shwoy, ga tjawa ber löng ba tjok. <sup>24</sup> Èye, tja woyde llēm ga bor tjłkwo kole llēme. Tjłkwo lēr shäng kumi löng li, e laga tjarē llēm, e laga Data Sbō, bor ichaga lirē.

<sup>25</sup> »Tjłkwo ère loror bomi kong, tja shäng bomi tjok obishko. <sup>26</sup> Gueniyo Sbō Sēya, bomi poshdungga li iche Data Sbörē bomi kong bor ko go, ga pjāy pīya jek kēgong, tjłkwo loror bomi kong kēs li woyoshre bomi kong bakoe.

<sup>27</sup> »Tja toe. Gueniyo ga pjāy iēr ber löng wlēpe. Pjāy löng wlēp laga li, e tja. Pjāy ie nopga Sbō miydē llēm wleniyorē ber eni llēme. Pjāy wosonkē llēm, llēye bangkjrēmi llēm bakoe.

<sup>28</sup> »Tja tjłēno bomi kong ga “Tja toe. Ga tja tjwe iröng bomi shwoy obi” loror li kuromi tjän. Tja to iröng Data Sbō shwoy. Eni ga tja woydēmi jłkoyo wleni ga pjāy ber löng wopjlū eshko, Data Sbō kēsbang, tjwłō ara bor kjinmo kjīshko. <sup>29</sup> Llēbo ère shäryoydē llēm obishko ga lēr shäng bomi kong. Eni ga shäryonoshko ga pjāy mär ber löng bor go jek kēgong ba kjīshko. <sup>30</sup> Kjok ère

ichaga li\* tek tjwe shäng. E kjîshko ga tja tjlê bomi kong ara obi llême. E dbo ara, bor ichê wlo llême. <sup>31</sup> Gueniyo Data Sbô woydêr ara. E kjîshko ga e miyde nopga lông kês lirê wlo ga tja ichara llêbo shâryêr wlo li, e shâryêr eni.

»Ëësê, shji toe» le.

## 15

### *Kjillgwo sokö, ba kowo*

<sup>1</sup> Eshko ga Jesüs tjlê ba oppinggaga kong ga «Tja so kjillgwo sokö bo pjlêblê tjok wleniyo kjoyoe. Oblêyo tja dik drete. Bor Data, e so kjillgwo li daga kjoyo bakoe. <sup>2</sup> Kjillgwo kowo llê botjyê llêm ga ze tas tas. Kowo kjong kjong botjyê ga dbo toya pjäs pjäs, kowo li botjyê pjlú anmoyö wlo. <sup>3</sup> Pjây so kowo dbo tok pjir li kjoyo, tjlökwo loror bomi kong li kjrromi kjîshko. <sup>4</sup> Eni ga pjây ber lông bor tjok, ga tja ber shäng bomi tjok bakoe. Kowo llê botjyê om go ga ä, jong tukténg ba sokö go guing. Pjây so e kjoyo bakoe. Pjây ber lông bor tjok llêm wleni ga pjây llêbo pjlú shâryê ga äe.

<sup>5</sup> »Tja so kjillgwo sokö li kjoyoe. Pjây so ba kowo li kjoyo bakoe. Ëye lông bor tjok, ga tja shäng ba tjok ga llêbo pjlú shârye ara, so kowo botjyê pjlú li kjoyoe. Gueniyo ëye lông bor tjok llêm ga llêbo pjlú shârye ga äe. <sup>6</sup> Ga ëye lông bor tjok llêm ga ber so kowo dbukko, iak beno tjeng dan dogro wlo li kjoyoe. Kowo eni li, e tÿy, suy wlo erä. <sup>7</sup> Gueniyo pjây ber lông bor tjok, ga pjây mär ber lông bor tjlökwo go ga llêye rokêmi woydê li rokozi, ga twêr bomi kong. <sup>8</sup> Pjây ikoba ga llêbo pjlú shâryê ara, so kowo botjyê pjlú li kjoyo ga miydêba e go ga pjây bor oppingga, ga bor Data iêba ber kêsbang, tjwlö ara bomi kjîshko.

<sup>9-10</sup> »Pjây woydêr, tja woyde Data Sbörê sorê ga eni. E kolêr shäng ïyado, ga tja woyde ber shäng eni ïyado bakoe. Eni ga tja kolozî ber lông ïyado, pjây woydêr ber lông eni ïyado bako wlo. <sup>11</sup> Lêr shäng bomi kong eni, pjây ber lông wopjlú, botoya dik wlo. Eni ga pjây wopjlú jlökoyo. <sup>12</sup> Tjlökwo lêr shäng bomi kong shâryêmi wlo li eni: Pjây êng woydos ara kar kar, pjây woydoror sorê ga eni. <sup>13</sup> Shji bi kjlara woydê ara ga llêbo shâryêy ba kong tjwlö ara anmoyö li, shji optwê wolon ba kjîshko li e. <sup>14</sup> Ga tja kolêmi wleni ga pjây kowêr bor pjeyoga. <sup>15</sup> Parkagaga tjeng li, llêye shârye ba kägäyorê li, e miyde lông llême. Gueniyo llêbo lara bor Datarê bor kong li, e loror bomi kong pjir tjän. E kjîshko ga pjây kowêr bor parkaga ame, pjây kowêr bor pjeyoga shara.

<sup>16</sup> »Tja kjruga pjâydlê llêm, pjây kjruga tjarê. Ga pjây loror beno to lông llêbo pjlú ber ïyado li shâryê. Shâryêmi eni ga llêye rokêmi Data Sbô kong bor ko go li, e twe bomi kong. <sup>17</sup> Tjlökwo lêr shäng bomi kong shâryêmi wlo li eni: Pjây êng woydos ara kar kare.

### *Shji ïywa nopga Sbô miydê llêm wleniyorê shjiktêng*

<sup>18</sup> »Nopga Sbô miydê llêm wleniyo, pjây ïywa lok shjiktêng wleni ga woyoshrêmi eshko ga tja ïywa lok shjiktêng bomi bäm go bakoe. <sup>19</sup> Pjây so epga kjoyo kjwe ga pjây woyde lok pjlú, ba pjeyoga wleni. Gueniyo pjây kjrromi ba tjrêko dwayo kuzong ga pjây so epga kjoyo ame. Pjây ïywa lok shjiktêng e kjîshko. <sup>20</sup> Tjlökwo loror bomi kong li woyoshrozîa. Tja tjlêno bomi kong ga «Parkagaga tjwlêk lông pjir wleniyo tjwlö ara, ba sogo kjinmo llême» loror eni. Eni ga tja shduna lok kuzong ga pjây shdüya lok eni bakoe. Tjlökwo loror ba kong li kjrara lok kjwe ga tjlökwo lêmi ba kong li kjre lok eni bakoe. <sup>21</sup> Llêbo

\* 14:30 Kajok êre ichaga le li, e Älöklo.



uunkong ère shàrye lok bomi kong, pjây bor nopga kjîshko, bor ichaga miyde lok llêm kjîshko bakoe.

<sup>22</sup> »Tja kjwe shrono tjlêno ba kong llêm ga llêbo owa shàryara lok li ber pjang ba go llême. Gueniyo epga iak beno shdungko tjân, bor tjlôkwo kura lok li kjrara lok llêm kjîshko. <sup>23</sup> Èye, tja îywa shjiktêng ga bor Data, e îywa shjiktêng bakoe. <sup>24</sup> Llêbo îydêba llêm wleniyo shàryoror ba kong ara. Eni llêm kjwe ga llêbo owa shàryara lok li ber pjang ba go llême. Gueniyo llêbo shàryoror li îna lok wêlê êmdê ga tja, bor Data, tjawa îywa lok shjiktêng. <sup>25</sup> Ère shàryê jûni, kjok îlgwekklo baîya tak pjang li ber jlôkoyo wlo. Tjlêno beno eni: «Tja goshko llêye owa wlêna lok llêm êmdê ga tja îywa lok shjiktêng.»\*

<sup>26</sup> »Rokêr Data Sbô kong ga ba Sêya, bomi poshdungga li iche tjwe ber bomi tjok. Ga ichara shronoshko ga pjây kjimte, tjlôkwo bek li pîya bomi kong bakoe. Ga tjlê bomi kong bor kjîshko ara. <sup>27</sup> Ga pjây lîng bor tjok tek dâmârshko dwayo kuzong ga pjây tjlê bor kjîshko eni bakoe.

## 16

<sup>1</sup> »Lêr shâng bomi kong eni, pjây mâr ber lîng bor go wlo, tja rayêmi llêm wlo. <sup>2</sup> Pjây ichêba opzrêk jek judioga syô uyo roshko ame. Ga dbar tjwe kjwara ga pjây zrôya nopgarêshko ga wotjlîk lok ga llêbo shàrye lîng Sbô kong pjîlúe le. <sup>3</sup> Shàrye lok eni, tja, Data Sbô, tjawa miyde lok llêm kjîshko. <sup>4</sup> Lêr shâng bomi kong eni, âar ba dbaryoshko ga tjlôkwo ère woyoshrêmi eshko wlo.

### *Pak shàrye Sbô Sêyarê bi kong*

»Tjlôkwo ère loror bomi kong tek dâmârshko llêm, eshko ga tja shâng bomi tjok obi kjîshko. <sup>5</sup> Gueniyo eerishko ga tja to bor ichaga sôklishko. Eni êmdê ga «¿Pja to kjone?» lêmi bor kong llême. <sup>6</sup> Llêbo lêr shâng li kuromi kjîshko ga pjây beno lîng woydê ara. <sup>7</sup> Gueniyo lêr bomi kong jlôkoyo ga tja brik tong li, e ber bomi kong pjîlú anmoyô. Tja brik llêm kjwe ga Sbô Sêya, bomi poshdungga li tjwe ber bomi tjok llême. Gueniyo tja brik tong pjir ga e ichêr tjwe ber bomi tjok. <sup>8-10</sup> Ga shronoshko ga nopga Sbô miydê llêm wleniyo, epga diktong ara li pîya ba kong, miyde lok wêlê wlo. Mâr lîng bor go llêm kjîshko ga pîya ba kong ga wotjlîk bêy llêbo owa li kjîshko llême. Tja to Data Sbô sôk lishko kjîshko ga pîya ba kong ga irbo bek li miyde lok llême. <sup>11</sup> Kjok ère ichaga li\* iak beno shdungko tjân kjîshko ga nopga îlgweya Sbôrê sorê li miyde lok llêm bakoe.

<sup>12</sup> »Tja llêbo lê woydê bomi kong ara obi, gueniyo eni tjok ga woyotjlîmi ga pjây âar ba dbo go llême. <sup>13</sup> Gueniyo Sbô Sêya shronoshko ga tjlôkwo bek kês li pîya bomi kong. Eshko ga tjlôkwo le bomi kong ba woshko llêm, tjlôkwo kura li layde bomi kong erôe. Ga llêye wen wlo li le bomi kong, wentê llêm obishko. <sup>14</sup> Tjlôkwo botoya li le bomi kong, miydêmi wlo. Eni ga tja ie ber kês bang, tjwîlô ara. <sup>15</sup> Data Sbô llêbo tjeng kês li, e botoya. Tjlôkwo botoya li le Sbô Sêyarê bomi kong, miydêmi wlo loror bomi kong e kjîshko.

<sup>16</sup> »Wop ä ga tja îmi shâng bomi tjok ame. Gueniyo wop ä obi ga tja îmi shâng bomi tjok jek obi» le.

### *Jesús oppinggaga woydono ara pjir ga ber lîng wopjlú shara*

<sup>17</sup> Kuya ba oppinggagarê lok ga tjlê lok êng kong ga «¿Wop ä ga tja îmi shâng bomi tjok ame. Gueniyo wop ä obi ga tja îmi shâng bomi tjok jek obi?» le shâng li llê layde? ¿«Tja to Data Sbô sôk lishko» le shâng li llê layde?» le lok eni.

\* **15:25** Salmo 35.19; 69.4. \* **16:11** Kjok ère ichaga le li, e Â loklo.



<sup>18</sup> Ga kjakroke lok ëng kong jek obi ga «¿“Wop ä” le shäng li llë layde? Llë layde miydëy löng llëme» le lok ëng kong eni.

<sup>19</sup> Llëye kjakroke woyde ba kong li miydara Jesúsdë pjire. E kjishko ga tjlä ba kong lok ga «¿“ ‘Wop ä ga tja ïmi shäng bomi tjok ame. Gueniyo wop ä obi ga tja ïmi shäng bomi tjok jek obi’ le shäng li llë layde?» lëmi löng ëng kong eni. <sup>20</sup> Lër bomi kong jlökoyo ga nopga Sbö miydë llëm wleniyo löng wopjlu wopra ga pjây löng woydë, slar ara eshko. Gueniyo e irgo ga pjây ber löng eni ame, pjây kjlopswë ber löng wopjlu shara.

<sup>21</sup> »Walë wloshko buk döröshko ga shaya swlorë, dbaryo öötong kjishko. Gueniyo wloshko tjeng irgo ga bang ara li woyo ba kong ame, wopjlu ba chida tjeng li kjishko. <sup>22</sup> Eni wleni ga eeri ga pjây löng woydë ara. Gueniyo e irgo ga pjây in jek obishko ga pjây ber löng wopjluë. Eshko ga wopjlu li döga ërë bomi shjiryo llëme. <sup>23</sup> Eshko dbaryo ga llëye kjakrokëmi bor kong wlo drete. Lër bomi kong jlökoyo ga llëye rokëmi bor Data kong bor ko go li, e twe bomi kong. <sup>24</sup> Llëbo rokomirë Sbö kong bor ko li go llëm obi. Gueniyo eeri ga llëbo rokozï ba kong, ga kjrëmi, ga pjây ber löng wopjlu jlökoyo.

<sup>25</sup> »Tja tjlä shäng bomi kong llëbo jyäglo go, gueniyo llono ga tja tjlä bomi kong eni ame. Eshko ga bor Data läywër bomi kong wëlle. <sup>26</sup> Eshko dbaryo ga llëbo rokëmi ba kong om go bor ko go. Tjara llëbo rokë ba kong bomi kjishko guing ame. <sup>27</sup> Tja woydëmi, ga miydëmi ga tja ter shrono Sbö shwoy dwayo. E kjishko ga pjây woyde Data Sbörë om go. <sup>28</sup> Tja ter shrono kjok ëre kjing go ba shwoy dwayo, ga tja to kjok ëre kjing go dwayo jem ba shwoy iröng obi» le.

<sup>29</sup> Kuya ba oppinggagarë lok ga tjlä lok ba kong ga «Eeri ga pja tjlä shäng borwa kong wëlle. Pja tjlä shäng llëbo jyäglo go llëme. <sup>30</sup> Ère go ga miydërwa ga llëbo tjeng kës li miydëp shäng pjir, llëbo kjakrokëba bop kong guing llëme. E kjishko ga miydërwa ga pja ter shrono Sbö shwoy dwayo» le.

<sup>31</sup> Kuya ga tjlä ba kong lok ga «¿Bor tjläkwö kjrëmi tjändë? <sup>32</sup> Dbar tjwe kjwara ga pjây shdär ber löng llaw pogo, pjây kjlara kjlara ber löng bomi ushko om go. Eshko ga tja rayëmi ber sök tjoksa. Gueniyo eshko ga tja sök tjoksa llëm, bor Data sök bor tjok kjishko. Ga dbar tjwe lër li, e shrono tjän. <sup>33</sup> Lër shäng bomi kong eni, pjây ber löng wlëp bor kjishko. Pjây löng kjok ëre kjing go obishko ga llëbo wen tjwe bomi kong owa ara. Gueniyo nopga Sbö miydë llëm wleniyo li dbo zanor pjir tjän. E kjishko ga pjây dbokjrozong» le.

## 17

### *Jesús syöshono Sbö kong ba kjishko om go*

<sup>1</sup> E irgo ga kjok dogo ïya Jesúsdë drëng, ga syöshono Sbö kong. Tjlä ga «Data, dbar li öötonge. Bop Wa ëre ios ber kësbang, tjwlo ara, pja iër ber kësbang, tjwlo ara bako wlo. <sup>2</sup> Tja kong dbo tworop kësbang, nopga löng kës li ber tjeng bor wloshko wlo, tjrëko nopga tworop beno bor kong kës li iër ber löng së ïyado bop tjok wlo. <sup>3</sup> Sbö kjlaraso li pja, ga tja Jesucristo, tja ichaga pjarë. Nopga li ber löng së ïyado bop tjok wlo ga woyde ga shji miyde lok guing. <sup>4</sup> Pak tworop bor kong shäryër wlo li shäryoror pjire. Eni ga pja ioror beno kësbang, tjwlo ara kjok ëre kjing go. <sup>5</sup> Kjok ëre wentë llëm obishko ga tja kësbang, tjwlo ara bop bokso. Eeri ga Data, tja ios ber kësbang, tjwlo ara eni obi.

### *Jesús syöshono Sbö kong ba oppinggaga kjishko*

<sup>6</sup> »Nopga kjok ëre so kjrorop, tworop bor kong. Ga pja ë loror ba kong lok. Epga bopoya twopdë bor kong, ga bop tjlökwo kolara lok pjlúe. <sup>7</sup> Miydara lok ga llëbo tjeng kës tworop bor kong li, e twaga pjarë. <sup>8</sup> Tjlökwo lorop bor kong li, e loror ba kong lok pjir, ga kjrara lok. Miydara lok pjlú ga tja ter shrono bop shwoy dwayo. Tja ichaga pjarë li, e jlöe miydara lok bakoe. <sup>9</sup> Tja syöshhtë nopga tworop bor kong li kjishko, epga bopoya kjishko. Gueniyo tja syöshhtë nopga pja miydë llëm wleniyo kjishko llëme. <sup>10</sup> Nopga botoya löng kës li, e bopoya. Nopga bopoya löng kës li, e botoya bakoe. Ba kjishko ga tja beno kësbang, tjwlö ara.

<sup>11</sup> »Data, pja eröe. Tja shäng kjok ëre kjing go wlo ame. Tja to bop shwoy. Nopga tworop bor kong bop dbo go lira ber löng kjok ëre kjing go. Eni ga epga dos yötso bop dbo go, ber löng kjlaraso wleni wlo, shji kjlaraso sorë ga eni. <sup>12</sup> Tja shäng ba tjok lok obishko ga epga wlikoror, doror dbo tworop bor kong li go. Eni ga jeno kjlara döe. Weno shäng jer wlo li e. Shäryono eni, tjlökwo tak pjang bop tjlökwo go ba kjishko li ber jlökoyo wlo.

<sup>13</sup> »Eni tjok ga tja to bop shwoy iröng obi. Gueniyo tja shäng kjok ëre kjing go obishko ga llëbo ëre lër shäng bop kong eni, epga ber löng wopjlu jlökoyo, botoya dik wlo. <sup>14</sup> Bop tjlökwo loror ba kong lok. Epga, e nopga pja miydë llëm wleniyo dik llëme. Tja eni llëm bakoe. E kjishko ga bor nopga iywa nopga pja miydë llëm wleniyorë lok shjiktëng.

<sup>15</sup> »Rokër bop kong ga bor nopga kjëp kjok ëre kjing go dwayo llëme. Woydër ga wlikëp, llëbo owa shärye Äre ba kong llëm wlo. <sup>16</sup> Epga, e nopga pja miydë llëm wleniyo dik llëme. Tja eni llëm bakoe. <sup>17</sup> Bop tjlökwo, e beke. Eni ga bor nopga ios ber tjeng dboy bop kong, jëk ber löng pjlo bek bop tjlökwo bek li go wlo. <sup>18</sup> Epga ichër jek kjok ëre kjing go, tja ichorop ter shrono shäng kjok ëre kjing go sorë ga eni. <sup>19</sup> Ba kjishko ga tja opyono beno shäng dboy bop kong jlökoyo, epga ber tjeng dboy bop kong jlökoyo tjlökwo bek li go wlo.

### *Jesús syöshtono Sbö kong tjlökwo kjrägaga löng kës li kong*

<sup>20</sup> »Tja syöshtë ba kjishko dö llëme. Llono ga tjlökwo le lok oblë kong, ga kjong kjong mär ber löng bor go eshko. Tja syöshtë ba kjishko lok bakoe. <sup>21</sup> Data, pja shäng bor tjok, ga tja shäng bop tjok bakoe. E kjishko ga shji kjlaraso. Woydër ga epga ber löng kjlaraso eni bakoe. Woydër ga löng bi tjok, tja ichaga pjarë li miyde nopga pja miydë llëm wleniyorë wlo. <sup>22</sup> Epga ioror beno tjwlö ara, tja iorop beno tjwlö ara sorë ga eni, epga ber löng kjlaraso wlo, shji kjlaraso sorë ga eni. <sup>23</sup> Tja shäng ba tjok, ga pja shäng bor tjok. Woydër ga ber löng kjlaraso jlökoyo, tja ichaga pjarë li miyde nopga pja miydë llëm wleniyorë wlo, bor nopga woydorop ara, tja woydorop sorë ga eni li miyde lok eni bako wlo.

<sup>24</sup> »Data, kjok ëre shäryopdë llëm obishko ga tja woydorop ara. E kjishko ga tja iorop beno kësbang, tjwlö ara. Woydër ga nopga tworop bor kong tjeng li jem bor tjok, ber tjeng tja äär sök lishko wlo, tja iorop beno kësbang, tjwlö ara li iya lok wëllë wlo.

<sup>25</sup> »Data, pja pjlo beke. Pja miyde nopga kjok ëre so lirë löng llëm, gueniyo tjara ommydë, ga tja ichaga pjarë li miyde bor nopgarë pjlúe. <sup>26</sup> Pja sorë, e loror ba kong, miydë lok wlo, ga lër shäng ba kong lok obi. Shäryer eni, epga ëng woydë ara kar kar wlo, tja woydëp sorë ga eni, tja ber shäng ba tjok lok wlo bakoe» le.

## 18

*Jesús shara ba wloyogarë*

<sup>1</sup> Jesús syöshtono pjir ga opshino jek eshko dwayo ba oppinggaga tjok, ga jek dipzono Cedrón diwa kjwo kalëkong. Eshko ga kjok dgak buk kjrina, kjor ko *olivo* lok ara, ga opzrëno jek lok eshko. <sup>2</sup> Jesús tön shäng enido eshko ba oppinggaga tjok. E kjishko ga kjok li miydara Judas, ba soynega lirë pjluë. <sup>3</sup> Eni kuzong ga Judas jek äär shäng eshko. Ængkjwagaga, Sbö u dagaga, e jek löng ba irgo, ichak syöshtaga kägäyoga, fariseogarë. Ængkjwokilo söya tjeng ba wloshko, iök bakoe.

<sup>4</sup> Llëye shärye ba tjok li miyde Jesúsdë shäng. Eni ga Æng wlëno ba tjok, ga tjlë ba kong lok ga «¿Ë wlëmirë?»

<sup>5</sup> «Jesús, Nazaret so li wlënwarë» le lok ba kong.

Eni ga tjlë ba kong lok ga «E tja» le. (Judas, ba soynega li shäng eshko ba tjok bebi.) <sup>6</sup> Lara eni li kuya lok ga opshino jek lok iröng sira, ga dgono jek rish rish tjeng töshko.

<sup>7</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong lok jek obi ga «¿Ë wlëmirë?»

«Jesús, Nazaret so li wlënwarë» le lok ba kong.

<sup>8</sup> Eni ga tjlë ba kong lok jek obi ga «E tja loror bomi kong tjän. Tja wlëmirë dö ga llamo löng ëre ichozí toe» le. <sup>9</sup> Shäryono eni, tjlokwo lara lunashko li ber jlökoyo wlo. Tjlëno ga «Nopga tworop bor kong li jeror kjlara llëme» lara eni.

<sup>10</sup> Eshko ga Simón Pedro dröng shino kjwangna ba bapkwö roy dwayo, ga syöshtaga kësbangyo parkaga kwomgwo zakza tas jer lon pjik buk töshko erä. (Parkaga li ko Malco.)

<sup>11</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Bop dröng kjwe jnes ba shtoy iröng obi. Tja ichara Data Sbörë, tja shdungoba, bokrotkéba, zrökoba wlo, ga shäryër eni kjluwe» le.

*Jesús söraba Anás bokshto*

<sup>12</sup> Eshko ga Ængkjwagaga, ba kägäyo, Sbö u dagaga, Jesús shara lok, ga kjrochara. <sup>13</sup> E irgo ga söra lok jek Anás bokshto. Anás, e Caifás kegue. Lu eshko ga Caifás parkë sök syöshtaga kësbangyo. <sup>14</sup> Kjupäshko ga tjlëno ga «Pjlu wlo ga no wolon kjlara oba uunkong äska» lara eni.

*«Jesús, e ë miydër llëme» lara Pedrorë*

<sup>15</sup> E wopro ga Simón Pedro, Jesús oppingga kjlara obi, e jek löng Jesús sökoba jek shäng li irgo. Jesús oppingga oblë li miyde syöshtaga kësbangyo lirë kuzong ga pjöykong jek opzrëno shäng Jesús tjok u li worbo go. <sup>16</sup> Pedrora beno sök kjoko, u bäng zlong. Eshko ga Jesús oppingga oblë li opshino tek iröng, ga lano kjoglo parkë shäng u bäng daga li tjok, ga Pedro söra jek ba tjok kjër roshko.

<sup>17</sup> Eshko ga kjoglo li tjlë Pedro kong ga «¿Pja ëmdë ga domer li oppingga bebi llëmdo?»

«lëme» le ba kong.

<sup>18</sup> Eshko ga smo ara kuzong ga parkagaga, Sbö u dagaga löng li, e iök boktöno kjwara, ga beno löng iökkok. Pedro ëmdë ga shäng iökkok ba tjok bakoe.

*Llëbo kjakrokara Anásdë Jesús kong*

<sup>19</sup> E wopro ga syöshtaga kësbangyo li llëbo kjakrokono Jesús kong, ba oppinggaga kjishko, llë pÿyde oba kong li kjishko bakoe. <sup>20</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja tjlëno oba uunkong bokshto. Dbar kjwobi go ga oba pinor shäng

judioga syō uyo lok li roshko, llēm ga Sbō u zlong bäng, judioga löng kēs li tön löng enido li shtoshko. Llēbo loror lütshko llēme. <sup>21</sup> ¿Eni ga llēbo kjakrokēp bor kong ega? Kjakrokos bor tjlōkwo kugaga kong. Llēye loror li miyde lok pjire» le.

<sup>22</sup> Lara eni li kura Sbō u daga kjlara shäng lirē, ga Jesús kwomso shpokza pjök, ga tjlē ba kong ga «¿Tjlapga syōshtaga kēsbangyo kjwe dboryēp eniro?»

<sup>23</sup> «Llēbo loror owa kjwe ga llē los bor kong. ¿Gueniyo loror pjlu ga tja shpop ega?» le ba kong.

<sup>24</sup> E irgo ga ichara Anásdē jek jek shäng kjro go Caifás, syōshtaga kēsbangyo li shwoy.

*«Jesús, e ē miydēr llēme» lara Pedrorē jek obi*

<sup>25</sup> E wopro ga Simón Pedro shäng iōkkok kjoko, ga löng li tjlē ba kong ga «¿Pja emdē ga domer li oppingga bebi llēmdo?»

«Llēme» le ba kong.

<sup>26</sup> Syōshtaga kēsbangyo parkaga kjlara shäng eshko, e domer kwomgwo zara Pedrorē li pjeyo. E tjlē Pedro kong ga «¿Pja ĩnor shäng kjok dgak buk, kjor ko olivo lok ara lishko ba tjok bebi llēmdo?»

<sup>27</sup> «Llēme» le ba kong. Jekdo eshko ga kjörkö kjlunoe.

*Jesús sōraba Pilato bokshto*

<sup>28</sup> Kjok shrōngto ga Jesús sōraba to Caifás shwoy dwayo, jek öötong löng kjok eshko so ichaga ko Pilato, e ushko, gueniyo judío tjlapgaga lira opzrēno jek lok u li roshko llēme. (Dbar shrēkklo llē dörōshko ga judioga sgara löng opkjē löng dboshko. Opzrēno lok nopga judío llēm wleniyo u roshko wleni ga Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo li shrēya ga äe le. Opzrēno jek lok u li roshko llēm e kjishko.) <sup>29</sup> Eni kuzong ga Pilato opshino tek kjoko, ga tjlē ba kong lok ga «¿Domer kjwe rotēmi llē kjishko?»

<sup>30</sup> «Llēbo owa shāryara llēm kjwe ga sōrorwa tek bop kong llēme» le ba kong.

<sup>31</sup> Eni ga Pilato tjlē ba kong lok ga «Eni ga sözi, llgwezī pjāydē om go bomi kjok llgwekklo li go» le.

Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Gueniyo no zrōrwa tjawarē om go ga äe. No zrōkko laga li pja erōe» le. <sup>32</sup> Shāryono eni, tjlōkwo lara Jesúsdē, e wolon sorē li ber jlōkoyo wlo.

<sup>33</sup> Eshko ga Pilato jek opzrēno ba u roshko irōng obi, ga Jesús rokara tek ba shwoy, ga tjlē ba kong ga «¿Judío pjluo li pjare?»

<sup>34</sup> «¿E kjakrokēp shäng, tja ē miydēp woýdē kjishkore, de laga oblērē bop kong?» le ba kong.

<sup>35</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Tja judío lēpdo? Pja söga, twaga bor kong li, e bop pjeyoga om go, syōshtaga kägāyoga bakoe. ¿Pja llēye owa shāryono?»

<sup>36</sup> «Tja ber pjlu kjok ēre kjing go wlo llēme. Eni kjwe ga bor nopga ēngkjwē judioga tjok, tja wlike lok wlo. Gueniyo bor pjlu shtoyo li kjokyo oblē» le ba kong.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Enira pja pjlu?»

«Tja pjlu laga pjarē, ga lorop beke. Tja weno to ter shäng kjok ēre kjing go, tjlōkwo bek li laga. Ēye tjlōkwo bek li kuk woýdē ga tja kuya» le.

<sup>38</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Tjlōkwo bek li llē?» le. Lara eni pjir ga opshino jek lan judío tjlapgaga tjok obi. Tjlē ga «Domer ēre bor kong ga llēye owa shāryara ber shdungko wlo drete. <sup>39</sup> Äär lu pjilobi go ga Israel tjēyoga dōktong

tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkłoshko ga nopga bångzak tjeng no shdũzlong uyo roshko li, enido ga rayër kjlara. ¿Eni ga woydëmi ga judío pjluyo lëmi li dötë bomi kongde?»

<sup>40</sup> «Llëme. ¡Barrabás, e döpdë dey!» le ba kong. Barrabás, e dënashko ga ëngkjwono Roma sopga tjok.

## 19

### *Jesús ichara Pilatorë zrökoba pjang kjłös go wlo*

<sup>1</sup> Eni ga Jesús twara Pilatorë ba ëngkjwagaga kong, shpoya lok no shpokklo go wlo. <sup>2</sup> Eshko ga shkö sho ywara lok kjrina, beno pju dlu ioklo wleni, ga iara lok ba dlu kjing go, ga kong shwong wlëna lok kara pjlupga shwong wleniyo ko dingding shwëshwë, ga pjuna lok ba do go. <sup>3</sup> E irgo ga jek lok ba zlong bång, ga tjłë ba kong ga «¡judío pjluyo, pja pjlú, pja tjwlö arae!» le lok eni, ga shpokza lok pjök pjök ba kwomsoshko erä.

<sup>4</sup> Eshko ga Pilato opshino tek kjoko iröng obi, ga tjłë löng li kong ga «Domer tek sör shäng ëre ĩzia. Woydër ga miydëmi ga bor kong ga llëye owa shäryara ber shdungko wlo drete» le. <sup>5</sup> Jesús opshino tek shäng ba bokshto pju dlu ioklo ywak shkö sho go li jong ba dlu kjing go, doyak shäng pjlupga shwong wleniyo li go bakoe. Eshko ga Pilato tjłë löng li kong ga «Domer shäng ëre ĩzia» le.

<sup>6</sup> İya syöshtaga kägäyoga, Sbö u dagagarë ga tjłë lok dbo go ga «¡Zrös pjang kjłös go! ¡Zrös pjang kjłös go!» le lok eni.

Kuya Pilatorë ga tjłë ba kong lok ga «Sözĭ, ga zrözĭ pjäydë. Bor kong ga llëye wlënor ber shdungko wlo drete» le.

<sup>7</sup> Kuya judío tjlapgaga löng lirë ga tjłë ba kong ga «Domer kjwe tjłëno ga “Tja Sbö Wa” lara eni. E kjĭshko ga borwa kjok llgwekklo tak pjang li tjłë ga e zrökko» le.

<sup>8</sup> Kuya ga bangkjrrara ara jek këgong.\* <sup>9</sup> Eni ga jek opzrëno ba u roshko iröng obi, ga tjłë Jesús kong ga «¿Pja kjone so?» le, gueniyo dboryara llëme. <sup>10</sup> Eni kuzong ga tjłë ba kong obi ga «¿Tja dboryëp woydë llëmde? Pja shäng bor wloshko. Pja därde, de pja zrökoba pjang kjłös gore, e laga tjarë. ¿E miydëp llëmde?»

<sup>11</sup> «Dbo twara Sbörë bop kong llëm kjwe ga tja shäng bop wloshko llëme. E kjĭshko ga bor twagaga bop kong löng kjwe, e llëbo owa shäryono kësbang, bop kjinmo» le ba kong.

<sup>12</sup> Eshko jek lëkong ga Pilato beno shäng llëbo shäryë ara, Jesús döya wlo le. Gueniyo ga judío tjlapgaga öö le lok jek tjë ĩkong, tjłë ga «Ĕ pogo opyë sök pju ga e pju kësbangyö sök Roma kjokyo li wloyo. Eni ga domer kjwe rayëp jek to wleni ga pja ba wloyo bakoe» le.

<sup>13</sup> Kuya Pilatorë ga sirkeno sök no llgwezlong sökkłö jong li kjing go, ga nopga ichara Jesús shik eshko. Shto eshko li kowëba Töshko Shto Shäryak Buk Akkwo Go, arameo tjłökw go kowëba Gabatá. <sup>14</sup> Eshko ga öötong dlo dluw, ga Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkkłö li bong. Eshko dbaryo ga judiöga poshäryë, ba dbar li shrëya lok wlo. Ga Pilato tjłë judío tjlapgaga kong ga «Bomi pjluyo shäng kjwe ĩzia» le.

<sup>15</sup> Jesús lok ga tjłë ba kong dbo go ga «¡Ichos jüy dwayo! ¡Ichos jüy dwayo! ¡Zrös pjang kjłös go!» le.

\* 19:8 Eshko ga Pilato wotjlik ga Jesús, e Sbö Wa jlökoyo kjwe le. Bangkjrrara ara e kjĭshko.

Eshko ga Pilato tjlë ba kong lok ga «¿Woydëmi ga bomi pjluyo kjwe zrör pjang kjlös gore?»

«Tjawa pjluyo sök kjlaraso, pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li e» le.

<sup>16</sup> Era eni ga Jesús twara Pilatorë ba ëngkjwagaga kong, löya lok pjang kjlös go wlo, ga söra lok to ey dwayo.

### *Jesús zröraba pjang kjlös go*

<sup>17</sup> Ga Jesús jek shäng ba tjok, ba kjlös li söya pjang om go, ga öötong löng kjokyo ko No Kä Dboglo dlupyo, arameo tjlökwo go ko Gólgota. <sup>18</sup> Eshko ga löra lok pjang kjlös go. Nopga löra lok kjlös go do pjök obi bakoe. Kjlarä pjang or kële, kjlarä pjang or milë, kjlösyo dboy dboye.

<sup>19</sup> Pilato kjibokwo tono kjwara, ga iara lok Jesús lök pjangshko li kopshko, e zröya lok llë kjiy miydëba wlo. Kjibokwo tak pjang li tjlë ga «Domer ëre ko Jesús, Nazaret so. E judío pjluyo.» <sup>20</sup> Ga jyäglo tak pjang kjibokwo go li, e tak pjang arameo tjlökwo go, latín tjlökwo go, Grecia so tjlökwo go bakoe. Ga kjibokwo li lara judiöga ararë, kjok eshko li buk Jerusalén kjokyo soshko kjishko. <sup>21</sup> Eni ga judío syöshtaga kägäyoga tjlë lok Pilato kong ga «Tëy kjweni llëme. Tos «Domer ëre tjlë ga ‘Judío pjluyo li tja’ le.» Tos eni dey» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Llëbo toror pjang pjir tjän. Ber pjang eni» le.

<sup>23</sup> Jesús löra ëngkjwagagarë lok pjirshko ga ba shwong töna, ga pjorgara kjringswo pkëng (4) kjlarä i ë. Ba shwong ro lëkong li, e shäryak shwong karaso, sera ter jong llöm lëkong dwayo äär jong dre lëkong. <sup>24</sup> E kjishko ga tjlë lok ëng kong ga «Dwlëy llëme. Shwong kjwe ber ë kong iy wlo ga jyä shiy dey» le, ga shäryara lok eni. Shäryono eni, Sbö tjlökwo tak pjang li ber jlökoyo wlo. Tjlëno beno eni:

«Bor shwong shdöra lok ëng kong,

ga jyä shira lok, shwong li ber ë kong iya wlo.»†

<sup>25</sup> Jesús kjlös jong lishko ga ba mekë shäng soshko, ba mewa shäng eshko bakoe. Cleofas boy ko María, María Magdala so, e löng eshko ba tjok lok bakoe. <sup>26</sup> Ga ba mekë iya shäng ba oppingga woyde ara ba kjlarä wleni li‡ zlong bäng, ga tjlë ba mekë kong ga «Walë, bop wa shäng kjwey» le ba kong, <sup>27</sup> ga tjlë ba oppingga li kong ga «Bop mekë shäng kjwey» le. Eni ga eshko jek lëkong ga Jesús mekë wlokjara, ga söra beno sök ba ushko.

### *Jesús wolono pjang kjlös go*

<sup>28</sup> E irgo ga miye Jesúsdë ga ba pak li shäryara pjire. Eni ga Sbö tjlökwo tak pjang li ber jlökoyo wlo ga tjlë ga «Tja wodogroe» le. <sup>29</sup> Eshko ga di hapkwo jong kjwara, roshko kjillgwo bo dyo shpoä. Ga llëbo llukluk di shak ara wleniyo kjrara no shäng eshko lirë kjwara, pöra kjillgwo bo dyo shpoä li go, kjrochara pjang kjor dbo go, ga poyona jem, shuya Jesúsdë wlo lara. <sup>30</sup> Shura sira, ga tjlë ga «Llëbo uunkong li shäryono pjire» le. E irgo ga kä kujono, ga wolonoe.

<sup>31</sup> Eshko ga poshäryozlöng dbaryo li ey, ga woshtozlong dbaryo tjwlo ara wleniyo li bong. E kjishko ga woyde judío tjlapgagarë ga shinmo doyo ber lok kjlös go äär jong bong jä llëme. E kjishko ga rokara lok Pilato kong ga nopga iche ba kworbo tok, wolon maling wlo. E irgo ga woyde lok ga ba doyo löya ter ba kjlös go dwayo jekdo. <sup>32</sup> Eni ga ëngkjwagaga jek lok domer löra pjang bäm go Jesús zlong li kworbo tok. E irgo ga ba kjlarayo li kworbo

† 19:24 Salmo 22.18. ‡ 19:26 Ba oppingga woyde ara ba kjlarä wleni le li, e Juan layde.



tora bakoe. <sup>33</sup> Gueniyo jek äär Jesús pjang lishko ga ïya lok ga wolono pjang tjän, ga kworbo tora llëme.

<sup>34</sup> Eshko ga ëngkjwaga kjlara, Jesús shorkekza lö kowo go ba pjloksoshko. Wop eni llëm ga srëng tek tur jong di tjok. <sup>35</sup> Tjläkwö ëre taga li tja, ga llëbo tër shäng ëre, e ïnor om go. Miydër ga tja tjlä beke. Ga llëbo ïnor li totë shäng bomi kong, jlöe lëmi wlo. <sup>36</sup> Shäryono eni, Sbö tjläkwö tak pjang li ber jlökoyo wlo. Tjläno beno eni: «Ba dboglo tar kjlara llëme.» <sup>37</sup> Sbö tjläkwö tak pjang kjrina obi. Tjläno beno eni: «Shorkera pjus li ïnaba lok.»\*

### *Jesús doyo jnena José*

<sup>38</sup> Domer shäng kjlara ko José, e Arimatea so. E oppino ara Jesús tjok, gueniyo shäryara lütshko, judío tjlapgaga bangkjrara ara kjishko. Ga Jesús wolono irgo ga ba doyo rokara Pilato kong, ga «jöö» le ba kong.

Eni ga José öör ba dök, ga söra to ey dwayo.

<sup>39</sup> Domer jëk shäng ba tjok kjlara obi ko Nicodemo. Pjlara ga öör lan Jesús tjok shkë. Jek shäng José tjokshko ga dwlo poshtikklo shtiya lok shinmo doyo go an maling llëm wleniyo söra jek ba tjok kjrining pjök kwing dunggwo kjwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) dik.† <sup>40</sup> E irgo ga José, Nicodemo, Jesús doyo söra lok, dwlo poshtikklo li shtira shwong go, ga doyo li popgara e go, judioga sgara shinmo doyo jnek sorë ga eni. <sup>41</sup> Jesús zröraba pjang kjlös go lishko ga kjok dgak buk kjrina soshko, roshko sak buk kjrina, shinmo doyo iaydëba eshko llëm obi. <sup>42</sup> Ga judioga poshäryozläng dbaryo li ey kuzong ga doyo li iara beno buk sak li roshko, buk soy kjishko.

## 20

### *Sak beno buk rorëe*

<sup>1</sup> Öötong sondë kjok shränto ga María Magdala so jek öötong shäng sak lishko, ga ïna ga ak iak beno jong ba bängzakklo li, e kjäk beno jong ba sor go. <sup>2</sup> Eni ga jek zron jong Simón Pedro sök oppingga woyde Jesúsdë ara ba kjlara wleni li\* tjok lishko, ga tjlä ba kong lok ga «¡Tjlapga doyo li söra to sakshko dwayo! ¡Öötong iaraba kjone li miydëy llëme!» le.

<sup>3</sup> Kuya lok ga opshino jek lok jongya sakshko. <sup>4</sup> Pjöyikong li jek zron jong ëng tjok, gueniyo kjlara zrono Pedro kjinmo, ga öötong shäng bäm go sakshko. <sup>5</sup> Eshko ga roïna doktëng shäng töshko. Ga ïna ga ba popgoklo beno tjeng erä, gueniyo opzrëno jek ba roy llëme. <sup>6</sup> E irgo ga Simón Pedro öötong shäng eshko, ga opzrëno jek ba roy. Ba popgoklo li ïna tjeng eshko. <sup>7</sup> Ba kä potaywoklo ïna shpuk, iak beno buk dboshko. <sup>8</sup> Eshko ga oppingga shrono shäng bäm go li opzrëno jek ba roy bakoe. ïna pjir, ga woshrono jlöe le. <sup>9</sup> Gueniyo eshko ga Sbö tjläkwö tak pjang li tjlä ga Jesús woshrë iröng obi kjluwe le li llë loklo miydayde lok llëm obi.

### *Jesús weno María Magdala so kong*

<sup>10</sup> E irgo ga to jek lok ba ushko iröng obi. <sup>11</sup> Gueniyo María Magdala so lira beno shäng sak li zlong bäng kjoko, slar ëë, ga sak li roïna doktëng shäng töshko. <sup>12</sup> Eshko ga ïna ga Sbö parkagaga kjok dogo solöng do pjök, doyono lok

§ **19:36** Éxodo 12.46; Números 9.12; Salmo 34.20. \* **19:37** Zacarías 12.10. † **19:39** Dunggwo kjwo sak kjäk kjingsho shkëng (75), e kwing libra sak kjäk kjingsho shkëng (75) dik. \* **20:2** Ba oppingga woyde ara ba kjlara wleni le li, e Juan layde.



shwong ko pjlublún go, sirkeno löng Jesús doyo iak beno buk lishko, kjlara sök kä lëkong, kjlara sök dre lëkong.

<sup>13</sup> Eshko ga tjlë lok ba kong ga «Walë, ¿pja slar ega?»

«¡Bor Tjlapga doyo li sörabae! ¡Öötong iaraba buk kjone miydër llëme!» le ba kong. <sup>14</sup> Lara eni pjir ga bojongö kalëkong, ga iya ga Jesús bë shäng, gueniyo e Jesús miydara llëme.

<sup>15</sup> Eshko ga Jesús tjlë ba kong ga «Walë, ¿pja slar ega? ¿Ë wlëpdë?» le.

Woyotjliya beno shäng wotjlik ga kjok eshko daga li shängdo le. Eni ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, shinmo doyo li söga pjarë wleni ga iorop beno buk kjone los bor kong, tja to kjrë wlo» le.

<sup>16</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga «María» le.

Kuya ga bojongö iröng, tjlëno ba kong arameo tjlökwo go, tjlë ga «¡Rabuni!» le. (Rabuni, e no pingga loklo.)

<sup>17</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja rayozong. Tja äätë iröng Data Sbö shwoy llëm obi. Gueniyo pja nom bor pje yoga shwoy. Pja tjlë ba kong ga tja jek jongya iröng bor Data shwoy, e bomi Data bakoe. E bor Sbö, e bomi Sbö bakoe lëp ba kong eni» le.

<sup>18</sup> Kuya ga jek ba oppinggaga löng lishko, ga tjlë ba kong ga «¡Tjlapga ïnor!» le, ga llëye lara ba kong li lara ba kong lok pjire.

### *Jesús weno ba oppinggaga doglo sak kjwara (10) li kong*

<sup>19</sup> Öötong sondë kjok sëng ga ba oppinggaga töno löng ëng tjok. Eshko ga judio tjlapgaga bangkjre lok ara kjishko ga u bäng bäng li bängzara lok jong tuk tjän. Eni ga Jesús weno shäng ba tjrëko, ga tjlë ba kong lok ga «Miga. Pjäy ber löng wlëpe» le. <sup>20</sup> Lara eni ga ba orkwo bäng, ba pjlokso bäng, e pina ba kong lok. Ga iya lok ga beno löng wopjlú, woowa llëme. <sup>21</sup> E irgo ga Jesús tjlë ba kong lok obi ga «Pjäy ber löng wlëpe. Tja ichara Data Sbörë sorë ga pjäy ichër eni bakoe» le. <sup>22</sup> Eshko ga pjluk bakwara ba kopshko, tjlë ga «Pjäy go Sbö Sëya tjwe ber bomi tjok. <sup>23</sup> Ë pogo, owa pjang ba go li lömi ba kong ga löya Sbörë ba kong eni bakoe. Gueniyo owa pjang ba go li lömi ba kong llëm ga löya Sbörë ba kong llëm bako, beno löng ba owa li tjok iyado» le.

### *Jesús weno Tomás kong*

<sup>24</sup> Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) kjlara ko Tomás, e kowëba Kjlö bakoe. Jesús weno shäng ba oppinggaga li kongshko ga Tomás shäng eshko llëme. <sup>25</sup> E kjishko ga e irgo ga ba pje yoga tjlë ba kong ga «¡Tjlapga ïnorwa!» le ba kong.

Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Löraba orkwo bäng li ïn woydë, ga bor sakkwo zrër woydë ba roshko. Bor orkwo zrër woydë ba pjlokso bäng roshko bakoe. Eni llëm ga jlöe lër llëme» le.

<sup>26</sup> Öötong sondë kjwara obi ga Jesús oppinggaga li töno uunkong löng u li roshko jek obi. Eshko dbaryo ga Tomás sök eshko bakoe. Eshko ga u bäng bäng jong take. Eni ga Jesús weno shäng ba tjrëko obi, ga tjlë ba kong lok ga «Miga. Pjäy ber löng wlëpe» le. <sup>27</sup> E irgo ga tjlë Tomás kong ga «Bor orkwo ëre ïzong. Bop sakkwo kwe zrër jüshko. Bop orkwo kwe kjëmö, zrër bor pjlokso bäng ëre roshko. Tja woshrono iröng obire, de llëm, e woyotjlip ame. E jlöe lozong» le.

<sup>28</sup> Eshko ga Tomás tjlë ba kong ga «Pja bor Tjlapga, bor Sbö bakoe» le.

<sup>29</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Tja woshrono irōng obi jlōe lēp, tja ĩnop kjĩshko. Ĕye, llēye ĩna llēm ěmdē ga jlōe le ga ber wopjlúe» le.

<sup>30</sup> Llēbo ĩydēba llēm wleniyo shāryara Jesúsdē ba oppinggaga boksho ara obi, gueniyo tak pjang kjibokwo ěre go llēme. <sup>31</sup> Gueniyo ěre toror, miydēmi e go wlo ga no pjluyo ichara Sbōrē li, e Jesús, e Sbō Wa bakoe, ga pjāy mār ba go wleni ga pjāy ber lōng sē ĩyado Sbō tjok.

## 21

### *Jesús weno ba oppinggaga doglo kjäk (7) kong*

<sup>1</sup> E irgo ga Jesús weno shāng ba oppinggaga kong obi, di bāng buk kēsbang, shkung, so dlung kjoyo ko Tiberias\* li sor go. Shāryono eni. <sup>2</sup> Eshko ga lōng Simón Pedro, Tomás (e kowēba Kjlō), Natanael (e Caná so, Caná kjokyo, e Galilea kjokyo obi), Zebedeo wapga do pjök, ba oppinggaga do pjök obi. <sup>3</sup> Ga Simón Pedro tjlē llamo lōng li kong ga «Tja to mā shak» le.

Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Tjawa ěmdē ga jek bop tjok bebi» le.

Eni ga uunkong li opyono lok jek kjoyong roshko, gueniyo e shkēyo ga mā shano llēme.

<sup>4</sup> Wēshko kjok shrōngto ga ĩya lok ga Jesús weno shāng di bāng li sor go, gueniyo e ě miyde lōng llēme. <sup>5</sup> Eni ga Jesús tjlē ba kong lok dbo go ga «Pjeyoga, ĥmā sharomire?»

«ĩllēme» le lok ba kong.

<sup>6</sup> Kuya ga tjlē ba kong lok ga «Bomi mā shakklo kjwe dbuzĩ jer orkwo kēllēkong, ga mā shami dani» le.

Kuya lok ga shāryara eni, ga ba shakklo li poyōya ga ä, roshko mā ara kjĩshko.

<sup>7</sup> Eshko ga Jesús oppingga woyde ara ba kjlara wleni li† tjlē ga «Tjlapga li shāngdo!» le. Kuya Simón Pedrorē ga ba shwong kop lēkong skwara lunashko li pjuna jekdo, ga optono jer dishko chuw erä. <sup>8-9</sup> Eshko ga kjoyong li buk kēm di rong wop tjok. Eni ga llamo lōng li jek ba irgo kjoyong li go, mā shakklo roy mā tjung li dopshiya jek öötong lōng pjōshko lēkong. Opshino lok kjoyong li roy dwayoshko ga ĩya lok ga iök jong kjrina ri ri, ga iökgo li kjing go mā buk kjlara, pjlung shosho suk pjir buk kwara bakoe.

<sup>10</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong lok ga «Mā sharomi yē tek sözi kjlōbō» le.

<sup>11</sup> Kuya Simón Pedrorē ga opyono kjoyong li roy, ga mā shakklo beno pjang di roshko li dopshira jek öötong buk pjōshko. Roshko tjeng mā kēskēs doglo sak dbāw kjingsho sak shkēng kjingsho mya (153), eni ěmdē ga dwlētong llēme.

<sup>12</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong lok ga «Pjāy tek iē» le.

Miyde lok pjlú ga e Tjlapga Jesús. E kjĩshko ga «ĥPja ě?» le lok ba kong llēme.

<sup>13</sup> E irgo ga Jesús jek ba zlong bāng, ga pjlung shosho suk pjir li kjrara, ga shdōra ba kong. Mā suk pjir li kjrara, ga shdōra eni bakoe. <sup>14</sup> Jesús woshrara Sbōrē irōng obi irgo ga weno ba oppinggaga kong e tjok ga öötong pjloglo mya.

### *Jesús tjlēno Pedro kong*

<sup>15</sup> Iono lok pjir ga Jesús tjlē Simón Pedro kong ga «Simón, Juan wa, ĥtja woydaga ara li ě? ĥE pjare?»

«Ĕng, Tjlapga. Miydēp ga pja woydēr» le ba kong.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga bor tjlōkwo kjrագaga dēp yōtso, öng wlēp ushko so de ba dagarē sorē ga eni» le.

\* **21:1** Tiberias di bāng, e kowēba Galilea bakoe. † **21:7** Ba oppingga woyde ara ba kjlara wleni li, e Juan layde.

<sup>16</sup> Eshko ga Jesús tjlē ba kong obi ga «Simón, Juan wa, ¿tja woydēp ara jlōkoyore?»

«Ēng, Tjlapga. Miydēp ga pja woydēr» le ba kong.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga bor tjlōkwo kjrágaga dēp, ōng wlēp ushko so de ba dagarē sorē ga eni» le.

<sup>17</sup> Era eni ga Jesús tjlēno ba kong obi, ōōtong p̄jloglo mya. Tjlē ga «Simón, Juan wa, ¿tja woydēp jlōkoyore?» le.

Kuya ga woydē ara, kjakrokara ba kong p̄jloglo mya kjīshko. Eni ga tjlē ba kong ga «Tjlapga, llēbo tjeng kēs li miydēp shāng p̄jlúe. Miydēp ga pja woydēr» le.

Kuya ga tjlē ba kong ga «Eni ga bor tjlōkwo kjrágaga dēp, ōng wlēp ushko so de ba dagarē sorē ga eni. <sup>18</sup> Lēr bop kong jlōkoyo ga dēnashko ga pja mite obishko ga pja opdoyē tjoksa, pja jek āar woydēp kjone lishko. Gueniyo llono ga pja ōōtong kēguē ga pja orkwo iē ber lok bek, pja doyéba wlo, ga pja sōkoba jek āar woydēp kjone llēm lishko» le. <sup>19</sup> Lara eni li, e Pedro wolon sorē li loklo, ga Sbō ber kēsbang, tjwlō ara e kjīshko. Eshko ga Jesús tjlē ba kong ga «Tja rayēp llēme. Tja opshāryono sorē ga pja opshāryē eni bakoe» le.

<sup>20</sup> Eshko ga Pedro bojono irōng, ga ĩya ga Jesús oppingga woyde Jesúsde ara ba kjlara wleni li tek shāng ba irgo. (Dēnashko ga lōng iēshko ga «Tjlapga, ¿pja soynega li ē?» laga Jesús kong ba kwomsoshko li e.) <sup>21</sup> ĩya Pedrorē ga tjlē Jesús kong ga «Tjlapga, ¿e ga kjwe, llēye shāryēba ba tjok?»

<sup>22</sup> «Woydēr ga kjwe ber shāng, tja tjwe irōng obi guing wleni ga wēyē, e miydaga ber tjarē. Tja rayēp llēme. Tja opshāryono sorē ga pja opshāryē eni bakoe» le. <sup>23</sup> E kjīshko ga roy shdōktong Jesús tjlōkwo kjrágaga uunkong kong ga domer lara li beno wolon llēm wlo le. Gueniyo lara Jesúsde eni llēme. Tjlēno ga «Woydēr ga kjwe ber shāng, tja tjwe irōng obi guing wleni ga wēyē, e miydaga ber tjarē» lara eni erōe.

<sup>24</sup> Ba oppingga lēr shāng li, e tja. Ēre ĩnor om go, ga tēr shāng om go bakoe. Miydēba ga tja tjlē beke.

<sup>25</sup> Llēbo shāryara Jesúsde ara obi oblē oblēe. Toroy uunkong wleni ga kjok kjwang j̄lkong dlino jong kjibokwo sho erōe.

## Hechos de los Apóstoles

### Llëbo shäryara Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äskarë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Lucas. E no dwlomnega. Woyotjlikoba ga e judío llëm wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Teófilo. Woyotjlikoba ga e Roma so, domer tjwlö ara wleniyo bakoe.

Bäm go ga kjibokwo ko *Evangelio según Lucas* li tara Lucasdë Teófilo kong, Jesús roy li miyde pjlu wlo. Kjibokwo ërera jyä tara ba kong, llëbo weno e irgo li miyde pjlu bako wlo. Jesús to jem kjok dogo irgo ga Sbö Sëya ichara ba nopga kong, ga llëbo shäryara ara epga tjok sorë li tara ba kong. Tjlëno eni Hechos 1.8 go. Tjlë ga «Gueniyo ga Sbö Sëya tjeve bomi go kjlarashko kjlarashko, ga pjäy kong dbo twe kësbange. Kjrromi ga pjäy opshik tja ñomi, kuromi li sorë roy lë Jerusalén kjokyo, Judea kjokyo, Samaria kjokyo, äär jong kjok kjwang jikong bakoe.»

E irgo ga Pablo öötong beno shäng Jesús tjlökwo kjraga, ga Jesús roy pjlu lara kjok shto oblë oblë sorë li tara ba kong bakoe. Eshkoshko ga Lucas jëktong shäng parkë ba tjok, tak pjang Colosenses 4.14 go, Filemón 24 go, 2 Timoteo 4.11 go sorë li eni. Eni ga llëbo shäryara Sbörë Pablo tjok li ña om go, ga jyä tara kjibokwo ëre go.

<sup>1-2</sup> Teófilo, kjibokwo toror bäm go li, e Jesús roy loklo. Shäng kjok ëre kjing go obishko ga llëbo shäryara, pina kës li toror beno pjang eshko. Jemdë kjok dogo llëm obishko ga jëk shäng Sbö tjlökwo roy lagaga kjrara beno tjeng ba äska li tjok. Ga kong llëbo shärye wlo li lara beno ba kong. Leshko ga kjimtara Sbö Sëyarë.

<sup>3</sup> Zröraba irgo ga weno shäng Sbö tjlökwo roy lagaga li tjrëko obi, ga llëbo shäryara oblë oblë, miyde lok e go wlo ga shäng së obi. Dbar kop sak pkëng (40) tjrëko ga olö ga wen shäng ba tjrëko, ga ña lok. Eshko ga Sbö ber no pjluyo sorë li roy lara beno ba kong. <sup>4-5</sup> Pjlara ga sök ië ba tjokshko ga tjlë ba kong ga «Pjäy go Sbö Sëya iche bor Datarë tjeve, lara jlökoyo sorë li eni. E lanyotkoror bomi kong tjän. Juan, e no wono di goshko. Gueniyo ga dbar kjwöbö obi ga pjäy go Sbö Sëya iche Sbörë tjeve ber kësbang bomi tjok. Pjäy opshik Jerusalén kjokyo dwayo llëm, e shäryono eni pjir guing» le.

#### *Jesús to jem kjok dogo*

<sup>6</sup> Pjlara ga töno löng Jesús tjokshko ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, ¿eni tjok ga Israel tjëyoga döp ber ichaga tjëyoga oblërë ame dbaryo li öötongde?»

<sup>7</sup> «E miydaga pjäydë llëme. Dbar lëmi löng li, e miydaga Data Sbörë. Llono le ga eshko jä. <sup>8</sup> Gueniyo ga Sbö Sëya tjeve bomi go kjlarashko kjlarashko, ga pjäy kong dbo twe kësbange. Kjrromi ga pjäy opshik tja ñomi, kuromi li sorë roy lë Jerusalén kjokyo, Judea kjokyo, Samaria kjokyo, äär jong kjok kjwang jikong bakoe» le ba kong.

<sup>9</sup> Tjlëno eni pjir ga ñya lok ga Jesús söra Sbörë to jem kjok dogo, ga pjäng shrono kjrina eshko, jek yōw e roshko jëktëng erä, ga ña lok ame. <sup>10</sup> Kjok dogo ñya beno löng wopro ga domerga wen löng do pjök ba soshko, shwong ko pjublüne. <sup>11</sup> Ga tjlë lok ba kong ga «Galilea sogga, ¿kjok dogo ñmi löng kjër

llënoró? Jesús İnómi sóraba to jem kjok dogo bomi tjrëko dwayo sorë ga İlono ga ter tjwe iröng eni bakoe» İe.

*Matías kjrara lok beno shäng Judas shtoshko*

<sup>12</sup> Kjok eshko İi ko Olivos dlupyo. E irgo ga Sbö tjlökwo roy İagaga Jesús äska to ter İok iröng Jerusalén kjokyo. Olivos dlupyo İi ber äär Jerusalén kjokyo wlo ga wop tjok eröe. Woshtozlong dbaryo ga İudİoga jëk İok wop eni eröe. <sup>13</sup> E irgo ga ter shrono İöng Jerusalén kjokyo İishko ga opzrëno jek u İong kjwara eshko İi roshko, ga İjyono jem kjomo, ga beno İöng eshko. Nopga İöng eshko İi ko eni:

Pedro;  
Santiago;  
Juan;  
Andrés;  
Felipe;  
Tomás;  
Bartolomé;  
Mateo;  
Santiago, e Alfeo wa;  
Simón, e zelote;  
Judas, e Santiago wa.

<sup>14</sup> Dbar kjwobi go ga epga tön İok İjë İİkong eshko syöshtë Sbö kong Jesús İëmga İjok, ba mekë María İjok, walëga oblë İjok bakoe.

<sup>15</sup> Eni ga dbar kjwara ga epga tönö İöng İok İp sak dbäw kjingsho sak İjök (120). Eshko ga Pedro İojono shäng ba İjeyoga İlamo İöng İi İjrëko, ga İjlä ba kong ga <sup>16-17</sup> «İjeyoga, Judas, e kjrara Jesúsde jëk shäng İorwa İjok wlo, ga parkono İorwa İjok bakoe. Gueniyo ga Jesús shakoba wlo ga pingga erë, ga beno Jesús roy İaga ame. Dënashko ga İjläkwo İara Sbö Sëyarë Judas İjİshko, İjläkwo İi İara İjİ Daviddë. E İjİshko ga İjläkwo İara İi shäryono eni İjän.

<sup>18</sup> »(İlëbo owa shäryara Judasde İi İotjwİlëkkİo dburyo İi go ga kjok İjwİlëna İjİna. Eshko ga İono İer İong kälëkong, bögo dİokİong, İİangİogro İuktong dİrete. <sup>19</sup> Nopga İöng Jerusalén kjokyo İi, e İıyİara İok İjİr, ga kjok eshko İowara İok Acëldama, İey İi İjläkwo go ga «Srëng kjokyo.»)

<sup>20</sup> »Dënashko ga İjİbokwo ko *Salmos* İi İak beno İjang eni:

»«Ba u İong İİshko, e kworkwë İer İuk  
kjok eyë İlëmshko.

İyë İer sök eshko ame.»\*

»Eshko ga İak İjang eni bakoe:

»«Ba İak, e İer İogo oblë.»†

<sup>21</sup> »Eni İuzong ga İomer İjİrİwa İjİlara İarkë İer shäng Judas äska. İjshko ga İomerga İöng, İjëİong İöng İi İjok İebi, İjİlapga Jesús shäng İi İjok İİshko.

<sup>22</sup> Jesús İwara İuandë İi İna İok. E irgo ga İjëİong İöng ba İjok, ga dbaryo öotong söra to jem kjok dogo ga İna İöng obİe. Woyde ga İjwepga İjwe İjİlara İek İer İorwa İjok. Eni ga İlëbo İna, İura İi roy İe İorwa İjok wlo» İe.

<sup>23</sup> Eni ga İjİlara İok do İjök. İjİlara ko İosë, İowëba Barsabás, İowëba İusto bakoe. İjİlara obİ ko Matías. <sup>24</sup> Eshko ga syöshtono İok Sbö kong, İjlä ga «İjİlapga, İjwara İuİkong İotjİk İöng İorwa İjİlshko sorë İi, e İıyİëp İjİre. Nopga do İjök İre İjİrorop İjİone İey ga İİs İorwa kong. <sup>25</sup> E İer İop İjläkwo

\* 1:20 Salmo 69.25. † 1:20 Salmo 109.8.

roy laga Jesús äska. Pak li, e Judas i, gueniyo rayara to ba shdüzlong kjokyo lishko» le.

<sup>26</sup> Eni ga llëbo jyäglö shira lok, ga jyä lono beno Matías kong. Eshko ga Matías beno shäng Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li kjlarayo.

## 2

### *Jesús tjlökwo kfragaga go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok*

<sup>1</sup> Öötong judío dbar shrézlong dbaryo kowe lok Pentecostés\* ga Jesús tjlökwo kfragaga tōno löng uunkong uyo kjwaraso. <sup>2</sup> Jekdo eshko ga kuya lok ga llëye ter kjok dogo dwayo pjluk träk llëm, pjluk tjwe jong ri ri dbo träk llëm wleni, ga tōno beno pjang u li roshko, epga löng lishko. <sup>3</sup> Eni ga llëbo weno kälä iök pjë jong ri ri wleni, so kjyorkwo kjoyo, ga beno eni kjlara kjlara kjing go. <sup>4</sup> Eshko ga uunkong go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok. Eni ga tjlä löng kjok shto oblë oblë so tjlökwo go, iara Sbö Sëyarë tjlä sorë ga tjlä löng eni.

<sup>5</sup> E dbaryo ga judioga löng Jerusalén kjokyo, Sbö poshrök löng enido wleniyo shrono löng kjok shto oblë oblë uunkong dwayo. <sup>6</sup> Pjluk jong kës li kura lokshko ga tōno löng eshko. Eshko ga kura lok ga Jesús tjlökwo kfragaga tjlä löng kjlara i i ba tjlökwo baŷya layde. Ga wojeno löng. <sup>7</sup> Eni ga beno löng polläk, yëy le erä. Ga tjlä lok ëng kong ga «¿Kjwepga Galilea sogpa dö llëmdo? <sup>8</sup> ¿Kuy ga tjlä lok bi tjlökwo bishŷya kjlara i i, e sorëro? <sup>9</sup> Jüşko shji nopga tjeng kjone pogo so: Partia so, Media so, Elam so, Mesopotamia so, Judea so, Capadocia so, Ponto so, Asia so, <sup>10</sup> Frigia so, Panfilia so, Egipto so, Libia so shrono löng Cirene kjokyo worbo goshko, Roma so, <sup>11</sup> Creta so, Arabia so bakoe. Shji kjong kjong judioga weno bukshko. Shji kjong kjong weno judío llëm, gueniyo shji kjlopswono beno Sbö tjlökwo kfraga judioga i dik. Ga kuy löng ga llëye shäryara Sbörë kësbang li le löng bi kong bi tjlökwo om go li go» le. <sup>12</sup> Löng yëy le tjë jikong, llëbo woyotjlŷya löng miyde llëme. Ga tjlä lok ëng kong ga «¿Llëbo tjeng kës ëre llë loklo?» le lok eni.

<sup>13</sup> Ga tjrëko löng kjlëbö ba läywë owa, tjlä ga «iKjwepga löng nelöe!» le.

### *Pedro tjläno nopga ara kong*

<sup>14</sup> Eni ga Pedro kojono shäng Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska llamo doglo sak kjwara kjingsho kjlara (11) li tjok, nopga li boksho. Eshko ga tjläno ba kong lok dbo go. Tjlä ga «Pjäy judioga, pjäy löng ëreshko Jerusalén so tjë jikong, llëye ĩnomi kës ëre pjllölgwer bomi kong. Llëye lër bomi kong li kuzi yötsoe. <sup>15</sup> Woyotjlŷmi ga domerga löng ëre löng nelöe lëmi, miga eni llëme. Eni tjok ga dlo wenzong jä. Kjok eni ga ëye shäng nelö llëme. <sup>16</sup> Llëye shäryë pjang ëreshko lara Sbö tjlökwo laga tek dënashko so Joeldë ba pjeyoga kong pjir tjän. Tjläno beno eni:

<sup>17</sup> »“Sbö tjlä ga ‘Kjok pjir lëshko ga pjäy go bor Sëya ichër äär ber kësbang bomi tjok. Tjlökwo lër bomi wapga domerga, walëga kong, ga le lok oba kong eni.

Dwlasga,

\* **2:1** Pentecostés, e judioga dbar shrëkklo. E kowëba dwla bo kjrozlong dbaryo bakoe. Israel tjëyoga döktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrëkklo pjir irgo ga äär dbargwo sak shkëng (50) go ga Pentecostés dbaryo li shrëya lok. Eshko dbaryo ga dwla bo mite kjrara li twe lok Sbö kong, ba sëngglo, tak pjang Levítico 23.15-22 go sorë li eni.

era kong llëbo botoya ichër wen ÿya lok yoshko wlo.  
Tjlapga domerga këkboga,

era kong yo llë botoya ichër ÿya lok wlo bakoe.

18 Eshko dbaryo ga bor parkagaga domerga, walëga,  
era go bor Sëya ichër äär ber kësbang ba tjok,  
e irgo ga llëye lara ba kong li le lok oba kong.

19 Kjopkwo go ga  
llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryër ara kësbang eshko.

Klung kjing go ga  
ïmi ga nopga ëng zrök ara, iök ara, yö sho ara bakoe.  
E ber tja tjwe döröe loklo.

20 Tjlapga tjwe dbaryo,  
e tjwlö kësbang, e pjlu, owa llëme.

Tjwayde llëm obishko ga  
dlo, e kjlopswë ber kjok ro yët,  
mok, e kjlopswë ber srëzrën, srëng wleni.

21 Eshko ga ëye, tja rokara ba kjimtë ga  
era döktonge' le Sbörë eni."<sup>†</sup>

22 »Israel tjëyoga, llëye lër li kuzïa. Jesús, Nazaret so li llëbo ÿydëba llëm wleniyo shäryono oblë oblë bomi tjërëko. E miydoromi pjire. Shäryono eni, e ichaga Sbörë miydëmi e go wlo. 23 Eni gueniyo ga e twaraba shäng bomi kongshko ga sharomi, ga löromi pjang kjlös go, zrömi wlo, ga pjây kjimtaga nopga owa wleniyorë. Tek dënashko ga e miydara, lara Sbörë eni. 24 Gueniyo ga woshrara Sbörë iröng obi. Bäm go ga wolono. E irgo ga döra eshko dwayo. Wolono beno buk eshko, ber buk shinmo ÿyado wlo llëme. 25 Dënashko ga Pjlu David tjläno Jesús kjïshko. Tjläno beno eni:  
»“Tja Tjlapga ik enido bor bokshto.

Shäng bor zlong bäng orkwo këlëkong,  
eni kuzong ga llëye bangkjrër llëme.

26-27 E kjïshko ga tja wopjlú,  
tja të bor kjamo go woowa llëme.  
Miydër ga bor doyo woshrëp iröng obi ber shäng së.

Tjlapga, tja iëp ber buk sakshko llëme.

Tja bop parkaga iak beno shäng dboy bop kong,  
ga bor doyo iëp an ber buk eshko llëm bakoe.

Pja koshër shäng wopjlú ÿyado e kjïshko.

28 Tja woshrë iröng obi wlo ga irboyo pinop bor kong,

tja iorop beno sök bop bokshto ga tja ber wopjlú, woowa llëme."<sup>‡</sup>

29 »Pjeyoga, tja tjlä bomi kong jlökoyo ga kuzï sira. Bi tjlapga tek dënashko so tjwlö ara David, e wolono, ga jnenaba buke. Ga ba sak li buk bi tjërëko obi. 30 Gueniyo ga e Sbö tjläkwo laga. Miydara ga Sbö tjläno ba kong jlökoyo li shäryë eni kjluwe. Sbö tjläno ba kong ga “Llono ga bop tjëyo tek ber bop irgo li tjërëko pjlu wen kjlara ber no pjluyo pja dik bakoe” lara Sbörë eni. 31 Eni ga pjlu li weno ïna shäng tjän wleni, ga ïna ga shinmotkono, gueniyo woshrono iröng obi. E kjïshko ga tjläno ga pjlu li, e ie Sbörë ber buk sakshko llëm, doyo ie an ber buk eshko llëm, woshre iröng obi kjluwe le. 32 Pjlu le li, e Jesús layde. Era woshrara Sbörë iröng obi, ga tjawa tjë jikong beno löng e ïnorwa jlöe laga.

33 E söra Sbörë to jem öötong sirikaneno beno sök ba tjok ba orkwo këlëkong, ga

<sup>†</sup> 2:21 Joel 2.28-32. <sup>‡</sup> 2:28 Salmo 16.8-11.



iara beno tjwlō kësbanqe. Ga “Sbō Sëya, e twër ber bop kong” lara Data Sbörë ba kong jlōkoyo li, e twara beno ba kong. Ga borwa go Sbō Sëya ichara ba Warë ber kësbang borwa tjok. Llëbo tjeng kës Inomi, kuromi li e. <sup>34-35</sup> Dënashko ga David tjlë ga

»“Tjlapga tjlëno bor Tjlapgayo kong ga

‘Pja tek wlar ber sök bor orkwo këlkong,  
äär jong bop moskwoga zanor pjir guing,

eshko ga iër ber tjeng bop wloshko, ichëp wlo’ le Tjlapgarë”<sup>S</sup> le Daviddë eni, to jem kjok dogo llëm gueniyo.

<sup>36</sup> »Israel tjëyoga tjë jikong, tjlōkwo lër li kuzi yōtsoe. E jlōe. Jesús zrōromi pjang kjlōs go. Gueniyo ga iara Sbörë beno shäng bi Tjlapgayo. No pjluoyo iche tjwe lara li e» le.

<sup>37</sup> Kuya lok ga woydono ara, wosonkono ara erä. Ga tjlë lok Pedro kong, Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús äska llamo li kong ga «Pjeyoga, çilëye shäryërwa?» le.

<sup>38</sup> Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlōe lozi, ga rayozi, ga pjây nom kjlarashko kjlarashko, pjây wëba jer di roshko Jesucristo ko go, owa pjang bomi go li löya Sbörë ber dret wlo. Eshko ga ba Sëya twe Sbörë bomi kong jlōkoyo. <sup>39</sup> Tjlōkwo ëre, e ber ëye rokara Sbörë ber ba nopga wlo li kong uunkong, bomi kong, bomi wapga kong, ëye löng pjola li kong bakoe» le.

<sup>40</sup> Pedro tjlëno ara obi, nopga li poshduna tjlōkwo oblë oblë go. Tjlë ga «Nopga löng eerishko wotjlik owa li shdüya Sbörë. E kjishko ga pjây wotjlik baïya dik llëm, pjây opkjos nopga owa löng lishko dwayo» le.

<sup>41</sup> Eni ga ëye ba tjlōkwo kjrono ga wara lok jer di roshko tjë jikong. E dbaryo ga tjlōkwo kjragaga beno doglo sak dbäw dbäw pjloglo mya (3,000) dik obi, ga tōno löng bäm go li tjok. <sup>42</sup> Eshko jek lëkong ga beno löng tjlōkwo le Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús äskarë li kuk, ga tön lok ëng tjok ara ië wlo, syōsthtë Sbō kong wlo bakoe.

### *Jesús tjlōkwo kjragaga, e löng ëng tjok sorë*

<sup>43</sup> Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús äska llëbo İydëba llëm wleniyo shäryono oblë oblë nopga li bokshto ara. E kjishko ga İna Jerusalën sopgarë ga yëy le lok tjë jikong. <sup>44</sup> Ga Jesús tjlōkwo kjragaga tön tjeng ëng tjok İyado, ga ba llëbo kës li shdüya lok ëng kong. <sup>45</sup> Kjong kjong kjok tjok ga soyneya, kjong kjong llëbo oblë tjok ga soyneya, ga dburyo shdüya ëng kong, kjone İ llëm ga twe lok ba kong opkjimtë wlo. <sup>46</sup> Dbar kjwobi go ga tön löng Sbō u zlong bäng. Löng ushko ga ië lok ëng tjok, ga ba dli shdüya ëng kong enido. Eshko ga löng wopjlu, wotöy kjlara kjlara kong. <sup>47</sup> Sbō, e poshrëya lok ara. Ga nopga oblë beno wopjlu ba tjok uunkong. Dbar kjwobi go ga nopga döya Sbörë obi ber ba nopga wlo. Ga Jesús tjlōkwo kjragaga tön jek këgong këgong.

## 3

### *Domer sök töshko jëk llëm wleniyo kojona Pedrorë kjlara Jesucristo dbo go*

<sup>1</sup> Dbar kjwara ga syōshtozlong dloyo, dlo töy wleni ga Pedro, Juan, e jem löng Sbō u zlong bäng. <sup>2</sup> Eshko ga domer sök töshko kjlara jëk llëm wleniyo, weno buk eni. Dbar kjwobi go ga sökoba tjwe Sbō u zlong bäng. U bäng jong eshko kjwara kowëba Wolësowa, iëba sök eshko li ëye jem opzrëk eshko ga

kong dbur roke wlo le. <sup>3</sup> Pedro, Juan, e jem opzrëk löng eshko kjwlë ga kong dbur rokara ba kong. <sup>4</sup> İya lok drëng ga Pedro tjlë ba kong ga «¡Tjawa İzong!» le.

<sup>5</sup> Eni ga İya beno sök drëng, kong dbur twero le ga koshe sök. <sup>6</sup> Gueniyo Pedro tjlë ba kong ga «Tja dbur llëm, dbur sho shöylör llëm bakoe. Gueniyo ga llëbo tjeng bor tjok li twër bop kong. Tja kong dbo twara Jesucristo, Nazaret so lirë. E go ga pja kojözong, pja jëkzong» le ba kong.

<sup>7</sup> Eni ga shara Pedrorë ba orkwo këlkong go, ga kojonaë. Jekdo eshko ga ba dreglo, e dbokronoe. <sup>8</sup> Eni ga jek zrow shäng erä, kojongö shäng ba dre li go, eni ga jëktong, opzrëno jek Sbö u zlong bäng ba tjok lok. Jëk jong, zron jong, Sbö poshrëk arae. <sup>9-10</sup> Domer li İkoba sök eshko u bäng jong kjwara ko Wolësowa li zlong bäng, sök dbur rokë eshko enidoe. E kjışhko ga shäng jëk, Sbö poshrëk ara li İya lok ga beno löng yëy le, polläktëng erä.

### *Pedro tjlëno nopga ara kong obi*

<sup>11</sup> Eshko ga swlo kayo poptono li, Pedro, Juan, e raye woydë ame. Ga nopga löng kjlobi beno löng yëy le erä, ga tek zron jong tjwe löng lishko, Salomón Shto buk lishko. E ber buk Sbö u jong lishko. <sup>12</sup> İya Pedrorë ga tjlë nopga löng kës li kong ga «Israel tÿyoga, çpjäy beno löng yëy lëmi ega? ¿Tjawa İmi löng kjër egaro? ¿Woyotjİmi ga domer kjwe iororwa jëk shäng borwa woshko lëmire? Eni llëme. ¿Shäryororwa, tjawa jëk pjlo bek kjışhko lëmire? Eni llëm bakoe. <sup>13</sup> Sbö, e Abraham, Isaac, Jacob, e Sbö, bi tjlapgaga tek dënashko so Sbö bakoe. Ba parkaga Jesús, e iara beno kësbang, tjwlö ara. Gueniyo bomi kongda, e tjwlö llëme. Tworomi beno shäng no shdunggaga kong. Eni ga döya Pilatorë larashko ga “Woydërwa llëme” loromi. “Zrös pjang kjlös go” loromi eni. <sup>14</sup> No pjlo bek iak beno shäng dboy Sbö kong li, e woydoromi llëme. No rokoromi kjlara no zrök ä wleniyo, “Era dözi borwa kong dey” loromi eni. <sup>15</sup> Eni ga shji löng sëlagali, e zröromie. Gueniyo ga woshrara Sbörë iröng obi, ga tjawa beno löng e İnorwa jlöe laga. <sup>16</sup> Eni ga domer kjwe poptono shäng, e miydoromi pjluë. Tjawa mär Jesús go. E kjışhko ga domer kjwe dreglo dbokronoe. Kjwe poptara Jesúsde, tjawa mär ba go kjışhko, ga İmi löng wëlle.

<sup>17</sup> »Pjeyoga, miydër ga Jesús zröromi, e ichak Sbörë miydoromi llëm kjışhko, bomi tjlapgaga ommydono llëm bakoe. <sup>18</sup> Dënashko ga Sbö tjlëno ba tjlökwö lagaga kong ga bi pjluo iche le li kong llëbo owa wen ara. Llëye shäryoromi ba kong li shäryono eni e kjışhko. <sup>19</sup> E kjışhko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozi, ga rayozi, ga pjäy optows Sbö kong dey, owa pjang bomi go li löya ber dret wlo. <sup>20</sup> Shäryëmi eni ga pjäy iche Sbörë dbokjrë, ga Jesús, e dënashko ga kjrara Sbörë ber bomi pjluo li, e iche ber shäng bomi tjok. <sup>21</sup> Eni gueniyo ga eerishko ga sök kjok dogo. Äär jong eni, llëbo uunkong, e kjlopswara Sbörë beno tjaglën guing. Tjlökwö lara ba tjlökwö lagaga tek dënashko sorë li beno eni.

<sup>22</sup> »Dënashko ga Moisés tjlëno bi tjlapgaga kong eni. Tjlëno beno eni: «Tjlapga bomi Sbö, pjäy kong tjlökwö laga kjre bomi tjrëko kjlara, so tja kjoyoe. Llëye le bomi kong li kolozİ uunkong. <sup>23</sup> Æye omkolono llëm ga kje Sbörë ber sök ba nopga tjok ame»\* lara Moisésde eni.

<sup>24</sup> »Llëye wen eerishko dbaryo li lak tek dënashko Sbö tjlökwö lagaga uunkongde, Samuel dwayo tek lëkong. <sup>25</sup> Eni ga llëye lara Sbörë ba tjlökwö lagaga tek dënashko so kong jlökoyo li, e beno bomi kong, tjlökwö twara bomi

\* 3:23 Deuteronomio 18.15, 18-19.

tjlapgaga tek dēnashko so kong, beno īyado wlo li, e beno bomi kong bakoe. Dēnashko ga Sbō tjlē Abraham kong ga “Tjēyo lōng kjrina kjrina kjok kjwang jīkong kjimtēr, bop tjēyo tek ber bop irgo kjlara li kjīshko”† le. <sup>26</sup> Eni ga ba Wa ichara Sbōrēshko ga ichara bomi shwoy bām go, pjāy kjlobi li kjimte wlo, llēbo owa shāryēmi lōng li rayēmi wlo» le.

## 4

### *Pedro, Juan, e sōraba tjlapgaga kong*

<sup>1</sup> Ga Pedro, Juan, e tjlē lōng oba kong wopro ga syōshtagaga Sbō kong ba pjeyoga kjīshko shrono lōng eshko kjlōbōso, Sbō u daga kägāyo tjok, saduceoga kjong kjong tjok bakoe. <sup>2</sup> Pedro, Juan, e lōng oba ping ga Jesús, e wolono, ga woshrono irōng obi, ga shji ěmdē ga wolonoshko ga shji woshrē eni bakoe. E kjīshko ga shrono lōng li iirkē ara ba kong. <sup>3</sup> E kjīshko ga shara lok, sōra to no shdūzlong uyo, ga bāngzara lok eshko. Kjok sēng anmoyō kjīshko ga līgweya wēshko jā le. <sup>4</sup> Gueniyo ga ba tjlōkwo kugaga lōng li ara, ga ara eni, e omtjlōkwo kjroneo. E tjok ga Jesús tjlōkwo kjrագaga shtēy domerga dō wleni ga oōtong kop sak dbāw dbāw pjloglo shkēng (5,000) dik.

<sup>5</sup> Wēshko ga tjlapgaga kēsēs li tōno lōng Jerusalén kjokyo, epga syōshtaga kägāyoga, judío tjlapgaga kjok līgweya wleniyo kägāyoga, no pingga kjok līgwekklo tara Moisésdē go li kägāyoga bakoe. <sup>6</sup> Lōng eshko li Anás, e syōshtaga kēsbangyo, Caifás, Juan, Alejandro, epga syōshtaga kēsbangyo li pjeyoga obi. <sup>7</sup> Eshko ga nopga ichara lok Pedro, Juan, e sōya tek lōng lishko dwayo. Ga shrono lōngshko ga kojonga lōng ba bokshto. Eshko ga tjlapgaga li tjlē ba kong ga «¿Domer li popotoromi sorē? ¿Pjāy kong dbo twaga ěrē no noptēmi eni wlo?» le ba kong lok.

<sup>8</sup> Eni ga Pedro go Sbō Sēya shrono beno kēsbang ba tjok, ga tjlē ba kong ga «Pjāy syōshtaga kägāyoga, tjlapgaga, <sup>9</sup> llēbo pjlu shāryororwa swlo sōk kjlara kong, ga poptērwa sorē lēmi lōng borwa kong eni. <sup>10</sup> Eni ga pjāy ommiydē wlo ga Israel tjēyoga uunkong ommiydē wlo bako ga lērwa ga kuzīa. Domer popotono shāng pjlu ěre, e popotororwa Jesucristo, Nazaret so li dbo go. Zrōromi pjang kjlōs go kjupā li e. Zrōromi, gueniyo woshrara Sbōrē irōng obi.

<sup>11</sup> »“Akkwo woydoromi pjāy u shāryagagarē llēm li,

e iak beno buk bām go,

beno tjwlo ara, oblē kjinmo.”\*

Akkwo le li, e Jesús layde. <sup>12</sup> Shji dōga ěrē. ěye oblē iara Sbōrē beno kjok ěre kjing go shji dōya wlo llēme. E kjīshko ga ěye oblē shji dōya wlo drete» le ba kong eni.

<sup>13</sup> Īna tjlapgagarē ga Pedro, Juan, e tjlē lōng dbo go ba kong, llēye bangkjre lok llēme. Miydara lok eshko ga epga kjok miydē llēm, oppino ara llēm bakoe. E kjīshko ga kuya lok ga tjlē lok eni ga beno lōng ba woyotjlik arae. Ga miydara lok ga Jesús shāng obishko ga epga jēktong lōng dāw ba tjok. <sup>14</sup> Eshko ga domer poptara li kojono shāng ba tjok eshko. E kjīshko ga beno lōng kjing, llēye le lok ga āe. <sup>15</sup> Eni ga ichara lok eshko dwayo. Ga epga beno lōng tjoksa, ga tjlōkwo kjlopswe lok ěng tjok kar kare. <sup>16</sup> Tjlē ěng kong ga «¿Domerga kjwe kong llēye shāryēy? Llēbo iydēba llēm wleniyo shāryara lok kēsbang jlōkoyo bi bokshto, e miydē Jerusalén sopgarē uunkong. E jyō lēy ga āe. <sup>17</sup> Llēbo, e iēy ber eni.

† 3:25 Génesis 22.18; 26.4. \* 4:11 Salmo 118.22.

Gueniyo ga tjlōkwo le oba kong ame wlo ga kjweri kroyoywëy. Shji tjlē ba kong ga “Eeri jek lēkong ga Jesús roy lēmi ē kong ame” lēy ba kong eni» le.

<sup>18</sup>Eni ga rokara tek irōng obi, ga tjlē ba kong lok ga «Pjāy Jesús roy lē ē kong ame, ga ēye pimi Jesús tjlōkwo go ame bakoe» le.

<sup>19</sup>Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Woyotjīzī pjāydē om goshko. ¿Pjāy bangkjrako bām gore, de bangkjrako li Sbō? ¿Kjone dey ber pjlu Sbō kong? <sup>20</sup>Llēbo inorwa, kurorwa li, e lāyworwarē iyado, tjawa ber lōng kjing ga āe» le.

<sup>21</sup>Kuya tjlapgaga lirē ga kroyoywara lok jek obi, gueniyo llēye shāryara ba tjok llēm, rayara to, shduna llēm bakoe. Shdūya lara, gueniyo Sbō poshrēkoba ara, llēbo inaba to jek shāryono li kjīshko. E kjīshko ga shdūya ga bangkjre lok ara. <sup>22</sup>Domer poptara li, e lu pjloglo sak pkēng (40) kjangsho tjok.

### *Jesús tjlōkwo kjrագaga syōshtono Sbō kong*

<sup>23</sup>E irgo ga Pedro, Juan, e rayara lok toe. Eshko ga jek oōtong lōng ba pjeyoga Jesús tjlōkwo kjrագaga tōno lōng lishko. Ga tjlapgaga li tjlēno ba kong llēro li lara lok ba kong pjire. <sup>24</sup>Kura lok pjir ga syōshtono lok Sbō kong tjē jīkong. Tjlē ga «Tjlapga, pja borwa pjluoy. Kjopkwo, e shāryaga pjarē. Kjok kjwang jīkong, e shāryaga pjarē. Dlung, e shāryaga pjarē. Llēbo tjeng eshko kēs li, e shāryaga pjarē bakoe. <sup>25</sup>Bop Sēya kjīshko ga lorop borwa tjlapgaga tek dēnashko to David kong. Tjlēno beno eni:

»“¿Tjēyoga tjeng kjok kjwang jīkong li,  
e shdōktong iirkē ara egaro?

¿Wotjīk lōng ‘¿Llēye shāryēy Sbō kong owa ga āe?’ le egaro?

<sup>26</sup>Pjlupga, no kāgāyoga,  
e ēng tōno lok bi Tjlapga wloyo,  
bi pjluoy iche le li wloyo bakoe.”†

<sup>27</sup>Jyā tak beno pjang ēre, e jlōe. Kjupābāshko ga Herodes, Poncio Pilato, e tōno kjok ēreshko Jerusalén kjokyo Israel tjēyoga tjok, nopga judío llēm wleniyo tjok bakoe. Opyono lok Jesús, bop parkaga iak beno shāng dboy li wloyo. E kjrōrop. Borwa pjlu ichēp lorop li e. <sup>28</sup>Tek dēnashko ga llēye shārye lok ba tjok li, e miydorop, ga laga beno pjarē. Ga shāryara lok eni. <sup>29</sup>Tjlapga, is ga tjawa kroyoywēba arae. Ga tjawa bop parkaga ēre kjimtos bop tjlōkwo roy lē wlo, llēye bangkjrēra llēm wlo bakoe. <sup>30</sup>Bop dbo go ga swlopaga dwlomnezong. Llēbo iydēba llēm wleniyo shāryos ara, bop parkaga iak beno shāng dboy Jesús li ko goshko» le lok Sbō kong eni.

<sup>31</sup>Syōshtono lok pjir ga tōno lōng lishko ga kjok eshko jek dete yo wleni. Eni ga uunkong li go Sbō Sēya shrono beno kēsbang ba tjok, ga Sbō tjlōkwo le lok dbo go, llēye bangkjre lok llēme.

### *Jesús tjlōkwo kjrագaga ba llēbo shdōno ēng tjok*

<sup>32</sup>Eshko ga Jesús tjlōkwo kjrագaga uunkong wotjīk jong kjrinaso. Ēye wotjīk ga «Llēbo ēre, e botoya dōe» le llēm, sogo uunkong. <sup>33</sup>Ga Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska li, e jek lōng Tjlapga Jesús woshrara Sbōrē irōng obi li lanyotkē dbo go oba kong. Ga uunkong li kjimte Sbōrē ara. <sup>34</sup>Llēye woydako ba kong lok eshko drete. Olō ga ēye kjok tjok, u tjok, e soyneya, dburyo sōya tjwe, <sup>35</sup>ga twe Sbō tjlōkwo roy lagaga kong. Eni ga shdōya lok kjone kjone lōng llēye dret wleniyo kong.

† 4:26 Salmo 2.1-2.

<sup>36-37</sup> Tjrëko domer shäng kjlara ko José. E Leví tjëyo, dlung tjrëko ko Chipre li so, kowe Sbö tjlökwo roy lagaga lirë Bernabé. Bernabé, e no wojega loklo. Pjlara ga kjok baiya soynena kjrina, ga dburyo söra, twara Sbö tjlökwo roy lagaga kong.

## 5

### *Ananías, Safira*

<sup>1</sup> Domer shäng kjlara obi ko Ananías, ba boy ko Safira. Pjlara ga epga kjok soyneno kjrina bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga domer li tjlë ba boy kong ga «Dbur kjrër kjrina, ga llamo sör, twër Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska kong, tworor uunkong wleni» le ba kong eni. Kuya ga «jölö» le. E irgo ga shäryara Ananíasdë eni.

<sup>3</sup> Tweshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Ananías, ¿Ä iorop tjwe bop go, pja wotjlik kjok li dburyo kjrëp kjrina wlo, pja jyörké Sbö Sëya kong wlo ega?

<sup>4</sup> ¿Kjok li, e bopoya llëmdo? ¿Eni kuzong ga soynenopshko ga dburyo bopoya llëmdo? ¿Pja opshäryë eni ega? Pja jyörkono nopga kong dö llëm, pja jyörkono Sbö kong bakoe» le.

<sup>5</sup> Kuya ga jek rish buk töshko, ga wolonoe. Nopga omroy kuno kjlobi li beno löng dete erä. <sup>6</sup> Eni ga dwlasga löng eshko li ëng töno kjlobö, shinmo doyo li popgara shwong go, söra jek sakshko, ga jnenae.

<sup>7</sup> E irgo wop ara ga Ananías boy tek tjwe shäng eshko, gueniyo llëye shäryono li miyde shäng llëme. <sup>8</sup> Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Los bor kong jlökoyo. ¿Bomi kjok soynenomi dburyo lara bop lanmarë li eni jlöre?»

«Ëng, tjwlö lara sorë li eni» le ba kong.

<sup>9</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «¿Pjäy opyë wotjlik kjrinaso ëng tjok eni ega? ¿Tjlapga Sëya tjllinomi eni ega? Këm kjoko ga bop lanma jnegaga löng sakshko li tek löng kjwlëe. Eni ga pja söya lok jongya sakshko, pja jneya lok eshko wlo bakoe» le.

<sup>10</sup> Jekdo eshko ga jek rish buk töshko Pedro zlong bäng, ga wolonoe. Ga dwlasga li opzrëk tek löng kjwlë ga İya ga Safira wolono buk, ga shira lok jek eshko dwayo, söra jek sakshko, ga jnena lok buk ba lanma zlong bäng. <sup>11</sup> Eni ga Jesús tjlökwo kjrägaga uunkong beno löng dete erä. Ga nopga omroy kuno kjlobi li beno löng dete eni bakoe.

### *Nopga poptono ara*

<sup>12</sup> E irgo ga llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äskarë oblë oblë oba bokshto ara. Eshkoshko ga Jesús tjlökwo kjrägaga tön löng enido uunkong Salomón Shto buk lishko. E ber buk Sbö u jong lishko.

<sup>13</sup> Jesús tjlökwo kjrägaga woydëba ara ëmdë ga ëye oblë opyë tön ba tjok eshko llëm, bangkjre lok ara kjışhko. <sup>14</sup> Eni ëmdë ga nopga ara mär beno löng Tjlapga Jesús go, ga ba tjlökwo kjrägaga tön jek këgong këgong, domer, walë.

<sup>15</sup> Eshko ga swlopga shikoba ba ushko dwayo, sökoba tjwe irbo bäng, ie ba bukklo kjing go, llëm ga swlo sökklo kjing go. Pedro jek e go ga ba jyäglo pjë ba go sira kjwe le lok eni. <sup>16</sup> Nopga löng kjok shto oblë oblë soshko, Jerusalén kjokyo sor go, e tjwe jong Jerusalén kjokyo tira llëm, ba swlopga, nopga goshko Ä sëyaga, e söya lok eshko. Ga uunkong li poptono lok pjire.

*Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska li shdunaba ara*

<sup>17</sup> Eni ga İya syöshtaga kësbangyo, saduceoga löng ba tjok lirë ga ymoyotkara ara. <sup>18</sup> E kjışhko ga Sbö tjlökwö roy lagaga shara lok, iara lok beno löng no shdüzlong uyo roshko. <sup>19</sup> Gueniyo kjok shkë ga Sbö parkaga kjok dogo so shrono shäng kjlara eshko, no shdüzlong uyo li u bäng döra, ga löng eshko li shira jek ey dwayo. Ga tjlë ba kong ga <sup>20</sup> «Pjäy nomo. Pjäy opyos löng kojong Sbö u zlong bäng. Eshko ga tjlökwö ëre, shji ie Sbörë ber löng së İyado ba tjok li, e lëmi nopga kong pjire» le ba kong. <sup>21</sup> Eni kjok shröngto ga öötong löng Sbö u zlong bäng, ga nopga löng eshko li pina lok.

E wopro ga syöshtaga kësbangyo, ba dboryagaga, e nopga rokono tjwe lan ëng tjok wlo, nopga rokara li, e judío tjlapgaga kjok İlgwega wleniyo. Eni ga Judío Kjok İlgwegaga Këskësyo ëng tönö löng, ga nopga ichara to Sbö tjlökwö roy lagaga tjeng no shdüzlong uyo li kjrë le. <sup>22</sup> Gueniyo ga no dagaga li öötong löng no shdüzlong uyo li roshko ga ëye wlëna llëme. Ga roy söra tjwe löng iröng, <sup>23</sup> tjlë kjok İlgwegaga li kong ga «Tjawa opzrëno jek löng no shdüzlong uyo roshko, ga bängzak jong yötso, ga no dagaga obi bë löng u bäng li dë. Gueniyo u bäng li dörorwa ga këm kjër roshko ëye drete» le.

<sup>24</sup> Kuya Sbö u dagaga kägäyo, syöshtaga kägäyogarë ga wotjlik lok ga «¿İlëbo ëre, e pjir äär jong kjone?» le eni.

<sup>25</sup> Eshko ga domer shrono shäng kjlara, tjlë ga «İPjäy wlëp llëme! Domerga zrëromi jek löng kjër roshko kjurgue bë löng oba ping träk llëm llöm Sbö u zlong bäng» le. <sup>26</sup> Eni ga Sbö u daga kägäyo öör ba kjrë ba parkagaga tjok. Ga söra lok tek obi, gueniyo llëye shäryara ba tjok llëm, oba bangkjre lok ara, lökoba ak go le kjışhko.

<sup>27</sup> Eni ga söra, iara lok Judío Kjok İlgwegaga Këskësyo tönö löng li bokshto, ga syöshtaga kësbangyo tjlë ba kong ga <sup>28</sup> «Tjawa tjlëno bomi kong jlökoyo ga “Pjäy Jesús roy lë ë kong ame, ga Jesús tjlökwö pimi ë kong ame bakoe” lororwa bomi kong. ¿Eni ga llëye shäryoromiro? Bomi tjlökwö loromi Jerusalén sopga löng kës li kong, ga domer wolono li wloyo tjawarë lëmi eni bakoe» le.

<sup>29</sup> Kuya Pedro, Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska llamo lirë ga tjlë lok ba kong ga «Sbö tjlökwö kolorwarë dey, nopga İ llëme. <sup>30</sup> Jesús zrëromi, löromi pjang kjlös go kjupä li, e woshrara bi tjlapgaga tek dënashko so Sbö lirë iröng obi, <sup>31</sup> ga söra, iara beno sök ba orkwo këlëkong, beno tjwö kësbang bi ichaga, bi döga, Israel tjęyoga li, llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le, ga raye wlo, owa pjang ba go li İđya Sbörë ber dret wlo. <sup>32</sup> Ga tjawa beno löng e İnorwa jlöe laga. Sbö Sëya beno shäng ba roy laga bakoe. E twara Sbörë ba kolagaga uunkong kong» le.

<sup>33</sup> Kuya lok ga iirkono ara, zröya lok woydë erä. <sup>34</sup> Gueniyo fariseo sök kjlara eshko ko Gamaliel, e no pingga kjok İlgwekkö tara Moisésdë li go, e bangkjreba arae. Kojono shäng eshko, ga tjlë no dagaga löng li kong ga «Domerga kjwe jek sözİ kjoko sira» le, ga sörae. <sup>35</sup> E irgo ga tjlë tjlapgaga llamo tjeng li kong ga «Israel tjęyoga, pjäy sjëke. Llëye shäryëy domerga kjwe kong li, e woyotjliy yötso guing. <sup>36</sup> Woyotjlızı ga domer weno shäng kjlara dënashko ko Teudas. E opyono shäng tjwö kësbange. E irgo ga domerga tönö tjeng ba tjok doglo sak dbäw pjloglo pkëng (400) dik. Miga, e irgo ga zröraba, ga llamo li shdüktonge. Eshko ga llëbo li pjitonge.

<sup>37</sup> »E irgo ga öötong shji ko kjrëba dbaryoshko ga domer weno shäng kjlara obi ko Judas, e Galilea so. E irgo ga oba tönö ba tjok ara bakoe. Miga, e ëmdë zröraba ga llamo li shdüktong bakoe.



<sup>38</sup> »E kjĩshko ga pjāy poshdun ga nopga kjwe wēyē, rayozĩ, shji opzrək ba tjok llēme. Llēbo li, e sogo no wleni ga e pjiir. <sup>39</sup> Gueniyo e Sbō ī wleni ga e zangga pjāydē llēme. Eni wleni ga pjāy opzrək woydē Sbō wloyo llēme» le.

Kuya lok ga jlō lara, ga zrōra llēme. <sup>40</sup> Eni ga domerga li rokara, ga shpora ara no shpokko go erā. E irgo ga tjlē lok ba kong ga «Pjāy nomo. Pjāy Jesús roy lē ē kong ame, ga Jesús tjlōkwo pimi ē kong ame bakoe» le lok ba kong. E irgo ga rayara toe.

<sup>41</sup> Eshko ga Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska opshino lok tjlapgaga li boksho wopjlūe. Opmiydē lok ga Sbō kong ga epga shdungoba Jesús kjĩshko li, e tjlwō ara. Ga iara Sbōrē shdungoba eni kjĩshko ga beno lōng wopjlūe. <sup>42</sup> Eni ga dbar kjwobi go ga oba pīya lōng enido Sbō u zlong bāng, u kjwarashko kjwarashko bakoe. Jesús, e ichara Sbōrē ber bi pjluo sorē li roy pjlu le lōng oba uunkong kong eni.

## 6

### *Domerga kjararaba doglo kjäk (7), parkē wlo*

<sup>1</sup> Eshkoshko ga Jesús tjlōkwo kjaragaga tjwe tōn jong arae. Epga tjlē tjlōkwo kjinging pjōk, kjong kjong tjlē Grecia so tjlōkwo, kjong kjong tjlē hebreo tjlōkwo. Ga nopga tjlē Grecia so tjlōkwo li kjoshtē ara, tjlē ga «Kjwepga kjwe dli pjlorguē syāpga Grecia so kong ga twe chira anmoyō» le eni.

<sup>2</sup> Eni ga Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska doglo sak kjarara kjingsho pjōk (12) li, ba pjeyoga llamo tōna lōng uunkong ba tjok. Ga tjlē lok ba kong ga «Tjawa Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska. Borwa pak rayērwa, tjawa ber lōng dli pjlorgaga wlo ga äe. E bēy llēme. <sup>3</sup> E kjĩshko ga pjeyoga, domerga kjozĩ bi tjrēko doglo kjäk (7), miydēmi ga pjlu wleniyo, kjok miydē ara, go Sbō Sēya jlōkoyo. E irgo ga kjararomi li ber lōng pak li shāryaga. <sup>4</sup> Tjawara ber lōng syōshtē, Sbō tjlōkwo roy lē oba kong» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga «Jōlō» le uunkongdē ga domerga kjarara lok eni. Kjarara li beno Esteban, domer go Sbō Sēya jlōkoyo, e mār Jesús go erōe. Llamo beno Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolás. Nicolás, e Antioquia so, gueniyo dēnashko ga kjlopswono beno shāng Sbō tjlōkwo sōga judioga tjok. <sup>6</sup> Kjarara lok irgo ga sōra lok öötong lōng Sbō tjlōkwo roy lagaga Jesús āska shwoy, ga epga syōshtono Sbō kong ba kjĩshko, orkwo iono lok ba dlu kjing go, pak li twe ber ba kong wlo.

<sup>7</sup> Dbar kjwobi go ga Sbō tjlōkwo le lok ara, ga Jerusalén kjokyoshko ga ba kjaragaga tōn jek kēgong kēgong. Tjlapgaga syōshtaga Sbō kong ba pjeyoga kjĩshko li ëmdē ga omtjōkwo kjarono ara bakoe.

### *Esteban sharaba*

<sup>8</sup> Esteban, e kjimtarā Sbōrē ara beno dbo ara, ga llēbo İydēba llēm wleniyo shārye kēsbang oblē oblē oba boksho ara. <sup>9</sup> Gueniyo kjong kjong omwoydono llēme. Epga opping lōng judioga syō uyo ko No Dōktong Uyo. Epga Cirene so, Alejandria so, Cilicia so, Asia so bakoe. Lano Esteban tjok ara, ga ëng dboryono kar kare. <sup>10</sup> Gueniyo Esteban kjimte Sbō Sēyarē ara, kjok miydē ara e kjĩshko. E kjĩshko ga epga lōng ba bokshoshko ga dborye ga äe <sup>11</sup> Eni ga nopga wlēna lok pjōk mya, ba jyōyotkē wlo. Tjlē lok ga «Jlōkoyo ga kurorwa pjlara ga Moisés ļaywara owa, Sbō ļaywara owa bakoe» le eni.

<sup>12</sup> Eni ga oba shdōra jong trāk llēm, iirkē ara. Lōng eshko li judio tjlapgaga kjok llgwega wleniyo, no pinggaga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go bakoe. Eni ga Esteban shara lok, sōra jek, öötong shāng Judio Kajok llgwega



Këskësyö tön löng lishko. <sup>13</sup> Eshko ga nopga wlëna pjök mya, ba jyöyotkë wlo. Tjlë lok ga «Domer kjwe tjlë arae. Sbö u kjwe läywe owa träk sira llëm, kjok llgwekklo tara Moisésdë li läywe owa bakoe. <sup>14</sup> Tjlëno kurorwa ga Jesús, Nazaret so li Sbö u pjik ber dret, shji iara Moisésdë jëk löng sorë li, e kjlopswe bakoe» le lok eni.

<sup>15</sup> Eshko ga tjlappaga, llamo sirkeno löng eshko li, Esteban İya lok drëng ga bokkwo kälä shjiy, so Sbö parkaga kjok dogo so kjoyoe.

## 7

### *Esteban tjlëno Judío Kjok Llgwegaga Këskësyö kong*

<sup>1</sup> Eni ga syöshtaga kësbangyo tjlë Esteban kong ga «¿Tjlökwö lëba bop kjishko kës li eni jlöre?»

<sup>2</sup> »Pjeyoga, tjlappaga, tja kuziä. Bi kjokë tek dënashko so Abraham sök Mesopotamia kjokyo, jekdë Jarán kjokyo llëm obishko ga Sbö Kësbangyo weno shäng ba kong eshko. <sup>3</sup> Eshko ga tjlë ba kong ga “Bop kjok, bop tjëyoga, e rayos ber, ga pja nom jek kjokyo kjone pin bop kong lishko” le. <sup>4</sup> Eni ga Abraham opshino Caldea kjokyo dwayo, ga to beno sök Jarán kjokyo.

»Ba data wolono irgo ga Abraham tek söra Sbörë shrono sök kjok ëreshko, eeri ga shji löng jüshko. <sup>5</sup> Gueniyo sök jüshko ga kjok baİya dret, sëna kjok sira jüni ba dre shtoyo wlo ëmdë llëme. Gueniyo ga Sbö tjlëno ba kong jlökoyo. Tjlë ga “Kjok ëre twër ber bop kong, pja wolonoshko ga e ber bop tjëyo tek ber bop irgo li kong wlo” le. Eshko dbaryo ga Abraham wagpa llëm obi. <sup>6</sup> Sbö tjlë ba kong obi ga “Bop tjëyo tek ber bop irgo li, e to löng kjok shto oblë, ga parkë oblë kong, ga bokrotkëba, opshik ga ä äär luyo pjloglo sak dbäw pjloglo pkëng (400). <sup>7</sup> Gueniyo ba bokrotkaga li shdun tjarë. Ga bop tjëyoga tjwe iröng kjok ëreshko, ga tja poshrëya lok jüshko” le Sbörë ba kong eni.

<sup>8</sup> »Sbö tjlökwo twono Abraham kong, beno İyado wloshko ga Abraham ichara ba doyo jyä të. E kjishko ga ba wa Isaac bukshko ga dbargwo kjwong (8) ga doyo jyä tara eni bakoe. Isaac omshäryono eni ba wa Jacob kong. Ga Jacob omshäryono eni ba wagpa domerga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kong. Israel tjëyo tjlappaga tjwlö ara li epga.

<sup>9</sup> »Kjlara jüni ko José. Ba shjiyga uunkong ymorkono ba kjishko, ga soynena lok, söriba to Egipto kjokyo parkaga tjwlëk shäng wleniyo, gueniyo Sbö shäng José tjok. <sup>10</sup> Eshko ga song, shdungobashko ga döra Sbörë llëbo owa li dbo dorko dwayo, ga iara beno kjok miydë ara, woyde Egipto so pjlyorë pjlu wlo. Ga iara pjlyurë beno sök Egipto soppa uunkong kägäyo, ba parkagaga ichaga bakoe.

<sup>11</sup> »E irgo ga pjli shrono ara Egipto kjokyo kjok kjwang jikong, Canaán kjokyo bakoe. Eshko ga oba woydë arae. Bi tjlappaga tek dënashko so löng kjok jüshko obi ga woydë ara bako, dli llëm kjishko. <sup>12</sup> Gueniyo ga kuya Jacobdë ga Egipto kjokyo dli tjok ga bi dataga löng li ichara to eshko dli tjwlëk. Epga öör löng eshko e jä. <sup>13</sup> Ga öör pjloglo pjök goshko ga José tjlë ba kong lok ga “Tja José, bomi lëng” le ba kong. E go ga miydara ba pjeyogarë. Ga pjlu ëmdë, José, e tjëyo llërba miydara bakoe.

<sup>14</sup> »E irgo ga ba data rokara José tek ba pjeyoga uunkong tjok. Epga doglo sak kjäk kjingsho shkëng (75). <sup>15</sup> Eni ga Jacob to jek beno sök Egipto kjokyo, ga wolono buk eshko. Bi dataga li wolono beno löng eshko bakoe. <sup>16</sup> Gueniyo ba doyo söriba tek Siquén kjokyo, jnenaba beno tjeng eshko, sak eshko tjwlëna Abrahamdë dbur go, domer ko Jamor, e wagpa kong.

17 »Sbõ tjlõkwo lono Abraham kong jlõkoyo li dbaryo äätoshko ga Israel tjëyoga weno jong tråk sira llëm Egipto kjokyo. 18 Eshko ga Egipto so pjluvo poyono oblë, José, e ë miydara llëme. 19 Eshko jek lëkong ga bi tjlapgaga löng kës li jyãpgwara ara, ga bokrotkara ara bakoe. Ichara dbo go ga ba wapga chilawa weno löng jä wleniyo li raye lok, wolon pjir wlo.

20 »Eshko dbaryo ga Moisés weno buk. Chida li wolësowa, ga dara ba data, ba mekerë buk ba ushko moglo mya. 21 E irgo ga rayara ba data, ba mekerë dbo goshko ga wlokrara pjlu wa walë lirë, ga dara, kuna ba wa baiya wleni. 22 E kjishko ga Moisés, e kuno jem shäng Egipto sopga tjërëko, ga pina lok ara, kjok miydë ara Egipto so kägäyoga dik. E domer dbo ara, tjlëga dbo ara bakoe.

23 »Moisés öötong lu pjloglo sak pkëngshko (40) ga wotjlino u ik ba pjeyoga Israel tjëyoga löng lishko. 24 Jek shäng u ikshko ga Egipto so wlëna shäng kjlara, Israel tjëyo shpok kjlara tråk llëme. Eni ga tjwlo shira Moisésdë, ga Egipto so li zröræ. 25 Ga wotjlik ga “Ère goshko ga tja woyotjlïya bor pjeyogarë ga tja iaga Sbörë beno shäng ba dök jushko dwayo le lok” le. Gueniyo ga e woyotjlina lok llëme.

26 »Wëshko ga Israel tjëyoga wlëna löng do pjök ëngkjwë. Woydara ga ber löng wopjlu ëng tjok, ga tjlë ba kong ga “¿Pjäy epenga dö ga pjäy ëngkjwë ëng tjok ega?” le ba kong.

27 »Eni ga shäng ba kjlara kjwë li Moisés poskakza jek jong, ga tjlë ba kong ga “¿Pja iaga ërë beno shäng jushko borwa ichaga, borwa llgwegaga? 28 ¿Tja zröp woydë, Egipto so zröröp kjupkeshko sorë ga eni lëpdo?” le. 29 Kuya ga töktong, ga to jek Madián kjokyo, ga öötong beno sök eshko, no shto oblë so wleni. E irgo ga wapga do pjök.

30 »Öötong lu pjloglo sak pkëng (40) obi ga dbar kjwara ga Moisés jëk shäng kjok dogro no llëmshko, Sinaí dlupyo jong soshko. Eshko ga Sbõ parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong, kji sho pjë jong ri ri roshko. 31 Ga Moisés sëya llëm, kji sho pjë jong ri ri li ina kjishko. İya woydë yõtso ga öötong jek shäng soshko ga Sbõ tjlë ba kong ga 32 “Tja bop data Sbõ. Tja Abraham, Isaac, Jacob, e Sbõ bakoe” le. Kuya ga bangkjre ara, dete erä, ga İya woydë ame.

33 »Eshko ga Tjlapga tjlë ba kong ga “Bop drepkwota kjwe dözong. Klung sho shglëp shäng kjwe iak beno buk dboy bor kong. 34 Bor nopga löng song Egipto kjokyo li İgör wëllë, kur ga kjloshtë ara, ga tja ter shäng ba döga. Eni ga pja ichër to Egipto kjokyo” le ba kong.

35 »Dënashko ga ba pjeyoga tjlëno Moisés kong ga “¿Pja iaga ërë beno shäng borwa ichaga, borwa llgwegaga?” lara lok ba kong eni. Eni ëmdë ga Sbõ parkaga weno shäng ba kong kji sho pjë jong ri ri roshko li ichara Sbörë ba kong, iche ber ba pjeyoga ichaga wlo, ber ba döga wlo bakoe.

36 »Eni ga bi tjlapgaga tek dënashko so shira Egipto kjokyo dwayo. Llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara oblë oblë Egipto kjokyo, Dlung Srëzrën buk lishko, kjok dogro no llëmshko bako, öötong lu pjloglo sak pkëng (40). 37 Domer li tjlëno Israel tjëyoga kong ga “Pjäy kong tjlõkwo laga kjre Sbörë bomi tjërëko kjlara, so tja kjoyoe”\* le. 38 Eni ga Israel tjëyoga löng kjok dogro no llëmshkoshko ga Moisés öör ëng tönö Sbõ parkaga weno shäng Sinaí dlupyo li tjok. Sbõ parkaga li tjlëno ba kong, ga shji jëk sorë tjlõkwoyo li lara ba kong, le bi kong wlo.

\* 7:37 Deuteronomio 18.15.

39 »Gueniyo ga bi tɬapɬaga tek dɛnashko so, Moisés woydara lok llɛm, kolara lok llɛm bakoe. Woydara lok ga to Egipto kɬokyo irɔng obi. 40 Tɬlɛ lok Aarón kong ga “Tɬawa kong sbɔpɬa jɬäglo shäryos pɬok mya, tɬawa söya wlo, Moisés, bi shuga tek Egipto kɬokyo dwayo, e oto miydërwa llɛm kɬishko” le lok eni.

41 Eni ga sögla wlɛnggla llgwoklɛ jɬäglo shäryara kɬlara. E irgo ga öng zröra, sho sura ba sbö li kong. Ga bɛ shäryara pɬlara, ba sbö shäryara om go li poshrɛkklo.

42 »E kɬishko ga eɬga rayara Sbörɛ, iara beno löng dbala poshrɛk shara. E kɬishko ga tak beno pɬang Sbö tɬlökwo laga tek dɛnashko so li kɬibokwoyo go eni:

»“Israel tɬjɛyoga,

¿pɬäy öör löng kɬok dogro no llɛmshko lu pɬloglo sak pkɛngshko (40) ga tɬa kong öng zröromi, sho suromi bor kongde? Llɛme.

43 Bomi sbö Moloc syö uyo li sömirɛ bomi tɬok.

Bomi sbö Refán dbalayo jɬäglo li söromi bakoe.

Llɛbo jɬäglo shäryoromi om go li, e poshrɛmirɛ löng erä.

E kɬishko ga pɬäy ichɛr bomi kɬok jüshko dwayo

to kɬok ko Babilonia pɬlor kalɛkong.”†

44 »Bi tɬapɬaga tek dɛnashko so löng kɬok dogro no llɛmshkoshko ga Sbö u shäryak öng kwota go li jong ba tɬok iyado. “E shäryak jɬäglo jüni” lara Sbörɛ Moisés kong, ga shäryara lok eni. 45 Wolono lokshko ga Sbö u li kɬrara ba wapgarɛ beno ba kong. Ga shrono tek löng Josué tɬok, ga nopga kɬok jüshko so zana lokshko ga söya pɬang ba tɬok, tɬjɛyoga oblɛ oblɛ kɬara Sbörɛ kɬok twe ba kong wlo lishko. Eni ga beno jong eshko äär jong Pɬlu David dbaryo lishko. 46 E ina Sbörɛ, ga beno pɬlu ba kong. Ga David u shäryɛ woydɛ kɬwara ber jong Jacob Sbö li kong wlo le. 47 Miga u li shäryaga beno ba wa Salomóndɛ.

48 »Eni êmdɛ ga miydëy pɬlu ga Sbö Tɬwlö Kɛsbangyo, e opyɛ sök u shäryak norɛ roshko llɛm, lara Sbö tɬlökwo laga tek dɛnashko so Isaíasdɛ sorɛ li eni. Tɬlɛno beno eni:

49 »“Sbö tɬlɛ ga ‘Kɬok dogo, e bor pɬlu sökklo wleni, ga kɬok ɛre kɬing, e bor kɬupkwo shtoyo wleni.

¿Tɬa kong u shäryɛmi llɛrba bor kong ga kɬwördo?

¿Bor woshtozlong shtoyo ber jong kɬone?

50 ¿Llɛbo tɬjeng kɛs kɬok ɛre kɬing go kɬwe,

e shäryaga tɬarɛ bor orkwo om go go llɛmdo?’ le Sbörɛ.”‡

51 »Pɬäy, llɛye kumi woydɛ llɛm, Sbö tɬlökwo kolɛmi woydɛ llɛm bakoe. Pɬäy löng Sbö Sëya wloyo iyado. Pɬäy wotɬlik löng bomi tɬapɬaga tek dɛnashko so i dik. 52 Sbö tɬlökwo lagaga ichak ba kong kɛs li irpjana lok, shdüya wlo. Èye tɬlɛ shäng no pɬlo bek tɬwe li kɬishko ga zröra loke. Eni ga no pɬlo bek li shronoshko ga pɬäy opyono beno löng ba wloyo, tworomi nopga owa kong, ga zrörabae. 53 Pɬäy kong kɬok llgwekklo tara Moisésdɛ li, e laga Sbö parkaga kɬok dogo sorɛ Moisés kong, le bomi kong wlo. Eni gueniyo ga e kolɛmi llɛme» le.

### *Esteban löra, zröraba ak go*

54 Kuya lok ga iircono ara, kowo uɛ shmɛt iirdɛ Esteban kong.

55 Gueniyo ga Esteban go Sbö Sëya jɬökoyo. Eni kuzong ga iya ga kɬok dogo ga Sbö sök kälä lletllet, ga Jesús shäng ba zlong bäng, orkwo kɛlɛkong. 56 Iya

† 7:43 Amós 5.25-27. ‡ 7:50 Isaías 66.1-2.

eni ga tjlê ga «jĩĩa! Īn ga kjok dogo roshwino, ga no to ter kjok dogo dwayo li shäng Sbö zlong bäng orkwo këlêkong» le.

<sup>57</sup> Gueniyo ga epga kwomgwo bängzargö jong tuktëng, öö le lok dbo go, ga jek rish ba kjing go tjê jikong. <sup>58</sup> Eni ga shira lok kjok eshko dwayo, ga löra lok ak go, zröya lok wlo. Eshko ga dwlas shäng kjlara ko Saulo. Esteban rotagaga shwong ter lêkong li skwara lokshko ga e beno shäng shwong li dë.

<sup>59</sup> Löya löng ak go wopro ga Esteban syöshtono Jesús kong, tjlê ga «Tjlapga Jesús, bor sëya ère wlokjrozong» le. <sup>60</sup> Eni ga kjök torgö sök, ga tjlê dbo go ga «Tjlapga, llêbo owa shärye löng ère wëyê, kjwepga shdum e kjishko llême» le. Lara eni pjir ga wolonoë.

## 8

<sup>1-2</sup> Saulo omwoydono eni, Esteban, e zrökko le eni. Jesús tjlökwo kjrägaga kjong kjong, shinmo doyo iara to sakshko, ga slatong lok ara ba kjishko.

### *Jesús tjlökwo kjrägaga irpjana Saulorë*

Eshko dbaryo jek lêkong ga Jesús tjlökwo kjrägaga löng Jerusalén kjokyo li irpjanaba, shdunaba arae. E kjishko ga töktong to lok Judea kjokyo oblê oblê, Samaria kjokyo oblê oblê bakoe. Sbö tjlökwo roylagaga Jesús äska lira töktong llême. Epga beno löng Jerusalén kjokyo. <sup>3</sup> Eshkoshko ga Saulo shäng Jesús tjlökwo kjrägaga li irpjang. Opzrêk jek u kjwara kjwara roshko, ga nopga dopshiya domer, walê, iche dbo go jongya no shdüzlong uyo roshko.

### *Jesús roy pjlu li öötong Samaria kjokyo*

<sup>4</sup> Gueniyo ga èye töktong jek Jerusalén kjokyo dwayo ga beno löng Jesús roy pjlu lë kjone pogo, jêk löng kjone ga eshko.

<sup>5</sup> Kjlara jüni ko Felipe. E to jek Samaria kjokyo kësbang nopga arashko ga Cristo ichara Sbörë li roylara nopga kong, <sup>6</sup> llêbo İydëba llëm wleniyo shäryara ba kong bakoe. E kjishko ga nopga tön jong träk llëm, ga llëye le li kuya lok yötsoe. <sup>7</sup> Eshko ga nopga goshko Ä sëyaga li poptara ara. Sëyaga li opkjê jek ba goshko dwayoshko ga sglük le erä. Nopga dre kuga llëm wleniyo, nopga jêk llëm wleniyo, e poptara bakoe. <sup>8</sup> E kjishko ga kjok eshko ga nopga beno löng wopjlu anmoyö.

<sup>9</sup> Gueniyo domer shäng kjlara eshko ko Simón. Dënashko ga e oppino shäng ybi, llêbo Ä sëyaga li go ara. Eni ga Samaria soppa jyäpgwara ara, opyono shäng tjwlo kësbange le eni. <sup>10</sup> Kuya lok yötso tjê jikong, kësêk chirawa bakoe. Tjlê lok ga «Domer ère dbo kësbang, Sbö dik» le lok eni. <sup>11</sup> Ga epga jyäpgwara lu pjloglo ara ba Ä sëyaga li go kuzong ga ba tjlökwo kjrara lok.

<sup>12</sup> Gueniyo ga Sbö ber no pjluo sorë li roy pjlu, Jesucristo roy pjlu, e lara Feliperë nopga li kongshko ga e kjrara lok, ga wara jer di roshko, domer, walê. <sup>13</sup> Simón omtjlökwo kjrono, ga wara bakoe. Eni ga to opyono shäng Felipe yorkë İyado, wojeno to shäng llêbo İydëba llëm wleniyo shärye shäng kësbang oblê oblê li ik.

<sup>14</sup> Ga Samaria soppa beno löng Jesús tjlökwo kjrägaga lëba li roy kuya Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska löng Jerusalén kjokyo lirë ga Pedro, Juan, e ichara lok jek eshko. <sup>15</sup> Öötong löng eshko ga syöshtono Sbö kong, ba Sëya iche ba tjlökwo kjrägaga Samaria so li kong wlo le. <sup>16</sup> Jesús tjlökwo kjrägaga li waraba Tjlapga Jesús ko go tjän, gueniyo go Sbö Sëya tjwayde ba kong llëm

obi. <sup>17</sup> Eni ga Pedro, Juan, e orkwo iono nopga li dlu kjing go, ga ba go Sbõ Sëya shrono beno kësbang ba tjok eni.

<sup>18-19</sup> İya Simóndë ga tjlë Pedro, Juan kong ga «Bomi dbo kësbang kjwe twozı ber bor kong, kjwe go ga tja orkwo ië ë pogo dlu kjing go, ba go Sbõ Sëya tjwe ber ba tjok wlo. Pjây kong dbur twër kjwe äska» le.

<sup>20</sup> Kuya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «İlëye tjlwëp woynë li, e twaga Sbörë eröe. E kjışhko ga bop dbur, e pjir bop tjok. <sup>21</sup> İya Sbörë ga pja wotjlık bëy llëme. E kjışhko ga pja iara beno shäng parkë ba kong borwa tjok llëme. <sup>22-23</sup> İn ga pja ymo ara, pja shäng bop wotjlık owa li dbo dorko obi. E kjışhko ga llëbo owa shäryëp shäng ëre, e owa jlöe los, ga rayos, ga pja syöshtos Sbõ kong. Eni ga owa pjang bop go li löya kjwe» le.

<sup>24</sup> Kuya ga tjlë ga «Pjây syöshtos Sbõ kong bor kjışhko, llëbo owa lëmi li tjwe bor kong llëm wlo» le.

<sup>25</sup> Eni ga Sbõ tjlökwo roy lara lok ara kjok eshko sopga kong. E irgo ga to tek löng iröng, Jesús tjlökwo roy pjlu lara ara kjok shto oblë oblë Samaria kjokyoshko obi, ga shrono tek löng Jerusalén kjokyo iröng obi.

### *Etiopía so wara Feliperë kjlara*

<sup>26</sup> E irgo ga Sbõ parkaga kjok dogo so tjlë Felipe kong ga «Pja poshäryos, pja jongya irbo jek jong Jerusalén kjokyo äar Gaza kjokyo li go» le. Irbo le li jek jong kjok dogro no llëmshko. <sup>27</sup> Eni ga poshäryono, ga toe. Jek shäng irbo ga domer wlëna jek sök kjlara Etiopía so, e tjlapga tjlwö kësbang, parkë sök dbur töngga kägäyo, ba pjlu walë Candace kong. Domer, e tek sök Jerusalén kjokyo dwayo, brik shäng Sbõ poshrëk. <sup>28</sup> Bojono tek sök iröng ba jëkklo go, to ba kjokshko wlo le, ga jek sök kjibokwo tara Sbõ tjlökwo laga tek dënashko so Isaiásdë li lë.

<sup>29</sup> Eshko ga Sbõ Sëya tjlë Felipe kong ga «Pja jëkzong. Pja nom jek jëkklo kjwe zlong bäng» le. <sup>30</sup> Eni ga Felipe jek zron jong öötong ba zlong bäng. Kuya ga sök kjibokwo tara Sbõ tjlökwo laga tek dënashko so Isaiásdë li lë ga tjlë ba kong ga «¿İlep sök kjwe llë loklo miydëpde?»

<sup>31</sup> «¿Pjilölgwega ëre bor kong llëm ga miydër sorë?» le ba kong. Eni ga Felipe rokara jem sirkek sök ba tjok ba jëkklo roshko, ga jem öötong sök ba tjok. <sup>32</sup> Tjlökwo le sök li eni:

«E beno shäng kjing erä,

öng wlëp ushko so sökoba, zrökoba wlo wleni.

Kjamo roshwino llëm,

öng wlëp ushko so llgwoklë wleniyo shtëba löngshko wleni.

<sup>33</sup> Lâywaraba owa, ga llgweraba bek llëme.

¿Shira kjok ëre kjing go dwayo kjışhko ga

ba tjëyo tek ber ba irgo li roy laga ber ërë?»\*

<sup>34</sup> Eshko ga tjlapga Etiopía so tjlë Felipe kong ga «¿İlos bor kong sira ga e ë layde Sbõ tjlökwo laga tek dënashko so lirë, oplokdo om gore, de no oblë layde?» le.

<sup>35</sup> Eni ga domer li pina Feliperë sök, tak pjang kjibokwo le li dwayo öötong Jesús roy pjlu li go. <sup>36-37</sup> Eni ga jek löng irbo wenzong ga äar di bäng buk kjirina eshko ga domer li tjlë ba kong ga «Jüşhko di tjok, İzong, ¿Tja wëp kjweshko ga

\* 8:33 Isaiás 53.7-8.

buere?» le.† <sup>38</sup> Eni ga ba jëkkïlo söga ichara ba jëkkïlo slong. E irgo ga oplono lok pjöyïkong dishko, ga domer li wara Feliperë jer di roshko. <sup>39</sup> Opshino tëm di roshko dwayoshko ga Felipe söra Sbō Sëyarë to, ga ïna domer lirë ame, gueniyo to jek sök wopjlu ba irbo bäng go. <sup>40</sup> Felipera weno shäng Azoto kjokyo, eshko ga jek shäng kjok kjrïnashko kjrïnashko Jesús tjlökwo roy pjlu ië oba kong äär jong Cesarea kjokyo.

## 9

### *Saulo kjlopswara Jesúsdë beno ba tjlökwo kjraga*

<sup>1</sup> E wopro ga Saulo shäng Jesús tjlökwo kjrägaga kroyoywë ara, zröya wlo le. E kjishko ga öör shäng syöshtaga kësbangyo ik. <sup>2</sup> Ga tjlë ba kong ga «Tja jek woydë Damasco kjokyo. Eshko ga nopga jek löng Irbo Tjaglën go li wlënor domer, walë kjlobi li shar, ga tek sör jüshko Jerusalén kjokyo, shdüy wlo. E kjishko ga woydër ga tja kong kjibokwo twëp kjwöbö, twër judioga syö uyo jong kjok eshko li kägäyoga kong, tja kjimte lok wlo» le. Eni ga kjibokwo twara ba kong, ga jek Damasco kjokyo.

<sup>3</sup> Eni ga jek shäng ääto Damasco kjokyo ga İya ga iök shjiy ter tjwe kjok dogo dwayo, jek lletllet, ga kopjrina iök shjiy lirë beno pjang pjribrie. <sup>4</sup> Jekdo eshko ga dgono jer rish buk töshko, ga kuya ga ëbo tjlë ga «Saulo, Saulo, çtja irpjam ega?»

<sup>5</sup> «Tjlapga, çpja ë?»

«Tja Jesús. Irpjam to shäng wle, e tja.\* <sup>6</sup> Pja kojös, pja jongya opzrëk jek Damasco kjokyo. Llëye shäryëp wlo li, e lëba bop kong eshko» le ba kong.

<sup>7</sup> Nopga jek löng Saulo tjok li, ëbo tjlëno li kura lok, gueniyo ëye ïna lok llëme. E kjishko ga beno löng sëya llëme. <sup>8</sup> E irgo ga Saulo kojono töshko li dwayo. Bokkwo roshwing ga kjok igö llëme. E kjishko ga shara lok ba orkwo go, ga söra to jek Damasco kjokyo. <sup>9</sup> Beno sök eshko dbargwo mya kjok igö llëm, ië llëm, llëye ie llëm bakoe.

<sup>10</sup> Domer sök kjlara Damasco kjokyo ko Ananías. E Jesús tjlökwo kjraga. Eshko ga Tjlapga Jesús weno shäng ba kong yoshko wleni, ga tjlë ba kong ga «Ananías.»

«çLlë?, Tjlapga» le ba kong.

<sup>11</sup> Tjlë ga «Pja nom Judas ushko, e jong irbo kowëba Irbo Pjlo Bek li zlong. Domer sök eshko kjlara ko Saulo, e Tarso so. E sök syöshhtë bor kong. <sup>12</sup> Yoïno ga domer shrono shäng kjlara ba shwoy ko Ananías, orkwo ië ba dlu kjing go wlo, kjok igö obi wlo» le.

<sup>13</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tjlapga, nopga ara tjlëno bor kong domer lëp shäng li kjishko. Llëbo owa shäryara ara nopga kjrrop tjeng dboy bop kong löng Jerusalén kjokyo li kong. <sup>14</sup> Ga shrono shäng jüshko, ichaga syöshtaga kägäyogarë tek bop tjlökwo kjrägaga söya, shdüya wlo le eni» le ba kong.

<sup>15</sup> Gueniyo ga Tjlapga Jesús tjlë ba kong ga «Pja nomo. Domer li, e kjröror, bor roy lë oba kong wlo. E ichër jek nopga kjok shto oblë oblë so kong, ba

† **8:36-37** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «... le. Kuya Feliperë ga tjlë ba kong ga «Pja mär Jesucristo go jlökoyo ga pja wër ga pjlu» le. Kuya ga tjlë ba kong ga «Woyotjlin ga Jesucristo, e Sbō Wa» le.» \* **9:5** Tek dënashko ga kjibokwo ëre jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Tja Jesús. Irpjam to shäng wle, e tja. Llëbo shäryëp shäng kjwe kjang bop kong, tja kolëp llëm ga pja opsrek shäng om goshko» le. Ga bangkjrara Saulorë ara ga tjlë ba kong ga «çLlëye woydëp ga shäryër?» le. Kuya ga tjlë ba kong ga...»



pjluyoga kong, Israel tjëyoga kong bakoe. <sup>16</sup> To shäng song bor kjïshko sorë li pin ba kong om go» le.

<sup>17</sup> Kuya ga jek öötong shäng Saulo sök lishko, ga opzrëno jek kjër roshko. Öötong shäng ba shwoy ga orkwo iono ba dlu kjing go, ga tjlë ba kong ga «Saulo, pja bor kjlara, Tjlapga Jesús, e weno shäng bop kong irbo, pja tek shäng lishko. Ga tja ichara bop shwoy, pja bokkwo poptër wlo, bop go Sbö Sëya tjwe ber kësbang bop tjok wlo bakoe» le.

<sup>18</sup> Jekdo eshko ga Saulo bokkwo kjing go, llëbo löno jer so mã zrërkwa kjoyo, ga bokkwo poptono beno pjlú iröng obi. E irgo ga kojono, ga wara Ananíasdë jer di roshko. <sup>19</sup> Eni ga iono pjir ga dbokjrono obi.

### *Saulo Jesús roy lono Damasco kjokyo*

E irgo ga beno sök eshko dbar kjwöböso, Jesús tjlökwo kragaga löng eshko li tjok. <sup>20</sup> Eshko ga öötong shäng judioga syö uyo oblë oblë roshko, ga tjlë oba kong ga «Jesús, e Sbö Wa jlë» le to shäng enido.

<sup>21</sup> Nopga löng ba kuk kës li beno löng yëy le erä, tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe sök Jerusalén kjokyoshko ga to shäng Jesús tjlökwo kragaga irpjang. Ga shrono tek shäng ëreshko epga shak, söya jongya twe syöshtaga kägäyoga kong wlo. ¿Kjwe e llëmdo?» le lok ëng kong eni.

<sup>22</sup> Gueniyo Saulo tjlë shäng oba kongshko ga tjlë dbo ara jek këgong këgong anmoyö. Pïya oba kong wëllë ga bi pjluyo iche le Sbörë li, e Jesús jlë. Kuya judioga kjok eshko so lirë ga beno löng kjing erä, dborye lok sorë miyde löng llëme.

<sup>23</sup> Dbar kop ara ga judioga töno löng, ga beno wotjlïk kjrinaso, Saulo zröya wlo le eni. <sup>24</sup> Ga Damasco kjokyo kjëryo shäryak ak go pjiribri jökshko ga u bäng bäng tjeng pjök mya, nopga opshik kjok eshko dwayo wlo. Eshko ga u bäng dagaga iara lok beno löng eshko shkë dba, Saulo opshik lëshko ga shaya, zröya wlo le eni. Gueniyo ga miydara Saulorë pjire. <sup>25</sup> E kjïshko ga kjok shkë ga lona ba oppinggagarë jer kjër li poglo go pjlor kalëkong, shing kësbang roshko. Eni ga döktong toe.

### *Saulo shrono shäng iröng obi Jerusalén kjokyo*

<sup>26</sup> E irgo ga Saulo shrono tek shäng iröng Jerusalén kjokyo ga tön Jesús tjlökwo kragaga tjeng eshko li tjok lara, gueniyo bangkjrara lok ara, wotjlïk lok ga «E kjlopstwo beno shäng Jesús tjlökwo kraga llëme» le. <sup>27</sup> Gueniyo shäng eshko kjlara ko Bernabé. Ga Saulo söra jek Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äska löng li shwoy. Ga Saulo, e Jesús ño irbo jek shängshko sorë li, e läywara ba kong, Jesús tjlëno ba kong li kura le eni, ga shäng Damasco kjokyo lishko ga tjlëno Jesús kjïshko ara, llëye bangkjrara llëme le Bernabéré ba kong lok eni bakoe. <sup>28</sup> Eni ga Saulo beno sök ba tjok Jerusalén kjokyo, ga jek shäng ba tjok, tjlëno Jesús kjïshko ara kjone pogo, llëye bangkjrara llëme. <sup>29</sup> Tjlë ara, tjlökwo kjlopstwë kar kar judioga tjlë Grecia soppa tjlökwo wleniyo löng li tjok. Gueniyo zröya wlo le lok eni. <sup>30</sup> Kuya Jesús tjlökwo kragagarë ga söra jek Cesarea kjokyo, e irgo ga ichara lok jek Tarso kjokyo.

<sup>31</sup> Eshko ga Jesús tjlökwo kragaga löng Judea kjokyo, Galilea kjokyo, Samaria kjokyo, e beno löng wopjlú, barwëba ara llëme. Ga tön jek këgong këgong, opping lok jek këgong këgong bakoe. Sbö bangkjre lok ara, ga epga kjimte Sbö Sëyarë ara bakoe.

### *Eneas poptara Pedrorë*



<sup>32</sup> Pjlara ga Pedro to shäng kjok shto oblë oblëshko ga jek Sbö nopga löng Lida kjokyo li ik. <sup>33</sup> Eshko ga domer wlëna buk kjlara ko Eneas, öötong lu pjoglo kjwong (8) ga dre kuga llëm, buk töshko ba bukklo kjing go erä. <sup>34</sup> İya Pedrorë ga tjlë ba kong ga «Eneas, pja popte Jesucristorë. Pja kojös, bop bukklo kjwe tözong» le. Jekdo eshko ga kojongö shäng erä. <sup>35</sup> İya Lida sopga, Sarón sopgarë ga kjlopswono beno Tjlapga Jesús tjlökwö kjruga.

### *Dorcas woshrra Pedrorë iröng obi*

<sup>36-38</sup> Kjok buk kjrina Lida kjokyo soshko ko Jope. Eshko ga Jesús tjlökwö kjruga sök kjlara walë ko Tabita, léy Grecia so tjlökwö go ga Dorcas. Walë li jëk to shäng llëbo shäryë oba kong pjlú iyado, oba song wleniyo kjimte ara bakoe. Pedro sök Lida kjokyoeshko ga Dorcas shara swlorë, ga wolonoe. Ga shinmo doyo waraba pjir ga iaraba buk kjomo, kjër jong kjwara roshko. Kuya Jesús tjlökwö kjragerë ga Pedro shäng soshko Lida kjokyo lëba ga domerga ichara lok do pjök ba rokë. Öötong löng ba shwoy ga tjlë ba kong ga «Pja jek borwa tjok malinge» le.

<sup>39</sup> Kuya ga to jek ba tjok. Öötong shäng eshko ga söra lok jem shinmo doyo buk lishko. Eshko ga syäpga kës li töno löng slar ëë, ga tek shrono löng Pedro zlong bäng. Dorcas sök së obishko ga shwong sera, twara ba kong lok li pina Pedro kong, İya wlo. <sup>40</sup> Eshko ga löng eshko li ichara Pedrorë uunkong jek kjoko. E irgo ga kjök torgö sök, ga syöshtono Sbö kong. E irgo ga bojongö sök shinmo shwo lëkong, ga İya ga tjlë ga «Tabita, pja kojözong» le ba kong, ga buk li bokkwo roshwinoe. Pedro İya ga kojongö sök. <sup>41</sup> Eshko ga sök li orkwo shakza pjä, ga kojonga shäng. E irgo ga Jesús tjlökwö kjragera, syäpga li rokara, ga opzrëno jek löng kjër roy. Eshko ga Pedro tjlë ba kong ga «Tabita shäng së obi. İzïa» le. <sup>42</sup> Shinmo woshrra Pedrorë iröng obi roy shdöktong Jope kjokyo kjok kjwang jikong, ga nopga ara mär beno löng Tjlapga Jesús go. <sup>43</sup> Domer sök kjok eshko kjlara ko Simón, e llëbo shäryaga öng kwota go. Eshko ga Pedro beno sök Jope kjokyo dbar kop ara Simón ushko.

## 10

### *Pedro, Cornelio*

<sup>1</sup> Cesarea kjokyoeshko ga domer sök kjlara ko Cornelio, e ëngkjwaga kägäyo. Tjwe Italia kjokyo dwayo, parkë sök Cesarea kjokyo, ga ba ëngkjwagaga kowëba Italia sopga. <sup>2</sup> Domer, e Sbö poshrëk shäng enido wleniyo, ba pjeyoga löng ba ushko li eni bakoe. Ga dbar twe ara judioga song, llëye llëm wleniyo kong ba kjimtoklo, ga syöshtë Sbö kong İyado. <sup>3</sup> Dbar kjwara dlo töy wleni ga ëbo İna wëllë gueniyo shji yoİno wleni. Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong kjlara, ga tjlë ba kong ga «Cornelio» le.

<sup>4</sup> İya ga beno shäng sëya llëm, İya beno shäng drëng erä. Eshko ga tjlë ba kong ga «¿Llë?, Tjlapga.»

«Bop syökwo li kura Sbörë, ga bop dbar tworop oba song wleniyo kjimtoklo li İna. E kjishko ga Sbö beno wopjlú bop tjok. Llëye shäryorop uunkong li, e beno ba kong ba sëngglo wleni. <sup>5-6</sup> No ichos kjlara jek Jope kjokyo. Domer sök kjlara eshko ko Simón, kowëba Pedro bakoe. E sök Simón oblë, llëbo shäryaga öng kwota go wleniyo, e ushko. U li jong dlung kjako. Simón Pedro li rokos tek jushko bop shwoy» le ba kong, <sup>7</sup> ga to jek ey dwayo.

E irgo ga ba parkagaga rokara Corneliorë tek do pjök, ba ëngkjwaga kjlara tjok. Ba ëngkjwaga li Sbö bangkjрэ ara, ga parkë shäng Cornelio tjok йyado. <sup>8</sup> Llëye shäryono ba tjok kës li lara ba kong pjir, ga ichara to jek Jope kjokyo.

<sup>9</sup> Wëshko dlo dluw dik ga epga jek löng irbo bäng ääto Jope kjokyoshko ga Pedro jem sök ba u dbo kjing sdok li kjing go, syöshhtë wlo le. <sup>10</sup> Eshko ga pji ara, ië woydë, ga kong dli shäryëba u roshko wopro ga llëbo ina, gueniyo shji yoino wleni. <sup>11</sup> Eshko ga kjok dogo йya jem drëng ga döktong beno jong oojong, ga llëbo ter tjwe pjang kjok dogo dwayo so kjinyoklo kjoyo, kjarbo kjrochak kjringgwo pkëng (4) beno pjang poglo kjoyo, lono ter pjang töshko. <sup>12</sup> Roshko tjeng öng, äya kjloshko so, sënwa, llëbo uako wleniyo oblë oblë, llëbo uako llëm wleniyo oblë oblë bakoe. <sup>13</sup> Eni ga ëbo ybö kura pjlara, tjlä ba kong ga «Pedro, pja kojözong. Kjwe zrös, ga uozong» le.

<sup>14</sup> Kuya ga tjlä ga «Llëme, Tjlapga. Llëbo uako llëm wleniyo, e uotë llëme» le.

<sup>15</sup> Eshko ga ybö li kura jek pjlara obi, tjlä ba kong ga «Llëye iara Sbörë beno pjlu ba kong wlo li, e owa lëp llëme» le.

<sup>16</sup> Shäryono eni pjloglo mya. E irgo ga kjinyoklo kjoyo li poyono jem kjok dogo iröng obi.

<sup>17</sup> Eshko ga Pedro beno sök wotjlik ara, woydë buke. Llëye ina, kura li llë loklo woyotjlïya ara.

E wopro ga domerga ichara Corneliorë li öötong löng u li wlëk, ga kjimtaraba sira, ga wlënae. Öötong löng Simón ushko ga <sup>18</sup> tjläno lok dbo go, tjlä ga «Simón, ¿domer kowëba Pedro li sök jüshkore?» le.

<sup>19</sup> Eni ga Pedro shäng wotjlik llëbo ina, kura li kjïy obishko ga Sbö Sëya tjlä ba kong ga «Simón, tja kuzong. Domerga tjwe löng bop wlëk doglo mya. <sup>20</sup> Pja kojös, pja oplös jer dew ba ik. Pja jek ba tjok, ga “Tja jek llëme” lëp llëm, epga ichaga tjarë kjïshko» le.

<sup>21</sup> Kuya ga jer oplono töshko, tjlä domerga shrono löng li kong ga «Wlëmi löng li tja. ¿Pjây to löng llë?»

<sup>22</sup> «Tjawa ichaga ëngkjwaga kägäyo ko Corneliorë. Domer, e pjlo bek, Sbö poshrëk shäng enido wleniyo, roy pjlu judioga kong, woyde lok pjlu tjë jikong. Kjupke ga Sbö parkaga kjok dogo so weno shäng ba kong kjlara, ga ichara bop wlëk, pja jek ba shwoy wlo, llëye lëp li kuya wlo» le ba kong.

<sup>23</sup> Kuya ga epga rokara jek kjër roshko, ga e shkëyo ga beno löng ba tjok eshko. Wëshko ga Pedro to jek ba tjok, ga Jesús tjökwo kjragaga löng eshko Jope kjokyo li kjong kjong jek ba tjok bebi. <sup>24</sup> Kjöshko ga jek öötong löng Cesarea kjokyo, koshe Corneliorë sök lishko. Eshko ga ba pjeyoga tona löng ba tjok, oba oblë ba miydë pjlu wleniyo mana beno löng ba tjok eshko bakoe.

<sup>25</sup> Pedro öötong shäng ba ushkosshko ga Cornelio opshik tek tjwe shäng ba wlokjрэ, ga kjök torgö, kujjongö sök ba dre zlong, Pedro poshrëk wlo lara.

<sup>26</sup> Gueniyo Pedro tjlä ba kong ga «Pja kojözong! Tja no, so pja kjoyo eröe» le.

<sup>27</sup> Shäng lan ba tjok wopro ga opzrëno jek ba tjok u roshko, ga ina ga oba tona tjeng ara eshko. <sup>28</sup> Eshko ga tjlä ba kong lok ga «Miydëmi pjlu ga tjawa judioga borwa kjok llgwekklo go ga tjawa tön nopga judio llëm wleniyo tjok llëm, tjawa äar ba ushko llëm bakoe. Gueniyo ga tja pina Sbörë ga ëye iara beno pjlu ba kong wlo li, e owa lër llëme. <sup>29</sup> E kjïshko ga tja rokoromishko ga tja to tek maling bomi shwoy, llëye loror eshko llëme. Eni ga tja rokoromi llëno miydër woydë» le.

<sup>30</sup> Kuya Corneliorë ga tjlë ba kong ga «Eeri ga öötong dbargwo pkëng (4), kjok eni ga tja sök syöshhtë bor ushko, \* shäryër dlo töy enido wleni. Eshko ga domer weno shäng kjlara bor bokshto, shwong kälä shjiye. <sup>31</sup> Ga tjlë bor kong ga “Bop syökwo li kura Sbörë, ga oba song wleniyo kjimtorop sorë li ina. <sup>32</sup> No ichos kjlara jek Jope kjokyo. Domer sök eshko kjlara ko Simón, kowëba Pedro bakoe. E sök Simón oblë, llëbo shäryaga öng kwota go wleniyo ushko. U li jong dlung kjako. Simón Pedro li rokös tek jushko bop shwoy” le.

<sup>33</sup> »Eni ga nopga ichoror jekdo bop wlokrjë, ga pja opshäryono pjlu, pja to tek. Eni ga tjawa löng jushko tjë jikong Sbö bokso, llëye lara bop kong li lëp borwa kong, kurwa wlo» le.

<sup>34</sup> Kuya ga tjlë ba kong lok ga «Era miydër kjwlë ga shji tjëyoga oblë oblë woyde Sbörë uunkong, shji ber tjeng dboy dboy ame. <sup>35</sup> Eni ga nopga kjok shto oblë oblë so ë pogo ba bangkrjë, llëbo pjlo bek li shäryë wleni ga wlokrjë Sbörë uunkong. <sup>36</sup> Sbö tjlökwö ichono Israel tjëyoga kong, tjlë ga nopga uunkong pjluoy li, e Jesucristo, ga ba kjishko ga shji ber löng wlëp Sbö tjok ga pjluë.

<sup>37</sup> »Llëye shäryono Judea kjokyo kjok kjwang jikong li, e miydëmi pjire. Bäm go ga domer weno shäng kjlara Galilea kjokyo ko Juan, tjlë ga “Woyde Sbörë ga shji wëba jer di roshko” le eni. <sup>38</sup> E irgo ga Jesús, Nazaret so li weno shäng Galilea kjokyo. Go Sbö Sëya ichara Sbörë shrono beno kësbang ba tjok, ga kong dbo twara kësbang. Sbö shäng ba tjok kjishko ga to jek shäng llëbo pjlu shäryë, ga nopga tjeng Ä wloshko li poptara uunkong. <sup>39</sup> Llëbo shäryara Jesúsde ara Judea kjokyo, Jerusalén kjokyo bakoe. Ga tjawa beno löng e inorwa jlöë laga.

»Llëbo shäryara kës li irgo ga löraba pjang kjlös go, ga zrörabae. <sup>40</sup> Gueniyo öötong dbargwo mya ga woshrara Sbörë iröng obi, ga pina borwa kong, inwa wlo. <sup>41</sup> Gueniyo ga pina oba uunkong kong llëm, ëye kjrara Sbörë ber e inorwa jlöë laga li kong eröë. Woshrara Sbörë iröng obi irgo ga tjawa iono ba tjok.

<sup>42</sup> »Tjawa ichara llëye inorwa li roy lë oba kong, Jesús iara Sbörë beno nopga löng sère, wolonore, e llgwega lë oba kong bakoe. <sup>43</sup> Tek dënashko ga Sbö tjlökwö lagaga löng kës li tjllëno ba kjishko. Tjlë ga ëye mär ba go ga owa pjang ba go li löya Sbörë ber dret Jesús kjishko» le.

<sup>44</sup> Pedro shäng tjlë obishko ga nopga löng kës tjlökwö kuga li go Sbö Sëya shrono beno kësbang ba tjok. <sup>45-46</sup> Eni ga tjlë löng kjok shto oblë oblë so tjlökwö, ga Sbö poshrëya lok ara. Kuya Jesús tjlökwö kjrագaga judioga tek löng Pedro tjok lirë ga beno löng yëy le erä, ba Sëya twara Sbörë nopga judiö llëm wleniyo kong bako kjishko.

<sup>47</sup> Eni ga Pedro tjlë judioga li kong ga «Nopga kjwe go Sbö Sëya shrono ba kong, shrono bi kong dik bakoe. ¿Eni ga wëy ga ä laga ërë?» le.

<sup>48</sup> Eni ga Jesús tjlökwö kjrագaga judiö llëm wleniyo li rokara Pedrorë tek ba shwoy, we Jesucristo ko goshko wlo. Ga rokara lok Pedro kong ga ber sök ba tjok eshko dbar kjwöböso guing le.

## 11

### *Pedro lano Jesús tjlökwö kjrագaga löng Jerusalén kjokyo tjok*

\* **10:30** Tek dënashko ga kjibokwo ëre yä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlë ga «Eeri ga öötong dbargwo pkëng (4), kjok eni ga tja sök syöshhtë bor ushko, ga tja ië llëm Sbö kong, shäryër dlo töy enido wleni.»

<sup>1</sup> Eshko ga nopga judío llëm wleniyo Sbõ tjlõkwo kjrono li roy öõtong Sbõ tjlõkwo roy lagaga Jesús äska kong, Jesús tjlõkwo kjrägaga obi löng Judea kjokyo uunkong li kong bakoe. <sup>2</sup> E irgo ga Pedro shrono shäng iröng Jerusalén kjokyo shko ga Jesús tjlõkwo kjrägaga judío wleniyo kjong kjong iirkë lok ara ba kong, <sup>3</sup> ga tjlë ba kong ga «¿Pja öör nopga judío llëm wleniyo shwoy llëno? ¿Pja iono ba tjok ega?» le.

<sup>4</sup> Kuya ga llëye shäryono ba tjok tek dämärshko li lara ba kong pjire. Tjlë ba kong ga <sup>5</sup> «Tja sök Jope kjokyo obishko ga tja sök syöshhtë wopro ga llëbo ñnor wëlä, gueniyo shji yoïno wleni. Eshko ga kjok dogo ñn ga döktong beno jong oojong, ga llëbo ter tjwe pjang kjok dogo dwayo so kjinyoklo kjoyo, kjarbo kjrochak kjrिंगgwo pkëng (4) beno pjang poglo kjoyo, lono ter pjang töshko, tja sök lishko. <sup>6</sup> Ga roïnor yõtso, ga ñn ga roshko tjeng öng, äya kjloshko so, sënwa, llëbo uako wleniyo oblë oblë, llëbo uako llëm wleniyo oblë oblë bakoe. <sup>7</sup> Eni ga ëbo ybõ kuror pjlara, tjlë bor kong ga “Pedro, pja kojözong. Kjwe zrös, ga uozong” le.

<sup>8</sup> »Kur ga tja tjlë ga “Llëme, Tjlapga. Llëbo uako llëm wleniyo, e uotë llëme” lër.

<sup>9</sup> »Eshko ga ybõ li kuror jek pjlara obi, tjlë bor kong ga “Llëye iara Sbörë beno pjlu ba kong wlo li, e owa lëp llëme” le.

<sup>10</sup> »Shäryono eni pjloglo mya. E irgo ga kjinyoklo kjoyo li poyono jem kjok dogo iröng obi.

<sup>11</sup> »Jekdo eshko ga domerga shrono löng doglo mya eshko, ichara Cesarea kjokyo dwayo bor wlokrë. <sup>12</sup> Eshko ga Sbõ Sëya tjlë bor kong ga “Pja jek domerga shrono löng li tjok. Llëye woyotjlip guing llëme” le. Eni ga bi pjeyoga tjeng doglo tjer (6) ëre to jek bor tjok.

»Tjawa öõtong löng Cesarea kjokyo shko ga domer wlënorwa sök kjlara ba ushko. <sup>13</sup> Ga domer li tjlë borwa kong ga “Sbõ parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara bor kong, ga tjlë bor kong ga ‘No ichos kjlara Jope kjokyo. Domer sök eshko kjlara ko Simón, kowëba Pedro bakoe. Rokos tek jushko bop shwoy. <sup>14</sup> Eshko ga tjlõkwo le bomi kong, pja döya Sbörë e go wlo, bomi pjeyoga löng bomi ushko uunkong li döya wlo bakoe’ le bor kong eni” le.

<sup>15</sup> »Tja shäng lan ba tjok lok kjwlë ga ba go Sbõ Sëya shrono beno kësbang ba tjok, shrono bi kong dämärshko dik bakoe. <sup>16</sup> Eshko ga tjlõkwo lara Tjlapga Jesúsde li woyoshrër kjwlë jä. Tjlëno ga “Juan, e no wono di goshko. Gueniyo dbar kjwöbö obi ga pjäy go Sbõ Sëya iche Sbörë tjwe ber kësbang bomi tjok” lara eni. <sup>17</sup> Dämärshko ga shji mär Tjlapga Jesucristo go ëre kong ba Sëya twara Sbörë. Eshko ga twara nopga e kong eni bakoe. Eni kuzong ga eni llëme lër ga äe» le.

<sup>18</sup> Kuya lok ga llëye lara ame. Ga Sbõ poshrëra lok ara, tjlë ga «Nopga judío llëm wleniyo ëmdë ga kjimtara Sbörë. Llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe lara, ga rayara, ga epga ber löng së ñyado Sbõ tjok» le.

### *Jesús tjlõkwo kjrägaga löng Antioquía kjokyo*

<sup>19</sup> Esteban zröraba irgo ga Jesús tjlõkwo kjrägaga löng eshko, e irpanaba bakoe. Ga epga töktong to Fenicia kjokyo, Chipre kjokyo, Antioquía kjokyo bakoe. Kjong kjong öõtong löng kjok shto oblëshko ga Jesús roy pjlu lara oba kong, gueniyo judioga kong eröe. <sup>20</sup> Gueniyo Jesús tjlõkwo kjrägaga Chipre so, Cirene so löng Jerusalén kjokyo kjong kjong lira töktong to jongya Antioquía kjokyo. Öõtong löng eshko ga Tjlapga Jesús roy pjlu lara nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. <sup>21</sup> Eshko ga ba tjlõkwo lagaga li kjimtara

Tjlapga Sbörë ara. Eni ga kjok eshko sopga ara, ba tjlökwo tek dënashko dwayo kole löng li, e rayara pjir, ga mär beno löng Tjlapga Jesús go shara.

<sup>22</sup> Roy kuya tjlökwo kjrägaga löng Jerusalén kjokyo lirë ga Bernabé ichara lok to Antioquia kjokyo. <sup>23</sup> Öötong shäng eshko ga İya ga epga kjimte Sbörë shäng, ga beno shäng wopjlúe. Eshko ga epga poshduna uunkong, tjlä ga «Pjây mär ber löng Tjlapga Jesús go eröe» le. <sup>24</sup> Bernabé, e domer pjlué. E go Sbö Sëya jlökoyo, ga mär shäng Sbö go eröe. Eni ga nopga ara kjimtara mär Tjlapga Jesús go.

<sup>25</sup> E irgo ga Bernabé to jek shäng Tarso kjokyo, Saulo wlëk. <sup>26</sup> Wlënashko ga söra to Antioquia kjokyo, ga beno löng eshko lu pjlara. Eshkoshko ga Jesús tjlökwo kjrägaga pina lok ara. Eshko ga Jesús tjlökwo kjrägaga kowëba Cristo nopga. Kowaraba eni bäm go eshko Antioquia kjokyo.

<sup>27</sup> Eshko dbaryo ga Sbö tjlökwo lagaga ba pjeyoga kong opshino kjlëbö to Jerusalén kjokyo dwayo jek öötong löng Antioquia kjokyo. <sup>28-30</sup> Kjlara ko Agabo. Eshko ga e kojono shäng, ga tjlä oba kong ga «Pjli tjwe ara kjok kjwang jikong» le. E miydara Sbö Sëya go.

Eni ga Jesús tjlökwo kjrägaga löng Antioquia kjokyo li wotjlino lok ba pjeyoga Jesús tjlökwo kjraga löng Judea kjokyo li kjimté. Tjlä lok ëng kong ga «İlëye twëy ga bue ga twëy» le. Ga kjimtara lok eni. Dbur tona li twara lok Bernabé, Saulo kong, ga söra lok, twara tjlapgaga Jesús tjlökwo kjraga kägäyo löng Judea kjokyo li kong.

(Claudio sök pjlu kësbangyo dbaryoshko ga pjli lara li shrono ara jlöe.)

## 12

### *Jesús tjlökwo kjrägaga shduna Herodesë*

<sup>1</sup> Eshko dbaryo ga Jerusalén so pjluo ko Herodes. Eshko ga Jesús tjlökwo kjrägaga kjong kjong irpjana, shdüya wlo. <sup>2</sup> Ga nopga ichara Santiago zrök dröng go, ga zrörae. Santiago, e Juan kjlarayo. <sup>3</sup> Roy kuya judiogarë ga beno löng wopjlúe. E kjishko ga pjlung shosho suk pjir shäryak ba uukklo tjok llëm dbaryoshko ga nopga ichara Herodesë Pedro shak bakoe. <sup>4</sup> Shara lok irgo ga ichara Herodesë no shdüzlong uyo roshko. Ba dagaga löng eshko kjrëngwo pkëng (4), kjrina kjrina noyo doglo pkëng (4). Herodes wotjlino ga söya, ilgweya oba boksho dbar shrëzlong irgo jä lara.

<sup>5</sup> Eni ga Pedro buk kjërshko dak dak lë yötso, gueniyo ga Jesús tjlökwo kjrägaga löng syöshtë dbo ara Sbö kong Pedro kjishko.

### *Pedro shira Sbörë no shdüzlong uyo roshko dwayo*

<sup>6</sup> «Shir bong jä» lara Herodesë li shkëyoshko ga Pedro buk pë no dagaga tjeng do pjök tjërko, orkwo kjrochak kar kar dröng sho go, ga no dagaga llamo li löng këgong sit u bäng lishko ba dë. <sup>7</sup> Eshko ga Tjlapga parkaga kjok dogo so weno shäng kjlara eshko, ga no shdüzlong uyo roshko iök weno pjang kjwara shjiye. Eshko ga Pedro porwara, ga wollena, ga tjlä ba kong ga «Pja kojös malinge» le. Jekdo eshko ga dröng sho ba pjrikklo lok ba orkwo go jek lön kjlulu erä. <sup>8</sup> Eshko ga tjlä ba kong obi ga «Bop shwong koplëkong kjwe pjüzong. Bop drepkwota kjwe zrëzong» le, ga shäryara eni. Eshko ga tjlä ba kong jek obi ga «Pja popgos bop shwong ter lëkong kjwe go, ga pja tek bor irgo» le.

<sup>9</sup> Kuya ga opshino jek ba irgo, gueniyo wotjlík ga «¿Tja yoïkdo?» le.

<sup>10</sup> Gueniyo jek löng äar no dagaga löng bäm lishko ga döktong lok jek, ga jek

kjwara obi ga dōktong jek eni bakoe. E irgo ga äär jong no shdūzlong uyo u bäng bängzak jong drōng sho go lishko ga u bäng li dōktong jek wles om go erä. Eni ga opshino jek lok kjoko. Jēktong lok wop tjokshko ga Pedro rayara Sbō parkaga lirē, ga beno shäng tjoksa.

<sup>11</sup> Eshko ga woshrē kjlay, ga tjlē ga «Era miydēr jlōkoyo ga Tjlapga, ba parkaga kjok dogo so ichara bor kong, tja döya Herodes wloshko dwayo wlo, llēye shārye woydē judiogarē bor tjok li wen bor kong llēm wlo» le.

<sup>12</sup> Miydara pjir eni ga to jek María ushko, María, e Juan mekē, Juan, e kowēba Marcos bakoe. Eshko ga Jesús tjlōkwo kjragaga tōno löng syōshtë arae.

<sup>13</sup> Öötong shäng eshko ga u bäng bäng yora kjōw kjōw kjoko dwayo.

Kjoglo shäng parkē eshko kjlara ko Rode, e jek ba ik, e ē İya wlo le. <sup>14</sup> Kura ga Pedro ybō. Zok ga u bäng li döra ba kong, gueniyo woowa llēm kjishko ga jek llet kjēr roshko irōng ba rotē nopga tjeng syōshtë li kong. Tjlē ba kong ga «İPedro shäng kjoko!» le.

<sup>15</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «¿Pja skwēre llēro?»

«İlême. Jlōe» le ba kong eni.

Eni ga tjlē lok ba kong ga «E Pedro llême. E ba daga Sbō parkaga kjok dogo so» le.

<sup>16</sup> E wopro ga Pedro shäng u bäng bäng yok kjōw kjōw kjoko obi. Eni ga u bäng li döra lok, ga İya ga bē shäng, ga beno löng sēya llême. <sup>17</sup> Gueniyo Pedro orkwo poyono, pjäy kjinkozong loklo wleni, ga shira Sbörē no shdūzlong uyo roshko dwayo sorē li roy lara ba kong pjire. Pjir ga tjlē ba kong lok ga «İlēye shāryono bor kong li roy lēmi Santiago \* kong, bi pjeyoga Jesús tjlōkwo kjraga llamo li kong bakoe» le. E irgo ga opshino to jek kjok shto oblē.

<sup>18</sup> Wēshko kjok shrōng ga no dagaga li shdōktong pjang trāk llēm no shdūzlong uyo roshko. Tjlē lok ēng kong ga «¿Pedro li oto, kjwono llong?» le.

<sup>19</sup> E irgo ga llēye weno Pedro kong li kjakrokara Herodesdē ba dagaga li kong. Kjakra kara pjir ga tjlē ba kong ga «Miydaga ber pjäydē» le, ga nopga ichara ba zrōk uunkong.

E irgo ga Herodes opshino to Judea kjokyo dwayo jek öötong shäng Cesarea kjokyo, ga beno sōk eshko dbar kjwōböso.

### *Herodes wolonoe*

<sup>20</sup> Eshko dbaryo ga Tiro sogga, Sidón sogga, e mär löng dli tjwlēk Pjlu Herodes kjokyo li go erōe. Gueniyo Herodes iirkē sōk ba kong ara. E kjishko ga eppa wotjlino lok kjrinaso ēng tjok jek Herodes ik Cesarea kjokyo.

Domer shäng kjlara ko Blasto. E parkē sōk Herodes dboryaga. Tiro sogga, Sidón sogga, e öör jong ba ikshko ga tjlē lok ba kong ga «Woydērwa ga Herodes ber wopjlú borwa tjok. E kjishko ga tjawa lan woydē ba tjok» le.

Kuya ga «jölō» le ba kong, <sup>21</sup> ga dbar iara beno kjwara, Herodes İya lok wlo.

Dbar li öötongshko ga Herodes doyono sōk ba pjlu shwongyo go, pjuna pjang ga sirkeno sōk nopga bokshto ba pjlu sökklo kjing go, ga tjlēno arae.

<sup>22</sup> Kuya lok ga öö le lok tjē jikong, tjlē lok ga «İTjlē sōk kjwe, domer li tjlēkdo llême! İKjwe sbō!» le. <sup>23</sup> Eshko ga «Sbō poshrēmire dey» lara ba kong lok llēm kjishko ga jekdo eshko ga Sbō parkaga kjok dogo so, Herodes iara beno sōk swlo ara. Eni ga wolono to uaga shjuskrorē, ba shdungglo.

\* **12:17** Santiago le li, e Jesús lēng. E parkē sōk Jesús tjlōkwo kjragaga löng Jerusalén kjokyo kägäyo.



<sup>24</sup> E irgo ga Jesús tjlōkwo kjrագaga tōn jek kēgong kēgong, ga Sbō tjlōkwo shdār jong llaw pogo.

*Pablo, Bernabé, e kjrara Sbō Sēyarē, ba pak shāryē wlo*

<sup>25</sup> Bernabé, Saulo, ba pak shāryara lok pjir Jerusalén kjokyo shko ga opshino to lok ey dwayo, öötong löng Antioquía kjokyo irōng obi, ga Juan söra lok jek ba tjok bakoe. Juan, e kowēba Marcos bakoe.

## 13

<sup>1</sup> Antioquía kjokyo ga Jesús tjlōkwo kjrագaga löng eshko li tjrēko Sbō tjlōkwo lagaga wleniyo löng kjlōbō, no pinggaga Sbō tjlōkwo go wleniyo löng kjlōbō bakoe. Kjlara ko Bernabé; kjlara ko Simón, e kowēba Kjlo Si; kjlara ko Lucio, e Cirene so; kjlara ko Manaén, e kuno shäng Galilea so pjluoy Herodes tjok; kjlara obi ko Saulo. <sup>2</sup> Eni dbar kjwara ga Jesús tjlōkwo kjrագaga li tōno löng Sbō poshrék, iē llēm ba kong bakoe. Eshko ga Sbō Sēya tjlē ba kong ga «Bernabé, Saulo, e rokoror pak shāryē bor kong wlo. Eni ga kjozī ber tjeng dboy bor kong, pak li shārye lok wlo» le.

<sup>3</sup> Kuya lok ga shāryara eni. Jek löng syōshhtë obi, ga iē llēm bakoe. E irgo ga orkwo iono lok domerga do pjök li dlu kjing go, ber löng parkē Sbō kong li loklo, ga ichara lok to parkē Sbō kong.

*Saulo, Bernabé, e löng dlung tjrēko ko Chipre*

<sup>4</sup> Eshko ga Saulo, Bernabé, e ichara Sbō Sēyarē jek äär jong Seleucia kjokyo, dlung kjako. Eshko ga opyono jek lok kjoyong kēsbang roy, jek öötong pjono löng dlung tjrēko ko Chipre. <sup>5</sup> Eshko ga kjoyong tjoyong kjokyo buk kjrina ko Salamina. Eshko ga opshino kjoyong roy dwayo, ga jek öötong löng judioga syō uyo lok eshko oblē oblē li roshko. Eshko ga Sbō tjlōkwo lara lok oba kong. Juan jek shäng ba tjok bebi, ba kjimtaga wleni.

<sup>6-8</sup> Eni ga jēktong löng eshko, öötong löng dlung tjrēko li worbo kalēkong ko Pafos. Kjok eshko ga judiō wlēna sök kjlara ko Barjesús, lēy Grecia so tjlōkwo go ga Elimas. Domer, e ybi. Tjlē ga «Tja Sbō tjlōkwo laga» le, gueniyo ichaga Sbōrē llēme. E sök enido kjok eshko sopga ichaga ko Sergio Paulo li shwoy. Tjlapga no ichaga li, e kjok miydē ara. Eni ga Bernabé, Saulo, e rokara ba ushko, woyde ga Sbō tjlōkwo le ba kong kuya wlo le. Eni ga epga öötong löng ba shwoy Sbō tjlōkwo lē, gueniyo ybi li omwoydē llēme. «Llēye le löng li kup llēm dey» le tjlapga no ichaga kong ara, mär ber shäng Jesús go llēm wlo.

<sup>9</sup> Eshko ga Saulo, e kowēba Pablo bako, e go Sbō Sēya jlkōyo. Eni ga ybi li ĩya beno shäng drēng ga <sup>10</sup> tjlē ba kong ga «Pja owa, pja jyō ara, pja so Á kjoyo, pja llēbo pjlo bek li wloyo. ¿Sbō tjlōkwo pjlu li kjlopšwēp bop jyō go äär jong llonoro? <sup>11</sup> E kjishko ga eeri ga pja shdüya Sbōrē. Pja ber kjok ĩgō ame, dlo kälā shjiy li ĩp llēm äär jong llono jā» le ba kong.

Jekdo eshko ga Elimas beno kjok ĩgō llēme. E kjishko ga beno shäng no wlēk, wlosöya wlo le. <sup>12</sup> ĩya kjok eshko so ichaga lirē ga Sbō tjlōkwo kjrara. Ga beno shäng yēy le erā, Sbō tjlōkwo kura li kjishko.

*Sbō tjlōkwo lara Pablorē oba kong Antioquía kjokyo buk Pisidia kjokyo worbo go lishko*

<sup>13</sup> E irgo ga Pablo, ba yorkagaga jek löng ba tjok li, e opshino Pafos kjokyo dwayo, ga jek kjoyong go äär pjē pjang Perge kjokyo, e Panfilia kjokyo obi. Gueniyo Juanda sano to jek irōng Jerusalén kjokyo. <sup>14</sup> E irgo ga epga opshino to Perge kjokyo dwayo, jek öötong löng Antioquía kjokyo. (Antioquía kjokyo,



e ber buk Pisidia kjokyo worbo go.) Eshko ga öötong woshtozlong dbaryo ga opzrëno jek lok judiöga syö uyo jong eshko li roshko, ga sirkeno lok. <sup>15</sup> Eshko ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e laraba, kjibokwo tara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li, e laraba bakoe. E irgo ga tjlapgaga löng judiöga syö uyo li no ichono tjlë ba kong ga «Pjäy tjlökwo lë woýdë borwa kjimtoklo wleni ga lëmi ga pjlüe» le Pablo kong, ba yorkagaga löng li kong bakoe.

<sup>16</sup> Eni ga Pablo kojono, orkwo poyono, pjäy kjinkozong loklo wleni, ga tjlë ga «Pjeyoga, lër bomi kong ga kuzia. Israel tjëyoga, tja kuzia. Judiöga llëm gueniyo Sbö bangkjrë wleniyo, tja kuzi bakoe. <sup>17</sup> Dënashko ga bi tjlapgaga kjrara Israel tjëyo Sbö lirë, ber tjeng baïya wlo. Öötong löng Egipto kjokyoshko ga kjimtara, iara beno tjëyo kësbange. E irgo ga shira tek kjok eshko dwayo, ba dbo kësbang go. <sup>18</sup> Löng kjok dogro no llëmshko lu pjloglo sak pkëng (40) wopro ga kjimtara ara. <sup>19</sup> E irgo ga öötong löng Canaán kjokyoshko ga kjimtara tjëyoga tjeng eshko kjringswo kjäk (7) li pjik, kjok li twe ber ba kong wlo. <sup>20</sup> Llëye lër shäng ère luyo öötong sak dbäw pjloglo pkëng kjingsho sak shkëng (450).

»E irgo ga kong nopga iara beno löng ba ichaga wleniyo äär jong Sbö tjlökwo laga Samuel dbaryoshko. <sup>21</sup> Gueniyo ga pjlu rokara lok kjlara Samuel kong, ba llgwek wlo. Eni ga kong pjlu twara Sbörë beno kjlara ko Saúl, e Cis wa, Benjamín tjëyo. Iara beno sök parkë lu pjloglo sak pkëng (40). <sup>22</sup> E irgo ga Saúl kjara Sbörë, ga David iara beno sök ba shtoshko. E woýdara Sbörë ara, tjlë ga «David, Isaï wa li in ga domer pjlü bor kong, llëye woýdër ga shärye bor kong eni» le.

<sup>23</sup> »Lu kop ara irgo ga David tjëyo weno shäng kjlara ko Jesús. E ichara Sbörë, Israel tjëyoga dök, lara jlökoyo dënashko sorë li eni. <sup>24</sup> Jesús wentë shäng oba boksho llëm obishko ga Juan to shäng Sbö tjlökwo roy lë Israel tjëyoga uunkong kong. Tjlë ba kong ga «Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozi, ga rayozï, ga pjäy wër jer di roshko» le. <sup>25</sup> Ga Juan shinmotkë dbaryo döröshko ga tjlë ga «¿Pjäy wotjlik ga domer koshëmi löng ber bomi pjluwo wlo li tja lëmirë? Tja llëme. Gueniyo ga no tje ber irgo kjlara. Era tjwlö ara bor kjinmo anmoyö. Bek wlo ga tja ba drepkwota dök wlo llëm, e tjwlö ara bor kjinmo anmoyö kjishko»\* le.

<sup>26</sup> »Pjeyoga, pjäy Abraham tjëyoga, pjäy judiö llëm gueniyo Sbö bangkjrë löng enido wleniyo, tjlökwo ère, e ber shji uunkong kong, shji döya Sbörë sorë, e miydëy wlo. <sup>27</sup> Jerusalén sopga, Jesús, e è miydara lok llëme. Ba kägäyoga ëmdë ga ommyidono lok llëm bakoe. Woshtozlong dbaryo kwobi go ga kjibokwo tara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li le lok, gueniyo llë loklo miyde lok llëme. Eni ga epga om go Jesús ichono shdunogobashko ga llëye jyä tak dënashko li, e shäryono eni. <sup>28</sup> Eshko ga llëbo wlëya lok Jesús rotë wlo, ber zrökko wlo lara, gueniyo llëye to wlëna llëme. Zok ga kjwe rayara to, gueniyo ga twara Pilato kong, iche zrökoba wlo. <sup>29</sup> Eni ga llëye jyä tak pjang Sbö kjibokwo go ba kjishko li, e shäryara lok pjire. Ga wolono pjang kjlës go irgo ga doyo lona ba tjlökwo kjragnarë ter töshko, ga iara lok beno buk sakshko. <sup>30</sup> Gueniyo woshrrara Sbörë iröng obi. <sup>31</sup> Zröydeba llëm obishko ga jek shäng Galilea kjokyo äär jong Jerusalén kjokyoshko ga ba tjlökwo kjrägaga kjong kjong jek löng ba tjok. Ga woshrrara iröng obi irgo ga dbar kop ara ga Jesús

\* **13:25** Drepkwota döga lanyo, e tak pjang Mateo 3.11 go.

weno shäng epga kong kop arae. Epga eerishko ga beno löng e İna lok jlöe laga.

<sup>32-33</sup> »Llëbo roy pjlu lërwa bomi kong. Llëye lara Sbörë jlökoyo bi tjlapgaga tek dënashko so kongli, e shäryara pjir tjän. Jesús woshrrara iröng obi, tak pjang Salmo pjök li go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

»“Pja bor wa.

Eeri ga İkoba wëlle ga

tja bop data jlökoyo.”†

<sup>34</sup> »Woshrrara Sbörë iröng obi, doyo an llëm wlo, ber wolon ame wlo, lara Sbörë dënashko sorë li eni. Tjlëno beno eni:

»“Llëye loror David kong jlökoyo li,

e lër bop kong jlökoyo bakoe.”‡

<sup>35</sup> »Sbö tjlökwo tjlëno e kjishko obi. Tjlëno beno eni:

»“Bop Wa iak beno shäng dboy bop kongli doyo iëp an ber buk eshko llëme.”§

<sup>36</sup> »Jlökoyo ga David sök së obishko ga parkono ara ba pjeyoga kjishko, woydara Sbörë sore li eni. E irgo ga wolono, ga doyo iaraba beno buk sakshko, ba kjökëga zlong bäng, ga ano pjire. <sup>37</sup> Gueniyo ga Jesús woshrrara Sbörë iröng obi lira doyo ano llëme.

<sup>38</sup> »Pjeyoga, tjlökwo lërwa bomi kong li ère: Owa pjang bi go li löya Sbörë ga pjlu, llëye shäryara Jesüsdë li kjishko. <sup>39</sup> Èye mär Jesús go ga ie Sbörë ber shäng pjlo bek ba bokso. Shji ie kjok İlgwekklo tara Moisésdë lirë ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. <sup>40</sup> Pjây sjëk, llëye lara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li wen bomi kong llëm wlo. Tjlëno beno eni:

<sup>41</sup> »“Pjây Sbö tjlökwo joywë ä,

llëbo shäryër ga İzi yötsoe.

iPjây sëya llëm,

pjây wolon!

Pjây löng së obishko ga

llëbo shäryër kësbange.

Lëba eni bomi kong wëlle ëmdë ga

pjây wotjlik ga

‘E shäryaga Sbörë’ lëmi llëme’ ”\* le.

<sup>42</sup> E irgo ga Pablo, Bernabé, e opshino jek judioga syö uyo li roy dwayoshko ga nopga löng li tjlë ba kong ga «Woydërwa ga woshrozlong dbaryo tek këm kjwara go ga llëye loromi li lëmi borwa kong jek obi» le. <sup>43</sup> Nopga löng eshko li kjone kjone judío, llamo li wenoshko judío llëm wleniyo gueniyo kworkwono beno Sbö tjlökwo kjraga judioga İ dik. Ga opshino eshko dwayo pjirshko ga nopga to jek löng Pablo, Bernabé tjok ara.

Eni ga Pablo, Bernabé, e tjlë ba kong ga «Pjây mär ber löng Sbö go, pjây kjimtara ara kjishko» le.

<sup>44</sup> Öötong woshrozlong dbaryo kjwara obishko ga kjok eshko sopga shrono löng pjir sek, Tjlapga Jesús tjlökwo le li kuk. <sup>45</sup> Gueniyo ga İya judioga löng lirë ga oba shrono ara ga ymorkono lok ara, ga Pablo İäywe lok owa, tjlë oba kong ga «Llëye le shängli, e eni llëme» le.

<sup>46</sup> Gueniyo ga Pablo, Bernabé, llëye bangkjre lok llëm, ga tjlë ba kong ga «Tjawa iak löng Sbö tjlökwo ère roy lë bomi kong bäm go, pjây judioga kong.

† 13:32-33 Salmo 2.7. ‡ 13:34 Isafas 55.3. § 13:35 Salmo 16.10. \* 13:41 Habacuc 1.5.

Gueniyo pjāy omkuk woydë sira llëm, pjāy om go li opyë ber löng së ÿyado Sbõ tjok woydë llëm bakoe. Eni kuzong ga tjawa to jongya ba lë nopga judío llëm wleniyo kong shara. <sup>47</sup> Tjawa ichara Tjlapgarë ba tjlokwo tak pjang li go eni. Tjlëno beno eni:

»Pjāy ioror beno iök shjiy wleni,  
nopga judío llëm wleniyo kong,  
Nopga dār sorë li tjlokwoyo lëmi ba kong  
äär jong kjok kjwang jikong wlo»<sup>†</sup> le.

<sup>48</sup> Kuya nopga judío llëm wleniyo löng lirë ga beno löng wopjlúe. Tjlë lok ga «Sbõ tjlokwo ère, e owa llëme» le. Eni ga ëye kjrara Sbörë ber löng së ÿyado ba tjok wlo ga tjlokwo li kjrara.

<sup>49</sup> Eni ga Sbõ tjlokwo shdóktong kjok eshko kjwang jikong.

<sup>50</sup> Gueniyo ga judioga löng eshko li opyono beno löng Pablo, Bernabé, e wloyo, ga lanyotkara lok owa walëga tjwlõ ara, judío llëm gueniyo Sbõ bangkjrë löng enido wleniyo kong, domerga tjwlõ ara kjok eshko li kong bakoe. E kjishko ga nopga tjwlõ ara li iirkono ara, ga Pablo, Bernabé, e kroyoywara ara, ichara to kjok eshko dwayo.

<sup>51</sup> Eni ga Pablo, Bernabé, e opshino kjok eshko dwayoshko ga ba dre pjlungyo löna lok beno tjeng eshko, e ba wloyoga ber löng shdungko loklo. E irgo ga to jek öötong löng Iconio kjokyo shara. <sup>52</sup> Gueniyo ga Jesús tjlokwo kjrágaga beno löng Antioquía kjokyo li, e beno löng wopjlú, go Sbõ Sëya jlökoyo bakoe.

## 14

### *Sbõ tjlokwo lara Pablorë Iconio kjokyo*

<sup>1</sup> Iconio kjokyo ga Pablo, Bernabé, e öötong löng judioga syõ uyo jong li roshko ga Sbõ tjlokwo lara lok wolëso nopga löng eshko li kong. E kjishko ga judioga, nopga judío llëm wleniyo, e omtjlokwo kjrano ara. <sup>2</sup> Gueniyo ga judioga kjong kjong omtjlokwo kjrë woydë llëm, ga Pablo, Bernabé, e lanyotkara lok owa nopga judío llëm wleniyo kong. Kuya lok ga iirkono ara. <sup>3</sup> Eni ga Pablo, Bernabé, e beno löng eshko dbar kop ara, ga Tjlapga Jesús tjlokwo roy lara ara. Llëye bangkjrara lok llëm, kjimte Tjlapgarë le kjishko. Ga kong dbo twara kësbang, llëbo ÿydëba llëm wleniyo shärye wlo. E go ga ikoba wëllë ga domerga li ichaga Tjlapgarë jlökoyo. <sup>4</sup> Gueniyo kjok eshko sopga èng shdõno tjeng kkring pjök, kjrina löng judioga tjok, kjrina obi löng Sbõ tjlokwo roy lagaga Jesús äska tjok. <sup>5</sup> Eni ga nopga ara, judioga, nopga judío llëm wleniyo, e wotjlino jong kjrinaso ba kägäyoga tjok. Tjlë lok èng kong ga «Kjwepga kjwe shay, shpyo, löy ak go, zröy wlo» le lok eni. <sup>6-7</sup> Gueniyo ga miydara Pablo, Bernabé, e go töktong jek öötong löng Licaonia kjokyo. Kjok eshko ga jek löng Sbõ tjlokwo roy pjlú lë oba kong Listra kjokyo, Derbe kjokyo, kjok shto oblë oblë löng eshko bakoe.

### *Pablo löraba Listra kjokyo ak go*

<sup>8</sup> Listra kjokyo ga domer sök kjlara jëk llëm wleniyo, weno buk eni. <sup>9</sup> Ga Pablo tjwe shäng eshkoshko ga llëye le li kuya sök. Ga ÿya Pablorë drëng ga miyde shäng ga domer li mär Jesús go, poptë ga pjlú wlo. <sup>10</sup> Eni ga tjlä sök li kong dbo go ga «¡Pja kojös ber shäng bop dre go beke!» le ba kong. Kuya domer lirë ga kojono maling, ga jëktong.

<sup>†</sup> 13:47 Isaiás 49.6.

11 İya nopga löng eshko lirë ga öö le, ga tjlë lok Licaonia so tjlökwö go ga «Domerga kjwe, e sböpga kjlopswono beno no töshko so dik, ter beno töshko bi shwoy» le. 12 Eni ga Bernabé, e kowara lok beno Zeus, ba sbö kësbangyo li e. Ga Pablo tjlëno ba kong ara kjishko ga e kowara lok beno Hermes, e ba sbö Zeus tjlökwö laga kjishko. 13 Eshko ga Zeus syö uyo jong kjok eshko li bokshto ga no shäng kjlara syöshtaga Zeus kong. Ga sögla wlënggla söra pjök mya, nana söra ara bakoe. Syöshtaga li, nopga löng kës li, e wotjlino ga öng li zröya, sho suya, pjë dret, Pablo, Bernabé, e poshrëkklo lara.

14 Miydara Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska lirëshko ga ba shwong dwlëkza lok aas, nopga li slan wlo. Eni ga opzrëno jek zron jong nopga löng kës li tjrëko, ga tjlëno lok dbo go. Tjlë ga 15 «¿Kjwe llë shäryomirë kjweniro? Tjawa no, so pjäy kjoyo eröe. Tjawa shrono löng Sbö tjlökwö roy pjilú laga bomi kong. Lërwa bomi kong ga bomi sböpga kjwe tjwlo llëme. Wëyë, pjäy kjlopswos ber Sbö Sök İyado li tjok. E kjopkwö shäryaga, kjok uunkong shäryaga, llëbo tjeng kës li shäryaga bakoe. 16 Tek dënashko ga oba kjok shto oblë oblë so judio llëm wleniyo, e iara Sbörë beno löng jëk irbo woyde kjone pogo li go. 17 Gueniyo ga llëbo pjilú shärye jong bomi kong İyado. Shunyo ichaga bomi kong li e. Bomi dwla wen pjilú laga li e. Pjäy dli ara, twe bomi kong kjishko. Pjäy löng wopjilú laga li e bakoe. Shärye jong eni, e Sbö jlökoyo miydëmi wlo» le.

18 Ga lara eni ëmdë ga nopga löng li, ba öng, e zröya woydë Pablo, Bernabé poshrëkklo jek obi, gueniyo shäryara lok llëme.

19 Eshko ga judiöga Antioquia so, Iconio so, e shrono löng eshko kjlëbö ga lano nopga li kong ara, ga iara beno löng wotjlik oblë. E kjishko ga Pablo lora lok ak go, zröya wlo. Wotjlino ga Pablo wolonoe lara lok, ga dopshira lok jek kjok eshko dwayo, iara lok beno buk kjoko shwo lëkong. 20 Gueniyo ga Jesús tjlökwö kjrägaga löng li töno eshko, ga Pablo kopjrina pjiribrie. Ga buk li kojono, ga opzrëno jek kjok li roshko iröng obi.

### *Pablo, Bernabé, e jek löng Jesús tjlökwö kjrägaga ik obi*

Wëshko ga opshino kjok eshko dwayo Bernabé tjok, ga to jek Derbe kjokyo.

21 Öötong löng eshko ga Sbö tjlökwö roy pjilú lara lok eshko. Ga tjlökwö li kjrara nopga löng eshko lirë ara, beno löng Jesús tjlökwö kjrägaga.

E irgo ga Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska li jek sano iröng Listra kjokyo, irgo ga Iconio kjokyo, irgo ga Antioquia kjokyo. 22 Kjok kjrënggwo mya lishko ga Jesús tjlökwö kjrägaga löng li kjimtare lok, dbo iara jek këgong. Tjlë lok ba kong ga «Pjäy mär ber löng Sbö go eröe. Shji äär ber löng Sbö sök no pjiluyo İyado lishko wlo ga llëbo owa wen ara bi kong, e kuroy däv guing» le. 23 Ga kjok kjrina kjrina ga nopga kjrara löng kjong kjong, ber Jesús tjlökwö kjrägaga löng eshko li kägäyoga wlo. Ga syöshtono, iono llëm Sbö kong pjir ga rokara lok Tjlapga Jesucristo kong, tjlë ga «Nopga ëre mär bop go eröe. İërwa ber tjeng bop wloshko, dëp wlo» le.

24 E irgo ga jek Pisidia kjokyo go, ga öötong löng Panfilia kjokyo iröng obi.

25 Eshko Perge kjokyo ga Sbö tjlökwö roy lara oba kong pjir ga jer öötong löng Atalia kjokyo. 26 Eshko ga opyono kjoyong roy to jek Antioquia kjokyo buk Siria kjokyo obi lishko. Dämär ga epga ichara Jesús tjlökwö kjrägaga eshko so lirë to parkë Sbö kong kjok shto oblë oblë, ga syöyoshtara lok, tjlëno ga «Sbö, Pablo, Bernabé, e iërwa ber tjeng bop wloshko, dëp wlo» lara lok ga toe. Eni ga ba pak li shäryara pjirshko ga to jek iröng Antioquia kjokyo. 27 Ga öötong löng eshko iröng obishko ga Jesús tjlökwö kjrägaga löng eshko li töna löng ba

tjok. Ga llëye shäryara Sbörë ba tjok li roy lara lok ba kong pjire. Sbö tjlökwö lara nopga judío llëm wleniyo kong, ga kjrara lok sorë li roy lara ba kong pjir bakoe. <sup>28</sup>Eni ga Pablo, Bernabé, e beno löng dbar kop ara eshko Jesús tjlökwö kjragara li tjok.

## 15

### *Jesús tjlökwö kjraga kägäyoga lano ëng tjok Jerusalén kjokyo*

<sup>1</sup> Eshkoshko ga Jesús tjlökwö kjragara kjong kjong tjwe Judea kjokyo dwayo, öötong löng eshko Antioquia kjokyo ga ba pjeyoga Jesús tjlökwö kjraga li pïya öötong löng, tjlë ba kong ga «Bek wlo ga pjäy Jesús tjlökwö kjragara doyo jyã të pjir, lara Moisésdë tek dënashko sorë li eni. Llëm ga pjäy döya Sbörë llëme» le löng eni. <sup>2</sup> Kuya Pablo, Bernabéré ga beno owa ba kong, ga ëng dboryono ara kar kar Judea sopga li tjok. E kjïshko ga Pablo, Bernabé, Jesús tjlökwö kjragara kjong kjong, e kjrara Jesús tjlökwö kjragara llamo lirë iche jongya Jerusalén kjokyo, Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska shwoy, tjlapgaga Jesús tjlökwö kjraga kägäyoga löng eshko li shwoy bako, llëbo li lïgweya lok wlo.

<sup>3</sup> Eni ga ichara Jesús tjlökwö kjragara löng Antioquia kjokyo lirë to jongya Jerusalén kjokyo. Ga jek löng Fenicia kjokyo go, Samaria kjokyo go bakoe. Eshko ga nopga judío llëm wleniyo öötong beno löng Jesús tjlökwö kjraga li roy lara lok ba pjeyoga Jesús tjlökwö kjraga eshko so kong, ga beno löng wopjluë.

<sup>4</sup> E irgo ga jek öötong löng Jerusalén kjokyo ga wlo kjrara Jesús tjlökwö kjragara eshko so, ba kägäyoga, Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska lirë. Eni ga llëye shäryara Sbörë ba tjok li roy lara lok ba kong lok pjire.

<sup>5</sup> Gueniyo ga Jesús tjlökwö kjragara li tjrëko ga fariseoga löng kjlëbö. Epga kjong kjong kojono löng, ga tjlë ga «Bek wlo ga nopga judío llëm wleniyo Jesús tjlökwö kjrë woydëshko ga doyo jyã tëy dey, ga ichëy kjok lïgwekklo tara Moisésdë li sök» le.

<sup>6</sup> Eni ga Sbö tjlökwö roy lagaga Jesús äska töno tjlapgaga Jesús tjlökwö kjraga kägäyoga tjok, llëbo le löng li lïgweya lok wlo. <sup>7</sup> Eni ga lano ëng tjok ara kar kar. E irgo ga Pedro kojono shäng, ga tjlë ga «Pjeyoga, miydëmi pjluë ga tja kjrara Sbörë tek dënashko bomi tjrëko, ba tjlökwö roy pjluë nopga judío llëm wleniyo kong, epga ëmdë ga omkuk ga tjlökwö kjre wlo. <sup>8</sup> Ga shji wotjlik bi pjluéshko sorë li miyde Sbörë pjire. E kjïshko ga nopga judío llëm wleniyo omtjlökwö kjronoshko ga Sbö Sëya twara ba kong, twara bi kong sorë ga eni, miydëy shji judiogarë e go wlo ga shäryaga Sbörë. <sup>9</sup> Nopga judío llëm wleniyo wotjliño ga mär Sbö go erö ga owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret, shäryara bi kong sorë ga eni. Eni ga epga iara beno tjlwö bishïya dik bakoe. <sup>10</sup> ¿Eni ga llëye woydëmi ga shärye Sbörë obi, tjlökwö ëre kjrëmi wloro? Nopga judío llëm wleniyo iëmi kjok lïgwekklo tara Moisésdë li sök lëmi woydë, gueniyo shji ëmdë ga omsöno ma, bi tjlapgaga tek dënashko so omsöno ma bakoe. ¿Eni ga epga omsök sorëro? <sup>11</sup> Eni llëme. Miydëy ga shji döya Tjlapga Jesús dë, shji kjimte woydë kjïshko eröë lëy, ga epga eni bakoe» le.

<sup>12</sup> E irgo ga Pablo, Bernabé, e tjlëno nopga löng li kong. Dbo twara Sbörë ba kong llëbo lïdëba llëm wleniyo shärye lok nopga judío llëm wleniyo kong li roy lara lok ba kong pjire. E wopro ga kuya nopga lirë löng kjing erä.

<sup>13</sup> Ga tjlëno lok pjirshko ga Santiago tjlë ga «Pjeyoga, tja kuzïa. <sup>14</sup> Simón\* tjlëno bi kong ga nopga judío llëm wleniyo kjimtara Sbörë ara, ga epga tjrëko

\* 15:14 Simón, e kowëba Pedro bakoe.

ga no kjone kjone kjrara beno ba nopga baŷya. Shäryara bäm goshko sorè li roy lara Simóndè bi kong pjire. <sup>15</sup> Dënashko ga Sbò tjlòkwo lagaga omlono eni. Tjlèno beno eni:

<sup>16</sup> »“E irgo ga tja tjwe iröng obi,  
ga David tjëyo beno löng tjwlò llëm li,  
e iër ber löng ba shtoshko iröng obi,  
so u toktong beno buk töy  
kojöy jem, poshäryëy ber jong pjlu obi wleni.

<sup>17</sup> Eni ga tja wlëya nopga judío llëm wleniyorè.

Nopga kjröror tjeng kjok kjwang jikong li,  
tja wlëya, ga ber löng botoya bakoe.

Tja Tjlapga Sbò. Tja omlè eni.

<sup>18</sup> Loror beno eni tek dënashko.”†

<sup>19</sup> »Eni ga bor kong ga nopga judío llëm wleniyo optwono Sbò kong li barwëy ame. <sup>20</sup> Epga kong kjibokwo tëy kjwara dey. E go ga lëy ba kong ga dli llë twak sböpga jyäglo kong li uëy ame, öng zrök kjyotso skuya i li sho uëy ame, srëng llë uëy ame, ga shji orkwosmono è tjok llëm ga shji pè ba tjok ame. <sup>21</sup> Tek dënashko ga kjok llgwekklo tara Moisésdè li, e lëba löng kjok shto oblè oblëshko enido. Ga woshtozlong dbaryo kjwobi go ga lëba löng judioga syò uyo oblè oblè li roy» le.

### *Kjibokwo ichak nopga judío llëm wleniyo kong*

<sup>22</sup> Eni ga tóno löng lan li, nopga kjrara do pjök, iche lok jek Antioquia kjokyo Pablo, Bernabé tjok. Kjrara lok li beno Judas, Silas. (Judas, e kowëba Barsabás bakoe.) Domerga do pjök li tjlapgaga Jesús tjlòkwo kjruga kägäyo wleniyo. <sup>23</sup> Ga kjibokwo tara lok kjwara, ga twara ba kong, söya jek ba tjok wlo. Kjibokwo li tjle eni:

«Miga pjeyoga. Nopga judío llëm wleniyo löng Antioquia kjokyo, Siria kjokyo, Cilicia kjokyo, “¿Pjây yonde?” lërwa bomi kong. Kjibokwo ère ichërwa jek bomi kong. Tjawa Sbò tjlòkwo roy lagaga Jesús äska, lanma tjlapgaga Jesús tjlòkwo kjruga kägäyoga.

<sup>24</sup> »Roy kurorwa ga no kjong kjong jushko so löng borwa tjreko li öör löng bomi shwoy ga pjây barwara ara, ba tjlòkwo lara li go, ga pjây beno löng woýdè ara. Gueniyo epga ichaga tjawarè llëme. <sup>25-26</sup> E kjishko ga domerga kjrörorwa kjlòbò, ga ichororwa jek bomi ik. Bernabé, Pablo, e bi pjeyoga woýdërwa ara wleniyo. Epga optwono beno löng parkè Tjlapga Jesucristo kjishko, ga zrökobare, de zrökoba llëm, e miyde löng llëme. Epga ichororwa jek bomi ik. <sup>27</sup> Ga Judas, Silas, e ichororwa jek ba tjok, llëye tak pjang kjibokwo ère goshko li lanyotke lok om go bomi kong wlo.

<sup>28</sup> »Eni ga beno pjlu Sbò Sëya kong, borwa kong ga pjây ichërwa kjok llgwekklo tara Moisésdè li shäryè uunkong llëme. Llëye shäryëmi wlo li ère döe: <sup>29</sup> Dli llë twak sböpga jyäglo kong li uëy llëm; öng zrök kjyotso skuya i li sho uëy llëm; srëng llë uëy llëm; shji orkwosmono è tjok llëm ga shji pè ba tjok llëm bakoe. Shäryëmi uunkong eni ga pjây jek löng pjlo beke.

»Ber eni.»

<sup>30</sup> Eni ga domerga kjrara li toe. Öötong löng Antioquia kjokyo ga ba pjeyoga Jesús tjlòkwo kjruga li tóna lok eshko, ga kjibokwo söra lok jek li twara ba kong.

<sup>31</sup> Eshko ga kjibokwo li lara lok èng kong, ga beno löng wopjlu, ga dbokjrano

† 15:18 Amós 9.11-12.



jek obi e go. <sup>32</sup> Judas, Silas, e Sbõ tjlõkwo lagaga. Eshko ga tjlẽno nopga lõng li kong ara, dbo iara lok ara bakoe. <sup>33-34</sup> Ga beno lõng dbar kop ara eshko. E irgo ga opshino to jek ba ichagaga shwoy irõng obi. Brikshko ga «jõlõ» lara ba pjeyoga lirẽ ba kong. «Pjãý nom irõng wopjlúe» lara lok ba kong bakoe.†

<sup>35</sup> Gueniyo ga Pablo, Bernabé, e beno lõng eshko Antioquía kjokyo. Tjlapga Jesús tjlõkwo le lõng oba kong, ga oba pñya lõng ara. Jesús tjlõkwo kjrágaga eshko so omshãryono kjlõbö eni bakoe.

### *Pablo, Bernabé, e opkjoño dboy dboy*

<sup>36</sup> Öõtong dbar kop ara ga Pablo tjlẽ Bernabé kong ga «Shji to bi pjeyoga lõng kjok shto oblẽ oblẽ ik irõng obi, shji öör Tjlapga Jesús tjlõkwo lẽ kjone dö ga eshko, lõng sorẽ iy wlo» le.

<sup>37</sup> Kuya ga tjlẽ ba kong ga «jõlõ. Gueniyo Juan søy bi tjok bebi» le. (Juan, e kowëba Marcos bakoe.)

<sup>38</sup> Gueniyo ga Pablo kong ga pjlú anmoyõ llẽme. Epga lõng Panfilia kjokyoshko ga rayara Marcosdẽ beno lõng tjoksa, jëktong ba tjok ba pak shãryẽ ame.

<sup>39</sup> Eni ga ëng dboryono lok kar kar, ga beno lõng wopjlú ëng tjok ame. E kjishko ga opkjoño beno lõng dboy dboy. Eshko ga Marcos sõra Bernabéré jek ba tjok, jer dlung kjako, opyono kjyong kësbang roy, ga jongya jong Chipre kjokyo. <sup>40</sup> Pablo lira, Silas sõra jek ba tjok. Brik lokshko ga Jesús tjlõkwo kjrágaga lõng li syõshtono Sbõ kong, tjlẽ ga «Sbõ, Pablo, Silas, e iërwa ber tjeng bop wloshko, dëp wlo» le. E irgo ga opshino toe. <sup>41</sup> Jek öõtong lõng kjok shto oblẽ oblẽ Siria kjokyo, Cilicia kjokyo. Eshko ga ba pjeyoga Jesús tjlõkwo kjrágaga lõng li dbo iara lok Sbõ tjlõkwo go arae.

## 16

### *Timoteo jek shãng parkẽ Pablo, Silas tjok*

<sup>1</sup> Eshko ga Pablo wlo öõtong lõng Derbe kjokyo, e irgo ga Listra kjokyo. Eshko ga Jesús tjlõkwo kjrágaga wlẽna shãng kjlara ko Timoteo, e mekẽ judío, Jesús tjlõkwo kjrágaga bako, gueniyo data judío llẽm wleniyo, e Grecia so.

<sup>2</sup> Timoteo, e pjlúe le Jesús tjlõkwo kjrágaga lõng Listra kjokyo, Iconio kjokyo lirẽ. <sup>3</sup> Eni ga woyde Pablörẽ ga Timoteo jek shãng parkẽ ba tjok. Gueniyo ga miyde judiõga eshko so uunkong lirẽ ga Timoteo doyo jyã tak llẽm, data Grecia so kjishko. E kjishko ga barwe judiõgarẽ llẽm wlo ga Timoteo doyo jyã tara Pablörẽ pjire.

<sup>4</sup> E irgo ga jek lõng kjok shto oblẽ oblẽshko ga llẽye lara Sbõ tjlõkwo roy lagaga Jesús ãska, tjlapgaga Jesús tjlõkwo kjrágaga kãgãyoga lõng Jerusalén kjokyorẽ li, e lara lok Jesús tjlõkwo kjrágaga kong pjire. Ga tjlẽ lok ba kong ga «Tjlõkwo lara lok li shãryẽ eni» le. <sup>5</sup> Eni ga Jesús tjlõkwo kjrágaga mâr beno lõng Sbõ go jek këgong, ga dbar kjwobi go ga tön jek këgong këgong.

### *Pablo domer Macedonia so ñno kjlara, shji yoño wleni*

<sup>6</sup> Eshko ga Pablo wlo wotjlĩno lok to Asia kjokyo, Sbõ tjlõkwo roy lẽ eshko wlo lara. Gueniyo ichara Sbõ Sëyarẽ jek eshko llẽme. E kjishko ga jek Frigia kjokyo go, Galacia kjokyo go, <sup>7</sup> öõtong lõng Misia kjokyo gomyo. Eshko ga wotjlĩno lok to Bitinia kjokyo lara, gueniyo ichara Jesús Sëyarẽ jek eshko

† **15:33-34** Tek dënnashko ga kjibokwo ëre jyã shiraba oblẽ oblẽ ara. Ga kjone kjone tjlẽ ga «“Pjãý nom irõng wopjlúe” lara lok ba kong bakoe. Gueniyo ga Silas wotjlik ber sök eshko le, ga benoe.»



llème. <sup>8</sup> E kjishko ga jekdo bek, slano Misia kjokyo llëm, jer öötong löng Troas kjokyo.

<sup>9</sup> E shkëyo ga Pablo domer Macedonia so ïno shäng kjlara, shji yoïno wleni. Ga domer li tjlä ba kong ga «Rokër bop kong sira ga pja tek Macedonia kjokyo, tjawa kjimtëp wlo» le. <sup>10</sup> Ga ïna Pablorë eni irgo ga tjawa\* tjlä ëng kong ga «Shji roke Sbörë shäng eshko, ba tjläkwo roy pjlu löy kjok eshko sopga kong» lërwa. E kjishko ga tjawa poshäryono löng jek bek Macedonia kjokyo wlo lërwa.

### *Lidia Jesús tjläkwo kjrono*

<sup>11</sup> Eni ga tjawa opyono kjang kësbang roy, ga tjawa opshino Troas kjokyo dwayo, jek bek äär jong dlung tjräko ko Samotracia. Wëshko ga tjawa jek äär löng Neápolis kjokyo. <sup>12</sup> E irgo ga tjawa jem Filipos kjokyo, e Macedonia kjokyo obi. Kjok eshko li ichaga Roma sopgarë, gueniyo Macedonia sogga kong ga kjok e tjwlo ara. Ga tjawa beno löng eshko dbar kjwöbösoe.

<sup>13</sup> Öötong woshtozlong dbaryo ga tjawa opshino jek kjok eshko dwayo, tjawa äär löng di kjako, kjoko shwo lëkong. Eshko ga judioga syöshtozlong shtoyo tjok kjwe lërwa, ga eni jlöe. Tjawa öötong löng eshkoshko ga wlënorwa ga walëga ëng töno löng kjlöbö eshko. Eni ga tjawa sirkeno lano löng ba tjok. <sup>14</sup> Eshko ga walë sök kjlara ko Lidia, e Tiatira so, shwong ko dingding shwëshwë tjwlo ara wleniyo soynega. E judió llëm wleniyo, gueniyo Sbö poshrëya enido. Sök borwa kuk eshkoshko ga pjlu iara Sbörë pjang ba tjläkwo royle Pablorë sök li kjre wlo. <sup>15</sup> E irgo ga wara jer di pjang eshko li roshko, ba pjeyoga löng ba ushko li tjok. E irgo ga tjlä borwa kong ga «Tja ïmi ga Tjlapga Jesús tjläkwo kjraga jlökoyo ga rokër bomi kong sira ga pjäy jek bor tjok, pjäy ber löng bor ushko wlo» le.

Tjawa rokara jlökoyo, ga jlö lororwa ba kong, ga tjawa beno löng ba ushko.

### *Pablo, Silas, e bängzaraba no shdüzlong uyo*

<sup>16</sup> Dbar kjwara ga tjawa jek löng syöshtozlong shtoyo wloshko ga kjoglo weno shäng kjlara, parkaga tjwläk shäng pjir wleniyo. Kjoglo li goshko Ä sëya kjlara. Sëya li dbo go ga llëbo wen llono li le oba kong enido, ga potjwläkoba ba sogoga kong arae. <sup>17</sup> Kjoglo li jek shäng borwa irgo, ga öö le, tjlä ë pogo kong ga «Domerga kjwe, e Sbö Tjwlo Kësbangyo parkaga. Kjwepga jek löng pjäy döya Sbörë sorë laga» le. <sup>18</sup> Dbar kop ara ga shärye shäng eni. Eni ga dbar kjwara ga Pablo iircono ba kong, ga bojono iröng, tjlä sëya pjang ba go li kong ga «Lër bop kong Jesucristo ko goshko ga pja opkjos kjoglo kjwe goshko dwayo» le.

Jekdo eshko ga kjoglo li rayara sëya lirë ga toe.

<sup>19</sup> Gueniyo ga ïya kjoglo sogoga lirë ga beno dbur shak ba kjishko ame ga Pablo, Silas, e shara lok, söra jek dbo go öötong löng llëbo soynezzlong, tjlapgaga kjok ligwega wleniyo li boksho. <sup>20</sup> Eshko ga tjlä lok tjlapgaga li kong ga «Domerga ëre judioga. Kjok ëreshko ga oba shdüya löng ara. <sup>21</sup> Shji pïya löng ba sdëkwo baiya go. Shji Roma sogga kong ga tjläkwo le löng bi kong li, e kolako llëm, e shäryako llëm bakoe» le.

<sup>22</sup> Eni ga nopga löng eshko ara li jek uunkong ba wloyo, ga tjlapgaga li nopga ichono ba shwong skwë, shpoya lok kjor no shpokklo go. <sup>23</sup> Eni ga shpora lok irgo ga söra lok, iara beno löng no shdüzlong uyo roshko. Eshko ga tjlapgaga li tjlä lok no daga shäng li kong ga «Bängzas, ga dos yötsoe» le.

\* **16:10** Kjibokwo ëre taga Lucasdë. Eshko jek lëkong ga Lucas jek to shäng Pablo tjok. «Tjawa» le e kjishko.

<sup>24</sup> Kuya ga Pablo, Silas, e söra jek, zrëra öötong tjeng këgong rong anmoyö kjër äär pjirshko. Eshko ga kjordo zak jek lok këgong këgong ba dre bapkwö, ga ba dre li zrëra ber lok eshko, opshik llëm wlo.

<sup>25</sup> E shkëyo ga Pablo, Silas, e löng syöshtë, të Sbö kong, ga kuya nopga shdung tjeng ba tjok eshko lirë löng. Öötong kjok rong dik ga <sup>26</sup>yo iano kësbang eshko. Eni ga u li sokö iona beno tre tre erä. Jekdo eshko ga u bäng llë döktong, roshwino drete. Ga dröng sho no pjirriklo li döktong pjir bakoe.

<sup>27</sup> Eshko ga no daga li buk pë, ga wolleno buke. İya ga u li u bäng bäng döktong beno lok oojong ga wotllino ga nopga bängzak tjeng li töktong pjire lara. E kjëshko ga ba dröng söya pjang ba kwota roy li shira, opzrök wlo lara.

<sup>28</sup> Gueniyo ga İya Pablörë sök ga öö le ba kong, tjlä ga «İPja opzrök llëme!† İTjawa löng uunkong jüşko!» le ba kong dbo go.

<sup>29</sup> Kuya no daga lirë ga tjlä ga «İök shjiy tek sözong» le ba kjimtaga shäng li kong, ga kjrarae. Eshko ga opzrëno jek maling zron jong äär jong Pablo, Silas shwoy, ga kjök torgö sök ba dre zlong, der arae. <sup>30</sup>E irgo ga kojono, ga Pablo, Silas, e shira tjeng lishko dwayo. Eni ga tjlä ba kong ga «Tjlapgaga, İtja orwë llong? İTja där wlo ga llëye shäryër?»

<sup>31</sup> «Pja mär Tjlapga Jesucristo go ga pja döya Sbörë, bop pjeyoga löng bop ushko uunkong li döya eni bakoe» le ba kong. <sup>32</sup>Eni ga Tjlapga Jesús tjläkwö lara lok ba kong, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong li kong bakoe. <sup>33</sup>Jekdo eshko ga söra no daga lirë jek di bäng buk eshko lishko, ga shpora lok bäng li, e kwoshkwara, kröna ba kong. E irgo ga no daga li wara jer di bäng buk li roshko, ba pjeyoga löng ba ushko li tjok bakoe. <sup>34</sup>Eni ga Pablo, Silas, e söra jek ba ushko, ga sënae. Eshko ga no daga li beno sök woowa llëm, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong tjok, beno löng mär Sbö go kjëshko.

<sup>35</sup> Wëshko kjok shröng ga tjlapgaga kjok llgwega wleniyo li no dagaga ichono kjlëbö äär löng no daga sök no shdüzlong uyo li İk, Pablo, Silas, e döya wlo.

<sup>36</sup> Eni ga no daga li tjlä Pablo kong ga «Tjlapgaga kjok llgwega wleniyo li tjläkwö ichono bor kong, pjäy döer wlo le. Eni ga pjäy to ga bue. Pjäy nom wopjlüe» le.

<sup>37</sup> Gueniyo ga Pablo tjlä no dagaga shrono tjeng li kong ga «Tjawa Roma so kjibokwo tjok. Woydara ga tjawa llgwera kjwe kjok llgwekklo Roma so İ go. Gueniyo tjawa llgwera lok llëm ëmdë ga tjawa shpora lok ara nopga uunkong bokshto, ga tjawa bängzara lok no shdüzlong uyo roshko. İEni ga tjawa shiya woydë'lütshko ega? İEni llëme! Tjawa shiya lok wlo, woyde ga tek shiga epgarë om go dey. Lëmi ba kong eni» le.

<sup>38</sup> Eni ga no dagaga li to öötong löng tjlapgaga li shwoy ga roy lara ba kong pjire. Kuya lok ga beno löng sëya llëm, Pablo, Silas, e kjibokwo tjok kjëshko.

<sup>39</sup> Ga tjlapgaga li jek öötong löng Pablo, Silas shwoy ga tjlä ba kong ga «Tjawa jnemi kësbang» le. Eni ga dörae. Eshko ga tjlä ba kong obi ga «Rokërwa bomi kong sira ga pjäy opshik borwa kjok ëreshko dwayo» le.

<sup>40</sup> Eni ga opshino lok no shdüzlong uyo roshko dwayo, ga jek öötong löng Lidia ushko. Eshko ga ba pjeyoga Jesús tjläkwö kjraga li pjlorä uunkong, ga dbo iara bakoe. E irgo ga opshino to ey dwayo.

† **16:28** Eshko dbaryo ga nopga löng kjëshko, e töktong ey dwayoshko ga ba dagaga zrökoba. «İPja opzrök llëme!» lara Pablörë ba daga kong e kjëshko.

## 17

*Tesalónica sopga woksera löng ara*

<sup>1</sup> Ga Pablo, Silas, e jek äär löng Anfípolis kjokyo, e irgo ga Apolonia kjokyo. E irgo ga öötong löng Tesalónica kjokyo. Eshko ga judioga syö uyo jong kjwara.

<sup>2</sup> Ga Pablo sgara shäng woshtozlong dbaryo kjwobi go ga opzrök jek judioga syö uyo roshko. Eni ga öör shäng eshko woshtozlong dbaryo li pjlöglo mya, ga lano ara nopga löng li tjok. Sbö tjlökwo tak pjang li <sup>3</sup> pjlölgweya ba kong. Tjlê ba kong ga «Miydëy Sbö tjlökwo ère go ga no pjluyo iche lara Sbörë li shronoshko ga woyde ga shdungoba, wolon, ga woshre Sbörë iröng obi. Jesús roy loror bomi kong, ga shäryono ba kong eni. No pjluyo lër shäng li e» le.

<sup>4</sup> Eni ga judioga kjong kjong omtjläkwo kjrono. Grecia sopga ara Sbö poshrök löng enido wleniyo, walëga tjwlo ara wleniyo ara, e omshäryono eni bakoe. Ga tjlökwo kjrägaga uunkong li beno löng Pablo, Silas tjok.

<sup>5</sup> Gueniyo ga İya judioga omtjläkwo kjrono llëm wleniyo lirë ga ymorkono ara. Eni ga to löng irbo bäng go ga nopga owa oba barwë ä wleniyo, e tona kjlëböso, kjok eshko sopga shdöya wlo, ie ber löng wlëp llëm wlo. Ga wotjlıno ga Pablo, Silas, e löng no sök kjlara ko Jasón li ushko lara. E kjışhko ga öötong löng ba shwoy ga opzrëno jek dbo go ba u roshko, Pablo, Silas, e shaya, söya, twe nopga löng li kong wlo, shdüya wlo lara, <sup>6</sup> miga wlëna llëme. Eni kuzong ga Jasón shara lok shara, ba pjeyoga Jesús tjlökwo kjräga kjlëbö li tjok. Ga söra lok dbo go, dopshiya lok i, öötong löng tjlapgaga kjok llgwegwa wleniyo li shwoy. Eshko ga öö le lok ara, tjlê ga «Domerga to löng kjok shto oblë oblë, nopga shdöya ber löng wlëp llëm wlo li, e shrono löng bi shwoy ère bi barwaga. <sup>7</sup> Shronoshko ga wlokrjara Jasón jürë öötong löng ba ushko. Kjok llgwekklo tara pju kësbangyo sök Roma kjokyorë li, e bangkjre lok llëm, ie ber tjwlo llëm bakoe. To löng tjlê ga pju oblë tjok le. E kowe lok Jesús» le.

<sup>8</sup> Eshko ga llëye lara lok li kjışhko ga tjlapgaga, nopga löng eshko li, e woksera tjë jikong. <sup>9</sup> E kjışhko ga Jasón, ba pjeyoga Jesús tjlökwo kjräga, e ichara lok oppotjwlek, e irgo ga rayara toe.

*Berea sopga Jesucristo tjlökwo kjrono ara*

<sup>10</sup> E shkëyo ga Pablo, Silas, e ichara Jesús tjlökwo kjrägaga eshko so lirë opshik jek Berea kjokyo. Öötong löng eshko ga opzrëno jek judioga syö uyo jong eshko li roshko. <sup>11</sup> Judioga löng Berea kjokyo li wotjlık owa judioga löng Tesalónica kjokyo li i dik llëme. Ga Jesús tjlökwo lara lok ba kong li kuya ga beno löng wopjlı, ga küywa lok obi. Eni ga dbar kjwobi go ga tjlökwo kura lok li İna lok Sbö tjlökwo kjibokwoyo go ara, llëye lara Pablo, Silasde li, e jlöre İya lok wlo. <sup>12</sup> Eshko ga judioga omtjläkwo kjrono ara. Grecia sopga omtjläkwo kjrono kjaraso llëm bako, walëga tjwlo ara wleniyo, domerga bakoe.

<sup>13</sup> Gueniyo ga Sbö tjlökwo roy le Pablorë shäng Berea kjokyo li roy kura judioga löng Tesalónica kjokyo lirë, ga jek öötong löng eshko ga nopga löng eshko li shdöra lok ara, beno löng wlëp ame. <sup>14</sup> Jekdo eshko ga Pablo ichara ba pjeyoga Jesús tjlökwo kjräga lirë opshik maling, jongya dlung sor go, brik to kjok eshko dwayo wlo. Gueniyo Silas, Timoteo, e beno löng Berea kjokyo obi. <sup>15</sup> Eshko ga Pablo yorkagaga öör löng ba tjok Atenas kjokyo. Ga Pablo beno sök eshko. Eni ga ba yorkagaga li sano jem iröng Berea kjokyo. Brik lokshko ga Pablo tjlê ba kong ga «Pjäy tjlê Silas, Timoteo kong ga woydër ga tek tön bor tjok maling Atenas kjokyo jüşhko llëmi ba kong» le.

*Pablo Sbö tjlökwö lono shäng Atenas kjokyo, tjlapgaga kësks ko Areópago kong*

<sup>16</sup> Ga Pablo beno sök eshko Silas, Timoteo, e koshë. E wopro ga İya to shäng ga Atenas sogpa sböpga jyäglo shäryono träk llëm, ga wokserga shäng erä. <sup>17</sup> E kjishko ga öötong shäng judioga syö uyo jong eshko li roshkoshko ga tjlökwö kjlopstwë ara nopga löng eshko li tjok, judioga, nopga judio llëm wleniyo, gueniyo Sbö poshrëk löng enido wleniyo tjok. Ga dbar kjwobi go ga öötong shäng llëbo soynezlöng shtoyo ga tjlökwö kjlopstwë ëbo tjwe ba shwoy li tjok. <sup>18</sup> Eshko ga nopga tjeng kjrinq pjök ko epicúreo, estoico. Epga tjlökwö kjlopstwë kar kar ëng tjok ara, ba wotjlik om go li go. Ga Pablo tjlä li kuyashko ga tjlä lok kar kar ba tjok. Ga kjong kjong tjlä ëng kong ga «¿Domer tjlägwang kjok miydë llëm kjwe llë layde shäng?» le.

Eshko ga Pablo shäng Jesús roy pjlu lë ba kong, Jesús, e wolono, ga woshrra Sbörë iröng obi le. E kjishko ga kjong kjong tjlä ga «Domer kjwe İn ga to shäng sböpga shto oblë so roy shdök» le lok eni.

<sup>19</sup> Eni ga söra lok öötong shäng tjlapgaga kësks ko Areópago li shwoy. Eshko ga tjlä lok ba kong ga «Tjlökwö lëp shäng borwa kong tjaglën li, e pıs yötso borwa kong sira, miydërwa wlo. <sup>20</sup> Kurwa ga tjawa kong tjlökwö lëp llëbo oblë dö, ga llë loklo miydërwa woydë» le.

<sup>21</sup> Eshko ga Atenas sogpa, nopga shto oblë so löng eshko li, e sgara löng llëye lëba tjwe tjaglën li kuya wlo, lanyotke wlo eröe. Llëye oblë shärye lok llëme.

<sup>22</sup> Eni ga Pablo kojono shäng eshko ba bokshto, ga tjlä ba kong ga «Tjlapgaga Atenas so, İn jlökoyo ga bomi sböpga, e bangkjrëmi äe. <sup>23</sup> Tja jëktong bomi kjok jüşko ga bomi sböpga poshrëzlöng shtoyo lok li İnor pjire. Kjrina jüni ga sbö poshrëkklo jong kjwara eshko, tak pjang ba poglo go tjlä ga “Sbö miydëy llëm obi li, e poshrëkklo.” Eni ga Sbö miydëmi löng llëm li, e poshrëmi löng tjän, e ë miydëmi löng llëm gueniyo. E kjishko ga tja shrono shäng ba roy laga bomi kong. <sup>24</sup> E kjok ëre uunkong shäryaga, llëbo tjeng kës li shäryaga bakoe. E kjok dogo so, kjok ëre so, e Tjlapga. E sök u shäryak norë li roshko llëme. <sup>25</sup> Shji löng së laga erë, shji tjwlo shrë laga erë, shji llëbo tjok kës li twaga erë bakoe. Eni ga e opkjimtoklo woydë llëme.

<sup>26</sup> »Dämärshko ga domer shäryara kjaraso döe. Gueniyo ba tjëyo tek ber ba irgo li wena träk llëm, shdöktong to kjok shto oblë oblë uunkong kjok kjwang jikong. Tek dënahsko ga tjëyoga oblë oblë ber löng dbar kjwobi, ber tjeng kjone, e lara pjir tjän. <sup>27</sup> Shäryara eni, ber löng ba wlëk wlo. To jëk löng kuya i wleni ga wlëya kjwe, shäng bi soshko ëmdë. <sup>28</sup> Ga shji mär löng ba go, shji jëk laga erë bakoe. Ga pjäy tjërëko tjlökwö wolëso tagaga tjeng kjlëbö. Epga omİlono eni bakoe. Tjlëno ga “Shji uunkong Sbö wapga” lara lok eni.

<sup>29</sup> »shji Sbö wapga kuzong ga Sbö, e so sböpga jyäglo shäryak dbur sho shöyİr go, dbur sho pjublün go, llëm ga ak sho go kjoyo, e lëy eni llëme. E so llëbo shäryak norë ba wotjlik li go kjoyo llëm bakoe.

<sup>30-31</sup> »Dënahsko ga nopga llëbo shäryono bëy llëmshko ga shdüya Sbörë llëm, llëye miyde lok llëm kjishko. Gueniyo dbar iara Sbörë beno kjwara, ber nopga löng kjok ëre kjing go kës li İlgwezlong dbaryo wlo. Ga domer kjrara beno shäng kjarla, nopga İlgweya bek wlo. E ë miydëy wlo ga e wolono, ga woshrra Sbörë iröng obi. E kjishko ga eerishko ga nopga löng kjone pogo, e woyde ga llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le, ga raye» le.

<sup>32</sup> Ga domer wolono kjlara ga woshrono iröng obi le eni li kuya lok ga kjong kjong Pablo läywë owa, joywe jong erä. Gueniyo kjong kjong tjlä ba kong ga «Pja woydërwa ga llëye lëp shäng li dbar oblëshko ga lëp borwa kong jek pjlara obi» le.

<sup>33</sup> Eni ga Pablo opshino eshko dwayo. <sup>34</sup> Eshko ga kjong kjong jek Pablo tjok, ga beno löng Jesús tjlökwö kjrägaga. Kjlara jüni ko Dionisio. Domer, e tjlapgaga kësks ko Areópago li kjlarayo. Jesús tjlökwö kjraga kjlara obi, e walë shäng kjlara ko Dámaris.

## 18

### *Pablo Sbö tjlökwö lono shäng Corinto kjokyo*

<sup>1</sup> E irgo ga Pablo opshino to Atenas kjokyo dwayo, jek öötong shäng Corinto kjokyo.

<sup>2</sup> Eshko ga judío wlëna shäng kjlara ko Aquila, e Ponto so. Dënashko ga öötong sök Roma kjokyo, e Italia kjokyo obi. Eshko dbaryo ga pjlu kësbangyo ko Claudio li tjlökwö ichono, tjlä ga «Judíoga löng jüshko Roma kjokyo kjlobi li opshik drete» le. E kjishko ga eeri ga öötong dbar kjwöbö ga Aquila opshino jek Roma kjokyo dwayo, öötong sök Corinto kjokyo ba boy Priscila tjok. <sup>3</sup> Ba pak baíya lok, e u shäryaga öng kwota go, Pablo í dik. E kjishko ga miydara Pablorë ga jek öötong shäng ba shwoy ga beno shäng ba ushko, ga parkë ba tjok bakoe. <sup>4</sup> Eni ga äär woshtozlong dbaryo kjwobi go ga Pablo opzrëk jek judíoga syö uyo jong eshko li roshko. Ga lan judíoga löng li tjok, nopga judío llëm wleniyo löng li tjok bako, tjlökwö le shäng li, e jlöe le lok wlo.

<sup>5</sup> Ga Silas, Timoteo, e tjwe Macedonia kjokyo dwayo öötong löng ba shwoy. Eshko jek lëkong ga Pablo opyono Jesús tjlökwö roy lë dbar kjwobi go, opyono shäng e shäryë wlo eröe. Tjlä judíoga kong ga «Bi pjluoyo iche le Sbörë li, e Jesús» le ba kong iyado. <sup>6</sup> Kuya judíogarë ga opyono beno löng ba wloyo, ga läywe lok owa arae. E kjishko ga Pablo ba shwong pjloyono, pjloyo lon ber tjeng eshko wlo, e ba wloyoga ber löng shdungko wlo loklo. Ga tjlä ba kong ga «Pjäy shdüya Sbörë laga ber pjäydë om go. Miydaga ber tjarë ame. Tja Sbö tjlökwö roy lë pjäy judíoga kong ame. Tjlökwö li lër nopga judío llëm wleniyo kong shara» le.

<sup>7</sup> Eni ga Pablo opshino judíoga syö uyo li roshko dwayo. Eshko ga domer sök kjlara ko Ticio Justo, e judío llëm wleniyo, gueniyo Sbö poshrëya enido. Ba u jong judíoga syö uyo li zlong bäng. Eni ga Pablo beno sök ba tjok eshko.

<sup>8</sup> Kjek eshko ga domer sök kjlara obi ko Crispo. Domer, e judíoga syö uyo jong eshko li kägäyo. Ga Tjlapga Jesús tjlökwö kjrara, ba pjeyoga löng ba ushko uunkong li tjok. Corinto sopga omtjlökwö kjrono ara bako, ga waraba jer di roshko uunkong.

<sup>9-10</sup> Shkër kjwara ga Tjlapga Jesús tjläno Pablo kong shji yoíno wleni, tjlä ga «Llëye bangkjrep llëme. Tja shäng bop tjok iyado. E kjishko ga bor tjlökwö roy lëp iyado, pja kjinkë llëme. Ga nopga kjok ëreshko botoya ara. E kjishko ga pja barwaga ërë llëm, pja kong llëbo owa shärye ërë llëm bakoe» le.

<sup>11</sup> Eni ga Pablo beno shäng Corinto kjokyo Sbö tjlökwö lë nopga li kong lu pjlara kjingsho bëy.

<sup>12</sup> Corinto kjokyo, e Acaya kjokyo obi. Dbar eshko ga Galión, e parkë sök Acaya so ichaga. Eshkoshko ga öötong shäng Corinto kjokyoeshko ga judíoga ëng töno, ga Pablo shara lok, söra jek öötong löng no llgwezlong uyo. <sup>13</sup> Eshko ga tjlä lok tjlapga li kong ga «Domer ëre to shäng nopga ië Sbö poshrëk, ba

wotjlik baŷya li go. Gueniyo kuy ga le shäng li, e kjok ilgwekklo tara Moisésdê li wloyo» le.

<sup>14</sup>Eni ga dborye Pablorê lara, gueniyo Galión tjlê judioga li kong ga «judioga, tja barwêmi llême. Eye rotoromi llêye shâryara owa anmoyô kjishko kjwe ga ligwer bomi kong kjluwe. <sup>15</sup>Gueniyo sömi tjwe shäng li tjlôkwo le shäng li kjishko. Pjây lan tjlôkwo llê kjishko, ko llê kjishko, bomi kjok ilgwekklo li kjishko bakoe. Eni kuzong ga ilgwezi pjâyde om go. Tja opyê woydê ber llêbo e ilgwega bomi kong llême» le. <sup>16</sup>E irgo ga ichara ba ilgwezlóng uyo roshko dwayo. <sup>17</sup>Eshko ga judioga syô uyo jong li kägäyo shäng kjlara ko Sôstenes. E shara nopga judio llêm wleniyo löng lirê, ga shpora lok ara Galión boksho. Ga ŷya sök wlêp erä, e ba kong ga llêye llême le.

### *Pablo jêk shäng kjok shto oblê oblê*

<sup>18</sup>Eshko ga Pablo beno sök Corinto kjokyo dbar kop ara obi. E irgo ga «Tja toe» lara Jesús tjlôkwo kjrägaga löng eshko li kong, ga jer öötong shäng Cencrea kjokyo, Priscila, Aquila tjok. Eshko ga Pablo kâ shtono beno pjret. Dämär ga kâkzong shtë llêm dbar kjwöbö lara Sbô kong tjän, ga dbaryo li pjitonge. E irgo ga opyono lok kjyong kësbang roy, jongya Siria kjokyo wlo le. <sup>19</sup>Ga öötong löng Éfeso kjokyoshko ga Priscila, Aquila, e rayara Pablorê beno eshko, ga toe. E irgo ga jek öötong shäng judioga syô uyo roshko ga lano judioga löng eshko li tjok. <sup>20</sup>Eni ga tjlê lok ba kong ga «Woydêrwa ga pja ber sök borwa tjok dbar kjwöböso guing» le, gueniyo woydara llême.

<sup>21</sup>Ga «Tja toe.\* Gueniyo ga woyde Sbörê ga tja tjwe iröng bomi ik obi» le. E irgo ga opyono sök kjyong kësbang roy, ga toe.

<sup>22</sup>Jek öötong shäng Cesarea kjokyo ga jem Jerusalén kjokyo, Jesús tjlôkwo kjrägaga löng eshko li pjlok. E irgo ga opshino jer öötong shäng Antioquia kjokyo buk Siria kjokyo obi lishko ga <sup>23</sup>beno sök eshko dbar kjwöböso. E irgo ga opshino jek obi, ga to shäng kjok kjrïnashko kjrïnashko Galacia kjokyo, Frigia kjokyo bakoe. Jesús tjlôkwo kjrägaga kjimtara mär Sbô go jek kэгong eni.

### *Apolos Sbô tjlôkwo lono Éfeso kjokyo*

<sup>24</sup>Eshkoshko ga domer öötong shäng kjlara Éfeso kjokyo ko Apolos. E judio, Alejandria so. Sbô tjlôkwo tak pjäng li miyde shäng arae. Ga domer li tjlê ga kuywoye. <sup>25</sup>Ga oppino ara tjän, Tjlapga Jesús irbo li kjishko, ga tjlê shäng ga laywae. Oba pŷya shängshko ga Jesús roy le ba kong yôtsoe. Gueniyo miyde wlo li obie. Juan no wono di go sorê miydayde döe.

<sup>26</sup>Eni ga opzrêno jek judioga syô uyo jong eshko li roshko, ga tjlêno oba kong, llêye bangkjrara llême. Gueniyo kura Priscila, Aquilarê, ga mana lok ba ushko, lan ba tjok wlo, Sbô irbo li miyde pjlu anmoyô wlo.

<sup>27-28</sup>E irgo ga Apolos to jek shäng Acaya kjokyo le, ga kura ba pjeyoga Jesús tjlôkwo kjräga löng lirê. Eni ga kong kjibokwo tara lok kjwara, söya twe Jesús tjlôkwo kjrägaga löng Acaya kjokyo li kong wlo, äär eshko ga wlokjre lok pjlu wlo le.

Jek öötong Acaya kjokyo ga tjlêno judioga löng eshko Tjlapga Jesús tjlôkwo woydê llêm wleniyo kong jlokoyo. Sbô tjlôkwo tak pjäng li go ga pina ba kong ga no pjluwo iche lara Sbörê li, e Jesús. Ga tjlôkwo kjlopswê lok kar kar eng

\* **18:21** Tek dênashko ga kjibokwo êre jyâ shiraba oblê oblê ara. Ga kjone kjone tjlê ga «Tja toe. Woyde ga tja jek äär Jerusalén kjokyo dbar shrêkklo dbaryo tjwe lishko.»



tjokshko ga judíoga li zāya enidoe. Ga Sbō wopjlu li kjishko ga ba tjlōkwo kjrágaga lōng eshko li, e kjimtara tek dāmār ba tjlōkwo kjrē. Eshko ga epga kjimtara Apolosdē ara bakoe.

## 19

### *Pablo tjlōkwo lono Éfeso kjokyo*

<sup>1</sup> Apolos sōk Corinto kjokyo wopro ga Pablo jek shāng Galacia kjokyo, Frigia kjokyo bakoe. Eni ga öötong shāng Éfeso kjokyo. Eshko ga Jesús tjlōkwo kjrágaga wlēna tjeng kjlōbö, <sup>2</sup> ga tjlē ba kong ga «¿Sbō tjlōkwo kjrōromishko ga pjāy go Sbō Sēya, e shronore?»

«I. lēme. Sbō Sēya, e ē laydēba borwa kong llēm obi» le lok ba kong.

<sup>3</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «¿Eni ga pjāy warabashko ga e llē loklo?»

«E Juan tjlōkwo kjrōrorwa li loklo» le lok ba kong.

<sup>4</sup> Kuya ga tjlē ba kong ga «Juan no wono jlōe. Ēye, llēbo owa shārye lōng li, e owa jlōe lara, ga rayara ga wara jer di roshko. Gueniyo ga no tjwe ba irgo li lanyotkara juandē oba kong, ga woyde ga shji mār ba go dey. Tjlēno shāng li, e Jesús layde» le.

<sup>5</sup> Kuya lok ga epga wara jer di roshko Tjlapga Jesús ko go. <sup>6-7</sup> Domerga wara li doglo sak kjwara kjingsho pjōk (12). E irgo ga orkwo iono ba dlu kjing go, ga epga go Sbō Sēya shrono beno kēsbang ba tjok. Eni ga beno lōng tjlē kjok shto oblē oblē so tjlōkwo, ga Sbō tjlōkwo roy lara lok oba kong.

<sup>8</sup> Ga moglo mya ga Pablo jek ĩyado judíoga syō uyo jong eshko li roshko. Eshko ga Sbō ber no pjluoyo sorē li roy le shāng ara, tjlōkwo le shāng li, e jlōe lēba wlo. Tjlēshko ga llēye bangkjre llēme. <sup>9</sup> Gueniyo ga kjong kjong omtjlōkwo kjrono llēm, llēye kuya lok woydē llēm kjishko. Ga Irbo Tjaglēn li lāywe lok owa oba bokshto. Eni ga Pablo opkiono jek ey dwayo, ga Jesús tjlōkwo kjrágaga li sōra jek oppizlong uyo jong kjwara roshko, u li sogo ko Tirano. Eshko dbar kjwobi go ga Sbō tjlōkwo lanyotkara ba tjok ara. <sup>10</sup> Ga shāryara eni öötong lu pjloglo pjōk. Eni ga Tjlapga Jesús tjlōkwo shdōktong nopga lōng Asia kjokyo uunkong kong, judíoga kong, nopga judío llēm wleniyo kong bakoe.

<sup>11</sup> Eshkoshko ga Pablo kong dbo twara Sbōrē kēsbang, llēbo ĩydēba llēm wleniyo shārye kēsbang wlo. <sup>12</sup> Eni ga jangsher, shwong llē, e pjono ba go dö emdē ga sōkoba, twēba swlopga kong ga poptē, twēba nopga goshko Ā sēyaga li kong ga sēya li to ba go dwayo bakoe.

<sup>13</sup> Judíoga kjong kjong to lōng kjok kjrīnashko kjrīnashko Ā sēyaga tjeng oba goshko li ichē ā wleniyo. Eshko ga Tjlapga Jesús koiarga lok pjang sēya li iche wlo bakoe lara. Ga tjlē ga «Pablo to shāng Jesús roy lē, ga lēr bop kong Jesús ko goshko ga Ā sēya, pja opkjōs no kjwe goshko dwayo» le jong eni.

<sup>14</sup> Eshko ga domerga lōng doglo kjāk (7), Esceva wapga. Esceva, e judío, syōshtaga kägāyo bakoe. Ba wapga doglo kjāk (7) li to lōng Ā sēyaga ichē Jesús ko goshko bakoe. <sup>15</sup> Pjlara ga shāryara lok enishko ga Ā sēya li tjlē ba kong lok ga «Tja Jesús miydē, Pablo miydēr bakoe. ¿Gueniyo ga pjāy ěro?» le. <sup>16</sup> Jekdo eshko ga domer goshko Ā sēya pjang li jek zrow pjā ba goshko lok erā. Ba dbo ara go ga tjeng doglo kjāk (7) li shpora ara, shwong llē dwlēra dret, sho llē dwlēra srēng ara, ga zana tje jikong. Eni ga to tōktong lok u li roshko dwayo, kjlop dret, ba llēmdoe.

<sup>17</sup> Kuya Éfeso sopga uunkong, judíoga, nopga judío llēm wleniyo lirē ga beno lōng sēya llēm, bangkjre arae. Eni ga Tjlapga Jesús ko li iara lok tjwlo ara.



<sup>18</sup> Eshko ga Jesús tjlökwo kragaga ara tjwe löng llëbo owa shäryara lok tek dënashko li lë oba uunkong bokshto. <sup>19</sup> Ga epga ara parkono löng ybipga wleniyo li, ba oppingglo kjibokwo shoyo söya tjwe löng, ga sura iökshko dret oba bokshto. Ga ba kjibokwo sura lok kës li tjwlo iak dbur sho pjlublún kjwo sak dbäw dbäw pjloglo sak shkëng (50,000). <sup>20</sup> Eni ga Tjlapga Jesús tjlökwo shdöktong llaw pogo, ga tjlökwo kjrëba jek këgong këgong.

<sup>21</sup> E irgo ga llëbo shäryono kës li irgo ga Pablo wotjlik jek Macedonia kjokyo, Acaya kjokyo go jongya Jerusalén kjokyo wlo le. Ga wotjlik kjrina obi ga «Löng Jerusalén kjokyo li pjloror pjir ga tja jongya Roma kjokyo bakoe» le. <sup>22</sup> Eni ga ba kjimtagaga ichara do pjök jongya Macedonia kjokyo ba bäm go, epga Timoteo, Erasto. E wopro ga e beno sök eshko Asia kjokyo dbar kjwöböso obi.

### *Éfeso sopga woksera löng ara*

<sup>23-29</sup> Éfeso so sböpga kjlara ko Artemisa, ba syö uyo jong eshko. Eshko ga domer sök kjlara ko Demetrio, ba pak baïya, e llëbo jyäglo shäryaga dbur sho pjlublún go. Domer, e Artemisa syö uyo li jyäglo shäryaga. E go ga dbur shak ara, ba parkagaga parkë löng ba tjok li tjok. Eshko dbaryo ga llëbo jyäglo shäryagaga uunkong li tona, ga tjle ba kong ga «Pjeyoga, miydëmi pjlu ga shji mär bi pak ère go. Eerishko ga Asia kjokyo kjok kjwang jikong ga bi sbö kësbang Artemisa li poshrëy löng iyado. Gueniyo ïmi löng, kumi löng ga Pablo to shäng tjle oba kong ga sböpga jyäglo shäryaga norë li, e llëno llëme le. Eni ga nopga kjlopswë ara ba shwo lëkong, ga shärye eni li jushko dö llëm, Asia kjokyo uunkong seke. Llëbo ère owa bi kong, bi pak ère iëba ber tjwlo llëm ga jer bi shjiry. Erö llëme. Eshko ga Artemisa syö uyo jong jushko li, e ber tjwlo llëm bakoe. Eni ga bi sbö om go li wojdëba ame, ba tjwlo kësbang li iëba ber llëno ame» le.

Kuya lok ga iirkono ara, öö le lok arae. Tjle lok dbo go ga «jÉfeso so sbö Artemisa li, e tjwlo kësbangel!» le. Eni ga Éfeso sopga woksera löng tjë jikong. Eshko ga Pablo yorkagaga wlëna löng do pjök ko Gayo, Aristarco, epga Macedonia so. Ga shara lok, dopshira, söra öötong löng no tönzlöng uyo jong eshko lishko.

<sup>30</sup> Eni ga roy kuya Pablörë ga jek opzrëk wojdë eshko, lan nopga löng li tjok wlo lara, gueniyo ichara Jesús tjlökwo kragagarë llëme. <sup>31</sup> Eshko ga tjlapgaga tjwlo kës kës Asia sopga kong wleniyo löng eshko kjlöbö, epga Pablo pjeyoga wleni, ga tjlökwo ichara ba kong, to jek opzrëk eshko llëm wlo.

<sup>32</sup> E wopro ga nopga öötong löng no tönzlöng uyo li, e woksera löng trak llëme. Löng eshko ara tönö löng llë kjiy miyde löng llëme. Ga öö le lok ara, kjlara tjle oblë, kjlara tjle oblë bakoe.

<sup>33</sup> Ga judío shäng kjlara eshko ko Alejandro. Domer, e ichara judioga löng lirë nopga löng kës li bokshto, ga llëye le wlo li lara lok ba kong. Eni ga Alejandro orkwo poyono, pjây kjinkozong loklo wleni. <sup>34</sup> Gueniyo ga miydara lok ga e judío ga kuya wojdë llëme. Ga öö le lok tjë jikong, tjle ga «jÉfeso so sbö Artemisa li, e tjwlo kësbangel!» le jong eni wop ara, ga Alejandro to tjlëno nopga li kong llëme.

<sup>35</sup> E irgo ga nopga löng kës li kjinkara no shäng kjlara tjlapgaga kës kës dboryaga wleniyorë, ga tjle ba kong ga «Pjeyoga Éfeso so. Shji iak beno löng bi sbö kësbang Artemisa li syö uyo daga, shji beno löng ba jyäglo ter lono kjok

dogo dwayo li daga bakoe. Nopga kjok kjwang j̄kong so ommiydē p̄lú ga eni. <sup>36</sup> E jyō laga ērē llēme. Eni ga pjāy lōng tjēkso guing. Llēbo shāryēmi ga woyotj̄lmi llēm guing llēme. <sup>37</sup> Ga domerga sōromi kjwe llēye owa shāryara syō uyo kj̄y llēm, llēye lara bi sbō kj̄ishko llēm bakoe. ¿Eni ga tek sōromi j̄shko ega?

<sup>38</sup> »Eni ga Demetrio, ba parkagaga, ēye rote woydē wleni ga tjlapgaga no llgwegaga lōng kjweshko, īzia. Woyde ga ba llgwezlōng dbaryo ga koshe lōng llgweya wlo. Eshko ga shji ēng rotē ga p̄lúe. <sup>39</sup> Ga pjāy llēbo rokē woydē obi ga lēmi shji tōno lōng uunkong dbaryo bek lishko ga llgwey bomi kong eshko jā. <sup>40</sup> Llēbo shāryono j̄shko li, e tjwe bi kong owa kjwe. Shji oba iono ēngkjwē ara le bi ichagagarē kjwe. ¿“¿Oba shdōktong lōng kjweni ega?” lara lok bi kong ga llē loydē ba kong eshko?» le.

<sup>41</sup> Lara eni pjir ga nopga li ichara to pjire.

## 20

### *Pablo to shāng Macedonia kjokyo, Grecia kjokyo*

<sup>1</sup> Nopga shdōktong kēs li slano pjir ga Jesús t̄lōkwo kjrագaga rokara Pablorē, poshdūya wlo. Poshduna pjir ga «Tja toe» le, ga to jek Macedonia kjokyo.

<sup>2</sup> Öötong shāng eshko ga jek shāng Jesús t̄lōkwo kjrագaga lōng li dbo iē kjok k̄jrinashko k̄jrinashko. E irgo ga to jek öötong shāng Grecia kjokyo, <sup>3</sup> ga beno sök eshko moglo mya.

E irgo ga opshik to jongya Siria kjokyo le. Brikdo, opyē k̄jyong kēsbang roy larashko ga roy kuya ga judioga wotj̄lik ba zrōk le lēba. E kj̄ishko ga wotj̄lik to irōng pjō lēkong Macedonia kjokyo go shara le. <sup>4</sup> Ba yorkagaga jek lōng ba tjok li ēre: Sópater, e Pirro wa, Pirro, e Berea so; Aristarco, Segundo, epga Tesalónica so; Gayo, e Derbe so; Tíquico, Trófimo, epga Asia so; Timoteo bakoe. <sup>5</sup> Epga uunkong jek lōng borwa bām go, ga tjawa koshe öötong lōng Troas kjokyo. Gueniyō tjawa beno lōng Pablo tjok. <sup>6</sup> Tjawa beno lōng Filipos kjokyo aār jong p̄lung shosho suk pjir shāryak ba uukko tjok llēm dbaryo li pjitong guing. E irgo ga tjawa opshino jek Filipos kjokyo dwayo aār jong dlung kjako, ga tjawa opyono k̄jyong kēsbang roy, ga tjawa jeke. Öötong dbargwo shkēng (5) ga epga dosharorwa öötong lōng Troas kjokyo. Ga tjawa beno lōng eshko dbargwo kjäk (7).

### *Dwlas wolono kjlara, ga woshrara Pablorē irōng obi*

<sup>7</sup> Öötong dbar sondēshko ga tjawa tōno Jesús t̄lōkwo kjrագaga tjok, iē wlo. Ga Pablo t̄lēno nopga lōng li kong. Ga opshik eshko dwayo wēshko le kj̄ishko ga beno shāng t̄lē wop ara aār jong kjok rongē. <sup>8-9</sup> Ga tjawa tōno lōng lishko ga yongyo shāryak jem jong ēng kopshko llōgong llōgong aār jong k̄jringgwo myashko, tjawa lōng li ey. Eshko ga iōk borkek lok shjiy arae. Ga dwlas shāng kjlara eshko ko Eutico, ga sirkeno sök u bāng bāng go. Eshko ga Pablo t̄lē shāng kj̄er wopro ga Eutico sök ga poywō ara. Wop ara ga pono, ga lono jer jong kjokshko dwayo aār jong tōshko, ga wolonoe. <sup>10</sup> Eni ga Pablo oplono jer ba ik, ga opburgō dwlas li kjing go, ga popjlura. Eshko ga t̄lē nopga lōng li kong ga «Pjāy woydē llēme. ¡Buk sē!» le.

<sup>11</sup> E irgo ga Pablo jem kjomo irōng obi, ga p̄lung shosho suk pjir shdōra, ga uara t̄lōkwo kjrագaga lōng li tjok, ga beno shāng t̄lōkwo lē ba kong obi aār jong kjok shrānto. E irgo ga toe. <sup>12</sup> E irgo ga dwlas lira sōra lok jek ba ushko sē. E kj̄ishko ga ba pjeyoga beno lōng wop̄lú anmoyō.

*Pablo tjlōkwo lono tjlapgaga Jesús tjlōkwo kjraga kägäyo löng Éfeso kjokyo li kong*

<sup>13</sup> E irgo ga Pablo beno shäng Troas kjokyo obi, ga tjawara opshino jek ba bäm go, tjwe jong Asón kjokyo kjong kësbang go. Woyde Pablorë ga jek pjō lëkong, ga koshërwa löng eshko. <sup>14</sup> Eni ga Pablo tjwe shäng eshko, ga tōno borwa tjok, ga opyono jek shäng kjoyng kësbang roy borwa tjok. Eni ga tjawa jek äär löng Mitilene kjokyo. <sup>15-16</sup> Wëshko ga tjawa opshino eshko dwayo, ga tjawa jek löng Quío kjokyo, e bokshto. Wëshko ga tjawa jek äär löng Samos kjokyo. Woyde Pablorë ga tjawa slan ber löng Éfeso kjokyo llême le, äär Jerusalén kjokyo judío dbar shrëzlong dbaryo kowe lok Pentecostës li bäm go wlo. E kjishko ga wëshko ga tjawa oötong löng Mileto kjokyo.

<sup>17</sup> Eshko ga no ichara Pablorë tjlapgaga Jesús tjlōkwo kjraga kägäyo löng Éfeso kjokyo li rokë. <sup>18</sup> Eni ga oötong löngshko ga Pablo tjlë ba kong ga «Dënashko ga tja tek shrono shäng Asia kjokyo ëreshko ga tja beno shäng bomi tjok dbar kop ara. Llëye shäryoror eshko li miydëmi pjir tjän. <sup>19</sup> Eshkoshko ga judioga kjong kjong opyono beno löng bor wloyo. E kjishko ga llëbo weno bor kong owa ara, ga tja beno shäng woydë ara bakoe. Gueniyo tja beno shäng parkë Tjlapga Jesús kong wotöy iyadoe. <sup>20</sup> Tja Sbō tjlōkwo lono oja uunkong bokshto, ga pjäy pinor öör bomi ushko bakoe. Eshko ga tjlōkwo llë ber pjlu bomi kong wlo li, e loror bomi kong pjir, llëye bangkjrër llëm wleni. <sup>21</sup> Eshko ga tja tjlëno shäng tjlōkwo kjwaraso judioga kong, nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. Tja tjlë ga “Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlōe lozī, ga rayozī, ga pjäy optwos Sbō kong dey, ga pjäy mär ber löng bi Tjlapga Jesús go” lër shäng eni iyado.

<sup>22</sup> »Ga eerishko ga tja jongya Jerusalén kjokyo, tja iche Sbō Sëyarë jek eshko kjishko. Gueniyo llëye wen bor kong eshko li miydër shäng llême. <sup>23</sup> Miydër shäng li, e kjrinaso. Tja to shäng kjok shto oblë oblë lishko ga Sbō Sëya tjlë bor kong ga “Llono ga pja iëba ber shäng no shdüzlong uyo roshko, ga llëbo wen oblë oblë bop kong bakoe” le bor kong eni. <sup>24</sup> Gueniyo bor kong ga tja wolonde, de llëm, e llëye llême. Woydër li, e kjrinaso. Pak twara Tjlapga Jesúsde bor kong shäryër wlo le li, tja wolonoshko ga e shäryoror pjire. Ga pak li, e shji kjimte woydë Sbörë sorë li roy pjlu shdör oba kong.

<sup>25</sup> »Ga pjäy kong Sbō ber no pjluo sorë li roy loror bomi kong ara. Gueniyo lër bomi kong ga tja İmi ame. <sup>26-27</sup> Llëye woyde Sbörë li, e loror bomi kong dret, llëye bangkjrër llëm wleni. E kjishko ga lër bomi kong ga pjäy miydaga ber tjarë ame. <sup>28</sup> Sbō tjlōkwo kjrägaga tjlwëna ba Wa srëng li go pjir, ga pjäy iara ba Sëyarë beno löng ba dë. E kjishko ga pjäy wlëp llême. Pjäy opdos yötso. Jesús tjlōkwo kjrägaga dëmi, öng wlëp ushko so de ba dagarë wleni.

<sup>29</sup> »Miydër pjlu ga tja opshino kjok jushko dwayoshko ga domerga owa tjwe opzrëk bomi tjrëko ara, ga Jesús tjlōkwo kjrägaga löng li barwe ara, shjiti kjloy so iir ä wleniyo tjwe öng llë uë wleni. <sup>30</sup> Ga kjone kjone löng bomi tjrëko ëmdë ga opyë löng jyörkë, ga Sbō tjlōkwo le lok bomi kong bëy llëm, Jesús tjlōkwo kjrägaga jyäpgwe jek ba shwo lëkong wlo le. <sup>31</sup> E kjishko ga pjäy sjëke. Woyoshrozī ga lu pjloglo mya ga pjäy poshdunor boryo go shkë dba, pjäy kjlarashko kjlarashko.

<sup>32</sup> »Era eni, pjeyoga, eerishko ga pjäy iër ber tjeng Sbō wloshko, pjäy de wlo, ga shji kjimte Sbörë sorë tjlōkwoyo li, e ber pjang bomi daga bakoe. Pjäy jëk

tjlökwo li go ga pjây opping ba miydë pjlu jek këgong këgong. Eni ga llëbo pjlu twe ba nopga baïya kong wlo li, e twe bomi kong bakoe.

<sup>33</sup> »Ga llëye oma i, e koïnor llëm, dbur llëm, shwong llëm bakoe. <sup>34</sup> Eni llëme. Miydëmi pjlu ga tja parkono bor orkwo om go goshko, llëbo woydër bor kong, bor yorkagaga kong li twjlën wlo. <sup>35</sup> Ga pjây pinor eni, woyde ga shji parkë eni, oblë löng llëbo woydë li kjimtëy ga pjlu wlo. Tjlökwo lara Tjlapga Jesúsdë li, e woyoshrozia. Tjlëno ga “Llëbo kjrroy ga shji wopjluë. Gueniyo ga llëbo tworoy oblë kong ga shji wopjlu e kjinmo” lara eni» le.

<sup>36</sup> Lara eni pjir ga kjök torgö sök Jesús tjlökwo kjruga kägäyoga löng li tjok, ga syöshtono Sbö kong. <sup>37</sup> Eni ga epga slatong lok uunkong, ga Pablo popjlura uunkong lirë, ga lõ shira lok bakoe.\* <sup>38</sup> Eshko ga Pablo tjlëno ba kong ga «Tja toe. Tja ïmi ame» lara ba kong kjishko ga epga woydono lok arae. E irgo ga tyara lok öör jek löng kjoyong kësbang buk lishko, to wlo.

## 21

### *Pablo to jek Jerusalén kjokyo*

<sup>1</sup> «Tjawa toe» lororwa borwa pjeyoga kong pjir ga tjawa opyono kjoyong kësbang roy jek bek jongya Cos kjokyo. Wëshko ga tjawa opshino eshko dwayo, ga tjawa jek löng Rodas kjokyo, e irgo ga tjawa jek öötong löng Pátara kjokyo. <sup>2</sup> Eshko ga kjoyong kësbang wlënorwa pjang kjlara brik pjang kjwlë to jongya Fenicia kjokyo wlo le, ga tjawa opyono ba roshko, ga tjawa jeke. <sup>3</sup> Tjawa jek löng eni ga tjawa kjër pjola ga dlung tjërko ko Chipre li ñorwa, e ber buk orkwo milëkong. Ga tjawa jek löng Siria kjokyo, öötong tjyono löng Tiro kjokyo, llëbo söya kjoyong sogorë li shiya lok ber eshko wlo. <sup>4</sup> Eshko ga Jesús tjlökwo kjruga wlënorwa löng kjlëbë, ga tjawa beno löng ba tjok eshko dbargwo kjäk (7). Eshko ga Sbö Sëya tjël tjlökwo kjruga li kong ga «Llëbo wen Pablo kong owa Jerusalén kjokyo» le. E irgo ga lano lok Pablo tjok, jem Jerusalén kjokyo llëm wlo.

<sup>5</sup> Gueniyo ga jlö lara llëme. Öötong dbargwo kjäk (7) ga tjawa opshino to ey dwayo. Eshko ga epga, tjawa yorkara jer löng dlung kjako, ba boyga, ba wapga tjok. Eshko ga tjawa kjök tonon tjë jikong, ga tjawa syöshtono Sbö kong.

<sup>6</sup> «Tjawa toe» lororwa ëng kong pjir ga tjawa opyono kjoyong roy, ga epga sano jek ba ushko iröng obi.

<sup>7</sup> E irgo ga tjawa jek dlung kjing go Tiro kjokyo dwayo öötong löng Tolemaida kjokyo. Eshko ga Jesús tjlökwo kjruga löng kjlëbë, ga «¿Pjây yonde?» lërwa ba kong. Eshko ga tjawa beno löng ba tjok. <sup>8</sup> Wëshko ga tjawa opshino eshko dwayo, ga tjawa jek öötong löng Cesarea kjokyo. Domer shäng kjlara eshko ko Felipe, e kowëba Jesús tjlökwo roy pjlu laga lëba. Dli pjilorgaga kjrak doglo kjäk (7) dëdashko li, kjlara li e. Ga tjawa beno löng ba tjok ba ushko. <sup>9</sup> Felipe wapga tjeng doglo pkëng (4), kjogloga. Olö ga tjlökwo le Sbörë ba kong, ga le lok oblë kong eni.

<sup>10</sup> Tjawa löng eshko dbar kjwöbë tjänshko ga domer tjwe shäng kjlara Judea kjokyo dwayo ko Agabo. E Sbö tjlökwo laga. <sup>11</sup> Öötong shäng borwa shwoy ga Pablo dop pjrikklo li kjrara, ga oppjirino e go, ba orkwo go, ba dre go bakoe. Eshko ga tjël ga «Sbö Sëya tjël ga “Dop pjrikklo ëre sogo, e äär shäng Jerusalén kjokyo, ga pjriya judiöga löng eshko lirë jüni bakoe. Ga twe lok tjlapgaga nopga judiö llëm wleniyo kong, llgweya wlo” le eni» le.

\* 20:37 Lö shik lanyo, e tak pjang Génesis 27.26 go.

<sup>12</sup> Kurwa ga tjawa tjlë Pablo kong ga «Pja jem Jerusalén kjokyo llëm dey» lërwa eni pjaraso llëme. Cesarea sogga omłono ba kong eni bakoe.

<sup>13</sup> Gueniyo ga tjawa dboryara Pablorë. Tjlë ga «¿Pjāy slar ega? ¿Tja iëmi woydëshko eni ega? Tjlapga Jesús kjishko ga tja shäng pjrikoba kjok orë koshë. Gueniyo erö llëme. Tja shäng zrökoba Jerusalén kjokyo wlo bakoe» le.

<sup>14</sup> Tjawa kole woydë llëm kuzong ga tjawa tjlë ba kong ga «Llëye woyde Tjlapgarë li, e ber eni» lërwa.

<sup>15</sup> E irgo ga tjawa posharyono uunkong, ga tjawa opshino to jem Jerusalén kjokyo. <sup>16-17</sup> Eshko ga tjawa yorkaga Jesús tjlökwo kjrägaga kjong kjong Cesarea so lirë. Ga tjawa öötong löng Jerusalén kjokyoeshko ga tjawa söra lok domer shäng kjlara eshko ko Nasón li shwoy. Domer, e Chipre so, gueniyo sök Jerusalén kjokyo. Jesús tjlökwo kjrägaga tek dämärshko li, kjlara li e. Ga tjawa beno löng ba ushko.

### *Pablo shäng Jerusalén kjokyo*

Jerusalén kjokyo ga tjawa wlojrrara borwa pjeyoga Jesús tjlökwo kjräga löng lirë woowa llëme. <sup>18</sup> Wëshko ga Pablo jek Santiago ik, ga tjawa jek ba tjok bebi. Tjawa öötong löng eshko ga tjlapgaga Jesús tjlökwo kjräga kägäyo tönö löng uunkong eshko. <sup>19</sup> ga «Miga» lara Pablorë ba kong. E irgo ga llëye sharyara Sbörë nopga judío llëm wleniyo kong ba kjishko li, e lara ba kong pjire. Larashko ga llëbo sharyono chirawayo ëmdë li, e lara pjir bakoe.

<sup>20</sup> Kuya lok ga Sbö poshrëra lok ara. E irgo ga tjlë lok ba kong ga «Pablo, pja borwa kjlara. Tjlökwo lërwa woydë bop kong kjrina. Miydëp pjlu ga judioga Jesús tjlökwo kjrägaga löng träk llëm, shtëy ga äär llëme. Ga epga uunkong tjlë ga «Kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e tjwlö ara. E rayako llëme» le lok eni.

<sup>21</sup> Ga roy kura lok ga pja to shäng omłë oblë. Judioga löng nopga judío llëm wleniyo tjreko li pim shäng «Llëye tara Moisésdë li, e rayëy ga pjluë» lëp to shäng eni ba kong. Ga pja tjlë ga «Bi wapga, e doyo jyā tëy llëm ga pjluë. Bi sdëkwo tek dënashko dwayo li, e sharyëy ame bakoe» lëp shäng eni.

<sup>22</sup> »Eni ga pja shrono shäng jüshko, e roy kuya lok kjluwe. ¿Eni ga llëye sharyëy? <sup>23</sup> Pjlu wlo ga llëye lërwa bop kong li sharyos dey. Shji löng jüshko ëre tjreko domerga tjeng doglo pkëng (4), dämär ga käkzong shtë llëm dbar kjwöbö lara lok Sbö kong, ga e dbaryo li pjir döre. Sharye löng, tara Moisésdë sorë li eni. <sup>24</sup> Woydërwa ga epga sös jek bop tjok. Ga pja opyë ba tjok, llëye sharyëy lara Moisésdë, shji äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlu wlo li, e sharyëp ba tjok eni eshko. Ga kä shtaga potjwlëga ber pjarë, pjāy uunkong kong. Eni ga pja ŷya nopga uunkongdë, ga miyde lok e go ga tjlökwo laraba kës bop kjishko li, e jyö eröe. Pja ëmdë ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li kolëp shäng bebi, miyde lok e go ga wëlle.

<sup>25</sup> »Nopga judío llëm wleniyo Jesús tjlökwo kjräga lira, llëye sharye lok wlo li, e tororwa beno ba kong pjir tjän. Tjawa tjlëno ba kong ga «Dli llë twak sböpga jyäglo kong li sho uëy llëm, öng zrök kjyotso skuya i li sho uëy llëm, srëng llë uëy llëm, ga shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëm bakoe» lororwa ba kong eni» le.

### *Pablo sharaba Sbö u zlong bäng*

<sup>26</sup> Eni ga domerga doglo pkëng (4) lara li söra Pablorë jek ba tjok. Wëshko ga opyono shäng ba tjok, ga llëye sharyëy lara Moisésdë, shji äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjlu wlo li, e sharyara ba tjok pjire. E irgo ga jek öötong shäng Sbö

u zlong bäng, ga ba dbaryo pjir llono, Sbö sängglo söya eshko wlo li söya llono, e lara tjlapgaga löng eshko li kong pjire.

<sup>27</sup> Eni ga dbargwo kjäk (7) koshe löng li pjitoe. Eshko ga Pablo öotong shäng Sbö u zlong bäng. Eshko ga judioga löng kjlöbö Asia so. Pablo iya lok ga öo le lok ara, ga nopga löng eshko li shdöra lok jong träk llëm, ga jek rish Pablo kjing go. <sup>28</sup> Eshko ga tjlä lok nopga li kong dbo go ga «¡Israel tjëyoga, tjawa kjimtozia! Domer to shäng oba ping owa kjok shto oblë oblë li ère. Lläye le to shäng li, e shji Israel tjëyoga ère wloyo, kjok llgwekklo tara Moisésdë li wloyo, Sbö u ère wloyo bakoe. ¡Erö llëme! Nopga söra tek shrono kjlöbö jüshko judío llëm wleniyo. ¡E go ga shto iak beno buk dboy Sbö kong ère, e iara beno buk eni ame!» le.

<sup>29</sup> Lunashko ga Pablo ina lok shäng kjok shto oblë Tróximo tjok, e Éfeso so, e judío llëm wleniyo. Ga epga wotjlino lok ga söra Pablörë öotong löng Sbö u zlong bängdo lara. «Sbö u iara beno jong dboy ba kong ame» lara lok e kjishko, miga eni llëme.

<sup>30</sup> Eni ga nopga shdóktong llaw pogo kjok eshko kjwang jikong, ga tjwe zron jong Sbö u zlong bäng. Ga Pablo shara lok, dopshira Sbö u jong lishko dwayo jek kjoko, ga Sbö u kjëryo bäng bängzara jek kjlöw erä. <sup>31</sup> Eshko ga Pablo zröyde lok. Eni ga roy sökoba jem äär èngkjwaga Roma so kägäyo kësbangyo li shwoy, tjlä ba kong ga «Pja wlëp llëme. Jerusalén sogpa dew töshko shdóktong jong träk llëme» lëba eni.

<sup>32</sup> Kuya ga ba èngkjwagaga tona ba kägäyoga tjok, ga jer lok zron jong nopga tjeng kës lishko. Iya nopga lirë ga Pablo shpora ame. <sup>33</sup> Eshko ga tjlapga li jek öotong shäng Pablo shwoy ga shara. Eshko ga ba èngkjwagaga ichara ba pjirik, ba pjiriklo shäryak dröng sho go pjiloglo pjök go, ga tjlä nopga tjeng li kong ga «¿No kjwe èro? ¿Lläye shäryara?» le.

<sup>34</sup> Gueniyo ga öo le lok ara, kjlara tjlä oblë, kjlara tjlä oblë bakoe. Eni ga nopga shdóktong löng kës li kuzong ga llëbo bëy li kjone dey miyde tjlapga lirë shäng llëme. E kjishko ga tjlä ba èngkjwagaga kong ga «Domer kjwe sözi jem kjomo, bi èngkjwaga shtoyo buk lishko» le.

<sup>35-36</sup> Eni ga söra lok jek äär shäng tyozlong jem kjomo wlo lishko. Eshko ga nopga tjeng kës li iirkë ara anmoyö, jëk löng ba irgo, öo le lok träk llëme. Tjlä ga «¡Zrözia!» le jong eni. E kjishko ga Pablo jëk om go ame, shakza èngkjwagaga kjlöbö lirë pjä, ga söra lok jem pjang kjomo.

### *Pablo tjläno nopga tjeng ara li kong*

<sup>37</sup> Eni ga Pablo zrëya lok jek löng lishko leshko ga Pablo tjlä èngkjwaga kägäyo kësbangyo li kong ga «¿Tja tjlä bop kong sira ga buere?» le ba kong, gueniyo lara tjlapga li tjlökw go.

Kuya ga tjlä ga «¿Pja tjlä Grecia so tjlökw pjüro? <sup>38</sup> Kjupäbäshko ga Egipto so shrono shäng kjlara jüshko, ga nopga owa no zrök ä wleniyo, e tona doglo sak dbäw dbäw pjiloglo pkëng (4,000). Ga epga söra jek kjok dogro no llëmshko, èngkjwë tjawa Roma so tjok wlo lara. E pjaro loror» le.

<sup>39</sup> Kuya ga «Llëme. Tja judío, tja Tarso so, kjok li tjwöl ara wleniyo, e Cilicia kjokyo obi. Rokër bop kong sira ga tja ichëp tjlä nopga tjeng ère kong» le.

<sup>40</sup> Kuya ga jlö lara.

Eni ga Pablo kojono shäng tyoklo jem li worbo pjirshko, ga orkwo poyono, pjäy kjinkozong loklo wleni. Kjinkono löng ga tjläno ba kong lok arameo tjlökw go. Tjlä ga



## 22

<sup>1</sup> «Pjeyoga, tjlapgaga, rokër bomi kong ga tja kuziã, tja opwlikë wlo» le.

<sup>2</sup> Kuya lok ga Pablo tjlë shäng arameo tjlökwo go kuzong ga beno löng kjing erä. Eshko ga Pablo tjlë ga <sup>3</sup> «Tja ëre judío. Tja weno buk Tarso kjokyo, e Cilicia kjokyo obi, gueniyo ga tja kuno shäng ëreshko Jerusalén kjokyo. Ga tja oppino shäng Tjlapga Gamaliel tjok, tja pina bi kjok llgwekklo tak pjang dënashko li go, llëye kjak llëm, sök beke. Enido ga tja jëk shäng Sbö tjok jlökoyo, pjây omshäryë löng eerishko sorë ga tja omshäryë shäng eshko eni bakoe.

<sup>4</sup> »Dënashko ga nopga jëk löng Irbo Tjaglën go li, e irpjanor, zrör wlo, ga sharor, ichoror jek no shdüzlong uyo roshko, shdungoba wlo, domerga, walëga bakoe. <sup>5</sup> Syöshtaga kësbangyo, bi tjlapgaga kjok llgwegaga wleniyo kës-kës, e omiño. E jyölämi wleni ga kjakrokrozi ba kong. Tja kong kjibokwo twara lok, sör bi pjeyoga löng Damasco kjokyo li kong, nopga Irbo Tjaglën li söga wlënor li shar ga pjlu wlo, tek sör ëreshko Jerusalén kjokyo, shdungoba wlo.

<sup>6</sup> »Gueniyo ga tja öötong jek shäng ääto Damasco kjokyo lishko dlo dluw dik ga ïn ga iök shjiy ter tjwe kjok dogo dwayo, jek lletlet, ga tja kopjrina iök shjiy lirë beno pjang pjribrie. <sup>7</sup> Jekdo eshko ga tja dgono jer töshko, ga kur ga ëbo tjlë ga «Saulo, Saulo, ¿tja irpjam ega?» le.

<sup>8</sup> »Kur ga tja tjlë ga «Tjlapga, ¿pja ë?»

»Tja Jesús, Nazaret so. Irpjam to shäng wle, e tja» le bor kong. <sup>9</sup> Bor yorkagaga jek löng bor tjok iök shjiy li ïna lok, gueniyo ëye tjlëno bor kong ga kura lok llëme.

<sup>10</sup> »Eshko ga tja tjlë ga «Tjlapga, ¿llëye shäryër ga pjlu?»

»Pja kojözong. Pja jongya opzrëk jek Damasco kjokyo. Llëye shäryëp wlo li, e lëba bop kong eshko» le. <sup>11</sup> Ga tja iara iök shjiy lirë beno kjok igö llëm kjishko ga tja shara bor yorkagagarë bor orkwo go, ga tja söra to öötong shäng Damasco kjokyo.

<sup>12</sup> »Domer sök kjlara eshko ko Ananías. Kjok llgwekklo tara Moisésdë li söya shäng pjlo bek iyado. Roy pjlu judioga löng eshko uunkong li kong. Ga tjawa öötong löng kjok eshko ga domer li tek shäng bor ik. <sup>13</sup> Eni ga shrono shäng bor zlong bäng ga tjlë bor kong ga «Saulo, pja bor kjlara, pja bokkwo poptos iröng obi, pja kjok igö pjlu wlo» le. Jekdo eshko ga tja bokkwo poptono, ga domer li ïn ga bë shäng wëlle. <sup>14</sup> Eshko ga tjlë bor kong ga «Bi tjlapgaga tek dënashko so Sbö, pja kjrara, llëye woyde li miydëp wlo, No Pjlo Bek li ïp wlo, llëye le om go li kup wlo bakoe. <sup>15</sup> Ga llëye ïnop, kurop li, pja ber ba laga oba uunkong kong. <sup>16</sup> Era eni ga llëye koshëp ame. Pja kojözong. Pja nom, pja wëba jer di roshko wlo, ga pja syöshtos Tjlapga kong, owa pjang bop go li löya ber dret wlo» le.

<sup>17</sup> »E irgo ga tja tek shrono shäng ëreshko Jerusalén kjokyo iröng obishko ga tja jek öör shäng Sbö u zlong bäng, syöshhtë wlo. Eshko ga llëbo ïnor shji yoïno wleni. <sup>18</sup> Tjlapga Jesús ïnor ga tjlë bor kong ga «Pja opshis maling jushko Jerusalén kjokyo dwayo. Pja tjlë bor kjishko kjok ëreshko ga tjlökwo kjrëba llëme» le.

<sup>19-20</sup> »Kur ga tja tjlë ba kong ga «Tjlapga, dënashko ga tja to shäng judioga syö uyo kjwarashko kjwarashko, ga nopga mär löng bop go li, e sharor, söror, ioror beno tjeng no shdüzlong uyo roshko, ga shpoga jarë om go bakoe. Ga bop roy laga Esteban lira zrökobashko ga tja shäng eshko. ïn shäng ga 'Zröziã' lër shäng eni, ga ba zrögaga li, ba shwong ter lëkong li skwarashko ga tja beno shäng shwong li daga. Llëye shäryoror uunkong ëre, e miydëba löng pjire» lër.



<sup>21</sup> »Gueniyo kuya ga tjlê bor kong ga “Pja nomo. Pja ichër to kjok pjola bor roy lë nopga judío llëm wleniyo kong” le bor kong» le.

<sup>22</sup> Llëye le shäng li kura lok öötong eshko döe. Eshko ga öö le lok tjë jikong, tjlê ga «¡Domer kjwe zrözia! ¡Shäng kjok ère kjing go ame dey!» le lok eni.

<sup>23</sup> Ga öö le lok jek këgong tjë jikong, ga ba shwong kop lëkong li skwara lok, ga dbuya llaw pogo, ga klung sho pjlungyo kjre, ga dbuya lok jem jong kjomo èng kopshko.

### *Pablo shpoya no dagagarë lara, ga opwlikono*

<sup>24</sup> Eshko ga èngkjwagaga li ichara ba kägäyo kësbangyo lirë Pablo sök èngkjwaga shtoyo li roshko, shpoya lok no shpokklo go wlo, nopga shdöktong llë kjishko le ba kong wlo.

<sup>25</sup> Eshko ga Pablo pjriya löng kjwlëshko ga tjlê ba kong lok ga «¿No Roma so kjibokwo tjok li, e llgwemirë llëm obishko ga shpomi ga pjlúre?» le.

<sup>26</sup> Kuya ba kägäyo lirë ga jek jong ba kägäyo kësbangyo li shwoy, ga tjlê ba kong ga «Domer kjwe Roma so kjibokwo tjok. ¿Eni ga kjwëp llong?» le.

<sup>27</sup> Kuya ga jek öötong shäng Pablo shwoy ga tjlê ba kong ga «¿Jlökoyo ga pja Roma so kjibokwo tjokde?»

«Èng» le ba kong.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlê ba kong ga «Tja Roma so kjibokwo shik wlo ga tja dbur zano ara» le ba kong.

Kuya ga tjlê ba kong ga «Tja data Roma so kjibokwo tjok. E kjishko ga tja eni tek buk chirawa obishko dwayo» le.

<sup>29</sup> Jekdo eshko ga epga löng ba shpok wlo lara li, e opkwono eshko dwayo. Ga miydara tjlapga lirëshko ga bangkjrara ara bako, Pablo kjrochara, shpoya wlo lara kjishko.

### *Pablo söra ba tjlapgaga bokshto*

<sup>30</sup> Wëshko ga èngkjwaga kägäyo kësbangyo li wotjlik shäng ga «¿Pablo kjwe shdungko le judiogarë, gueniyo llë kjishko? Miydër woydë yötsoe» le. E kjishko ga ba dröng sho ba pjriklo li döra, ga judioga syöshtaga kägäyoga, Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo, e rokara tön èng tjok wlo. Töno lok ga Pablo shira, iara shäng ba bokshto.

## 23

<sup>1</sup> Eshko ga Judío Kjok Llgwegaga Këskësyo li iya Pablörë drëng, ga tjlê ba kong ga «Pjeyoga, tja parkono Sbö kong pjlú, ga tja opshäryë shäng pjlo bek Sbö bokso lër eni bor pjlúshko» le.

<sup>2</sup> Kuya syöshtaga kësbangyo ko Ananías lirë ga tjlê ga «Pablo kjwe shpozī ba kjakshko» le oba löng ba soshko li kong.

<sup>3</sup> Kuya Pablörë ga tjlê ba kong ga «¡Pja shpoya Sbörë! Pja so llëbo poglo poshtik pjlublún, owa llëm, gueniyo roshko ong kjoyoe. “Tja domer pjlúe” lëp shäng, gueniyo pja eni llëme. Pja sök kjweshko, tja llgwep kjok llgwekklo tara Moisésdë li go wlo lëp, gueniyo kjok llgwekklo li söp sök pjlo bek llëme. Söp kjwe pjlo bek ga pja no ichë bor kjak shpok llëme» le.

<sup>4</sup> Kuya nopga tjeng Pablo zlong bäng lirë ga tjlê lok ba kong ga «¿Syöshtaga Sbö kong kësbangyo kjwe äyoshtëp kjweni ega?»

<sup>5</sup> «Pjeyoga, kjwe syōshtaga Sbō kong kēsbangyo, e miydoror llēme. Miydoror kjwe ga loror eni llēme. Sbō tjlōkwo tak pjang eni: “Bi pjluoy, bi llgwega, e lāywēy owa wlo llēme”<sup>\*</sup> le.

<sup>6-8</sup> Eshko ga miyde Pablorē ga kjok llgwegaga lōng li, kjong kjong saduceoga, kjong kjong fariseoga. Saduceoga wotjlik ga shji wolono ga shji woshre ame le, Sbō parkaga kjok dogo so, e drete le, sēya llē drete le bakoe. Gueniyo fariseogara wotjlik oblē. Shji wolono ga dbar tjwe ga shji woshre Sbōrē irōng obi le, Sbō parkaga kjok dogo so tjok le, sēya tjok le bakoe. E kjishko ga Pablo tjlē ba kong dbo go ga «Pjeyoga, tja fariseo, tja data fariseo bakoe. Tja wotjlik ga shji wolono ga dbar tjwe ga shji woshre Sbōrē irōng obi lēr. Ga tja ioromi shāng bomi bokshto llgwemi wlo, tja wotjlik eni kjishko» le.

Lara eni pjir ga fariseoga, saduceoga lōng eshko li, e tjlē lok ēng tjok kar kar trāk llēm, ga tjlappaga li ēng shdōno beno lōng kjingr pjōk. <sup>9</sup> Ga nopga tjeng eshko li ēng shdōno beno tjeng kjingr pjōk, ga öö le lok trāk llēm bakoe. Fariseoga lōng eshko li kjong kjong no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdē li go. Epga kojono lok ga tjlē ga «Borwa kong ga domer kjwe llēbo owa shāryono llēme. Sēya llē, e tjlēno ba kong kjwe, llēm ga Sbō parkaga kjok dogo so li tjlēkdo ba kong kjwe» le.

<sup>10</sup> Eshko ga nopga li shdōktong kēgong anmoyō. E kjishko ga ēngkjwaga kägāyo kēsbangyo li ombangkjrono, wotjlik ga Pablo sho dwlēkoba sira sira kjwe le. Eni ga ba ēngkjwaga ichara tjē kara Pablo shik eshko dwayo, sōya āär ber sök ēngkjwaga shtoyo lishko wlo.

<sup>11</sup> E shkēyo ga Tjlapga Jesús weno shāng Pablo kong, ga tjlē ba kong ga «Pablo, pja wokjang, llēye bangkrēp llēm shara. Tja roy lāyworop oba kong jūshko Jerusalén kjokyo sorē ga roy lēp oba kong Roma kjokyo eni bakoe» le.

### *Judioga wotjliño lok Pablo zrōk*

<sup>12</sup> Wēshko kjok shrōngto ga judioga kjong kjong ēng tōno wotjlik kjrinaso, Pablo zrōk wlo. Ga tjlē lok ēng kong jlōkoyo ga «Shji iē llēm, llēye iēy llēm, Pablo zrōroy pjir guing. Llēm ga woydēy ga shji shdūya Sbōrē» le lok eni. <sup>13</sup> Ba lagaga eni li, e doglo sak pkēng (40) kjingsho tjok.

<sup>14</sup> Eni ga epga jek syōshtaga kägāyoga, judiō tjlappaga kjok llgwega wleniyo ik. Öötong lōng ba shwoy ga tjlē lok ba kong ga «Tjawa tjlēno ēng kong jlōkoyo ga “Shji iē llēm, llēye iēy llēm, Pablo zrōroy pjir guing. Llēm ga woydēy ga shji shdūya Sbōrē” lororwa eni. <sup>15</sup> E kjishko ga pjāy, Judiō Kjok llgwegaga Kēs-kēsyo llamo li, rokozi ēngkjwaga kägāyo kēsbangyo li kong ga Pablo sōya tjwe shāng, ga ie bomi bokshto, llēbo shāryara li kjakrokēmi ba kong yōtso wlo. Eni ga ter sōyde, tjwayde na llēm obishko ga tjawa ber lōng irbo ba koshē, zrōrwa wlo» le.

<sup>16</sup> Gueniyo ga Pablo dor, wa shāng kjlara, ga tjlōkwo le lōng li roy kura. E irgo ga jem opzrēno ēngkjwaga shtoyo lishko, ga jek öötong shāng Pablo iak shāng lishko, roy le ba kong wlo. <sup>17</sup> Kuya ga ēngkjwaga kägāyo rokara kjlara, ga tjlē ba kong ga «Dwīlas ēre sōs bor kong sira, bop kägāyo kēsbangyo li shwoy. Tjlōkwo le woydē ba kong» le.

<sup>18</sup> Kuya ga sōra jek ba kägāyo kēsbangyo li shwoy, ga tjlē ba kong ga «Domer shdung shāng kjlara ko Pablo, rokara bor kong ga dwlas ēre sōr bop bokshto, llēbo roy le bop kong wlo» le ēngkjwaga kägāyo lirē ba kong.

<sup>\*</sup> 23:5 Éxodo 22.28.

19 Kuya ga dwlas li shara ba orkwo go, ga söra jek tjoksa, ga tjlê ba kong ga «¿Llêye lêp woydê bor kong?»

20 «Judíoga kjong kjong lano lok êng tjok, ga wotjlino lok kjrinaso. Bong ga Pablo roke lok bop kong ga sôp ba kong jongya ba llgwezlong tóno lóng lishko, kong llêbo kjakroke lok yôtso anmoyô wlo le eni. 21 Gueniyo ga jlê lêp llême. Domerga tóno tjeng doglo sak pkêng (40) kjingsho tjok, ga opjnenó lóng ba koshê irbo le. Tjlêno êng kong jlökoyo ga “Shji iê llêm, llêye iêy llêm, Pablo zrôroy pjir guing. Llêm ga woydêy ga shji shdûya Sbörê” lara lok eni. Eni tjok ga posharyono lóng pjir tjân, lóng bop koshê dboryêp sorê koshayde eröe» le ba kong.

22 Kuya ga tjlê ba kong ga «Llêye lorop bor kong li lêp ê kong llême» le, ga ichara toe.

### *Pablo icharaba Cesarea kjokyo*

23 Eshko ga êngkwaga kâgâyoga rokara do pjök, ga tjlê ba kong ga «Pjây posharyozong. Pjesit shkêyo ga pjây to jongya Pablo sök Cesarea kjokyo. Êngkwagaga jêk lok dre go wleniyo sömi jer bomi tjok doglo sak dbâw pjloglo pjök (200), êngkwagaga jêk lóng kwomgla go wleniyo sömi doglo sak kjâk (70), ga êngkwagaga êngkwê kônkwô go wleniyo sömi doglo sak dbâw pjloglo pjök (200) bakoe. 24 Ga kwomgla wlêmi pjök mya, Pablo sök wlo. Ga sömi bor kong yôtso, äär shäng Cesarea kjokyo pjlu, sê obi, kjok eshko so ichaga Félix li shwoy wlo» le.

25 Ga kjibokwo tara ba kong kwara, söya, twe Félix kong wlo. Kjibokwo li tjlê ga

26 «Tjlapga no ichaga tjwlo ara wleniyo Félix:

»Miga, lêr bop kong. Kjibokwo êre taga tja Claudio Lisiasdê bop kong. ¿Pja yonde?

27 »Domer jek shäng êre shara judíogarê, zröya wlo lara. Gueniyo kuror ga e Roma so kjibokwo tjok. E kjishko ga tja öör jong bor êngkwagaga tjok, ga wlikoror, dôror ba shjiryô. 28 Eni ga rote lok llê kjiy miydêr woydê kjishko ga söror jek ba Kjek llgwegaga Kêskêsyo tóno lóng li shwoy, ga ioror shäng eshko ba bokshto. 29 Miga rotara lok llêbo owa sharyara ba kjok llgwekklo baïya kong kjishko dôe. Gueniyo bi kong ga kur ga shdüy llê kjiy llêm, zrökko llêm, iako no shdüzlong uyo roshko llêm bakoe. 30 Gueniyo ga judíoga kjlôbö wotjlík lóng ba zrök le li roy söraba bor kong. E kjishko ga ichêr jek bop shwoy, llgwep wlo. Ga loror ba rotagaga li kong ga jek jongya bop shwoy bako, llêye iako ba kjishko li le lok bop kong wlo. Shji ber eni.»

31 Eni ga êngkwagaga li kong llêye sharye wlo li lara ba kâgâyorê lok pjir ga toe. Pablo söra lok to jer shkêshko äär jong Antúpatris kjokyo. 32 Wêshko ga êngkwagaga jêk lóng dre go li sano tjwe lóng ba êngkwaga shtoyo iröng obi, ga jêk lóng kwomgla go li to jek Pablo tjok. 33 Öötong lóng Cesarea kjokyo ga kjibokwo söya tjeng li twara lok kjok eshko so ichaga li kong, ga Pablo twara beno ba kong bakoe. 34 Eshko ga kjibokwo li ina pjir ga tjlê Pablo kong ga «¿Pja kjone so?»

«Tja Cilicia so» le ba kong.

35 Eni ga tjlapga li tjlê ba kong ga «Pja llgwer ga pjlu, gueniyo bop rotagaga li shrono guing» le. Eni ga iara beno shäng dak dak lê, pjlu uyo sharyara pjlu Herodesdê dénashko li roshko.

## 24

*Pablo opwlikono Félix bokshto*

<sup>1</sup> Öötong dbargwo shkëng (5) ga syöshtaga kësbangyo ko Ananías li öötong shäng kjok eshko, judío tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kjong kjong tjok. Ga domer jek söra lok shäng kjlara obi ba tjok ko Tértulo. E Pablo rotaga, ba llamo löng li kjishko wlo le. Eni ga epga jek öötong löng no ichaga li shwoy, Pablo roté wlo. <sup>2</sup> Ga Pablo rokara tjlapga liré, ga sóya lok tjwe shäng ba bokshto. Eshko ga Tértulo omroté, tjlä Félix kong ga «Tjlapga no ichaga, pja tjwlo kësbange. Eeri ga öötong lu pjloglo ara tjän ga tjawa löng wlëp, wopjlu bop kjishko, ga bop kjok miydé li kjishko ga llëbo shäryorop ara kjok ëreshko beno pjlu, owa llëme. <sup>3</sup> E kjishko ga tjawa löng wopjlu bop tjok. Enido kjone pogo ga pja roy läywe borwa pjeyogaré pjlué. <sup>4</sup> Gueniyo pja dbar jerwa ara llëm wlo ga rokërwa bop kong ga tjawa tjlä li kus sira.

<sup>5</sup> »Domer kjwe miydororwa ga kjwe owa. To shäng kjok kjwang jikong judioga barwë ara, shdüya wlo le. Nopga löng kjok ëreshko kowëba nazarenoga, domer kjwe ba kägäyo. <sup>6-8</sup> Borwa Sbö u li ëmdé ga ie ber jong dboy Sbö kong ame wlo lara, ga sharorwa eshko e kjishko.\* Eni ga kjakrokos pjaré om go ba kong. Miydép e go ga tjlökwö lërwa löng ba kjishko kës li, e jlöe» le.

<sup>9</sup> Eshko ga judioga löng li tjlä ga «Eni jlöe» le lok eni.

<sup>10</sup> Eni ga tjlapga li orkwo pingö Pablo bët, pja tjläzong loklo wleni, ga Pablo tjlä ga «Miydër pjlu ga pja parké sök jushko no llgwega lu pjloglo ara tjän. E kjishko ga tja opwliké bop bokshto wlëpe. <sup>11</sup> Eni ga tja tjlä li jlöre miydép woydé ga kjakrokép è pogo kong om go ga pjlué. Eeri ga öötong dbargwo sak kjwara kjingsho pjök (12) ga tja öötong shäng Jerusalén kjokyo, Sbö poshrék wlo. <sup>12</sup> Eshko ga tja wlëna lok shäng tjlökwö kjlopswë kar kar ëbo tjok llëme. Eye shdüror llaw pogo llëme. Sbö u zlong bäng ga llëye shäryoror llëm, judioga syö uyo roshko llëm, shto oblë llëm bakoe. <sup>13</sup> Tja rote lok li llëbo wlëna jlökoyo bor shdüngko wlo drete.

<sup>14</sup> »Gueniyo lër jlökoyo ga nopga jék löng Irbo Tjaglën li go soré ga tja omshäryé shäng eni. E kjishko ga bor rotagaga löng kjwe tjlä ga tja jék shäng Sbö tjok bëy llëme le, gueniyo borwa tjlapgaga tek dënashko so Sbö li, e poshrër, kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e jlöe lër uunkong baïya dik, ga kjibokwo tara Sbö tjlökwö lagagaré li, e jlöe lër bakoe. <sup>15</sup> Ga tja sök Sbö koshë ga shinmoga, e woshre iröng obi uunkong, pjlo bekde, de pjlo bek llëmde, gueniyo woshre iröng obi. Kjwepga kjwe löng omkoshë soré ga tja omkoshë shäng eni bakoe. <sup>16</sup> E kjishko ga tja drön ara, tja ber pjlo bek Sbö bokso wlo, tja ber pjlo bek nopga bokso wlo bakoe.

<sup>17</sup> »Lu to jek pjloböso ga tja öör jëktong shäng kjok shto oblë oblë ga tja jek öötong shäng iröng obi bor kjokshko, dbur twër oba song wleniyo kong wlo, Sbö sëngglo sör, twër ba kong ba ushko wlo bakoe loror. <sup>18</sup> Ga tja wlëna kjwepgaré eshkoshko ga llëye shäryërwa lara Moisésdë, tjawa äär Sbö poshrék ba ushko ga pjlu wlo li, e shäryër pjir shäng kjwlëe. Eshko ga nopga jék löng bor tjok ara llëm, ga eye ëng shdük löng llëm bakoe. <sup>19</sup> Eshko ga judioga Asia so

\* **24:6-8** Tek dënashko ga kjibokwo ère jyä shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone tjlä ga «... ga sharorwa eshko e kjishko. llgwerwa borwa kjok llgwekklo go lororwa, gueniyo ga ëngkjwaga kägäyo kësbangyo ko Lisisa opzrëno jek eshko ga döra borwa shjiryo dbo go. Ga tjawa ichara tek bop shwoy ba roté.»

löng kjlöbö, ga llëye lër bop kong li, e ina lok pjire. Zok ga epga tjwayde löng jüşhko om go, opping na bop bokshto, tja rote wlo. Kuya ga llëbo shäryoror sit jlökoyo, tja rote wlo wleni ga le lok om go ga pjlué. <sup>20</sup> Eni llëm ga shrono löng kjwe, tja shäng ba bokshto no llgwezlöng shtoyoshko ga llëye wlëna bor tjok, tja shdungklo wleni ga le lok bop kong ga pjlué. <sup>21</sup> Gueniyo ga tja le lok li kjrinaso ga pjlué. Tja shäng ba bokshtoshko ga tja tjlë ba kong dbo go ga “Tja wotjlik ga shji wolono ga dbar tjwe ga shji woshre Sbörë iröng obi lër. Ga tja iak shäng bomi bokshto llgwemi wlo, tja wotjlik eni kjishko” lër ba kong eni eröe» le.

<sup>22</sup> Irbo Tjaglën le li miyde Félixde sök pjlué. Eshko ga tjlë ga «llgwer eniwa tjok llëme. Iër ber Tjlapga Lisias tjwe guing, ga llgwer eshko jä» le. <sup>23</sup> E irgo ga tjlë èngkjwaga kägäyo shäng li kong ga «Pablo kjwe ios ber shäng jüşhko dak dak lë, gueniyo rayos shäng iguing. Ga ëbo tjwe ba ik ga som llëm, sëya, kjimte woydë ga wëyë» le.

<sup>24</sup> Öötong dbar kjwöbö ga Félix äär shäng Pablo shwoy, ba boy Drusila tjok. Walë, e judio. Eshko ga Pablo rokara Félixde jek ba shwoy. Ga Pablo lano ba tjok, shji mär Cristo Jesús go sorë kjishko. <sup>25</sup> Eshko ga Pablo tjlë ba kong ga «Shji woyde Sbörë ga shji jëk löng pjlo bek, llëbo shäryëy woydë owashko ga shji drön ëë, shäryëy llëm wlo. Ga llono ga shji llgweya Sbörë» le.

Lara eni li kuya Félixde ga beno shäng sëya llëm, woydë arae. Eni ga tjlë ga «Ber eni guing. Pja nomo. Tja dbar tjok ga pja rokatë obi» le. <sup>26</sup> E irgo ga Félix shäng Pablo koshe, kong dbar twe, raye wlo le. E kjishko ga roke enido, lan ba tjok wlo.

<sup>27</sup> Shärye beno shäng eni öötong lu pjloglo pjök. E irgo ga Félix opshino ba shto dwayo, ga äska beno sök Porcio Festo. Ga Félix ber pjlué judioga tjok wlo le ga Pablo iara beno shäng no shdüzlöng uyo roshko.

## 25

### *Pablo opwlikono Festo bokshto*

<sup>1</sup> Eshko ga Festo öötong beno sök kjok eshko so ichaga öötong dbargwo mya ga opshino Cesarea kjokyo dwayo jem öötong shäng Jerusalén kjokyo. <sup>2</sup> Eshko ga syöshtaga kägäyoga, judioga oblë tjwlö ara wleniyo, e töno Tjlapga Festo tjok, ga tjlëno lok ara Pablo wloyo. <sup>3</sup> Tjlë lok ba kong ga «Tjawa kjimtëp sira. Pablo ichëp tëm sëya lok borwa kong Jerusalén kjokyo» le, gueniyo e wopro ga epga löng poshäryë ba zrök irbo wlo le.

<sup>4</sup> Kuya Festerë ga tjlë ba kong ga «llëme. Pablo, e iak beno shäng no shdüzlöng uyo roshko Cesarea kjokyo, ga tja wotjlik ga tja jongya wop ä iröng eshko lër. <sup>5</sup> E kjishko ga bomi tjrëko ëreshko tjlapgaga tjwlö këskës wleniyo ichëmi jer bor tjok kjlöbö Cesarea kjokyo. Llëbo shäryara domer lirë owa ga rotëmi eshko ga pjlué» le.

<sup>6</sup> Ga Festo beno shäng Jerusalén kjokyo judioga li tjrëko dbargwo kjwong (8), sak kjwara (10) dik. E irgo ga to jer iröng Cesarea kjokyo. Wëshko ga öötong sök no llgwezlöng shtoyo lishko, ga no ichara jek Pablo wlokjrë. <sup>7</sup> Eni ga Pablo opzrëk jek äär shäng tjlapga sök lishko ga judioga jer öötong löng Jerusalén kjokyo dwayo li jek Pablo zlong bäng, ga tjlëno lok ara llëbo owa kësbang, gueniyo llëye wlëna ba kong, ber shdungklo wlo drete. <sup>8</sup> Eshko Pablo opwlikë wlo ga tjlë ga «llëye owa shäryoror llëme. Llëye shäryoror judioga kjok llgwekklo li wloyo llëm, llëye shäryoror Sbö u li wloyo llëm, llëye shäryoror tjlapga pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li wloyo llëm bakoe» le.

<sup>9</sup> Gueniyo Festo ber pjlú woydë judíoga tjok kjíshko ga tjlë Pablo kong ga «¿Pja jem woydë Jerusalén kjokyo, pja ílgwer eshko wlore?»

<sup>10</sup> «Llëme. Tja shäng pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo li no ílgwezlóng bokshto, tja ílgweya wlo. Miydëp pjlú ga llëye shäryoror owa judíoga kong llëme. <sup>11</sup> Llëbo owa shäryoror, tja ber zrökko wlo wleni ga tja zrökko. Gueniyo tjlökwo le lok bor wloyo li, tja rote li jyö erö wleni ga tja twako ba kong wlo llëme. Ga rokër bop kong ga tja ílgwega ber pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go» le.

<sup>12</sup> Eni ga Festo lano ba poshdunggaga löng li tjok. Lano pjir ga tjlë Pablo kong ga «Rokorop bor kong ga pja ílgwega ber pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go. E kjíshko ga pja ichër jongya ba shwoy Roma kjokyo» le.

### *Festo lano Agripa tjok Pablo kjíshko*

<sup>13</sup> Dbar kjwöböso ga shto oblë so pjluyo ko Agripa öötong shäng Cesarea kjokyo Festo ík. Agripa dor Berenice, e jek shäng ba tjok bakoe. <sup>14</sup> Ga beno löng eshko dbar kjwöböso. Dbar kwara ga Festo tjlëno ba kong Pablo kjíshko. Tjlë ga «Domer shäng ëreshko kjlara ko Pablo, iara Félixde beno shäng no shdüzlóng uyo roshko. <sup>15</sup> Ga tja öör jem shäng Jerusalén kjokyoshko ga syöshtaga kägäyoga, judío tjlapgaga jok ílgwega wleniyo, epga ba rotono bor kong ara. Woyde lok ga Pablo, e shdungko jlöe lër ba kong.

<sup>16</sup> »Ga dboryoror. Tja tjlëno ba kong ga «Tjawa Roma so, tjawa sgak löng ëye iërwa zrökoba wlo jekdo, ba rotaga li tjwe löng ëng bokshto llëm guing llëme. Woyde ga rote lok ëng bokshto, opwlikë wlo» loror.

<sup>17</sup> »Eni ga epga öör löng jüshko ga tja dbar zano llëme. Wëshko dö ga tja jem öötong sök no ílgwezlóng shtoyo lishko, ga nopga ichoror jek domer li wlojkrë, ga söra lok jek öötong shäng eshko. <sup>18</sup> Gueniyo ga ba rotaga shrono löng li tjlëno ga llëye owa lara ba kjíshko woyotjlinor dik llëme. <sup>19</sup> Tjlëno lok ga ba jok ílgwekklo li söya shäng bëy llëme. Ga lano lok domer kjlara ko Jesús kjíshko. Tjlëno lok ga domer li wolono, gueniyo Pablo tjlë ga shäng së obi le lok eni eröe. <sup>20</sup> Eshko ga llëye shäryër ga pjlú li miydër sök llëme. E kjíshko ga tja tjlë Pablo kong ga «¿Pja jem woydë Jerusalén kjokyo, pja ílgwer eshko wlore?» lër.

<sup>21</sup> »Gueniyo ga tjlë bor kong ga «Rokër bop kong sira ga tja ios ber sök na, tja ílgweya pjlú kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go guing» le. E kjíshko ga ioror beno shäng dak dak lë, ichër tjlapga pjlú li shwoy llono ga bue guing» le.

<sup>22</sup> Kuya ga tjlë ba kong ga «Tja ëmdë ga domer li tjlë sorë kur woydë bakoe» le.

Kuya ga tjlë ba kong ga «Bong erö ga tjlë sorë li kuba» le.

### *Pablo tjlëno Pjlu Agripa bokshto*

<sup>23</sup> Wëshko ga Agripa, Berenice, e opzrëno jek löng no ílgwezlóng shtoyo roshko. Eshko ga shrëraba ara, romguë jong trák llëme. Löng eshko li tjlapgaga ëngkwaga kägäyo kësks wleniyo, domerga eshko so tjwöl kësks wleniyo bakoe. Öötong tóno löng ga nopga ichara Festorë jek Pablo wlojkrë, ga söra lok öötong shäng eshko. <sup>24</sup> Eshko ga Festo tjlë ga «Pjlu Agripa, pjây tjlapgaga tóno löng bi tjok na, domer shäng kjwe ízã. Woyde judíoga kjlobirë ga domer kjwe ichër zrökoba wlo. Eni li woyde lok jüshko Cesarea kjokyo, Jerusalén kjokyo bakoe. <sup>25</sup> Gueniyo ga bor kong ga llëye owa shäryara, ber



zrökko wlo llême. Gueniyo tjlêno om go ga “Tja llgwegwa ber tjlappa pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo liré om go” lara. E kjîshko ga ichër to eshko lër.

<sup>26</sup> »Woyde ga llêbo tër ba kjîshko, ichër tjlappa pjlu kësbangyo li kong, gueniyo llêye lako ba wloyo bor kong drete. E kjîshko ga rokoror tek shäng bop bokshto, Tjlappa Pjlu Agripa, pjây uunkong bokshto bakoe. Eni ga kjakrokoromi yôtso pjir ga llêbo ber tër wlo ga tjlôkwo tjok wlo. <sup>27</sup> Bor kong ga no ichër to, llgweya tjlappa pjlu kësbangyo liré wlo ga woyde ga llê kjîy loroy ba kong yôtso guing» le.

## 26

<sup>1</sup> Eshko ga Pjlu Agripa tjlê Pablo kong ga «Woydër ga pja tjlês bop kjîshko om go shara» le.

Kuya ga orkwo poyono, pjây kjinkozong loklo wleni, ga tjlê ga <sup>2</sup> «Tjlapga Pjlu Agripa, tja shäng jûshko bop bokshto, “Llêye lara judiogarë bor kjîshko li, e eni llême” lër bop kong miydêp wlo, ga tja woplûe. <sup>3</sup> Tjawa judioga, tjawa llêbo shäryë sorë li miydêp sök pjlûe. Tjawa ëng dboryë kar kar llê kjîshko li miydêp pjlu bakoe. Eni ga miydër ga tja tjlê bop kong ga tja kup sök pjlûe. E kjîshko ga rokër bop kong ga tja kus sök wop tjok sira guing.

<sup>4</sup> »Tja miyde judioga uunkongdë tek chirawashko dwayo. Tja shäng bor kjokshko, llêm ga Jerusalén kjokyoshko ga tja opshäryë sorë, e miyde lok pjlûe. <sup>5</sup> Miyde lok pjir ga tja fariseo tek dëna tjân, ga le lok woydë wleni ga le ga pjlûe. Ga tjawa fariseoga, judioga kjok llgwekklo li jnenwa yôtso anmoyô, judioga llamo li kjinmo. <sup>6</sup> Tjlôkwo lara Sbörë borwa tjlappaga tek dënashko so kong llôkoyo li, e koshër sök iyado. Era eni tjok ga tja söra lok, tek shrono shäng, tja llgwekoba e kjîshko wlo.

<sup>7</sup> »Israel tjëyoga uunkong kjringsho sak kjwara kjingsho pjök (12) li, tjlôkwo lara li koshe löng iyado. E kjîshko ga Sbö, e poshrëya shkë dba, ga parkë löng ba kong iyadoe. Ga tjlôkwo koshe löng li, tja omkoshë shäng bakoe. Tjlapga Pjlu Agripa, tja rote judiogarë löng e kjîshko! <sup>8</sup> ¿Shji judioga wotjlik ga shji wolono ga shji woshre Sbörë iröng obi jlôe lëy llêm ega?

<sup>9</sup> »Dënashko ga tja wotjlino om go ga bek wlo ga tja parkë Jesús, Nazaret so li noppa wloyo loror. <sup>10</sup> Ga shäryoror eni eshko Jerusalén kjokyo. Tja ichaga syöshtaga kägäyogarë, ga Jesús tjlôkwo kjrägaga li ichoror no shdüzlong uyo roshko arae. Ga zrökobashko ga tja tjlêno ga “Kjwe zrökko” loror bebi. <sup>11</sup> Enido ga tja öör shäng ba wlêk judioga syö uyo lok oblë oblë li roshko. Wlënor ga shdun ara, Jesús läywe owa wlo lër. Ga tja iirkono ara ba kong lok, ga irpjanor Jerusalén kjokyo lishko dö llême. Irpjanor jek shäng kjok shto oblë oblë, oba tjëyo eniyo llêm wleniyoshko bakoe.

<sup>12</sup> »Shäryër shäng eni kuzong ga pjlara ga tja jek shäng jongya Damasco kjokyo, tja ichak syöshtaga kägäyogarë, pak twara lok bor kong li shäryër wlo.

<sup>13</sup> Gueniyo dlo dluw dik ga in ga iök shjiy ter tjwe kjok dogo dwayo, kälä dbo dlo kjinmo, jek lletlet, ga tja kopjrina beno pjang pjiribri bor yorkagaga jek löng li tjok. <sup>14</sup> Eshko ga tjawa dgonon jer löng töshko, ga kur ga ëbo tjlê bor kong arameo tjlôkwo go ga “Saulo, Saulo, ¿tja irpjam ega? Pja opyë shäng bor wloyo ga pja opshdung shäng om goshko, e so öng llê, ba shpokklo dbo stek li te om go kjoyoe” le.

<sup>15</sup> »Kur ga tja tjlê ga “Tjlapga, ¿pja ë?”

»Tja Jesús. Irpjam to shäng wle, e tja. <sup>16</sup> Pja kojözong. Tja weno shäng bop kong ëre, pja kjroror ber shäng bor parkaga wlo kjîshko. Woydër ga llêye inop



ëre, llëye pin bop kong li, e lëp oba kong. <sup>17-18</sup> Ga pja to shäng ba lëshko ga pja wlikër judioga wloshko dwayo, nopga judio llëm wleniyo wloshko dwayo bakoe. Pja ichër jongya nopga judio llëm wleniyo kong jlökoyo. Woydër ga epga ber löng bokkwo roshwing pjir wleni, ga jëk löng kjok ro sī roshko wleni ame, jëk löng iök shjiy roshko wleni shara. Woydër ga löng Ä wloshko ame, ber löng Sbö wloshko shara. Woydër ga owa pjang ba go li lön ber dret, epga iër ber löng ba pjeyoga mår bor go erö li tjok wlo. Pja ichër jongya nopga judio llëm wleniyo kong, llëbo uunkong ëre shärye wlo” le bor kong.

<sup>19</sup> »Tjlapga Pjlu Agripa, eni ga llëbo ichara Sbörë bor kong kjok dogo dwayo ñor shji yoïno wleni li jlöe loror, ga koloror. <sup>20</sup> Bäm go ga tjlokwo ëre loror judioga löng Damasco kjokyo li kong, e irgo ga judioga löng Jerusalén kjokyo li kong, judioga löng Judea kjokyo kjok kjwang jikong li kong, nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. Tja tjläno ba kong ga “Llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozi, ga rayozi, ga pjäy optwos Sbö kong dey. E irgo ga llëbo shäryozi pjlo bek, pjäy kjlopswono jlöe lëba wlo” loror.

<sup>21</sup> »Tja shara judiogarë Sbö u zlong bäng, tja zröya lok wlo lara e kjishko. <sup>22-23</sup> Gueniyo tja kjimte Sbörë shäng. E kjishko ga tja beno shäng ba tjlokwo lë nopga uunkong kong, tjwlo këskës li kong, tjwlo chila li kong bakoe. Llëye shäryë wlo lara Moisés, Sbö tjlokwo lagagarë dëna tjän li, e shäryono eni jlöe lër oba kong. Tjläno lok ga “Llono ga no pjluyo iche le Sbörë li shronoshko ga woyde ga shdungoba, wolon, ga woshre Sbörë iröng obi, shinmoga tjeng kës li bäm go. Shäryë eni, ga shji döya Sbörë sorë li roy shdöya ba pjeyoga judioga kong, nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. Shji jëk löng kjok ro sī roshko wleniyo kong ga roy ber iök shjiy wleni” le lok beno pjang ba kjibokwo go eni» le.

<sup>24</sup> Eshko ga Pablo tjlä shäng opwlikë eni wopro ga tjlokwo skokza Festorë, tjlä ba kong dbo go ga «Pablo, çpja skwëre llëro? Pja oppino ara ga pja iara beno shäng skwë erä» le.

<sup>25</sup> Gueniyo kuya ga tjlä ba kong ga «Tjlapga Festo, tja skwë llëme. Tjlokwo lër li, e jlöe. Tja tjlä li, e bek lotë. <sup>26</sup> Tjlapga Pjlu Agripa sök kjwe. Tjlokwo lër li, e miyde sök pjluë. E shäryak lütshko llëm, e wëllë. E kjishko ga tja tjlä shäng wlëp ba bokshto. Miydër pjlu ga sök kjwe ommiydë pjluë» le. <sup>27</sup> E irgo ga Pablo tjlä tjlapga Agripa kong ga «Tjlapga pjlu, çwoyotjlip ga llëye lara Sbö tjlokwo lagagarë li, e jlöe lëpde? Miydër ga e jlöe lëp» le.

<sup>28</sup> Kuya ga tjlä ba kong ga «çTja kjlopswëp ber Cristo tjlokwo kjraga maling jüni lëpdo?»

<sup>29</sup> «Wop chirare, de wop arare, gueniyo rokër Sbö kong ga pja, nopga uunkong tja kuya löng jushko eerishko, pjäy aär ber löng Cristo tjlokwo kjraga botoya dik, gueniyo pjrik löng dröng sho bomi orkwo go jüni botoya dik llëme» le ba kong.

<sup>30</sup> Eni ga pjlu li kojono opshik kjoko wlo, kjok eshko so ichaga tjok, Berenice tjok, nopga sirkeno löng ba tjok li tjok bakoe. <sup>31</sup> Ga to opshino löng lan dboshko, tjlä lok ëng kong ga «Domer kjwe llëye owa shäryara ber zrökko wlo llëm, shdungok shäng kjërshko ëmdë llëm bakoe» le lok eni.

<sup>32</sup> Eshko ga Agripa tjlä Festo kong ga «Domer kjwe “Rokër ga tja llgwegga ber pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go” lara llëm kjwe ga rayoroy ga pjluë» le.

## 27

*Pablo icharaba to jongya Roma kjokyo*

<sup>1</sup> Woyotjlina tlapgaga lirë pjir ga tjawa iche jek jongya Italia kjokyo wlo leshko ga Pablo, e twara lok ëngkwagaga ara kägäyo kjlara kong, de wlo. Domer, e ko Julio. E ëngkwaga parkë löng pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li daga wleniyo. Ga kong nopga oblë shdung löng eshko, e twara lok, de wlo bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga kyyong pjang kjlara kësbang jek äär Adramitio kjokyo dwayo brik pjang kjwlë jongya Asia kyyong tjozlong shtoyo kjrinasshko kjrinasshko le, ga tjawa opyono e roshko, ga tjawa opshino toe. Aristarco jek shäng borwa tjok bebi, e Tesalónica so. Tesalónica kjokyo, e Macedonia kjokyo obi. <sup>3</sup> Wëshko ga tjawa öötong löng kyyong tjozlong kjokyo ko Sidón. Eshko ga Pablo songe le Juliorë, ga rayara to ba pjeyoga wleni löng eshko li ik, kjimte lok wlo.

<sup>4</sup> E irgo ga tjawa opshino to Sidón kjokyo dwayo. Eshko ga pjluk tjwe jong dbo ara dlung buk kës li shwo lëkong, ga tjawa bakwe jong iröng eröe. E kjishko ga tjawa to jek dipzono dlung tjrëko ko Chipre, e pjlor dew lëkong pjluk ara llëmsshko. <sup>5</sup> E irgo ga tjawa dipzono jek dlung buk Cilicia kjokyo, Panfilia kjokyo, e bokshto, kjwo kalëkong, ga tjawa tyono öötong löng Mira kjokyo, e Licia kjokyo obi. <sup>6</sup> Eshko ga kyyong wlëna ëngkwaga kägäyo lirë pjang kjlara oblë kësbang jek äär Alejandria kjokyo dwayo, brik pjang kjwlë jongya Italia kjokyo le. Eni ga tjawa opyono e roshko ba tjok, tjawa jek këgong shara wlo.

<sup>7</sup> Dbar kjwöböso ga pjluk ara kjishko ga tjawa jëktong kyyong li go wor, ga pakyo ara, eni ga tjawa jek öötong löng Gnido kjokyo gomyo. Ga tjawa jek bek lororwa, gueniyo tjawa bakwe pjlukdë ara obi kjishko ga tjawa dipzono jek dlung tjrëko pjang kjrina obi ko Creta, e pjlor dew lëkong pjluk ara llëmsshko, kjok ko Salmón li bokshto. <sup>8</sup> Ga tjawa jek löng, gueniyo dlung sor go soyo arae. Eni ga tjawa jek äär löng kjok buk kjrina kowëba Kyyong Tjozlong Shtoyo Pjlúshko, Lasea kjokyo buk ba soshko.

<sup>9</sup> Eshko ga tjawa barwara pjlukdë ara kuzong ga dbar to jek kop ara tjän. Shji ië llëm Sbö kong dbaryo shrëya judiogarë li, e to jek tjän, ga miydororwa e go ga kjok owa shunyo shrë ara dbaryo li döröe. Kjok eni ga dlung iirke arae. E kjishko ga shji jek dlung kjing go ga shji sjëke. Eni ga nopga jek löng li poshduna Pablörë, tjlä ga <sup>10</sup> «Domerga, in ga shji jek löng ëre kong llëbo wen owa, shji kyyong kësbang ëre jer bi shjiryo, bi llëbo tjeng kës wle tjok. Erö llëme. Shji ëmdë ga jer bakoe. Shji ber löng na dey» le.

<sup>11-12</sup> Gueniyo ga kyyong tjozlong shtoyo eshko li, kjok owa dbaryo ga shji löng shto eshko ga pjlu llëme. E kjishko ga kyyong sogo li, ba kyyong söga shäng li, e tjlä lok ëngkwaga kägäyo li kong ga «Shji jek dey» le. Nopga llamo löng kës li wotjlík jong e kjoyo bakoe. Tjlä lok ga «Shji opshik jüshko dwayo dey. Tjlä, shji jek Fenice kjokyo ga buere iy wlo. Eshko ga kjok owa dbaryo ga shji löng shto eshko ga pjlu» le. Fenice kjokyo, e kyyong tjozlong kjokyo buk Creta kjokyo obi. Eshko ga dlo jer shwo lëkong li iy ga wëllëe. Kuya Juliorë ga tjläkwo baïya lok li kolara, Pablo i lira kolara llëme.

*Dlung kjing kjok owa, pjluk ara*

<sup>13</sup> Eshko ga pjluk li tjwe jong dlung buk kës shwo lëkong, gueniyo wore. E kjishko ga wotjlík lok ga «Shji to ga bue» le. Eni ga ba dröng sho kyyong shakklo kësbang lona jer dlung roshko li shira lok tëm kyyong li roshko iröng obi, ga tjawa opshino jek löng dlung tjrëko Creta li kjako. <sup>14</sup> Gueniyo wop tjok ga pjluk tjwe jong kjrina obi, dlung tjrëko li shwo lëkong shara, dbo ara anmoyö,

pjluk li kowëba Nororiental, <sup>15</sup> ga tjawa bakwara arae. Eni ga kyyong kësbang li bojonwa ber buk pjluk li shwo lëkong lërwa ga äe. E kjishko ga kyyong li rayorowa söya pjluk lirë om go äär kjone ga eshko. <sup>16</sup> Ga tjawa söra to jek dlung tjrëko buk chirawa ko Cauda pjlor dew lëkong. Eshko ga pjluk dbo ara llëme. E kjishko ga kyyongwa chirawa söra pjang kjlara li irgo kjro go, e poyonwa jem kjlara li roshko lërwa. Ga tjawa kong pak twara ara, gueniyo ga poyonorwae. <sup>17</sup> E irgo ga kyyong kësbang li doyo pjirira domerga lirë lok tuk, war llëm wlo le. Eshko ga tjlë lok ëng kong ga «Shji söya pjluk kjwerë jek äär jong bo buk kjweshko ko Sirte lishko. Kjweshko ga kjone kjoneshko ga ro chira, ga shji kyyong pjë, war bi shjiryo» le eni, ga bangkjrara lok arae. E kjishko ga shwong kjoyo shtëgro ara pje lok pjang kjomo pjluk shakklo kyyong jëk wlo li, e lona lok ter töshko, söya pjlukdë jek eshko llëm wlo, ga kyyong li rayara lok söga pjlukdë om go shara.

<sup>18</sup> Wëshko ga dlung kjing go li pjluk ara obi, tjawa bakwe dbo ara iyadoe. Eni ga kyyong sögaga kjarga löng ba llëbo söya tjeng soynekklo kës li dbuk lok jer dlung roy. <sup>19</sup> Wëshko ga ba orkwo om go li goshko ga shwong kjoyo shtëgro ara li dbura lok jer dlung roy, kyyong sho llë, kjor llë kyyong shakklo llë li tjok bakoe. <sup>20</sup> Dbar kop ara ga kjok owa owa, pjluk tira llëm dlung kjing go, dlung iirkë arae. E wopro ga dlo wen llëm, dbala ëmdë llëm bakoe. Eshko ga tjawa to jek löng kjonë miydërwa sira llëm, ga tjawa dâr, e koshërwa ame, e woyoyerorwa pjire.

<sup>21</sup> Eshko ga tjawa löng ioydë llëm dbar kop ara tjän. Eni kuzong ga Pablo kojono shäng nopga löng li tjrëko, ga tjlë ga «Domerga, shji löng Creta kjokyo obishko ga tja koloromi kjwe ga shji to löng song jüni llëm, ga bomi llëbo jeno bomi shjiryo llëm bakoe. <sup>22</sup> Gueniyo eni tjok ga rokër bomi kong ga pjäy dbokjrozong. Eye löng jüshko ga wolon kjlara llëme. Gueniyo kyyong kësbang ërera jer bi shjiryo. <sup>23</sup> Sbö, e bor sogo, ga tja parkë shäng ba kong iyado. Luna shkëyo ga ba parkaga kjok dogo so ichara weno shäng bor kong kjlara, <sup>24</sup> ga tjlë bor kong ga «Pablo, llëye bangkjrep llëme. Pja jongya pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li bokshto, pja llgweya wlo. Bop kjishko ga nopga löng kyyong kësbang roshko kjlobi kjwe wolon llëm, döya Sbörë uunkong» le. <sup>25</sup> E kjishko ga pjäy dbokjrozong. Sbö, e koshër ga shji kjimte jlökoyo, lara ba parkaga lirë bor kong sorë li eni. <sup>26</sup> Gueniyo ga shji söya pjlukdë äär dlung tjrëko pjang kjrina, ga kyyong ëre pjë dlar ber buk eshko» le.

<sup>27</sup> Eshko ga öötong dbar sak kjwara kjingsho pkëng (14) ga tjawa bakwe pjlukdë jek löng dlung ko Adriático\* li kjing go obi. E shkëyo kjok rong dik ga kyyong sögaga li tjlë ëng kong ga «Shji ääto pjöshko dikjoyoe» le. <sup>28</sup> Ga dlung li ro kjöm, e tjläna lok ba tjlikklo go, ga beno ro wop orkwo jyäglo<sup>†</sup> pjloglo sak kjwong (80). Wop tjok obi ga tjläna lok jek obi, ga beno ro wop orkwo jyäglo pjloglo sak tjer (60). <sup>29</sup> Eshko ga bangkjre lok ara, pjë ak go le, ga dröng sho kyyong shakklo këskes lona jer dlung roshko kjwo pkëng (4) kyyong si lëkong, kyyong li jëk ame wlo. Eni ga beno löng eshko syöshtë, epga kjok shrän löng së obi wlo le. <sup>30</sup> Eni ga kyyong sögaga li tök woydë kyyong li roshko dwayo le, ga opyorgö löng kyyong chirawa li long jer dlung kjing kyyong kësbang li ne lëkong. Shäryara eni, dröng sho kyyong shakklo löya wlo lara, miga tök wlo le. <sup>31</sup> Gueniyo eshko ga Pablo tjläno ëngkjwagaga löng li kong, ba kägäyo li kong

\* 27:27 Eshko dbaryo ga dlung kowëba Adriático li, e dlung kowëba Adriático eerishko li llëme. E oblë.

† 27:28 Orkwo jyäglo pjlara, e centímetro sak pkëng kjingsho shkëng (45) dik.

bakoe. Tjlë ba kong ga «Kjwepga kjwe ber löng kjoyong kësbang ëre roshko llëm ga pjây där llëme» le.

<sup>32</sup> Eni ga kjoyong chirawa löya kjoyong sögarë löng li, e kjoyungyo zara ëngkwagaga lirë tas tas, jer lono dlung kjing go, ga jenoe.

<sup>33-34</sup> E irgo ga kjok shränto ga Pablo tjlë nopga löng eshko uunkong kong ga «Öötong dbargwo sak kjwara kjingsho pkëng (14) tjän ga pjây löng woydë, ga pjây ioydë llëm bakoe. E kjïshko ga rokër bomi kong ga pjây ios sira. Pjây löng së wlo ga woyde ga pjây ië. Eni ga pjây wolon kjlara llëm, bomi käkzong ëmdë ga jer pjlara llëm bakoe» le.

<sup>35</sup> Lara eni pjir ga pjlung shosho suk pjir kjrara tjeng kjwara ba wloshko, ga syöshono Sbö kong, tjlë ga «Dli ëre tworop borwa kong. Tjawa ber woplü bop tjok e kjïshko» le nopga tjeng kës li bokshto. Eni ga tora bëy ga uarae.

<sup>36</sup> İya uunkong lirë ga wokjankono, ga iono lok bakoe. <sup>37</sup> Tjawa löng kjoyong li roshko uunkong ga doglo sak dbäw pjloglo pjök kjingsho sak kjäk kjingsho tjer (276). <sup>38</sup> Ga iono lok woydara bayo kjöm ga eni. E irgo ga pjlung shosho söya tjeng kjoyong roshko kës li dbura jer dlung roy dret, kjoyong li wënyë wlo le.

<sup>39</sup> Kjok shräno pjir ga tjawa löng kjokyo kjone miyde kjoyong sögaga lirë llëme. Gueniyo İya lok ga bo jem buk eshko kjrina, la sho tjok. Eni ga wotjlik lok ga «Kjoyong ëre tjiyë këgo sit ga buere İy» le. <sup>40</sup> Ga ba dröng sho kjoyong shakklo kës kës lona jer tjeng dlung roshko li, e kjoyungyo zakza lok tas tas beno tjeng dlung roshko eshko. Ga ba kjlongkwang lok si lëkong ba llgwekklo li kjoyungyo döra bakoe. E irgo ga shwong kjoyo pjlung shakklo li, e poyona lok kara ba kjoyong li ne lëkong, bakwe pjlungdë jek këgong pjöshko wlo İara. <sup>41</sup> Gueniyo to jek jong la sho töno tjeng dlung roshko li bët ga kjoyong li lliktong beno buk la sho li roshko. Eshko ga ne lëkong li lliktong beno jong wir ame, ga si lëkong li, e shpoya dlung pjlunglunyorë ara, ga dloktong kjwangyo dboy dboy.

<sup>42</sup> Eni ga ëngkwagaga li tjlë ëng kong ga «Nopga dëy, söy tjeng kjwe zröy dret dey, llëm ga ichëy jek wë İ ga tök lok drete» le.

<sup>43</sup> Gueniyo woyde ba kägäyo lirë ga Pablo zröya llëme le, ga tjlë ëngkwagaga li kong ga «Wëyë, zröy llëme. İyë wë pjlu ga optë jer dlung roy bäm go, jek wë İ äar pjë jong pjöshko. <sup>44</sup> Llamö löng oblë jek kjorkwang kjing go, llëm ga kjoyong dloktong kjwangyo go bakoe» le.

Eni ga tjawa kayo döktong pjir, öötong pjöshko beno löng së uunkong.

## 28

### *Pablo shäng dlung tjrëko ko Malta*

<sup>1</sup> Eshko ga tjawa kayo döktong pjono löng pjöshko uunkong irgo ga miy-dororwa ga dlung tjrëko li ko Malta. <sup>2</sup> Kjok eshko li noyo tjok, ga tjawa dara yötso tjë jikong. Eshko ga shunyo shrë pjang ara, smo ara bakoe. Eni kuzong ga iök böktona lok, ga tjawa rokara uunkong ba zlong bäng, iökkok eshko wlo.

<sup>3</sup> Eshko ga Pablo löng dogro töno kjlëbö, ga dbuya shäng iök li roshko. Eshko ga iök li kjlik ara kjïshko ga dgur brik buk eshko kjlara, ga Pablo uara ba orkwoshko, ga dgur li beno pjang ling ba orkwo go. <sup>4</sup> İya kjok eshko sopgarë ga tjlë lok ëng kong ga «Domer kjwe owa, no zrök ä wleniyo dikjoyoe. Döktong tek dlung kjing kjok owashko dwayo ëmdë ga bi sbö shäng kjlara kowëy Kjok llgwega Bek li, domer kjwe woyde ber shäng së llëme» le. <sup>5</sup> Gueniyo ga dgur li sringza Pablörë buk iök pjë jong ri ri li roshko, ga llëye shäryono Pablo kong

llëme. <sup>6</sup> Eshko ga löng tjë jikong li wotjlino ga «Kjwe orkwo dguë jekdo, llëm ga jek buk rish wolon jekdoro» lara. Gueniyo koshe löng kjër ga dguë sira llëme. İya lok ga llëye shäryë ba kong llëm ga wotjlik lok oblë, tjlë lok ga «Bi sböpga kjararayo li kjwe» le.

<sup>7</sup> Dlung tjrëko eshko so ichaga ko Publio. Ga tjawa tjyono löng lishko ga kjok ber buk soshko kjrina baıya. Eni ga tjawa wlokrara, dara yötso ba ushko dbargwo mya. <sup>8</sup> Eshko ga Publio data buk swlo ara ba bukklo kjing go, kjlik ara, roshkwë ara bakoe. Eni ga Pablo jek öötong shäng ba ik. Eshko ga syöshtono Sbö kong ba kjışhko. E irgo ga orkwo iono ba kjing go, ga poptara beno pjluë. <sup>9</sup> Roy kuya swlopga tjeng dlung tjrëko oblërë ga shrono löng Pablo shwoy uunkong, ga poptara pjire. <sup>10</sup> Eni ga kjok eshko sopga beno löng woowa llëm borwa kong. E kjışhko ga tjawa kong llëbo twara arae. Ga tjawa brikskko ga llëbo woydororwa borwa kjimtoklo irbo wlo li, e twara lok borwa kong pjire.

### *Pablo jek öötong shäng Roma kjokyo*

<sup>11</sup> Eshko ga kkyong kësbang pjang kjlara tek Alejandria kjokyo dwayo, pjang kjok owa jek pjir li koshë. Kkyong li poglo go ba sböpga do pjök li jyäglo tak lok. Ba sböpga li kowe lok Cástor, Pólux. Eshko ga tjawa löng dlung tjrëko li öötong moglo myashko ga tjawa opyono kkyong li roshko, ga tjawa opshino to dlung tjrëko li dwayo. <sup>12</sup> Ga tjawa jek öötong löng kkyong tjyozlong kjokyo ko Siracusa, ga tjawa beno löng eshko dbargwo mya. <sup>13</sup> E irgo ga tjawa jek löng dlung sor go jek äär löng Regio kjokyo. Wëshko ga pjluk tjwe jong borwa irgo, ga tjawa opshino toe. E wëyo obi ga tjawa jek öötong löng Puteoli kjokyo. <sup>14</sup> Eni ga tjawa opshino kkyong roshko dwayo. Eshko ga pjeyoga Jesús tjlokwo kjruga wlënorwa löng kjlobö, ga tjawa mana ber löng ba tjok sondë kjwara wlo le, ga tjawa beno löng. E irgo ga tjawa opshino to jek Roma kjokyo pjö lëkong.

<sup>15</sup> Eshko ga tjawa roy kura pjeyoga Jesús tjlokwo kjruga löng Roma kjokyo lirë tjän. Eni kuzong ga kjone kjone opshino jer löng borwa koshë irbo. Kjong kjong jer löng borwa koshë llëbo soynezlóng shtoyo ko Apio, kjong kjong jer löng kjok kjrina obi, oba pozlong uyo lok mya lishko. Ga jer löng borwa koshaga li İya Pablorë ga beno shäng wopjlú, dbokjrono jek obi, ga tjlë Sbö kong ga «Tjawa kjimtorop kësbange. Tja wopjlú bop tjok» le. Ga epga jek iröng borwa tjok. <sup>16</sup> Tjawa öötong löng Roma kjokyo ga kjok llgwegaga löng eshko li, Pablo iara lok beno shäng no shdüzlong uyo roshko llëme. Kong u wlëna kjwara, iara beno sök eshko tjoksa, daga beno shäng ba tjok kjlara erä.

### *Pablo Sbö tjlokwo roy löno shäng Roma kjokyo*

<sup>17</sup> Öötong dbargwo mya ga judioga löng Roma kjokyo tjwlo këskes wleniyo li mana Pablorë tek ba shwoy. Ga töno shrono löng ba shwoy ga Pablo tjlë ba kong ga «Pjeyoga, llëye shäryoror owa bi pjeyoga judioga kong llëm, bi tjlapgaga tek dënasshko so sdëkw wloyo llëm bakoe. Gueniyo ga tja sharaba shäng Jerusalén kjokyo, ga tja twaraba beno tjeng Roma sopga wloshko, tja shdüya lok wlo. <sup>18</sup> Eshko ga tja kong llëbo kjakrokara lok ara, ga llëye wlëna bor tjok, tja ber zrökko wlo llëme. E kjışhko ga tja raye lok woıdë. <sup>19</sup> Gueniyo ga woıdara judioga lirë eni llëm, ga tjlëno lok ara bor wloyo. E kjışhko ga tja llëye shäryër wlo ame, ga rorokor Roma so li kong ga tja llgweya pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo lirë om go loror eni, ga tja ichara lok tek na e kjışhko.

»Eni gueniyo ga tja tek shäng bor pjeyoga rotaga tjlapgaga li kong llëme.

<sup>20</sup> E kjışhko ga pjäy manor, pjäy in wlo, shji lan ëng tjok wlo bakoe. Woydoror

ga pjāy ommyidē pjlú ga no pjluyo iche le Sbörē koshëy shji Israel tjëyoga uunkongdē löng li, koshër shäng li e. Tja pjrik shäng na dröng sho pjang ère go, tja parkē ba kong kjishko» le.

<sup>21</sup> Kuya lok ga tjlē ba kong ga «Tjawa kong kjibokwo ichayde lok tek Judea kjokyo dwayo bop kjishko llēme. Pjeyoga judiōgara shrono tek ey dwayo emdē ga llēye layde owa bop kjishko borwa kong llēm bakoe. <sup>22</sup> Gueniyo miydërwa ga kjone pogo ga oba tjlē ara nopga tjlōkwo kjragaga löng bopoya dik'li wloyo. E kjishko ga pja wotjlik llē miydërwa woymdē» le.

<sup>23</sup> Eni ga dbar iara lok beno jong kjwara, tön èng tjok obi wlo le. Dbaryo öötong ga nopga tōno ara Pablo sök lishko. Kjuk shröngteng äär jong kjok sèng go ga Sbō ber no pjluyo sorē li roy lara ba kong ara. Ga llēye lara Moisés, Sbō tjlōkwo lagagarē tek dēnashko li, e pjllōlgwera ba kong, no pjluyo iche lara Sbörē li, e Jesús jlōe le lok wlo.

<sup>24</sup> Kuya lok ga kjong kjong Pablo tjlōkwo kjrono, gueniyo llamora omtjlōkwo kjrē woymdē llēme. <sup>25</sup> Eni ga woyotjlīya beno löng kjrinaso llēm kuzong ga opshik toe le löng. Eshko ga Pablo tjlēno ba kong, pjir wlo. Tjlē ga «Dēnashko ga tjlōkwo lara Sbō Sëyarē ba tjlōkwo laga tek dēnashko so Isaiās kong, le bomi tjlapgaga löng li kong wlo. Ga tjlōkwo lara pjlo beke. Tjlēno beno eni:

<sup>26</sup> » «Pja nom tjlē bor nopga ère kong ga 'Kumi löng kjër ga llē loklo miydēmi löng llēme.

Īmi löng kjër ga llē ĩgōmi llēme' lēp ba kong eni.

<sup>27</sup> Nopga ère, llēye kuya woymdē llēme.

Kwomgwo bäng bängzak lok tuke.

Bokkwo lino lok tuk bakoe.

Shäryara eni,

llēbo ĩya lok ba bokkwo go llēm wlo,

llēbo kuya lok ba kwomgwo go llēm wlo,

opping lok sira llēm wlo,

optwē bor kong llēm wlo,

epga dör llēm wlo bakoe.»\*

<sup>28-29</sup> »E kjishko ga woymdër ga miydēmi pjlú ga no döya Sbörē li roy beno nopga judiō llēm wleniyo kong bako tjän, ga epga omkjër» le.†

<sup>30</sup> Eshko ga Pablo beno shäng eshko ba daga shäng li tjok'lu pjloglo pjök ba u jong potjwlēya ĩli roshko. Nopga tjwe kjlobi ba ĩk ga wlokjre enidoe. <sup>31</sup> Ga Sbō ber no pjluyo sorē li roy lara oba kong ara, ga lara Tjlapga Jesucristo kjishko ara bakoe. Tjlëshko ga llēye bangkjre llēm, ga barwaga èrē llēm bakoe.

\* **28:27** Isaiās 6.9-10. † **28:28-29** Tek dēnashko ga kjibokwo ère jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «... le. Kuya lok ga to lok pjir, jek löng tjlē ara èng kong irbo, tjlōkwo kjlopswē kar kare.»



## Carta a los Romanos

### Kjibokwo ère tara Pablorè Roma soppa kong

### Kjibokwo ère sorè

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbò tjlòkwo laga Jesús äska wleniyo. Eshkoshko ga Jesús tjlòkwo kfragaga löng Roma kjokyo ara. Eppa ara judío llëm wleniyo, gueniyo kjone kjone judío. Judióga li wotjlino ga eppa kjrara Sbörè bäm go kjishko ga eppa tjwlò ara, nopga judío llëm wleniyo li kjinmo. Eni ga Pablo jek woydè ba ik jlòkoyo, gueniyo dbar jek eshko wlo wlèyde llëm obi. Eni ga kjibokwo ère tara ba kong, llèbo li llgweya wlo, llèbo shäryara Jesucristorè ba kong li miyde pjlu wlo bakoe. Woyotjlíkoba ga kjibokwo ère tara, sòk no shdüzlong uyo roshko Corinto kjokyo lishko.

Roma kjokyo ga judióga li wotjlino ga eppa äär ber pjlo bek Sbò bokso, kjok llgwekklo tara Moisésdè li söya bëy kjishko, gueniyo kjibokwo ère go ga llèbo pina Pablorè ba kong ara. Judióga, nopga judío llëm wleniyo, e tjwlò bek Sbò bokso. Nopga uunkong llèbo owa shäryono, ga beno löng shdüya Sbörè wlo. Gueniyo èye mär Jesús go ga ie Sbörè ber pjlo bek ba bokso, ga ber shdungko ame. Shärye eni nopga uunkong kong, judióga kong, nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. Kjibokwo ère go ga llèbo ère pina ba kong eni.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè. Tja Cristo Jesús parkaga. Tja rokara Sbörè, tja iara beno shäng ba tjlòkwo roy pjlu laga Cristo Jesús äska. <sup>2</sup> Dënashko ga tjlòkwo pjlu ère lara Sbörè ba tjlòkwo lagaga kong jlòkoyo, ga tara lok beno pjang ba kjibokwo go. <sup>3</sup> Tjlòkwo ère, e bi Tjlapga Jesucristo roy layde. E Sbò Wa weno no, David tjëyo bakoe. <sup>4</sup> Ga wolono irgo ga woshrara Sbörè iröng obi dbo ara go. E go ga shji pina Sbò Séyarè ga e no erò llëm, e Sbò Wa bakoe.

<sup>5</sup> Sbò wopjlu li kjishko ga tja rokara Jesucristorè beno ba tjlòkwo roy laga ba äska, nopga judío llëm wleniyo rokèr mär ber löng ba go wlo, ba tjlòkwo kole lok wlo, ba ko ie lok ber kësband, tjwlò ara wlo bakoe.

<sup>6-7</sup> Sbò nopga löng Roma kjokyo, kjibokwo ère ichër jek bomi kong. Nopga rokara Sbörè ber Jesucristo i li pjây bakoe. Pjây woyde Sbörè ara.

Rokèr bi Data Sbò kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjây kjimte lok ara, pjây ie ber löng wlèp bakoe.

#### *Pablo syòshtono Sbò kong Roma soppa kjishko*

<sup>8</sup> Pjây mär löng Jesucristo go li, e roy shdüktong kjok kjwang jikong. E kjishko ga Jesucristo ko go ga tja tjle bor Sbò kong ga tja wopjlu ba tjok bomi kjishko lër eni. <sup>9</sup> Tja Sbò parkaga. Ba Wa roy pjlu lër shäng jlòkoyo. Ga miyde Sbörè om go ga pjây woyoshrèr iyado, <sup>10</sup> tja syòshteshko ga rokèr ba kong iyado ga tja äätè bomi kjokyo llëm obi èmdè ga tja kjimte äär bomi ik eshko.

<sup>11</sup> Tja kjimtara Sbò Séyarè ara, ga pjây in woydè jlòkoyo, pjây kjimte eni bako wlo, pjây dbokjrè e go wlo. <sup>12</sup> Shji èng kjimte kar kar lotè bomi kong. Tja mär shäng Jesucristo go sorè li inomi ga pjây dbokjrè e go. Pjây mär löng ba go sorè li inor ga tja dbokjrè e go eni bakoe.

<sup>13</sup> Pjeyoga Jesús tjlòkwo kraga, tja jek bomi ik loror ara, nopga löng eshko li pin, Jesús tjlòkwo kjre lok wlo, shäryèr shäng nopga judío llëm wleniyo kong kjok shto oblè oblè sorè ga eni. Lër bomi kong, miydèmi wlo. Gueniyo tja jek bomi ik lërshko ga llèbo wen bor kong iyado. <sup>14</sup> Nopga tjle Grecia so tjlòkwore,



de llëmde, nopga kjok miydë arare, de llëmde, e bor kong ga llëno llëme. Bek ga Sbö tjlökwo roy pjlu lër nopga judío llëm wleniyo löng kës li kong. <sup>15</sup> Tja jek woydë jlökoyo Roma kjokyo, Sbö tjlökwo roy pjlu lër bomi kong eshko wlo e kjishko.

<sup>16</sup> Tjlökwo pjlu ëre lër wlo ga e lökyo bor kong llëme. E dbo ara. Ëye omtjlökwo kjrono ga döya Sbörë. Shärye eni judioga kong bäm go, e irgo ga nopga judío llëm wleniyo kong bakoe. Lër ga lökyo bor kong llëm e kjishko. <sup>17</sup> Miydëy tjlökwo pjlu ëre go ga shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, shji mär ba go kjishko, tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Ëye mär Sbö go ga era ber pjlo bek ba bokso.»\*

### *Sbö iirkë ara nopga owa kong*

<sup>18-19</sup> Nopga owa to löng llëbo owa shäryë oblë oblë, tjlökwo bek li miydëba llëm wlo. Gueniyo Sbö sorë miydëy wlo li, e miydara lok pjir tjän, pina Sbörë ba kong kjishko. E kjishko ga Sbö sök kjok dogo li iirkë ba kong lok ara, ga shdüya kjangshko ga ïgöy wëllë. <sup>20</sup> Kjok ëre shäryara Sbörë tek lëkong ga Sbö ïgöy llëme. Llëbo shäryara li ïydë döe. Sbö sök jlö, e sorë, ba dbo ara li pjir llëm, e miydëy pjlu e go, kjok ëre shäryara tek lëkong. E kjishko ga «Miydororwa llëme» le nopga lirë ga äe. <sup>21</sup> Sbö miydara lok ëmdë ga iara beno lok kësbang, tjwlo ara llëm, «Tjawa wopjlu bop tjok» lara lok ba kong llëm bakoe. Opyono beno löng llëbo llëno llëm li woyotjlik erö, beno löng wotjlik drete. <sup>22</sup> Epga kjok miydë ara le lok ëmdë ga beno löng kjok miydë llëme. <sup>23</sup> Sbö wolon llëm, e tjwlo ara bakoe. Eni ëmdë ga poshrëya lok woydë llëm, ga rayara lok. Llëbo wolon wlo li jyäglo shäryara lok, no jyäglo, sënwa jyäglo, öng jyäglo, äya kjloshko so jyäglo bako, ga beno löng ba poshrëk shara.

<sup>24</sup> E kjishko ga epga rayara Sbörë beno löng ba wotjlik owa li tjok, llëbo lökyo ara li shärye lok ëng tjok wlo. <sup>25</sup> Tjlökwo bek li rayara, Sbö miydë lok woydë llëm kjishko. Tjlökwo bek llëm li kjayde lok shara. Llëbo shäryara Sbörë li poshrëyde lok, gueniyo Sbö ba shäryaga lira poshrëra lok llëme. Era poshrëkko iyado wlo. Ber eni.

<sup>26</sup> E kjishko ga rayara Sbörë beno löng ba wotjlik owa, lökyo ara wleniyo li tjok. Walëga ëmdë ga domerga woyde ame, opyono beno löng llëbo shäryako llëm li shäryë ëng tjok shara. <sup>27</sup> Domerga eni bakoe. Walëga woyde lok ame, wotjlik pë domerga tjok erä. Llëbo shäryako llëm li shäryara ëng tjok. Eshko ga llëbo weno ba kong li beno ba shdungglo, llëbo owa shäryara li kjishko.

<sup>28</sup> Sbö woyotjliya lok woydë llëm kjishko ga epga rayara beno löng llëbo shäryako llëm li shäryë erä. <sup>29</sup> Beno löng llëbo owa shäryë oblë oblë. Llëbo owa shärye, wotjlik dbur töng ba kong erö, wotjlik owa oblë kong, no zröya, ëng dboryë kar kar iir go, jyörkë, oblë iywa shjiktëng, <sup>30</sup> oblë läywe owa, Sbö iywa shjiktëng, ëng äyoshtë, krë ara, llëbo owa wlëya oblë oblë, ba data, ba mekë kole llëm, <sup>31</sup> wotjlik llëm, llëye le li shärye llëm, oblë woyde llëm, oblë songe le llëm bakoe. <sup>32</sup> Sbö tjlëno ga ëye opshäryë eni ga e zrökko. E miydë lok pjlu, gueniyo shärye löng eni wopjlu, oblë llëbo owa shäryë eni li iya lok ga löng wopjlu e kjishko bakoe.

## 2

### *Shji shdüya Sbörë beke*

\* 1:17 Habacuc 2.4.

<sup>1</sup> Gueniyo ga «No oblë llëbo owa shäryono» lëy ë kong llëme. «Miydororwa llëme» lëmi ga äe. «No oblë llëbo owa shäryono» lëmishko ga pjây oprotë löng om go, pjây löng omshäryë eni bako kjishko. <sup>2</sup> Miydëy ga ëye llëbo owa eniyo shäryono ga shdüya Sbörë beke. <sup>3</sup> Eni ga «No oblë llëbo owa shäryono» lëmi, gueniyo pjây löng omshäryë eni bako wleni ga miydëmi pjlu ga pjây shdüya Sbörë eni bakoe. <sup>4</sup> Miydëmi pjlu ga Sbö wopjlu ara anmoyö, shji shdüya maling llëm, iirkë bi kong maling llëm bakoe. Gueniyo llëbo owa shäryëmi löng li rayëmi llëm ga «E llëno llëme» lëmi llëme. Shji shdüya maling llëm, ba wopjlu li kjishko, gueniyo woyde ga llëbo owa shäryëy löng li, e owa jlöe lëy, ga rayëy.

<sup>5</sup> Gueniyo ga llëbo owa shäryëmi löng li rayëmi woydë llëm, llëye kumi woydë llëm kjishko. E kjishko ga Sbö iirkë bomi kong jëk këgong këgong, ga no llgwezlöng dbaryoshko ga no llgweya beke. <sup>6</sup> Eshko ga no kjlara kjlara potjwlëya, llëbo shäryara dö li kjishko. <sup>7</sup> Ëye drön llëbo pjlu shäryë, ber tjwlö ara Sbö bokso wlo, äär ber löng së iyado ba tjok wlo ga ie Sbörë ber löng së iyado ba tjok. <sup>8</sup> Gueniyo ëye wotjlik ba kjishko dö, tjlokwo bek li kjre llëm, löng llëbo owa shäryë ga shdüya kjange. <sup>9</sup> Ëye löng llëbo owa shäryë ga kong llëbo iche owa ara, ber löng song jlö wlo. Shärye eni judioga kong bäm go, e irgo ga nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. <sup>10</sup> Gueniyo ëye löng llëbo pjlu shäryë ga llëbo pjlu twe ba kong, ie ber löng tjwlö ara, ie ber löng wlëp bakoe. Shärye eni judioga kong bäm go, e irgo ga nopga judio llëm wleniyo kong bakoe. <sup>11</sup> Shärye eni, shji uunkong llgweya bek kjishko.

<sup>12</sup> Ëye llëbo owa shäryono ga shdüya. Ëye kjok llgwekklo tara Moisésdë li miydone ga llgweya, kjok llgwekklo li go. Ëye kjok llgwekklo li miydone llëm ga llgweya, llëbo miydara li go. <sup>13</sup> Ëye ber pjlo bek Sbö bokso, kjok llgwekklo li miydara kjishko llëme. Ëye omkolono ga era ie ber pjlo bek ba bokso. <sup>14-15</sup> (Nopga judio llëm wleniyo, kjok llgwekklo li miyde lok llëme. Gueniyo ga llëye shärye löng li pjlu, de oware, e miyde lok pjlu, ga llëbo shärye owashko ga miyde lok ga e owa. Eni ga llëbo shärye lok pjlu, tak pjang kjok llgwekklo li go sorë li enishko ga miydëy e go ga kjok llgwekklo li tak beno pjang ba pjlugwo wleni, ga woyotjlüya löng om go.) <sup>16</sup> Llono ga Jesucristo iche Sbörë nopga uunkong llgwek, llëbo woyotjlüna ba pjluhshko li kjishko. Sbö tjlokwo roy pjlu lër oba kongshko ga lër eni iyado.

### *Judioga, kjok llgwekklo tara Moisésdë*

<sup>17</sup> Pjây kjone kjone judioga lëmi. Pjây mär kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, ga pjây krë ara, pjây Sbö nopga lëmi kjishko. <sup>18</sup> Llëye woyde Sbörë li miydëmi pjlu, llëye ber pjlu anmoyö li miydëmi pjlu bako, pjây oppino kjok llgwekklo li go kjishko lëmi. <sup>19-20</sup> Tjlokwo bek li, kjok miydë li, e tak pjang kjok llgwekklo li go. Eni ga pjây wotjlik ga kjok llgwekklo li miydëmi pjlu kjishko ga pjây nopga kjok igö llëm wleniyo bapshiga lëmi, pjây so iök shjiy kjoyo, nopga to löng kjok ro si roy wleni li kong lëmi bakoe. Pjây opyë woydë ber löng nopga kjok miydë llëm li pingga, kjwozirga poshdungga bakoe. <sup>21</sup> ¿Eni ga pjây oba pingga, pjây om go opping woydë llëm ega? «Shji lürkë llëme» lëmi oblë kong, gueniyo pjây om go löng lürkë. <sup>22</sup> «Shji pë oma boy oblë tjok llëme» lëmi oblë kong, gueniyo pjây om go omshäryë eni. Sböpga jyäglo, e iywomi shjiktëng lëmi, gueniyo llëbo lüyotkëmi sböpga jyäglo li syö uyo roshko dwayo. <sup>23</sup> Pjây krë ara, kjok llgwekklo li kjishko, gueniyo kolëmi löng llëme. Eni ga Sbö iëmi

löng tjwlö llëm, <sup>24</sup> tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Bomi kjïshko ga Sbö ko li läywe nopga judío llëm wleniyorë owa.»\*

<sup>25</sup> Jlökooyo ga ëye kjok llgwekklo li kolë ga doyo jyã tak pjir li ba kong ga tjwlö tjok. Gueniyo ëye omkolë llëm ga ba kong ga e tjwlö llëme. <sup>26-27</sup> Nopga doyo jyã tak llëm wleniyo lira, kjok llgwekklo li kolara wleni ga beno löng doyo jyã tak pjir wleni Sbö bokso. Gueniyo pjây kjok llgwekklo li miydaga, pjây doyo jyã tak pjir bakoe. Eni ëmdë ga kjok llgwekklo li koloromi llëm kuzong ga epga ber löng bomi rotaga.

<sup>28</sup> ¿Judíoga jlökoyo li ë? Ëye dataga judío dö ga e judío jlökoyo llëme. Ëye doyo jyã tak pjir dö ga e judío jlökoyo llëm bakoe. <sup>29</sup> Nopga wotjlik bek ba pjlushko li, judíoga jlökoyo li epga. Ëye doyo jyã tak pjir, tak pjang kjok llgwekklo go sorë li eni ga e beno löng jyã tak pjir jlökoyo llëme. Ëye ber jyã tak pjir jlökoyo wlo ga woyde ga jyã te Sbö Sëyarë ba pjlushko wleni. Nopga eniyo poshrëga norë llëm, poshrëga Sbörë.

### 3

<sup>1</sup> Eni ëmdë ga ëye judío, ëye doyo jyã tak pjir, e llëno llëme lotë llëme. <sup>2</sup> Sbö tjlökwo onmo li iara beno tjeng ba wloshko. <sup>3</sup> Gueniyo kjone kjone Sbö rayono pjire. ¿E kjïshko ga llëye lara Sbörë ba kong jlökoyo li shärye eni llëme lëmirë? <sup>4</sup> Eni llëme. Nopga uunkong jyörkë wleni ëmdë ga Sböra tjlë bek iyado, tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga

«Pja rotëbashko ga  
tjlökwo lorop kës li, e beke lëba eni.

Ëbo llgwepshko ga

llgwerop beke lëba eni bakoe.»\*

<sup>5</sup> No kjone kjone tjlë ga «Tjawa llëbo owa shäryono kjïshko ga ikoba wëllë e go ga Sbö, e pjlo beke. E kjïshko ga tjawa shdüya Sbörë li owa» le lok eni. <sup>6</sup> Miga eni llëme. ¿Sbö owa jlökoyo kjwe ga nopga löng kjok ëre kjing go li llgweya sorëro? <sup>7</sup> No kjone kjone obi tjlë ga «Tjawa jyörkono kjïshko ga ikoba wëllë e go ga Sbö, e tjlë beke. Eshko ga Sbö beno kësbang, tjwlö ara. ¿Eni ga tjawa shdüya llëbo owa shäryororwa li kjïshko ega?» le lok eni. <sup>8</sup> Eni wleni kjwe ga «llëbo owa shäryoydë dey, llëbo pjlu li wen wlo» lëy eni dey. No kjone kjone tjlë ga tjawa tjlëno eni le, miga e lorwarë eni llëme. Ëye tjlëno eni ga shdüya Sbörë beke.

#### Ëye sök pjlo bek llëme

<sup>9</sup> ¿Eni ga shji judío kjïshko ga shji pjlu, oblë kjinmore? Eni llëme. Judíoga, nopga judío llëm wleniyo, e llëbo owa shäryono uunkong, lororwa sorë li eni, <sup>10</sup> tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«Ëye pjlo bek Sbö bokso kjlara llëm,

<sup>11</sup> Sbö tjlökwo llë loklo miydaga ërë llëm,  
Sbö wlëga ërë llëm bakoe.

<sup>12</sup> Sbö rayara nopga uunkongdë,  
beno löng tjwlö llëme.

Llëbo pjlu li shäryaga ërë llëme.»†

<sup>13</sup> «Epga jyörkë erä.

Ga tjlökwo le lok li kjïshko ga

\* **2:24** Isaías 52.5; Ezequiel 36.22.

\* **3:4** Salmo 51.4.

† **3:12** Salmo 14.1-3; Salmo 53.1-3;

Eclesiastés 7.20.

nopga wolon.»<sup>†</sup>  
 «Shji uara dgurdë ga shji wolon,  
 ga tjlökwo le lok li kjishko ga nopga wolon bakoe.»<sup>§</sup>

14 «Tjlë owa iyado,

llëbo wen owa oblë kong wlo.»<sup>\*</sup>

15 «Wotjlik no zrök erä.

16 To löng kjone pogo ga no kjone kjone pjiya, kjone kjone ie ber löng woydë ara bakoe.

17 To löng wlëp oblë tjok sorë miyde lok llëme.»<sup>†</sup>

18 «Sbö ëmdë ga bangkjre lok llëme.»<sup>†</sup>

19 Miydëy ga kjok llgwekklo li twara Sböre judioga kong, kole lok wlo. Shäryara eni, nopga uunkong llgweyashko ga llëye le lok ba kong ga ä wlo. 20 Kjok llgwekklo kës li kolaga ërë llëme. E kjishko ga ëye ie Sböre ber pjlo bek ba bokso, kjok llgwekklo li kjishko llëme. Kjok llgwekklo li twara beno e kong wlo llëm, twara beno shji llëbo owa shäryë li miydoklo wlo erä.

#### *Nopga ie Sböre ber pjlo bek ba bokso, mär Jesucristo go kjishko*

21 Nopga ber pjlo bek Sbö bokso sorë li tara beno pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë li go, kjibokwo tara Sbö tjlökwo lagaga tek dënashko sorë li go bakoe. Ga eerishko ga e pina Sböre bi kong wëlëe. Nopga ber pjlo bek ba bokso, kjok llgwekklo li kjishko llëme. 22 Nopga ie ber pjlo bek ba bokso, mär Jesucristo go kjishko erä. Nopga uunkong döya eni, judioga, nopga judio llëm wleniyo bakoe. 23 Nopga uunkong llëbo owa shäryono, llëye woyde Sböre shärye wlo li shäryaga ërë llëme. 24 Gueniyo Sbö wopjlu li kjishko ga nopga döya ba shdunglo dbo dorko dwayo iguing, Cristo Jesús wolono ba kjishko li kjishko. Nopga ie ber pjlo bek ba bokso eni. 25-26 Jesucristo ichara wolon, owa pjang nopga go li löya ber dret ga pjlu wlo, mär löng srëng kwono li go kjishko. E kjishko ga beno löng shdungko ame. Shäryara eni, llëbo shärye bek iyado li pïya nopga kong wlo. Dënashko ga nopga shduna llëbo owa shäryara li kjishko llëm, iirkë maling llëm kjishko. Gueniyo eerishko ga ëye mär Jesús go ga ie ber pjlo bek ba bokso. Miydëy e go ga llëbo uunkong shärye bek iyado.

27-28 ¿Eni ga shji krë llë kjishko ga pjlu? Shji krë llë kjishko ga äe. Miydëy pjlu ga nopga ber pjlo bek Sbö bokso, mär Jesús go kjishko, kjok llgwekklo li kole kjishko llëme. Eni ga shji krë llë kjishko ga äe. 29 ¿Ga Sbö, e judioga Sbö eröre? Eni llëme. E nopga judio llëm wleniyo Sbö bakoe. 30 Sbö sök kjlaraso eröe. Nopga doyo jyä tak pjir li ie ber pjlo bek ba bokso, mär löng Jesús go kjishko. Nopga doyo jyä tak llëm lira ie ber pjlo bek ba bokso, mär löng Jesús go kjishko bakoe. 31 ¿Eni ga pjäy wotjlik ga tjawa mär löng Jesús goshko kuzong ga kjok llgwekklo li ber tjwlö ame lorwarë löng eni lë mire? Eni llëme. Kjok llgwekklo li tjwlö ara lorwarë.

## 4

### *Abraham iara Sböre beno pjlo bek ba bokso, mär ba go kjishko*

1 ¿Era eni ga bi kjokë Abraham lira, llëbo weno ba kong dënashko li, shji opping ba go llë? 2 E beno pjlo bek Sbö bokso, llëbo pjlu shäryara li kjishko kjwe ga krë ga pjluë. Gueniyo krë Sbö bokso ga äe. 3 Sbö tjlökwo tak pjang

† 3:13 Salmo 5.9. § 3:13 Salmo 140.3. \* 3:14 Salmo 10.7. † 3:17 Isaiás 59.7-8. † 3:18 Salmo 36.1.

eni: «Abraham iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, ba tjëlökwö kjrara, ga mär beno shäng ba go li kjïshko.»\*

<sup>4</sup> No kjlara parkë oblë kongshko ga parkaga li potjwlëya. Eshko ga e ba sängglo lëy llëm, e pak shäryara ba kong li potjwlëyde. <sup>5</sup> Gueniyo nopga owa wleniyo ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, epga mär ba go kjïshko, llëbo pjlu shäryara lok ba kong li kjïshko llëme. <sup>6</sup> Bi tjlapga tek dënashko so David tjlëno eni bakoe. Tjlëno nopga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso kjïshko. Epga iara beno pjlo bek ba bokso, llëbo pjlu shäryara lok kjïshko llëme. Eni ga beno löng wopjlue. Tjlëno beno eni:

<sup>7</sup> «Ëye, owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret, shdüya ame wlo ga era ber wopjlue.

<sup>8</sup> Ëye, llëbo owa shäryara li woyoshre Sbörë ame ga era ber wopjlu bakoe.»†

<sup>9</sup> Abraham iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, mär ba go kjïshko lororwa eni tjän. ¿Eni ga ba wopjlu li beno nopga doyo jyä tak pjir li kong eröre? Eni llëme. E beno nopga doyo jyä tak llëm li kong bakoe. <sup>10</sup> Abraham iara beno pjlo bek ba bokso, doyo jyä tak llëm obishko. <sup>11</sup> Lu to jek ara irgo ga ichara Sbörë doyo jyä të, iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, mär ba go kjïshko tjän li jyäglo. Eni ga beno nopga doyo jyä tak llëm mär Sbö go, ie ber pjlo bek ba bokso wlo li data wleni. <sup>12</sup> Nopga doyo jyä tak pjir lira mär Sbö go, Abraham omshäryono doyo jyä tak llëm obishko dik wleni ga Abraham beno ba data wleni bakoe.

<sup>13</sup> Sbö tjlëno Abraham kong jlökoyo, ba tjëyo tek ber ba irgo li kong ga kjok uunkong ëre twe ber ba kong lok lara eni. Tjölökwö li kjrara lok, ga mär beno löng Sbö go. E kjïshko ga iara beno pjlo bek ba bokso. Tjölökwö li beno ba kong e kjïshko, kjok llgwekklo tara Moisésdë li söra bëy kjïshko llëme. <sup>14</sup> Eni ga shji iche mär kjok llgwekklo li go, tjölökwö lara jlökoyo li kjrëy wlo kjwe ga shji mär Sbö go li tjwlö llëm, tjölökwö lara jlökoyo li tjwlö llëm bakoe. <sup>15</sup> Kjok llgwekklo, e kolako. Eni ga ëye kjok llgwekklo tjok wleni ga kole llëm ga shdüya Sbörë. Gueniyo ëye kjok llgwekklo llëm wleni ga shdüya llëm, llëbo kolako ba kong llëm kjïshko.

<sup>16</sup> Eni ga Sbö wopjlu li kjïshko ga llëbo lara Abraham kong jlökoyo, Abraham mär ba go kjïshko. Eni ga tjölökwö li ber nopga uunkong mär ba go Abraham dik li kong, kjok llgwekklo li kolagaga kong dö llëme. Eni ga Abraham beno nopga uunkong mär Sbö go baïya dik li data wleni, <sup>17</sup> tak pjang Sbö tjölökwö go sorë li eni. Tjlë ga «Pja ioror beno tjëyoga ara data.»‡ Tjölökwö ëre lara Sbörë ba kong jlökoyo, tjölökwö lara ba kong bäm go li kjrara, ga mär beno shäng ba go kjïshko. Nopga wolono tjeng li woshre ga pjluë. Eni ga ëye wentë llëm obi ga iche wen ga pjlu bakoe.

<sup>18</sup> Llëbo lara Sbörë Abraham kong jlökoyo, gueniyo shärye sorë miyde Abrahamdë llëme. Eni ëmdë ga tjölökwö li kjrara, ga beno sök ba koshé. E kjïshko ga beno tjëyoga ara data, lara ba kong sorë li eni. <sup>19</sup> Eshko ga lu pjloglo sak dbäw (100) dik kjïshko ga miyde pjlu ga wapga ame. Ba boy Sara wapga ame li miyde pjlu bakoe. Eni ëmdë ga beno shäng mär Sbö go jlökoyo. <sup>20</sup> Sbö tjölökwö li jyö lara llëm, shärye eni llëm kjwe lara llëm bakoe. Benö shäng mär ba go erä, ga poshrëra ara. <sup>21</sup> Eshko ga miyde pjlu ga Sbö dbo ara, llëye lara ba kong jlökoyo li shärye eni wlo. <sup>22</sup> Iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso e kjïshko,

\* 4:3 Génesis 15.6. † 4:8 Salmo 32.1-2. ‡ 4:17 Génesis 17.5.

<sup>23</sup> tak pjang ba tjlökwo go sorë li eni. Gueniyo tak pjang ba kong dö llëm, <sup>24</sup> tak pjang bi kong bakoe. Shji uunkong mär löng Sbö go ëre ie ber pjlo bek ba bokso. Bi Tjlapga Jesus woshraga iröng obi li e. <sup>25</sup> E ichara wolono, owa pjang bi go li potjwlëkklo, ga woshrara iröng obi, shji ie ber pjlo bek ba bokso wlo.

## 5

### *Shji löng wlëp Sbö tjok*

<sup>1</sup> Eni ga shji mär Tjlapga Jesucristo go kjishko ga shji iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, ga shji iara Jesucristorë beno wlëp Sbö tjok shara. <sup>2</sup> Shji mär löng Cristo go kjishko ga shji kjimte Sbörë iyado, ba wopjlu li kjishko. Ga shji äär ber löng baiya dik li koshëy löng wopjluë. <sup>3</sup> Miydëy ga shji shdungoba li ber bi kong pjlu, shji dbokjrë wlo, shji ber löng wokjang wlo bakoe. E kjishko ga eerishko ga shji shdungoba wleni ga shji löng wopjluë. <sup>4</sup> Shäryoroy eni ga Sbö ber wopjlu bi tjok. E kjishko ga llëbo pjlu shärye bi kong li koshëy ber löng wopjluë. <sup>5</sup> Ga shärye eni jlökoyo. Bi go ba Sëya ichara beno kësbang bi tjok, ga shji woyde Sbörë ara li pina bi kong wëllëe. Miydëy e go ga llëbo pjlu koshëy löng li shärye eni jlökoyo.

<sup>6</sup> Shji opdök om go ga äe. Gueniyo Cristo wolono bi kjishko, Sbö woydëy löng llëm obi gueniyo. <sup>7</sup> No optwë wolon oblë kjishko ga kjange. Kjone kjwe optwë eni, no pjlo bek wleniyo kjishko. <sup>8</sup> Gueniyo shji woyde Sbörë ara li pina bi kong eni: Shji löng llëbo owa shäryë obishko ga Cristo wolono bi kjishko.

<sup>9</sup> Shji iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, Cristo wolono, srëng kwono li kjishko. Miydëy e go ga no llgwezlong dbaryo ga Sbö iirkë bi kong llëm, ga shji shdüya eshko llëm bakoe. <sup>10</sup> Dënashko ga shji Sbö wloyoga obishko ga shji iara beno löng wlëp ba tjok, ba Wa wolono li kjishko. Ga ba Wa sök së obi kjishko ga shji döya bi shdungglo dbo dorko, ga shji ie ber löng së iyado ba tjok. <sup>11</sup> Gueniyo erö llëme. Shji iara Sbörë beno löng wlëp ba tjok, bi Tjlapga Jesucristo kjishko. Shji löng wopjlu e kjishko bakoe.

### *Adán, Jesucristo*

<sup>12</sup> Dämärshko ga domer kjarasoo llëbo owa shäryono, ga beno shäng wolon wlo e kjishko. Eni ga nopga uunkong beno löng wolon wlo, uunkong li llëbo owa shäryono kjishko. <sup>13</sup> Kjuk llgwekklo tara Moisésdë li twayde Sbörë nopga kong llëm obishko ga nopga löng llëbo owa shäryë tjän, gueniyo kjok llgwekklo llëmshko ga ëye ie Sbörë ber löng shdungko, kjok llgwekklo li kolara llëm kjishko llëme. <sup>14-15</sup> Eni ëmdë ga Adán dbaryo äär jong Moisés dbaryoshko ga nopga wolono. Adán llëbo owa shäryono, tjlökwo lara Sbörë ba kong li kolara llëm kjishko. Epgara llëbo owa shäryono, eshko ga kjok llgwekklo llëm gueniyo.

Adán llëbo owa shäryono, ga nopga uunkong beno löng wolon wlo, llëbo owa shäryara domer kjarasorë li kjishko. Llëbo shäryara Jesucristorë li, e beno eni bakoe. Ba kjishko ga nopga döra Sbörë ara, ba wopjlu li kjishko, ga tjwlö shira llëme. Miydëy e go ga Sbö wopjlu li tjwlö ara, llëbo owa shäryara Adándë li kjinmo. <sup>16</sup> Llëbo owa shäryara domer kjarasorë li kjishko ga nopga uunkong beno löng shdungko. Gueniyo Sbö wopjlu li kjishko ga shji llëbo owa shäryono ara ëmdë ga shji iara beno pjlo bek ba bokso. <sup>17</sup> Domer kjarasoo llëbo owa shäryono li kjishko ga nopga uunkong beno löng wolon wlo. Gueniyo Sbö wopjlu li tjwlö ara e kjinmo. Jesucristo kjishko ga ëye iara beno pjlo bek ba bokso ga ie ber löng së iyado ba tjok, ga tjwlö shiya llëme.



<sup>18</sup> Domer kjaraso llëbo owa shäryono li kjishko ga nopga uunkong beno löng shdungko. Eni ga domer kjaraso llëbo pjlu shäryono li kjishko ga nopga uunkong ber löng së iyado Sbö tjok ga pjlu, ie Sböre ber pjlo bek ba bokso li kjishko. <sup>19</sup> Domer kjaraso Sbö kolono llëm kjishko ga nopga uunkong beno löng llëbo owa shäryaga erä. Eni ga domer kjaraso Sbö kolono kjishko ga nopga ara iara beno pjlo bek ba bokso.

<sup>20</sup> Kajok llgwekklo tara Moisésdë li twara Sböre nopga kong, llëbo owa shärye löng li miyde lok jek këgong wlo. İna lok e go ga llëbo owa shärye löng li kësbanke. E go ga miydara lok ga Sbö wopjlu li kësbang bakoe. <sup>21</sup> Dënashko ga llëbo owa li, shji wlëna, iara beno löng wolon wlo. Gueniyo eerishko ga Sbö wopjlu li, shji wlëna, ga shji iara beno pjlo bek ba bokso bi Tjlapga Jesucristo kjishko. E kjishko ga shji iara beno löng së iyado ba tjok.

## 6

### *Shji wolono wleni, shji löng së jlökoyo bakoe*

<sup>1</sup> ¿Eni ga llë loydë? ¿Shji llëbo owa shäryë jek këgong, Sbö wopjlu li İy jek këgong wlo loydëre? <sup>2</sup> E loydë llëme. Eye wolono ga ichëy llëbo shäryë ga äe. Shji iche bi wotjlik owa lirë ame eni wleni bakoe. ¿Eni ga shji ber löng llëbo owa shäryë sorëro? <sup>3</sup> Shji waraba jer di roshko, shji tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko. E shji wolono ba tjok wleni loklo. ¿E miydëmi llëmdo? <sup>4</sup> Cristo wolonoshko ga jnenaba buk sakshko. E irgo ga woshrara Data Sböre iröng obi, ba dbo ara go. Ga shji waraba jer di roshko li, e shji wolono, jnenaba tjeng ba tjok bako wleni loklo. Shji opshik tëm di roy dwayo iröng obi li, e shji beno löng tjaglën wleni loklo bakoe.

<sup>5</sup> Shji tönö beno tjeng ba tjok, shji wolono ba tjok wleni kjishko. Miydëy e go ga shji woshre Sböre iröng obi ba tjok wleni bakoe. <sup>6</sup> Bi wotjlik owa dënashko li, e lök beno pjang kjlös go Cristo tjok wleni, shji iche llëbo owa shäryë ame wlo, shji ber tjeng ba dbo dorko ame wlo bakoe. <sup>7</sup> Shji wolono wlenishko ga shji beno ichaga llëbo owa lirë ame.

<sup>8</sup> Shji wolono Cristo tjok wleni kuzong ga miydëy ga llono ga shji ber löng së ba tjok bakoe. <sup>9</sup> Miydëy ga Cristo woshrara Sböre iröng obi kuzong ga wolon ame, beno shäng së iyado wlo. <sup>10</sup> Wolono pjlaraso, owa pjang nopga uunkong go li potjwlëkklo, ga wolon ame. Beno sök së, llëye woyde Sböre li shäryë wlo.

<sup>11</sup> Pjây wotjlis eni bakoe. Pjây wolono wleni, pjây iche bomi wotjlik owa lirë ame wlo. Pjây löng së jlökoyo, pjây tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko, llëye woyde Sböre li shäryëmi wlo. Pjây wotjlis eni. <sup>12</sup> E kjishko ga shji löng së obishko ga shji iche bi wotjlik owa lirë ame, shji woyde bi doyorë llëbo owa shäryëshko ga shäryë llëm wlo. <sup>13</sup> Bi doyo ichëy llëbo owa shäryë llëme. Pjây optwos Sbö kong dey. Pjây iara beno löng së jlökoyo kuzong ga bomi doyo ichozı llëbo pjlu shäryë dey. <sup>14</sup> Pjây beno ichaga kjok llgwekklo tara Moisésdë lirë ame, pjây beno ichaga Sbö wopjlu lirë shara. E kjishko ga pjây ichaga ber bomi wotjlik owa lirë ame.

### *Dënashko ga shji löng bi wotjlik owa dbo dorko*

<sup>15</sup> Shji beno löng ichaga kjok llgwekklo lirë ame, shji beno ichaga Sbö wopjlu lirë shara. ¿Enira shji ber löng llëbo owa shäryë ga pjlu? Eni llëme. <sup>16</sup> Shji opyë oblë kolëshko ga shji tjeng ba wloshko. ¿E miydëmi llëmdo? Eni ga shji opyë bi wotjlik owa li kolë wleni ga shji iche wolon. Gueniyo shji opyë Sbö kolë wleni ga shji ie ber pjlo bek ba bokso. <sup>17-18</sup> Dënashko ga pjây löng



bomi wotjlik owa li kolë eröe. Eni ëmdë ga tjlökwö kuromi li kjroromi, ga koloromi bakoe. Pjäy döktong llëbo owa shäryëmi löng li dbo dorko dwayo, pjäy beno löng ichaga llëbo pjlu lirë shara. Tja wopjlu Sbö tjok e kjishko.

<sup>19</sup> Tja tjlä shäng bomi tjok ëre llë loklo miydëmi maling llëm, bomi wotjlik owa li kjishko. E kjishko ga tja tjlä shäng bomi kong llëbo jyäglö ëre go, miydëmi wëllë wlo. Dënashko ga bomi doyo ichëmi löng llëbo owa shäryë oblë oblë. E kjishko ga llëbo owa shäryoromi jek këgong këgong. Eerishko ga bomi doyo ichozï llëbo pjlu shäryë dey, pjäy ber tjeng dboy Sbö kong wlo. <sup>20</sup> Pjäy löng bomi wotjlik owa li kolë obishko ga llëbo pjlu li woyotjlinomi llëme. <sup>21</sup> ¿Llëye pjlu shiromi e go? Eshko ga pjäy iara beno löng wolon wlo erä, ga eerishko ga e lökyo bomi kong ara. <sup>22</sup> Gueniyo pjäy döra Sbörë bomi wotjlik owa li dbo dorko dwayo, pjäy iara beno löng ba kolë shara. ¿Llëye pjlu shimi löng e go? Pjäy äar ber löng dboy Sbö kong, ga llono ga pjäy ber löng së ÿyado ba tjok bakoe. <sup>23</sup> Shji llëbo owa shäryë wleni ga shji potjwlëkkio tjok, shji wolon li e. Gueniyo shji tïno beno tjeng Cristo Jesús tjok wleni ga shji ie Sbörë ber löng së ÿyado ba tjok, ga tjwlo shiya llëme.

## 7

### *Ëye wolono ga ichaga kjok llgwekklorë ame*

<sup>1</sup> Pjeyoga, kjok llgwekklo li sorë, e miydëmi pjluë. Ëye wolono ga iche kjok llgwekklo lirë llëm, nopga löng së li ichayde döe. <sup>2</sup> Kjok llgwekklo buk kjrina, tjlä ga walë orkwosmok shäng pjir ga woyde ga ber sök ba lanma tjok ÿyado, raye llëme. Gueniyo ba lanma wolonoshko ga kjok llgwekklo li beno ba kong tjwlo ame. <sup>3</sup> Eni ga walë orkwosmok shäng pjir li lanma sök së obishko ga orkwosmono domer oblë tjok wleni ga llëbo owa shäryayde lëba eni. Gueniyo ba lanma wolonoshko ga kjok llgwekklo li beno ba kong tjwlo ame, orkwosmok domer oblë tjok ga pjluë. Eshko ga llëbo owa shärye llëme.

<sup>4</sup> Pjeyoga, shji eni wleni bakoe. Shji wolono Cristo tjok wleni kuzong ga shji döktong, shji beno ichaga kjok llgwekklo tara Moisésdë lirë ame. Cristo woshrara Sbörë iröng obi, ga shji beno löng ichaga erë shara, shji ber löng llëbo pjlu shäryë Sbö kong wlo. <sup>5</sup> Dënashko ga shji ichaga bi wotjlik owa lirë. Ga kjok llgwekklo li miydoroyshko ga shji wotjliño llëbo owa tak pjang e go li shäryë jek këgong erä. Eshko ga shji löng wolon wlo e kjishko. <sup>6</sup> Gueniyo eerishko ga shji wolono löng wleni kuzong ga shji döktong kjok llgwekklo li dbo dorko dwayo, shji ichaga erë ame. Ga shji beno löng së tjaglën wleni, shji parkë Sbö kong oblë wlo. Shji ichaga kjok llgwekklo tak pjang kjibokwo go tek dënashko lirë ame, shji beno löng ichaga Sbö Sëyarë shara.

### *Shji llëbo pjlu shäryë woydë, gueniyo llëbo owa shäryoydë döe*

<sup>7</sup> ¿Eni ga llë loydë? ¿Kjok llgwekklo li owa loydëre? Eni llëme. Kjok llgwekklo li miydoror llëm kjwe ga llëbo owa shäryoror shäng li owa miydoror llëme. Kjok llgwekklo tak pjang kjrina tjlä ga shji oma llëbo koik llëme.\* E miydoror llëm kjwe ga llëbo koïnor shäng li owa miydoror llëme. <sup>8</sup> Gueniyo ga kjok llgwekklo li miydororshko ga tja wotjliño llëbo koik ara anmoyö. Gueniyo kjok llgwekklo llëm kjwe ga shji iche bi wotjlik owa lirë llëbo shäryë eni llëme. <sup>9</sup> Dënashko ga kjok llgwekklo li miydotë llëm obishko ga tja sök pjluë loror. Gueniyo miydororshko ga llëbo owa shäryoror shäng li owa ÿgör wëllë,

\* 7:7 Éxodo 20.17; Deuteronomio 5.21.

ga tja ber wolon wlo e kjishko li miydoror kjok llgwekklo li go bakoe. <sup>10</sup> Kjok llgwekklo li twak beno bi kong, shji ber löng së iyado sorë li miydoklo. Gueniyo shji iara beno löng wolon wlo shara.

<sup>11</sup> Kjok llgwekklo li miydororshko ga tja jyäpgwara bor wotjlik owa lirë. Eshko ga tja wotjlino llëbo owa shäryë ara anmoyö, ga tja wolon wlo e kjishko miydoror kjok llgwekklo li go. <sup>12</sup> Eni ëmdë ga kjok llgwekklo twara Sbörë bi kong li, e pjlú, pjlo beke. <sup>13</sup> ¿Eni ga tja beno shäng wolon wlo li laga kjok llgwekklo pjlú lirë lotëre? Eni llëme. Tja beno shäng wolon wlo li laga llëbo owa shäryoror shäng lirë. Kjok llgwekklo li beno ba miydoklo erä, llëbo owa shäryoror shäng li owa igör wëllë e go wlo.

<sup>14</sup> Miydëy pjlú ga kjok llgwekklo li twaga Sbörë. Gueniyo tjara no, tja shäng bor wotjlik owa li dbo dorko erä. <sup>15</sup> Llëbo shäryër shäng li sorë miydër shäng llëme. Llëbo shäryër woydë li shäryër llëme. Llëbo shäryër woydë llëm li shäryotë shäng döe. <sup>16</sup> Eni ga llëbo shäryër woydë llëm li shäryër shäng kuzong ga miydër e go ga kjok llgwekklo li pjlú jlöe. <sup>17</sup> Eni ga llëbo shäryër shäng li shäryaga tjarë ame, shäryaga bor wotjlik owa lirë erä. <sup>18</sup> Miydër ga bor wotjlik owa li kjishko ga tja wotjlik bek sira ëmdë llëme. <sup>19</sup> Llëbo pjlú shäryër woydë li shäryër llëme. Llëbo owa shäryër woydë llëm li shäryotë döe. <sup>20</sup> Eni ga llëbo shäryër woydë llëm li shäryër kuzong ga shäryaga tjarë ame, shäryaga bor wotjlik owa lirë erä.

<sup>21</sup> Llëbo wen bor tjok li eni: Tja llëbo pjlú shäryë woydëshko ga llëbo owa wen tjwe laga bor wotjlik owarë li, e shäryotë döe. <sup>22</sup> Kjok llgwekklo twara Sbörë li bor kong ga pjlú jlöe. <sup>23</sup> Gueniyo bor wotjlik owa li ëngkwë bor tjok wleni, tja shaya wlo wleni, llëbo pjlú shäryër woydë li shäryër llëm wlo. Eni ga tja beno shäng bor wotjlik owa li dbo dorko erä. <sup>24</sup> Bor doyo ëre, tja iche wolon. Tja song jlöe. ¿Tja döga ërë? <sup>25</sup> Tja döga bor Tjlapga Jesucristorë. Tja wopjlú Sbö tjok e kjishko.

Eni ga beno eni: Kjok llgwekklo twara Sbörë li kolër woydë, gueniyo bor wotjlik owa li kjishko ga tja beno shäng llëbo owa shäryë eröe.

## 8

### *Shji mär Sbö Sëya go*

<sup>1</sup> Eni ga ëye töno beno tjeng Cristo Jesús tjok ga beno löng shdungko ame. <sup>2</sup> Dënashko ga tja ichaga bor wotjlik owa lirë, ga tja shäng wolon wlo. Gueniyo tja mär Cristo Jesús go kuzong ga ba Sëya twara bor kong, ga tja döra bor wotjlik owa li dbo dorko dwayo, tja iara beno shäng së jlökoyo shara. Eni ga tja shäng wolon wlo ame. <sup>3</sup> Shji döya kjok llgwekklo tara Moisésdë lirë eni ga ä, shji iara bi wotjlik owa lirë ba kolë llëm kjishko. Gueniyo Sbö, ba Wa ichara weno so shji nopga owa ëre kjoyo, ber owa pjang bi go li potjwlëkklo wlo. Eni ga ba Wa li doyo shdunaba bi äska, shji döya wlo. <sup>4</sup> Shäryara eni ga bi shdunggo pjlo bek tak pjang kjok llgwekklo go li potjwlëkklo, shji ber shdungko ame wlo. Eshko ga shji beno löng ba Sëya kolë shara, shji beno löng bi wotjlik owa li kolë ame.

<sup>5</sup> Ëye ichaga ba wotjlik owa lirë ga llëye woyde om go li woyotjlíya. Gueniyo ëye ichaga Sbö Sëyarë ga llëye woyde Sbö Sëyarë li woyotjlíyde erä. <sup>6</sup> Ëye ichaga ba wotjlik owa lirë ga ber löng wolon wlo. Gueniyo ëye ichaga Sbö Sëyarë ga ber löng së jlökoyo, ber löng wlëp bakoe. <sup>7</sup> Ëye ichaga ba wotjlik owa lirë ga e

Sbö wloyo. Kajok llgwekkdo twara li kole llëm, kole ga ä, <sup>8</sup> ga llëbo pjlu shärye, Sbö ber wopjlu ba tjok wlo ga ä bakoe.

<sup>9</sup> Gueniyo pjây go Sbö Sëya wleni ga pjây ichaga löng bomi wotjlik owa lirë ame, pjây ichaga löng Sëya lirë shara. Eye go Cristo Sëya llëm ga e Cristo i llëme. <sup>10</sup> Llono ga bomi doyo, e wolon, llëbo owa shäryoromi kjishko. Gueniyo pjây go Cristo wleni ga bomi sëya ber löng së iyado, pjây iara Sböre beno pjlo bek ba bokso kjishko. <sup>11</sup> Jesús woshwara Sböre iröng obi, ga Sbö Sëya piang bomi go. Eni ga ba Sëya iche, bomi doyo woshre iröng obi eni bakoe.

<sup>12</sup> Pjeyoga, shji ichaga bi wotjlik owa lirë ame. Llëye woyde li shäryë llëm ga pjluë. <sup>13</sup> Pjây iche bomi wotjlik owa lirë wleni ga pjây beno löng wolon wlo. Gueniyo pjây iche Sbö Sëyarë wleni ga bomi wotjlik owa li rayëmi iyado, ga pjây löng së jlökoyo. <sup>14</sup> Eye mär Sbö Sëya go ga e Sbö wapga. <sup>15</sup> Parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, ba sogo bangkjre löng dete erä. Pjây ie Sëya lirë Sbö bangkjre eni llëm, pjây iara beno ba wapga kjishko. Eni ga shji kjimte Sëya lirë tjle Sbö kong. Shji tjle ba kong ga «Abba.\* Data» lëy eni. <sup>16</sup> Sbö Sëya om go li tjle bi kong ga shji Sbö wapga jlökoyo le bi kong bi pjlushko. <sup>17</sup> Eni ga shji Sbö wapga kuzong ga llëye twe ba wapga kong li twe bi kong, twara Cristo kong sorë ga eni. Cristo shdunaba ara. E irgo ga iara Sböre beno kësbang, tjwlö ara. Shjira shdungoba ara eni bako wleni ga shji ie Sböre ber kësbang, tjwlö ara eni bakoe.

### *Llono ga llëbo shärye Sböre bi kong*

<sup>18</sup> Llëye shärye Sböre bi kong llono li tjwlö ara anmoyö. E kjishko ga llëye wen bi kong owa eerishko li, e llë llëm wleni. <sup>19</sup> Llono ga Sbö wapga jlökoyo li pïya wëfëe. Llëbo shäryara Sböre kjok ëre kjing go tjeng kës li löng ba koshë. <sup>20</sup> Llëbo uunkong li shäryara Sböre pjlu, llëbo shäryë wlo, ga shärye woydë eni jlökoyo, gueniyo shärye ga ä, shduna Sböre beno srer wlo kjishko. Gueniyo dbar iara beno kjwara, llëbo uunkong li ber pjlu iröng obi wlo. <sup>21</sup> Eshko ga Sbö wapga wolon ame, ga llëbo uunkong li ber srer ame wlo bakoe.

<sup>22</sup> Walë wloshko chida tjeng döröshko ga bangyo ara, ga kjloshtë ara e kjishko. Miydëy ga eerishko ga llëbo uunkong shäryara Sböre li löng kjloshtë eni wleni bakoe. <sup>23</sup> Gueniyo song li llëbo shäryara li dö llëme. Shjira löng kjloshtë eni bakoe. Shji kong ba Sëya twara Sböre. Miydëy e go ga llono ga shji ie ber ba wapga jlökoyo, ga bi doyo ie ber tjaglën bakoe. Gueniyo e dbaryo li koshë löng wopro ga shji kjloshtë ara. <sup>24-25</sup> Shji döra Sböre kuzong ga shji beno löng e dbaryo li koshë iyado. Llëbo koshë löng li igöy llëme. Llëbo igöy wëfë ga koshë löng llëm, tjeng bi tjok tjän kjishko. Gueniyo llëbo koshë löng li igöy llëm obi ëmdë ga koshë löng wopjluë.

<sup>26</sup> Shji dbo ara llëmshko ga shji kjimte Sbö Sëyarë. Shji syöshtë mae. E kjishko ga ba Sëya om go li kjloshtë Sbö kong bi kjishko, gueniyo llëye le li lëy bi tjlokwo go ga äe. <sup>27</sup> Eni ëmdë ga llëye le li miyde Sböre pjire. Shji wotjlik löng llë miyde Sböre pjir, ga llëye woyde le ba Sëyarë ba kong bi kjishko li, e layde, llëye le li miyde pjir e kjishko.

### *Shji woyde Sböre ara*

<sup>28</sup> Eye Sbö woydë ara ga rokara Sböre, llëbo shärye ba tjok wlo. E kjishko ga miydëy pjlu ga llëbo wen ba kong kës li ie ber ba kong pjluë. <sup>29</sup> Kajok ëre shäryayde llëm obishko ga eye mär ba go li miydara pjir tjän. Eshko ga epga

\* 8:15 Arameo tjlokwo abba, e datawa loklo.

äär ber löng ba Wa dik le. Shäryara eni, ba Wa ber tjwłõ ara, ba pjeyoga ara li kjinmo wlo. <sup>30</sup> Ga nopga äär ber löng eni lara li rokara. E irgo ga iara beno pjlo bek ba bokso, ga llono ga ie ber kësbang, tjwłõ ara bakoe.

<sup>31</sup> ¿Eni ga llë loydë obi? Sbõ shäng bi tjok kuzong ga shji zangga ërë llëme. <sup>32</sup> Ba Wa ëmdë ga wlikara bi kong llëm, ichara wolono bi kjïshko. ¿Eni ga llëbo tjeng kës li twe bi kong llëmdo? <sup>33-34</sup> Shji kjrara, iara beno pjlo bek ba bokso kuzong ga shji rotaga ërë ame. Cristo Jesús wolono, ga woshara iröng obi, öötong beno sök Sbõ orkwo këlëkong. Bi wlikaga Sbõ bokso li e. <sup>35</sup> Shji woyde Cristorë ara İyado. Shji songshko ga shji woyde ara. Llëbo wen bi kong owashko ga shji woyde ara. Shji shdungobashko ga shji woyde ara. Shji pjli arashko ga shji woyde ara. Shji shwong llëmshko ga shji woyde ara. Shji wolontoshko ga shji woyde ara. Shji zrõraba ëmdë ga shji woyde ara bako, <sup>36</sup> tak pjang ba tjłõkwo go sorë li eni. Tjlë ga «Bop kjïshko ga tjawa zrõkoba woydë İyado.

Tjawa beno löng so öng wlëp ushko so sökoba, zrõkoba wlo kjoyoe.»†

<sup>37</sup> Gueniyo llëbo uunkong ëre wen bi kongshko ga zây İyado, shji kjimte bi woydaga lirë kjïshko. <sup>38</sup> Miydër pjlu ga shji woyde Sbõrë ara İyado. Shji songshko ga shji woyde ara, shji wolonoshko ga shji woyde ara bakoe. Slongga Sbõ parkagaga kjok dogo sorë llëm, slongga sëyaga owarë llëm bakoe. Eerishko ga shji woyde ara, shji woyde ara İyado wlo bakoe. <sup>39</sup> Slongga llëbo tjeng kjopkwo lirë llëm, slongga llëbo tjeng klung dorong lirë llëm, slongga llëbo tjeng kjone pogo lirë llëm bakoe. Shji woyde Sbõrë ara İyado, shji tona beno tjeng bi Tjlapga Cristo Jesús tjok kjïshko.

## 9

### *Nopga kjrara Sbõrë sorë*

<sup>1</sup> Tja tona beno Cristo tjok. E kjïshko ga tja tjlë beke. Sbõ Sëya om go li tjlë bor kong bor pjłushko ga tja shäng jyörkë llëme le. <sup>2-3</sup> Tja woydë ara bor pjłushko İyado, bor pjeyoga judioga li kjïshko. Epga mär ber löng Cristo go wlo ga woyde ga tja ie Sbõrë ber Cristo tjok ame, tja ie ber shdungko wleni ga bor kong ga pjłue. <sup>4</sup> Epga Israel tjëyoga. Epga kjrara Sbõrë beno ba wapga. Ba dbo kãã pina ba kong, tjłõkwo twara ba kong, beno İyado wlo, kjok llgwekklo li twara ba kong, pina ba poshrëk ba ushko, llëbo lara ba kong jlõkoyo ara bakoe. <sup>5</sup> Ba tjlapgaga tek dënashko so tjwłõ ara anmoyõ. Cristo tjlapgaga tek dënashko so li epga. Cristo, e Sbõ. Uunkong pjluo, poshrëkko İyado li e. Ber eni.

<sup>6</sup> Gueniyo llëye lara Sbõrë Israel tjëyoga kong jlõkoyo li shärye eni llëme lotë llëme. Sbõ kong ga Israel tjëyoga uunkong, e ba nopga dö llëme. <sup>7</sup> Abraham tjëyoga uunkong beno ba tjëyo jlõkoyo dö llëm bakoe. Sbõ tjlëno ba kong ga «Isaac tjëyo tek ber bop irgo li ber bop tjëyo jlõkoyo erõe»\* lara eni. <sup>8</sup> E kjïshko ga Abraham tjëyoga uunkong beno Sbõ wapga dö llëm, ba wapga weno tjłõkwo lara Sbõrë jlõkoyo li kjïshko erõe. <sup>9</sup> Sbõ tjłõkwo lono Abraham kong jlõkoyoshko ga tjlë ba kong ga «Dbar llono loror li go ga pja İn tjwe obi. Eshko ga bop boy Sara wloshko wa tjeng kjlara domer tjän»† le.

<sup>10</sup> Ba wa lara li, e bi tjlapga Isaac. Lu to jek ara ga orkwosmono Rebeca tjok, ga wapga do pjök, kjłõ. <sup>11-13</sup> Weno bãm go li Esau, irgo Jacob. Gueniyo wentë lok llëm obishko ga Jacob kjrara Sbõrë, llëbo shärye ba tjok wlo. Kjrara eni, llëbo pjlu shäryara kjïshko llëme. Eshko ga llëbo pjlu, llëbo owa, e shäryayde lok

† 8:36 Salmo 44.22. \* 9:7 Génesis 21.12. † 9:9 Génesis 18.10, 14.

llëm obi. Gueniyo Sbõ tjlë Rebeca kong ga «Bäm İyo li ichaga ber ba lëngdë»† le. Llëbo lara Sbörë obi li tak pjang ba tjlökwo go eni: «Jacob woydoror ara. Gueniyo Esaúra İywor shjiktëng.»§

14 †Eni ga llë'loydë? †Sbõ, e llëbo shäryë bek llëme'loydëre? Eni llëme. 15 †Tjlëno Moisés kong ga

«Ëye songe lër woydë ga e songe lotë eröe.

Ëye kjimtër woydë ga e kjimtotë eröe.»\*

16 Eni ga shji kjimte Sbörë, shji songe le woydë kjishko, e woydë ara kjishko llëm, llëbo pjlú shäryoroy kjishko llëm bakoe. 17 Llëbo lara Sbörë Egipto so pjluyo kong li tak pjang ba tjlökwo go eni: «Pja ioror beno no pjluyo, bor dbo kësbang pin bop go wlo, tja ë miyde nopga löng kjok kjwang jikong lirë wlo bakoe.»† 18 Miydëy e go ga ëye songe le woydë ga songe le, ëye ie woydë ber sök ëye kuya woydë llëm ga ie ber löng eni bakoe.

19 Pjây kjone kjone kjwe löng wotjlik ga «†Eni ga llëye shäryëy li laga erë kuzong ga shji shdüya ega?» lëmi eni kjwe. 20 Gueniyo pjeyoga, shji no eröe. †Llëbo shäryara Sbörë li owa lëy ba kong sorërö? No parkë llëbo shäryë klung shosho go ga «†Tja shäryorop jüni ega?» le klung shosho lirë ba kong ga äe. 21 Klung shosho kjrinasa ëmdë ga sbi shärye kjwo pjök e go ga pjlúe. Kjwara shärye wolësowa, tjwlö ara, ie ber tjeng dboy wlo, kjwara obi shärye uriso, ber llë pogo wlo. Llëbo shärye e go, woyde sorë li eni ga pjlúe.

22 Woyde Sbörë ga miydëba ga e iirkë ara nopga llëbo owa shäryono li kong, ga shdüya kjang, ba dbo ara go ga pjlúe. Eni ëmdë ga nopga shdungko li shduna maling llëm, kura sök kjing erä. 23 Shäryara eni, ba dbo kälä pÿya nopga songe lara li kong wlo. Epga kjrara dënashko, llëbo pjlú shärye ba kong wlo. 24 Shji rokara eni. Judioga rokara dö llëm, nopga judio llëm wleniyo rokara bakoe. 25 Kjibokwo tara Sbõ tjlökwo laga tek dënashko so Oseasdë. Llëbo lara Tjlapgarë li tak pjang e go eni:

«İlono ga nopga botoya llëm löng li iër ber löng bor nopga shara,

ga nopga woydoror llëm löng li woydër ara shara.»†

26 Sbõ tjlökwo tak pjang eni bakoe:

«Dënashko ga Sbõ tjlëno nopga kong ga “Pjây bor nopga llëme” lara eni.

Gueniyo İlono ga kjok eshko sopga kowe Sbõ sök së li wapga shara.»§

27 Dënashko ga Isaías tjlëno Israel tjëyoga kjishko eni:

«Israel tjëyoga träk llëm, İa sho tjeng dlung kjako wleni ëmdë ga dâr ber kjlëbö doë.

28 No İlgweya Tjlapgarëshko ga nopga löng kjök ëre kjing go li shdüya pjir, jekdo,

İara sorë li eni.»\*

29 Bäm go ga Isaías tjlëno eni:

«Tjlapga, llëye shärye woydë li shärye ga pjlúe.

Shji tjëyoga tek ber bi irgo li İara beno löng së kjlëbö llëm kjwe ga shji löng Sodoma sopga dik,

shji löng Gomorra sopga dik bakoe.»†

*Israel tjëyoga mär woydë Cristo go llëme*

† 9:11-13 Génesis 25.23. § 9:11-13 Malaquías 1.2-3. \* 9:15 Éxodo 33.19. † 9:17 Éxodo 9.16.

† 9:25 Oseas 2.23. § 9:26 Oseas 1.10. \* 9:28 Isaías 10.22-23. † 9:29 Isaías 1.9.

<sup>30</sup> ¿Eni ga llë loydë? Nopga judío llëm wleniyo wotjlino llëbo pjlo bek li shäryë llëme. Eni ëmdë ga mär Cristo go kjishko ga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso. <sup>31</sup> Gueniyo Israel tjëyogara dröno ara, llëbo pjlo bek li shäryë wlo. Eni ëmdë ga öotong beno pjlo bek Sbö bokso llëme. <sup>32</sup> ¿Eni ega? Äär ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga llëbo pjlu tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdë go li shärye woydë, gueniyo mär woydë Cristo go llëme. Eni ga sabyono akkwo iara beno nopga sabyoklo li go wleni, <sup>33</sup> tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlë ga

«jizä! Akkwo iër ber buk kjwara Siön† kjokyo,  
nopga sabyë e go wlo.

Gueniyo ëye mär ba go ga

llëye koshe li wlëya jlokoyo.»§

## 10

<sup>1</sup> Pjeyoga, rokër Sbö kong jlökoyo ga Israel tjëyoga döya. Woydër ara li e. <sup>2-3</sup> Miydër pjlu ga epga drön ara, parkë Sbö kong wlo. Gueniyo shji iaga Sbörë ber pjlo bek ba bokso li miyde löng llëme. E kjishko ga mär woydë ba go llëm, äär woydë ber pjlo bek ba bokso om go erä. <sup>4</sup> Llëye woydara kjok llgwekklo lirë dö li, e shäryara Cristorë pjire. Eni ga shji äär ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga woyde ga shji mär Cristo go erä.

<sup>5</sup> Moisés tjläno ga ëye äär woydë ber pjlo bek Sbö bokso wlo, ber löng së iyado ba tjok wlo kjok llgwekklo li kjishko ga woyde ga kjok llgwekklo li kole uunkong bek iyado\* le. <sup>6</sup> Gueniyo shji mär Cristo go, shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso wlo. Cristo öör kjok ëre kjing go tjän. E kjishko ga «Shji jem Cristo wlëk kjok dogoshko, ter söy iröng obi wlo» lëy llëme. <sup>7</sup> Cristo woshrara Sbörë iröng obi tjän. E kjishko ga «Shji jer Cristo wlëk shinmoga shtoyo, tëm söy iröng obi wlo» lëy llëm bakoe. <sup>8</sup> Moisés tjläno ga «Sbö tjlokwo tjeng bop soshko, lëp shäng li e, woyotjlip shäng li e bakoe»† lara eni. Tjlokwo lara li, tjlokwo lërwa löng bomi kong li e. <sup>9</sup> «Jesús, e bor Tjlapga jlöe» lëmi bomi kjamo go, ga «E woshrara Sbörë iröng obi» lëmi bomi pjlushko wleni ga pjäy döya Sbörë jlökoyo. <sup>10</sup> Tjlokwo li kjröror, ga loroy oblë kong wleni ga shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso. Shji döya eni. <sup>11</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni: «Ëye mär ba go ga llëye koshe li wlëya jlokoyo.»‡ <sup>12</sup> Eerishko ga judioga, nopga judío llëm wleniyo, e Tjlapga kjlarasö shara. Ga ëye kjloshtë ba kong ga kjimte ara. <sup>13</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni: «Ëye kjloshtë Tjlapga kong ga döya.»§

<sup>14</sup> Gueniyo kjloshtë ba kong wlo ga woyde ga mär ba go guing. Mär ba go wlo ga woyde ga ba tjlokwo kura guing. Ba tjlokwo kuya wlo ga woyde ga ëye omilono ba kong guing. <sup>15</sup> Ëye omilë ba kong wlo ga woyde ga ichaga tjok guing, tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlë ga «Ëye tjwe Sbö tjlokwo roy pjlu lë ga e llëbo wolësowa.»\*

<sup>16</sup> Gueniyo ba tjlokwo roy pjlu li kjrara Israel tjëyoga uunkongdë llëme. Dënashko ga Isaiás tjläno eni: «Tjlapga, çtjawa tjlokwo kjraga ëro?»† <sup>17</sup> Eni ga shji mär ber löng Cristo go wlo ga woyde ga ba tjlokwo kuroy guing. <sup>18</sup> Gueniyo llëbo kjakrokër kjrina. ¿Ba tjlokwo kura lok llëmde? Eni llëme. Sbö tjlokwo tak pjang eni:

† 9:33 Siön kjokyo, e kowëba Jerusalén bakoe. § 9:33 Isaiás 8.14; 28.16. \* 10:5 Levítico 18.5.

† 10:8 Deuteronomio 30.12-14. ‡ 10:11 Isaiás 28.16. § 10:13 Joel 2.32. \* 10:15 Isaiás 52.7.

† 10:16 Isaiás 53.1.



«Tjłōkwo li lara lok kjone pogo,

shdōktong, öötong kjok kjwang jīkong.»<sup>†</sup>

<sup>19</sup> Eni ga llēbo kjakrokēr jek kjrina obi. ¿Tjłōkwo kura li llē loklo miydara lok llēmde? Dēnashko ga Moisés tjlēno ga

«Nopga tjwlō llēm wleniyo kjimtēr ara,  
pjāy Israel tjēyoga ber lōng ba ymoyotkē ara wlo.

Eni ga pjāy ber lōng iirkē ara,

nopga kjok miydē llēme lēmi lōng li tjok.»<sup>§</sup>

<sup>20</sup> Ga dēnashko ga Isaías tjlēno, llēye bangkjrara llēm wleni. Tjlē ga  
«Tja wlēna nopga to lōng bor wlēk llēm lirē.

Tja oppino shāng nopga lōng bor kjakrokē llēm li kong.»<sup>\*</sup>

<sup>21</sup> Gueniyo Sbō tjlēno Israel tjēyoga kjīshko. Tjlē ga

«Epga koshēr shāng iyado, wlokjrēr wlo,  
gueniyo llēye kuya woydē llēm,

tja kole woydē llēm bakoe.»<sup>†</sup>

## 11

### *Sbō ba nopga rayono llēme*

<sup>1</sup> ¿Eni ga Sbō ba nopga rayono lotēre? Eni llēme. Tja om go Abraham tjēyo, tja Israel tjēyo, tja Benjamín tjēyo bakoe. <sup>2</sup> Kjok shāryayde llēm obishko ga ba nopga li kjrara. Ga epga rayara llēme. Dēnashko ga Israel tjēyoga rotara Elíasdē Sbō kong. ¿Llēye lara li miydēmi llēmdo? <sup>3</sup> Eshko ga tjlē ga «Tjłapga, öng sho sukklo bop poshrēkklo lok li shdōra lok pjir, bop tjłōkwo lagaga lōng li zrōra lok pjir bakoe. Beno shāng sē li tja erā, ga tja ěmdē ga zrōya lok woydē bakoe»<sup>\*</sup> le.

<sup>4</sup> Kuya Sbōrē ga tjlē ba kong ga «Beno pjarō llēme. Nopga botoya ioror beno tjeng doglo sak dbāw dbāw pjloglo kjāk (7,000). Epga Baal poshrēydē lok llēm obi»<sup>†</sup> le.

<sup>5</sup> Eerishko ga eni bakoe. Nopga kjrara beno lōng kjłöbö obi, ba wopjłú li kjīshko. <sup>6</sup> Kjrara ba wopjłú li kjīshko, llēbo pjłú shāryara kjīshko llēme. Eni kjwe ga ba wopjłú li beno llēno llēme.

<sup>7</sup> Era eni ga llēye woydara Israel tjēyogarē li wlēna lok llēme. Wlēga beno Israel tjēyoga kjrara Sbōrē lirē erōe. Llamora iara Sbōrē beno lōng llēye kuya woydē llēm erā, <sup>8</sup> tak pjang ba tjłōkwo go sorē li eni. Tjlē ga

«Nopga iara Sbōrē beno lōng pē wleni,

beno lōng llēye ĩga llēm wleni,

beno lōng llēye kuga llēm wleni bakoe.

Shāryara eni dēnashko.

Eerishko ga shārye jek eni obi.»<sup>†</sup>

<sup>9</sup> Dēnashko ga David tjlēno ba kjīshko bakoe. Tjlē Sbō kong ga

«Dīi shārye lok ara li ios ber ba jyāpgwoklo.

Shārye eni kuzong ga lōng wlēp bop tjok le,

miga jeno lōng, beno lōng shdungko erā.

<sup>10</sup> Epga ios ber lōng llēye shārye lōng li llē miyde lok llēm wlo,

<sup>†</sup> **10:18** Salmo 19.4. **§** **10:19** Deuteronomio 32.21. <sup>\*</sup> **10:20** Isaías 65.1. <sup>†</sup> **10:21** Isaías 65.2.

<sup>\*</sup> **11:3** 1 Reyes 19.10, 14. <sup>†</sup> **11:4** 1 Reyes 19.18. <sup>†</sup> **11:8** Deuteronomio 29.4, Isaías 29.10.



ber löng song İyado wlo.»§

*Nopga judío llëm wleniyo öötong beno tjeng Sbö nopga wleni*

<sup>11</sup> ¿Eni ga Israel tjëyoga diktong, to jeno İyado wlo lotëre? Eni llëme. Llëbo shäryara lok owa li kjışhko ga nopga judío llëm wleniyo döya Sbörë shäng shara. Shärye eni, Israel tjëyoga ber löng ba ymoyotkë ara wlo. <sup>12</sup> Eni ga judiöga llëbo owa shäryono, llëbo jera lok ara. Gueniyo e beno llëbo pjlu nopga judío llëm wleniyo kong, llëbo wlëna lok ara e kjışhko. Eni ga judiöga li döyashko ga e ber ba kong lok pjlu anmoyö.

<sup>13</sup> Nopga judío llëm wleniyo, llëbo lër woydë bomi kong shara. Tja ichara Sbörë ba tjlökwö roy lë bomi kong Jesús äska. Bor kong ga pak ëre tjwlö ara. <sup>14</sup> Gueniyo woydër ga pjäy ymoyotke bor pjeyogarë ara, epga kjone kjone där wlo. <sup>15</sup> Bor nopga rayara Sbörëshko ga äska pjäy tjëyoga oblë oblë wlokjayde shara. Gueniyo llono ga epga wlokjre jek obi. Era ber shinmo woshrra iröng obi wleni. <sup>16</sup> Pjlung shosho buk kjrina sho zoroy kjrina, ioroy beno tjeng dboy Sbö kong wleni ga llamo beno buk dboy ba kong bakoe.

Kjor sleng tjeng dboy Sbö kong wleni ga kjor li kowo tjeng dboy ba kong bakoe. <sup>17</sup> Sbö nopga, e so kjor dgak jong kjlara ko *olivo* kjoyoe. Bäm go ga Abraham kjrara Sbörë, iara beno kjor li sleng wleni. E irgo ga ba tjëyo tek beno ba irgo li iara beno tjeng ba kowo wleni. Gueniyo kjone kjone kjara beno tjeng dboy, kjor kowo tora pjir wleni. Pjäy nopga judío llëm wleniyo lira so kjor kjlara ko *olivo* kjloshko so kjoyoe. Eni ëmdë ga pjäy tona beno tjeng ba nopga tjok, kjor kowo smona ba kjor jong li doyo go wleni. Eni ga pjäy beno löng mär ba sleng go wleni. <sup>18</sup> Gueniyo pjäy krë e go llëm, pjäy tjwlö ara nopga kjara li kjinmo lëmi llëm bakoe. Woyotjlizi ga kjor kowo li, e mär ba sleng go, ba sleng li mär ba kowo go llëme.

<sup>19</sup> ¿«Kjor kowo tjeng bäm go li kjara, tjawa smoya ber tjeng ba äska wlo kjışhko ga tjawa tjwlö ara, judiöga kjinmo» lëmi? Eni llëme. <sup>20</sup> Judiöga li kjara, mär ba go llëm kjışhko. Ga pjäy mär ba go kjışhko ga pjäy tona beno tjeng ba nopga tjok, kjara li äska. Gueniyo pjäy krë e go llëm, Sbö bangkjrozi dey. <sup>21</sup> Tjeng bäm go li kjara, mär ba go llëm kjışhko. Eni ga pjäy mär ba go ame wleni ga pjäy kje eni bakoe.

<sup>22</sup> Sbö wopjlu, gueniyo llëbo owa shäryaga li shdüya kjange. Nopga mär ba go llëm li shduna kjang, gueniyo shäng wopjlu bomi tjok, pjäy mär ba go kjışhko. Gueniyo pjäy mär ba go ame wleni ga pjäy shdüya bakoe. <sup>23</sup> Erö llëme. Nopga mär löng ba go llëm li opyë ber löng mär ba go iröng obi wleni ga epga töya ba nopga tjok iröng obi, kjor kowo tora, smona iröng obi wleni. Shärye Sbörë eni ga pjluë. <sup>24</sup> Pjäy so kjor kjlara ko *olivo* kjloshko so kjoyoe. Pjäy smona kjor dgak jong kjlara ko *olivo* li doyo go wleni ga kjange. Gueniyo judiöga lira so *olivo* li kowo kjoyoe. Kjone kjone tora li smoy iröng obi wlo ga kjang llëme.

*Israel tjëyoga uunkong där*

<sup>25</sup> Pjeyoga, woydër ga llëbo miydëba llëm wleniyo li miydëmi pjlu, pjäy krë llëm wlo. Israel tjëyoga kjone kjone löng llëye kuya woydë llëm äar jong nopga judío llëm wleniyo där wlo li döktong uunkong pjir guing. <sup>26</sup> Israel tjëyoga uunkong där eshko jä, tak pjang Sbö tjlökwö ga sorë li eni. Tjlë ga  
«Bi döga li tjwe Siön\* kjokyo dwayo.

§ 11:10 Salmo 69.22-23. \* 11:26 Siön kjokyo, e kowëba Jerusalén bakoe.

Eshko ga owa pjang Jacob tjëyoga go li llöya ber drete.

<sup>27</sup> Sbö tjlä ga “Tjläkwo tworor ba kong, beno iyado wlo li beno eni:

‘Owa pjang ba go li lön ber drete’ ” le.»†

<sup>28</sup> Eerishko ga Israel tjëyoga kjone kjone löng Sbö wloyo, ba tjläkwo pjlú li kjre llëm kjishko. E kjishko ga ba tjläkwo roy pjlú li ichara bomi kong shara. Eni ëmdë ga epga kjrara Sbörë dënashko kuzong ga woyde Sbörë ara, ba tjlapgaga tek dënashko so tjwlo ara anmoyö li kjishko. <sup>29</sup> Llëye twara Sbörë ga döya iröng ame. Ëye rokara ga woyde ara iyado bakoe. <sup>30</sup> Dënashko ga pjây Sbö kolono llëme. Gueniyo eerishko ga epga Sbö kolë llëm kjishko ga pjây songe le Sbörë shara. <sup>31</sup> Eerishko ga Sbö kolaga llëm li beno epga shara. Gueniyo llono ga epga songe le, pjây eerishko ga songe le sorë ga eni. <sup>32</sup> Nopga uunkong iara Sbörë beno löng ba wotjlik owa li tjok, uunkong li songe le ba wopjlú li kjishko wlo.

### *Sbö poshrëra Pablorë*

<sup>33</sup> Sbö, e pjlú anmoyö. Ba kjok miydë li tjläga ërë llëm, wotjlik llë miydaga ërë llëm, llëbo shärye sorë miydaga ërë llëm bakoe. <sup>34</sup> Llëye woyotjlüya li miydaga ërë llëm, poshdungga ërë llëm bakoe. <sup>35</sup> Pogo tjwlo ë kong llëm, kong llëye twaga ërë ba kong, äska twe ba kong iröng obi wlo llëm bakoe. <sup>36</sup> Llëbo tjeng kës li shäryaga erë, e ba sogo bakoe. E kjishko ga bi llëbo tjeng kës li twaga erë bi kong. E poshrëkko iyado. Ber eni.

## 12

### *Shji optwë Sbö kong*

<sup>1</sup> Pjeyoga, öng twëy Sbö kong ber ba poshrëkklo wloshko ga öng li zröy bäm go. Eni wleni ga shji songe le Sbörë kjishko ga rokër bomi kong jläkoyo ga pjây löng së obishko ga pjây optwos om go ba kong, llëye woyde shäryëmi wlo li, e shäryozä. Ga poshrëy, woyde sorë li eni. <sup>2</sup> Shji opshäryë löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik ame. Pjây opyos, pjây kjlopswe Sbörë ber löng wotjlik oblë wlo dey. Eshko ga llëye woyde Sbörë li llë miydëmi ga pjlúe. Llëye woyde li, llëbo pjlú, pjlo bek li e.

<sup>3</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga tja kjimtara ara. E kjishko ga lër bomi kong ga pjây uunkong iara Sbörë beno löng mär ba go. Eni ga pjây opwoytjlis yötso, pjây tjwlo ara oblë kjinmo woyotjlümi llëme. <sup>4</sup> Bi doyo, llëbo ara ëmdë ga e kjaraso döe. Eni ëmdë ga llëbo kjrina kjrina li pak shäryë oblë oblëe. <sup>5</sup> Cristo doyo, e eni bakoe. Shji ara ëmdë ga shji tona beno tjeng uunkong Cristo doyo kjaraso wleni. <sup>6</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga shji kjlara kjlara kong kjok miydë twara oblë oblë, woydara sorë li eni. Eni ga pja kong kjok miydë twara ba tjläkwo lëp wlo wleni ga tjläkwo los eni, gueniyo pja mär Sbö go bayo kjöm ga tjläkwo lëp bayo eni bakoe. <sup>7</sup> Pja kong kjok miydë twara, oblë kjimtëp wlo wleni ga oblë kjimtozong. Pja kong kjok miydë twara oblë pim wlo wleni ga oblë pizong. <sup>8</sup> Pja kong kjok miydë twara oblë kjimtëp dbokjrë wlo wleni ga shäryos eni. Llëbo twëp nopga song wleniyo kong ba kjimtoklo wlo ga pjlú wleni ga shäryos shäng wopjlúe. Pja kong kjok miydë twara, oblë ichëp wlo wleni ga ichos yötso. Pja kong kjok miydë twara, oblë songe lëp wlo wleni ga shäryos shäng wopjlúe.

### *Shji ëng woydë ara kar kar*

† 11:27 Isaías 59.20-21; 27.9; Jeremías 31.33-34.

<sup>9</sup> Pjāy ɛng woydos ara kar kar jlōkoyo. Llēbo owa li rayozī, llēbo pjlū li shāryomirē dey. <sup>10</sup> Pjāy ɛng woydos ara kar kar, epenga dō wleni. Oblē iozī ber tjwlō ara, bomi kjinmo. <sup>11</sup> Pjāy drōn ɛē, parkē Tjlapga Jesús kong jlōkoyo wlo iyado. <sup>12</sup> Llēbo pjlū twe Sbōrē bomi kong li koshozī lōng wopjluē. Llēbo wen bomi kong owashko ga kuzī lōng kjange. Pjāy syōshtos Sbō kong iyado. <sup>13</sup> Īmi ga Sbō nopga lōng song wleni ga kjimtozīa. Ēye tjwe bomi shwoyshko ga wlokjrozī lōng wopjluē bakoe.

<sup>14</sup> Ēye, pjāy shdūya ga rokozī Sbō kong, kjimte wlo, shdūya wlo llēme. <sup>15</sup> Ēye wopjlū ga pjāy wopjlū ba tjok. Ēye slar ɛē ga pjāy slar ɛē ba tjok. <sup>16</sup> Pjāy ber lōng wlēp ɛng tjok iyado. Pjāy krē llēm, pjāy tjwlō ara, oblē kjinmo lēmi llēm, pjāy jēk nopga tjwlō llēme lēba li tjok dey.

<sup>17</sup> Ēye llēbo shāryono bomi kong owa ga kar llēbo owa shāryēmi ba kong llēme. Pjāy drōn llēbo pjlū shāryē nopga uunkong bokso. <sup>18</sup> Pjāy drōn ber lōng wlēp nopga uunkong tjok iyado. <sup>19</sup> Pjeyoga, Sbō tjlōkwo tak pjang li goshko ga Tjlapga tjlē ga

«Ēye llēbo owa shāryono ga  
shdungga ber tjarē,

llgwega ber tjarē bakoe.»\*

E kjīshko ga ēye llēbo shāryono bomi kong owa ga kar llēbo owa shāryēmi ba kong llēm, iozī ber tjeng Tjlapga wloshko dey, shdungga ber erē wlo. <sup>20</sup> Sbō tjlōkwo tak pjang eni:

«Bop moskwo pjlrō wleni ga sēs dli,  
wodogro wleni ga sēs di.

Shāryorop eni ga lōkkjrē e go.»†

<sup>21</sup> Pjāy wotjlik tjwe owa ga jlō lēmi llēm, llēbo owa zāzī llēbo pjlū go dey.

## 13

### *Shji tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kolē*

<sup>1</sup> Tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kolozī uunkong. Epga iaga Sbōrē beno bi ichaga, iaga ēye oblērē llēme. <sup>2</sup> E kjīshko ga ēye opyono beno ba wloyo ga opyono beno llēbo shāryara Sbōrē li wloyo. Eni ga ba shdungglo li wlēya shāng ba kong om go. <sup>3</sup> Ēye lōng llēbo pjlū shāryē ga shdūya tjlapgagarē li bangkjre llēm, bangkjraga beno llēbo owa shāryaga lirē erōe. Eni ga tjlapgaga li bangkjre mi woydē llēm wleni ga llēbo pjlū shāryomirē dey. Eni ga ber lōng wopjlū bomi tjok erā. <sup>4</sup> Tjlapgaga li iaga Sbōrē beno lōng llēbo pjlū shāryē bomi kong wlo. Gueniyo iara beno lōng nopga owa li llgwega bakoe. E kjīshko ga pjāy llēbo owa shāryē wleni ga pjāy shdūya tjlapgagarē li bangkjrozīa. <sup>5</sup> E kjīshko ga woyde ga tjlapgaga kjok llgwega wleniyo li kolēy. Shāryēy eni, shji shdūya llēm wlo dō llēm, miydēy ga e pjlū shāryoydē kjīshko bakoe.

<sup>6</sup> Tjlapgaga li beno lōng pak twara Sbōrē ba kong li shāryē kuzong ga kā potjwlēkklo roke bomi kongshko ga tjwlēzīa. <sup>7</sup> Pjāy pogo tjwlō ē kong wleni ga tjwlēzī ba kong uunkong. Kā potjwlēkklo tjwe bomi kong sorē pogo ga tjwlēzīa. Nopga bangkjirako li bangkjrozī, iozī ber tjwlō ara bakoe.

### *Shji oblē woydē ara*

<sup>8</sup> Shji iara Sbōrē beno lōng oblē woydē ara wlo. E shji pogo tjwlō oblē kong wleni. Eni ga pjāy pogo tjwlō ē kong ga tjwlēzī pjir, gueniyo oblē woydozī

\* **12:19** Deuteronomio 32.35. † **12:20** Proverbios 25.21-22.

ÿyado. Era tjwlëy pjir ga äe. Æye shäng ba kjlara woydë ara ga tjlökwö tak lok kjok llgwekklo tara Moisésdë go li kole shäng jlökoyo. <sup>9</sup> Tak lok li eni: «Shji pë oma boy oblë tjok llëme. Shji no zrök llëme. Llëbo koÿy llëme.»\* Llëbo oblë tjok obi. Gueniyo kjok llgwekklo uunkong li ber kjrinaso wleni: «Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»† <sup>10</sup> Æye ba kjlara woydë ara ga llëbo owa shärye ba kong llëme. E kjishko ga äye shäng ba kjlara woydë ara ga kjok llgwekklo li kole shäng jlökoyo.

<sup>11</sup> Bi dözlöng dbaryo li dörö, tjlökwö kjrëmi löng kjwlë jä dik llëme. E kjishko ga llëbo lër shäng bomi kong li shäryozia. Shji ber löng wlëp ame. <sup>12</sup> Kjok ro si dbaryo li‡ pjitoe. Kjok shrän dbaryo li§ döröe. E kjishko ga llëbo owa shärye nopga kjok ère sorë li shäryëy ame, llëbo pjlu shäryoydë dey. <sup>13</sup> Shji llëbo shäryë bëy erä. Shji llëbo owa shäryë ëng tjok llëm, shji nelötkë llëm, shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëm, shji wotjlik llëbo owa shäryë oblë tjok llëm, shji ëngkjwë ë tjok llëm, shji ymo ara llëm bakoe. <sup>14</sup> Woyde ga pjây ichaga ber Tjlapga Jesucristorë shara, ga llëye woyde bi wotjlik owarë li woyotjly ame.

## 14

### *Shji wotjlik ga llëbo shäryëy ga owa lëy ga shäryëy llëm dey*

<sup>1</sup> No kjone kjone mär Sbö go, gueniyo llëbo shärye ber pjlo bek Sbö bokso li miyde löng llëm obi. Nopga eniyo wlokjrozï yötso, e llëbo owa shäryono lëy ë kong ame. <sup>2</sup> Miyde no kjone kjonerë ga llëbo uunkong ue ga pjluë. Gueniyo kjone kjone obi wotjlik ga sjëng uë ga owa le. <sup>3</sup> Llëbo uunkong ue ga pjlu li miyde löng llëm ëmdë ga Sbö wopjlu ba tjok. E kjishko ga äye ië llë pogo ga oblë li läywe owa, ba dli li kjishko llëme. <sup>4</sup> Shji oblë parkaga läywë llëme. Shji uunkong Sbö parkaga. Æye parkono pjluë, de oware, e miydaga ber ba pjluoyrë. Ga äye mär Sbö go ga kjimte Sbörë llëbo pjlu li shäryë.

<sup>5</sup> No kjone kjone mär Sbö go, gueniyo wotjlik ga dbar kjwara tjwlö ara, dbar oblë kjinmo le. Kjone kjone obi wotjlik ga dbar kjwobi li, e kjoyo döe le. Woyde ga pjây kjlara kjlara omwoyotjlik yötso, ga llëbo kup ga ber pjlu bop kong li shäryos eni. <sup>6</sup> Æye dbar jnek ga shärye Tjlapga kong. Shji iëshko ga woyde ga shji löng wopjlu Tjlapga tjok bi dli kjishko. Shäryëy eni ga shäryëy löng Tjlapga kong. Shji sjëng uëre, de llëmdë, e llëno llëme. <sup>7-8</sup> Shji jëk sorë laga shjirë om go llëme. Shji löng së obishko ga shji tjeng Tjlapga wloshko. Shji wolono ga shji tjeng ba wloshko bakoe. Eni ga shji löng sëre, de shji wolonore, shji tjeng ba wloshko ÿyado. <sup>9</sup> Cristo wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi, e ber nopga löng së li Tjlapga wlo, e ber nopga wolono löng li Tjlapga wlo bakoe.

<sup>10</sup> ¿Eni ga bop kjlara llëbo owa shäryono lëp ega? ¿E läywëp owa ega? Llono ga shji uunkong äär löng Sbö bokshto, shji llgweya wlo. <sup>11</sup> Ba tjlökwö tak pjang eni:

«Tjlapga tjlä ga “Lër bomi kong jlökoyo bor ko go ga llono ga nopga uunkong tjwe kjök tok bor bokshto.

Eshko ga Sbö poshrëya lok uunkong” le eni.»\*

\* **13:9** Éxodo 20.13-15, 17; Deuteronomio 5.17-19, 21. † **13:9** Levítico 19.18. ‡ **13:12** Kjok ro si dbaryo le li, e llëbo owa shäryëba ara dbaryo loklo. § **13:12** Kjok shrän dbaryo le li, e Jesús tjwe iröng obi dbaryo loklo. \* **14:11** Isaías 45.23.

12 E kjishko ga llono ga shji kjlara kjlara iche Sbörë ba dboryë, llëbo shäryoroy kës li kjishko.

13 E kjishko ga oblë llëbo owa shäryono lëy ë kong ame. Shji drön ëë, bi pje yoga ichëy dir llëm wlo. 14 Tja mär Tjlapga Jesús go. E kjishko ga miydër pjlú ga dli uunkong uëy ga pjlúe. Gueniyoy ëye wotjlik ga dli llë uako llëme le wleni ga dli li ber ba kong ue wlo ga owa.

15 Bop kjlara woydër ara jlökoyo wleni ga barwëp, llëbo uëp li kjishko llëme. Cristo wolono ba kjishko bebi. E kjishko ga ichëp dir dli uëp li kjishko llëme.

16 Miydër pjlú ga llëbo shäryëp ga pjlú ëmdë ga ïya oblërë ga owa wleni ga shäryëp llëm dey. 17 Sbö, e bi pjluyo. Gueniyoy llëye uëy, llëye iëy, e ba kong ga llëno llëme. Woyde ga shji kjimte ba Sëyarë jëk löng pjló bek, wlëp, wopjlú ëng tjok. Llëye woyde li e. 18 Ëye parkë Cristo kong eni ga Sbö ber wopjlú ba tjok, nopga ber wopjlú ba tjok bakoe.

19 E kjishko ga shji drön ëë, llëbo shäryë wlo, shji ber löng wlëp ëng tjok wlo, shji ëng kjimtë dbokjrë wlo bakoe. 20 Llëbo uëy li kjishko ga llëbo shäryara Sbörë li pjiy woydë llëme. Dli uunkong uëy ga pjlúe. Gueniyoy oblë ichëy dir, llëye uëy li kjishko ga owa. 21 Bop pje yo ichëp dir, sjëng uëp kjishko, kjillgwo bo dyo dbo ara iëp kjishko, llëbo shäryëp oblë kjishko wleni ga shäryëy llëm dey.

22 Eni ga pjây kjlara kjlara omwoyotjlik sorë li miydaga ber pjâyde, e ga Sbörë eröe. Shji ëng lë kar kar, llëbo ëre kjishko llëme. Miydëy ga llëbo shäryëy ga pjlú li shäryoroy pjir ga «Tja llëbo owa shäryono» lëy llëm dey. Ëye omlë eni llëm ga era ber wopjlúe. 23 Gueniyoy ëye wotjlik ga llëbo uako llëme le wleni ga ue llëm dey. Uara ga llëbo owa shäryayde, e owa le kjishko. Shji wotjlik ga llëbo shäryëy ga owa lëy wleni ga shäryëy llëm dey. Shäryoroy eni ga llëbo owa shäryoydë.

## 15

### *Llëbo ber pjlú bi kong li wlëydë llëme*

1 Llëbo shäryëy ber pjló bek Sbö bokso li miydëy pjlú wleni ga woyde ga shji iirkë bi pje yoga ommydoydë llëm obi li kong llëme. Llëbo ber bi kong pjlú li wlëydë llëm, 2 llëbo ber pjlú bi pje yoga kong li wlëydë dey, opping mär Sbö go jek këgong wlo. 3 Cristo ëmdë ga llëbo shäryono ber pjlú ba kong wlo llëm, tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlë ga «Pja lãywaraba owashko ga tja lãywaraba wleni.»\* 4 Llëbo uunkong tak pjang Sbö tjlokwo go dënashko li beno bi poshdungglo, shji opping ber löng e go wlo, shji dbokjrë e go wlo. Eni ga llëbo wen bi kong owashko ga kuy kjang ga pjlú, llëbo tak pjang li koshëy löng wopjlú kjishko.

5 Shji kjimte Sbörë dbokjrë jek këgong, llëbo wen bi kong owa li kuy kjang wlo. Rokër ba kong ga pjây mär löng Cristo Jesús go wopro ga pjây kjimte wotjlik kjrinaso, 6 pjây uunkong Sbö poshrëk no kjlaraso wleni wlo. Bi Tjlapga Jesucristo Data li e.

7 Pjây wlojrrara Cristorë sorë ga pjây ëng wlojrras kar kar eni bako, Sbö poshrëkoba wlo. 8 Cristo öor judiöga kjimtë, ba parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyoy dik, tjlokwo bek lara Sbörë ba tjlapgaga tek dënashko so tjwlö ara kong jlökoyo li ber jlökoyo wlo. 9 Ga nopga judiö llëm wleniyoy songe lara bako, Sbö ie lok ber kës bang, tjwlö ara wlo, tak pjang Sbö tjlokwo go sorë li eni. Tjlë ga

\* 15:3 Salmo 69.9.

«Pja poshrër tjëyoga oblë oblë bokshto,  
tja të bop kong bakoe.»†

<sup>10</sup> Sbõ tjlõkwo tak pjang eni obi:

«Sbõ nopga löng wopjlu,  
nopga judío llëm wleniyo,  
pjây ber löng wopjlu bakoe.»‡

<sup>11</sup> Sbõ tjlõkwo tak pjang eni obi:

«Nopga judío llëm wleniyo,  
Tjlapga poshrëzia.  
Tjëyoga oblë oblë,  
pjây të ba kong, ba poshrëkklo.»§

<sup>12</sup> Ga Isaiás tjlëno beno eni:

«Isai tjëyo wen kjlara,  
ber tjëyoga oblë oblë ichaga.

Nopga judío llëm wleniyo mär ba go.»\*

<sup>13</sup> Shji kjimte Sbörë llëye lara li koshë löng wopjlu. Rokër ba kong ga pjây mär ba go kuzong ga pjây kjimte ber wopjlu, wlëpe. Rokër ba kong obi ga pjây kjimte ba Sëyarë, llëye lara li koshë löng wopjlu anmoyõ wlo.

### *Pablo parkono nopga judío llëm wleniyo kong*

<sup>14</sup> Pjeyoga, miydër pjlu ga llëbo shäryëy ber pjlo bek Sbõ bokso li miydëmi pjlu, shäryëmi pjlu, ga pjây ëng ping e go ga pjlu bakoe. <sup>15-16</sup> Gueniyo kjibokwo ëre go, llëbo toror bomi kong oblë oblë kjang, woyojemi llëm wlo. Sbõ wopjlu li kjishko ga tja iara beno Cristo Jesús parkaga nopga judío llëm wleniyo kong, Sbõ tjlõkwo roy pjlu lër ba kong wlo, epga twër ber Sbõ kong, öng zröraba, sho suraba, pjono dret Sbõ poshrëkklo wleni wlo, epga ie ba Sëyarë ber tjeng dboy ba kong wlo bakoe. Kjibokwo ëre toror bomi kong kjang e kjishko.

<sup>17</sup> E kjishko ga tja shäng wopjlu Cristo Jesús tjok, pak shäryoror Sbõ kong li beno pjlu kjishko. <sup>18-19</sup> Llëbo oblë lanyotkër llëme. Llëbo shäryara Cristorë bor go li lanyotkotë eröe. Tja ichara ba tjlõkwo roy lë nopga judío llëm wleniyo kong. Ga tja kjimtara ba Sëyarë llëbo iydëba llëm wleniyo shäryë ba kong oblë oblë ara. Eni ga Cristo roy pjlu loror ba kong Jerusalén kjokyo dwayo äar jong Iliria kjokyo, ga tjlõkwo li kjirara nopgarë ara, beno löng Sbõ kolë shara. <sup>20</sup> Tek dënashko ga tjlõkwo roy pjlu li lër woydë kjok shto oblë oblë, nopga omkuydë llëm obi löng lishko. Oblë öör omlë tjänshko ga tja äar woydë omlë jek obi eshko llëme. <sup>21</sup> Shäryër woydë, tak pjang Sbõ tjlõkwo go sorë li eni. Tjlë ga «Ba roy äar, äatë kjone llëm obi lishko.

Ëye ba roy kuydë llëm obi ga kuya.»†

<sup>22</sup> Tja jek bomi ik loror ara, gueniyo tja jekdë llëm obi e kjishko.

### *Pablo jek woydë Roma kjokyo*

<sup>23</sup> Tja jek bomi ik woyotjlin sök lu kop ara tjän. Eerishko ga bor pak pjitong kjok ëreshko. <sup>24</sup> Eni ga tja jek shäng España kjokyoosho ga pjây in äar woydë, tja ber sök bomi tjok dbar kjwöbö wlo, pjir ga tja kjimtëmi jek äar eshko wlo. <sup>25-26</sup> Gueniyo tja to Jerusalén kjokyo bäm go. Sbõ tjlõkwo kjragaga löng Macedonia kjokyo, Acaya kjokyo, e dbur tönö, iche Sbõ nopga song wleniyo löng Jerusalén kjokyo li kong wlo, ga jek sör ba kong. <sup>27</sup> Shäryara lok eni ba

† 15:9 2 Samuel 2.50; Salmo 18.49. ‡ 15:10 Deuteronomio 32.43. § 15:11 Salmo 117.1. \* 15:12

Isaiás 11.10. † 15:21 Isaiás 52.15.



woshko, miyde lok ga pogo tjwlō ba kong ara. Judíoga Sbō tjlōkwo roy shdōno nopga judío llēm wleniyo kong. E kjishko ga bek ga kar llēbo twe ba kong, ba kjimtoklo. <sup>28</sup> Eni ga dbur li ioror beno tjeng ba wloshko pjir ga tja jongya España kjokyo shara. Tja jek shäng eshkoshko ga pjây in aär. <sup>29</sup> Miydër pjlu ga tja aär bomi shwoyshko ga shji kjimte Cristorë ara eshko.

<sup>30</sup> Pjeyoga, shji mär bi Tjlapga Jesucristo go, ga shji ie ba Sëyarë èng woydë ara kar kar. Eni ga tja drön bor pak shäryë wopro ga rokër bomi kong ga pjây syōshhtë Sbō kong bor kjishko jlōkoyo. Enira tja kjimtëmi ba shäryë. <sup>31</sup> Rokozī ba kong ga tja döya Cristo tjlōkwo kjrägaga llēm löng Jerusalén kjokyo li wloshko dwayo. Rokozī ba kong obi ga bi pjeyoga löng Jerusalén kjokyo li, llēbo söror ba kong li wlokjre lok wopjlúe. <sup>32</sup> Woyde Sbörë eni wleni ga tja aär bomi ik wopjlú, tja woshhtë bomi shwoy ga pjlu wlo. <sup>33</sup> Rokër Sbō kong ga pjây ie ber löng wlēpe. Ber eni.

## 16

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>1</sup> Walë shäng kjlara ko Febe. E bi kjlara, ga parkë shäng Cristo tjlōkwo kjrägaga löng Cencrea kjokyo li kong. <sup>2</sup> Rokër bomi kong ga e mär Tjlapga Jesús go kuzong ga wlokjrozī löng wopjlúe. Woyde ga shäryë bi pjeyoga uunkong kong eni. Nopga ara kjimte shäng ara, tja kjimtura ara bakoe. E kjishko ga llëye woyde li twozī ba kong bakoe.

<sup>3</sup> «¿Yonde?» lëmi Priscila, Aquila kong. Epga parkë löng Cristo Jesús kong bor tjok. <sup>4</sup> Zröraba ëy ëmdë ga tja kjimtura lok ara. Tja wopjlú ba tjok, gueniyo tjarō llēm, Cristo tjlōkwo kjrägaga judío llēm wleniyo löng kës li wopjlú ba tjok bakoe. <sup>5</sup> «¿Yonde?» lëmi Cristo tjlōkwo kjrägaga tön löng ba ushko li kong bakoe.

«¿Yonde?» lëmi bor kjlara Epeneto kong. Asia kjokyoshko ga tjlōkwo kjräga bäm go li e.

<sup>6</sup> «¿Yonde?» lëmi María kong. E parkono ara bomi kong.

<sup>7</sup> «¿Yonde?» lëmi Andrónico, Junias kong. Tjawa epenga döe. Epga öör löng bor tjok kjërshko. Epga tōno beno tjeng Cristo tjok bor bäm go, ga Sbō tjlōkwo roy lagaga Cristo äska li kong ga tjwlō ara anmoyō.

<sup>8</sup> «¿Yonde?» lëmi Amplias kong. E mär Tjlapga Jesús go, ga woydër ara.

<sup>9</sup> «¿Yonde?» lëmi Urbano kong. E parkë shäng Cristo kong bor tjok.

«¿Yonde?» lëmi bor kjlara Estaquis kong bakoe.

<sup>10</sup> «¿Yonde?» lëmi Apeles kong. Llëbo weno ba kong owa ara Cristo kjishko ëmdë ga beno shäng mär ba go jlōkoyo.

«¿Yonde?» lëmi Aristóbulo pjeyoga kong.

<sup>11</sup> «¿Yonde?» lëmi Herodiön kong. E judío, botoya dik.

«¿Yonde?» lëmi Narciso pjeyoga kong. Epga mär Tjlapga Jesús go jlōkoyo.

<sup>12</sup> «¿Yonde?» lëmi Trifena, Trifosa kong. Walëga li parkë ara Tjlapga Jesús kong.

«¿Yonde?» lëmi bor kjlara Pérsida kong. Walë li parkë ara Tjlapga Jesús kong.

<sup>13</sup> «¿Yonde?» lëmi Rufo kong. E tjwlō ara Cristo tjlōkwo kjrägaga kong. «¿Yonde?» lëmi ba mekë kong bakoe. E bor mekë wleni.

<sup>14</sup> «¿Yonde?» lëmi Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas kong. «¿Yonde?» lëmi bi pjeyoga löng ba tjok li kong bakoe.

<sup>15</sup> «¿Yonde?» lëmi Filólogo, Julia, Nereo kong. «¿Yonde?» lëmi Nereo dor Olimpo kong. «¿Yonde?» lëmi Sbō nopga löng ba tjok li kong bakoe.



16 Pjāy ɛng woydē ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lēmi ɛng kong wopjlúe. «¿Pjāy yonde?» le Cristo tjlōkwo kjrágaga lōng kēs lirē bomi kong.

17 Pjeyoga, rokēr bomi kong ga pjāy sjēke. No kjone kjone to lōng llēbo shāryē, pjāy shdār ber dboy dboy wlo, pjāy mār Cristo go ame wlo. Ba kong ga tjlōkwo kjrōromi li owa le. Pjāy tōn ba tjok llēme. 18 Epga parkē lōng Tjlapga Cristo kong llēm, parkē lōng ba kong lok om go erā. Nopga kjok miydē llēm wleniyo jyāpgwe ba tjlōkwo wolēso li go. 19 Pjāy Cristo kolē pjlu li roy kura nopga uunkongdē. Tja wopjlú e kjīshko. Gueniyo woydēr ga llēbo pjlu li miydēmi pjir, llēbo owa shāryēmi ame wlo.

20 Shji ie Sbōrē ber lōng wlēpe. Ga wop ā ga Ā zāya, ga ie ber shāng bomi wloshko.

Rokēr Tjlapga Jesús kong ga ba wopjlú li kjīshko ga pjāy kjimte ara.

21 «¿Pjāy yonde?» le Timoteorē bomi kong. E parkē shāng bor tjok. «¿Pjāy yonde?» le Lucio, Jasón, Sosípaterdē bomi kong bakoe. Tjawa epenga dōe.

22 Kjibokwo ɛre taga tja Terciorē bor orkwo go.\* Pjāylōng mār Tjlapga Jesús go li, «¿Pjāy yonde?» lēr bomi kong.

23-24 «¿Pjāy yonde?» le Gayorē bomi kong. Tja wlokJrara wopjlú ba ushko, Cristo tjlōkwo kjrágaga lōng na kēs li tjok.

«¿Pjāy yonde?» le Erastorē bomi kong. E parkē dbur jnega kjok ɛreshko.

«¿Pjāy yonde?» le Cuartorē bomi kong bakoe.†

25 Sbō, e poshrēkko. Pjāy ie ber lōng wokjang, Jesucristo roy pjlu loror bomi kong li go. Tek dēnashko ga tjlōkwo ɛre miydaraba llēm, jnena Sbōrē tjeng kjīshko. 26 Gueniyo eerishko ga miydēy pjire. Sbō sök İyado. Ga tjlōkwo ɛre lara ba tjlōkwo lagaga kong, ga ichara ba tē, roy shdōya wlo, kuya tjēyoga uunkongdē wlo, tjlōkwo li kjre lok wlo, Sbō kole lok wlo. 27 Sbō kjok miydē ara, ɛye āār baİya dik llēme. Ga Jesucristo kjīshko ga e İey ber kēsbang, tjwlō ara İyado. Ber eni.

\* 16:22 Tjlōkwo lara Pablorē Tercio kong. E irgo ga tara Terciorē kjibokwo go ba kong. † 16:23-24 Tek dēnashko ga kjibokwo ɛre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «... le Cuartorē bomi kong bakoe. Rokēr Tjlapga Jesús kong ga ba wopjlú li kjīshko ga pjāy kjimte ara.»

## **Primera Carta a los Corintios** **Kjibokwo ère tara Pablorè Corinto soppa kong** **Kjibokwo ère sorè**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbò tjlòkwo laga Jesús äska wleniyo. Corinto kjokyo, e Grecia kjokyo obi. Grecia kjokyo shko ga kjok tjlwò ara li, e Corinto kjokyo. Eshko ga nopga tjeng ara, doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw pjloglo tjer kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak shkëng (650,000) dik. Tjrèko parkagaga tjlwèklöng pjir wleniyo tjeng ara, doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw pjloglo pkëng (400,000) dik. Jesús roy pjlú lara Pablorè bäm go eshko, tak pjang Hechos 18.1-17 go sorè li eni.

Walè shäng kjlara ko Cloé. Pjlara ga ba pjeyoga löng ba ushko kjlara öör Pablo ik Éfeso kjokyo, ga Jesús tjlòkwo kjrägaga löng Corinto kjokyo li èngkjwè löng èng tjok sorè, llèbo owa shäryè löng sorè, e lara ba kong pjire. Pjlara obi ga Jesús tjlòkwo kjrägaga löng Corinto kjokyo li kjibokwo ichono Pablo kong kjwara, llèbo oblè oblè kjakroke ba kong wlo. Eni ga kjibokwo ère tara Pablorè ba kong, llèbo llè llgweya wlo, epga poshdüya wlo bakoe.

Corinto soppa sböpga jyäglo poshrèk ara. Ba syò uyo lok lishko ga sjèng llè suya lok, ga ue lok eshko, ber ba poshrèkklo wlo. Gueniyo kjone kjone mär beno löng Jesús go shara. Eshko ga kjong kjong sjèng li uè woydè, gueniyo kjong kjong obi sjèng li uè woydè ame. E kjìshko ga kjibokwo ère go ga llèbo jyà tara Pablorè sjèng li kjìshko.

Corinto kjokyo ga walèga löng ara sböpga jyäglo syò uyo lok li roshko, opsoynek domerga oblè oblè kong wleniyo, ga domerga jek eshko pè ba tjok wlo, ber ba sböpga jyäglo li poshrèkklo wlo. Eni ga domerga mär beno löng Jesús go li, llèbo pjlú shärye wlo li miyde löng llème. E kjìshko ga kjibokwo ère go ga nopga orkwosmok löng pjir, nopga orkwosmoydè llèm obi, woyde ga jèk löng sorè li jyà tara Pablorè.

Eshkoshko ga no kjone kjone tje tön Jesús tjlòkwo kjrägaga li tjok, gueniyo Sbò läywe owa, Pablo läywe owa bakoe. E kjìshko ga kjibokwo ère go ga llèbo jyà tara Pablorè nopga eniyo li kjìshko bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè, bi kjlara Sóstenes tjok. Tja rokara Sbörè beno shäng ba tjlòkwo roy laga Cristo Jesús äska.

<sup>2</sup> Sbò tjlòkwo kjrägaga löng Corinto kjokyo, kjibokwo ère ichèr jek bomi kong. Pjäy tóna Sbörè beno tjeng Cristo Jesús tjok kjìshko ga pjäy rokara beno tjeng dboy ba kong, pjäy jèk ber löng pjlo bek ba bokso wlo. Woyde ga nopga uunkong mär Jesucristo go li jèk ber löng eni. Jesucristo, e bi Tjlapga, e ba Tjlapga bakoe.

<sup>3</sup> Rokèr bi Data Sbò kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjìshko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlèp bakoe.

### *Pablo wopjlú Sbò tjok*

<sup>4</sup> Sbò wopjlú li kjìshko ga pjäy kjimtara ara, pjäy tóna beno tjeng Cristo Jesús tjok kjìshko. Tja wopjlú Sbò tjok iyado e kjìshko. <sup>5</sup> Pjäy tóna beno tjeng Cristo Jesús tjok kuzong ga llèbo pjlú shäryara Sbörè bomi kong oblè oblè. Pjäy iara beno löng ba tjlòkwo miydè pjlú, pjäy iara beno löng ba lè nopga oblè oblè kong bakoe. <sup>6</sup> E kjìshko ga miydèmi ga Cristo roy pjlú lororwa bomi kong li, e

beke. <sup>7</sup> Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obi li koshëmi löng wopjlu wopro ga kjok miydë twe Sbörë ba nopga kong oblë oblë li, e twara beno tjeng bomi kong pjir tjän. <sup>8</sup> Eni ga pjây kjimte Sbörë ber löng wokjang iyado, Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obishko ga pjây pogo llëye dret ba bokso wlo. <sup>9</sup> Pjây rokara Sbörë jëk ber löng ba Wa Jesucristo, bi Tjlapga li tjok wlo. Ga llëye le Sbörë li shärye eni.

*Jesús tjlökwö kjrägaga löng ënglë kar kar ëng tjok*

<sup>10</sup> Pjeyoga, rokër bomi kong bi Tjlapga Jesucristo ko goshko ga pjây löng bëy ëng tjok, pjây shdär dboy dboy llëm wlo, pjây wotjlik kjrinaso wlo. <sup>11</sup> Pjeyoga, pjây roy kuror Cloé pjeyoga tjok ga pjây löng ënglë kar kar ëng tjok. <sup>12</sup> Roy kuror ga pjây kjone kjone tjlä ga «Tjawa Pablo ï», kjone kjone tjlä ga «Tjawa Apolos ï», kjone kjone tjlä ga «Tjawa Cefas\* ï», kjone kjone tjlä ga «Tjawa Cristo ï» lëmi löng eni.

<sup>13</sup> ¿Cristo, e dboy dboydo? ¿Tja Pablo zröraba pjang kjlös go bomi kjishkoro? ¿Pjây wak jer di roshko bor ko goro? <sup>14-15</sup> Crispo, Gayo, epgara waga tjarë. Pjây llamo waga tjarë llëme. Eni ga ëye wak bor ko go laga ërë llëme. Tja wopjlu Sbö tjok e kjishko. <sup>16</sup> (Estéfanos pjeyoga löng ba ushko lira woror, gueniyo no oblë wororde woyo bor kong llëme.) <sup>17</sup> Tja ichara Cristorë, ëye wër wlo llëme. Tja ichara ba tjlökwö roy pjlu lë. Ga ba tjlökwö li kjrëba wlo ga lër kjok miydë kjok ëre go li go llëme. Loror eni kjwe ga Cristo wolono pjang kjlös go li ber dbo llëm wleni.

*Shji döra Sbörë Cristo go, Sbö kjok miydë kjishko*

<sup>18</sup> Nopga jeno löng li kong ga Cristo wolono pjang kjlös go li roy tjwlo llëme le. Gueniyo shji döra Sbörë löng li kong ga dbo ara, shji döra e go kjishko. <sup>19</sup> Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«Nopga kjok miydë ara wleniyo le löng li,  
ba kjok miydë li iër ber tjwlo llëme.

Epga iër ber löng kjok miydë llëme.»†

<sup>20</sup> ¿Nopga kjok miydë ara wleniyo le li löng kjone? ¿No pinggaga wleniyo lëba li shäng kjone? ¿Nopga wotjlik rong wleniyo le li löng kjone? Kjok miydë kjok ëre kjing go li iara Sbörë beno tjwlo llëme. <sup>21</sup> Sbö, e kjok miydë ara. E kjishko ga kjok miydë kjok ëre kjing go li iara beno ba miydo klo llëme. Èye mär ba go ga döra ba tjlökwö pjlu li go, tjlökwö li tjwlo llëme lëba gueniyo.

<sup>22</sup> Judióga mär ber löng Sbö go wlo ga woyde lok ga llëbo iydëba llëm wleniyo shärye ba kong lok guing. Nopga judío llëm wleniyora mär ber löng ba go wlo ga woyde lok ga piya tjlökwö wolëso go guing. <sup>23</sup> Gueniyo tjlökwö lërwa löng li ëre: Cristo, e zröraba pjang kjlös go. Judióga kong ga tjlökwö ëre lökyo ba kong ara, ga nopga judío llëm wleniyo kong ga tjwlo llëme le. <sup>24</sup> Gueniyo kjong kjong rokara Sbörë beno baiya, judióga, nopga judío llëm wleniyo bakoe. Epga kong ga tjlökwö ëre dbo ara, miyde lok ga epga döra e go, Sbö kjok miydë ara kjishko. <sup>25</sup> Llëbo shäryara Sbörë li, e tjwlo llëme lëba. Gueniyo e tjwlo ara, kjok miydë kjok ëre kjing go li kjinmo. Llëbo shäryara Sbörë li, e dbo llëme lëba. Gueniyo e dbo ara, llëye shärye nopgarë kës li kjinmo.

<sup>26</sup> Pjeyoga, pjây rokara Sbörëshko ga pjây löng sorë woyotjliä. Eshko ga nopga kong ga pjây kjok miydë ara kjlöbö dö, pjây tjwlo ara kjlöbö dö, pjây pjeyoga tjwlo ara kjlöbö dö bakoe. <sup>27</sup> Gueniyo nopga löng kjok miydë llëme

\* 1:12 Cefas, e kowëba Simón Pedro bakoe. † 1:19 Isaías. 29.14.

lëba li kjrara Sbörë, nopga kjok miydë ara le li lökkjrë e go wlo; nopga dbo ara llëm li kjrara, nopga dbo ara li lökkjrë e go wlo; <sup>28</sup> nopga ÿwaba shjiktëng, tjwlö llëme lëba li kjrara, nopga tjwlö ara li lökkjrë e go wlo bakoe. <sup>29</sup> Shäryara eni, ëye krë ba bokshto llëm wlo. <sup>30</sup> Pjäy tona Sbörë om go beno tjeng Cristo Jesús tjok kjrinaso. Bi kong ga e dbo ara, miydëy ga shji döra e go, Sbö kjok miydë ara kjishko. Ba kjishko ga shji iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, shji iara beno nopga baÿya, shji döra bi shdungglo dbo dorko dwayo bakoe. <sup>31</sup> E kjishko ga tjlökwö tak pjang Sbö tjlökwö go li beno bi kong wëÿëe. Tjlökwö tak pjang li tjÿë ga «Ëye krë woydë ga krë Tjlapga kjishko dey.»†

## 2

<sup>1</sup> Pjeyoga, tja öör Sbö tjlökwö roy lë bomi kongshko ga tja tjÿëno bomi kong tjlökwö rong go llëm, tja opyono shäng kjok miydë ara llëm bakoe. <sup>2</sup> Tja shäng bomi tjokshko ga tja wotjÿino Jesucristo zröraba pjang kjÿös go li roy lë bomi kong eröe. Tja tjÿëno bomi kong llëbo oblë kjishko llëme. <sup>3</sup> Tja tjÿë shäng bomi kongshko ga tja tjÿëno dbo ara go llëm, pjäy bangkjröror ara, tja dete erä. <sup>4</sup> Eshko ga tja tjÿëno bomi kong nopga kjok miydë ara wleniyo tjlökwö go llëme. Tjlökwö li kjrëmi wlo ga tja tjÿëno ara bomi kong llëm bakoe. Tjlökwö loror li, e kjrörömi, pjäy kjimtara Sbö Sëyarë ba dbo ara go kjishko. <sup>5</sup> Shäryöror eni, pjäy mär ber löng Sbö dbo ara go wlo, pjäy mär ber löng kjok miydë kjok ëre kjing go li go llëm wlo.

### *Kjok miydë ara twara Sbö Sëyarë*

<sup>6</sup> Gueniyo ga ëye mär Cristo go, ga wotjÿik këkboga dik li kong ga tjawa tjÿë ba kong kjok miydë go. Gueniyo kjok miydë lërwa li, e nopga kjok ëre so ÿ llëm, tjlapgaga ÿ llëm bakoe. Llono ga epga ber tjwlö ame. <sup>7</sup> Kjok miydë lërwa li, e Sbö ÿ, jnena tjeng dboy tek dämärshko dwayo. Eshko ga Sbö wotjÿik ba kjok miydë li ping borwa kong eeri dbaryo, e ber pjÿu borwa kong wlo le. <sup>8</sup> Tjlapgaga kjok ëre so, Sbö kjok miydë li llë loklo miyde lok llëme. Miydara kjwe ga Tjlapga Kësbang li zröra lok pjang kjÿös go llëme. <sup>9</sup> Gueniyo Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«Ëye Sbö woydë ga kong llëbo shärye kësbange.

Llëbo eni li ÿydëba llëm,

kuydëba llëm,

woyotjÿiydëba llëm bakoe.»\*

<sup>10</sup> Gueniyo ba Sëya ichara Sbörë borwa kong, ga llëbo ëre pina borwa kong pjir, llëye woyotjÿiÿa Sbörë kës li miyde ba Sëyarë pjir kjishko. <sup>11</sup> Ëbo wotjÿik llë, e miyde ba sëya om go lirë eröe. Ga Sbö wotjÿik llë, e miyde ba Sëya om go lirë eni bakoe. <sup>12</sup> Tjlökwö kjok ëre kjing go li wlokkjrörorwa llëme. Ba Sëya twara Sbörë borwa kong li wlokkjrörwarë, llëbo twara Sbörë borwa kong kës li llë loklo miydërwa wlo. <sup>13</sup> Eni ga tjlökwö lërwa bomi kong li, e no ÿ llëme. Tjlökwö pina Sbö Sëyarë borwa kong li lorwarë bomi kong. <sup>14</sup> Ëye go Sbö Sëya llëm ga llëye le Sbö Sëyarë li tjlökwö kjre llëm, e ba kong ga tjwlö llëm kjishko, ga llë loklo miyde llëm, kjimte Sbö Sëyarë llëm kjishko. <sup>15</sup> Ëye go Sbö Sëya ga llëbo uunkong ÿlgweya ga pjÿúe. Ga epga ÿlgweya nopga go Sbö Sëya llëm lirë ga äe.

<sup>16</sup> Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«Sbö wotjÿik llë,

ëye ommiydë llëm,

† 1:31 Jeremías 9.24. \* 2:9 Isaías 64.4.

“Llëbo shäryos eni” laga ërë ba kong llëme.»†  
Gueniyo shjira wotjlik Cristo dik.

### 3

#### *Shji shdär dboy dboy llëme*

<sup>1</sup> Pjeyoga, tja shäng bomi tjokshko ga tja tjlë woydë bomi kong, tja tjlë nopga jëk löng Sbö Sëya go kong sorë ga eni. Gueniyo ga pjây jëk löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik kuzong ga tja tjlëno bomi kong, dataga tjlë ba wapga chilawa kong sorë ga eni. <sup>2</sup> Chida, e sëyshko ga nä iayde erö, dli kjang ue ga ä kjishko. Eni wleni ga tja shäng bomi tjokshko ga pjây pinor wëllë, tjlökwo rong kugömi llëm kjishko. Gueniyo eerishko ga kugömi löng llëm obi. <sup>3</sup> Pjây jëk löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik obi. Pjây ymo ara ëng tjok, pjây ënglë kar kar bakoe. ¿Eni ga pjây nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik llëmdo?

<sup>4</sup> Pjây kjone kjone tjlë ga «Tjawa Pablo ï», kjone kjone tjlë ga «Tjawa Apolos ï» lëmi eni. Pjây tjlë enishko ga pjây jëk löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik. <sup>5</sup> ¿Apolos, e ë? ¿Pablo, e ë? Tjawa Sbö parkaga döe. Borwa kjishko ga pjây oppino mär Cristo go. Tjawa ichara Tjlapgarë llë shäryë li, e shäryorwarë eröe. <sup>6</sup> Dwla dgaga wleni li\* tja, di sguingga dwla kjing go wleni li† Apolos, gueniyo dwla wengga wleni li‡ Sbö. <sup>7</sup> Eni ga dwla dgaga li, di sguingga li, e tjwlö ara llëme. Tjwlö ara li, e Sbö, dwla wengga wleni li e. <sup>8</sup> Dwla dgaga li, di sguingga li, e tjwlö bek, ga potjwlëya Sbörë pak shäryara li kjishko. <sup>9</sup> Tjawa so Sbö parkagaga kjoyo, ga pjây so dwla dgoklo kjokyo kjoyoe.

Pjây so u shärye Sbörë shäng kjoyo bakoe. <sup>10</sup> Sbö wopjlu li kjishko ga tja iara beno u shäryaga wleni. Eni ga u shakklo shäryoror bäm goshko. Oblë shäng u ywë ba kjing go. Gueniyo ëye u ywë ga woyde ga shärye yötso. <sup>11</sup> U shakklo iak buk li, e Jesucristo, ga ëye omkjlopswë ber oblë wlo ga äe. <sup>12</sup> U shakklo ëre kjing go, kjone kjone u ywë llëbo srer llëm, suya llëm wleniyo go, dbur sho shöylör, dbur sho pjublún, akkwo wolësowa tjwlö ara wleni bakoe. Kjone kjone obi u ywë llëbo srer, suya wleniyo go, kjorkwang, kjlo sho, dwla kasho bakoe. <sup>13</sup> No llgwezlong dbaryoshko ga shäryara pjläre, de oware, e ber wëllëe. Eshko ga ba pak li tjliya iök go. <sup>14</sup> Eëye ba pak shäryono li beno pjlu ga potjwlëya Sbörë. <sup>15</sup> Eëye ba pak shäryono li sura pjir ga ba pak li jeno ba shjiryo, gueniyo era där, no döktong u pjono pjir roy dwayo wleni.

<sup>16</sup> Pjây go Sbö Sëya. Eni ga pjây Sbö u wleni. ¿E miydëmi llëmdo? <sup>17</sup> Eëye Sbö u shdök ga pjiya Sbörë bakoe. Sbö u, e zrek, ga ba u le li, e pjây om go.

<sup>18</sup> Pjây opjyãpgwë om go llëme. Pjây kjone kjone kjok miydë kjok ëre kjing go lëmi wleni ga woyde ga opyë ber löng kjok miydë llëm kjok ëre kjing go wleni, äär ber kjok miydë ara jlökoyo wlo. <sup>19</sup> Sbö kong ga kjok miydë kjok ëre kjing go li, e tjwlö llëm, tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Eëye llëbo shäryë ba kjok miydë om go li goshko ga doshaya Sbörë e go.»§ <sup>20</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni bakoe: «Nopga kjok miydë ara le li wotjlik llë, e miydë Sbörë pjir, ga ba kong ga tjwlö llëme.»\* <sup>21</sup> Llëbo unkong twara Sbörë bomi kong pjir tjän.

† 2:16 Isaiás 40.13. \* 3:6 Dwla dgaga wleni le li, e tjlökwo roy pjlu li laga ba kong bäm go li loklo.

† 3:6 Di sguingga dwla kjing go wleni le li, e tjlökwo roy pjlu li laga ba kong jek obi li loklo. ‡ 3:6 Dwla wengga wleni le li, e nopga iaga ber baña li loklo. § 3:19 Job 5.13. \* 3:20 Salmo 94.11.

E kjĩshko ga ɛye krɛ nopga kjok miydɛ ara kjĩshko ame. <sup>22</sup> Tja, Apolos, Cefas,† tjawa iara Sbɔrɛ beno lɔng bomi kjimtaga. Llɛbo tjeng kjok ɛre kjing go kɛs'li, e twara beno pjlú bomi kong. Pjãý lɔng sɛre, de pjãý wolonore, llɛbo uunkong shãrye ber pjlú bomi kong. Llɛbo wen bomi kong eerishko li, bong kjɔnma li, llono li, e shãrye uunkong ber pjlú bomi kong bakoe. <sup>23</sup> Pjãý Cristo ĩ, ga Cristo, e Sbɔ ĩ.

## 4

### *Sbɔ tjlɔkwo roy laga Jesús ɛska li pakyo*

<sup>1</sup> Eni ga tjawa Cristo parkaga lozia. Tjlɔkwo jnek tjeng pjir li lara Sbɔrɛ borwa kong, ga tjawa iara beno lɔng ba lɛ oba kong. <sup>2</sup> Eni ga ɛye kong pak twara ga woýde ga shãrye yɔtso, jlɔkoyo, woýde pak twaga lirɛ sorɛ li eni. <sup>3</sup> Tja llgwegwa pjãýdɛ, llɛm ga tja llgwegwa nopgarɛ wleni ga e bor kong ga llɛno llɛme. Tja oplgwek om go llɛm bakoe. <sup>4</sup> Llɛbo pjlú miydɛr li shãryɛr eni lɛr bor pjlúshko. Gueniyo bor kong ga llɛno llɛm bakoe. Bor llgwegwa li, e Tjlapga Jesús erɔe. <sup>5</sup> E kjĩshko ga no oblɛ llgwemi llɛm, ɛar jong no llgwezlong dbaryoshko jã. Tjlapga li tjwe irɔng obi dbaryo li koshozi dey. Eshko dbaryo ga llɛbo jnek tjeng kjok ro sɩ roy wleni li shiya ɛar ber wɛlɛshko, no wotjlik ba pjlúshko llɛ li, e shiya ber eni bakoe. Eshko ga kjlara kjlara poshrɛya Sbɔrɛ om go, ba pak shãryara sorɛ li kjĩshko.

<sup>6</sup> Pjeyoga, «Llɛbo shãryɛy llɛbo tak lok li kjinmo llɛme» lɛba eni ĩyado. Llɛbo ɛre lɛr bor kjĩshko, Apolos kjĩshko, ber pjlú bomi kong wlo, pjãý opping tjlɔkwo ɛre shãryɛ pjlú wlo. Eni ga bomi pingga, bomi kãgãyo, e pjlú, oblɛ kjinmo woyotjlimi ame. Shji krɛ eni llɛme. <sup>7</sup> ¿Pjãý tjwłɔ ara, oblɛ kjinmo laga ɛrɛ? ¿Pjãý krɛ llɛbo tjeng bomi tjok li kjĩshko ega? Llɛbo kjroromi kɛs li, e twaga Sbɔrɛ om go bomi kong.

<sup>8</sup> Pjãý wotjlik ga llɛbo uunkong tjeng bomi tjok tjãn lɛmi, llɛye oblɛ woýdɛmi llɛme. Pjãý wotjlik ga pjãý lɔng pjlupga wleni tjãn, gueniyo shji eni llɛme. Woýdɛr ga pjãý pjlupga wleni jlɔkoyo, tjawa ber eni bomi tjok bako wlo. <sup>9</sup> Bor kong ga tjawa Sbɔ tjlɔkwo roy lagaga Jesús ɛska ɛre kong shto wlɛna Sbɔrɛ tjwłɔ llɛm wleni. Tjawa iara beno lɔng zrɔkoba wlo, ga nopga uunkong tɔn lɔng llɛye wen borwa tjok li ĩya lok wlo, Sbɔ parkagaga kjok dogo so tɔn lɔng borwa ĩk wlo eni bakoe. <sup>10</sup> Cristo tjlɔkwo roy lɛrwa oba kong kjĩshko ga tjawa kã llɛm wleni, tjawa dbo llɛm bakoe lɛba. Gueniyo pjãýda wotjlik ga pjãý tɔno beno tjeng Cristo tjok kuzong ga pjãý kjok miydɛ ara, dbo ara lɛmi eni. Pjãý tjwłɔ ara lɛba, gueniyo tjawara ĩywaba shjiktɛng. <sup>11</sup> Eerishko ga tjawa lɔng song, tjawa pjlú kuk ara, tjawa wodogro, tjawa shwong llɛm, tjawa shdungoba ara, tjawa u dret bakoe. <sup>12</sup> Tjawa sjeno parkorbo borwa orkwo om go go. Tjawa lɛba owashko ga kar dboryɛrwa pjlú; tjawa shdungobashko ga kurwa kjinge; <sup>13</sup> tjawa lãywɛba owashko ga kar dboryɛrwa yɔtso. Eerishko ga tjawa oba kong ga tjwłɔ llɛm, shkimkwo sho wleni, llɛbo owa dbukko wleni lɛba.

<sup>14</sup> Tjlɔkwo ɛre tɛr bomi kong, pjãý lɔkkjɛrɛ e go wlo llɛme. E bomi poshdunglo, pjãý bor wapga woýdɛr ara wleni kjĩshko. <sup>15</sup> Pjãý tɔno beno tjeng Cristo Jesús tjok tjlɔkwo roy pjlú li loror bomi kong bãm go kjĩshko. E kjĩshko ga pjãý Cristo tjlɔkwo pinggaga doglo sak dbãw dbãw pjloglo sak kjwara (10,000) ɛmdɛ ga pjãý dataga ara llɛm, bomi data kjlaraso wleni li, e tja. <sup>16</sup> E kjĩshko ga rokɛr bomi kong ga pjãý opshãryos botoya dik. <sup>17</sup> Timoteo, e ichɛr jek bomi

† 3:22 Cefas, e kowɛba Simón Pedro bakoe.

shwoy, pjāy jēk sorē le bomi kong wlo. E bor wa wleni, e woydēr ara, e parkē shāng Tjlapga Jesús kong pjlú iyado. Tja jēk shāng Cristo Jesús tjok sorē ga woyoshre bomi kong. Tjłkwo lēr shāng Jesús tjłkwo kjrագaga kong kjone pogo li, e le bomi kong bakoe.

<sup>18</sup> Pjāy kjone kjone krē ara, pjāy ĩn āar ame lēmi kjīshko. <sup>19</sup> Gueniyo ga woyde Tjlapgarē wleni ga tja jek āar bomi ĩk wop āe. Eshko ga nopga krē ara li sorē ĩn wēlē, dbo twara Sbōrē ba kong jlōre, de tjlē sopga erā, e miydēr pjire. <sup>20</sup> Ēye parkē ba pjluyo Sbō li kong ga woyde ga tjlē erā llēm, dbo twe ba kong llēye le li shārye eni wlo bakoe. <sup>21</sup> ¿Llēye woydēmi? ¿Woydēmi ga tja jek bomi shdunggare, de tja jek āar shāng wopjlú bomi tjok, pjāy poshrēr wlo?

## 5

### *Domer llēbo shāryono owa anmoyō*

<sup>1</sup> Pjāy kjlara roy kuror ga ba mewa kjrono sök ba boy. Llēbo shāryara eni li, e owa anmoyō. Nopga Sbō miydē llēm wleniyo ěmdē ga āar llēbo owa shāryē eni llēme. <sup>2</sup> Eni ěmdē ga pjāylōng bomi krē tjok. Zok ga pjāy kjwe lōng woydēe. Woyde ga domer li ichoromi kjwe to bomi tjrēko dwayo. <sup>3</sup> Tja shāng bomi tjok llēm ěmdē ga pjāy woyotjlīn enido. E kjīshko ga llēbo lēr shāng bomi kong ěre, tja shāng bomi tjok om go wleni. Lēr bomi kong ga domer llēbo owa shāryono eni li, e shdūzā. <sup>4</sup> Pjāy tōn Tjlapga Jesús ko goshko ga tja shāng bomi tjok wleni, ga Tjlapga Jesús dbo li tjeng bomi tjok bakoe. <sup>5</sup> Eshko ga domer li iozī ber tjeng Ā wloshko, ba doyo shdūya pjir wlo. Eni ga Tjlapga Jesús tjwe irōng obishko ga ba sēya dār kjwe.

<sup>6</sup> Pjāy krē, e owa. «Pjlung shosho uukklo chira dō ěmdē ga pjlung shosho bayo kjōm pogo ga uuya pjire» lēba eni. E miydēmi lōng pjir tjān. <sup>7</sup> Pjlung shosho uukklo kēguē li dbuya judiogarē, pjlung shosho shāryak ba uukklo tjok llēm wleniyo shārye wlo. Eni wleni ga domer owa li ichozī to bomi tjrēko dwayo, nopga to lōng llēbo owa shāryē baĭya dik llēm wlo, pjāy iara Sbōrē ber lōng owa eni llēm kjīshko. Eni ga pjāy ber lōng pjlung shosho tjaglēn, shāryak ba uukklo tjok llēm wleni. Cristo zrōraba bi kjīshko tjān, ōng wlēp ushko so llgwoklē zrōya judiogarē Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo kong wleni. <sup>8</sup> Ba dbar li shrēyashko ga pjlung shosho uukklo tjok li dbuya lok, āska shārye ba uukklo tjok llēm wlo. Eni wleni ga bi dōzłong dbaryo li shrēy wlo ga woyde ga llēbo owa shāryoroy dēnashko li shāryē ame, shji ber lōng wotjlīk bēy jlōkoyo wlo.

<sup>9</sup> Shji orkwosmono ē tjok llēm ga shji pē ba tjok llēme. Pjāy opkjōs nopga llēbo owa shāryē eni li shwoy dwayo. Toror bomi kong kjibokwo ichoror jek bomi kong bām go li go. <sup>10</sup> Gueniyo toror enishko ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo lotē llēme. Shāryēmi eni wlo kjwe ga pjāy opshīk kjok ěre kjing go dwayo kjluwe, epga uunkong llēbo owa shāryē eni kjīshko. Epga wotjlīk dbur tōng ba kong erō, oblē jyāpgwe, llēbo lūyotke wlo, sbōpga jyāglo poshrēya lok bakoe. <sup>11</sup> Tjłkwo toror bomi kong li, e pjlōlgwer woydē kjibokwo ěre go. Bomi pjeyo Jesús tjłkwo kjrագa jēk shāng owa eni ga pjāy opkjē ba shwoy dwayo. Kjone kjone pē no orkwosmono ba tjok llēm li tjok, wotjlīk dbur tōng ba kong erō, sbōpga jyāglo poshrēya, oblē lāywe owa, nelōtkē ā, oblē jyāpgwe, ba llēbo lūyotke wlo. Bomi pjeyo Jesús tjłkwo kjrագa jēk shāng owa eni ga pjāy iē ba tjok ěmdē llēme.



12-13 Nopga bi pjeýoga llēm wleniyo llgwey llēme. Ba llgwega li, e Sbō. Gueniyo nopga jék lōng bomi tjok eshko li llgwezīa. Sbō tjlōkwo tak pjang eni: «Domer owa shāng bomi tjrēko li ichozī toe.»\*

## 6

### *Jesús tjlōkwo kjrágaga ěng wlēk kar kar ěng tjok sorē*

<sup>1</sup> Pjāy kjone kjone ěng wlēk kar kar ěng tjok wlenishko ga pjāy llet ěng rotē kjok llgwegaga Sbō miydē llēm wleniyo shwoy llēme. Bek ga rotēmi Sbō nopga kong, llgweya lok wlo. <sup>2</sup> Llono ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo llgwega ber Sbō nopgarē. ¿E miydēmi llēmdo? ¿Eni ga llēbo chira bomi tjrēko li llgwemi om go ga ä sorēro? <sup>3</sup> Llono ga Sbō parkagaga kjok dogo so ěmdē ga llgwey bakoe. ¿E miydēmi llēmdo? Eni ga llēbo tjeng kjok ěre kjing go li llgwey ga maling anmoyō. <sup>4</sup> ¿E kjīshko ga pjāy ěng wlēk kar kar ěng tjok wlenishko ga llgwemi ěng tjok ga ä wleni ga pjāy wotjlik ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo omllgwek ga pjlū lēmire? <sup>5</sup> Lēr bomi kong eni, pjāy lōkkrē e go wlo. ¿Shāng kjlara bomi tjrēko kjok miydē pjāy llgweya wlo li dretdo? <sup>6</sup> Gueniyo pjāy ěngkjwē bomi pjeýoga tjok dō llēm, pjāy ěng rotē to lōng kjok llgwegaga Sbō miydē llēm wleniyo kong, oba uunkong boksho.

<sup>7</sup> Pjāy ěng rotē äär lōng tjlapgaga shwoy li, e lökyo ara. Pjlū wlo ga llēbo shāryara oblērē bomi kong owashko, pjāy llēbo lūyotkara oblērēshko ga kumi ber lōng kjing dey. <sup>8</sup> Gueniyo ga llēbo shāryēmi om go oblē kong owa, oblē llēbo lūyotkēmi bakoe. Ga pjāy lōng omshāryē eni bomi pjeýoga tjok.

<sup>9-10</sup> Ęye llēbo shāryē oblē kong owa ga äär Sbō sök no pjluyo ĩyado lishko llēme. ¿E miydēmi llēmdo? Nopga llēbo owa shāryē oblē oblē. Pē no orkwosmono ba tjok llēm li tjok, sbōpga jyāglo poshrēya, orkwosmono pjir ěmdē ga pē oblē tjok, domer pē domer tjok, oblē llēbo lūyotke, wotjlik dbur tōng ba kong erō, nelōtkē ä, oblē lāywe owa, oblē jyāpgwe, llēbo lūyotke wlo. Pjāy jyāpgwēba ga jlō lēmi llēme. Ęye opshāryē eni ga äär Sbō sök no pjluyo ĩyado lishko llēme. <sup>11</sup> Dēnashko ga pjāy kjone kjone llēbo shāryono eni. Gueniyo pjāy eni ame, owa pjang bomi go li lōna Sbōrē beno dret, ga pjāy iara beno tjeng dboy ba kong. Pjāy iara beno pjlo bek ba bokso, llēbo shāryara Tjlapga Jesucristorē bomi kong li kjīshko, Sbō Sēya dbo go.

### *Shji orkwosmono ě tjok llēm ga shji pē ba tjok llēme*

<sup>12</sup> «Llēye shāryēr woýdē li shāryēr ga pjlū» lēmi eni. Eni jlōe. Gueniyo llēbo uunkong shāryēy li ber pjlū bi kong llēme. Llēye shāryēr woýdē li shāryēr ga pjlū. Gueniyo llēbo kjone kjone shāryēr ga tja ber shāng ichaga erē. E kjīshko ga llēbo eniyo shāryēr llēm, tja opichē om go ga pjlū wlo. <sup>13</sup> «Dli, e uēy wlo, jer äär bi bōpkwo roshko wlo. Bi bōpkwo, e dli kong bebi» lēmi eni. Eni jlōe. Gueniyo llono ga pjōyikong li pjir, shji bōpkwo ame, dli ame bakoe. Gueniyo shji orkwosmono ě tjok llēm ga shji pē ba tjok llēme. Bi doyo, e e kong wlo llēme. Llēye woýde Tjlapgarē shāryēy wlo li, e shāryoydē bi doyo go erō dey. Bi doyo ichaga li e. <sup>14</sup> Tjlapga Jesús woshrra Sbōrē irōng obi ba dbo ara go, ga llono ga shji woshre eni bakoe. <sup>15</sup> Bomi doyo, e Cristo ĩ. ¿E miydēmi llēmdo? ¿Eni ga llēbo Cristo ĩ li tōy walē to shāng opsoynek domerga oblē oblē kong wleniyo ga pjlūre? Llēme. <sup>16</sup> Ęye tōn walē eniyo tjok ga ber shāng ba tjok kjaraso wleni. Sbō tjlōkwo tak pjang eni: «Pjōyikong li ber lōng kjarlaso

\* 5:12-13 Deuteronomio 17.7; 19.9; 21.21, 24; 24.7.

wleni.»<sup>17</sup> Gueniyo ëye tön Tjlapga Jesús tjok ga ba sëya, Tjlapga li Sëya, e tön ber löng kjrinaso wleni.

<sup>18</sup> E kjishko ga shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme. Llëbo owa shäryëy oblë ga e ber owa bi doyo kong llëme. Gueniyo ëye llëbo shäryë ba doyo kong owa eni ga llëbo shärye ba doyo om go li kong owa. <sup>19</sup> Bomi doyo, e Sbö Sëya u wleni, e ichara Sbörë beno pjang bomi go kjishko. ¿E miydëmi llëmdo? Pjäy opichë om go llëm, pjäy ichaga Sbörë, <sup>20</sup> pjäy tjwllëna pjir kjishko. E kjishko ga llëye woyde Tjlapgarë shäryëmi wlo li, e shäryomirë bomi doyo go erö, Sbö ber kësang, tjwlo ara wlo.

## 7

### *Shji orkwosmok wlo ga sorë*

<sup>1</sup> Llëbo kjakrokromi bor kong kjibokwo go li, e dboryër bomi kong shara. Pjlú wlo ga shji orkwosmok llëm dey. <sup>2</sup> Gueniyo nopga ara pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok kuzong ga zok ga pjäy domerga pë bomi boy onmo li tjok, pjäy walëga pë bomi lanma onmo li tjok eni bakoe. <sup>3</sup> Domerga orkwosmok löng pjir, pjäy pë bomi boy tjok wlo. Walëga orkwosmok löng pjir, pjäy pë bomi lanma tjok wlo. Pjäy orkwosmok löng pjir kjishko ga «Tja pë bop tjok llëme» lëmi ëng kong llëme. <sup>4</sup> Walë orkwosmok shäng pjir ga ba doyo, e baïya dö llëm, e ba lanma i bakoe. Domer orkwosmok shäng pjir ga ba doyo, e baïya dö llëm, e ba boy i bakoe. <sup>5</sup> «Tja pë bop tjok llëme» lëmi ëng kong llëme. Gueniyo pjäy wotjlik bëy ëng kong ga «Shji pë ëng tjok llëm dbar kjwöbö, shji ber löng syöshhtë Sbö kong iyado wlo» lëmi ëng kong ga pjlúe. Gueniyo dbar ara llëme. E irgo ga pjäy pë ëng tjok jek obi, pjäy tjliya Ärë, llëbo owa shäryë wlo ga ä wlo. <sup>6</sup> Llëbo ëre shäryëmi woydë ga shäryëmi ga pjlú, gueniyo «Shäryozï eni» lotë llëme. <sup>7</sup> Bor kong ga pjäy uunkong orkwosmok llëm ga pjlú, gueniyo shji iara Sbörë llëbo shäryë oblë oblëe. Kjong kjong iara beno löng orkwosmok llëm wlo, kjong kjong iara beno löng orkwosmok wlo bakoe.

<sup>8</sup> Pjäy löng orkwosmoydë llëm obi, pjäy syäpga, pjäy ber löng tjoksa botoya dik ga pjlúe. <sup>9</sup> Gueniyo pjäy wotjlik ëbo wlëk iyado, pë ba tjok wlo wleni ga pjäy orkwosmok ga pjlú, pjäy wotjlik llëbo owa shäryë iyado llëm wlo.

<sup>10</sup> Pjäy orkwosmok löng pjir, tjlökwo lara Tjlapga Jesúsde bomi kjishko. Walëga orkwosmok löng pjir, bomi lanma rayëmi llëme. <sup>11</sup> Rayoromi wleni ga pjäy ber löng tjoksa, llëm ga pjäy tön iröng bomi lanma rayoromi li tjok obi. Domerga orkwosmok löng pjir, bomi boy rayëmi llëm bakoe.

<sup>12</sup> Llëbo oblë lër bomi kong, gueniyo ëre laga tjarë om go bomi kong, e laga Tjlapga Jesúsde llëme. Domerga orkwosmok löng walë Jesús tjlökwo kjranga llëm wleniyo tjok, pjäy raye woydë bomi boydë llëm ga e rayëmi llëm bakoe. <sup>13</sup> Ga walëga orkwosmok löng domer Jesús tjlökwo kjranga llëm wleniyo tjok, pjäy raye woydë bomi lanmarë llëm ga e rayëmi llëm bakoe. <sup>14</sup> Shäryëmi eni ga ba boy kjishko ga domer Jesús tjlökwo kjranga llëm wleniyo li de Sbörë, ba nopga de sorë ga eni, ga ba lanma kjishko ga walë Jesús tjlökwo kjranga llëm wleniyo li de Sbörë eni bakoe. Eni ga bomi wapga de Sbörë bakoe. Gueniyo shäryëmi eni llëm ga epga de llëme.

<sup>15</sup> Pjäy orkwosmok löng Jesús tjlökwo kjranga llëm tjok, pjäy raye woydë ga wëyë. Pjäy rayara eni ga pjäy pogo llëye dret Sbö bokso. Shji rokara Sbörë, shji ber löng wopjlú ëng tjok wlo. <sup>16</sup> Gueniyo pjäy ber löng orkwosmok ba tjok ga pjlú ga shäryozï eni. Bomi kjishko ga bomi kjlara li där kjwe.

\* 6:16 Génesis 2.24.

17 Shji kjlara kjlara lóng sorè li laga Sbörë. Pjây rokara Sbörëshko ga pjây lóng sorè ga pjây ber lóng eni. Lër eni Jesús tjlökwo kjrägaga uunkong kong. 18 Domerga, pjây rokarashko ga pjây lóng doyo jyâ tak pjir ga wëyë. Eshko ga pjây lóng doyo jyâ tak llëm ga pjây doyo jyâ të llëme. 19 Shji doyo jyâ tak pjirde, de llëmde, e tjlwö llëme. Shji Sbö tjlökwo kolë li, tjlwö tjok li e. 20 Pjây rokarashko ga pjây lóng sorè ga pjây ber lóng eni. 21 Eshko ga pjây parkagaga tjlwëk lóng pjir wleniyo ga pjây woydë llëme. Gueniyo pjây döya woydë bomi sogorë ga pjây to dey. 22 Pjây rokarashko ga pjây parkagaga tjlwëk lóng pjir wleniyo ga Sbö bokso ga pjây beno Tjlapga Jesús kjarayo shara, pjây sogo dret wleni. Pjây rokarashko ga pjây sogo dret ga pjây iara Sbörë beno Cristo i, eni ga eerishko ga pjây sogo tjok wleni. 23 Pjây tjlwëna Sbörë tjlwö ara. E kjishko ga pjây opyë ber ichaga no oblërë ame, pjây ichaga ber Sbörë döe. 24 Pjeyoga, pjây rokarashko ga pjây lóng sorè ga pjây ber lóng eni.

25 Pjây lóng orkwosmoydë llëm obi kong, tjlökwo lara Tjlapga Jesúsde bomi kjishko llëme. Gueniyo tja kjimte Tjlapga lirë kjishko ga tjlökwo lër bomi kong ère, e beke. 26 Bor kong ga shji lóng eerishko dbar owa kjishko ga pjây lóng sorè ga pjây ber lóng eni dey. 27 Pjây orkwosmok lóng pjir ga pjây èng rayë llëme. Pjây lóng orkwosmok llëm ga pjây boy wlëk llëme. 28 Gueniyo pjây orkwosmono wleni ga llëbo owa shäryoromi llëme. Kjogloga orkwosmono wleni ga llëbo owa shäryara llëm bakoe. Gueniyo èye orkwosmono ga kong llëbo owa wen ara kjok ère kjing go. Lër bomi kong eni, pjây llono ga song llëm wlo.

29 Pjeyoga, lër bomi kong eni, shji ber lóng kjok ère kjing go wlo dbar kjwöbö obi erä kjishko. E kjishko ga pjây orkwosmok lóng pjir ga pjây jëk lóng nopga orkwosmok llëm wleniyo dik shara; 30 pjây slar èë llëbo kjishko ga pjây wotjlik ara ba kjishko ame; pjây lóng wopjlu llëbo kjishko ga pjây wotjlik ara ba kjishko ame; pjây llëbo tjlwëno ga e ber bomi kong iyado wlo lëmi llëm bakoe. 31 Eni ga shji lóng kjok ère kjing go obishko ga llëbo tjeng kjok ère kjing go li, e woyotjliy ara llëm, kjok pjir lë kjishko.

32 Pjây kjimtër woydë, pjây woydë ame wlo. Domer shäng tjoksa ga wotjlik Tjlapga Jesús pak shäryë, ber pjlu ba tjok wlo. 33 Gueniyo domer orkwosmok shäng pjir ga wotjlik llëbo tjeng kjok ère kjing go shäryë, ber pjlu ba boy tjok wlo. 34 Eni ga wotjlik kjing pjök. Walë shäng tjoksa ga wotjlik Tjlapga Jesús pak shäryë, ba doyo, ba wotjlik, e ber ba kong wlo. Gueniyo walë orkwosmok shäng pjir ga wotjlik llëbo tjeng kjok ère kjing go shäryë, ber pjlu ba lanma tjok wlo. 35 Lër bomi kong eni, ber pjlu bomi kong wlo, pjây orkwosmok ga äe lotë llëme. Woydër ga pjây jëk ber lóng pjlo bek, pjây ber lóng wotjlik Tjlapga Jesús pak shäryë döe.

36 Domerga tjlökwo twono kjoglo kong orkwosmok wlo, pjây orkwosmok woydë ba tjok, kjoglo li luyo öötong orkwosmok wlo guing kjishko ga pjây orkwosmok ba tjok ga pjluë. Llëbo owa shäryomirë llëme. 37 Gueniyo pjây wotjlik orkwosmok llëme lëmi, woydëmi eni kjishko, pjây ichaga èrë llëm kjishko, ga pjây wotjlik llëbo owa shäryë llëm ga pjây orkwosmok llëm ga pjluë. Llëbo pjlu shäryomirë. 38 Eni ga pjây orkwosmok kjoglo tjok ga e pjluë. Gueniyo pjây orkwosmok ba tjok llëm ga e pjluë anmoyö.

39 Walëga orkwosmok lóng pjir, bomi lanma sök së obishko ga rayëmi llëme. Gueniyo wolono ga pjây orkwosmok domer oblë tjok ga pjlu, gueniyo woyde ga Tjlapga Jesús tjlökwo kjräga wleniyo. 40 Gueniyo pjây orkwosmok ame ga pjây ber lóng wopjlu anmoyö. Tja go Sbö Sëya. Tja wotjlik eni e kjishko.

## 8

*Sjēngna twaraba sbōpga jyāglo kong*

<sup>1</sup> Tjłōkwo lēr bomi kong, ōng zrōraba, sho twaraba sbōpga jyāglo kong ba poshrēkklo li kjīshko. Llēbo ēre kjīshko ga shji uunkong llēbo miydē sira. Ēye ommiydē ara, oblē kjinmo le ga shāng krē erā. Pjlu wlo ga shji ēng woydē ara kar kar dey, shji uunkong dbokjrē e go wlo. <sup>2</sup> Ēye kjok miydē le ga ba kjok miydē li āātē, woyde dik llēm obi. <sup>3</sup> Gueniyo ēye Sbō woydē ga miyde Sbōrē pjluē.

<sup>4</sup> ĆEni ga ōng sho twaraba sbōpga jyāglo kong ba poshrēkklo li uēy ga pjluē? Miydēy pjlu ga sbōpga jyāglo llē, e tjwlō llēme. Sbō sōk kjaraso erōe. <sup>5</sup> Sbōpga lōng ara kjok dogo, kjok ēre kjing go lēba. Kowēba ba tjlapga bakoe. <sup>6</sup> Gueniyo bi kong ga Sbō sōk kjaraso erōe. Data Sbō li e. E llēbo uunkong shāryaga, ga shji lōng sē parkē ba kong wlo. Shji Tjlapga kjaraso bakoe. Jesucristo li e. E go ga llēbo tjeng kēs li shāryara Sbōrē.

<sup>7</sup> Gueniyo e miyde Jesús tjłōkwo kragaga uunkongdē llēme. Dēnashko ga kjone kjone sgara lōng ba sbōpga jyāglo li poshrēk. E kjīshko ga ōng sho li ue lokshko ga sbōpga jyāglo li woyotjlīya, ga mār lōng Cristo go ma obi kjīshko ga wotjlīk ga ōng sho li, e uako llēme le. <sup>8</sup> Gueniyo shji wlokjre Sbōrē llēye uēy li kjīshko llēme. Uoroy llēm ga shji beno owa Sbō bokso llēm, uoroy ga shji beno pjlu anmoyō ba bokso llēm bakoe.

<sup>9</sup> Pjāy dōra Sbōrē beno lōng ōng sho li uē ga pjluē. Eni ēmdē ga pjāy sjēke. Llēye uēmi li kjīshko ga bomi kjarara mār shāng Cristo go ma obi li ichēmi dir llēme. <sup>10</sup> Pjāy iē sbōpga jyāglo syō uyo lishko ga pjāy iya bomi kjarara lirē kjwe. Miydēmi pjlu ga ōng sho li uēmi ga pjluē. Gueniyo bomi kjarara mār shāng Cristo go ma obi li ommiydē llēme. Eni ga pjāy ina kjīshko ga omshāryē eni bako kjwe. <sup>11</sup> Cristo wolono ba kjīshko. Gueniyo eshko ga Cristo rayara bomi kjarara lirē, llēbo shāryoromi li kjīshko, miydēmi ga llēbo li shāryēmi ga pjlu gueniyo. <sup>12</sup> Llēbo shāryēmi bomi pjeyoga mār lōng Cristo go ma obi li kong owashko ga e shāryēmi lōng Cristo kong wleni. <sup>13</sup> E kjīshko ga llēbo uoror li kjīshko ga bor kjarara li diktong wleni ga tja sjēng uē ame dey.

## 9

*Sbō tjłōkwo roy laga Jesús āska li opshāryē sorē*

<sup>1</sup> Tja Sbō tjłōkwo roy laga Jesús āska. Tja ichaga norē llēme. Bi Tjlapga Jesucristo inor om go. Tja parkono ara ba kong kjīshko ga eerishko ga pjāy beno lōng mār ba go. <sup>2</sup> Oblē kong ga tja Sbō tjłōkwo roy laga Jesús āska llēme le, gueniyo bomi kong ga tja eni. Pjāy mār lōng ba go. Miydēba e go ga tja Sbō tjłōkwo roy laga Jesús āska jlōe.

<sup>3</sup> Tja lāywēba owashko ga dboryēr eni. <sup>4</sup> Tja, Bernabē, pak shāryērwa lōng li kjīshko ga pjāy ichērwa borwa sēng ga pjluē. <sup>5</sup> Sbō tjłōkwo roy lagaga Jesús āska llamo lōng li, Tjlapga Jesús lēmga, Cefas,\* epga orkwosmono lōng pjir, ga to lōng parkēshko ga ba boyga Jesús tjłōkwo kjraga wleniyo sōya to lōng ba tjok. Tjawa omshāryē eni ga pjlu bakoe. <sup>6</sup> ĆPotjwlēk lōng llēm li ber tjawa dōre? ĆTjawa iē wlo ga woydēmi ga tjawa pak shāryē oblēre?

\* 9:5 Cefas, e kowēba Simón Pedro bakoe.

<sup>7</sup> Ëngkwagaga oppotjwlêk om go llême. Ëye dwla dguë ga botjyëshko ga ba bo, e ue. Ëye öng dë ga nä dyo llruya ga ie. <sup>8</sup> Wotjlik ëre botoya döe lëmi llême. Kajok llgwekklo tara Moisésdë li omlë eni bakoe. <sup>9</sup> Tjllëno beno eni: «Öng llë sök dwla kjwokäk† ga ne pjriy llême.»† Tjllökwo ëre lara Sbörë öng kjishko dö llême. <sup>10</sup> E lara borwa kjishko bako, tjawa ië wlo bakoe. Ëye klung luryë, llëm ga dwla kjwokäk ga woyde ga bo koshe, mär ber löng e go wlo. <sup>11</sup> Eni ga tjllökwo roy pjlu li lororwa bomi kong, dwla dgororwa wleni. ¿Eni ga pjây wotjlik borwa kjimtë llëm ga pjluë lë mire? <sup>12</sup> No oblë llëbo rokë bomi kong ga pjlu kuzong ga tjawa anrokë bomi kong ga pjlu anmoyö.

Eni ëmdë ga llëbo rokororwa bomi kong llême. Tjawa llëye dretshko ga kurorwa jek löng kjing erä, pjây wotjlik owa Cristo roy pjlu li kjishko llëm wlo. <sup>13</sup> Ëye parkë Sbö u roy ga mär e goshko. Ëye parkë öng sho sukklo jong lishko ga mär e go bakoe. ¿E miydëmi llëmdo? <sup>14</sup> Eni wleni ga Tjlapga Jesús tjlä ga ëye ba tjllökwo roy pjlu lë oba kong ga woyde ga mär ba go bakoe.

<sup>15</sup> Eni gueniyo ga shäryotë eni llême. Tjllökwo ëre tër bomi kong, pjây woydër ga tjajimtëmi kjishko llême. Tjllökwo roy pjlu li lër oba kong ga tjwlo shir llême. Tja wopjlu e kjishko. Shäryër eni llëm ga äe. Tja wolon wëyë dey. <sup>16</sup> Tjllökwo roy pjlu li lër oba kong, tja krë e kjishko ga äe. Pak li, e twara Sbörë bor kong shäryër eni wlo. Shäryër eni llëm ga tja song jlöe. <sup>17</sup> Shäryër eni bor wotjlik om go li go kjwe ga tja potjwlëkklo tjok. Gueniyo pak li shäryër, tja ichaga Sbörë e shäryë kjishko. <sup>18</sup> ¿Eni ga bor potjwlëkklo li llë? Tjllökwo roy pjlu li lër oba kong ga tjwlo shir llême. Llëbo rokër bomi kong ga pjlu, gueniyo shäryër eni llême. Tja wopjlu e kjishko. Bor potjwlëkklo li e.

<sup>19</sup> Tja ichaga ërë llëm, gueniyo tja opyono beno shäng nopga uunkong parkaga, nopga ara mär ber löng Cristo go bor kjishko wlo. <sup>20</sup> Tja shäng judioga tjrëkoshko ga tja opyë ber shäng judio wleni, epga mär ber löng Cristo go wlo. Tja shäng nopga mär löng kjok llgwekklo tara Moisésdë go li tjrëkoshko ga tja opyë ber shäng kjok llgwekklo li kolë eni bako wleni, miydër ga tja ichaga erë llëm gueniyo. Shäryër eni, epga mär ber löng Cristo go wlo bakoe. <sup>21</sup> Tja shäng nopga kjok llgwekklo li miydë llëm wleniyo li tjrëkoshko ga tja opyë ber shäng kjok llgwekklo li woyojek wleni. Gueniyo kjok llgwekklo Sbö i li woyojer jlökoyo lotë llême. Miydër ga tja ichaga kjok llgwekklo Cristo i lirë iyado. <sup>22</sup> Tja shäng nopga mär löng Cristo go ma obi li tjrëkoshko ga tja opyë shäng baiya dik wleni, epga mär ber löng Cristo go wlo bakoe. Nopga uunkong kong ga tja opyë ber löng baiya dik wleni, kjone kjone där wlo. <sup>23</sup> Shäryër eni, tjllökwo roy pjlu li kjishko, llëbo wen pjlu tjllökwo kjishko li ber bor kong bako wlo.

<sup>24</sup> Nopga zronshko ga zron lok jekdo uunkong, gueniyo ba potjwlëkklo li ber kjlaraso kong eröe. ¿E miydëmi llëmdo? Eni ga pjây drön eë, pjây jëk löng pjlo bek wlo, bomi potjwlëkklo li twe Sbörë bomi kong wlo. <sup>25</sup> Olö ga nopga tjör, ëye ber kjang iya lok wlo. Ëye tjör woydë eni ga opping ara, tjör pjlu wlo. Shäryë lok eni, ba potjwlëkklo li shaya wlo, gueniyo ba potjwlëkklo li srer. Bi potjwlëkklo twe Sbörë bi kong lira srer llëm, ber iyadoo. <sup>26-27</sup> E kjishko ga tja jëk pjlo bek, tja äär woydë kjone li, tja äär eshko wlo. Nopga ëng yokshko ga olö ga yoya ga pjë llême. Era tjwlo llême. Llëbo shäryër li ber tjwlo llëm eni llëm wlo ga tja drön ara, pak li shäryër ber pjlu wlo. Bor doyo ëre ichër bor kolë,

† 9:9 Öng jek sök dwla kjwokäkshko ga ne pjrikoba llëm, ië ga pjlu wlo. † 9:9 Deuteronomio 25.4.

tja ichaga erë llëm wlo. Shäryër eni, tjlökwo loror pjireshko ga pak shäryoror li tjlwlo tjok wlo.

## 10

### *Shji jëk löng Israel tjëyoga tek dënashko so i dik llëme*

<sup>1</sup> Pjeyoga, bi tjlappaga tek dënashko so jëk to löng pjäng sho li dorko, ga dipzono tek Dlung Srëzrën kjwo na lëkong. Woydër ga e woyotjlizïa. <sup>2</sup> Epga wara pjäng sho li, dlung lirë wleni, ga beno löng Moisés tjok eni. <sup>3</sup> Epga uunkong mär löng dli ter shrono kjok do dwayo li go, <sup>4</sup> di ichara Sbörë tur ak roy dwayo li go bakoe. Gueniyo daga ak lirë llëm, daga to shäng ba tjok li, e Cristo om go lirë. <sup>5</sup> Eni ëmdë ga Sbö beno wopjlú epga ara tjok llëm, ga ba dboglo iara beno tjeng kjok dogro no llëm lishko llaw pogo.

<sup>6</sup> Llëbo ëre shäryono beno bi kong, shji poshdüya wlo, llëbo owa li woyotjlïy baïya dik llëm wlo. <sup>7</sup> Epga kjone kjone sböpga jyäglo poshrëno, tak pjäng Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlë ga «Nopga li wloktong, ga iono ara. Pjir ga kojono lok, ga bërkonon, llëbo owa shäryono ara.»\* Shji opshäryë eni baïya dik llëme. <sup>8</sup> Epga kjone kjone orkwosmono ë tjok llëm ëmdë ga pono ba tjok. E kjïshko ga wolono doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak pjök kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo mya (23,000) dbar kjararaso. Shji opshäryë eni baïya dik llëme. <sup>9</sup> Epga kjone kjone Tjlapga tjlïno. E kjïshko ga epga uara dgurdë, ga wolonoe. Shji opshäryë eni baïya dik llëme. <sup>10</sup> Epga kjone kjone Sbö laywono owa. E kjïshko ga ba parkaga kjok dogo so ichara ba zrök. Shji opshäryë eni baïya dik llëme.

<sup>11</sup> Eerishko ga shji löng dbar pjitoshko. Llëbo shäryono epga kong kës ëre beno bi kong, shji poshdüya wlo. <sup>12</sup> Eni ga pjäy wotjlïk ga pjäy kjang, pjäy dir ga äe lëmi wleni ga pjäy opdë ara, pjäy llëbo owa shäryë baïya dik llëm wlo. <sup>13</sup> Pjäy wotjlïk llëbo owa shäryëshko ga e wen ë pogo kong eni, e woyotjlizïa. Shji raye Sbörë llëme. Eshko ga pjäy ie ber löng tjlïya äär jong kumi ma go llëme. Wen bomi kong enishko ga pjäy kjimte, pjäy där eshko dwayo ga pjlu wlo, llëbo owa shäryëmi llëm ga pjlu wlo bakoe.

### *Sböpga jyäglo sëngglo*

<sup>14</sup> E kjïshko ga pjeyoga, shji sböpga jyäglo poshrëk llëme. <sup>15</sup> Tja tjlë bomi kong, pjäy löng kjok miydë wleniyo. Llëbo lër li enire, de eni llëmde, llgwezï pjäydë om go. <sup>16</sup> Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uëyshko ga shji tjlë Sbö kong ga shji wopjlú ba tjok, kjillgwo bo dyo dbo ara li kjïshko. E irgo ga iëy, shji kjimtara Cristo srëngdë li loklo. Ga pjlung shosho suk pjir lira toy, ga uëy, shji kjimtara Cristo doyorë li loklo. <sup>17</sup> Shji löng eshko ara, gueniyo shji doyo kjararaso wleni, pjlung shosho suk pjir uëy li kjararaso dö kjïshko.

<sup>18</sup> Israel tjëyoga öng zrök, sho suk Sbö kong li woyotjlizïa. Öng sho li ue lok eshkoshko ga uunkong löng eshko li löng Sbö poshrëk, ga ber löng no kjararaso wleni e kjïshko. <sup>19-20</sup> Öng sho twaraba sböpga jyäglo kong li tjlwlo tjok lotë llëme. Sböpga jyäglo li tjlwlo tjok lotë llëm bakoe. Gueniyo nopga Sbö miydë llëm wleniyo sböpga jyäglo sëngshko ga ba sëngglo li ber Ä sëyaga poshrëkklo, e Sbö poshrëkklo llëme. Woydër ga pjäy tön Ä sëyaga tjok llëme. <sup>21</sup> Ä sëyaga sëngglo li uëmi wleni ga Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uëmi ga äe. <sup>22</sup> Shji ymoyotke Tjlapgarë ara. Shäryoroy eni kjwe ga iirkë bi kong ara. ¿Shji dbo ara ba kjinmo lëmiro?

\* 10:7 Éxodo 32.6.



*Llëye shäryëy woydë li shäryëy ga pjlúe*

<sup>23</sup> «Llëye shäryëy woydë li shäryëy ga pjlúe» lëmi eni. Gueniyo llëbo uunkong shäryëy li ber pjlú bi kong llëme. Llëye shäryëy woydë li shäryëy ga pjlúe. Gueniyo llëbo tjeng kës li, shji kjimte llëme. <sup>24</sup> Llëbo ber pjlú bi kong li wlëydë llëme. Llëbo ber pjlú oblë kong li wlëydë dey.

<sup>25-26</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni: «Llëbo tjeng kjok ëre kjing go kës li, e Tjlapga i.»† E kjishko ga sjëngna tjeng ba soynezlóng uyo roshko li tjwlëmi, uëmi ga pjlúe. Llëbo shäryëmi löng oware, de pjlúre, e woyotjlimi llëme. Tjwe kjone dwayo kjakrokëmi ë kong llëm bakoe.

<sup>27</sup> Sbö tjlökwo kjrägaga llëm wleniyo, pjäy maya jek ba shwoy le ga pjäy jek ga pjlúe. Llëye twe bomi kong eshko li uëmi pjire. Llëbo shäryëmi löng oware, de pjlúre, e woyotjlimi llëme. <sup>28</sup> Gueniyo ga ëbo tjlë bomi kong ga «Sjëngna kjwe twaraba sböpga jyäglo kong» le bomi kong wleni ga uëmi llëm, ba laga li wotjlik ga sjëngna li uëy ga äe le kjwe kjishko. <sup>29</sup> Bomi kong ga uëmi ga pjlú, gueniyo uëmi llëm, oblë li kjishko.

Gueniyo kjone kjone tjlë bor kong ga «Miydër ga llëbo shäryër ga pjlúe. ¿Eni ga shäryër llëm, oblë kjishko ega? <sup>30</sup> ¿Tja tjlëno ga “Sbö, tja wopjlú bop tjok, dli ëre kjishko” loror pjir ga uër ga äe lëmi bor kong ega?» le bor kong eni. <sup>31</sup> Pjäy ië, pjäy di ië, llëye oblë shäryëmi dö ga shäryozí uunkong eni, Sbö iëba ber kësbang, tjwlö ara bomi kjishko wlo. <sup>32</sup> Shji oblë ichë dir llëme. Judíoga, nopga judío llëm wleniyo, Sbö tjlökwo kjrägaga, e ichëy dir kjlara llëme. <sup>33</sup> Tjara drön ëë, llëbo pjlú shäryë oba bokso wlo iyado, llëbo ber pjlú oblë kong wlo, epga dár wlo, llëbo ber pjlú bor kong wlo llëme.

## 11

<sup>1</sup> Cristo opshäryono sorë ga tja opshäryë eni bakoe. E kjishko ga tja opshäryë sorë ga pjäy opshäryos eni bakoe.

*Shji löng syöshhtë Sbö kongshko ga shji opshäryë sorë*

<sup>2</sup> Tja woyoshrëmi enido. Tjlökwo twara bor kong li pinor bomi kong, ga shäryëmi löng eni iyado. Pjäy poshrër ara e kjishko.

<sup>3</sup> Gueniyo llëbo lër bomi kong, miydëmi wlo. Sbö, e Cristo kägäyo. Cristo, e domerga uunkong kägäyo. Ga domerga kjlara kjlara, e ba boy kägäyo bakoe.

<sup>4</sup> Domer kä kjingüë syöshhtë Sbö kongshko, llëm ga Sbö tjlökwo roy lëshko ga e Cristo bangkjirë llëme loklo. <sup>5</sup> Walëra kä kjingüë llëm syöshhtë Sbö kongshko, llëm ga Sbö tjlökwo roy lëshko ga e ba kägäyo bangkjirë llëme loklo. Shärye eni wleni ga walë li lökkjirë ara, kä shtak dret wleni. <sup>6</sup> Kä kjingue woydë llëm ga ba käkzong shtëy ber dret dey. Shäryoroy eni ga lökkjirë ara kjishko ga ba kä li kjingue dey. <sup>7</sup> Gueniyo domer kä kjingüë llëm dey, domer li shäryara Sbörë so e om go kjoyo kjishko. E kjishko ga Sbö ber kësbang, tjwlö ara domer li kjishko. Ga domer li ber kësbang, tjwlö ara ba boy li kjishko. <sup>8</sup> Domer shäryara Sbörëshko ga llëye shira walë doyo go dwayo, domer shäryoklo wlo llëme. Walëra shäryara Sbörëshko ga llëbo shira domer li doyo go, walë li shärye e go wlo. <sup>9</sup> Domer shäryara walë kjishko llëme. Walëra shäryara domer kjishko. <sup>10</sup> E kjishko ga walëga kä kjingüë dey, ba kägäyo bangkjirë pjlúe loklo. E ber Sbö parkagaga kjok dogo so kong pjlú bakoe.

<sup>11</sup> Jesús tjlökwo kjrägaga kong ga domerga, walëga, e iara Sbörë beno löng ëng kjimté wlo. <sup>12</sup> Dënashko ga llëbo shira Sbörë domer li doyo go dwayo, ga

† 10:25-26 Salmo 24.1.



walë li shäryara e go. Gueniyo eshko tek lëkong ga domerga uunkong wengga walëgarë. Eni ëmdë ga shji uunkong shäryaga Sbörë. <sup>13</sup> ¿Walë syöshhtë Sbö kong ga kä kjinguë llëm ga pjlüre, de owa? Miydaga pjäydë om go. <sup>14</sup> Miydëy pjlú ga tek dämärshko ga domerga käkzong ië pjang kur ee ga e lökyo ara. <sup>15</sup> Gueniyo walëgara käkzong kur ee ga ba kong ga tjwlo ara, e twara Sbörë ba kong, ba kä kjingoklo wlo kjishko. <sup>16</sup> Llëbo ëre shäryërwa, shärye Sbö tjlokwo kjragnarë kjok kjone pogo bako, sdëkwo oblëyo drete. E kjishko ga ëye ënglë kar kar tjlokwo ëre kjishko llëme.

### *Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo*

<sup>17</sup> Llëbo lër bomi kong obi, gueniyo pjäy poshrër wlo llëme. Pjäy tönshko ga llëbo shäryëmi eshko li ber bomi kong pjlú llëme. <sup>18</sup> Roy kuror ga pjäy tönshko ga pjäy opkjorgö löng dboy dboy. Kjoneshko ga jlöe lër. <sup>19</sup> Woyde ga pjäy shdär dboy dboy. Eni ga pjäy kjone dey ber pjlo bek Sbö bokso ikoba wëlee. <sup>20-21</sup> Pjäy tön iëshko ga pjäy kjlara kjlara dli kjrë bäm go lëmi. Eni ga kjone kjone ber löng nelö erä, kjone kjone ber löng dli drete. ¿Shäryëmi eni ga Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uomirë lëmirë? Eni llëme. <sup>22</sup> ¿Pjäy ië bomi ushko ga äro? ¿Sbö tjlokwo kjragara oblë li bangkjre mi llëm ega? ¿Ëye llëye dret wleniyo iëmi woydë ber löng lökshko eni ega? ¿Llëye lër bomi kong ga pjlú? Pjäy poshrër ga äe.

<sup>23</sup> Bor sdëkwo ëre twara Tjlapga Jesúsde bor kong, ga loror bomi kong tjän: Tjlapga Jesús soyne zlong shkëyo ga pjlung shosho suk pjir kjrara kjwara, <sup>24</sup> ga tjlä Sbö kong ga «Tjawa kong dli tworop ëre. Tjawa ber wopjlú bop tjok e kjishko» le. E irgo ga pjlung shosho suk pjir li tora, ga tjlä löng li kong ga «Ëre bor sho wleni, twak bomi kong. Shäryëmi jüni, bor woyoshroklo» le. <sup>25</sup> Tono lok pjir irgo ga di ioklo kjrara kjwara, roy kjillgwo bo dyo dbo ara, ga tjlä löng li kong ga «Tjlokwo twara Sbörë tjaglën, beno iyado wlo. Shärye wlo ga bor srëng li kwon bomi kjishko. Kjillgwo bo dyo dbo ara ëre, e ba jyäglö. Iëmishko ga shäryëmi jüni, bor woyoshroklo» le. <sup>26</sup> ¿Lara eni li llë loklo? Pjlung shosho suk pjir li uëmishko, kjillgwo bo dyo dbo ara li iëmishko ga Tjlapga Jesús wolono bomi kjishko li roy shdömi löng wleni, tjwe iröng obi guing.

<sup>27</sup> Gueniyo shäryëmi löng enishko ga ëye ië, gueniyo Tjlapga Jesús bangkjre llëm ga llëbo owa shäryayde, Tjlapga li doyo, ba srëng, e bangkjre llëm kjishko. <sup>28</sup> E kjishko ga pjäy pjlung shosho suk pjir li uoydë llëm obishko, pjäy kjillgwo bo dyo dbo ara li ioydë llëm obishko ga woyde ga pjäy opwoyotjlik yötso bäm go guing. <sup>29</sup> Ëye Tjlapga li doyo llë loklo miydë llëm ga ba woyoshroklo dliyo li ue llëm dey, kjillgwo bo dyo dbo ara li ie llëm dey bakoe. Uara eni wleni ga om go li opyono beno shäng shdungko. <sup>30</sup> Pjäy ara shduna Tjlapga lirë e kjishko. Pjäy kjone kjone swlo ara, kjone kjone dbo llëm, kjone kjone wolono, Tjlapga Jesús woyoshroklo dliyo li uoromi owa kjishko. <sup>31</sup> Gueniyo shji om go opwoyotjlik yötso bäm go guing ga shji shdüya llëme. <sup>32</sup> Llono ga nopga Sbö miydë llëm wleniyo shdüya Tjlapga lirë. Shjira shdüya eerishko, shji ber löng shdüya ba tjok eshko llëm wlo.

<sup>33</sup> E kjishko ga pjeyoga, pjäy tönshko ga woyde ga pjäy ëng koshë uunkong guing ga pjäy iokdo. <sup>34</sup> Pjäy kjone kjone pjiröshko ga pjäy ië bomi ushko bäm go guing, pjäy tönshko ga pjäy shdüya Tjlapga Jesúsde llëm wlo.

Llëbo oblë llgwer, tja jek äar bomi ikshko jä.

## 12

*Kjok miydë twe Sbö Sëyarë bi kong*

<sup>1</sup> Pjeyoga, kjok miydë twara Sbörë oblë oblë bomi kong. Woydër ga e sorë miydëmi pjluë. <sup>2</sup> Dënashko ga Sbö miydomirë llëm obishko ga pjây icharaba sböpga jyäglo tjlë llëm wleniyo poshrëk. <sup>3</sup> E kjîshko ga lër bomi kong ga ëye tjlë Sbö Sëya go ga Jesús lâywe owa ga äe. Ga ëye tjlökwo lë Sbö Sëya go llëm ga «Jesús, e nopga uunkong Tjlapga» le ga äe.

<sup>4</sup> Shji Sbö tjlökwo kjrägaga kong kjok miydë twara Sbö Sëyarë oblë oblë, gueniyo Sbö Sëya li, e kjaraso eröe. <sup>5</sup> Llëbo shäryëy Tjlapga Jesús kong oblë oblë, gueniyo Tjlapga li, e kjaraso eröe. <sup>6</sup> Pak shäryëy Sbö kong oblë oblë, gueniyo shji kjimtaga shäng kjaraso pak li shäryë, Sbö li e.

<sup>7</sup> Shji kjlara kjlara kong kjok miydë twara Sbö Sëyarë bi kong oblë oblë, llëbo shäryëy ber pjlu shji uunkong kong wlo. <sup>8</sup> Kjone kjone kong kjok miydë twara, tjlë oba kong, kukoba wëllë wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, tjlë kjok miydë go wlo. <sup>9</sup> Kjone kjone kong kjok miydë twara, mär Tjlapga Jesús go jllökoyo wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, swlopga poptë wlo. <sup>10</sup> Kjone kjone kong kjok miydë twara, llëbo iydëba llëm wleniyo shäryë wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, Sbö tjlökwo lë wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, sëya llë pjluë, de oware miydë pjlu wlo. Kjone kjone kong kjok miydë twara, tjlë kjok shto oblë oblë so tjlökwo go. Kjone kjone obi kong kjok miydë twara, tjlökwo laraba kjok shto oblë oblë so tjlökwo go li pjllölgwek ber wëllë wlo. <sup>11</sup> Llëbo uunkong ëre shäryë Sbö Sëya kjaraso lirë nopga kjlara kjlara kong, woyde sorë li eni.

<sup>12</sup> No doyo, e orkwo tjok, dre tjok, bokkwo tjok, kwomgwo tjok, llëbo ara obi bakoe. Eni ëmdë ga doyo li kjaraso döe. Cristo doyo, e eni bakoe. <sup>13</sup> Shji judiögare, de llëmde, shji parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyore, de llëmde, shji uunkong go Sbö Sëya shrono beno kësbang bi tjok. Eni ga shji iara beno doyo kjaraso wleni.

<sup>14</sup> Bi doyo, e llëbo ara ëmdë ga e kjaraso döe. <sup>15</sup> Bi dre tjlë ga «Tja orkwo llëm kuzong ga woydër ga tja ber doyo ëre tjok ame» le kjwe ga ber doyo li tjok llëm ga äe. <sup>16</sup> Bi kwomgwo tjlë ga «Tja bokkwo llëm kuzong ga woydër ga tja ber doyo ëre tjok ame» le kjwe ga ber doyo li tjok llëm ga ä bakoe. <sup>17</sup> ¿Bi doyo uunkong li bokkwo erö kjwe ga shji kjok kuk sorë? ¿Bi doyo uunkong li kwomgwo erö kjwe ga shji kjok lö shik sorë? <sup>18</sup> Bi doyo llëbo oblë oblë li iara Sbörë uunkong, woydara sorë li eni. <sup>19</sup> Bi doyo uunkong li llëbo kjrinaso dö kjwe ga e ber doyo llëme. <sup>20</sup> Llëbo ara ëmdë ga bi doyo li, e kjrinaso döe.

<sup>21</sup> «Pjây woydër llëme» le bi bokkworë bi orkwo kong ga äe. «Pjây woydër llëme» le bi kägärë bi dre kong ga ä bakoe. <sup>22</sup> Llëbo dbo llëm kjoyo li, shji kjimte ara. <sup>23</sup> Llëbo tjwlö ara llëm kjoyo li doyëy yötso. Llëbo ikko llëm li dëy yötso, ikoba llëm wlo. <sup>24</sup> Gueniyo llëbo ikoba ga pjlu li kong llëbo shäryëy eni llëme. Eni ga bi doyo shäryara Sbörë, llëbo tjwlö ara llëm kjoyo li dëy yötso wlo. <sup>25</sup> E kjîshko ga bi doyo llëbo oblë oblë li, e ëng kjimtë kar kar wlo, e shdär ber tjeng dboy dboy wlo llëme. <sup>26</sup> Llëbo kjone dey li bang ara wleni ga bang kuya bi doyo kës lirë. Llëbo ber pjlu llëbo kjone dey li kong wleni ga bi doyo kës li ber woplüë.

<sup>27</sup> Pjây uunkong Cristo doyo wleni. Pjây kjlobi ba doyo llëbo oblë oblë wleni.

<sup>28</sup> Shji Sbö tjlökwo kjrägaga li tjrëko kjone kjone iara Sbörë bäm go beno ba tjlökwo roy laga Jesús äska. E irgo ga kjone kjone iara beno ba tjlökwo laga.

E irgo ga kjone kjone iara beno no pingga. Kjone kjone obi iara beno löng llëbo İydëba llëm wleniyo shäryaga, swlo poptaga, no kjimtaga, no ichaga, kjok shto oblë oblë so tjlökwo laga bakoe. <sup>29</sup> ¿Shji uunkong Sbö tjlökwo roy laga Jesús äskare? ¿Shji uunkong Sbö tjlökwo lagare? ¿Shji uunkong no pinggare? ¿Shji uunkong llëbo İydëba llëm wleniyo shäryagare? <sup>30</sup> ¿Shji uunkong swlo poptagare? ¿Shji uunkong kjok shto oblë oblë so tjlökwo lagare? ¿Shji uunkong llëbo lara kjok shto oblë oblë so tjlökwo go li pjllölgwegare? Llëme. <sup>31</sup> Gueniyo woydër ga kjok miydë tjlwö arayo li wlëmirë. Gueniyo llëbo kjrina obi tjlwö ara, kjok miydë tjeng kës ère kjinmo. Era lër bomi kong, miydëmi wlo.

## 13

### *Oblë woydëy sorë*

<sup>1</sup> Tja tjlë nopga tjlökwo kjrinq kjwobi go ga pjlu, ga tja tjlë Sbö parkagaga kjok dogo so tjlökwo go ga pjlu bako wleni ëmdë ga oblë woydër llëm ga tjlökwo lër li ber tjlwö llëm, sbi llë toroy li pjlukyo wleni, pjankwo shporoy ëng go li pjlukyo wleni bakoe. <sup>2</sup> Tja kong kjok miydë twara Sbö Sëyarë bor kong, Sbö tjlökwo lër oba kong pjlu wlo, tjlökwo tjeng kës pıyde Sbörë llëm obi li miydër shäng pjir, tja mär Cristo go jllökoyo, ga dlup llë ichër jek kjok shto oblë ga pjlu wlo wleni ëmdë ga oblë woydër llëm ga tja tjlwö llëme. <sup>3</sup> Bor llëbo tjeng kës li tworor nopga song wleniyo kong, ga bor doyo ère opyono beno sukoba wlo wleni ëmdë ga oblë woydër llëm ga tja potjwlëkklo drete.

<sup>4</sup> Shji oblë woydë li eni. Llëbo shärye oblërë bi kongshko ga kuy kjinge. Shji wopjlu oblë tjok. Shji wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjışhko llëme. Shji opposhrek llëme. Shji krë llëme. <sup>5</sup> Shji tjlë iir go ë kong llëme. Shji wotjlik bi kjışhko dö llëme. Shji iirkë maling llëme. Llëbo shäryara oblërë beno bi kong owashko li woyotjliy sök enido llëme. <sup>6</sup> Llëbo shäryëba owa oblë kong ga shji ber wopjlu e kjışhko llëme. Shji ber wopjlu, llëbo shäryëba bek li kjışhko döe. <sup>7</sup> Oblë dir ara ëmdë ga shji ber löng pjlu ba tjok, shji wotjlik pjlu ba tjok, koshëy İyado llëbo pjlu shäryë wlo, rayëy llëm bakoe.

<sup>8</sup> Shji oblë woydë li, e pjir llëme. Eerishko ga kjone kjone Sbö tjlökwo laga, kjone kjone tjlë tjlökwo miydë llëm li go, kjone kjone tjlökwo pıyde nopga kong llëm li miydë pjlu bakoe. Gueniyo llono ga llëbo tjeng kës ère pjir. <sup>9</sup> Eerishko ga Sbö tjlökwo miydëy uunkong llëm obi. E kjışhko ga ba tjlökwo lagaga omlë uunkong ga äe. <sup>10</sup> Gueniyo llono ga ba tjlökwo tjeng kës li pıya Sbörë uunkong kong. Eshko ga ëye oblë ping ba tjlökwo go ame.

<sup>11</sup> Tja chirawashko ga tja tjlë kjwozirwa dik, tja wotjlik kjwozirwa dik bakoe. Gueniyo tja öötong domershko ga llëbo kjwozirwa i li rayoror pjir, shäryër ame. <sup>12</sup> Shji opik opikklo goshko ga llëbo İgöy wëllë llëme.\* Eerishko ga Sbö tjlökwo woyotjliyshko ga miydëy wëllë llëm eni bakoe. Gueniyo llono ga miydëy wëllë, shji lan oblë tjok ëng bokshto wleni. Eerishko ga llëbo miydëy ara llëme. Eshko ga miydëy uunkong, shji miyde Sbörë sorë ga eni.

<sup>13</sup> Eerishko ga llëbo shäryëy wlo li, e beno kjrinqgwo mya. Woyde ga shji mär Cristo go, e koshëy İyado, oblë woydëy bakoe. Gueniyo shji oblë woydë li, tjlwö arayo li e.

\* **13:12** Eshko dbaryo ga nopga opigö opikklo go yötso llëm, opikklo li pjlu llëm kjışhko.

## 14

*Sbō tjlōkwo roy lëy tjlōkwo miydë llëm wleniyo go, Sbō tjlōkwo roy lëy, kukoba wëllë wlo bakoe*

<sup>1</sup> Pjây drôn ëë, oblë wo ydë wlo iyado. E wopro ga kjok miydë twe Sbō Sëyarë bomi kong li wlëzi iyado, kjok miydë twe bomi kong ba tjlōkwo roy lëmi wlo li rokozi ba kong bäm go. <sup>2</sup> Ëye tjlë tjlōkwo miydë llëm wleniyo go ga tjlë shäng Sbō kong, tjlë shäng nopga kong llëme. E kjimte Sbō Sëyarë tjlōkwo miyde llëm li lë, gueniyo llëye le shäng li llë miydëba llëme. <sup>3</sup> Gueniyo ëye Sbō tjlōkwo roy lë ga tjlë shäng nopga kong, e ber pjlu ba kong lok wlo. Kuya lok ga dbokjrë e go, wosonkë llëm wlo. Eshko ga löng wopjlu, tjlōkwo li kjishko. <sup>4</sup> Ëye tjlë tjlōkwo miydë llëm wleniyo go ga llëbo pjlu shäryayde ba kong om go. Gueniyo ëye Sbō tjlōkwo lë ga llëbo pjlu shäryayde Sbō tjlōkwo kjrägaga löng kës li kong.

<sup>5</sup> Wo ydër ga pjây uunkong tjlë tjlōkwo miydë llëm wleniyo go. Gueniyo pjây Sbō tjlōkwo lë li wo ydër ara. Era tjwlo ara anmoyö, kukoba wëllë kjishko. Pjây tjlë tjlōkwo miydë llëm wleniyo li tjwlo äar eni llëme. Gueniyo tjlōkwo lëmi löng tjlōkwo miydë llëm wleniyo go li pjollgwëya oblërë, kukoba pjlu wlo ga era tjwlo ara anmoyö bakoe.

<sup>6</sup> Pjeyoga, ¿tja äar bomi shwoy tjlë tjlōkwo miydë llëm wleniyo go ëro wleni ga e llëno bomi kong? Ber pjlu bomi kong wlo ga pjây pin tjlōkwo lara Sbörë bor kong oblë oblë li goshko ga wo yde ga lër bomi kong, kugömi wëllë wlo. <sup>7</sup> Tëkwo dboryoklo oblë oblë li eni bakoe. Dbonmo llë, kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tëy or go wleniyo llë, e tëbashko ga tëba wëllë llëm ga llë layde e go miydëba llëme. <sup>8</sup> Nopga ëngkjwë kjwlëshko ga wli bakwe bäm go, gueniyo pjlukyo kugaba wëllë llëm wleni ga ëye poshäryë ëngkjwë wlo llëme. <sup>9</sup> Pjây eni bakoe. Pjây tjlë tjlōkwo kugaba wëllë li go llëm ga llë lomirë löng li miydëba llëme. Lëmi löng pjluk jong erä. <sup>10</sup> Kjok ëre kjing go ga tjlōkwo oblë oblë ara jlöe. Ga kjrina kjrina li go ga nopga tjlë ëng kong, ëng kugö wëllë wlo. <sup>11</sup> Eni ga ëye tjlë shäng li llë loklo miydër llëm ga tjawa ber löng ëng kong shto oblë so wleni, eshko ga tjawa pjeyo wleni llëme. <sup>12</sup> E kjishko ga kjok miydë twe Sbō Sëyarë li wo ydëmi ara bomi kong kuzong ga kjok miydë ber pjlu Sbō tjlōkwo kjrägaga löng kës kong li, e wlëmirë dey.

<sup>13</sup> E kjishko ga ëye tjlë tjlōkwo miydë llëm wleniyo goshko ga wo yde ga roke Sbō kong ga kjimte tjlōkwo le li pjollgwëk, kukoba wëllë wlo. <sup>14</sup> Tja syöshhtë Sbō kong tjlōkwo miydë llëm wleniyo goshko ga tja syöshhtë shäng bor sëya go, gueniyo llëye lër shäng li llë loklo miydër llëme. <sup>15</sup> ¿Eni ga llëye shäryër? Olö ga tja syöshhtë Sbō kong bor sëya go, llëye lër shäng li llë loklo miydër llëm wleni. Olö ga tja syöshhtë bor wotjlik li go, llëye lër shäng li llë loklo miydër pjir wleni. Olö ga tja të ba kong bor sëya go. Olö ga tja të bor wotjlik li go. <sup>16</sup> Sbō poshrëmi löng, llëbo shäryara bomi kong li kjishkoshko ga pjây tjlë bomi sëya go erö ga ëye tön bop tjok ber wopjlu Sbō tjok, llëbo shäryara bop kong li kjishko ga ä, llëye lëmi löng li llë loklo miyde llëm kjishko. <sup>17</sup> Eshko ga bop wopjlu Sbō tjok li pjlu, gueniyo oblë kong ga llëno llëme.

<sup>18</sup> Tja tjlë tjlōkwo miydë llëm wleniyo go ara, pjây uunkong kjinmo. Tja wopjlu Sbō tjok e kjishko. <sup>19</sup> Eni ëmdë ga tja shäng Sbō tjlōkwo kjrägaga tjokshko ga tjlōkwo loror kjwo shkëng (5) kuya lok wëllë wleniyo li tjwlo ara, tjlōkwo loror kjwo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara (10,000) tjlōkwo miydë llëm wleniyo go li kjinmo.

<sup>20</sup> Pjeyoga, kjwozirga wotjlik pjlú anmoyō llēm, gueniyo llēbo owa shārye lok ara llēm bakoe. Pjāy wotjlik kjwozirga dik ame, pjāy wotjlīs tjlapgaga dik shara. Gueniyo pjāy jēk kjwozirga dik ga pjlúe. <sup>21</sup> Tjlapga tjlēno li tak pjang Sbō tjlōkwo go eni:

«Nopga ichēr bor tjlōkwo lē bor nopga kong,  
shto oblē so tjlōkwo go.  
Nopga shto oblē so ichēr bor tjlōkwo lē ba kong bakoe.

Eni emdē ga bor tjlōkwo kjre lok llēme.»\*

<sup>22</sup> Eni ga nopga iche Sbōrē ba tjlōkwo lē tjlōkwo miydē llēm wleniyo go. Era ber ba tjlōkwo kjrāgaga li kong llēm, e ba tjlōkwo kjrāgaga llēm li kong. Gueniyo nopga iche ba tjlōkwo lē, kukoba wēlē wlo bakoe. Era ber ba tjlōkwo kjrāgaga li kong, e ba tjlōkwo kjrāgaga llēm li kong llēme. <sup>23</sup> Shji tōn lōng uunkong shtoyo kjrinasoshko ga shji uunkong tjlē lōng tjlōkwo miydē llēm wleniyo go wleni ga ba tjlōkwo kjrāga llēm wleniyo, llēm ga ēbo ba tjlōkwo miydē llēm wleniyo, e āār eshko ga tjlōkwo lēmi lōng li llē loklo miyde llēm, ga «Nopga kjwe skwē» le jlōe. <sup>24</sup> Gueniyo ba tjlōkwo lēy lōng ēng kong, shji ēng kuk wēlē wlo ga ba tjlōkwo kjrāga llēm wleniyo, llēm ga ēbo ba tjlōkwo miydē llēm wleniyo, e āār eshko ga tjlōkwo lēy lōng li kuya wēlē, ga miyde e go ga llēbo owa shāryono, ga llono ga e shdūya Sbōrē. <sup>25</sup> Eshko ga wotjlik llē miydēba llēm li le pjire. Eni ga kjōk tok, ga Sbō poshrēya sōk, tjlē ga «Sbō shāng bomi tjok jlōe» le eni.

### *Shji tōn lōng lishko ga llēbo shāryēy sorē*

<sup>26</sup> Pjeyoga, lēr bomi kong ga pjāy tōn lōng lishko ga pjāy tēshko, pjāy ēng pingshko, Sbō tjlōkwo roy lēmishko, pjāy tjlē tjlōkwo miydē llēm wleniyo goshko ga llēbo uunkong ēre shāryozī ber pjlú uunkong lōng li kong wlo. <sup>27</sup> Pjāy tjlē woydē tjlōkwo miydē llēm wleniyo goshko ga woyde ga laga pjōkde myarerē dōe. Ga pjāy tjlē jekdo uunkong llēm, pjāy tjlē ēng irgo dey. Woyde ga pjllōllgwegaga tjok bakoe. <sup>28</sup> Pjllōllgwegaga ērē llēm ga ēye tjlē tjlōkwo miydē llēm wleniyo go nopga bokshto llēm, tjlē tjoksa Sbō kong erō dey.

<sup>29</sup> Pjāy tōn lōng lishko ga Sbō tjlōkwo lagaga tjlē pjōkde myare dō bakoe. Ga llēye le li woyotjlīmi pjāy llamo lōng lirē yōtso. <sup>30</sup> Eshko ga llēbo le Sbōrē no kjlara sōk eshko li kong ga ēye shāng tjlē ga tjlē ame, ber sōk kjing dey. <sup>31</sup> Woyde ga Sbō tjlōkwo roy lēmishko ga pjāy tjlē ēng irgo, pjāy uunkong lōng li opping pjlú wlo, pjāy dbokjrē tjlōkwo li go wlo, pjāy wosonkē llēm wlo. <sup>32-33</sup> Woyde Sbōrē ga llēbo shāryēy sorē pogo llēm, woyde ga shāryēy yōtso, bek, pjāy ber lōng wlēp wlo. E kjīshko ga ēye Sbō tjlōkwo lē jlōkoyo ga opichē om go ga pjlú, le jekdo sorē pogo llēm ga pjlúe.

Sbō tjlōkwo kjrāgaga lōng kjok shto oblē opshāryēy sorē ga pjāy opshāryos eni bakoe. <sup>34</sup> Pjāy tōn lōng lishko ga woyde ga walēga ber lōng kjing, tjlē llēm, tak pjang kjok llgwekklo tara Moisésdē li go sorē li eni. <sup>35</sup> Llēbo miyde woydē ga kjakroke ba lanma kong āār ba ushko jā. Walēga tjlēno Sbō tjlōkwo kjrāgaga tōn lōng lishko ga e bek llēme.

<sup>36</sup> Sbō tjlōkwo weno bomi shwoy bām go llēm, kuga pjāydē erō llēm bakoe. <sup>37</sup> Tjlōkwo lēr shāng bomi kong ēre, e laga Tjlapga lirē om go. Ēye Sbō tjlōkwo laga le, llēm ga kjimtaga Sbō Sēyarē le ga miyde ga jlōe. <sup>38</sup> Gueniyo tjlōkwo lēr shāng ēre kjre llēm ga llēye le li tjlōkwo kjrēmi llēm bakoe.

\* 14:21 Isaiās 28.11-12.

<sup>39</sup> Eni ga pjeýoga, kjok miydë twe Sbö Sëyarë bomi kong ba tjlökwö lëmi wlo li wlëzïa. Ga ëye tjlä tjlökwö miydë llëm wleniyo go ga e owa lëmi llëme. <sup>40</sup> Gueniyo llëye shäryëmi dö ga shäryozï yötso, beke.

## 15

### *Cristo tjlökwö roy pjlú*

<sup>1-2</sup> Pjeýoga, Sbö tjlökwö roy pjlú loror bomi kong dënashko li woyoshrozïa. Tjlökwö kjroromi li ëre, pjäy mär löng e go bakoe. Pjäy mär e go jlökwö, ga rayëmi llëm ga pjäy där. Shäryëmi eni llëm ga tjlökwö li kjroromi llëno llëme.

<sup>3</sup> Tjlökwö pina Sbörë bor kong tjwlö arayo li, pjäy pinor e go. Tjlökwö ëre eni: Cristo wolono llëbo owa shäryoroy li potjwlëkklo, tak pjang Sbö tjlökwö go sorë li eni; <sup>4</sup> ba doyo jnenaba, ga öötong dbargwo mya ga woshrrara Sbörë iröng obi, tak pjang Sbö tjlökwö go sorë li eni; <sup>5</sup> e irgo ga weno shäng Cefas\* kong, weno shäng ba oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kong bakoe. <sup>6</sup> Dbar kjwara ga weno shäng ba tjlökwö kjragaga doglo sak dbaw pjloglo shkëng (500) kong. Eerishko ga epga ara löng së obi, gueniyo kjone kjone wolono tjän. <sup>7</sup> E irgo ga weno shäng Santiago kong, ga weno shäng Sbö tjlökwö roy lagaga ba äska löng kës li kong bakoe.

<sup>8</sup> Weno uunkong li kong irgo ga öötong dbar kop ara ga weno shäng bor kong shara. Eni ga tja so chida weno ba dbaryo go llëm kjoyoe. <sup>9</sup> Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska löng kës li tjwlö ara, bor kjinmo. Sbö tjlökwö kjragaga shdunor ara. E kjishko ga tja llëno llëm, tjwlö llëm, tja kowëba Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska wlo. <sup>10</sup> Gueniyo Sbö wopjlú li kjishko ga pak ëre twara bor kong, ga eerishko ga tja beno shäng ba shäryë. Tja parkono ara, epga kjinmo. E kjishko ga llëye shäryara bor kong li beno tjwlö ara. Gueniyo pak shäryoroy om go llëm, tja kjimtaga Sbörë, ba wopjlú li kjishko. <sup>11</sup> Eni ga tjlökwö laga li tjare, de ep gare, tjlökwö lërwa löng li e eröe. Ga tjlökwö kjroromi li e bakoe.

### *No wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi*

<sup>12</sup> ;Eni ga Cristo woshrrara Sbörë iröng obi roy lororwa bomi kong ga pjäy kjoneshko tjlä ga nopga wolono ga woshre llëme lëmi ega? <sup>13</sup> Nopga woshre llëm kjwe ga Cristo woshrrara llëm bakoe. <sup>14</sup> Ga Cristo woshrrara llëm kjwe ga tjlökwö lërwa löng li tjwlö llëm, pjäy mär löng Cristo go li tjwlö llëm bakoe. <sup>15</sup> Eni jlö kjwe ga pjäy pinorwa li, e jyö erä, Cristo woshrrara jlöe lërwa löng li kjishko. Ga nopga wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga Cristo woshrrara roy lërwa bomi kong li, e jyö. <sup>16</sup> Nopga wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga Cristo woshrrara llëm bakoe. <sup>17</sup> Ga Cristo woshrrara llëm kjwe ga pjäy mär löng Cristo go li tjwlö llëm, ga owa pjang bomi go li löna Sbörë llëm bakoe. <sup>18</sup> Eni jlö kjwe ga nopga töno beno tjeng Cristo tjok tjeng li, e jeno lönge. <sup>19</sup> Shji töno beno tjeng Cristo tjok, shji kjimte kjok ëre kjing go wlo erö kjwe ga shji song jlö, nopga löng kës li kjinmo.

<sup>20</sup> ;Cristo woshrrara Sbörë iröng obi jlöe! Miydëy e go ga llono ga nopga wolono tjeng li woshre iröng obi bakoe. <sup>21</sup> Shji wolon, domer kjlara kjishko. Eni wleni ga domer kjlara obi kjishko ga shji woshre Sbörë iröng obi. <sup>22</sup> Shji Adán tjëyoga kjishko ga shji wolon. Eni wleni ga shji Cristo tjëyoga kjishko ga shji woshre Sbörë ber löng së. <sup>23</sup> Gueniyo uunkong li woshre dbar kjwara llëme. Cristo woshrrara bäm go. Miydëy e go ga tjwe iröng obishko ga nopga bañya li woshre eshko jä. <sup>24</sup> Eshko ga ba wloyoga kjlobi li zäya Cristorë pjir,

\* **15:5** Cefas, e kowëba Simón Pedro bakoe.



sëya llë dbo ara wleniyo, oblë ichagaga wleniyo uunkong bakoe. Ga llëbo tjeng kës'li twe Data Sbö kong, iche wlo. Llëbo tjeng kës'li pjiir eshko jä. <sup>25</sup> Llëbo tjeng kës'li iche Cristorë, ba wloyoga kës'li zana pjiir guing. <sup>26</sup> Ba wloyo pjiya ber iröng'li, wolon'li e. Eshko ga ëye wolon ame. <sup>27</sup> Sbö tjlökwö tak pjäng eni: «Llëbo tjeng kës'li twara ba kong, iche wlo.»<sup>†</sup> Llëbo tjeng kës'li twaga Sbörë om go Cristo kong, iche wlo. Gueniyo llëbo tjeng kës'le li, e Sbö om go layde llëme. <sup>28</sup> Eshko ga llëbo tjeng kës'le beno tjeng Cristo wloshkoshko ga Cristo, ba Wa om go li opyë ber shäng ichaga Sbörë. Eni ga Sbö, e ber shäng llëbo tjeng kës'li ichaga.

<sup>29</sup> Kjone kjone wolono, wak llëm wleniyo, ga pjây kjone kjone ëng wë jer di roshko ba äska. ¿Epga woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga shäryëmi eni ega? <sup>30</sup> ¿Eni jlö kjwe ga tjawa opyë löng shto owashko wleni dbar kjwobi go ega? <sup>31</sup> Pjeyoga, pjây töno beno tjeng bi Tjlapga Cristo Jesús tjok kjishko ga tja woplúe. Miydëmi pjlu ga e jlöe. Lër bomi kong ga dbar kjwobi go ga tja zrökoba woydë, e jlö bakoe. <sup>32</sup> Tja shäng Éfeso kjokyoshko ga nopga opyono bor wloyo dbo ara go, so äya kjloshko so kjoyoe. ¿Nopga wolono tjeng li woshre Sbörë iröng obi llëm kjwe ga shäryër eni llëno? Eni jlö kjwe ga «Eeri ga shji ië ara, shji dyo ië ara bako, bong ga shji wolon kjishko.»<sup>‡</sup> <sup>33</sup> Pjây jyäp gwëbashko ga jlö lëmi llëme. Shji yorkaga owa ga bi sdëkwö pjlu li jer. <sup>34</sup> Pjây wotjlis bëy iröng obi. Pjây llëbo owa shäryë ame bakoe. Pjây kjone kjone Sbö miydë llëme. Lër bomi kong, pjây lökkjré e go wlo.

### *Shji woshrara Sbörë iröng obishko ga bi doyo ber sorë*

<sup>35</sup> Pjây kjone kjone tjlä ga «¿Shinmoga woshrara Sbörë iröng obi ga doyo ber sorë?» lëmi bor kong eni. <sup>36</sup> Nopga kjok miydë llëm wleniyo li llëbo kjakrokokdo. Dwla dguëy ga sho kjer pjiir guing ga wen tjaglën eshko jä. Kjer llëm ga llëno llëme. <sup>37</sup> Dwla llë dgoroy ga wen tëm li ber oblë, e so dwla li kjoyo ame. <sup>38</sup> Dwla dgoroy li ie Sbörë wen, woyde sorë'li eni. Dwlagwo kjrina kjrina doyo sorë ga shärye eni. <sup>39</sup> No, öng, sënwa, mä, kjrina kjrina doyo oblë, llëbo uunkong doyo e so e kjoyo dö llëme. <sup>40</sup> Llëbo kjok dogo so doyo tjok, llëbo kjok ëre so doyo tjok, gueniyo llëbo kjok dogo so doyo wolësowa li, llëbo kjok ëre so doyo wolësowa li, e oblë oblëe. <sup>41</sup> Dlo kälä, mok kälä, dbala kälä, kjrina kjrina kälä oblë oblëe. Dbala oblë oblë'li kälä oblë oblë bakoe.

<sup>42</sup> Shji woshre Sbörë iröng obishko ga bi doyo twe bi kong li, e oblë eni bakoe. Eerishko ga bi doyo ëre wolon, e irgo ga sho an. Gueniyo eshko ga bi doyo wolon ame. <sup>43</sup> Bi doyo ëre jnekoba klung roshkoshko ga tjwlö ara llëm, dbo ara llëm bakoe. Gueniyo woshre iröng obishko ga bi doyo tjwlö ara, dbo ara shara. <sup>44</sup> Eerishko ga bi doyo ëre pjlu, shji ber löng kjok ëre kjing go wlo. Gueniyo eshko ga bi doyo ber pjlu, shji löng kjok dogo wlo.

<sup>45</sup> Sbö tjlökwö tak pjäng eni: «Domer bäm go ko Adán li, e iara Sbörë beno shäng së.»<sup>§</sup> Gueniyo shäng kjlara obi Adán dik, era sëya, ga shji ie ber löng së tjaglën wleni. <sup>46</sup> Bi doyo pjlu, shji löng kjok dogo wlo li, e weno bäm go llëme. Bi doyo pjlu, shji löng kjok ëre kjing go wlo lira weno bäm go. <sup>47</sup> Domer bäm go li, e shäryak klung sho tjeng kjok ëre kjing go li go. Domer oblë lira kjok dogo so. <sup>48</sup> Domer kjok ëre so bäm go li doyo sorë ga shji kjok ëre so löng kës'li doyo so e kjoyo bakoe. Domer kjok dogo so lira, ba doyo sorë ga ëye kjok

<sup>†</sup> 15:27 Salmo 8.6. <sup>‡</sup> 15:32 Isaías 22.13. <sup>§</sup> 15:45 Génesis 2.7.



dogo so löng kës li doyo eni bakoe. <sup>49</sup> Shji weno so domer kjok ëre so li kjoyo sorë ga llono ga shji wen so domer kjok dogo so li kjoyo eni bakoe.

<sup>50</sup> Pjeyoga, lër bomi kong ga bi doyo ëre pjir. E äar ber löng Sbö sök no pjluo iyado lishko wlo llëme. Llëbo pjir li äar ber llëbo pjir llëm li tjok llëme. <sup>51</sup> Llëbo miydëba llëm wleniyo lër bomi kong kjrina. Kuzi yõtso. Shji wolon uunkong llëme. Gueniyo shji kjlopswe uunkong. <sup>52</sup> wop eni llëm, shji bokkwo smer wleni. Eshko dbaryo ga wli bakwaraba jek pjirshko ga wolono löng li woshre Sbörë ber löng iyado wlo, ga shji kjlopswe eshko jä. <sup>53</sup> Bi doyo ëre pjir kjishko ga woyde ga kjlopswe ber pjir ame wlo. Bi doyo ëre wolon kjishko ga woyde ga kjlopswe ber wolon ame wlo. <sup>54</sup> Eshko ga bi doyo ëre pjir wlo li kjlopswara beno pjir ame wlo, bi doyo ëre wolon wlo li kjlopswara beno wolon ame wloshko ga tjlökw tak pjang Sbö tjlökw go li shäryono eshko. Tjle ga

«Wolon li, e pjira Sbörë.\*

<sup>55</sup> Wolon, ëye zam ame.

Wolon, pja dbo ame.»†

<sup>56</sup> Shji wolon, llëbo owa shäryoroy li kjishko. Ga llëbo shäryoroy li owa, e miydëy kjok ilgwekklo tara Moisésdë li go. <sup>57</sup> Gueniyo shji mär Tjlapga Jesucristo go kjishko ga shji ie Sbörë ber wolon ame wlo. Shji wopjlú ba tjok e kjishko.

<sup>58</sup> Eni ga pjeyoga, pjây wokjang, pjây mär ber löng Tjlapga Jesús go iyado. Miydëmi ga pak shäryëmi Tjlapga Jesús kong li tjwlo ara. E kjishko ga pjây parkë ba kong jlökoyo iyado.

## 16

### *Dbur töng Sbö nopga kong*

<sup>1</sup> Pjây dbur töng, ichëmi jek Sbö nopga kong wloshko ga shäryozi, loror Jesús tjlökw kragaga löng Galacia kjokyo kong sorë ga eni. <sup>2</sup> Dbar sondë kjwobi go, pjây tönshko ga pjây kjlara kjlara dbur twë sira, jnemi wlo. Èye dbur shano ara ga dbur twe ara. Èye dbur shano sira ga dbur twe sira. Shäryozi eni, tja äarshko ga töng tjeng pjir tjän wlo. <sup>3</sup> Eni ga tja jek äar bomi shwoyshko ga nopga wlënomi löng li ichër jek Jerusalén kjokyo ba tje, ga kjibokwo twër ba kong lok, söya jek ba tjok wlo, epga ë miyde Jerusalén sopgarë wlo. <sup>4</sup> Woydëmi wleni ga tja jek ba tjok bakoe.

### *Pablo wotjlik to kjok shto oblë*

<sup>5</sup> Tja wotjlik jek äar Macedonia kjokyo. E irgo ga tja jek äar bomi shwoy, bomi ik wlo. <sup>6</sup> Tja ber sök bomi tjok dbar kjwöbö dikjoyoe. Tja opshik llëm, kjok owa dbaryo li jek guing kjwe. <sup>7</sup> Tja jek bomi ik jekdo ga pjây in dbar kop ara ga äe. Tja iche Tjlapgarë wleni ga pjây in woydë dbar kjwöbö, jekko dö llëme. <sup>8-9</sup> Gueniyo na Éfeso kjokyo ga tja pak ara, Cristo tjlökw kukoba woydë ara kjishko. Nopga ara wotjlik owa bor kong bakoe. E kjishko ga tja ber sök na, äar jong judío dbar shrëzlong dbaryo kowe lok Pentecostés\* lishko.

<sup>10</sup> Timoteo äar bomi ikshko ga wlokjrozi yõtso, ber wopjlú wlo, e parkë Tjlapga Jesús kong botoya dik kjishko. <sup>11</sup> Bangkjroziä. Ga brikshko ga kjimtozi, tek shäng wopjlú bor shwoy wlo. E koshër shäng ëreshko, bi pjeyoga jek löng ba yorkë li tjok bakoe.

\* 15:54 Isaías 25.8. † 15:55 Oseas 13.14. \* 16:8-9 Pentecostés l'anyo, e tak pjang Hechos 2.1.

<sup>12</sup> Bi kjlara Apolosda ichoror to jek bomi ik ba tjok lok loror, gueniyo jek woydë llême. Gueniyo dbar tjokshko ga pjây iyde kjwlë jâ le.

*Pablo lano pjeyoga oblë oblë kjishko*

<sup>13</sup> Pjây sjêke. Pjây mâr Jesús go jlökoyo iyado. Pjây opyos wokjang, pjây wosonkë llême. <sup>14</sup> Llêye shâryëmi dô ga oblë woydozi ara.

<sup>15</sup> Tjlapga Jesús tjlökwo royloror Acaya kjokyoshko ga tjlökwo kjragaga bâm go li beno Estéfanas, ba pjeyoga bakoe. Ga epga beno löng pjeyoga oblë mâr Tjlapga Jesús go li kjimté ara. E miydëmi pjluë. E kjishko ga rokër bomi kong ga <sup>16</sup> epga kolozîa. Oblëga parkë löng baïya dik li kolozî eni bakoe.

<sup>17</sup> Estéfanas, Fortunato, Acaico, e shrono löng bor ik bomi äska. E kjishko ga tja wopjlúe. <sup>18</sup> Löng bomi tjokshko ga pjây dbokjrë ara ba kjishko. Löng bor tjok kjishko ga tja dbokjrono beno shäng wopjlú eni bakoe. Nopga eniyo, e poshrëkko.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>19</sup> Jesús tjlökwo kjragaga löng Asia kjokyo li, «¿Pjây yonde?» le bomi kong. Aquila, Priscila, pjeyoga tön löng ba ushko li, «¿Pjây yonde?» le bomi kong wopjlú Tjlapga Jesús ko go.

<sup>20</sup> Pjeyoga uunkong löng bor tjok li, «¿Pjây yonde?» le bomi kong bakoe. Pjây ëng woydë ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lëmi ëng kong wopjlúe.

<sup>21</sup> Tja Pablo, kjibokwo pjirzlong ëre tër bomi kong bor orkwo om go go shara.

<sup>22</sup> Rokër Sbö kong ga ëye Tjlapga Jesús woydë llëm ga shdüya. ¡Pja tjwe wop äe, Tjlapga!

<sup>23</sup> Rokër Tjlapga Jesús kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjây kjimte ara.

<sup>24</sup> Pjây tönno beno tjeng Cristo Jesús tjok, pjây woydër ara uunkong. Ber eni.

## Segunda Carta a los Corintios

### Kjibokwo ère tara Pablorë Corinto sopga kong Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Tito. E parkë shäng Sbö tjlökwö lë Pablo tjok. Pjlara ga öör jek shäng parkë Corinto kjokyo. E irgo ga to iröng Macedonia kjokyo, Pablo sök lishko. Eshko ga llëbo owa shärye Jesús tjlökwö kjrägaga löng Corinto kjokyorë li roy lara ba kong pjire. Eni ga kjibokwo ère tara Pablorë ba kong, llëbo llë llgweya wlo.

Corinto kjokyo ga no kjone kjone tjwe tön Jesús tjlökwö kjrägaga li tjok, ga tjlë lok ga «Tja Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska» le, miga jyö erä. Epga opyono tjwlo ara Pablo kjinmo, ga Pablo läywara lok owa bakoe. Eni ga Jesús tjlökwö kjrägaga li jyäpgwara lok ara. E kjishko ga kjibokwo ère go ga llëbo jyä tara Pablorë nopga eniyo li kjishko. Jesús tjlökwö kjrägaga li poshduna, wlona wopjlú go, epga jëk ba jyäpgwagaga owa li tjok llëm wlo.

Dënashko ga Jesús tjlökwö kjrägaga löng eshko li kong dbur rokara Pablorë, Jesús tjlökwö kjrägaga löng Jerusalén kjokyo li kjimtoklo. Gueniyo ba jyäpgwagaga li tjlëno ga dbur li woyde Pablorë ba kong om go lara, miga jyö erä. Eni ga Pablo wotjlik jek eshko wop äe le, ga kjibokwo ère go ga epga ichara dbur töng jek obi, söya jek Jerusalén kjokyo wlo.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorë, bi kjlara Timoteo tjok. Tja kjrara Sbörë beno ba tjlökwö roy laga Cristo Jesús äska.

Sbö tjlökwö kjrägaga löng Corinto kjokyo, löng Acaya kjokyo, kjibokwo ère ichërwa jek bomi kong.

<sup>2</sup> Rokërwa bi Data Sbö kong, bi Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

#### *Shji kjimte Sbörë, shji wosonkë llëm wlo*

<sup>3</sup> Sbö, bi Tjlapga Jesucristo Data li poshrëy ara. Shji songe laga li e. Bi kjimtaga li e bakoe. <sup>4</sup> Llëbo wen borwa kong owashko ga tjawa kjimte, tjawa wosonkë llëm wlo. Tjawa kjimtara eni kjishko ga llëbo wen oblë kong owashko ga kjimtërwa eni bako, wosonkë llëm wlo. <sup>5</sup> Llëbo weno Cristo kong owa li wen borwa kong ara eni bakoe. Gueniyo tjawa kjimte ara bako, tjawa wosonkë llëm wlo. <sup>6</sup> Tjawa löng song ëreshko, pjäy kjimtërwa ga pjlú wlo, pjäy dër wlo. Ga tjawa kjimte Sbörë, tjawa wosonkë llëm wlo. Eni ga pjäy kjimtërwa ga pjlú, pjäy wosonkë llëm wlo bakoe. Eni ga llëbo wen bomi kong owashko ga kumi kjang ga pjlúe. <sup>7</sup> Miydërwa ga llëbo weno borwa kong owa li weno bomi kong eni bakoe. Ga pjäy kjimte Sbörë, tjawa kjimtara sorë ga eni. Eni ga miydërwa ga pjäy ber löng wopjlúe.

<sup>8</sup> Pjeyoga, woydërwa ga tjawa öör löng song Asia kjokyo sorë li miydëmi löng pjlúe. Llëbo shäryaraba borwa kong owa ara anmoyö, kurwa mae. Tjawa wotjlino ga tjawa dër ber löng së ame lororwa. <sup>9</sup> Tjawa zrökoba lororwa eni. Shäryono eni, tjawa opping mär om go ame wlo, tjawa mär ber löng Sbö go shara wlo. Shinmoga woshraga li e. <sup>10</sup> Eshko ga tjawa zrökoba lërwa löngshko ga tjawa döra Sbörë. Eni ga tjawa beno löng mär ba go. Miydërwa ga e ber borwa döga iyado. <sup>11</sup> Rokërwa bomi kong ga pjäy syöshtë Sbö kong borwa

kjishko, tjawa kjimtëmi wlo. Eni ga Sbö wopjlú li kjishko ga tjawa kjimte, nopga ara syöshtono sorë li eni. Eshko ga nopga syöshtono ara li ber löng wopjlú ba tjok, borwa kjishko.

### *Llëbo shärye Pablorë lara li shäryara llëme*

<sup>12</sup> Miydërwa ga tjawa jëktong pjlo bek nopga uunkong tjok, bomi tjok bakoe. Tjawa krë ara wopjlú e kjishko. Tjawa kjimtara Sbörë, ga tjawa tjlëno bek iyado, llëye jnenorwa ë kong llëme. Tjawa mär löng kjok miydë kjok ëre kjing go li go llëm, tjawa mär löng Sbö wopjlú li go. <sup>13-14</sup> Kjibokwo tërwa bomi kong wëllë, llë loklo miydëmi pjlu wlo. Eerishko ga tjawa sorë miydëmi sira erä, gueniyo woydërwa ga llono ga tjawa sorë miydëmi pjire. Eni ga Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obishko ga pjäy krë borwa kjishko ga pjlu, tjawa krë bomi kjishko sorë ga eni.

<sup>15</sup> Miydër ga pjäy löng wopjlú bor tjok lër. E kjishko ga tja jek äär bomi ik pjloglo pjök loror, pjäy ber wopjlú wlo. <sup>16</sup> Tja jek Macedonia kjokyoshko ga pjäy in äär loror. Ga tja tek iröngshko ga pjäy in obi loror. E irgo ga tja wotjlino ga tja kjimtëmi jek Judea kjokyo wlo bakoe loror. <sup>17</sup> Gueniyo shäryoror eni llëme. ¿Eni ga pjäy wotjlik ga shäryër eni lororshko ga woyotjlino yötso llëme lë mire? Nopga kjok ëre so, «Tja llëbo shäryë» le oblë kong, gueniyo wotjlik ba pjluushko ga shärye eni llëme. ¿Pjäy wotjlik ga tja eni lë mire? <sup>18-19</sup> Llëye lara Sbörë li shärye eni iyado. Miydëmi ga e jlöe. Ga tjawa omshäryë eni bakoe. Era jlö eni bakoe. Tja, Silvano, Timoteo, Sbö Wa Jesucristo li roy lororwa bomi kong, ga era, llëye lara li shärye eni iyado. E kjishko ga «Shäryërwa» lororwashko ga shäryërwa eni. <sup>20</sup> Llëbo lara Sbörë bi kong jlökoyo kës li beno shäryaga Cristorë. E kjishko ga shji tönshko ga «Llëbo lara li shäryara eni» lëy, Sbö poshrëy wlo. <sup>21</sup> Shji tönno beno tjeng Cristo tjok, ga rayëy llëm li, e laga Sbörë. Shji iara beno tjeng dboy ba kong. <sup>22</sup> Ba Sëya ichara bi go, ber kës bang bi tjok wlo. Shji jyä tara eni, shji baïya li miydëy e go wlo. Ga miydëy e go ga llono ga llëbo pjlu twe bi kong lara kës li twe bi kong eni bakoe.

<sup>23</sup> Tja jek bomi shwoy Corinto kjokyo loror. Gueniyo tja to jek llëm, pjäy wlon ara anmoyö llëm wlo. Miyde Sbörë pjir ga eni. Rokër ba kong ga llëbo lër li eni llëm ga tja shdüya. <sup>24</sup> Pjäy mär Cristo go sorë li laga tjawarë, e lorwarë llëme. Miydërwa ga pjäy mär löng ba go jlökoyo. Tjawa bomi kjimtaga erö, pjäy löng wopjlú wlo.

## 2

<sup>1</sup> Miydoror ga pjäy in öör kjwe ga pjäy ioror beno löng woydëe. Ga shäryër bomi kong eni ame loror. Tja jek bomi shwoy llëm e kjishko. <sup>2</sup> ¿Pjäy ioror beno woydë kjwe ga tja iaga ërë ber shäng wopjlú obi? Pjäy ioror beno tjeng woydë li eröe. <sup>3</sup> Pjäy in jek äärshko ga woydër ga tja iëmi ber shäng wopjlúe. Eshko ga miydër ga pjäy löng wopjlú bor wopjlú li kjishko bakoe. Gueniyo pjäy in äär ga tja iëmi woydë li woydoror eni llëme. Kjibokwo toror bomi kong eni e kjishko. <sup>4</sup> Miydoror pjlu ga kjibokwo li lëmishko ga pjäy ber löng woydëe. E kjishko ga tërshko ga tja woydë, tja wosong, tja slar ëë bako, pjäy iër ber löng woydë li woydoror llëm kjishko. Gueniyo toror eni, pjäy woydër ara li miydëmi e go wlo.

### *Ëye llëbo owa shäryono bi kong ga woyde ga owa li iëy ber tjwlo llëme*

<sup>5</sup> No shäng kjlara, tja iara woydë sira. Gueniyo pjäy uunkong iara woydë sira bakoe. «Sira» lër, ber ba kong kjang anmoyö llëm wlo. <sup>6</sup> Pjäy ara

omshduno. Erö ga bue, shdüy ame. <sup>7</sup> Eerishko ga owa shäryara li iozĩ ber tjwłö ame, woyojezĩa. Eni ga ber shäng woydë ara anmoyö, llëbo owa shäryara li kjĩshko llëme. <sup>8</sup> Rokër bomi kong ga woydëmi ara li pizĩ ba kong obi.

<sup>9</sup> Kjibokwo toror bomi kong eni, pjây tjlin wlo, tja kolëmi äär jong ba dbo gore miydër wlo. <sup>10</sup> Eye llëbo owa shäryono ga owa li ioromi beno tjwłö llëmshko ga bor kong ga beno eni bakoe. Ga ĩnor ga llëbo li owa jlökoyo, ga ioror beno tjwłö llëmshko ga shäryoror Cristo bokso bomi kjĩshko, <sup>11</sup> shji jyäp̄gwe Ärë llëm wlo. Llëbo owa shärye woydë bi tjok li miydëy tjan.

### *Cristo tjłökw roy pjlú lagaga*

<sup>12</sup> Tja jek öötong shäng Troas kjokyo, Cristo roy pjlú lëshko ga nopga löng eshko li iara Tjlapga Jesüsdë tjłökw li kuk woydë ara. <sup>13</sup> Eni ëmdë ga tja shäng wlëp llëm, bor kjlara Tito shäng eshko llëm kjĩshko. E kjĩshko ga epga rayoror beno löng eshko, ga tja to jek Macedonia kjokyo ba wlëk shara.

<sup>14</sup> Engkjwaga kägäyo, ba moskwoga zana pjirshko ga ba engkjwagaga li tōya uunkong, ga söya jek ba irgo, oblë zana li shrëya lok wlo. Shjira söya Cristorë kjone pogo, ba tjłökw roy pjlú lë oba kong, llëbo owa li zây pjir wlo wleni. Ba tjłökw roy pjlú li, e Sbö kong llëbo lõ pjlëblë wleni. Tja wopjlú Sbö tjok e kjĩshko. <sup>15</sup> Llëbo lõ pjlëblë sukoba Sbö kongshko ga ba lõ li dbo ara. Tjłökw roy pjlú li lëy oba kongshko ga shdär kjone pogo, llëbo lõ dbo ara wleni. Sbö kong ga shji llëbo lõ pjlëblë wleni. Ga nopga där wlo li, nopga pjir wlo li, lõ ëre kuya lok wëllë. <sup>16</sup> Nopga pjir wlo löng li kong ga lõ owa wleni, e ba zrökklo kjĩshko. Nopga där wlo löng li kong ga lõ pjlëblë wleni, e ba dökklo ber löng së wlo kjĩshko. Eye dbo ara, kjok miydë ara, pak ëre shäryë pjlú wlo llëme. <sup>17</sup> Nopga ara to löng tjłökw li lë, dbur shak e go wlo. Tjawa omshäryë eni llëme. Tjawa Cristo parkaga kjĩshko ga tjawa ichara Sbörë pak ëre shäryë Cristo dbo go, ga tjawa İya sök İyado. E kjĩshko ga tjawa tjlë beke.

## 3

### *Tjłökw twara Sbörë tjaqlën, beno İyado wlo*

<sup>1</sup> Tjawa tjlë eni, tjawa krë e go wlo llëme. No kjone kjone to löng tjłökw roy lëshko ga kjibokwo söya tjeng ba tjok, jyā tara oblërë ba kong, ga äär kjone pogoshko ga pīya nopga kong, epga parkë pjlúe miydë lok e go wlo. ¿Woydëmi ga kjibokwo eniyo pinwa bomi kongdo? ¿Pjây wotjlik ga woydërwa ga kjibokwo eniyo twëmi borwa kong lëmiro? <sup>2</sup> Eni llëme. Pjây om go beno borwa kong, so kjibokwo eniyo kjoyoe. Eye tjawa parkë sorë li miydë woydë ga pjây jëk löng sorë li İga wëllë. Ga pjây woyotjlinwa İyado. <sup>3</sup> Eye kjibokwo tē woydë ga jyā te ba shtikklo go kjibokwo go, llëm ga jyā te ak kjwangyo go. Pjây kjim̄tara Cristorë ara borwa kjĩshko li miydëba wlo ga pjây iara beno so kjibokwo eniyo kjoyoe. Gueniyo jyā li tara ba shtikklo go llëm, tara ak kjwangyo go llëm bakoe. Pjây kjlop̄swara Sbö Sök İyado Sëya lirë beno oblë, pjây kjim̄tara li miydëba e go wlo. Jyā tara wleni lërwa li e.

<sup>4</sup> Lërwa eni Sbö bokso ga pjlú, tjawa mär löng Cristo go kjĩshko. <sup>5</sup> Pak ëre shäryërwa tjararë om go ga äe. Kjok miydë twaga Sbörë borwa kong kjĩshko ga shäryërwa ga pjlúe. <sup>6</sup> Tjawa iara Sbörë beno löng tjłökw twara tjaqlën, beno İyado wlo li laga ba Sëya go, kjok llgwekklo go llëm, ga tjawa iara beno löng ba shäryë pjlúe. Kjok llgwekklo li, shji shdüya, shji ber löng zrökklo wlo. Gueniyo Sbö Sëyara, shji ie ber löng së İyado.

<sup>7</sup> Kajok llgwekklo tara Sbörë ak kjwangyo go li, shji shdüya, shji ber löng zrökko wlo erä. Eni ëmdë ga twara Moisés kongshko ga Moisés bokkwo kälä dbo ara, ga ba bokkwo li İya Israel tjëyogarë ga äe. E irgo ga kälä dbo ara li jenoë. <sup>8</sup> Gueniyo tjlökwo lara jlökoyo tjalglën ba Sëya go li, era tjwlö ara anmoyö. <sup>9</sup> Llëbo, shji shdüya, shji ber löng zrökko wlo li, e tjwlö ara. Gueniyo llëbo, shji ie ber pjlo bek Sbö bokso wlo li, era tjwlö ara anmoyö. <sup>10</sup> Ga llëbo oblë äär tjwlö ara eni llëme. Eni ga tjwlö ara anmoyö kjishko ga llëbo tjwlö ara dënashko li beno tjwlö llëm wleni. <sup>11</sup> Llëbo twara dënashko li tjwlö ara, e pjir wlo gueniyo. Eni ga llëbo twara pjir llëm wlo li, era tjwlö ara anmoyö.

<sup>12</sup> Tjlökwo tjalglën li kjishko ga lërwa ga llëye bangkjrërwa llëme. <sup>13</sup> Dënashko ga Moisés tjlë Israel tjëyoga kongshko ga bokkwo kjinyë shwong go, ba bokkwo kälä dbo ara jer jek li İya lok llëm wlo. Tjawa omshäryë eni llëme. <sup>14</sup> Dënashko ga epga iara Sbörë beno löng kjok llgwekklo li kuk woydë llëme. Eerishko ga llë loklo miyde lok llëm obi, löng bokkwo kjingak pjir wleni. Ga ber lön bokkwo kjingoklo li kjak llëm wleni obi, kjaga Cristorë erö kjishko. <sup>15</sup> Eerishko ga kjok llgwekklo li lëba ba kongshko ga löng bokkwo kjingak pjir wleni obi, woyotjlİya lok yötso ga äe. <sup>16</sup> Gueniyo ëye mär Tjlapga Jesús go ga bokkwo kjingak pjir wleni li, e där ber İga wëllë wleni shara. <sup>17</sup> Tjlapga li, Sbö Sëya, e kjarasoe. Sbö Sëya, e bi döga. <sup>18</sup> Eni ga shji beno löng bokkwo kjingak wleni ame. Ga dbar kjwobi go ga shji kjlopswe Tjlapga Sëyarë shäng, shji jëk ber löng Tjlapga Jesús İ dik wlo. Eni ga shji İkoba ga Tjlapga li sorë, e miydëba bi go.

## 4

### *Tjawa tjwlö ara llëm, tjlökwo lira tjwlö ara*

<sup>1</sup> Tjawa kjimtara Sbörë ara kjishko ga pak ëre twara borwa kong, shäryërwa wlo. E kjishko ga tjawa wosonkë llëme. <sup>2</sup> Llëye owa shäryak lütshko, lökyo buk wleniyo li shäryërwa llëme. Èye jyäpgwërwa llëm, Sbö tjlökwo roy lërwa bek, kukoba wëllë wlo erä. Shäryërwa löng eni, tjawa İkobashko ga llëbo owa shäryororwa lëba Sbö kong ga ä wlo. <sup>3</sup> Tjlökwo roy pjlı li lërwa löng li ber ë kong wëllë llëm wleni ga epga löng pjir wlo kjishko. <sup>4</sup> Cristo, e so Sbö kjoyo, e dbo kälä ara bakoe. E sorë miydëy ba roy pjlı li go. Eni ga ba roy pjlı li, e İök shjiy pjang kjok ro sİ roy wleni. Gueniyo nopga pjir wlo li bokkwo kjingara kjok ëre so sbö lirë, Cristo roy pjlı li kuya lok wëllë llëm wlo. <sup>5</sup> Tjawa om go li roy lorwarë llëme. Jesucristo, e nopga uunkong Tjlapga lërwa bomi kong. Tjawa löng parkë bomi kong ba kjishko erä. <sup>6</sup> Kajok shäryara Sbörëshko ga İök ichara wen shjiy kjok ro sİ roshko. Ga İök ichara wen shjiy bi pjlıshko eni wleni bako, Sbö dbo kälä ara li sorë miydëy Cristo go wlo.

<sup>7</sup> Klung sbi buk kjwara tjwlö ara llëm, roshko llëbo tjwlö ara. Tjawa so e kjoyoe. Tjawa tjwlö ara llëm, tjlökwo twara Sbörë borwa kong lërwa wlo li, era tjwlö ara. Llëye shäryërwa löng borwa dbo om go li go llëm, shäryërwa dbo twe Sbörë borwa kong li go erä. <sup>8</sup> Llëbo wen borwa kong owa ara, gueniyo tjawa to ber löng e tjok lorwarë llëme. Llëye shäryërwa miydërwa llëm, gueniyo tjawa wosonkë llëme. <sup>9</sup> Tjawa wloyoga ara, gueniyo tjawa yorkaga tjok. Tjawa shdungoba ara, gueniyo tjawa pjikoba llëme. <sup>10-11</sup> Dbar kjwobi go ga tjawa opyë ber zrökoba wlo, Jesús İ dik, miydëba e go wlo ga borwa kjimtaga ber löng së wlo li e. <sup>12</sup> Tjawa zrökoba woydëshko ga tjawa parkë, pjäy ber löng së İyado wlo.

<sup>13</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni: «Tja mär Sbö go kjishko ga tja tjlëno.»\* Ga tjlökwo lërwa, tjawa mär ba go kjishko eni bakoe. <sup>14</sup> Miydërwa ga Tjlapga Jesús woshrra Sbörë iröng obi. Ga llono ga tjawa woshre iröng obi bomi tjok eni bakoe. Eshko ga shji uunkong söya äär ber löng ba tjok. <sup>15</sup> Llëbo uunkong ère shäryë, ber pjlú bomi kong wlo, Sbö wopjlú li kjishko ga nopga kjimte jek kégong kégong wlo bakoe. Eni ga epga ber löng wopjlú Sbö tjok, ga Sbö ie lok ber kësbang, tjlwö ara bakoe.

<sup>16</sup> E kjishko ga tjawa wosonkë llëme. Dbar kjwobi go ga borwa doyo ère dbo lon sira sira, gueniyo borwa wotjlik lira dbokjrë jek kégong kégong. <sup>17</sup> Llëbo wen borwa kong owa eerishko li pjir. Borwa kong ga e kjang llëm, tjlwö ara llëm bakoe. Llono ga llëbo tjeng kës ère kjishko ga tjawa kong llëbo twe Sbörë. Era pjir llëm, ga tjlwö ara, llëbo wen borwa kong eerishko li kjinmo anmoyö.

<sup>18</sup> Llëbo ïgöy wëllë li pjir, gueniyo llëbo ïgöy llëm lira pjir llëme. E kjishko ga llëbo ïgöy wëllë li woyotjlinwa llëm, llëbo ïgöy llëm li woyotjlinwarë döe.

## 5

### *Bi doyo tja glën*

<sup>1</sup> Bi doyo ère so ukwang kjoyo, e ber iyado wlo llëm kjishko. Shji wolonoshko ga äska doyo twe Sbörë bi kong oblë kjok dogo. Era pjir llëm, shäryaga norë llëm bakoe. <sup>2</sup> Shji löng së obishko ga woydëy ga bi doyo tja glën li twe bi kong jekdo. <sup>3</sup> Doyo tja glën li twe bi kongshko ga shji doyo tjok, shji ber löng shwong dret wleni llëme. <sup>4</sup> Shji löng bi doyo ère go obishko ga shji löng song iyado. Gueniyo bi doyo pjir wleniyo ère rayëy woydë dö llëm, äska woydëy oblë, pjir llëm wleniyo. <sup>5</sup> Shji poshäryara Sbörë, doyo tja glën ber bi kong pjlú wlo. Ga ba Sëya twara bi kong. Miydëy e go ga llono ga bi doyo tja glën li twe bi kong eni bakoe.

<sup>6</sup> Miydëy pjlú e go ga llono ga shji äär ber löng Tjlapga Jesús tjok kjok dogo, shji löng bi doyo ère go obishko ga shji äätë löng ba tjok eshko llëm obi gueniyo. <sup>7</sup> Shji mär löng ba go, llëbo ïgöy wëllë li go llëme. <sup>8</sup> Shji löng wopjlú ba koshë. Shji wolon, shji to ber löng ba tjok iyado wlo dey. <sup>9</sup> Gueniyo shji löng së obire, de shji wolonde, shji drön ara, llëbo woyde Tjlapga lirë shäryëy wlo li, e shäryë, e ber shäng wopjlú bi tjok wlo. <sup>10</sup> Llono ga shji uunkong roke Cristorë äär löng ba zlong bäng, ga shji jëktong kjok ère kjing go sorë li llgweya. Eshko ga shji kjlara kjlara potjwlëya, llëbo shäryoroy pjlüre, de oware li kjishko.

### *Shji iara Sbörë beno löng wlep ba tjok*

<sup>11</sup> E kjishko ga Tjlapga Jesús bangkjrërwa ara. Eni kuzong ga tjawa parkë ara, ba tjlökwo kjrëba wlo. Tjawa sorë miyde Sbörë pjlúe. Woydërwa ga tjawa sorë miydëmi bakoe. <sup>12</sup> Lërwa bomi kong eni jek obi, pjäy ber löng wopjlú borwa tjok wlo llëme. Lërwa bomi kong, tjawa läywe nopga krë ä wleniyo lirë owashko ga dboryëmi ga pjlú wlo. Epga krë ara, llëbo ïgöy wëllë li kjishko, gueniyo wotjlik lok owa ba pjlúshko.

<sup>13</sup> Pjäy wotjlik ga tjawa skwë wleni lëmi ga e Sbö kjishko. Pjäy wotjlik ga tjawa wotjlik pjlúe lëmi ga e bomi kjishko. <sup>14</sup> Tjawa parkë eni kjuwe, miydërwa ga shji woydara Cristorë ara kjishko. Miydërwa ga e wolono nopga uunkong kjishko. Eni ga nopga uunkong li wolono ba tjok wleni. <sup>15</sup> E wolono nopga uunkong kjishko, èye löng së ga llëbo shärye Cristo kong wlo, llëbo shärye ba kong om go wlo llëme. E wolono ba kjishko, ga woshrra Sbörë iröng obi.

\* 4:13 Salmo 116.10.



16 E kjishko ga tjawa oblë woyotjlik, nopga Sbö miydë llëm wleniyo omwoyotjlik dik llëme. Dënashko ga Cristo woyotjlinorwa baiya dik. Eerishko ga woyotjlinwa eni ame. 17 E kjishko ga ëye tōno beno tjeng Cristo tjok ga kjiopswara Sbörë beno löng tjaqlën wleni. Wotjlik löng dënashko sorë li, e pjitonge. Beno löng wotjlik oblë shara. 18 Llëbo uunkong ëre shäryaga Sbörë. Shji iara beno löng wlëp ba tjok Cristo kjishko, ga tjawa ichara beno löng ba roy shdök oblë kong, tjlökwo kjre lok wlo, ber löng wlëp ba tjok bako wlo. 19 Cristo ichara Sbörë wolon, owa pjang nopga Sbö miydë llëm wleniyo go li löya ber dret wlo, epga ber löng wlëp Sbö tjok wlo. Ga tjawa iara beno löng tjlökwo ëre roy shdöga 20 Cristo äska. Tjlökwo lërwa ë kongshko ga laga Sbörë om go wleni. Eni ga rokërwa bomi kong Cristo ko go ga pjây ber löng wlëp Sbö tjok. 21 Cristo llëbo owa shäryono llëme. Gueniyo ichara Sbörë wolon, owa shäryoroy li potjwlëk e go wlo, shji ie ber pjlo bek ba bokso wlo.

## 6

1 Tjawa parkë löng Sbö kong kuzong ga rokërwa bomi kong ga pjây kjimtara Sbörë ba wopjlu kjishko li iëmi ber tjwlö llëm wleni llëme. 2 Sbö tjlökwo tak pjang li goshko ga Sbö tjlëno eni:  
«Bomi kjimtozlong dbaryo li öötongshko ga  
pjây kuror.

Bomi dözlöng dbaryo li öötongshko ga  
pjây kjimtoror.»\*

¡Bi kjimtozlong dbaryo le li eeri! ¡Bi dözlöng dbaryo le li eeri bakoe!

### *Llëbo weno Pablo kong owa ara*

3 Llëbo shäryërwa kës li shäryërwa, ikoba ga pjlu wlo, tjlökwo lërwa löng li owa lëba llëm wlo, tjawa parkë Sbö kong li owa lëba llëm wlo bakoe. 4 Tjawa drön parkë pjlu Sbö kong, tjawa ikoba ga pjlu wlo. Llëbo wen borwa kong owa ara ga kurwa kjinge. 5 Olö ga tjawa shpokoba, tjawa ichëba ber löng kjërshko, oba ara iirkë borwa kong, tjawa zrökoba woydë bakoe. Tjawa parkë kjang, tjawa pë llëm, tjawa pjli kuk ara bakoe. 6 E wopro ga llëbo owa shäryërwa llëm, tjlökwo lërwa löng li llë loklo miydërwa pjlu, tjawa iirkë maling llëm, tjawa wopjlu oblë tjok iyado, tjawa go Sbö Sëya, oblë woydërwa ara jlökoyo, 7 tjawa tjlë bek, tjawa kong dbo twe Sbörë, tjawa jëk löng pjlo bek iyado, tjawa opwlikë bakoe. 8 Olö ga tjawa bangkjërba, olö ga tjawa bangkjërba llëme. Tjawa läywëba pjlu, tjawa läywëba owa bakoe. Tjlökwo bek lororwa ëmdë ga tjawa jyö äe lëba. 9 Tjawa miydëba löng pjlu ëmdë ga tjawa ë lëba. Tjawa wolon to wleni ëmdë ga tjawa löng së obi. Tjawa shpokoba ara ëmdë ga tjawa zröydëba llëm obi. 10 Tjawa löng song kjoyo ëmdë ga tjawa löng wopjluë. Tjawa llëye llëm ëmdë ga oblë kjimtërwa ara, tjlökwo lërwa löng li go. Tjawa llëye llëm kjoyo ëmdë ga llëbo tjwlö ara tjeng kës li tjeng borwa tjok.

11 Pjeyoga Corinto so, tjawa tjlëno bomi kong jlökoyo. Pjây woydërwa ara. 12 Pjây woydërwa pjlu iyado, gueniyo tjawa woydëmi löng llëm wleni. 13 Pjây woydororwa ara kuzong ga tjawa kar woydozi eni bakoe. Tja tjlë shäng bomi tjok, pjây bor wapga wleni.

### *Shji jëk Sbö tjlökwo kjrագaga llëm wleniyo tjok llëme*

14 Shji jëk Sbö tjlökwo kjrագaga llëm wleniyo tjok llëme. ¿Llëbo pjlu shäryaga, llëbo owa shäryaga, e jëk ëng tjok pjlu sorë? ¿No jëk kjok shjiy roy, no jëk kjok

\* 6:2 Isaiás 49.8.

ro sī roy, e jëk ëng tjok sorë? <sup>15</sup> ¿Cristo, Ä, e wotjlik kjrinaso sorë? ¿Sbö tjlökwö kjruga, Sbö tjlökwö kjruga llëm, e jëk ëng tjok pjlu sorë? <sup>16</sup> Sbö, sböpga jyäglo, e poshrëkoba shtoyo kjrinaso ga äe. Shji Sbö Sök İyado li u wleni. Sbö tjlökwö tak pjang li goshko ga Sbö tjlëno eni:

«Tja ber shäng ba tjok,  
ga tja jëk shäng ba tjok bakoe.

Tja ber ba Sbö,  
ga epga ber bor nopga bakoe.»†

<sup>17</sup> «“E kjishko ga pjây ber löng ba tjok ame,  
pjây opkjös löng dboshko dey.

Llëbo porwako llëm wleniyo porwëmi llëm,  
enira pjây wlokjër” le Tjlapga Sböre eni.»‡

<sup>18</sup> «Tjlapga, llëye shärye woydë li shärye ga pjlu. E tjlë ga  
“Tja ber bomi data,

ga pjây ber bor wapga” le.»§

## 7

<sup>1</sup> Pjeyoga, tjlökwö ëre iara Sböre beno bi kong. E kjishko ga llëbo owa shäryëy löng kës li rayëy pjire. Llëbo owa shäryëy bi doyo go ame, shji wotjlik owa ame bakoe. Sbö bangkjërëy ara kjishko ga woyde ga shji jëk löng pjlo bek jlökoyo.

*Pablo wopjlu, Sbö tjlökwö kjruga löng Corinto kjokyo li kjishko*

<sup>2</sup> Tjawa woydozia. Tjawa wotjli no owa ë kong llëm, llëbo owa shäryororwa ë kong llëm, ëye jyäpgwororwa llëm bakoe. <sup>3</sup> Lër bomi kong eni, bomi wlongglo wlo llëme. Tjawa löng sere, de tjawa wolonore, pjây woyotjlinwa İyado, e loror bomi kong pjir tjan. <sup>4</sup> Tja tjlë bomi kong jlökoyo. Tja wopjlu bomi tjok. Tja dbokjërë ara bomi kjishko. Tjawa löng song ëmdë ga tja shäng wopjlu anmoyö.

<sup>5</sup> Tjawa shrono löng Macedonia kjokyo ga tjawa woshtono llëm, llëbo weno borwa kong owa ara kjishko. Llëbo shäryara borwa wloyogare borwa kong owa, tjawa woydono ara borwa pjlu shko bakoe. <sup>6</sup> Gueniyo shji löng wosongshko ga shji kong dbo twe Sböre. Ga tjawa kjimtara eni, Tito ichara borwa shwoy, tjawa ber löng wosong ame wlo. <sup>7</sup> Shrono kjishko ga tjawa beno löng wopjlu. Ga shäng bomi tjokshko ga e kjimtoromi ara li roy kurorwa, ga tjawa beno löng wopjlu anmoyö e kjishko. Tjlëno borwa kong ga tjawa İmi woydë, ga pjây löng woydë ara İyado bor kjishko le. E kjishko ga tja beno wopjlu jek këgong.

<sup>8-9</sup> Kjibokwo ichoror jek bomi kong dëdashkoshko ga pjây ioror beno löng woydë ara e go. E kjishko ga tja woydono ara bakoe. Gueniyo pjây woydë ara eshko li kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe loromi, ga rayoromi pjir, woydara Sböre sorë li eni. Eni ga e beno bomi kong owa llëme. E kjishko ga eerishko ga tja woydë ame, tja wopjlu shara. <sup>10</sup> Shji llëbo owa shäryonoshko ga woyde ga shji ie Sböre ber löng woydë ara ba kjishko. Eni ga llëbo owa shäryëy löng li, e owa jlöe lëy, ga rayëy. Shäryoroy eni ga owa pjang bi go li löya Sböre ber drete. Shji döya llëbo owa shäryëy löng li dbo dorko dwayo eni. Gueniyo nopga Sbö miydë llëm wleniyo woydë li, e llëno llëme. Llëye shärye ba kong pjlu llëm, epga wolon erä.

† 6:16 Levítico 26.12, Jeremías 32.38, Ezequiel 37.27.

‡ 6:17 Isaías 52.11; Ezequiel 20.34, 41.

§ 6:18 2 Samuel 7.14.

<sup>11</sup> Pjāy iara Sbörë beno löng woydë ara li kjishko ga llëbo weno bomi kong pjlu oblë oblëe. Pjāy beno löng wotjlik beke. Pjāy jëk pjlo bek li pimi woydë ara Sbö kong. Llëbo owa li kjishko ga pjāy iirkono ara, Sbö bangkjrromi ara bakoe. Ilgwemi ber bëy wlo loromi. Llëbo tjeng kës ëre kjishko ga in ga pjāy llëbo owa shäryono llëme. <sup>12</sup> Pjāy kjlara llëbo shäryono oblë kong owa. Kajibokwo toror bomi kongshko ga toror shäng llëbo owa shäryaga li wlongglo dö llëm, oblë li kjimtoklo dö llëm bakoe. Toror bomi kong, tjawa woyotjlīmi ara li miydëmi pjlu Sbö bokso wlo. <sup>13</sup> Llëbo uunkong shäryak beno pjlu kuzong ga tjawa dbokjrono ara.

Ga Tito kjimtoromi ara, ga beno wopjluë. E kjishko ga tjawa dbokjrono jek këgong. <sup>14</sup> Dënashko ga tjlokwo loror bomi kong kës li, e jlöe. Ga Tito jekdë bomi ik llëm obishko ga tja krono ara ba kong bomi kjishko, ga ina öör ga eni jlö bakoe. Tja beno wopjluë e kjishko. <sup>15</sup> Tito öötong bomi shwoy ga wlokjroromi pjlu, bangkjrromi ara. Eshko ga llëbo lara bomi kong dö li koloromi pjire. E kjishko ga llëbo tjeng kës ëre woyotjlīya ga pjāy woyde jek këgong. <sup>16</sup> Miydër ga llëbo pjlu li shäryomirë. Tja wopjluë e kjishko.

## 8

### *Shji llëbo twë oblë kong*

<sup>1</sup> Pjeyoga, Sbö wopjluë li kjishko ga ba tjlokwo kragaga löng Macedonia kjokyo li kjimtura ara. Lërwa woydë bomi kong, miydëmi wlo. <sup>2</sup> Llëbo weno ba kong owa anmoyö ëmdë ga löng wopjluë iyado. Löng llëye llëm ëmdë ga llëbo twara lok Sbö tjlokwo kragaga oblë kong ara, löng llëbo ara wleni. <sup>3</sup> Miydër pjlu ga llëbo twara lok ara eni, woydara eni kjishko. Ga llëbo tve ga pjlu li twara pjir, ga twara e kjingsho bakoe. <sup>4</sup> Rokara borwa kong jlökoyo ga epga ichërwa llëbo twë Sbö tjlokwo kragaga löng Jerusalén kjokyo li kong. Ba kong lok ga llëbo tve oblë kong li, e tjwlo ara. <sup>5</sup> Bäm go ga wotjlik lok llëye woyde Tjlapgarë shärye wlo li, e shäryë le. Ga llëye lororwa ba kong shärye wlo li, e shäryara lok eni, woydara Sbörë sorë li eni. Llëbo shärye ara eni lororwa llëme.

<sup>6</sup> Dënashko ga pjāy ichara Titorë dbur töng, iche oblë kong wlo. E kjishko ga Tito ichororwa jek bomi shwoy, pjāy kjimte llëbo pjlu shäryoromi sira dënashko li shäryë äär jong ba dbo go wlo. <sup>7</sup> Pjāy llëbo kës li shäryë pjlu anmoyö. Pjāy mär Sbö go pjlu, Sbö tjlokwo roy lémi pjlu, pjāy kjok miydë ara, oblë kjimtëmi woydë jlökoyo bakoe. Eni ga llëbo twozi oblë kong pjlu eni bakoe.

<sup>8</sup> Shäryozī eni lotë bomi kong llëme. Sbö tjlokwo kragaga oblë omshäryono sorë li lotë bomi kong, oblë woydëmi jlökoyo baīya dik wlo. <sup>9</sup> Miydëmi pjlu ga Tjlapga Jesucristo wopjluë li kjishko ga llëbo uunkong baīya ëmdë ga e rayara beno, opyono beno shäng song bomi kjishko, pjāy ber löng llëbo ara ba kjishko wlo.

<sup>10</sup> Eeri ga öötong lu pjlara ga nopga wotjlīno llëbo twë oblë kong bäm go li pjāy, ga llëbo tworomi eni eshko. E kjishko ga llëbo shäryëmi obi ga pjluë lër bomi kong. <sup>11</sup> Eshko ga llëbo woyotjlīnomi, shäryoromi löng wopjluë. Eerishko ga shäryozī eni äär jong ba dbo go bakoe. Pjāy kjlara kjlara, llëbo twozi, äär bue kjone ga eshko. <sup>12</sup> Eye llëbo twë woydë oblë kong ga Sbö wopjluë ba tjok, llëbo tve ga bue li sira dö gueniyo. Shji iche Sbörë llëbo bishīya llëm li twë oblë kong llëme.

13-14 Pjāy ichër shäng llëbo twë oblë kong, pjāy ber lōng song guing llëme. Eerishko ga pjāy llëbo ara kjishko ga epga kjimtëmi ga pjlúe. Llono ga pjāy llëye dret ga pjāy kjimte lok ga pjlú, eshko ga epga llëbo ara kjishko. Eni ga uunkong llëbo tjok iyado, <sup>15</sup> tak pjang Sbō tjlōkwo go sorë li eni. Tjlë ga

«Ëye dli tōno bayo ara ga e beno obi llëm,  
ëye omtōno chira ga e beno bek bakoe.»\*

### *Tito ichara to jek Corinto kjokyo, pjeyoga do pjök tjok*

<sup>16</sup> Tito iara Sbörë bomi woyotjlik ara, botoya dik. Tja wopjlú Sbō tjok e kjishko. <sup>17</sup> Ichorwarë jek bomi ik llëm obishko ga jek woydë bomi ik le shäng tjän. Eni ga ichorwarwashko ga jölo le shäng wopjlúe. <sup>18</sup> Bi kjlara ichërwa jek ba tjok, bomi ik. Era parkë Sbō kong pjlúe. E kjishko ga Sbō tjlōkwo kjrագaga lōng kës li wopjlú ba tjok. <sup>19</sup> E kjrara Sbō tjlōkwo kjrագaga lōng lirë jek borwa tjok Jerusalén kjokyo wlo. Eshko ga llëbo tōng tjeng twërwa ba kong wlo li sörwa jek ba kong. Woydërwa ga llëbo li kjreshko ga Tjlapga poshrëya lok ara, ga miyde lok ga epga kjimtëy woydë ara bakoe. <sup>20</sup> Shäryërwa eni, tjawa lëba owa, dbur ara tōnwa lōng li kjishko llëm wlo. <sup>21</sup> Tjawa drön ara, llëbo shäryërwa ber bek Sbō bokso wlo dö llëm, shäryërwa ber bek nopga bokso wlo bakoe.

<sup>22</sup> Bi kjlara ichërwa jek ba tjok obi. Era pak shäryono Sbō kong oblë oblë, ga inwa ga parkë woydë jlōkoyo. Miyde ga oblë kjimtëmi woydë ara kuzong ga jek woydë bomi ik bakoe. <sup>23</sup> Tito, era bor yorkaga, parkë shäng bor tjok, ber pjlú bomi kong wlo. Pjeyoga do pjök obi lira ichaga Sbō tjlōkwo kjrագaga lōng lirë, Cristo iëba ber kësbang, tjwlo ara ba kjishko wlo. <sup>24</sup> Domerga mya li woydozi jlōkoyo, pjāy läywororwa pjlú li, e eni jlōe le Sbō tjlōkwo kjrագaga lōng kës lirë wlo.

## 9

### *Shji llëbo twë oblë kong sorë*

<sup>1</sup> Tjlōkwo tër bomi kong, dbur tōmi lōng bi pjeyoga kong li kjishko llëm ga pjlúe. <sup>2</sup> Miydër ga oblë kjimtëmi woydë jlōkoyo. Tja krono ara Macedonia sogga kong bomi kjishko. Tja tjlë ba kong ga «Eeri ga öotong lu pjlara ga Acaya sogga wotjlino llëbo twë oblë kong» lër eni. Kuya lok ga kjone kjone wotjlino lōng eni bakoe. <sup>3</sup> Gueniyo bi pjeyoga ichër jek aär bomi shwoy, pjāy kjimte dbur tōng wlo. Eni ga tja aär eshkosshko ga pjāy posharyono lōng pjir tjän, pjāy läyworor sorë li eni. <sup>4</sup> Macedonia sogga jek bor tjok, ga pjāy wlëya lok lōng wlëp wleni ga tjawa ber lōng lökshko, pjāy läywororwa pjlú kjishko. Eni wleni ga pjāy ber lōng lökshko bakoe. <sup>5</sup> Shäryë eni llëm wlo ga rokoror bi pjeyoga kong ga jek bomi ik bäm go, pjāy kjimte dbur twëmi li tōng, loromi jlōkoyo sorë li eni. Shäryoromi eni pjir ga tjawa aärshko ga dbur tōnomi tjeng pjir li twëmi om go borwa kong ga pjlú, pjāy ichaga ërë llëme.

<sup>6</sup> Oba tjlë ga «Ëye dwla dgono ara ga bo kjrë ara. Ëye dwla dgono chira ga bo kjrë chira bakoe» lëba eni iyado. Tjlōkwo ëre woyoshrozia. <sup>7</sup> Woyde ga pjāy kjlara kjlara llëbo twë, woyotjlimi bomi pjlúshko sorë li eni. Gueniyo shäryëmi, woydëmi llëm wleni llëm, pjāy ichëba kjishko llëm bakoe. Ëye llëbo twë wopjlú ga woyde Sbörë arae. <sup>8</sup> Sbō wopjlú li kjishko ga pjāy kjimte llë pogo go ga pjlú, llëye pjir bomi kong llëm wlo. Ga llëbo twe bomi kong e kjinmo, oblë kjimtëmi e go ga pjlú wlo, <sup>9</sup> tak pjang ba tjlōkwo go sorë li eni. Tjlë ga

\* 8:15 Éxodo 16.18.

«Nopga löng song li kjimte,  
kong llëbo twe ara.  
Llëbo pjlú shäryara li,  
e ber iyado wlo.»\*

<sup>10</sup> Dwla dguëy wlo li, e twaga Sbörë bi kong. Dli uëy wlo li, e twaga erë bakoe. Ga pjây kong llëbo twe ara, oblë kjimtëmi ga pjlú wlo, llëbo pjlú wen ara ba kjîshko wlo. <sup>11</sup> Eni ga pjây kong llëbo twe oblë ara, oblë kjimtëmi wopjlú iyado wlo. Eshko ga llëbo twëmi li kjre bi pjeyogarëshko ga epga ber löng wopjlú Sbö tjok ba kjîshko. <sup>12</sup> Kjimtoromi enishko ga llëye woyde li ber ba kong. Gueniyo erö llëme. Nopga ara ber löng wopjlú Sbö tjok bakoe. <sup>13</sup> Kjimtoromi enishko ga miyde nopgarë e go ga pjây mâr Cristo go jlökoyo, ga Sbö poshrëya lok e kjîshko. Cristo roy pjlú li kjroromi. Ga oblë kjimtoromishko ga Cristo koloromi bakoe. <sup>14</sup> Eshko ga Sbö wopjlú li kjîshko ga epga kjimtara ara bomi kjîshko. E kjîshko ga ber löng syöshë Sbö kong bomi kjîshko wopjlúe. <sup>15</sup> Llëbo shäryara Sbörë bi kong kësbang anmoyö. Lëy ga tjlökwoyo drete. Shji wopjlú ba tjok e kjîshko.

## 10

### *Pablo lano, e parkë sorë li kjîshko*

<sup>1</sup> Pjây kjone kjone tjlä ga tja shäng bomi tjokshko ga tja tjlä bomi kong yötso, pjây bangkjrër ara wleni, ga tja shäng pjola ga tja tjlä bomi kong kjang, pjây bangkjrër llëm wleni lëmi eni. E kjîshko ga tja Pablo, pjây kong llëbo lër woydë sira yötso, wopjlú, Cristo tjläno sorë ga eni. <sup>2</sup> Pjây kjone kjone wotjlik ga tjawa jëk löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik lëmi. E kjîshko ga tja äärshko ga ëye wotjlik eni ga wlon jlökoyo kjuwe. Rokër bomi kong ga tja iëmi bomi wlong eni llëme. <sup>3</sup> Tjawa löng kjok ëre kjing go, gueniyo tjawa ëngkjwë nopga kjok ëre so dik llëme. <sup>4</sup> Tjawa ëngkjwë llëbo tjeng kjok ëre kjing go go llëme. Tjawa kong kjok miydë twe Sbörë, llëbo owa dbo ara wleniyo li zanwa pjir e go wlo. <sup>5</sup> Nopga wotjlik oblë oblë, shji ie ber löng Sbö tjlökwo miydë llëm wlo le li zanwa pjir Sbö kjok miydë li go. Nopga pinwa wotjlik oblë, ber löng Cristo kolë wlo shara. <sup>6</sup> Ìnwa ga pjây beno löng Cristo kolë pjlúshko ga ëye beno Cristo tjlökwo llë kolë llëm ga shdunwa eshko.

<sup>7</sup> Pjây llëbo llgwek, llëbo ïgömi wëllë li go eröe. Kjone kjone tjlä ga «Cristo nopga li tjawa eröe» le. Gueniyo tjawa Cristo ï bakoe. Woydër ga e miyde lok pjlúe. <sup>8</sup> Tja kong dbo twara Sbörë, pjây ichër wlo. Tja krë ba kjîshko ara kjwe ga e lökyokjrër llëme. Tja iara beno shäng bomi kjimtaga, pjây opping mâr ba go jlökoyo wlo, pjây dir wlo llëme. <sup>9</sup> Kjibokwo ichoror bomi kong kjwobi li ichoror jek bomi shgawoklo wlo llëme. <sup>10</sup> No kjone kjone tjlä ga tja tjlä kjang anmoyö bor kjibokwo go, gueniyo tja shäng bomi tjokshko ga tja tjlä ma, tjlökwo lër li llëno llëm wleni le. <sup>11</sup> Èye tjlä eni ga woyde ga löng sjëke. Tjawa löng pjola ga tjawa tjläno ba kong borwa tjlökwo go sorë ga tjawa äär löng ba tjokshko ga tjawa tjlä ba kong eni bakoe.

<sup>12</sup> No kjone kjone opposhrëk om go äe. Tjawa tjwlö ara baïya dik lërwa llëme. Gueniyo llëbo shärye lok kä llëm wleni, optjlik lok ba tjlikklo shäryara om go li go, ga ëng tjlik eni ëng tjok bakoe. <sup>13</sup> Tjawara opposhrëk om go llëme. Tjawa krë, pak twara Sbörë borwa kong li kjîshko eröe. Ga tjawa öör Corinto kjokyo li ichaga erë. <sup>14</sup> Tjawa öör bomi ïk llëm kjwe ga tjawa krë bomi kjîshko ga

\* 9:9 Salmo 112.9.

æe. Gueniyo tjawa öör Cristo roy pjlú læ bomi kong kuzong ga tjawa krë, pak shäryorwa bomi tjok'li kjishko ga llëbo owa shäryërwa löng llëme.

<sup>15</sup> Tjawa krë, pak shäryara oblërë li kjishko llëm bakoe. Woydërwa ga pjäy mär Cristo go jek këgong këgongshko ga tjawa parkë bomi tjok jek këgong këgong eni bakoe. <sup>16</sup> Eni ga tjawa äär Sbö tjlökwö roy pjlú læ kjok shto oblë, pjäy löng'lishko jek këgong obi, ëye äätë llëm obishko. Pak shäryara oblërë lishko ga tjawa krë woydë pak shäryorwa eshko li kjishko llëme. <sup>17</sup> Gueniyo ga «Ëye krë woydë ga krë Tjlapga kjishko dey.»\* <sup>18</sup> Shji ber pjlú wlo ga woyde ga shji poshrëga ber Tjlapgarë. Shji opposhrëk om go ga llëno llëme. Ëye opposhrëk om go ga ber pjlú llëme. Ëye poshrëga Tjlapgarë ga era ber pjlú jlöe. Nopga ber tjwlö ara wlo ga opposhrëk om go llëm, e poshrëga ber Tjlapgarë dey.

## 11

*No kjone kjone tjlë ga «Tja Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska» le, miga jyö erä*

<sup>1</sup> Tjlökwö lër shäng bomi kong'li kuzi jek obi, kumi ga tja tjlë kã llëm wleni gueniyo. <sup>2</sup> Pjäy ymoyotkër ara, pjäy ymoyotke Sbörë sorë ga eni. Kjoglo domer miydoydë llëm obi wleniyo twëba domer kjlara kong, orkwosmok ba tjok wloshko ga kjoglo li ber baïya eröe. Pjäy twër woydë Cristo kong eni bakoe. <sup>3</sup> Dënashko ga Eva jyäpgwara dgur lirë. Ga bangkjrër ga pjäy jyäpgwëba eni bako, pjäy mär ber löng Cristo go jlökoyö ame wlo lër. <sup>4</sup> Olö ga no äär bomi shwoy ga tjlökwö le bomi kong owa wleni. Jesús roy oblë le bomi kong, lororwa bomi kong sorë li dik llëme. Sëya oblë twe woydë bomi kong le. Tjlökwö oblë le bomi kong bakoe. Eshko ga tjlökwö li kjrëmi woydë jekdo, gueniyo tjlökwö kjrëmi llëm dey. <sup>5</sup> Epga wotjlik ga Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska tjwlö arayo li epga om go le. Gueniyo lër bomi kong ga tjwlö ara bor kjinmo llëme. <sup>6</sup> Miydër ga tja oppino tjlë pjlú wlo llëme. Gueniyo tja kjok miydë ara. E ïnomi llëbo shäryorwa oblë oblë li go.

<sup>7</sup> Sbö tjlökwö roy pjlú loror bomi kong, gueniyo tjwlö shiror llëme. ¿Tja opyono beno tjwlö ara llëm, pjäy iër ber löng tjwlö ara wlo eni li, e llëbo owa shäryotë lëmire? <sup>8</sup> Tja parkë shäng bomi tjokshko ga tja potjwlëga Sbö tjlökwö kragaga löng kjok shto oblë lirë. <sup>9</sup> Tja shäng bomi tjokshko ga tja llëye dretshko ga ëye barworer llëm, bi peyoga Macedonia so öör bor shwoy, ga llëye woydoror li twara lok bor kong. Eni ga llëye rokoror bomi kong llëm, ga rokër bomi kong llëm iyado. <sup>10</sup> Cristo tjlökwö bek li miydër pjlú. Miydëmi löng pjlú ga e jlöe. Ga tja krë tjlökwö shiror llëm li kjishko Acaya kjokyo kjok kwang jikong, tja slongga ërë llëme. E jlö eni bakoe. <sup>11</sup> Tja tjlë eni, pjäy woydër llëm kjishko lëmi llëme. Miyde Sbörë ga pjäy woydër ara.

<sup>12</sup> No kjone kjone tjlë ga pak shärye löng li tjwlö ara, pak shäryërwa löng li dik le. E kjishko ga llëye shäryër shäng li shäryër shäng iyado eni, epga krë eni ga ä wlo. <sup>13</sup> Epga opkjlopswë ber löng so Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska kjoyo, miga jyö erä. To löng jyörkë erä. Ìkoba ga parkë löng Cristo kong wleni, miga jyörkokdo löng. <sup>14</sup> Gueniyo ga pjäy opshgawë ba kjishko llëme. Ä om go li opkjlopswë ber shäng so Sbö parkaga kjok dogo so kälä lletlet kjoyo eni bakoe. <sup>15</sup> Eni ga ba parkagaga opkjlopswë ber löng so Sbö parkagaga pjlo bek wleniyo kjoyo eni bakoe. Shji opshgawë e kjishko llëme. Llono ga epga shdüya Sbörë, llëbo shäryara kës li kjishko.

\* 10:17 Jeremías 9.24.



*Pablo krono, llëbo weno ba kong owa li kjîshko*

<sup>16</sup> Llëbo lër bomi kong obi, gueniyo tja kä llëme lëmi llëme. Gueniyo woyotjlîmi eni wleni ga tja iozi ber shäng tjlë kä llëm wleni, tja krë sira obi wlo. <sup>17</sup> Miydër ga tja krë eni ga tja tjlë shäng kä llëm wleni, tja tjlë shäng Tjlapga Jesús dik llëme. <sup>18</sup> Nopga ara krë eni, nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik. Eni kuzong ga tja krë eni bakoe. <sup>19</sup> Pjây kjok miydë ara lëmi, gueniyo llëye le nopga kä llëm wleniyorë li kumi kjing erä. <sup>20</sup> Pjây ichëba parkë, bomi llëbo dökoba, pjây jyäp gwëba, oba opyë löng bomi bäm go, pjây wlongoba, pjây bokso shpokoba bakoe. Llëbo shäryë enishko ga kumi löng kjing erä. <sup>21</sup> Tjawara opshäryono bomi tjok kjang eni llëme. ¿Pjây shdunorwa eni llëm kuzong ga pjây wotjlîk ga tjawa lökkjrë wlo lëmirë?

Oblë krë llë kjîshko ga tja krë e kjîshko bako, tja tjlë kä llëm wleni gueniyo. <sup>22</sup> Epga hebreoga le, ga tja bakoe. Epga Israel tjëyoga le, ga tja bakoe. Epga Abraham tjëyoga le, ga tja bakoe. <sup>23</sup> Epga Cristo parkaga le, ga tja ba parkaga jlökoyo. (Tja tjlë eni ga tja skwë wleni.) Tja parkono ara, ba kjinmo lok. Tja iaraba shäng kjërshko pjloglo ara, ba kjinmo lok. Tja shporaba no shpokklo go dbo ara, ba kjinmo lok. Tja zrökoba woydë lëba ara. <sup>24</sup> Tja shpora judiogarë no shpokklo go pjloglo shkëng (5) dbaryo oblë oblëe. Pjlara pjlara ga tja shpora öötong pjloglo sak mya kjingsho shkaw (39). <sup>25</sup> Tja shporaba kjor go pjloglo mya, dbaryo oblë oblëe. Pjlara ga tja löraba ak go, tja zrökoba wlo lëba. Tja jek sök kjong kësbang roshko ga tja piktong pjloglo mya, dbaryo oblë oblëe. Tja beno buk dlung roshko shkër kjwara, dbar kjwara, tja shteno seke. <sup>26</sup> Tja jëktong ara kjok shto oblë oblë. Tja jëktong shäng shto owashko ara. Tja di këskes zono ara. Tja jëktong shäng lügwang löngshko. Tja zröya woydë bor nopgarë. Tja zröya woydë nopga judiö llëm wleniyorë bakoe. Tja tjlökwo lono nopga arashko ga tja zrökoba woydë. Tja tjlökwo lono nopga ara llëmshko ga tja zrökoba woydë bakoe. Tja sök dlung kjing goshko ga tja wolono seke. No kjone kjone Sbö tjlökwo kjraga le, miga jyö. Epga ëmdë ga tja zröya lok woydë. <sup>27</sup> Tja dröno shäng ara pak kjang shäryë. Tja pono llëm shkër kjwöböso. Tja pjli kuno ara, tja wodogro kuno ara, tja iono llëm dbar kop ara bakoe. Olö ga tja smo kuno, tja shwong dret kjîshko. <sup>28</sup> Tja song, llëbo tjeng kës ëre kjîshko, gueniyo erö llëme. Tja woydë ara, Sbö tjlökwo kjrägaga löng kjok shto oblë oblë li kjîshko iyado. <sup>29</sup> Roy kuror ga nopga dbo llëm ga tja woydë ara ba kjîshko. Roy kuror ga nopga ichëba llëbo owa shäryë ga tja iirkë ara eshko.

<sup>30</sup> Woyde ga tja krë sira obi, gueniyo tja krë llëbo kjîshko, tja dbo ara llëm miydëmi wlo. <sup>31</sup> Tjlapga Jesús Sbö, ba Data li poshrëtko iyado wlo. Era omniydë ga tja jyörkë llëme. <sup>32</sup> Pjlara ga tja shäng Damasco kjokyo. Eshko ga kjok eshko so ichaga li parkë sök Pjlu Aretas kong. Ga kjok eshko so ichaga li nopga ichono kjok li u bäng bäng no opshikklo dë, tja shaya lok wlo. <sup>33</sup> Gueniyo tja lonaba jer shing roshko, kjok li kjëryo poglo go pjlor kalëkong. Tja dökong ba wloshko dwayo eni.

## 12

*Llëbo pina Sbörë Pablo kong, shji yoïno wleni*

<sup>1</sup> Tja krë ga llëye shir e go llëme. Eni ëmdë ga tja krë obi kjluwe. Llëye pina Tjlapga Jesús dë bor kong shji yoïno wleni li, e lër bomi kong shara. <sup>2-3</sup> Domer shäng kjlara, Cristo tjlökwo kjraga wleniyo.\* Eeri ga öötong lu pjloglo sak

\* 12:2-3 Domer le Pablorë shäng li, e Pablo om go layde.



kjwara kjingsho pkëng (14) ga e söra Sbörë jem öötong sök kjok dogo buk kjókshko anmoyö lishko.† Ba doyo söydere, de ba sëya döre, e miydër llëme. Sböra ommiydë. Ga miydër ga <sup>4</sup> söra öötong shäng kjok ko Paraíso† lishko. Eshko ga tjlökwö kura, lako nopga löng kjok ëre kjing go kong llëm wleniyo. <sup>5</sup> Tja krë ara domer lër shäng li kjishko ga pjlu, gueniyo tja krë bor kjishko om goshko ga tja krë llëbo kjishko, tja dbo ara llëm miydëmi wlo eröe. <sup>6</sup> Gueniyo tja krë llëbo weno bor kong li kjishko kjwe ga tja tjlä shäng bomi kong kä llëm wleni llëm, tjlökwö lër shäng li bek kjishko. Gueniyo tja krono eni kjwe ga tja tjwlo ara lëmi, llëbo loror bor kjishko li kjishko eröe. Woydër ga tja tjwlo ara lëmi, llëbo shäryoror, llëbo loror bomi tjrëko li kjishko. E kjishko ga tja krë eni llëme.

<sup>7</sup> Gueniyo tja opposhrek om go, llëbo pina Sbörë bor kong li kjishko llëm wlo ga llëbo weno owa bor doyo ëre go, ichaga Äre wleni, beno bor barwoklo iyadoo. <sup>8</sup> Tja kjiloshtono Tjlapga kong pjloglo mya, llëbo owa li döya bor kong wlo. <sup>9</sup> Kuya ga tjlä bor kong ga «Pja woydër ara. Era tjwlo ara. Gueniyo pja poptër llëm, pja dbo ara llëm wlo. Miydëp e go ga dbo twaga bop kong li tja» le bor kong eni. E kjishko ga tja krë ara, tja dbo ara llëm li kjishko, dbo twe Cristorë bor kong wlo. <sup>10</sup> Eni ga tja wopjlu, tja dbo ara llëm kjishko. Tja parkë Cristo kong kjishko ga llëbo weno owa bor kong ara, tja läywëba owa, tja shungoba bakoe. Gueniyo tja dbo ameshko ga tja dbo ara anmoyö. E kjishko ga llëbo weno owa bor kongshko ga tja wopjluë.

### *Corinto sogga woyotjlina Pablorë ara*

<sup>11</sup> Tja tjläno shäng kä llëm wleni, tja ichaga pjäydë ba shäryë kjishko. No kjone kjone wotjlik ga Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska tjwlo arayo li epga le. Gueniyo tjara tjwlo ara ba kjinmo lok, tja tjwlo llëm gueniyo. Tja läywara lok owashko ga kuromi kjing erä. Zok ga tja wlikoromi kjwe. <sup>12</sup> Eye Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska ga llëbo iydëba llëm wleniyo shäryë kësbang oblë oblë ara. Miydëba e go ga e Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska jlöe. Ga tja shäng bomi tjokshko ga tja omshäryono eni, llëbo weno bor kong owa ara gueniyo. <sup>13</sup> Llëbo shäryoror bomi tjok kës li shäryoror Sbö tjlökwö kjrägala löng kjok shto oblë oblë li tjok sorë ga eni. Llëbo oblë shäryoror bomi tjok kjrinaso, pjäy ichoror bor potjwlëk llëme. Pjäy ioror beno tjwlo oblë li dorko e kjishko lëmi wleni ga llëbo owa shäryoror ëre iozi ber tjwlo llëm bor kong.

<sup>14</sup> Tja wotjlik jek bomi ik pjlara obi. Ère tjok ga pjloglo mya. Gueniyo tja to shäng bomi ik, bomi llëbo woydër kjishko llëme. Llëbo woydër li pjäy. E kjishko ga llëbo rokër bomi kong sira llëme. Bek wlo ga wapga, e dbur töng ba dataga kong llëm, dataga, e dbur töng ba wapga kong dey. <sup>15</sup> E kjishko ga llëbo botoya zan wopjlu bomi kjishko, tja opzang shäng om go wopjlu bomi kjishko bakoe. ¿Pjäy woydër ara eni ga tja woydëmi sira eräre? <sup>16</sup> Miydëmi pjlu ga tja shäng bomi tjokshko ga pjäy kong llëbo rokoror sira llëme. Eni ëmdë ga no kjone kjone wotjlik ga pjäy jyäpwworor e go le. <sup>17</sup> Nopga ichoror bomi kong kjlöbö. ¿Pjäy wotjlik ga ichoror, llëbo rokë bomi kong wlo lëmi? Eni llëme. <sup>18</sup> Tito ichoror jek bomi shwoy bi kjlara obi tjok. Miydëmi pjlu ga pjäy kong llëye rokara llëme. Tjawa pjöyikong wotjlik kjrinaso, llëbo shäryërwa oblë oblë llëme.

† **12:2-3** Eshko ga epga tjläno ga kjok dogo tjeng kjringswo mya, ga domer li söra öötong kjok dogo buk kjókshko anmoyö lishko. † **12:4** Sbö sök kjok dogo li kjokyo kowëba Paraíso.

<sup>19</sup> ¿Pjây wotjlik ga tjawa tjlē eni, pjây ber wopjlú borwa tjok wlo lēmire? Eni llēme. Tjawa tōno beno tjeng Cristo tjok, ga tjawa tjlē lōng Sbō bokso. Pjeyoga, llēbo shāryērwa kēs li shāryērwa, pjây mār Cristo go jek kēgong wlo. <sup>20</sup> Bangkjrēr li tja āar bomi shwoyshko ga pjây wlēn lōng woydēr dik llēm, ga tjawa ĩmi lōng woydēmi dik llēm bakoe. Bangkjrēr li pjây wlēn lōng llēbo owa shāryē oblē oblē, pjây ēnglē kar kar, pjây ymo ara ēng tjok, pjây iirkē ēng tjok, pjây tōn dboy dboy, oblē lāywēmi owa, oblē lāywēmi ara, pjây krē ara, pjây wlēp ēng tjok llēm bakoe. Pjây wlēn woydē lōng eni llēme. <sup>21</sup> Dēnashko ga pjây kjone kjone orkwosmono ē tjok llēm ga pjây pono ba tjok, ga llēbo shāryako llēm li shāyoromi oblē oblē bakoe. Bangkjrēr li tja āar bomi shwoyshko ga pjây wlēn lōng llēbo owa eni li shāryē obi. Eni wleni ga tja slar ara, ga tja ie Sbōrē ber lōkshko bomi kjishko bakoe.

## 13

### *Nopga poshduna Pablorē*

<sup>1</sup> Pjây ĩn jek ēre tjok ga pjloglo mya. Ēye oblē rotēshko ga laga nopga pjōkde, myarerē llēm ga tjlokwo kjrēy llēme.\* <sup>2</sup> Dēnashko ga tja oōr bomi ĩk pjlara. Tja jek oōr bomi ĩk obishko ga pjây lōng llēbo owa shāryē, pjây poshdunor pjire. Eerishko ga pjây uunkong poshdun jek eni obi. Tja jek āar bomi ĩk obi ga pjây wlēn lōng llēbo owa li shāryē obi wleni ga pjây songe lēr ame. <sup>3</sup> Woydēmi ga llēbo shāryēr bomi kong, Cristo tjlē bor kjishko miydēmi wēlē wlo loromi bor kong. Eni ga eshko ga tja tjlē bomi kong yōtso ame, tja tjlē bomi kong dbo ara go shara. Shji shdūya Cristorēshko ga tjlē bi kong yōtso llēm, tjlē dbo ara go erā. <sup>4</sup> Zrōraba pjang kjlōs goshko ga dbo llēm wleni, gueniyo iara Sbōrē beno sōk sē, ba dbo ara go. Tjawara dbo llēm baiya dik bakoe. Gueniyo tjawa iara Sbōrē beno lōng sē, ba dbo ara go, tjawa parkē ber lōng bomi kong wlo.

<sup>5</sup> Pjây opmiydos om go, pjây mār lōng Cristo Jesús go jlōkoyore miydēmi wlo. ĩmi ga Cristo shāng bomi tjok llēm wleni ga miydēmi e go ga pjây mār lōng ba go llēme. <sup>6</sup> Woydēr ga miydēmi ga Cristo shāng borwa tjok, ga tjawa mār lōng ba go jlōkoyo. <sup>7</sup> Rokērwa Sbō kong ga pjây kjimte llēbo owa shāryē llēm wlo. Rokērwa eni, tjawa ĩkoba pjlu wlo llēme. Rokērwa eni, pjây jēk lōng pjlo bek wlo, tjawa ĩkoba owa gueniyo. <sup>8</sup> Llēbo shāryērwa lōng kēs li shāryērwa, tjlokwo bek li ber kēsbang, tjwlō ara wlo. Tjawa lōng tjlokwo bek li wloyoga llēme. <sup>9</sup> Pjây mār lōng Cristo go jlōkoyoshko ga tjawa wopjlú, tjawa ĩkoba ga dbo llēm wleni gueniyo. Rokērwa Sbō kong ĩyado ga pjây ie jēk lōng pjlo bek. <sup>10</sup> Tjlokwo ēre tēr, ichēr jek bomi kong bām go, tja āar bomi shwoyshko ga tja tjlē bomi kong kjang llēm wlo. Tja iara Sbōrē beno shāng bomi kjimtaga, pjây opping mār ba go jlōkoyo wlo, pjây dir wlo llēme.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>11</sup> Era eni ga pjeyoga, pjây ber lōng wopjlú, pjây jēk pjlo bek, pjây poshdunor li kolozī, pjây wotjlīs kjirinaso, pjây ber lōng wopjlú ēng tjok bakoe. Shāryēmi eni ga pjây kjimte Sbōrē ber lōng ēng woydē ara kar kar, pjây kjimte ber lōng wopjlú ēng tjok bakoe.

<sup>12</sup> Pjây ēng woydē ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lēmi ēng kong wopjlúe. Bi pjeyoga uunkong lōng bor tjok li, «¿Pjây yonde?» le bomi kong.

\* 13:1 Deuteronomio 19.15.

<sup>13-14</sup> Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjĩshko ga pjã y kjimte ara. Rokër Sbõ kong ga pjã y woyde. Rokër Sbõ Sëya kong ga pjã y ie ber lõng wopjlú ãng tjok bakoe.†

---

† **13:13-14** Tek dënashko ga kji bokwo ëre jyã shiraba oblë oblë ara. Ga kjone kjone goshko ga 2 Corintios 13.12-13, jyã taraba beno 2 Corintios 13.12-14, gueniyo tjõkwo tak lok kjrĩng pjõk li go ga e llëbo kjrinaso loklo.

## **Carta a los Gálatas** **Kjibokwo ëre tara Pablorë Galacia sogpa kong** **Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Galacia kjokyo ga Jesús tjlökwo kjrägaga löng li, epga judiöga llëm wleniyo uunkong seke. E kjishko ga löng mär Jesús go llëm obishko ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li söya lok llëme. Eni ga Pablo öör eshko Jesús roy pjilú lë ba kongshko ga tjlëno ba kong ga ëye där kjok llgwekklo li söya bëy kjishko llëme lara eni.

Gueniyo Pablo opshino eshko dwayo irgo ga judiöga kjone kjone öötong löng eshko. Epga mär Jesús go le, miga jyö erä. Eshko ga Jesús tjlökwo kjrägaga li jyäpgwara lok tjlökwo bek llëm li go. Tjlëno ba kong ga epga där wlo ga woyde ga epga mär Jesús go dö llëm, woyde ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li söya lok bakoe lara lok eni. Eshko ga kjone kjone omtjlökwo kjrono. E kjishko ga kjibokwo ëre go ga llëbo jyä tara Pablorë, nopga eniyo li kjishko, Jesús tjlökwo kjrägaga li jëk löng ba tjlökwo bek llëm li go ame wlo.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë. Tja ichaga norë llëme. Tja kjräga Jesu-cristorë, ba woshraga Data Sbö lirë bako, ga tja ichara lok beno shäng ba tjlökwo roy laga Jesús äska.

<sup>2</sup> Jesús tjlökwo kjrägaga löng Galacia kjokyo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong.

Pjeyoga tjlökwo kjrägaga löng na bor tjok li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

<sup>3</sup> Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjäy kjante lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe. <sup>4</sup> Jesucristo optwono wolono, owa pjang bi go li löya ber dret wlo, shji döya llëbo owa tjeng kjok ëre kjing goshko li dbo dorko dwayo wlo, woydara Data Sbörë sorë li eni. <sup>5</sup> Data Sbö li, e poshrëy, iëy ber kësbang, tjwlö ara iyado wlo. Ber eni.

### *Tjlökwo pjilú kjrinaso*

<sup>6-8</sup> Dënashko ga Cristo roy pjilú lorowa bomi kong. Ga Sbö wopjlú li kjishko ga pjäy rokara, ga ba tjlökwo li kjrromi. Eni ga tja wotjlino ga pjäy jëk löng e go loror. Gueniyo pjäy roy shrono owa, koshër sök dik llëme. Roy kuror ga pjäy Sbö rayono maling, ga tjlökwo oblë sömirë shara. Gueniyo tjlökwo pjilú jllökoyo li, e kjrinaso döe. Tjlökwo kjrromi kjupä li, e jyö erä. No kjone kjone omlono bomi kong, pjäy kã llgwïya wlo. Cristo roy pjilú li kjlopswe lok woydë ber oblë. Rokër Sbö kong ga ëye tjlökwo lë bomi kong, lororwa bomi kong dënashko dik llëm ga shdüya. Laga tjawarë, laga Sbö parkaga kjok dogo sorë eni wleni ëmdë ga tjlökwo oblë laga li shdungga ber Sbörë iyado wlo. <sup>9</sup> Loror bomi kong tjän, gueniyo lër jek bomi kong obi. Rokër Sbö kong ga ëye tjlökwo lë bomi kong, lororwa bomi kong dënashko dik llëm ga shdungga ber Sbörë iyado wlo.

<sup>10</sup> Nopga ber wopjlú bor tjok li wlëntë llëme. Sbö ber wopjlú bor tjok li wlëntë eröe. Tja parkë nopga ber löng wopjlú bor tjok wlo kjwe ga tja Cristo parkaga llëme.

*Pablo beno shäng Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska sorë*

11 Pjeyoga, tjłkwo roy pjłú li loror bomi kong dēnashko li, e laga norē bām go llēme. Lēr bomi kong, miydēmi wlo. 12 E lara norē bor kong llēm, tja pingga norē llēm bakoe. E laga Jesucristorē om go bor kong.

13-15 Shāryono eni. Tja wentē llēm obishko ga tja kjrara Sbōrē, ga tja rokara ber shāng ba parkaga wlo, ba wopjłú li kjīshko. Gueniyo tja dēna shāng judioga tjłkwo sōkshko ga tja roy sorē miydoromi tjān. Eshko ga tja Jesús tjłkwo kjrագaga wloyo. Llēbo shāryoror ba kong lok ara, pjir ber dret wlo loror. Borwa tjlapgaga tek dēnashko so tjłkwo li sōror pjłú, owa llēm, bor pjeyoga luyo bor tjok bēy li kjinmo. Gueniyo eshko ga 16 ba Wa pina Sbōrē bor kong, miydēr wlo, roy lēr nopga judío llēm wleniyo kong wlo. Eshko ga llēbo kjakroror nopga kong llēme. 17 Eshko ga Sbō tjłkwo roy laga Jesús āska lōng Jerusalén kjokyo. Gueniyo parkē lōng eni bor bām go ěmdē ga tja āātē lan ba tjok eshko guing llēme. Tja jekdo Arabia kjokyo. E irgo ga tja tek Damasco kjokyo irōng obi.

18 Lu pjloglo mya irgo ga tja jek ōōtong shāng Jerusalén kjokyo Pedro\* ĩk, ga tja beno sōk ba tjok eshko dbargwo sak kjwara kjingsho shkēng (15).

19 Tjlapga Jesús lēng Santiago li ĩnor eshko bakoe. Gueniyo Sbō tjłkwo roy lagaga Jesús āska llamo li ĩnor llēme. 20 Lēr bomi kong jlōkoyo Sbō bokso ga tjłkwo ěre, e jlōe.

21 E irgo ga tja ōōr jong Siria kjokyo, Cilicia kjokyo bakoe. 22 Eshko dbaryo ga Jesús tjłkwo kjrագaga lōng Judea kjokyo li, tja ĩyde lok llēm obi. 23 Tja roy kura lok erōe. No kjone kjone tjłē lōng ba kong ga «Bi irpiangga dēnashko to shāng Jesús roy pjłú li pjik wlo lara. Gueniyo eerishko ga to shāng e roy shdōk oba kong shara» le lok ba kong eni. 24 Eshko ga Sbō poshrēra lok ara bor kjīshko.

## 2

### *Pablo wlokrara Sbō tjłkwo roy lagaga Jesús āska lirē*

1 Lu pjloglo sak kjwara kjingsho pkēng (14) irgo ga tja to jek Jerusalén kjokyo obi, Bernabē tjok, Tito tjok bakoe. 2 Tja to jek eshko, lara Sbōrē bor kong eni kjīshko. Tja ōōtong shāng eshko ga tja tōno Jesús tjłkwo kjrագa kāgāyoga tjok dboshko, ga Jesús roy pjłú lēr nopga judío llēm wleniyo kong sorē li loror ba kong pjire. Shāryoror eni, pak shāryēr shāng li ber tjwłō llēm wlo llēme. 3 Tja lano ba tjok pjir ga ěye ichara lok doyo jyā tē llēme. Tito, e judío llēm kjīshko ga e doyo jyā tak llēme. Ga jēk shāng bor tjok ěmdē ga ichara lok doyo jyā tē llēm bakoe. 4 Gueniyo nopga lōng eshko kjłōbō. Epga mār lōng Jesús go le, gueniyo jyō erā. Lōng borwa tjok lūtshko, borwa ĩk wlo. Shji tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok kjīshko ga shji dōra, shji iara beno lōng kjok llgwēkklo tara Moisésdē li kolē ame wlo, gueniyo eshko ga tjawa iche woydē eparē ber lōng kjok llgwēkklo li kolē irōng obi. Tjłē lok ga «ěye mār woydē Jesús go ga woyde ga doyo jyā tak pjir guing» le lok eni. 5 Gueniyo ga kolororwa sira llēme. Tjłkwo pjłú kjrōromi, sōmi lōng li, e beke. E kjłopswako llēme. Epga kolororwa llēm e kjīshko.

6 Jesús tjłkwo kjrագa kāgāyoga lōng eshko li tjwłō ara lēba. Gueniyo Sbō kong ga shji unkong tjwłō beke. E kjīshko ga epga tjwłō ara lēba ěmdē ga bor kong ga tjwłō oblē kjinmo llēme. Gueniyo epga ěmdē ga tjłkwo roy pjłú li lēr shāng li kjingsho llēye iara lok llēme. 7-8 Dēnashko ga Pedro ichara Sbōrē

\* 1:18 Grecia so tjłkwo go ga tak beno pjang Cefas. Pedro kowēba eni bakoe.

ba tjlökwö roy pjlú læ judíoga kong Jesús áska, ga kjimtura ara. Ga tja shäng eshkosho ga miydara lok ga tja kjrara Sbörë eni bako, ga tja ichara ba tjlökwö roy pjlú læ nopga judío llëm wleniyo kong, ga tja kjimte shäng ara bakoe. <sup>9</sup> Santiago, Pedro,\* Juan, e löng eshko. Jesús tjlökwö kjruga kägäyoga tjwlo arayo læba li epga. Tja, Bernabé, tjawa kjimtura Sbörë ara li miydara lokshko ga tjawa orkwö iona, tjawa beno löng wopjlú èng tjok li loklo. Eshko ga tjawa beno löng tjlökwö læ nopga judío llëm wleniyo kong, ga epga beno löng tjlökwö læ judíoga kong. <sup>10</sup> Tjawa kong llëbo rokara kjrina döe. Woydara ga nopga song wleniyo kjimtürwa. Gueniyo bor kong ga e kjang llëm, shäryër eni iyado kjishko.

### *Pedro wlonä Pablorë*

<sup>11</sup> Pjlara ga Pedro öör na Antioquía kjokyo. Sök na obishko ga wlonor ara, llëbo shärye shäng owa kjishko. <sup>12-13</sup> Shronoshko ga ië nopga judío llëm wleniyo tjok, jyã tak lok llëm gueniyo. Era pjlúe. Gueniyo e irgo ga nopga shrono löng Jerusalén kjokyo dwayo kjlöbö, ichaga Santiagorë. Jerusalén kjokyo shko ga judíoga löng kjlöbö, wotjlik ga èye mär woydë Jesús go ga woyde ga doyo jyã tak pjir guing le lok eni. Eni ga bangkjre Pedrorë ga ië nopga judío llëm wleniyo tjok wleni ga roy söya nopga shrono löng lirë, nopga wotjlik eni wleniyo löng Jerusalén kjokyo li kong. E kjishko ga eshko jek lëkong ga opkjono nopga judío llëm wleniyo lishko dwayo, ga iono ba tjok ame. Opkjono eni li, e owa. Judíoga oblë löng li omshäryono lok owa eni bakoe. Bernabé èmdë ga omshäryono baiya dik bakoe. <sup>14</sup> E kjishko ga in ga tjlökwö pjlú li söya lok bek llëm kuzong ga tja tjläno Pedro kong nopga uunkong boksho. Tja tjlä ga «Pja judío, gueniyo pja jek shäng nopga judío llëm wleniyo dik. ¿Eni ga nopga oblë judío llëm wleniyo ichëp woydë dbo go ber löng judío wleni ega?

<sup>15</sup> »Nopga judío llëm wleniyo jek löng llëbo owa shäryë. Gueniyo shji judíoga jläe. <sup>16</sup> Eni èmdë ga miydoroy ga shji ber pjlo bek Sbö bokso, kjok llgwekklo li söy kjishko llëme. Shji ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga woyde ga shji mär Jesucristo go. Nopga judío llëm wleniyo mär löng ba go tjän, gueniyo shji judíoga èmdë ga shji mär löng ba go bako, shji ber pjlo bek Sbö bokso wlo. Èye ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, kjok llgwekklo li sök kjishko llëme.

<sup>17</sup> »Shji ber pjlo bek Sbö bokso, shji töno beno tjeng Cristo tjok kjishko. Eni ga shji ber löng kjok llgwekklo li sök ame kuzong ga judíoga kjone kjone wotjlik ga shji beno löng llëbo owa shäryë le lok eni. Gueniyo shji iche Cristorë llëbo owa shäryë, e lotë llëme. E eni llëme. <sup>18</sup> Bäm goshko ga tja tjläno ga shji ber pjlo bek Sbo bokso, kjok llgwekklo li söy kjishko llëme loror. Gueniyo söy, shji ber pjlo bek Sbö bokso wlo lër bomi kong eeri kjwe ga llëbo owa shäryotë shäng. <sup>19</sup> Bor shdunglo tak pjang kjok llgwekklo go li, e potjwlëk pjir tjän. Tja zröra kjok llgwekklo lirë wleni. E kjishko ga llëye shärye bor kong ga ä tjän. Tja jek shäng Sbö tjok shara. <sup>20</sup> Cristo zröraba pjang kjlös goshko ga tja wolono pjang ba tjok eshko wleni. Eni ga tja opichë om go ame. Cristo shrono bor go, ga tja wlosöga erë shara. Tja woydara Sbö Wa lirë ara, ga optwono wolono bor kjishko. Eni ga tja sök kjok èreshko obi ga tja mär ba go eröe. <sup>21</sup> Sbö wopjlú li kjishko ga Cristo ichara wolon bi kjishko. Gueniyo shji ber pjlo bek Sbö bokso, kjok llgwekklo li söy kjishko kjwe ga Cristo wolono li tjwlo llëm, Sbö wopjlú li tjwlo llëm bakoe» lër.

\* 2:9 Grecia so tjlökwö go ga tak beno pjang Cefas. Pedro kowëba eni bakoe. Gálatas 2.11-14 eni bakoe.

## 3

*Shji dár, shji mār Sbō go kjĩshko dōe*

<sup>1</sup> ¡Galacia soppa, pjāy kã kjange! ¿Pjāy iaga ëro? Loror bomi kong wěë ga Jesucristo zrōraba pjang kjlōs go. <sup>2</sup> Woydér ga llēbo kjakrokër bomi kong pjłara li dboryozi bor kong. ¿Bomi go Sbō Sēya shrono beno kēsbang bomi tjok li llē kjĩshko? ¿Kjok llgwekklo li sōromi kjĩshkore, de Jesús tjłōkwo kjrromi li kjĩshko? <sup>3</sup> ¿Pjāy kã kjangdo? Soyoromi jěk Sbō tjok, ba Sēya go. Gueniyo eerishko ga pjāy jěk woydē ba tjok bomi dbo om go li go. <sup>4</sup> Pjāy mār Jesús go kjĩshko ga llēbo weno bomi kong owa ara. ¿Eerishko ga beno llēno llēm wlore? <sup>5</sup> ¿Ba Sēya iche Sbōrē tjwe bomi go ber kēsbang bomi tjok wlo ega? ¿Llēbo iydēba llēm wleniyo shārye bomi tjrēko ega? ¿Kjok llgwekklo li sōromi kjĩshkore, de pjāy mār Jesús go li kjĩshko?

<sup>6</sup> Abrahamda Sbō tjłōkwo kjrromi, ga mār beno shāng ba go. E kjĩshko ga iara Sbōrē beno pjło bek ba bokso. <sup>7</sup> Eni ga shji ber Abraham tjēyoga jlōkoyo wlo ga woyde ga shji mār Sbō go eni bakoe. <sup>8</sup> Eerishko ga nopga judío llēm wleniyo mār Sbō go li, e ie Sbōrē ber pjło bek ba bokso. Dēnashko ga tak pjang Sbō kjibokwoyo li go eni. Eshko ga ba tjłōkwo roy pjłú lara Sbōrē Abraham kong, tjłē ba kong ga «Tjēyoga kjimtēr uunkong bop kjĩshko»† 1e. <sup>9</sup> Abraham mār Sbō go, ga kjimtara. Eni ga ēye mār Sbō go ga kjimte eni bakoe.

<sup>10</sup> Kjok llgwekklo li go Sbō tjłōkwo tak pjang eni: «Ēye kjok llgwekklo ëre sōk uunkong bēy iyado llēm ga e shdungko.»† Eni ga ēye dār woydē, kjok llgwekklo li sōya kjĩshko le ga e shdungko. <sup>11</sup> Tjłōkwo tak pjang e go kjwara obi tjłē ga «Ēye mār Sbō go ga era ie ber pjło bek ba bokso.»§ E kjĩshko ga ēye ie Sbōrē ber pjło bek ba bokso, kjok llgwekklo li sōya kjĩshko llēme. <sup>12</sup> Tjłōkwo tak pjang e go kjwara obi tjłē ga «Ēye mār woydē kjok llgwekklo ëre go ga e sōya bēy iyado dey.»\* E kjĩshko ga ēye dār woydē, kjok llgwekklo li sōya kjĩshko le ga mār shāng Sbō go llēm, Sbō woyotjlīya shāng llēm kjĩshko.

<sup>13</sup> Sbō tjłōkwo tak pjang eni bakoe: «Ēye wolono pjang kjor go ga e shdungko.»† Eni ga Cristo opyono, wolono pjang kjlōs goshko ga bi shdungglo tak pjang kjok llgwekklo go li beno pjang ba go. Eni ga shji dōra bi shdungglo li dbo dorko dwayo. <sup>14</sup> Dēnashko ga Sbō tjłēno Abraham kong jlōkoyo ga nopga judío llēm wleniyo kjimte lara. Eni ga shji dōra Cristo Jesús dē, tjłōkwo lara li ber jlōkoyo wlo. Eni ga shji mār ba go kjĩshko ga ba Sēya iche lara Sbōrē bi kong jlōkoyo li tjwe bi go ber kēsbang bi tjok ga pjłúe.

*Tjłōkwo lara Sbōrē jlōkoyo li kjara kjok llgwekklo lirē llēme*

<sup>15</sup> Pjeyoga, tjłōkwo lēr bomi kong llēbo jyāglo go. Domer shāng kjłara tjłōkwo twē oblē kong, ber iyado wlo ga tjłōkwo li lōngga ërē llēme. <sup>16</sup> Dēnashko ga Sbō tjłēno Abraham kong, ba tjēyo tek ber ba irgo li kong jlōkoyo. Tjłōkwo tak pjang Sbō kjibokwoyo go li, e «ba tjēyoga» le llēme. Tak pjang li, e «ba tjēyo» 1e. E no kjłaraso loklo, e Cristo layde. <sup>17</sup> Tjłōkwo lēr shāng li ëre. Sbō tjłōkwo lono Abraham kong, beno iyado wlo bām goshko. Öötong lu pjłoglo sak dbāw pjłoglo pkēng kjingsho sak myashko (430) ga kjok llgwekklo li twara Moisés kong. Gueniyo tjłōkwo twara bām go li kjara kjok llgwekklo lirē llēme. E ie ber tjwłł llēm wlo ga äe. <sup>18</sup> Shji kjimte Sbōrē, kjok llgwekklo li sōy kjĩshko kjwe ga

\* **3:6** Génesis 15.6. † **3:8** Génesis 12.3; 18.18; 22.18. ‡ **3:10** Deuteronomio 27.26. § **3:11** Habacuc 2.4. \* **3:12** Levítico 18.5. † **3:13** Deuteronomio 21.23.



shji kjimte tjlökwo twara bi kong, beno ÿyado wlo li kjïshko llême. Gueniyo Sbö wopjlu li kjïshko ga tjlökwo twara Abraham kong, ga kjimtura iguing.

<sup>19</sup> ¿Eni ga kjok ilgwekklo li llêno? Twara Sbörë judioga kong, llêbo shärye lok owa li miydoklo, äär jong Abraham «tjÿyo» tjwe lara jlökoyo li shrono guing. Ga kjok ilgwekklo li lara Sbörë ba parkagaga kjok dogo so kong. Ga epga omloño Moisés kong. Ga Moisés omloño nopga kong. Eni ga Moisés beno shäng Sbö tjlökwo laga nopga kong, beno shäng nopga tjlökwo laga Sbö kong bakoe. Kjok ilgwekklo li weno eni. <sup>20</sup> No parkë eni ga kägäyo kjlaraso llêm, e parkë shäng oblë oblë li tjlökwo laga kjïshko. Gueniyo Sbö tjlökwo lono Abraham kong jlökoyoshko ga laga erë shäng om go ba kong.

### *Shji parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik ame*

<sup>21</sup> Kjok ilgwekklo li, tjlökwo lara Sbörë Abraham kong jlökoyo li, e ber ëng wloyo lotë llême. Shji ie kjok ilgwekklo llërë ber löng së ÿyado Sbö tjok ga pjlu kjwe ga shji beno pjlo bek Sbö bokso kjok ilgwekklo li kjïshko tjän. <sup>22</sup> Gueniyo Sbö tjlökwo tak pjang li tjlä ga shji uunkong löng bi wotjlik owa li dbo dorko, nopga löng kjërshko wleni. Shäryara Sbörë eni, tjlökwo lara Sbörë jlökoyo li tjwe ber ëye mär Jesucristo go li kong wlo.

<sup>23</sup> Nopga mär Cristo go dbaryo äätë llêm obishko ga tjawa ichaga kjok ilgwekklo lirë. Ga tjawa beno löng ba dbo dorko, Cristo tjwe guing. <sup>24</sup> Shji dara kjok ilgwekklo lirë, äär jong Cristo shrono guing, shji mär ba go wlo, shji ber pjlo bek Sbö bokso e kjïshko wlo. <sup>25</sup> Eerishko ga shji mär Cristo go kuzong ga shji daga beno kjok ilgwekklo lirë ame.

<sup>26</sup> Pjäy mär löng Cristo Jesús go kuzong ga pjäy uunkong Sbö wapga. <sup>27</sup> Pjäy waraba jer di roshko, pjäy tönö beno tjeng Cristo tjok kuzong ga pjäy jëk ber löng Cristo dik. <sup>28</sup> Eni ga Sbö kong ga pja judiore, de pja judio llêmde, e llêno llêm, pja parkagaga tjwlëk shäng pjir wleniyore, de eni llêmde, e llêno llêm, pja domerde, de walëre, e llêno llêm bakoe. Pjäy tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok kuzong ga pjäy uunkong tjwlö beke. <sup>29</sup> Pjäy Cristo ï ga pjäy Abraham tjÿyoga jlökoyo. Ga tjlökwo lara Sbörë ba kong jlökoyo dënnashko li, e beno bomi kong eni bakoe.

## 4

<sup>1</sup> Tjlökwo lër shäng li eni: Domer tjwlö ara li wa, llêbo uunkong ba data ï, e llono ga ber baÿya ëmdë ga kjwozir obishko ga tjwlö parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo dik, äär jong ba luyo go guing. <sup>2</sup> E wopro ga nopga iara ba datarë beno löng ba dë, epga kole wlo, äär dbar llono lara ba datarë guing.

<sup>3</sup> Shji uunkong eni bakoe. Tjlökwo bek li miydoydë llêm obishko ga shji sgara löng llêbo shäryë, nopga Sbö miydë llêm wleniyo dik, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik. <sup>4</sup> Gueniyo dbar öötongshko ga Sbö ba Wa ichono, ga wena walërë. Eshko ga kjok ilgwekklo tara Moisésdë li shäryara ba Wa lirë uunkong bëy, <sup>5</sup> shji uunkong tjeng kjok ilgwekklo dbo dorko li döya wlo, shji ber Sbö wapga wlo. <sup>6</sup> Ga pjäy Sbö wapga kjïshko ga ba Wa Sëya li ichara beno bomi go, ber kësbang bomi tjok wlo. Ga Sbö kowëy bi Data ga pjlu, ba Sëya kjïshko. <sup>7</sup> Eni ga pjäy parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik ame, pjäy Sbö wapga shara. E kjïshko ga llêbo twe Sbörë ba wapga kong li twe bomi kong bakoe.

### *Pablo woydë ara Galacia soppa kjïshko*

<sup>8</sup> Sbö miydomirë llêm obishko ga pjäy parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik, pjäy parkë löng sböpga oblë kong, gueniyo sböpga oblë li, e sböpga jlökoyo

llême. <sup>9</sup> Gueniyo eerishko ga pjây Sbö miydê, pjây kar miyde Sbörê bakoe. Nopga Sbö miydê llêm wleniyo mâr ba wotjlik owa li go. ¿Enira pjây mâr woydê nopga Sbö miydê llêm wleniyo wotjlik owa, llêno llêm li go obi ega? ¿Pjây opyê woydê ber lóng parkagaga tjwlek lóng pjir wleniyo dik obire? <sup>10</sup> Oba sgarâ lóng dbar shrêk sorê ga pjây dbar shrêk woydê eni bakoe. Dbar llê, mok llê, lu llê, e shrêmi woydê, Sbö ber wopjlu bomi tjok wlo lêmi. <sup>11</sup> Bangkjrêr ga pak shâryoror bomi tjok li, e beno llêno llême l'êr.

<sup>12</sup> Pjeyoga, rokêr bomi kong ga pjây opshâryos botoya dik, tja opshâryono bomipjôy dik sorê ga eni. Llêye owa shâryoromi bor kong llême. <sup>13</sup> Miydêmi pjlu ga tjlokwo roy pjlu li loror bomi kong bâm goshko ga tja öör eshko, tja swlo ara kjîshko. <sup>14</sup> Eshko ga tja swlo ara li, e beno bomi kong kjange. Eni êmdê ga tja iywomi shjiktêng llême. Tja tjlokwo kjroromi, tjlokwo li laga Sbö parkaga kjok dogo sorê wleni, laga Cristo Jesúsêd om go wleni bakoe. <sup>15</sup> Eshko ga pjây wopjlu erâ. ¿Eerishko ga pjây oto? Miydêr ga eshko dbaryo ga llêye woydêr sorê ga shâryoromi bor kong. Pjây rokoror bomi bokkwo shik bor kjimtoklo loror bomi kong kjwe ga shâryoromi bor kong lóng wopjluê. <sup>16</sup> ¿Eerishko ga pjây opyê woydê ber lóng bor moskwo, tjlokwo bekl'loror bomi kong kjîshko lêmîro?

<sup>17</sup> Nopga lóng eshko kjlôbö, woyde lok jlôkoyo ga pjây tön lóng ba tjok, ba tjlokwo sömi jlôkoyo wlo, gueniyo e ber bomi kong pjlu llême. Woyde ga tjawa rayêmi, pjây ber lóng ba woyotjlik jlôkoyo wlo shara. <sup>18</sup> Woydêr ga tja shâng bomi tjokde, de llênde, pjây llêbo pjlu shâryê lóng iyado. Pjây wotjlik llêbo shâryê jlôkoyo li, e pjlu jlô, gueniyo llêbo pjlu shâryêmi wlo erê. <sup>19</sup> Pjây bor wapga wleni. Walê wloshko chida tjeng dôrôshko ga bangyo ara. Pjây bangyo bor kong ara eni bako, äär jong pjây lóng Cristo dik guing. <sup>20</sup> Tja iana shâng eshko, tja tjlê bomi kong yôtso wlo. Gueniyo llêye shâryêr bomi tjok li miydêr llême.

### Agar, Sara

<sup>21</sup> Pjây mâr woydê kjok llgwekklo go li, ¿llêye tak pjang ba go li miydêmi llêmdo? <sup>22</sup> Tak pjang eni: Abraham wapga do pjök, wa kjlara ba parkaga tjwlek shâng pjir wleniyo li tjok, wa kjlara obi ba boy tjok. <sup>23</sup> Ba wa ba parkaga tjok li, e weno laga norê. Ba wa ba boy tjok li, e weno laga Sbörê, tjlokwo lara jlôkoyo li kjîshko.

<sup>24</sup> Êre llêbo jyâglo. Walêga do pjök êre, e tjlokwo kjrîng pjök li loklo. Agar, e kjok llgwekklo twak Sinaí dlupyoshko li loklo. Êye mâr woydê kjok llgwekklo êre go ga ber lóng Agar tjâyoga tek beno ba irgo wleni. Epga, e parkagaga tjwlek lóng pjir wleniyo dik. <sup>25</sup> Agar, e Sinaí dlupyô jong Arabia kjokyo li loklo bakoe. E nopga lóng Jerusalén kjokyo eerishko dbaryo li loklo bakoe. E kjîshko ga Agar, e ba mekê wleni. <sup>26</sup> Gueniyo Jerusalén kjokyo buk kjok dogo kjrina obi. Kjok eshko sogpa, e parkagaga tjwlek lóng pjir wleniyo dik llême. Ga eshko sogpa li, e shji. <sup>27</sup> Sbö tjlokwo tak pjang eni:

«Ílono ga walê rayak beno sök li wapga ara,  
walê beno shâng ba lanma tjok luyo ara li kjinmo.  
E kjîshko ga walê kjrong, wapga llêm,  
pja wopjluê.  
Wloshko tjeng dôrôshko bang sorê miydêp llêm,  
öö los, pja wopjlu dey.»\*

\* 4:27 Isaías 54.1.

<sup>28</sup> Pjeyoga, Isaac weno li laga Sbörë, tjlökwo lara jlökoyo li kjishko. Pjäy iara Sbörë beno baŷya dik, tjlökwo twara jlökoyo li kjishko eni bakoe. <sup>29</sup> Dēnashko ga tjlökwo lara Sbörë jlökoyo li kjishko ga Isaac ichara Sbō Sēyarē wen. Gueniyo Agar wa li iirkono ara ba kong, ga shduna ara. Eerishko ga nopga mär löng kjok llgwekklo go li iirkē bi kong ara, ga shji shdüya ara eni bakoe. <sup>30</sup> Sbō tjlökwo tak pjang eni: «Walē parkaga tjwlēk shäng pjir wleniyo li ichos to kjok shto oblē ba wa li tjok. Ba data wolonoshko ga ba llēbo tjeng kēs li ber ba wa jlökoyo li kong erōe. Llēye ber ba parkaga li wa kong llēme.»† <sup>31</sup> Eni ga shji walē parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo li wappa wleni llēm, shji domer boy li wappa wleni.

## 5

### *Shji döra Cristorē*

<sup>1</sup> Shji döra Cristorē, kjok llgwekklo tara Moisésdē li kolēy ame wlo. E kjishko ga pjāy wokjang, pjāy opyē ber löng parkagaga tjwlēk löng pjir wleniyo dik ame.

<sup>2</sup> Tja Pablo, tja tjlökwo kuziā. Pjäy doyo jyā tē, pjāy ber pjlo bek Sbō bokso wlo wleni ga Cristo beno bomi kong tjwlō llēme. <sup>3</sup> Lēr jek bomi kong obi ga domer llē doyo jyā tē, ber pjlo bek Sbō bokso wlo ga ber shäng kjok llgwekklo llamo li kolē wlo bakoe. <sup>4</sup> Pjäy mär kjok llgwekklo li go, pjāy ber pjlo bek Sbō bokso wlo wleni ga pjāy löng Cristo tjok llēm, ga Sbō wopjlú li ber bomi kong tjwlō llēme. <sup>5</sup> Gueniyo shji mär Cristo go kuzong ga shji kjimte Sbō Sēyarē, shji ie ber pjlo bek Sbō bokso dbaryo li koshē löng wopjlú wlo. <sup>6</sup> Shji tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok li, e tjwlō ara bi kong. Ga shji mär ba go kjishko ga shji oblē woydē ŷyado. Gueniyo Sbō kong ga shji doyo jyā tēre, de llēmde, e llēno llēme.

<sup>7</sup> Bām go ga pjāy jēk löng Sbō tjok pjlúe. ¿Tjlökwo bek li sömi ame laga erē bomi kong? <sup>8</sup> Pjäy rokara Sbörë tjlökwo pjlú li sök wlo. E kjishko ga bomi songga li ichaga erē llēme. <sup>9</sup> Oba tjlē ga «Pjlung shosho uukklo\* chira dö emdē ga pjlung shosho bayo kjōm pogo ga uuya pjire» lēba eni. <sup>10</sup> Gueniyo miydēr pjlú ga pjāy Tjlapga Jesús ĩ. E kjishko ga miydēr ga wop ä ga pjāy wotjlik ber löng botoya dik irōng obi. Ga bomi jyāpgwaga to löng li, e shdüya Sbörë, ē ga eni.

<sup>11</sup> Pjeyoga, shji doyo jyā tē, shji ber pjlo bek Sbō bokso wlo lēr shäng oba kong kjwe ga tja shdüya judiogarē llēme. Gueniyo shāryēr eni wleni kjwe ga Cristo wolono pjang kjlōs go bi kjishko li ber tjwlō llēme. <sup>12</sup> Gueniyo bomi jyāpgwaga to löng lira, woydēr ga doyo jyā tē dö llēme. Woydēr ga eppa opkē lok om go dey.

<sup>13</sup> Pjeyoga, pjāy rokara Sbörë ber löng ichaga kjok llgwekklo tara Moisésdē lirē ame wlo. Gueniyo pjāy beno löng kjok llgwekklo li kolē ame wlo emdē ga pjāy beno jēk löng bomi wotjlik owa li go wlo llēm bakoe. Pjäy ēng woydos ara kar kar, pjāy ēng kjimtos bakoe. <sup>14</sup> Kjok llgwekklo uunkong li ber kjrinaso wleni: «Pja opwoydē sorē ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»† <sup>15</sup> Gueniyo pjāy sjēke. Shāryēmi löng eni llēme. Pjäy löng ēngkjwē ēng tjok kar kar erā. Shāryēmi löng eni ga pjāy ēng pjik löng om go erā.

### *Shji mär Sbō Sēya go*

† 4:30 Génesis 21.10. \* 5:9 Pjlung shosho uukklo le li, e tjlökwo söya löng owa li loklo. † 5:14 Levítico 19.18.

<sup>16</sup> Eni ga lër bomi kong ga pjây mär Sbö Sëya go. Enira pjây jëk bomi wotjlik owa li go llëme. <sup>17</sup> Bi wotjlik owa li, e owa Sbö Sëya bokso. Ga bi wotjlik owa li, e llëye woyde Sbö Sëyarë li wloyo wleni. Wotjlik kjing pjök li, e oblë oblë, ëngkwë ëng tjok wleni. E kjïshko ga olö ga llëye shäryëmi woydë pjlu li, e shäryëmi ga äe. <sup>18</sup> Gueniyo pjây mär Sbö Sëya go ga pjây ichaga kjok llgwekklo lirë ame.

<sup>19</sup> Nopga jëk ba wotjlik owa li goshko ga llëye shärye löng li igöy wëlleë. Pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok. Llëbo owa shäryako llëm li shärye. Wotjlik llëbo owa shäryë oblë tjok erä. <sup>20</sup> Sböpga jyäglo, e poshrëya. Opping ybi, oblë ie wlo. Oblë iywa shjiktëng. Ënglë kar kar oblë tjok äe. Ymo ara. Iirkë malinge. Wotjlik ba kjïshko eröe. Ëngkwë oblë tjok. Tön dboy dboye. <sup>21</sup> Wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjïshko. Nelötkë, bërkkë, llëbo owa shärye ara ëng tjok. Llëbo oblë, so e kjoyo li shärye bakoe. Loror bomi kong tjän, gueniyo lër bomi kong jek obi ga eye sgara shäng eni ga äar Sbö sök no pjluo iyado lishko llëme.

<sup>22</sup> Gueniyo shji kjimte Sbö Sëyarëshko ga shji llëbo shäryë oblë. Shji oblë woydë ara. Shji wopjlúe. Shji wlëpe. Shji iirkë maling llëme. Shji wopjlú oblë tjok. Shji oblë kjimtë. Llëye loroy li shäryë eni. <sup>23</sup> Shji llëbo shäryë oblë kong yötso. Shji llëbo shäryë ga woyotjliy yötso guing. Llëbo ëre shäryëy ga pjlu, llgwekklo drete. <sup>24</sup> Eye Cristo Jesús i ga e ichaga ba wotjlik owa lirë ame. Ba wotjlik owa li, e löra beno pjang kjlös go wleni. <sup>25</sup> Shji iara Sbö Sëyarë beno löng së jlökoyo kuzong ga woyde ga shji mär ba go. <sup>26</sup> Gueniyo shji krë llëm, shji ënglë kar kar llëm, shji wotjlik owa ëng tjok bi llëbo kjïshko llëm bakoe.

## 6

### *Shji ëng kjimtë*

<sup>1</sup> Pjeyoga, pjây mär löng Sbö Sëya go. Eni ga pjây kjlara llëbo owa shäryono ga poshdüzi yötso. Gueniyo pjây sjëk, pjây dir baiya dik llëm wlo. <sup>2</sup> Pjây kjlara ïmi ga song ga kjimtozïa. Eni ga pjây pina Cristorë sorë ga shäryëmi löng eni.

<sup>3</sup> Eye tja tjwlö ara, oblë kjinmo le, tjwlö ara llëm ëmdë ga opjyãpgwë shäng om go. <sup>4</sup> Pjây llëbo shäryono pjluë, de oware, pjây kjlara kjlara opmiydos om go. Shäryoromi pjlu ga pjây ber wopjlú ga pjluë. Gueniyo shäryoromi pjlu, oblë kjinmo lëmi llëme. <sup>5</sup> Pjây kjlara kjlara pak llë ga miydaga ber erë om go.

<sup>6</sup> Eye, shji pïya Sbö tjlökwö goshko ga woyde ga llëbo tjeng bi tjok li shdöy ba tjok.

<sup>7</sup> Sbö jyãpgwëy ga äe. E kjïshko ga pjây opjyãpgwë llëm bakoe. Llëye dgoroy ga e bo kjroydë. <sup>8</sup> Eye jëk ba wotjlik owa li goshko ga ber shäng shdüya iyado wlo. Eye mär Sbö Sëya go ga ie Sbö Sëyarë ber shäng së iyado Sbö tjok. <sup>9</sup> Eni ga shji sjen llëbo pjlu shäryë llëme. Shji wosonkë llëm, äar bi potjwlëkklo dbaryo lishko ga shji potjwlëya pjluë. <sup>10</sup> E kjïshko ga kuy ga shji oblë kjimtë ga bue ga kjimtëy dey. Ga Cristo tjlökwö kjrägaga löng li kjimtëy ara anmoyö.

### *Shji iara Sbörë beno tjaglën wleni*

<sup>11</sup> Tja Pablo, tjlökwö ëre tër bomi kong bor orkwo om go go shara. ïmi ga tjlökwö jyäglo ëre kjwo këskëse.

<sup>12</sup> Pjây tjlë ga pjây döya Sbörë, Cristo wolono pjang kjlös go li kjïshko lëmi. Gueniyo eye omle eni ga shdungoba e kjïshko. E kjïshko ga bomi ichaga doyo jyä të li, pjây iche lok eni ga ikoba ga ber löng wopjlú ba tjok wlo, shdungoba

eni llém wlo. <sup>13</sup> Epga doyo jyā tak pjir ëmdë ga kjok llgwekklo tjeng kës li kole lok llême. Gueniyo woyde lok ga epga kolëmi, ga pjäy doyo jyā té ber löng baïya dik, epga krë ara bomi kjïshko wlo. <sup>14</sup> Gueniyo tjara krë llë kjïshko llême. Tja krë Tjlapga Jesucristo zróraba pjang kjlôs go li kjïshko eröe. Ba kjïshko ga llëbo tjeng kjök ëre kjing go tjwlô bor kong ame, ga nopga kjok ëre so kong ga tja tjwlô llém bakoe.

<sup>15</sup> Sbö kong ga shji doyo jyā tak pjirde, de llëmde, e llëno llême. Shji kjlopswara beno tjaglën wleni li, tjwlô ara li e.

<sup>16</sup> Tjlkwo lër shäng bomi kong ëre sömi wleni ga pjäy kjrara Sbörë beno ba nopga, judioga kjrara dënashko wleni. Eni ga rokër Sbö kong ga pjäy uunkong eni li songe le ïyado, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

<sup>17</sup> Era eni ga tjara doyo bäng lok, tja shporaba ara, Jesús kjïshko. E kjïshko ga woydër ga eeri jek lëkong ga ëye llëbo shäryë tjwe bor barwoklo ame.

<sup>18</sup> Pjeyoga, rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjïshko ga pjäy kjimte ara. Ber eni.

## **Carta a los Efesios** **Kjibokwo ère tara Pablorè Éfeso soppa kong** **Kjibokwo ère sorè**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo. Éfeso kjokyo, e tjwlö ara. Eshko ga sböpga jyäglo syö uyo lok ara. Tjwlö arayo li, e ba sbö ko Artemisa li syö uyo, tak pjang Hechos 19.23-41 go sorè li eni. Dénashko ga Pablo to shäng Jesús roy pjlu læ kjok shto oblè oblèshko ga öötong shäng eshko, tak pjang Hechos 18.18 go sorè li eni. Gueniyo beno shäng eshko dbar kop ara llème. E irgo ga jek öötong shäng eshko obi, ga beno shäng nopga li ping Sbö tjlökwo go lu pjloglo mya, tak pjang Hechos 19 go sorè li eni.

Kjibokwo ère go ga Sbö wopjlu li kjishko ga llèbo shäryara pjlu bi kong oblè oblè sorè li tara ba kong. Woyde ga Sbö iëy ber kësbang, tjwlö ara sorè li tara ba kong. Judioga, nopga judío llèm wleniyo, e iara Sbörè beno tjëyo kjrinaso, ga woyde ga ber löng wlêp èng tjok shara, ber löng èng kjimté kar kar bakoe, e tara ba kong bakoe.

Kjibokwo ère tara ba kongshko ga sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlu lara kjishko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorè li eni.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè. Tja kjrara Sbörè beno ba tjlökwo roy laga Cristo Jesús äska.

Sbö nopga töno beno tjeng Cristo Jesús tjok löng Éfeso kjokyo, kjibokwo ère ichèr jek bomi kong.

<sup>2</sup> Rokèr bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlêp bakoe.

### *Sbö poshrëy ara, ba wopjlu li kjishko*

<sup>3</sup> Sbö, Tjlapga Jesucristo Data li poshrëy ara. Shji töna beno tjeng Cristo tjok kjishko ga shji kjimtara ara, llèbo twe ba nopga kong ba kjimtoklo wlo li twara bi kong uunkong bakoe. <sup>4</sup> Shji kjimtara eni. Kjok shäryayde llèm obishko ga shji töno beno tjeng Cristo tjok ère kjrara Sbörè, shji ber tjeng baiya wlo, shji pogo llëye dret ba bokso wlo bakoe. Shji woyde Sbörè ara kjishko ga <sup>5</sup> dénashko ga wotjlik ga shji ie Jesucristorè ber löng ba wapga wlo le, woydara ber eni kjishko. <sup>6</sup> Ba Wa woyde ara li twara bi kong. Eni ga ba wopjlu li pina bi kong, iy wëlè wlo, ga poshrëy ara.

<sup>7</sup> Sbö wopjlu ara anmoyè. Ba wopjlu li kjishko ga Cristo wolono, srèng kwono. E kjishko ga shji döra bi shdungglo dbo dorko dwayo, owa pjang bi go li löna beno dret bakoe. <sup>8</sup> Shji kong kjok miydè twara ara, ba tjlökwo miydëy wëlè wlo. Shäryara eni ba wopjlu li kjishko. <sup>9</sup> Dénashko ga Sbö wotjlik llèbo shäryè Cristo tjok le, woydara ber eni kjishko, gueniyo èye ommyidono llème. Gueniyo e pina bi kong pjir tjän, <sup>10</sup> e dbaryo öötongshko ga llèbo uunkonglara li shärye ber eni wlo. Eshko ga Cristo ie ber sök llèbo tjeng kës li ichaga, llèbo tjeng kjok dogo, llèbo tjeng kjok ère kjing go bakoe.

<sup>11</sup> Llëye woyotjlina Sbörè shärye wlo li, e shärye uunkong eni. Ga dénashko ga wotjlik llèbo shäryè bi kong le. Eni ga shji kjrara, töna beno tjeng Cristo tjok, <sup>12</sup> ga shji löng Cristo koshaga bäm go li, shji kjimtara ara, shji ikoba wlo, Sbö poshrëkoba ba dbo kälä kjishko wlo. <sup>13</sup> Shji döya Sbörè sorè roy pjlu li,

tjlōkwo bek li e. Ga kuromishko ga tjlōkwo kjrromi, ga pjāy tōno beno tjeng Cristo tjok. Cristo kjīshko ga pjāy go ba Sēya iche ber bomi tjok lara jlōkoyo li, e shrono beno kēsbang bomi tjok. Eni ga pjāy jyā tara beno lōng wleni. Miydēy e go ga pjāy beno Sbō ĩ. <sup>14</sup> Ba Sēya twara bi kong kjīshko ga miydēy e go ga llēye pjłú shārye bi kong lara li, e shārye eni jlōkoyo, nopga baīya li dōra pjir guing. Eshko ga Sbō poshrēy ara, ba dbo kālā kjīshko.

### *Pablo syōshono Sbō kong*

<sup>15</sup> Pjāy roy kuror ga pjāy mār lōng Tjlapga Jesús go, ga Sbō nopga uunkong woydēmi lōng ara bakoe. E kjīshko ga <sup>16</sup> tja syōshōtē Sbō kong bomi kjīshkoshko ga tja wopjłú ba tjok enido. <sup>17</sup> Data Kēsbangyo li, e Tjlapga Jesucristo Sbō. Ga rokēr ba kong ga pjāy kong kjok miydē twe ara, ga e opping shāng bomi kong bako, e miydēmi jek kēgong wlo. <sup>18</sup> Pjāy kjrara Sbōrē, llēbo pjłú twe bomi kong kēsbang wlo. Eni ga rokēr ba kong obi ga pjāy kong kjok miydē twe āar bomi pjłúshko wlo, llēbo pjłú koshēmi lōng twe ba nopga kong li llē miydēmi wēlē wlo, <sup>19</sup> Sbō dbo ara li miydēmi wēlē wlo bakoe. Ba dbo ara li, e pjir llēm, ēye āar baīya dik llēm bakoe. Ga shji mār lōng Cristo go ēre kjimte ba dbo go. <sup>20</sup> E go ga Cristo buk shinmoga tjrēkoshko ga woshrara irōng obi, ga sōra oōtong sōk ba orkwo kēlēkong kjok dogo. <sup>21</sup> Eshko ga iara beno tjwłō ara, sēya llē dbo ara wleniyo kjinmo, oblē ichagaga wleniyo kjinmo, llēbo uunkong kjinmo, iara beno eni eerishko dbaryo wlo, iyado wlo bakoe. <sup>22</sup> Llēbo uunkong iara beno tjeng ba wloshko, ga iara beno sōk ba tjlōkwo kjrāgaga lōng kēs li ichaga. <sup>23</sup> Epga, e ba doyo wleni. Epga lōng sē ba kjīshko. Llēbo tjeng kēs sē li laga erē.

## 2

### *Shji wolono lōng wlenishko ga shji iara Sbōrē beno lōng sē jlōkoyo*

<sup>1</sup> Nopga judío llēm wleniyo, dēnashko ga pjāy wolono lōng wleni, llēbo owa shāryēmi lōng li kjīshko. <sup>2</sup> Eshko ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo lōng llēbo owa shāryē sorē ga pjāy omshāryē lōng eni bakoe. Llēye le Ārē li kolomirē. Sēyaga owa jēk lōng kjok ēre kjing goshko ichaga erē, nopga to lōng Sbō kolē llēm li ichaga erē bakoe. <sup>3</sup> Dēnashko ga shji uunkong omshāryono eni. Eshko ga shji wotjłik owa erā, shji jēk lōng bi wotjłik owa li go bakoe. E kjīshko ga Sbō ĩrkono ara bi tjok, ga shji lōng shdūya wlo, nopga oblē owa li shdūya sorē ga eni.

<sup>4</sup> Gueniyo shji songe le Sbōrē, shji woyde ara anmoyō bakoe. <sup>5</sup> E kjīshko ga shji wolono lōng wleni, llēbo owa shāryēy lōng li kjīshkoshko ga shji iara beno lōng sē jlōkoyo, ga shji iara beno lōng mār Cristo go shara. Ba wopjłú li kjīshko ga shji dōra eni. <sup>6</sup> Cristo Jesús woshrara irōng obi, ga sōra oōtong sōk ba tjok kjok dogo. Shji tōna beno tjeng Cristo tjok kjīshko ga shji woshrara eni wleni, ga shji sōra oōtong lōng ba tjok kjok dogo eni wleni bakoe. <sup>7</sup> Shāryara eni Cristo Jesús kjīshko, llono ga ba wopjłú kēsbang li pīya oba kong iyado wlo. <sup>8</sup> Ba wopjłú li kjīshko ga pjāy dōra, pjāy mār lōng Cristo Jesús go kjīshko. Pjāy dōra li, e bomi sēnglō, e wlēnōmi om go llēme. <sup>9</sup> Shāryara eni, llēbo pjłú shāryoromi kjīshko llēm, ēye opposhrēk e kjīshko llēm wlo. <sup>10</sup> Shji eerishko ga sorē, shji shāryara Sbōrē yōtso beno lōng eni kjīshko. Shāryara eni, shji tōna beno tjeng Cristo Jesús tjok kjīshko, llēbo pjłú lara dēnashko shāryēy wlo li, e shāryēy eni wlo.

*Shji tjēyo kjrinaso, shji tōno beno tjeng Cristo tjok kjīshko*



<sup>11</sup> E kjĩshko ga pjāy nopga judío llēm wleniyo, pjāy dēna ga sorē woyoshrozīa. Eshko ga pjāy kowe judiogarē «nopga jyā tak llēm wleniyo» le. Epgara opkowē lok «nopga jyā tak pjir wleniyo» le, gueniyo jyā taga norē ba doyoshko erā. <sup>12</sup> Woyoshrozī ga dēnashko ga pjāy lōng Cristo tjok llēme. Tjłōkwo twara Sbōrē Israel tjēyoga kong, beno iyado wlo, gueniyo pjāy Israel tjēyoga llēm kuzong ga e beno bomi kong llēm, pjāy shto oblē so wleni erā. Eshko ga Sbō miydēmi lōng llēm, pjāy dōya li koshēmi lōng llēm bakoe. <sup>13</sup> Pjāy lōng pjola wleni. Gueniyo eerishko ga pjāy tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok kjĩshko ga pjāy sōra tek ba soshko wleni shara, Cristo wolono, srēng kwono li kjĩshko.

<sup>14</sup> Dēnashko ga judioga, nopga judío llēm wleniyo, e lōng dboy dboye. E ēng iywō lok shjiktēng erā. Gueniyo shji iara Cristorē beno tjeng wlēp ēng tjok, shji iara beno lōng tjēyo kjrinaso shara. <sup>15</sup> Kjoj ilgwekklo tara Moisésdē li goshko ga llēbo shāryako ara. Gueniyo Cristo wolono kjĩshko ga kjoj ilgwekklo li kjara, ga shji iara beno lōng ichaga erē ame. Shāryara eni, tjēyoga kjrings pjōk li tōya, ber ba tjok kjrinaso wlo. Shji iara beno tjeng wlēp ēng tjok eni. <sup>16</sup> Wolono pjang kjłōs go kjĩshko ga tjēyoga kjrings pjōk li iara beno tjeng tjēyo kjrinaso, ga iara beno lōng wlēp Sbō tjok, ēng iywō lok shjiktēng ame wlo. <sup>17</sup> Cristo oōr ēreshko ga tjłēno uunkong kong ga shji ber lōng wlēp Sbō tjok ga pjłūe lara. Lara eni judioga, Sbō miydē pjłū wleniyo li kong, nopga judío llēm, Sbō miydē llēm wleniyo li kong bakoe. <sup>18</sup> Eni ga ba kjĩshko ga eerishko ga shji kjimte Sbō Sēya kjlaraso lirē uunkong āar Data Sbō shwoy ga pjłūe.

<sup>19</sup> E kjĩshko ga pjāy nopga judío llēm wleniyo, pjāy shto oblē so wleni ame. Pjāy beno lōng Sbō nopga jłōkoyo, pjāy ba wapga bakoe. <sup>20-22</sup> Shji u shāryē akkwo goshko ga woydara ga akkwo tjeng ara. Akkwo iēy tōshko bām go kjwara, ber ba shakklo wlo. E irgo ga akkwo iēy ba kjing go jem jong ēng kjing go. Sbō nopga, e u wleni. Akkwo ba shakklo kjangyo, iak beno buk bām go li, e Cristo Jesús om go li loklo. Akkwo oblē oblē iak beno tjeng ba shakklo li, e Sbō tjłōkwo roy lagaga Jesús āska li loklo, Sbō tjłōkwo lagaga li loklo bakoe. Ga pjāy mār lōng Cristo go kuzong ga pjāy uunkong tōng tjeng ba tjłōkwo kjrագaga oblē tjok, akkwo jem tjeng ēng kjing go wleni. Shji uunkong tōng tjeng Cristo tjok, shji ber Sbō u wleni wlo, ba Sēya ber sōk u li roshko iyado wlo.

### 3

#### *Pablo ichara Sbōrē ba tjłōkwo roy pjłū lē nopga judío llēm wleniyo kong*

<sup>1</sup> E kjĩshko ga tja Pablo, tja sōk kjērshko, Cristo Jesús tjłōkwo roy pjłū lēr pjāy nopga judío llēm wleniyo kong kjĩshko. <sup>2</sup> Miydēmi ga Sbō wopjłū li kjĩshko ga tja ichara ba tjłōkwo roy pjłū lē bomi kong. <sup>3</sup> Tjłōkwo li miydēba llēm, gueniyo lara bor kong, toror bomi kong kjibokwo ēre go sira sorē ga eni. <sup>4-5</sup> Eni ga kjibokwo ēre lēmishko ga miydēmi e go ga Cristo, e sorē miydēba llēm ēmdē ga lara Sbōrē bor kong, ga miydēr pjir tjan. Dēnashko ga e lara ē kong llēme. Gueniyo eerishko ga ba tjłōkwo roy lagaga Jesús āska li, ba tjłōkwo lagaga li, epga iara beno tjeng dboy ba kong. Ga ba Sēya ichara ba tjłōkwo roy pjłū lē ba kong lok. <sup>6</sup> Ba tjłōkwo pjłū miydēba llēm li ēre: Eeri jek lēkong ga judioga kjimte Sbōrē erō ame; ēye tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok ga kjimte Sbōrē, judioga, nopga judío llēm wleniyo bakoe; eni ga uunkong li beno lōng tjēyo kjrinaso, doyo kjlaraso wleni, llēbo twe lara Sbōrē ba nopga kong jłōkoyo li beno uunkong li kong kjĩshko.

<sup>7</sup> Sbō wopjłū li kjĩshko ga tja ichara ba tjłōkwo roy pjłū lē oba kong, ga tja kjimte ara ba shāryē ba dbo ara go. <sup>8</sup> Tja tjwłō Sbō nopga lōng kēs li dorko.

Eni ëmdë ga ba wopjlu li kjishko ga tja ichara ba tjlökwö roy pjlu lë nopga judio llëm wleniyo kong. Tja tjlë ba kong ga epga mär löng Cristo go wleni ga llëbo twe Sbörë ba kong ara, pjir llëme lër ba kong eni. <sup>9</sup> Dämär ga llëbo uunkong shäryara Sbörë. Eshko ga wotjlik llëbo shäryë le, gueniyo lara ë kong llëme. Gueniyo eerishko ga tja ichara ba lë oba kong, shärye sorë miydëba wëllë wlo. <sup>10</sup> Woydara ga llëye shärye Jesús tjlökwö kjaragaga kong li, e İya sëya llë dho ara wleniyo, oblë ichagaya wleniyorë, ga miydë lok e go ga Sbö kjok miydë ara anmoyö. <sup>11</sup> Ère shäryara Sbörë bi Tjlapga Cristo Jesús tjok, woyotjlina kjok shäryayde llëm obishko sorë li eni. <sup>12</sup> Shji tona Sbörë beno tjeng Cristo tjok, ga shji mär beno löng ba go. E kjishko ga shji äär Sbö shwoy ga wlëp, llëye bangkjrëy llëme. <sup>13</sup> E kjishko ga rokër bomi kong ga tja shdungoba shäng song bomi kjishko ëmdë ga pjäy wosonkë llëme. Llëbo wen bor kong jushko li, e ber bomi kong pjlu wlo.

### *Pablo syöshono Sbö kong Efeso soppa kjishko*

<sup>14</sup> E kjishko ga tja kjök tok, syöshhtë Data Sbö kong. <sup>15</sup> E ba nopga löng kës kjok dogo li Data, ba nopga löng kës kjok ëre kjing go li Data bakoe. <sup>16</sup> E llëbo tjeng ara, twe ba nopga kong wlo. Eni ga rokër ba kong ga ba Sëya iche bomi kjimtë ba dho kësbang go, pjäy ber löng wokjang wlo, <sup>17</sup> Cristo ber sök bomi tjok İyado wlo, pjäy mär löng ba go kjishko. Rokër ba kong obi ga pjäy kjimte ëng woydë ara kar kar jlökoyo İyado, <sup>18</sup> shji woyde Cristorë kjöme li miydëmi wlo, ba tjlökwö kjaragaga löng kës li tjok. Jlökoyo ga shji woyde ara anmoyö. <sup>19</sup> E tjlÿy ga äär llëm ëmdë ga rokër ba kong ga e pÿya bomi kong, miydëmi wlo, llëye shäryëmi dö lishko ga pjäy wotjlik äär Sbö dik wlo.

<sup>20</sup> Sbö dho ara kjishko ga llëbo woyotjlÿy, rokëy ba kong li shärye ga pjlu, ga shärye e kjinmo anmoyö ga pjlu bakoe. Ga shji kjimte ba dho ara ëre go.

<sup>21</sup> Llëbo shärye ara Cristo tjlökwö kjaragaga go, Cristo Jesús go bakoe. E kjishko ga İey ber kësbang, tjwlö ara İyado wlo. Ber eni.

## 4

### *Shji ie Cristorë ber doyo kjaraso wleni*

<sup>1</sup> Tja sök kjërshko Tjlapga Jesús kjishko. Pjäy rokara Sbörë beno ba nopga. Era tjwlö ara. Eni ga rokër bomi kong ga pjäy jëk pjlo beke. <sup>2</sup> Pjäy ber löng wotöye. Pjäy tjlë ëng tjok yotso. Pjäy iürkë maling llëme. Llëbo shärye oblërë llë pogoshko ga pjäy ber löng wlëp, wopjlu ba tjok erä. <sup>3</sup> Pjäy drön ëë, jëk löng ëng tjok wlëp, pjäy wotjlik ber löng kjarinaso wlo, pjäy iara Sbö Sëyarë wotjlik sorë ga eni. <sup>4</sup> Shji Cristo tjlökwö kjaragaga löng kës ëre doyo kjaraso wleni, shji Sëya kjaraso bakoe. Shji rokara Sbörë uunkong, ga llëbo koshëy löng li kjarinaso. <sup>5</sup> Shji Tjlapga kjaraso. Tjlökwö söy löng li kjarinaso. Shji wara jer di roshkoshko ga e beno llëbo kjarinaso loklo. <sup>6</sup> Shji Sbö kjaraso. Shji data kjaraso. Shji iche, kjimte uunkong, ga shäng bi tjok İyado.

<sup>7</sup> Cristo wopjlu li kjishko ga shji kjarala kjarala kong kjok miydë twara oblë oblë, pak twe bi kong li shäryëy pjlu wlo. <sup>8</sup> E kjishko ga Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«To jem kjókshkoshko ga  
ba wloyoga zana li shara, söra jem ba tjok ba irgo,  
ga oblëra kong llëbo twara ara.»\*

\* 4:8 Salmo 68.18.

<sup>9</sup> ¿«To jem» le li, e llë loklo? To ter öör shäng bäm go kjok ëre kjing go li loklo. <sup>10</sup> Cristo to ter bäm go. E irgo ga to jem kjok dogo, beno sök shtoyo tjwlö ara, kjok shto oblë oblë kjinmo, llëbo uunkong ichë wlo. <sup>11</sup> Shji kong pak twara om go, shäryëy wlo. Shji kjone kjone iara beno löng Sbö tjlökwö roy laga Jesús äska, shji kjone kjone iara beno löng Sbö tjlökwö laga, shji kjone kjone iara beno löng Sbö tjlökwö roy pjlú shdöga, shji kjone kjone iara beno löng ba nopga daga, ba pingga bakoe. <sup>12</sup> Shji iara beno löng ba nopga löng kës li kjimtaga, pak twe ba kong li shärye lok pjlú wlo, dbokjrë lok jek këgong këgong wlo. <sup>13</sup> Woyde ga shji uunkong Sbö Wa miydë pjlú, ga shji mär ber löng ba go, shäryoroy eni pjirshko ga shji ber löng wotjlik kjrinaso wlo, shji ber löng wotjlik këkboga dik wlo, shji äär ber löng Cristo dik wlo.

<sup>14</sup> Eshko ga shji wotjlik kjwozirga dik ame. Shji jyäpwwëba tjlökwö oblë oblë go ame, kjoyng löya dlöng kjing go bakwe pjlukdë llaw pogo wleni, no kjone kjone wotjlik ara, shji jyäpwwë wlo le gueniyo. <sup>15</sup> Tjlökwö bek li lëy wopjlú go dey. Eni ga shji äär ber Cristo dik, bi kägäyo li e, <sup>16</sup> ga shji uunkong ba doyo wleni. Doyo dboglo smok lok ëng go ba kjoyngyo go, ber doyo kjlaraso wlo, ga shji töya Cristorë ber doyo kjlaraso wleni eni bakoe. Eni ga shji ëng woydë ara kar kar, ga shji kong pak twara kjlara kjlara li shäryëy ga pjlúe.

### *Shji tönö beno tjeng Cristo tjok kjishko ga shji jëk löng tjaglën wleni*

<sup>17</sup> Eni ga pjäy ichër Tjlapga Jesús ko go ga pjäy jëk löng owa, nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik ame. Epga jëk löng ba wotjlik tjwlö llëm, llëno llëm li go erä. <sup>18</sup> Epga Sbö miydë llëm, llëye kuya woydë llëm kjishko. E kjishko ga tjlökwö bek li llë loklo miydë lok llëm, ga epga ie Sbörë ber löng së jlökoyo llëm bakoe. <sup>19</sup> Opyono beno jëk löng ba wotjlik owa li go erä, ga llëye lökyo ba kong ame. Llëbo owa shärye lok oblë oblëshko ga löng wopjlú erä, ga shärye woydë eni jek obi.

<sup>20</sup> Gueniyo pjäy Cristo tjlökwö roy kunoshko ga pjäy oppino jëk eni llëme. <sup>21</sup> Cristo tjlökwö roy bek li kuromi, ga pjäy mär beno löng ba go. E kjishko ga miydër ga pjäy oppino jëk, woyde Cristorë sorë li eni. <sup>22</sup> Dënashko ga pjäy jëk löng bomi wotjlik owa li go. Bomi wotjlik eshko li, e owa. Pjäy jyäpwwë ara, llëbo owa shäryëmi wlo. Gueniyo pjäy oppino ba rayë, <sup>23</sup> pjäy kjlopswe Sbörë ber löng wotjlik oblë wlo, <sup>24</sup> pjäy ie ber löng tjaglën wleni wlo. Llëbo pjlú shäryaga iyado li, e Sbö. Ga pjäy kjlopswara beno jëk löng eni, baïya dik.

<sup>25</sup> Eni ga shji uunkong doyo kjlaraso wleni kjishko ga shji jyörkë ame, pjäy tjlä bëy ëng kong dey. <sup>26</sup> Shji iirkonoshko ga llëye owa shäryëy llëme. Shji pë jek löng bi iir li tjok llëm, <sup>27</sup> shji jyäpwwë Äre llëm wlo. <sup>28</sup> Eye lürkë ä ga lürkë ame, parkë ba orkwo go dey, oblëga song li kjimte ga pjlú wlo.

<sup>29</sup> Tjlökwö owa lëy ëng kong llëme. Tjlökwö pjlú lomirë dey, oblë kjimtoklo, kuya ga ber pjlú ba kong wlo. <sup>30</sup> Pjäy jyä tara Sbö Séyarë wleni beno Sbö i, äär jong bi dözlöng dbaryoshko jä. E kjishko ga Sbö Séya iëy ber shäng woydë llëme. <sup>31</sup> Shji wotjlik owa oblë kong ame, shji iirkë ara oblë kong ame, llëbo lëy oblë kong iir go ame, shji ëngkjwë oblë tjok ame, oblë läywëy owa ame, shji oblë iywö shjiktëng ame bakoe. <sup>32</sup> Pjäy pjlú ëng tjok. Oblë songe loziä. Llëbo shärye oblërë owa bomi kongshko ga owa li iozi ber tjwlö llëm, owa pjang bomi go li löna Sbörë Cristo kjishko sorë ga eni.

## 5

<sup>1</sup> Pjây Sbô wappa, ga pjây woyde ara. E kjîshko ga pjây opshâryos baîya dik.  
<sup>2</sup> Shji woydara Cristorê ara, ga optwono wolono bi kjîshko, ông wlêp ushko so zrôkoba, sho sukoba Sbô poshrêkklo li lô pjîlêbi ba kong wleni. Woyde ga pjây êng woydos ara kar kar eni bakoe.

<sup>3-5</sup> Shji orkwosmono ê tjok llêm ga shji pê ba tjok llêm, llêbo shâryako llêm li shâryey llêm bakoe. Shji wotjlik dbur tông bi kong erô llêm, e llêbo jyâglo poshrêy lông wleni. Pjây Sbô nopga kjîshko ga llêbo eniyo shâryemi sira êmdê llême. Llêbo lako llêm lèy ê kong llêm, llêbo tjwlô llêm lèy ê kong llêm, shji tjôr êng tjok tjlôkwo owa go llêm bakoe. Pjây lông wopjlu Sbô tjok li lanyotkomirê oblê kong dey. Llono ga Cristo, Sbô, epga ber lông no pjuyoga iyado. Eshko ga llêbo twe Sbôrê ba nopga kong. Gueniyo eye opshâryê owa eni ga âar eshko llême.

<sup>6</sup> Pjây jyâpgwêba tjlôkwo tjwlô llêm go llême. Llono ga nopga llêbo owa shâryono eni li shdûya Sbôrê, kolara lok llêm kjîshko. <sup>7</sup> E kjîshko ga pjây tòn nopga eniyo tjok llême.

<sup>8</sup> Dênashko ga pjây jêk lông kjok ro sî roy\* wleni. Gueniyo eerishko ga pjây mâr lông Tjlapga Jesús go kuzong ga pjây jêk lông kjok shjiy roy† wleni shara. E kjîshko ga pjây jêk lông, woyde Sbôrê sorê li eni. <sup>9</sup> Eye iök shjiy êre tjok ga jêk pjlu oblê tjok, jêk pjlo bek, ga tjlêshko ga tjlôkwo bek li layde. <sup>10</sup> Ga pjây opping llêye woyde Tjlapgarê shâryemi wlo li go. <sup>11</sup> Shji jêk oba jêk lông kjok ro sî roy wleni llême. Llêye shârye lok li, e llêno llême. Eni ga llêbo shârye lông li owa lozî ba kong dey, miyde lok wlo. <sup>12</sup> Sbô kole lok llême. Llêbo owa shârye lông ltúshko li lanyotkêy êmdê ga lôkyo ara. <sup>13</sup> Gueniyo iök pîy llêbo owa li go ga e ber wêlê. <sup>14</sup> Eshko ga Igöy wêlê, iök shjiy li kjîshko. E kjîshko ga oba tjlê ga «Pja buk pê,

pja wollenzong,

pja kojôs shinmoga tjeng li tjreko dwayo.

Eshko ga pja ie Cristorê ber sök kjok shjiy roy» lêba eni.

<sup>15</sup> Pjây drôn jêk lông nopga kjok miydê ara wleniyo dik, nopga kjok miydê llêm wleniyo dik llême. <sup>16</sup> Shji lông dbar owa. E kjîshko ga llêye wen tjwe bomi kong shâryemi pjlu wloshko ga shâryozîa. <sup>17</sup> Shji llêbo shâryê nopga kjok miydê llêm wleniyo dik llême. Pjây oppis llêye woyde Tjlapgarê li shâryê. <sup>18</sup> Shji nelôtkê llême. Shji nelôtkê ga shji iche llêbo owa shâryê. Pjây ichaga ber Sbô Sêya pjang bomi go lirê dey. <sup>19</sup> Pjây tos êng tjok Sbô kong têkwo oblê oblê go. Ga Tjlapga poshrêzî bomi têkwo li go. <sup>20</sup> Pjây ber lông wopjlu Data Sbô tjok llêbo uunkong kjîshko. Lozî ba kong iyado, Tjlapga Jesucristo ko go.

### *Nopga orkwosmok lông pjir ga jêk êng tjok sorê*

<sup>21</sup> Cristo bangkjrêmi kjîshko ga pjây êng kolozong.

<sup>22-23</sup> Cristo beno ba tjlôkwo kragaga uunkong kâgäyo, ba dôga bakoe. Domergara beno ba boyga kâgäyo eni bakoe. E kjîshko ga walêga orkwosmok lông pjir, bomi lanmaga kolozî, Tjlapga Jesús kolêmi lông wleni. <sup>24</sup> Cristo kole ba tjlôkwo kragagarê sorê ga bomi lanmaga kolozî iyado eni bakoe.

<sup>25</sup> Domerga orkwosmok lông pjir, bomi boyga woydozî ara, ba tjlôkwo kragaga woyde Cristorê sorê ga eni. Ba tjlôkwo kragaga woydara ara, ga optwono wolono ba kjîshko, <sup>26</sup> ie ber lông dboy ba kong wlo. Ba tjlôkwo li go ga

\* 5:8 Jêk lông kjok ro sî roy le li, e tjlôkwo pjlu miyde lông llêm li loklo. † 5:8 Jêk lông kjok shjiy roy le li, e tjlôkwo pjlu miyde lông li loklo.

epga iara beno pjlo bek Sbö bokso wlo, <sup>27</sup> ber löng ba nopga kälä shjiy wleni wlo, ber tjeng baïya wlo, pogo llëye dret ba bokso wlo bakoe. <sup>28</sup> Eni wleni ga domerga, bomi boyga woydozï ara, pjây opwoydë sorë ga eni. Ëye ba boy woydë ara ga e opwoydë om go wleni. <sup>29-30</sup> Ëye ba doyo om go li iywö shjiktëng llëme. Opsëng, opdë. Shji Cristo tjlökwo kjragaga, shji ba doyo wleni. E kjishko ga shji de Cristorë eni bakoe. <sup>31</sup> E kjishko ga domer ba data, ba mekë rayë, ga orkwosmok walë tjok, ga ber löng kjlaraso wleni. † <sup>32</sup> Ère llë loklo miydëy wëllë llëme. Lër eni li, Cristo, ba tjlökwo kjragaga, e lotë. <sup>33</sup> Eni ga domerga orkwosmok löng pjir, bomi boyga woydozï ara, pjây opwoydë sorë ga eni. Walëga orkwosmok löng pjir, bomi lanmaga bangkjrozïa.

## 6

### *Dataga, mekëga, wapga, e jëk ëng tjok sorë*

<sup>1</sup> Wapga, pjây mär Tjlapga Jesús go kuzong ga bomi dataga, bomi mekëga, e kolozïa. <sup>2-3</sup> Sbö tjlökwo tak pjang eni: «Bomi dataga, bomi mekëga, e bangkjrozï, iozï ber tjwlö ara, llëbo jek pjlu bomi kong wlo, lu ïmi kop ara kjok ëre kjing go wlo bakoe.» \* Eni ga kjok llgwëkklo ëre koloroy wleni ga llëbo pjlu shärye Sbörë bi kong lara jlökoyo. Llëbo lara jlökoyo eni eshko kjwlë jä.

<sup>4</sup> Dataga, pjây llëbo shäryë bomi wapga kong ber löng iirkë wlo llëme. Poshdüzï, pizï jëk löng, woyste Tjlapga Jesúsde sorë li eni.

### *Parkaga sogoga, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, e jëk ëng tjok sorë*

<sup>5</sup> Parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, bomi sogoga kjok ëre so, e kolozïa. Bangkjrozï löng wopjlu, pjây parkë löng Cristo kong wleni. <sup>6</sup> Pjây İya löngshkoshko ga epga kolëmi pjlu, ber löng wopjlu bomi tjok wlo. Gueniyo kolëmi eshko dö llëme. Pjây parkos ba kong pjlu İyado, pjây Cristo parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo dik. Llëye woyste Sbörë shäryëmi wlo li shäryozï wopjlu. <sup>7</sup> Pjây parkos löng wopjlu bomi sogoga kong, bomi dbo kës'li go, pjây parkë löng Tjlapga Jesús kong wleni, pjây parkë löng nopga kong wleni llëme. <sup>8</sup> Miydëmi pjlu ga ëye llëbo pjlu shäryono ga potjwlëngga Tjlapgarë, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo ëmdë ga potjwlëya.

<sup>9</sup> Parkagaga sogoga, pjây opshäryë bomi parkagaga tjok eni bakoe. Kroyoywëy llëme. Miydëmi pjlu ga pjây, bomi parkagaga, pjây kägäyo sök kjlaraso kjok dogo, ga shji uunkong llgweya beke.

### *Llëbo twe Sbörë bi kong ara, bi opwlikoklo wleni*

<sup>10</sup> Era eni ga pjeyoga, pjây mär ber löng Tjlapga Jesús go İyado, pjây mär ber löng ba dbo ara go İyado bakoe. <sup>11</sup> Èngkjwagaga opwlikë ba opwlikoklo go sorë ga pjây opwlikos llëbo twe Sbörë bomi kong kës'li go eni, pjây jyäpgwe Ärëshko ga kumi kjang wlo, jlö lëmi ba kong llëm wlo bakoe. <sup>12</sup> Shji löng dbonik nopga tjok llëm, shji löng dbonik sëya llë dbo ara wleniyo tjok, oblë ichagaga wleniyo tjok, nopga owa löng kjok ëre kjing go ichagaga wleniyo tjok bakoe. <sup>13</sup> E kjishko ga pjây opwlikos llëbo twe Sbörë bomi kong kës'li go, dbar owa li tjweshko ga pjây tök llëm wlo, pjây ber löng wokjang äär jong dbar owa li pjitong guing.

<sup>14</sup> Eni ga pjây wokjange. Sbö tjlökwo bek li sözï, e bomi dop pjriklo wleni. Pjây jëk pjlo bek, e bomi worbu wlikoklo wleni. <sup>15</sup> Sbö tjlökwo pjlu li, shji e

† 5:31 Génesis 2.24. \* 6:2-3 Deuteronomio 5.16.

ber lóng wlêp Sbö tjok. Pjây poshäryos e go, tjlökwo roy pjlu li lê oba kong wlo, e bomi drepkwota wleni. <sup>16</sup> Pjây mär ber lóng Tjlapga Jesús go, e bomi könkowo shtokjoklo wleni. Pjây löya Ärë ba könkowo dbo go iök ri ri li goshko ga shtokjëmi e go, pjê bomi go llëm wlo. <sup>17</sup> Miydozi ga pjây döra Sbörë ba dbo ara go, e bomi kä wlikoklo wleni. Sbö tjlökwo shazî bomi wloshko, e bomi dröng twara Sbö Sëyarë bomi kong wleni.

<sup>18</sup> Ga pjây syöshtos, kjloshtos Sbö kong iyado, pjây pïya Sbö Sëyarë sorë li eni. Pjây sjêke. Pjây syöshtos Sbö nopga kjïshko iyado. <sup>19</sup> Pjây syöshtos bor kjïshko bako, tja tjlëshko ga tja kong tjlökwo le Sbörë bor kong lër wlo, Sbö tjlökwo pjlu miydëba llëm li roy lër oba kongshko ga llëye bangkjrër llëm wlo bakoe. <sup>20</sup> Tja ichara Sbörë ba tjlökwo roy pjlu lê oba kong ba äska. Eerishko ga tja sök kjërshko e kjïshko. Pjây syöshtos bor kjïshko, ba tjlökwo roy lërshko ga llëye bangkjrër llëm wlo.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>21-22</sup> Bor kjlara Tiquico, e parkë shäng Tjlapga Jesús kong bor tjok pjlu iyado. E woydër ara, ga ichër jek bomi shwoy, tja sök na sorë li roy sök bomi kong wlo, lóng bor tjok na li roy sök bomi kong wlo bako, pjây wosonkë llëm wlo.

<sup>23</sup> Pjeyoga, tja syöshtë Data Sbö, Tjlapga Jesucristo Data li kong ga pjây ie ber lóng wlêp, pjây kjimte ëng woydë ara kar kar, pjây kjimte mär ber lóng Cristo go iyado bakoe. <sup>24</sup> Rokër Sbö kong ga ba wopjlu li kjïshko ga pjây Tjlapga Jesucristo woydë jlökoyo li kjimte iyado.

## **Carta a los Filipenses**

### **Kjibokwo ëre tara Pablorë Filipos sopga kong**

### **Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Dënashko ga Pablo öötong shäng Filipos kjokyo Silas, Timoteo tjok, Jesús roy pjlu lë. Eshko ga nopga ara omtjlökwö kjrono, tak pjang Hechos 16.12-40 go sorë li eni. Pjlara ga Pablo sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlu lara kjishko. Epga ommiydonoshko ga llëbo ichara lok ba kjimtoklo, dbur bakoe. Ichara lok domer kjlara ko Epafrodito tjok. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Pablorë, e beno wopjlu ba kong li loklo.

Eshkoshko ga Jesús tjlökwö kfragaga löng Filipos kjokyo li shdungoba ara. Eni ga kjibokwo ëre go ga Pablo shdungoba ara ëmdë ga shäng wopjlu li roy jyã tara, epga dbokjrë e go wlo. Ga epga ichara ber löng wotöshko, ga ëng kjimté kar kar bakoe.

Eshko dbaryo ga judioga kjone kjone to löng tjlä ga shji där wlo ga woyde ga shji mär Jesús go dö llëm, woyde ga kjok llgwekklo tara Moisésdë li söy bakoe le löng eni, miga jyö erä. E kjishko ga kjibokwo ëre go ga Jesús tjlökwö kfragaga li ichara Pablorë ber löng sjëk, nopga eniyo tjok.

Kjibokwo ëre tara ba kongshko ga sök no shdüzlöng uyo roshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlu lara kjishko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorë li eni.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë, Timoteo tjok. Tjawa Cristo Jesús parkaga.

Sbö nopga töno beno tjeng Cristo Jesús tjok löng Filipos kjokyo, kjibokwo ëre ichërwa jek bomi kong, bomi kägäyoga kong, ëye parkë löng bomi tjok li kong bakoe.

<sup>2</sup> Rokër bi Data Sbö kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

*Pablo syöshono Sbö kong Filipos sopga kjishko*

<sup>3-5</sup> Tja öör Jesús roy pjlu lë bomi kong dämärshko tek lëkong ga pjäy löng parkë Jesús kong bor tjok pjlu iyado. E kjishko ga pjäy woyotjlinshko ga tja wopjlu Sbö tjok, ga tja syöshhtë ba kong bomi kjishko wopjlue. <sup>6</sup> Sbö tjlökwö pjlu li kjroromishko ga llëbo pjlu shäryara Sbörë bomi pjluushko, ga miydër ga shärye jek këgong, äär jong Cristo Jesús tjwe iröng obi guing.

<sup>7</sup> Sbö wopjlu li kjishko ga «Jesús roy pjlu li, e jlöe» lër to shäng tjlapgaga këskës bokshtoshko ga pjäy iara Sbörë beno löng bor kjimtaga. Ga tja bängzak shäng ëreshko orkwo kjrochak pjir dröng sho goshko ga pjäy löng bor kjimté obi. E kjishko ga pjäy uunkong woydër ara. Eni kuzong ga tja wopjlu bomi kjishko li, e pjluë. <sup>8</sup> Pjäy uunkong ïn woydë ara, e miyde Sbörë pjire. Pjäy woydër ara, shji woyde Cristo Jesús dë sorë ga eni.

<sup>9</sup> Tja syöshhtë Sbö kong bomi kjishkoshko ga rokër ba kong ga pjäy kjimte dbar kjwobi go oblë woydë jek këgong këgong. Rokër ba kong obi ga pjäy opping jek këgong këgong ba kjok miydë li go, ba wotjlik pjlu li go bako, <sup>10</sup> llëbo pjlu anmoyö li shäryëmi iyado wlo. Eni ga pjäy ber löng pjlo bek, pogo llëye dret Sbö bokso, äär jong Cristo tjwe iröng obi guing. <sup>11</sup> Ga rokër ba kong ga pjäy kjimte Jesucristorë jëk löng pjlo bek iyado, pjäy ikoba wlo, Sbö poshrëkoba bomi kjishko wlo, Sbö iëba ber tjwlö ara anmoyö bomi kjishko wlo bakoe.



*Pablo sök kjërshko, Cristo tjlökwo roy pjlú le kjîshko*

<sup>12</sup> Pjeyoga, llëye weno bor kong dô li, e shâryono Jesús roy pjlú shdär jek këgong wlo. E lër bomi kong, miydëmi wlo. <sup>13</sup> Eerishko ga no dagaga parkë löng no llgwezlong uyo ëreshko, nopga oblë oblë, miyde lok ga tja iak shäng kjërshko orkwo kjrochak pjir dröng sho go, Cristo kjîshko. <sup>14</sup> Bi pjeyoga llamo löng kës li, tja roy kuya lok ga opyono mär löng Sbö tjlökwo roy lé jlökoyo, llëye bangkjre lok ame.

<sup>15-17</sup> No kjong kjong Cristo roy lé wopjlú go. Shârye lok eni, tja woyde ara kjîshko. Miyde lok ga tja iak shäng ëreshko, «Cristo tjlökwo roy pjlú li, e jlöe» lër oba kong wlo. Gueniyo kjong kjongda omlë, gueniyo wotjlik löng oblë. Shârye löng eni, tja woyde llëm kjîshko, äär ber tjwlö ara bor kjinmo wlo. Woyde lok ga songyo kjrër ara anmoyö ëreshko le. Miydër ga eni. <sup>18-19</sup> Gueniyo ga e llëye llëme. Cristo roy, e le löng enido. Wotjlik pjlüre, de oware, gueniyo Cristo roy le löng enido. Tja wopjlú e kjîshko.

Llëbo weno bor kong owa ara ëre kjîshko ga pjây syöshhtë löng Sbö kong bor kjîshko ara, ga tja kjimte Jesucristo Sëyarë ara bakoe. E kjîshko ga miydër ga tja där, ga tja ber shäng wopjlú ara anmoyö e kjîshko. <sup>20</sup> Bor kong ga Cristo tjlökwo lökyokjrër kjwe ga tja ber lök ara eshko. Woydër eni llëme. Gueniyo miydër ga tja sgara shäng tjlä Cristo kjîshko sorë ga tja tjlä eni iyado, ikoba ga Cristo, e tjwlö ara lëba wlo. Woydër ga tja sök sère, de tja zrörabare, lëba eni iyado. <sup>21</sup> Bor kong ga tja beno shäng ga tja shäng llëbo shâryë Cristo kong wlo eröe. Ga tja wolono ga bor kong ga pjlú anmoyö. <sup>22</sup> Eni gueniyo ga tja sök kjok ëre kjing go obishko ga nopga kjimtër jek këgong ga pjlúe. ¿Woydër kjone dey yalë? Miydër llëme. <sup>23</sup> Bor kong ga pjlúyo kjone dey lër ga kjange. Tja wotjlik kjrina ga tja wolon dey, tja to ber sök Cristo tjok wlo, e bor kong ga pjlú anmoyö. <sup>24</sup> Gueniyo tja wotjlik kjrina obi ga ber pjlú bomi kong wlo ga tja ber sök kjok ëre kjing go obi dey. <sup>25</sup> Miydër pjlú ga eni. E kjîshko ga miydër ga tja ber sök bomi tjok obi, pjây kjimtër mär ber löng Cristo go jek këgong wlo. Eshko ga pjây ber löng wopjlú ara anmoyö. <sup>26</sup> Ga tja sök bomi tjok obishko ga pjây löng wopjlú Cristo Jesús tjok bor kjîshko.

<sup>27</sup> Llëbo wen bor kong sorë pogo ga Cristo roy pjlú li kjroromi kuzong ga woydër ga pjây jëk pjlo bek e go, Cristo roy pjlú li tjwlö ara lëba wlo. Eni ga tja äär bomi ikde, de pjây roy kur eröe, miydër ga pjây löng wotjlik kjrinaso, pjây löng parkë uunkong no kjlaraso wleni, Cristo roy shdär oba uunkong kong wlo. <sup>28-29</sup> Llëbo shâryara Sbörë bomi kong pjlúe. Pjây iara beno löng mär Cristo go. Gueniyo erö llëme. Pjây iara beno shdungoba song ba kjîshko bakoe. Era llëbo pjlú bomi kong bakoe. E kjîshko ga bomi wloyoga, e bangkjrëmi sira llëme. E goshko ga miyde lok ga to jeno wlo, ga pjâyda där wlo. E laga Sbörë eni. <sup>30</sup> Dënashko ga tja shdunaba sorë li inomi wëllëe. Eerishko ga roy kumi löng ga tja shdungoba shäng e kjoyo obi. Ga miydër ga shâryëba löng bomi kong eni bakoe.

## 2

<sup>1</sup> Eni ga pjây töno tjeng Cristo tjok kuzong ga pjây kong dbo twe iyado. Pjây woyde ara kjîshko ga pjây woydë llëme. Sbö Sëya tjeng bomi tjok iyado. Pjây songe le Sbörë bakoe. <sup>2</sup> Eni kuzong ga llëye lër bomi kong li shâryozia. Pjây wotjlis jong kjrinaso, llëye woyotjlimi kës li shâryëmi ga pjlú wlo. Pjây ëng woydos ara kar kar, pjây ber löng ëng tjok wopjlú wlo. Shâryoromi eni ga tja ber wopjlú kësbang eshko. <sup>3</sup> Pjây llëbo shâryë, pjây äär ber tjwlö ara wlo lëmi

llême. Pjây opyë tjewlô ara oblë kjinmo llême. Oblë iozî ber tjewlô ara bomi kjinmo dey. Pjây ber wotôshko. <sup>4</sup> Pjây llêbo wlëk pjlu bomi kong dô llême. Wlëzî ber pjlu oblë kong bakoe. <sup>5</sup> Cristo Jesús, e wotjlik sorë ga pjây wotjlik eni bakoe.

<sup>6</sup> Kjoj shäryayde Sbörë llëm obishko ga e Sbô jlökoyo, tjewlô baïya dik bakoe.

Gueniyo ga «Tja ber sök jûshko tjewlô ara iyado wlo» lara llême.

<sup>7</sup> Opyono beno shäng tjewlô llëm,  
parkaga tjewlëk shäng pjir wleniyo dik,  
weno no, so shji kjoyoe.

<sup>8</sup> Eshko ga opyono beno shäng wotôshko anmoyô.

Ba Data kolara kjîshko ga  
opyono beno wolon pjang kjlôs go, nopga owa wleni.

<sup>9</sup> E kjîshko ga iara Sbörë beno tjewlô ara anmoyô,  
oblëga kës li kjinmo.

<sup>10</sup> Shäryara eni, uunkong kjök tok ba kong wlo,  
ëye lóng kjok dogo, ëye lóng kjok ëre kjing go, ëye lóng klung ëre dorko  
bakoe.

<sup>11</sup> Eshko ga «Jesucristo, e bi pjlujo jlôe» le lok uunkong.  
Eni ga Data Sbô ber tjewlô ara bakoe.

### *Shji llêbo shäryë pjluë*

<sup>12-13</sup> Pjeyoga, Sbô, e drön ëë bomi tjok, llëye le li shäryëmi eni wlo. Tja shäng bomi tjokshko ga tja koloromi pjluë. Era eerishko ga tja shäng pjola ga woyde ga pjây drön ëë, Sbô kolë, bangkjrë iyado wlo. Pjây dôra llêbo pjlu ëre kong wlo.

<sup>14-16</sup> Llëye shäryëmi dô ga shäryozî lóng wopjluë. Shji kjloshtë llëm, shji ëng dboryë kar kar llëm bakoe. Eni ga pjây lóng pjlo bek, pogo llëye dret Sbô bokso. Pjây Sbô wapga tjän, pjây lóng nopga owa jëk lóng pjlo bek llëm li tjrëko gueniyo. E kjîshko ga pjây llêbo owa shäryë llême. Eni ga shji ber lóng së jlökoyo sorë tjlökwoyo li lêmi nopga kongshko ga pjây iya lok ga oblë, dbala lok shjiy kjok ro sî roshko wleni. Eni ga Cristo tjwe iröng obishko ga tja wopjlu bomi kjîshko, pak shäryoror li beno tjewlô ara kjîshko. <sup>17</sup> Pjây mär lóng Jesús go kjîshko ga pjây shdungoba lóng songe. Ga miydër ga tja kjwe zrökoba, tjlökwo loror bomi kong kjîshko. Eni ëmdë ga tja wopjluë. Tja wopjlu bomi kjîshko bakoe. <sup>18</sup> Pjlu wlo ga llëye wen bomi kongshko ga pjây lóng wopjluë. Ga pjây ber wopjlu bor kjîshko bakoe.

### *Timoteo, Epafrodito*

<sup>19</sup> Pjây roy miydër woydë, tja ber wopjlu wlo. E kjîshko ga tja kjimte Tjlapga Jesúsde ga Timoteo, e ichër jek maling bomi ik, pjây roy sóya bor kong wlo lër. <sup>20</sup> Llêbo ber pjlu bomi kong sorë li woyotjliya shäng jlökoyo iyado botoya dik. Ëye oblë, pjây woyotjliya eni llême. <sup>21</sup> Llamo lóng ëreshkora, llêbo baïya woyotjliyde. Llêbo Jesucristo i, e woyotjliya lóng llême. <sup>22</sup> Gueniyo Timoteora parkë shäng bor tjok Jesús roy pjlu lë oba kong, wapga parkë lóng ba data tjok sorë ga eni. E miydoromi tjän. <sup>23</sup> Eni ga ichër woydë jek bomi ik, tja därde, de tja där llëm, e miydoror guing. <sup>24</sup> Ga miydër ga tja kjimte Tjlapgarë wop ä ga jek bomi ik bakoe lër.

<sup>25</sup> Bi kjlara Epafrodito, e ichoromi tek bor kong, tja kjimte bomi äska wlo. E parkono shäng bor tjok pjlu, dröno ara bor kjimtë Cristo roy lë. Gueniyo pjlu wlo ga ichër jek woydë bomi shwoy iröng obi. <sup>26</sup> Pjây iya woydë arae. Miyde ga swlo ara roy kuromi, ga woydë ara e kjîshko. <sup>27</sup> Öör buk swlo ara

jlõe. Wolono seke. Gueniyo songe lara Sbörë, ga kjimtara. Llëye shäryara ba kong li beno bor kong pjlú bakoe. Tja song iyado. E wolono kjwe ga tja beno sök woydë ara eshko. <sup>28</sup> E kjishko ga ichër jek woydë bomi shwoy maling, inomishko ga pjây ber löng wopjlú obi wlo, tja sök woydë ba kjishko ame wlo. <sup>29-30</sup> Tja kjimtëmi om go ga ä kjishko ga shrono shäng na bor kjimtë bomi äska. Parkë shäng Cristo kong ëreshkoshko ga wolono seke. E kjishko ga jek öötong shäng bomi shwoyshko ga wlokjrozï löng wopjlú, bomi kjlara wleni. Eye parkë baiya dik ga bangkjrozï bakoe.

### 3

#### *Shji mär Cristo Jesús go*

<sup>1</sup> Era eni ga pjeyoga, pjây löng mär Tjlapga Jesús go kuzong ga pjây ber löng wopjlú e go. Tjlokwo toror bomi kong li tër bomi kong jek obi. Tja kwleya ba të llëme. E ber bomi wlikoklo wleni.

<sup>2</sup> Pjây sjëk, nopga owa löng llëbo owa shäryë wleniyo tjok. Epga so shjiti kjloshko so kjoyoe. To löng tjlä ga «Woyde ga shji opsho zë, shji ber jyä tak pjir Sbö i wlo» le lok eni. <sup>3</sup> Miga jyö erä. Jyä tak pjir Sbö i jlökoyo li shji. Shji kjimte ba Sëyarë ba poshrëk. Shji tönno beno tjeng Cristo Jesús tjok. Shji mär llëbo shäryëy om go li go llëme. Shji jyä tak pjir Sbö i jlökoyo e kjishko.

<sup>4</sup> Shji där llëbo shäryëy li go kjwe ga där bäm go li tja. Tja llëbo pjlú shäryono ara anmoyö, oblë kjinmo. <sup>5</sup> Tja buk chirawa öötong dbar kjwongshko (8) ga tja doyo jyä taraba pjire. Tja Israel tjëyo, tja Benjamín tjëyo bakoe. Tja hebreo jlökoyo tek dämär dwayo. Dënashko ga tja fariseo. E kjishko ga tja jek to shäng pjlo bek kjok llgwekklo tara Moisésdë li go. <sup>6</sup> Tja parkë woydë Sbö kong jlökoyo. E kjishko ga Jesús tjlokwo kjrägaga irpjanor, shdunor ara. Kjok llgwekklo li, e söror beke. Tja llëbo owa shäryono lëba ga äe.

#### *Shji Cristo miydë woydë pjlúe*

<sup>7</sup> Dënashko ga tja mär llëbo tjeng kës ëre go. Gueniyo eerishko ga tja mär shäng Cristo go shara. E kjishko ga bor kong ga llëbo ëre tjwlö drete. <sup>8</sup> Cristo Jesús, e bor Tjlapga. E miydër woydë pjlúe. Tjwlö ara anmoyö li e. Llëbo oblë kës li, e ber bor kong ga tjwlö drete. Cristo kjishko ga llëbo kës li, e rayoror pjir, bor kong ga ioror beno tjwlö ame, llëbo dburoy wleni. Woydër ara li, e Cristo. <sup>9</sup> Woydër ga tja ber baiya. Tja ber pjlo bek Sbö bokso wlo ga woyde ga tja jek pjlo bek kjok llgwekklo tara Moisésdë li go llëme. Woyde ga tja mär Cristo go dey. Eni ga tja ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso. <sup>10</sup> Cristo, e miydër woydë pjlúe. Cristo woshrara Sbörë iröng obishko ga ba dbo ara pina bi kong wëlle. Ba dbo li miydër woydë bakoe. Cristo shdunaba ara, ga zrörabae. Woydër ga tja shdungoba eni bako, ga tja wolon woydë baiya dik bebi. <sup>11</sup> Woydër eni, llono ga nopga woshre Sbörë iröng obishko ga tja woshre ba tjok bako wlo.

<sup>12</sup> Tjlokwo loror kës ëre wlënor pjir, e lotë llëme. Tja iara Sbörë beno pjlo bek tjän, e lotë llëm bakoe. Gueniyo tja jeke. Tja kjrara Cristo Jesús, e miydër pjlú wlo. E kjishko ga tja drön ara, e miydër wlo. <sup>13</sup> Pjeyoga, tja öötong tjän, e lotë llëme. Gueniyo tja wotjlino to katöe. Llëye shäryono tjän li, e woyotjlän ame, llëbo wen tjeve li woyotjlintë. <sup>14</sup> Tja tóna Sbörë beno tjeng Cristo tjok ga tja rokara jem sök ba tjok iyado wlo, llëbo twe ber bor kong wlo. E kjishko ga tja drön ara, kjrër wlo.

<sup>15</sup> Woyde ga shji wotjlik këkboga dik. Pjây kjone kjone wotjlik oblë sira wleni ga pjlu li pîya Sbörë bomi kong, miydëmi wlo. <sup>16</sup> Llëye shäryëy kjone pogo ga woyde ga shji jëk löng tjlokwo bek miydoroy tjan li go.

<sup>17</sup> Pjeyoga, tja omshäryë shäng sorë ga pjây omshäryos uunkong eni bakoe. No kjone kjone löng bomi tjreko omshäryë löng pjlu borwatoy dik. Pjây omshäryos baîya dik bakoe. <sup>18</sup> Tjlokwo loror bomi kong ara tjan li, e lër bomi kong jek pjlara obi, ga tja slar ëëe. Nopga ara omshäryë pjlu llëme. Cristo wolono pjang kjlös go li, ba kong ga tjwlo llëme le lok wleni. <sup>19</sup> E beno tjeng shdungko iyado wlo. Wotjlik Sbö llëme. Wotjlik llëbo tjeng kjok ëre kjing go eröe. Wotjlik löng llëbo ber pjlu ba doyo kong li shäryayde. Zok ga llëbo owa shäryara li, e kjwe lökyokjre ara, gueniyo eni llëme. Roy shdöya lok wopjluë.

<sup>20</sup> Gueniyo ga shjira kjok ëre so ame. Shji iara Sbörë beno löng kjok dogo so tjan, llono ga shji äar ber löng ba tjok eshko wlo. Bi döga tjwe eshko dwayo li koshoydë löng. Tjlapga Cristo Jesús li e. <sup>21</sup> E dbo ara, llëbo tjeng kës li iche ga pjlu wlo. Ga ba dbo go ga bi doyo tjwlo llëm ëre kjlopswe ber wolëso, baîya dik, e sök kjok dogo doyo sorë ga eni.

## 4

<sup>1</sup> Era eni ga pjeyoga, pjây wokjang, pjây löng Tjlapga Jesús tjok iyado. Pjây woydër ara. Pjây in woydë ara. Tja iëmi ber wopjluë. Pjây beno bor potjwllëkklo wleni, tja parkono Sbö kong ara kjishko.

### *Pablo lano pjeyoga oblë oblë kjishko*

<sup>2</sup> Walëga tjeng eshko do pjök ko Evodia, Síntique. Rokër ba kong ga tönno beno tjeng Tjlapga Jesús tjok kuzong ga jëk löng wopjlu ëng tjok, epenga dö wleni.

<sup>3</sup> Pja bor kjlara, ga woydër ga pja ber shäng ba kjimtaga. Epga parkono löng Jesús roy pjlu shdök bor tjok pjluë. Clemente, bi pjeyoga oblë, epga parkono löng bor tjok eni bakoe. Ëye ber löng së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbö kjibokwoyo go. Ga pjây ko tak lok e go bakoe.

<sup>4</sup> Pjây löng mär Tjlapga Jesús go kuzong ga pjây ber löng wopjluë. Lër jek obi ga pjây ber löng wopjluë. <sup>5</sup> Llëbo shäryozï oblë kong yötso, pjây löng wopjlu oba kong lëba wlo. Tjlapga Jesús, e tjwe döroë. <sup>6</sup> Shji woydë llë kjïy llëme. Pjây sorëborë ga pjây syöshtos Sbö kong, «Tjawa kjimtozong» lozi ba kong. Ga pjây syöshtëshko ga «Tjawa wopjlu hop tjok» lozi ba kong eni bakoe. <sup>7</sup> Eni ga pjây tönno beno tjeng Cristo Jesús tjok kuzong ga pjây ie Sbörë ber löng wlëp, pjây woydë ame wlo. Shji nopga kong ga shärye eni li, e llëbo kësbang, e shay uunkong ber tjeng bi kâ roy ga äe.

<sup>8</sup> Era eni ga pjeyoga, llëbo bek li, e woyotjlizi eröe. Bangkjrako li, bek li, owa llëm li, wolëso li, woydako li, roy pjlu li, e woyotjlimirë. <sup>9</sup> Llëye loror bomi kong kuromi li, e shäryozï eni. Llëye shäryoror inomi sorë ga pjây omshäryos eni bakoe. Eni ga pjây ie Sbörë ber löng wlëpe.

### *Pablo wopjlu, llëbo twara lok ba kong li kjishko*

<sup>10</sup> Tja kong llëbo shäryëmi kwlä jä. E go ga miydër ga tja woyotjlimi lönge. E kjishko ga tja iara Tjlapga Jesúsde beno sök wopjluë. Tja woyoyeromie lër llëme. Miydër ga tja woyotjlimi löng iyado. Tja kjimtëmi loromi ara, gueniyo tja kjimtëmi ga ä öotong dbar kop ara. <sup>11</sup> Lër bomi kong eni, llëbo woydër obi kjishko llëme. Tja sorë pogo ga tja oppino sök wopjluë. <sup>12</sup> Shji llëye dret ga e sorë miydër. Shji llëbo ara ga e sorë miydër bakoe. Tja dli arare, de tja pjli

ara, tja llëbo arare, de tja llëye dret, eshko ga tja oppino sök wopjlı́ ı́yado. <sup>13</sup>Tja kjimte Tjlapga Jesúsde kjışhko ga llëbo uunkong eniyo shäryër ga pjlı́e.

<sup>14</sup>Eni gueniyo ga tja songshko ga tja kjimtoromi li, e pjlı́e. <sup>15</sup>Jesús roy pjlı́ lër soyër shäng pjäy Filipos sopga kongshko ga tja opshino jek bomi kjokyo Macedonia dwayo. Eshko ga dbur ichoromi bor kjimtoklo. Tjlı́kwo kjrագaga shto oblë so lira, tja kjimtara kjlara llëme. E miydoromi tjän. <sup>16</sup>Tja sök Tesalónica kjokyo ëmdë ga dbur ichoromi bor kjimtoklo pjlaraso llëme. <sup>17</sup>Tja wotjlı́k llëbo ichoromi li kjrë erö llëme. Woydër ga pjäy kong llëbo twe Sbörë ara e kjışhko. <sup>18</sup>Llëbo ichoromi Epafrodito tjok li, e kjroror pjir tjän. E tjok ga öötong woydoror li kjinmo, llëye woydër ame. Llëbo ichoromi li, e beno Sbö kong pjlı́, lë pjlı́bı́e, öng zröraba, sho suraba, pjono dret, ba poshrëkkı́o wleni. <sup>19</sup>Bor Sbö, e llëbo ara. Eni ga llëye woydëmi li, e twe bomi kong pjir, pjäy töno beno tjeng Cristo Jesús tjok kjışhko. <sup>20</sup>Bi Sbö, e bi Data. E poshrëy, iëy ber kësbang, tjwlı́o ara ı́yado wlo. Ber eni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>21</sup>«¿Yonde?» lëmi Sbö nopga töno beno tjeng Cristo Jesús tjok löng li kong. Pjeyoga löng bor tjok ëreshko li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

<sup>22</sup>Jesús tjlı́kwo kjrագaga löng kës li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong.

Tjlı́kwo kjrագaga parkë löng pjlı́u kësbangyo ushko li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong bakoe.

<sup>23</sup>Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlı́u li kjışhko ga pjäy kjimte ara. Ber eni.

## Carta a los Colosenses

### Kjibokwo ère tara Pablorè Colosas soppa kong Kjibokwo ère sorè

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Epafras. Dënashko ga Jesús roy pjlú lara Colosas kjokyo. Pablo om go li tjlökwö lono eshko llème.

Gueniyo lu to jek ara irgo ga Pablo sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlú lara kjok shto oblè oblè kjïshko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorè li eni. Ga Epafras öör eshko ba ik, ga llèbo owa shärye Jesús tjlökwö kjragaga löng Colosas kjokyo lirè li lara ba kong pjire. Tjlè ba kong ga no kjone kjone to löng tjlè ga kjok uunkong shäryara Sbörè Jesús go llèm; Jesús tjwlö ara llèm; tjwlö arayo li, e judío sdëkwö le löng eni le, miga jyö erä.

E kjïshko ga kjibokwo ère tara Pablorè, Jesús roy pjlú li wlikoklo. Jesús iara Sbörè beno tjwlö ara, llèbo tjeng kës li kjinmo li tara ba kong. Èye där kjok llgwekklo kjok ère so li go ga äe tara ba kong. Woyde Sbörè ga shji jèk ba bokso sorè li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè, bi kjlara Timoteo tjok. Tja kjrara Sbörè beno ba tjlökwö roy laga Cristo Jesús äska.

<sup>2</sup> Pjeyoga Cristo tjlökwö kjragaga löng Colosas kjokyo, kjibokwo ère ichërwa jek bomi kong. Pjäy Sbö nopga.

Rokërwa bi Data Sbö kong ga ba wopjlú li kjïshko ga pjäy kjimte ara, pjäy ie ber löng wlèp bakoe.

#### *Pablo syöshtono Sbö kong Colosas soppa kjïshko*

<sup>3-5</sup> Dënashko ga tjlökwö bek li kuromi, ga kjrromi. Sbö tjlökwö roy pjlú li e. Eerishko ga pjäy roy kurorwa ga pjäy mär löng Cristo Jesús go, Sbö nopga uunkong woydëmi ara bakoe. Shäryëmi löng eni, bomi potjwlëkklo jnek tjeng kjok dogo twe Tjlapgarè bomi kong le li kjïshko. E kjïshko ga tjawa syöshhtë Sbö kongshko ga tjawa wopjlú ba tjok bomi kjïshko. Sbö, e bi Tjlapga Jesucristo Data.

<sup>6</sup> Dënashko ga llèye shäryara Sbörè bi kong ba wopjlú kjïshko li roy öötong bomi kong. Eerishko ga Sbö tjlökwö bek li shdöktong jek këgong, kjok kjwang jikong. Kuya nopgarè ga tjlökwö kjre, ga epga kjlopswe ber jèk löng oblè, pjäy omshäryono sorè ga eni. <sup>7</sup> Tjlökwö laga bomi kong bäm go li, e borwa kjlara Epafras. E woydërwa ara. E parkè shäng Cristo kong borwa tjok, pjäy kjimte wlo. <sup>8</sup> Pjäy kjimte Sbö Sëyarè èng woydè ara kar kar li roy söga borwa kong li e.

<sup>9</sup> E kjïshko ga pjäy roy kurorwa tek lëkong ga tjawa beno löng syöshhtë bomi kjïshko iyado. Rokërwa Sbö kong ga ba kjok miydè li twe ba Sëyarè bomi kong, llèye woyde shäryëmi li miydëmi wëllè wlo. <sup>10</sup> Rokërwa ba kong eni, llèbo pjlú shäryëmi iyado wlo, e miydëmi jek këgong këgong wlo bakoe. Eni ga Tjlapga Jesús ber wopjlú bomi kong, pjäy jèk nopga baïya dik kjïshko. <sup>11</sup> Dbo ara li, e Sbö eröe. Eni ga rokërwa ba kong ga pjäy kjimte ara, llèbo wen tjwe bomi kong owashko ga Cristo rayëmi llëm wlo, pjäy ber löng wotöy, wopjlú wlo. <sup>12</sup> Sbö sök no pjluyo iyado lishko ga kjok shjiy ara anmoyö. Ga pjäy iara Data Sbörè beno löng llèbo twe ba nopga kong eshko li kjrè wlo. Woydërwa ga pjäy ber

lõng wopjlú ba tjok e kjĩshko. <sup>13</sup> Shji lõng kjok ro sĩ roy wleni obishko ga shji dõra Ä wloshko dwayo. Ga ba Wa woyde ara li, e iara beno shäng bi pjluoy shara. <sup>14</sup> Ba kjĩshko ga shji dõktong bi shdungglo dbo dorko dwayo, owa pjang bi go li lõna beno dret bakoe.

*Cristo tjwłõ ara anmoyõ*

<sup>15</sup> Sbõ, e İgõy İlẽme.

Gueniyo Cristora İnoy,  
ga e so Sbõ kjoyoe.

Kjok shãryayde Sbõrẽ İlẽm obishko ga  
Cristo sõk tjãn.

İlẽbo shãryara Sbõrẽ kës li,  
e iara beno tjeng ba wloshko.

<sup>16</sup> Ba go ga İlẽbo uunkong shãryara Sbõrẽ.

İlẽbo tjeng kjok dogo,  
İlẽbo tjeng kjok ẽre kjing go,

İlẽbo wẽlẽ,  
İlẽbo İgõy İlẽm,

sẽya İlẽ dbo ara wleniyo,  
oblẽ ichagaga wleniyo,

e shãryara ba go uunkong,  
ga uunkong li twara beno ba kong bakoe.

<sup>17</sup> İlẽbo shãryak İlẽm obishko ga e sõk tjãn.

İlẽbo tjeng kës li mār ber tjeng ba go.  
Cristo İlẽm ga e tjeng ame.

<sup>18</sup> Ba tjłõkwo kjrägaga, e ba doyo wleni,  
ga ba kãgãyo li e.

Epga iaga ber lõng sẽ jlõkoyo li e.

E woshrono irõng obi,  
nopga wolono oblẽ li bãm go.

E kjĩshko ga beno tjwłõ ara,  
İlẽbo oblẽ kjinmo.

<sup>19</sup> Woydara Sbõrẽ ga  
e om go ber pjang Cristo go jlõkoyo.

<sup>20</sup> E ichara Sbõrẽ  
srẽng kwong pjang kjłõs go,  
İlẽbo uunkong ber tjeng wlẽp Sbõ tjok wlo,  
ber tjeng bẽy ba tjok irõng obi wlo,  
İlẽbo tjeng kjok dogo,  
İlẽbo tjeng kjok ẽre kjing go bakoe.

<sup>21</sup> Dẽnashko ga pjãy lõng bẽy Sbõ tjok İlẽme. Eshko ga İlẽbo owa shãryẽmi lõng ara kjĩshko ga pjãy ba moskwoga wleni. <sup>22</sup> Gueniyo Cristo wolono jlõkoyo kjĩshko ga pjãy iara Sbõrẽ beno tjeng bẽy ba tjok irõng obi, pjãy ie ber lõng pjlo bek, pogo İlẽye ber dret ba bokso wlo. <sup>23</sup> Gueniyo woyde ga pjãy mār ber lõng Cristo go. Tjłõkwo pjłú kjroromi li, e jyõ lẽmi sira İlẽme. Tjłõkwo pjłú ẽre roy shdõktong kjok kjwang jĩkong. Tjłõkwo lër shäng li e.

*Pablo parkono Jesús tjłõkwo kjrägaga kong*

<sup>24</sup> İlẽbo weno bor kong owa bomi kjĩshko. Tja wopjlú e kjĩshko. Cristo Jesús tjłõkwo kjrägaga, e ba doyo wleni, ga Cristo shdunaba ara ba kjĩshko. Eerishko ga tjara shdungoba shara, ga tja wopjlú e kjĩshko. <sup>25</sup> Tja iara Sbõrẽ beno



shäng parkë bomi kong, ba tjlökwo kfragaga oblë li kong bakoe. Tja ichara beno shäng ba tjlökwo kës li lë bomi kong. <sup>26</sup> Tjlökwo ère jnena Sbörë tjeng tek dënashko dwayo, gueniyo eerishko ga lara ba nopga baiya löng li kong. <sup>27</sup> Shäryara eni, woydara ga tjlökwo pjlu, owa llëm jnek tjeng li miydëmi pjây nopga judio llëm wleniyo lirë wlo. Tjlökwo li eni: Cristo ber shäng bomi tjok ga pjlu, ga llëbo twe ba nopga kong lara Sbörë li, e ber bomi kong bakoe.

<sup>28</sup> Cristo roy lërwa nopga kong, ga epga poshdunwa, pinwa, borwa kjok miydë tjeng kës li go. Shäryërwa eni, nopga töno beno tjeng Cristo tjok li jëk bëy wlo, iya Sbörë löng pjlo bek wlo. <sup>29</sup> Tja parkë ara e kjishko. Tja drön ara, e shäryër wlo, dbo twe Cristorë bor kong kës li go.

## 2

<sup>1</sup> Tja shäng parkë kjang bomi kjishko, Laodicea sogpa kjishko, nopga oblë tja iyde lok llëm wleniyo kjishko bakoe. Lër bomi kong eni, miydëmi wlo. <sup>2</sup> Tja parkë eni, epga dbokjrë wlo, èng woydë ara kar kar iyado wlo bakoe. Woydër ga tjlökwo li llë loklo miyde lok pjir, e jyö le lok llëm wlo, Cristo miyde pjlu wlo. Tjlökwo jnena Sbörë tek dënashko dwayo li e. <sup>3</sup> Sbö kjok miydë li tjwlo ara. E miyde lok Cristo go eröe. <sup>4</sup> Lër bomi kong eni, tjlökwo wolëso wleniyo lëba bomi kongshko ga pjây jyäpgwëba e go llëm wlo. <sup>5</sup> Tja shäng bomi tjok eshko llëm, gueniyo pjây woyotjlin iyado. Roy kuror ga pjây uunkong wotjlik no kjaraso wleni, pjây mär löng Cristo go jlökoyo bakoe. Tja wopjlu e kjishko.

### *Shji mär löng Cristo go*

<sup>6</sup> Cristo Jesús wlokjroromishko ga e ioromi beno shäng bomi Tjlapga. Eni kuzong ga woyde ga pjây mär ber löng ba go iyado. <sup>7</sup> Pjây mär ber löng mämä ba go jlökoyo, pjây oppino sorë ga eni, ga pjây mär ba go jek këgong këgong. Pjây ber löng wopjlu Sbö tjok iyado bakoe.

<sup>8</sup> Kjone kjone mär löng tjlökwo oblë oblë go. Tjlökwo li, nopga kjok ère so sgara beno löng mär ba go, gueniyo e jyö, e laga Cristorë llëme. Pjây sjëk tjlökwo eniyo lagaga li tjok, pjây jyäpgwe lok llëm wlo, pjây iche ber löng ba tjlökwo baiya li go llëm wlo.

<sup>9</sup> Cristo go Sbö beno pjang kësbang ba tjok, Igöy wëllë wlo. <sup>10</sup> Ga pjây Cristo nopga kuzong ga llëye woydëmi dö li twara beno tjeng bomi kong pjir tjän. E sëya llë dbo ara wleniyo kägäyo, oblë ichagaga wleniyo kägäyo bakoe. <sup>11</sup> Pjây töno beno tjeng Cristo tjok kuzong ga pjây jyä tak löng pjire. Nopga doyo jyä tëshko ga ba sho li ze lok tas sira. Gueniyo pjâyda jyä tak eni llëme. Pjây jyä te Cristorë wlo ga bomi wotjlik owa li kjara pjire. <sup>12</sup> Pjây waraba jer di roshkoshko ga pjây wolono to Cristo tjok wleni. Cristo woshrrara Sbörë iröng obi, ba dbo ara go. Ga pjây mär Sbö dbo ara go kjishko ga pjây opshik tëm di roy dwayoshko ga pjây woshrrara iröng obi Cristo tjok wleni bakoe. <sup>13</sup> Bomi wotjlik owa li kjayde Cristorë llëm obishko ga pjây wolono löng wleni, bomi owa li tjok. Gueniyo eshko ga pjây iara Sbörë beno löng Cristo tjok, së wleni. Eshko ga owa pjang bi go li löna beno drete.

<sup>14</sup> Dënashko ga shji pogo tjwlo ara, llëbo owa shäryoroy li kjishko. Gueniyo e kjara Sbörë bi kong, löra beno pjang kjlös go wleni. <sup>15</sup> Cristo wolono pjang kjlös goshko ga sëya llë dbo ara wleniyo, oblë ichagaga wleniyo, ba dbo li döra Sbörë pjire. Epga zana beno löng song, oba uunkong bokshto.

<sup>16</sup> Eni ga llëbo uako, iako llëm lëba bomi kong ga jlö lëmi llëme. Pjây ichëba dbar llë shrëk Sbö kong ga jlö lëmi llëm, mok mite dbaryo, woshtozlong

dbaryo ëmdë ga jlô lëmi llëm bakoe. <sup>17</sup> Cristo tjwayde llëm obishko ga llëbo uunkong ëre tjwlô ara, beno ëye tjwe le li jyäglo kjishko. Gueniyo Cristo shrono oör tjän kuzong ga kjok ilgwekklo uunkong ëre beno tjwlô ame.

<sup>18</sup> Kjone kjone to löng tjlä ga «Woyde ga shji opyë löng wotöshko, Sbô parkagaga kjok dogo so poshrëk wlo. Llëm ga shji llëbo owa shäryono» le löng eni. Gueniyo jlô lëmi llëme. Ba wotjlik owa li kjishko ga krë lok ara, tjlä ga «Sbô tjlokwo lono borwa kong» le, ga mär löng e go. Miga jyö erä. <sup>19</sup> Epga mär löng Cristo go llëme. Bi doyo iche bi kägärë sorë ga shji Cristo tjlokwo kragaga iche Cristorë eni bakoe. Eni ga shji no kjlaraso wleni. Shji mär löng ba go, ga shji kong dbo twe Sbörë, llëye woyde li shäryëy wlo.

### *Shji ie Cristorë ber löng së jlökoyo*

<sup>20</sup> Pjäy wolono Cristo tjok wleni kjishko ga pjäy beno löng ichaga kjok ilgwekklo kjok ëre so lirë ame. ¿Eni ga pjäy jëk löng kjok ilgwekklo li kolë wleni ega? <sup>21</sup> Kjok ilgwekklo tak lok li tjlä ga «Llëbo kjwe kjrëy bi wloshko llëme. Llëbo kjwe uëy llëme. Llëbo kjwe porwëy llëme.» <sup>22</sup> Llëbo tjeng kës ëre pjir drete. Ga kjok ilgwekklo uunkong ëre laga norë erë. <sup>23</sup> Shji jëk löng bi wotjlik owa li go llëm wlo ga shji iche kjok ilgwekklo ërerë drön ara, shji iche ber löng wotöshko wleni, gueniyo shji wotöshko jlökoyo llëm, bi doyo, e shdüya ara bakoe. E kjishko ga kuy ga kjok ilgwekklo ëre lagaga kjok miydë ara. Miga shji kjimte kjok ilgwekklorë bi wotjlik owa li rayë llëme.

## 3

<sup>1</sup> Eerishko ga Cristo sirkeno sök kjok dogo Sbô orkwo këlkong. Eni ga pjäy woshrara Sbörë Cristo tjok wleni kjishko ga woyde ga pjäy ber löng llëbo kjok dogo so woyotjlik erë. <sup>2</sup> Llëbo tjeng kjok ëre kjing go li woyotjlimi ame. Llëbo kjok dogo so li woyotjlimirë erë. <sup>3</sup> Pjäy wolono Cristo tjok wleni kjishko ga pjäy de Sbörë, pjäy ber löng së jlökoyo Cristo tjok wlo. <sup>4</sup> Ga pjäy ie Cristorë ber löng së jlökoyo kjishko ga wen tjwe ba dbo kälä goshko ga pjäy wen ba tjok eshko bakoe.

<sup>5</sup> E kjishko ga bomi wotjlik owa kës li rayozä. Pjäy jëk e go ame. Shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme. Llëbo shäryako llëm li shäryëy llëme. Shji wotjlik llëbo owa shäryë oblë tjok llëme. Shji wotjlik dbur töng bi kong erö llëm, e sböpga jyäglo poshrëy löng wleni kjishko. <sup>6</sup> Ëye sgara shäng llëbo shäryë eni ga shäng Sbô kolë llëm, ga lloho ga shdüya Sbörë kjange. <sup>7</sup> Dënashko ga pjäy omshäryono eni bakoe. <sup>8</sup> Gueniyo eerishko ga llëbo kës ëre rayozä pjire. Shji iirkë ame. Llëbo owa shäryëy oblë kong ame. Oblë läywëy owa ame. Tjlokwo lako llëm li lëy ame. <sup>9</sup> Shji jyörkë ëng kong ame bakoe. Shji jëk bi wotjlik owa dënashko li go ame kjishko ga llëbo kës ëre shäryëy ame. <sup>10</sup> Pjäy kjlopswara Sbörë beno löng wotjlik oblë, ga dbar jek ga pjäy kjlopswe jek këgong këgong ber baïya dik wlo, e miydëmi pjlu anmoyö wlo. <sup>11</sup> Eerishko ga pja judiore, de pja judio llëmde, e llëno llëme. Pja doyo jyä tak pjirde, de llëmde, e llëno llëme. Pja shto oblë sore, pja kjok miydë ara llëmde, e llëno llëme. Pja parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyore, de eni llëmde, e llëno llëm bakoe. Tjwlô tjok li, e Cristo erë. Ga tjwe ber pjang bi go uunkong.

<sup>12</sup> Pjäy woyde Sbörë ara, ga pjäy kjrara beno ba nopga baïya. E kjishko ga woyde ga oblë songe lëmi, pjäy wopjlu oblë tjok, pjäy wotöy, pjäy wotjlik oblë kjishko iyado, pjäy iirkë maling llëm bakoe. <sup>13</sup> Pjäy ëng wlëk kar kar llëm, pjäy wlëp ëng tjok dey. Llëbo shäryara oblërë bomi kong owashko ga iozä ber eni dey. Owa pjang bomi go li löna Sbörë sorë ga oblë kong shäryozä eni bakoe.

14 Ga pjây ëng woydos ara kar kar jlôkoyo. Tjwlô arayo li e. Shâryëmi eni ga pjây ber lông no kjaraso wleni.

15 Pjây rokara Sbörë ber ëng tjok wopjlú wlo, pjây ber no kjaraso wleni wlo. E kjîshko ga pjây mâr ber lông Cristo go, shâryëmi eni wlo. Ga pjây lông wopjlú Sbô tjok îyado. 16 Cristo tjlôkwo pjlu li woyotjlîzî îyado. Pjây ëng pis e go. Pjây ëng poshdûs bomi kjok miydê kês li go. Pjây tos lông wopjlú Sbô kong. Poshrëzi tékwo oblê oblê go. 17 Llêye lêmi, llêye shâryëmi dô ga shâryozî Tjlapga Jesús ko go, ga pjây lông wopjlú Data Sbô tjok îyado ba kjîshko.

### *Shji jêk oblê tjok sorë*

18 Walêga orkwosmok lông pjir, bomi lanmaga kolozî, pjây Tjlapga Jesús tjlôkwo kjruga kjîshko.

19 Domerga orkwosmok lông pjir, bomi boyga woydoziâ. Pjây kjang ba tjok llême.

20 Kjwozirga, bomi dataga, bomi mekêga, e kolozî îyado. Eni ga Tjlapga ber sôk wopjlúe.

21 Dataga, pjây tjlê bomi wapga kong yôtso, iirkê lok llêm wlo, wosonkê llêm wlo bakoe.

22 Parkagaga tjwlêk lông pjir wleniyo, bomi sogoga kjok ëre so, e kolozî îyado. Pjây îya lôngde, de llêmde, pjây parkos ba kong jlôkoyo, Tjlapga Jesús bangkjrëmi kjîshko, bomi sogoga ber lông wopjlú bomi tjok wlo llême.

23-24 Miydëmi pjlu ga pjây potjwlêga Tjlapgarë. Llêbo twe ba nopga kong kjok dogo li twe ber bomi kong bakoe. E kjîshko ga llêye shâryëmi dô ga shâryozî yôtso, shâryëmi lông Cristo kong wleni, shâryëmi lông nopga kong wleni llême.

25 Gueniyo nopga uunkong llgweya Sbörë beke. E kjîshko ga ëye llêbo owa shâryono ga shdûya, llêbo owa shâryara li kjîshko.

## 4

1 Parkaga sogoga, pjây kâgâyo sôk kjlara kjok dogo, e woyotjlîzîa. E kjîshko ga pjây opshâryos bëy bomi parkagaga tjok.

2 Pjây uunkong syôshtë Sbô kong îyado, pjây sjen llême. Pjây lông sjêk îyado. Pjây lông wopjlú Sbô tjok îyado. 3 Pjây syôshtë borwa kjîshko bako, Cristo tjlôkwo jnek tjeng pjir li shdôrwa jek kégong wlo. Tja sôk kjêrshko e kjîshko.

4 Woyde ga tjlôkwo li lër yôtso, kukoba wêlê wlo. E kjîshko ga rokozî Sbô kong ga tja kjimte ba lê eni.

5 Pjây lông tjlôkwo kjruga llêm li tjokshko ga pjây opshâryos bëy, Sbô tjlôkwo roy pjlu lêmi ba kong ga pjlushko ga lozi îyado, pjây dbar jek llême.

6 Woyde ga pjây lan ba tjok yôtso, kuya lok ga ber wopjlú wlo. Woyde ga llêye kjakroke bomi kong dô ga dboryëmi sorë miydëmi lông pjir tjân.

### *Kjibokwo pjirzlong*

7-8 Bi kjlara Tíquico, e parkê shäng Tjlapga Jesús kong bor tjok pjlu îyado. E woydër ara. E ichër jek bomi shwoy bor roy sôk bomi kong, pjây ber lông wopjlú wlo, pjây wosonkê llêm wlo. 9 Bi kjlara Onésimo, e bi kjlara jlôkoyo. E woydër ara. E bomi kjok eshko so bakoe. E ichër jek Tíquico yorkê. Llêbo jêk jong na sorë lâywe bomi kong drete.

10 Aristarco shäng na kjêrshko bor tjok bakoe. «¿Pjây yonde?» le bomi kong. Bernabé kjlarayo ko Marcos, «¿Pjây yonde?» le bomi kong. Jek äar bomi shwoy ga wlokjrozî yôtso, e loror bomi kong tjân. 11 «¿Pjây yonde?» le Jesúsde bomi kong. Jesús, e ko Justo bakoe. Tja parkê shäng Sbô ber no pjluoyo sorë

li roy lë oba kong. Bor kjimtagaga löng li tjrëko, judíoga löng domerga doglo mya ëre döe.

<sup>12</sup> «¿Pjãy yonde?» le Epafrasdë bomi kong. E bomi kjok eshko so. E parkë Cristo Jesús kong. E syöshhtë Sbö kong bomi kjïshko jlökoyo ÿyado, pjãy mår Sbö go jlökoyo wlo, llëye woyde Sbörë li miydëmi pjúlú wlo, shäryëmi eni ÿyado wlo bakoe. <sup>13</sup> Ìnor om go ga parkë bomi kong kjang ÿyado, parkë Laodicea sopga, Hierápolis sopga kong eni bakoe.

<sup>14</sup> Lucas, no dwlornega woydër ara li, «¿Pjãy yonde?» le bomi kong. Demas omlë bomi kong eni bakoe.

<sup>15</sup> «¿Yonde?» lëmi Laodicea sopga kong, Ninfa\* kong, Jesús tjlökwö kjrágaga tön löng ba ushko li kong bakoe.

<sup>16</sup> Kjibokwo ëre loromi pjirshko ga ichëmi jek Jesús tjlökwö kjrágaga löng Laodicea kjokyo kong, le lok eshko bako wlo. Ga kjibokwo ichoror jek ba kong li lëmi pjäydë bakoe.

<sup>17</sup> Pjãy tjlë Arquipo kong ga «Pak twara Tjlapgarë bop kong li shäryos pjire» lëmi ba kong eni.

<sup>18</sup> Tja Pablo, kjibokwo pjirzlong ëre tër bomi kong bor orkwo om go go shara.

Tja sök kjërshko woyojemi llëme.

Rokër Sbö kong ga ba wopjúlú li kjïshko ga pjãy kjimte ara.

---

\* 4:15 Ninfa, e walë.

## **Primera Carta a los Tesalonicenses** **Kjibokwo ère tara Pablorë Tesalónica sogpa kong** **Kjibokwo ère sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Dënashko ga öör Jesús roy pjlú lë Tesalónica kjokyo. E irgo ga jek öör eshko pjlara obi. Eshko ga Silvano, Timoteo, e söra jek ba tjok. Gueniyo nogpa Sbö miydë llëm wleniyo iircono ara ba kong, ga Pablo töktong eyi dwayo.

Jesús tjlökwö kjrägaga löng Tesalónica kjokyo li shdunaba ara. E kjëshko ga Pablo jek woydë ba ik obi, gueniyo to jek ame. Eni ga kjibokwo ère tara, twara Timoteo kong, ga ichara jek ba sök epga kong, epga dbokjrë e go wlo.

Llëbo shäryara Sbörë epga kong pjlú, ga Pablo beno wopjlú e kjëshko li tara ba kong. Epga shdungoba ara ëmdë ga Sbö shäng ba tjok li tara ba kong. Dënashko ga Pablo jëktong shäng ba tjok sorë li tara ba kong. Epga ichara mär Jesús go jek këgong këgong. Epga ichara Jesús tjwe iröng obi dbaryo li koshë wopjlú bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorë, Silvano,\* Timoteo tjok.

Jesús tjlökwö kjrägaga löng Tesalónica kjokyo, kjibokwo ère ichërwa jek bomi kong. Pjäy Data Sbö nogpa, pjäy Tjlapga Jesucristo nogpa bakoe.

Rokër Data Sbö kong ga ba wopjlú li kjëshko ga pjäy kjimte ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

*Llëbo shäryara Tesalónica sogparë pjlú Sbö kong ara*

<sup>2-3</sup> Pjäy mär Tjlapga Jesucristo go kjëshko ga pjäy parkë pjlú Sbö kong. Oblë woydëmi ara kjëshko ga llëbo pjlú shäryëmi ba kong. Bi Tjlapga Jesucristo, e koshëmi löng wopjlú iyado kjëshko ga llëbo wen tjwe bomi kong owashko ga pjäy wosonkë llëm, pjäy pak shäryë pjlú iyado. E kjëshko ga tjawa wopjlú Sbö tjok iyado. Tjawa syöshhtëshko ga tjawa syöshhtë bomi kjëshko, ga llëye pjlú shäryëmi löng li, e lërwa Data Sbö kong.

<sup>4-5</sup> Pjeyoga, pjäy woyde Sbörë ara. Jesucristo tjlökwö roy pjlú lororwa bomi kongshko ga kurumi dö llëm, Sbö dbo ara li ñnومي bako, ga pjäy kjimtara Sbö Sëyarë tjlökwö li kjrë jlökoyo. Miydërwa e go ga pjäy kjräga Sbörë om go. Tjawa löng bomi tjokshko ga tjawa opshäryono bomi kong sorë li, e miydëmi löng pjlúe. <sup>6</sup> E irgo ga llëbo weno bomi kong owashko ga pjäy kjimtara Sbö Sëyarë beno löng wopjlúe. Eni ga tjawa opshäryono sorë li, Tjlapga Jesús opshäryono sorë li, pjäy omshäryono eni bakoe.

<sup>7</sup> Eni ga llëye shäryoromi pjlú li, e beno pjlú Jesús tjlökwö kjrägaga löng Macedonia kjokyo li kong, löng Acaya kjokyo li kong, omshäryë lok eni bako wlo. <sup>8</sup> Bomi kjëshko ga Tjlapga Jesús tjlökwö roy shdöktong Macedonia kjokyo, Acaya kjokyo, gueniyo eshko dö llëme. Pjäy mär Sbö go sorë li roy shdöktong kjok kjwang jikong. E kjëshko ga pjäy roy lërwa ë kong ame ga pjlú, kura lok tjän kjëshko. <sup>9-10</sup> Lanyotkëba löng om go ara. Tjawa öötong löng bomi shwoyshko ga tjawa wlojrroromi löng wopjlúe. Eshko ga bomi sböpga jyäglo tjeng li rayoromi pjir, ga pjäy optwono Sbö sök së jlökoyo li kong, pjäy parkë ber löng ba kong shara wlo. Jesús, e Sbö Wa woshara Sbörë iröng obi. E bi döga, no

\* 1:1 Silvano, e kowëba Silas bakoe.

shdũžlong dbaryoshko ga shji shdũya Sbõrë llëm wlo. Ga Jesús ter tjwe kjok dogo dwayo irõng obi li, e koshomirë lõng. Pjây roy lëba lõng eni.

## 2

### *Pablo parkono Tesalónica kjokyo sorë*

<sup>1</sup> Pjeyoga, miydëmi pjlu ga tjawa jek öör tjeng bomi ik li beno pjlu, owa llëme. <sup>2</sup> Miydëmi pjir ga tjawa äätë bomi shwoy llëm obishko ga tjawa lõng Filipos kjokyo. Eshko ga tjawa laraba owa ara, llëbo weno borwa kong owa bakoe. Eni ëmdë ga tjawa kjimtara Sbõrë ba tjlõkwo roy pjlu lë bomi kong, tjawa wloyoga lõng ara gueniyo. <sup>3</sup> Tjawa tjlõkwo lono pjlo bek eröe. Tjawa diktong lõng llëme. Tjawa wotjlino llëbo owa shäryë ë tjok llëme. Eye jyäpgwërwa wlo lororwa llëm bakoe. <sup>4</sup> Dënashko ga tjawa tjlina Sbõrë, ga tjawa iara beno lõng ba tjlõkwo roy pjlu laga oba kong. Tjawa tjlëno, nopga ber lõng wopjlu borwa tjok wlo llëme. Tjawa tjlëno, Sbõ ber wopjlu borwa tjok wlo, shji wotjlik lõng llë ÿya sök wëllë kjishko.

<sup>5</sup> Miydëmi pjlu ga tjlõkwo wolëso ber pjlu oba kong wlo li lorwarë llëme. Miye Sbõrë om go ga tjawa opshäryono nopga to lõng dbur tõng ba kong erö wlo wleniyo dik llëm bakoe. <sup>6-7</sup> Tjawa to lõng poshrëmi wlo llëm, poshrëya oblërë wlo llëm bakoe. Tjawa Sbõ tjlõkwo roy lagaga Cristo äska. E kjishko ga pjây kjwe ichororwa borwa kjimtë dbo go ga pjluë. Gueniyo tjawa opshäryono eni llëme. Tjawa opyono beno lõng wotöy bomi tjok, mekëga ba wapga dë wleni. <sup>8</sup> Pjây woydërwa ara. Sbõ tjlõkwo roy pjlu lororwa bomi kong wopjluë. Gueniyo erö llëme. Tjawa wopjlu bomi tjok kjishko ga tjawa opyono beno lõng llë pogo shäryë bomi kong wlo. <sup>9</sup> Pjeyoga, tjawa lõng Sbõ tjlõkwo roy pjlu lë bomi kongshko ga eye kong pak twërwa woydë llëme. E kjishko ga tjawa parkono shkë dba, tjawa drõno dâw, dli llë wlëk borwa kong wlo. ¿E woyo bomi kong llëmdo?

<sup>10</sup> Pjây omïno lõng, ga Sbõ omïno bakoe. Tjawa lõng pjây Jesús tjlõkwo kjrägaga tjokshko ga tjawa jek lõng pjlo bek, tjawa pogo llëye dret Sbõ bokso, nopga bokso bakoe. <sup>11</sup> Miydëmi pjlu ga dataga opshäryë ba wapga tjok sorë ga tjawa opshäryono pjây kjlara kjlara tjok eni bakoe. <sup>12</sup> Pjây poshdunorwa, pjây dbokjrë wlo, pjây wosonkë llëm wlo bakoe. Sbõ, e tjwlõ ara, ga pjây roke ber lõng ba tjok, sök no pjluoyo ÿyado lishko. E kjishko ga pjây lõng pjlo beke lororwa bomi kong, Sbõ ber sök wopjlu bomi tjok wlo.

<sup>13</sup> Sbõ tjlõkwo roy pjlu li, e nopga ÿ llëme. E Sbõ ÿ. Ga kuromishko ga tjlõkwo li kjroromi jlõkoyo eni. E kjishko ga tjawa wopjlu Sbõ tjok ÿyado. Tjlõkwo li kjroromi kjishko ga pjây kjlopswara beno wotjlik oblë. <sup>14</sup> Pjây shduna bomi pjeyoga eshko so lirë. Sbõ tjlõkwo kjrägaga tõno beno tjeng Cristo Jesús tjok lõng Judea kjokyo li shdungga ba pjeyoga judiõga obi lirë eni bakoe. <sup>15</sup> Judiõga ëre, e Tjlapga Jesús zrõga, Sbõ tjlõkwo lagaga tek dënashko so li zrõga bakoe. Tjawara ichara lok to kjok shto oblë. Sbõ wopjlu ba tjok lok llëme. Epga lõng nopga uunkong wloyo. <sup>16</sup> Tjawa tjlë woydë nopga judiõ llëm wleniyo kong, döya Sbõrë wloshko ga tjawa ichara lok ba shäryë llëme. Eni ga llëbo owa shärye lok jek këgong këgong. E kjishko ga Sbõ iirkë ara ba kong, ga epga shdũya dõröe.

### *Pablo jek woydë Tesalónica kjokyo obi*

<sup>17</sup> Pjeyoga, tjawa opshino jek bomi zlong bäng dwayo dbar kjwöbö ga shji ëng ik llëm, gueniyo pjây woyotjlinwa ara. Ga pjây ÿnwa woydë ara kjishko

ga tjawa dröno ara jek bomi ik wlo. <sup>18</sup> Tjawa wotjlino jek bomi ik lororwa. Tja Pablo, tja jek bomi ik loror pjlöböso, gueniyo tja sona Äre. <sup>19</sup> Tjawa löng Tjlapga Jesús tjwe iröng obi li koshë löng wopjlúe. Eshko ga tjawa lan wopjlú bomi kjishko ba tjok, tjlokwo lororwa bomi kong li kjroromi jlökoyo kjishko. <sup>20</sup> Jlokoyo ga bomi kjishko ga tjawa löng wopjlú, woowa llëme.

### 3

#### *Timoteo öör ba ik*

<sup>1-2</sup> Eni ga pjây roy tjwe koshërwa woydë ameshko ga Timoteo ichororwa jek bomi ik, ga tjawara beno tjeng Atenas kjokyo tjoksa. Timoteo, e bi kjlara, e parkë shäng Sbö kong, Cristo roy pjlú lë oba kong borwa tjok. Ichororwa jek bomi kjimtë, pjây mär Jesús go jek këgong wlo, <sup>3</sup> llëbo tjwe kjang bomi kongshko ga pjây wotjlik Jesús rayë llëm wlo. Shji shdungoba song eni, e miydëmi löng pjlúe. <sup>4</sup> Tjawa löng bomi tjok obishko ga llëbo wen tjwe bi kong owa ara lororwa bomi kong. Ga miydëmi ga shäryono eni. <sup>5</sup> E kjishko ga llëye koshoror ame, ga tja no ichono bomi ik, pjây mär löng Jesús gore ÿa wlo. Pjây woyotjlin ara, pjây jyâpgwara Äre ga pak shäryororwa li beno tjwlo ame, e bangkjrotë.

<sup>6</sup> Gueniyo ga Timoteo tek shrono shäng iröng obishko ga pjây roy söra pjlúe. Pjây mär löng Jesús go ÿyado le. Pjây ëng woydë ara kar kar le. Tjawa woyotjlimi, woydëmi löng ÿyado le. Tjawa imi woydë ara, pjây inwa woydë sorë ga eni le bakoe.

<sup>7</sup> Pjeyoga, llëbo wen borwa kong owa ara. Gueniyo ga tjawa ber löng wopjlú, pjây mär löng Jesús go li roy shrono borwa kong kjishko. <sup>8</sup> Pjây mär löng Tjlapga Jesús go jlökoyo li roy kurorwa. E kjishko ga tjawa beno löng wopjlú anmoyö. <sup>9</sup> Tjawa wopjlú Sbö tjok ara bomi kjishko. Tjawa syöshtë Sbö kong bomi kjishkoshko ga tjawa wopjlú erä. <sup>10</sup> Shkë dba ga rokërwa ba kong ga tjawa kjimte äar bomi ik obi wlo, pjây kjimterwa mär Jesús go jek këgong wlo bakoe.

<sup>11-13</sup> Woydërwa ga bi Data Sbö, bi Tjlapga Jesús, tjawa kjimte äar bomi ik wlo. Rokërwa Tjlapga kong ga pjây kjimte ëng woydë ara kar kar jek këgong, pjây kjimte oblë woydë ara, pjây woydërwa sorë ga eni, pjây ie ber löng wokjang jek këgong, pjây jëk löng pjlo bek wlo, Tjlapga Jesús tjwe iröng ba nopga iak beno tjeng dboy Sbö kong li tjokshko ga pjây pogo llëye dret bi Data Sbö bokso wlo. Rokërwa uunkong eni.

### 4

#### *Shji jëk sorë, Sbö ber wopjlú bi tjok wlo*

<sup>1</sup> Era eni ga pjeyoga, tjawa ichara Tjlapga Jesúsde tjlokwo lë bomi kong kjrina obi. Dënashko ga pjây pinorwa jëk sorë, Sbö ber wopjlú bomi tjok wlo, ga shäryëmi löng eni. Gueniyo ga rokërwa bomi kong ga shäryëmi eni jek këgong këgong anmoyö. <sup>2</sup> Miydëmi pjlú ga tjlokwo lororwa bomi kongshko ga tjawa ichaga Tjlapga Jesúsde.

<sup>3</sup> Llëye woyde Sbörë li, e eni: Pjây jëk löng pjlo bek ba bokso ÿyado; shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme; <sup>4</sup> llëbo owa shäryëy bi doyo om go li go llëme; pjây opdë yötso, pjlo bek dey; <sup>5</sup> nopga Sbö miydë llëm wleniyo söya ba wotjlik owa lirë, llëbo owa shäryë ba doyo go, gueniyo shji omshäryë baïya dik llëme. <sup>6</sup> Shji shdüya Sbörë jlökoyo llëbo ëre kjishko. E



lororwa bomi kong tjän. E kjîshko ga llêbo shäryëy eni oblê kong llêm, ëye jyäp gwëy, llêbo owa shäryë wlo llêm bakoe. <sup>7</sup> Shji rokara Sbörë, shji ber löng llêbo bëy shäryë wlo, shji ber löng llêbo owa shäryë wlo llême. <sup>8</sup> Eni ga ëye tjlökwo ëre kjrë woydê llêm ga llêbo owa shäryë shäng nopga kong llêm, shäryë shäng Sbö kong. Sbö Sëya twaga bomi kong li, Sbö li e.

<sup>9</sup> Pjäy pina Sbörë om go ëng woydê ara kar kar, epenga dô wleni. Eni kuzong ga llêbo tërwa bomi kong kjibokwo go e kjîshko llêno llême. <sup>10</sup> Shäryëmi löng eni pjeyoga löng Macedonia kjokyo uunkong li tjok. Pjeyoga, rokërwa bomi kong ga shäryozî eni jek këgong këgong anmoyö. <sup>11-12</sup> Pjäy parkos wlêp bomi orkwo om go go, oblê barwëmi llêm wlo. Pjäy mär oblê go llêm, pjäy mär bomi pak om go li go shara, lororwa bomi kong sorë li eni. Shäryozî eni, pjäy bangkjre nopga oblêrë wlo.

### *Tjlapga Jesús tjwe iröng obi dbaryo*

<sup>13</sup> Pjeyoga, no shinmotkono irgo ga llêye wen ba tjok dô li woydërwa ga miydëmi. Ëye wolonoshko ga pjäy ber löng woydê, nopga llêbo koshë löng llêm wleniyo dik llême. <sup>14</sup> Miydëy pjlu ga Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi. E kjîshko ga miydëy ga ëye mär löng Jesús go ga wolono ga woshre Sbörë Jesús tjok eni bakoe.

<sup>15</sup> E kjîshko ga lërwa bomi kong ga Tjlapga Jesús tjwe iröng obishko ga shji löng së obi li jem wolono tjeng li bäm go llême. Tjlökwo ëre laga Tjlapga Jesús dë. <sup>16</sup> Eshko ga Tjlapga Jesús om go li ter tjwe kjok dogo dwayo, ga öö le jlökoyo, bi ichoklo. Eshko ga ba parkaga kjok dogo so kägäyo li tjlä. Sbö wli, e pjlkwo kuy bakoe. Eshko ga ëye tïno beno tjeng Cristo tjok, ga wolono tjeng ga woshre bäm go. <sup>17</sup> E irgo ga shji beno löng së li, shji söya jem ba tjok pjäng sho roshko, ga shji ëng dowlêk Tjlapga li tjok eshko. Eshko jek lëkong ga shji ber löng ba tjok. <sup>18</sup> Tjlökwo ëre lözî ëng kong, pjäy wokjang wlo.

## 5

<sup>1</sup> Pjeyoga, llêbo ëre shäryë llono, kjok orë, e tërwa bomi kong llêno llême. <sup>2</sup> Miydëmi pjlu ga Tjlapga Jesús, e tjwe, koshëy löng llêmshko, oba tjwe lürkë shkë wleni. <sup>3</sup> «Shji löng pjluë» lëbashko ga ba pjikklo li tjwe eshko, walë wloshko dôro ga shara swlorë wleni. Eshko ga ëye dâr kjlara llême.

<sup>4</sup> Pjeyoga, nopga tjwe llêbo lüyotkëshko ga shji wlëya löng «jllë!» lëy. Gueniyo pjäy löng kjok ro sî roy wleni llême. E kjîshko ga Tjlapga li tjweshko ga pjäy wlëya löng «jllë!» lëmi eni llême. <sup>5</sup> Pjäy dba so, shji shkë so llême. <sup>6</sup> E kjîshko ga e woyotjlimi löng iyado. Nopga oblê omwoyotjlik llêm, löng pë wleni. Gueniyo pjäy opshäryë eni llême. Woyde ga shji löng sjëk iyado. Llêbo shäryëyshko ga woyde ga woyotjliy yötso guing. <sup>7</sup> Ëye pë ga pë shkë. Ëye nelötkë ä ga nelötkë shkë. <sup>8</sup> Gueniyo shji dba so ëre, woyde ga shji llêbo shäryë ga woyotjliy yötso guing. Shji mär Jesús go, nopga woydëy ara bakoe. Shäryëy eni, shji opwlikë wlo, ëngkjwagaga opwlikë ba worbu wlikoklo go wleni. Shji döya Sbörë llono, e koshoydë. Shäryëy eni, shji opwlikë wlo, ëngkjwagaga opwlikë ba kä wlikoklo go wleni.

<sup>9</sup> Shji kjrara Sbörë, shji döya Tjlapga Jesucristorë wlo, shji shdüya wlo llême. <sup>10</sup> Jesucristo wolono bi kjîshko. E kjîshko ga tjwe iröng obishko ga shji wolono tjeng li, shji löng së obi li, shji söya uunkong ber tjeng ba tjok iyado wlo. <sup>11</sup> E kjîshko ga pjäy ëng kjimtos kar kar, pjäy wokjankë jek këgong këgong wlo, tek shäryëmi löng sorë ga eni.

*Jesús tjlōkwo kjrāgaga jēk ēng tjok sorē*

<sup>12-13</sup> Pjeyoga, nopga kjrara Tjlapga Jesúsdē parkē bomi tjrēko wlo. Epga, e bomi kágāyo, bomi poshdungga bakoe. Lōng parkē ara. E kjīshko ga bangkjrozī, tjwlō ara lozī, woydozī ara bakoe. Pjāy lōng wopjlú ēng tjok kar kare. <sup>14</sup> Rokērwa bomi kong ga nopga parkē woydē llēm lōng li poshdūzī jlōkoyo. Nopga kjimtako li kjimtozīa. Nopga wosong li kjimtozī, wokjankē wlo. Pjāy kwleya oblē kjimtē maling llēme. <sup>15</sup> Pjāy sjēke. Llēbo owa shāryēba bomi kongshko ga pjāy omshāryē ba kong eni llēme. Pjāy llēbo shāryos pjlu ēng kong iyado, shāryozī oblē kong eni bakoe.

<sup>16</sup> Pjāy lōng wopjlú iyado. <sup>17</sup> Pjāy syōshtē Sbō kong kjok orē pogo. <sup>18</sup> Pjāy wopjlú Sbō tjok llēbo uunkong kjīshko. Woyde Sbōrē ga ēye tōno beno tjeng Cristo Jesús tjok ga omshāryē eni.

<sup>19</sup> Sbō Sēya pak li, e sōy llēme. <sup>20</sup> «Tjlōkwo lara Sbō Sēyarē bor kong li lēr bomi kong» le ērēshko ga kuy llēme lēy llēme. <sup>21</sup> E kuzī, woyotjlizī yōtso dey. E irgo ga tjlōkwo li bek wleni ga e kjromirē, <sup>22</sup> gueniyo tjlōkwo li owa wleni ga e kjrēy llēme.

<sup>23</sup> Shji lōng wlēp laga Sbōrē. Ga woydērwa ga pjāy ie Sbōrē om go ber tjeng dboy ba kong, pjāy jēk lōng pjlo bek ba bokso wlo. Ga bomi sēya, bomi wotjlīk, bomi doyo, e de yōtso, bi Tjlapga Jesucristo tje irōng obi dbaryoshko ga pjāy pogo llēye dret ba bokso wlo. <sup>24</sup> Pjāy rokara Sbōrē, ga pjāy raye llēme. Shārye eni e kjīshko.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>25</sup> Pjeyoga, pjāy syōshtē Sbō kong borwa kjīshko.

<sup>26</sup> Pjāy woydērwa ara. Eni ga «¿Yonde?» lēmi ēng kong wopjlúe.

<sup>27</sup> Rokēr bomi kong ga kjibokwo ēre lēmi pjeyoga uunkong kong. Woyde Tjlapga Jesúsdē eni.

<sup>28</sup> Rokēr Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjīshko ga pjāy kjimte ara.

## Segunda Carta a los Tesalonicenses

### Kjibokwo ère tara Pablorè Tesalónica soppa kong Kjibokwo ère sorè

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbò tjlòkwo laga Jesús äska wleniyo. Jesús wolono, ga woshrra Sbörè iröng obi irgo ga to jem kjok dogo. Eshko ga tjlè ba tjlòkwo kjrägaga kong ga llono ga tje iröng obi le. Tesalónica kjokyo ga no kjone kjone to löng tjlè ga Jesús shrono shäng iröng obi tjan, e kjishko epga parkè ame ga pjluè le eni. Kuya lok ga Jesús tjlòkwo kjrägaga löng eshko li kjone kjone omtjlòkwo kjrono, ga parkono lok ame.

E kjishko ga kjibokwo ère tara Pablorè ba kong, llèbo ère llgweya wlo, Jesús tje iröng obi sorè li miyde lok wlo. Jesús tjwayde iröng llèm obi li tara ba kong. Bäm go ga domer tje kjlara obi Ä dbo li tjok, ga nopga jyäpge ara li tara ba kong. Jesús tje iröng obishko ga èye mär löng Jesús go llèm li shdüya kjang li tara ba kong. Ga epga ichara ber löng parkè, Jesús shrono iröng obi guing.

Dénashko ga kjibokwo ichara Pablorè epga kong kjwara. Ère tjok ga kjwo pjök.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorè, Silvano, \* Timoteo tjok.

Jesús tjlòkwo kjrägaga löng Tesalónica kjokyo, kjibokwo ère ichërwa jek bomi kong. Pjäy Data Sbò nopga, pjäy Tjlapga Jesucristo nopga bakoe.

<sup>2</sup> Rokërwa Data Sbò kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjluè li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlèp bakoe.

#### *Tjlapga Jesús tje iröng obi dbaryo*

<sup>3-4</sup> Pjeyoga, pjäy mär Jesucristo go jek këgong, pjäy uunkong èng woydè ara kar kar jek këgong bakoe. E kjishko ga bëy wlo ga tjawa wopjluè Sbò tjok iyado. Llèbo wen tje bomi kong owa ara. Pjäy shdungoba ara. Gueniyo ga pjäy mär ber löng Jesús go iyado, ba tjlòkwo rayèmi llème. E kjishko ga tjawa lan Sbò tjlòkwo kjrägaga tjok kjok shto oblè oblèshko ga pjäy lanyotkërwa wopjluè.

<sup>5</sup> Pjäy shdungoba eni kjishko ga miydèy ga Sbò tje no llgweya li, e pjlo beke. Nopga llgweyashko ga pjäy ie Sbörè ber löng ba nopga iyado wlo. <sup>6</sup> Bek ga bomi shdungaga löng li shdüya, <sup>7</sup> ga pjäy shdung löng li ie woshtë, tjawa bakoe. Ère shärye Tjlapga Jesúsde wen iök pjè jong ri ri roshko ba parkagaga kjok dogo so dbo ara wleniyo tjok jä. <sup>8</sup> Tje èye Sbò miydè woydè llèm li, Tjlapga Jesucristo tjlòkwo pjluè li kjrono llèm li, e shdungga. <sup>9</sup> Epga, e shdüya iyado, dbuya to pjola Tjlapga Jesús bokshto dwayo. Ba dbo kälä ìga lok ame. <sup>10</sup> Tjlapga li tje dbaryo lishko ga e poshrèya ba nopga baïyarè. Eshko ga yèy le lok ba tjlòkwo kjrägaga uunkongdè, pjäy omlè eni bako, tjlòkwo lororwa bomi kong li kjronomi kjishko.

<sup>11</sup> Eni ga tjawa syöshtë iyado bomi kjishko. Pjäy rokara Sbörè ber ba nopga wlo, ga rokërwa ba kong ga pjäy kjimte jèk pjlo bek, e ber wopjluè bomi tjok wlo. Pjäy mär Jesús go. E kjishko ga pjäy pak pjluè shäryè woydè Sbò kong. Eni ga rokërwa ba kong ga pjäy kong dbo tje, bomi pak pjluè li shäryèmi wlo. <sup>12</sup> Pjäy jèk pjlo bek eni ga bi Tjlapga Jesús ko ièba ber kèsbang, tjwlo ara bomi

\* **1:1** Silvano, e kowèba Silas bakoe.

kjîshko. Ga pjây ie ber tjwłō ara bakoe. Llëbo uunkong ëre shâryë bi Sbō wopjlú li kjîshko, Tjlapga Jesucristo wopjlú li kjîshko bakoe.

## 2

### *Llëbo owa li sogo*

<sup>1-2</sup> Pjeyoga, Tjlapga Jesucristo tjwe irōng obi, shji tōya ber lōng ba tjok wlo. Gueniyo kjone kjone tjlē ga «Tjlapga li shrono irōng tjān» le. Laga Sbō Sëyarë le bomi kong, laga tjawarë le bomi kong, kjibokwo ichaga tjawarë le bomi kong bakoe. Gueniyo jlō lēmi llēm, pjây opshgawë e go llēm bakoe. <sup>3</sup> Pjây jyāpgwëba llē kjīy llēme. Bām go ga nopga opyë ber Sbō wloyo. E irgo ga Jesús tjwe irōng obi dbaryo li äatë llēm obishko ga llëbo owa sogo li wen tjwe eshko. Weno shāng jer wlo li e. <sup>4</sup> E opyë ber Sbō wloyo, llëbo poshrëkoba Sbō wleni li moskwo bakoe. Woyde ga e poshrëydëba döe. Eshko ga opzrëk jek äar ber sök Sbō u jong Jerusalén kjokyo li roshko, ga tjlē oba kong ga «Sbō li tja» le.

<sup>5</sup> Tja shāng bomi tjok obishko ga llëbo ëre loror bomi kong. ¿E woyo bomi kong llëndo? <sup>6</sup> Dbar iara Sbörë, llëbo owa sogo li wen wlo. Gueniyo shaga shāng kjlara, ba dbar li äatë llēm obi wopro ga tjwe llēm wlo. Ba shaga li ë miydëmi tjān. <sup>7</sup> Sbō moskwoga lōng parkë ara tjān, gueniyo ga llëbo owa sogo li wen tjwe llēm, ba shaga li kjara Sbörë guing. <sup>8</sup> Eni ga llëbo owa sogo li wen eshko jā. Gueniyo Tjlapga Jesús tjwe irōng obishko ga ba kjamo pjlukyo go dö ga e pjiya ber drete. İkoba e goshko ga ba dbo li kësbang anmoyō.

<sup>9</sup> Llëbo owa sogo li tjweshko ga kong dbo twaga Ärë. Llëbo İydëba llēm wleniyo shārye oblë oblë. Ga oba jyāpgwe e go. <sup>10-12</sup> Owa shārye llë pogo, nopga pjir tjeng li jyāpgwe e go wlo. Nopga li pjir, tjłkwo bek li woydara llēm kjîshko. Tjłkwo li kjrara kjwe ga dōktong e go. Gueniyo tjłkwo bek li kjrara llēme. Llëbo owa shāryara lōng wopjlúe. E kjîshko ga raye Sbörë ga jyāpgwe llëbo owa lirë, tjłkwo bek llēm li kjre lok wlo, epga ber shdungko wlo.

### *Shji lōng wokjang İyado*

<sup>13-14</sup> Pjeyoga, pjây woyde Sbörë ara. Pjây kjrara tek dāmārshko, pjây döya wlo. Ga Jesús tjłkwo roy pjłú lororwa bomi kong. E go ga pjây rokara Sbörë, ga tjłkwo bek li kjroromi, ga pjây iara Sbō Sëyarë jek lōng pjlo bek Sbō bokso. Pjây döra eni, bi Tjlapga Jesucristo tjwłō ara li ber bomi kong bako wlo. E kjîshko ga bëy wlo ga tjawa wopjlú Sbō tjok İyado. <sup>15</sup> Eni ga pjeyoga, pjây lōng wokjang İyado. Tjłkwo lororwa bomi kong li, tjłkwo tororwa, ichororwa jek bomi kong li, e woyojemi llēme.

<sup>16</sup> Bi Tjlapga Jesucristo, bi Data Sbō, shji woyde lok ara. Ba wopjlú li kjîshko ga shji ie lok dbokjrë İyado, shji wosonkë llēm wlo, shji ie ber lōng ba koshë wopjlú wlo bakoe. <sup>17</sup> Eni ga woydërwa ga pjây ie lok dbokjrë, pjây wosonkë llēm wlo, ba tjłkwo roy pjłú lēmi İyado wlo, llëbo pjłú li shāryëmi İyado wlo bakoe.

## 3

### *«Pjây syōshhtë borwa kong» lara Pablorë*

<sup>1</sup> Era eni ga pjeyoga, pjây syōshhtë Sbō kong borwa kjîshko, Tjlapga Jesús tjłkwo roy shdār kjone pogo wlo, tjłkwo li kjrëba wopjlú wlo bako, pjây omkjrono sorë ga eni. <sup>2</sup> Nopga mār Jesús go uunkong llēme. Kjone kjone owa, wotjlik llëbo shāryë borwa kong owa. E kjîshko ga pjây syōshhtë borwa kjîshko, tjawa döya Sbörë ba wloshko dwayo wlo. <sup>3</sup> Gueniyo Tjlapga li, llëye le li shārye

eni. Ga pjây ie ber lông wokjang ÿyado, pjây wlike, pjây lon ber tjeng Ä wloshko llêm wlo. <sup>4</sup> Miydërwa ga pjây kjimte Tjlapga lirë shäng, tjlökwö lororwa bomi kong li shäryëmi lông iyado, ga rayëmi llême. <sup>5</sup> Woydërwa ga pjây kjimte Tjlapga lirë oblë woydë ara wlo, shji woyde Sbörë sorë ga eni, ga pjây kjimte, llëbo wen bomi kong owashko ga pjây wokjang wlo, Cristo ï dik.

### *Shji shmi ara llême*

<sup>6</sup> Pjeyoga, kjone kjone shmi ara lông bomi tjrëko, tjlökwö pinorwa bomi kong li kole lông llême. Bi Tjlapga Jesucristo ko goshko ga lërwa bomi kong jllökoyö ga pjây jëk lok ba tjok llême. <sup>7</sup> Tjawa lông bomi tjokshko ga tjawa jëktong sorë li miydëmi pjlúe. Bëy wlo ga pjây jëk eni bakoe. Tjawa lông bomi tjokshko ga tjawa shmirkono llême. <sup>8</sup> Ëye dli uororwa iguing llême. Tjawa parkono shkë dba, ëye barwërwa llêm wlo. <sup>9</sup> Pjây ichororwa borwa kjimté dbo go kjwe ga pjlúe. Gueniyo shäryororwa eni llëm, tjawa ïmi wlo, pjây omshäryë eni bako wlo. <sup>10</sup> Tjawa lông bomi tjokshko ga tjawa tjlë bomi kong ga «Ëye parkë llëm ga ië llëm bakoe» lërwa eni. <sup>11</sup> Gueniyo roy kurorwa ga pjây kjone kjone shmi ara, parkë llëm, oblë lanyotke erä. <sup>12</sup> Tjlapga Jesucristo ko goshko ga nopga lërwa lông li ichërwa parkë, ba dli tjwllëya lok e go wlo.

<sup>13</sup> Pjeyoga, pjây kwleya llëbo pjlú shäryë llême. <sup>14</sup> Ëye kjibokwo tororwa bomi kong ëre kolë llëm ga pjây jëk lok ba tjok ame, epga lökkjrë e go wlo. <sup>15</sup> Gueniyo iëmi ber bomi moskwo llëm, poshdüzï bomi kjlara wleni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>16</sup> Shji lông wlëp laga Tjlapgarë. Eni ga woydërwa ga Tjlapga om go li ber lông bomi tjok ÿyado, ga pjây ie ber lông wlëp, llë pogo wen tjwe bomi kong gueniyo.

<sup>17</sup> Tja Pablo, kjibokwo pjirzlong ëre tër bomi kong bor orkwo om go go shara. Kjibokwo ichër ë kongshko ga tja sgara ba të jüni.

<sup>18</sup> Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjishko ga pjây uunkong kjimte ara.

## **Primera Carta a Timoteo** **Kjibokwo ëre tara Pablorë Timoteo kong** **Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Timoteo. E data Grecia so, mekë judio. Dëna mite obishko ga sök Lистра kjokyo. Eshko ga Jesús roy pjlu lara Pablorëshko ga tjlökwö kjrara. E irgo ga e kjrara Pablorë beno shäng parkë ba tjok, tak pjang Hechos 16.1-4 go sorë li eni. E irgo ga parkono ara Jesús roy pjlu lë kjok shto oblë oblë.

Pjlara ga parkë shäng Éfeso kjokyo, Jesús tjlökwö kjrägaga löng eshko li kägäyo. Sök eshkosho ga kjibokwo ëre tara Pablorë ba kong. Woyde ga Jesús tjlökwö kjraga kägäyoga parkë sorë li tara ba kong. Nopga wlëy pak oblë oblë shäryë sorë li tara ba kong. Llëbo owa shärye Jesús tjlökwö kjrägaga löng eshkorë li llgweya sorë li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë. Sbö, e bi döga. Koshëy löng li, e Cristo Jesús. Tja kjrara, ichara lok ber ba tjlökwö roy laga Cristo Jesús äska.

<sup>2</sup> Timoteo, kjibokwo ëre ichër jek bop kong. Pja mär Cristo Jesús go, pinor bop kong sorë li eni. E kjishko ga pja bor wa wleni.

Rokër Data Sbö kong, bi Tjlapga Cristo Jesús kong ga ba wopjlu li kjishko ga pja kjimte lok ara, pja songe le iyado, pja ie lok ber shäng wlëp bakoe.

### *Nopga oba ping tjlökwö bek llëm li go wleniyo*

<sup>3-4</sup> Éfeso kjokyo ga kjong kjong löng oba ping tjlökwö bek llëm li go. Tja jek öör Macedonia kjokyo shko ga pja rokoror ber sök Éfeso kjokyo wlo. Pja ichoror tjlä nopga löng eshko li kong ga «Tjölkwö bek llëm li lëy ame. Llëbo weno tjlapgaga tek dënashko so kong li lëy ame. E jyö bakoe. Ga pjäy kjlara kjlara tjëyo kjone dey li, lëy ga pjir llëme. E kjishko ga e lanyotkëy ame. E lanyotkoromi ga oba ënglë kar kar erä. Woyde Sbörë ga shji mär ba go shara, shji ber löng ba pak li shäryë wlo.»

<sup>5</sup> Pja ichoror eni, shji Jesús tjlökwö kjrägaga ëng woydë ara kar kar wlo. Shji ëng woydë wlo ga woyde ga llëye owa woyotjlly llëm, llëbo pjlu miydëy li shäryëy eni, shji mär Jesús go jlökoyo bakoe. <sup>6</sup> Kjong kjong omshäryë löng ame. Llëbo tjwlo llëm li lanyotke beno löng eröe. <sup>7</sup> Opyë woydë ber löng no pingga kjok llgwekklo tara Moisésdë li go. Le löng jlö wleni, gueniyo jlökoyo ga llëye le löng li, e llë loklo miyde löng llëme.

<sup>8</sup> Miydëy pjlu ga kjok llgwekklo li, e pjluë. Gueniyo llëno wlo, woyde ga miydëy pjlu guing. <sup>9</sup> Kjok llgwekklo li, e twara Sbörë beno oba jëk löng pjlo bëy li llgwekklo llëm, e twara beno oba jëk löng llëbo owa shäryë li llgwekklo. E beno ëye kjok llgwekklo kolë llëm li llgwekklo, ëye llëbo owa shäryako llëm li miydë pjlu gueniyo shärye enido li llgwekklo, ëye, ba kong ga Sbö tjwlo llëm li llgwekklo, ëye owa shäryë enido li llgwekklo, ëye Sbö kolë llëm li llgwekklo, ëye Sbö bangkjre llëm li llgwekklo, ëye ba data, ba mekë zrök li llgwekklo, ëye no oblë zrök li llgwekklo, <sup>10</sup> ëye pë no orkwosmono ba tjok llëm tjok li llgwekklo, domer pë domer oblë tjok li llgwekklo, ëye no shak ga soynaya oblë kong ä li llgwekklo, ëye jyörkë ä li llgwekklo, ëye tjlä jlökoyo gueniyo oblë jyöyotke shdungoba wlo ä li llgwekklo bakoe. Shärye enishko ga tjlökwö bek

li shäryayde löng llëme. <sup>11</sup> Tja kjrara, ichara Sbörë ba tjlökwö roy pjlú lë oba kong. Sbö, e wopjlúe.

### *Pablo kjimtara Tjlapgarë ara*

<sup>12-13</sup> Dënashko ga Sbö läywër shäng owa, ba tjlökwö kjrägaga irpjan shäng, llëbo owa shäryër ba kong wlo. Gueniyo eshko ga tja songe lara Sbörë, llëye shäryër shäng li owa miydoror shäng llëm kjishko, ba tjlökwö kjrotë llëm obi kjishko bakoe. Eni ëmdë ga tja ina bi pjluyo Cristo Jesúsde ga parkaga pjlú wleniyo, ga tja iara beno shäng ba parkaga shara, tja kong dbo twara shäryër wlo. E kjishko ga tja wopjlú ba tjok. <sup>14</sup> Tjlapga wopjlú li kjishko ga tja kjimtara ara anmoyö. Tja tóna beno tjeng Cristo Jesús tjok kjishko ga tja iara beno shäng mär ba go, ga tja iara oblë woydë ara baïya dik.

<sup>15</sup> «Cristo Jesús öör kjok ëre kjing go nopga owa li döga» lëba eni İyadoe. E eni jlöe. Tjlökwö ëre kjrako. Tjara llëbo owa shäryono ara, oba uunkong kjinmo. <sup>16</sup> Tja owa anmoyö kjishko ga tja songe lara Sbörë, ga tja kjimtara, İya nopga mär löng ba go lirë wlo. E go ga miyde lok ga Jesucristo, e iirkë bi kong maling llëm, ga eye omtjlökwö kjrë ga kjimte, ga ie ber löng së İyado ba tjok bakoe. <sup>17</sup> E kjishko ga Sbö, e poshrëy, İey ber kësbang, tjwlo ara İyado. Bi pjluyo sök İyado, wolon llëm, İgöy llëm, Sbö kjlaraso li e. Ber eni.

<sup>18</sup> Timoteo, pja bor wa wleni. Dënashko ga pja parkë Sbö kong sorë lara Sbörë bi pjeyoga kjone kjone kong, ga epga omfono bi kong. Tjlökwö lër bop kong shäryëp wlo li ëre, e lër bop kong, pak lara lok tek dënashko li shäryëp pjlú anmoyö wlo. <sup>19</sup> Eni ga pja mär shäng Jesús go jlökoyo, ga llëbo pjlú miydëp li shäryëp eni. Kjone kjone omshäryono eni llëme. E kjishko ga epga jëk Sbö tjok ame. <sup>20</sup> Himeneo omshäryono eni, Alejandro bakoe. E kjishko ga ioror beno tjeng Ä wloshko. E goshko ga opping bi Sbö, e läywe owa ame wlo.

## 2

### *Shji syöshhtë sorë*

<sup>1</sup> Bäm go ga rokër bop kong ga pja syöshtos Sbö kong nopga uunkong kjishko. Rokos ba kong ga epga kjimte wlo. Ga llëbo pjlú shäryara li kjishko ga pja tjlë ba kong ga «Tja wopjlú bop tjok» lëp ba kong eni. <sup>2</sup> Pja syöshhtë pjlupga kjishko, no ichagaga kjishko bako, shji ber löng wlëp wlo, shji barwe lok llëm wlo bakoe. Eni ga Sbö poshrëy ga pjlú, llëye woyde Sbörë li shäryëy ga pjlú bakoe. <sup>3</sup> Shji syöshtë eni, e pjlúe. Shäryëy eni ga Sbö bi döga ber wopjlú bi tjok. <sup>4</sup> Woyde ga nopga där uunkong. Woyde ga tjlökwö bek li miyde lok wëllë bakoe. Tjlökwö beklı, e eni: <sup>5</sup> Sbö, e kjlaraso; bi İaga ber löng wlëp Sbö tjok li, e kjlaraso bakoe; domer Cristo Jesús li e; <sup>6</sup> e optwono wolono, ber nopga uunkong potjwlëkkılo wlo, epga där wlo. Tjlökwö ëre dbaryo İara Sbörë beno li öötong tjän. <sup>7</sup> E kjishko ga tja ichara ba roy shdök, tja İara beno shäng ba tjlökwö roy İaga Jesús äska. Tja shäng jyörkë llëme. Tja tjlë shäng beke. Tja ichara tjlökwö bek li roy lë nopga judıo llëm wleniyo kong, shji mär Jesús go sorë li lër ba kong bakoe.

<sup>8</sup> Woydër ga nopga löng kjok kjwang İjkong syöshtë Sbö kong. Gueniyo ga orkwo poyong syöshtë wloshko ga woydër ga wotjlık bëy, iirkë ë kong llëm, İng dboryë kar kar İir go llëm bakoe.

<sup>9</sup> Walëga, e woydër ga shwong pjung pjlo bek, yötso. Wotjlık doyë, opyë shäng oba bokso wolësowa anmoyö, İya domergarë wlo ga owa. Opyë ber wolësowa wlo le ga käkzong poshärye ara anmoyö, dbur sho shöylör pje ara,



shwong tjwlō ara wleniyo pjūya ga owa. <sup>10</sup> Opyē ber wolēsowa wlo ga woydēr ga llēbo pjlu shāryayde dey. Walēga Sbō poshrēga le ga woyde ga wotjlik eni.

<sup>11</sup> Ēye shāng Sbō tjlokwo roy lēshko ga woyde ga kuya walēgarē lōng kjing, dborye lok llēme. <sup>12</sup> Nopga ēng tōno lōng Sbō tjlokwo roy lē ēng kongshko ga walēga ichēr domerga ping llēme. Domerga ichaga ber walērē llēme. E kjishko ga woydēr ga kuya walēgarē lōng kjing erā. <sup>13</sup> Adán, e shāryara Sbōrē bām go. Eva, e shāryara ba irgo. <sup>14</sup> Jyāpgwara Ārē li, e Adán llēme. Evara jyāpgwara, ga llēbo owa shāryara. <sup>15</sup> Gueniyo walēga, e dōya wlo jlōe. Gueniyo ga iara beno wapga weng wlo, wapga dē wlo. Woyde ga mār Sbō go, oba woydē pjlu, jēk lōng pjlo bek Sbō bokso, ikoba pjlu wlo. Shārye lok enira dār.

### 3

#### *Jesús tjlokwo kjruga kägäyoga*

<sup>1</sup> Oba tjlē ga «Ēye wotjlik opyē ber sök Jesús tjlokwo kjruga kägäyo ga wotjlik llēbo shāryē pjlu» lēba eni. E eni jlōe. Tjlokwo ēre kjrako. <sup>2</sup> Eni ga ēye pak ēre shāryē wlo ga woyde ga e llēbo owa shāryono lēba ga äe. Woyde ga boy kjlaraso. Woyde ga llēbo shārye ga woyotjliya yōtso guing, jēk shāng yōtso, pjlo bek, bangkjrēba wlo. Woyde ga ēbo tjwe ba shwoy ga wlokjre sök wopjlu iyado. Woyde ga oba ping pjlu wleniyo. <sup>3</sup> Woyde ga nelōtkē ä wleniyo llēm, ēngkjwē ä wleniyo llēm bakoe. Woyde ga shāng wopjlu wleniyo, ēng dboryē oblē tjok ä wleniyo llēm, dbur sīyo llēm wleniyo bakoe.

<sup>4</sup> Woyde ga ba pjeyoga lōng ushko li de sök pjlo bek. Woyde ga e kole, bangkjrē ba wapgarē pjlu. <sup>5</sup> ¿Shārye ba ushko eni llēm ga Sbō tjlokwo kjruga de sorēro?

<sup>6</sup> Jesús tjlokwo kjruga lōng kjwlē jā wleniyora, e iēy ber no kägäyo wlo llēme. Llēm ga ioroy wleni ga wotjlik owa kjwe, «Tja tjwlō ara» le ba pjlushko Ā dik, ga ber shdungko bakoe.

<sup>7</sup> Woyde Ārē ga Sbō tjlokwo iēba ber tjwlō llēme. E kjishko ga woyde Sbōrē ga tjlokwo kjruga kägäyo li, e bangkjrē tjlokwo kjruga llēm wleniyo lirē bako, lanyotke lok owa ga ä wlo, Sbō tjlokwo iēba ber tjwlō ara wlo.

#### *Jesús tjlokwo kjruga kägäyo kjimtaga*

<sup>8</sup> Woyde ga Jesús tjlokwo kjruga kägäyo li kjimtagaga ber lōng eni bakoe. Woyde ga jēk lōng pjlo bek, bangkjrēba wlo. Woyde ga tjlē bēy wleniyo, nelōtkē ä wleniyo llēm, dbur shak jyō go ä wleniyo llēm bakoe. <sup>9</sup> Woyde ga tjlokwo pina Sbōrē bi kong li, e sōya lok jlōkoyo, jēk e go. Woyde ga llēbo pjlu miyde li shārye eni iyado bakoe. <sup>10</sup> Woyde ga tjliy bām go guing. Inoy ga llēye owa shārye llēm ga ber tjlokwo kjruga kägäyo kjimtaga eshko jā.

<sup>11</sup> Woyde ga walēga ber lōng eni bakoe. Woyde ga jēk lōng pjlo bek, bangkjrēba wlo. Woyde ga no lāywe owa ä wleniyo llēme. Woyde ga llēbo shārye ga woyotjliya yōtso guing wleniyo. Woyde ga llēye le ē kong ga shārye eni wleniyo bakoe.

<sup>12</sup> Tjlokwo kjruga kägäyo kjimtaga li, e woyde ga boy kjlaraso. Woyde ga ba wapga, ba pjeyoga lōng ba ushko li, e de sök pjlo bek. <sup>13</sup> Llēbo pjlu shāryara ba pakshko ga iēba ber tjwlō ara. Eni ga shji mār Cristo Jesús go sorē le oba kong, ga llēye bangkjrē llēme.

#### *Jesús tjlokwo, e tjwlō ara anmoyō*

<sup>14-15</sup> Tja wotjlik jek bop ik maling, gueniyo tja jek llono miydër llême. E kjishko ga tja jek äär maling llëm wleni ga kjibokwo ère tër, ichër jek bop kong, woyde Sbörë ga ba wapga jek sorë li miydëp kjibokwo ère go wlo. Shji Jesús tjëlökwo kjrägaga, shji Sbö wapga. Sbö sök iyado. Ga ba tjëlökwo bek li, e twara beno bi kong, söy wlo, e jlöe lëy oblë kong wlo bakoe.

<sup>16</sup> Ba tjëlökwo jnena Sbörë li, e pina bi kong. Tjëlökwo ère tjwlo ara anmoyö jlkoyoy. Ère eni:

Jesucristo, e weno shäng kjok ère kjing go so no kjoyoe.

E beno pjlo bek Sbö bokso li pina Sbö Sëyarë oba kong.

E ina Sbö parkagaga kjok dogo sorë.

Roy laraba tjëyoga oblë oblë kong kjok kjwäng jikong.

Tjëlökwo kjararaba kjok ère kjing go.

Ga söra Sbörë to jem kjok dogo.

## 4

### *Tjëlökwo bek llême*

<sup>1</sup> Sbö Sëya tjëlë bi kong wëllë ga «Dbar tjwe kjwara ga kjone kjone, tjëlökwo pimi löng li, e söya lok ame. Eshko ga jyäpge Ä sëyagarë, ga sëya li tjëlökwo kjrayde shara» le. <sup>2</sup> Tjëlökwo owa li, e laga nopga jyö ä wleniyorë. Llëbo owa shärye lokshko ga bangyo ba kong ame. <sup>3</sup> Epga tjëlë ga «Shji orkwosmok ga owa» le eni, «Dli, e uako uunkong llême» le eni bakoe. Eshko ga jyörkonoe. Dli llë pogo, e iara Sbörë beno uëy wlo. Ga shji tjëlökwo bek li kjräga, dli llë uëyshko ga woyde Sbörë ga shji syöshhtë ba kong, tjëlë ba kong ga «Tjawa kong dli tworop ère. Tjawa ber wopjlu bop tjok e kjishko» lëy eni. <sup>4-5</sup> Llëbo uunkong shäryara Sbörë li, e pjlu, Sbö tjëlökwo tak beno pjäng eni kjishko, dli li syöyoshtoroy kjishko bakoe. Eni kuzong ga «E uako llême» lëy llême. Woyde Sbörë ga uëy, shji wopjlu ba tjok dli li kjishko.

### *Timoteo poshduna Pablorë*

<sup>6</sup> Bi pjeyoga Jesús tjëlökwo kjräga li, e pīs tjëlökwo ère go. Eni ga pja ber Cristo Jesús parkaga pjlu wleniyo, ga pja opping jek këgong këgong tjëlökwo bek söp shäng li goshko. <sup>7</sup> Llëbo weno tjlapgaga tek dënnashko so kong, shji kjimte Sbö kolë llëm wleniyo, tjwlo llëm wleniyo, e läywëba bop kongshko ga tjëlökwo kup llême. Pja drön èë, pja opsguë jek shäng pjlo bek Sbö bokso wlo dey. <sup>8</sup> Shji drön èë, bi doyo iëy ber kjlo kjäng wlo, e ber bi kong pjlu jlkoyoy. Eni gueniyo ga shji jek shäng pjlo bek Sbö bokso, e tjwlo e kjinmo anmoyö. Shäryëy eni ga shji kjimte kjok ère kjing goshko, ga shji to ber löng Sbö tjokshko ga shji kjimte eshko bakoe. <sup>9</sup> Lëba eni li, e eni jlöe. Tjëlökwo ère kjrako. <sup>10</sup> E kjishko ga shji parkë drön ara. Sbö sök iyado, no döga li e, ga èye mär ba go ga döya uunkong. E kjishko ga shji löng ba koshë.

<sup>11</sup> Pja to shäng oba ping tjëlökwo ère go, ga ichos ba shäryë. <sup>12</sup> «Pja mite jä. Tjëlökwo lëp borwa kong llëm e kjishko» lëba bop kongshko ga kolëp llême. Pja tjëlökwo lëp pjlu, pja jek pjlo bek, oblë woydos pjlu, pja mär Sbö go, llëbo owa shäryëp llëm bakoe. Shäryos eni, iya Jesús tjëlökwo kjrägaga löng lirë wlo, epga omshäryë bopoya dik wlo. <sup>13</sup> Tja äätë llëm obi wopro ga pja ber shäng Sbö tjëlökwo buk li lë oba kong, oba pim tjëlökwo li go, dbokjrë wlo, ga poshdum bakoe. <sup>14</sup> Dënnashko ga pja parkë Sbö kong sorë li lara Sbörë bi pjeyoga kjone kjone kong, ga epga omloño borwa kong. E irgo ga tjlapgaga Jesús tjëlökwo kjräga kägäyo orkwo iono lok bop dlu kjing go, pja ber shäng dboy Sbö kong

wlo, ga pja kong kjok miydë twara Sbörë, pak'li shäryëp ba kong wlo. Eni ga kjok miydë twara bop kong'li go ga pak twara bop kong'li shäryos iyado.

<sup>15</sup> Tjlokwo ère woyotjlip ara, shäryëp yötso, pja jëk shäng ba shäryë jek këgong këgong tkoba uunkong wlo. <sup>16</sup> Pja jëk pjlo bek, oba pim tjlokwo bek'li go eröe. Pja opdos yötso, e shäryëp wlo, ga rayëp llëme. Enira pja där, oba bop kuga li, e där bakoe.

## 5

### *Shji opshäryë èng tjok sorë*

<sup>1</sup> Tjlapga këkboga, e llëbo owa shäryono ga wlöy kjang llëm, poshdüs yötso dey, bop data wleni. Domerga luyo bop dorko anmoyöra, pja opshäryë bop lëmga tjok sorë ga pja opshäryos ba tjok eni bakoe. <sup>2</sup> Walëga këkbogara, pja opshäryë bop mekë tjok sorë ga pja opshäryos ba tjok eni bakoe. Walëga luyo bop dorko anmoyöra, pja opshäryë bop dorga tjok sorë ga pja opshäryos ba tjok eni bakoe. Pja wotjlik llëbo owa shäryë ba tjok sira llëme.

<sup>3</sup> Syäpbara, kjimtaga èrë llëm wleniyo ga kjimtozong. <sup>4</sup> Gueniyo ga wapga, tjërga tjok wleni ga kjimtaga ber epgarë. Sbö bokso ga bek'li e. Epga, e kuna tek chilawa dwayo öötong këskëse. Era ba mekë, ba tjëtë beno syä'li, e kjimtaga ber epgarë shara. <sup>5</sup> Syä jlökoyo, kjimtaga èrë llëm wleniyo ga e mär ber Sbö go eröe. Ber shäng syöshhtë ba kong shkë dba, kjimte wlo.

<sup>6</sup> Gueniyo syä, e wotjlik Sbö llëm, to shäng llëye wen ba pjlúshko li shäryë wleni ga e tjwlö ame, no wolono buk wleni. Era kjimtako llëme.

<sup>7</sup> Tjlokwo ère los Jesús tjlokwo kjrägaga kong, llëbo shäryara lok owa lëba ga ä wlo. <sup>8</sup> Èye ba pjeyoga löng ba ushko'li kjimtë llëm ga tjlokwo kjrara li, e shärye shäng llëme. Sbö tjlokwo kjrägaga llëm löng li èmdë ga ba pjeyoga, e kjimte.

<sup>9-10</sup> Jesús tjlokwo kjrägaga kjimtëy wlo li, e ko tëy kjibokwo go. Syäpga, e ko tëy kjibokwo e go wlo ga woyde ga lu pjloglo sak tjer (60) jem lëkong eröe. Woyde ga öör sök ba lanma tjok pjlo beke. Woyde ga llëbo pjlú shärye oblë kong ara, ba wapga kuna pjlo bek, èye tjwe ba shwoy ga wlokjre sök wopjlú, Jesús tjlokwo kjrägaga äär ba ushko ga dreglo shkwe ber wopjlú wlo, no song wleniyo kjimte, parkë oblë kong ara bakoe. Woyde ga miydëba e go. Syäpga eniyo ko toydë pjang kjibokwo li go.

<sup>11-12</sup> Gueniyo ga syäpga mite obira ko tako pjang kjibokwo li go wlo llëme. Ko tëyshko ga tjlä ga «Tja orkwosmok ame. Tja parkë ber shäng Cristo kong eröe» le jlökoyo. Gueniyo e irgo ga orkwosmok woydë obi. Eshko ga tjlokwo lara Cristo kong jlökoyo'li, e shärye lok ame. E shärye eni ga e llëbo owa shäryayde. <sup>13</sup> E shäryayde dö llëme. Opsguë löng shmirkë ara, to löng sjok sjok oba löng sorë ik, oba läywe, tjlokwo lako llëm li le bakoe. <sup>14</sup> E kjishko ga woydër ga syäpga mite obi li orkwosmok dey. Woydër ga wapga tjok, ga ber löng ba ushko, ba wapga dë, läywe bi wloyogarë llëm wlo. <sup>15</sup> Eerishko ga syäpga kjong kjong Jesús tjlokwo rayono tjän, beno jëk löng Ä tjok. Tjlokwo ère lër bop kong e kjishko.

<sup>16</sup> Eni ga walëga Jesús tjlokwo kjräga, ba pjeyoga syäpga tjok wleni ga woyde ga kjimte om go, pak'li ber Jesús tjlokwo kjrägaga oblë'li kong llëm wlo, syäpga kjimtaga èrë llëm löng li kjimte lok ga pjlú wlo.

<sup>17-18</sup> Sbö tjlokwo tak pjang li tjlä ga «Söglä parkoklo wleniyo, e ichëy dwla kjwokäshko ga kjamo kbrochako llëm, dwla li ue ga pjlú wlo.»\* Tjlä obi

\* 5:17-18 Deuteronomio 25.4.

ga «Ëye parkë ga e potjwlëkko.»† E kjishko ga tjlapgaga Jesús tjlökwo kjruga kägäyo parkë pjlú wleni ga woyde ga bangkjrëba pjlú, potjwlëkoba pjlú bakoe. Oba pingga Sbö tjlökwo go, oba poshdungga, e woyde ga bangkjrëba, potjwlëkoba pjlú, oblë oblë li kjinmo.

<sup>19</sup> Jesús tjlökwo kjruga kägäyoga li rotëbashko ga rotaga no kjarasno dorë wleni ga tjlökwo kjrëp llëme. Woyde ga no söya ba rotaga lirë pjök mya ba tjok, «E inorwa om go jlökoyo» le lok wlo. Eni ga shdum ga pjlúe. <sup>20</sup> Eshko ga llëbo owa shäryono jlökoyo wleni ga woyde ga wlongko oba bokso, bangkjrëba wlo, omshäryë lok eni llëm wlo.

<sup>21</sup> Ëye llëbo owa shäryono ga woydër ga llgwes yötso, beke. «Kjwe woydër ara kjishko ga shdun llëme» lëy bi pjlúshko llëme. «Kjwe woydër llëm kjishko ga shdun ara» lëy llëm bakoe. Sbö, Cristo Jesús, Sbö parkagaga kjok dogo so, e löng bop ïga.

<sup>22</sup> Jesús tjlökwo kjruga kägäyo kjrëpshko ga shäryëp maling llëme. Jëk shäng pjlo bekde ïp yötso guing. Llëm ga shäng llëbo owa shäryë wleni ga owa shäryë shäng li ber pjlú bop kong lëba eni. Ga pja om go li llëbo owa shäryë llëme.

<sup>23</sup> Gueniyo ga pja bögwö bang ara wop sit wop sit kjishko ga di iopdë dö llëm, kjillgwo bo dyo dbo ara iopdë sira bakoe.

<sup>24</sup> Kjone kjone llëbo owa shäryono li miydëy jekdo. Gueniyo kjone kjone eni llëme. Miydëy llëm, jëk sorë ïnoy yötso guing. <sup>25</sup> Llëbo pjlú shäryëy li, e eni bakoe. Olö ga ikoba wëllë jekdo. Olö ga ïgaba llëm, gueniyo dbar tjwe kjwara ga miydëba eshko jã.

## 6

<sup>1</sup> Ëye parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo ga woyde ga ba sogo bangkjre jlökoyo ïyado, Sbö läywëba llëm wlo, tjlökwo lëy löng li läywëba llëm wlo bakoe.

<sup>2</sup> Ba sogo, e Jesús tjlökwo kjruga wleni ga woyde ga bangkjre, parkë ba kong pjlú anmoyö, ba sogo kjimte shäng li, e ba pjeyo Jesús tjlökwo kjruga woyde ara wleniyo kjishko. Tjlökwo lëp nopga kong wlo, shäryë lok wlo li e.

### *Llëbo tjwlö ara*

<sup>3</sup> Tjlökwo lara bi Tjlapga Jesucristorë shäryëy wlo li, e beke. Shji jëk pjlo bek Sbö bokso sorë li miydëy e go. Ëye oba ping tjlökwo oblë bek llëm wleniyo go ga <sup>4</sup>krë ä wleniyo, llëye miyde llëme. Llëbo tjwlö llëm wleniyo le ëng kong kar kar ä, go swlo wleni. Tjllë eni kjishko ga wotjllik owa oblë kong ba llëbo kjishko, ëng dboryë kar kar iir go, ëng läywë owa, «Kjlara kjwe owa» le ba pjlúshko ïyado. <sup>5</sup> Epga ëngkjwë ëng tjok li pjir llëm, wotjllik owa kjishko. Tjlökwo bek li miyde ame. Oba pïya lok Sbö tjlökwo go, dbur shak e go wlo eröe.

<sup>6-7</sup> Shji jëk pjlo bek Sbö bokso li, e tjwlö ara jlökoyo. Gueniyo woyde ga shji löng wopjlu bi llëbo tjeng li tjok bakoe. Shji weno bukshko ga llëye söroy tek bi tjok llëme. Shji wolonoshko ga llëye söy jek bi tjok llëm bakoe. E kjishko ga woyde ga shji löng wopjlu bi llëbo tjeng li tjok. <sup>8</sup> Eni ga shji shwong tjok, shji dli tjok wleni ga woyde ga shji löng wopjlu. <sup>9</sup> Gueniyo ëye opyë woydë dbur ara ga llëbo owa shäryë. Opsrek löng ara ba wotjllik owa li go, gueniyo miyde löng llëme. Eshko ga beno löng song erä, to pjir wlo. <sup>10</sup> Ëye dbur woydë ara anmoyö ga dbur wlëk wlo ga llëbo owa shäryë llë pogo. Kjone kjone wotjllik dbur wlëk erä kjishko ga beno löng mär Sbö go ame, beno löng song erä.

† 5:17-18 Lucas 10.7.

*Pablo tjlëno Timoteo kong, Timoteo dbokjrë wlo*

<sup>11</sup> Gueniyoy pja Sbö i kuzong ga pja opkwos llëbo owa lër shäng bop kong li dwayo. Llëbo pjlú li shäryopdë dey. Pja jëk shäng pjlo bek Sbö bokso. Pja mär Sbö go. No oblë woydos ara. Llëbo wen tjwe bop kong owashko ga pja wosonkë llëme. Pja llëbo shäryë oblë kong yötso. <sup>12</sup> Pja drön eë, pja mär Sbö go wlo, lorop nopga ara kong dëdashko sorë li eni, pja ber shäng së İyado Sbö tjok wlo. Pja rokara Sbörë e kong wlo. <sup>13</sup> Rokër bop kong ga tjlökwo los bor kong jlökoyo. Miydaga ber Sbörë, shji lóng së, llë pogo lóng së, e laga erë. Miydaga ber Cristo Jesúsdë bako, era tjlökwo lono pjlú, Poncio Pilato bokshto. <sup>14</sup> Llëye loror bop kong li shäryos uunkong eni, äär jong bi Tjlapga Jesucristo tjwe iröng obi guing. <sup>15</sup> Dbaryo li wlëna Sbörë om go, ga öötongshko ga tjwe eshko jä, ichak Sbörë.

Sbö, e wopjlúe.

Kjok ère uunkong ichaga li e eröe.

Pjlpuga uunkong pjluyoy li e.

No kägäyoga uunkong kägäyoy li e

<sup>16</sup> Wölon llëm sök İyado li e eröe.

Iök jong kjwara shjiy, kälä lletllet wleniyo,  
ëye äär eshko ga äe.

Sbö sök iök shjiy li roshko.

Ëye omıydë llëm,

İgöy llëm bakoe.

Poshrëkko İyado li e.

Dbö ara İyado li e.

Ber eni.

<sup>17-19</sup> No kjone kjone dbur ara kjok èreshko. Pja tjlë ba kong ga «Bomi dbur kjışhko ga pjây tjlwö ara, oblë kjinmo lëmi llëme. Dbur, e İyado llëm kjışhko ga pjây mär bomi dbur go dö llëme. Gueniyoy Sbö, e sök İyado, llëbo twe bi kong ara, shji ber lóng wopjlú wlo. E kjışhko ga pjây mär ba go erö dey. Llëbo pjlú shäryozıa. Shäryoromi eni li, e tjlwö ara, bomi dbur kjinmo. Oblë İmi ga song ga bomi llëbo shdözı ba tjok wopjlúe. Eni ga llëbo tjlwö ara li ber bomi kong kjok dogo, ga pjây ie Sbörë ber lóng së İyado ba tjok» lëp ba kong eni.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>20</sup> Timoteo, pja iara Sbörë beno shäng ba tjlökwo roy lë oba kong wlo. Eni ga shäryos yötso. Llëbo tjlwö llëm lanyotkëba lóng li, e jyö erä. Tjlë lóng jlö wleni, gueniyoy jlökoyo ga kjok miyde lok sira llëme. Ba tjlökwo li kup llëme. <sup>21</sup> No kjone kjone, tjlökwo ère kjrara, ga beno lóng mär Sbö go ame.

Rokër Sbö kong ga ba wopjlú li kjışhko ga pja kjimte ara.

## Segunda Carta a Timoteo

### Kjibokwo ère tara Pablorë Timoteo kong

### Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Timoteo. E data Grecia so, mekë judío. Dëna mite obishko ga sök Listra kjokyo. Eshko ga Jesús roy pjlu lara Pablorëshko ga tjlökwö kjrara. E irgo ga e kjrara Pablorë beno shäng parkë ba tjok, tak pjang Hechos 16.1-4 go sorë li eni. E irgo ga parkono ara Jesús roy pjlu lë kjok shto oblë oblë.

Pjlara ga Pablo iaraba beno shäng kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlu lara kjishko. E irgo ga döraba ey dwayo. Lu to jek ara irgo ga iaraba beno shäng no shdüzlong uyo roshko Roma kjokyo jek obi. Eshko ga shdunaba ara, iaraba beno shäng shto owa anmoyöshko. Shto eshko shrër, smo ara bakoe. Eshko ga miyde ga wolon döröe. E kjishko ga kjibokwo ère tara Timoteo kong.

Pablo woydë ara, e rayara nopga ararë kjishko, ga woyde ga Timoteo tek ba ik maling li tara ba kong. Eshko dbaryo ga pjlu kësbangyo sök Roma kjokyo li ko Nero. Jesús tjlökwö kjrägaga shduna ara kjone pogo. E kjishko ga Timoteo ichara Pablorë ber shäng mär Jesús tjlökwö go jlökoyo, ga nopga ping e go iyado bako, shdungoba ara e kjishko gueniyo.

Dënashko ga kjibokwo ichara Pablorë ba kong kjwara. Ère tjok ga kjwo pjök.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorë. Tja kjrara Sbörë beno shäng ba tjlökwö roy laga Cristo Jesús äska, shji tönö beno tjeng Cristo Jesús tjok ga shji ie Sbörë ber löng së iyado ba tjok li roy lë oba kong wlo.

<sup>2</sup> Timoteo, kjibokwo ère ichër jek bop kong. Pja bor wa wleni.

Rokër Data Sbö kong, bi Tjlapga Cristo Jesús kong ga ba wopjlu li kjishko ga pja kjimte lok ara, pja songe le iyado, pja ie lok ber shäng wlep bakoe.

#### *Tjlapga Jesús lökyokjrëy llëme*

<sup>3</sup> Tja parkë Sbö kong jlökoyo, bor tjlapgaga tek dënashko so omshäryono dik. Llëbo pjlu miydër li shäryër eni lër bor pjluhsko. Shkë dba ga tja syöshtë ba kong bop kjishko. <sup>4</sup> Pja slatong boryo kwono li, e woyoshrër iyado, ga pja in woydë jlökoyo, tja ber wopjlu wlo. <sup>5</sup> Woyoshrër ga pja mär Sbö go. Bop tjëtë Loida, bop mekë Eunice, e opyono löng mär Sbö go bäm go, ga miydër ga pja mär ba go jlökoyo bakoe.

<sup>6</sup> Dënashko ga tja orkwo iono bop dlu kjing go, pja ber shäng dboy Sbö kong wlo, ga kjok miydë twara bop kong eshko. Eni ga kjok miydë li go ga pak twara bop kong li shäryos iyado, pja kjok miydë jek këgong wlo, iök bakworoy pjë jong ri ri jek këgong wlo wleni. <sup>7</sup> Bi go Sbö Sëya twara beno kësbang bi tjok, llëye bangjrëy llëm wlo. Twara bi kong, shji dbo ara wlo, shji èng woydë ara kar kar wlo, shji wotjlik pjlo bek wlo bakoe. <sup>8</sup> E kjishko ga pja tjlä oba kong bi Tjlapga Jesús kjishkoshko ga lökyokjrëp llëme. Tja shäng kjërshko ère ba kjishko èmdë ga tja lökyokjrëp llëm bakoe. Woyde ga shäryër sorë ga Sbö dbo ara go ga pja omshäryë eni bako, llëbo wen bop kong owa gueniyo. <sup>9</sup> Shji döra Sbörë, ga shji rokara jëk löng pjlo bek ba bokso wlo. Shäryara eni, llëbo shäryoroy li kjishko llëm, shäryara eni, woydara eni kjishko. Ba wopjlu li kjishko ga kjok shäryayde llëm obishko ga wotjlino Cristo Jesús ichë bi kong. <sup>10</sup> Dbar

eerishko ga ba wopjlu li pina bi kong, bi döga Cristo Jesús goshko. Wolon li pjira Jesúsdë. Shji ber löng së iyado ba tjok sorë, e pina bi kong ba tjlokwo pjlu li go, ga beno wëlle.

<sup>11</sup> Tja kjrara beno shäng tjlokwo pjlu ëre roy lë Jesús äska wlo, oba ping wlo bakoe. <sup>12</sup> Eerishko ga tja shäng song, llëbo ëre kjishko. Gueniyoga ga Jesús, e miydër shäng pjlu, tja mär shäng ba go bakoe. Ga miydër ga e dbo ara, llëye iara beno tjeng bor wloshko li de äär jong ba dbaryoshko wlo. E kjishko ga tja shäng song ëmdë ga lökyokjrër llëme.

<sup>13</sup> Tjlokwo li lëp oba kong pjlo bek wlo ga los ba kong, loror bop kong sorë li eni. Pja tona beno tjeng Cristo Jesús tjok. Pja jëk ba tjok kjishko ga oba woypëp ara iyado. <sup>14</sup> Tjlokwo pjlu li iara Sbörë beno tjeng bop wloshko. Dëp yotso. Pja go Sbö Sëya, ga pja kjimte tjlokwo li dë.

<sup>15</sup> Miypëp pjlu ga Jesús tjlokwo kjragaga löng Asia kjokyo li, tja rayara to lok pjire. Tjrëko to jek Figelo, Hermógenes. <sup>16-17</sup> Gueniyoga Tjlapga Onesiforora, tja iya öör ara, tja kjimtara dbokjrë ara. Tja sök kjërshko ga tja lökyokjre llëme. Shrono Roma kjokyo shko ga woshtono llëm, tja wlëna guing. E kjishko ga ba pjeyoga kjimtaga ber Tjlapga Jesúsdë iyado. <sup>18</sup> Ga Tjlapga li dbaryo tjweshko ga songe laga ber erë om go eshko. Shji kjimtara Éfeso kjokyo kjöme, e miypëp tjän.

## 2

### *Shji parkë Cristo Jesús kong, ëngkwaga pjlu wleni*

<sup>1</sup> Pja bor wa wleni. Sbö wopjlu li pina bi kong, shji tona beno tjeng Cristo Jesús tjokshko. Eni ga pja dbokjrozong. <sup>2</sup> Dënashko ga tjlokwo loror bop kong oba ara bokso. Eerishko ga tjlokwo li los oblë kong, nopga wotjlik bek, oba ping pjlu wleniyoga kong.

<sup>3</sup> Pja Cristo Jesús parkaga. E kjishko ga llëbo wen tjwe bop kong owashko ga kus kjing, ëngkwaga pjlu wleni. <sup>4</sup> Ængkwagaga tön oblë tjok pak llë shäryë wlo llëme. Ba kägäyo tjlokwo söyde dö, ber wopjlu ba tjok wlo. <sup>5</sup> Eni wleni ga ëye tjör ga llgwekklo buk li söya bek llëm ga ba potjwlëkklo wlëya lok ba kong llëme. <sup>6</sup> Æye parkë ga ba dwla dgara li bo tjokshko ga bo kjraga erë bäm go. <sup>7</sup> Tjlokwo lër shäng bop kong li woyotjlis, ga pja kjimte Tjlapga Jesúsdë llë loklo miypëp uunkong wëlle.

<sup>8</sup> Jesucristo woshraga Sbörë iröng obi. Era Pjlu David tjëyo. Tjlokwo ëre woyoshros iyado. Tjlokwo roy pjlu lër shäng li e. <sup>9</sup> Tjlokwo ëre kjishko ga llëbo wen tjwe bor kong owa ara. Tja sharaba shäng kjërshko, orkwo kjrochak pjir dröng sho go, no llëbo owa shäryono wleni. Gueniyoga Sbö tjlokwo lira shaga erë eni llëme. <sup>10</sup> E kjishko ga kur jek shäng eni, ber pjlu nopga kjrara Sbörë ber baiya wlo li kong wlo, döya ber löng wopjlu, së iyado Cristo Jesús tjok wlo.

<sup>11-13</sup> Oba tjlä ga  
 «Shji wolono ba tjok ga  
   shji ber löng së iyado ba tjok.  
 Llëbo owa li kurroy kjang ga  
   kjok iche sök dbaryoshko ga shji shto ba shwoy eshko tjok.  
 E ë miydëy llëme lëy ga  
   shji ë miyde llëme le eni eshko bakoe.  
 Llëye lëy li shäryoroy llëm ga  
   era, llëye lara li shärye eni,



e opkjlopstwë llëm kjîshko» lëba eni.  
E eni jlôe. Tjîlôkwo ëre kjrako.

### *Shji parkë Sbö kong sorë*

<sup>14</sup> Tjîlôkwo lër shäng bop kong li woyoshros oblë kong. Los ba kong Sbö bokso ga «Tjîlôkwo tjwlô llëm wleniyo lëmi ëng kong kar kar llëme. Kuya oblërë ga ber ba kong owaë» los ba kong eni. <sup>15</sup> Pja parkos Sbö kong jlôkoyo, tjîlôkwo bek li roy los bek, llono ga pja äär shäng Sbö boksoshko ga ber wopjlu bop tjok wlo, llëye lökyotkëp eshko llëm wlo bakoe. <sup>16</sup> Tjîlôkwo tjwlô llëm wleniyo le nopga Sbö miydë llëm wleniyorë li, e lëy ë kong llëme. Ëye omlë ga owa li wlëya jek këgong këgong. <sup>17</sup> Shji sho kjoneshko srëng jëk ameshko ga sho li an jek këgong këgong. Jesús tjîlôkwo kjragaga tjrëko ga tjîlôkwo owa eni li shdär jek këgong këgong swlo eni wleni bakoe. Himeneo, Fileto, e llëbo shäryono eni. <sup>18</sup> Tjîlôkwo bek li söya lok ame, to löng tjlë ga «Shji woshrara Sbörë pjir tjän. Shji woshre jek obi ame» le lok eni. Oba jyäpgwe to löng tjîlôkwo e go, mär ber löng Jesús go ame wlo. <sup>19</sup> Gueniyo Sbö pak shäryono li beno kjang, u shakklo kjang, wir llëm wleni. Tjîlôkwo tak pjang e go li eni. Tjîlôkwo tak pjang kjwara tjlë ga «Sbö, nopga baïya kjone dey, e miyde pjire.»\* Tjîlôkwo tak pjang kjwara obi tjlë ga «Ëye mär woydë Tjlapga Jesús go ga llëbo owa li raye, shärye ame dey.»†

<sup>20</sup> U jong kjwara kësbang ga roshko llëbo shäryak dbur sho shöyïör, pjublún go dö llëme. E roshko llëbo shäryak kjorkwang go, llëbo shäryak klung shosho go bakoe. Llëbo tjwlô ara shäryëyshko ga shäryëy llëbo tjwlô ara go. Llëbo tjwlô ara llëm lira, llë pogo shäryëy e go. <sup>21</sup> Shji Jesús tjîlôkwo kjragaga eni bakoe. Shji uunkong llëbo owa li rayono pjir llëme. Gueniyo ëye omrayono, shärye ame ga e beno shäng tjwlô ara, iak beno shäng dboy Tjlapga Jesús kong, iche Tjlapga lirë llëbo tjwlô ara shäryë ga pjlu wlo.

<sup>22</sup> Kjwozirga mikboga wotjlik llëbo owa shäryë sorë ga pja wotjlik eni ame. Llëbo bëy li shäryopdë dey. Tjîlôkwo lorop ë kong ga shäryos eni ïyado. Oblë woydos ara. Pja ber shäng wlëp nopga uunkong tjok. <sup>23</sup> Nopga ënglë kar kar llëbo tjwlô llëm kjîshko ga pja opzrëk eshko llëme. Shji ie ber löng ënglë kar kar eröe. <sup>24</sup> Shji Tjlapga Jesús parkaga, shji ëngkjwë ë tjok wlo llëme. Shji pjlu oba uunkong tjok dey. Woyde ga shji tjlë kukoba wëllë wlo, shji iirkë maling llëm bakoe.

<sup>25-26</sup> Bi wloyoga shara Ärë beno löng kjërshko wleni. Epga iche ba kolë erä. E kjîshko ga epga poshdüyshko ga shäryëy yötso. Woydëy ga epga kjlopswaga ber Sbörë, tjîlôkwo bek li miyde lok wlo. Eni ga epga wotjlik bëy kjwe, ga där Ä wloshko dwayo.

## 3

### *Kjok pjir lëshko*

<sup>1</sup> Kjok pjir lëshko ga llëbo wen tjwe kjange. Lër bop kong, miydëp wlo. <sup>2</sup> Nopga wotjlik llëbo pjlu shäryë ba kong om go erö, oblë kong llëme. Wotjlik dbur eröe. Krë ara. Llëbo pjlu shäryara li lanyotke ë pogo kong om go erä. Oblë le owa äe. Ba data, ba mekë kole llëme. Llëbo pjlu shäryak ba kong li woyotjliya llëme. Sbö, e ba kong ga tjwlô llëme. <sup>3</sup> Wopjlu ë tjok llëme. Ëye

\* 2:19 Números 16.5. † 2:19 Isaías 52.11

songe le llême. Oblê lâywe owa äe. Wotjlik tjwe owa ga shärye eni, shärye llêm ga äe. Llêbo shärye oblê kong owa äe. Llêbo pjlú lira ba kong ga owa erä. <sup>4</sup> Jêk lóng oba tjok pjlú jlô wleni, ba moskwo gueniyo. Llêbo shärye ga woyotjlíya guing llême. Opkuk ga tjwlo ara le. Sbô wlêyde kjwe, gueniyo llêbo ber pjlú ba kong li wlêyde erä. <sup>5</sup> Llêbo pjlú shärye ara, ga Sbô tjlôkwo söya lóng jlôkoyo lêba. Gueniyo wotjlik ga Sbô dbo ara, epga kjimte jêk lóng pjlo bek wlo llême le. Pja jêk nopga eniyo tjok llême.

<sup>6-7</sup> Walêga kjone kjone kjok miydê ara llême. Llêbo owa shäryara li woyotjlíya kjêr, gueniyo wotjlik tjwe owa ga shärye eni, shärye llêm ga äe. Tjlôkwo roy pjlú li kuya enido, gueniyo jlôe le llême. Nopga owa lér shäng bop kong li to lóng u kjwara kjwara, walêga eniyo jyâpgwê. <sup>8</sup> Dênashko ga domerga lóng do pjök ko Janes, Jambres. Epga opyono lóng Moisés wloyo. Nopga owa lér shäng bop kong li opyono lóng tjlôkwo bek li wloyo eni bakoe. Epga wotjlik owa erä. Mâr Jesús go le, gueniyo jyô erä. <sup>9</sup> Gueniyo ba jyô li miydêba döröe. E kjîshko ga oba jyâpgwe kjêr llêm, Moisés wloyoga do pjök li dik.

### *Timoteo poshdunglo*

<sup>10</sup> Gueniyo ga tjlôkwo lér shäng li miydêp pjir tjân. Tja sorê, llêye shäryêr woydê, tja mâr Jesús go sorê, e miydêp uunkong. Tja iirkê maling llêm, oba woydêr ara, llêbo wen tjwe bor kong owashko ga tja wosonkê llêm, e miydêp bakoe. <sup>11</sup> Llêbo weno bor kong owa sorê, tja song, e miydêp pjire. Llêbo weno bor kong eni Antioquia kjokyo, Iconio kjokyo, Listra kjokyo bakoe. Gueniyo tja kjimtara Tjlapga Jesúsde, tja döra eshko dwayo. <sup>12</sup> Êye ber lóng Cristo Jesús tjok woydê jlôkoyo, jêk lóng pjlo bek Sbô bokso wlo ga shdungoba songe. <sup>13</sup> Gueniyo nopga owa li, jyô ä lóng li, e jêk owa jek kégong kégong. Oba jyâpgwe ä, ga epga jyâpgwêba bakoe.

<sup>14-15</sup> Pjara shäng kjange. Miydêp ga tjlôkwo pingga bop kong li, tjawa jyörkê llêm, ga tjlôkwo li bëy jlôe lèp jlôkoyo. Tek chirawashko dwayo ga pja oppino ara Sbô tjlôkwo bek tak pjang kjibokwo go li go. Miydêy e go ga shji dâr wlo ga shji mâr Cristo Jesús go dey. E kjîshko ga pja jêk shäng tjlôkwo li go iyado. <sup>16</sup> Tjlôkwo tak pjang Sbô kjibokwo go li, e twara beno ba tjlôkwo kjragara uunkong kong. Tjlôkwo li beno bi kong, bi pingglo, bi poshdunglo, bi llgwekklo, shji jêk pjlo bek wlo, <sup>17</sup> Sbô tjlôkwo kjragara opping ara e go wlo, llêbo pjlú oblê oblê shärye ga pjlú wlo.

## 4

<sup>1</sup> Llono ga Cristo Jesús tjwe ber bi pjluyo, nopga lóng sê li, no wolono lóng li, e llgwega. Eni ga tjlôkwo lér bop kong jlôkoyo ba bokso, Sbô bokso bako, shäryêp wlo. <sup>2</sup> Sbô tjlôkwo to lêba. Woydêbare, de llêmde, los ba kong iyado, pja slan llême. Êye wotjlik owa ga poshdûs, jêk bëy wlo, dbokjrê e go wlo. Tjlôkwo li los yôtso iyado, pja sjen ba lê llême.

<sup>3</sup> Dbar tjwe kjwara ga tjlôkwo bek li kuya woydê êrê ame. Eshko ga no pinggaga wen lóng ara, ga tjlôkwo kuya woydê nopgarê li, e le lok ba kong eni. Eni ga nopga äar ara ba tjlôkwo li kuk. <sup>4</sup> Tjlôkwo bek li kuya lok ame. Llêbo tjwlo llêm li kuyde shara. <sup>5</sup> Gueniyo pja wotjlik bëy iyado. Llêbo wen tjwe bop kong owa arashko ga kus kjing eröe. Pja to shäng tjlôkwo roy pjlú li lê, nopga tjlôkwo kjroydê llêm obi lóng li kong eröe. Bop pak li shäryos uunkong yôtso.

<sup>6</sup> Bor pak shäryoror ara li, e ba pjitoe. Tja wolon dbaryo li döröe. <sup>7</sup> Bor dbo kês li go ga pak twara Sbörê bor kong li shäryoror jlôkoyo. Shäryoror pjir, öötong

ba dbo go. Tjłkwo pjlú li doror yõtso. <sup>8</sup> Tja shäng Tjlapga Jesús, no llgwegwa pjlo bekli koshë shäng woowa llëme. Miydër ga tjweshko ga parkaga pjlo bek potjwlënggïo li twe bor kong, nopga uunkong löng ba koshë wopjlú li kong bakoe.

### *Nopga oblë oblë*

<sup>9</sup> Pja tek sorë yalë, gueniyo pja tek bor ik wop äe. <sup>10</sup> Demas, llëbo tjeng kjok ëre kjing go li woyste ara kjishko ga tja tøywara to Tesalónica kjokyo. Crescente to Galacia kjokyo. Tito to Dalmacia kjokyo. <sup>11</sup> Beno shäng bor tjok li Lucas eröe. Marcos, tja kjimte bor pak shäryë ga pjlúe. Wlëp ga tek söp bop tjok. <sup>12</sup> Tíquico ichoror jek Éfeso kjokyo. <sup>13</sup> Bor shwong kop lëkong li ioror beno buk Troas kjokyo, Carpo ushko. Pja tekshko ga tek söp bor kong. Bor kjibokwo tek söp bor kong bakoe. Shäryak tjeng öng kwota go li woyste ara.

<sup>14</sup> Domer shäng kjlara ko Alejandro. E llëbo shäryaga dröng shosho go. Llëbo shäryara bor kong owa ara. Gueniyo potjwlëga ber Tjlapga Jesúsde. <sup>15</sup> E opyono beno shäng tjłkwo lëylöng li wloyo. E kjishko ga pja sjëk ba tjok bakoe.

<sup>16</sup> Tja söraba, öötong shäng tjlapgaga shwoy jüşhko bäm goshko ga tja kjimtara ërë llëme. Jesús tjłkwo kragaga löng eshko li, tja tøywara uunkong. Gueniyo woyste ga llëye owa shärye Tjlapga Jesúsde ba kong llëme. <sup>17</sup> Eshko ga tja kjimtara Tjlapga lirë om go. Ba tjłkwo kës li kuya nopga judío llëm wleniyo lirë wlo ga tja kjimtara ba lë ba kong. Ga tja döra ey dwayo, tja zröraba llëme. <sup>18</sup> Eni ga llëbo owa tjwe bor kongshko ga tja kjimte, tja döya, tja söya äär sök kjok dogo, pjlú sök iyado lishko. E iëy ber kësbang, tjwlo ara iyado wlo. Ber eni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>19</sup> «¿Yonde?» lëp Prisca, Aquila kong, Onesiforo pjeyoga kong bakoe.

<sup>20</sup> Erasto beno shäng Corinto kjokyo.

Trófimo swlo ara, ga ioror beno buk Mileto kjokyo.

<sup>21</sup> Pja tek sorë yalë, gueniyo pja tek bor ik kjok owa dbaryo äätë llëm obishko.

Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, Jesús tjłkwo kragaga löng uunkong li, «¿Pja yonde?» le lok bop kong.

<sup>22</sup> Rokër Tjlapga Jesús kong ga ber shäng bop tjok iyado, ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte ara.

## Carta a Tito

### Kjibokwo ëre tara Pablorë Tito kong

### Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Tito. Dënashko ga Jesús roy pjlú lara Pablorë ba kong, ga tjlökwö kjrara, ga beno shäng parkë ba tjok, tjlökwö li lë.

Pjlara ga parkono ëng tjok dlung tjréko ko Creta lishko. E irgo ga Pablo brikting ey dwayoshko ga Tito iara beno shäng parkë eshko ba äska. Eshko dbaryo ga Creta sogpa ara llëbo owa shäryono ara.

E irgo ga kjibokwo ëre tara Pablorë Tito kong. Nopga wlëy pak oblë oblë shäryë sorë li tara ba kong. Tjlökwö bek llëm lagaga tjwe löng ara li tara ba kong. Llëye shäryëy ba tjok ga pjlú li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pablorë. Tja Sbö parkaga. Tja kjrara beno ba tjlökwö roy laga Jesucristo äska. Tja ichara ba tjlökwö roy lë, nopga kjrara ber baïya wlo li opping mär ber löng Jesús go wlo, ba tjlökwö bek söy löng li, e miyde lok pjlú wlo bakoe. <sup>2-3</sup> Kjoj ëre dämär, llëye llëm obishko ga tjlökwö lara Sbörë bi kong jlököyo, tjlä ga llono ga shji ber löng së iyado ba tjok ga pjlú le. Sbö, e jyörkë llëme. Ga tjlökwö ëre roy wen oba kong dbaryo iara li öötong tjän, ga tja iara bi döga Sbörë beno shäng ba lë, miydëba wlo.

<sup>4</sup> Tito, kjibokwo ëre ichër jek bop kong. Tjlökwö li loror bop kong, ga pja mär Jesucristo go, tja mär ba go dik. E kjishko ga pja bor wa wleni.

Rokër Data Sbö kong, bi döga Cristo Jesús kong ga ba wopjlú li kjishko ga pja kjimte lok ara, pja ie lok ber shäng wlëp bakoe.

#### *Tito iara beno shäng pak shäryë Creta kjokyo*

<sup>5</sup> Pja ioror beno shäng dlung tjréko ko Cretashko ga woydoror ga pja ber shäng llëbo beno eshko shäryak llëm obi li shäryë. Woydoror ga kjok kjrina kjrina ga nopga wlëp kjlöbö kjlöbö, ber löng parkë Jesús tjlökwö kjrägaga löng kjok kjrina kjrina li kägäyo. Noyo woyde sorë li loror bop kong pjir tjän.

<sup>6</sup> Woyde ga pogo llëye dret Sbö bokso, nopga bokso bakoe. Woyde ga boy kjlaraso. Woyde ga ba wapga Sbö tjlökwö kjrono bakoe. Woyde ga ba wapga jëk löng pjlo bek, kä llëm wleniyo llëm, lëba llëm wlo. <sup>7</sup> Jesús tjlökwö kjraga kägäyo li, e iaga Sbörë ba pak baïya shäryë. E kjishko ga woyde ga pogo llëye dret Sbö bokso. Woyde ga krë ä wleniyo llëm, ëye kuya woydë llëm wleniyo llëm bakoe. Woyde ga iürkë maling wleniyo llëm, nelötkë ä wleniyo llëm, ëngkjwë ä wleniyo llëm, dbur shak jyö go ä wleniyo llëm bakoe. <sup>8</sup> Woyde ga llëbo pjlú shärye dëy. Woyde ga ëye tjwe ba shwoy ga wlokre sök wopjlú iyado. Woyde ga llëbo shäryono pjlú ga ber sök wopjlú. Woyde ga llëbo shärye ga woyotjlüya yötso guing. Woyde ga jëk shäng pjlo bek Sbö bokso. Woyde ga wotjlik owa tjwe ba kongshko ga shärye llëme. <sup>9</sup> Woyde ga tjlökwö bek li kura sorë ga oblë pïya eni bako, epga dbokjrë e go wlo, tjlökwö li wlike ba wloyoga kong ga pjlú wlo bakoe.

#### *Jesús tjlökwö kjraga kägäyoga woyde pjlú wleniyo ega*

<sup>10</sup> Eshko ga nopga ëye kole woydë llëm wleniyo arae. Tjlë lok ara, gueniyo llë loklo llëm, oba jyäp gwoklö erä. Epga li tjréko ga judioga löng ara, wotjlik ga ëye mär woydë Jesús go ga woyde ga doyo jyä tak pjir guing le wleniyo.

11 Tjłökwö le löng li, e bek llëm, e jyö erä. To löng dbur shak e go wlo eröe. U kjone kjone ga nopga omkuno, ga tjłökwö bek li söya lok ame e kjishko. E kjishko ga tjłökwö owa ère lagaga li, e kjamo kjinkako.

12 Dënashko ga no shäng kjlara eshko, kjok miydë ara. Ba pjeyoga lanyotkara, tjłë ga «Creta sopga, e jyörkë ä wleniyo, glö ä wleniyo, shmi ä wleniyo, to löng llëye woyotjliya dö li shäryë, äya kjloshko so wleni» le eni.

13 Lara li beke. E kjishko ga poshdüs jlökoyo iyado, tjłökwö bek li söya lok jlökoyo wlo. 14 Eni ga llëbo dënashko so bek llëm li läywe judiogarë löng li, e tjłökwö kjre lok llëm, ga nopga Sbö tjłökwö kuk woydë llëm li, e kole lok llëm bakoe.

15 Nopga wotjlik bëy li kong ga llëbo uunkong ber ba kong pjłúe. Gueniyo nopga wotjlik bëy llëm, mär Jesús go llëm li kong ga llëye pjłú drete. Wotjlik lok owa erä, ga llëbo owa shäryeshko ga bangyo ba kong llëme. 16 «Tja Sbö miydë» le, gueniyo miydëy llëbo shärye li go ga e jyö. Oba iywa lok shjiktëng, Sbö kole llëm, llëbo pjłú shärye ga äe.

## 2

### *Tito ichara oba ping*

1 Pjara, tjłökwö bek li lopdë oba kong eröe.

2 Domerga këkboga pimshko ga pja tjłë ba kong ga «Pjäy llëbo shäryë ga woyotjlizi yötso guing. Pjäy jëk yötso pjlo bek, pjäy bangkjreba wlo. Tjłökwö bek li sözi jlökoyo. Oblë woydozi ara. Llëbo wen tjwe bomi kongshko ga pjäy wosonkë llëme» lëp ba kong eni.

3-5 Walëga këkboga pimshko ga pja tjłë ba kong ga «Pjäy opshäryë walëga Sbö bangkjre wleniyo dik. Oblë läywëy owa ë kong llëme. Shji wo pjang nelötkë wlo llëm bakoe. Shäryëmi eni, llëbo pjłú li pimi oblë kong wlo. Eni ga walëga mikboga li pimi ba lanma, ba waga woydë ara, llëbo shäryë ga woyotjliya yötso guing, llëbo pjłú shäryë dö, ba u dë pjłú, jëk löng wopjłú oba tjok, ba lanma kolë pjłú, Sbö tjłökwö läywëba owa ba kjishko llëm wlo. Pimi eni» lëp ba kong eni.

6 Domerga sbë obi pimshko ga pja tjłë ba kong ga «Pjäy llëbo shäryë ga woyotjlizi yötso guing» lëp ba kong eni bakoe.

7 Ga pja om gora, llë pogo shäryëpshko ga pja opshäryë pjlo bek iyado, ikoba wlo, opshäryë bopoya dik wlo. Oba pimshko ga tjłökwö lëp ba kong yötso, beke. 8 Woyde ga pja tjłë bëy, tjłökwö li owa lëba ga ä wlo. Eni ga bop wloyoga, llëye wlëya pja rote wlo ga ä, ga lökkjre eshko.

9-10 Parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo pimshko ga pja tjłë ba kong ga «Bomi sogoga kolozı iyado, ber löng wopjłú bomi tjok wlo. Epga dboryëy llëme. Llëbo bi sogo i li lüyotkëy llëm, llëbo pjlo bek li shäryomirë dey, «Kjwe parkë pjłúe» le bomi pjłuyorë wlo. Eni ga Sbö bi döga, e tjłökwö bangkjreba» lëp ba kong eni.

11 Sbö wopjłú li kjishko ga llëbo shäryara shji nopga uunkong kong, shji döya wlo. 12 Ba wopjłú li kjishko ga shji oppino llëbo owa li rayë, llëbo tjeng kjok ère kjing go li woydë llëm bakoe. Woyde ga shji löng kjok ère kjing go obishko ga shji jëk löng pjlo bek Sbö bokso, ga llëbo shäryëy ga woyotjliyi yötso guing.

13 E wopro ga Jesucristo, e wen tjwe iröng obi li koshyë löng wopjłúe. Eshko ga tjwe ba dbo ara li kälä goshko. E bi döga, bi Sbö bakoe. 14 E shäng kjok ère kjing go obishko ga optwono wolono bi kjishko, shji döya llëbo owa shäryë löng li dbo dorko dwayo wlo. Ga owa pjang bi go li löna beno dret, shji ber tjeng ba wloshko wlo, shji ber nopga baıya wlo, shji ber pjlo bek ba bokso wlo, shji llëbo pjłú shäryë woydë iyado wlo bakoe.

<sup>15</sup> Oba pīs tjlōkwo lër shäng bop kong ère go. «Shäryozĩ eni» los ba kong. Èye omshäryë eni llëm ga poshdūzong. Pja tjlës ba kong jlōkoyo, pja bangkjre lok wlo. Pja tjwłō llëme le ëborë bop kong ga jlō lëp llëm.

### 3

#### *Shji jëk sorë*

<sup>1-2</sup> Pja tjlë Jesús tjlōkwo kjrägaga uunkong kong ga «Bi pjlupga, e bangkjirako, tjlappaga kjok llgwegaga wleniyo, e bangkjirako bakoe. Llëye le lok bomi kong li kolëmia. Pjāy lōng llëbo pjlū shäryë kjok orë pogo wlo. Oblë lāywëy owa è kong llëme. Shji ëngkjwë oblë tjok llëme. Pjāy wotjlik oblë tjok pjlū dey. Pjāy lōng wotōshko İyado oba uunkong kong» lëp ba kong eni İyado.

<sup>3</sup> Dënashko ga shji ëmdë ga kã llëm baİya dik bakoe. Sbō koloroy llëme. Shji jeno lōngë. Eshko ga shji wotjlik llëbo owa shäryë llë pogoshko ga shji llet lōng e shäryë. Shkë dba ga shji llëbo owa shäryë eröe. Shji wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjışhko. Shji İywaba shjiktëng, shji ëng İywō shjiktëng bakoe.

<sup>4</sup> Gueniyo eshko ga Sbō bi dōga, ba wopjlū li pina bi kong, ga İy ga shji woyde ara. <sup>5-6</sup> Jesucristo, e bi dōga. Ba kjışhko ga bi go ba Sëya ichara Sbörë, ber kësbang bi tjok wlo. Eni ga shji dōra, gueniyo llëbo pjlū shäryoroy kjışhko llëme. Shji songe le, ga shji dōra e kjışhko. Owa pjang bi go li lōna beno drete. Ga shji kjlopswara ba Sëyarë beno tjaqlën, shji weno eshko kjwlë jã wleni.

<sup>7</sup> Sbō wopjlū li kjışhko ga shji iara beno pjlō bek ba bokso. Shäryara eni, shji ie ber lōng së İyado ba tjok wlo. Koshëy lōng li e. <sup>8</sup> Tjlōkwo lër shäng bop kong ère, e eni jlōe. E kjrako. Ga woydër ga tjlōkwo ère lëp oba kong İyado, nopga mär lōng Sbō go li llëbo pjlū shäryë İyado wlo. Tjlōkwo ère, e pjlū, oba uunkong kjimtoklo.

<sup>9</sup> Gueniyo ga shji ënglë kar kar oblë tjok llëbo tjwłō llëm kjışhko llëme. Kjone kjone ënglë kar kar llëbo weno tjlappaga tek dënashko so kong li kjışhko, kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjışhko, llëbo oblë oblë kjışhko bakoe. Gueniyo pja opzrëk eshko llëme. E tjwłō llëm, ëye kjimte e go llëm bakoe. <sup>10</sup> Jesús tjlōkwo kjräga shäng kjlara tjlë oblë kong kar kar ëng shdök wlo wleni ga poshdum pjlara, pjlōglo pjök. E irgo ga jlō le llëm wleni ga wlokjrëp tjwe bomi tjok ame. <sup>11</sup> Miydëy e go ga wotjlik llëbo owa shäryë. Llëye shärye shäng li go ga miydëy ga e shdungko.

#### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>12</sup> Tja wotjlik jek Nicópolis kjokyo, tja ber sök eshko kjok owa dbaryoshko wlo lër. Artemas ichër jek bop wlokjrë, llëm ga Tíquico. Äär shäng bop shwoy ga woydër ga pja tek ba tjok bor İk eshko malinge.

<sup>13</sup> Bi pjeyoga lōng eshko do pjök. Kjlara ko Zenas, e parkë no wlikaga kjok llgwekklo go. Kjlara obi ko Apolos. Opshik toe le wleni ga kjimtozong. Llëye woyde dō li wlës ba kong.

<sup>14</sup> Woyde ga bi pjeyoga opping llëbo pjlū shäryë, oblë kjimte, epga ber lōng tjwłō tjok wlo.

<sup>15</sup> Nopga lōng bor tjok jüşhko uunkong, «¿Pja yonde?» le lok bop kong. Bi pjeyoga tjlōkwo kjrägaga lōng eshko li kong, «¿Pjāy yonde?» lërwa ba kong bakoe.

Rokër Sbō kong ga ba wopjlū li kjışhko ga pja kjimte ara.

## **Carta a Filemón** **Kjibokwo ère tara Pablorë Filemón kong** **Kjibokwo ère sorë**

Domer shäng kjlara ko Pablo. E Sbò tjlökwö laga Jesús äska wleniyo. Domer shäng kjlara obi ko Filemón. Dënashko ga Jesús roy pjlu lara Pablorë ba kong, ga tjlökwö kjrara. E kjishko epga jëk löng ëng tjok pjlu iyado.

Domer shäng kjlara ko Onésimo. E Filemón parkaga tjwlëk shäng pjir wleniyo. Pjlara ga ba sogo li llëbo lüyotkara, ga töktong ey dwayo, jek öötong shäng Roma kjokyo. (Eshko dbaryo ga ëye llëbo lüyotkono ga wlëkoba ga zrökoba jekdo.) Eshko dbaryo ga Pablo sök kjërshko Roma kjokyo, Jesús roy pjlu lara kjishko, tak pjang Hechos 28.16-31 go sorë li eni. Eshko ga Jesús roy pjlu lara Onésimo kong, ga tjlökwö kjrara. Eni ga jek woydë iröng ba sogo li shwoy, llëbo shäryara owa li llgweya ba tjok wlo.

E kjishko ga kjibokwo ère tara Pablorë Onésimo kong, söya jek ba sogo li kong wlo, wlëpyotke wlo. Llëbo pjlu shäryara Jesúsde Filemón kong ara, owa pjang ba go li löna beno dret li lara ba kong. Eni ga ichara llëbo owa shäryara ba parkagarë ba kong li ie ber tjwlö llëm, ga ber shäng wopjlu ba tjok shara.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Pablorë, bi kjlara Timoteo tjok. Tja sök kjërshko. Tja bängzak shäng jüshko, Cristo Jesús tjlökwö kjishko.

Filemón, pja parkë shäng borwa tjok, ga pja woydërwa ara. Kjibokwo ère ichërwa jek bop kong, <sup>2</sup> borwa dor Apia kong, borwa kjlara Arquipo kong, Jesús tjlökwö kjragara tön löng bop ushko li kong bakoe. Arquipo parkë shäng Jesús kong borwa tjok.

<sup>3</sup> Rokër bi Data Sbò kong, Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

### *Nopga woydara Filemónde ara*

<sup>4-5</sup> Filemón, pja roy kuror ga pja mär shäng Tjlapga Jesús go, ba tjlökwö kjragara woydëp ara bakoe. E kjishko ga tja syöshtë Sbò kongshko ga pja woyotjlin ga tja wopjlu bor Sbò tjok bop kjishko. <sup>6</sup> Rokër Sbò kong ga pja kjimte jëk pjlu tjlökwö kjragara li tjok jek këgong, llëbo pjlu twe Cristorë bi kong li miydëp uunkong wlo. <sup>7</sup> Pja bor kjlara. Tjlökwö kjragara li kjimtëp ara, ga epga löng wopjlu bop kjishko. E kjishko ga tja wopjlu, woowa llëme.

### *Pablo tjläno Onésimo kjishko*

<sup>8-9</sup> E kjishko ga llëbo rokër bop kong. Tja kong dbo twara Cristorë kjishko ga pja ichër ba shäryë dbo goshko ga pjluë. Gueniyo ga shji ëng woydë ara kar kar kuzong ga pja ichër woydë eni llëme. Tja tjlabla tjän, ga tja bängzak shäng kjërshko, Cristo Jesús tjlökwö kjishko. <sup>10</sup> Eni ga llëbo rokër bop kong Onésimo\* kjishko. Tja sök kjërshko, orkwo kjrochak pjir dröng sho goshko wopro ga e Jesús tjlökwö kjrono, ga beno bor wa wleni e kjishko. <sup>11</sup> Dënashko ga sök bop tjokshko ga e bop kong ga llëno llëme. Gueniyo eerishko ga e beno tjwlö ara bop kong shara, tjwlö ara bor kong bakoe.

<sup>12</sup> E ichër jek bop kong iröng obi, woydër ara bor wa wleni gueniyo. <sup>13</sup> Tja bängzak shäng Jesucristo tjlökwö roy pjlu li kjishko. Eni ga pja shäng jüshko kjwe ga miydër ga tja kjimtëp. E kjishko ga woydoror ga e ber sök bor tjok

\* **1:10** Grecia so tjlökwö Onésimo, e tjwlö ara loklo.



bop äska. <sup>14</sup> Gueniyo ga shäryër eni llême. E bopoya kjîshko ga llêbo shäryër woydê ba tjok llêm, kjakrokër bop kong guing. Tja kjimtepshko ga woydër ga shäryëp bop woshko, pja ichoror ba shäryë dbo go kjîshko llême.

<sup>15</sup> Tja wotjlik ga töktong bop ushko dwayo dbar kjwöbö ga pjlúe lër. Eerishko ga äär iröng ber sök bop tjok iyado wlo shara. <sup>16</sup> Ber bop parkaga tjwlêk shäng pjir wleniyo dö ame, ber bop kjlara, woydëp ara wleniyo bakoe. Tja omwoydê ara, gueniyo ga woydër ga pja omwoydê e kjinmo. Ber bop parkaga dö ame, ber bop kjlara bako, mär shäng Tjlapga Jesús go kjîshko. Woydër ga pja omwoydê ara e kjîshko.

<sup>17</sup> Eni ga bop kong ga tja bop kjlara lëp wleni ga Onésimo wlojkrëp, tja wlojkrorop wleni. <sup>18</sup> Llêbo shäryara bop kong owa, pogo tjwlö bop kong wleni ga ba tjwlö li rokëp ba kong llêm, rokëp bor kong dey. <sup>19</sup> Tja Pablo, tjlökwö ère tër bop kong bor orkwo om go go shara. Pogo tjwlö bop kong kjöme li tjwlëngga tjarë bop kong. Pja döktong, tjlökwö loror bop kong li kjîshko. E kjîshko ga pja pogo tjwlö bor kong ara bakoe. Gueniyo woyoshrër woydê bop kong llême. <sup>20</sup> Pja bor kjlara. Ga shji töno beno tjeng Cristo tjok kjîshko ga llêye rokër bop kong li shäryos bor kong eni. Eni ga tja ber wopjlú eshko. <sup>21</sup> Miydër ga llêye rokër bop kong li, e shäryëp eni. Miydër ga shäryëp e kjinmo bakoe. Kjibokwo ère tër bop kong e kjîshko.

<sup>22</sup> Llêbo rokër bop kong kjrina obi. Pja syöshtë Sbö kong ga tja kjimte äär eshko iröng obi. Ga tja kong shto wlëp kjrina, tja äärshko ga tja ber sök kjone shtoyo tjok wlo.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>23</sup> Bor kjlara Epafra, «¿Pja yonde?» le bop kong. E shdng shäng bor tjok ëreshko, Cristo Jesús tjlökwö kjîshko. <sup>24</sup> Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, «¿Pja yonde?» le lok bop kong bakoe. Tja kjimte lok bor pak shäryë.

<sup>25</sup> Rokër Tjlapga Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjîshko ga pja kjimte ara.

## Carta a los Hebreos Kjibokwo ère tak hebreoga kong Kjibokwo ère sorè

Kjibokwo ère tak beno pjang hebreoga mār Jesús go li kong. Hebreoga li, e kowëba Israel tjëyoga, e kowëba judioga bakoe. Epga tjëyo kjrinaso, gueniyo kowëba oblë oblë eni.

Kjibokwo ère taga èrè miydëy llëme. Kjone kjone tjlë ga taga Pablorè le. Kjone kjone tjlë ga taga Bernabéré le. Kjone kjone obi tjlë ga taga Apolosdë le. Gueniyo taga èrè miydëy yotso llëme.

Eshko dbaryo ga hebreoga mār lōng Jesús go li shdungoba ara. E kjishko ga kjone kjone Jesús rayë woydë, mār ber lōng kjok llgwekklo tara Moisésdë li go irōng obi wlo. No kjone kjone to lōng tjlë ga èye dōya Jesúsde ga ä, ga woyde ga raye le. E kjishko ga kjibokwo ère taraba, epga dbokjrë e go wlo.

Dënashko ga Sbō tjlëno nopga kong ba tjlōkwo lagaga go, ba parkagaga kjok dogo so go bako, gueniyo eshko dbaryo ga tjlëno ba Wa Jesús go li taraba ba kong. Dënashko ga Sbō tjlë ba nopga kong ga llono ga tjlōkwo twe ba kong tjaglë, ber pjlu, tjlōkwo bām go li kjinmo le, ga shāryara eni Jesús go li taraba ba kong. Owa pjang bi go li lōya Sbörë kjok llgwekklo tara Moisésdë li kjishko llëm, gueniyo Jesús wolono pjaraso, owa pjang bi go kës li lōya Sbörë ber dret wlo, ga shji ie ber lōng pjlo bek ba bokso e kjishko ga pjlu li taraba ba kong. Llëbo shāryara Jesúsde bi kong li kjishko ga shji äär Sbō bokshto kjok dogo ba pjlu wlo li taraba ba kong. Eni ga epga icharaba mār Jesús go jlōkoyo, llëbo wen ba kong owa gueniyo.

### *Sbō Wa, e tjwlō ara, Sbō parkagaga kjok dogo so kjinmo*

<sup>1</sup> Dënashko ga Sbō tjlëno ba tjlōkwo lagaga oblë oblë kong, le lok bi tjlapgaga kong wlo. Tjlëno eni kop ara, ga tjlëno oblë oblë bakoe. <sup>2</sup> Gueniyo ga dbar pjir lë dbaryo eerishko ga ba Wa ichara tjlëno bi kong om go shara. Ba Wa li go ga kjok shāryara Sbörë uunkong, ga llono ga llëbo tjeng kës li ber baīya. <sup>3</sup> Ba dbo kālā, e so Sbō i kjoyo, e so e kjoyo kjishko. Llëbo kës tjeng ba wloshko, ga iche ba tjlōkwo dbo ara li go, srer llëm wlo. E wolono, llëbo owa shāryara nopgarë li potjwlëkklo. E irgo ga öotong beno sök Sbō orkwo këlkong kjok dogo. <sup>4</sup> Eni ga öotong sök tjwlō ara, Sbō parkagaga kjok dogo so kjinmo, ga ba ko tjwlō ara ba kjinmo bakoe.

<sup>5</sup> Miydëy eni, llëbo lara Sbörë ba kong li kjishko. Tjlëno ga «Pja bor Wa;

eeri ga tja öotong beno sök bop Data.»\*

Lara eni ba Wa kong, gueniyo lara ba parkagaga kjok dogo so kong eni llëme. Ga tjlëno obi ga

«Tja ber sök ba Data;

era ber sök bor Wa.»†

<sup>6</sup> Ga ba Wa li ichara kjok ère kjing goshko ga tjlë ga «Bor parkagaga kjok dogo so,

bor Wa, e poshrëzī uunkong.»‡

<sup>7</sup> Ga tjlëno ba parkagaga kjok dogo so kjishko. Tjlëno ga

\* 1:5 Salmo 2.7. † 1:5 2 Samuel 7.14; 1 Crónicas 17.13. ‡ 1:6 Deuteronomio 32.43.

«Ba parkagaga kjok dogo so,  
e shäryara beno so pjluk kjoyo,  
so iök kjoyo bakoe.»<sup>§</sup>

<sup>8</sup> Gueniyo tjlëno ba Wa kong ga

«Pja Sbö,  
pja ber sök no pjluyo ïyado wlo,  
ga kjok ilgwep beke.

<sup>9</sup> Llëbo pjlú shäryëbashko ga pja wopjlú eshko.

Gueniyo llëbo owa shäryëbashko ga pja woydë ara eshko.

E kjïshko ga pja ioror beno sök wopjlú,  
bop pjeyoga löng kës li kjinmö.

Tja bop Sbö jlökoyo.»<sup>\*</sup>

<sup>10</sup> Ga tjlëno ba kong obi ga

«Tjlapga, kjok ëre dämärshko ga  
kjok uunkong shäryaga pjarë,  
kjopkwo, klung bakoe.

<sup>11-12</sup> Llëbo kës ëre pjir,  
gueniyo pjara ber sök ïyado.

Shwong këguëshko ga dbuy,  
llëno ame kjïshko.

Pja opshäryë llëbo kës ëre tjok eni wleni.

Gueniyo pjara kjlopswë llëm,  
pja ber sök ïyado.»<sup>†</sup>

<sup>13</sup> Ga tjlëno ba kong obi ga

«Pja tek wlar ber sök bor orkwo këlëkong,  
äär jong bop moskwoga zanor pjir guing,  
eshko ga iër ber tjeng bop wloshko.»<sup>‡</sup>

Lara eni ba Wa kong, gueniyo lara ba parkagaga kjok dogo so kong eni llëme.

<sup>14</sup> Epga sëyaga to löng parkë Sbö kong eröe. Ga epga iche nopga där wlo li kjimtë.

## 2

### *Sbö tjlökwo woyotjlïy yötso*

<sup>1</sup> Woyde ga Sbö tjlökwo kuroy li woyotjlïy yötso, shji opkwë sira sira ey dwayo llëm wlo. <sup>2</sup> Dënashko ga Sbö tjlökwo söra ba parkagaga kjok dogo sorë bi tjlapgaga kong, ga llëye lara ba kong li, e kolako. Ëye omkolono llëm ga shduna Sbörë beke. <sup>3</sup> Shji där sorë tjlökwoyo lira, e kësbang, wolësoe. ¿Eni ga e kjrëy llëm ga shji shdüya eni llëm sorëro? Tjlökwo ëre laga Tjlapga Jesúsde bäm go. E irgo ga ba tjlökwo kugaga omlono bi kong eni bakoe. Miydëy e go ga e beke. <sup>4</sup> Ga llëbo iydëba llëm wleniyo shäryara Sbörë bi kong oblë oblë, ga ba Sëya ichara kjok miydë twë bi kong, woydara Sbörë sorë li eni. Shäryara eni, miydëy e go wlo ga tjlökwo li beke.

### *Jesús opyono beno so ba pjeyoga kjoyoe*

<sup>5</sup> Llono ga dbar tjwe kjwara oblë li lörwarë bomi kong. Eshko ga ba parkagaga kjok dogo so ie Sbörë kjok ilgwek llëme. <sup>6</sup> Llëbo tak pjang Sbö tjlökwo go, dbar lërwa löng li kjïshko. Tjlë ga

§ 1:7 Salmo 104.4. \* 1:9 Salmo 45.6-7. † 1:11-12 Salmo 102.25-27. ‡ 1:13 Salmo 110.1.

«No\* tjwlō ara llēme.  
 ¿Eni ga woyotjllip ara ega?  
 ¿Tjwlō ara lēp ega?

7 Bām go ga iorop beno tjwlō  
 bop parkagaga kjok dogo so dorko.  
 E irgo ga iorop beno kēsbang, tjwlō ara,

8 iorop beno shäng llēbo tjeng kēs li ichaga bakoe.»†  
 Miydēy e go ga llono ga llēbo tjeng kēs li iche no lirē. Gueniyo eerishko ga llēbo iche llēm wleniyo tjok obi. 9 Llēye weno Jesús tjok li miydēy pjluē. Bām go ga iara Sbörē beno tjwlō ba parkagaga kjok dogo so dorko. Ga Sbō wopjlu li kjishko ga ichara wolon bi kjishko. Ga wolono kjishko ga iara beno kēsbang, tjwlō ara.

10 Ba go ga llēbo tjeng kēs li shäryara Sbörē, ga beno tjeng ba kong uunkong. Llēbo owa ichara wen ba kong ara. E poshäryara ber nopga ara döga wlo eni. Sbō omshäryono eni, woydara eni kjishko, ga shäryara beke. 11 Jesús, nopga iara beno tjeng dboy Sbō kong li, e Data kjaraso. E kjishko ga epga lökyokjre Jesúsde llēm, kowe ba pjeyoga. 12 Tjlēno Sbō kong ga  
 «Bop roy lēr bor pjeyoga kong.

13 Ga tjlēno obi ga  
 «Tja mär Sbō go.»§  
 Ga tjlēno obi ga

«Tja shäng bor wapga twara Sbörē bor kong li tjok.»\*

14 Iara beno ba wapga li, e nopga, ga nopga ichaga wolon li, e Ä, ga uunkong tjeng Ä wloshko e kjishko. E kjishko ga Jesús ootong beno shäng no, ga wolonoe. Shäryara eni, Ä zäya wlo, 15 nopga döya Ä wloshko dwayo wlo bako, ber löng ba wolon li bangkjrē ame wlo. 16 Jlökyo ga e shrono shäng Sbō parkagaga kjok dogo so li kjimtaga wlo llēm, shrono shäng Abraham tjeyoga kjimtaga. 17 E kjishko ga iara Sbörē beno shäng ba pjeyoga dik, llēbo wen ba kong lok kēs li wen ba kong eni wlo, epga sorē miyde pjir wlo. Eni ga songe le ga pjlu, ga parkē syōshtaga kēsbangyo wleni ba kjishko ga pjlu bako, e äär ber llēbo owa shäryara li potjwlēkklo wlo. 18 Ga öör shäng song, tjllina Äre ara, llēbo owa shärye wlo lara kuzong ga nopga tjlliya Äre enishko ga epga kjimte ga pjlu.

### 3

#### *Jesús tjwlō ara, Moisés kjinmo*

1 E kjishko ga pjeyoga, pjäy rokara Sbörē, iara beno tjeng dboy ba kong li, Jesús woyotjllizi iyado. Ichara Sbörē ba tjlökwo roy lē bi kong li e. Syōshtaga Sbō kong bi kjishko kēsbangyo li e bakoe. Shji mär ba go lēy eni. 2 Jesús iara Sbörē beno shäng parkē ba kong, ga parkono pjlu, Moisés parkono pjlu Sbō nopga kong sorē ga eni. 3 Gueniyo Jesús, e tjwlō ara, Moisés kjinmo, domer u shäryaga tjwlō ara, u shäryara li kjinmo wleni. 4 U tjeng kēs li shäryaga tjok, gueniyo llēbo tjeng kēs li shäryaga Sbörē. 5 Moisés parkono Sbō nopga kong pjlu, parkaga tjlwlek shäng pjir wleniyo dik. Eni ga llēye shäryara li beno llēbo wen llono li jyägio. 6 Gueniyo Cristo, e Sbō Wa, ga parkē shäng Sbō nopga

\* 2:6 No le li, e Jesús loklo. † 2:8 Salmo 8.4-6. ‡ 2:12 Salmo 22.22. § 2:13 Isaías 8.17. \* 2:13 Isaías 8.18.

ichaga. Tjawa tjlë ga shji mär ba go, ga koshëy İyado lëy eni. Shäryëy eni jlökoyo wleni ga shji ber ba nopga, so u shäryara li kjoyoe.

*Woyde ga shji mär Sbö go äär jong ba dbo go*

<sup>7-8</sup> E kjışhko ga Sbö Sëya tjlë ga

«Eeri ga Sbö tjlökwo kumi wleni  
ga kjrozia.

Bomi tjlapgaga tek dënashko so,  
Sbö kolara lok llëm,  
llëye kuya woydë llëm bakoe.

Pjây opshäryë baİya dik llëme.

Epga löng kjok dogro no llëmshkoshko ga

Sbö tjlİna lok.

<sup>9</sup> Llëbo shäryara Sbörë kës li İna lok öötong lu pjloglo sak pkëng (40).

Eni emdë ga Sbö tjlİna lok ara.

<sup>10</sup> E kjışhko ga Sbö iirkono ara ba kong,

ga tjlë ga “Jeno löng İyado, jëk lok woydë bor tjok llëme” le.

<sup>11</sup> E kjışhko ga Sbö iirkono ara ba kong,

ga tjlë jlökoyo ga “Epga äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme” le.\*

<sup>12</sup> İpjeyoga, pjây sjëke! Sbö, e sök İyado. Eni ga llëbo owa İemi äär ber tjeng bomi pjłushko llëm, Sbö rayëmi llëm wlo. <sup>13</sup> Dbar kjwobi go ga pjây ëng kjimtos dbokjrë dey. Dbar kowëy «eeri» li pjang obishko ga pjây opshäryos eni, pjây jyäpgewe llëbo owa lirë llëm wlo, Sbö rayëmi llëm wlo. <sup>14</sup> Shji mär löng Cristo go bäm go sorë ga woyde ga shji mär ber löng ba go eni äär jong ba dbo go. Shäryoroy eni ga shji äär ber löng ba tjok İyado, <sup>15</sup> tak pjang Sbö tjlökwo go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«Eeri ga Sbö tjlökwo kumi wleni ga  
kjrozia.

Bomi tjlapgaga tek dënashko so,  
Sbö kolara lok llëm,  
llëye kuya woydë llëm bakoe.

Pjây opshäryë baİya dik llëme.»†

<sup>16</sup> İNopga öör löng Sbö tjlökwo kuno, gueniyo kolara lok llëm li ë? Nopga shira Moisésdë tek Egipto kjokyo dwayo li epga om go. <sup>17</sup> İSbö iirkono öötong lu pjloglo sak pkëng (40) li ë kong? Nopga llëbo owa shäryono, ga wolono tjeng kjok dogro no llëmshko li kong. <sup>18</sup> «İEpga äär löng bor woshtozlong kjokyo llëme» lara Sbörë jlökoyoshko ga ë layde shäng? Nopga ba tjlökwo kolono llëm li layde. <sup>19</sup> Miydëy e go ga epga öötong lok llëm, epga mär Sbö go llëm kjışhko.

## 4

*Sbö nopga äär ber löng ba woshtozlong kjokyo*

<sup>1</sup> Tjlökwo lara Sbörë ba kong lok jlökoyo li beno bi kong bakoe. Shjira ie woydë äär ber löng ba woshtozlong kjokyo bakoe. E kjışhko ga shji sjëk, shji äär ber löng eshko wlo. <sup>2</sup> Sbö tjlökwo pjłı li kuroy wëİë, epga omkuno dik, gueniyo mär Sbö go llëm kuzong ga beno ba kong ga llëno llëme. <sup>3-5</sup> Shji äär ba woshtozlong kjokyo wlo ga woyde ga shji mär ba go, lara Sbörë sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«E kjışhko ga Sbö iirkono ara ba kong,

\* 3:11 Salmo 95.7-11. † 3:15 Salmo 95.7-8.

ga tjlē jlōkoyo ga “Epga äär löng bor woshtozlong kjokyo llēme” le.\*  
 Gueniyo llēbo tak pjang Sbō tjlōkwo go. Tjlē ga «Dbar kjäk (7) ga ba pak shäryara  
 pjirshko ga woshtonoe.† E irgo ga tjlē ga «Epga äär löng bor woshtozlong  
 kjokyo llēme» le. Miydëy e go ga kjok shäryara Sbörē pjirshko ga woshtozlong  
 kjokyo lara li, e shäryak pjir tjan.

<sup>6</sup> Miydëy e go ga no kjone kjone äär ba woshtozlong kjokyo ga pjlúe.  
 Gueniyo nopga Sbō tjlōkwo pjlú li kuno bäm go li öötong eshko llēm, kolara  
 lok llēm kjishko. <sup>7</sup> E kjishko ga lu kop ara irgo ga Sbō tjlēno David kong. Eshko  
 ga dbar iara beno kjwara obi, ga kowara «eeri». Eshko ga tjlōkwo lara jlōkoyo  
 loror bomi kong tjan li, e lara nopga löng eshko li kong jek obi. Tjlē ga  
 «Eeri ga Sbō tjlōkwo kumi wleni ga  
 kjrozia.

Pjāy opyē ber löng llēye kumi woydē llēm wleni llēme‡ le.

<sup>8</sup> Epga iara Josuére beno löng woshtë jlōkoyo kjwe ga dbar iara Sbörē kjwara  
 obi llēme. <sup>9</sup> Miydëy e go ga llono ga ba nopga kong dbar twe Sbörē kjwara obi,  
 woshtë jlōkoyo wlo, Sbō woshtono dbar kjäk (7) lishko sorē ga eni. <sup>10</sup> Eshko  
 dbaryo ga eye öötong löng eshko ga parkē ame, ber löng woshtë jlōkoyo, Sbō  
 woshtono sorē ga eni. <sup>11</sup> E kjishko ga shji drön èè, shji äär eshko wlo. Llēm ga  
 shji kjone kjone Sbō kolē llēm, Israel tjëyoga dik, ga shji äär eshko llēme.

<sup>12</sup> Sbō tjlōkwo, e sē, dbo ara bakoe. Shji oblē shorkek dröng kowo stek kar  
 kar wleni go ga dröng li opzrëk rong. Sbō tjlōkwo li, e so dröng e kjoyoe.  
 Opzrëk rong, kjlay bi pjlúshko. E go ga shji wotjlik pjlúre, de owa, e miydëy  
 wëllëe. <sup>13</sup> Llēbo jney, İga Sbörē llēm wlo ga äe. Llēbo uunkong İya wëllë, ga llono  
 ga shji iche ba dboryë, llēbo shäryoroy kës li kjishko.

### *Jesús, e syöshtaga Sbō kong bi kjishko kësbangyo*

<sup>14</sup> Jesús, e Sbō Wa. E öötong sök kjok dogo. Syöshtaga Sbō kong bi kjishko  
 kësbangyo li e. E kjishko ga shji mär ba go lëy kuzong ga woyde ga shji mär  
 ber löng ba go jlōkoyo. <sup>15</sup> E tjlina Äre ara, llēbo owa shäryë wlo lara, shji tjlīya  
 Äre sorē ga eni. Gueniyo era llēbo owa shäryono llēme. E kjishko ga shji sorē  
 li miyde shäng pjlú, ga shji dbo ara llēmshko, shji songshko ga shji songe le ga  
 pjlúe. <sup>16</sup> E kjishko ga shji jek äär Sbō bokshto lan ba tjok wlo, llēye bangkjreý  
 llēm wleni, shji woyde ara kjishko. Eni ga shji songshko ga shji songe le, ga  
 shji kjimte ba wopjlú li kjishko.

## 5

<sup>1</sup> Syöshtagaga Sbō kong Israel tjëyoga kjishko kësksëyo kjrara Sbörē kjlobi  
 nopga li tjreko dwayo, parkē Sbō tjok, nopga li kong wlo, öng zröya, sho suya,  
 llēbo owa shäryara nopgarē li kjishko wlo bakoe. <sup>2</sup> Nopga li kjok miydë ara  
 llēm, ga olō ga llēbo shärye lok owa, dbo ara llēm kjishko. Eshko ga songe le  
 syöshtagaga lirë ga pjlú, epga dbo ara llēm eni bako kjishko. <sup>3</sup> E kjishko ga öng  
 zröya, sho suya, llēbo owa shäryara nopgarē li kjishko dö llēm, shärye eni, llēbo  
 owa shäryara epgarē om go li kjishko bakoe.

<sup>4</sup> Pak ère tjwlō ara. Gueniyo eye opyë pak ère shäryë om go llēme. Woyde  
 ga rokaga Sbörē, Aarón rokara sorē ga eni. <sup>5</sup> Cristo opyono pak tjwlō ara ère  
 shäryë om go llēm bakoe. Sbō tjlēno ba kong ga  
 «Pja bor Wa;

\* 4:3-5 Salmo 95.11. † 4:3-5 Génesis 2.2. ‡ 4:7 Salmo 95.7-8.

eeri ga tja öötong beno sök bop Data.»\*

<sup>6</sup> Ga tjlëno ba kong obi ga  
«Pja ber shäng syöshtaga İyado wlo,

Melquisedec dik.»†

<sup>7</sup> Jesús shäng kjok ëre kjing go obishko ga miyde ga Sbö dbo ara, e döya eshko dwayo wlo, wolon llëm wlo. E kjishko ga kjloshtono ba kong jlökoyo, slatong ara boryo go. Ga Sbö bangjrara ara kuzong ga llëye lara li kura.

<sup>8</sup> Gueniyoye e Sbö Wa ëmdë ga llëbo weno ba kong owa ara kjishko ga oppino Sbö kolë jlökoyo. <sup>9</sup> Ga llëye woydara Sbörë shärye wlo li shäryara uunkong pjirshko ga öötong beno sök ba kolagaga uunkong li döga, epga ber löng së İyado wlo, <sup>10</sup> ga iara Sbörë beno shäng syöshtaga kësbangyo, Melquisedec dik.

### *Shji Sbö rayë llëme*

<sup>11</sup> Llëbo lërwa woydë bomi kong ara ëre kjishko, gueniyoye lërwa wlo ga kjang, pjäy kã kjang kjishko. <sup>12</sup> Pjäy mär löng Jesús go dbar kop ara tjän. Pjäy oppino pjlu kjwe ga eerishko ga pjäy opyono beno löng no pingga. Gueniyoye Sbö tjlokwo kjrëmi löng li llë loklo miydëmi löng llëm obi. Woydëmi ga pjäy piya oblërë tjlokwo wëllë go eröe. Kjwozirga löng nä ië wleniyoye, e dli uë woydë llëme. Pjäy so e kjoyo, tjlokwo kjang li kumi woydë llëm kjishko. <sup>13</sup> Nopga so kjwozirga löng nä ië kjoyo li, e jëk löng pjlo bek sorë li miydayde lok llëm obi. <sup>14</sup> Gueniyoye tjlokwo kjang li, e dli wleni, ga nopga so këkboga kjoyo li, e opping ara e go, ga llëbo pjluë, de owa, e miyde löng pjluë.

## 6

<sup>1-2</sup> Bäm go ga tjlokwo laraba bomi kong ara. Cristo tjlokwo wëllë li laraba bomi kong. Llëbo owa shäryë löng li, e rayë sorë, shji wolon llëm wlo, e laraba bomi kong. Shji mär Sbö go sorë, e laraba bomi kong. Shji wë sorë, e laraba bomi kong. Shji orkwo ië ëng kjing go sorë, e laraba bomi kong. Nopga wolono löng li woshrë iröng obi sorë, e laraba bomi kong. Llono ga nopga shdüya Sbörë İyado wlo sorë, e laraba bomi kong bakoe. Tjlokwo uunkong ëre laraba bomi kong pjir tjän. Gueniyoye woyde ga e lanyotkëy ame, shji opping tjlokwo kjang li go dey, nopga wotjlik këkboga dik wleni. <sup>3</sup> Woyde Sbörë wleni ga shäryëyeni.

<sup>4-6</sup> Eye tjlokwo li kjriono, ga rayara ga rokëy iröng obi ber löng Sbö tjok ga äe. Llëbo owa shärye löng li, e owa jlöe le ame, ga raye ame bakoe. Llëbo twara Sbörë ba kong li kjrara lok tjän. Epga ëng dowlëno Sbö Sëya tjok. Miydara lok pjir tjän ga Sbö tjlokwo, e pjluë. Sbö Wa tjwe iröng obi dbo ara go sorë, e miydara lok pjir bakoe. Eni ga Sbö Wa li rayarashko ga e zröra lok lök pjang kjlös go jek obi wleni, ga iara lok beno shäng joywëba wlo bakoe.

<sup>7</sup> Kjok buk kjrina. Shunyo shrë ba kjing goshko ga di li shura klung sho lirë, ga dwla botjyono pjlu, nopga parkë löng eshko li kongshko ga Sbö ber wopjlu kjok li tjok. <sup>8</sup> Gueniyoye e wen shkë sho, kjlo sho oblë oblë llëno llëm wleniyoye ga Sbö ber wopjlu ba tjok llëme. Llono ga e sukoba pjire.\*

<sup>9</sup> Pjeyoga, tjawa lan bomi tjok eni ëmdë ga miydërwa ga pjäy opshäryë owa eni llëme. Eye döktong ga woyde ga llëbo shärye pjluë. Ga miydërwa ga pjäy

\* **5:5** Salmo 2.7. † **5:6** Salmo 110.4. \* **6:8** Kjok le li, e nopga loklo. Shunyo le li, e llëbo shärye Sbörë nopga kong pjlu li loklo. Eni ga llëbo shärye Sbörë nopga kong pjlu shko ga shji llëbo shäryë ba tjok pjlu ga Sbö ber wopjlu bi tjok. Gueniyoye shji llëbo shäryë ba tjok owa ga Sbö ber wopjlu bi tjok llëm, ga shji shdüya.



omshäryë eni. <sup>10</sup> Sbö woydëmi ara kjïshko ga ba nopga kjimtoromi ara, ga shäryëmi löng eni obi. Sbö wotjlik bek iyado, ga llëbo shäryëmi löng li woyojeya llëme. <sup>11</sup> Woydërwa ga pjäy omshäryë eni jlökoyo, äär jong llëbo koshëmi löng li shäryono pjir guing. <sup>12</sup> Woydërwa ga pjäy opyë löng shmi jong wleni llëme. Ëye kwleya mär Sbö go llëm ga llëbo twe Sbörë ba nopga kong lara li kjre lok jlökoyo. Woydërwa ga pjäy omshäryë eni bakoe.

*Tjläkwo lara Sbörë jlökoyo li, e shäryë eni*

<sup>13</sup> Ëye tjwlö ara Sbö kjinmo llëme. E kjïshko ga Sbö tjläno Abraham kong jlökoyo dënashko ga tjläkwo li lara ba ko om go li go. <sup>14</sup> Eshko ga tjlä ga «Pja kjimter ara. Bop tjëyo tek ber bop irgo li iër ber shdär träk llëme»<sup>†</sup> le. <sup>15</sup> Kuya ga beno shäng ba koshë wopjlü, ga llëye lara li kjrara beno ba kong. <sup>16</sup> Nopga tjläkwo lë oblë kong jlökoyoshko ga tjläkwo le oblë tjwlö ara ba kjinmo li ko goshko, ber ba miydaga wlo. Shäryara eni ga jlöe lëba. <sup>17</sup> Eni ga Sbö tjläno jlökoyoshko ga woydara ga miydëba ga tjläkwo li shärye jlökoyo, ga kjlopswe llëme. E kjïshko ga tjläkwo li lara ba ko om go li go. <sup>18</sup> Sbö jyörkë llëme. Llëye le jlökoyo li, e shärye kjluwe. Llëye le ba ko go li, e shärye kjluwe bakoe. Ga shji töktong ba shwoy, ga rokoroy ba kong ga shji döya. Eni ga miydëy ga llëye lara li shärye eni kuzong ga shji beno löng wopjlü. <sup>19-20</sup> Eni ga miydëy pjlü ga llëye koshëy löng li, e shäryë eni. E kjïshko ga shji wotjlik oblë oblë llëm, shji wotjlik ber löng kjrinaso eröe. Shji mär ber löng Jesús go. E öötong sök Sbö bokshto kjok dogo bi bäm go, ga beno shäng syöshtaga kësbangyo iyado bi kjïshko, Melquisedec dik.

## 7

*Syöshtaga Sbö kong ko Melquisedec*

<sup>1</sup> Melquisedec, e dënashko ga Salem so pjluo, syöshtaga Sbö Tjwlö Kësbangyo kong ba pjeyoga kjïshko bakoe. Pjlara ga Abraham öör shäng ëngkjwë pjlungga oblë tjok, ga zanae. E irgo ga jek shäng irbo, to ba ushko wlo ga wlokrara Melquisedecdë, ga tjläno beno pjlü ba kong. <sup>2</sup> Eshko ga llëbo wlëna Abrahamdë kës li shtara äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go, shira kjrina kjrina, ga twara ba kong. Melquisedec, e no pjluo, llëbo pjlo bek shäryaga li loklo. Ga Salem, e wlëp loklo. Eni ga kowëba Salem so pjluo li, e beno no pjluo, nopga iaga ber löng wlëp loklo. <sup>3</sup> Data ë, mekë ë, kjokëga ë, e miydëy llëme. Weno buk llonoshko, wolono llonoshko, e miydëy llëm bakoe. Eni ga beno syöshtaga iyado, Sbö Wa dik.

<sup>4</sup> E tjwlö kjöm li woyotjizïa. Abraham, e bi tjlapga tek dënashko so tjwlö ara anmoyö ëmdë ga pjlungga zanashko ga llëbo wlëna kës li twara ba kong kjrina. <sup>5</sup> Syöshtagaga Leví tjëyo lira, llëbo tak pjang kjok lgwekklo tara Moisésdë li go ba kjïshko. Tjlä ga Abraham tjëyoga llëbo wlëkshko ga woyde ga shte lok, ga äär ba sakyö (10) go, ba sakyö (10) go ga shiya kjrina kjrina, ga twe ba kong lok, uunkong li pjeyoga dö gueniyo. <sup>6</sup> Gueniyo domer li, e Leví tjëyo llëme. Ga Sbö tjläno jlökoyo li, e beno Abraham kong. Eni ëmdë ga llëbo wlëna Abrahamdë li, e twara ba kong kjrina, ga kar tjläno beno pjlü ba kong. <sup>7</sup> Miydëy ga ëye tjläno beno pjlü oblë kong ga e tjwlö ara ba kjinmo.

<sup>8</sup> Llëbo twëba syöshtagaga Leví tjëyo kong eni. Gueniyo miydëy ga llono ga epga wolon. Domer kong llëbo twara Abrahamdë li, era wolono sorë, llonoshko, e tak pjang Sbö tjläkwo go llëme. E kjïshko e sök së obi wleni.

<sup>†</sup> 6:14 Génesis 22.17.

9-10 Tjwlō shigaga li, e Leví tjëyoga, ga Leví, e Abraham tjëyo. Abraham wlojkrara domer lirëshko ga Abraham wapga llëm obi. Eshko ga Leví, ba tjëyoga kës, e tjeng Abraham tjok obi wleni. E kjëshko ga llëbo twara Abrahamdë ba kongshko ga epga omtwono ba kong wleni bakoe.

### *Jesús, e Melquisedec dik*

<sup>11</sup> Kajok llgwekklo twara Sbörë nopga li kongshko ga Leví tjëyoga iara beno löng syöshtaga ba kong nopga li kjëshko. Eshko ga domer iara beno syöshtaga kësbangyo bäm go li, e Aarón. Gueniyo ëye ie syöshtaga eniyorë ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. E kjëshko ga syöshtaga woydara oblë wleniyo, gueniyo Aarón dik llëm, Melquisedec dik shara. <sup>12</sup> Eni ga syöshtaga bäm go wleniyo li kje Sbörë, äska ie ber oblë wleniyo wlo ga woydara ga kajok llgwekklo bäm go wleniyo li kje bako, ga äska ie ber oblë wleniyo. <sup>13-14</sup> Syöshtaga oblë wleniyo tak pjang Sbö tjlökwō go ëre, e bi Tjlapga Jesús. Gueniyo era Leví tjëyo llëme. Miydëy pjlu ga e Judá tjëyo, ga epga iara Moisésdë parkë syöshtaga Sbö kong öng sho sukko jong lishko llëme.

<sup>15</sup> Syöshtaga weno shäng kjlara oblë wleniyo, Melquisedec dik. Uunkong ëre miydëy wële e kjëshko. <sup>16</sup> Kajok llgwekklo li tjle ga ëye äär ber shäng syöshtaga wlo ga woyde ga e Leví tjëyo. Gueniyo Jesús öötong shäng syöshtaga e kjëshko llëme. E öötong shäng syöshtaga, e wolon ame kjëshko, <sup>17</sup> tak pjang Sbö tjlökwō go sorë li eni. Tjlëno beno eni:

«Pja ber shäng syöshtaga İyado wlo,

Melquisedec dik.»\*

<sup>18-19</sup> Kajok llgwekklo tek dënashko so li, ëye ie ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. E llëno llëm wleni. E kjëshko ga iara Sbörë beno tjwlō ame, äska iara beno oblë, pjlu ba kjinmo. Ère go ga eerishko ga shji äär ber löng Sbö bokshto, lan ba tjok wlo ga pjlu.

<sup>20</sup> Sbö om go tjleño jlökoyo, Jesús kjëshko. Tjlëno eni, syöshtaga tek dënashko so li kjëshko llëme. <sup>21</sup> Jesús iara beno shäng syöshtaga lishko ga tjle ga

«Tjlapga tjleño jlökoyo,

ga opkjlopswë ber wotjlik oblë llëme.

Tjle ga

«Pja ber shäng syöshtaga İyado wlo» le.»

<sup>22</sup> Miydëy e go ga tjlökwō tjaglën ëre ie Jesúsdë ber pjlu, tjlökwō bäm go li kjinmo.

<sup>23</sup> Syöshtagaga tek dënashko so li arae. Èye parkë ber löng İyado wlo ga ä, epga uunkong wolon kjëshko. <sup>24-25</sup> Gueniyo Jesúsda sök İyado, ga ber shäng syöshtë Sbö kong, nopga mär ba go äär Sbö bokshto wlo li kjëshko İyado. E kjëshko ga epga döya ber löng İyado wlo ga pjlu.

<sup>26</sup> Syöshtaga kësbangyo woydëy wleniyo li e. E jëk shäng pjlo bek İyado, pogo llëye dret Sbö bokso, nopga owa dik llëme. Ga iara Sbörë beno shäng dboy ba kong, söra öötong sök kajok dogo, iara beno tjwlō ara, llëbo tjeng kës li kjinmo.

<sup>27</sup> E syöshtagaga këskesyo oblë dik llëme. Tek bäm goshko ga öng zröya dbar kjwobi go, ga sho suya, pjë drete. Bäm go ga shärye eni, owa shäryara om go li potjwlëkklo. E irgo ga shärye eni, owa shäryara nopgarë li potjwlëkklo bakoe. Jesúsda opshäryë eni llëme. E optwono pjaraso, beno llëbo owa shäryara nopgarë kës li potjwlëkklo. <sup>28</sup> Domerga iara kajok llgwekklo lirë beno löng syöshtagaga këskesyo li, e dbo ara llëm, jëk löng pjlo bek ga äe. Gueniyo kajok

\* 7:17 Salmo 110.4.

İlgwekklo li twara Sbörë irgo ga tjlökwö lara oblë jlökoyo. E go ga ba Wa iara beno shäng syöshtaga kësbangyo İyado wlo. Era öötong beno pjlo bek İyado.

## 8

### *Syöshtaga kësbangyo oblë wleniyo, tjlökwö oblë wleniyo*

<sup>1</sup> Lİeye İer shäng bomi kong li eni. Shji syöshtaga kësbangyo sök kjlara. E öötong sirkeno sök kjok dogo, Sbö orkwo keİekong, shtoyo tjwlö ara anmoyö lishko, <sup>2</sup> ga parkë shäng Sbö u jong eshko li roshko. U İi shäryaga Tjlapgarë, shäryaga norë İİeme.

<sup>3</sup> Syöshtagaga këskesyo uunkong iara beno löng İİebo twe Sbö kong, öng sho suya ba kong bakoe. E kjİshko ga woydara ga İİebo twe Jesüsdë Sbö kong bakoe. <sup>4</sup> Kjok ëre kjing goshko ga syöshtagaga tjok, ga parkë löng İİebo twë Sbö kong, tak pjang kjok İlgwekklo go sorë li eni. E kjİshko ga Jesús sök kjok ëre kjing go obi kjwe ga e ber syöshtaga İİeme. <sup>5</sup> Syöshtagaga İi parkë löng Sbö u jong kjok ëre kjing go li roshko. E so ba u jong kjok dogo İi kjoyo, gueniyo äar eni İİem, e ba jyäglo erä. E kjİshko ga Sbö u shäryak öng kwota go İi shärye Moİsësdë shäng kjwlëshko ga Sbö tjlë ba kong ga «Shäryos yötsö. İİebo jyäglo pinor bop kong dİup go sorë ga shäryos eni»\* İe. <sup>6</sup> Gueniyo pak twara Jesús kong İi, e tjwlö ara, pak shärye syöshtagarë İi kjinmo. E parkë syöshtaga, tjlökwö twara Sbörë tjaglën, beno İyado wlo İi kjİshko. Ga tjlökwö ëre tjwlö ara, tjlökwö twara bäm go İi kjinmo.

<sup>7</sup> Tjlökwö twara Sbörë bäm go İi, İİebo uunkong shäryara pjİlú kjwe ga tjlökwö woyste oblë İİeme. <sup>8</sup> Gueniyo İna Sbörë ga nopga İi pjİlú İİeme. Tjlë ga

«Tjİapga tjlë ga

“Dbar tjwe kjwara ga  
İsrael tjëyoga kong,  
Judá tjëyoga kong,

tjlökwö twër kjrina obi tjaglën.

<sup>9</sup> Dënashko ga ba tjİapgaga,  
e orkwo sharor wleni,  
ga shiror tek Egipto kjokyo dwayo.

Eshko ga tjlökwö tworor ba kong, beno İyado wlo,  
gueniyo kolara lok İİeme.

İ kjİshko ga tja opkjono ba shwoy dwayo.

E kjİshko ga tjlökwö twër tjaglën İi,  
e ber tjlökwö tworor ba kong dënashko İi dik İİeme” İe.

Tjİapga tjlë obi ga

<sup>10</sup> “Tjlökwö tworor, beno İyado wlo bäm go İi, e pjir.

E irgo ga tjlökwö twër İsrael tjëyoga kong, ber İyado wlo İi eni.

Bor kjok İlgwekklo İi tër ber pjang ba wotjİk İi go,  
tër ber pjang ba pİlugwo go bakoe.

Tja ber ba Sbö,  
ga epga ber bor nopga bakoe.

<sup>11</sup> Eshko ga tja miyde nopga uunkongdë,  
nopga tjwlö chira äar jong nopga tjwlö ara go.

E kjİshko ga ëye oblë ping bor tjlökwö go ame,  
ëye ba kjİlara İchë bor miydë ame bakoe.

<sup>12</sup> Eshko ga owa pjang ba go İi İön ber dret,

\* 8:5 Éxodo 25.40.

ga owa li woyoshrër ame" le.»†

<sup>13</sup> Tjłkwo ère kowara tjaglën kuzong ga miydëy e go ga tjłkwo bäm go li iara beno tjwłö ame. Ga llëye këguë, tjwłö llëm ga wop ä ga jeno pjire.

## 9

### *Sbö u jong kjok ère kjing go*

<sup>1</sup> Tjłkwo twara Sbörë, beno iyado wlo bäm go li kjibokwoyo goshko ga tjłkwo tak lok oblë oblë, beno Sbö poshrëya sorë li miydoklo, ba u kjok ère kjing go shärye sorë li miydoklo bakoe. <sup>2</sup> Eni ga Sbö u shäryara lok kjwara öng kwota go. Roshko kjër jong kjwara, e kowara lok shto zrek. Eshko ga iök shjy bapkwö jong kjwara, ga pjlung shosho suk pjir iak beno tjeng dboy Sbö kong li tjeng ba ioklo jong li kjing go bakoe. <sup>3</sup> U li roshko shwong iak pjang kara kësbange. E pjlor kalëkong kjër jong kjwara obi, e kowara lok shto zrek anmoyö. <sup>4</sup> Eshko ga llëbo lö pjłëbië sukklo jong kjwara, shäryak dbur sho shöyłör go. Sbö tjłkwo woyoshroklo bapkwö poglo shtik dbur sho shöyłör go li jong eshko bakoe. Roshko *maná* tjeng sira, ba bapkwö shäryak dbur sho shöyłör go li roy, Aarón kjorkung pönglä weno pjlara li buk eshko, ak kjwangyo goshko tjłkwo twara Sbörë tak lok li tjeng eshko bakoe. <sup>5</sup> Tjłkwo woyoshroklo bapkwö li kjing go Sbö parkagaga kjok dogo so sjägä tjok wleniyo li jyäglo tjeng do pjök, ba sjägä jyäglo li tjeng tjłkwo woyoshroklo bapkwö kjing dokklo li kopshko, owa pjang nopga go li löya Sbörë lishko. Eni tjok ga llëye lër e kjışhko wlo ame.

<sup>6</sup> Llëbo uunkong ère shäryara lok pjir irgo ga dbar kjwobi go ga syöshtagaga Sbö kong nopga kjışhko li, ba pak li shärye dloyo öötongshko ga opzrëk jek kjër jong bäm go li roshko. <sup>7</sup> Gueniyo èye opzrëk jek kjër jong kém kjwara obi li roshko llëm, syöshtaga kësbangyo li eröe. Lu pjłobi go ga opzrëk jek eshko pjlaraso döe. Ga opzrëk wlo ga öng srëng söya tjeng ba tjok, llëbo owa shäryara om go li potjwłëkklo, llëbo owa shäryara nopgarë miyde löng llëm wleniyo li potjwłëkklo bakoe.

<sup>8</sup> Llëbo uunkong ère shäryara lok eni, tjłkwo twara Sbörë ba kong bäm go li kjışhko. Ère go ga shji piya Sbö Séyarë ga tjłkwo bäm go li pjang obishko, Sbö u li jong obishko ga èye opzrëk jek shto zrek anmoyö lishko ga äe. <sup>9</sup> Eerishko ga miydëy e go ga öng llë tworoy, sho suroy Sbö kong eni ga shji opyë ber löng wotjłik pjlo bek ba bokso e go wlo llëme. <sup>10</sup> Tjłkwo tak lok bäm ère go ga nopga oppino ië sorë, wë sorë, äär Sbö poshrëk ba ushko ga pjłú wlo. Gueniyo tjłkwo li beno tjwłö tjok, äär jong tjłkwo tjaglën li tjweshko jä.

### *Cristo srëng*

<sup>11</sup> Gueniyo ga Cristo öör tjän, ga öötong beno shäng syöshtaga kësbangyo bi kjışhko. Llëbo pjłú tjeng eerishko kës li söga erë. E parkë Sbö u jong pjlo bek, pjłú anmoyö lishko. Sbö u ère shäryaga norë llëm, e kjok ère so llëm bakoe.

<sup>12</sup> Cristo opzrëno jek eshkoshko ga öng srëng söra llëm, shwling ushko so srëng söra llëm, sögla wlënggla srëng söra llëm bakoe. Ba srëng onmo lira söra jek ba tjok, ga opzrëno jek shto zrek anmoyö jong eshko li roshko pjlaraso, ber sök eshko iyado wlo. Shji döra bi shdungglo dbo dorko dwayo iyado wlo eni. <sup>13</sup> Dënashko ga öng zröraba, sho suraba Sbö kong, llëbo owa shäryara li potjwłëkklo, ga shwling ushko so srëng, sögla srëng, sögla sho pjono dret, ba

† 8:12 Jeremías 31.31-34.

pjlungyo, e sguinaba nopga pogo llëbo owa li kjing go, ie ber löng äär Sbö poshrék ga pjlú wlo. <sup>14</sup> Cristora pogo llëye dret Sbö bokso. Ga Sbö Sëya dbo go ga optwono Sbö kong, wolono, srëng kwono bi kjishko, owa pjang bi go li löya ber dret wlo. Dënashko ga shji löng wolon wlo, llëbo owa shäryoroy li kjishko. Gueniyo shäryara eni, shji ber löng parkë Sbö Sök İyado li kong wlo. <sup>15</sup> Tjłkwo tjaglën li shäryaga beno Cristorë e kjishko. E wolono, nopga rokara Sbörë li döya ba shdungglo tak pjang tjłkwo bäm go li dbo dorko dwayo wlo, llëbo pjlú twe Sbörë ba nopga kong ber İyado wlo lara jlökoyo li kjre lok wlo.

<sup>16-17</sup> Shji löng së obishko ga shji kjibokwo të, ber shji wolonoshko ga bi llëbo li ber ë kong li miydoklo wlo. Tjłkwo tjaglën ëre, e so kjibokwo e kjoyoe. Kjibokwo li tjwłö tjok wlo ga woyde ga ba taga wolono guing. Shäng së obishko ga kjibokwo li tjwłö llëme. <sup>18</sup> E kjishko ga tjłkwo twara Sbörë bäm go li, e tjwłö tjok wlo ga woydara ga öng llë zrökoba, srëng li kwongoba wlo. <sup>19</sup> Tjłkwo uunkong tara kjok llgwekklo kjibokwoyo go li lara Moisésdë nopga kong pjirshko ga sögla wlënggla srëng kjrara sira, shwling ushko so srëng kjrara sira, ga pjöyikong li rorwara di tjok. E irgo ga kjor so shkwë sho kjoyo kowo kjrara kjłöbö, pjirra öng wlëp ushko so zok pjlo srëzrën go, pöra srëng rorwak di tjok li go, ga sguina kjok llgwekklo kjibokwoyo li kjing go, nopga uunkong li kjing go bakoe. <sup>20</sup> Eshko ga tjłë ga «Tjłkwo ëre lara Sbörë, beno İyado wlo, shäryëmi wlo. Srëng ëre kjishko ga tjłkwo li ber tjwłö tjok»\* <sup>1e</sup>. <sup>21</sup> Srëng li sguina Sbö u jong eshko li kjing go, ba llëkso bokso tjeng eshko kës li kjing go bakoe. <sup>22</sup> Srëng kwono llëm ga owa pjang nopga go li löya Sbörë llëme. E kjishko ga epga ichara kjok llgwekklo lirë llëbo ie ber tjeng dboy Sbö kong wlo ga woyde ga shärye srëng go. Epga ichara ba shäryë eni llëbo uunkong tjok seke.

<sup>23</sup> Llëbo uunkong ëre, e llëbo tjeng kjok dogo li jyäglo. E kjishko ga woydara ga ie ber tjeng dboy Sbö kong eni. Gueniyo llëbo tjeng kjok dogo li ber tjeng dboy Sbö kong wlo ga woyde ga shärye llëbo tjwłö ara, öng kjinmo li go. <sup>24</sup> Sbö u jong kjok ëre kjing go li, e Sbö u jlökoyo li jyäglo, e shäryaga norë bakoe. Cristo opzrëno e roshko llëm, opzrëno jek Sbö u jong kjok dogo li roshko, ga beno shäng eshko Sbö bokshto, shji kjimte wlo. <sup>25</sup> Lu pjłobi ga syöshtagaga kësksëyo opzrëk jek shto zrek anmoyö li roshko, ga öng srëng söya jek ba tjok. Cristora opzrëno jek pjlaraso döe. <sup>26</sup> Eni llëm kjwe ga woyde ga zrökoba kop ara, kjok ëre shäryara Sbörë tek lëkong. Gueniyo weno shäng pjlaraso İyado wlo, optwono wolono, owa pjang nopga go li löya ber dret wlo. <sup>27</sup> Shji nopga wolon pjlaraso wlo. E irgo ga shji llgweya Sbörë wlo. <sup>28</sup> Eni wleni ga Cristo wolono pjlaraso, owa pjang nopga go li löya ber dret wlo. Ga llono ga wen jek pjłara obi, gueniyo tjwe shäng owa pjang nopga go li löngga llëm, tjwe shäng ba koshtagaga löng li döga shara.

## 10

### *Cristo wolono pjlaraso, nopga uunkong kjishko*

<sup>1</sup> Kjok llgwekklo tara Moisésdë li, e llëbo wen tjwe pjlú li jyäglo eröe. Llëbo wen tjwe pjlú li, e oblë. E kjishko ga lu pjłobi go ga nopga öng zrök, sho suk, pjë dret Sbö poshrëkklo, tak pjang kjok llgwekklo go sorë li eni ëmdë ga ëye ie ber pjlo bek Sbö bokso ga äe. <sup>2</sup> Epga, owa pjang ba go li löna Sbörë beno dret İyado wlo kjwe ga beno löng pogo llëye dret Sbö bokso. Eni kjwe ga öng

\* 9:20 Éxodo 24.8.

zröya, sho suya ame ga pjlúe. <sup>3-4</sup> Miga owa pjang oba go li löya Sbörë ber dret, sögla ilgwoклé srëng kjishko llëm, shwling ushko so srëng kjishko llëm bakoe. E kjishko ga öng zröya, sho suya lu pjlobi go. E ber epga pogo llëbo owa tjok li miydoklo.

<sup>5</sup> E kjishko ga Cristo shrono shäng kjok ère kjing goshko ga tjëlë Sbö kong ga «Öng zröraba, sho suraba bop kong li woydorop llëm, llëbo twaraba bop kong li woydorop llëm bakoe. E äska doyo poshäyöröp bor kong.

<sup>6</sup> Öng zröraba, sho suraba, pjono dret bop poshrëkklo li, öng zröraba, sho suraba, llëbo owa shäryaraba li potjwlëkklo li, e beno pjlú bop kong llëme.

<sup>7</sup> E kjishko ga tja tjëlë ga “Sbö, tja shäng na, ga tja shrono shäng llëye woydëp ga shäryër li, e shäryaga, tak pjang bor kjishko bop kjibokwo go sorë li eni” lër eni» le.\*

<sup>8</sup> Bäm go ga tjëlë ga «Öng zröraba, sho suraba bop kong li, llëbo twaraba bop kong li, öng zröraba, sho suraba, pjono dret bop poshrëkklo li, öng zröraba, sho suraba, llëbo owa shäryaraba li potjwlëkklo li, e woydorop llëm, beno pjlú bop kong llëm bakoe» le eni. Tjlëno eni, epga ichara kjok ilgwekklo lirë ba shäryë eni gueniyo. <sup>9</sup> E irgo ga tjëlë ga «Tja shäng na, ga tja shrono shäng llëye woydëp ga shäryër li, e shäryaga» le eni. Eni ga tjlökwö twara Sbörë bäm go li kjara, äska tjlökwö tjaglën li shärye wlo. <sup>10</sup> Eni ga Jesucristo wolono pjlaraso nopga uunkong kjishko, woydara Sbörë sorë li eni. Ga shji iara Sbörë beno tjeng dboy ba kong e kjishko.

<sup>11</sup> Syöshtagaga Sbö kong li, ba pak li shärye lok dbar kjwobi go, öng zröya, sho suya Sbö kong, owa pjang nopga go li löya Sbörë e kjishko llëm gueniyo. <sup>12</sup> Gueniyo syöshtaga bi kong lira wolono pjlaraso, owa pjang nopga go li löya ber dret wlo pjirshko ga öötong sirkeno sök Sbö orkwo këllëkong. <sup>13</sup> Eshko tek lëkong ga beno sök ba moskwoga zana Sbörë pjir guing, ga twara beno ba kong iche wlo li koshë. <sup>14</sup> Wolono pjlaraso kuzong ga nopga ie ber tjeng dboy Sbö kong li iara beno pjlo bek Sbö bokso iyado wlo.

<sup>15</sup> Sbö Sëya tjëlëno bi kong ère kjishko bakoe. Tjëlë ga

<sup>16</sup> «Tjölkwö tworor, beno iyado wlo bäm go li, e pjir. E irgo ga tjölkwö lër ba kong jlökwö li eni. Bor kjok ilgwekklo li tër ber pjang ba pjlugwo go, tër ber pjang ba wotjlik li go bakoe» le.†

<sup>17</sup> Ga tjëlë obi ga «llëbo owa shäryara lok li, e woyoshrër ame» le.‡

<sup>18</sup> Eni ga owa pjang bi go li löna Sbörë beno dret eni kuzong ga öng zröy, sho suy, llëbo owa shäryoroy li potjwlëkklo ame.

### *Shji mär Sbö go iyado wlo*

<sup>19</sup> Eni ga pjeyoga, Jesús srëng li kjishko ga shji opzrëk jek shto zrek anmoyö lishko ga pjlú, llëye bangkjërëy llëme. <sup>20</sup> E wolono li, e irbo tjaglën wleni, ga e go ga shji jek äär Sbö sök lishko ga pjlú, shwong pjang kësbang li pjlor kalëkong.

\* 10:7 Salmo 40.6-8. † 10:16 Jeremías 31.33. ‡ 10:17 Jeremías 31.34.

<sup>21</sup> Cristo öötong beno shäng syöshtaga kësbangyo, shji Sbö nopga kjîshko.  
<sup>22</sup> Shji iara beno pjlo bek Sbö bokso, bi wotjîlk owa li kjing go srêng sguing wleni, bi doyo wak pjir di drêpdrê go wleni bakoe. E kjîshko ga shji to Sbö shwoy, shji mär ba go jîlökoyo. <sup>23</sup> Tjîlökwo laga bi kong jîlökoyo li, llêye le li shärye eni. E kjîshko ga woyste ga llêye koshëy lông li lëy ga miydëy ga eni jîlökoyo.  
<sup>24</sup> Shji êng kjîmtë kar kar, shji oblë woyste ara wlo, shji llëbo pjîlú shäryë wlo bakoe. <sup>25</sup> No kjone kjone tön êng tjok ame. Shjira omshäryë eni llëm, shji tön êng tjok, shji êng kjîmtë dbokjrë wlo dey. Ìy ga Tjîlapga Jesús tjwe irông obi dbaryo li dôro ga woyste ga shäryëy eni jek këgong këgong.

<sup>26</sup> Tjîlökwo bek li miydooroy pjir ga shji jëk lông llëbo owa shäryë obi wleni ga llëbo zröy ber llëbo owa shäryoroy li potjwlëkklo wlo oblë drete. <sup>27</sup> Shäryoroy eni wleni ga miydëy ga shji ber lông llgweya, shdüya Sbörë iök pjë jong ri ri li go, ba wloyoga tjok li koshë erä. <sup>28-29</sup> Dënashko ga ëye, kjok llgwekklo tara Moisésdë li kole woyste llëm ga ïga pjökde, myare dö ga zröya lok jekdo, songe le llëme. Ba shdungglo li kjange. Gueniyo ëye, Sbö Wa tjîlökwo li kole woyste llëm, e wolono, srêng kwono li iara beno tjwlo llëm, ga Sbö Sëya wotjîlno ba kjîmtë lara, gueniyo kar läywara owa ga ba shdungglo li ber kjang e kjinmo. <sup>30</sup> Miydëy ga Sbö tjîlëno ga «Ëye llëbo owa shäryono ga llgweya ber tjarë, shdungga ber tjarë bakoe.»<sup>§</sup> Ga tjîlëno obi ga «Tjîlapga, e ber ba nopga baïya li llgweya.»\* <sup>31</sup> Sbö sök ïyado. Ëye lon ba wloshko, shdüya wlo ga e ba kong ga llëbo pjîlú llëme.

<sup>32</sup> Tjîlökwo kuromi, kjroromi kjwlëshko ga llëbo weno bomi kong owa kës li, e woyoshrozïa. Eshko ga kuromi kjange. <sup>33</sup> Olö ga pjây läywaraba owa nopga uunkong bokshto, pjây shdunaba ara eni bakoe. Ga bomi pjeyoga kong llëbo shäryaraba eni li ïnomi ga pjây tönö ba tjok, llëye bangkjroromi llëme. <sup>34</sup> Sbö nopga lông kjërshko li† songe loromi. Bomi llëbo dôraba bomi shjiryoshko ga kuromi lông wopjîlú, miydooromi ga pjây llëbo tjeng kjok dogo pjîlú anmoyö, pjir llëm wleniyo kjîshko.

<sup>35</sup> Eni ga pjây wosonkë llëm, pjây mär Sbö go ïyado dey. Shäryoromi eni ga pjây potjwlëya ara. <sup>36</sup> Llëye wen bomi kong owa ga kumi kjange. Eni ga llëye woyste Sbörë li shäryoromi eni ga llëye twe ba nopga kong lara li, e kjrëmi jîlökoyo, <sup>37</sup> tak pjang ba tjîlökwo go sorë li eni. Tjîlëno beno eni:

«Ëye tjwe le ga tjwe jîlökoyo,  
 tjwe dôroe.

<sup>38</sup> Ëye mär bor go ga  
 era ber pjlo bek bor bokso.  
 Gueniyo mär bor go ame wleni ga

tja ber shäng wopjîlú ba tjok llëme.»†

<sup>39</sup> No kjone kjone mär ba go ame, ga llono ga pjir. Shji baïya dik llëme. Shji mär ber lông ba go, ga llono ga shji där.

## 11

### Shji mär Sbö go

§ 10:30 Deuteronomio 32.35. \* 10:30 Deuteronomio 32.36; Salmo 135.14. † 10:34 Sbö nopga lông kjërshko le li, e Sbö nopga lông kjërshko mär Jesús go kjîshko li loklo. ‡ 10:38 Habacuc 2.3-4.



<sup>1</sup> Shji mär Sbö goshko ga llëye ïgöy llëm li, e koshëy, ga miydëy ga llono ga shäryë eni jlökoyo lëy. <sup>2</sup> Bi tjlapgaga tek dënashko so mär ba go kjïshko ga Sbö beno wopjlu ba tjok.

<sup>3</sup> Shji mär Sbö go kjïshko ga miydëy ga kjok shäryara uunkong ba tjlökwo go, llëbo ïy löng li shäryara llëbo ïgöy llëm li go.

<sup>4</sup> Dënashko ga Abel mär Sbö go kjïshko ga llëbo sura ba kong pjlu, llëbo sura Caïnë li kjinmo. Mär ba go kjïshko ga beno pjlo bek ba bokso, ga Sbö beno wopjlu ba tjok, llëbo sura li tjok bakoe. Ga wolono ëmdë ga mär ba go kjïshko ga shji opping ba go ga pjlu obi.

<sup>5</sup> Dënashko ga Enoc mär Sbö go kjïshko ga to söra kjok ëre kjing go dwayo, wolono llëme. Wlënaba llëm, söra kjïshko. Söyde llëm obishko ga llëbo shäryara beno pjlu Sbö kong. <sup>6</sup> Ëye mär Sbö go llëm ga llëbo shärye ber pjlu ba kong ga äe. Ëye äar Sbö shwoy wlo ga woyde ga woyotjliya ga sök jlöe le guing, woyde ga woyotjliya ga ëye omwlëk ga potjwlëya jlöe le guing bakoe.

<sup>7</sup> Dënashko ga Noë mär Sbö go kjïshko ga Sbö tjlëno ba kong llëbo ïyde llëm obi li kjïshkoshko ga tjlökwo kjrara, Sbö bangkjrara, ga kjyong shäryara kësbang, ba pjeyoga dökklo. Eni ga nopga löng kjok ëre kjing go li iara beno löng shdüya Sbörë wlo, gueniyo Noëra iara beno pjlo bek ba bokso.

<sup>8</sup> Dënashko ga Abraham mär Sbö go kjïshko ga ichara to kjok shto oblë twe ber ba kong lishkoshko ga kolara, ga to kjone miydara llëm ëmdë ga opshino jeke. <sup>9-10</sup> Ga mär Sbö go kjïshko ga öötong beno sök kjok twe ba kong lara lishko, no shto oblë so wleni. Kjok buk kjrina kjok dogo, shäryaga Sbörë ber iyado wlo. Kjok li koshara Abrahamdë, äar ber sök eshko wlo. E kjïshko ga sök kjok ëre kjing go obishko ga beno sök kjok shto oblë oblë u shäryak öng kwota go roshko. Ba wa Isaac, ba tjër Jacob, e omshäryono eni bako, tjlökwo lara Sbörë Abraham kong jlökoyo li twara ba kong lok eni bako kjïshko. <sup>11</sup> Ga Abraham mär Sbö go kjïshko ga tjlablashko ga ba boy Sara kjröng ëmdë ga wa buk kjlara. Wa twe ba kong lara Sbörë ba kong jlökoyoshko ga tjlökwo kjrara domer lirë, miydara ga llëye le li shärye eni iyado kjïshko. <sup>12</sup> Eni ga luyo ara, wolon to ëmdë ga ba tjëyo tek beno ba irgo li shdöktong träk llëm, dbala lok kjopkwo go wleni, la sho tjeng dlung kjako wleni bakoe.

<sup>13</sup> Nopga uunkong ëre wolonoshko ga llëbo twe Sbörë ba kong le jlökoyo li kjrara lok llëme. Gueniyo mär Sbö go kjïshko ga ina lok pjola dwayo wleni, ga beno löng wopjlu e kjïshko. Löng kjok ëre kjing go obishko ga tjlä oba kong ga epga om go li shto oblë so wleni, kjok ëre so llëme le löng eni. <sup>14</sup> Miydëy e go ga to löng kjok wlëk, ber baiya jlökoyo wlo. <sup>15</sup> Tek opshino kjokyo baiya li woyotjliyde löng kjwe ga san jek iröng obi ga pjluë. <sup>16</sup> Gueniyo kjok buk kjrina kjok dogo pjlu anmoyö wleniyo li wlëyde löng. E kjïshko ga kjok shäryara Sbörë ba kong eni, ga «Pja borwa Sbö» le lok ba kongshko ga lökyokjre Sbörë llëme.

<sup>17-18</sup> Abraham mär ba go jlökoyore miyde Sbörë wlo ga ichara ba wa kjlaraso li zrök, sho suk ba kong, ba tjllëkklo. Bäm go ga Sbö tjlä ba kong jlökoyo ga «Isaac tjëyo tek ber ba irgo li ber bop tjëyo jlökoyo eröe»\* le. Eni ëmdë ga mär Sbö go kjïshko ga wotjliino ba zrök lara. <sup>19</sup> Wotjlik ga woshre Sbörë iröng obi ga pjluë le, ga wlokrara iröng obi, wolono, woshrara iröng obi wleni.

<sup>20</sup> Dënashko ga Isaac mär Sbö go kjïshko ga tjläno beno pjlu ba wapga Jacob, Esaú kong, llëye wen ba kong llono li kjïshko.

\* 11:17-18 Génesis 21.12.

<sup>21</sup> Dēnashko ga Jacob mār Sbō go kjišhko ga wolon dōrōshko ga tjlēno beno pjlú José wapga kong. Eshko ga kojono shāng ba kjorkung go, ga Sbō poshrēra.

<sup>22</sup> Dēnashko ga José mār Sbō go kjišhko ga wolon dōrōshko ga Israel tjēyoga ichara beno ba doyo sōk ba tjok, epga opshik jek Egipto kjokyo dwayo dbaryo lishko.

<sup>23</sup> Dēnashko ga Moisés data, mekē, e mār Sbō go kjišhko ga chida li jnena ōōtong moglo mya. Īna lok ga wolēsowa, ga tjlōkwo lara pjlurē li bangkjrara lok llēme.

<sup>24</sup> Moisés mār Sbō go kjišhko ga ōōtong kēguē ga kuna pjlú wa walē lirē ěmdē ga woydara ga kowēba ba wa llēme. <sup>25</sup> Woydara ga ber shāng wopjlú dbar kjwōbō, llēbo owa shāryara kjišhko llēme. Eni ga opyono beno shāng shdungoba Sbō nopga tjok shara. <sup>26</sup> Beno shāng potjwlēya Sbōrē li koshē. E kjišhko ga ba kong ga shdungoba Cristo kjišhko li tjwlō ara, llēbo tjwlō ara tjeng Egipto kjokyo kēs li kjinmo. <sup>27</sup> Mār Sbō go kjišhko ga to Egipto kjokyo dwayo, pjlú iirkē ba kong li bangkjrara llēme. Eshko ga miyde ga Sbō ĩgōy llēm li jēk shāng ba tjok. E kjišhko ga sano irōng llēme. <sup>28</sup> Mār Sbō go kjišhko ga Israel tjēyoga dōktong tek Egipto kjokyo dwayo dbaryo shrēkklo li shāryara, ga nopga ichara ōng wlēp ushko so zrōk, ga srēng sguingu u bāng bāng worbo shakklo li go, Israel wapga domerga bām ĩyo li zrōya no pjiga lirē llēm wlo.

<sup>29</sup> Dēnashko ga Israel tjēyoga mār Sbō go kjišhko ga dipzono tek Dlung Srēzrēn kjwo na lēkong, jēk lōng kjok dogro kjing go wleni. Gueniyo Egipto sogga omshāryē eni wlo larashko ga shteno lok drete. <sup>30</sup> Ga Israel tjēyoga mār Sbō go kjišhko ga dbar kjwobi go ga Jericō kjokyo kopjrina lok pjiribri shtōk ōōtong dbargwo kjāk (7). E irgo ga kjok li kjēryo shāryak ak go li dloktong, sho ter lōno tōshko.

<sup>31</sup> Eshko ga walē shāng kjlara ko Rajab, to shāng opsoynek domerga oblē oblē kong wleniyo. Mār Sbō go kjišhko ga kjok ĩgaga ōōtong ba shwoy li wlokjrara. E kjišhko ga nopga Sbō kolono llēm li zrōrabashko ga era zrōraba llēme.

<sup>32</sup> ¿Llēye lēr obi ga pjlú? Dbar tjok obi kjwe ga Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, Sbō tjlōkwo lagaga, e lanyotkēr bomi kong bakoe. <sup>33</sup> Mār Sbō go kjišhko ga llēbo shāryara ba kong oblē oblēe. Kjone kjone ěngkjwono pjlupga dbo ara wleniyo tjok, ga zanae. Kjone kjone nopga ichono pjlō bek. Kjone kjone llēbo twe Sbōrē ba kong lara jlōkoyo li kjrara. Kjone kjone dbong kjamo llino. <sup>34</sup> Kjone kjone, iōk pjē jong trāk llēm ga sjēra. Kjone kjone zrōkoba drōng go lēbashko ga dōktonge. Kjone kjone dbo llēm ga ōōtong beno dbo ara. Kjone kjone ěngkjwēshko ga dbokjrono ara. Kjone kjone, ěngkjwagaga shto oblē so zana songe. <sup>35</sup> Walēga kjone kjone, ba pjeyoga wolono li woshrono irōng obi.

Kjone kjone shdunaba ara, ga zrōraba, gueniyo opdōk woydē llēm, llono ga woshre Sbōrē irōng obi li ber pjlú anmoyō ba kong wlo. <sup>36</sup> Kjone kjone lāywaraba owa, shporaba no shpokklo go bakoe. Kjone kjone pjiriraba drōng sho go, iaraba beno lōng kjērshko. <sup>37</sup> Kjone kjone zrōraba ak go. Kjone kjone zaraba tas do worbēshko. Kjone kjone zrōraba drōng go. Kjone kjone to lōng llaw pogo, doyono ōng kwota go, dbur llēm, shdunaba ara, wosong ĩyado. <sup>38</sup> Nopga eniyo tjwlō ara, nopga Sbō miydē llēm wleniyo li kjinmo anmoyō. To lōng kjok dogro no llēmshko, dlup go bakoe. Beno lōng guēng jong ōōng roshko, klung ōōng roshko bakoe.

<sup>39</sup> Nopga uunkong ěre mār Sbō go kjišhko ga Sbō beno wopjlú ba tjok, gueniyo llēbo twe Sbōrē ba kong lara jlōkoyo li kjrara llēme. <sup>40</sup> Shāryono eni,

woydera Sbörë ga llëbo ber bi kong pjlú anmoyö kjishko. Epga ie woydë ber pjlo bek ba bokso, gueniyo ie woydë ber eni bi tjok bakoe.

## 12

### *Sbö, ba wapga llgweya*

<sup>1</sup> Epga mär Sbö go kjishko ga pak twara ba kong li shäryara lok pjire. Shji opping mär Sbö go ba kjishko ga pjlúe. E kjishko ga pak twara bi kong li shäryëy äär jong ba dbo go, shji sjen llëme. Llëbo lok bi go kwing ara, bi sengglo wleni li döy, ga rayëy. Llëbo owa, shji iche jëk pjlú llëm li rayëy bakoe.

<sup>2</sup> Jesús woyotjlydë eröe. Bi iaga ber löng mär Sbö go li e, ga shji mär ber löng ba go iyado ba kjishko bakoe. Lök pjang kjlôs goshko ga kura kjinge. Wolon eni li lökyo ara ëmdë ga lökyotkara llëme. Llono ga ber shäng wopjlú sorë li woyotjlyde pjang eröe. E irgo ga öötong sirkeno sök Sbö tjok, ba orkwo këlëkong. <sup>3</sup> Llëbo shäryara nopga owarë ba kong ara ga kura kjinge. Eni ga e woyotjlyzä iyado, pjäy sjen llëm wlo, pjäy wosonkë llëm wlo bakoe.

<sup>4</sup> Pjäy drön löng ara, pjäy opkjë llëbo owa lishko dwayo wlo, gueniyo pjäy zröydëba e kjishko llëm obi. <sup>5-6</sup> Gueniyo tjlökwolara Sbörë beno ba wapga kong kjrina. E woyojeromi tjän. Tjlëno beno eni:  
«Pja bor wa.

Ëye woyde Tjlapgarë ara ga llgweya, opping wlo.

Ëye kjrara beno ba wa wleni ga shdüya.

E kjishko ga pja llgweyashko ga ios ber tjwlö ara, pja opping wlo.  
Pja wlöyashko ga

pja wosonkë llëme.»\*

<sup>7</sup> Wapga uunkong llgweya ba datarë, opping wlo. Eni ga llëbo wen bomi kong owashko ga miydozi ga pjäy llgweya Sbörë shäng, pjäy opping wlo. Shärye bomi kong eni, pjäy ba wapga kjishko. <sup>8</sup> Ba wapga llgweya uunkong. Eni ga pjäy llgweya llëm wleni ga pjäy ba wapga jlökoyo llëme. <sup>9</sup> Bi dataga löng kjok ëre kjing go li, shji llgweya, ga bangkjrëy e kjishko. Eni ga shji llgweya bi Data, bi iaga beno löng së jlökoyo lirëshko ga woyde ga kolëy. <sup>10</sup> Shji llgwera bi dataga löng kjok ëre kjing go lirë dbar kjwöbö, woydara ga ber pjlú bi kong kjishko. Gueniyo shji llgweya Sbörëshko ga era pjlú bi kong iyado, shji äär ber löng pjlo bek baiya dik wlo. <sup>11</sup> Shji llgwekobashko ga shji löng wopjlú llëm, shji löng woowa. Gueniyo shji oppino e go wleni ga shji ie ber löng jëk pjlo bek, wlëp bakoe.

<sup>12</sup> E kjishko ga pjäy opyos wokjang, pjäy so no jëk ga dre dbo llëm, kjrëk kjrëk erä li kjoyo llëm wlo. <sup>13</sup> Pjäy wotjlik jëk pjlo bek erä, nopga mär Sbö go jlökoyo llëm li opping jëk pjlo bek wlo, e raye llëm wlo.

### *Sbö tjlökwö kuy yötso*

<sup>14</sup> Pjäy drön ëë, pjäy ber löng wlëp nopga uunkong tjok wlo. Pjäy jëk pjlo bek erä. Llëm ga Tjlapga imi llëme. <sup>15</sup> Sbö wopjlú li wlokjrozï pjäy uunkongdë, rayëmi llëme. Pjäy kjlara wotjlik owa wleni ga nopga ara iche wotjlik owa eni bako ga pjlúe. Pjäy sjëk, e shäryë eni llëm wlo. <sup>16</sup> Shji orkwosmono ë tjok llëm ga shji pë ba tjok llëme. Sbö bangkjrözïa. Shji opshäryë Esau dik llëm bakoe. Dënashko ga Sbö bangkjrara llëm kuzong ga ba wa këguëyo shtoyo li soynena dli kjrina kjishko. <sup>17</sup> Miydëmi pjlú ga e irgo ga woydara ga ba data tjlé ber pjlú

\* 12:5-6 Proverbios 3.11-12.

ba kong, gueniyo jlō lara llème. Slatong ara ëmdë ga llëye shäryara li kjlopswe obi ga äe.

<sup>18</sup> Pjäy öötong löng Sbō shwoy, Israel tjëyoga dik llème. Epga öötong löng dlup jong kwara lishko. Dlup li porwako llëm, pjë jong ri ri bakoe. Eshko ga kjok ro yët, pjluk ara bakoe. <sup>19-20</sup> Wli pjlukyo kura lok. Eshko ga Sbō tjlë ba kong lok ga «Ëye dlup jong ëre porwono ga e zrökko jekdo ak go, öng llë ëmdë ga omporwono ga e zrökko eni bakoe»<sup>†</sup> le. Kuya lok ga bangkjrara lok ara, tjlökwo beno ba kong kjang anmoyö kjishko. E kjishko ga kjloshtono lok ara, llëye le ba kong ame wlo. <sup>21</sup> Moisés ëmdë ga llëye ina li bangkjrara ara bakoe. Tjlë ga «Bangkjrër shäng dete erä»<sup>‡</sup> le.

<sup>22</sup> Gueniyo kjok buk kjrina kjok dogo ko Jerusalén, e buk Sión dlupyo jong eshko li go. Kjok ëre, e Sbō Sök İyado li İ. Eshko ga ba parkagaga kjok dogo so tōno löng trāk llëm, wopjlúe. Pjäyda öötong löng kjok eshko wleni. <sup>23</sup> Jesús tjlökwo kfragaga woyde Sbörë ara wleniyo löng eshko uunkong, ko tak lok kjok dogo li epga. Ga pjäy tōno beno tjeng ba tjok lok eshko Sbō bokshto wleni. Nopga uunkong llgwege li e. Nopga jëktong löng pjlo bek dënashko li iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso, ga ba sëya li löng eshko. Ga pjäy tōno beno tjeng ba tjok wleni. <sup>24</sup> Pjäy öötong löng Jesús shwoy wleni bakoe. Tjlökwo tjaglën shäryaga li e. Ba srëng kwona li kjroromi, owa pjang bomi go li löya Sbörë ber dret e kjishko wlo. Srëng ëre tjwlo ara, Abel İ li kjinmo.

<sup>25</sup> Pjäy sjëke. Sbō tjlë bomi kongshko ga kuzi yötso. Dënashko ga tjlëno Israel tjëyoga kong kjok ëre kjing go dwayoshko ga kura lok llëm kuzong ga epga shduna. Eni ga tjlë bi kong kjok dogo dwayoshko ga kluy llëm wleni ga jlökoyo ga shji shdüya bakoe. <sup>26</sup> Tjlëno dënashkoshko ga klung iano jek dete erä. Gueniyo eerishko ga tjlë bi kong jlökoyo ga «Llono ga klung iër ian jek obi, kjopkwo iër ian eni bakoe» le. <sup>27</sup> Miydëy e go ga kjok shäryara kës li, e kje eshko, gueniyo llëbo wir llëm li, era ber İyadoo.

<sup>28</sup> Sbō sök no pjluo İyado kjokyo li, e wir llème. Ga llono ga shji äär ber löng eshko İyado wlo. E kjishko ga shji wopjlú ba tjok dey, ga woyde ga poshrëy, bangkjrëy, woyde sorë li eni. <sup>29</sup> «Bi Sbō, e iök kjok pjikklo wleni.»<sup>§</sup>

## 13

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>1</sup> Pjäy ëng woydos ara kar kar, epenga dö wleni İyado. <sup>2</sup> Nopga miydëmi llëm wleniyo äär bomi shwoyshko ga wlokjrozİ löng wopjlúe. No kjone kjone omshäryono Sbō parkagaga kjok dogo so kong eni, miydara lok llëm gueniyo.

<sup>3</sup> Nopga löng kjërshko li\* woyoshrozİ, pjäy löng ba tjok eshko wleni. Nopga shdungoba löng li woyoshrozİ, pjäy shdungoba löng ba tjok wleni.

<sup>4</sup> Pjäy orkwosmok löng pjir, tjlökwo loromi ëng kong jlökoyo li bangkjrözİa. Pjäy pë bomi lanma, bomi boy tjok eröe. Ëye pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok ga shdüya Sbörë.

<sup>5</sup> Sbō tjlëno bi kong ga «Pjäy rayër llëm,

pjäy kjimtër İyado»<sup>†</sup> le.

<sup>†</sup> 12:19-20 Éxodo 19.12-13. <sup>‡</sup> 12:21 Deuteronomio 9.19. <sup>§</sup> 12:29 Deuteronomio 4.24. \* 13:3 Nopga löng kjërshko le li, e nopga löng eshko mär Jesús go kjishko li loklo. <sup>†</sup> 13:5 Deuteronomio 31.6.

E kjîshko ga shji dbur woydë ara llëm, pjây wopjlu tjeng li tjok dey. <sup>6</sup> Eni ga shji tjlä ga

«Tjlapga, e bor kjimtaga.

E kjîshko ga

llëye shärye nopgarë bor kong li,

e bangkjrër llëm»<sup>†</sup> lëy eni.

<sup>7</sup> Sbö tjläkwo roy lara bomi kägäyogarë bomi kong. E kjîshko ga epga woyoshroziä. Epga jëktong löng mär Sbö go sorë li, e woyotjlizi, ga pjây omshäryos eni bakoe.

<sup>8</sup> Jesucristo, e dënashko sorë ga eerishko ga eni, ga ber eni iyado. <sup>9</sup> E kjîshko ga tjläkwo oblë läba bomi kongshko ga jlö lëmi llëme. Shji dbo ara wlo ga woyde ga shji mär Sbö wopjlu li go, shji mär kjok llgwekklo, shji iche dli oblë oblë uë llëm li go llëme. Era llëno llëme. <sup>10</sup> Syöshtagaga Sbö kong ba pjeyoga kjîshko parkë löng Sbö u jong li, öng zröya, sho suya Sbö kongshko ga sjëngna li ue lok ga pjlue. Jesús, e bi kong öng zröraba, sho suraba Sbö kong wleni, gueniyo e ber syöshtagaga li kong llëme.

<sup>11</sup> Syöshtaga kësbangyo opzrëk jek shto zrek anmoyö roshkoshko ga öng zröra li srëng söya jek ba tjok, llëbo owa shäryara nopgarë li potjwlëkklo, gueniyo öng doyo beno tjeng li sökoba pjola, sukoba u llëmshko. <sup>12</sup> Eni wleni ga Jesús, e söraaba jek kjok eshko li kjoko shwo lëkong, ga shdunaba, zröraba u llëmshko bako, nopga ie ber löng pjlo bek Sbö bokso ba srëng go wlo. <sup>13</sup> Eye wolono eni ga lökyo ara läba. Woyde ga shji to jek ba shwoy, shji läywëba owa e kjîshko gueniyo. <sup>14</sup> Kjok ëre kjing go ga shji kjok buk iyado wlo drete. Gueniyo shji löng kjok eniyo tjwe li koshë.

<sup>15</sup> E kjîshko ga shji kjimtaga ber Jesúsdë, Sbö poshrëy iyado wlo, shji mär Cristo go lëy iyado wlo bakoe. E ba kong ga öng zröroy, sho suroy, pjono dret ba poshrëkklo wleni. <sup>16</sup> Gueniyo llëbo pjlu shäryozï iyado, oblë kjimtozï bomi llëbo li go iyado bakoe. Shäryoroy eni li, e Sbö kong ga öng zröroy, sho suroy, pjono dret ba poshrëkklo wleni.

<sup>17</sup> Sbö tjläkwo kjruga kägäyoga, e kolozïa. Epga iara Sbörë beno löng bomi daga, ga llono ga iche ba dboryë, llëbo shäryara kës li kjîshko. Epga kolozï, ba pak li shärye lok wopjlu wlo. Eni llëm ga ba pak li ber kjang ba kong, ga era ber pjlu bomi kong llëme.

<sup>18</sup> Pjây syöshtos Sbö kong borwa kjîshko. Miydërwa pjlu ga tjawa opshäryë löng pjlo bek Sbö bokso lërwa eni borwa pjlu shko, ga tjawa drön ara, llëbo pjlu miydërwa li shäryërwa eni iyado wlo. <sup>19</sup> Rokër bomi kong ga pjây syöshtos Sbö kong, tja kjimte jek bomi ik wop ä iröng obi wlo.

<sup>20</sup> Bi Tjlapga Jesucristo wolonoshko ga woshrara Sbörë iröng obi, ga ba srëng kwona li go ga tjläkwo shäryara kjrina, ber iyado wlo. Öng wlëp ushko so daga kësbang li e. Shji iaga ber löng wlëp li e bakoe. Eni ga rokër ba kong ga <sup>21</sup> llëbo twe bomi kong uunkong, llëye woyde ga shäryëmi wlo li shäryëmi ga pjlu wlo. Rokër ba kong obi ga Jesucristo kjîshko ga llëye shärye woydë borwa tjok li, e shärye eni. Jesucristo, e poshrëy, iëy ber kësbang, tjwlo ara iyado wlo. Ber eni.

<sup>22</sup> Pjeyoga, kjibokwo toror bomi kong ëre, pjây dbokjrë e go wlo, ga kjibokwo ëre tjläkwoyo ara llëme. Eni ga rokër bomi kong ga tjläkwo kjrozïa.

<sup>†</sup> 13:6 Salmo 118.6-7.

<sup>23</sup> Bi kjlara Timoteo, e dōktong kjērshko dwayo tjän. Lër bomi kong miydëmi wlo. Tjwe irōng māling ga sör jek bor tjok bomi ik.

<sup>24</sup> «¿Yonde?» lëmi bomi kägäyoga kong. «¿Yonde?» lëmi Sbö nopga uunkong kong bakoe.

«¿Pjây yonde?» le Italia sopga lirë bomi kong.

<sup>25</sup> Rokër Sbö kong ga ba wopjlú li kjĩshko ga pjây kjimte ara.

## Carta de Santiago

### Kjibokwo ère tara Santiagorë

### Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Santiago. Woyotjlikoba ga e Jesús lëng lëba. E sök Jerusalén kjokyo, ga parkono shäng Jesús tjlökwo kragaga kës li kägäyo. Sbö tjlökwo lagaga Jesús äska li tön löng ëng tjokshko ga Santiago beno ba kägäyo, tak pjang Hechos 15 go sorë li eni.

Eshko dbaryo ga judioga ara löng ba kjok baïya lishko llëm, öötong beno löng kjok shto oblë oblë shara. Kjibokwo ère tara Santiagorë ba kong lok.

Shji löng së obishko ga shji mär Jesús go li kjishko ga shji shdungoba iyado li tara ba kong. Shji ie Sbörë ber löng shdungoba wlo, shji äär jëk löng pjlo bek ba bokso wlo li tara ba kong. Eni ga woyde ga llëbo wen bi kong owashko ga shji opshgawë e go llëm li tara ba kong bakoe.

Shji mär Jesús go jlökoyore miydëy sorë li tara ba kong. Woyde ga shji tlë yötso li tara ba kong. Sbö bokso ga nopga uunkong tjwlo bek, eni ga woyde ga nopga dbur arare, de llëmde, shji jëk löng pjlu nopga uunkong tjok li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Santiagorë. Tja Sbö parkaga, Tjlapga Jesucristo parkaga bakoe.

Israel tjëyoga ktringgwo sak kwara kjingsho pjök (12) Jesús tjlökwo kra-gaga shdöktong löng kjok kwang jikong, kjibokwo ère ichër jek bomi kong. Miga lër bomi kong.

#### *llëbo wen bi kong owa ara, shji tjlikoba ara*

<sup>2</sup> Pjeyoga, llëbo wen bomi kong owa oblë oblë Tjlapga Jesús kjishkoshko ga pjây wopjlu ara anmoyö. <sup>3</sup> Miydëmi pjlu ga pjây tjlikoba, pjây mär löng Tjlapga li go jlökoyo miydëba e go wlo. Shäryë enishko ga pjây opping llëbo owa kuk kjange. <sup>4</sup> Pjây oppino llëbo owa kuk kjang pjir ga pjây äär ber löng mär Sbö go, woyde sorë li eni. Eshko ga llëye woydëmi ame.

<sup>5</sup> Pjây kjok miydë woydë wleni ga rokozï Sbö kong, ga twe bomi kong. Shji kjimte woydë jlökoyo, ga kjok miydë rokëy ba kongshko ga shji wlöya llëme.

<sup>6</sup> Gueniyo llëbo rokëmi ba kongshko ga woyotjlizi jlökoyo ga pjây kjimte, pjây kjimte llëme lëmi llëme. Èye llëbo rokë Tjlapga kong, ga wotjlik ga kjimte llëme le wleni ga e iöya bakwe pjlukdë llaw pogo dlung kjing go wleni. <sup>7</sup> Èye wotjlik eni ga kjimte Tjlapgarë llëme. <sup>8</sup> Nopga eniyo wotjlik oblë oblë iyado, llëye woyde li miydë löng llëme.

<sup>9</sup> Sbö nopga llëbo ara llëm wleniyo, woyde ga löng wopjlu, Sbö kong ga tjwlo ara kjishko. <sup>10</sup> Sbö nopga löng dbur ara wleniyo, woyde ga löng wotöshko, llono ga löng ame kjishko, kjlo sho longgwo wleni. <sup>11</sup> Dlo wen tëm kjilirkë dbo arashko ga kjlo sho zröngtëng, longgwo lon dret, ber wolësowa ame. Eni wleni ga nopga dbur ara wleniyo löng parkë dbur shak wopro ga wolon, ga ber llëye ame.

<sup>12</sup> Èye, llëbo owa wen ba kong kuya kjang ga era ber wopjlu, llëbo owa li kura jek pjir ga ie Sbörë ber sök së iyado ba tjok kjishko. Sbö tlëno jlökoyo ga èye omwoyde ga ie ber sök eni lara.



<sup>13</sup> Shji wotjlik tjwe llëbo owa shäryë lëyshko ga shji tjlïngga Sbörë lëy llëme. Sbö wotjlik llëbo owa shäryë llëm, ga ëye tjlïya eni llëm bakoe. <sup>14</sup> Shji tjlïya, llëbo owa shäryë lëyshko ga shji tjlïngga bi wotjlik owa lirë. <sup>15</sup> Eni ga shji wotjlik owa kuzong ga llëbo owa li shäryëy. E irgo ga llëbo owa shäryëy jek këgong këgong. Pjirshko ga shji wolon, llëbo owa li kjishko.

<sup>16</sup> Pjeyoga, pjây jyäp gwëba lëba ga jlö lëmi llëme. <sup>17</sup> Llëbo pjlu li, llëbo pjlo bek li, e twaga Data Sbörë bi kong uunkong. Iöklök kjopkwo go kës li shäryaga erë. Iök li kälä kjlopswë ber oblë oblë iyado. Gueniyo Sböra kjlopswë llëme. <sup>18</sup> Shji iara beno löng së jlökoyo, ba tjlökwo bek li go. Llëbo tjeng kës shäryara li tjreko ga kjrara bäm go li shji, shji ber ba nopga baïya wlo. E irgo ga oblë kjayde shara.

### *Tjlökwo kuy, ga kolëy*

<sup>19-20</sup> Pjeyoga, tja kuzïa. Èye tjlë bomi kong ga kuzï yötso. Pjây tjlëshko ga woyotjlizï yötso guing. Shji iirkëshko ga llëye woyde Sbörë li shäryëy löng llëme. E kjishko ga shji iirkë maling llëme. <sup>21</sup> E kjishko ga llëbo owa tjeng kës li rayozïa. Llëbo pjlu llëm shäryëba ara li shäryëy ame. Tjlökwo lara Sbörë bomi kong, pjây döya wlo li, e kjozi wotöy dey.

<sup>22</sup> Gueniyo tjlökwo li kumi dö llëm, kolozi bako, pjây opjyäp gwë llëm wlo. <sup>23-24</sup> Domer shäng kjlara, opik kjok ikklo go. Gueniyo ga opïno pjir ga to ey dwayo, ga bokkwo sorë woyo ba kong ame. Èye, tjlökwo li kuya ga kole llëm ga e so domer e kjoyoe. <sup>25</sup> Tjlökwo bek li, shji döya. Ga ëye opping ba go, llëye kuya li kole, ga woyotjlïya iyado ga era kjimte Sbörë e kjishko.

<sup>26</sup> Èye Sbö bangkjre, Sbö tjlökwo sök le, gueniyo tjlë owa wleniyo ga opjyäp gwë shäng om go. Sbö poshrëya le li tjwlö llëme. <sup>27</sup> Shji Sbö bangkjre woydë jlökoyo ga shji woyde bi Data Sbörë jek löng pjlo beke. Woyde ga llupsëngga, syäp ga löng song wleniyo li kjimtëy, ga shji opdë yötso, llëbo owa shärye nopga Sbö miydë llëm wleniyorë li shäryëy llëm wlo.

## 2

### *No kjone kjone tjwlö ara, oblë kjinmo lëy llëme*

<sup>1</sup> Pjeyoga, pjây mär löng Jesucristo, bi Tjlapga tjwlö ara anmoyö li go kuzong ga pjây wotjlik ga no kjone kjone tjwlö ara, oblë kjinmo lëmi llëm dey. <sup>2</sup> Pjây töno löng wlenishko ga ïmi ga nopga tjwe löng do pjök, kjlara sakkwo goshko sakkwo iöklo shäryak dbur sho shoÿlör go, doyono shäng shwong wolëso go, kjlara obi song wleniyo, doyono shäng shwong owa go. <sup>3</sup> Eni wlenishko ga kjlara dbur ara li wlokjre mi pjlu, «Pja sök na shto pjlu ëre go» lëmi ba kong, gueniyo pjây tjlë kjlara song li kong ga «Pja ber sök kjweshko kjoko» lëmi ba kong, llëm ga «Pja sök töshko kjweshko» lëmi ba kong eni. <sup>4</sup> Shäyromi eni wleni ga kjlara li woydëmi löng pjlu, oblë li kjinmo, woyotjlïmi löng owa, bomi wotjlik owa li go.

<sup>5</sup> Pjeyoga, tja kuzïa. Nopga song wleniyo kjok ëre kjing go li kjrara Sbörë, mär ber löng ba go wlo, aar ber löng no pjlu yo sök iyado lishko wlo, llëbo twe lara ba woydagaga kong jlökoyo li kjre lok wlo bakoe. ¿E eni llëmdo? Shji mär ba go li, e tjwlö ara, shji dbur ara li kjinmo. <sup>6</sup> Gueniyo nopga song wleniyo iëmi löng tjwlö llëme. ¿Bomi bokrotkaga, bomi rotaga, bomi söga aar no llgwezlong shtoyo bomi llëbo döya wlo li, e nopga dbur ara wleniyorë llëmdo? <sup>7</sup> Pjây Cristo ï, ga ba ko tjwlö ara, gueniyo läywe lok owa erä.

<sup>8</sup> Bi pjluyo Sbö, ba tjlökwo tak pjang eni: «Pja opwoydë sorë ga bop kjlara, e woydos eni bakoe.»\* Kajok llgwekklo tjlwlo kësbang li e. Pjäy omshäryë eni ga pjäy jëklöng pjlo beke. <sup>9</sup> Gueniyo pjäy wotjlík ga no kjone kjone tjlwlo ara, oblë kjinmo lëmi wleni ga llëbo owa shäryomirë löng, ga kajok llgwekklo buk li sömi löng llëme. <sup>10</sup> Èye kajok llgwekklo li kolë uunkong, gueniyo diktong kjwara go wleni ga shdüya Sbörë, e diktong shäng uunkong go wleni. <sup>11</sup> Sbö tjlëno ga «Shji pë oma boy oblë tjok llëme»† lara, «Shji no zrök llëme»‡ lara bakoe. Eni ga no zröromi wleni ga pjäy pono oma boy oblë tjok llëm ëmdë ga Sbö kajok llgwekklo li koloromi llëme.

<sup>12</sup> Tjlökwo bek li, shji döya. Ga pjäy llgweya Sbörë ba tjlökwo bek li go. Eni ga pjäy tjlë pjlo bek, pjäy opshäryos pjlo bek bakoe. <sup>13</sup> Shäryozï eni, èye, oblë songe le llëm ga no llgwezlong dbaryo ga songe le Sbörë ba kong llëm bako kjishko. Èye, oblë songe le ga eshko ga sök wlëpe.

### *Shji mär Cristo go, shji llëbo pjlu shäryë*

<sup>14</sup> Pjeyoga, çëbo mär Cristo go jlökoyo le, gueniyo llëbo pjlu shäryë llëm ga e llënorog? çWotjlík eni ga där lëmiro? <sup>15</sup> çÌmi ga bomi pjeyo shäng kjlara, shwong llëm, dli llëm wlenishko ga <sup>16</sup> pjäy tjlë ba kong ga «Pja nom sök wopjlu bop ushko. Pja ber sök kjlikjli, pja ië pjlu bakoe» lëmi ba kong, gueniyo sënomi llëm ga e llënorog? <sup>17</sup> Eni wleni ga «Tja mär Cristo go jlökoyo» lëmi, gueniyo llëbo pjlu shäryëmi llëm ga e llëno llëme.

<sup>18</sup> No kjone kjone tjlë ga «Kjlara mär Cristo go, kjlara llëbo shäryë pjluë» le eni. Tja tjlë ba kong lok ga «Tja llëbo pjlu shäryë. çPja llëbo pjlu shäryë llëm ga pja mär Cristo go jlökoyo li miydër sorë? Tjara mär Cristo go jlökoyo li miydëp, llëbo pjlu shäryër shäng li go» lër ba kong eni. <sup>19</sup> Miydëp ga Sbö, e kjlarasoe lëp eni. Eni ga pjluë. Gueniyo Ä sëyagara ommiydë bako, ga Sbö bangkjre lok dëte erä.

<sup>20</sup> Pja kajok miydë llëme. Èbo mär Cristo go jlökoyo le, gueniyo llëbo pjlu shäryë llëm ga e llëno llëme lër shäng bop kong. çWoydëp ga llëbo lër bop kong jek obi, tjlökwo ère kjrëp wlöre? <sup>21</sup> Dënashko ga bi kjokë Abraham, ba wa Isaac shara, zröya, sho suya Sbö poshrëkklo wlo lara. Sbö kolara eni kjishko ga e iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso. <sup>22</sup> Miydëp e go ga Abraham mär shäng Sbö go jlökoyo lara dö llëm, llëbo pjlu shäryara bakoe. Ga llëbo shäryara li kjishko ga beno shäng mär Sbö go jlökoyo. <sup>23</sup> Eni ga Sbö tjlökwo tak pjang li beno jlöe. Tjlë ga «Sbö tjlökwo kjrara Abrahamdë, ga mär beno shäng ba go. E kjishko ga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso.»§ Ga Abraham kowara Sbörë ba kjlarayo. <sup>24</sup> Miydëp e go ga shji ie Sbörë ber pjlo bek ba bokso, shji mär Cristo go lëy li kjishko dö llëm, shäryë eni, llëbo pjlu shäryëy bako li kjishko.

<sup>25</sup> Eni wleni ga dënashko ga walë shäng kjlara ko Rajab, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Nopga kajok ïga wleniyo li shrono löng ba ushkosshko ga wlokjrrara, ga ichara to jek irbo oblë go, shakoba llëm wlo. E kjishko ga iara Sbörë beno pjlo bek ba bokso. <sup>26</sup> Shji doyo tjok, gueniyo shji sëya dret ga shji löng së llëm, shji wolonoe. Eni wleni ga shji mär Cristo go jlökoyo lëy, gueniyo llëbo pjlu shäryëy llëm wleni ga e llëno llëme.

\* **2:8** Levítico 19.18. † **2:11** Éxodo 20.14; Deuteronomio 5.18. ‡ **2:11** Éxodo 20.13; Deuteronomio 5.17. § **2:23** Génesis 15.6.

## 3

*Bi kjoyorkwo*

<sup>1</sup> Pjeyoga, no pinggaga llgweya Sbörë kjang, oblë kjinmo. E kjïshko ga pjây ara wotjlik äär ber no pingga llëme. <sup>2</sup> Shji uunkong dir llëbo oblë oblë go. Gueniyo ëye dir ba tjlä li go llëm ga era pjlo bek, opdë dir llëm wlo ga pjluë.

<sup>3</sup> Kwomgla, e kjamo pjiriy pjir, shji kole wlo. Eni ga sôy llaw pogo ga pjluë. <sup>4</sup> Kjyong kësksë jëk tjeng dlung kjing go li woyotjliã. Kësksë, bakwe pjlukdë dbo ara ëmdë ga sôya ba sôgarë llaw pogo, ba llgwekklo chirawa li go. <sup>5</sup> Bi kjoyorkwo ëre eni bakoe. Chirawa ëmdë ga shji krë ara e go. Iök sëya woyotjliã. Chirawa ëmdë ga kjok buk kësbang suya pjir ga pjluë. <sup>6</sup> Bi kjoyorkwo ëre iök sëya wleni. Llëbo owa le oblë oblë. Bi doyo uunkong srer, tjlokwo le bi kjoyorkworë li go. Shji sreya pjir, iök ichara Ärë, shji suya wlo wleni.

<sup>7</sup> Äya kjloshko so oblë oblë wlëpyotkëy, ber löng tjëkso wlo ga pjluë, sënwa llë, dgur llë, llëbo dlung roy so bakoe. <sup>8</sup> Gueniyo bi kjoyorkwora iëy ber tjëkso ga äe. E llëbo owa slôy ga ä wleni, dgur kowo dyo owa, bi zrökklo wleni.

<sup>9</sup> Sbö, e bi Tjlapga, bi Data bakoe. No shäryara so e kjoyoe. Ga bi kjoyorkwo li go ga Sbö poshrëy, gueniyo nopga läywëy owa e go bakoe. <sup>10</sup> Tjlokwo pjluë, tjlokwo owa, e tur kjamoyo kjwaraso go. Pjeyoga, e pjluë llëme. <sup>11</sup> ¿Di pjläblë, di kë ara, e tur tjwe di bokkwo kjwaraso go llëm llëmdo? <sup>12</sup> Kjor ko *higuera*, e botjyë *olivo* llëm, kjillgwo botjyë *higuera* llëm, ga di pjläblë shjiy di bäng buk pjlek roy dwayo llëm bakoe.

*Kjok miydë kjring pjök*

<sup>13</sup> Pjây kjok miydë ara, wotjlik pjluë wleniyo lëmi ga pjây eni miydëba wlo ga pjây jëk pjlo bek, llëbo shäryëmi wotöy, woyotjli mi bomi kjok miydë li go guing. <sup>14</sup> Gueniyo pjây wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjïshko, pjây wotjlik ber löng bäg go wleni ga pjây kjok miydë llëm, pjây krë llë go wlo llëm bakoe. <sup>15</sup> Eye wotjlik eni ga ba kjok miydë li twaga Sbörë llëm, e kjok ëre so i, twaga Ärë om go ba kong. <sup>16</sup> Nopga wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjïshko wleniyo löng lishko ga llëbo owa shärye lok oblë oblë. Nopga wotjlik ber löng bäg go wleniyo löng lishko ga nopga ëngkjwë ëng tjok ara.

<sup>17</sup> Gueniyo kjok miydë twe Sbörë bi kong li, e eni llëme. Eye kong kjok miydë eniyo twe Sbörë ga era jëk shäng pjlo beke. E ëngkjwë llëm, wotjlik oblë kong pjluë, oblë kole, oblë songe le, llëbo pjluë shärye oblë kong ara, no kjone kjone tjwlo ara, oblë kjinmo le llëm, wotjlik bek iyado bakoe. <sup>18</sup> Nopga wotjlik ber löng wlëp ëng tjok le ga eshko ga jëk löng pjlo bek erä.

## 4

*Shji Sbö kolë*

<sup>1</sup> ¿Pjây ënglë kar kar, pjây ëngkjwë ëng tjok kar kar ega miydëmi llëmdo? ¿Shäryëmi eni, pjây ie bomi wotjlik owa lirë llëbo oblë oblë woydë ber bomi kong, pjây ber löng wopjluë wlo kjïshko llëmdo? <sup>2</sup> Llëye woydëmi ber bomi kong li wlëmi llëme. E kjïshko ga oblë zrömi, ba llëbo li kjrëmi ber bomi kong wlo. Llëbo oma i, e koimi. E kjïshko ga pjây ënglë kar kar, pjây ëngkjwë ëng tjok kar kar, ba llëbo li kjrëmi ber bomi kong wlo. Pjây llëbo dret, rokëmi Sbö kong llëm kjïshko. <sup>3</sup> Ga llëbo rokëmi ba kongshko ga rokëmi bomi wotjlik owa li go, ber bomi kong pjluë wlo erä. E kjïshko ga llëbo twe bomi kong llëme.

<sup>4</sup> Pjāy so domer orkwosmok shäng pjir, gueniyo jek shäng walë oblë tjok kjoyoe. ¿Pjāy tön nopga Sbö miydë llëm wleniyo tjokshko ga pjāy ber löng Sbö moskwo miydëmi llëmdo? Ëye wotjlik jek nopga owa wleniyo dik ga opyono beno löng Sbö moskwo. <sup>5</sup> Sbö tjlokwo tak pjang li tjlä ga Sëya twara Sbörë beno pjang bi go li, shji ymoyotke ara, wojde ga shji jek Sbö tjok jlökoyo. ¿Tara pjang eni li tjwlo llëme lëmiro? <sup>6</sup> Gueniyo ba wopjlu li kjishko ga shji kjimte ara anmoyö. E kjishko ga Sbö tjlokwo tak pjang li tjlä ga  
«Ëye krë ä ga Sbö wotjlik owa ba kong.

Ëye wotöy ga kjimte ara, ba wopjlu li kjishko.»\*

<sup>7</sup> Eni ga pjāy optwos Sbö kong, ga kolozia. Jlö lëmi Ä kong llëm, ga e tök pjolae. <sup>8</sup> Pjāy jek löng Sbö tjok ga Sbö jek shäng bomi tjok bakoe. Pjāy llëbo owa shäryaga, llëbo owa shäryëmi löng li rayozia. Pjāy wotjlik löng ktring pjök wleni ga bomi wotjlik owa li rayozä, pjāy ber löng wotjlik bek wlo eröe. <sup>9</sup> Pjāy woydos, pjāy slarzung, pjāy kjloshtos bakoe. Pjāy jar ame, pjāy ber löng slar eë shara. Pjāy wopjlu ame, pjāy ber löng woydë shara. <sup>10</sup> Pjāy opyos ber löng wotöy Tjlapga bokso. Eni ga pjāy ie ber tjwlo ara.

<sup>11</sup> Pjeyoga, shji englë owa eng kong kar kar llëme. Bomi kjlara läyworomi owa, llëm ga e owa loromi wleni ga Sbö kjok ilgwekklo li owa loromi wleni. Eshko ga kjok ilgwekklo li kolëmi löng ame, pjāy opyono beno löng tjwlo ara, kjok ilgwekklo li kjinmo, kjok ilgwekklo li pjläre, de oware äga wleni. <sup>12</sup> Kjok ilgwekklo twaga li kjlaraso. No ilgwega li kjlaraso bakoe. Bi döga, bi shdungga li e. Bomi kjlara pjläre, de oware laga ber pjäydë llëme.

### *Shji krë llëme*

<sup>13</sup> Tja kuzia. Pjāy kjone kjone tjlä ga «Eeri, bong ga shji to kjok shto oblë. Shji ber löng eshko lu pjlara llëbo soynek, dbur shak ara wlo» lëmi eni. <sup>14</sup> Gueniyo llëye wen tjwe bomi kong bong li llë miydëmi löng llëme. Pjäng sho lon tjwe töy ga wop sira ga beno drete. Pjāy löng së li, pjāy so pjäng sho e kjoyoe. <sup>15</sup> Bek wlo ga pjāy tjlä ga «Woyde Tjlapgarëra, shji ber löng wopjlu, llëbo shäryë oblë bakoe» lëmi eni dey. <sup>16</sup> Gueniyo pjāy krë ä iyado. Ëye krë ga llëbo owa shäryayde. <sup>17</sup> Ëye, llëbo pjlu shäryako li miyde, gueniyo shärye llëm ga llëbo owa shäryayde löng.

## 5

### *Nopga dbur ara wleniyo llëbo owa shäryono*

<sup>1</sup> Nopga dbur ara wleniyo, tja kuzia. Pjāy slarzung, pjāy kjloshtos, llëbo wen tjwe bomi kong owa kjishko. <sup>2</sup> Eshko ga bomi llëbo tjeng kës li sreno pjir, bomi shwong llë uara ba sëyarë drete. <sup>3</sup> Bomi dbur sho shöylör, pjublün, e dyano tjeng. E äya Sbörë, ga miyde e go ga ëye kjimtoromi bomi dbur li go llëme. E kjishko ga pjāy suya iök go, e bomi shdungglo wlo. <sup>4</sup> Nopga parkono bomi kong bomi kjokshko li potjwlenomi llëme. E kjishko ga kjloshtono lok Tjlapga kong bomi kjishko, ga kurae. Tjlapga, llëye shärye woydë li shärye ga pjläre. <sup>5</sup> Kjok ëre kjing go ga pjāy löng owa llëm, llë pogo shäryoromi pjir, woydoromi sorë li eni. Öng sök shoryë li, e zrökoba wlo li miyde sök llëme. Pjāy löng eni bakoe. Llëye wen tjwe bomi kong li woyotjlimi löng llëme. <sup>6</sup> Nopga pjlo bek li shdunomi, zröromi ara, ga opwlikono lok llëme.

### *Llëbo owa wen tjwe bi kongshko ga kuy wlëpe*

\* 4:6 Proverbs 3.34.

<sup>7</sup>Eni ga pjeyoga, Tjlapga Jesús tjwe iröng obi dbaryo li koshëmi löng wopro ga pjây ber löng wlêp, pjây woydë llême. Dwla dgaga, ba dwla dgara pjirshko ga shunyo dbaryo li koshe sök wlêp, dwla li botjyë wlo. <sup>8</sup>Pjây ber löng wlêp eni bakoe. Pjây opyos wokjang, wosonkë llêm, Tjlapga li tjwe iröng obi dbaryo li dörö kjishko. <sup>9</sup>Pjeyoga, pjây ëng läywë owa ëng kong kar kar llêm, llêm ga pjây shdüya Tjlapga lirë. Bi llgwega shäng u bäng bäng tjän.

<sup>10</sup>Pjeyoga, Sbö tjlökwö lagaga tek dënashko so li woyotjljzia. Tjlëno lok oba kong Tjlapga ko go, ga llëbo weno ba kong owa ara ba kjishko, gueniyo kura lok löng wlêp, woydono lok llême. <sup>11</sup>No kjone kjone, kong llëbo weno owa ara, ga kura lok löng wlêpe. Epga kjimtara Sbörë ara lëy eni. Job, e woyotjljzia. Dënashko ga llëbo weno ba kong owa ara, ga kura sök wlêpe. E irgo ga kjimtara Tjlapgarë ara li miydëmi pjluë. Tjlapga, shji woyde ara, shji songe le ara bakoe.

<sup>12</sup>Pjeyoga, llëbo lër bomi kong tjwlö ara. Shji tjlë jlökoyo ë ko go llême. Shji tjlë jlökoyo kjok dogo so ko goshko llêm, kjok ëre so ko go llêm bakoe. Pjây tjlëshko ga «Ëng» loromi ga shäryozï eni, «Llême» loromi ga shäryozï eni bako, pjây shdüya Sbörë llêm wlo.

### *Shji song wleni ga shji syöshhtë Sbö kong sorë*

<sup>13</sup>Pjây kjone kjone löng woydë ga pjây syöshstos Sbö kong. Pjây kjone kjone löng wopjlü ga pjây tos, Sbö poshrëk wlo. <sup>14</sup>Pjây kjone kjone swlo ara ga tjlapgaga Jesús tjlökwö kjruga kägäyoga rokozï, syöshhtë Sbö kong bomi kjishko wlo, pjây poshtiya lok kjyo go Tjlapga ko go wlo bakoe. <sup>15</sup>Ga wotjlik ga swlo li popte Tjlapgarë le lok jlökoyo ga swlo li popte, ga owa pjang ba go li löya ber dret bakoe. <sup>16</sup>E kjishko ga pjây llëbo owa shäryono ga lozï ëng kong, ga pjây syöshstos ëng kjishko, pjây popte Sbörë wlo. Ebo pjlo bek li syöshtokdo Sbö kong ga llëbo rokara li shärye Sbörë ba dbo ara go. <sup>17</sup>Dënashko ga domer shäng kjlara ko Elías, e so shji kjoyoe. E syöshstono Sbö kong jlökoyo, shunyo shrë llêm wlo, ga shunyo shrono llêm öötong lu pjloglo mya kjingsho bëye. <sup>18</sup>E irgo ga syöshstono jek obi, ga shunyo shrono jek iröng obi, ga dwla llë lok klung kjing go li botjyono jek obi.

<sup>19</sup>Pjeyoga, ëye diktong, tjlökwö bek li rayara ga woyde ga sömi tjwe iröng obi. <sup>20</sup>Eshko ga ba kjimtaga li, e llëbo shäryono ba kong kësband, wolon ame wlo, ga owa pjang ba go kës li löya Sbörë ber drete.

## **Primera carta de Pedro** **Kjibokwo ëre tara Pedrorë** **Kjibokwo ëre sorë**

Domer shäng kjlara ko Pedro. E kowëba Simón bakoe. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjwlö arayo li e. Jesús wolono, ga woshrrara Sbörë iröng obi irgo ga Pedro beno shäng Sbö tjlökwö laga Jesús äska wleniyo shara.

Kjibokwo ëre tara Jesús tjlökwö kjrägaga löng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. (Eeri ga kjok eshko li ko Turquia.)

Eshko dbaryo ga Jesús tjlökwö kjrägaga shdungoba ara. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Pedrorë, epga kjimte jëk pjlo bek wlo, epga shdungoba ara gueniyo. Epga kjrara Sbörë om go, eni ga woyde ga epga wotjlik ba doyo om go li go llëm, woyde ga ber löng shdungoba wlo iyado dey, Jesús shdunaba sorë ga eni li tara ba kong. Shji shdungoba enishko ga miydëy e go ga shji Sbö nopga jlökwöy tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ëre taga tja Pedrorë. Tja Sbö tjlökwö roy laga Jesucristo äska.

Nopga kjrara Sbörë ber baïya wlo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Pjäy kjok ëre so ame, pjäy shdöktong beno löng kjok shto oblë oblë, Ponto kjokyo, Galacia kjokyo, Capadocia kjokyo, Asia kjokyo, Bitinia kjokyo bakoe.

<sup>2</sup> Dënashko ga Data Sbö wotjlik bomi ië ber ba nopga baïya wlo le. E irgo ga pjäy kjrara, ga pjäy iara ba Sëyarë beno tjeng dboy ba kong. Pjäy beno löng Jesucristo kolë, ga pjäy döra ba srëng kwona li go.

Rokër Sbö kong ga ba wopjlu li kjishko ga pjäy kjimte ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

*Sbö poshrëy, llëbo shäryara bi kong kësbang li kjishko*

<sup>3-4</sup> Sbö, bi Tjlapga Jesucristo Data li poshrëy ara. Shji songe lara kjishko ga Jesucristo wolono, ga woshrrara Sbörë iröng obi, shji wen ber tjaglën wleni ba kjishko wlo, shji ber löng llëbo jnena Sbörë tjeng kjok dogo twe bi kong wlo li koshë löng wopjlu wlo. Llëbo ëre pjir llëm, srer llëm, an llëm bakoe. Poshrëy ara e kjishko. <sup>5</sup> Shji mär Sbö go kjishko ga shji de ba dbo ara go, äär jong kjok pjir dbaryo lishko jä. Eshko dbaryo ga pjäy döya, woyotjlina dënashko sorë li eni.

<sup>6</sup> E kjishko ga eerishko ga llëbo owa wen tjwe bomi kong dbar kjwöbö wlo ëmdë ga pjäy löng wopjlu ara anmoyö. Llëbo owa li, e bomi tjlikklo erä. <sup>7</sup> Dbur sho shöylör iëy iök roy, e roshko llëbo oblë tjok li pjë dret wlo, ber dbur sho erö wlo. Eni ëmdë ga llono ga dbur sho li pjë dret bakoe. Pjäy mär Sbö go li, e tjwlö ara, dbur sho shöylör kjinmo. Ga llëbo owa wen tjwe bomi kong, pjäy mär ber löng Sbö go jlökwöy miyde Sbörë wlo. Eni ga Jesucristo tjweshko ga pjäy roy ber pjlu, ga pjäy ie Sbörë ber tjwlö ara. <sup>8-9</sup> Jesucristo woydëmi ara, ñomi llëm gueniyo. Eerishko ga ñmi löng llëm ëmdë ga pjäy mär löng ba go, pjäy döya wlo. Ga pjäy döya shäng. E kjishko ga pjäy wopjlu ara anmoyö, bomi wopjlu li sorë lëy ga äär llëme.

<sup>10</sup> Dënashko ga Sbö tjlökwö lagaga, llëbo pjlu shärye Sbörë bomi kong ba wopjlu kjishko li roy lara lok oba kong. Ga tjlökwö lagaga li oppino lok ara, shji där ber löng iyado sorë li miyde lok wlo. <sup>11</sup> Cristo Sëya ichak beno pjang ba

go, ga llëbo owa wen tjwe Cristo kong li roy lara ba kong lok. Gueniyo shäryë llono, sorë, e miydara lok llëm, llëye tjwe pjlu anmoyö e irgo li miydara lok llëm bakoe. E kjishko ga oppino ara, e miyde lok wlo. <sup>12</sup> Gueniyo Sbö tjlëno ba kong lok ga tjlökwö pjlu le löng li, e nopga löng eshko dbaryo kong llëm, e ber shji löng eerishko dbaryo li kong. Ga Sbö Sëya ichak kjok dogo dwayo li nopga ichono bomi shwoy, tjlökwö pjlu tara lok beno pjang li roy lë bomi kong, ga kuromi. Sbö parkagaga kjok dogo so ëmdë ga ommydë lok woydë bakoe.

### *Shji ber pjlo beke*

<sup>13</sup> E kjishko ga pjäy sjëk, pjäy wotjlis bëy, pjäy llëbo shäryë ga woyotjliz yötso guing. Jesucristo tjweshko ga llëbo pjlu shäryë Sbörë bomi kong ba wopjlu li kjishko. E koshomirë eröe. <sup>14</sup> Sbö miydomirë llëm obishko ga pjäy jëk löng bomi wotjlik owa li go. Gueniyo shäryëmi ame, Sbö kolozï shara, wapga ba data kolë pjlu wleni. <sup>15</sup> Pjäy kjrara Sbörë beno ba nopga baïya. Eni ga Sbö, e pjlo bek kuzong ga woyde ga pjäy ber löng pjlo bek baïya dik bakoe. <sup>16</sup> Ba tjlökwö tak pjang eni: «Pjäy ber löng pjlo bek, tja pjlo bek kjishko.»\*

<sup>17</sup> Sbö, e bomi Data lëmi, gueniyo shji uunkong llgweya beke. E kjishko ga pjäy löng shto oblë so wleni kjok ëre kjing go obishko ga Sbö bangkjozi iyado. <sup>18</sup> Dënashko ga pjäy jëk löng llëno llëm wleni, pjäy pina bomi datagarë sorë li eni. Gueniyo pjäy tjwlëna, döra Sbörë. Pjäy tjwlëna dbur sho shöylör go llëm, dbur sho pjublun go llëm bakoe. Llëbo ëre ber iyado wlo llëme. <sup>19</sup> Pjäy tjwlëna Cristo srëng tjwlö ara li go. E so öng wlëp ushko so llgwoklë poglo go llëye llëm wleniyo kjoyoe. <sup>20</sup> Kjok ëre shäryayde llëm obishko ga e kjrara Sbörë, ga eerishko ga öör wolono bomi kjishko. <sup>21</sup> Ba kjishko ga pjäy mär löng Sbö go. E woshrara Sbörë iröng obi, ga iara beno kësbang, tjwlö ara. E kjishko ga pjäy mär Sbö go, ga koshëmi löng wopjluë.

<sup>22</sup> Tjlökwö bek li kolëmi löng kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng dënashko li rayoromi pjire. Pjäy beno löng bomi pjeyoga woydë jlökoyo shara. E kjishko ga pjäy ëng woydos ara kar kar jlökoyo. <sup>23</sup> Pjäy weno bukshko ga pjäy wolon wlo, bomi dataga i dik. Sbö tjlökwö, era së, pjir llëme. Kjrromi kjishko ga pjäy weno tjaqlën wleni, ga pjäy iara beno löng wolon wlo ame, pjäy beno löng së iyado wlo shara. <sup>24</sup> Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«Kjlo sho dan dogro,  
ga nana longgwo lon pjire.  
Nopga uunkong wolon,  
kjlo sho wleni.  
Nopga tjwlö ara li pjir,  
nana longgwo wleni.  
<sup>25</sup> Gueniyo Tjlapga tjlökwö,  
e pjir llëm, pjang iyado.»†  
Tjlökwö pjlu lak bomi kong li ëre.

## 2

<sup>1</sup> E kjishko ga llëbo owa shäryëmi löng oblë kong li, e rayozï uunkong. Oblë jyäpgwë ame. Shji llëbo pjlu shäryë, shji ikoba wlo dö ame, llëbo pjlu li shäryozï, woyotjlimi bomi pjlushko eni kjishko shara. Shji wotjlik owa oblë kong ba llëbo kjishko ame. Oblë läywëy owa ame bakoe. <sup>2</sup> Chida wen buk

\* **1:16** Levítico 11.44-45; 19.2; 20.7. † **1:25** Isaías 40.6-8.



kjwlë ga nä ië woydë sorë ga Sbö tjlökwö wlëzï eni bakoe. Eni ga pjây döya Sbörë sorë li miydëmi jek këgong këgong. <sup>3</sup> Miydoromi pjlu ga Tjlapga wopjlu bomi tjok li, e pjlu anmoyö.

### *Akkwo u shakklo*

<sup>4-5</sup> Shji u shäryë akkwo go ga akkwöyö iëy töshko bäm go, ber ba shakklo wlo. E irgo ga akkwo iëy ba kjing go jem jong ëng kjing go. Sbö shäng u shäryë wleni. Pjây jëk löng Jesucristo tjok. Era so ak iak beno buk bäm go u shakklo kjangyo wleni li kjoyo, gueniyo e sök së. E woydara nopga ararë llëm, gueniyo kjrara Sbörë beno ba kong tjwlö ara anmoyö. Ga pjây mär löng Jesucristo go kjishko ga pjây iara Sbörë beno löng syöshtagaga tjeng dboy ba kong wleni, pjây ber löng syöshhtë ba kong wlo. Pjây so akkwo iak jem jong ëng kjing go li kjoyo, gueniyo pjây löng së bakoe. <sup>6</sup> Sbö tjlökwö tak pjang eni:

«Akkwo iër buk kjwara Siön\* kjokyo li izïa.

E tjwlö ara anmoyö.

Kjroror, ioror beno buk u shakklo bäm go li e.

Ëye mär ba go ga

llëye koshe li wlëya jlökoyo.»†

<sup>7</sup> Pjây mär löng ak lër shäng li go. Bomi kong ga tjwlö ara anmoyö. Gueniyo llëbo tak pjang Sbö tjlökwö go, ëye mär ba go llëm li kjishko. Tjlëno beno eni:

«Akkwo woydara u shäryagagarë llëm li,

e iak beno buk bäm go, u shakklo kjangyo wleni.»‡

<sup>8</sup> Ga tjlä obi ga

«Ak li, e no llrinyoklo, no sabyoklo bakoe.»§

Epga sabyë, tjlökwö roy pjlu li kole lok llëm kjishko, lara Sbörë dënashko ba kjishko sorë li eni.

### *Nopga kjrara Sbörë beno baïya*

<sup>9</sup> Dënashko ga pjây jëk löng kjok ro si roy\* wleni, gueniyo pjây kjrara Sbörë beno ba nopga baïya, syöshtagaga tjeng dboy ba kong wleni, llëbo pjlu shäryara li roy lëmi wlo. Pjây jëk beno löng kjok shjiy roy† wleni shara.

<sup>10</sup> «Dënashko ga pjây tjëyo kjrinaso llëm,

gueniyo eerishko ga pjây Sbö i shara.

Dënashko ga pjây songe lara llëm, pjây kjim tara llëm,

gueniyo eerishko ga pjây songe le, pjây kjim te bakoe.»‡

<sup>11</sup> Pjeyoga, pjây löng shto oblë so wleni kjok ëre kjing go. E kjishko ga rokër bomi kong ga pjây wotjlik tjwe owa ga shäryëmi llëme. Wotjlik owa li, e bomi wloyo. <sup>12</sup> Pjây jëk löng pjlo bek nopga Sbö miydë llëm wleniyo bokso. Eni ga pjây rote lok ara ëmdë ga llëbo pjlu shäryëmi löng li iya lok, ga Sbö tjweshko ga e poshrëya lok ara bomi kjishko.

### *Kjok llgwegaga kolozïa*

<sup>13</sup> Tjlapga kjishko ga kjok llgwegaga kjok ëre kjing go löng kës li kolozïa. Bomi pjlu yo kolozïa. <sup>14</sup> No ichagaga bomi kjokshko li kolozï bakoe. Epga parkë löng nopga llëbo owa shäryë li shdungga, nopga llëbo pjlu shäryë li poshrëya bakoe. <sup>15</sup> Woyde Sbörë ga pjây llëbo pjlu shäryë, Sbö tjlökwö li llëno llëme le nopga wotjlik llëm wleniyorë ame wlo. <sup>16</sup> Dënashko ga pjây parkagaga

\* 2:6 Siön kjokyo, e kowëba Jerusalën bakoe. † 2:6 Isaías 28.16. ‡ 2:7 Salmo 118.22. § 2:8

Isaías 8.14. \* 2:9 Kjok ro si le li, e llëbo owa loklo. † 2:9 Kjok shjiy li, e llëbo pjlu loklo. ‡ 2:10

Oseas 1.6, 9; 2.23.

tjwlêk lóng pjir wleniyo dik. Gueniyo pjây dôra Sbörë kjok ilgwekkdo tara Moisésdê li dbo dorko dwayo. Eni ga pjây jêk lóng nopga ichaga èrê llêm wleni, gueniyo pjây llêbo owa shâryê e kjîshko llême. Pjây jêk lóng nopga ichaga Sbörë wleni dey. <sup>17</sup> Nopga uunkong bangkjrozi beke. Bomi pjeyoga Jesús tjlôkwo kjraga woydozi ara. Sbô bangkjrozia. Bomi pjluoy bangkjrozi bakoe.

<sup>18</sup> Parkagaga tjwlêk lóng pjir wleniyo, bomi sogoga kolozî, bangkjrozi bakoe. Wotjlik bomi tjok pjluere, de oware, e kolozî, bangkjrozi bakoe. <sup>19</sup> Shji shdungoba llê kjîy llêm, ga kuy kjing Sbô kjîshko ga Sbô ber wopjlu bi tjok eshko. <sup>20</sup> Pjây shdungoba llêbo owa shâryoromi kjîshko, ga kumi kjing ga e llêno llême. Gueniyo pjây shdungoba llêbo pjlu shâryoromi kjîshko, ga kumi kjing ga Sbô ber wopjlu bomi tjok eshko. <sup>21</sup> Pjây rokara Sbörë e kong wlo. Cristo, e shdunaba bomi kjîshko, ga woyde ga pjây omshâryê baiya dik eni bakoe. <sup>22</sup> E llêbo owa shâryono llêm, e jyörkono è kong llêm bakoe. <sup>23</sup> Ayoshtëba owashko ga dboryara llême. Shdungobashko ga kroyoywara llêm bakoe. Opyono beno tjeng Sbô wloshko, era kjok ilgwek beke. <sup>24</sup> Cristo om go li doyo löraba pjang kjlôs goshko ga owa shâryoroy li, e beno pjang ba go. Shâryara eni, shji ber lóng llêbo owa shâryê ame wlo. Woydara ga shji ber lóng së tjalglên wleni, shji jêk lóng llêbo pjlu shâryê wlo shara. Shpok bäng beno lok ba go li kjîshko ga shji poptara beno lóng swlo ame. <sup>25</sup> Dênashko ga pjây uunkong jeno lóng, öng ushko so jeno sök dik. Gueniyo eerishko ga pjây to tek iröng bomi daga, bomi wlikaga li shwo lëkong.

### 3

#### *Shji orkwosmok lóng pjir ga shji jêk ëng tjok sorë*

<sup>1-2</sup> Walêga orkwosmok lóng pjir, bomi lanmaga kolozî eni bakoe. Kjone kjone lóng tjlôkwo kjroydê llêm obi wleni ga iya lok ga bangkjre mi pjlu, llêbo uunkong shâryê mi pjlu bakoe. Eni ga tjlôkwo li kjre bebi kjwe, tjlôkwo li lêmi ba kong guing llême. <sup>3</sup> Woydê mi ga pjây opyê wolêsowa wleni ga pjây kâkzong poshâryê oblê oblê llêm, pjây doyé shwong tjwlô ara go llêm, pjây doyé llêbo wolêsowa shâryak dbur sho shöylör go llêm bakoe. <sup>4</sup> Pjây wolêsowa Sbô bokso iyado wlo ga woyde ga pjây wlêp, wotöye. Llêbo wolêsowa eni li wen tēm bomi pjluushko dwayo, e pjir llêm, ga Sbô kong ga tjwlô ara. <sup>5</sup> Dênashko ga walêga mär lóng Sbô go li ber wolêsowa wlo ga omshâryono eni bakoe. Ba lanmaga kolara lok. <sup>6</sup> Sarara, ba lanma Abraham kolara, ga kowara ba tjlapga. Eni ga pjây jêk pjlo bek, llêye bangkjre mi llêm ga pjây ba wapga wleni.

<sup>7</sup> Domerga orkwosmok lóng pjir, pjây wotjlik bomi boyga tjok pjlu eni bakoe. Epga bangkjrozi, pjây dbo ara ba kjinmo kjîshko. Sbô wopjlu li kjîshko ga pjây iara beno lóng së jlökoyo, bomi boyga tjok. E kjîshko ga epga bangkjrozia. Shâryozî eni, bomi syô li kuya Sbörë wlo.

#### *Shji jêk ëng tok sorë*

<sup>8</sup> Era eni ga pjây jêk lóng wopjlu ëng tjok, pjây wotjlîs jong kjwaraso wleni. Oblê songe lozi ëng kong, pjây ëng woydos ara kar kar epenga dô wleni, pjây wotjlîs ëng tjok pjlu, pjây wotöy ëng tjok bakoe. <sup>9</sup> Llêbo owa shâryaraba bomi kongshko ga pjây kar omshâryê eni llême. Pjây lanyotkaraba owashko ga pjây kar om lanyotkê eni llêm bakoe. Eshko ga kong llêbo pjlu shâryozî dey. Pjây rokara Sbörë e kong wlo, llêbo pjlu shârye bomi kong wlo. <sup>10</sup> Sbô tjlôkwo tak pjang eni:

«Woydê mi ga pjây lóng wopjlu dbar kjwobi go ga

pjāy opdë llëbo owa lë llëm,  
 pjāy jyörkë llëm bakoe;  
 11 llëbo owa shäryëmi ame,  
 llëbo pjlu shäryomirë shara;  
 pjāy drön ëë, pjāy ber löng wopjlu oblë tjok wlo.  
 12 Ëye jëk pjlo bek ga  
 İya Sbörë sök wopjlu,  
 ba syö li kuya bakoe.  
 Gueniyo ëye jëk owa ga

Sbö wotjlik owa ba kong.»\*

13 Pjāy drön ara, llëbo pjlu shäryëmi wlo erä ga llëbo owa shäryëba bomi kong llëm llëmdo? 14 Gueniyo pjāy shdungoba llëbo pjlu shäryoromi kjishko ëmdë ga pjāy kjimte Sbörë. Pjāy kroyoywëbashko ga bangkjirëmi llëm, pjāy woydë e kjishko llëm bakoe. 15 Cristo bangkjromirë bomi pjlushko dey, e bomi Tjlapga kjishko.

Pjāy poshäryos, pjāy löng sjëk İyado, pjāy löng llë koshë lëba bomi kongshko ga dboryëmi ga pjlu wlo. Eshko ga epga bangkjrozı, dboryozı wotöye. 16 Llëbo pjlu miydëmi li shäryozı eni. Eni ga ëye, pjāy läywe owa, pjāy tönö beno tjeng Cristo tjok kjishko ga lökkjrë lok om go, llëbo lara lok owa li kjishko. 17 Shji shdungoba woyde Sbörë wleni ga woyde ga shji shdungoba llëbo pjlu shäryoroy kjishko, llëbo owa shäryoroy kjishko llëme. 18 Cristo wolono pjlaraso, beno owa pjang shji uunkong go li potjwlëkklo. Kjlara pjlo bek li wolono, oblë pjlo bek llëm li kjishko, pjāy söya äar Sbö shwoy wlo. Ba doyo li zröraba, gueniyo woshrara Sbö Sëyarë iröng obi, 19 ga kjimtara tjlökwö lë sëyaga löng kjërshko li kong. 20 Dënashko ga Noë shäng kjoyong kësbang li shäryëshko ga koshe Sbörë sök wopjluë. Eshkoshko ga sëyaga lira Sbö kolono llëme. Nopga döktong shtena dirë llëm li beno doglo kwong (8) erä. 21 Di li, e shji we jer di roshko li loklo. Shji we, shji wotjlino jëk löng pjlo bek Sbö bokso lëy wlo, shji doyo ber drëpdre wlo llëme. Eni ga shji döya Sbörë, Jesucristo woshrara iröng obi kjishko. 22 Era to jem kjok dogo, öötong sök Sbö orkwo këlkong. Ga Sbö parkagaga kjok dogo so, sëya llë dbo ara wleniyo, oblë ichagaga wleniyo, e beno tjeng uunkong ba wloshko.

## 4

### *Shji llëbo shäryë Cristo dik*

1 Miydëy pjlu ga llëbo weno Cristo kong owa kjok ëre kjing go, ga bangyo kura ara. E kjishko ga pjāy opyos wokjang, pjāy wotjlik baıya dik bakoe. Ëye shdunaba ga wotjlik llëbo owa shäryë ame, 2 jëk löng ba wotjlik owa li go ame, ber löng wotjlik llëye shärye woydë Sbörë li shäryë erä. 3 Nopga Sbö miydë llëm wleniyo llëbo owa shäryë ara. Wotjlik llëbo owa shäryë oblë tjok erä, llëbo owa shärye lok woydë oblë oblë, nelötkë, bërëkë, llëbo owa shärye ara ëng tjok, sböpga jyäglo zrëyo buk li poshrëya lok bakoe. Pjāy omshäryono eni tek dëna tjän, gueniyo shäryëmi löng eni ame. 4 Eerishko ga epga wotjlik lok ga pjāy opzrëk llëbo owa shäryë ba tjok llëm ega le, ga pjāy läywe lok owa e kjishko. 5 Gueniyo Sbö poshäryak sök pjir, llono ga epga iche ba dboryë, llëye shäryara kës li kjishko wlo. Nopga löng së li, nopga wolono löng li, e llgwegaga erë. 6 E kjishko ga Sbö tjlökwö roy pjlu laraba nopga wolono löng li kong, löng

\* 3:12 Salmo 34.12-16.

së obishko. Eni ga ëye omtjłkwo kjrono ga ba doyo wolono ëmdë ga llgwera Sbörë pjirshko ga ba sëyara ber lóng İyado, Sbö İ dik.

<sup>7</sup> Llëbo tjeng kës pjir dbaryo li äätoe. E kjışhko ga pjây sjëk, pjây wotjlik llë pogo llëm, pjây wotjlik bek erö, pjây syöshhtë ga pjlu wlo.

<sup>8</sup> Llëbo lër bomi kong tjwlö ara. Oblë woydëy ara ga llëbo shärye bi kong owashko ga owa li iëy ber tjwlö llëm ga pjluë. E kjışhko ga pjây ëng woydos ara anmoyö.

<sup>9</sup> Pjây ëng wlokjros kar kar bomi ushko lóng wopjlu, ga pjây kjloshtë e kjışhko llëme.

<sup>10</sup> Pjây kjlara kjlara kong kjok miydë twara Sbörë, pak oblë oblë shäryëmi ba kong wlo. Eni ga kjok miydë twara bomi kong li go ga pjây ëng kjimtos kar kar, Sbö wopjlu li ikoba wëllë wlo. <sup>11</sup> Èye beno shäng tjlä wlo ga woyde ga Sbö tjłkwo layde. Èye beno oblë kjimtë wlo ga oblë kjimte dbo twara Sbörë li go dey. Llëye shäryëmi dö ga shäryozİ, Sbö poshrëya nopga mär lóng Jesucristo go lirë wlo. E poshrëkko İyado. E dbo ara İyado. Ber eni.

### *Shji mär Cristo go kjışhko ga llëbo owa wen tjwe bi kong*

<sup>12</sup> Pjeyoga, llëbo owa wen tjwe bomi kong arashko ga pjây opshgawë e go llëm, e llëbo İmirë llëm wleni lëmi llëm bakoe. E bomi tjlikkİo eröe. <sup>13</sup> Dënashko ga llëbo weno Cristo kong owa ara. Eni ga llëbo wen tjwe bomi kong baİya dikshko ga woyde ga pjây lóng wopjluë. Gueniyi Cristo tjwe iröng obishko ga pjây wopjlu ara anmoyö, ba dbo kälä pİya nopga uunkong kong kjışhko.

<sup>14</sup> Pjây läywëba owa Cristo kjışhko wleni ga pjây ber wopjlu, Sbö Sëya pjlu li shäng bomi tjok kjışhko. <sup>15</sup> Èye oblë zröno, lürkono, llëbo owa shäryono oblë kong, llëbo ba tjok llëm ga opzrëno eshko ga e shdungko. Gueniyi pjây opshäryë eni llëme. <sup>16</sup> Pjây shdungoba, pjây mär Cristo go kjışhko ga llëye lökyokjrëmi llëm, Sbö poshrëmi dey, pjây nopga baİya kjışhko. <sup>17</sup> No llgwezlong dbaryo li öötongshko ga Sbö nopga llgweya bäm go. ¿Shji llgweya bäm go eni ga ëye Sbö tjłkwo pjlu li kjrono llëm ga pjir sorë lëba? <sup>18</sup> Sbö tjłkwo tak pjang eni:

«No pjlo bek ëmdë ga dăr llëm seke.

¿Era llëye shäryë nopga owa li tjok?»\*

<sup>19</sup> Llëye le Sbörë li shärye eni İyado. Eni ga pjây shdungoba, woyde Sbörë ber eni kjışhko ga pjây mär ber lóng bomi shäryaga li go, llëbo pjlu li shäryozİ İyado bakoe.

## 5

### *Tjlapgaga Jesús tjłkwo kjraga kägäyo*

<sup>1</sup> Tjlapgaga Jesús tjłkwo kjraga kägäyo, pjây poshdun shara. Tja Jesús tjłkwo kjraga kägäyo bomipjöy dik. Llëbo weno Cristo kong owa li, e İnor. Ga tjwe iröng obishko ga ba dbo kälä pİya nopga kong li, e ber bor kong bakoe. Eni ga llëbo rokër bomi kong. <sup>2</sup> Sbö nopga tjeng bomi wloshko li, e so öng wlëp ushko so kjoyoe. Eni ga epga dozİ yötso. Shäryozİ lóng wopjlu, bomi woshko, woyde Sbörë ga shäryëmi eni kjışhko. Shäryëy, shji ichëba guing llëm, shji dbur shak wlo erö llëm bakoe. <sup>3</sup> Nopga ichëy dbo go llëme. Llëbo shäryozİ pjlo bek ba bokso, epga omshäryë eni bako wlo. <sup>4</sup> Eni ga no daga kägäyo li tjweshko ga bomi sënggİo tjwlö ara srer llëm wleniyi li twe bomi kong.

\* 4:18 Proverbios 11.31.

*Dwlasga, kjogloga*

<sup>5</sup>Dwlasga, kjogloga, bomi kägäyoga kolozia.

«Ëye krë ä ga Sbö wotjlik owa ba kong.

Ëye wotöy ga era kjimte wopjlúe.»\*

E kjishko ga pjäy uunkong ber löng wotöy ëng kong iyado. <sup>6</sup>Sbö dbo ara. E kjishko ga pjäy opyos ber löng wotöy ba bokso, llono ga pjäy ie ber löng tjwlo ara wlo. <sup>7</sup>Pjäy de Sbörë. E kjishko ga bomi woydë kës li iozi ber tjeng ba wloshko.

<sup>8</sup>Pjäy sjëke. Llëbo shäryëmi ga woyotjlizi yotso guing. Ä, bomi moskwo li to shäng kjone pogo dbong to sök pjirö, dli shak, ue wlo wleni. Pjäy wlëya woydë to shäng eni le. <sup>9</sup>Miydëmi pjlu ga llëbo owa wen tjwe bomi kong li, e wen tjwe bomi pjeyoga löng kjok kwang jikong li kong eni bakoe. E kjishko ga pjäy drön ëë, jlö lëmi Ä kong llëm wlo, pjäy mär Jesús go jlökoyo wlo.

<sup>10</sup>Pjäy rokara Sbörë ber löng së iyado ba tjok wlo, pjäy tönno beno tjeng Cristo tjok kjishko. Eni ga llëbo weno bomi kong owa dbar kwöbö li pjirshko ga pjäy ie ber löng pjlo bek, wokjang, dbo ara, llëye bangkjrëmi llëm bakoe. <sup>11</sup>E dbo ara iyado. Ber eni.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>12</sup>Domer sök kjlara jushko ko Silvano,† e bor kjarayo parkë pjlu wleniyo. Tja kjimtaga erë kjibokwo ëre të. Toror sira dö, gueniyo ichër jek bomi kong, pjäy dbokjrë e go wlo, pjäy wosonkë llëm wlo, pjäy woyde Sbörë sorë li miydëmi pjlu wlo bakoe. Pjäy mär ber löng tjlokwo ëre go jlökoyo.

<sup>13</sup>Jesús tjlokwo kragaga löng Babilonia kjokyo li, «¿Pjäy yonde?» le bomi kong. Epga kjrara Sbörë bomipjöy dik.

«¿Pjäy yonde?» le Marcosdë bomi kong bakoe. E bor kong ga bor wa wleni.

<sup>14</sup>Pjäy ëng woydë ara kar kar kuzong ga «¿Yonde?» lëmi ëng kong wopjlúe. Rokër Sbö kong ga pjäy tönno beno tjeng Cristo tjok li ie ber löng wlëpe.

\* 5:5 Proverbios 3.34. † 5:12 Silvano, e kowëba Silas bakoe.

## Segunda Carta de Pedro

### Kjibokwo ère tara Pedrorè

### Kjibokwo ère sorè

Domer shäng kjlara ko Pedro. E kowëba Simón bakoe. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús oppinggaga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) tjwłö arayo li e. Jesús wolono, ga woshrra Sbörè iröng obi irgo ga Pedro beno shäng Sbö tjłökwö laga Jesús äska wleniyo shara.

Kjibokwo ère tarashko ga miyde ga e wolon dörö, tak pjang 2 Pedro 1.12-15 go sorè li eni. E kjışhko ga kjibokwo ère tara Jesús tjłökwö kjrägaga shdung löng li kong. Woydara ga Jesús tjłökwö bek li woyotjlıya lok İyado, epga mär ber löng Jesús go wlo, epga jök löng pjlo bek wlo bakoe. No kjone kjone to löng tjłökwö bek llëm li lë, Jesús tjłökwö kjrägaga li jyäpgwe e go wlo li tara ba kong. Llëye shäryëy ba tjok li tara ba kong. Llono ga epga shdüya Sbörè li tara ba kong. Llëye wen kjok pjir lëshko li tara ba kong bakoe.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Simón Pedrorè. Tja parkè Sbö tjłökwö roy laga Jesucristo äska. Bi Sbö, bi döga Jesucristo li, e pjlo beke. E kjışhko ga tjawa Sbö tjłökwö roy lagaga iara lok beno löng mär ba go. Era tjwłö ara.

Nopga mär löng ba go borwatoy dik, kjibokwo ère ichër jek bomi kong.

<sup>2</sup> Sbö, bi Tjlapga Jesucristo, e miydëmi pjlı kuzong ga rokër ba kong lok ga ba wopjlı li kjışhko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe.

#### *Shji jök pjlo beke*

<sup>3</sup> Sbö, e pjlı, kësband, tjwłö ara bakoe. Eni ga shji rokara ber löng sè İyado wlo, shji jök löng pjlo bek wlo bakoe. Shäryëy eni wlo ga ba dbo ara go ga shji ichara beno löng ba miydë pjlıe. Llëye woydëy oblë llëme. <sup>4</sup> Eni ga tjłëno bi kong jlökoyo ga llëbo twe bi kong kësband, tjwłö ara. E go ga pjäy wotjlik löng pjlo bek Sbö dik ga pjlı, pjäy wotjlik löng nopga Sbö miydë llëm wleniyo to löng ichaga ba wotjlik owa lirè dik ame.

<sup>5</sup> E kjışhko ga pjäy mär ba go dö llëm, pjäy jök pjlo bek bakoe. Gueniyo erö llëm, pjäy oppıs llëye woyde Sbörè li go bakoe. <sup>6</sup> Gueniyo erö llëm, llëye shäryëmi wlo ga woyotjlızi yötso guing. Gueniyo erö llëm, llëbo wen bomi kong owashko ga kuzı kjange. Gueniyo erö llëm, llëye woyde Sbörè shäryëmi wlo li, e shäryozıa. <sup>7</sup> Gueniyo erö llëm, pjäy jök löng ëng tjok epenga dö wleni. Gueniyo erö llëm, bomi pjeyoga oblë woydozi ara bakoe. <sup>8</sup> Shäryëmi eni jek këgong këgong ga bi Tjlapga Jesucristo miydëmi pjlı li ber bomi kong tjwłö ara, pjäy llëno llëme lëba ga äe. <sup>9</sup> Gueniyo ëye llëbo lër bomi kong ère shäryë llëm ga e no kjok İgö yötso llëm wleni, e no kjok İgö llëm wleni bakoe. Owa pjang ba go tek dënashko li löna Sbörè ba kong beno dret li, e woyojerae.

<sup>10</sup> E kjışhko ga pjeyoga, pjäy drön ëë, jök löng pjlo bek wlo, pjäy rokara, kjrara Sbörè li miydëba e go wlo. Shäryëmi eni ga pjäy dir llëm, Sbö rayëmi llëm, <sup>11</sup> ga llono ga pjäy äar bi Tjlapga, bi döga Jesucristo li sök no pjlıyo İyado lishko ga pjäy wlokjre wopjlıe.

#### *Sbö tjłökwö weno sorè*

<sup>12</sup> E kjışhko ga tjłökwö bek ère woyoshrrër bomi kong İyado, e kuromi, ga sömi löng pjlı gueniyo. <sup>13</sup> Tja sök sè obishko ga e woyoshrrër bomi kong İyado. Miydër ga bor pak li e. <sup>14</sup> Gueniyo tja wolon döröe. Lara Tjlapga Jesucristorè

bor kong eni tjän. <sup>15</sup> E kjışhko ga llëbo shäryër shäng ara, tja wolono irgo ga pjäy ber löng tjlökwö ëre woyotjlik İyado wlo.

<sup>16</sup> Tjlapga Jesucristo dbo ara, ga llono ga tjwe iröng obi. E lororwa bomi kong eni, İnorwa om go ga e kësbang, tjwlo ara kjışhko. Tjlökwö ëre shirorwa borwa woshko llëme. <sup>17</sup> E iaga Data Sbörë beno kësbang, tjwlo ara. Tjlëno ba kjışhko ga «Bor Wa li kjwe. Woydër ara. Tja wopjlu ba tjok»\* lara eni. <sup>18</sup> Sbö tjlëno eni li kurorwa ter kjok dogo dwayo. Eshko ga tjawa löng Tjlapga li tjok dlup jong zrek lishko.

<sup>19</sup> Miydëy e go ga tjlökwö lara Sbö tjlökwö lagagarë dënashko li, e jlöe. Kjuk ro sışhko ga shji iök borkek shjiy, äär jong kjok shröng jä, Dbar Kjuklo wenshko. Tjlökwö tara lok li, e beno bi kong iök shjiy eni wleni bako, äär jong Cristo tjwe iröng obishko jä. E kjışhko ga tjlökwö li woyotjlız İyötsö. <sup>20</sup> Miydozı ga tjlökwö tara Sbö tjlökwö lagagarë beno lok Sbö kjibokwo go kës li, e laga epgarë om go llëme. <sup>21</sup> Llëbo tara lok li shira ba woshko llëm bakoe. Tjlökwö lara Sbörë ba kong ba Sëya go li, e tayde lok eröe.

## 2

### *Nopga, «Tja Sbö tjlökwö laga» le, gueniyo ichaga Sbörë llëm wleniyo*

<sup>1</sup> Dënashko ga Israel tjëyoga tjreko, no kjone kjone to löng tjlä ga «Tja Sbö tjlökwö laga» le, gueniyo ichaga Sbörë llëme. Eerishko ga no kjone kjone omshäryë eni bakoe. Oba piya löng lütshko, ba wotjlik owa li go jlö wleni, miga jyö. Epga tjwlena, döra Tjlapga Jesüsdë pjir ëmdë ga opyono beno löng ba moskwö. Shärye lok eni, nopga mär Jesús go ame wlo. E kjışhko ga wop ä ga shdüya Sbörë. <sup>2</sup> Nopga ara llëbo owa shäryako llëm wleniyo shäryë baiya dik. E kjışhko ga tjlökwö bek li läywëba owa. <sup>3</sup> Epga wotjlik löng dbur töng ba kong eröe. E kjışhko ga pjäy jyäpawe lok tjlökwö shiyya ba woshko li go. Gueniyo epga shdüya sorë li lara Sbörë tek dënashko pjir tjän. Ga llono ga shdüya jlökoyo.

<sup>4</sup> Sbö parkagaga kjok dogo so llëbo owa shäryono kjışhko ga shduna Sbörë, dbura jer iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li roshko, pjirira dröng sho go, beno löng kjok ro sı roy, ba llgwezlong dbaryo tjwe li koshë. <sup>5</sup> Dënashko ga nopga llëbo owa shäryono kjışhko ga shduna, pira di go drete. Gueniyo Noë, era Sbö tjlökwö bek li laga. E kjışhko ga döra beno ba pjeयोगa doglo kjäk (7) li tjok. <sup>6</sup> Sodoma soppa, Gomorra soppa, e llëbo owa shäryono kjışhko ga shduna, ba kjok li sura iök go, pjono beno pjlung sho erä. <sup>7-8</sup> Gueniyo Lot, era pjlo bek. E kjışhko ga döra. Sök nopga Sbö kolë llëm wleniyo li tjreko obishko ga llëbo shärye lok owa li İna, kura sök dbar kjwobi go, ga wosonkono sök ara e kjışhko. <sup>9</sup> Miydëy e go ga llëbo wen nopga pjlo bek li kong owashko ga döya Sbörë ga pjluë. Gueniyo nopga owa li shdüya löng İyado, äär jong ba llgwezlong dbaryo lishko. <sup>10</sup> İye jëk löng ba wotjlik owa li go, ga Sbö kole llëm ga shdüya eni bakoe.

Nopga eniyo llëbo owa shäryëshko ga llëye bangkjre lok llëme. Epga krë ara bakoe. Ba kong ga kjok dogo soppa läywe owa li, e llëye llëme. <sup>11</sup> Sbö parkagaga kjok dogo so tjwlo ara, dbo ara, no kjinmo. Eni ëmdë ga kjok dogo soppa oblë li läywe Sbö boksho eni llëme. <sup>12</sup> Nopga eniyo omläywë owashko ga llëye läywe löng li, e llë miyde löng llëme. Epga so öng llë kjoyo, llëbo shärye ga woyotjliya llëme. Wotjlik tjwe llë ga shäryayde eröe. Ga llono ga pjir öng

\* 1:17 Mateo 17.5; Marcos 9.7; Lucas 9.35.



dik bakoe. <sup>13</sup> Llébo shäryara oblë kong owa li kjîshko ga kar shdûya Sbörë eni bakoe.

Lông wopjlú wlo ga woyde ga wotjlik tjwe llë li shäryë. Îkoba wëllë ëmdë ga llëbo owa shärye lok dbashko, ga lökyokjre llëme. Ga woyde lok ga pjây omshäryë eni ba tjok bakoe. Epga bomi kong ga llëbo owa wleni, ië lok bomi tjok li ber lökyo ara bakoe. <sup>14</sup> Walë è pogo iya ga wotjlik pë ba tjok erä. Sjen llëbo owa shäryë llëme. Nopga mär Sbö go jlökoyo llëm ga jyäpgwe ara. Wotjlik dbur tõng ba kong erö bakoe. Epga shdungko jlökoyo. <sup>15-16</sup> Dënashko ga domer shäng kjlara ko Balán, e Bosor wa. Balán, e wotjlino dbur shak llëbo owa li go erä. Pjlara ga to shäng llëbo owa shäryë wloshko ga wlona Sbörë, õng so kwomgla kjoyo dre tõshko tjlë llëm wleniyo, e ichara kjlara tjlë ba kong no dik, llëbo owa li shärye ame wlo. Eerishko ga nopga owa lër shäng li, irbo pjlo bek li rayara, beno jëk lõng Balán irbo owa li go shara.

<sup>17</sup> Epga so di bäng dano pjir kjoyo, so pjäng sho bakwe pjlukdë llaw pogo kjoyo bakoe. Ga llono ga pjir ber lõng kjok ro si anmoyö li roshko. <sup>18</sup> Epga tjlëshko ga llëye le li tjwlö ara le, gueniyo tjwlö llëm, llëno llëme. Ga nopga wotjlik llëbo owa shäryë ame le kjwlë wleni li jyäpgwe, jëk ber lõng ba wotjlik owa li go wlo. <sup>19</sup> «Pjây döktonge. Llëye shäryëmi woydë li shäryëmi ga pjluë» le lok ba kong. Gueniyo epga om go tjeng llëbo owa shärye lõng li dbo dorko. Shji ichaga llërë ga shji ber lõng parkagaga tjwlëk lõng pjir wleniyo ba kong.

<sup>20</sup> Èye bi döga Tjlapga Jesucristo miydë llëm ga e songe. Gueniyo miydarashko ga e döktonge. Eshko ga beno lõng llëbo owa shäryë ame. Gueniyo opyë llëbo owa shäryë obi wleni ga ber tjeng llëbo owa shärye lõng li dbo dorko irõng obi. Eshko ga ber lõng song anmoyö. <sup>21</sup> Irbo pjlo bek twara Sbörë ba kong, jëk ba go wlo li miydara, rayara kuzong ga e beno song jlöe. Miydara llëm kjwe dey. <sup>22</sup> Epga beno lõng llëbo tak pjang Sbö tjlökwo go wleni. Tjlëno beno eni:

«Shjiti yarwono sök ga

döni ga tek tjwe ba uë irõng obi.\*

Köchi wak sök drëpdre ga

opdik buk tjä tjä di shäng roy jek obi.»

### 3

#### *Tjlapga Jesús dbaryo döörë*

<sup>1</sup> Pjeyoga, kjibokwo tër bomi kong ère tjok ga kjwo pjök tjän. E goshko ga pjây poshdun wotjlik bëy wlo. <sup>2</sup> Tjlökwo tara Sbö tjlökwo lagagarë dënashko li beno buk bomi kong. Ga tjlökwo lara bi Tjlapga, bi döga Jesús lirë, e lororwa tjawa Sbö tjlökwo roy lagaga Jesús äskarë bomi kong bakoe. Woydër ga tjlökwo uunkong ère woyoshrozî iyado.

<sup>3</sup> Woydër ga llëbo ère miydëmi bäm goshko. Kjok pjir lëshko ga nopga Sbö tjlökwo joywë ä wleniyo wen tjwe, ga jëk lõng ba wotjlik owa li go. <sup>4</sup> Eshko ga tjlë ga «¿Cristo tjwe irõng obi lara llëmdo? ¿Eni ga tjwayde llëm ega? Borwa tjlapgaga tek dënashko so wolono pjir, ga kjok ère shäryak dämärshko tek lëkong ga llëye kjlopswoydë llëme» le. <sup>5</sup> Gueniyo llëye shäryara Sbörë dämärshko li miyde woydë llëme. Eshko ga kjopkwo shäryara, ga kjok dogro ichara wen tëm dlung roy dwayo, beno buk dlung li tjrëko. Uunkong ère shäryara ba tjlökwo go. <sup>6</sup> E irgo ga kjok buk eshko li pira di go drete. <sup>7</sup> Ga

\* 2:22 Proverbios 26.11.

Sbö tjlê ga kjopkwo pjang eerishko li, kjok ère, e ber; äär jong no llgwezlong dbaryo lishko. Eshko ga suya iök go, ga nopga owa li pjiya dret bakoe.

<sup>8</sup> Pjeyoga, Tjlapga kong ga dbar kjwara, e lu kop sak dbâw dbâw (1,000) wleni, ga lu kop sak dbâw dbâw (1,000), e ba kong ga dbar kjwara wleni bakoe. E woyojemi llême. <sup>9</sup> Tjlapga Jesús tjlêno bi kong jlökoyo ga llono ga tjwe iröng obi. Gueniyo no kjone kjone wotjlik ga tjwe wor anmoyö le. Shji songe le, ga woyde ga shji uunkong, llêbo owa shäryë löng li, e owa jlöe lëy, ga rayëy, èyë pjir llêm wlo. E wopro ga sök bi koshë wopjluë. Tjwe maling llêm e kjishko.

<sup>10</sup> Tjlapga Jesús, e tjwe, koshëy löng llêmshko, oba tjwe lürkë wleni. Eshko ga llêbo kuy pjluk ara kjok dogo, ga llêbo tjeng kës kjopkwo go li suya iökdë dret, ber igöy ame. Llêbo tjeng kjok ère kjing go li suya dret eni bako, kjok ère kës li tjok.

<sup>11</sup> Llêbo uunkong pjir ber eni. E kjishko ga woyde ga pjây jëk pjlo bek, woyde Sbörë sorë li eni. <sup>12</sup> Eerishko ga pjây löng Tjlapga Jesús tjwe dbaryo iara Sbörë li koshë. Woyde ga pjây drön llêbo shäryë, tjwe maling wlo. Eshko ga kjopkwo, llêbo tjeng kës kjopkwo go, e suya iökdë drete. <sup>13</sup> Gueniyo kjopkwo shärye tjaglën, kjok shärye tjaglën bako, lara Sbörë bi kong jlökoyo sorë li eni. Eshko ga llêbo pjlo bek erä. E koshoydë löng wopjluë.

<sup>14</sup> E kjishko ga pjeyoga, llêbo ère koshëmi löng wopro ga pjây drön jëk pjlo bek, pjây pogo llêye dret Sbö bokso wlo. Pjây jëk löng èng tjok wlëp bakoe.

<sup>15</sup> Woyoshrozi ga shji koshe Tjlapgarë sök wopjluë, shji döya wlo. Bi kjlara Pablo omtono bomi kong eni bako, kjok miydë twara Sbörë ba kong li go.

<sup>16</sup> Ga tjlokwo tara bomi kong sorë ga tara nopga oblë oblë kong eni bako, kjibokwo tara kjwobi li go. Gueniyo tjlokwo tara kjone kjone llë loklo miydëy wlo ga kjange. No kjone kjone kjok miydë ara llêm, mär Sbö go jlökoyo llêm bakoe. Eni ëmdë ga tjlokwo li llë loklo miyde lok pjluë le, gueniyo llë loklo le li eni llême. Shärye Sbö tjlokwo oblë oblë tjok eni bakoe. E kjishko ga epga oppjik lok om go.

<sup>17</sup> E kjishko ga pjeyoga, nopga eniyo sorë miydëmi löng pjir tjän kuzong ga pjây sjëk ba tjok, pjây jyäpgwe nopga Sbö kolë llêm wleniyo lirë llêm wlo, pjây jëk löng ba wotjlik owa li go llêm wlo, tjlokwo bek li rayëmi llêm wlo bakoe. <sup>18</sup> Woyde ga pjây kjimte bi Tjlapga, bi döga Jesucristo lirë jek këgong, ba wopjluë li kjishko. Woyde ga e miydëmi jek këgong bakoe. E iëy ber kësbang, tjwlö ara iyado wlo. Ber eni.

## Primera Carta de Juan

### Kjibokwo ëre tara Juandë

### Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrra Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo shara.

Kjibokwo ëre tara Jesús tjlökwo kfragaga löng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. (Eeri ga kjok eshko li ko Turquía.) Kjibokwo ëre tarashko ga e tjläbla tjan.

Shji woyste Sbörë ara li tara ba kong. Shji ëng woyste ara kar kar wleni ga miydëy e go ga shji Sbö nopga jlökoyo, eni ga woyste ga shji ëng woyste eni İyado li tara ba kong. Cristo wloyoga to löng tjlökwo bek llëm li lë, Jesús tjlökwo kfragaga li jyäpgwe e go wlo li tara ba kong. Ëye tjlë Sbö Sëya gore, de llëm, e miydëy sorë li tara ba kong bakoe.

#### *Tjlökwo li weno borwa kong*

<sup>1</sup> Shäng kjlara ko Tjlökwo.\* Kjibokwo ëre tërwa bomi kong ba kjishko. Kjok ëre dämär, llëye llëm obishko ga sök tjan. Bi iaga ber löng së jlökoyo li e. E kurorwa wëllë, inorwa borwa bokkwo go, porwororwa borwa orkwo go bakoe. E roy lorwarë bomi kong. <sup>2</sup> E weno borwa kong, ga llëye inorwa li lorwarë bomi kong. Eni ga lërwa bomi kong ga Sök İyado li e. Dënashko ga sök Data Sbö tjok, gueniyo weno borwa kong dbar kjwöbö. <sup>3</sup> Tjawa jëk löng wlëp Data Sbö tjok, ba Wa Jesucristo tjok bakoe. Eni ga llëye inorwa, kurorwa li lërwa bomi kong, pjây jëk löng wlëp borwa tjok eni bako wlo. <sup>4</sup> Ga tjlökwo ëre tërwa bomi kong, tjawa ber löng wopjlu anmoyö wlo.

#### *Shji jëk pjlo bek, Sbö dik*

<sup>5</sup> Jesucristo tjlökwo lono borwa kong, ga llëye lara li ëre: Sbö, e pjlu, pjlo bek, llëye owa drete. <sup>6</sup> Shji löng wlëp ba tjok lëy, gueniyo shji jëk löng pjlo bek llëm ga shji löng jyörkë, ga shji mär löng tjlökwo bek li go llëme. <sup>7</sup> Gueniyo shji jëk löng pjlo bek baiya dik ga shji löng wlëp ëng tjok, ga owa pjang bi go kës li löya Sbörë ber dret, ba Wa Jesucristo srëng kwono li kjishko.

<sup>8</sup> Shji llëbo owa shäryono llëme lëy wleni ga shji opjyäpgwë löng om go, ga tjlökwo bek li miydëy löng llëme. <sup>9</sup> Gueniyo Sbö, e pjlo bek, llëye lara li shärye eni İyado. Eni ga llëbo owa shäryoroy li owa jlöe loroy, ga rayoroy wleni ga owa pjang bi go li löya ber dret, ga shji ie ber pjlo bek ba bokso. <sup>10</sup> Gueniyo shji llëbo owa shäryono llëme lëy wleni ga Sbö, e jyö äe löydë, ga ba tjlökwo li miydëy löng llëme.

## 2

<sup>1</sup> Pjây bor wäpaga wleni, tjlökwo ëre tër bomi kong, pjây llëbo owa shäryë llëm wlo. Gueniyo shji kjlara llëbo owa shäryono wleni ga shji wlike Jesucristorë. E pjlo bek İyado, ga lan Data Sbö tjok bi kjishko. <sup>2</sup> E wolono, owa pjang bi go li löya Sbörë ber dret ga pjlu wlo, owa pjang nopga löng kjok ëre kjing go

\* 1:1 Tjlökwo le li, e Jesucristo loklo.

uunkong go li löya ber dret ga pjlú wlo bako, shji ber löng shdungko ame wlo.

*Tjlökwo tjaqlên wleni*

<sup>3</sup> ¿Sbô miydëy pjlúre miydëy sorë? Tjlökwo lara bi kong shäryëy wlo li shäryoroy eni ga miydëy e go ga e miydëy pjlúe. <sup>4</sup> Gueniyo ëye Sbô miydë pjlúe le, gueniyo kole llëm ga shäng jyörkë, ga tjlökwo bek li miyde shäng llëme. <sup>5</sup> Gueniyo ëye Sbô tjlökwo kolë ga Sbô woyde jlökoyo. Shji mär ba go jlökoyore miydëy eni: <sup>6</sup> Ëye tönö ba tjok le ga woyde ga jëk pjlo bek, Jesucristo jëktong sorë ga eni.

<sup>7</sup> Pjeyoga, tjlökwo tër shäng bomi kong shäryëmi wlo ëre, e tjlökwo tjaqlên totë llëme. Dämärshko ga tjlökwo ëre twaraba bomi kong, ga kuromi tjän. <sup>8</sup> Gueniyo eerishko ga beno tjaqlên wleni. Cristo jëktong pjlo bek, ga pjäy jëk löng pjlo bek bakoe. E go ga tjlökwo ëre llë loklo miydëba wëllëe.

<sup>9</sup> Ëye jëk shäng kjok shjiy roy wleni le, gueniyo oblë iywa shjiktëng ga jëk shäng kjok ro sī roy wleni obi. <sup>10</sup> Gueniyo ëye ba kjlara woydë ara ga jëk shäng kjok shjiy roy wleni, ëye iche dir llëm bakoe. <sup>11</sup> Gueniyo ëye ba kjlara iywö shjiktëng ga jëk shäng kjok ro sī roy wleni, ga llëye ïga llëme. E kjishko ga jongya kjone miyde shäng llëme.

<sup>12</sup> Pjäy bor wapga wleni,

owa pjang bomi go li löna Sbörë beno dret,  
llëye shäryara Jesucristorë li kjishko.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e kjishko.

<sup>13</sup> Pjäy këkboga,

kjok ëre shäryayde Sbörë llëm obishko ga Jesucristo sök tjän,  
ga pjäy ommiydë eni tjän.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e kjishko.

Pjäy dwlasga,

Ä zanomie.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e kjishko.

<sup>14</sup> Pjäy bor wapga wleni,

Data Sbô miydoromi.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e kjishko.

Pjäy këkboga,

sök së tek dämärshko dwayo li miydoromi.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e kjishko.

Pjäy dwlasga,

pjäy wokjang,  
Sbô tjlökwo miydëmi löng,  
Ä zanomi bakoe.  
Kjibokwo ëre tër bomi kong e kjishko.

<sup>15</sup> Llëbo tjeng kjok ëre kjing go Sbô wloyo wleniyo, e woydako llëme. Ëye omwoydë ara ga Data Sbô, e woyde llëme. <sup>16</sup> Llëbo eniyo, e laga Data Sbörë llëme. No wotjlik owa, llëbo ïna pjlú li woyde ber ba kong, no krë ara ba llëbo kjishko bakoe. <sup>17</sup> Llëbo uunkong eniyo li pjir, ba woydaga li tjok. Gueniyo ëye Sbô kolë ga ber sök së ïyado.

*Cristo wloyoga*

<sup>18</sup> Pjäy bor wapga wleni, kjok pjir dbaryo li döröe. Cristo wloyo tjwe kjlara li roy kuromi, ga Cristo wloyoga oblë weno löng ara tjän. Miydëy e go ga kjok

ppir dbaryo li döröe. <sup>19</sup> Dēnashko ga epga löng bi tjok, gueniyo tjlōkwo li kjrara lok jlōkoyo llēm, e rayarae. Tjlōkwo li kjrara lok jlōkoyo kjwe ga beno löng bi tjok. Gueniyo e rayara kuzong ga miydëy e go ga tek dēnashko ga tjlōkwo li kjrara lok jlōkoyo llēme.

<sup>20</sup> Jesucristo, e iak beno shäng dboy Sbō kong. Ga pjây go ba Sëya ichara beno kësbang bomi tjok, ga tjlōkwo bek li miydëmi löng pjlúe. <sup>21</sup> Tjlōkwo miydëmi llēm wleniyo totë bomi kong llēme. Tjlōkwo bek li miydoromi tjan, ga miydëmi ga tjlōkwo bek lishko ga jyō eshko drete. Tjlōkwo ère tēr bomi kong e kjishko. <sup>22</sup> Èye jyörkë ga ïgöy wëllëe. Èye no pjluyo iche le Sbörë li, e Jesús llēme le oba kong ga jyörkaga li e. Nopga eniyo mär löng Data Sbō go llēm, mär löng ba Wa go llēm bakoe. E kjishko ga epga Cristo wloyo. <sup>23</sup> Èye tjlēno ba Wa kjishko eni ga sök Data Sbō tjok llēme. Èye mär ba Wa go le oba kong ga era sök Data Sbō tjok.

<sup>24</sup> Tjlōkwo kuromi dāmārshko li woyotjlizi ïyado. Shäryoromi eni ga pjây mär löng Sbō Wa go, Data Sbō go bakoe. <sup>25</sup> Ga llono ga shji ie Sbō Warë ber löng sé ïyado Sbō tjok, lara jlōkoyo sorë li eni.

<sup>26</sup> Tjlōkwo ère tēr bomi kong, nopga to löng bomi jyäpgwë le li kjishko. <sup>27</sup> Gueniyo pjâyda go Sbō Sëya ichara beno kësbang bomi tjok, ga shäng bomi tjok ïyado. Tjlōkwo bek laga li e, ga pjây piya llë pogo go. E kjishko ga pjây pingga woydë oblë ame. Eni ga pjây mär ber löng Jesucristo go, pjây pina ba Sëyarë sorë li eni.

### *Sbō wapga*

<sup>28</sup> Pjây bor wapga wleni, pjây mär ber löng ba go ïyado, wen tjwe iröng obishko ga shji löng wlëp ba tjok wlo, shji ber lōkshko llēm wlo bakoe.

<sup>29</sup> E pjlo bek li miydëmi wleni ga miydozi ga nopga jëk pjlo bek kës li, e Sbō wapga.

## 3

<sup>1</sup> Shji kowe Data Sbörë ba wapga, ga shji ba wapga jlōkoyo. Miydëy e go ga shji woyde ara anmoyō. Gueniyo nopga Sbō miydë llēm wleniyo, shji Sbō wapga li miyde lok llēme. <sup>2</sup> Pjeyoga, shji Sbō wapga shara, llono ga shji sorë miydëy llēm obi gueniyo. Gueniyo Jesucristo wen tjweshko ga e sorë ïy wëllë eshko. Eni ga shji ber baïya dik shara. <sup>3</sup> Èye löng ba koshë eni ga eerishko ga jëk woydë pjlo bek, baïya dik.

<sup>4</sup> Sbō tjlōkwo kolëy llēmshko ga shji löng llëbo owa shäryë. E kjishko ga èye llëbo owa shäryë ga Sbō tjlōkwo kole shäng llēme. <sup>5</sup> Gueniyo miydëmi pjlú ga Jesucristo öör kjok ère kjing go, owa pjang bi go li löya ber dret wlo. Ga llëye owa shäryara llēme. <sup>6</sup> Èye mär ba go ga llëbo owa shärye enido llēme. Èye llëbo owa shäryë enido ga Jesucristo miyde löng llēm, kar miyde llēm bakoe.

<sup>7</sup> Pjây bor wapga wleni, pjây jyäpgwëba llēme. Jesucristo llëbo shäryë pjlo bek ïyado. E kjishko ga èye llëbo shäryë pjlo bek ga e pjlo bek, baïya dik.

<sup>8</sup> Gueniyo Ära llëbo owa shäryë ïyado tek dāmārshko dwayo. E kjishko ga èye llëbo owa shäryë ga e Ä i. Sbō Wa öör kjok ère kjing go, llëbo shärye Ärë li pjiga. <sup>9</sup> Èye Sbō wa ga llëbo owa shärye enido ame, e iara Sbörë beno shäng sé jlōkoyo baïya dik kjishko. Eni ga e Sbō wa kjishko ga llëbo owa shärye enido ga äe. <sup>10</sup> Èye Sbō ware, de Ä wa, e miydëy eni: Èye llëbo shäryë pjlo bek llēm ga e Sbō wa llēm; èye ba kjlara woydë llēm ga e Sbō wa llēm bakoe.

### *Shji ëng woydë ara kar kar*

<sup>11</sup> Tjłkwo kuromi tek dämärshko dwayo li ëre: Bek ga shji ëng woydë ara kar kare. <sup>12</sup> Dënashko ga domer shäng kjlara ko Caín, e Á ĩ. Caín li llëbo owa shäryono, gueniyo ba lëngda llëbo shäryono pjlo bek. Ba lëng li zröra e kjishko. Shji opshäryë baĳya dik llëme. <sup>13</sup> Pjeyoga, nopga Sbö miydë llëm wleniyo, pjäy ĳya lok shjiktëngshko ga pjäy opshgawë e go llëme. <sup>14</sup> Dënashko ga shji wolono löng wleni, gueniyo eerishko ga shji löng së jlökoyo. Miydëy ga shji eni, bi pjeyoga woydëy ara kjishko. <sup>15</sup> Ĕye ba kjlara ĳywö shjiktëng ga e no zröga wleni. Ga miydëmi pjłú ga Ĕye no zrök ga äär ber löng së ĳyado Sbö tjok llëme.

<sup>16</sup> Shji oblë woydë sorë li miydooroy Jesucristo go. E optwono wolono bi kjishko. Bek ga shji optwë wolon bi kjlara kjishko eni bakoe. <sup>17</sup> Shji llëbo ara, ga bi kjlara llëbo dret wleni ga woyde ga songe lëy, ga kjimtëy. Shäryoroy eni llëm ga Sbö woydëy llëme. <sup>18</sup> Pjäy bor wapga wleni, shji oblë woydë ara lëy dö llëm, oblë kjimtozĳ wopjłú go dey, shji kjimte Sbörë sorë ga eni. <sup>19-20</sup> Shäryëy eni ga miydëy e go ga shji mär löng Sbö tjłkwo bek li go. Sbö tjwłö ara, bi wotjłk li kjinmo, ga shji miyde pjire. E kjishko ga shji llëbo owa shäryono lëy bi pjłúshko ëmdë ga miydëy ga shji löng włëp ba tjok.

<sup>21</sup> Pjeyoga, shji löng llëbo owa shäryë llëme lëy bi pjłúshko ga shji löng włëp ba tjok. <sup>22</sup> Eshko ga llëye rokëy ba kong dö ga twe bi kong pjir, ba tjłkwo kolëy löng pjłú kjishko, llëye woyde li shäryëy löng eni kjishko bakoe. <sup>23</sup> Ba tjłkwo lara bi kong shäryëy wlo li ëre: Shji mär ba Wa Jesucristo go, ga kolëy bakoe; shji ichara erë ëng woydë ara kar kare. <sup>24</sup> Ĕye ba tjłkwo kolë ga mär ba go jlökoyo, ga Sbö shäng ba tjok bakoe. Shji go ba Sëya ichara beno kësbang bi tjok. Miydëy e go ga shäng bi tjok jlökoyo.

## 4

### *Nopga tjłë Sbö Sëya gore, de sëya oblë go, e miydëy sorë*

<sup>1</sup> Pjeyoga, nopga ara to löng tjłë ga «Tjawa tjłë Sbö Sëya go» le lok eni. Gueniyo nopga ara eniyo ichaga Sbörë llëme. E kjishko ga epga uunkong li tjłkwo kjrëy llëm, woyde ga e tjłiy bäm go guing. <sup>2</sup> Ĕye tjłë Sbö Sëya go jlöre miydëy eni: Ĕye tjłë ga Jesucristo öör kjok ëre kjing go no wleni le ga e ichaga Sbörë; <sup>3</sup> Ĕye omläywë eni llëm ga e ichaga Sbörë llëm, e ichaga Cristo wloyo lirë. Cristo wloyo, e tjwe li roy kuromi tjän, ga eerishko ga shrono shäng kjok ëre kjing go.

<sup>4</sup> Pjäy bor wapga wleni, pjäy Sbö ĩ, ga pjang bomi go li dbo ara, Cristo wloyo shäng kjok ëre kjing go li kjinmo. E kjishko ga Sbö wloyoga tjeng kës li zanomie. <sup>5</sup> Epga kjok ëre so, ga tjłë nopga Sbö miydë llëm wleniyo dik e kjishko, ga nopga Sbö miydë llëm wleniyo omkuk löng wopjłúe. <sup>6</sup> Gueniyo shjira Sbö ĩ, ga Ĕye Sbö miydë ga shji kuya löng wopjłú, gueniyo Ĕye Sbö ĩ llëm ga shji kuya llëme. Ĕye tjłë Sbö Sëya bek li gore, de jyö sogo li go, e miydëy e go.

### *Shji woyde Sbörë ara, shji oblë woydë ara bakoe*

<sup>7-8</sup> Pjeyoga, bi kjimtaga oblë woydë ara wlo li, e Sbö. E kjishko ga bek ga shji ëng woydë ara kar kare. No woydaga jlökoyo li, e Sbö. Miydëy e go ga Ĕye oblë woydë ara ga e Sbö wa, ga Sbö miyde bakoe. Ĕye oblë woydë llëm ga Sbö miyde llëme. <sup>9</sup> Shji woydara Sbörë eni: Ba Wa kjlaraso ichara öör kjok ëre kjing go bi kjimtë, shji ber löng së jlökoyo ba kjishko wlo. <sup>10</sup> Shji woydara

Sbörë ara anmoyō. Ba Wa ichara, optwono wolono, owa pjang bi go li lōya ber dret ga pjlū wlo, shji ber lōng shdungko ame wlo. Shji Sbō woydē ara li äär e go llēme.

<sup>11</sup> Pjeyoga, shji woydara Sbörë ara eni kuzong ga bek ga shji ëng woydē ara kar kar bakoe. <sup>12</sup> Ëye Sbō ïno llēme. Gueniyo shji ëng woydē ara kar kar ga Sbō shäng bi tjok. Eni ga shji Sbō woydē jlōkoyo li ïkoba wēlëe.

<sup>13</sup> Shji go ba Sëya ichara beno kësbang bi tjok. Miydëy e go ga shji mär lōng ba go jlōkoyo, e shäng bi tjok bakoe. <sup>14</sup> Data Sbō, ba Wa ichara öör kjok ëre kjing go, ber no dōga wlo. Tjawa omïno, ga llëye ïnorwa li lorwarë lōng oba kong. <sup>15</sup> Jesús, e Sbō Wa. Ëye tjlōkwo ëre kjrono ga mär shäng Sbō go, ga Sbō shäng ba tjok bakoe. <sup>16</sup> Eni ga miydëy ga shji woyde Sbörë ara jlōkoyo, shji mär lōng ba go bakoe.

No woydaga jlōkoyo li, e Sbō. Ëye oblë woydē ara ga mär shäng Sbō go, Sbō shäng ba tjok bakoe. <sup>17</sup> Shji oblë woydē jlōkoyo, shji opshäryë Jesucristo dik kjok ëre kjing go wleni ga no llgwezlong dbaryoshko ga shji ber lōng wlëp, llëye bangkjräy llëme. <sup>18</sup> Shji oblë woydē eni ga llëye bangkjräy llëme. Shji shdüya Sbörë li bangkjräy wleni ga miydëy e go ga shji lōng oblë woydē jlōkoyo llëme.

<sup>19</sup> Shji woydara Sbörë ara bäm go. E kjïshko ga Sbō woydëy ara, oblë woydëy ara bakoe. <sup>20</sup> Ëye tjlë ga «Tja Sbō woydē ara» le, gueniyo ba kjlara ïywa shjiktëng ga shäng jyörkë. Ba kjlara li ïga wēlë, gueniyo Sböra ïga llëme. ¿Eni ga ba kjlara li woyde llëm ga Sbō woyde sorëro? <sup>21</sup> Ba tjlōkwo lara bi kong shäryëy wlo li ëre: Sbō woydozï ara, bomi kjlara woydozï eni bakoe.

## 5

### *Shji mär Sbō Wa go*

<sup>1</sup> Ëye, no pjluyo iche lara Sbörë li, e Jesús le ga e Sbō wapga jlōkoyo. Ëye Data Sbō woydē ara ga ba wapga woyde eni bakoe. <sup>2</sup> ¿Gueniyo ba wapga woydëy ara li miydëy sorë? Shji Sbō woydē ara, ga ba tjlōkwo kolëy. Miydëy e go ga ba wapga woydëy ara bakoe. <sup>3</sup> Shji Sbō woydē jlōkoyo wleni ga ba tjlōkwo kolëy. Ga ba tjlōkwo, e kjang bi kong llëme. <sup>4</sup> Sbō wapga uunkong li, llëbo owa shärye nopga Sbō miydë llëm wleniyorë li, e zana lok pjire. Shji mär Jesús go ga owa li zäy. <sup>5</sup> ¿Llëbo owa li zangga ërë? Ëye, Jesús, e Sbō Wa jlōe le ga llëbo owa li zangga beno epgarë döe.

<sup>6</sup> Jesucristo öör shäng kjok ëre kjing go. E wara Juandë di go, ga wolonoshko ga srëng kwono. Miydëy e go ga e Sbō Wa. E waraba dö llëm, e srëng kwono bakoe. Jesús, e ë le Sbō Sëyarë bi kong bako, ga tjlōkwo bek li layde döe. <sup>7-8</sup> Eni ga Jesús, e Sbō Wa jlōe miydëy llëbo kjrëngwo mya go: Sbō Sëya go, di li go, srëng li go bakoe. <sup>9</sup> Tjlōkwo le nopgarë bi kongshko ga tjlōkwo kjräy, tjwlō ara bi kong kjïshko. Gueniyo tjlōkwo le Sbörë li tjwlō ara e kjinmo. Ga ba Wa roy laga li, e Sbō om go. <sup>10</sup> Ëye mär Sbō Wa go ga tjlōkwo lara Sbörë li kjrara jlōkoyo. Ëye mär ba go llëm ga Sbō jyō äe layde, ba Wa roy lara li tjlōkwo kjrara llëm kjïshko. <sup>11</sup> Llëye le Sbörë li ëre: Shji kong ba Wa twara, shji ie ber lōng së ïyado ba tjok wlo le eni. <sup>12</sup> Eni ga ëye mär ba Wa go ga sök së jlōkoyo. Ëye mär ba go llëm ga wolono shäng wleni.

### *Kjibokwo pjirzlong*



<sup>13</sup> Pjāy mār lōng Sbō Wa go, kjobokwo ěre tēr homi kong, pjāy iara Sbōrē beno lōng sē İyado ba tjok li miydēmi pjłú wlo. <sup>14-15</sup> Eni ga llēbo woyde Sbōrē wleniyo rokēy ba kongshko ga miydēy ga shji kuya. Ga miydēy ga shji kuya wleni ga llēbo rokoroy ba kong li shārye bi kong eni. E kjīshko ga rokēy ba kongshko ga llēye bangkjřey llēme.

<sup>16</sup> Ęye ba kjlara ĩk shāng llēbo owa shāryē ga woyde ga syōshtē Sbō kong ba kjlara li kjīshko. Llēbo owa lēr shāng li, shji ie ber shdungko İyado wlo llēm wleniyo lotē. Llēbo owa, shji ie ber shdungko İyado wlo wleniyo tjok. Ęye llēbo owa eniyo shāryono ga shji syōshtē ba kjīshko llēme. <sup>17</sup> Llēbo owa shāryoroy llē pogo ga e owa. Gueniyo llēbo owa, shji ie ber shdungko İyado wlo llēm wleniyo tjok.

<sup>18</sup> Ęye Sbō wa ga llēbo owa shārye enido ame. E de Sbō Warē. E kjīshko ga llēye shārye Ārē ba kong ga āe. <sup>19</sup> Miydēy ga shji Sbō wapga. Miydēy ga nopga Sbō miydē llēm wleniyo li ichaga Ārē. <sup>20</sup> Miydēy ga Sbō Wa öör shāng kjok ěre kjing go, ga shji kong kjok miydē twara, Sbō bek li miydēy pjłú wlo. Shji mār lōng Sbō bek li go, ba Wa Jesucristo go bakoe. Sbō bek li e. Bi iaga ber lōng sē İyado ba tjok li e bakoe.

<sup>21</sup> Pjāy bor wapga wleni, shji sbōpga jyāgłō poshrēk llēme.

## Segunda Carta de Juan Kjibokwo ëre tara Juandë Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo shara. Kjibokwo ëre tarashko ga e tjabla tjän.

Eshko dbaryo ga no kjone kjone to löng tjlökwo bek llëm li lë, Jesús tjlökwo kjrägaga li jyäpgwe e go wlo. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Juandë, Jesús tjlökwo kjrägaga li ber löng sjëk ba tjok wlo.

<sup>1-2</sup> Kjibokwo ëre taga tja bomi tjlappgarë.

Sbö tjlökwo kjrägaga, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Pjäy kjrara Sbörë. Tjlökwo bek li kjrroy beno tjeng bi pjlushko, ga ber tjeng eshko iyado. E kjishko ga pjäy woydër ara, pjäy woyde tjlökwo bek miydagaga löng lirë eni bakoe.

<sup>3</sup> Rokër Data Sbö kong, ba Wa Jesucristo kong ga ba wopjlu li kjishko ga shji mär Sbö tjlökwo bek li go, ga shji ëng woydë ara kar kar wopro ga shji kjimte lok ara, shji songe le iyado, shji ie lok ber löng wlep bakoe.

*Shji ëng woydë ara kar kar*

<sup>4</sup> Roy kuror ga pjäy jëk löng tjlökwo bek li go, shji ichara Data Sbörë sorë li eni. E kjishko ga tja wopjlu anmoyö. <sup>5</sup> Eni ga pjeyoga, tjlökwo tër shäng bomi kong shäryëmi wlo ëre, e tjlökwo tjaglën totë llëme. Dämärshko ga tjlökwo ëre twaraba bi kong. Lër bomi kong ga pjäy ëng woydos ara kar kare. <sup>6</sup> Ga shji ëng woydë wlo ga woyde ga tjlökwo lara Sbörë bi kong shäryëy wlo li shäryëy eni iyado. Shji ëng woydë laga Sbörë bi kong tek dämärshko dwayo.

<sup>7</sup> Nopga ara to löng kjok ëre kjing go oba jyäpgwë. Tjlë ga «Jesucristo shrono kjok ëre kjing go no wleni llëme» le löng eni. Eye tjlë eni ga e Cristo wloyo.

<sup>8</sup> Pjäy pak shäryono ara, ga pjäy potjwlëkklo tjok. Gueniyo pjäy sjëk, pjäy jyäpgwe lok llëm wlo, bomi potjwlëkklo li jer llëm wlo.

<sup>9</sup> Eye oblë ping woydë, shji pina Cristorë sorë li kjinmo le wleni ga shäng mär Sbö go llëme. Eye jëk shäng tjlökwo pina ba kong li go ga mär shäng Data Sbö go, ba Wa go bakoe. <sup>10</sup> Eye äär bomi shwoy ga Cristo tjlökwo bek ëre le bomi kong llëm ga wlokrëmi bomi ushko llëm, «Miga» le bomi kongshko ga «Kjobe» lëmi ba kong ëmdë llëm bakoe. <sup>11</sup> Eye omwlokjrono ga shäng ba pak owa li shäryë ba tjok wleni.

*Kjibokwo pjirzlong*

<sup>12</sup> Tja llëbo lë woydë ara bomi kong, gueniyo tër woydë kjibokwo go llëme. Pjäy in woydë, shji lan ëng tjok wlo, shji ber löng wopjlu anmoyö wlo.

<sup>13</sup> Bomu pjeyoga Jesús tjlökwo kjräga, kjrara Sbörë wleniyo li, «¿Pjäy yonde?» le bomu kong.

## Tercera Carta de Juan

### Kjibokwo ère tara Juandë

### Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrara Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo shara. Kjibokwo ère tarashko ga e tjabla tjan.

Domer shäng kjlara obi ko Gayo. Pjlara ga nopga ichara Juandë Jesús roy pjlú lë ba kong. Gueniyo domer shäng kjlara eshko ko Diótfes, e domer tjwölö ara wleniyo. E kjishko ga nopga ichara Juandë li wlokjre woydë llëme. E kjishko ga kjibokwo ère tara Juandë Gayo kong, ber shäng sjëk Diótfes tjok wlo. Gueniyo nopga ichara li wlojkrara Gayorë wopjlú kuzong ga Juan beno shäng wopjlú ba tjok, ga woyde ga wlokjre eni jek obi li tara ba kong.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja bomi tlapgarë.

Gayo, kjibokwo ère ichër jek bop kong. Pja bor kjlara, pja woydër ara jlökoyo.

<sup>2</sup> Pja bor kjlara. Miydër pjlú ga pja jëk shäng pjlú Sbö tjok. Eni ga rokër Sbö kong ga pja kjimte, bop doyo ber pjlú eni bako wlo. <sup>3</sup> Pja roy söra bi pjeyoga kjone kjonerë bor kong. Kuror ga pja mär shäng Jesús go jlökoyo, pja jëk shäng tjlökwo bek li go bakoe. E kjishko ga tja wopjlú anmoyö. <sup>4</sup> Roy kur ga bor wapga wleni jëk löng tjlökwo bek li goshko ga tja wopjlú anmoyö.

<sup>5</sup> Pja bor kjlara. Tjlapga Jesús tjlökwo kjrägaga kjimtëp enido, pjeyoga miydëp llëm ëmdë ga kjimtëp bakoe. <sup>6</sup> Epga kjimtorop sorë li lara lok Jesús tjlökwo kjrägaga löng li kong. Epga äär eshko obishko ga kjimtos jek eni obi, woyde Sbörë sorë li eni. <sup>7</sup> To löng Jesucristo pak shäryë, kjimtarä nopga Sbö miydë llëm wleniyo lirë llëme. <sup>8</sup> E kjishko ga woyde ga bi pjeyoga eniyo tjwe bi shwoy ga wlojkrëy löng wopjlú, tjlökwo bek li shdär jek këgong wlo.

<sup>9</sup> Kjibokwo ichoror jek Jesús tjlökwo kjrägaga löng li kong kjwara. Gueniyo domer shäng kjlara eshko ko Diótfes. Tjawa kole woydë llëm, nopga oblë ichë ä kjishko. <sup>10</sup> Tjawa jyöyotke ara. Bi pjeyoga wlokjre woydë llëm bakoe. Èye omwlokjrono ga iche tön tjlökwo kjrägaga löng li tjok ame. E kjishko ga tja jek äär eshko ga wlon kjluwe.

<sup>11</sup> Pja bor kjlara. Ìp ga no oblë llëbo owa shäryë ga pja omshäryë eni llëme. Llëbo pjlú shäryopdë eröe. Èye llëbo pjlú shäryë ga e Sbö Ì. Èye llëbo owa shäryë ga Sbö miydë llëme. <sup>12</sup> Domer shäng kjlara ko Demetrio. Era pjlúe le nopga uunkongdë eni. Tjawa omlë eni bakoe. Miydëp pjlú ga tjawa tjlä beke. Ga miydër pjlú ga tjlökwo le shäng li, e beke.

#### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>13</sup> Tja llëbo lë woydë ara bop kong, gueniyo tër woydë kjibokwo go llëme.

<sup>14</sup> Pja Ìn woydë wop ä, shji lan ëng tjok wlo.

<sup>15</sup> Rokër Sbö kong ga pja ie ber sök wlëpe.

Bop pjeyoga löng jüshko li, «¿Pja yonde?» le lok bop kong.

Bop pjeyoga löng eshko bop tjok li, «¿Yonde?» lëp kjlara kjlara kong bakoe.

## Carta de Judas

### Kjibokwo ère tara Judasdë

### Kjibokwo ère sorë

Domer shäng kjlara ko Judas. Kjone kjone tjëlë ga e Jesús oppingga tak pjang Lucas 6.16 go, Hechos 1.13 go bakoe le. Kjone kjone obi tjëlë ga e Jesús lëng, Santiago dik, tak pjang Mateo 13.55 go, Marcos 6.3 go bakoe le. Gueniyo miydëy pjlu ga kjibokwo ère taga, e Judas Iscariote llëme.

Eshko dbaryo ga no kjone kjone to löng tjëlökwo bek llëm li lë, Jesús tjëlökwo kjrägaga li jyäpgwe e go wlo. E kjishko ga kjibokwo ère tara Judasdë, Jesús tjëlökwo kjrägaga li ber löng sjëk ba tjok wlo.

<sup>1</sup> Kjibokwo ère taga tja Judasdë. Tja Jesucristo parkaga. Tja Santiago lëng.

Nopga rokara Sbörë löng li, kjibokwo ère ichër jek bomi kong. Pjäy woyde Data Sbörë ara, ga pjäy de Jesucristorë.

<sup>2</sup> Rokër Sbö kong ga pjäy songe le iyado, pjäy ie ber löng wlëp, pjäy woyde ara bakoe.

#### *Nopga wotjlik owa wleniyo*

<sup>3-4</sup> Pjeyoga, woydoror ga shji dëra Sbörë beno löng sorë li roy lër bomi kong kjibokwo ère go. Gueniyo kur ga tjëlökwo ichër jek bomi kong oblë kjluwe. No kjone kjone wotjlik ga owa pjang bi go li löya Sbörë ber dret ba wopjlu li kjishko kuzong ga shji llëbo owa shäryë ga pjluë le. Epga opyono beno löng bi Tjlapga, bi pjluwo Jesucristo li wloyo. Nopga eniyo, e shdungko. E tak beno pjang Sbö tjëlökwo go eni dëna tjän. Ga eerishko ga nopga eniyo kjone kjone opzrëno löng bomi tjërëko, pjäy jyäpgwe wlo le. E kjishko ga rokër bomi kong ga tjëlökwo roy pjlu li wlikozia. E twaga Sbörë beno ba nopga kong pjlaraso, ber iyado wlo.

<sup>5</sup> Llëbo kjone kjone woyoshrër woydë bomi kong, e miydëmi löng pjir gueniyo. Dënashko ga Israel tjëyoga shira Tjlapgarë tek Egipto kjokyo dwayo irgoshko ga kjone kjone mär ba go llëm li pjira drete. <sup>6</sup> Dënashko ga ba parkagaga kjok dogo so kong pak twara Sbörë oblë oblë. Gueniyo kjone kjone omrayono. E kjishko ga pjirra Sbörë dröng sho go, iara beno löng kjok ro si roy, äär jong ba llgwezlong dbaryo lishko. <sup>7</sup> Dënashko ga Sodoma sopga, Gomorra sopga, kjok shto oblë oblë löng ba soshko sopga, e pono no orkwosmono ba tjok llëm li tjok ara, ga llëbo shäryako llëm li shäryara lok oblë oblë bakoe. E kjishko ga shduna Sbörë iök go, beno nopga owa shdüya iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li go iyado wlo li miydoklo.

<sup>8</sup> Nopga owa löng bomi tjërëko li, e llëbo shäryë eni bakoe. Llëbo shäryë löng owa ba doyo go, lara Sbörë ba kong yoshko le kjishko. Wotjlik lok ga ichaga èrë llëme le, ga kjok dogo sopga läywe lok owa bakoe. <sup>9</sup> Sbö parkaga kjok dogo so kägäyo Miguel ëmdë ga ënglono kar kar Ä tjok, Moisés doyo li kjishkoshko ga Ä läywara owa sira ëmdë llëme. Eshko ga tjëlë ba kong ga «Pja wlongga ber Tjlapgarë» le ba kong eni eröe. <sup>10</sup> Gueniyo nopga èrera, llëbo läywe lok owa oblë oblë, gueniyo llëye läywe löng li, e llë miyde löng llëme. Epga so öng llë kjoyo, llëbo shärye ga woyotjlïya llëme. Wotjlik tjwe llë li shäryayde eröe. Ga ba pjikklo li e.

11 Epga opshäryë owa, Caïn dik.\* Llëbo shärye llë pogo, dbur shak wlo, Balán dik.† Ga Sbö kole lok llëm kjishko ga llono ga pjir, Coré dik.‡ jE kjishko ga epga song jlöe!

12 Pjäy tön, ië èng tjok, pjäy wopjlú Sbö tjok kjishkoshko ga llëbo shärye lok owa li lökyokjre lok llëm, gueniyo bomi kong ga llëbo owa wleni, e ber lökyo ara bomi kong bakoe. Epga opwoyotjlik löng om go erö, öng daga opsëng om go erö wleni. Llëbo le lok ara, gueniyo llëbo pjlu shärye lok llëm, pjäng sho roshko di llëm, bakwe pjlukdë llaw pogo wleni. Èye kjimte llëme. Kjor bo kjrozlong dbaryo ga kjor llë botjyono llëm ga e llëno llëm, kjëtong jong wleni. Eshko ga shiy ba sleng tjok. Enira kjëtong jlökoyo. Nopga ère so e kjoyo bakoe. Èye kjimte llëme. 13 Epga so dlung iöya dbo ara kjoyo, llëbo owa shärye li igöy wëë, dlung bung sho wleni. Epga so dbala jëk ba irbo bäng llëm kjoyoe. Epga löng shdungko kjok ro sī anmoyö li roy iyado wlo.

14 Dënashko ga domer shäng kjlara ko Enoc. E tjok ga Adán tjëyoga tek beno ba irgo li öötong kjringswo tjer (6).§ Eshko dbaryo ga Enoc tjläno nopga ère kjishko. Tjlë ga «¡Tja kuzia! Llono ga Tjlapga Jesús tjwe ba parkagaga kjok dogo so ara tjok, shtëy ga äär llëme. 15 E tjwe nopga uunkong lögwega, nopga owa li shdungga, llëbo owa shäryara kës li kjishko, tjlökwö lara lok owa ba kjishko kës li kjishko bakoe» le. 16 Nopga ère kjloshtë llë pogo kjishko, llë pogo läywe owa bakoe. Jëk löng ba wotjlik owa li go erä. Krë lok ara om goshko, ga öblë jyäpgwe lok tjlökwö wolëso go, llëye woyde li wlëya wlo.

### *Pjäy sjëke*

17 Pjeyoga, llëye lara Sbö tjlökwö roy lagaga bi Tjlapga Jesucristo äskarë bomi kong li, e woyoshroziä. 18 Tjlëno lok ga «Kjok pjir lëshko ga nopga Sbö tjlökwö joywë ä wleniyo wen tjwe, ga jëk löng ba wotjlik owa li go» lara lok eni. 19 Nopga eniyo löng bomi tjrëko, bomi shdögaga ber löng dboy dboy wlo li epga. Epga go Sbö Sëya llëm, jëk löng ba wotjlik owa li go erä.

20 Gueniyo pjeyoga, pjäy èng kjimtos mär Sbö go jek këgong këgong. Pjäy syöshhtë Sbö kongshko ga pjäy kjimtaga ber ba Sëyarë. 21 Pjäy woyde Sbörë ara, ga pjäy songe le bi Tjlapga Jesucristorë bakoe. E kjishko ga llono ga pjäy ie Sbörë ber löng së iyado ba tjok. E koshëmi löng wopro ga tjlökwö ère woyoshroziä. 22 Èye, tjlökwö kjrëy wlo li kjone dey miyde llëm ga e songe loziä. 23 Èye, tjlökwö bek llëm li kjre woydë kjwlë ga dözi, nopga tek shiy iök roy dwayo wleni. Llamoga songe lozi, gueniyo pjäy sjëk, pjäy opshäryë baïya dik llëm wlo. Woyotjlizi ga llëbo owa shäryara li kjishko ga ba shwong ëmdë ga beno owa, porwako llëm wleni.

### *Kjibokwo pjirzlong*

24-25 Sbö bi döga, e eröe. Pjäy kjimte dir llëm wlo ga pjluë. Pjäy ie äär ber löng ba bokshto ga pjlu bakoe. Eshko ga pjäy pogo llëye dret, pjäy wopjlú anmoyö bakoe. Bi Tjlapga Jesucristo kjishko ga e iëy ber bi pjluo kësband, tjwlo ara, dbo ara iyado. Ber eni.

\* 1:11 Génesis 4.1-16. † 1:11 Números 22.2-24.25. ‡ 1:11 Números 16.1-50. § 1:14 Enoc, e Jared wa. Jared, e Malalel wa. Malalel, e Cainán wa. Cainán, e Enós wa. Enós, e Set wa. Set, e Adán wa, tak pjäng Génesis 5.3-18 go sorë li eni.

# Apocalipsis

## Llëbo ëre pina Jesucristorë Juan kong, shji yo ïno wleni Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Juan. Dënashko ga e Jesús oppingga. Jesús wolono, ga woshrra Sbörë iröng obi irgo ga Juan beno shäng Sbö tjlökwo laga Jesús äska wleniyo shara.

Eshko dbaryo ga Juan iaraba beno shäng dlung tjrëko ko Patmos lishko, ba shdungglo, Jesús roy pjlú lara kjïshko. Pjlara ga Jesucristo weno ba kong. Eshko ga llëbo pina ba kong, shji yo ïno wleni, ga ichara ba të, llëbo li miyde nopga uunkongdë wlo.

Bäm go ga ichara kjibokwo të Jesús tjlökwo kjrägaga kjrïnggwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo li kong. (Eri ga kjok eshko li ko Turquía.)

E irgo ga llëbo wen llono li pina ba kong. Nopga owa li shdüya Sbörë sorë li pina ba kong. Ä ëngkjwë Sbö nopga tjok sorë li pina ba kong. E zäya Jesúsde sorë li pina ba kong. Llono ga nopga uunkong ber löng sorë li pina ba kong bakoe.

Llëbo ïna Juandë kës ëre tara beno Jesús tjlökwo kjrägaga kong.

<sup>1</sup> Llëbo ëre pina Sbörë Jesucristo kong, pïya ba parkagaga kong wlo, llëbo wen dörö li miyde lok wlo. Eni ga tja Juan kong ga ba parkaga kjok dogo so ichara Jesucristorë ter shrono shäng bor kong, llëbo ëre pïya bor kong wlo. <sup>2</sup> Llëbo ïnor li tër uunkong bomi kong, Sbö tjlökwo roy lara Jesucristorë bor kong li tër bomi kong bako, ber ba miydoklo wlo. <sup>3</sup> Ëye kjibokwo ëre lë oblë kong ga ber wopjlú. Ëye tjlökwo ëre kuk, ga kole ga ber wopjlú bako, dbar lër shäng li dörö kjïshko.

<sup>4-5</sup> Kjibokwo ëre taga tja Juandë.

Jesús tjlökwo kjrägaga kjrïnggwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblë oblë Asia kjokyo, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong.

Rokër Sök ïyado li\* kong, sëyaga doglo kjäk (7) tjeng ba pjlú sökklo jong li bokshto li† kong, Jesucristo kong ga ba wopjlú li kjïshko ga pjäy kjimte lok ara, pjäy ie ber löng wlëp bakoe. Jesucristo, e Sbö tjlökwo kura li laga jlökoyo, woshrra bäm go li e, pjlupga löng kjok ëre kjing go ichaga li e bakoe. Shji woyde ara, owa pjang bi go li löna beno dret, ba srëng kwona li go, <sup>6</sup> ga shji iara beno löng syöshtagaga parkë löng Sbö, ba Data, borwa pjluyo li kong. E kjïshko ga Cristo iëy ber kësbang, tjwlö ara, dbo ara ïyado wlo. Ber eni.

<sup>7</sup> Tja kuzïa. Llono ga Cristo ter pjäng sho roshko,

ïga uunkongdë,

ba shorkegaga löng dënashko li omïk bakoe.

Eshko ga tjëyoga löng kës li ber löng woydë ara ba kjïshko.

Ber eni.

\* **1:4-5** Sök ïyado le li, e Data Sbö loklo. † **1:4-5** Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li loklo.

<sup>8</sup> Tjlapga Sbõ tjlê ga «Tja so tjlõkwo toklo ko Alfa<sup>†</sup> kjoyo, tja so tjlõkwo toklo ko Omega<sup>§</sup> kjoyo bakoe. Llêye llêm obishko ga tja sök tjân. Llêbo uunkong pjitong dret ga tja sök obi. Sök İyado li tja. Llêye shäryër woýdê li shäryër ga pjluê» le.

*Domer weno shäng kjlara, so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyo*

<sup>9</sup> Tja Juan, tja bomi kjlara Jesús tjlõkwo kjraga. Shji mär bi pjluýo Jesús go kjishko ga shji shdungoba, gueniyo kuy kjange. Sbõ tjlõkwo roy lara Jesúsde bor kong li lër shäng oba kong kjishko ga tja icharaba beno sök dlung tjrêko ko Patmos lishko. <sup>10</sup> Pjlara ga Tjlapga Jesús dbaryo\* ga tja go Sbõ Sëya jlõkoyo. Eshko ga ybõ kuror bor irgo pjlara dbo ara, pjluk wli bakworoy wleni. <sup>11</sup> Tjlê bor kong ga «Llêye İp li tos ber pjang kjibokwo go. E irgo ga ichos jek Jesús tjlõkwo kjragaga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblê oblê Asia kjokyo li kong. Ichos jek Èfeso kjokyo, Esmirna kjokyo, Pérgamo kjokyo, Tiatira kjokyo, Sardis kjokyo, Filadelfia kjokyo, Laodicea kjokyo bakoe» le.

<sup>12</sup> Eshko ga tja bojongõ İn iröng, èye ybõ kuror tjlê li è miydër wlo. Eshko ga İn ga iök shjiy bapkwõ shäryak dbur sho shõylõr go tjeng kjwo kjäk (7), <sup>13</sup> tjrêko shäng kjlara so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyo, doýono shäng shwong kur may äär ba kju kjing go, dop pjrikklo shäryak dbur sho shõylõr go pjang ba pjlu kjing go. <sup>14</sup> Ba kägä, ba käkzong, e kjwo pjublun so pjäng sho kjoyoe. Ba bok roy so iök lok ri ri kjoyoe. <sup>15</sup> Ba dre so dröng sho so klung sho kjoyo li iak jong iök pjê jong ri ri roshko li kjoyoe. Ba ybõ dbo ara, di kës pjublunyo dik. <sup>16</sup> Orkwo këlêkong dbala tjeng kjwo kjäk (7). Dröng tur jong ba kjak roy kjwangna, kowo stek kar kar. Ba bokkwõ kälä lletlet, dlo wleni.

<sup>17</sup> İn jek drëng ga tja jek rish buk ba dre zlong, shji wolono buk wleni. Gueniyo eshko ga tja porwara ba orkwo këlêkong go, ga tjlê bor kong ga «Llêye bangkjrep llême. Llêye llêm obishko ga tja sök tjân. Llêbo uunkong pjitong dret ga tja sök obi. <sup>18</sup> Sök İyado li tja. Tja wolono, gueniyo tja sök së İyado wlo. Shinmoga shtoyo u bäng bäng dökklo tjeng bor wloshko, eppa woshrer iröng obi ga pjluê.

<sup>19</sup> »Llêye İnop li tozong. Eni tjok ga llêye shäryë li tos, llêye wen tek iröng li tos bakoe. <sup>20</sup> Dbala İnop tjeng kjwo kjäk (7) bor orkwo këlêkong ère, iök shjiy bapkwõ shäryak dbur sho shõylõr go tjeng kjwo kjäk (7) ère, e llê loklo lër bop kong. Iök shjiy bapkwõ kjwo kjäk (7) ère, e bor tjlõkwo kjraga kjringgwo kjäk (7) tjeng kjok shto oblê oblê li jyäglo. Dbala kjwo kjäk (7) ère, e roy sögaga kjok dogo so doglo kjäk (7), parkë löng bor tjlõkwo kjraga kjringgwo kjäk (7) kong li jyäglo bakoe.

## 2

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlõkwo kjragaga löng Èfeso kjokyo li kong*

<sup>1</sup> »Roy söga kjok dogo so shäng kjlara, bor tjlõkwo kjragaga löng Èfeso kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

<sup>†</sup> 1:8 Grecia so tjlõkwo go ga tjlõkwo toklo ko Alfa, e ba bäm İyo, tjlõkwo toklo ko A wleni. <sup>§</sup> 1:8 Grecia so tjlõkwo go ga tjlõkwo toklo ko Omega, e ba pjirshko, tjlõkwo toklo ko Z wleni. \* 1:10 Tjlapga Jesús Dbaryo le li, e dbar sondëshko loklo, e woshrra Sbörë e dbaryo kjishko.



»«Shäng kjlara, orkwo këlëkong dbala tjeng kjwo kjäk (7), jëk shäng iök shjiy bapkwò shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwo kjäk (7) li tjërëko. E tjlë bomi kong ga <sup>2</sup>‘Pjäy jëk löng sorë, e miydër. Pjäy parkë bor kong kjang, llëbo weno bomi kong owashko ga kumi kjang bakoe. No kjone kjone tjlëno ga “Tja Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska” lara eni. Eshko ga tjlïnomi yötso, ga miydoromi ga jyö erä. Eshko ga ioromi beno jëk löng bomi tjok ame. <sup>3</sup>Bor kjïshko ga llëbo weno bomi kong owa ara, gueniyo kuromi kjang, pjäy wosonkono llëm bakoe.

<sup>4</sup>’Gueniyo bor kong ga pjäy löng llëbo shäryë owa kjrina. Pjäy mär löng bor go kjwlëshko ga pjäy ëng woydono ara kar kare. Gueniyo pjäy opshäryë eni ame. <sup>5</sup>Pjäy opshäryono dämärshko sorë li woyotjlïzïa. Llëbo shäryëmi löng owa li, e owa jlöe lozï, ga rayozï, ga llëbo shäryoromi dämärshko, Sbö tjlökwo kjroromi kjwlëshko li shäryozï eni iröng obi. Shäryëmi eni llëm ga tja jek bomi iök shjiy bapkwò jong li kjë bomi shjiryö. <sup>6</sup>Gueniyo llëbo ber pjlu bomi kong, llëbo owa shärye nicolaitagarë löng li iywor shjiktëng, ga pjäy omiywö shjiktëng eni bakoe.

<sup>7</sup>’Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjrägaga kong li kuya yötso. Sbö kjok bukshko ga kjor jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Ga ëye llëbo owa li zano ga ichër kjor bo li uë’ le.”

### *Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjrägaga löng Esmirna kjokyo li kong*

<sup>8</sup>»Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjrägaga löng Esmirna kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»«Shäng kjlara, llëye llëm obishko ga sök tjän, llëbo uunkong pjitong dret ga sök obi. Era wolono, ga woshrono iröng obi. E tjlë bomi kong ga <sup>9</sup>‘Pjäy shdungoba sorë, e miydër. Pjäy song jlöe. Gueniyo jlökoyo ga pjäy song llëm, pjäy llëbo ara wleni. Pjäy jyöyotke nopgarë sorë li miydër. Epga tjlë ga “Tjawa judiöga” le, miga jyö, epga Ä nopga erä. <sup>10</sup>Llëbo wen tjwe bomi kong owa li bangkjremi llëme. Lër bomi kong ga pjäy kjong kjong ie Äre om go ber löng no shdüzlöng uyo roshko, pjäy tjlïya wlo, llëbo owa shäryëmi wlo le, ga pjäy shdüya song äär jong dbar sak kjwara (10). Gueniyo tja rayëmi llëm, äär jong pjäy wolono guing. Shäryoromi eni ga pjäy iër ber löng së iyado Sbö tjok.

<sup>11</sup>’Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwo le Sbö Sëyarë bor tjlökwo kjrägaga kong li kuya yötso. Ëye llëbo owa li zano ga nopga wolono tjeng li wolon jek obi wlenishko ga llëye wen ba kong llëme’ le.”

### *Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwo kjrägaga löng Pérgamo kjokyo li kong*

<sup>12</sup>»Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwo kjrägaga löng Pérgamo kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»«Shäng kjlara, dröng tjeng kjwangna, kowo stek kar kar. E tjlë bomi kong ga <sup>13</sup>‘Miydër ga pjäy löng lishko ga nopga pjluoy li Ä erä. Eni ëmdë ga pjäy mär löng bor go iyado. Dënashko ga domer shäng kjlara eshko ko Antipas. E parkono bor kong pjluë. E zröraba bomi tjërëkoshko ga tja rayoromi llëme.

<sup>14</sup>’Gueniyo bor kong ga pjäy löng llëbo shäryë owa. Dënashko ga Balac pina Baländë Israel tjëyoga jyäpgwë ara. Epga ichara öng sho twaraba sböpga jyäglö kong li uë. Epga ichara pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok.

Pjāy kjone kjone jëk löng tjlökwö ëre go. <sup>15</sup> Pjāy kjone kjone jëk löng tjlökwö owa le nicolaïtagarë li go bakoe. <sup>16</sup> E kjïshko ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozi, ga rayozia. Llëm ga tja jek bomi shwoy, ga tja ëngkwë bomi tjok, dröng tur jong bor kjak roy li go.

<sup>17</sup> "Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwö le Sbö Sëyarë bor tjlökwö kjrägaga kong li kuya yötso. Ëye llëbo owa li zano ga kong dli ter kjok dogo dwayo miydëba kjok ëre kjing go llëm wleniyo li\* twër ber ba kong. Kong akkwo kjwo pjublün twër kjwara bako, goshko ko jyä tak pjang tjaglën, miydaga erë llëm, miyde ba kjräga lirë eröe' le."

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwö kjrägaga löng Tiatira kjokyo li kong*

<sup>18</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwö kjrägaga löng Tiatira kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»"Sbö Wa, ba bok roy so iök lok ri ri kjoyo, ga ba dre so dröng sho so klung sho kjoyo krung beno shjiy kjoyo bakoe. E tjlä bomi kong ga <sup>19</sup> 'Pjāy jëk löng sorë, e miydër. Pjāy ëng woydë ara, pjāy mär bor go, pjāy parkë bor kong pjlu, llëbo wen bomi kong owashko ga kumi kjang bakoe. Miydër ga eerishko ga pjāy löng llëbo pjlu shäryë ara, pjāy mär bor go bäm go li kjinmo bakoe.

<sup>20</sup> "Gueniyo bor kong ga pjāy löng llëbo shäryë owa kjrina. Walë shäng kjlara ko Jezabel. E tjlä ga "Tja Sbö tjlökwö laga" le, gueniyo jyö erä. Tjläkwö le shäng li go ga bor parkagaga jyäpgwe ara. Epga iche pé no orkwosmono ba tjok llëm li tjok. Epga iche öng sho twaraba sböpga jyäglö kong li uë bakoe. Eni ëmdë ga e slomi llëme. <sup>21</sup> Kong dbar tworor kop ara, llëbo owa shärye shäng li, e owa jlöe le wlo, gueniyo raye woydë llëme. <sup>22</sup> E kjïshko ga iër ber buk swlo ara, ba bukklo kjing go. Ëye pé ba tjok, ga llëbo owa shärye löng li raye llëm ga shdun ara bakoe. <sup>23</sup> Walë li wapga zrör drete. Eshko ga bor tjlökwö kjrägaga löng kës li ommiydë ga wotjlik llë li, llëye woyde löng li, e miydër pjlu, ga pjāy kjlara kjlara potjwlën, llëbo shäryoromi li kjïshko.

<sup>24</sup> "Gueniyo pjāy kjone kjone jëk löng Jezabel tjlökwö li go llëme. Pjāy oppino kjok miydë Ä i miydëba llëm wleniyo lëba li go llëm bakoe. Pjāyda ichër llëbo oblë shäryë llëme. <sup>25</sup> Pjāy mär ber löng tjlökwö kjrörömi li go erä.

<sup>26</sup> "Ëye llëbo owa li zano, ga tja kolara äär jong ba dbo go ga kong dbo twër, tjëyoga uunkong iche wlo, <sup>27</sup> dbo twara bor Datarë bor kong sorë ga eni. Ga "epga iche kjang; kole lok llëm ga shdüya ara, klung sbi dlöröy pjäs wleni."† <sup>28</sup> Ga kong dbala ko Dbar Kjoklo li twër ber ba kong bakoe. <sup>29</sup> Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwö le Sbö Sëyarë bor tjlökwö kjrägaga kong li kuya yötso' le."

### 3

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjlökwö kjrägaga löng Sardis kjokyo li kong*

<sup>1</sup> »Roy söga shäng kjlara obi, bor tjlökwö kjrägaga löng Sardis kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, söya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»"Shäng kjlara, wloshko tjeng Sbö Sëyaga doglo kjäk (7),\* dbala kjwo kjäk (7) bakoe. E tjlä bomi kong ga 'Pjāy jëk löng sorë, e miydër. Pjāy löng së lëba, gueniyo pjāy wolono löng wleni. <sup>2</sup> ¡Pjāy wollenzong! Pjāy dbo beno sira dö,

\* **2:17** Dli ter kjok dogo dwayo le li, ko manä. † **2:27** Salmo 2.9. \* **3:1** Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li lokdo.

ga jetoe. E kjishko ga pjây dbokjrozong. Īn ga pjây jêk lōng pjlo bek bor Sbō bokso llême. <sup>3</sup> Tjłōkwo kuromi, kjrromi li, e woyoshrozī, kolozī irōng obi. Llêbo owa shâryēmi lōng li, e owa jlōe lozī, ga rayozīa. Pjây wollen llēm ga tja koshēmi lōng llēmshko ga tja jek bomi shwoy, no lū ä wleni.

<sup>4</sup> ” Pjây kjłöbō, bomi shwong shtimirē wliwli wleni llēm obi. Pjâyda omshâryono eni kjishko ga pjây iēr ber jêk lōng bor tjok, doyē shwong ko pjublūn go. <sup>5</sup> Ēye llêbo owa li zano ga doyē shwong ko pjublūn go, baīya dik. Ēye ber sök sē ĩyado Sbō tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbō kjibokwoyo li go. Ga Ēye llêbo owa li zano ga ba ko lōn kjibokwo li go dwayo llême. Ba kjishko ga tja tjłē bor Data, ba parkagaga kjok dogo so kong ga “Kjwe botoya” lēr ba kong lok eni. <sup>6</sup> Ēye kwomgwo tjok ga woyde ga tjłōkwo le Sbō Sēyarē bor tjłōkwo kjrjagaga kong li kuya yōtso’ le.”

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjłōkwo kjrjagaga lōng Filadelfia kjokyo li kong*

<sup>7</sup> »Roy sōga shāng kjlara obi, bor tjłōkwo kjrjagaga lōng Filadelfia kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, sōya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shāng kjlara, e erōe. Tjłōkwo bek laga li e bakoe. Pjlu David u bāng bāng dōkklo tjeng ba wloshko. U bāng bāng dōra ga bāngzaga ěrē llēm, u bāng bāng bāngzaga ga dōga ěrē llēm bakoe. E tjłē bomi kong ga <sup>8</sup> Pjây jêk lōng sorē, e miydēr. Īzīa. U bāng bāng dōror jong bomi boksho, bāngzaga ěrē llême. Miydēr ga pjây dbo ara llēm, gueniyo bor tjłōkwo koloromi, tja rayoromi llēm bakoe. <sup>9</sup> Pjây lōng lishko ga nopga lōng kjłöbō, tjłē ga “Tjawa judiōga” le, miga jyō, epga Ā nopga erā. Llono ga epga ichēr kjōk tjok bomi boksho, ga tjłē lok bomi kong ga “Nopga woyde Jesúsdē ara li pjây” le bomi kong eshko. <sup>10</sup> Dbar tjwe kjwara ga llêbo wen nopga lōng kjok kjwang jikong li kong owa, epga tjlin wlo. Dēnashko ga tja tjłēno bomi kong ga “Llêbo wen bomi kong owashko ga kuzī kjang, tja rayēmi llême” loror bomi kong eni, ga tjłōkwo li koloromi. E kjishko ga dbar owa li tjweshko ga pjây dēr yōtso, pjây dār wlo.

<sup>11</sup> ” Tja āar malinge. Llēye tjeng bomi tjok li jnezī, bomi potjwlēkklo li dōga ěrē bomi shjiryō llēm wlo. <sup>12</sup> Ēye llêbo owa li zano ga iēr ber shāng Sbō u shwleyo wleni, ga ber shāng eni ĩyado. E go ga bor Sbō ko li tēr, bor Sbō kjokyo ko li tēr, bor ko li tēr bakoe. † Ba kjokyo li, Jerusalén kjokyo tjaglēn li e. E ter kjok dogo dwayo. <sup>13</sup> Ēye kwomgwo tjok ga woyde ga tjłōkwo le Sbō Sēyarē bor tjłōkwo kjrjagaga kong li kuya yōtso’ le.”

*Kjibokwo tak pjang Jesús tjłōkwo kjrjagaga lōng Laodicea kjokyo li kong*

<sup>14</sup> »Roy sōga shāng kjlara obi, bor tjłōkwo kjrjagaga lōng Laodicea kjokyo li kong. Kong kjibokwo tos kjwara, sōya jek ba kong wlo. Kjibokwo li tos eni:

»“Shāng kjlara, ‘Ber eni’ laga li e. Llēye le li shârye eni ĩyado. Llēye ĩna li le jlōkoyo. Llêbo shâryara Sbōrē kēs ichaga li e bakoe. E tjłē bomi kong ga <sup>15</sup> Pjây jêk lōng sorē, e miydēr. Pjây zengteng anmoyō wleni llēm, pjây kjlik ara anmoyō wleni llēm bakoe. Woydēr ga pjây kjlik wleni, llēm ga pjây zengteng wleni. <sup>16</sup> Gueniyo pjây kjlikjli wleni erō kjishko ga pjây tjwēr bor kjak roy dwayo wleni. ‡ <sup>17</sup> Pjây tjłē ga “Tjawa dbur sho ara. Llêbo wlēnorwa

† 3:12 Sbō ko li tak lok ba go, epga baīya kjishko. ‡ 3:16 Eshko dbaryo ga di bāng tjeng kjlik ara anmoyō, ga nopga dwlōmnek di kjlik li go. Di bāng tjeng obi zengteng anmoyō, ga di eniyo li ie lok, ber lōng wopjlu wlo. Gueniyo di bāng tjeng kjlikjli llē, e ba kong ga llēno llême.

ara. Llëye oblë woydërwa llëme” lëmi eni. Gueniyo pjây song jlô, pjây llëye dret, pjây kjok îgö llëm, pjây shwong llëm bakoe. ¿Pjây opkugö löng llëmde? <sup>18</sup> E kjîshko ga lër bomi kong ga dbur sho shöyîör suk pjir beno pjlu wleniyo tjwlëzî bor kong, ber bomi kong wlo, pjây ber löng dbur ara jlökoyo wlo. Shwong ko pjublún tjwlëzî bor kong, ber bomi kong wlo, pjây doyë e go wlo, pjây löng kjlop dret li lökyo jnemi e go wlo. Ga bokkwo dwloyo tjwlëzî bor kong, ber bomi kong wlo, pjây kjok îgö pjlu wlo.

<sup>19</sup> ”Ëye woydër li jëk owashko ga wlon, ga poshdun, opyë jëk pjlo bek iröng wlo. Eni ga llëbo owa shäryëmi löng li, e owa jlöe lozi, ga rayozîa. <sup>20</sup> Kuzîa. Tja shäng na bomi u bäng bäng bomi rokë, tja iëmi opzrëk jek bomi tjok wlo. Ëye, tja kura, ga u bäng bäng li döra bor kong ga tja opzrëk jek ber sök ba tjok, ga tjawa ië ëng tjok.

<sup>21</sup> ”Llëbo owa li zanor, ga tja öötong sök bor Data tjok, ba pjlu sökklo kjing go. Ëye llëbo owa li zano ga kong dbo twër äar ber sök bor tjok, bor pjlu sökklo kjing go eni bako wlo. <sup>22</sup> Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga tjlökwö le Sbö Sëyarë bor tjlökwö kjragaga kong li kuya yötso’ le.”»

## 4

### *Pjlu sökklo jong kjwara kjok dogo*

<sup>1</sup> E irgo ga ïnor jek obi, ga ïn ga u bäng jong ojong kjwara kjok dogo. Ga ybö kuror pjlara pjlu wli bakworoy wleni li tjläno bor kong obi. Tjlë ga «Pja tëmö. Llëye wen ëre irgo li pin bop kong» le. <sup>2</sup> Jekdo eshko ga tja go Sbö Sëya jlökoyo. Eshko ga pjlu sökklo ïn jong kjwara kjok dogo, kjing go ëbo sök kjlara. <sup>3</sup> Sök li so akkwo wolësowa ko *jaspe*, *cornalina*, e kjoyoe. Sökklo li sor go, donku pjang pjibri, kälä kësang, akkwo wolësowa ko *esmeralda* kjoyoe. <sup>4</sup> Sökklo li sor go, pjlunga sökklo lok sak pjök kjingsho pkëng (24), tjlapga kjok llgwegwa wleniyo sök kjlara kjlara sökklo li kjing go, doyono sök shwong pjublún go, pjlu dlu ioklo shäryak dbur sho shöyîör go jong ba dlu kjing go. <sup>5</sup> Sökklo jong wororbëshko li roy dwayo, llgwälëng tur jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri le ara bakoe. Sökklo li bokshto ga iök pjë lok ri ri ba bapkwö roy kjwo kjäk (7). Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) li\* e. <sup>6</sup> Ga llëbo ïn buk sökklo li bokshto oblë, so dlung shäryak batlë sho go kjoyo, roîgöy wëllëe.

Sökklo li worbo go pjlor kar kar, äya löng së wleniyo tjeng kjlara kjlara. Doglo pkëng (4) li bokkwo lok llaw pogo, bäm lë, iröng lë bakoe. <sup>7</sup> Kjlara so dbong kjoyo, kjlara so söglä kjoyo, kjlara bokkwo so no kjoyo, kjlara so döbung dbuk pjang kjoyoe. <sup>8</sup> Kjlara kjlara sjägä lok ko tjer (6), ga bokkwo lok llaw pogo, sjägä li dorko bakoe. Shkë dba ga tjlä löng iyado. Tjlë ga

«Tjlapga Sbö, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjluë.

Pja eröe. Pja eröe. Pja eröe.

Pja sök iyado» le lok eni.

<sup>9</sup> Sök pjlu sökklo kjing go li sök iyado. E poshrëya äya löng së lirë ara, e ie lok ber kësang, tjwlö ara. Ga tjlä lok ba kong ga «Tjawa wopjlu bop tjok iyado» le eni. Le lok enishko ga <sup>10</sup> tjlapgaga kjok llgwegwa wleniyo doglo sak pjök kjingsho

\* 4:5 Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li löklo.

pkëng (24) löng li kjök tok sök li bokshto. Ga poshrëya lok eni wopro ga ba pjlupga dlu ioklo ie ba sökklo li bokshto, ga tjëlë lok ga

<sup>11</sup> «Borwa Tjlapga, borwa Sbö,  
llëbo tjeng kës'li shäryaga pjarë,  
woydorop eni kjïshko.  
Ga beno löng sê li laga pjarë bakoe.

E kjïshko ga pja tjwlo ara,  
pja iërwa ber kësbang, tjwlo ara wlo,  
pja bangkjrërwa wlo,  
dbo ara li ber bop kong wlo bakoe» le lok eni.

## 5

### *Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë, kjibokwo*

<sup>1</sup> Eshko ga ïn ga sök pjlü sökklo kjing go li orkwo këlëkong kjibokwo tjeng kjwara, tak pjir kjwo kar kare. Kjibokwo li dira pjir, ga kjarbo smona kjibokwo smokklo go kjwo kjäk (7), roshwing llëm wlo. <sup>2</sup> Ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so shäng kjlara, dbo ara wleniyo. E tjëlëno dbo go, tjëlë ga «¿Ëye tjwlo ara, kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo kjarbo go li döya wlo, kjibokwo li roshwïya wlo?» le. <sup>3-4</sup> Gueniyo ëye tjwlo ara, kjibokwo li roshwïya, ïya wlo dret, ëye sök kjok dogo eniyo llëm, ëye sök kjok ëre kjing go eniyo llëm, ëye sök klung ëre dorko eniyo llëm bakoe. E kjïshko ga tja slar ëëe. <sup>5</sup> Gueniyo tjlapgaga kjok llgwega wleniyo kjlara tjëlë bor kong ga «Pja slar ame. Judá tjëyo li dbongyo sök kjwe ïzong. Kjwe David tjëyo. Llëbo owa li zana pjire. E kjïshko ga kjibokwo smokklo iak lok kjibokwo kjarbo kjwe döya ga pjlü, kjibokwo kjwe roshwïya ga pjlü bakoe» le.

<sup>6</sup> Eshko ga ïn ga Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li kojono sök pjlü sökklo lishko, äya löng sê doglo pkëng (4) li, tjlapgaga kjok llgwega wleniyo löng li, e tjrëko. Ga ïn ga zröraba kjoyoe. Öng li sjö kjwang kjäk (7), bokkwo kjwo kjäk (7), e Sbö Sëyaga doglo kjäk (7),\* ichak kjok kjwang jïkong li loklo. <sup>7</sup> Eshko ga jek pjlü sökklo li zlong, ga sök pjlü sökklo kjing go li, kjibokwo tjeng ba orkwo këlëkong li kjrara Öng lirë ey dwayo. <sup>8</sup> Kjrarashko ga äya löng sê doglo pkëng (4) li, tjlapgaga kjok llgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) li, e kjök tono tjeng Öng li bokshto. Kjlara kjlara wloshko kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tËy or go wleniyo tjeng kjwara, wloshko di ioklo shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwöbö, roshko llëbo lö pjlëblëe. Llëbo lö pjlëblë li, e Sbö nopga syö li loklo. <sup>9-10</sup> Eshko ga tono lok tëkwo tjaglën, tëkwoyo eni:  
«Pja zröraba,

ga bop srëng kwonop li go nopga tjwlenop Sbö kong.

Nopga tjwlenop li tjëyoga oblë oblë uunkong, tjëlë tjlökwo oblë oblë uunkong, kjok shto oblë oblë uunkong soga bakoe.

Nopga li iorop beno löng syöshtagaga parkë löng Sbö, borwa pjluyo li kong,  
ga ber löng nopga löng kjok ëre kjing go li ichaga ïyado wlo.

E kjïshko ga pja tjwlo ara,  
kjibokwo kjwe kjrëp wlo,  
kjibokwo smokklo iak lok ba kjarbo go li döp wlo bakoe» le.

\* <sup>5:6</sup> Sbö Sëyaga doglo kjäk (7) le li, e Sbö Sëya dbo oblë oblë li loklo.

11 Eshko ga ĩnor jek obi, ga ĩn ga Sbō parkagaga kjok dogo so lōng trāk llēm, shtēy ga äär llēm wleni. Lōng pĵlu sökkĵo li, äya lōng sē li, tĵlapgaga li, e pĵlor kalēkong pĵribrie. 12 Ga tĵlēno lok dbo ara. Tĵlē ga

«ĵÖng zrōraba kjwe tĵwlō ara,  
dbo ara li ber ba kong wlo,  
llēbo tĵwlō ara tjeng kēs li ber ba kong wlo,  
kjok miydē ara li ber ba kong wlo,  
bangkjrēba wlo,  
iēba ber kēsbang, tĵwlō ara wlo,  
poshrēkoba wlo bakoe!» le.

13 Eshko ga llēbo tjeng kēs shāryara Sbörē kjok dogo, kjok ěre kĵing go, klung ěre dorko, dlung tĵrēko, e tĵlēno lok uunkong bakoe. Tĵlē ga

«ĵSök pĵlu sökkĵo kĵing go kjwe, Öng kjwe,  
e poshrērwa ĩyado,  
bangkjrērwa ĩyado,  
iērwa ber lōng kēs kēs, tĵwlō ara ĩyado,  
dbo ara li ber ba kong ĩyado bakoe!» le.

14 Ga äya lōng sē doglo pkēng (4) li tĵlē ga «Ber eni» le, ga tĵlapgaga li kjök tono, ga sök pĵlu sökkĵo kĵing go li, Öng li, e poshrēra lok.

## 6

### *Kjibokwo smokkĵo iak lok kjibokwo kjarbo go*

1 E irgo ga ĩn ga Öng Wlēp Ushko So Lĵgwoklē li, kjibokwo smokkĵo iak lok kjibokwo go kjwo kjāk (7) li dōra kjwara. Ga kur ga äya lōng sē li kjlara tĵlēno dbo go, kjrik wleni. Tĵlē ga «ĵPja tegō!» le. 2 Ga ĩnor jek obi, ga ĩn ga kwomgla sök kjlara kjlo pĵlublún. Kjlara sök ba kĵing go wloshko sbōng tjeng kjwangna. Ga kong pĵlu dĵo ioklo twaraba kjwara. E irgo ga jek sök kwomgla li kĵing go, oba zang wlo le wleni.

3 E irgo ga kjibokwo smokkĵo dōra Öng lirē kjwara obi. Eshko ga kur ga äya lōng sē li kjlara obi tĵlē ga «ĵPja tegō!» le. 4 Eshko ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo srēzrēn. Kjlara sök ba kĵing go. Ga kong drōng twaraba kjwangna kēsbange. Ga kong dbo twaraba llēbo wlēp kjok ěre kĵing go li pĵiya wlo, nopga ber lōng ěng zrök wlo.

5 E irgo ga kjibokwo smokkĵo dōra Öng lirē kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo mya. Eshko ga kur ga äya lōng sē li kjlara obi tĵlē ga «ĵPja tegō!» le. Ga ĩnor jek obi, ga ĩn ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo sĵ. Kjlara sök ba kĵing go, wloshko llēbo tĵlĵkkĵo tjeng kjwara. 6 Ga kur ga ěbo tĵlēno äya lōng sē doglo pkēng (4) lōng lishko dwayo. Tĵlē ga «Nopga iēy ber lōng parkē dbar kjwara, dwla kjrina bayo gök tĵung wleni\* äska dō, llēm ga dwla kjrina obi bayo gök tĵung wleni kjwo mya äska dōe. Gueniyo kĵyo, kjĵllgwo bo dyo, e iēy srer llēme» le.

7 E irgo ga kjibokwo smokkĵo dōra Öng lirē kjwara obi. Eshko ga kur ga äya lōng sē li kjlara obi tĵlē ga «ĵPja tegō!» le. 8 Ga ĩnor jek obi, ga ĩn ga kwomgla wen sök kjlara obi, kjlo shwēshwē. Kjlara sök ba kĵing go ko Shinmo Kägäyo, ga kjlara obi jek shāng ba irgo ko Shinmo Shtoyo. Kjok kjwang ĵĵkong li shdōktong beno kjringgwo pkēng (4), ga epga kong dbo twaraba nopga lōng

\* 6:6 Gök tĵung wleni, e bayo litro kjwara dik.

kjok kjrina li zrök pjir wlo. Ga zröra dröng go, pjli go, swlo go, äya kjloshko so go bakoe.

<sup>9</sup>E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo shkëng (5). Eshko ga ïn ga shinmoga sëya löng llëbo lö pjleblë sukklo jong eshko li dirko. Epga löng së obishko ga Sbö tjökwo kjrara lok, ga lara oba kong, ga zröraba e kjishko. <sup>10</sup>Eshko ga epga tjleño dbo go. Tjlë ga «Tjlapga, llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjluë. Pja eröe. Pja pjlo bek bakoe. ¿Äär jong llono ga nopga löng kjok kjing go li shdum, tjawa zröra lok li kjishko?» le. <sup>11</sup>Eshko ga kjlara kjlara kong shwong twaraba ko pjluë, ga ëbo tjle ba kong lok ga «Koshozi sira obi, bomi pjeyoga Sbö parkagaga zrökoba bomipjy dik wlo li, e zröraba pjir guing» le.

<sup>12</sup>E irgo ga kjibokwo smokklo döra Öng lirë kjwara obi. Eshko ga ïnor jek obi, ga ïn ga yo tje pjang kësbang kjrina, dlo kworkwono beno pjang yët, shwong ko yët wleni, mok kworkwono beno pjang srëzrën, srëng wleni, <sup>13</sup>dbala lono ter lok kjok ëre kjing go, kjor ko *higuera* bakwara pjluëdëshko ga bo lono wleni, <sup>14</sup>kjok dogo jek jëktëng erä, kjibokwo diroy wleni, ga dlup llë, di tjreko llë, dlung tjreko llë, e opkwono lok kjok shto oblë uunkong.

<sup>15</sup>Eshko ga pjilupga löng kjok ëre kjing go, nopga tjwlo ara wleniyo, ëngkwaga kägäyoga, nopga uunkong parkagaga tjwlek löng pjir wleniyore, de llëmde, e töktong löng uunkong guëng lok ööng roshko, ak këskes tjeng dlup dirko bakoe. <sup>16</sup>Ga tjle löng dlup kong, ak kong ga «Pjây tarzong borwa kjing go. Tjawa jnezï bomi dorko, tjawa wlëya sök pjlu sökklo kjing go lirë llëm wlo, tjawa shdüya Öng lirë ba iir ara li go llëm wlo bakoe. <sup>17</sup>Borwa shdüzlong dbaryo laraba li öötonge. Eye omkuk kjang ga äe» le löng eni.

## 7

*Nopga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000) iak lok llëbo jyäglo go*

<sup>1</sup>E irgo ga ïn ga Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo pkëng (4), kojono löng kjok pjir worbo kjringswo pkëng (4) lishko, ga pjluë tek eshko dwayo li bänkira, kjok llë, dlung llë, kjor llë, e pjia llëm wlo. <sup>2</sup>Epga kong dbo twaraba, kjok ëre pjia wlo, dlung bakoe. Ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so kjlara obi tek tje shäng dlo wen tëm shwo lëkong dwayo, wloshko Sbö Sök ïyado li jyäglo. Ga tjleño parkagaga doglo pkëng (4) löng li kong. Tjlë ga <sup>3</sup>«Kjok llë, dlung llë, kjor llë, e pjimi llëm, äär jong llëbo jyäglo ioroy Sbö parkagaga löng kës li bokdo go guing» le. <sup>4</sup>Eshko ga kur ga Israel tjëyoga iak lok llëbo jyäglo go li doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000).

<sup>5</sup>Judä tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Rubén tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Gad tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>6</sup>Aser tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).



Neftalí tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Manasés tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>7</sup> Simeón tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Leví tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Isacar tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

<sup>8</sup> Zabolón tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

José tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

Benjamín tjëyoga iak lok doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak kjwara kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pjök (12,000).

### *Nopga ara doyono löng shwong ko pjublún*

<sup>9</sup> E irgo ga ñor jek obi, ga ñ eshko pju sökklo li, Öng li, e bokshto ga nopga löng trák llëm, shtëy ga äär llëm wleni. Tjëyoga oblë oblë uunkong löng eshko. Nopga kjok oblë oblë uunkong so löng eshko. Nopga tjlë tjlökwo oblë oblë uunkong löng eshko bakoe. Doyono löng shwong pjublún go, kjlara kjlara wloshko mek korga. <sup>10</sup> Ga tjlëno dbo go. Tjlë ga

«jBorwa Sbö, e sök pju sökklo kjwe kjing go!

¡No döga li kjwe!

¡No döga li Öng kjwe bakoe!» le.

<sup>11</sup> Sbö parkagaga kjok dogo so kojono löng pju sökklo li, äya löng së doglo pkëng (4) li, tjlapgaga li, e pjlor kalëkong pjribri li, e kjujono bokdo kjlay klung go, ga Sbö poshrëra lok. <sup>12</sup> Tjlë ga

«jBer eni!

jBorwa Sbö,

e poshrërwa ñyado,

e iërwa ber kësbang, tjwlö ara ñyado,

kjok miydë ara li ber ba kong ñyado,

“Tjawa wopjlu ba tjok” lërwa ñyado,

dbo ara li ber ba kong ñyado bakoe!

jBer eni!» le.

<sup>13</sup> Eshko ga tjlapgaga löng li kjlara tjlë bor kong ga «¿Löng shwong ko pjublún kjwe ë, kjone so, e miydëpde?»

<sup>14</sup> «Tjlapga, kjwepga ë miydër llëme» lër ba kong.

Kuya ga tjlë bor kong ga «Kjwepga to jek löng song jlö, llëbo weno owa kësbang dbaryo, gueniyo ba shwong, e kwoshkwara Öng kjwe srëngli go beno pjublüne. <sup>15</sup> E kjishko ga löng Sbö pju sökklo kjwe bokshto, ga beno löng parkë ba u roy shkë dbae. Ga kjwepga daga beno Sbörë om go. <sup>16</sup> Beno löng pjli kuk ame, wodogro ame, suya ñlorë ame, barwe kjok kjlikdë ame bakoe. <sup>17</sup> Öng sök pju sökklo jong kjweshko go kjwe ber ba daga, kjwepga söya äär di shji ie ber löng së jlökoyo wleniyo buk lishko. Ga ba boryo kröya Sbörë, ber löng slar ame wlo» le.

## 8

*Llëbo lõ pjlëblë bakpwo*

<sup>1</sup> E irgo ga kjobokwo smokklo dõra Öng lirë kjwara obi, e tjok ga öötong kjwo kjäk (7). Eshko ga kjok dogo beno kjing wop tjoke.

<sup>2</sup> E irgo ga ïn ga Sbõ parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7) löng Sbõ bokshto li kong wli twaraba kjwara kjwarae. <sup>3</sup> Eshko ga Sbõ parkaga kjok dogo so tek shäng kjlara obi, wloshko llëbo lõ pjlëblë bakpwo shäryak dbur sho shöylör go, ga öötong shäng llëbo lõ pjlëblë sukklo shäryak dbur sho shöylör go jong li zlong. Eshko ga kong llëbo lõ pjlëblë twaraba ara, suya Sbõ nopga syõ li tjok, llëbo lõ pjlëblë sukklo jong pjlu sökklo bokshto li kjing go wlo. <sup>4</sup> Ga llëbo lõ pjlëblë li yõ jem pjang Sbõ parkaga li orkwo dwayo Sbõ bokshto, Sbõ nopga syõ li tjok.

<sup>5</sup> Eshko ga iök sëya kjrara Sbõ parkaga lirë kjwöbõ, llëbo lõ pjlëblë sukklo li dwayo, ga iara llëbo bakpwo li roy, beno tjunge. E irgo ga iök sëya tjeng ba bakpwo roy li dbura jer kjok ère kjing go. Eshko ga kjrik ri ri le ara, llgwllëng tur jong lletilet llaw pogo, yo iano bakoe.

*Wli*

<sup>6</sup> E irgo ga Sbõ parkagaga doglo kjäk (7) li poshäryono löng pjir, ba wli li bakwë wlo.

<sup>7</sup> Sbõ parkaga bäm li, ba wli bakwara, ga iök lono ter kjok ère kjing go, di zeng kjwolong tjok, srëng tjok bakoe. Ga kjok kjwang jikong li shdöktong beno kringgwo mya, ga kjok kjrina li sura pjir, kjor llë, kjlo sho llë tjeng eshko li tjok.

<sup>8</sup> E irgo ga Sbõ parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, ga llëbo so dlup kësbang pjë jong ri ri kjoyo, e dburaba jer dlung roshko. Ga dlung kjwang jikong li shdöktong beno kringgwo mya, ga dlung kjrina li kworkwono beno srëng eröe. <sup>9</sup> Ga llëbo tjeng së ba roy li kjëtong dret, kjoyong jëk tjeng ba kjing go li pjitung dret bakoe.

<sup>10</sup> E irgo ga Sbõ parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo mya. Eshko ga di llë, di bäng llë, e shdöktong beno kringgwo mya, ga dbala lono kjwara kësbang, iök ri ri wleni, di kjrina li kjing go. <sup>11</sup> Dbala li ko Këä, ga di kjrina li iara beno tjeng këä. Di sreno li kjishko ga nopga wolono arae.

<sup>12</sup> E irgo ga Sbõ parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, ga dlo kälä shdöktong beno kringgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yët, mok kälä shdöktong beno kringgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yët, dbala kälä shdöktong beno kringgwo mya, ga kjrina li kworkwono beno yët bakoe. E kjishko ga dba li shdöktong beno kringgwo mya, ga dbar kjwobi go ga kjrina li beno kjok ro yët, shkë li shdöktong beno kringgwo mya bako, ga shkër kjwobi go ga kjrina li beno kjok ro yët bakoe.

<sup>13</sup> Eshko ga ïnor jek obi, ga ïn ga döbung kuror dbuk pjang kjwara kjok dogo, tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «jPjây nopga löng kjok kjing go, Sbõ parkagaga kjok dogo so doglo mya obi löng ba wli bakwë wlo! jE kjishko ga pjây song jlõ, pjây song jlõ, pjây song jlõ!» le.

## 9

<sup>1</sup> E irgo ga Sbõ parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo shkëng (5). Eshko ga ïn ga dbala lono ter kjwara kjok dogo dwayo, kjok ère

kjing go. Dbala li kong u bäng bäng dökklo twaraba kjwara, pjläbgwo jong rong anmoyö li dökklo. <sup>2</sup> Ga pjläbgwo li kop dörashko ga yö tēm tur jong ba roy dwayo, llēbo sukklo kēsbang anmoyö wleni. <sup>3</sup> Eshko ga yö jem pjang li roshko dwayo sekwa ter tur jong trāk llēm, shdōktong kjok kjwang jikong, ga kong dbo twaraba nopga ue wlo, no ue dyērē wleni. <sup>4</sup> Gueniyo ichara kjlo sho llē, kjor korga llē, llēbo kēsōng llē, e uē llēme. Ichara nopga Sbō jyāglo lok ba bokdo go llēm wleniyo li uē erōe. <sup>5</sup> Gueniyo ichara beno löng nopga li zrök llēm, beno löng ba shdung ara, äär jong moglo shkēng (5). Ue lokshko ga kuya ga uara dyērē wleni. <sup>6</sup> Eshko dbaryo ga nopga löng li wolon woýdē, gueniyo wolon llēme. Wolon woýdē ara ēmdē ga wolon ga äe.

<sup>7</sup> Sekwa lēr li, e so kwomgla doyak pjir, jongya ēngkjwē wlo li kjoyoe. Ba kā kjing go llēbo pjang so pjlugpa dlu ioklo shāryak dbur sho shōylōr go li kjoyo, ba bokkwo so no bokkwo kjoyo, <sup>8</sup> ba kākzong so walē kākzong kjoyo, ba kowo so dbong kowo kjoyo bakoe. <sup>9</sup> Ba worbu wlikoklo so worbu wlikoklo shāryak drōng sho go kjoyo, ba sjāgā, e pjluk so jēkklo ara dopshira kwomglarē jēklōng ēngkjwē wlo li kjoyo, <sup>10</sup> ba pjlak, e dbo go jong swlet, so dyē shju kjoyo, ga ba pjlak li go ga nopga shduna ara, äär jong moglo shkēng (5). <sup>11</sup> Sekwa li pjluoyō sōk kjlara. Hebreo tjlōkwo go ko Abadón. Grecia so tjlōkwo go ko Apolión.\* E Ä parkaga, parkē shäng pjläbgwo jong rong anmoyö li daga.

<sup>12</sup> Llēbo owa anmoyö bām li jek tjän. Gueniyo beno kjing pjök obi.

<sup>13</sup> E irgo ga Sbō parkaga kjlara obi, ba wli bakwara. Llēbo lō pjläblē sukklo shāryak dbur sho shōylōr go jong Sbō bokshto li goshko sjō iak lok kjwang pkēng (4). Eshko ga ybō kuror pjlara sjō lok li go dwayo. <sup>14</sup> Tjlē parkaga wli bakwaga li kong ga «Sbō parkagaga kjok dogo so tjeng doglo pkēng (4), pjrik löng di kēsbang ko Éufrates pjangshko li, e döba» le. <sup>15</sup> Sbō parkagaga tjeng doglo pkēng (4) li, e iak beno pjrik löng eshko, ba dlōyo, dbaryo, mokyo, luyō li öōtong guing, nopga zrök ara eshko wlo. Ga nopga löng kjok ēre kjing go li shdōktong beno kjinggwo mya. Ga parkagaga tjeng doglo pkēng (4) li döktong, ga nopga kjrina li zrōra lok drete.

<sup>16</sup> Eshko ga ēngkjwagaga jēk löng kwomgla söga ara. Kur ga doglo sak dbāw dbāw pjloglo sak dbāw dbāw pjloglo sak dbāw dbāw pjloglo sak dbāw pjloglo pjök (200,000,000). <sup>17</sup> Kwomgla, ba söga, e ĩnor, shji yoĭno wleni li, ga so eni. Ba worbu wlikoklo kjwo srēzrēn, ding ding, shōylōr bakoe. Kwomgla kägā li so dbong kägā kjoyoe. Iök tur jong ba kjak roy dwayo, yō tjok, akkwo ko *azufre* tjok bakoe. <sup>18</sup> Ga nopga löng kjok ēre kjing go li shdōktong beno kjinggwo mya. Ga kjrina li wolono dret, llēbo tur ba kjak roy ēre kjshko. <sup>19</sup> Kwomgla li dbo ara tjeng ba kjakshko, ba pjlakshko bakoe. Ba pjlak li kägā tjok, so dgur kjoyo, ga nopga shduna lok ara e go.

<sup>20</sup> Nopga zrōra llēbo owa lirē llēm, beno löng sé li, llēbo owa shārye löng li rayara lok llēm, beno löng Ä sēyaga poshrēk, llēbo jyāglo oblē oblē li poshrēk bakoe. Llēbo jyāglo li shāryak dbur sho shōylōr go, dbur sho pjlublún go, drōng sho so klung sho kjoyo go, ak go, kjorkwang go bako, gueniyo kjok ĩga lok llēm, kjok kuga lok llēm, jēk llēm bakoe. <sup>21</sup> Enido ga nopga li beno löng llēbo owa shārye oblē oblē, oba zrōya, oba ie ybi go, pē no orkwosmono ba tjok llēm li tjok, lūrke bakoe. Llēbo owa shāryara kēs ēre, e rayara lok llēme.

\* 9:11 Hebreo tjlōkwo Abadón, Grecia so tjlōkwo Apolión, e no pjiga loklo.

## 10

*Sbö parkaga kjok dogo so, wloshko kjibokwo chirawa*

<sup>1</sup> E irgo ga in ga Sbö parkaga kjok dogo so dbo ara wleniyo ter pjang kjlara obi kjok dogo dwayo, doyono pjäng sho go wleni, donku pjang ba dlu kjing bakoe. Ba bokkwo so dlo kjoyo, ba dre so iök kjoyo. <sup>2</sup> Wloshko tjeng kjibokwo kjwara chirawa, roshwing pjir ba orkwo kjing go. Ba dre këlkong iara dlung kjing, ga milëkong iara klung kjing. <sup>3</sup> Eshko ga öö le dbo go, dbong kjluno wleni. Lara pjirshko ga kjirik kjwang kjäk (7) li dloktong, ri ri le kjwangnashko kjwangnashko. <sup>4</sup> Tjlökwo lara kjirik kjwang kjäk (7) lirë tër wlo loror, gueniyo kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjlara, tjlä bor kong ga «Jnes ber tjeng bop pjlushko. Tëy llëme» le.

<sup>5</sup> Eshko ga Sbö parkaga kojono shäng dlung kjing, klung kjing li, orkwo këlkong poyono jem kjok dogo, <sup>6-7</sup> ga tjläno jlökoyo. Tjlë ga «jllëye koshëy ame! Llëye shärye wlo li, e laga Sbörë, ga lara ba tjlökwo lagaga kong dëdashko. Maling ga Sbö parkaga kjok dogo so kjlara obi li, ba wli bakwe. Ga llëbo lara Sbörë kës li, e shäryë eshko» le. Tjlëno enishko ga tjläno jlökoyo, Sök İyado li ko go. Kjok dogo, klung ëre, dlung, e shäryaga li e, llëbo tjeng kës eshko li tjok.

<sup>8</sup> E irgo ga kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjlara jek obi, tjlä bor kong ga «Pja nom, ga kjibokwo roshwing pjir tjeng Sbö parkaga kojono shäng dlung kjing, klung kjing wloshko li kjrëba» le.

<sup>9</sup> Eni ga tja jek öötong Sbö parkaga li zlong, ga kjibokwo li rokoror ba kong. Kuya ga tjlä bor kong ga «Kjrozong. Zrërop bop kjak roy ga kup ga pjläblë, or dyo dik, gueniyo jer öötong bop bögwö roshko ga bop bögwö li ie ber kë ara» le. <sup>10</sup> Eni ga kjroror ba wloshko dwayo, ga uoror. Tjeng bor kjak royshko ga pjläblë, or dyo dik, gueniyo jer öötong bor bögwö roshko ga bor bögwö li iara beno kë ara.

<sup>11</sup> Eshko ga ëbo tjlä bor kong ga «Llëbo wen tjëyoga oblë oblë tjok li, llëbo wen kjok shto oblë oblë sopga tjok li, llëbo wen nopga tjlä tjlökwo oblë oblë tjok li, llëbo wen pjlungga oblë oblë tjok li, e los jek obi» le.

## 11

*Sbö tjlökwo lagaga do pjök*

<sup>1</sup> Eshko ga tja kong kjorkwang twara ëborë kjlara, llëbo tjlikklo wleni, ga tjlä bor kong ga «Pja kojös, pja nom Sbö u tjlik, öng sho sukklo jong ba zlong bäng li tjok, ga löng ba poshrëk eshko li shtëp bakoe. <sup>2</sup> Gueniyo ba u bäng kjako li tjlip llëm, e twak beno tjeng nopga judío llëm wleniyo li kong. Sbö kjokyo Jerusalén, e twak beno tjeng ba wloshko, epga jek löng, tek löng e roshko moglo sak pkëng kjingsho pjök (42) wlo. <sup>3</sup> Eshkoshko ga nopga ichër do pjök, bor tjlökwo roy lë oba kong dbargwo sak dbäw dbäw kjingsho sak dbäw pjloglo pjök kjingsho sak tjer (1,260) wlo. Ga shärye lok eni, doyono löng sopokklo shwongyo go» le.

<sup>4</sup> Kjok ëre Tjlapgayo li bokshto ga kjor lok do pjök ko *olivo*, iök shjiy bapkwö lok do pjök bakoe. Kjor li, iök bapkwö li, e nopga do pjök li jyäglö. <sup>5</sup> Èye tjwe ba shdung lëshko ga iök to tur nopga do pjök li kjak roy dwayo, ga ba wloyoga tjwe löng li pjiya drete. Èye ba shdung wojdë ga wolon eni kjluwe. <sup>6</sup> Epga kong dbo twaraba, shunyo slong, äär jong Sbö tjlökwo lara pjir guing. Ga kong dbo twaraba obi, di kjlopswë ber srëng wlo, swlo oblë oblë ichë tjwe kjok ëre kjing go wlo bakoe.

<sup>7</sup> Sbō tjlōkwo lara lok pjiir irgo ga äya owa sök pjlëbgwo jong rong anmoyō lishko li shrono shäng ëngkjwono ba tjok, ga epga zrōra. <sup>8</sup> E irgo ga ba doyo beno tjeng kjok tjlwō ara li irbo bäng go, Tjlapga Jesús zrōraba pjang kjlōs go dënashko kjokyo lishko. Kjok eshko li, e so Sodoma kjokyo, Egipito kjokyo, e kjoyoe. <sup>9</sup> Ga nopga tjwe shinmoga tjeng li ik ara, tjëyoga oblë oblë uunkong, nopga tjlë tjlōkwo oblë oblë uunkong, kjok shto oblë oblë uunkong sogpa bakoe. Öör löng eni äär jong dbargwo mya kjingsho bëy, gueniyo ëye wotjlino ba doyo tjeng li jnek llëme. <sup>10</sup> Eshkoshko ga nopga löng kjok ëre kjing go beno löng wopjlu, ga llëbo twara lok ëng kong, ba sëngglo, shinmoga wolono dbaryo li shrëk wlo. Shäryara lok eni, löng së obishko ga nopga li shduna Sbō tjlōkwo lagaga lirë ara kjishko.

<sup>11</sup> Gueniyo öötong dbargwo mya kjingsho bëyshko ga woshrara Sbörë iröng obi, ga kojongö löng. İya nopga löng lirë ga bangkjre lok ara anmoyō. <sup>12</sup> Eshko ga ybö kura nopga do pjök lirë ter kjok dogo dwayo pjlara, tjlëno dbo go. Tjlë ba kong ga «Pjäy tëmō» le. Ga İya ba wloyogarë löng wopro ga to jem kjok dogo, pjäng sho roshko.

<sup>13</sup> Jekdo eshko ga yo to jem kësbang. Kjok eshko li shdöktong beno kjringswo sak kjwara (10), ga kjrina lishko ga u lok li toktong pjiir, ga nopga wolono doglo sak dbäw dbäw pjloglo kjäk (7,000). Beno löng së li, Sbō sök kjok dogo li bangkjrara lok ara, ga iara lok beno kësbang, tjlwō ara bakoe.

<sup>14</sup> Llëbo owa anmoyō pjök li jek tjän. Gueniyo kjrina obi li tjwe döröe.

### *Wli kjwara obi*

<sup>15</sup> E irgo ga Sbō parkaga kjlara obi, ba wli bakwara, e tjok ga öötong pjloglo kjäk (7). Eshko ga ëbo tjlëno lok dbo ara kjok dogo. Tjlë ga «Bi Tjlapga, ba Cristo, e öötong beno löng nopga löng kjok kjing go li pjlyoga, ga iche lok İyado» le.

<sup>16</sup> E irgo ga tjlapgaga kjok llgwegga wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) löng Sbō bokshto, ba pjlu sökklo kjwara kjwara kjing go li kjök tono, ga Sbō poshrëra lok, <sup>17</sup> tjlë ga

«Tjlapga Sbō,  
llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjluë.

Pja sök İyado.

Bop dbo ara go ga pja öötong sök nopga löng kës li ichaga.

Tjawa wopjlu bop tjok e kjishko.

<sup>18</sup> Tjëyoga löng kës li iirkono ara bop kongshko ga pja iirkono ara ba kong lok bakoe.

Shinmoga llgwezlong dbaryo li öötonge.

Bop parkagaga, bop tjlōkwo lagaga, ba potjwlëzlong dbaryo li öötong bakoe.

Bop nopga tjlwō ara, tjlwō chira, bop ko bangkjrägaga löng kës,  
epga potjwlëp pjire.

Ga kjok pjiga li pjip drete» le.

<sup>19</sup> Eshko ga Sbō u jong kjok dogo li u bäng roshwinaba jong ojong, ga roshko ba tjlōkwo woyoshroklo bapkwō bukli İnor. Eshko ga llgwllëng tur jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri le ara, yo ian pjang, di zeng shrono ter kjwolng ara bakoe.

## 12

*Walë, äya so Ööka kjoyo*

<sup>1</sup> E irgo ga llëbo jyäglo weno pjang kësbandg kjok dogo. Walë shäng kjlara eshko, doyono shäng dlo go wleni, mok pjang ba dre dirko, ga dbala tjeng ba kä kjing kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), pjlü dlu ioklo wleni. <sup>2</sup> Walë li shäng kjlaraso llëm, ga ayle ara, chida buk döro kjïshko. <sup>3</sup> Eshko ga llëbo jyäglo weno pjang kjrina obi. Äya kësbandg sök kjlara kjlo srëzrën, so Ööka kjoyoe. Äya li kägä kjwo kjäk (7), pjlü dlu ioklo iak jong kjwara kjwara li kjing go, sjö kjwang sak kjwara (10) bakoe. <sup>4</sup> Dbala shdöktong beno kjringsho mya. Ga kjrara kjrina ba pjlak go, ga dbura ter lok kjok ëre kjing go. Eshko ga öötong sök walë li boksho, chida li wen bukshko ga ue jekdo wlo le.

<sup>5</sup> E irgo ga chida buk kjlara domer. Llono ga tjëyoga löng kës li iche kjange. Gueniyo eshko ga chida li kjara Sbörë ey dwayo, ga söra jek öötong kjok dogo beno sök ba tjok. <sup>6</sup> Walë lira töktong jek öötong sök kjok shäryara Sbörë ba kong kjok dogro no llëmshko lishko, ga dara Sbörë eshko dbargwo sak dbaw dbaw kjingsho sak dbaw pjloglo pjök kjingsho sak tjer (1,260).

*Miguel ëngkjwono äya so Ööka kjoyo li tjok*

<sup>7</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so ko Miguel, e töno ba pjeyoga Sbö parkaga kjok dogo so tjok, ga ëngkjwono lok äya li tjok, äya pjeyoga kjok dogo so li tjok bakoe. <sup>8</sup> Ga äya li jenoe. E kjïshko ga epga beno löng eshko kjok dogo ame. <sup>9</sup> Äya li dburaba ter kjok ëre kjing go, ba pjeyoga kjok dogo so li tjok. Äya li, dgur dënashko li e. E kowëba Ä. Nopga Sbö miydë llëm wleniyo jyäpgwaga li e.

<sup>10</sup> Eshko ga kur ga ëbo tjläno dbo go kjok dogo. Tjlä ga «Eeri ga ba nopga döra Sbörë pjire. Bi pjeyoga rotaga shkë dba bi Sbö boksho li, e dburaba jer kjok ëre kjing go. E go ga Sbö dbo ara, Cristo dbo ara, e ÿy wëläe.

Ga Sbö beno sök bi pjluyo.

<sup>11</sup> Ä zana bi pjeyogarë pjir,  
Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë srëng li go,  
Sbö tjlökwö lara lok li go bakoe.

“Tjawa mär Öng li go” le lok,  
ga wolon li bangkjre lok llëme.

<sup>12</sup> E kjïshko ga pjäy löng kjok dogo,  
pjäy wopjlue.  
Gueniyo pjäy löng kjok kjing go,  
pjäy löng dlung roy,  
pjäy song jlöe.

Ä to jer öötong shäng bomi shwoy,  
ga iirkë ara,  
dbar ba kong beno sira dö kjïshko.  
Pjäy löng song jlö e kjïshko» le.

<sup>13</sup> Äya so Ööka kjoyo li lono ter kjok ëre kjing go eni. Miydarashko ga to shäng chida li mekë irpjang. <sup>14</sup> Gueniyo walë li kong, sjägä twara Sbörë ko pjök, këskes, döbung sjägä wleni. E irgo ga sjägä li go ga dbuktong to, öötong

sök kjok shäryara Sbörë ba kong kjok dogro no llëmshko lishko, shaya dgur lirë ga ä lishko, ga dara Sbörë eshko, lu pjloglo sak mya kjingsho bëy.

<sup>15</sup> E irgo ga di ichara dgur lirë tur ba kjak roy dwayo, di kës wleni, walë li söya di lirë wlo le. <sup>16</sup> Gueniyo walë li kjimtara klung lirë, jyä dloktong, ga di jer li dwara pjire. <sup>17</sup> E kjishko ga äya li iirkono ara walë li kong, ga to ëngkjwë ba tjëyoga tek beno ba irgo li tjok. Nopga Sbö tjlökwo kolaga mär löng Jesús go li epga. <sup>18</sup> Äya lira beno sök dlung sor go erä.

## 13

### *Äya weno tëm dlung roy dwayo kjlara*

<sup>1</sup> E irgo ga in ga äya wen tëm sök kjlara obi, dlung roy dwayo. Äya li kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kwara (10), pjlpuga dlu ioklo iak jong kjwangna kjwangna li kjing go. Ko jyä tak pjang kägä kwara kwara li go, Sbö läywoklö owa wleni. <sup>2</sup> Äya li so dbong kjoyo, ba dre so äya kjloshko so sok kësbang zok ara li dre kjoyo, ba kjak so dbong kjak kjoyo bakoe. Eshko ga iara Äya so Ööka kjoyo lirë beno sök ba pju sökklo kjing go, ga kong dbo twara, oba iche wlo. <sup>3</sup> In ga äya li kägä kwara zak jong ba skato, gueniyo pjano iröng. İya nopga löng kjok ëre kjing go lirë ga yëy le lok erä, ga uunkong tönö lok ba tjok. <sup>4</sup> Äya so Ööka kjoyo li poshrëra lok, dbo twara Äya li kong kjishko. Äya weno tëm dlung roy dwayo li poshrëra lok bakoe. Tjlë lok ga «¿Ëye äär äya kjwe dikdo? ¿Ëye äya kjwe zangdo?» le lok eni.

<sup>5</sup> Äya li iara Äre krë ara wlo, tjlë tjlökwo Sbö läywoklö owa wleni wlo, oba ichë moglo sak pkëng kjingsho pjök (42) wlo bakoe. <sup>6</sup> Eshkoshko ga Sbö läywarä owa jlökoyo, Sbö ko, ba u, nopga löng kjok dogo, e läywarä owa uunkong. <sup>7</sup> E kong dbo twara Äre to ëngkjwë Sbö nopga tjok wlo, ga epga zanae. Ga kong dbo twara Sbörë, kjok shto oblë oblë uunkong sopga, tjëyoga oblë oblë uunkong, nopga tjlë tjlökwo oblë oblë uunkong, e iche wlo. <sup>8</sup> Nopga löng kjok ëre kjing go kës ko tak pjang Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë zröraba li kjibokwoyo go llëm wleniyo, Äya li poshrëra lok. Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga ëye ber sök së İyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak lok kjibokwo ëre go tjän.

<sup>9</sup> Ëye kwomgwo tjok ga woyde ga kuya yötso.

<sup>10</sup> Ëye shakoba, sökoba kjok shto oblë wlo ga shakoba, sökoba kjok shto oblë.

Ëye zrökoba dröng go wlo ga zrökoba dröng go.

Miydëy tjlökwo ëre go ga llëbo wen Sbö nopga kong owa ëmdë ga woyde ga kuya kjang, Sbö raye llëm bakoe.

### *Äya weno tëm klung roy dwayo kjlara*

<sup>11</sup> E irgo ga in ga äya wen tëm sök kjlara, klung roy dwayo. Äya li sjö kjwang pjök, so öng wlëp ushko so llgwoklë sjö kjoyo, gueniyo tjlë äya so Ööka kjoyo li dik. <sup>12</sup> Era parkono Äya zak pjano li dbo go, ga nopga löng kjok ëre kjing go kës li iara ba poshrëk. <sup>13</sup> Eshko ga llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara kësbang oblë oblë ara, kjrina li, iök ichara ter kjok dogo dwayo shrono kjok ëre kjing go oba bokshto. <sup>14</sup> Llëbo eni li shäryara äya bäm İyo li kong. E go ga nopga löng kjok



kjing go li jyāpgwara uunkong. Ga epga iara äya bām ÿo li jyāglo shäryë kjlara, ie lok ber kësbang, tjwlö ara wlo. Äya bām ÿo li kjupäshko ga zaraba dröng go, gueniyo wolono llëm, pjano iröng obi. <sup>15</sup> Äya weno tëm klung roy dwayo li kong dbo twaraba, äya jyāglo shäryara nopgarë li iche tjlä wlo. Eshko ga ëye äya jyāglo li poshrëra llëm ga ichara zrökoba wlo. <sup>16</sup> Ga nopga iara uunkong llëbo jyāglo ie ba bokdo go, llëm ga ba orkwo këlkong go. Nopga tjwlö ara wleniyo, nopga tjwlö chira wleniyo, nopga dbur ara wleniyo, nopga song wleniyo, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, nopga eni llëm wleniyo, e iara uunkong ba shäryë eni. <sup>17</sup> Eni ga ëye llëbo jyāglo li iak'lok llëm ga llëye tjwlëya ga ä, llëye soyneya ga ä bakoe. Llëbo jyāglo li, e äya ko li loklo, ba ko li shtoroy ga äar bayo kjöm li loklo bakoe.

<sup>18</sup> Ba ko li shtëy ga äar bayo kjöm li miydëy wlo ga woyde ga shji kjok miydë ara. Æye kjok miydë ara ga shte ga pjlu, ga äar ber sak dbäw pjloglo tjer kjingsho sak tjer kjingsho tjer (666). Era domer kjlara li loklo.

## 14

*Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë, nopga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000)*

<sup>1</sup> E irgo ga ïnor jek obi, ga ïn ga Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li sök Siön dlupyo go bor bokshto. Eshko ga yorkaga nopga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000), uunkong li bokdo go Öng li ko jyä tak pjang, Öng Data li ko jyä tak pjang bakoe. <sup>2</sup> Eshko ga kur ga llëbo ter pjluk jong kjok dogo dwayo, pjluk li so di kës pjublunyo li pjlukyo kjoyo, so kjrik ri ri li pjlukyo kjoyo, so kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tëy or go wleniyo tëba löng li kjoyo bakoe. <sup>3</sup> Ga nopga löng li tono lok tëkwo tjaglën, pjlu sökklo jong kjok dogo li bokshto, äya löng së doglo pkëng (4) li bokshto, tjlapgaga kjok llgweya wleniyo li bokshto bakoe. Gueniyo nopga doglo sak dbäw dbäw pjloglo sak dbäw kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo sak pkëng kjingsho sak dbäw dbäw pjloglo pkëng (144,000) li tokdo eröe. Nopga döktong löng kjok ëre kjing go li epga. Æye oblë të ba tëkwo li go ga äe. <sup>4-5</sup> Epga llëbo owa shäryono walëga tjok llëm, jyörkono llëm bakoe. Beno löng pogo llëye dret Sbö bokso erä. Ga to löng Öng li irgo, jek kjone lishko. Epga döraba nopga löng kës li tjrëko dwayo, ga twaraba Sbö kong, Öng li kong, ba sëngglo, bo kwirkono bäm ÿo li kjraraba, twaraba ba kong wleni.

### *Sbö parkagaga kjok dogo so doglo mya*

<sup>6</sup> Eshko ga ïn ga Sbö parkaga kjok dogo so dbuk pjang kjlara, tjlökwö pjlu ber ÿyado wlo li söya tjeng nopga löng kjok ëre kjing go kës li kong, kjok shto oblë oblë uunkong sopga kong, tjëyoga oblë oblë uunkong kong, nopga tjlä tjlökwö oblë oblë uunkong kong bakoe. <sup>7</sup> Tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «Nopga llgweya Sbörë dbaryo li öotonge. E kjishko ga Sbö bangkjrozï, iozï ber kësbang, tjwlö ara, poshrëzi bakoe. Kjok uunkong shäryaga li e, kjopkwo, kjok ëre, dlung, di wen lok kjone pogo bakoe» le.

<sup>8</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so wen pjang ba irgo kjlara, tjlä ga «jE pjitonge! jBabilonia kjokyo tjwlö ara li pjitonge! Tjëyoga oblë oblë pinggaga

llëbo owa shäryë oblë oblë li e. Epga ichara Sbö rayë bakoe. E pjitong e kjïshko» le.

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so wen pjang ba irgo kjlara obi. Tjlëno pjang dbo go. Tjlë ga «Ëye äya li poshrëk, ëye ba jyäglo li poshrëk, ëye bokdo go, llëm ga orkwo go ba jyäglo li jyä tak pjang ga <sup>10</sup> Sbö iirkono ara ba kong. E kjïshko ga ëye Sbö iono ber iirshko ga shdüya sorë ga epga shdüya eni bakoe. Epga suya akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri li tjok, Sbö parkagaga kjok dogo so bokshto, Öng li bokshto bakoe. <sup>11</sup> Epga shdüya eni İyado, ba iök li sjer llëm shkë jïk, dba jïk. Shäryë eni, äya li poshrëra lok kjïshko, ba jyäglo li poshrëra lok kjïshko, bokdo go, llëm ga orkwo go ba jyäglo li jyä tak pjang kjïshko bakoe» le.

<sup>12</sup> Miydëy tjlokwo ëre go ga llëbo wen Sbö nopga, ba kolagaga li kong owa ëmdë ga woyde ga kuya kjang, Jesús rayë llëm bakoe.

<sup>13</sup> Eshko ga kur ga ybö ter kjok dogo dwayo pjlara, tjlë ga «Tjlokwo ëre tozong. Eeri jek lëkong ga ëye mär beno löng Tjlapga Jesús go wolonoshko guing ga ber wopjluë» le.

Kuya Sbö Sëyarë ga tjlë ga «Ëng, eni. Epga sjeno parkorbo, ga potjwlëya Sbörë ba pak li kjïshko» le.

### *Dwla bo skozlong dbaryo, kjillgwo bo skozlong dbaryo*

<sup>14</sup> Eshko ga İnor jek obi, ga İn ga pjäng sho wen pjang kjrina pjublün, kjing go sök kjlara so no to ter kjok dogo dwayo li kjoyo, dlu kjing go pjlu dlu ioklo pjang kjwara shäryak dbur sho shöylör go, wloshko dröng tjeng kjwangna zöngë. <sup>15</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so opshino shäng kjlara, Sbö u jong li roy dwayo, ga tjlëno sök pjäng sho kjing go li kong dbo go. Tjlë ga «Dwla bo kwirkono tjän, ga dwla bo skozlong dbaryo öötongë. E kjïshko ga bop dröng kjwe sös, ga pja nom dwla bo tjeng li skok» le. <sup>16</sup> Kuya ga ba dröng li go ga dwla bo tjeng kjok ëre kjing go kës li zakza tas erä.

<sup>17</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so opshino shäng kjlara obi, Sbö u jong kjok dogo li roy dwayo, wloshko dröng tjeng kjwangna zöng bakoe. <sup>18</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so wen shäng kjlara obi. E parkë shäng iök pjë jong ri ri llëbo lö pjläbë sukklo kjing go li dë, sjer llëm wlo. Eshko ga tek shäng öng sukklo jong li shwoy dwayo, ga tjlëno wloshko dröng tjeng li kong dbo go. Tjlë ga «Kjillgwo bo kwirkono tjän. E kjïshko ga bop dröng kjwe sös, ga pja nom jer kjok kjing go, kjillgwo bo tjeng li töng» le. <sup>19</sup> Kuya ga ba dröng li go ga kjillgwo bo tjeng kjok ëre kjing go kës li zakza tas, ga dbukza jer kjillgwo bo İlruzlong shtoyo li roshko. E no shdüzlong shtoyo li loklo, ëye Sbö iono iirshko ga shdüya tjeng lishko. <sup>20</sup> Kjillgwo bo İlruzlong shtoyo li jong kjok eshko li worbo go. Eni ga kjillgwo bo li İlrura eshko, ga ba srëng li tur jer jong e roy dwayo di kësbang wleni, öötong kjlay kwomgla kjëngso go, äär jong pjolae. Shji äär ba pjlarbo wlo ga woyde ga shji jëk dbargwo sak kjwara (10) dik.\*

## 15

### *Sbö parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7), no shdunglo kjrिंगgwo kjäk (7)*

\* **14:20** Shji jëk dbargwo sak kjwara dik le li, e kilómetro kjrिंगgwo sak dbaw pjloglo mya (300) loklo.

<sup>1</sup> E irgo ga ñn ga llëbo jyäglo wen pjang kësbang kjok dogo kjrina obi. Sbö parkagaga kjok dogo so tjeng doglo kjäk (7), no shdungglo söya tjeng kjringsgwo kjäk (7) ba tjok. Sbö iir li pjir e go. <sup>2</sup> Eshko ga llëbo ñn buk so dlung shäryak batlé sho go kjoyo, roshko iök. Dlung li sor go nopga kojono tjeng ara, äya li zana lok, ba jyäglo li zana lok, ba ko li shtoroy ga öötong kjöm li zana lok bakoe. Kong kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tÿe or go wleniyo twara Sbörë kjwara kjwara tjan, ga beno tjeng ba wloshko. <sup>3</sup> Eshko ga tono lok Sbö parkaga tek dënashko so Moisés li tÿkwo, Öng li tÿkwo bako, tÿkwoyo eni:

«Tjlapga Sbö,

llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjlúe.

Bop pak shäryorop li,

e kësbang, wolëso.

Llëbo bek li,

e shäryopdë.

Tjÿyoga kës pjluyo ñyado li pja eröe.

<sup>4</sup> Tjlapga, ñye, pja bangkjre llëmyo drete.

Ëye, bop ko ie ber kësbang, tjwlö ara llëmyo drete.

Pja eröe.

Ëye oblë eniyo drete.

Bop pak pjlo bek li beno wëllë,

tjÿyoga tjeng kës li äar bop poshrëk e kjishko.»

<sup>5</sup> E irgo ga ñnor jek obi, ga ñn kjok dogo ga Sbö u jong eshko li jong oojong. <sup>6</sup> Ga Sbö parkagaga kjok dogo so opshino tek ba roy dwayo doglo kjäk (7), no shdungglo söya tjeng kjringsgwo kjäk (7) ba tjok. Doyono löng shwong ko pjlublún, drëpdre, pjlú, tjwlö ara wleniyo go, dop pjrikklo shäryak dbur sho shöyör go pjang ba pjlú kjing go. <sup>7</sup> Eshko ga äya löng së doglo pkëng (4) kjlara, epga kong di ioklo twara kjwara kjwara, shäryak dbur sho shöyör go, roshko Sbö Sök ñyado li iir. <sup>8</sup> Ga Sbö u jong li dlino jong yö sho go, Sbö dbo kälä tjeng eshko kjishko. Eni ga ñye opzrëk jek ba roy ga ä, äar jong no shdungglo kjringsgwo kjäk (7) söya Sbö parkagaga doglo kjäk (7) lirë tjeng ba tjok li shäryono pjir guing.

## 16

### *Di ioklo kjwo kjäk (7) roshko Sbö iir*

<sup>1</sup> Eshko ga ybö kuror tek Sbö u jong li roy dwayo pjlara, tjläno Sbö parkagaga doglo kjäk (7) li kong. Tjlë ga «Pjäy nom Sbö iir tjeng di ioklo kjwo kjäk (7) roshko kjwe kwong kjok kjing go» le. <sup>2</sup> Kuya lok ga Sbö parkaga bäm ñyo li, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter kjok ëre kjing go, ga nopga jyäk tak lok äya jyäglo go, äya poshrëgaga löng li, e poglo go ñta weno ara, bang ara.

<sup>3</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter dlung kjing, ga dlung dyo li kworkwono beno oblë, so shinmoga srëngyo kjoyo, ga llëbo tjeng kës dlung roy li kjëtong drete.

<sup>4</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklo roshko li kwona ter di llë, diwa llë, e kjing, e tjok ga öötong pjloglo mya. Eshko ga di li kworkwono beno srëng. <sup>5-6</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so kuror kjlara. Di llë ichaga li e. Tjlë ga «Sbö, pja sök ñyado.

Pja eröe.  
 Nopga löng li,  
 bop nopga srëng li shira,  
 bop tjlökwö lagaga srëng li shira bakoe.

E kjïshko ga  
 iorop beno löng srëng ië, ba shdungglo.  
 Kajok ilgwerop eni li,  
 e beke» le.

<sup>7</sup> Eshko ga kur ga llëbo lö pjläblë sukklö jong li öö le, tjlä ga

«Ëng, Tjlapga Sbö,  
 llëye shäryëp woydë li shäryëp ga pjluë.

Kajok ilgwerop sorë li,  
 e beke» le.

<sup>8</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklö roshko li kwona jek dlo kjing, ga dlo li kong dbo twara, nopga löng li suya ba kälä dbo ara li go wlo.

<sup>9</sup> Eshko ga nopga löng li sura dlo kälä lirë ara. Eni ëmdë ga llëbo owa shärye löng li rayara lok llëm, Sbö iara beno kësbang, tjwöl ara llëm bakoe. Llëbo owa li ichara Sbörë ba kong kuzong ga beno löng Sbö ko li läywë owa erä.

<sup>10</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklö roshko li kwona ter äya pjlu sökklö jong li kjing go, e tjok ga öötong pjloglo shkëng (5). Eshko ga äya li kjokyo ro zoktong beno yet erä. Nopga löng li bang ara kuzong ga beno löng ba kjyorkwo uë. <sup>11</sup> Eni ëmdë ga llëbo owa shärye löng li rayara lok llëm, beno löng Sbö sök kjok dogo li läywë owa erä, ba bang ara li kjïshko, ba üta li kjïshko bakoe.

<sup>12</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklö roshko li kwona jer Éufrates diyo li kjing, ga di li dano beno dogro, pjlugga tek dlo wen tëm shwo lëkong dwayo li jek dipzë ba ëngkjwagaga tjok di kar ga pjlu wlo. <sup>13</sup> Eshko ga ïn ga sëyaga owa wen tjeng doglo mya, so kjläk kjoyoe. Kjlara opshino tek äya so Ööka kjoyo li kjak roy dwayo, kjlara opshino tek ba pjeyo äya owa li kjak roy dwayo, kjlara opshino tek äya dboryaga owa wleniyo li kjak roy dwayo bakoe. <sup>14</sup> Eshko ga sëyaga owa li to löng llëbo iydëba llëm wleniyo shäryë oblë oblë. Ga pjlugga löng kjok kjwang jïkong li töna lok, ëngkjwë Sbö tjok, no ilgwezlong dbaryo lishko. Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjluë.

<sup>15</sup> Cristo tjlökwö woyoshrozïa. Tjlëno ga «ïPjäy sjëkel! Tja tjwe, oba tjwe lürkë ä wleni. Ëye sök bor koshë jlökoyo, sök së, ba shwong shäryak tjeng pjir ba tjok wleni ga ber wopjlu eshko. Eshko ga to shäng kjwor wleni llëm, llëye lökyotke llëm bakoe» lara eni.

<sup>16</sup> Eni ga pjlugga li töna lok pjir, söra lok öötong löng kjok kjrïnashko. Hebreo tjlökwö go ga kjok eshko li ko Armagedón.

<sup>17</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjlara obi, llëbo tjeng ba di ioklö roshko li kwona jek aan, pjlu jek pjang li kjing, e tjok ga öötong pjloglo kjäk (7). Ga ëbo tjläno dbo go pjlu sökklö jong Sbö u jong li roy dwayo. Tjlä ga «Uunkong li shäryono pjire» le. <sup>18</sup> Eshko ga ilgwlëng tur jong lletlet llaw pogo, kjrik ri ri le ara, yo ian pjang kësbang, dbo ara bakoe. Nopga iara Sbörë beno tjeng kjok ëre kjing go tek lëkong ga yo iydë eni llëme. <sup>19</sup> Babilonia kjokyo tjwöl ara li, e shdöktong beno kjrïngwo mya, ga tjëyoga oblë oblë li kjokyo pjitong dret bakoe. Babilonia sopga shduna Sbörë ba iir ara li go eni, llëbo owa shäryara lok ara li kjïshko. <sup>20</sup> Dlung tjräko llë, di tjräko llë, dlup llë, e jer piktong drete.

21 Ga di zeng shrono ter kjwolong nopga beno löng li kjing go. Kjwara kjwara kwing ara kwing dunggwo kjwo sak dbäw (100) wleni dik.\* Eshko ga nopga löng li shduna Sbörë kjang anmoyö eni kuzong ga Sbö läywe lok owa erä.

## 17

### *Walë owa kjlara, äya kjlara*

1-2 Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7), wloshko tjeng di ioklo kjlara tek shrono shäng bor zlong, ga tjlä bor kong ga «Kjok buk kjrina, di arashko. Walë sök kjlara eshko, to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo. Pjlugpa löng kjok ère kjing go li pono ba tjok, ga ba nopga tjeng kës li ichara llëbo owa shäryë oblë oblë, ichara Sbö rayë bakoe. Eni ga pja tek bor tjok, walë li shdüya Sbörë li ip wlo» le.

3 Eshko ga tja go Sbö Sëya jlökoyo, ga tja söra parkaga lirë jek kjok dogro no llëmshko. Eshko ga in ga walë sök kjlara, äya sök kjlara li kjing go. Äya li kjlo srëzrën, kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kjwara (10) bakoe. Ba doyo li go, ko jyä tak lok oblë oblë llaw pogo, Sbö läywoklö owa wleni. 4 Walë li doyono sök shwong ko dingding shwëshwë go, shwong ko srëzrën go bakoe. Shwong li go, llëbo wolësowa smok lok ara, dbur sho shöylör, akkwo wolësowa tjwöl ara wleniyo oblë oblë bakoe. Wloshko di ioklo tjeng kjwara, shäryak dbur sho shöylör go, llëbo owa shäryara li, llëbo shäryako llëm shäryara li, e tjeng ba roshko. 5 Llëbo jyä tak pjang ba bokdo go, gueniyo llë loklo miydëba llëme. Tak pjang eni: «Babilonia kjökyo tjwöl ara li tja. Walëga to löng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo pingga li tja. Nopga ichaga llëbo shäryako llëm shäryë li tja bakoe.» 6 In ga walë li sök nelö, srëng iono ara kjishko. Sbö nopga to löng Jesús roy lë oba kong zröra li, e srëngyo iayde. In ga yëy lër erä.

7 Eshko ga Sbö parkaga li tjlä bor kong ga «¿Pja opshgawë ega? Walë jek sök äya kjing go li llë loklo lër bop kong. Äya kägä kjwo kjäk (7), sjö kjwang sak kjwara (10), e llë loklo lër bop kong bakoe. 8 Äya inop li dënashko ga sök së, gueniyo eeri ga sök ame. Gueniyo llono ga wen tëm pjläbgwo jong rong anmoyö li roy dwayo, ga to jongya shdüya, pjiya Sbörë wlo. E kjishko ga nopga löng kjok ère kjing go ko tak pjang Sbö kjibokwoyo go llëm wleniyo kës li, äya li iya lok ga yëy le lok erä. Kjok shäryayde Sbörë llëm obishko ga èye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo ère go tjän.

9 »Llëbo ère llë loklo miydëy wlo ga woyde ga shji kjok miydë ara. Äya kägä kjwo kjäk (7) li, e dlup lok kjwo kjäk (7) loklo, ga walë li sök ba kjing go. 10 Ba kägä kjwo kjäk (7) li, e pjlugpa doglo kjäk (7) loklo bakoe. Pjlugpa shkëng (5) jüni wolono tjän, kjlara sök eerishko, ga kjlara obi tjwayde llëm obi. Shrono ga ber sök wop sira döe. 11 Äya dënashko ga sök së, gueniyo eeri ga sök ame li, e pjlu kjlara obi loklo, e tjok ga äar doglo kjwong (8). Pjlugpa doglo kjäk (7) kjlara woshrono iröng obi li e, gueniyo to jongya shdüya, pjiya Sbörë wlo bakoe.

12 »Sjö kjwang sak kjwara (10) inop li, e pjlugpa doglo sak kjwara (10) wentë llëm obi li loklo. Llono ga kong dbo twëba, parkë ber löng no pjlugpa äya li tjok wop sira bakoe. 13 Eshkoshko ga wotjlik lok kjrinaso, ga ba dbo li twe lok äya li kong, ba nopga tjeng kës li iche wlo. 14 Ga ëngkjwë lok Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li tjok. Gueniyo Öng li, no kägäyoga uunkong kägäyo li e, pjlugpa

\* 16:21 Dunggwo kjwo sak dbäw (100) dik, e kwing libra sak dbäw (100) wleni dik.

uunkong pjluyo li e bakoe. E kjishko ga epga zāya. Ba nopga rokara, kjrara, mār lōng ba go īyado li lōng ba tjok eshko.

<sup>15</sup> »Walē to shāng opsoynek domerga oblē oblē tjok wleniyo li īnop sōk di arashko. Di li, e tjēyoga oblē oblē li loklo, nopga tjlē tjlōkwo oblē oblē li loklo bakoe. <sup>16</sup> Sjō kjwang sak kjwara (10) lok āya go li, walē owa li īywa lok shjiktēng, shdūya lok ara, ga ie lok ber shāng kjwor. E irgo ga sho ue lok, ga doyo suya lok iōk go. <sup>17</sup> Epga wotjlino kjrinaso li, ba dbo twara āya kong li, e laga Sbōrē, lara eni tek dēnashko kjishko. Ga shārye lok eni, āar jong llēye lara Sbōrē li shāryono pjir guing.

<sup>18</sup> »Walē īnop li, e kjok tjlō ara loklo, pjlupga lōng kjok ēre kjing go ichaga sōk lishko» le.

## 18

### *Babilonia kjokyo pjitonge*

<sup>1</sup> E irgo ga īn ga Shō parkaga kjok dogo so ter shāng kjlara obi, kjok dogo dwayo. E dbo ara, ga kjok ēre kjing iara ba kālā ara lirē beno buk shjiye.

<sup>2-3</sup> Eshko ga tjlēno dbo go. Tjlē ga

«jE pjitonge!

jBabilonia kjokyo tjlō ara li pjitonge!

Tjēyoga oblē oblē, llēbo owa oblē oblē pina ba kong li,

e shāryara lok pjir,

Sbō rayara lok bakoe.

Pjlupga lōng kjok ēre kjing go kjlobi li,

e pono ba tjok wleni.

Llēbo soynega kjok ēre so li,

e dbur shano ara,

kjok eshko sopga dbur zano ara kjishko.

E kjishko ga kjok eshko li kworkwono beno buk Ä sēyaga shtoyo shara,

sēyaga owa oblē oblē lōng eshko.

Sēnwa owa, woydēy llēm wleniyo,

e usho shāryē lok eshko bakoe» \* le.

<sup>4</sup> Eshko ga kur ga ybō ter kjok dogo dwayo pjlara, tjlē ga

«Bor nopga, pjāy opshis kjok kjweshko dwayo,

llēbo owa shārye nopga lōng kjweshkorē li shāryēmi llēm wlo,

kjwepga shdūya Sbōrēshko ga pjāy shdūya eni llēm bako wlo.

<sup>5</sup> Nopga lōng kjweshko li go owa ara,

kjlāy kjok dogo.

Kjwepga shdūya Sbōrē ara,

llēbo owa shāryara kēs li kjishko» le.

<sup>6</sup> Eshko ga ybō li tjlēno nopga shdunggaga li kong. Tjlē ga

«Nopga kjwe llēbo shāryono oblē kong owa sorē ga

shāryozī ba kong eni pjloglo pjōk.

Oblē shduna sorē ga

nopga kjwe shdūzī eni pjloglo pjōk bakoe.

<sup>7</sup> Llēbo shāryara ba kong om go ara, dbur zano ara,

ber lōng wopjlū wlo.

Eni ga llēbo shāryozī ba kong owa bayo eni,

\* **18:2-3** Tek dēnashko ga kjibokwo ēre jyā shiraba oblē oblē ara. Ga kjone kjone tjlē ga «... e usho shāryē lok eshko, ga āya owa, woydēy llēm wleniyo, e lōng eshko bakoe.»

ber löng woydë ara wlo.

Eerishko ga to löng krë ara. Tjlë ga

“Tjawa pjlu boy wleni, tjawa äär ber syä wleni llëm,  
llëye wen borwa kong owa wlo drete” le.

<sup>8</sup>Eni kuzong ga dbar kjwara ga llëbo wen ba kong owa oblë oblë,  
kjone kjone wolon,  
kjone kjone slar ara,  
kjone kjone pjli kuk ara bakoe.

Epga shdüya Tjlapga Sbörë, ba dbo ara go,

ga ba kjok buk kës li suya iök go, ber dret wlo» le.

<sup>9</sup>Pjlupga löng kjok ëre kjing go pono walë li tjok wleni li, llëbo shäryara ba kong om go ara, dbur zano lok ara bakoe. Shäryara lok eni, ber löng wopjlu baïya dik wlo. Eni ga kjok li pjë jong ri rishko ga ba yö sho jem li ïya lok ga slar ara, kjloshtë ara ba kjishko. <sup>10</sup>Eshko ga walë li shdüya Sbörë ara eni li ïya ga bangkjre lok ara. Ber löng kjloshtë ara pjolae. Tjlë lok ga

«jBabilonia sopga, pjäy tjwlö ara, dbo ara,  
gueniyo pjäy shduna ara, ga pjäy pjitong malinge!

jPjäy song jlöe!

jPjäy song jlöe!» le lok eni.

<sup>11</sup>Eshko ga llëbo soynegaga kjok ëre so li slar ara, kjloshtë ara, llëbo tjwlëkoba eshko ame kjishko. <sup>12</sup>Dbur sho shöyör, dbur sho pjublün, akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo oblë oblë, e tjwlëkoba eshko ame. Shwong ko pjublün, pjlu tjwlö ara wleniyo, shwong ko dingding shwëshwë, shwong pjlu wleniyo ko *седа*, shwong ko srëzrën, e tjwlëkoba eshko ame. Kjorkwang lö pjläblë wleniyo oblë oblë, llëbo wolësowa oblë oblë shäryak llëbo ko *marfil* go, shäryak kjorkwang tjwlö ara wleniyo go, shäryak dröng sho so klung sho kjoyo go, shäryak dröng sho go, shäryak ak ko *mármol* go, e tjwlëkoba eshko ame. <sup>13</sup>Dli mokyo oblë oblë, llëbo lö pjläblë suy wlo, dwlo poshtikklo lö pjläblë oblë oblë, poshtikklo lö pjläblë wleniyo oblë oblë, kjillgwo bo dyo dbo ara, kjoyo pjlu wleniyo, pjlung shosho pjlu wleniyo, e tjwlëkoba eshko ame. Sögla, öng wlëp ushko so, kwomgla, jëkklo dopshiga kwomglarë wleniyo, parkagaga tjwlëk löng pjir wleniyo, nopga oblë oblë, e tjwlëkoba eshko ame.

<sup>14</sup>Eshko ga llëbo soynegaga li tjë lok ga

«jBabilonia sopga,  
llëbo woydoromi ara li,  
e pjitong drete.  
Llëbo oblë oblë tjwlö ara bomi kong li,  
e pjitong dret bakoe.

jPjäy song jlöe!

jPjäy song jlöe!» le lok eni.

<sup>15</sup>Eshko ga epga shdüya Sbörë ara eni li ïya llëbo ëre soynegaga löng lirë ga bangkjre lok ara. Ber löng slar ara, kjloshtë ara pjolae. <sup>16-17</sup>Tjlë lok ga

«jBabilonia sopga,  
pjäy doyono löng shwong ko pjublün, pjlu tjwlö ara wleniyo go,  
shwong ko dingding shwëshwë go  
shwong ko srëzrën go bakoe!  
jPjäy obrikkwo wolësowa oblë oblë  
shäryak dbur sho shöyör go,  
shäryak akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo oblë oblë go bakoe!



Gueniyo llëbo tjwlô ara tjeng kës li pjitong malinge!

¡Pjây song jlôe!

¡Pjây song jlôe!» le lok eni.

Eshko ga kjong kës kës sôgaga, ba kägäyoga, nopga jëk löng kjong kës kës go, e ber löng pjola bakoe. <sup>18</sup> Ga kjok li pjë jong ri rishko ga ba yô sho jem li iya lok ga slar ara ba kjishko. Tjlë lok ga «Kjok oblë äär tjwlô ara, kjok kjweni dik llëme» le lok eni. <sup>19</sup> Eshko ga klung sho iara ba kä kjing go, löng woydë ara li loklo, ga slar ara, kjloshtë ara. Tjlë lok ga

«Babilonia sopga,

    pjây dbur ara kjishko ga

    kjong kës kës sogoga kës li dbur shano ara.

¡Gueniyo pjây pjitong malinge!

¡Pjây song jlôe!

    ¡Pjây song jlôe!

<sup>20</sup> ¡Gueniyo kjok dogo so,

    Sbô nopga,

    Sbô tjlökwo roy lagaga Jesús äska,

    Sbô tjlökwo lagaga,

    pjây shduna lok ara kuzong ga

    epga shduna Sbörë ara bakoe!

¡Pjây löng wopjlú e kjishko!» le.

<sup>21</sup> Eshko ga Sbô parkaga kjok dogo so dbo ara wleniyo kjlara apkwo kjrono kjwara kës bang, bayo dwla kjwokäkklo apkwoyo wleni, ga dbura jer dlung roy, ga tjlë ga

«Apkwo dburor li piktong dret,

    beno igöy ame.

Babilonia kjokyo li pjir dret,

    ber igöy ame eni bakoe.

<sup>22</sup> Kjorkwang shäryak jong kjiyo tjok tÿy or go wleniyo, dbonmo, wli,

    e tÿba eshko ame,

    ga ëye tÿ eshko ame bakoe.

Ëye parkë eshko ame,

    ga oba parkë löng li pjlukyo kuy eshko ame bakoe.

<sup>23</sup> Iök shjiy eshko ame,

    ëye orkwosmok eshko ame bakoe.

Dënashko ga llëbo soynegaga kjok eshko so li tjwlô ara.

    Ga tjëyoga oblë oblë jyäpgwara ba nopgarë ba ybi sho li go.

<sup>24</sup> Sbô tjlökwo lagaga, Sbô nopga, nopga oblë,

    e zrëraba ara kjok eshko» le.

## 19

### *Shji Tjlapga poshrëk ara*

<sup>1-2</sup> E irgo ga kur ga nopga träk llëm, öö le ara kjok dogo. Tjlë lok ga

«¡Shji Tjlapga poshrëk ara!

Walë to shäng opsoynek domerga oblë oblë kong wleniyo li,

    nopga löng kjok kjing go li ichara llëbo owa shäryë oblë oblë,

    ichara Sbô rayë bakoe.

Sbô nopga zrëra ara kjishko ga

    walë li shduna Sbörë.

Kjok llgwera sorë li,

e beke.

Bi Sbö,  
e kësbang, tjwlõ ara, dbo ara bakoe.

Bi döga kjlaraso li e» le.

<sup>3</sup> Ga öö le lok obi, tjlä ga

«¡Shji Tjlapga poshrék ara!

Walë li doyo pjë ber buk iyado,

pjë yöyo jem jong li slan llëme» le.

<sup>4</sup> Eshko ga tjlapgaga kjok llgwega wleniyo doglo sak pjök kjingsho pkëng (24) li, e kjök tono, ga Sbö sök pjlu sökklo kjing go li poshrëra. Tjlë lok ga

«¡Ber eni!

¡Shji Tjlapga poshrék ara!» le.

<sup>5</sup> Eshko ga ëbo tjläno pjlu sökklo jong lishko dwayo. Tjlë ga

«¡Sbö parkagaga,

Sbö bangkragaga,

pjäy tjwlõ arare, de llëmde, e llëno llëme.

Bi Sbö poshrëzi pjäy uunkongdë!» le.

<sup>6</sup> Eshko ga kur ga nopga träk llëm, öö le ara, pjluk li so di kës pjublunyo li pjlukyo kjoyo, so kjrik ri ri li pjlukyo kjoyo bakoe. Tjlë lok ga

«¡Shji Tjlapga poshrék ara!

Bi Tjlapga Sbö,

llëye shärye woydë li shärye ga pjluë.

Öötong sök nopga uunkong pjluo tjän.

<sup>7</sup> Shji wopjlu e kjishko,

iëy ber kësbang, tjwlõ ara bakoe.

Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë orkwosmozlong dbaryo li öötong,

ba boy poshäryono pjir,

sök ba koshä.

<sup>8</sup> Kong shwong twara Sbörë doyë e go wlo.

Shwong li ko pjublún, pjlu tjwlõ ara, drëpdre, stek wleniyo» le.

(Shwong le li, e llëbo pjlo bek shäryara Sbö nopgarë oblë oblë li loklo.)

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkaga kjok dogo so li tjlä bor kong ga «Tjlökwo ëre tozong.

Ëye mana Sbörë tek Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë orkwosmozlong dliyo li uë ga ber wopjluë» le. Ga tjlä obi ga «Tjlökwo ëre lara Sbörë li, e beke» le.

<sup>10</sup> Kur ga tja kjök tono parkaga li bokshto, ga poshrëroror. Gueniyo tjlä bor kong ga «¡Kjwe shäryëp llëme! ¡Tja parkaga Sbö kong eröe! ¡Pja, bop pjeyoga mär löng Jesús tjlokwo go li, pjäy eni bakoe! ¡Ëye Jesús tjlokwo roy lë ga e Sbö tjlokwo laga! ¡E kjishko ga Sbö poshrëpdë dey!» le.

### *Kjlara sök kwomgla kjlo pjublún kjing go*

<sup>11</sup> Eshko ga kjok dogo roshwino beno jong oojong, ga ïn ga kwomgla sök kjlara kjlo pjublún. Kjing go sök kjlara. Llëye le li shärye eni iyado lëba, tjlokwo bek laga li e lëba bakoe. Kjok llgweya bek, ga ëngkwë ba wloyoga tjok bek bakoe. <sup>12</sup> Ba bokkwo so iök pjë lok ri ri kjoyo, ba kã kjing go pjluuga dlu ioklo lok ara. Ko jyã tak pjang ba go kwara, miydaga erë om go eröe. <sup>13</sup> Doyono sök shwong pöraba srëng go pjir li go. E ko Sbö Tjlökwo. <sup>14</sup> Ëngkwagaga kjok dogo so uunkong li jek löng kwomgla kjlo pjublún kjing go ba irgo, doyono löng shwong ko pjublún, pjlu tjwlõ ara, drëpdre, stek wleniyo go. <sup>15</sup> Dröng tur jong sök kwomgla kjing go li kjak roy kwangna, kowo stek, tjëyoga oblë oblë tjeng kës li pjiya e go wlo. Llëye shärye woydë Sbörë li shärye ga pjlu, ga

iirkono ara nopga löng li kong. E kjışhko ga domer li ichara ba shdung kjang, shji kjillgwo bo shglëroy bi dre go wleni. Jlökoyo ga epga iche kjange. <sup>16</sup> Ko jyā tak pjang kjrina, ba shwong pjang li go, ba kworbo do li go bakoe. Ko li tak pjang eni «Pjłupga Uunkong Pjłuyo, No Kägäyoga Uunkong Kägäyo.»

<sup>17</sup> Eshko ga ĩn ga Sbō parkaga kjok dogo so shäng kojong kjlara, dlo kjing go. Ga tjłëno sënwa sjëng uaga dbuk lok kjok dogo kës li kong dbo go. Tjłë ga «Pjāy tönzong, Sbō dliyo kësbang li uëmi wlo. <sup>18</sup> Eshko ga pjłupga doyo sho, ëngkjwaga kägäyoga doyo sho, nopga tjwlō ara wleniyo doyo sho, kwomgla doyo sho, ba sōgaga doyo sho, e uëmi ga pjłú, nopga uunkong tjwlëk löng pjir wleniyore, de llëmde, tjwlō arare, de chirare, uunkong li doyo sho uëmi ga pjłú» le.

<sup>19</sup> Eshko ga ĩn ga pjłupga löng kjok ëre kjing go, ba ëngkjwagaga kës li tōna lok äya owa li tjok, ëngkjwë sōk kwomgla kjing go li tjok wlo, ëngkjwë ba ëngkjwagaga jek löng ba tjok li tjok wlo bakoe. <sup>20</sup> Eshko ga äya owa li shara ba wloyoga lirë, ga dbura jer akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri shtoyo li roshko, ba dboryaga owa wleniyo li tjok. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Kjpüpāshhko ga ba dboryaga li, llëbo İydëba llëm wleniyo shäryara oblë oblë ba kong, ga nopga jyā tak lok äya jyāglo go, äya poshrëgaga löng li, e jyāpgwara e go. <sup>21</sup> Ga ëngkjwë löngshko ga nopga tōno tjeng äya owa tjok li, e zrōra dret, drōng tur jong sōk kwomgla kjing go li kjak roy li go. Eni ga sënwa li lono ba sho beno tjeng li uë, beno löng bōkō tjung ara, no sho li go.

## 20

### *Lu pjloglo sak dbāw dbāw (1,000)*

<sup>1</sup> Eshko ga ĩn ga Sbō parkaga kjok dogo so to ter kjok dogo dwayo kjlara, wloshko tjeng pjłëbgwo jong rong anmoyō li dōkklo, no shakklo shäryak drōng sho go tjeng pjłara kësbang bakoe. <sup>2-3</sup> Ga äya so Öōka kjoyo li shara, ga pjirira, ber buk eni lu pjloglo sak dbāw dbāw (1,000) wlo. E irgo ga dbura jer pjłëbgwo jong rong anmoyō li roshko, kjing bāngzara yōtso, tjëyoga oblë oblë jyāpgwe llëm, äär jong lu pjloglo sak dbāw dbāw (1,000) wlo. Eshko ga döya jek pjłara obi, wop sira wlo. Äya li, e Ä om go.

<sup>4</sup> Eshko ga ĩn ga nopga sirkeno tjeng kjłbö, pjlu sökklo tjeng li kjing go. Epga kong dbo twara Sbörë nopga İlgwek wlo. Dënashko ga nopga kã zaraba ara, Jesús roy lara kjışhko, Sbō tjłökwō roy lara kjışhko bakoe. Äya owa li poshrëra lok llëm, ba jyāglo li poshrëra lok llëm, bokdo, orkwo, e tak lok ba jyāglo go llëm bakoe. Nopga eniyo li sëyaga ĩnor tjeng eshko, nopga sirkeno tjeng li shwoy. Eshko ga woshrara Sbörë irōng obi, ga beno löng nopga iche Cristo tjok lu pjloglo sak dbāw dbāw (1,000). <sup>5</sup> Nopga woshrara Sbörë bām go li epga. Llamo woshrara llëm, äär jong lu pjloglo sak dbāw dbāw (1,000) li pjitong guing. <sup>6</sup> Woshrara Sbörë bām go li ber wopjłú, iak beno tjeng dboy Sbō kong bakoe. Nopga wolono tjeng li wolon jek obishko ga llëye wen ba kong llëm, ber löng syōshtaga Sbō kong, Cristo kong, ga nopga iche ba tjok lu pjloglo sak dbāw dbāw (1,000) bakoe.

### *Ä zanabae*

<sup>7</sup> Äär lu pjloglo sak dbāw dbāw (1,000) lishko ga Ä döra ba shdüzlong shtoyo jong li dwayo, <sup>8</sup> ga opshino to shäng oba jyāpgwë kjok kjwang jikong, tōya ëngkjwë wlo. Tjëyoga jyāpgwara li ko Gog, Magog bakoe. Epga trāk llëm, la sho tjeng dlung kjako wleni. <sup>9</sup> Eshko ga tōno löng kjok kjwang jikong dwayo,

ga Sbö nopga löng li kjokyo kopjrina lok pjribrie. Kajok woyde Sbörë ara li eshko.\* Gueniyo ga iök ichara Sbörë lon kjok dogo dwayo, ga epga pjira drete. <sup>10</sup> Eshko ga Ä, nopga jyäpgwaga li shara, dbura jer akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri shtoyo li roy, ba pjeyoga äya owa li, ba dboryaga li, e dbura beno tjeng dënashko lishko. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Ga mya jikong li shdüya ber löng eshko shkë dba, iyado wlo.

### *Nopga llgweraba löng pjlü sökklo jong kjwara kësbang, pjlublün li boksho*

<sup>11</sup> Eshko ga in ga pjlü sökklo jong kjwara kësbang, pjlublün, kjing go ëbo sök kjlara. Eshko ga kjok uunkong töktong ba boksho dwayo, kjok dogo, klung bakoe. Beno İgöy ame. <sup>12</sup> Ga in ga nopga wolono tjeng kës li löng pjlü sökklo jong li boksho, nopga tjwlö ara, nopga tjwlö chira bakoe. Eshko ga kjibokwo tjeng li roshwinaba. E irgo ga kjibokwo roshwinaba kjwara obi. Eye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo e go. Ga nopga wolono tjeng li llgweraba, llëbo shäryara dö, tara beno tjeng kjibokwo tjeng kës roshko li kjishko. <sup>13</sup> Nopga wolono beno tjeng dlung roy ga löng eshko. Nopga wolono beno tjeng sakshko ga löng eshko. Nopga wolono beno tjeng shinmoga shtoyo ga löng eshko. Ga kjlara kjlara llgweraba, llëbo shäryara dö li kjishko. <sup>14-15</sup> Eye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang Sbö kjibokwoyo li go. Gueniyo eye ko wlënaba tak pjang e go llëm ga dburaba jer beno tjeng iök pjë jong ri ri shtoyo li roy, shinmoga shtoyo li tjok. Shto, e kësbang, so dlung kjoyoe. Nopga wolono tjeng li wolon jek obi wleni eshko.

## 21

### *Jerusalén kjokyo tjaqlën*

<sup>1</sup> E irgo ga in ga kjopkwo pjang tjaqlën, klung buk tjaqlën bakoe. Kjopkwo këguë li, klung këguë li, dlung këguë li, e jeno uunkong, llëbo këguë li beno ame. <sup>2</sup> Ga in ga kjok ter pjang kjrina, Sbö sök kjok dogo lishko dwayo. Kajok li ko Jerusalén, e shäryak tjaqlën, kjok iak beno buk dboy Sbö kong li e. Kajok li shäryak wolësowa, walë poshäryono orkwosmok dorö wlo wleni. <sup>3</sup> Eshko ga ybö kuror tek pjlü sökklo jong lishko dwayo pjlara, tjlä ga «Sbö ber sök nopga löng lishko shara. E ber sök ba tjok, ga epga ber ba nopga. Sbö om go li ber sök ba tjok, ga ber ba Sbö. <sup>4</sup> Ba boryo kröya Sbörë, ber löng slar ame wlo. Eshko ga llëbo këguë li pjitong kjishko ga eye wolon ame, slar ame, poglo bang ame bakoe» le.

<sup>5</sup> Eshko ga sök pjlü sökklo kjing go li tjlä bor kong ga «llëbo kës shäryër shäng ëre tjaqlën eröe. Tjläkwö loror li, e bek, nopga mär ba go ga pjlüe. E kjishko ga tozong. <sup>6</sup> Uunkong li shäryono pjire! Tja so tjläkwö toklo ko *Alfa*\* kjoyo, tja so tjläkwö toklo ko *Omega*† kjoyo bakoe. Sök bäm go li tja. Pjirshko ga ber sök li tja bakoe. Di ichër tur di bokkwo roy dwayo, eye omiono ga ber sök së iyado bor tjok. Eye di ëre ië woydë ga kong twër, ga tjwlö shir llëme. <sup>7</sup> Eye llëbo owa li zano ga llëbo kës ëre ber ba kong, ga tja ber ba Sbö, e ber bor wa bakoe.

<sup>8</sup> »Gueniyo nopga kjok bangkjirë wleniyo, nopga mär bor go llëm wleniyo, nopga llëbo shäryako llëm li shäryë wleniyo, nopga oblë zrök wleniyo, nopga pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok wleniyo, nopga parkë ybi wleniyo,

\* **20:9** Kajok woyde Sbörë ara le li, e Jerusalén kjokyo loklo. \* **21:6** Grecia so tjläkwö go ga tjläkwö toklo ko Alfa, e ba bäm iyo, A wleni. † **21:6** Grecia so tjläkwö go ga tjläkwö toklo ko Omega, e ba pjirshko, Z wleni.

nopga llëbo jyãglo poshrëk wleniyo, nopga lürkë ä wleniyo, era dbukoba jer ber löng akkwo ko *azufre* pjë jong ri ri shtoyo li roshko. Shto e kësband, so dlung kjoyoe. Nopga wolono tjeng li wolon jek obi wleni eshko» le.

<sup>9</sup> Eshko ga Sbö parkagaga kjok dogo so doglo kjäk (7), wloshko tjeng di ioklo, roshko no shdungjlo tjeng kjringswo kjäk (7) kjlara li tek shrono shäng bor zlong, ga tjëlë bor kong ga «Pja tek bor tjok, ga walë orkwosmok Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë tjok wlo li pin bop kong» le. <sup>10</sup> Eshko ga tja go Sbö Sëya jlökoyo, ga tja söra parkaga lirë jem dlup jong kësband, kjökshko li kjing go. Eshko ga kjok pina bor kong kjrina, ter pjang Sbö sök kjok dogo lishko dwayo. Kjok li ko Jerusalén. Kjok iak beno buk dboy Sbö kong li e. <sup>11</sup> Sbö sök eshko kjishko ga kjok li kälä bolo ara, so akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo kälä kjoyo, so akkwo ko *jaspe* kälä kjoyo, roïgöy wëllë, so batlë sho kjoyoe. <sup>12-13</sup> Kjeryo shäryak pjribri kjökshko, kjër li shklukyo kjringswo pkëng (4), ga kjër li pjlor kar kar, u bäng bäng lok kjwo mya mya, uunkong ga kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12). U bäng bäng daga Sbö parkaga kjok dogo sorë kjlara kjlarae. U bäng bäng kjwara kjwara li go Israel tjëyoga doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko jyã tjang pjang kjrina kjrina eshko. <sup>14</sup> Kjok li shakklo kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12), kjwara kjwara li go Sbö tjlökwo roy laga Jesús äska doglo sak kjwara kjingsho pjök (12) li ko jyã tak pjang kjrina kjrina eshko.

<sup>15</sup> Parkaga lan shäng bor tjok li, wloshko llëbo tjlëkklo shäryak dbur sho shöylör go tjeng kjwangna, kjok li, u bäng bäng li, kjër li, e tjliya e go wlo. <sup>16</sup> Kjok li tjliya ga pjlor kar kar bam beke. Ga tjliya llëbo tjlëkklo li go ga beno kësband anmoyö. Shji jëk shkluk kjrina dwayo äar shkluk kalëkong wlo ga woyde ga shji jëk dbargwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) wleni dik.† Ga jem kjomo lëkong ga wop eni bakoe. <sup>17</sup> Kjër li tjliya, llëbo tjliya norë wleni ga shtëgro orkwo jyãglo§ pjloglo sak dbäw kjingsho sak pkëng kjingsho pkëng (144). <sup>18</sup> Kjër li shäryak akkwo ko *jaspe* go. Kjok li shäryak dbur sho shöylör go, ga roïgöy wëllë, so batlë sho kjoyoe. <sup>19</sup> Kjok li shakklo shäryak lok akkwo wolësowa tjwlö ara wleniyo oblë oblë go. Ba shakklo bäm li shäryak akkwo ko *jaspe* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *zafiro* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *ägata* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *esmeralda* go. <sup>20</sup> Irgo shakklo shäryak akkwo ko *önice* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *cornalina* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *crisolito* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *berilo* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *topacio* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *crisopraso* go. Irgo shakklo shäryak akkwo ko *amatista* go. <sup>21</sup> U bäng bäng kjwo sak kjwara kjingsho pjök (12) li kjwarashko kjwarashko shäryak akkwo kjwara kjwara go. Akkwo li wolësowa tjwlö ara wleniyo ko *perla*. Irbo kësband jek buk kjok roshko li shäryak dbur sho shöylör go, roïgöy wëllë, so batlë sho kjoyoe.

<sup>22</sup> Tjlapga Sbö, llëye shärye woydë li shärye ga pjluë. Kjok eshko ga ba u, e poshrëkoba eshko wlo Inor llëm, sök om go eshko kjishko, Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë li sök eshko kjishko bakoe. <sup>23</sup> Kjok eshko ga dlo kälä shjiy li, mok kälä shjiy li, e woyde llëme. Kjok li ber shjiy, Sbö dbo kälä shjiy li go, Öng li dbo

† **21:16** Shji jëk dbargwo sak kjäk kjingsho shkëng (75) wleni dik le li, e kilómetro kjringswo sak dbäw dbäw pjloglo pjök kjingsho sak dbäw pjloglo pjök (2,200) loklo. § **21:17** Orkwo jyãglo pjlara, e centímetro sak pkëng kjingsho shkëng (45) dik.

kāĩ shjiy li go bakoe. <sup>24</sup> Ga tjëyoga oblë oblë löng kjok ëre kjing go li jëk löng iök shjiy li go, ga ba pjluyoga, ba llëbo tjwłö ara li tek söya, ie lok ber eshko wlo. <sup>25</sup> Dba ga kjok eshko li u bäng bäng lok oojong iyado, ga eshko ga shkë dret, kjok shjiy iyado. <sup>26</sup> Tjëyoga oblë oblë, ba llëbo tjwłö ara li tek söya, ie lok ber eshko wlo. <sup>27</sup> Ga llëye ber Sbö bokshto ga ä li, e äär eshko llëm, ëye wotjlik owa wleniyo llëm, ëye jyörkë ä wleniyo llëm bakoe. Nopga ko tak lok Öng li kjibokwoyo go li, epga äär eshko eröe. Ëye ber sök së iyado Sbö tjok wlo ga ba ko, e tak pjang kjibokwo ëre go.

## 22

### *Di pjang pjlara, di li, shji ie ber löng së iyado*

<sup>1</sup> E irgo ga Sbö parkaga kjok dogo so li, tja kong di pina pjlara, di li ioroy ga shji ber löng së iyado Sbö tjok. Di li tur ter Sbö, Öng Wlëp Ushko So Llgwoklë, e löng lishko dwayo, <sup>2</sup> ga jer buk irbo kësband jek buk kjok roshko li tjërko. Di pjang li kjwo kar kar, kjor jong kjlara, ba bo uoroy ga shji wolon llëme. Lu pjlobi go ga kjor li botjyë pjloglo sak kjwara kjingsho pjök (12), mok kjlarashko kjlarashko botjyë iyado. Kjor li korga, e tjëyoga oblë oblë li dwlomnekklo.

<sup>3</sup> Eshko ga ëye ie Sbörë ber shdungko ame. Sbö sök eshko, Öng li sök eshko bakoe. Ga poshrëya ba parkagaga löng lirë iyado. <sup>4</sup> Sbö bokkwo iya lok om go, ga Sbö ko li tak pjang uunkong li bokdo go. <sup>5</sup> Eshko ga shkë drete. Iök shjiy woyde lok llëm, dlo woyde lok llëm bakoe. Kjok shjiy laga ber Sbörë om go. Ga ber löng nopga ichaga iyado.

### *Jesús tjwe maling iröng obi*

<sup>6</sup> Eshko ga Sbö parkaga li tjlä bor kong ga «Tjläkwo loror li, e bek, nopga mär ba go ga pjlüe. Dënashko ga Sbö tjläno ba tjläkwo lagaga kong om go. Ga ba parkaga ëre ichara, llëbo wen döro li pin ba parkagaga löng li kong wlo» le.

<sup>7</sup> Eshko ga Jesús tjlä bor kong ga «i Tja kuzong! Tja tjwe maling iröng obi. Ëye tjläkwo tak pjang kjibokwo ëre go li kolë ga era ber wopjläe» le.

### *Kjibokwo pjirzlong*

<sup>8</sup> Tja Juan, llëbo uunkong ëre ñnor, kuror tjarë om go. Llëbo uunkong ëre ñnor, kuror pjir ga tja kjök tono Sbö parkaga li bokshto, ga poshrër loror.

<sup>9</sup> Gueniyo tjlä bor kong ga «i Kjwe shäryëp llëme! i Tja parkaga Sbö kong eröe! i Pja, bop pjeyoga Sbö tjläkwo laga li, bop pjeyoga kjibokwo ëre kolaga li, pjäy eni bakoe! i Sbö poshrëpdë dey!» le.

<sup>10</sup> Eshko ga tjlä bor kong ga «Tjläkwo tak pjang kjibokwo ëre go li dbaryo äätoe. E kjishko ga tjläkwo li jnep ber lütshko llëme. <sup>11</sup> Ëye löng llëbo owa shäryë ga owa li shärye eni jek këgong; ëye löng llëbo shäryako llëm li shäryë ga owa li shärye eni jek këgong; ëye löng llëbo pjlu shäryë ga pjlu li shärye eni jek këgong; ëye iak beno tjeng dboy Sbö kong ga ber eni jek këgong bakoe» le.

<sup>12</sup> Eshko ga Jesús tjlä bor kong ga «i Tja kuzong! Tja tjwe maling iröng obi. Bor nopga potjwläkklo tek sör bor tjok, ga kjlara kjlara li potjwläen eshko, llëbo shäryara dö li kjishko. <sup>13</sup> Tja so tjläkwo toklo ko Alfa\* kjoyo, tja so tjläkwo toklo ko Omega† kjoyo bakoe. Sök bäm go li tja. Pjirshko ga ber sök li tja bakoe.

\* **22:13** Grecia so tjläkwo go ga tjläkwo toklo ko Alfa, e ba bäm iyo, A wleni. † **22:13** Grecia so tjläkwo go ga tjläkwo toklo ko Omega, e ba pjirshko, Z wleni.

<sup>14</sup> »Kjok tjaġlën lishko ga kjoꝛ jongo kġlara, ba bo uoroy ga shji wolon llême. Ęye shwong kwoshkwono beno drëpdrë wleni ga ie Sbörë ber wopġlú, kong dbo twe opzrëk kjok eshko wlo, kjoꝛ bo li ue wlo bakoe. <sup>15</sup> Gueniyo nopga owa lira ber löng kjoko. Nopga parkë ybi wleniyo, nopga pë no orkwosmono ba tjok llëm li tjok wleniyo, nopga oblë zrök wleniyo, nopga llëbo jyãġlë poshrëk wleniyo, nopga lürkë ä wleniyo, epga ber löng kjoko erä.

<sup>16</sup> »Tja Jesús, bor parkaga kjok dogo so ichoror, tġlökwo ëre lë bop kong wlo, roy shdöp bor tġlökwo kġragaga löng kës li kong wlo. David tġëyo tġwlö arayo li tja. Dbala ko Dbar Kġoklo li kãlã bolo ara, tja so e kjoꝛoye» le.

<sup>17</sup> Sbö Sëya, Öng boy, e tġlë ba kong ga «iPja tegö!» le.

Ëye omkuno ga tġlë ba kong ga «iPja tegö!» le.

Di buk pġlara, di ioroy ga shji wolon llême. Ęye wodogro wleni ga tjwe di li ië ga pġlú, ga tġwlö shiya ërë llême.

<sup>18</sup> Ęye tġlökwo tak pjang kġibokwo ëre kuk ga kong llëbo lër wëë, miyde lok wlo. Tja tġlë ba kong ga «Ëye kġibokwo ëre kġingsho tġlökwo iono obi ga llëbo owa wen nopga owa kong tak lok kġibokwo ëre go li kġingsho ie Sbörë obi ba kong bakoe. <sup>19</sup> Tġlökwo tak pjang kġibokwo ëre go kġrina, tġlë ga kjoꝛ jongo kġlara Sbö kġokshko, ba bo uoroy ga shji wolono llême le eni. Ęye kġibokwo ëre tġlökwo löno kġwara dö ëmdë ga kong dbo twe Sbörë, kjoꝛ bo li ue wlo llême» lër ba kong eni.

<sup>20</sup> Tġlökwo ëre laga tġlë ga «Ëng, tja tjwe maling iröng obi» le.

Ber eni, Tġlapga Jesús. Pja tegö.

<sup>21</sup> Rokër Tġlapga Jesús kong ga ba wopġlú li kġishko ga Sbö nopga kġimte ara. Ber eni.